

سُنُّ الدَّارِمِيِّ

به کوردی

لِلْإِمَامِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيِّ

به رگی دووهم

وه رگیسپانی

زانا عیسا عبا بکر

حوکمی فه رموده کان وه رگیراوه له

الشیخ محمد صبحی بن حسن خلاق

منتدی اقرا الثقافی

www.iqra.ahlamontada.com

ئەم كۆتۈپ

لە ئامادە كۆتۈپ يېڭە

(مۆتىزىل ئىتقائى)

WWW.IQRA.AHLAMONTADA.COM

بۆ سەردانى پەيڭە:

[/https://www.facebook.com/igra.ahlamontada](https://www.facebook.com/igra.ahlamontada)

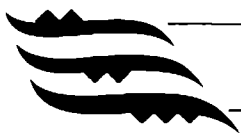
بۆ سەردانى پەيڭە:

<http://igra.ahlamontada.com>



سُننُ الدَّارِمِي

به كوردی



رنگه‌راوی پیت
بو به‌رو مرده و توژیله‌وه‌ی زانستی

پرۆژه‌ی پیت

بو وه‌رگێڕانی سه‌رجه‌م کتێبه‌کانی فه‌رمووده‌—

سُنَنِ الدَّارِمِيِّ

به‌كوردی

نووسینی: الإمام عبدالله بن عبدالرحمن الدارمي

وه‌رگێڕانی: زانا عیسا عبابكر

دیزاینی ناوه‌وه: زه‌رده‌شت كاوانی

خه‌تی به‌رگ: نه‌وزاد كۆیی

چاپی یه‌كه‌م: ١٤٤١ ز - ٢٠٢٠ ك

٦٦١ لاپه‌ره

١٧ * ٢٤ سم

بابه‌ت: ئایینی

له‌ به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتێبخانه‌ گشتیه‌کان - هه‌ریمی کوردستان

ژماره‌ سپاردنی (٣٢٦) ی سالی ٢٠٢٠ پێدراوه

کتێبخانه‌ی
هه‌ریمه‌



سُنُّ الدَّارِمِي

به كوردی

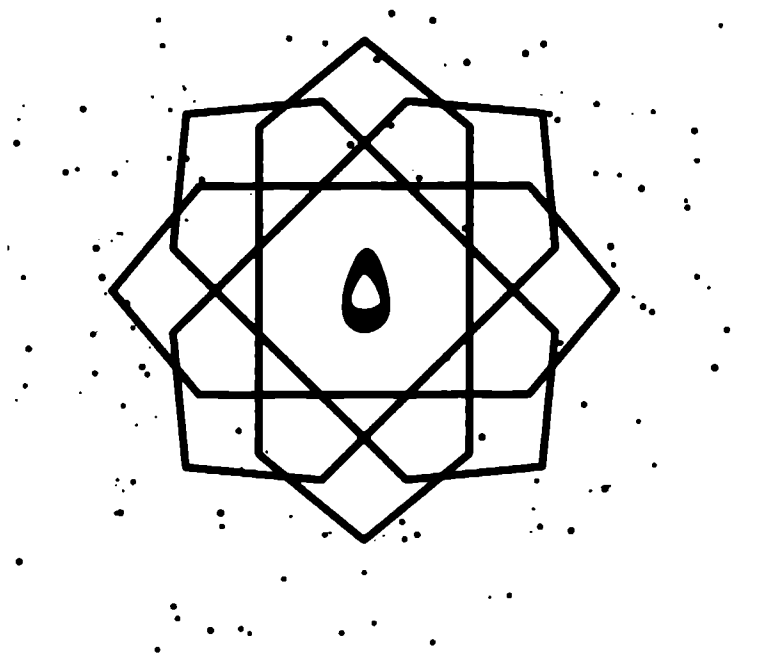
للإمام عبدالله بن عبدالرحمن الدارمي

- به رگی دووهم -

وه رگی پانی

زانا عیسا عبا بکر

حوکمی فەرموده کان وه رگی راوه له: الشیخ محمد صبحی بن حسن حلاق



پہرتوکی رۆژوو



بابهت: دهرباره ی نه هی کردن له به پوژوو بوون له پوژی گوماندا

(واته: نهو پوژهی گومانی تیا به که ئایا به که م پوژی په مه زانه یان نه بوته په مه زان)

١٧٢٩ - «عَنْ صَلَّةَ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَأَتَانِي بِشَاةٍ مَضْلِيَّةٍ فَقَالَ: كُلُوا، فَتَنَحَّى بَعْضُ الْقَوْمِ، فَقَالَ: إِنِّي صَائِمٌ. فَقَالَ عَمَّارُ بْنُ يَاسِرٍ: مَنْ صَامَ الْيَوْمَ الَّذِي يُشْكُ فِيهِ، فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ عليه السلام»^(١).

واته: له صیله وه گپ دراوه ته وه، وتویه تی: له لای عه ماری کوری یاسر (رضی الله عنهما) بووین، مه پکی سوره وه کراویان هینا، عه ماریش وتی: بیخون، جا به کیک له خه لکه که خو ی لی کیشایه وه و وتی: من به پوژووم، عه ماری کوری یاسریش وتی: ههر که سیک له م پوژهدا که گومانی تیا به (په مه زانه یان نا) به پوژوو بیت، نه وه سه ریچی نه بو قاسمی کردوه (واته: سه ریچی پیغه مبه ری خوی عليه السلام کردوه).

١٧٣٠ - «عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ قَالَ: أَصْبَحْتُ فِي يَوْمٍ قَدْ أَشْكَلُ عَلَيَّ مِنْ شَعْبَانَ أَوْ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ، فَأَصْبَحْتُ صَائِمًا، فَأَتَيْتُ عِكْرِمَةَ فَإِذَا هُوَ يَأْكُلُ خُبْزًا وَبَقْلًا، فَقَالَ: هَلُمَّ إِلَى الْغَدَاءِ، فَقُلْتُ: إِنِّي صَائِمٌ. فَقَالَ: أَقْسِمُ بِاللَّهِ لَتُفْطِرَنَّ. فَلَمَّا رَأَيْتُهُ حَلَفَ وَلَا يَسْتَنِي، تَقَدَّمْتُ فَعَدَرْتُ وَإِنَّمَا تَسَحَّرْتُ فُبَيْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ قُلْتُ: هَاتِ الْآنَ مَا عِنْدَكَ، فَقَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: صُومُوا لِرُؤْيَيْتِهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْتِهِ، فَإِنْ حَالَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ سَحَابٌ، فَكُمَلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ، وَلَا تَسْتَقْبِلُوا الشَّهْرَ اسْتِقْبَالًا»^(٢).

واته: له سیماکي کوری هه ربه وه گپ دراوه ته وه، وتویه تی: به یانیم کردوه له پوژیکدا گومانی بو دروست کردم که ئایا ههر له مانگی شه عبان حیسابه، یان له مانگی په مه زان، بویه به یانیم کردوه به به پوژوو بوونه وه (به پوژوو بووم) و، چووم بو لای عیکریمه، له کاتیکدا نان و پاقله ی ده خوارد، وتی: وه ره خواردنی به یانی بخو، منیش وتم: من به پوژووم، نه ویش وتی: سویند به خوا ده بن بیشکینی، جا کاتی بینیم سویندی خوارد به موته قی و پیداکری، هاتمه پی شه وه و (هه ندیکم خوارد و کشامه وه) و داوای لی بوردنم کرد (که که مم خوارد چونکه) توزیک پینشی نهو کات پارشیوم خوارد بوو، دواتر وتم: ئاده ی نهو به لگه یه ی له لاته بیهینه وه، وتی: ئیینو عه عباس بوی گپراینه وه وتی: پیغه مبه ری خوا صلى الله عليه وسلم فه رموو به تی: به پوژووین به بینینی مانگ (واته: گشتان به پوژووین به هو ی بینینی مانگی به که شه وه ی په مه زان له لایه ن هه ندیک له مسو لمانی عادیل)، وه پوژوو بشکینن و (بیکه ن به جه زن) به هو ی بینینی مانگی به که شه وه ی مانگی شه ووال، جا نه گهر هه ور که وته نیوانی ئیوه و مانگ (بویه نه تانزانی مانگ ده رکه وتوو یان نا)، نه وه سی پوژ ته وواو بکه ن و ده ستیشخه ری مانگی په مه زان مه که ن (به پوژوو گرتن).

(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح لغیره.

(٢) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.



تیبینی: ئەمە بنچینه و یاسای شەرعه: پێشی پەمەزان هەتا سی پۆژ تەواو دەبێ، یان تا مانگ دەبینی پۆژووی پەمەزان بوونی نیه و ئەسڵ خواردنه، چونکه له پێشتر له مانگانی خواردندا بوویت، وه له کۆتایی پەمەزانیش ئەسڵ به پۆژوو بوونه تا سی پۆژ تەواو دەبێت، یان تا مانگی شەووال دەبینی ناییت بکریته جهژن، چونکه له مانگی پۆژوودا بوویت.

بابەت: بە پۆژوو بوون بە هۆی بینینی مانگ

١٧٣١ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَ رَمَضَانَ فَقَالَ: لَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْا الْهِلَالَ، وَلَا تَفْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ، فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَأَفْطِرُوا لَهُ»^(١).

واته: له ئیبنو عومەرەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوەتەوه، وتویهتی: پێغه مبه‌ری خوا ﷺ یاسی پەمەزانی کرد و وتی: به پۆژوو مەبن تاوه‌کو مانگی یەک شەوه‌ی پەمەزان دەبینن، وه پۆژوو مەشکێنن تاوه‌کو مانگ دەبینن. جا ئەگەر (ناسمانتان) هه‌وراوی بوو (نه‌تانتوانی مانگ ببینن له‌به‌ر هه‌ور) ئەوه ئەندازه‌ی مانگیکی تەواو بژمێرن (واته: سی پۆژ تەواو بکه‌ن).

١٧٣٢ - «حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ زَيَْادٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ ؓ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، أَوْ قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ ؓ: صُومُوا لِرُؤْيَيْهِ، وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ، فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمُ الشَّهْرُ فَعُدُّوا ثَلَاثِينَ»^(٢).

واته: له موحه‌ممەدی کو‌ری زیاده‌وه گێڕدراوەتەوه، وتویهتی: گو‌یم له ئەبو هوریره‌ بوو ﷺ ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ یان ئەبو قاسم ﷺ فه‌رموویه‌تی: به پۆژوو مەبن تاوه‌کو مانگی یەک شەوه‌ی پەمەزان دەبینن، وه پۆژوو مەشکێنن (مه‌یکه‌ن به‌ جه‌ژن) تاوه‌کو مانگ دەبینن، جا ئەگەر (سه‌ره‌تا و کۆتایی) مانگتان لی دیار نه‌بوو ئەوه سی پۆژ بژمێرن.

١٧٣٣ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُ عَجِبَ مِمَّنْ يَتَقَدَّمُ الشَّهْرَ وَيَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَصُومُوا، وَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَأَفْطِرُوا، فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ، فَأَكْمِلُوا الْعِدَّةَ ثَلَاثِينَ يَوْمًا»^(٣).

واته: له ئیبنو عەبباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوەتەوه، که سه‌ری سو‌رماوه له و که‌سه‌ی پێشی مانگی پەمەزان ده‌که‌وتیته‌وه، وه ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: کاتێ مانگتان بینی به‌پۆژووبن (بیکه‌ن به‌سه‌ره‌تای پەمەزان)، وه کاتێ مانگتان بینی (له کۆتایی پەمەزاندا) ئەوه پۆژوو بشکێنن (بیکه‌ن به‌ جه‌ژن)، جا ئەگەر ناسمان هه‌ور بوو (نه‌تان ده‌توانی مانگ ببینن) ئەوه ژماره‌ی مانگیکی کامل تەواو بکه‌ن که سی پۆژه.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



بابەت: ئەوەی سوننەتە بوتریت کاتێ مانگی یەک شەو دەبینریت

١٧٣٤ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَأَى الْهِلَالَ قَالَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ أَهْلُهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ، وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ، وَالتَّوْفِيقِ لِمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى، رَبُّنَا وَرَبُّكَ اللَّهُ»^(١).

واتە: لە ئێنیو عومەرەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، گێردراوەتەو، وتویهتی: هەموو جار پێغه مبه‌ری خوا ﷺ کاتێ مانگی یەک شەو دەبینی دەیفه‌رموو: (اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ أَهْلُهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ، وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ، وَالتَّوْفِيقِ لِمَا يُحِبُّ رَبُّنَا وَيَرْضَى، رَبُّنَا وَرَبُّكَ اللَّهُ) واتە: خوا لە هەموو شتێک گه‌وره‌تره‌، خوا به‌ مانگ هه‌لبێنی به‌ سه‌رماندا به‌ ئاسایش و ئارامی و ئیمان و سه‌لامه‌تی و ئیسلامه‌تی و یارمه‌تیدان بۆ ئەو په‌فتار و کردارانه‌ی په‌روه‌ردگارمان پێی خۆشه‌ و پێی پازیه‌، (ئه‌ی مانگ) خوای ئیمه‌ و خوای تۆ (الله) یه‌.

١٧٣٥ - «عَنْ طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا رَأَى الْهِلَالَ قَالَ: اللَّهُمَّ أَهْلُهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ، وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ، رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ»^(٢).

واتە: لە ته‌لحه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوەتەو، وتویهتی: هەموو جار پێغه مبه‌ر ﷺ کاتێ مانگی یەک شەو دەبینی دەیفه‌رموو: (اللَّهُمَّ أَهْلُهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ، وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ، رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ) واتە: په‌روه‌ردگا‌را مانگ هه‌لبێنی به‌ سه‌رماندا به‌ ئاسایش و ئارامی و ئیمان و سه‌لامه‌تی و ئیسلامه‌تی، (ئه‌ی مانگ) خوای من و خوای تۆ (الله) یه‌.

بابەت: نه‌هی کردن له‌وه‌ی پێشی په‌مه‌زان پۆژووی سوننه‌ت بگێری پێشی بینینی مانگ

١٧٣٦ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَقْدُمُوا قَبْلَ رَمَضَانَ يَوْمًا، وَلَا يَوْمَيْنِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلًا كَانَ يَصُومُ صَوْمًا، فَلْيُصِمْهُ»^(٣).

واتە: لە ئەبو هوریره‌یه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوەتەو، وتویهتی: پێغه مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: پێشی په‌مه‌زان مه‌که‌ون (به‌ پۆژووی سوننه‌ت) پۆژێک و دووان، ته‌نها که‌سێک نه‌بێت که‌ به‌رده‌وام پۆژوو ده‌گریت (ئه‌و پۆژه‌ش ده‌که‌وێته‌ ناو پۆژی عاده‌تی خۆی، وه‌ک دووشه‌م و پێنج شه‌م) ئەوه‌ با به‌ پۆژوو بیت (بۆ ئەو دروسته‌ و، با عاده‌تی سوننه‌تی خۆی تێک نه‌دات).

(١) - إسناده ضعيف.

(٢) - إسناده ضعيف.

(٣) - صحيح.



بابهت: مانگ بیست و نو پۆژه

۱۷۳۷ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّمَا الشَّهْرُ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ، فَلَا تَصُومُوا حَتَّى تَرَوْهُ، وَلَا تُفْطِرُوا حَتَّى تَرَوْهُ، فَإِنْ غُمَّ عَلَيْكُمْ، فَافْذَرُوا لَهُ»^(۱).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه تی: مانگ بیست و نو پۆژه (به‌لایه‌نی که مه‌وه)، که‌واته به پۆژوو مه‌بن تا وه کو مانگ ده‌بینن (بۆ پۆژۆیک به‌له مه‌که‌ن)، وه پۆژووش مه‌شکینن تا وه کو مانگ ده‌بینن (بۆ پۆژۆیک به‌له مه‌که‌ن)، جا نه‌گه‌ر ئاسمان هه‌ور بوو له‌سه‌رتان نه‌وه نه‌ندازه‌ی مانگیکی ته‌واو بژمێرن (واته: تا سی پۆژ ته‌واو ده‌که‌ن).

بابهت: شاهیدیدان له‌سه‌ر بینینی مانگی یه‌ک شه‌وه‌ی په‌مه‌زان

۱۷۳۸ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: تَرَاءَى النَّاسُ الْهِلَالَ، فَأَخْبَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنِّي رَأَيْتُهُ، فَصَامَ وَأَمَرَ النَّاسَ بِالصِّيَامِ»^(۲).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: خه‌لک سه‌ریان ده‌کرد تا مانگی یه‌ک شه‌وه بینن، منیش هه‌والمدا به پێغه مبه‌ری خوا ﷺ که من بینومه، پێغه مبه‌ری خواش ﷺ به پۆژوو بوو (له‌به‌ر شاهیدی‌که‌ی من) و فه‌رمانی به‌ خه‌لکیش کرد به پۆژووبن.

۱۷۳۹ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ أَغْرَابِي إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُ الْهِلَالَ، فَقَالَ: أَتَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: يَا بِلَالُ، نَادِ فِي النَّاسِ، فَلْيَصُومُوا غَدًا»^(۳).

واته: له ئیبنو عه‌باسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیاویکی ده‌شته‌کی هات بۆ لای پێغه مبه‌ری خوا ﷺ و وتی: من مانگی یه‌ک شه‌وه‌ی په‌مه‌زانم بینوه، پێغه مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: ئایا شاهیدی ده‌ده‌ی که هه‌یج په‌رستراویکی به‌ هه‌ق نیه جگه له‌ الله، وه منیش پێغه مبه‌ر و نێردراوی خوام؟ وتی: به‌لێ، (پێغه مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: ئه‌ی بیلال له‌ناو خه‌لکیدا بانگ پادێره و بلێ با به‌یانی به‌پۆژووبن.

بابهت: ئه‌و که‌سه‌ی پارشیو ده‌خوات که‌ی واز له‌ خواردن و خواردنه‌وه ده‌هێنیت؟

۱۷۴۰ - «عَنْ الْبَرَاءِ ؓ قَالَ: كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ ﷺ إِذَا كَانَ الرَّجُلُ صَائِمًا فَحَضَرَ الْإِفْطَارُ، فَتَامَ قَبْلَ أَنْ يُفْطِرَ لَمْ يَأْكُلْ لَيْلَتَهُ وَلَا يَوْمَهُ حَتَّى يُمِيتَ، وَإِنْ قَبَسَ بِنَ صِرْمَةِ الْأَنْصَارِيِّ كَانَ صَائِمًا، فَلَمَّا حَضَرَ الْإِفْطَارُ أَتَى

(۱) - صحیح.

(۲) - حسن.

(۳) - ضعیف.

امراته، فَقَالَ: عِنْدَكَ طَعَامٌ؟ فَقَالَتْ: لَا، وَلَكِنْ أَنْطَلِقُ فَأَطْلُبُ لَكَ، وَكَانَ يَوْمَهُ يَعْمَلُ، فَغَلَبَتْهُ عَيْنُهُ وَجَاءَتْ امراته، فَلَمَّا رَأَتْهُ، قَالَتْ: خَبِيئَةٌ لَكَ. فَلَمَّا انْتَصَفَ النَّهَارُ غَشِيَ عَلَيْهِ قَدْ كَرَّ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ، فَتَزَكَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿أَجَلٌ لَكُمْ لَيْلَةُ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِيَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِيَاسٌ لَهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُمْ وَأَنْتُمْ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَبَيِّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُوا الصِّيَامَ إِلَى الْآئِلِ وَلَا تَبْشِرُوهُمْ وَأَنْتُمْ عَنْكُمُوهَا فِي الْمَسْجِدِ يَلِكُ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿۱۷﴾﴾ البقرة، فَفَرِحُوا بِهَا فَرَحًا شَدِيدًا، فَأَكَلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى تَبَيَّنَ لَهُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ»^(۱).

واته: له به پرانهوه ﷺ گيردراوه تهوه، وتويه تي: پيشتر هاوه لانی موحه ممهده ﷺ کاتی به کيکیان به پۆژوو ده بوو و کاتی فتار (پۆژوو شکان) دههات و کهسه کهش خهوتبوو پيش تهوهی پۆژوه کهی بشکینن، تهوه هيچی نه ده خوارد نهو شهوه و پۆژه کهشی تا تياره دادههات (چونکه تهنها بۆيان ههبوو له تياره تا عيشا بخۆن و بخۆنهوه، واته: پۆژوو له عيشاوه تا مه غريب بوو).

جا قهيسي کوری صيرمه تي نه نصاری به پۆژوو بوو، که کاتی فتار هات چوو بۆ لای خيزانه کهی و وتی: خۆراکيکت له لايه؟ خيزانه کهشی وتی: نه خيتر، به لām ده چم بۆت پهيدا ده کهم، وه قهيس به پۆژ کاری ده کرد بۆيه (شه کهت بوو) و خه و به سهريدا زال بوو و خيزانه کهی گهرايه وه، جا کاتی قهيسي بينی وتی: بئ بهشی بۆ تو (تازه کاتی خواردن تهواو بوو)، جا کاتی بوو به نيوه پۆ بورايه وه، جا نهوه باس کرا بۆ پيغه مهير ﷺ، نهم ئايه ته دابه زی: ﴿أَجَلٌ لَكُمْ لَيْلَةُ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِيَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِيَاسٌ لَهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُمْ وَأَنْتُمْ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَبَيِّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُوا الصِّيَامَ إِلَى الْآئِلِ وَلَا تَبْشِرُوهُمْ وَأَنْتُمْ عَنْكُمُوهَا فِي الْمَسْجِدِ يَلِكُ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿۱۷﴾﴾ البقرة، واته: [له شهواني مانگی پۆژودا چوونه لای ژنه کانتان بۆ حه لāl کراوه، نهوان بهرگ و پۆشاکن بۆ ئيوه عهبيتان دانه پۆشن، تيوهش بهرگ و پۆشاکن بۆ نهوان و عهبيتان دانه پۆشن، خودا دهيزانی و ناگاداربوو ئيوه زولمتان له خۆتان کرد و خۆتان تاوانبار کرد که له شهواني مانگی په مه زاندا پيش تهوهی بۆتان حه لāl بکری چوونه لای خيزانه کانتان، جا که تهوبهيان کرد خودا تهوبهی لی قبول کردن و عهفوی کردن، دهی تيستا له شهواندا برۆنه لايان و بۆتان حه لāl و داوای تهوه بکهن که خوا بۆی نوسيون تياياندا (له مندال)، ههروهها له شهواندا بخۆن و بخۆنهوه تا خه تي سپی پرووناکی بهيان له خه تي رهشی تاریکی شهو جيا ده بيته وه، وه دواتر پۆژوه کانتان ببه نه سه ر تا شهو داديت، به لām له شهوه کاندا نه گهر له مزگه وتدا گۆشه نشين بوون بۆ عيبادت و خواپه رستی تهوه مه پۆنه لای خيزانه کانتان (جيماعيان لهوئی له گه ل نه کهن)، نه مانه که بۆم پروون کردنه وه سنوری فهرماني خودان لتيان نزیک مه بنه وه نه بادا سنور بيرن و ته جاوز بکهن، خودا بهو شيويه فهرمانتان بۆ پروون ده کاته وه به لکو خۆتان له تاوان و سه ريپچی بپاريزن].



جا هاوه‌لان به‌و نایه‌ته زۆر دَل خۆش بوون و، ده‌یان‌خوارد و ده‌یان‌خوارد‌ه‌وه تاوه‌کو خه‌تی سه‌بی به‌یانیان له‌خه‌تی په‌شی شه‌و بۆ پروون ده‌بوویه‌وه.

۱۷۴۱ - «عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَقَدْ جَعَلْتُ تَحْتَ وَسَادَتِي خَيْطًا أَبْيَضَ وَخَيْطًا أَسْوَدَ، فَمَا تَبَيَّنَ لِي شَيْءٌ، قَالَ: إِنَّكَ لَعَرِيضُ الْوَسَادِ، وَإِنَّمَا ذَلِكَ اللَّيْلُ مِنَ النَّهَارِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصَّيَامَ إِلَى الْيَلِّ وَلَا تُبَشِّرُوا مَعْ وَأَنْتُمْ عَنْكُمْ وَفِي الْمَسْجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لِنَاسٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٧﴾﴾ البقرة»^(۱).

واته: له‌عه‌دی کو‌ری حاته‌مه‌وه رضی اللہ عنہ گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وتم ئه‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا له‌ ژێ‌ر سه‌رینه‌که‌مدا داوێ‌ک و (به‌نیکی) سه‌بی و داوێ‌کی په‌شم داناوه، که‌چی هه‌چم بۆ ده‌رنه‌که‌وت، (پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ) (زه‌رده‌خه‌نه‌ی کرد) و فه‌رمووی: تۆ سه‌رینه‌که‌ت زۆر پانه (بۆ‌یه‌ دیا‌ره شه‌و و پۆ‌زی له‌ ژێ‌ر جی‌گا بۆ‌ته‌وه)، ئه‌وه با‌سی (خه‌تی) شه‌و و پۆ‌زه له‌و وته‌ی خوا: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصَّيَامَ إِلَى الْيَلِّ وَلَا تُبَشِّرُوا مَعْ وَأَنْتُمْ عَنْكُمْ وَفِي الْمَسْجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لِنَاسٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٧﴾﴾ البقرة، واته: [هه‌روه‌ها له‌ شه‌واندا بخۆن و بخۆنه‌وه تا خه‌تی سه‌بی پرووناکی به‌یانیا له‌خه‌تی تاریکی په‌شی شه‌و جیا‌ده‌بێ‌ته‌وه، وه دواتر پۆ‌ژه‌کان‌تان به‌نه‌سه‌ر تا شه‌و دادێ‌ت...].

بابه‌ت: ئه‌وه ئه‌ندازه‌ی سونه‌ته‌ له‌ تاخیر کردنی پارشیو

۱۷۴۲ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: ثُمَّ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ، قَالَ: قُلْتُ: كَمْ كَانَ بَيْنَ الْأَذَانِ وَبَيْنَ السُّحُورِ؟ قَالَ: قَدْرُ قِرَاءَةِ خَمْسِينَ آيَةً»^(۲).

واته: له‌زه‌یدی کو‌ری ثابیه‌وه رضی اللہ عنہ گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پارشیومان خوارد له‌که‌ل پێ‌غه‌مبه‌ری خوادا ﷺ، دواتر هه‌لسا بۆ نوێ‌ژ، (ئه‌نه‌س ده‌لی) وتم: چه‌ندی پێ‌ چوو له‌ نێوان بانگدان و پارشیو خواردن؟ (زه‌ید) وتی: به‌ ئه‌ندازه‌ی خوێندنی په‌نجا نایه‌ت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی گه‌وره‌یی پارشیو خواردن

۱۷۴۳ - «عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السُّحُورِ بَرَكَهً»^(۳).

واته: له‌ئه‌نه‌سه‌وه رضی اللہ عنہ گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پارشیو بخۆن، چونکه‌ له‌ پارشیو خواردن به‌ره‌که‌ت هه‌یه‌.

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

۱۷۴۴ - «عَنْ أَبِي قَيْسٍ، مَوْلَى عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ: كَانَ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ ﷺ، يَأْمُرُنَا أَنْ نَصْنَعَ لَهُ الطَّعَامَ يَتَسَحَّرُ بِهِ، فَلَا يُصِيبُ مِنْهُ كَثِيرًا، فَقُلْنَا لَهُ: تَأْمُرُنَا بِهِ وَلَا تُصِيبُ مِنْهُ كَثِيرًا؟ قَالَ: إِنِّي لَا أَمُرُكُمْ بِهِ أَنِّي أَشْتَهِيهِ، وَلَكِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: فَضْلُ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكْلُهُ السَّحَرِ»^(۱).

واته: له ئەبو قەیسێ خەزەمەتکاری عەمری کورێ عەس کێردراوەتەو، وتویهتی: هەموو جار عەمری کورێ عەس ﷺ فەرمانی پێ دەکردین کە خواردنی بۆ دابنێن تا پارشێوی پێ بخوات، وە زۆریش نەدەخوارد، بۆیە پێمان وت: ئەو بۆ فەرمانمان پێ دەکەوێ خواردنت بۆ ئامادە بکەین و زۆریش ناخۆی؟! (عەمر) وتی: من فەرمانتان پێ ناکەم لەبەر ئەوەی حەزم لێی بێت، بەلکو لەبەر ئەوەیە گوێم لە پێغەمبەری خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: جیاوازی نێوان پۆژووی ئێمە و پۆژووی ئەهلی کیتاب خواردنی پارشێو (بۆیە بە کەمیکیش بێت هەر پارشێو دەخۆم).

بابەت: هەر کەسێک نیهتی پۆژوگرتنی تۆکمە نەکات له شهوهوه

۱۷۴۵ - «عَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ لَمْ يَبْيُتِ الصِّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ، فَلَا صِيَامَ لَهُ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فِي قَرْضِ الْوَاجِبِ أَقُولُ بِهِ»^(۲).

واته: له حەفصەو (رەزێ اللہ عنہا) کێردراوەتەو، ئەویش لە پێغەمبەری خوا ﷺ گێراوەتەو کە فەرموویهتی: هەر کەسێک بە شو نیهتی پۆژوو نەهێنێت پێشی بەیانی، ئەو پۆژووی بۆ نیه (پۆژووی دانامەزێ).

عەبدوللا وتویهتی: دەربارە ی پۆژووی واجب فەتوا دەدەم.

بابەت: دەربارە ی زوو فتار کردنهوه

۱۷۴۶ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ ﷺ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَلُوا الْفِطْرَ»^(۳).

واته: له سههلی کورێ سهعهدهوه ﷺ کێردراوەتەو، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: خەلکی بەردەوام لە چاکە و خێر دان تا زوو فتار بکەنەو و پۆژوکانیان بشکێنن (چونکە دیارە لەسەر رێپەوی سوننەتی پێغەمبەر ﷺ ماون).

۱۷۴۷ - «عَنْ عُمَرَ ﷺ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ وَأَذْبَرَ النَّهَارُ، وَغَابَتِ الشَّمْسُ، فَقَدْ أَفْطَرْتَ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - موقوف صحیح، ولا یصح رفعه.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



واته: له عومهرهوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: کاتی شهو هات و رۆژ نهما و خۆر ئاوابوو نهوه رۆژووت شکاوه (چونکه به کاتی نوێژی مه غریب رۆژوو نامینیت).

بابهت: نهوهی سوننه ته فتاری پێ بکریتهوه

١٧٤٨ - «عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيُفِطِرْ عَلَى مَرٍّ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُفِطِرْ عَلَى مَاءٍ، فَإِنْ الْمَاءَ طَهُورٌ»^(١).

واته: له سهلمانی کورپی عامیرهوه ﷺ گێردراوه تهوه که پێغه مبهر ﷺ فهرموویه تی: کاتی یه کێک له ئیوه فتار ده که نهوه با فتار به خورما بکاتهوه، جا نه گهر دهستی نه کهوت و نه یوو با فتار به ئاو بکاتهوه، چونکه ئاو پاک و پاکه ره وهیه.

بابهت: چاکه و گهرهیی نهو که سهی فتار به رۆژوه وانیک ده کاتهوه

(خواردن یان خواردنه وهیه کی پێ ده به خشی تا رۆژووه کی پێ بشکینی)

١٧٤٩ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ فَطَرَ صَائِمًا كُتِبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، إِلَّا أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ»^(٢).

واته: له زهیدی کورپی خالیدی جوهره ینبه وه ﷺ گێردراوه تهوه، ئه ویش له پێغه مبهری خواوهی ﷺ گێراوه تهوه که فهرموویه تی: ههر که سیک فتار به رۆژوه وانیک بکاتهوه، هه مان پاداشتی نهوی بۆ ده نوسریت، که چی له پاداشتی رۆژوه وانه که کهم ناکات.

بابهت: نههی کردن له نه پچراندن و فتار نه کردنه وهی چه ند رۆژیک

١٧٥٠ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِيَّاكُمْ وَالْوِصَالَ مَرَّتَيْنِ، قَالُوا: فَإِنَّكَ تَوَاصِلٌ، قَالَ: إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ، إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي»^(٣).

واته: له ئه بو هورهیره وه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: خۆتان به دوور بگرن له وصال و فتار نه کردنه وه و نه پچراندنی رۆژوو به درێژیی چه ند رۆژیک، دوو جار فهرمووی، وتیان: (ئه ی پێغه مبهری خوا ﷺ) خۆ تۆ وصال ده کهیت؟! فهرمووی: من وه کو ئیوه نیم، من شه وده که مه وه پهروه ردگار هیزیک و خوشه ویستییکم بۆ عیادهت کردن پێ ده به خشیته که شوینی خواردن و خواردنه وهی ئیوه ده گریته وه.

(١) - ضعیف، لکنه صحیح من فعله علیه السلام.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



۱۷۵۱ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تُوَاصِلُوا، قِيلَ: إِنَّكَ تَفْعَلُ ذَلِكَ، قَالَ: إِنِّي لَسْتُ كَأَحَدِكُمْ، إِنِّي أَطْعَمُ وَأَسْقِي»^(۱).

واته: له نه نه سه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیڅه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: ویصال مه کهن (واته: چهند پوژنیک به پوژوو مهب بن به بن فتار کردنه وه)، وترا: تو ویصال نه نجام ده ده یت (واته: نه ی بو تو ویصال ده که یت نه ی پیڅه مبهری خوا ﷺ)، فهرمووی: من وه کو هیچ یه کیک له یتوه نیم، من (هیزنیک و خو شه ویستییکم بو عیبادت کردن) پی ده به خشیت که شوینی خواردن و خواردنه وه ی یتوه ده گریته وه.

۱۷۵۲ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا تُوَاصِلُوا، فَأَيْكُمْ يُرِيدُ أَنْ يُوَاصِلَ، فَلْيُوَاصِلْ إِلَى السَّحَرِ، قَالُوا: إِنَّكَ تُوَاصِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: إِنِّي أَبِيتُ لِي مُطْعِمٌ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي»^(۲).

واته: له نه بو سه عیدی خودریه وه ﷺ گپردراوه ته وه، که گوئی له پیڅه مبهری خوا ﷺ بووه که ده یفه رموو: ویصال مه کهن (واته: چهند پوژنیک به پوژوو مهب بن به بن فتار کردنه وه)، جا هر یه کیک له یتوه ویستی ویصال بکات نه وه با ویصاله که تا کاتی سه حر و پارشیو بکات، وتیان: تو ویصال ده که یت نه ی پیڅه مبهری خوا ﷺ! نه ویش فهرمووی: من شه و ده که مه وه که سیکم هه یه (هیزنیک و خو شه ویستییکم بو عیبادت کردن) پی ده به خشیت که شوینی خواردن و خواردنه وه ی یتوه ده گریته وه (که سه که ش خوی پهره رد گاره).

۱۷۵۳ - «أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْوَصَالِ، فَقَالَ لَهُ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ: فَإِنَّكَ تُوَاصِلُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ، إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِينِي. فَلَمَّا أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا عَنِ الْوَصَالِ، وَاصَلَ بِهِمْ يَوْمًا، ثُمَّ يَوْمًا، ثُمَّ رَأَوْا الْهَلَالَ، فَقَالَ: لَوْ تَأَخَّرَ لَزِدْتُمْ كَأَلْمُنْكَلٍ لَهُمْ حِينَ أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوا»^(۳).

واته: نه بو هویره پره ﷺ وتویه تی: پیڅه مبهری خوا ﷺ نه ی کردوه له ویصال (واته: له وه ی مروف چهند پوژنیک به پوژوو بیت به بن فتار کردنه وه)، جا پیاوینک له مسولمانان وتی: ده نا تو ویصال ده که یت! پیڅه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: من وه کو یتوه نیم، من شه و ده که مه وه خوا که م (هیزنیک و خو شه ویستییکم بو عیبادت کردن) پی ده به خشیت که شوینی خواردن و خواردنه وه ی یتوه ده گریته وه، جا کاتیک پشتیان هه لکرد و پازی نه بوون واز بهینن له ویصال، بویه پوژنیک ویصالی پی کردن، دواتر پوژنیک تریشی زیاد کرد (ویصالی پی کردن)، دواتر مانگی یه ک شه و یان بینی، پیڅه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: نه گهر مانگ تاخیرتر بووایه نه وه (ویصاله که م) بو زیاد ده کردن، وه کو که سیکم سزاده ر

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.



(ویستی سزایان بدات به ویصاڵ) کاتی پشتیان هه لکرد و پازی نه بوون وازی لی بهین و (بی فهرمانی پیغه مبهری خویان کردﷺ).

تییینی: لهو فهرمودانهی ویصاڵ که پیغه مبهری خوا ﷺ ده فهرموئیت: خوی پهروه ردگار خواردن و خواردنه وهم پئ ده به خشیت، (وهک نیمامی خه تتابی ده فهرموئیت و نیمامی نه وه ویش هه لی ده بژیریت): مه بهستی نه وه نه به هه قیقهت خواردن ده خوات و خواردنه وه ده خواته وه، چونکه نه گهر وا بیت نه وه پئی ناوتریت ویصاڵ، وه هیچ جیاوازی نابیت له گه ل خه لک، ته نها نه وه نه بیت خواردن و خواردنه وه که له لایه ن خواوه بو ی ده نیردریت.

به لکو مه بهستی نه وه به خوی میهره بان هتیزیک و خوشه ویستیکی بی سنوری بو عیبادت کردن پئ ده به خشیت، که هه ست به برسیه تی ناکات و کاری تی ناکات، چونکه له ریوایه تیردا هاتوو ده فهرموئیت: (انی اظّل یطعمنی ربی ویسقینی): واته من بهرده وام و به پوژ خوا خواردن و خواردنه وهم پئ ده به خشیت!!! جا لیترده وشه ی (اظّل) بو کاتی پوژ به کار دیت، خو ناشکری به پوژوو بیت و به هه قیقیش خواردن و خواردنه وه بخوات له پوژدا؟! که واته ماناکه ی پروونه مه بهستی خواردن و خواردنه وه ی هه قیقی نه.

بابهت: به پوژوو بوون له سه فهردا

١٧٥٤ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ حَمْرَةَ بِنَ عَمْرِو الْأَسْلَمِيِّ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ السَّفَرَ، فَمَا تَأْمُرُنِي؟ قَالَ: إِنْ شِئْتَ فَصُمْ، وَإِنْ شِئْتَ فَأَفْطِرْ»^(١).

واته: له عائشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گيردراوه ته وه، وتويه تی: هه مزه ی کوری عه مر ی نه سه له می (له ناو په مه زاندا) پرسیا ری له پیغه مبهری خوا ﷺ کرد و وتی: نه ی پیغه مبهری خوا ﷺ من ده مه وی بچم بو سه فه ر جا فه رمانی چیم پئ ده که ی ت؟ فه رمووی: نه گهر ویستت (به پوژوو بیت) نه وه به پوژوو به، نه گهریش ویستت (به پوژوو نه بیت) نه وه به پوژوو مه به.

١٧٥٥ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ، فَصَامَ وَصَامَ النَّاسُ حَتَّى بَلَغَ الْكَدِيدَ، ثُمَّ أَفْطَرَ فَأَفْطَرَ النَّاسُ، فَكَانُوا يَأْخُذُونَ بِالْأَحْذَبِ، فَلَا أَحْذَبَ مِنْ فِعْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ»^(٢).

واته: له ئیبنو عه بباس وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گيردراوه ته وه، وتويه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ له سالی فه تحی مه که که (له په مه زاندا) ده رچوو و، به پوژوو بوو و خه لکیش به پوژوو بوون تا گه یشتن به که دید (که شوئیکه له نزیک مه که که) پیغه مبهری خوا ﷺ پوژوه که ی شکاند و خه لکیش پوژوه که یان شکاند، (زوه ری ده لئ): چونکه خه لکی نوئترین و نوئترین شتیان جیه جئ ده کرد له کرده وه ی پیغه مبهری

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

خوادا ﷺ (چونكه سه ره تا كه سى موسافير بۆى نه بوو رۆژوو بشكىنیت، دواتر مۆلّهت درا، نه وهش كۆتا و نوێترین كردار بوو له لایه ن پێغه مبه رى خواوه ﷺ ده رچوو، له م بابته دا).

١٧٥٦ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ ذَكَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ فِي سَفَرٍ، فَرَأَى زِحَامًا وَرَجُلٌ قَدْ ظَلَّلَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: مَا هَذَا؟ قَالُوا: هَذَا صَائِمٌ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصَّوْمُ فِي السَّفَرِ»^(١).

واته: له جابری كورپی عه بدو لّا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، كه باسی كردوه وتویه تی: پێغه مبه رى ﷺ له سه فه رێكدا بوو، قه ره با لَغِيَّتْكى بى نى و پیاو یكیش سی به رى لیكرا بوو (بو رابوو یه وه)، پێغه مبه رى خواش فه رموو ی: نه وه چیه؟ وتیان: نه وه به رۆژوو، پێغه مبه رى ﷺ فه رموو ی: له چاكه كارى نیه به رۆژوو بوون له سه فه ردا.

١٧٥٧ - «عَنْ كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصَّيَامُ فِي السَّفَرِ»^(٢).
واته: له كه عبی كورپی عاصمى نه شه ریه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه رى خوا ﷺ فه رموو یه تی: له چاكه كارى نیه به رۆژوو بوون له سه فه ردا.

١٧٥٨ - «عَنْ كَعْبِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصَّيَامُ فِي السَّفَرِ»^(٣).
واته: (له م رینگایه شه وه) له كه عبی كورپی عاصمى نه شه ریه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه رى خوا ﷺ فه رموو یه تی: له چاكه كارى نیه به رۆژوو بوون له سه فه ردا.

بابه ت: مۆلّه تدا ن به شك اندنی رۆژوو و، به رۆژوو نه بوون بۆ كه سى موسافیر

١٧٥٩ - «عَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الضَّمْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ سَفَرٍ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَلَمَّا ذَهَبْتُ لِأُخْرَجَ، قَالَ: انْتَظِرِ الْغَدَاءَ يَا أَبَا أُمَيَّةَ، قَالَ: فَقُلْتُ: إِنِّي صَائِمٌ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، فَقَالَ: تَعَالَ أَخْبِرَكَ عَنِ الْمُسَافِرِ، إِنَّ اللَّهَ وَضَعَ عَنْهُ الصَّيَامَ، وَنِصْفَ الصَّلَاةِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: إِنَّ شَاءَ صَامٌ، وَإِنْ شَاءَ أَفْطَرَ»^(٤).

واته: له نه بو ئومه بیه ی زه مریه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: له سه فه ر گه پامه وه و چووم بۆ لای پێغه مبه رى خوا ﷺ و سه لامم لی کرد، جا کاتى ویستم له لای برۆم و بچمه ده ره وه، فه رموو ی: نه ی نه بو ئومه بیه چاوه رپێ نازازر بوون بکه (تا له گه لمان بخو ی)، منیش وتم: من به رۆژووم نه ی پێغه مبه رى خوا ﷺ، پێغه مبه رى خواش ﷺ فه رموو ی: وه ره با پیت رابگه یه نم ده رباره ی كه سى موسافیر، (بزانه) خوا رۆژوو و نیوه ی (په كعه ته كانی) نوێژی له سه ر لاداو ه.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - إسناد صحیح.



ئەبو موحمەد وتویه‌تی: (کەسی موسافیر) ئەگەر ویستی (بە پۆژوو بیت) بە پۆژوو دەبێت، ئەگەریش ویستی (بە پۆژوو نەبێت) ئەو بە پۆژوو نابێت.

تییینی: ئەگەر کەسێک بیه‌وی بە پۆژوو بیت لە سەفەردا ئاساییه، بە‌لام چاکتر وایه‌ روخسە‌ته‌که‌ وه‌رگرت و بە پۆژوو نەبێت، جا لەم فەرمووده‌یه‌دا پێغه‌مبەری خوا ﷺ بۆ ئەبو ئومەیه‌یە‌ی باس کرد که‌ ده‌توانی بە پۆژوو نەبێت، چونکه‌ ئەو وا تیکە‌یشتبوو که‌ هەر واجبه‌ ده‌بی بە پۆژوو بیت.

بابەت: مەرووف کە‌ی پۆژوو دەشکینێ کاتی ده‌یه‌وی لە ماله‌وه‌ ده‌ربجیت بۆ سەفەر

۱۷۶۰ - «عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَكِبْتُ مَعَ أَبِي بَصْرَةَ الْغِفَارِيِّ سَفِينَةً مِنَ الْفُسْطَاطِ فِي رَمَضَانَ، فَدَفَعَ فَقَرَّبَ غَدَاءَهُ، ثُمَّ قَالَ: اقْتَرِبْ، فَقُلْتُ: أَلَسْتُ تَرَى الْبُيُوتَ؟ فَقَالَ أَبُو بَصْرَةَ: أَرِغِبْتَ عَنْ سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟»^(۱).

واته: لە عوبەیدی کوپی جوبەیره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: لە گە‌ل ئەبو بە‌صره‌ سواری کە‌شتی‌ک بووین لە شاری بە‌صره‌ لە مانگی په‌مه‌زاند، ده‌ستی بە‌ پۆیشتن کرد و ئەبو بە‌صره‌ش خواردنه‌که‌ی نزیک خسته‌وه، دواتر وتی: نزیکبه‌ره‌وه‌ (وه‌ره‌ پێش، بیه‌خۆ)، منیش وتم: ئایا خانووه‌کان نابینی (ه‌یشتا نه‌چوینه‌ته‌ قولا‌یی سەفەر)؟ ئەبو بە‌صره‌ وتی: ئایا پشتت لە سوننه‌تی پێغه‌مبەری خوا ﷺ کردوه‌؟

بابەت: هەر کە‌سێک پۆژوێک لە په‌مه‌زان نه‌گرت یان بیشکینیت

بە ئەنقه‌ست (بە‌بن پاساو)

۱۷۶۱ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ وَلَا مَرَضٍ، فَلَنْ يَقْضِيَهُ صِيَامُ الدَّهْرِ كُلِّهِ، وَلَوْ صَامَ الدَّهْرَ»^(۲).

واته: لە ئەبو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویه‌تی: هەر کە‌سێک پۆژوێک لە په‌مه‌زاند بخوات بە‌بن روخسە‌ت و نه‌خۆشی (بە‌عه‌مدی)، ئەوه‌ بە‌ پۆژوو بوونی گشت ساله‌که‌ (پۆژوووه‌ فه‌وتاوه‌که‌) ناگێرته‌وه، ئەگەرچی هەموو ساله‌که‌ش بە‌پۆژوو بیت.

۱۷۶۲ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ أَفْطَرَ يَوْمًا مِنْ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ رُخْصَةٍ رَخَّصَهَا اللَّهُ لَهُ، لَمْ يَقْضِ عَنْهُ صِيَامُ الدَّهْرِ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - ضعیف.

(۳) - ضعیف.

واته: له ئه‌بو هورپه‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک رۆژوێک له‌ په‌مه‌زاندنا بخوات به‌بن هه‌یج رۆخسه‌تیک که‌ خوا رۆخسه‌تی دا‌بیت، ئه‌وه به‌ رۆژووبوونی گشت سا‌له‌ که‌ (رۆژووه‌ فه‌وتاوه‌که‌) نا‌گێرته‌وه‌.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی تووشی سه‌رجیی ده‌بیت له‌گه‌ڵ خێزانه‌که‌ی له‌ په‌مه‌زاندنا به‌ رۆژ

۱۷۶۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَمَّا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ فَقَالَ: هَلَكْتُ؟ فَقَالَ: وَمَا أَهْلَكَ؟ قَالَ: وَأَقَعْتُ امْرَأَتِي فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، قَالَ: فَأَعْنَتِي رَقَبَةً. قَالَ: لَيْسَ عِنْدِي، قَالَ: فَصُمُّ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ. قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ، قَالَ: فَاطْعِمُ سِتِّينَ مَسْكِينًا. قَالَ: لَا أَجِدُ، قَالَ: فَأَيُّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَبْعَثُ فِيهِ مَرًّا، فَقَالَ: أَيْنَ السَّائِلُ؟ تَصَدَّقْ بِهَذَا، فَقَالَ: أَعَلَى أَفْقَرٍ مِنْ أَهْلِي يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَوَاللَّهِ، مَا بَيْنَ لَابَتَيْهَا أَهْلٌ بَيْتٍ أَفْقَرُ مِنَّا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَأَنْتُمْ إِذَا وَضَحَكَ حَتَّى بَدَتْ أُنْيَابُهُ»^(۱).

واته: له‌ ئه‌بو هورپه‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک هات بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و وتی: به‌ هیلاک چووم، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: چ شتیک به‌ هیلاکی داوی؟ وتی: تووشی سه‌رجیی بووم (به‌ رۆژ) له‌گه‌ڵ خێزانه‌که‌م له‌ په‌مه‌زاندنا، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: به‌نده‌یه‌ک ئازاد بکه‌، (پیاوه‌که‌) وتی: نیمه‌ (پاره‌ی کپینی به‌نده‌یه‌ک تا ئازادی بکه‌م)، پێغه‌مبه‌ری خوا فه‌رمووی: که‌واته‌ دوو مانگ له‌سه‌ر یه‌ک به‌ رۆژووبه‌، (پیاوه‌که‌) وتی: ناتوانم، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: که‌واته‌ شه‌ست هه‌زار نان بده‌، (پیاوه‌که‌) وتی: نیمه‌، (ئه‌بو هورپه‌په‌وه‌) ده‌وتی: سه‌به‌ته‌یه‌کیان هه‌تا بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ که‌ خورمای تیا بوو، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: کوا پرسیارکه‌ره‌که‌؟ (برۆ) ئه‌وه به‌که‌ره‌ خێر و بییه‌خسه‌، (پیاوه‌که‌ش) وتی: ئایا بییه‌خشم به‌ مالێکی هه‌زارتر له‌ خانه‌واده‌ی خۆم ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ؟ سویند به‌ خوا له‌وسه‌ر بۆ ئه‌وسه‌ری به‌رده‌ په‌شه‌کانی شاری مه‌دینه‌ مالێک نیه‌ له‌ تێمه‌ هه‌زارتر بیت، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: که‌واته‌ با بۆ ئێوه‌ بیت، وه‌ پێکه‌نی تاوه‌کو ددانه‌ خرپنه‌کانی ده‌رکه‌وتن.

۱۷۶۴ - «حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَفْطَرَ فِي رَمَضَانَ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ»^(۲).

واته: له‌م رینگایه‌شه‌وه‌ باسی ئه‌م فه‌رمووده‌یه‌ کراوه‌.

۱۷۶۵ - «عن عائشة رضي الله عنها تقول: إن رجلاً سأل النبي ﷺ فقال: إنه قد احترق، فسأله: ما له؟ فقال: أصاب أهله في رمضان، فأبى النبي ﷺ يمكث يذعى العرق فيه مَرًّا، فقال: أين المخرق؟ فقال الرجل، فقال: تصدق بهذا»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



واته: له دایکمان عایشه وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه که دهیوت: پیاویک پرسیری له پێغه مبه ر ﷺ کرد و باسی حالی خۆی کرد، وتی: (خۆی) سوتاندوو (به دۆزهخ)، پێغه مبه ریش ﷺ پرسیری لێ کرد: چی بووه؟ وتی که: تووشی خێزانه که ی بووه له په مه زاندا، جا زه نبیلێک بو پێغه مبه ری خوا ﷺ هات که پێی دهوتریت (الْعَرَقُ) و خورمای تیا بوو، (پێغه مبه ری خواش ﷺ) فهرمووی: کوانی خۆسوتینه ره که؟ پیاوه کهش هه لسا به وه، (پێغه مبه ری خوا ﷺ) فهرمووی: ئه مه بکه به سه ده قه و بیه خشه.

بابهت: نه هی کراوه له پۆژوو گرتنی سوننهت بو ئافرهت، مه گه ر پیاوه که ی مۆله تی بدات

۱۷۶۶ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ لِمَرْأَةٍ: لَا تَصُومِي إِلَّا بِإِذْنِهِ»^(۱).

واته: له ئه بو سه عیدی خودریه وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبه ری ﷺ گێراوه ته وه که به ئافره تیکی فهرمووه: به پۆژوو مه به (پۆژووی سوننهت مه گره) ته نها به ئیزنی ئه و نه بیته (واته: به ئیزنی پیاوه که ت).

۱۷۶۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تَصُومُ الْمَرْأَةُ يَوْمًا تَطُوعًا فِي غَيْرِ رَمَضَانَ وَرَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ»^(۲).

واته: له ئه بو هورهیره وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبه ری خواوه ی ﷺ گێراوه ته وه که فهرموویه تی: ئافرهت یه ک پۆژ به پۆژوو نابیت به سوننهت، جگه له په مه زان، له کاتیکدا که هاوسه ره که ی له لای بیته، ته نها به ئیزن و مۆله تی ئه و نه بیته.

۱۷۶۸ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تَصُومُ الْمَرْأَةُ يَوْمًا وَرَوْجُهَا شَاهِدٌ، إِلَّا بِإِذْنِهِ، قَالَ: فِي النَّذْرِ تَقِي بِهَا»^(۳).

واته: له ئه بو هورهیره وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبه ر ﷺ گێراوه ته وه که فهرموویه تی: ئافرهت یه ک پۆژی (سوننهت) به پۆژوو نابێ له کاتیکدا که هاوسه ره که ی ئاماده بیته (له مال بیته)، مه گه ر به مۆله تی ئه و بیته.

ئه بو هورهیره وتویه تی: له پۆژووی نه زردا ئافره ته که جیه جێی ده کات و به پۆژوو ده بیته (واته: نه گه ر ئافرهت نه زری کردبوو به پۆژوو بیته، ئه وه ده بیته نه زره که ی جیه جێی بکات و پێویستی به مۆله تی هاوسه ره که ی نه، چونکه جیه جێی کردنی نه زر واجه).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابەت: ڕوخسەت و مۆلەتدانی ماچ کردن بۆ کەسی ڕۆژووەوان

۱۷۶۹ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقْبَلُ وَهُوَ صَائِمٌ، فَقَالَ غُرُوه؛ أَمَا إِنَّهَا لَا تَدْعُو إِلَى خَيْرٍ»^(۱).

واتە: لە دایکمان عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێڕدراووەتەو، کە پێغەمبەری خوا ﷺ ماچی دەکرد لە کاتی کدا کە بە ڕۆژوو بوو.

عوپووە وتوێتی: بەلام ماچ کردن باشە لەدوا نای (بۆ کەسی لاواز، لە ڕووی شەهوەتەو، واتە: تا بکری ئەم کارە ئەنجام نەدری).

۱۷۷۰ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْبَلُهَا وَهُوَ صَائِمٌ»^(۲).

واتە: لە دایکمان عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێڕدراووەتەو، وتوێتی: پێغەمبەری خوا ﷺ ئەوی ماچ دەکرد لە کاتی کدا کە بە ڕۆژوو بوو.

۱۷۷۱ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: هَشِشْتُ فَقَبِلْتُ وَأَنَا صَائِمٌ، فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ: إِنِّي صَنَعْتُ الْيَوْمَ أَمْرًا عَظِيمًا: قَبِلْتُ وَأَنَا صَائِمٌ. قَالَ: أَرَأَيْتَ لَوْ مَضْمَضْتَ مِنَ الْمَاءِ؟ قُلْتُ: إِذَا لَا يَضُرُّ، قَالَ: فَفِيمَ؟»^(۳).

واتە: لە عومەری کوری خەتتابەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێڕدراووەتەو، وتوێتی: حەزم جولاً و دلم خوش بوو و (ماله وەم) ماچ کرد، لە کاتی کدا کە بە ڕۆژوو بووم، جا چووم بۆ لای پێغەمبەری خوا ﷺ و وتم: من ئەمرۆ کارێک و (تاوانێکی) گەورەم ئەنجام داوە، ماچم کردووە لە کاتی کدا بە ڕۆژوو بووم، پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: پێت وایە (ڕۆژووت بشکێت) ئەگەر ئاو لە دەمت وەر بکەیت؟ (ئیمامی عومەر دەلێت) وتم: کەواتە زەرەر ناگەیهێت، پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: زەرەر لە چی دەدات؟ (نەخێر زەرەر لە ڕۆژوو نادات).

تییینی: ماچ کردن ئاساییە و ڕۆژوو ناشکێت مادەم نەگاتە حالەتی ئاو هاتنەو و جیما، وەک چۆن ئاو لە دەم وەرکردن ئاساییە و ڕۆژوو ناشکێت مادەم نەگاتە حالەتی ئاو قوتدان و خواردنەو، بەلام دەبێ مەرووف زۆر ئاگاداری خۆی بێ ماچ کردنە کە تێنەپەرێتی، وەک چۆن دەبێ ئاگاداری خۆی بێت ئاو لە دەم وەرکردنە کە نەگاتە حالەتی ئاو خواردنەو، کەواتە لە هەردووکیان شارەزایی و ئاگاداری

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



ده‌وێت و بۆ که‌سی لاواز و ناشاره‌زا هه‌ردووکی باش نیه، به‌لام بۆ که‌سی شاره‌زا و به‌هێز هه‌ردووکی زۆر ئاساییه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی به‌یانی ده‌کاته‌وه به‌ جه‌نابه‌ته‌وه‌و، ده‌یه‌وێ به‌ پۆژوو بۆ

۱۷۷۲ - «أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رضي الله عنه أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ، وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُنَّ، أَخْبَرَتَاهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم كَانَ يُضِيحُ جُنُبًا مِنْ أَهْلِهِ، ثُمَّ يَصُومُ»^(۱).

واته: باوکی ئه‌بو به‌که‌ر رضي الله عنه وتویه‌تی: ئوممو سوله‌مه و عایشه (رضي الله عنهن) هه‌والیان پێ داوه و تویانه: پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم به‌یانی ده‌کرده‌وه به‌ جه‌نابه‌ت له‌ خێزانه‌کانی، دواتر به‌پۆژووش ده‌بوو.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی خواردن ده‌خوات به‌ له‌بیرچوونه‌وه

۱۷۷۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: مَنْ نَسِيَ وَهُوَ صَائِمٌ فَأَكَلَ أَوْ شَرِبَ، فَلَيْتُمْ صَوْمَهُ، فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو هوره‌یره‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری صلى الله عليه وسلم گێراوه‌ته‌وه که‌ فه‌رمویه‌تی: هه‌ر که‌سێک له‌یادی چویه‌وه له‌ کاتی‌که‌دا که‌ به‌ پۆژوووه‌ خواردی یان خواردیه‌وه، ئه‌وه با پۆژوووه‌ که‌ی ته‌واو بکات، ئه‌وه خوا خواردن و خواردنه‌وه‌ی پێ به‌خشیوه (خوا نان و ئای داوه‌تی و ئه‌وه دیاری و به‌خششه).

۱۷۷۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ أَوْ شَرِبَ نَاسِيًا وَهُوَ صَائِمٌ، ثُمَّ ذَكَرَ، فَلَيْتُمْ صِيَامَهُ، فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ»^(۳).

قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَهْلُ الْحِجَازِ يَقُولُونَ: يَقْضِي، وَأَنَا أَقُولُ: لَا يَقْضِي.

واته: له‌ ئه‌بو هوره‌یره‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم فه‌رمویه‌تی: کاتی یه‌کی‌ک له‌ ئیوه‌ ده‌خوات یان ده‌خواته‌وه به‌ له‌یادچوونه‌وه، له‌ کاتی‌که‌دا که‌ به‌پۆژوووه، دواتر بیرێ ده‌که‌وته‌وه، ئه‌وه با پۆژوووه‌ که‌ی ته‌واو بکات، چونکه‌ خوا خواردن و خواردنه‌وه‌ی پێ به‌خشیوه.

ئه‌بو موحه‌ممهد وتویه‌تی: ئه‌هلی حیجاز ده‌لێن: (پۆژوووه‌که‌) قه‌زا ده‌کاته‌وه، وه‌ من ده‌لێم: قه‌زای ناکاته‌وه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابهت: (حوکمی) پشانهوه بو کهسی پۆژوووهوان

۱۷۷۵ - «عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم قَاءَ فَأَفْطَرَ. قَالَ: فَلَقِيتُ ثَوْبَانَ مِمَّنْ سَجِدَ دِمَشْقَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: صَدَقَ، أَنَا صَبَبْتُ لَهُ الْوُضُوءَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِذَا اسْتَقَاءَ»^(۱).

واته: له نه بو ده پدراوه ته وه صلی اللہ علیہ وسلم گپدراوه ته وه که پیغه مبهری خوا رضی اللہ عنہ (به پۆژووی سوننهت بوو، به لام له بهر پیوستییک) خوی پشاندو ته وه و پۆژوه که ی شکاندو وه، (مهعدانی کوپی نه بو ته لحه) وتویه تی: گه یستم به نهوبان له مزگه وتی دیمه شق و نه وه م بو باس کرد (واته: قسه که ی نه بو ده پدائم بو باس کرد، ده رباره ی پیغه مبهری خوا رضی اللہ عنہ، نهویش وتی: راست ده کات، من ناوی ده ستونیزم بو پیندا ده کرد (بو ده ستونیز شۆردن، کاتی خوی پشاندو وه).

عه بدوللا وتویه تی: (پۆژووو شان) کاتی که که خوی برشینته وه.

بابهت: روخسه تدان له نه شکانی پۆژووو به هوی پشانهوه ی بی نه نقه ست

۱۷۷۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: إِذَا دَرَعَ الصَّائِمُ الْقِيءَ وَهُوَ لَا يُرِيدُهُ، فَلَا قَضَاءَ عَلَيْهِ، وَإِذَا اسْتَقَاءَ، فَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ»^(۲).

واته: له نه بو هوریه پروه صلی اللہ علیہ وسلم گپدراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا رضی اللہ عنہ فهرموویه تی: کاتی پشانهوه به سه ر پۆژوووهان زال ده بیت و ده رشینته وه، له کاتی که دا مه به ستی نه (به نه نقه ست وای نه کردو وه)، نه وه قه زا کردنه وه ی له سه ر نه، وه کاتی خوی پشاندو وه، نه وه قه زا کردنه وه ی له سه ره.

بابهت: حیجامه (که له شاخ) کردن پۆژووی پۆژوووهوان ده شکینی

(تییینی: نه م بابته مه نسوخه و حوکمه که ی هه لوه شاهو ته وه)

۱۷۷۷ - «عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: مَرَرْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فِي ثَمَانٍ عَشْرَةَ خَلْتُ مِنْ رَمَضَانَ، فَأَبْصَرَ رَجُلًا يَحْتَجِمُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَحْجُومُ»^(۳).

واته: له شه ددادی کوپی نه وه سه وه صلی اللہ علیہ وسلم گپدراوه ته وه، وتویه تی: له گه ل پیغه مبهری خوا دا رضی اللہ عنہ پریم ده کرد (به رنکا دا ده پویشتم) له هه ژده ی په مه زان تیپه ر ببوو، (له و کاته دا پیغه مبهری خوا رضی اللہ عنہ) پیاویکی بیینی حیجامه (که له شاخ) ی ده کرد، پیغه مبهری خوا رضی اللہ عنہ فهرمووی: که له شاخکار و که له شاخ بوکراو پۆژووویان شکاوه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح، لکنه منسوخ.



تیبینی: ئەم فەرموودەیە هەلۆه‌شاوەتەو و کەلەشاخ کردن پۆژوو ناشکینیت، چونکە ئەمە حوکمی سەرەتا بوو، دواتر پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: کەلەشاخ پۆژوو ناشکینێ .

١٧٧٨ - «عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْشِي بِالْبَقِيعِ فَإِذَا رَجُلٌ يَخْتَجِمُ فَقَالَ: أَفْطَرَ الْحَاجِمُ وَالْمَخْجُومُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَنَا أَتَقِي الْحِجَامَةَ فِي الصُّومِ فِي رَمَضَانَ»^(١).

واتە: ئەوێبان ﷺ وتوێتی: لە کاتی کدا پێغەمبەری خوا ﷺ بە (گۆرستانی) بەقیعدا دەپۆیشێ (لە) پەمەزاندان، جا لەو کاتەدا پیاویک کەلەشاخی دەکرد، پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: کەلەشاخکار و کەلەشاخ بۆکراو پۆژوویان شکاوە.

بابەت: پۆژوو وەوان (کاتی) غەیبەت دەکات (قەلغانی) پۆژوو کە دەدرێن

١٧٧٩ - «عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الصُّومُ جُنَّةٌ، مَا لَمْ يَخْرِقْهَا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَعْنِي بِالْغَيْبَةِ»^(٢).

واتە: لە عوبەیدە کوری جەرپراحووە ﷺ گێردراووەتەو، وتوێتی: گوێم لە پێغەمبەری خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: پۆژوو قەلغانە (لە سزای خوا دەپارێزێت)، مادەم (پۆژوو وەوان) نەیدرێن.

ئەبو موحمەممەد وتوێتی: واتە: بە غەیبەت.

بابەت: کل بۆ پۆژوو وەوان

١٧٨٠ - «حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ النُّعْمَانِ أَبُو النُّعْمَانِ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ جَدِّي، وَكَانَ جَدِّي قَدْ أَتَى بِهِ النَّبِيَّ ﷺ فَمَسَحَ عَلَى رَأْسِهِ وَقَالَ: لَا تَكْتَحِلْ بِالنَّهَارِ وَأَنْتَ صَائِمٌ، اكْتَحِلْ لَيْلًا بِالْإِمْدِ، فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: لَا أَرَى بِالْكُحْلِ بَأْسًا»^(٣).

واتە: عەبدورپەرەحمانی کوری نوعمانی ئەنصاری لە باوک و باپیریوە گێراویەتیەو و وتوێتی: باپیرم بردراو بۆ لای پێغەمبەری خوا ﷺ و (پێغەمبەری خوا ﷺ) دەستی بەسەری داھێناو و فەرموویەتی: بە پۆژ کل مەکە (چاوت کل پۆژ مەکە) لە کاتی کدا کە بە پۆژووی، بە شەو کل بکە بە ئیثمید، چونکە کلی ئیثمید چاو پۆشن و بەھێز دەکات و موش دەرووینیتەو و درێژی دەکات (واتە: مووی برژانگ).

ئەبو موحمەممەد وتوێتی: پێم وانیە کل کردن و کل پۆژ کردن هیچ کێشەبەکی تیا نیت.

(١) - صحیح.

(٢) - إسنادہ حسن.

(٣) - ضعيف.

تییینی: ئەو فەرموودانهی باسی ئەوە دەکەن نابێ کل به پۆژ بکړیت، هه‌مویان فەرمووده‌ی لاوازن، به‌لام خو پاراستن باشتەر، بۆیه زۆرێک له زانا‌یان ده‌فه‌رموون ته‌نها مه‌کروهه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ته‌فسیری ئایه‌تی: ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ﴾ (البقره)

١٧٨١ - «عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، أَنَّهُ قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ﴾ (البقره)، قَالَ: كَانَ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُفْطِرَ وَيَقْتَدِيَ، فَعَلَّ، حَتَّى نَزَلَتِ الْآيَةُ الَّتِي بَعْدَهَا، فَتَسَخَّطَهَا»^(١).

واته: له سه‌له‌مه‌ی کوری ئە‌کوه‌عه‌وه گێ‌دراوه‌ته‌وه که وتویه‌تی: کاتی ئەو ئایه‌ته‌ دابه‌زی: ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ﴾ (البقره، (سه‌له‌مه) وتی: هه‌ر که‌سیک ویستبای به‌ پۆژوو نه‌بێت و فیده‌ بدات، وای ده‌کرد، تاوه‌کو ئایه‌تی دواتر دابه‌زی و نه‌سخی کرده‌وه و حوکمه‌که‌ی هه‌له‌شایه‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئەو که‌سه‌ی به‌یانی ده‌کاته‌وه به‌ پۆژوو‌بوونی سوننه‌ت،

دواتر ده‌یشکینیت

١٧٨٢ - «عَنْ أُمِّ هَانِئٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا وَهِيَ صَائِمَةٌ، فَأَتَى بِإِنَاءٍ فَشَرِبَ ثُمَّ نَاولَهَا فَشَرِبَتْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ كَانَ قَضَاءَ رَمَضَانَ، فَصُومِي يَوْمًا آخَرَ، وَإِنْ كَانَ تَطَوُّعًا، فَإِنْ شِئْتَ فَاقْضِيهِ، وَإِنْ شِئْتَ فَلَا تَقْضِيهِ»^(٢).

واته: له ئوممو هانیئه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، گێ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ هاتۆته‌ لای له کاتی‌که‌دا به‌ پۆژوو بووه، جا قایێک (شیری) بۆ هات و خواردیه‌وه دواتر دای به‌ (ئوممو هانی) و ئە‌ویش خواردیه‌وه، پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرمووی: ئە‌گه‌ر قه‌زا‌کردنه‌وه‌ی ر‌ه‌مه‌زانه (پۆژیت له‌سه‌ر ماوه) ئە‌وه پۆژێکی تر به‌ پۆژووبه‌، وه ئە‌گه‌ر پۆژووی سوننه‌تیشه‌، ئە‌وه ئە‌گه‌ر چه‌زت کرد قه‌زای بکه‌ره‌وه، ئە‌گه‌ریش چه‌زت کرد قه‌زای مه‌که‌ره‌وه (چونکه‌ قه‌زا‌کردنه‌وه واجب نیه‌ بۆ پۆژووی سوننه‌ت).

١٧٨٣ - «عَنْ أُمِّ هَانِئٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: لَمَّا كَانَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ جَاءَتْ فَاطِمَةُ فَجَلَسَتْ عَنْ يَسَارِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَأُمُّ هَانِئٍ عَنْ يَمِينِهِ. قَالَتْ: فَجَاءَتِ الْوَلِيدَةُ بِإِنَاءٍ فِيهِ شَرَابٌ فَنَاولَتْهُ، فَشَرِبَ مِنْهُ، ثُمَّ نَاولَهُ أُمُّ هَانِئٍ فَشَرِبَتْ مِنْهُ ثُمَّ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَقَدْ أَفْطَرْتُ، وَكُنْتُ صَائِمَةً. فَقَالَ لَهَا: أَكُنْتُ تَقْضِينَ شَيْئًا؟ قَالَتْ: لَا، قَالَ: فَلَا يَضُرُّكَ: إِنْ كَانَ تَطَوُّعًا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَقُولُ بِهِ»^(٣).

(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٢) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٣) - إسناده ضعيف، لكن الحديث حسن.



واته: له ئوممو هانیته وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، گێردراوه ته وه، وتویه تی: کاتی پۆژی ئازادکردن و فه تی مه که که بوو، فاتیمه هات و له لای چه په ی پیغه مبه ری خوا ﷺ دانیش، ئوممو هانیئیش له لای راسته ی بوو، (ئوممو هانی) ده لێ: ئافره تیک کۆیله به قاپیک خواردنه وه وه هات و دای به پیغه مبه ری خوا ﷺ، پیغه مبه ری خواش ﷺ لێ خواردنه وه، دواتر پیغه مبه ری خوا ﷺ قاپه خواردنه وه که ی دا به ئوممو هانی و ئه ویش لێ خواردنه وه، دواتر (ئوممو هانی) وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا ﷺ پۆژه که م شکاند به پۆژوو بووم، پیغه مبه ری خواش ﷺ پێی فهرموو: ئایا پۆژوی واجبت قهزا ده کرده وه؟ وتی: نه خیر، پیغه مبه ری خوا ﷺ فهرموو: زهره رت لێ نادات ئه گهر (پۆژوو) سوننه ت بیت.

ئهبو موحه ممه د وتویه تی: فه تا به وه ده دم.

بابه ت: ههر که سیک بانگرا بو خواردن له کاتیکدا به پۆژوو بوو، با بلیت: من به پۆژووم
 ۱۷۸۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى طَعَامٍ وَهُوَ صَائِمٌ، فَلْيَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ»^(۱).
 واته: له ئهبو هوره پره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فهرموویه تی: کاتی به کیک له تیه بانگرا بو خواردنیک له و کاته دا به پۆژوو بوو، با بلیت: من به پۆژووم.

بابه ت: ده رباره ی پۆژه وان کاتی خواردنی له لا ده خوریت

۱۷۸۵ - «عَنْ أُمِّ عُمَارَةَ بِنْتِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا، فَدَعَتْ لَهُ بِطَعَامٍ، فَقَالَ لَهَا: كُلِّي فَقَالَتْ: إِنِّي صَائِمَةٌ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ الصَّائِمَ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يَفْرُغُوا وَرَبَّهَا قَالَ: حَتَّى يَقْضُوا أَكْلَهُمْ»^(۲).

واته: له ئوممو عهماره ی که ی که عبه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ هاتۆته لای و ئه ویش داوای خواردنی بو کردوه، پیغه مبه ری خواش ﷺ پێی فهرموو: بخۆ، (ئوممو عهماره ش) وتویه تی: من به پۆژووم، پیغه مبه ری خواش ﷺ فهرموویه تی: که سی پۆژه وان کاتی خواردنی له لا خورا، فریشته دووعای بو ده که ن تا که سه کان له خواردن ده بنه وه.

بابه ت: به ستانه وه و لکاندنی مانگی شه عبان به مانگی ره مه زانه وه (به پۆژوو گرتن)

۱۷۸۶ - «عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَامَ شَهْرًا تَامًا إِلَّا شَعْبَانَ، فَإِنَّهُ كَانَ يَصِلُهُ بِرَمَازَانَ لِيَكُونَ شَهْرَيْنِ مُتَابَعَيْنِ، وَكَانَ يَصُومُ مِنَ الشَّهْرِ حَتَّى نَقُولَ: لَا يُفْطِرُ، وَيُفْطِرُ حَتَّى نَقُولَ: لَا يَصُومُ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن، والحدیث ضعیف.

(۳) - صحیح.



واته: له ئوممو سه له مه وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: نه مبینیوه پێغه مبهری خوا ﷺ هیچ مانگیک به ته واوی و تاسهر به پۆژوو بیت جگه له شهعبان، ئه و شهعبانی ده لکاند به په مه زانه وه تا وه کو بین به دوو مانگی (پۆژووی) له دوا یه کتری بهرده وام، وه هه موو جار له مانگی کدا ئه وه نده به پۆژوو ده بوو تا وه کو ده مانوت: (ئه و مانگه) بی پۆژوو نابیت، وه ئه وه نده ش بی پۆژوو ده بوو تا وه کو ده مانوت: به پۆژوو نابیت.

بابهت: نه هی کردن له پۆژوو گرتن دوا ی به نیوه بوونی مانگی شهعبان

۱۷۸۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا كَانَ النُّصْفُ مِنْ شَعْبَانَ، فَأَمْسِكُوا عَنِ الصَّوْمِ»^(۱).

واته: له ئه بو هو په په وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فه رموویه تی: کاتی بوو به نیوه ی شهعبان، ئه وه واز بێتن له پۆژوو.

تییینی: ئه م فه رمووده یه که سیک نا گرت ته وه که عاده تی خۆی هه بی هه موو دوشه م و پێنج شه مه یه ک به پۆژوو بیت، یان پۆژیک نا پۆژیک به پۆژوو بیت، یان کۆتاییه کانی مانگ به پۆژوو بیت، بۆ ئه و مه کروه نیه و ئاساییه، بۆ خه لکی تریش که عاده تی بهرده وامی پۆژوو گرتنی خۆی نیه، له و حال ته بۆی هه پامه ئه گهر پۆژوی شهعبان بلیکنیت به په مه زانه وه، به لام ئه گهر پۆژیک یان دوو پۆژ پێشی په مه زان به پۆژوو نه بیت ئه وه فه رمووده کانی جیبه جی کردوه و تووشی هیچ مه کروه ی و هه پامیک نه بووه، وه ک له فه رمووده یتردا ها تووه.

۱۷۸۸ - «أَخْبَرَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَحْوَ هَذَا»^(۲).

واته: له م پێگایه شه وه هه مان فه رمووده له ئه بو هو په په وه ﷺ گێردراوه ته وه.

بابهت: پۆژوو گرتن له کۆتایی مانگدا

۱۷۸۹ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِرَجُلٍ: هَلْ صُمْتَ مِنْ سَرَرِ هَذَا الشَّهْرِ؟ فَقَالَ: لَا. قَالَ: فَإِذَا أَفْطَرْتَ مِنْ رَمَضَانَ فَصُمْ يَوْمَيْنِ»^(۳).

واته: له عیمرانی کوپی حوصه ینه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ به پیاوێکی وت: ئایا له کۆتایی ئه م مانگه (واته: مانگی شهعبان) به پۆژوو بوویت؟ ئه ویش وتی: نه خیر، پێغه مبهری خوا

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



ﷺ فەرمووی: ئەگەر لە پەمەزاندای پۆژووت خواردووە ئەو دەو پۆژ بە پۆژووبە (لە کۆتایی شەعبان، چونکە پۆژوو گرتنی کۆتایی شەعبان بۆ قەزاکردنەوێ پۆژووی پەمەزان و گرتنی پۆژووی نەزر ناسایە).

بابەت: دەربارەی پۆژووی پێغەمبەری خوا ﷺ

١٧٩٠ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَا صَامَ النَّبِيُّ ﷺ شَهْرًا كَامِلًا غَيْرَ رَمَضَانَ، وَإِنْ كَانَ لَيَصُومُ إِذَا صَامَ حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ: لَا وَاللَّهِ لَا يُفْطِرُ، وَيُفْطِرُ إِذَا أَفْطَرَ حَتَّى يَقُولَ الْقَائِلُ: لَا وَاللَّهِ لَا يَصُومُ»^(١).

واتە: لە ئێبنو عەبباسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتوێتی: پێغەمبەری خوا ﷺ هیچ مانگیک بە تەواوی و تاسەر بە پۆژووەبوو، هەرچەندە بە پۆژووەبوو، (بەشیوەیک) کاتی بە پۆژووەبوو (ئەوێندە بە پۆژووەبوو) تاوەکو کەسێک دەیوت: نەخێر سوێند بە خوا (ئەم مانگە) هیچی لێ ناخوا، وە کاتی بە پۆژووش نەدەبوو، (ئەوێندە بێ پۆژووەبوو) تاوەکو کەسێک دەیوت: نەخێر سوێند بە خوا (ئەم مانگە) هیچی لێ بە پۆژووە نابێت (بەلام لە هەردوو حالەت لە کۆتاییەیکە پێچەوانەی دەکردەو).

بابەت: نەهی کردن لە بە پۆژووەبوونی سأل (بە تەواوی)

١٧٩١ - «عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: ذُكِرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ يَصُومُ الدَّهْرَ، فَقَالَ: لَا صَامَ وَلَا أَفْطَرَ»^(٢).

واتە: لە مۆتەپرێفی کوپی عەبدوللای کوپی شیخخیرەو گێردراوەتەو، ئەویش لە باوکیەو گێراوێتی: وتوێتی: لەلای پێغەمبەری خوا ﷺ باسی پیاویک کرا کە هەموو پۆژەکانی سأل بە پۆژووەبوو، (پێغەمبەری خوا ﷺ) فەرمووی: نە بە پۆژووەبوو و نە بێ پۆژووش بوو (واتە: هیچ پاداشتی بۆ نیە، کەواتە وەک ئەو وایە بە پۆژووەبووێت).

بابەت: دەربارەی پۆژوو گرتنی سئی پۆژ لە گشت مانگیدا

١٧٩٢ - «عَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ ؓ يَقُولُ: أَوْصَانِي خَلِيلِي بِثَلَاثٍ لَسْتُ بِتَارِكِهِنَّ: أَنْ لَا أَنَامَ إِلَّا عَلَى وَتْرٍ، وَأَنْ أَصُومَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ، وَأَنْ لَا أَدَعَ رَكْعَتَيِ الضُّحَى»^(٣).

واتە: لە سولەیمانی کوپی ئەبو سولەیمانەو گێردراوەتەو، کە گوێی لە ئەبو ھویریرە بوو ﷺ کە دەیوت: خۆشەویستە کەم (پێغەمبەری خوا ﷺ) وەسیەتی بۆ کردووم بە سئی شت، وازیان لێ ناھێنم

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسنادہ ضعیف، لكن الحديث صحيح.

(شته کانیش ئەمانەن): نەخەم تەنھا دواى ویتەر کردن نەبیت، وە سێ پۆژانیش بەپۆژووبم لە گشت مانگیکدا، وە واز لە دوو پەکەتە سوننەتی چێشتەنگاویش نەهێنم.

١٧٩٣ - «أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبَّاسِ الْجَرْنِيِّ، عَنْ أَبِي عُمَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه نَحْوُهُ»^(١).
واتە: لەم ڕێکایەشەو هەمان فەرموودە گیردراوەتەو.

١٧٩٤ - «عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: صِيَامُ الْبَيْضِ صِيَامُ الدَّهْرِ وَإِفْطَارُهُ»^(٢).

واتە: لە موعاویەى کوپى قورپەرەتەو گیردراوەتەو، ئەویش لە باوکیەو گیراویەتەو، کە پێغەمبەر ﷺ فەرموویەتی: بەپۆژوو بوونی بیض (واتە: بە پۆژووبوونی ئەو پۆژانەى شەوکانیان ڕووناکە، واتە: سێزدە و چوارە و پازدەى هەموو مانگیک) وەک بەپۆژووبوونی هەموو سەلەک وایە و پۆژوو نەگرتیشە (واتە: سەلەکەى هیچی بە پۆژوو نابێ جگە لە (٣٦) پۆژى سوننەت کە کوکراوەى سێ پۆژە لە دووانزە مانگدا، کەچی خێرى پۆژووی سالتیکت دەگات، کەواتە هەم پۆژوو گرتنى سەرتانسەریە (لە ڕووی پاداشتەو)، هەم پۆژوو نەگرتیشە، چونکە زۆربەى سەل بەپۆژوو نیت).

بابەت: دەربارەى نەهێ کردن لە بەپۆژوو بوونی پۆژى هەینی

١٧٩٥ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادِ بْنِ جَعْفَرٍ قَالَ: قُلْتُ لِجَابِرٍ رضي الله عنه أَنْهَى النَّبِيُّ ﷺ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ وَرَبِّ هَذَا الْبَيْتِ»^(٣).

واتە: لە موحمەمدى کوپى عەببەدى کوپى جەعفەرەو گیردراوەتەو، وتویەتی: بە جابر و ﷺ (لە کاتی تەواف کردندا): ئایا پێغەمبەر ﷺ نەهێ کردووە لە بەپۆژووبوونی پۆژى هەینی؟ وتی: بەئێ، سۆیند بە پەرورەدگارى ئەو ماله (کەعە).

تێبینی: تەنھا بۆ کەسیک نەهێ لێ کراوە کە پۆژى هەینی تاییەت بکات بە پۆژوو گرتن، بەلام ئەگەر تاییەتی نەکات و کەوتە پۆژانی سوننەتی عادەتی خوێ ئەو کێشە نیە، بەلام ئەصل وایە پۆژى هەینی جەژنی حەفتانەى مسوڵمانان بێت و خواردنی تیا بخورێ تا باشتەر و بەهێزەو عیبادەتەکانى ئەو پۆژە ئەنجام بدرێت.

بابەت: دەربارەى پۆژوو گرتنى پۆژى شەممە

١٧٩٦ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ، عَنْ أَخِيهِ يُقَالُ لَهَا الصَّمَاءُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا تَصُومُوا يَوْمَ السَّبْتِ، إِلَّا فِيمَا افْتَرَضَ عَلَيْكُمْ، وَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدُكُمْ إِلَّا كَذَا، أَوْ لِحَاءَ شَجَرَةٍ فَلْيَمْضَغْهُ»^(٤).

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - صحیح.



واته: له عهبدوللای کوری بوسرهوه گیردراوهتهوه، نهویش له خوشکی گیراویهتیهوه که پیتی دهوترا: صهماء (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، وتویهتی: پێغه‌مبهری خوا ﷺ فهرموویهتی: پۆژی شه‌ممه به‌پۆژوو مه‌بن، ته‌نها لهو پۆژانه‌ی له‌سه‌رتان واجب کراوه (وه‌ک شه‌ممه‌کانی په‌مه‌زان و نه‌زر)، وه‌ نه‌گهر به‌کیک له‌ تێوه‌ هیچی ده‌ست نه‌که‌وت ته‌نها ئەمه‌ نه‌بی‌ت (ئاما‌ژە‌ی بۆ تو‌یک‌لی دار کرد) ئەوه‌ با بی‌جو‌یت (واته‌: گرن‌گ ئەوه‌یه‌ شت‌یک بخوات و پۆژوو‌وه‌که‌ بش‌ک‌ین‌).

تیی‌نی: مه‌به‌ست له‌ مه‌ک‌روه‌ی پۆژوو گرت‌نی پۆژی شه‌ممه‌ بریتیه‌ له‌ تاییه‌ت کرد‌نی ئەو پۆژه‌ به‌ ته‌نها.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی پۆژوو گرت‌نی پۆژی دوو شه‌م و پین‌جشه‌م

١٧٩٧ - «أَنَّ مَوْلَى أَسَامَةَ، حَدَّثَهُ قَالَ: كَانَ أَسَامَةُ يَرْكَبُ إِلَى مَالٍ لَهُ بِوَادِي الْقُرَى، فَيَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فِي الطَّرِيقِ، فَقُلْتُ لَهُ لِمَ تَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ فِي السَّفَرِ، وَقَدْ كَرِهْتَ وَضَعْفَتْ أَوْ رَقَقْتَ؟ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَصُومُ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ، وَقَالَ: إِنَّ أَعْمَالَ النَّاسِ تُعْرَضُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ»^(١).

واته: له‌ خزمه‌ت‌کاری ئوسامه‌وه‌ گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئوسامه‌ سواری و‌لا‌غه‌که‌ی ده‌بوو (ده‌پۆ‌یش‌ت) بۆ لای ئا‌ژه‌له‌کانی له‌ وادی قورا (که‌ دۆ‌لی‌که‌ له‌ نزیک مه‌دینه‌)، جا دووشه‌م و پین‌جشه‌م به‌ پۆ‌ژوو ده‌بوو له‌م پێ‌گایه‌، منیش پێ‌م وت: بۆ‌چی دووشه‌م و پین‌جشه‌م به‌ پۆ‌ژوو ده‌بی‌ت له‌ سه‌فه‌ردا له‌ کاتی‌که‌دا به‌سالا‌چووی و بن‌ هێ‌ز، یان لاواز، بو‌ویت؟ نه‌ویش وتی: پێ‌غه‌مبهری خوا ﷺ هه‌موو جار دووشه‌م و پین‌جشه‌م به‌پۆ‌ژوو ده‌بوو و فه‌رموویه‌تی: کرده‌وه‌کانی خه‌ل‌ک نیشان ده‌درێ‌ن و (مه‌له‌فه‌کانیان و‌لا‌ ده‌ک‌رێ‌نه‌وه‌) له‌ پۆ‌ژی دووشه‌م و پین‌جشه‌مدا.

١٧٩٨ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَصُومُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ، فَسَأَلْتُهُ فَقَالَ: إِنَّ الْأَعْمَالَ تُعْرَضُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ»^(٢).

واته: له‌ ئە‌بو ه‌وره‌یره‌وه‌ ﷺ گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبهر ﷺ هه‌موو جار دووشه‌م و پین‌جشه‌م به‌ پۆ‌ژوو ده‌بوو، منیش پرسیارم لێ‌ کرد (که‌ هۆ‌کار چیه‌)؟ نه‌ویش فه‌رمووی: کرده‌وه‌کان نیشان ده‌درێ‌ن و (مه‌له‌فه‌کان و‌لا‌ ده‌ک‌رێ‌نه‌وه‌) له‌ پۆ‌ژی دووشه‌م و پین‌جشه‌مدا.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی پۆ‌ژووگرت‌نی پێ‌غه‌مبهر داوود

١٧٩٩ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَرْفَعُهُ قَالَ: أَحَبُّ الصَّيَامِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صِيَامُ دَاوُدَ، كَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ صَلَاةُ دَاوُدَ، كَانَ يُصَلِّي نِصْفًا، وَيَتَامُ ثُلُثًا، وَيُسَبِّحُ سُدْسًا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: هَذَا اللَّفْظُ الْأَعْيَرُ غَلَطٌ، أَوْ خَطَأٌ إِنَّمَا هُوَ أَنَّهُ كَانَ يَتَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيُصَلِّي ثُلُثَهُ، وَيُسَبِّحُ سُدُسَهُ»^(٣).

(١) - إسناده ضعيف، والموقوف منه صحيح.

(٢) - إسناده حسن، والحديث صحيح.

(٣) - صحيح.



واته: له عه‌بدوللای کوری عه‌مه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رموویه‌تی: خۆشه‌ویست‌ترین پۆژوو لای خوای زالی پایه‌دار پۆژووی پێغه‌مبه‌ر داووده ﷺ، هه‌موو جار پۆژیک به‌پۆژوو ده‌بوو و پۆژیکشی ده‌یخوارد و به‌پۆژوو نه‌ده‌بوو (واته: پۆژیک نا پۆژیک به‌پۆژوو ده‌بوو)، وه‌ خۆشه‌ویست‌ترین نوێژ لای خوای زالی پایه‌دار نوێژی پێغه‌مبه‌ر داووده ﷺ، ((هه‌موو جار تا نیوه‌ی شه‌و نوێژی ده‌کرد و، سێ یه‌کی‌ش ده‌خه‌وت و، شه‌ش یه‌کی‌ش ته‌سیب‌حاتی ده‌کرد)).

ئه‌بو موحه‌مه‌د وتویه‌تی: ئه‌و وته‌یه‌ی کۆتایی (که‌ له‌ناو جووت که‌وانه‌یه‌) هه‌له‌یه‌، به‌لکو ئه‌و تا نیوه‌ی شه‌و ده‌خه‌وت و، سێ یه‌کی‌ش نوێژی ده‌کرد و، شه‌ش یه‌کی‌ش ته‌سیب‌حاتی ده‌کرد.

بابه‌ت: نه‌هی کردن له‌ پۆژوو گرتن پۆژی جه‌ژنی په‌مه‌زان و جه‌ژنی قوربان

۱۸۰۰ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا صَوْمَ يَوْمَيْنِ: يَوْمَ الْفِطْرِ وَيَوْمَ النَّحْرِ»^(۱).

واته: له‌ ئه‌بو سه‌عیدی خودریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که‌ پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: پۆژوو گرتن له‌ دوو پۆژاندا (دروست) نیه‌: پۆژی جه‌ژنی په‌مه‌زان و پۆژی جه‌ژنی قوربان.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی پۆژووگرتنی شه‌ش پۆژه‌کانی مانگی شه‌ووال

۱۸۰۱ - «عَنْ أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتَّةَ مِنْ شَوَّالٍ، فَذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو ئه‌ییوبه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری خوای ﷺ گێراوه‌ته‌وه که‌ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سێک (مانگی) په‌مه‌زان به‌ پۆژوو بێت، دواتر شه‌ش پۆژانی له‌دوا بگرێت له‌ شه‌ووال (شه‌ه‌ران)، ئه‌وه‌ پۆژووی ئه‌و ساله‌یه‌ به‌ ته‌واوی (واته: پاداشته‌که‌ی وه‌ک ئه‌وه‌ وایه‌ هه‌موو پۆژیکێ ساله‌که‌ به‌ پۆژوو بووبێت).

۱۸۰۲ - «عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: صِيَامُ شَهْرِ بَعْشَرَةِ أَشْهُرٍ، وَسِتَّةَ أَيَّامٍ بَعْدَهُنَّ بِشَهْرَيْنِ، فَذَلِكَ تَمَامُ سَنَةٍ يَغْنِي: شَهْرَ رَمَضَانَ، وَسِتَّةَ أَيَّامٍ بَعْدَهُ»^(۳).

واته: له‌ ئه‌وبانه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: پۆژووی مانگیک به‌ (پۆژووی) ده‌ مانگه‌ (پاداشته‌که‌ی)، وه‌ شه‌ش پۆژی دوا‌ی ئه‌وانیش به‌ (پۆژووی) دوو مانگه‌ (پاداشته‌که‌ی)، ئه‌وه‌ سالتیکی ته‌واو، واته: مانگی په‌مه‌زان و شه‌ش پۆژی دوا‌ی ئه‌و له‌ شه‌ه‌لان (ده‌کاته‌ پاداشتی پۆژووی سالتیک).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناد حسن، والحديث صحيح.

(۳) - صحیح.



بابهت: دهرباره‌ی پۆژووی (مانگی) موحه‌پرهم

١٨٠٣ - «عَنْ الثَّغْمَانِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَسَّأَهُ عَنْ شَهْرِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ يَصُومُهُ، فَقَالَ لَهُ عَلِيٌّ: مَا سَأَلَنِي أَحَدٌ عَنْ هَذَا بَعْدَ إِذْ سَمِعْتُ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ، أَيُّ شَهْرِ يَصُومُهُ مِنَ السَّنَةِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ؟ فَأَمَرَهُ بِصِيَامِ الْمُحَرَّمِ، وَقَالَ: إِنَّ فِيهِ يَوْمًا تَابَ اللَّهُ عَلَى قَوْمٍ، وَيَتُوبُ فِيهِ عَلَى قَوْمٍ»^(١).

واته: له نوعمانی کۆری سه‌عه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک هات بۆ لای (ئیمامی) عه‌لی ﷺ، پرسیا‌ری ئی کرد دهرباره‌ی مانگیک جگه له په‌مه‌زان (تیایدا به پۆژوو بیت)، عه‌لیش پێی وت: هیچ که‌سیک پرسیا‌ری ئی نه‌کردووم دهرباره‌ی ئەمه‌ دوای ئەو کاته‌ی گویم له پیاویک بوو پرسیا‌ری له پێغه‌مبه‌ر ﷺ کرد وتی: کام مانگ به پۆژوویم له سالدا جگه له په‌مه‌زان؟ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی پێ کرد به پۆژووی مانگی موحه‌پرهم و فه‌رمووی: مانگی موحه‌پرهم پۆژێکی تیا به خوا له گه‌لیک و خه‌لکانێک خۆش بووه (تیایدا)، وه له خه‌لکانێکی خۆش ده‌بیت تیایدا (به به‌رده‌وام).

١٨٠٤ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الَّذِي تَدْعُوهُ الْمُحَرَّمُ»^(٢).

واته: له ئەبو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: چاکترین و گه‌وره‌ترین پۆژوو دوای مانگی په‌مه‌زان مانگی خوا به پێی ده‌لێن: موحه‌پرهم.

١٨٠٥ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ الْمُحَرَّمُ»^(٣).

واته: له ئەبو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: باشترین و گه‌وره‌ترین پۆژوو دوای مانگی په‌مه‌زان (پۆژووی مانگی) موحه‌پرهمه.

بابهت: دهرباره‌ی پۆژووی پۆژی عاشورا

١٨٠٦ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُ قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ، وَالْيَهُودُ يَصُومُونَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَسَأَلَهُمْ، فَقَالُوا: هَذَا الْيَوْمُ الَّذِي ظَهَرَ فِيهِ مُوسَى عَلَى فِرْعَوْنَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَنْتُمْ أَوْلَى بِمُوسَى فَصُومُوهُ»^(٤).

(١) - ضعیف.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسناد صحیح.

(٤) - صحیح.

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هات بۆ مه‌دینه، له کاتێکدا جووله‌که‌کان پۆژی عاشورا به پۆژوو ده‌بوون، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ پرسبای لێ کردن (که ئایا بۆچی به پۆژوو ده‌بن)، ئه‌وانیش وتیان: ئه‌م پۆژه ئه‌و پۆژه‌یه که پێغه‌مبه‌ر موسا ﷺ به‌سه‌ر فیرعه‌وندا زāl بوو (ئه‌و کاته‌ی خۆی و شوێنکه‌وتووani پزگاریان بوو و فیرعه‌ون و شوێنکه‌وتووaniشی نو‌ق‌می ئاو و سزای خوا بوون)، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ (به مسوڵمانانی) فهرمووی: تێوه ئه‌ولاتر و نزیک‌تر له موسا ﷺ که‌واته ئه‌و پۆژه به پۆژوو‌وبن.

۱۸۰۷ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَصُومُ يَوْمَ عَاشُورَاءَ، وَيَأْمُرُ بِصِيَامِهِ»^(۱).

واته: له عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، که پێغه‌مبه‌ر ﷺ پۆژووی عاشورای ده‌گرت و فرمانی‌شی به پۆژوو گرتنی ده‌کرد.

۱۸۰۸ - «عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ ؓ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ بَعَثَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ: إِنَّ الْيَوْمَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَمَنْ كَانَ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ، فَلْيُتِمِّمْ بَقِيَّةَ يَوْمِهِ، وَمَنْ لَمْ يَكُنْ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ، فَلْيُصِمْهُ»^(۲).

واته: له سه‌له‌مه‌ی کورپی ئه‌که‌وه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ له پۆژی عاشورادا پیاویکی عه‌شیره‌تی ئه‌سه‌مه‌ی نارد (تاوه‌کو به خه‌لکی ب‌ئیت): ئه‌م‌پۆ پۆژی عاشورایه، جا هه‌ر که‌سیک (ئه‌م‌پۆ) خواردوویه‌تی یان خواردویه‌تی‌وه، با ئه‌وه‌نده‌ی ماوه پۆژوو‌ه‌که‌ی ته‌واو بکات (چیت شت نه‌خوات و نه‌خواته‌وه)، وه هه‌ر که‌سیک‌یش نه‌ی‌خواردوو و نه‌ی‌خواردووته‌وه ئه‌وه با به پۆژوو ب‌ئیت.

۱۸۰۹ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هَذَا يَوْمَ عَاشُورَاءَ كَانَتْ قُرَيْشٌ تَصُومُهُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَصُومَهُ فَلْيُصِمْهُ، فَمَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَتْرَكَهُ فَلْيَتْرَكَهُ، وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَصُومُهُ إِلَّا أَنْ يُوَافِقَ صِيَامَهُ»^(۳).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: ئه‌وه پۆژی عاشورایه، قوربه‌شیه‌که‌کان تیايدا به پۆژوو ده‌بوون، جا هه‌ر که‌سیک هه‌ز ده‌کات ب‌یگریت و تیايدا به پۆژوو ب‌ئیت با به پۆژوو ب‌ئیت، وه هه‌ر که‌سیک‌یش هه‌زی کرد نه‌ی‌گریت و تیايدا به پۆژوو نه‌ب‌ئیت ئه‌وه با نه‌ی‌گریت و وازی لێ به‌ئینیت، وه ئیبنو عومه‌ر تیايدا به پۆژوو نه‌ده‌بوو، ته‌نها ئه‌گه‌ر پ‌یککه‌وتبا له‌گه‌ڵ عاده‌تی پۆژوو‌ه‌کانی (ئنجا تیايدا به پۆژوو ده‌بوو).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - رجاله ثقات، والحديث صحیح.



١٨١٠ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ يَوْمًا تَصُومُهُ قُرَيْشٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ صَامَهُ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ، حَتَّى إِذَا قُرِضَ رَمَضَانُ كَانَ رَمَضَانُ هُوَ الْفَرِيضَةُ وَتَرَكَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ، فَمَنْ شَاءَ صَامَهُ وَمَنْ شَاءَ تَرَكَهُ»^(١).

واته: له دایکمان عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پۆژی عاشورا پۆژیک بوو قورەیشیه کان تیایدا به پۆژوو ده بوون، جا کاتیک پیغه مبهری خوا ﷺ هات بۆ مه دینه (تیایدا) به پۆژوو بوو و فه رمانیشی کرد به گرتن و به پۆژوو بوونی، تا ئەو کاته ی رهمه زان واجب کرا، رهمه زان بوو به واجب و پۆژی عاشوراش واز لی هینرا، ههر که سێک چه زی کردبووایه ده یگرت و به پۆژوو ده بوو، نه وه ی چه زیشی کردبووایه (نه یگرت) نه یده گرت و به پۆژوو نه ده بوو.

بابهت: ده رباره ی پۆژوو گرتنی پۆژی عه رفه

١٨١١ - «عَنْ عُثْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَوْمُ عَرَفَةَ، وَأَيَّامُ التَّشْرِيقِ عِيدُنَا أَهْلَ الْإِسْلَامِ، وَهِيَ أَيَّامُ أَكْلِ وَشْرَبٍ»^(٢).

واته: له عوقبه ی کوپی عامیره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فه رموو یه تی: پۆژی عه رفه و نه ییامول ته شریک (واته یازده و دوازه و سێزده ی مانگی ذی الحجه، واته سێ پۆژه کانی دوا ی جه ژنی قوربان) جه ژنی ئیمه ن نه ی خه لکی ئیسلام، وه ئەو پۆژانه پۆژانی خواردن و خواردنه وه ن. تییینی: جه ژنی قوربان چوار پۆژ نیه وه ک له لای خه لکی باوه، به لکو یه ک پۆژه و سێ پۆژه که ی دوا ی نه و (أَيَّامُ التَّشْرِيقِ) ه، به لام پیغه مبهری خوا ﷺ ناوی له ویش ناوه جه ژن.

١٨١٢ - «حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ صَوْمِ يَوْمِ عَرَفَةَ، فَقَالَ: حَجَجْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمْ يَصُمْهُ، وَحَجَجْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ فَلَمْ يَصُمْهُ، وَحَجَجْتُ مَعَ عُمَرَ فَلَمْ يَصُمْهُ، وَحَجَجْتُ مَعَ عُثْمَانَ فَلَمْ يَصُمْهُ، وَأَنَا لَا أَصُومُهُ وَلَا أَمُرُ بِهِ وَلَا أَنْهَى عَنْهُ»^(٣).

واته: له ئیبنو ئەبی نه جیه وه گێردراوه ته وه، نه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: پرسیار له ئیبنو عومه ر کرا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده رباره ی پۆژوو گرتنی پۆژی عه رفه، نه ویش وتی: چه جم کرد له گه ل پیغه مبهری خوا ﷺ و به پۆژوو نه بوو، وه چه جم کرد له گه ل ئەبو به کر و به پۆژوو نه بوو، وه چه جم کرد له گه ل عومه ر و به پۆژوو نه بوو، وه چه جم کرد له گه ل عوسمان و به پۆژوو نه بوو، وه من نایگرم و تیایدا به پۆژوو نابم و فه رمانیشی پی ناکهم و نه هیشی لی ناکهم.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسناد صحیح.



بابهت: نه‌هی کردن له پۆژوو گرتنی نه‌یامول ته‌شریق

(سێ پۆژه‌کانی دوا‌ی جه‌ژنی قوربان)

۱۸۱۳ - «عَنْ بَشْرِ بْنِ سَحْنِمٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَهُ أَوْ أَمَرَ رَجُلًا يَتَادِي أَيَّامَ التَّشْرِيقِ أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا مُؤْمِنٌ، وَهِيَ أَيَّامُ أَكْلِ وَشُرْبٍ»^(۱).

واته: له بېشری کورپی سوچه‌یمه‌وه گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی به‌و کردوه یان فه‌رمانی به‌ پیاویک کرد بانگ بکات له پۆژانی ته‌شریقدا (واته: له یازده و دوا‌زده و سێ‌زده‌ی مانگی ذی‌الحجه، واته سێ پۆژه‌کانی دوا‌ی جه‌ژنی قوربان) و (تا به‌ خه‌لکی بلیت): به‌ دلتیایی که‌س ناچیتته به‌هه‌شته‌وه جگه‌ له‌ بروادار، نه‌و سێ پۆژانه‌ش پۆژانی خواردن و خواردنه‌وه‌ن (پۆژانی پۆژوو گرتن نین).

۱۸۱۴ - «عَنْ أَبِي مُرَّةٍ، مَوْلَى عَقِيلٍ أَنَّهُ دَخَلَ هُوَ وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ وَذَلِكَ الْغَدَ، أَوْ بَعْدَ الْغَدِ، مِنْ يَوْمِ الْأَضْحَى، فَقَرَّبَ إِلَيْهِمْ عَمْرُو طَعَامًا، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِنِّي صَائِمٌ، فَقَالَ عَمْرُو: أَفْطِرْ، فَإِنَّ هَذِهِ الْأَيَّامَ الَّتِي كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُنَا بِفِطْرِهَا وَيَنْهَانَا عَنْ صِيَامِهَا، فَأَفْطَرَ عَبْدُ اللَّهِ فَأَكَلَ وَأَكَلْتُ مَعَهُ»^(۲).

واته: له نه‌بو مورپه‌ی خزمه‌تکاری عه‌قیله‌وه گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خو‌ی و عه‌بدو‌ل‌لای کورپی عه‌م‌ر چوونه‌ته‌ لای عه‌م‌ری کورپی عاص پۆژنیک یان دوو پۆژ پاشی پۆژی جه‌ژنی قوربان، (عه‌م‌ری کورپی عاصیش) خواردنیک‌ی لی‌ نزیک خسته‌ته‌وه (تاوه‌کو بیه‌خو‌ن)، عه‌بدو‌ل‌لاش وتی: من به‌ پۆژووم، عه‌م‌ریش وتی: (پۆژوو‌ه‌که‌ت) بشکینه، چونکه‌ نه‌م پۆژانه (نه‌م سێ پۆژانه‌ی نه‌یامول ته‌شریق) پۆژانیتکن پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی پێ ده‌کردین به‌ به‌پۆژوو نه‌بوون، وه نه‌هی لی‌ ده‌کردین له‌ پۆژوو گرتنی نه‌م پۆژانه، جا عه‌بدو‌ل‌لای پۆژوو‌ه‌که‌ی شکاند و (خواردنه‌که‌ی) خوارد، منیش له‌گه‌لم خوارد.

بابهت: نه‌و که‌سه‌ی وه‌فاته‌ ده‌کات و پۆژووی له‌سه‌ره

۱۸۱۵ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً نَذَرَتْ أَنْ تَصُومَ، فَمَاتَتْ فَجَاءَ أَخُوهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ كَانَ عَلَيْهَا دَيْنٌ أَكُنْتُ قَاضِيَهُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَاقْضُوا اللَّهَ، اللَّهُ أَحَقُّ بِالْوَفَاءِ. قَالَ: فَصَامَ عَنْهَا»^(۳).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤدراوه‌ته‌وه، که‌ ئا‌فره‌تیک نه‌زری کردبوو که‌ به‌پۆژوو بیت، جا وه‌فاتی کرد و (نه‌یتوانی پۆژوو‌ه‌که‌ی بگ‌ریت)، جا برا‌که‌ی هات بو‌ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح.

(۳) - صحیح.

(۳) - إسنادہ صحیح.

بابەت: دووعای پۆژوهوان بۆ ئەو کەسانەى ئەو فتاریان لەلا دەکاتەوه

۱۸۱۹ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَفْطَرَ عِنْدَ النَّاسِ، قَالَ: أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ، وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ، وَتَنَزَّلَتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ»^(۱).

واته: لە ئەنەسى کۆپى مالیکەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوەتەوه، وتویهتى: پێغەمبەرى خوا ﷺ کاتى فتارى لەلای خەلکی دەکردهوه دەیفەرموو: پۆژوهوانان فتاریان لای تێوه کردەوه، وه چاکەکاران خواردنەکەى تێوهیان خوارد، وه فریشتەتان بەسەر دابەزین (واته: بەو مواسەفاتانەوه دیاره به دنیایى پاداشتهکەتان زۆر و زهوهند و گهورهیه).

بابەت: دەربارەى ئەجر و گهورهیى دە پۆژهکانى ذى الحجة

۱۸۲۰ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا الْعَمَلُ، فِي أَيَّامِ أَفْضَلِ مِنَ الْعَمَلِ فِي عَشْرِ ذِي الْحِجَّةِ. قِيلَ: وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ قَالَ: وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْجِعْ بِشَيْءٍ»^(۲).

واته: لە ئیبنو عەباسەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەوه، ئەویش لە پێغەمبەرى خوا ﷺ گێراوەتەوه کە فەرموویهتى: هیچ کردەوهیهک نیه لە چەند پۆژیکدا چاکتر و گهورهترین لە کردەوهکانى دە پۆژهکانى (مانگی) ذى الحجة، و ترا: هەتا جیهاد و تیکۆشانیش لە پێناوی خوادا لەوه گهورهتر نیه؟ فەرمووی: هەتا جیهاد و تیکۆشانیش لە پێناوی خوادا، تەنها (جیهادی) پیاویک نەبێت کە دەردهچیت بە خودى خۆى و مالهکەى، دواتر هیچى ناگەرێتەوه (واته: نە بەخۆى و نە مالهکەشى ناگەرێتەوه).

۱۸۲۱ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَمَلٍ أَزْكَى عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا أَعْظَمَ أَجْرًا مِنْ خَيْرٍ يَعْمَلُهُ فِي عَشْرِ الْأَضْحَى قِيلَ: وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ: وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ»^(۳).

قَالَ: وَكَانَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ إِذَا دَخَلَ أَيَّامَ الْعَشْرِ اجْتَهَدَ اجْتِهَادًا شَدِيدًا حَتَّى مَا يَكَادُ يَقْدِرُ عَلَيْهِ .

واته: لە ئیبنو عەباسەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەوه، ئەویش لە پێغەمبەرى خواوەى ﷺ گێراوەتەوه کە فەرموویهتى: هیچ کردەوهیهک نیه چاکتر و پاکتر بێت لای خوا، وه پاداشتی گهورهتر بێت، لە چاکهیهک کە مەرووف بیکات لە دە پۆژی مانگی قورباندا، و ترا: هەتا جیهاد و تیکۆشانیش لە

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.



پیتناوی خوادا؟ فهرمووی: ههتا جیهاد و تیکۆشانیش له پیتناوی خوادا، تهنها (جیهادی) پیاویک نه بیت که دهرده چیت به خودی خۆی و ماله که ی، دواتر هیچی ناگه پرتنه وه.

ده لئ: هه موو جار سه عیدی کۆری جوبهیر کاتی ده که وته ناو ئهم ده پوژانه، خۆی ماندوو ده کرد (بو عیبادت) خومانددو کردنیکی زۆر، تاوه کو نزیک بوو توانای به سهردا نه شکێ.

بابهت: ده باره ی پاداشت و گه وره یی مانگی په مه زان

۱۸۲۲ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ، فَتُحْتِثُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ، وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ»^(۱).

واته: له ئه بو هو پهیره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: کاتی په مه زان دیت، ده رگا کانی ئاسمان ده کرێنه وه، وه ده رگا کانی ناگری دۆزه خ داده خرێن، وه شه ی تانه کانیش زنجیر ده کرێن.

بابهت: ده باره ی پاداشت و گه وره یی شه ونوێژ و ته راویحی په مه زان

۱۸۲۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ، وَمَنْ قَامَ لِنَلَةِ الْقَدْرِ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ»^(۲).

واته: له ئه بو هو پهیره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: ههر که سێک شه وانی په مه زان شه ونوێژ و ته راویح بکات به بروا و چاوبرینه پاداشته وه، ئه وه له هه موو تاوانه کانی پێشووی ده بوردریت، وه ههر که سێکیش له شه وی قه دردا شه ونوێژ بکات و (شه وه که زیندوو بکاته وه به عیبادت)، ئه وه له هه موو تاوانه کانی پێشووی ده بوردریت.

۱۸۲۴ - «عَنْ أَبِي دَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صُمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَهْرَ رَمَضَانَ، قَالَ: فَلَمْ يَقُمْ بِنَا مِنَ الشَّهْرِ شَيْئًا حَتَّى بَقِيَ سَبْعٌ. قَالَ: فَقَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ. قَالَ: فَلَمَّا كَانَتِ السَّادِسَةُ، لَمْ يَقُمْ بِنَا، فَلَمَّا كَانَتِ الْخَامِسَةُ، قَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ سَطْرُ اللَّيْلِ الْآخِرُ قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ نَقَلْتَنَا بِقِيَّةِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ فَقَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا قَامَ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ مِنْ صَلَاتِهِ، حُسِبَ لَهُ قِيَامُ لَيْلَتِهِ، فَلَمَّا كَانَتِ الرَّابِعَةُ، لَمْ يَقُمْ بِنَا، فَلَمَّا كَانَتِ الثَّالِثَةُ، جَمَعَ أَهْلُهُ وَنِسَاءَهُ وَالنَّاسَ فَقَامَ بِنَا حَتَّى خَشِينَا أَنْ يَفُوتَنَا الْفَلَاحُ قُلْنَا: وَمَا الْفَلَاحُ قَالَ: السُّحُورُ، قَالَ: ثُمَّ لَمْ يَقُمْ بِنَا بِقِيَّةِ الشَّهْرِ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



واته: له ئه‌بو زه‌ره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ پۆژووی په‌مه‌زانمان گرت، جا له‌ هیچ یه‌کێک له‌ شه‌وه‌کانی په‌مه‌زاندا شه‌ونوێژی پێ نه‌کردین (به‌ کۆمه‌ڵ)، تاوه‌کو چه‌وت شه‌و (له‌ مانگه‌که‌دا) ما بوون، ده‌لێ: (له‌ شه‌وی چه‌وته‌می کۆتایی مانگدا) شه‌ونوێژی پێ کردین تاوه‌کو سێیه‌کی شه‌و تێپه‌ری، ده‌لێ: جا کاتی بوو به‌ شه‌شهم شه‌و شه‌ونوێژی پێ نه‌کردین، وه‌ که‌ بوو به‌ پێنجهم (شه‌و) شه‌ونوێژی پێ کردین تاوه‌کو نیوه‌ی شه‌و تێپه‌ری، وتمان ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (چه‌ند چاک بوو) نه‌گه‌ر سونه‌ت پێ کردبایه‌ ئه‌و ماوه‌ی له‌م شه‌وه‌دا ماوه، ئه‌ویش فه‌رمووی: مرۆف نه‌گه‌ر شه‌ونوێژی کرد له‌گه‌ڵ ئیمامدا تاوه‌کو ئیمام له‌ نوێزه‌کانی ده‌بیته‌وه، ئه‌وه به‌ شه‌ونوێژی گشت شه‌وه‌که‌ بو‌ی ئه‌ژمار ده‌کرێت (که‌واته: پاداشتی شه‌ونوێژی گشت شه‌وه‌که‌تان بۆ نوسراوه)، جا که‌ بوو به‌ چواره‌م شه‌و، شه‌ونوێژی پێ نه‌کردین، جا که‌ بوو به‌ سێیه‌م شه‌و خانه‌واده و خێزانه‌کانی و خه‌لکی کۆکرده‌وه و شه‌ونوێژی پێ کردین تاوه‌کو ترساین فه‌لاحمان له‌ کیس بچێت و بفه‌وتیت، وتمان (به‌ ئه‌بو زه‌ر): فه‌لاح چیه‌؟ وتی: پارشیوه، ده‌لێ: دواتر شه‌ونوێژی پێ نه‌کردین له‌و شه‌وانه‌ی مابوون له‌ مانگه‌که‌دا.

۱۸۲۵ - «عَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ دَاوُدَ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجُرْنِيِّ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ نَحْوَهُ ﷺ»^(۱).

واته: له‌م رێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: ئیعتیکافی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ

۱۸۲۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّلَ، فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ اغْتَكَفَ عَشْرِينَ يَوْمًا»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌موو جار پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ ده‌ شه‌وه‌کانی کۆتایی (په‌مه‌زاندا) ئیعتیکافی ده‌کرد (واته: به‌ نیه‌تی په‌رستش کردن له‌ مزگه‌وت ده‌مایه‌وه)، جا له‌و ساله‌ی تیایدا وه‌فاتی کرد بیست پۆژ ئیعتیکافی کرد.

۱۸۲۷ - «أَخْبَرَنِي عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ، أَنَّ صَفِيَّةَ بِنْتَ حَبِيبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، أَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا، جَاءَتِ النَّبِيَّ ﷺ تَزْوَرُهُ فِي اغْتِكَافِهِ فِي الْمَسْجِدِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ مِنْ رَمَضَانَ فَتَحَدَّثَتْ عِنْدَهُ سَاعَةً، ثُمَّ قَامَتْ»^(۳).

واته: له‌ عه‌لی کوری حوسه‌ینه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سه‌فیه‌ی کچی حویه‌ی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، بو‌ی گێراوه‌ته‌وه که‌ چۆته‌ لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ، سه‌ردانی کردوه له‌ ئیعتیکافه‌که‌ی له‌ مزگه‌وتدا له‌ ده‌ پۆژه‌کانی کۆتایی په‌مه‌زاندا و ماوه‌یه‌ک گه‌فتوگۆی له‌لا کردوه، دواتر هه‌لساوه (پۆیشتوووه).

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن، لكن الحديث صحيح.

(۳) - صحيح.

بابهت: ده‌بارهی شه‌وی قه‌در

۱۸۲۸ - «عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُخْبِرَنَا بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ، فَتَلَاخَى رَجُلَانِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنِّي خَرَجْتُ إِلَيْكُمْ، وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ أُخْبِرَكُمْ بِلَيْلَةِ الْقَدْرِ، وَكَانَ بَيْنَ فَلَانٍ وَفُلَانٍ لِحَاءٌ قُرْفَعَتْ، وَعَسَى أَنْ يَكُونَ خَيْرًا، فَالْتَمِسُوهَا فِي الْعَشْرِ الْآخِرِ: فِي الْخَامِسَةِ وَالسَّابِعَةِ وَالتَّاسِعَةِ»^(۱).

واته: له عوباده‌ی کوپی صامیته‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌رچوو بو لامان له کاتی‌کدا ده‌یه‌ویست شه‌وی قه‌درمان پی رابگه‌یه‌نیت، دوو که‌شیش له مسو‌لمانان کیشه و ده‌مه‌قالیان له‌گه‌ل یه‌کتری کرد، پی‌غه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: من ده‌رچووم بو لاتان، له کاتی‌کدا ده‌مه‌ویست شه‌وی قه‌درتان پی رابگه‌یه‌نم، وه له نێوان فلان و فلانی‌ش کیشه و ده‌مه‌قالی هه‌بوو، بۆیه (زانیا‌ریه‌که ده‌رباره‌ی شه‌وی قه‌در) هه‌ل‌گه‌یا‌یه‌وه و (بیرم بر‌درا‌یه‌وه)، ده‌ی به‌ل‌کو خیری تیا بیت، که‌واته به‌دوا‌یدا بگه‌رێن له ده شه‌وه‌کانی کو‌تایی: له پی‌نجهم و چه‌وته‌م و نو‌یه‌م (واته: له بیست و پی‌نج و، بیست و چه‌وت و، بیست و نو‌ی ده شه‌وه‌کانی کو‌تایی به‌دوا‌یدا بگه‌رێن).

۱۸۲۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: رَأَيْتُ لَيْلَةَ الْقَدْرِ ثُمَّ أُنْقِطَنِي بَعْضُ أَهْلِي فَتَسَيَّتُهَا، فَالْتَمِسُوهَا فِي الْعَشْرِ الْآخِرِ»^(۲).

واته: له نه‌بو هو‌ره‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: شه‌وی قه‌درم له خه‌و بی‌نی، دواتر یه‌کی‌ک له خه‌زانه‌کانم خه‌به‌ری کردمه‌وه و بیرم چوو‌یه‌وه، که‌واته به‌دوا‌یدا بگه‌رێن له ده شه‌وه‌کانی که‌ماون (واته: له ده شه‌وه‌کانی کو‌تایی).

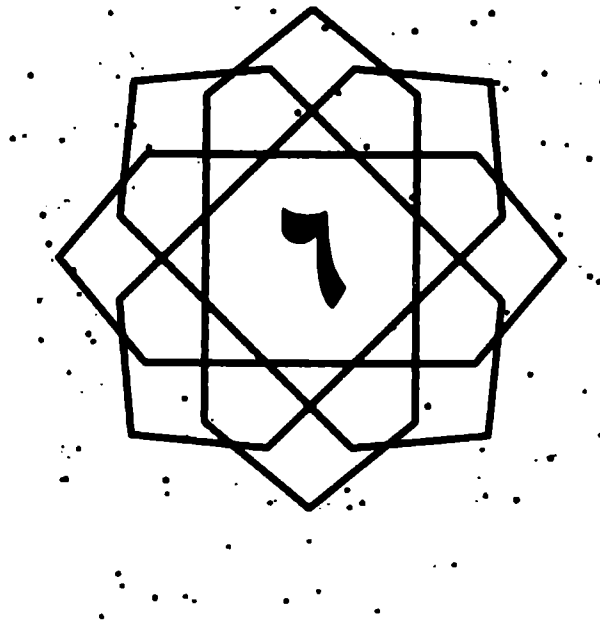
۱۸۳۰ - «أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: اَلْتَمِسُوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي السَّبْعِ الْآخِرِ»^(۳).

واته: عه‌بدو‌للای کوپی عومه‌ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: به‌دوا‌ی شه‌وی قه‌دردا بگه‌رێن له چه‌وت شه‌وه‌کانی کو‌تایی.

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح.

(۳) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح.



پہرتوکی دھج



بابهت: هه ر که سیک دهیه ویت چه ج بکات با په له بکات

۱۸۳۱ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: هه ر که سیک دهیه ویت چه ج بکات با په له بکات.

بابهت: نه و که سه ی مردووه و چه جی نه کردوه

۱۸۳۲ - «عَنْ أَبِي أُمَامَةَ ؓ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ لَمْ يَمْتَعُهُ عَنِ الْحَجِّ حَاجَةً ظَاهِرَةً، أَوْ سُلْطَانًا جَائِرًا، أَوْ مَرَضًا حَاسِسًا فَمَاتَ وَلَمْ يَحْجْ، فَلْيَمُتْ إِنْ شَاءَ يَهُودِيًّا، وَإِنْ شَاءَ نَصْرَانِيًّا»^(۲).

واته: له نه بو ئومامه وه ؓ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: هه ر که سیک پتویستیکی دیار و پروون، یان کاربه دهستیکی زالم یان نه خوشتیکی قه تیسکه ر پزگری لی نه کردبیت له چه ج کردن و، که سه که ش مردبیت و چه جی نه کردبیت، نه گه ر هه ز بکات با به یه هودی بمریت، نه گه ر هه زیش ده کات با به گاوری بمریت (واته: یان به یه هودی یان به گاوری ده مریت، جا با یه کیان هه لیزریت).

بابهت: ده رباره ی تاکه چه که ی پیغه مبه ری خوا ﷺ

۱۸۳۳ - «عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ ؓ يَقُولُ: حَجَّ النَّبِيُّ ﷺ بَعْدَ هِجْرَتِهِ حَجَّةً، قَالَ: وَقَالَ أَبُو إِسْحَاقَ: حَجَّ قَبْلَ هِجْرَتِهِ حَجَّةً»^(۳).

واته: له نه بو ئیسه قه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له زهیدی کوری نه رفه م ؓ بوو ده یوت: پیغه مبه ری خوا ﷺ چه جی کرد دوا ی کوچ کردنی (بو مه دینه) یه ک چه ج، (زوهری) ده لیت: نه بو ئیسه ق و تویه تی: پیشی کوچ کردنیشی چه جیکی کردوه.

تیبینی: قسه ی کو تابی نه بو ئیسه ق ده قیق نیه، چونکه پیغه مبه ری خوا ﷺ پیشی کوچ کردنی دوو چه جی کردوه، نه وه ک یه ک چه ج، وه ک زانا یان فه رموویانه و له کتیه کانی فه رمووده دا هاتوه.

۱۸۳۴ - «حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ: قُلْتُ لِأَنْسٍ ؓ: كَمْ حَجَّ النَّبِيُّ ﷺ؟ قَالَ: حَجَّةً وَاحِدَةً، وَاعْتَمَرَ أَرْبَعًا: عُمْرَتُهُ الْأُولَى الَّتِي صَدَّهُ الْمُشْرِكُونَ عَنِ النَّبِيبِ، وَعُمْرَتُهُ الثَّانِيَّةُ حِينَ صَالَحُوهُ فَرَجَعَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ، وَعُمْرَتُهُ مِنَ الْجِعْرَانَةِ حِينَ قَسَمَ غَنِيمَةً حُنَيْنٍ فِي ذِي الْقَعْدَةِ، وَعُمْرَتُهُ مَعَ حَجَّتِهِ»^(۴).

(۱) - حسن.

(۲) - إسناده ضعيف.

(۳) - صحيح.

(۴) - صحيح.



واته: له قه‌تاده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ ئه‌نه‌سم ﷺ وت: پێغه‌مبه‌ر ﷺ چه‌ند چه‌جی کردوه؟ وتی: یه‌ک چه‌ج و، چوار عومره‌شی کردوه: عومره‌ی یه‌که‌می ئه‌وه‌بوو که موشریکه‌کان پێگریان لێ کرد له‌ که‌عه، وه عومره‌ی دووه‌می ئه‌و کاته‌ بوو که‌ صوْلَح و ناشته‌وا‌ییان له‌گه‌ل کرد و گه‌را‌یه‌وه له‌ سالی‌ داهاتوودا، وه عومره‌ی (سییه‌میشی) له‌ جیعه‌رانه‌وه‌ بوو کاتی ده‌ستکه‌وتی حونه‌ینی دابه‌ش کرد له‌ مانگی‌ زیلقه‌عه‌یده‌دا، وه عومره‌ی (چواره‌میشی) له‌گه‌ل چه‌جه‌که‌یدا کرد (واته: له‌گه‌ل چه‌جی مائنا‌وا‌ییدا).

بابه‌ت: واجب بوونی چه‌ج چۆنه‌؟

۱۸۳۵ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْحَجُّ. فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي كُلِّ عَامٍ؟ قَالَ: لَا، وَلَوْ قُلْتُمْهَا لَوَجَبَتْ، الْحَجُّ مَرَّةً فَمَا زَادَ فَهُوَ تَطَوُّعٌ»^(۱).

واته: له‌ ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: چه‌جتان له‌سه‌ر واجب کراوه، جا وترا: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا له‌ هه‌موو سالی‌کدا؟ فه‌رمووی: نه‌خێر، جا ئه‌گه‌ر بموتایه‌ له‌ هه‌موو سالی‌کدا واجبه‌، ئه‌وه‌ واجب ده‌بوو، چه‌ج یه‌ک جاره، چه‌ندی زیاتریش بێت ئه‌وه‌ سونه‌ته‌.

۱۸۳۶ - «أَخْبَرَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ شَرِيكِ، عَنْ سِمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نَحْوَهُ»^(۲).

واته: له‌م پێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: شوینه‌کانی (ئیحرام به‌ستن) بۆ چه‌ج

۱۸۳۷ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: وَقَّتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ، وَلِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ، وَلِأَهْلِ نَجْدٍ قَرْنًا. قَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ أَمَّا هَذِهِ الثَّلَاثُ فَإِنِّي سَمِعْتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَبَلَّغَنِي أَنَّهُ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلَمَ»^(۳).

واته: له‌ ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بۆ خه‌لکی مه‌دینه (زول حوله‌یفه‌)ی دیاری کردوه و کردویه‌تی شوینی (ئیحرام به‌ستن، که‌ ئیستا پێی ده‌لێن: ئه‌بیار عه‌لی)، وه بۆ خه‌لکی شام «جوحفه‌»ی دیاری کرد (که‌ ئیستا پێی ده‌لێن: رابغ)، وه بۆ خه‌لکی نه‌جد «قه‌رن»ی دیاری کرد، ده‌لێن: ئیبنو عومه‌ر وتویه‌تی: هه‌رچی ئه‌م سیانه‌ن له‌ پێغه‌مبه‌ری خواوه‌م ﷺ گوێ لێ بووه، وه پێشم گه‌یشتووه‌ که‌ بۆ خه‌لکی یه‌مه‌نیش «یه‌له‌مله‌م»ی دیاری کردوه.

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - صحیح.

١٨٣٨ - «أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مِثْلَهُ»^(١).

واته: لهه رینگایه شهوه هه مان فهرمووده گێردراوه تهوه.

١٨٣٩ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَقَفَتْ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ، وَلِأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ، وَلِأَهْلِ نَجْدٍ قَرْنَ الْمَنَازِلِ، وَلِأَهْلِ الْيَمَنِ يَلَمْلَمَ هُنَّ لِأَهْلِهِنَّ وَلِكُلِّ آتٍ أَتَى عَلَيْهِنَّ مِنْ غَيْرِهِنَّ مِمَّنْ أَرَادَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ، وَمَنْ كَانَ دُونَ ذَلِكَ فَمِنْ حَيْثُ أَنْشَأَ حَتَّى أَهْلَ مَكَّةَ مِنْ مَكَّةَ»^(٢).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، که پیغه مبهه ر ﷺ بۆ خه لکی مه دینه «ذول حوله یفه» ی دیاری کردوه و کردویه تی به شوینی (ئیحرام به ستن، که ئیستا پیتی ده لێن: ئابار عه لی)، وه بۆ خه لکی شام «جوحفه» ی دیاری کردوه (که ئیستا پیتی ده لێن رابغ)، وه بۆ خه لکی نه جد «قه رنول مه نازیل» ی دیاری کردوه، وه بۆ خه لکی یه مه نیش «یه له مله م» ی دیاری کردوه، ئه م شوینانه بۆ خه لکی خوینان (واته: تاییه تن به و خه لکانه ی که باسکران)، وه بۆ هه موو که سیکێ تریشه جگه له مان که گوزهر بکات و بروات به و شوینانه دا، له و که سانه ی ده یانه وێ حه ج و عومره بکه ن، وه ئه و که سه ش که نزیکتره (له و شوینانه ی باسکرا) ئه وه (شوینی ئیحرام به ستنی بریتیه) له شوینی خوێ، وه خه لکی مه ککه ش (شوینی ئیحرام به ستنیان) له مه ککه یه.

بابهت: خوشۆردن له کاتی ئیحرامدا

١٨٤٠ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُتَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: امْتَرَى الْمِسُورُ بْنُ مَخْرَمَةَ وَابْنُ عَبَّاسٍ فِي غَسَلِ الْمُحْرِمِ رَأْسَهُ، فَأَرْسَلُونِي إِلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، كَيْفَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ؟ فَأَتَيْتُ أَبَا أَيُّوبَ وَهُوَ بَيْنَ قَرْيَتِي الْبَيْتِ وَقَدْ سَتَرَ عَلَيْهِ بَتُوبٍ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَضَمَّ التُّوبَ إِلَيْهِ، فَقُلْتُ: أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ ابْنُ أَخِيكَ ابْنُ عَبَّاسٍ كَيْفَ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَغْسِلُ رَأْسَهُ؟ فَأَمَرَ يَدِيهِ عَلَى رَأْسِهِ مُقْبِلًا وَمُذْبِرًا»^(٣).

واته: له ئیبراھیمی کوپی عه بدوللای کوپی حونه ینه وه گێردراوه تهوه، ئه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: میسوهری کوپی مه خره مه و ئیبنو عه عباس مشتومریان هه بوو ده رباره ی (چۆنیه تی) سه ر شۆردنی که سی موحریم، بۆیه منیان نارد بۆ لای ئه بو ئه ییوبی ئه نصاری (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، (تا پیتی بلیم): چۆن پیغه مبه ری خوات ﷺ بینوه سه ری خوێ شۆردوو له کاتیکدا که موحریم بووه؟ (ده لیت): هاتم بۆ لای ئه بو ئه ییوب له کاتیکدا له ئیوانی هه ردوو عاموده کانی بیر بوو و به جلیک په رده پۆش کرابوو،

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



منیش سه لایم لێ کرد، ئەویش جله که ی بۆ خۆی پاکیشا (واته: په رده که ی لادا تا بمبینیت)، منیش وتم: ئینو عه ببا سی کوری برات ره وانه ی کردووم (تا لیت بپرسم) چون پێغه مبه ری خوات ﷺ بینووه سه ری خۆی شۆردوووه؟ ئەویش دهستی هینا به سه ریدا بۆ پێشه وه و بۆ دوا وه.

١٨٤١ - «عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَجَرَدَ لِلْإِهْلَالِ وَاعْتَسَلَ»^(١).

واته: له خاریجه ی کوری زهیدی کوری سابیته وه گیر درا وه ته وه، ئەویش له باوکیه وه ﷺ گیراویه تیه وه، که پێغه مبه ر ﷺ جله کانی دا که ند بۆ ئی حرام و خۆی شۆرد.

بابه ت: ده رباره ی پاداشت و گه و ره یی حه ج و عومره

١٨٤٢ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: حَجَّةٌ مَبْرُورَةٌ لَيْسَ لَهَا ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ، وَعُمْرَتَانِ تُكَفِّرَانِ مَا بَيْنَهُمَا مِنَ الذُّنُوبِ»^(٢).

واته: له ئەبو هورهیره وه ﷺ گیر درا وه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ر ﷺ فه رموویه تی: حه جێکی قه بولکرا و هه یج پاداشتیکی بۆ نه جگه له به هه شت، وه عومره یێک بۆ عومره یه کی تر هه موو تا وانه کانی نێوانیان ده سرنه وه.

١٨٤٣ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ حَجَّ الْبَيْتَ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ، رَجَعَ كَمَا وَلَدَتْهُ أُمُّهُ»^(٣).

واته: له ئەبو هورهیره وه ﷺ گیر درا وه ته وه، ئەویش له پێغه مبه ر ﷺ گیراویه تیه وه که فه رموویه تی: هه ر که سێک حه جی مآلی خوا بکات و گو فتار و په فتاری خراپ نه کات و هه روه ها سه ری پێچی نه کات، ئەوه ده گه رێته وه وه ک ئەو کاته ی له دایک بووه (واته بێ تاوان و پاک پاک ده گه رێته وه بۆ مآله وه وه ک سه رده می ساوایی).

بابه ت: کام حه ج چاکترینه

١٨٤٤ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ ﷺ، قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّ الْحَجِّ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الْعَجُّ وَالْتَّجُّ.



الْعَجُّ يَعْنِي: التَّلْبِيَّةُ، وَالتَّجُّ يَعْنِي: إِهْرَاقُ الدَّمِ»^(٤).

(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٢) - صحيح.

(٣) - صحيح.


(٤) - رجاله ثقات، والحديث صحيح.

واته: له ئه بوبه کره وه  گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا  پرسیاری لیکرا: کام چه ج چاکترینه (واته: باشتترین پاداشتی له سه ره)؟ فه رمووی: (چه جیک) به ده نگ بهر زکردنه وه بو تریت: (لیک اللهم لییک...) و، خوینی ئاژه لی تیا برژیت (بۆ قوربانی).


(الْعَجْ): واته: وتنی (لیک اللهم لییک...) به دهنگی بهرز. (الثَّجْ): واته: پرشتنی خوین.

بابه ت: نه وه ی موحریم ده ییو شیت له جل و بهرگ

۱۸۴۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: مَا تَلَبَّسَ مِنَ الثِّيَابِ إِذَا أُخْرِمْنَا؟ قَالَ: لَا تَلَبَّسُوا الْقُمُصَ، وَلَا السَّرَاوِيْلَاتِ، وَلَا الْعَمَائِمَ، وَلَا الْبُرَانِسَ، وَلَا الْخِفَافَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ لَيْسَتْ لَهُ نَعْلَانِ، فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ وَلْيَجْعَلْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ، وَلَا تَلَبَّسُوا مِنَ الثِّيَابِ شَيْئًا مَسَّهُ وَرْسٌ وَلَا زَعْفَرَانٌ»^(۱).

واته: له ئیبنو عومه ره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیاویک پرسیاری له پێغه مبه ر  کرد: چ بپوشین له جل و بهرگ کاتی که ئیحراممان به ست (تیمه ی پیاوان)؟ فه رمووی: قه میس و، بیجامه و شهروال و (پانتۆل) و، مه ندیل و، پۆب و کلّو و، خوفی (دریژ) له بهر مه که ن، ته نها که سیک نه بیت که جووته نهعله یه کی نه بیت و (دهستی نه که ویت) با جووته خوفیک له پێ بکات و دایانمالیت (یان کورتیان بکاته وه) بۆ خوار گۆزینگه کانی، وه (چ ژن چ پیاوی موحریم) هیچ جلیک له بهر مه که ن که وه پس و زهغه پانی بهر که وتبیت (واته: نابیت بۆن و گولای بهر که وتبیت).

۱۸۴۶ - «أَخْبَرَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسِ سَرَاوِيلَ، وَمَنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسِ خُفَيْنِ. قَالَ: قُلْتُ: أَوْ قِيلَ، أَيْقُطْعُهُمَا؟ قَالَ: لَا»^(۲).

واته: له ئیبنو عه بیاسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، که گوئی له پێغه مبه ری خوا  بووه که فه رموویه تی: هه ر که سیک په شته مالتیکی بۆ خواره وه ی جهسته ی ده ست نه که ویت نه وه با بیجامه یه ک (یان شهروالیک) بپوشیت، وه هه ر که سیک جووته نهعله یه کی ده ست نه که ویت (نه بییت) نه وه با جووته خوفیک بکاته به ری، (ده لێ) وتم: - یان وترا - ئایا ده یان بریته وه؟ فه رمووی: نه خیر.

تییبنی: پاجیایی له نێوان زانایان هه یه ده رباره ی برینه وه ی خوف له ئیحرامدا، هه ندیکیان ئه م فه رمووده یه یان وه رگرتوه و ده لێن: برینه وه ی پتویست نیه، زۆربه ی زانایانیش ده فه رموون: ده بی بی بریته وه، چونکه له فه رمووده یتردا هاتوه که ئیبنو عومه ر گێراویه تیه وه، چونکه ئه م فه رمووده یه مو تله قه و ده بی حه مل بکریته سه ر مو قه ییه د.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

١٨٤٧ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَمَّا يَلْبَسُ الْمُخْرَمُ، قَالَ: لَا يَلْبَسُ الْقُمُصَ، وَلَا الْعَمَائِمَ، وَلَا السَّرَاوِيلَ، وَلَا الْبَرَانِسَ، وَلَا الْخِصَافَ، إِلَّا أَنْ لَا يَجِدَ نَعْلَيْنِ، فَيَلْبَسَ خُفَيْنِ وَلَيَقْطَعَهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ»^(١).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیار له پێغه مبهری خوا ﷺ کرا ده باره ی ئه و پۆشاکه ی (پیاوی) موحریم ده پێوشی و (له بهری ده کات)، فه رمووی: (پیاوی موحریم) قه میس و، مه ندیل و، بیجامه و (پۆبی به کلاو و کلاو) و، خوف له بهر ناکات، ته نها (ئه گهر که سیکی) جووت نه غله یه کی ده ست نه که ویت، ئه وه با جووته خو فیک له بهر بکات و، با (خوفه که) تا خوار گۆزینگی بیریته وه.

بابه ت: (به کارهینانی) بۆن و گولاو له کاتی ئیحرامدا

١٨٤٨ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ بِأَطِيبِ الطِّيبِ، قَالَ: وَكَانَ عَزْوُهُ يَقُولُ لَنَا: تَطِيبُوا قَبْلَ أَنْ تُحْرِمُوا وَقَبْلَ أَنْ تُفِضُوا يَوْمَ النُّحْرِ»^(٢).

واته: له عائشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، که وتویه تی: من هه موو جار پێغه مبهری خوام ﷺ بۆن خوش ده کرد پێشی ئیحرام به خوشترین بۆن، (عوسمانی کوری عوپوه) وتویه تی: عوپوه پێی ده وتین: خوتان بۆن خوش بکه ن پێش ئه وه ی ئیحرام به ستن، هه روه ها پێش ئه وه ی ته وافی ئیفازه بکه ن له پۆژی قورباندا، (به لām له کاتی ئیحرامدا دروست نیه).

١٨٤٩ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: لَقَدْ كُنْتُ أَطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ إِحْرَامِهِ بِأَطِيبٍ مَا أَجِدُ»^(٣).

واته: له دایکمان عائشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: من هه موو جار پێغه مبهری خوام ﷺ بۆن خوش ده کرد کاتی ده یه ویست ئیحرام به ستیت (واته تۆزیک پێش ئیحرام) به خوشترین بۆن که ده ستمکه و تابه.

١٨٥٠ - «حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْقَاسِمِ، أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا تَقُولُ: طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِحُرْمِهِ، وَطَيَّبْتُهُ مِنِّي قَبْلَ أَنْ يُفِضَ»^(٤).

واته: له یه حیای کوری سه عیده وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عه بدوپرپه حمانی کوری قاسم له باوکیه وه بۆی گێراوه ته وه، وتویه تی: گویم له دایکه عائشه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) بوو ده یوت: پێغه مبهری خوام ﷺ

(١) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(٢) - صحيح.

(٣) - إسناده ضعيف، والحديث متفق عليه.

(٤) - صحيح.

بۆن خۆش کرد بۆ ئیحرام بهستنی (پێشی ئیحرام)، وه بۆن خۆشم کرد له مینا پێش ئهوهی تهوافی ئیفازه بکات.

بابهت: دهبراره‌ی ئافره‌تی مندالبوو و چه‌یزدار کاتی ده‌یان‌ه‌وێت چه‌ج بکه‌ن و ده‌گه‌ن به‌ شوێن و میقاتی ئیحرام به‌ستن

۱۸۵۱ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: نَفِسْتُ أَسْمَاءَ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بِالشَّجَرَةِ، فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ أَنْ تَغْتَسِلَ وَتَهْلُ»^(۱).

واته: له دایکمان عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌سماء مندالی بوو، خونی مندالبوونی بینی، به‌هۆی له‌ دایک بوونی موچه‌مه‌دی کۆری ئه‌بویه‌کر، له‌ شه‌جه‌ره‌ (که‌ شوێنیکه‌ له‌ میقاتی زول حوله‌یفه‌)، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی به‌ ئه‌بویه‌کر کرد که‌ (فه‌رمان به‌ ئه‌سماء بکات) خۆی بشوێت و ئیحرام بکات.

۱۸۵۲ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ حِينَ نَفَسَتْ بِذِي الْحُلَيْفَةِ، فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ أَنْ يَأْمُرَهَا أَنْ تَغْتَسِلَ وَتَهْلُ»^(۲).

واته: له‌ جابه‌روه‌ه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ده‌براره‌ی فه‌رمووده‌ی ئه‌سمانی که‌چی عومه‌یسه‌ وتویه‌تی: کاتی که‌ مندالی بوو و تووشی خونی مندالبوون بوو له‌ (زول حوله‌یفه‌)دا، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی به‌ ئه‌بویه‌کر کرد که‌ فه‌رمان به‌ ئه‌سمانی (خیزانی بکات) که‌ خۆی بشوێت و ئیحرام به‌ستێت.

بابهت: ده‌براره‌ی ئه‌وه‌ی له‌ چ کاتیک سوننه‌ته‌ ئیحرام به‌ستری‌ت؟

۱۸۵۳ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَخْرَمَ دُبْرَ الصَّلَاةِ»^(۳).

واته: له‌ ئیبنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ ئیحرامی به‌ست دوا‌ی نوێژ.

۱۸۵۴ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَخْرَمَ وَأَهْلًا فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ»^(۴).

واته: له‌ ئه‌نه‌سی کۆری مالیکه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ ئیحرامی به‌ست دوا‌ی نوێژ.

(۱) صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناد حسن، لكن الحديث صحيح.

(۴) - إسناد صحيح.



بابەت: دەربارەى وتنى (لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ...)

١٨٥٥ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا لَبَّى قَالَ: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنُّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، قَالَ يَخْيَى: وَذَكَرَ نَافِعُ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَزِيدُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ: لَبَّيْكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ، لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ»^(١).

واته: له ئىبنو عومەرەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراو تەو، (وتویه تی): پێغه مبه ر ﷺ کاتى تەلبیەى دەکرد دەیفەرموو: (لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنُّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ)، یە حیا دەلێ: نافعیش باسی کردووە کە ئیبنو عومەر ئەم رێستانەشی زیاد دەکردن: (لَبَّيْكَ وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ، لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ).

بابەت: دەربارەى دەنگ بەرزکردنەو بە تەلبیە (بە وتنى: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ...)

١٨٥٦ - «عَنْ خَلَادِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَتَانِي جَبْرِيلُ فَقَالَ: مَرُّ أَصْحَابِكَ، أَوْ مَنْ مَعَكَ، أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالتَّلْبِيَةِ أَوْ بِالِإِهْلَالِ»^(٢).

واته: له خەلادی کۆری سانییهو گێردراو تەو، ئەویش لە باوکیهوه گێراو یە تیەو، وتویه تی: پێغه مبه رى خوا ﷺ فەرموویه تی: جیبریل ﷺ هات بۆ لام و فەرمووی: فەرمان بە هاوێلانێ بکە، یان فەرمووی: فەرمان بەوانە بکە کە لەگەڵتن، کە دەنگیان بەرز بکەنەو بە تەلبیە، یان بە نیه تی ئیحرām بەستان.

١٨٥٧ - «حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ ﷺ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ»^(٣).

واته: لەم رێگایەشەو هەمان فەرمووده گێردراو تەو.

بابەت: مەرچ دانان لە حەجدا

١٨٥٨ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ صَبَاعَةَ بِنْتَ الزُّبَيْرِ بِنْتُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَحُجَّ، فَكَيْفَ أَقُولُ؟ قَالَ: قُولِي لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ وَمَحِلِّي حَيْثُ تَخْبِسُنِي، فَإِنَّ لَكَ عَلَى رَبِّكَ مَا اسْتَنْتَيْتَ»^(٤).

(١) - صحیح.

(٢) - إسنادہ صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - صحیح.

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: زوباعه‌ی کچی زوبه‌یری کوری عه‌بدولموته‌لێب هات بۆ لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ، وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا من ده‌مه‌وێ حه‌ج بکه‌م، جا چی بێم؟ (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فهرمووی: بَلَى: (اَلْبَيْتُكَ اَللّٰهُمَّ لَبَيْكَ)، واته: ئه‌ی خوا به‌ خزمه‌تتدام له‌ خزمه‌تتدام، هه‌روه‌ها بَلَى: با شوێنی ئیحرām شکانم ئه‌و شوێنه‌ بێت که پێگه‌رم لێ ده‌که‌یت (به‌ هۆی تووشبوونی نه‌خۆشیه‌وه)، (جا ئه‌گه‌ر وات وت) ئه‌وه به‌ دُنْیایی ئه‌و مه‌رجه‌ت بۆ هه‌یه‌ لای به‌روه‌ردگارت که به‌ مه‌رجه‌ت گرتوو.

تییینی: وه‌ک له‌و فهرمووده‌یه‌دا هاتوو زانایان فهرموویانه: دروسته‌ مروّف به‌ هۆی نه‌خۆشیه‌وه ئیحرām بشکێنیت به‌ر له‌ ته‌واو بوونی، به‌مه‌رجێک له‌ سه‌ره‌تای ئیحرāmه‌که‌ی مه‌رج دابنیت، وه‌ک له‌م فهرمووده‌یه‌دا هاتوو.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئیحرām به‌ستان ته‌نها به‌ نیه‌تی حه‌ج

۱۸۵۹ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَفْرَدَ الْحَجَّ»^(۱).

واته: له‌ دایکه‌مان عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ته‌نها نیه‌تی حه‌جی هێنا له‌ ئیحرām به‌ستنه‌که‌یدا (واته: نیه‌تی عومره‌شی نه‌هێنا، به‌لکو به‌ نیه‌تی ئیفراد ئیحرāmی به‌ست).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی حه‌جی قیران

۱۸۶۰ - «عَنْ مُطَرِّفٍ قَالَ: قَالَ عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنِّي مُحَدِّثُكَ بِحَدِيثٍ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَنْفَعَكَ بِهِ بَعْدُ: إِنَّهُ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ، وَإِنَّ ابْنَ زِيَادٍ أَمَرَنِي فَأَكْتَوَيْتُ، فَأَخْبَسَ عَنِّي حَتَّى ذَهَبَ أَثَرُ الْمَكَاوِي، وَاعْلَمْتُ أَنَّ الْمُتَعَةَ حَلَالٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ، لَمْ يَنْهَ عَنْهَا نَبِيٌّ وَلَمْ يَنْزِلْ فِيهَا كِتَابٌ » قَالَ رَجُلٌ: بِرَأْيِهِ مَا بَدَأَ لَهُ»^(۲).

واته: له‌ موته‌رپه‌فه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عیمه‌رانی کوری حوصه‌ین رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وتویه‌تی: من قسه‌یه‌کت بۆ ده‌که‌م به‌لکو دواتر خوا سوودت پێ بگه‌یه‌نیت به‌هۆیه‌وه، پێشتر من سه‌لامم لێ ده‌کرا (واته: فریشته‌ سه‌لامیان لێ ده‌کردم، جا تووشی مایه‌سیری ببوم)، ئیبنو زیادیش فهرمانی پێ کردم که (شوێنی مایه‌سیری به‌که‌م) داغ بکه‌م، جا داغم کرد (بۆ چاره‌سه‌ر کردن)، جا سه‌لامه‌که‌م له‌سه‌ر راگیرا (واته: فریشته‌ چیت سه‌لامیان لێ نه‌کردم) تاوه‌کو شوێنه‌واری داغ کردنه‌که‌ نه‌ما و پۆیی (جا که شوێنه‌واره‌که‌ی نه‌ما دووباره‌ سه‌لامیان لێ ده‌کردمه‌وه)، وه‌ بزانه‌ موته‌حه‌لّاله‌ له‌ په‌رتوکی خوادا (واته: ئیحرām به‌ستن به‌ نیه‌تی حه‌ج و عومره‌ له‌ قورئاندا به‌لّاله‌) و، پێغه‌مبه‌ری خواش نه‌هی لێ نه‌کردوه‌ و، وه‌ ئایه‌تیشی ده‌رباره‌ دانه‌به‌زیوه‌ (که‌ حه‌رامی بکات)، کابراش (واته: ئیمامی عومره‌یش که نه‌هی لێ کردوه‌) سه‌ره‌نجامی ئه‌وه‌ بووه‌ که بۆی ده‌رکه‌وتوو (واته: به‌ پێی ئیجتیه‌ادی خۆی ئه‌م فه‌توایه‌ی داوه‌).

(۱) - إسناده حسن، والحديث صحيح.

(۲) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.



بابهت: ده‌بارهی ته‌مه‌تتوع (واته: ئیحرام به‌ستن به عومره به ته‌نیا دواتر به چه‌ج به ته‌نیا، یان گۆرینی نیه‌تی چه‌ج بۆ عومره)

۱۸۶۱ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نَوْفَلٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَامَ حَجِّ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه يَسْأَلُ سَعْدَ بْنَ مَالِكٍ: كَيْفَ تَقُولُ بِالْتَّمَتِ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ؟ قَالَ: حَسَنَةٌ جَمِيلَةٌ، فَقَالَ: قَدْ كَانَ عُمَرُ يَنْهَى عَنْهَا، فَأَنْتَ خَيْرٌ مِنْ عُمَرَ؟ قَالَ: عُمَرُ خَيْرٌ مِنِّي، وَقَدْ فَعَلَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم وَهُوَ خَيْرٌ مِنْ عُمَرَ»^(۱).

واته: له موحه‌مه‌دی کوری عه‌بدو‌ل‌لای کوری نه‌وفه‌له‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم لێ بوو ئه‌و سأل‌ه‌ی مو‌عاوی‌ه رضي الله عنه چه‌جی کرد سه‌عدی کوری مالیک پرساری کرد وتی: چی ده‌لێی ده‌رباره‌ی ته‌مه‌تتوع (به‌وه‌ی ئیحرام به‌ستری‌ت سه‌ره‌تا ته‌نها بۆ عومره دواتر) بۆ چه‌ج؟ وتی: باش و جوان و رێکه، ئه‌ویش وتی: عومه‌ر نه‌هی لێ ده‌کرد، جا ئایا تۆ له عومه‌ر باشت‌ری؟ وتی: عومه‌ر له من باشت‌ره، وه به‌ دل‌نیایی پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم ته‌مه‌تتوعی کردوه، ئه‌ویش له عومه‌ر باشت‌ره.

۱۸۶۲ - «عَنْ أَبِي مُوسَى رضي الله عنه قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم حِينَ حَجَّ وَهُوَ مُنِيخٌ بِالْبَطْحَاءِ فَقَالَ لِي: أَحَبَبْتَ؟ قُلْتُ: نَعَمْ. قَالَ: كَيْفَ أَهْلَيْتَ؟ قَالَ: قُلْتُ: لَبَّيْكَ بِإِهْلَالٍ كَاهِلَالِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم. قَالَ: أَحْسَنْتَ، أَذْهَبَ قَطُفٌ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، ثُمَّ حَلَّ، قَالَ: قَطُفْتُ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، ثُمَّ أَتَيْتُ امْرَأَةً مِنْ نِسَاءِ بَنِي قَيْسٍ فَجَعَلْتُ تَفْلِي رَأْسِي، فَجَعَلْتُ أَفْتِي النَّاسَ بِذَلِكَ، فَقَالَ لِي رَجُلٌ: يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ قَيْسٍ رُوَيْدًا بَعْضُ فُتَيَّاكَ، فَإِنَّكَ لَا تَذَرِي مَا أَحَدَتْ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الشُّكِّ بَعْدَكَ، فَقُلْتُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، مَنْ كُنَّا أَفْتَيْنَاهُ فُتْيَا، فَلْيَتَنَبَّذْ فَإِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَادِمٌ عَلَيْكُمْ فِيهِ فَأَمُّوا، فَلَمَّا قَدِمَ أَتَيْنَاهُ فَذَكَّرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: إِنْ نَأْخُذَ بِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنَّ كِتَابَ اللَّهِ يَأْمُرُ بِالتَّمَامِ، وَإِنْ نَأْخُذَ بِسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم لَمْ يَحِلَّ حَتَّى بَلَغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ»^(۲).

واته: له ئه‌بو موساوه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هاتم بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم کاتی چه‌جی کرد له‌کاتی‌که‌دا وشتره‌که‌ی یه‌خ کرد له‌ گۆره‌پانی مه‌که‌که و پێی فره‌مووم: ئایا چه‌جت کرد؟ وتم: به‌لێ، فره‌مووی: چۆن ئیحرام‌ت به‌ست؟ ده‌لێ: وتم: له‌به‌به‌یکه په‌روه‌ردگارا له‌ خزمه‌تتدام به‌ ئیحرام‌یک وه‌ک ئیحرام‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم، پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم فره‌مووی: چاکت کرد، برۆ ته‌وافی به‌یت بکه له‌گه‌ڵ پارکردنی سه‌فا و مه‌روه، دواتر ئیحرام‌ت بشکینه، ده‌لێ: منیش ته‌وافی به‌یت و سه‌فا و مه‌روه‌م کرد، دواتر چووم بۆ لای ئافره‌ته‌تیک له‌ ئافره‌ته‌کانی به‌نی قه‌یس و سه‌ری پاک کردمه‌وه و شانه‌یکرد، منیش فه‌توای ئه‌وه‌م بۆ خه‌لکی ده‌دا (واته: ئه‌و جو‌ره ئیحرام و شێوازه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم رێکه‌یدام و فیری کردم، تا زه‌مانی خه‌لافه‌تی ئیمامی عومه‌ر)، جا پیاویک پێی وتم: ئه‌ی عه‌بدو‌ل‌لای کوری قه‌یس

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - صحیح.

هتواشبه و هه‌لۆسته بکه و هه‌ندی له فه‌تواکانت دوابخه، چونکه تۆ نازانی گه‌وره‌ی پرواداران چی ده‌کات له مه‌ناسیکه‌کان دوی تۆ، منیش وتم: ئهی خه‌لکینه هه‌ر که‌سیک ئیمه‌ فه‌توایه‌کمان بۆ داوه‌ با په‌له‌ نه‌کات، چونکه گه‌وره‌ی پرواداران دیت بۆ لاتان و شوینی ئه‌و بکه‌ون (کار به‌ فه‌توای ئه‌و بکه‌ن)، جا کاتی (ئیمامی عومه‌ر) هات چووم بۆ لای و ئه‌وهم بۆ باس کرد، ئه‌ویش وتی: ئه‌گه‌ر په‌رتوکی خوا وه‌رگرین و کاری پێ بکه‌ین، ئه‌وه په‌رتوکی خوا فه‌رمان به‌ ته‌واوکردنی ئیحرām ده‌کات، وه‌ ئه‌گه‌ر سوننه‌تی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌رگرین، ئه‌وه پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئیحرāmی نه‌شکاندووه‌ تاوه‌کو هه‌دی که‌یشتۆته‌ کات و شوینی خۆی (که‌واته‌: له‌ فه‌تواکه‌ پێچه‌وانه‌ی تۆم).

بابه‌ت: ئه‌وه‌ی که‌سی موحریم ده‌یکوژیت^(۱) له‌ ئیحرāmه‌که‌یدا

۱۸۶۳ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: حَمْسٌ لَا جُنَاحَ فِي قَتْلِ مَنْ قَتَلَ مِنْهُمْ: الْغُرَابُ، وَالْفَارَةُ، وَالْحِدَاةُ، وَالْعَقْرَبُ، وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ»^(۲).

واته‌: له‌ ئیبن و عومه‌روه‌ه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: پێنج شت هه‌ن هیچ تاوانێک له‌سه‌ر ئه‌و که‌سه‌ نیه‌ که‌ لێیان ده‌کوژیت: قه‌له‌ره‌ش و، مشک و جورج و، باشوکه‌ و، دووپشک و، سه‌گی هار.

۱۸۶۴ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ حَمْسٍ فَوَاسِقٌ فِي الْحِلِّ وَالْحَرَمِ: الْحِدَاةُ، وَالْغُرَابُ، وَالْفَارَةُ، وَالْعَقْرَبُ، وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ» قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: الْكَلْبُ الْعَقُورُ وَقَالَ بَعْضُهُمُ: الْأَسْوَدُ»^(۳).

واته‌: له‌ عایشه‌وه‌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی کردوه‌ به‌ کوشتنی پێنج سنوره‌زێنه‌کان له‌ زه‌ره‌ر و زیان، له‌ ئیحرām و غه‌یری ئیحرāmدا (که‌ ئه‌مانه‌ن): باشوکه‌ و، قه‌له‌ره‌ش و، مشک و جورج و، دووپشک و، سه‌گی هار.

عه‌بدوڵلا وتویه‌تی: سه‌گی هار، هه‌ندی‌کیش وتویه‌نه‌: (سه‌گی) ره‌ش.

۱۸۶۵ - «أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَ بَعْضُ أَصْحَابِنَا: إِنَّ مَعْمَرًا، كَانَ يَذْكُرُهُ عَنِ الرَّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَعَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ»^(۴).

واته‌: له‌م رێگایه‌شه‌وه‌ هه‌مان فه‌رمووده‌ گێردراوه‌ته‌وه‌.

(۱) واته‌: ئه‌وه‌ی بۆی هه‌یه‌ بیکوژیت..

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



بابهت: که له شاخ کردن بو که سی موحريم

۱۸۶۶ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ که له شاخی کرد، له کاتی کدا که موحريم بوو (له ژێر ئیحرامدا بوو).

۱۸۶۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ بُحَيْنَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: اخْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِلَحْيٍ جَمَلٍ وَهُوَ مُحْرِمٌ»^(۲).

واته: له عه بدوللای کوری بو حه ینه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ که له شاخی کرد له له حیی جه مه ل (که شوێنیکه له نێوان مه ککه و مه دینه) له کاتی کدا که موحريم بوو (له ژێر ئیحرامدا بوو).

۱۸۶۸ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اخْتَجَمَ وَهُوَ مُحْرِمٌ، قَالَ إِسْحَاقُ: قَالَ سُفْيَانُ مَرَّةً عَنْ عَطَاءٍ، وَمَرَّةً عَنْ طَاوُسٍ، وَجَمَعَهُمَا مَرَّةً»^(۳).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ که له شاخی کرد، له کاتی کدا که موحريم بوو (له ژێر ئیحرامدا بوو).

ئسحاق وتویه تی: سوفیان جارێک له عه طائیه وه گێردراوه ته وه، وه جارێکی شی له طاووسه وه گێردراوه ته وه، وه جارێکی شی هه ردووکی هێناون به یه که وه و له هه ردووکیانی گێردراوه ته وه.

بابهت: ده رباره ی زه واج کردنی که سی موحريم

۱۸۶۹ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: تَزَوَّجَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ»^(۴).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ر ﷺ هاوسه رگیری کرد، له کاتی کدا که له حه ره مدا بوو (واته: له حه ره می مه ککه بوو).

تیبینی: مه به ست له وشه ی (موحریم) لێره دا ئه وه نیه که له ئیحرامدا بوو بیت، چونکه له کاتی ئیحرامدا دروست نیه هاوسه رگیری و ژن و ژنخوازی بکری، پێغه مبه ری خواش ﷺ مه یمونه ی خێزانی له کاتی ئیحرامدا نه خواستوه، به لکو مه یمونه خۆی ده لیت: پێغه مبه ری خوا ﷺ هاوسه رگیری له گه ل کردم له

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

کاتیکدا له ژیر ئیحرام نه بوو، بۆچوونی تریش ههیه دهفه رموی: نه گهر له ژیر ئیحرامیش خواستبیتی نه وه تایبه ته به پێغه مبهری خوا ﷺ، ههروهها لای ئیبنو عه بیاس نه گهر که سیک هه دیه که ی (واته: ئاژه له که ی) سه رپریت له کاتی هه ج و عومره نه و پتی ده لیت موحریم، هه ر چه نده موحریمیش نیه، که واته پێغه مبهری خوا ﷺ خوازیبیتی نه کردوه له ژیر ئیحرامدا، چونکه فه رمووده یتر پێچه وانه یه تی و هه رامی کردوه. والله أعلم.

۱۸۷۰ - «عَنْ نُبَيْهِ بْنِ وَهْبٍ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ قُرَيْشٍ خَطَبَ إِلَى أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ وَهُوَ أَمِيرُ الْمُؤَسِمِ، فَقَالَ أَبَانُ: لَا أَرَاهُ إِلَّا عِرَاقِيًّا جَافِيًّا، إِنَّ الْمُحْرِمَ لَا يَنْكِحُ وَلَا يَنْكَحُ. أَخْبَرَنَا بِذَلِكَ عُثْمَانُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، سُرِلَ أَبُو مُحَمَّدٍ: تَقُولُ بِهِذَا؟ قَالَ: نَعَمْ»^(۱).

واته: له نوبه یهی کوپی وه هبه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیاوێک له قوره یشیه کان داخوازی له نه بان ی کوپی عوسمان کرد، له کاتیکدا که (نه بان) نه میری نه و مه وسیمه ی هه ج بوو، نه بان وتی: یتیم وانیه (نه م پیاوه) له عێراقیێکی وشک چیتر بیت (واته: سیفات ی وه ک که سیک ی وشکی عێراقیه، که گو ی به هیج نادات و هاتوو ه خوازیبیتی ده کات له کاتی ئیحرام و هه جدا!)، به دلنیا یی که سی موحریم نه خوازیبیتی بۆ خو ی ده کات و، نه بۆ هه لکیش، عوسمان نه مه ی پێ راگه یاندووین له پێغه مبهری خواوه ﷺ.

پرسیار له نه بو موحه ممه د کرا: فه تو و کار به وه ده که ی؟ وتی: به لێ

۱۸۷۱ - «أَنَّ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ حَلَالَيْنِ بَعْدَمَا رَجَعَ مِنْ مَكَّةَ بِسَرَفٍ»^(۲).

واته: له مه یمونه وه (رضی الله عنها) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ خوازیبیتی کردم، له کاتیکدا هه ردوو کمان هه لال بووین (واته: له ژیر ئیحرامدا نه بووین)، پاش نه وه ی له مه که که گه رایه وه له سه ریف (شوێنیکه له نزیک مه که که).

۱۸۷۲ - «عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَلَالًا، وَبَنَى بِهَا حَلَالًا وَكُنْتُ الرَّسُولَ بَيْنَهُمَا»^(۳).

واته: له نه بو رافعه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ مه یمونه ی (رضی الله عنها) خوازیبیتی کرد و ماره ی کرد به هه لالی (واته: له ژیر ئیحرامدا نه بوو و موحریم نه بوو)، وه گواستیشیه وه به هه لالی، منیش نێردراو بووم له نێوانیاندا.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - ضعیف إلا أن الشطر الأول صحیح.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خواردنی گوشتی نیجیر بۆ که‌سی موحریم

ئه‌گه‌ر خۆی پاوه‌که‌ی نه‌کردبیت

۱۸۷۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ رضی‌الله‌عنہ قَالَ: انْطَلَقَ أَبِي مَعَ النَّبِيِّ صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم عَامَ الْخُدَيْبِيَّةِ، فَأَحْرَمَ أَصْحَابُهُ وَلَمْ يُحْرِمِ أَبُو قَتَادَةَ، فَأَصَابَ حِمَارٌ وَخَشٍ، فَطَعَنَهُ وَآكَلَ مِنْ لَحْمِهِ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَصَبْتُ حِمَارًا وَخَشٍ، فَطَعَنْتُهُ، فَقَالَ لِلْقَوْمِ: كُلُوا وَهُمْ مُحْرِمُونَ»^(۱).

واته: له‌عه‌بدووللای کوری ئه‌بو قه‌تاده‌وه رضی‌الله‌عنہ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: باوکم له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ری خوادا صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم رویشت له‌سالی حوده‌یه‌یه، جا‌هاوه‌له‌کانی ئیحرامیان به‌ست و ئه‌بو قه‌تاده ئیحرامی نه‌به‌ست، جا (ئه‌بو قه‌تاده) به‌که‌ره‌کیویه‌ک گه‌یشت و پێکای و (پاوی کرد) و له‌گوشته‌که‌ی خوارد، (ئه‌بو قه‌تاده ده‌لێ) وتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم من گه‌یشتم به‌که‌ره‌کیویه‌ک و پێکام و پاوم کرد، (پیغه‌مبه‌ری خواش صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم) به‌خه‌لکه‌که‌ی فهرموو: بخۆن، له‌کاتیکدا له‌ژێر ئیحرامدا بوون.

۱۸۷۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ عَنْ أَبِيهِ رضی‌الله‌عنہ قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ نَسِيرُ وَهُمْ مُحْرِمُونَ وَأَبُو قَتَادَةَ حَلَّالٌ، إِذْ رَأَيْتُ حِمَارًا، فَرَكِبْتُ فَرَسًا، فَأَصْبَنَهُ، فَأَكَلُوا مِنْ لَحْمِهِ وَهُمْ مُحْرِمُونَ، وَلَمْ أَكُلْ، فَأَتَوَا النَّبِيَّ صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: أَشْرَبْتُمْ، قَتَلْتُمْ؟ أَوْ قَالَ: ضَرَبْتُمْ؟ قَالُوا: لَا، قَالَ: فَكُلُوا»^(۲).

واته: له‌عه‌بدووللای کوری ئه‌بو قه‌تاده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌باوکیه‌وه رضی‌الله‌عنہ گێراویه‌تیوه، وتویه‌تی: له‌کاتیکدا ئیمه‌ده‌پویشتین، ئه‌وانیش (واته‌ئه‌وانه‌ی له‌گه‌لم بوون) موحریم بوون، ئه‌بو قه‌تاده‌ش (واته‌خۆی) موحریم نه‌بوو، (ده‌لێ) له‌ناکاو که‌ره‌کیویه‌کم یینی، منیش سواری ئه‌سپه‌که‌م بووم و پێی گه‌یشتم و پێکام، ئه‌وانیش (ئه‌و خه‌لکه‌ی له‌گه‌لم بوون) له‌گوشته‌که‌یان خوارد و من نه‌مخوارد، جا چوون بۆ لای پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم پرساریان لێ کرد (که‌نایا دروسته‌له‌کاتیکدا له‌ژێر ئیحرامدا بوون و گوشتی پراویان خواردوه‌؟)، (پیغه‌مبه‌ری خواش صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم) فهرمووی: نایا ناماژه‌تان کرد (تا به‌جێت پاوی بکات)، نایا خۆتان پراوتان کرد؟ یان وتی: ئیوه‌لێتاندا؟ وتیان: نه‌خێر، فهرمووی: که‌واته‌بخۆن.

۱۸۷۵ - «عَنْ الصُّغْبِ بْنِ جَثَامَةَ رضی‌الله‌عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم أَتَى بِلَحْمِ حِمَارٍ وَخَشٍ فَرَدَّهُ وَقَالَ: إِنَّا حَرَمٌ لَا نَأْكُلُ الصَّيْدَ»^(۳).

واته: له‌سه‌عی کوری جه‌سامه‌وه رضی‌الله‌عنہ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ر صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم گوشتی که‌ره‌کیوی بۆ هێنرا و په‌تی کرده‌وه و فهرمووی: ئیمه‌له‌ژێر ئیحرامدا یین نیجیر ناخۆین (واته: دروسته‌به‌لام چاکتره‌نه‌یخۆین).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

١٨٧٦ - «عَنْ مُعَاذِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ ؓ فِي سَفَرٍ، فَأَهْدَيْ لَهٗ طَيْرٌ وَهُمْ مُخْرِمُونَ، وَهُوَ رَاقِدٌ، فَمِنَّا مَنْ أَكَلَ، وَمِنَّا مَنْ تَوَرَّعَ، فَاسْتَيْقَظَ طَلْحَةُ فَأَخْبَرُوهُ، فَوَافَقَ مَنْ أَكَلَهُ وَقَالَ: أَكَلْنَاهُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ»^(١).

واته: له موعاڭی کوری عهبدوږه چمانی کوری عوسمانی تهیمیه وه گپږدراوه ته وه، نهویش له باوکیه وه گپراویه ته وه، وتویه تی: ټیمه له گهل ته لهی کوری عوبه یدولا ؓ بووین له سهفه ریکدا، جا (ته لهی) بالنده کی بو کرا به دیاری و (بویان هینا)، له کاتیکدا موحریم بوون (هه موویان له ژیر ئیحرامدا بوون)، ته لهی شهوتبوو، هه نديکمان خوادرممان، هه نديکیش وهک ئیحتیاتی دینه کی خوئی پاراست (نه بخوارد)، جا ته لهی له شهو هه لسا و هه والیان پیندا (که نیچیریک بو نهو هاتوو و خواردویانه)، نهویش بوچوونی یه ک بوو له گهل نهو که سهی خواردویه تی و (پنی دروست بوو) و وتی: له گهل پیغه مبهری خوا ﷺ خواردوو مانه (واته: ټیمه شه گوشتی نیچیرمان خواردوو به ریپیدانی پیغه مبهری خوا).

١٨٧٧ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: حَدَّثَنِي الصَّعْبُ بْنُ جَثَّامَةَ ؓ قَالَ: مَرَّ بِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا بِالْبُؤَاءِ أَوْ بُوْدَانَ وَأَهْدَيْتُ لَهُ لَحْمَ حِمَارٍ وَخَشٍ فَرَدَّهُ عَلَيَّ، فَلَمَّا رَأَى فِي وَجْهِهِ الْكَرَاهِيَةَ قَالَ: إِنَّهُ نَيْسَ بَنًا رَدَّ عَلَيْكَ، وَلَكِنَّا حُرْمٌ»^(٢).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رضي الله عنهما) گپږدراوه ته وه، وتویه تی: سه عبی کوری جه سامه ؓ بوئی گپراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ به لامدا تیپه ری له کاتیکدا من له نه بواء یان وه ددان بووم (که دوو شوینن له نیوان مه ککه و مه دینه)، منیش گوشتی که ره کیویم بو کرد به دیاری و، نهویش بوئی که پراندمه وه (وهی نه گرت)، جا کاتی پینا خوشتی له روخسارمدا به دی کرد (زانی پیم ناخوشت بووه دیاریه که می رت کردو ته وه)، وتی: نهو رهت کردنه وهی ټیمه نیه بو سه ر تو (له بهر نهو نیه شتی تو وهرنه گرین، نه خیر)، به لام ټیمه موحریمین (له ژیر ئیحرام داین، بویه وهی ناگرین).

بابهت: ده رباره ی چه ج کردن له جیاتی زیندوو ټیک

١٨٧٨ - «عَنْ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ ؓ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، جَاءَتْ امْرَأَةٌ مِنْ خَتَمِ فَقَالَتْ: إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ فِي الْحَجِّ عَلَى عِبَادِهِ أَذْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَمْسِكُ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَلَمْ يَحُجَّ، فَأَحْجُ عَنْهُ؟ قَالَ: نَعَمْ»^(٣).

سئل أبو محمد: تقول بهذا؟ قال: نعم.

(١) - صحيح.

(٢) - صحيح.

(٣) - صحيح.



واته: له فهزلی کوپی عه‌بباسه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: که له پشته پیغه‌مبه‌ر ﷺ سوار بووه له‌حه‌جی مائنا‌وا‌ییدا، ئافره‌تیک له‌ خێلی خه‌ئهم هات و وتی: فه‌رزی خوا که‌ هه‌ج کردنه‌ له‌سه‌ر به‌نده‌کانی که‌وتۆته‌ سه‌ر باوکم که‌ پیریکی زۆر به‌سالا‌چووه، ناتوانیت له‌سه‌ر ولا‌غ خۆی رابگریت و هه‌جیشی نه‌کردوه، ئایا (دروسته) من هه‌جی له‌ جیاتی بکه‌م؟ پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: به‌لێ، پرسیار له‌ نه‌بو مو‌حه‌مه‌د کرا: فه‌توا و کار به‌وه ده‌که‌یت؟ وتی: به‌لێ.

۱۸۷۹ - «عَنْ الْفَضْلِ هُوَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتِ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ: إِنَّ أَبِي شَيْخٌ لَا يَسْتَوِي عَلَى الْبَعِيرِ، أَذْرَكْتَهُ فَرِيضَةَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: حُجِّي عَنْهُ»^(۱).

واته: له فهزلی کوپی عه‌بباسه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئافره‌تیک پرسیا‌ری له‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ کرد و وتی: باوکم پیره، خۆی رانا‌گریت له‌سه‌ر و شتر، واجبی خواشی که‌وتۆته‌ سه‌ر (که‌ هه‌ج کردنه، جا چیکه‌م؟)، پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: له‌ جیاتی نه‌و هه‌ج بکه‌.

۱۸۸۰ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ خَتَمِ اسْتَفْتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، وَالْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ رَدِيفُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ أَذْرَكْتُ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْتَوِيَ عَلَى الرَّاحِلَةِ، فَهَلْ يَقْضِي أَنْ أُحْجَّ عَنْهُ؟ قَالَ: نَعَمْ»^(۲).

واته: له‌ ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رضی الله عنهما) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئافره‌تیک خێلی خه‌سه‌م پرسیا‌ری له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد له‌ هه‌جی مائنا‌وا‌ییدا، له‌ کاتی‌که‌دا فه‌زلی کوپی عه‌بباس له‌ دوا‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سوار ببوو، (ئافره‌ته‌که‌) وتی: فه‌رزی خوا (که‌ هه‌ج) له‌سه‌ر به‌نده‌کانی که‌وتۆته‌ سه‌ر باوکم که‌ پیریکی زۆر به‌سالا‌چوو ناتوانی له‌سه‌ر سوا‌ری خۆی رابگریت، جا ئایا بۆی به‌ر ده‌که‌ویت من هه‌جی له‌ جیاتی بکه‌م؟ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: به‌لێ.

۱۸۸۱ - «حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوًا مِنْ حَدِيثِ الْأَوْزَاعِيِّ»^(۳).

واته: له‌م رینگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

۱۸۸۲ - «عن سليمان بن يسار، حَدَّثَنِي الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ، أَوْ عُيَيْنَةُ بْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبِي أَوْ أُمِّي عَجُوزٌ كَبِيرٌ، إِنْ أَنَا حَمَلْتُهَا لَمْ تَسْتَمْسِكْ، وَإِنْ رَبَطْتُهَا خَشِيتُ أَنْ أَقْتُلَهَا، قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ أَوْ أُمِّكَ دَيْنٌ أَكُنْتَ تَقْضِيهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَحُجَّ عَنْ أَبِيكَ أَوْ أُمِّكَ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

واته: له سوله‌یمانی کۆری یه‌ساره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: فه‌زلی کۆری عه‌بباس یان عوبه‌یدوڵلای کۆری عه‌بباس ﷺ بۆی گێرامه‌وه، وتی: پیاویک وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ باوکم - یان گوتی: دایکم - پیریکی زۆر به‌ته‌مه‌نه، ئه‌گه‌ر سواری و لاغی بکه‌م ناتوانیت خۆی رابگریت، ئه‌گه‌ر بشی به‌ستمه‌وه ده‌ترسم بېمه‌ هۆی مردنی (به‌هۆی به‌ستنه‌وه‌که)، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: ئایا پێت وانیه ئه‌گه‌ر هاتوو قه‌رزێک له‌سه‌ر باوکت یان دایکت بێت تۆ بۆت هه‌بێت بیده‌یته‌وه؟ وتی: به‌لێ (بۆم هه‌یه‌ بیده‌مه‌وه)، فه‌رمووی: که‌واته‌ چه‌ج له‌ بری باوکت یان دایکت بکه‌.

بابه‌ت: چه‌ج کردن له‌ جیاتی مردوو

١٨٨٣ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ مِنْ خَنَعَمَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنَّ أَبِي أَدْرَكَهُ الْإِسْلَامَ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ رُكُوبَ الرَّحْلِ، وَالْحَجُّ مَكْتُوبٌ عَلَيْهِ، أَفَأَحْجُّ عَنْهُ؟ قَالَ: أَنْتَ أَكْبَرُ وَلَدِهِ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ عَنْهُ، أَكَانَ ذَلِكَ يُجْزِي عَنْهُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَاحْجُجْ عَنْهُ»^(١).

واته: له‌ عه‌بدوڵلای کۆری زوبه‌یر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویکی خێلی خه‌سه‌م هات بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وتی: باوکم ئیسلامی پێ گه‌یشتوو (مسولمانه)، له‌کاتیکدا پیریکی زۆر به‌سال‌چوو، ناتوانیت سواری پشته‌ی و لاغ بێت، چه‌جیشی له‌سه‌ر واجب کراوه، ئایا چه‌ج بکه‌م له‌ بری ئه‌و؟ (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: تۆ گه‌وره‌ترین مندالی ئه‌وی؟ وتی: به‌لێ، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ئایا پێت وانیه ئه‌گه‌ر قه‌رزێک له‌سه‌ر باوکت بێت و تۆش له‌ بری ئه‌و بیده‌یته‌وه، ئایا ئه‌وه‌ به‌ری ده‌که‌ویت (دروسته)؟ وتی: به‌لێ، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: که‌واته‌ چه‌ج بکه‌ له‌ بری ئه‌و (دروسته).

١٨٨٤ - «عَنْ سُوْدَةَ بِنْتِ زَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَحْجَّ، قَالَ: أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ عَنْهُ، قِيلَ مِنْهُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: اللَّهُ أَرْحَمُ، حُجَّ عَنْ أَبِيكَ»^(٢).

واته: له‌ سه‌وده‌ی کچی زه‌مه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک هات بۆ لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ وتی: باوکم پیریکی زۆر به‌سال‌چوو، ناتوانیت چه‌ج بکات، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ئایا پێت وانیه ئه‌گه‌ر قه‌رزێک له‌سه‌ر باوکت بێت و تۆش له‌ بری ئه‌و بیده‌یته‌وه، لێی قبول بکړیت؟ وتی: به‌لێ، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: خوا به‌ په‌حمتره (قه‌بوڵی ده‌کات)، چه‌ج له‌ بری باوکت بکه‌.

(١) - إسناده ضعيف.

(٢) - إسناده ضعيف.



بابهت: ده‌باره‌ی ده‌ست لیدانی به‌رده‌ ره‌شه‌که

١٨٨٥ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَا تَرَكَتُ اسْتِلَامَ هَذَيْنِ الرُّكْنَيْنِ فِي شِدَّةٍ وَلَا رَخَاءٍ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْتَلِمُهُمَا، قُلْتُ لِنَافِعٍ: أَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَمْسِي بَيْنَ الرُّكْنَيْنِ؟ قَالَ: إِنَّمَا كَانَ يَمْسِي لِيَكُونَ أَيْسَرَ لِسِتْلَامِهِ»^(١).

واته: له ئیبنو عومره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌رگیز ده‌ست لیدانی ئەم دوو پوکنه‌ی یه‌مانیه‌م واز لێ نه‌هێناوه نه له کاتی زه‌حمه‌ت و قه‌له‌بالغی و نه له کاتی ئاسایی و ئاسانیدا، له‌و کاته‌وه‌ی پێغه‌مبه‌ری خواﷺ بینیه‌ ده‌ستی لیداون، (عوبه‌یدوللا ده‌لێ) به‌ نافع‌م وت: ئایا ئیبنو عومه‌ر له‌ نێوان دوو پوکنه‌کان به‌ پویشتنی ئاسایی ده‌پویشت (یان پرایده‌کرد)؟ وتی: به‌ پویشتنی ئاسایی ده‌پویشت تاوه‌کو ده‌ست لیدانی ئاسانه‌تر بێت.

بابهت: گه‌وره‌یی ده‌ست لیدانی به‌رده‌ ره‌شه‌که

١٨٨٦ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَيَبْعَثَنَّ اللَّهُ الْحَجَرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَهُ عَيْنَانِ يُبْصِرُ بِهِمَا، وَلِسَانٌ يَنْطِقُ بِهِ، يَشْهَدُ عَلَى مَنْ اسْتَلَمَهُ بِحَقِّ، قَالَ سُلَيْمَانُ: لِمَنْ اسْتَلَمَهُ»^(٢).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خواﷺ فهرموویه‌تی: خوا ژيان به‌به‌ر به‌رده‌ ره‌شه‌که‌دا ده‌کات له‌ پوژی دوایدا، دوو چاوی هه‌یه‌ پێیان ده‌بینی، وه زمانێکی هه‌یه‌ قسه‌ی پێ ده‌کات، شاهێدی بو‌ئهو که‌سانه‌ ده‌دات که ده‌ستی لێ ده‌ده‌ن به‌ هه‌ق و (ئیمان‌ه‌وه). سوله‌یمان وتویه‌تی: (عَلَى مَنْ اسْتَلَمَهُ) واته: لِمَنْ اسْتَلَمَهُ (واته: لێره‌دا وشه‌ی «علی» به‌ واتای «لام» دیت).

بابهت: هه‌ر که‌سێک سێ جار به‌ ئیحما رابکات و، چوار جارێش به‌ ئاسایی پ‌روات (له ته‌واف کردندا)

١٨٨٧ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ ثَلَاثَةَ أَشْوَاطٍ»^(٣).

واته: له جابه‌روه ﷺ گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خواﷺ به‌ ئیحما (به‌ پاک‌کردنێکی هێواشی هه‌نگاو کورت) پایکرد له‌ به‌رده‌ ره‌شه‌که‌وه (ده‌سو‌پا‌یه‌وه‌ جارێکی تر) بو‌ به‌رده‌ ره‌شه‌که‌ سێ جار.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

۱۸۸۸ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ الطَّوَّافِ الْأَوَّلِ، حَبَّ ثَلَاثَةً، وَمَشَى أَرْبَعَةً، وَكَانَ يَسْعَى بِطَنِ الْمَسِيلِ إِذَا سَعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، فَقُلْتُ لِنَافِعٍ: أَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَمْشِي إِذَا بَلَغَ الرُّكْنَ الْيَمَانِي؟ قَالَ: لَا، إِلَّا أَنْ يُزَاحَمَ عَلَى الرُّكْنِ، فَإِنَّهُ كَانَ لَا يَدْعُهُ حَتَّى يَسْتَلِمَهُ»^(۱).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ ته وافی به یتى ده کرد، ته وافی به که م (له یه که م جاردا) سێ جار به ئیحمایا کرد، وه چوار جاریش به رۆیشتنی ئاسایی رۆیشت، وه له «به طنول مه سیلدا» (که شویتیکه له ناوه راستی صه فا و مه روا) پرایده کرد کاتی رۆیشتنی له نیوان صه فا و مه روا دا ده کرد، (عوبه یدوللا وتی) به نافیعم وت: ئایا ئیبنو عومره به هیواشی ده رۆیشت کاتی ده که یشت به روکنی یه مانی؟ وتی: نه خیر، ته نها کاتی قه له بالغی ده بوو له سه ر روکن، چونکه نه و وازی لێ نه ده هینا تا ده ستی لیده دا.

۱۸۸۹ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: رَمَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْحَجَرِ إِلَى الْحَجَرِ ثَلَاثًا، وَمَشَى أَرْبَعًا»^(۲).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ به ئیحمایا (واته): به پاکردنیکى هیواشی هه نگاو کورت که شانه کانی له گه ل به هژیته وه) پرایکرد له به رده ره شه که وه بۆ به رده ره شه که سێ جار، وه به رۆیشتنی ئاساییش رۆیشت چوار جار.

بابه ت: جوببه خسته بن با ل له کاتی پاکردن (له ته وافدا)

۱۸۹۰ - «عَنِ ابْنِ يَعْلَى، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ طَافَ مُضْطَبِعًا»^(۳).

واته: له ئیبنو یه علاوه گێردراوه ته وه، ته ویش له باوکیه وه ﷺ گێراویه تیه وه، ته ویش له پێغه مبه ر ﷺ گێراوه ته وه که ته وافی کردوه به هه لدا نه وه ی جوببه که ی.

بابه ت: ته وافی جه ج و عومره به یه که وه

۱۸۹۱ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَهَلَ بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ كَفَاهُ لَهُمَا طَوَافٌ وَاحِدٌ، وَلَا يَحِلُّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا»^(۴).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: هه ر که سیك ئیحمرا م به نیه تی جه ج و عومره به ستیت یه ک ته وافی به سه بۆ هه ردووکیان، وه هه لال ناییت (له ژیر ئیحمرا م ده رناچیت) تا وه کو له فه رزی هه ردووکیان ده رنه چیت و ته وایان نه کات.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناده ضعيف والحديث حسن.

(۴) - صحیح.



بابهت: ته واف کردن له سهر پشتی سواری (وهک نه سپ و وشر و عاره بانه و سه یاره و...)

۱۸۹۲ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ طَافَ بِالْبَيْتِ عَلَى بَعِيرٍ، كُلَّمَا أَتَى عَلَى الرُّكْنِ، أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ فِي يَدِهِ وَكَبَّرَ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه بیاسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ ته وافی به ده وری به یتدا کرد له سهر وشریک، ههر جار یک ده گه یشته به روکن ئاماژه ی بۆ ده کرد به شتیک که له ده ستیدا بوو، وه (الله اکبر) ی ده کرد.

بابهت: نه وه ی ئافره تی حاجی ده ی کات کاتی له سواری مانگانه یه

۱۸۹۳ - «عَنِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ وَلَمْ أَطْفِ بِبَيْنِ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، فَسَكَوْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: افْعَلِي مَا يَفْعَلُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ»^(۲).

واته: له دایکمان عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: چووم بۆ مه ککه له کاتی کدا له سواری مانگانه بووم، جا رویشته ئیوان صه فا و مه پوه مه نه کرد، بۆیه شکاتی نه و حاله ی خۆم کرد لای پێغه مبه ری خوا ﷺ، (پێغه مبه ری خواش ﷺ) فه رمووی: هه موو نه و شتانه بکه که که سی حاجی ده یانکات، ته نها ته واف به ده وری به یتدا مه که.

بابهت: قسه کردن له ته وافدا

۱۸۹۴ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ صَلَاةٌ إِلَّا أَنَّ اللَّهَ أَبَاحَ فِيهِ الْمُنْطِقَ، فَمَنْ تَطَّقَ فِيهِ فَلَا يَنْطِقُ إِلَّا بِخَيْرٍ»^(۳).

واته: له ئیبنو عه بیاسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: ته واف کردن به به یت نوێژه، ته نها (نه وه نه بێ) خوا قسه کردنی تیا هه لال کردوه، جا ههر که سی قسه ی کرد با قسه نه کات ته نها به چاکه نه بیته.

۱۸۹۵ - «أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مَعْبُدٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَغْيَنَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ»^(۴).

واته: له م رێگایه شه وه هه مان فه رمووده گێردراوه ته وه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسنادہ ضعیف، لكن الحديث صحیح.

(۴) - صحیح.



بابهت: نوێژ کردن له دواوهی مه قام (شوینی وهستانی پێغه مبه ر ئیبراهیم علیه السلام)

۱۸۹۶ - «عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ: وَافَقْتُ رَبِّي فِي ثَلَاثٍ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ اتَّخَذْتَ مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ (۱۲۵) ﴿البقرة﴾»^(۱).

واته: له نه نه سه وه رضی اللہ عنہ گێردراوه ته وه، وتویه تی: عومه ری کوپی خه تتاب رضی اللہ عنہ وتویه تی: له گه ل پهروه دگرم له سێ شت تیکم کرده وه: (یه کیک له م سێ شتانه نه وه بوو) که وتم: نه ی پێغه مبه ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم نه گه ر شوینی وهستانی پێغه مبه ر ئیبراهیم علیه السلام کرد بووایه شوینی نوێژ کردن (زۆر باش ده بوو)، جا خوا نه و نایه ته ی دابه زاند: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ (۱۲۵) ﴿البقرة﴾، واته: [مه قام و شوینی وهستانی ئیبراهیم علیه السلام بکه ن به نوێژگا و شوینی نوێژ کردن].

بابهت: ده رباره ی سونه تی هه ج

۱۸۹۷ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: دَخَلْنَا عَلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ فَسَأَلَ عَنِ الْقَوْمِ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ، فَقُلْتُ: أَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ. فَأَهْوَى يَدَيْهِ إِلَى زُرِّي الْأَعْلَى وَزُرِّي الْأَسْفَلِ، ثُمَّ وَضَعَ قَمَهُ بَيْنَ ثَدْيَيْ، وَأَنَا يَوْمَئِذٍ غُلَامٌ شَابٌ، فَقَالَ: مَرَحَبًا بِكَ يَا ابْنَ أَخِي، سَلْ عَمَّا شِئْتَ. فَسَأَلْتُهُ، وَهُوَ أَعْمَى، وَجَاءَ وَقَفْتُ الصَّلَاةَ، فَقَامَ فِي نَسَاجَةٍ مُلْتَحِفًا بِهَا، كُلَّمَا وَضَعَهَا عَلَى مَنْكَبَيْهِ، رَجَعَ طَرَفُهَا إِلَيْهِ مِنْ صِغَرِهَا، وَرِدَاؤُهُ إِلَى جَنْبِهِ عَلَى الْمَشْجَبِ، فَصَلَّى، فَقُلْتُ: أَخْبِرْنِي عَنْ حَجَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم. فَقَالَ يَدَيْهِ فَعَقَدَ تِسْعًا، فَقَالَ: مَكَثَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم تِسْعَ سِنِينَ لَمْ يَحُجَّ، ثُمَّ أَذَّنَ فِي النَّاسِ بِالْحُجِّ فِي الْعَاشِرَةِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم حَاجٌّ، فَقَدِمَ الْمَدِينَةَ بَشَرٌ كَثِيرٌ كُلُّهُمْ يَلْتَمِسُ أَنْ يَأْتِمَ بِرَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، وَيَعْمَلَ مِثْلَ عَمَلِهِ، فَخَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى أَتَيْنَا ذَا الْحُلَيْفَةِ، فَوَلَدَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَأَرْسَلَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: كَيْفَ أَصْنَعُ؟ فَقَالَ: اغْتَسِلِي وَاسْتَنْفِرِي بِثَوْبٍ وَأَحْرِمِي. فَصَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فِي الْمَسْجِدِ، ثُمَّ رَكِبَ الْقُصْوَاءَ حَتَّى اسْتَوَتْ بِهِ نَاقَتُهُ عَلَى الْبَيْدَاءِ، فَتَظَرَّتْ إِلَى مَدُ بَصَرِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ مِنْ رَاكِبٍ وَمَاشٍ، وَعَنْ يَمِينِهِ مِثْلُ ذَلِكَ، وَعَنْ يَسَارِهِ مِثْلُ ذَلِكَ، وَخَلَفَهُ مِثْلُ ذَلِكَ، وَرَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم بَيْنَ أَظْهُرِنَا وَعَلَيْهِ يُنْزَلُ الْقُرْآنُ وَهُوَ يَعْرِفُ تَأْوِيلَهُ، فَأَهْلٌ بِالتَّوْحِيدِ: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنُّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ، فَأَهْلُ النَّاسِ بِهَذَا الَّذِي يُهْلُونَ بِهِ، فَلَمْ يَزِدْ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَلَيْهِمْ شَيْئًا، وَلَبَّى رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم تَلْبِيَّتَهُ حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا الْبَيْتَ مَعَهُ. قَالَ جَابِرٌ: لَسْنَا نَنْوِي إِلَّا الْحَجَّ، لَسْنَا نَعْرِفُ الْعُمْرَةَ، حَتَّى إِذَا أَتَيْنَا الْبَيْتَ مَعَهُ، اسْتَلَمَ الرُّكْنَ فَرَمَلَ ثَلَاثًا، وَمَشَى أَرْبَعًا، ثُمَّ تَقَدَّمَ إِلَى مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ فَصَلَّى فَقَرَأَ: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ (۱۲۵) ﴿البقرة﴾، فَجَعَلَ الْمَقَامَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتِ، وَكَانَ أَبِي يَقُولُ: - وَلَا أَعْلَمُهُ ذَكَرَهُ إِلَّا عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم كَانَ يَقْرَأُ فِي الرُّكْعَتَيْنِ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (۱)

الإخلاص، وَ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١٠٨﴾ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى الرُّكْنِ فَاسْتَلَمَهُ، ثُمَّ خَرَجَ مِنَ
الْبَابِ إِلَى الصُّفَا، فَلَمَّا أَتَى الصُّفَا قَرَأَ: ﴿إِنَّ الصُّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَارِ اللَّهِ﴾ ﴿١٠٩﴾ بِقُرَّةِ الْعَيْنِ، أَمَّا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ.
فَبَدَأَ بِالصُّفَا، فَرَفَعِي عَلَيْهِ حَتَّى رَأَى الْبَيْتَ فَوَحَّدَ اللَّهَ وَكَبَّرَهُ، وَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ
الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُخَيِّئُ وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ،
وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ. ثُمَّ دَعَا بَيْنَ ذَلِكَ فَقَالَ مِثْلَ هَذَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ نَزَلَ إِلَى الْمَرْوَةِ حَتَّى إِذَا انْصَبَتْ
قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ الْوَادِي، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الدَّارِمِيُّ: يَعْني: فَرَمَلَ حَتَّى إِذَا صَعِدْنَا، مَشَى حَتَّى
إِذَا أَتَيْنَا الْمَرْوَةَ فَقَعَلَ عَلَى الْمَرْوَةِ كَمَا فَعَلَ عَلَى الصُّفَا، حَتَّى إِذَا كَانَ آخِرَ طَوَافٍ عَلَى الْمَرْوَةِ، قَالَ: إِنِّي
لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ، لَمْ أَسْقِ الْهَدْيَ وَجَعَلْتُهَا عُمْرَةً، فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ لَيْسَ مَعَهُ هَدْيٌ،
فَلْيُحِلَّ وَلْيَجْعَلْهَا عُمْرَةً. فَقَامَ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكٍ بْنِ جُعْشِمٍ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَيْعَامِنَا هَذَا أَمْ لِأَبْدٍ فَشَبَكَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَصَابِعُهُ فِي الْأُخْرَى فَقَالَ: دَخَلْتَ الْعُمْرَةَ فِي الْحَجِّ هَكَذَا مَرَّتَيْنِ، «لَا، بَلْ لِأَبْدٍ أَبْدٍ، لَا بَلْ لِأَبْدٍ
أَبْدٍ؟ فَشَبَكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَصَابِعُهُ فِي الْأُخْرَى فَقَالَ: دَخَلْتَ الْعُمْرَةَ فِي الْحَجِّ هَكَذَا مَرَّتَيْنِ، لَا، بَلْ لِأَبْدٍ أَبْدٍ،
لَا بَلْ لِأَبْدٍ أَبْدٍ، وَقَدِمَ عَلَيَّ بِئْذِنْ مِنَ الْيَمَنِ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَوَجَدَ فَاطِمَةَ مِمَّنْ حَلَّ، وَلَبِسَتْ ثِيَابَ صَبِيغٍ،
وَاسْتَحْلَتْ، فَأَنْكَرَ عَلَيَّ ذَلِكَ عَلَيْهَا، فَقَالَتْ: أَيُّ أَمْرِي، فَكَانَ عَلَيَّ يَقُولُ: ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَحْرَشُهُ
عَلَى فَاطِمَةَ فِي الَّذِي صَنَعْتَ مُسْتَفْتِيًا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيمَا ذَكَرْتُ، فَأَنْكَرْتُ ذَلِكَ عَلَيْهَا، فَقَالَ: صَدَقْتَ، مَا
فَعَلْتُ حِينَ فَرَضْتَ الْحَجَّ؟ قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَهْلٌ بِمَا أَهْلُ بِهِ رَسُولُكَ. قَالَ: فَإِنْ مَعِيَ الْهَدْيُ فَلَا تَحْلِلْ.
قَالَ: فَكَانَ جَمَاعَةُ الْهَدْيِ الَّذِي قَدِمَ بِهِ عَلَيَّ مِنَ الْيَمَنِ، وَالَّذِي أَتَى بِهِ النَّبِيُّ ﷺ مِائَةً بَدَنَةً فَحَلَّ النَّاسُ
كُلُّهُمْ، وَقَصَرُوا إِلَّا النَّبِيُّ ﷺ وَمَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ التَّزْوِيَةِ، وَجَّهَ إِلَى مِنًى فَأَهْلَلْنَا بِالْحَجِّ،
وَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَصَلَّى بِنَا الظُّهْرَ، وَالْعَصْرَ، وَالْمَغْرِبَ، وَالْعِشَاءَ، وَالصُّبْحَ، ثُمَّ مَكَثَ قَلِيلًا حَتَّى إِذَا
طَلَعَتِ الشَّمْسُ، أَمَرَ بِقُبَّةٍ مِنْ شَعَرٍ تُضْرَبُ لَهُ بِنَمْرَةٍ، ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَارَ لَا تَشْكُ قُرَيْشٌ إِلَّا أَنَّهُ
وَاقِفٌ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ، كَمَا كَانَتْ قُرَيْشٌ تَصْنَعُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فِي الْمَرْوَةِ، فَسَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى
أَتَى عَرَفَةَ، فَوَجَدَ الْقُبَّةَ قَدْ ضُرِبَتْ بِنَمْرَةٍ، فَتَزَلَّهَا حَتَّى إِذَا زَاغَتْ - يَعْنِي الشَّمْسُ - أَمَرَ بِالْقُضَاءِ فَرُحِلَتْ
لَهُ فَأَتَى بَطْنَ الْوَادِي، فَخَطَبَ النَّاسَ وَقَالَ: إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ، كَحَرَمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ
هَذَا، فِي بَلَدِكُمْ هَذَا، أَلَا إِنَّ كُلَّ شَيْءٍ مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ تَحْتَ قَدَمِي مَوْضُوعٌ، وَدِمَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعَةٌ،
وَأَوَّلُ دَمٍ وَضِعَ دِمَاؤُنَا دَمُ رِبِيعَةَ بِنِ الْحَارِثِ كَانَ مُسْتَرْضَعًا فِي بَنِي سَعْدٍ فَقَتَلْتُهُ هَذِيلًا، وَرَبَا الْجَاهِلِيَّةِ
مَوْضُوعٌ، وَأَوَّلُ رَبَا أَضَعُهُ رَبَا عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، فَإِنَّهُ مَوْضُوعٌ كُلُّهُ، فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ، فَإِنَّمَا
أَخَذْتُمُوهُنَّ بِأَمَانَةِ اللَّهِ، وَاسْتَخْلَلْتُمْ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ اللَّهِ، وَإِنْ لَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرُجَكُمْ أَحَدًا
تَكَرَّهْتُمُوهُ، فَإِنْ فَعَلْنَ ذَلِكَ فَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ، وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَأَنْتُمْ
مَسْئُولُونَ عَنِّي، فَمَا أَنْتُمْ قَائِلُونَ؟ قَالُوا: نَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ وَأَدْبَيْتَ وَنَصَحْتَ. فَقَالَ بِأَصْبَعِهِ السَّبَابَةَ
فَرَفَعَهَا إِلَى السَّمَاءِ وَيَنْكُتُهَا إِلَى النَّاسِ: اللَّهُمَّ اشْهَدْ، اللَّهُمَّ اشْهَدْ، اللَّهُمَّ اشْهَدْ. ثُمَّ أَدْنَى بِلَالًا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاجِدًا،
وَإِقَامَةً، فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ لَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا، ثُمَّ رَكِبَ حَتَّى وَقَفَ فَجَعَلَ بَطْنَ نَاقَتِهِ
الْقُضَاءِ إِلَى الصَّخِيرَاتِ - وَقَالَ إِسْمَاعِيلُ إِلَى الشَّجِيرَاتِ - وَجَعَلَ حَبْلَ الْمَشَاةِ بَيْنَ يَدَيْهِ، ثُمَّ اسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ

فَلَمْ يَزَلْ وَاقِفًا حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ، وَذَهَبَتِ الصُّفْرَةُ حَتَّى غَابَ الْقُرْصُ، فَأَرْدَفَ أَسَامَةَ خَلْفَهُ، ثُمَّ دَفَعَ وَقَدْ شَقَّ لِلْقُضَاءِ الرُّمَامَ حَتَّى إِنَّهُ لَيُصِيبُ رَأْسَهَا مَوْزِكَ رَحْلِهِ، وَيَقُولُ بِيَدِهِ الْيُمْنَى: السَّكِينَةُ السَّكِينَةُ كُلَّمَا أَتَى حَبَلًا مِنَ الْجِبَالِ، أَرْخَى لَهَا قَلِيلًا حَتَّى تَصْعَدَ، حَتَّى أَتَى الْمُزْدَلِفَةَ فَصَلَّى بِهَا الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَتَيْنِ، ثُمَّ اضْطَجَعَ حَتَّى إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ، صَلَّى الْفَجْرَ، بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ، ثُمَّ رَكِبَ الْقُضَاءَ حَتَّى وَقَفَ عَلَى الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ، وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَدَعَا اللَّهَ وَكَبَّرَهُ وَهَلَّلَهُ وَوَحَّدَهُ حَتَّى أَشْفَرَ جِدًّا، ثُمَّ دَفَعَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَأَرْدَفَ الْفَضْلَ بْنَ الْعَبَّاسِ، وَكَانَ رَجُلًا حَسَنَ الشَّعْرِ أَبْيَضَ، وَسِيمًا، فَلَمَّا دَفَعَ النَّبِيُّ ﷺ مَرًّا بِالطَّعْنِ يَجْرَيْنِ، فَطَفِقَ الْفَضْلُ يَنْظُرُ إِلَيْهِنَّ، فَأَخَذَ النَّبِيُّ ﷺ يَدَهُ فَوَضَعَهَا عَلَى وَجْهِ الْفَضْلِ، فَحَوَّلَ الْفَضْلُ رَأْسَهُ مِنَ الشُّقِّ الْآخَرِ، فَوَضَعَ النَّبِيُّ ﷺ يَدَهُ مِنَ الشُّقِّ الْآخَرِ حَتَّى إِذَا أَتَى مُحَسَّرَ، حَرَّكَ قَلِيلًا، ثُمَّ سَلَكَ الطَّرِيقَ النُّوسَطَى الَّتِي تَخْرُجُكَ إِلَى الْجَمْرَةِ الْكُبْرَى، حَتَّى إِذَا أَتَى الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَهَا الشَّجْرَةُ، فَرَمَى بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يَكْبُرُ عَلَى كُلِّ حَصَاةٍ مِنْ حَصَى الْخَذْفِ، ثُمَّ رَمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي، ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمَنْحَرِ فَتَحَرَ ثَلَاثًا وَسِتِّينَ بَدَنَةً بِيَدِهِ، ثُمَّ أَعْطَى عَلِيًّا فَتَحَرَ مَا غَبَرَ، وَأَشْرَكَهُ فِي بَدَنِهِ، ثُمَّ أَمَرَ مِنْ كُلِّ بَدَنَةٍ بِبِضْعَةٍ، فَجُعِلَتْ فِي قِدْرِ، فَطَبِخَتْ فَأَكَلَا مِنْ لُحُومِهَا، وَشَرَبَا مِنْ مَرَقِهَا، ثُمَّ رَكِبَ فَأَقَاضَ إِلَى النَّبِيتِ، فَأَتَى النَّبِيتَ فَصَلَّى الظُّهْرَ مَكَّةَ، وَأَتَى بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَهُمْ يَسْتَقْفُونَ عَلَى زَمْزَمَ فَقَالَ: انْزِعُوا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، فَلَوْلَا يَغْلِبُكُمُ النَّاسُ عَلَى سِقَايَتِكُمْ، لَنَزَعْتُ مَعَكُمْ فَنَاوَلُوهُ دَلْوًا فَشَرِبَ»^(١).

واته: له جابری کوپی عهبدو لَّا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، ئه بو جه عفه ر وتویه تی: چووین بۆ لای جابری کوپی عهبدو لَّا و پرسیری له خه لکه که کرد و (خوایان ناساند) تا که یشت به من، منیش وتم: من موحه ممه دی کوپی عه لی کوپی حوسه ینی کوپی عه لیم، جا دهستی نهوی کرد بۆ گرتنی دوگمه و قوچه ی سهره وه و خواره وه م و، ده می دانا له نێوان دوو مه مکه کانم، له کاتی کدا من گه نجیکی تازه یتگه یشتوو بووم، جا وتی: به خیر بیی ئه ی کوپی برام، پرسیار له ههر شتیک بکه که ده ته ویت، جا پرسیارم لێ کرد، له کاتی کدا کوپر بوو، جا کاتی نوێز هات و هه لسا به په شته ماله یه که وه که له خو ی لول دابوو، ههر جاره ک که له سه ر شانه کانی دا یده نا لایه کی بۆی ده هاته وه له به ر بچوکی په شته ماله که، پیدائه که شی به عه لاقه وه بوو له ته نیشتیه وه، جا نوێزی کرد، منیش وتم: هه وائلم پێ بده به حه جی یتغه مبه ری خوا.

جا به دهستی ئاماژه ی کرد به وه ی یتغه مبه ری خوا نو سأل دانیش (حه جی نه کرد)، وتی: یتغه مبه ری خوا ﷺ نو سأل مایه وه حه جی نه کرد، دواتر له سالی ده یه مدا بانگی راهیشت له ناو خه لکی بۆ حه ج کردن (ده و ترا): یتغه مبه ری خوا ﷺ حه ج ده کات، جا خه لکیکی زو ر چوو ن بۆ مه دینه و هه موویان ده یانه ویست له دوا ی یتغه مبه ری خوا ﷺ بن و کرده وه ی وه ک نه و بکه ن و لاسایی بکه نه وه، جا له که لی ده رچووین تا وه کو چووینه ذول حه له یفه، جا ئه سمائی کچی عومه یسی (خیزانی ئه بوبه کری صدیق) موحه ممه دی کوپی ئه بوبه کری بوو و ناردی به دوا ی یتغه مبه ری خوا ﷺ که ئایا چی بکات



(چۆن هه ج بکات له کاتیکدا بِن نوژێ بووه و مندالی بووه)؟ پێغه‌مبه‌ری خواش پێی فەرموو: خۆت بشۆره و پارچه په‌ڕۆیه‌ک له شوێنی خوێنه‌که دابنێ و ئیحرام ببه‌سته.

جا پێغه‌مبه‌ری خوا له مزگه‌وت نوژێ کرد و، دواتر سواری وشتری قه‌صوا بوو تاوه‌کو وشتره‌که‌ی بردی بۆ گۆره‌پانیه‌ک و چۆله‌وانیه‌ک، منیش هه‌تا چاو بری کرد سه‌یرم کرد به‌رده‌می پر له خه‌لک بوو به سواری و به پیاده، له‌لای راستیشی به‌هه‌مان شیوه، له‌لای چه‌پیشی به‌هه‌مان شیوه، له‌ دواوه‌شیه‌وه به‌هه‌مان شیوه، جا له‌کاتیکدا پێغه‌مبه‌ری خوا له‌نیوانمان بوو قورئانی بۆ داده‌به‌زی، ئه‌ویش مانا‌که‌ی ده‌زانی، جا ته‌هللی کرد به‌یه‌ک‌تاه‌رستی و (فه‌رمووی): لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنُّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ، جا خه‌لکیش وه‌ک ئه‌و ته‌هللیان کرد و پێغه‌مبه‌ری خواش په‌تی که‌سی نه‌دایه‌وه و نه‌هی لێ نه‌کردن، جا پێغه‌مبه‌ری خوا هه‌ر له‌به‌یه‌که‌ی ده‌فه‌رموو تاوه‌کو له‌گه‌لی گه‌شتین به‌مه‌که‌که و به‌یت.

جابر وتویه‌تی: تێمه‌ ته‌نها نیه‌تی هه‌جمان هینا، تێمه‌ عومره‌مان نه‌ده‌زانی، جا کاتی له‌گه‌لی گه‌شتین به‌به‌یت ده‌ستی دا له‌پوکن و سێ جار به‌خێرای پرایکرد و سوپایه‌وه و چوار جاریش به‌هیواشی و ئاسایی پویش و سوپایه‌وه، دواتر چوو بۆ لای مه‌قامی ئیبراهیم و نوژێ کرد و ئه‌م ئایه‌ته‌ی خوێنده‌وه: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى ۖ﴾ البقرة، جا مه‌قامی ئیبراهیمی خسته‌ نێوان خۆی و نێوان به‌یت، جا باوکم ده‌یگێڕایه‌وه، پێم وانیه‌ له‌ که‌سی وه‌رگرتیبت جگه‌ له‌ جابر که‌ له‌ پێغه‌مبه‌ری خواوه‌ی گێڕاوه‌ته‌وه، ده‌یوت: له‌ دوو په‌که‌ته‌کانی سوپه‌تی: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝﴾، و ﴿قُلْ يَتَّخِذُ الْكَافِرُونَ ۝﴾، خوێند، دواتر گه‌ڕایه‌وه بۆ پوکن و ده‌ستی لێدا، دواتر له‌ ده‌رگا ده‌رچوو بۆ صه‌فا، جا کاتی هات بۆ صه‌فا ئه‌م ئایه‌ته‌ی خوێند: ﴿إِنَّ الْأَصْفَاءَ وَالْمُرَّةَ مِنْ سَعَابِ اللَّهِ ۝﴾ البقرة، فه‌رمووی: به‌وه‌ ده‌ست پێ ده‌که‌م که‌ خوا له‌ ئایه‌ته‌که‌ ده‌ستی پێ کردوه، بۆیه‌ سه‌ره‌تا ده‌ستی به‌ صه‌فا کرد و سه‌ر به‌رزایه‌که‌ی که‌وت تاوه‌کو به‌یتی لێ وه‌دیار که‌وت، ئنجا خوا به‌ تاک و ته‌نیا و به‌ گه‌وره‌ گرت و فه‌رمووی: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ)، دواتر له‌ نێوان ئه‌م زیکه‌ دووعاو نزای کرد و سێ جار هه‌مان شتی وته‌وه، دواتر هاته‌ خواره‌وه بۆ مه‌روه تاوه‌کو قاجی که‌وته ناو به‌نتول وادی، ئیمامی داره‌می وتویه‌تی: به‌خێرای پرایکرد، تاوه‌کو دوو قاچه‌کانی سه‌رکه‌وتن، وه‌ پویش تاوه‌کو هاتین بۆ مه‌روه، جا هه‌مان شتی که‌ له‌ صه‌فا کردی له‌ مه‌روه‌ش نه‌جامیدا، جا که‌ کو‌تا ته‌واف هات له‌ مه‌روه فه‌رمووی: ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی له‌ کو‌تایی زانیم له‌ سه‌ره‌تا بمزانایه‌ (واته: ئه‌گه‌ر بمزانایه‌ که‌ ئێوه هه‌دی ناھێنن و چاوه‌پوان ده‌بن من ئیحرام بشکینم به‌ سه‌رتاشین) ئه‌وه‌ منیش ئاژه‌ل و هه‌دی خۆم نه‌ده‌هینا و هه‌جه‌که‌م فه‌سخ ده‌کرده‌وه و ده‌مکرد به‌ عومره، جا هه‌ر که‌سیک له‌ ئێوه ئاژه‌ل و هه‌دی پێ نیه‌ ئه‌وه با ئیحرام بشکینیت و هه‌جه‌که‌ی بکات به‌ عومره.

جا سوپا‌قه‌ی کوپی مالیکی کوپی جوعشوم وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (ئه‌نجامدانی عومره له‌ مه‌وسیمی هه‌ج ته‌نها دروسته) له‌م سا‌له‌مان و کاره‌که‌ تاییه‌ته به‌م سا‌ل یان بۆ هه‌تاهه‌تایه؟ پێغه‌مبه‌ری

خواش پەنجەکانی دەستی خستە ناو یەکهو و فەرمووی: عومرە چوو و ناو مەوسیمی حەجەو، دوو جار فەرمووی، نەخێر بۆ هەتا هەتاییە، نەخێر بۆ هەتا هەتاییە، جا عەلیش و شترێکی مێی گەورە لە یەمەنەو هێنا بۆ پیغەمبەری خوا ﷺ، جا بینی فاتیمە لەو کەسانە بوو کە ئیحرامیان شکاندوو و جلیکی بە پەنگی پۆشیو و چاوی کلرێژ کردو، جا عەلی سەرەکۆنە ی کردوو ئەو شتانە ی پێ ناخۆش بوو، فاتیمەش وتی: باوکم (پیغەمبەری خوا) فەرمانی پێ کردووم، جا عەلی دەلتی: چووم بۆ لای پیغەمبەری خوا ﷺ تاوێ کو سەرەکۆنە کە ی خۆمی بۆ بگێرمەو کە سەرکۆنە ی فاتیمەم کرد و پرساری لێ بکەم دەربارە ی ئەو ی فاتیمە باسی کرد و منیشی سەرەکۆنە کرد لەسەری، جا پیغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: فاتیمە راست دەکات، (ئە ی تۆ عەلی) چۆن نیهتت هێنا کاتی ئیحرامی حەجت بەستا؟ دەلتی وتم: پەرورەدگارا ئیحرام دەبەستم بەو نیهتە ی کە پیغەمبەری خوا ﷺ هێناوێتی و ئیحرامی لەسەر بەستاو، پیغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: من ئاژەلی هەدیم پێتە (نابی ئیحرام بشکێنم تاوێ کو لە کردەو ی حەج و عومرە تەواو دەبم) کەواتە تۆش ئیحرام مەشکێنە (چونکە نیهتت وەکو منە)، دەلتی: جا ئەو ئاژەلی هەدیانی عەلی لە یەمەنەو هێناوێتی لەگەڵ ئەو ی پیغەمبەری خوا ﷺ لەگەڵ خۆی هێناوێتی سەد و شتر بوون، جا هەموویان ئیحرامیان شکاند و قزیان کورت کردەو تەنها پیغەمبەری خوا و ئەوانە نەبێت کە هەدیان پێ بوو.

جا کاتی پۆژی تەرپووبە هات (کە دەکاتە پۆژی هەشتەمی ذیل حیججە) پڕوی کردە مینا و ئیحرامی حەجمان بەستا و پیغەمبەری خواش ﷺ سواری سواریە کە ی بوو و نوێژی نیوهرۆ و عەس و مەغریب و عیشا و بەیانی لە مینا کرد، دواتر تۆزیک مایەو تاوێ کو خۆر هەلات و فەرمانی کرد بە هەلکەندنی خیمە کە لە مینا و چەقاندنی لە نەمیرە، دواتر پیغەمبەری خوا ﷺ سواری سواریە کە ی بوو و پۆشت قورەیش گومانیان نەبوو تەنها لە موزدەلیفە دەوەستیت وەک چۆن قورەیش لە سەردەمی نەزانییدا لە موزدەلیفە دەوستان، بەلام پیغەمبەری خوا ﷺ لە موزدەلیفە تێپەری و لە مەشعەرول حەرام وەستا، جا پیغەمبەری خوا ﷺ پۆشت تاوێ کو خۆر لایدا فەرمانی کرد و شترە کە ی ئامادە بکەیت، جا و شترە کە ی بۆ کورتان کرا و هات بۆ بەتول وادی و وتاری بۆ خەلکید و فەرمووی: خۆین و مالتان لەسەر یەکتری حەرامە وەک حەرامی تاوان و جینایەت لەم پۆژەتان لەم مانگەتان لەم شارەتان، ئاگاداربەن و بزانی هەموو کردەو یەکی سەردەمی نەزانی فرێدراو تە ژێر پێم (نابی کاری پێ بکەیت)، وە خۆینی سەردەمی نەزانی باتلە و فرێدراو، وە یەکەم خۆین کە فرێی دەدەم و حیسابی بۆ ناکەم خۆینی خۆمانە: کە خۆینی (ئێبنو رەبیعی کۆری حاریث) ه، کە داوای لە ئافەرەتانی بەنی سەعد دەکرد بۆ دایەنی کردن و شیردان، جا هوزەیل کوشتی - وە ریبای سەردەمی نەزانی فرێدراو، جا یەکەم ریبای فرێی دەدەم و کاری پێ ناکەم ریبای عەبباسی کۆری عەبدول مۆتەللیب، گشتی فرێدراو، وە لە خوا بترسن دەربارە ی ئافەرەتان (واتە: سەمیان لێ مەکەن و مەهێلن سەم لە خۆشیان بکەن بە بێ فەرمانی خوا)، چونکە تێو بە ئەمانەتی خوا وەرتان گرتوون و کردووتان بە خیزانی خۆتان و بە وشە و عەقدی شەریعەتی خوا دامینیاتان حەلال کردو، وە مافی تێو ش بەسەر ئەوانەو ئەو یە کە ئەوان کەس نەکەنە ژوورەو و دایەنیشین لە سەر جێگە و مالی تێو کە پێتان خۆش نەبێت و پقتان لێی بیت،



جا ئەگەر وایانکرد و سەری پەچی فەرمانەکانی ئیوەیان کرد، ئەووە لێیان بەدن بە لێدانێکی بە تیش نا (تەنها بیانترسینن با بزنان لێیان قبول ناکرێت و پەیوەندیان لاواز دەبێت و مەوقیفە کەیان بیر ناچێتەو)، وە مافی ئەوان بەسەر ئیوە ئەووە پۆزی و جلوبەرگیان بۆ بکەن بە جوانی و ڕێکی، جا ئەی هاووەلان ئیوە دەر بارەیی من پرسیارتان لێ دەکرێت (پرسیار دەکرێت کە نایا ناینی پەروەردگاری پێ راگەیاندن) جا ئیوە چی دەلێن؟ وتیان: شاھیدی دەدەین کە تۆ ڕاتگەیان و ئەرکی خۆت بە جێگەیان و نامۆزگاریت کرد.

جا ناماژەیی بە پەنجەیی شاتومانی کرد و بەرزی کردووە بۆ ئاسمان و بەرەو خەلکی پەنجەیی دەکوێ و دەیفەرموو: خواپە شاھیدبە، خواپە شاھیدبە، خواپە شاھیدبە، دواتر بیلال یەک بانگ و قامەتی کرد و (پێغەمبەری خوا) نوێژی نیوہ پۆی بۆ هاووەلان کرد و دواتر بیلال قامەتی کرد و (پێغەمبەری خواش ﷺ) نوێژی عەسریشی بۆ هاووەلان کرد و هیچ نوێژیکیشی لە نێوانیاندا نەکرد، دواتر سواری و شترەکی بوو ڕۆشت تاوہ کو لە عەرەفات وەستا و سکی و شترەکی کرد بەردەکان، ئیسماعیلیش وتوێتی ڕووی کردە درەختەکان، وە ڕێگەیی پیادەیی خستە بەردەمی خۆی، دواتر ڕووی کردە قبیلە، جا بەردەوام وەستا تاوہ کو خۆر ئاوا بوو و زەردایەتی خۆر ئاوا بوون نەما و بازنەکی دیارنەما، جا ئوسامەیی لە داوای خۆی سوار کرد و دەرچوو (بۆ موزدەلیفە) لە کاتی کەدا ھەوساری و شترەکی توند و گورج کرد تاوہ کو سەری و شترەکی گەیشتبووہ گوشینی پێشەوہ (تاوہ کو خێرایێ کەم بکاتەوہ)، بە دەستی راستەشی ناماژەیی دەکرد و دەیفەرموو: ئارامی ئارامی، جا کە دەگەیشت بە ھەر تەپۆلکە و بەرزاییەکی ھەوسارەکی کەمێک بۆ شل دەکرد تاوہ کو و شترەکی سەر بەرزاییەکی دەکەوت، (ھەر بەم شێوەیە کرد) تاوہ کو ھات بۆ موزدەلیفە و نوێژی مەغریب و عیشای لەوێ کرد بە بانگییک و دوو قامەت، دواتر پالکەوت تاوہ کو بەیان ھەلات و نوێژی بەیانی کرد بە بانگییک و قامەتییک، دواتر سواری و شترەکی بوو و ڕۆشت تاوہ کو لە مەعشەرول ھەرام وەستا و ڕووی کردە قبیلە و دووای کرد و دەیفەرموو: (اللہ اکبر، لا إلا إلا اللہ، وحدہ لا شریک لہ)، تاوہ کو زۆر ڕووناک داھات، دواتر دەرچوو پێش ئەوہی خۆر ھەلبێت، جا فەزلی کورپی عەبباسی لەدوای خۆی سوار کرد، کە پیاویکی قژ جوانی سپی و ڕێک و قۆز بوو، جا کە بەرپی کەوت بەلای ئافرەتانی سواربوودا تێپەری کە بە و شترەکانیان تێدەپەرین بە خێراییی، جا فەزل ھەر سەیری دەکردن و پێغەمبەری خوا ﷺ دەستی دادەنا لەسەر چاوی فەزل ھەتا ئافرەتەکان نەبینی، فەضلیش ڕووی وەردەگیرایە لایە کەیتەر و پێغەمبەری خوا ﷺ دەستی لەسەر چاوی دادەنا لەلایە کەیتەر تاوہ کو گەیشتە دۆلی موحەسسیر لەوێ و شترەکی تۆزێک خێرا کرد، دواتر ڕێگەیی ناوہ راستی گرت، ئەو ڕێگەیی دەتگەیی نێتە ڕەجمکردنی گەورە (جەمەرەیی عەقەبە)، تاوہ کو گەیشت بەو جەمەرەیی کە درەختەکی لەلایە، لەوێ ھەوت بەردی ھاویشت و «اللہ اکبر»ی کرد لەگەڵ ھەر بەرد ھاویشتنیک بە بەردی پەلایتنیکە (کە ئەندازەکی وەک دەنکە نۆکە)، دواتر لە بەتئول وادیوہ ڕەجمی کرد، دواتر ڕووی وەرگیرا و چوو بۆ کوشتارگە و شەست و سێ و شتری بە دەستی خۆی سەر بری، دواتر چەقۆکەیی دا بە عەلی و ئەویش و شترەکانی تری سەر بری و، عەلیشی کرد بە شەریکی خۆی لە و شترەکی، دواتر پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمانی کرد لە ھەر و شترێک پارچەییەکی لێ بکێتەوہ و خرایە ناو مەنجەلەوہ و کوئێترا و ھەردووکیان لە گۆشتەکیان خوارد و لە چەلاوہ کەشیان خواردوہ، دواتر سواری و شترەکی

بوو و چوو بۆ به‌یت بۆ ته‌وافی ئی‌فازه، جا چوو بۆ به‌یت و نوێژی نیوه‌پۆی له مه‌ککه کرد و چوو بۆ لای به‌نی عه‌بدول موته‌لیب له‌کاتیکدا ئاویان له بیرى زه‌مه‌م ده‌رده‌هێنا فه‌رمووی: ئاو ده‌ربێنن ئه‌ی به‌نی عه‌بدول موته‌لیب، ئه‌گه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه نه‌با خه‌لک ئاودانتان لێ به‌سه‌نن و کێپرکیان له‌گه‌ل بکه‌ن ئه‌وه له‌گه‌ل تێوه ئاوم ده‌رده‌هێنا، جا دۆلکه ئاوێکیان بۆ ده‌رهێنا و خواردیه‌وه.

١٨٩٨ - «أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَصْبَهَانِيُّ، أَخْبَرَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَذَا»^(١).

واته: له‌م ڕێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی که‌سی موحریم کاتی وه‌فات ده‌کات چی لێ ده‌کریت

١٨٩٩ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَا رَجُلٌ وَاقِفٌ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ بِعَرَفَةَ فَوَقَعَ عَنْ رَاحِلَتِهِ أَوْ قَالَ فَأَقْعَصَتْهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اغْسِلُوهُ مَاءٍ وَسِدْرٍ، وَكَفَّنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ، وَلَا تُحَنِّطُوهُ وَلَا تُخَمِّرُوا رَأْسَهُ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْعَثُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبَّيًّا»^(٢).

واته: له ئیبنو عه‌بابسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له کاتیکدا پیاویک وه‌ستابوو له‌گه‌ل پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌عه‌ره‌فه، له‌ناکاو له‌سه‌ر سواریه‌که‌ی که‌وته خواره‌وه، یان وتی: سواریه‌که‌ی پێی لێنا و راسته‌وخۆ وه‌فاتى کرد، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: به‌ ئاو و سیدر بيشۆرن و له‌ دوو پارچه‌ جل کفنی بکه‌ن و بۆنداری مه‌که‌ن و سه‌ریشی دامه‌پۆشن، چونکه‌ خوای به‌رز زیندووی ده‌کاته‌وه له‌ پۆژی دوایدا به‌ ده‌م زیکری: (لبيک اللهم لبيک...).

بابه‌ت: زیکر و یادی خوا کردن له ته‌واف و ڕاکردنی نێوان سه‌فا و مه‌روه‌دا

١٩٠٠ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: إِذَا جُعِلَ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ، وَرَمِيَ الْجِمَارِ، وَالسَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لِإِقَامَةِ ذِكْرِ اللَّهِ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ كَانَ يَرْفَعُهُ»^(٣).

واته: له عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ته‌واف له‌ ده‌وری به‌یت و، ڕه‌جمی شه‌یتان و، هاتن و چوون له‌ نێوان سه‌فا و مه‌روه‌ ته‌نها بۆ به‌ڕاکردنی زیکر و یادی خوا دانراون.

ئهبو عاصم وتویه‌تی: (عوبه‌یدوڵلا) به‌ فه‌رمووده‌یه‌کی مه‌رفوع ده‌یگێڕایه‌وه (واته: ده‌یوت: قسه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوايه ﷺ).

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - ضعیف.



١٩٠١ - «أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ»^(١).

واته: لهم رینگایه وه هه مان شت له رینگای دایکمان عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) له پێغه مبه‌ری خوا وه ﷺ گێردراوه ته وه.

بابه‌ت: ده‌باره‌ی هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی چه‌ج و (گۆڕینی بۆ عومره‌)

١٩٠٢ - «عَنْ الْحَارِثِ بْنِ بِلَالٍ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَسَخُ الْحَجِّ أَلَنَا خَاصَّةً أَمْ لِمَنْ بَعْدَنَا؟ قَالَ: بَلْ لَنَا خَاصَّةً»^(٢).

واته: له حارسی کۆری بیلالی کۆری حارس گێردراوه ته وه، ئه‌ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: وتم: ئه‌ی پێغه مبه‌ری خوا ﷺ هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی چه‌ج و (گۆڕینی بۆ عومره‌) ئایا بۆ تێمه‌یه به تاییه‌ت، یان بۆ ئه‌و که‌سانه‌ی دوا‌ی تێمه‌شه‌؟ فه‌رمووی: به‌لکو ته‌نها بۆ تێمه‌یه به تاییه‌ت.

تییینی: پێشتر له سه‌رده‌می نه‌زانیدا پێیان چه‌رام بوو له مانگه‌کانی چه‌ج، عومره‌ بکری‌ت، بۆیه پێغه مبه‌ری خوا تا ئه‌و عاده‌ته نه‌زانیه بشکینیت به شیوه‌یه‌کی زۆر به‌هێز، بۆیه له نیه‌تی چه‌ج پاشگه‌زی کردنه وه و نیه‌ته‌که‌یان بۆ عه‌مه‌ره‌ گۆڕی تا بزانی عومره‌ له مانگه‌کانی چه‌جدا دروسته، به‌لام هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی چه‌ج دروست نیه‌ چیت، ته‌نها ئه‌و جاره دروست بوو و چه‌ج فه‌سخ نا‌کری‌ته وه و هه‌لئاوه‌شیریته وه چیت، به‌لام عومره‌ش له کاتی چه‌جدا دروسته.

بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی عومره‌ ده‌کات له مانگه‌کانی چه‌جدا

١٩٠٣ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: هَذِهِ عُمْرَةٌ اسْتَمْتَعْنَا بِهَا، فَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَذِي فَلْيَجِلَّ الْجِلُّ كُلُّهُ، فَقَدْ دَخَلَتِ الْعُمْرَةُ فِي الْحَجِّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ»^(٣).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، ئه‌ویش له پێغه مبه‌ری ﷺ گێراوه ته وه که فه‌رموویه تی: ئه‌مه عومره‌یه که داوامان کرد هه‌ندی‌ک له تێمه به ته‌نها نیه‌تی بۆ به‌ئین و واجباته‌کانی ته‌واو بکه‌ن، جا هه‌ر که‌سی‌ک هه‌دی و ئاژه‌ل سه‌ره‌برینی نیه بۆ مه‌ککه ئه‌وه با هه‌موو شته‌ هه‌لآله‌کان بۆ خۆی هه‌لآل بکاته وه (به جێبه‌جێ کردنی هه‌موو کاره‌کانی عومره‌)، به‌ دلنایایی عومره‌ چۆته ناو (مانگه‌کانی) چه‌ج تا پۆژی دوا‌ی.

(١) - إسنادہ حسن.

(٢) - منکر.

(٣) - صحیح.



١٩٠٤ - «عَنْ رَبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ، أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ، أَنَّهُمْ سَارُوا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى بَلَغُوا عُسْفَانَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي مُدَلِجٍ يُقَالُ لَهُ مَالِكُ بْنُ سُرَاقَةَ أَوْ سُرَاقَةُ بْنُ مَالِكٍ: اقْضِ لَنَا قِضَاءَ قَوْمٍ وَلِدُوا الْيَوْمَ. قَالَ: إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَذْخَلَ عَلَيْكُمْ فِي حَجَّتِكُمْ هَذَا عُمْرَةً، فَإِذَا أَنْتُمْ قَدِمْتُمْ فَمَنْ تَطَوَّفَ بِالْبَيْتِ وَالْبَصْفَا وَالْمَرْوَةِ، فَقَدْ حَلَّ إِلَّا مَنْ كَانَ مَعَهُ هَذِي»^(١).

واته: له په بیعی کورۍ سه بهر وه گپرداوه ته وه، که باوکی بوی گپراوه ته وه که نه وان له گهل پیغه مبه ر ﷺ رویشتون تاوه کو گه یشتون به عوسفان، جا پیاوینک له ختلی به نی مودلیج که پتی دهوتر مالیکی کورۍ سوراقه - یان سوراقه ی کورۍ مالیک پتی وت: بریار و شتی کمان بو بلتی (تاوه کو له سه ری پروین له مپرو به دواوه) وهک خه لکانیک نه مپرو له دایک بین (چون له مپرو به دواوه ژیانان دهست پتی ده که نه، تیمه ش له و بریاره واده بین)، (پیغه مبه ری خوا ﷺ) فهرمووی: بیگومان خوا عومرپی بو خستونه ته ناو حه جه وه (واته یه ک کردار بو هه ردو وکیان نه نجام ده دریت)، جا کاتی هاتن (بو حه ج کردن) هه ر که سیک ته واف له دهوری بهیت بکات و رابکات له نیوان صه فا و مهروه نه وه له نیحرام ده رده چیت، ته نها که سیک نه بیت که هه دی و ناژه ل سه ربړنی هه یه.

بابه ت: پیغه مبه ری خوا ﷺ چه ند عومرپی کردوه؟

١٩٠٥ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اعْتَمَرَ أَرْبَعَ عُمَرِ: عُمْرَةَ الْخُدَيْبِيَّةِ، وَعُمْرَةَ الْقَضَاءِ، أَوْ قَالَ: عُمْرَةَ الْقِصَاصِ شَكَّ شَهَابُ بْنُ عَبَّادٍ مِنْ قَابِلٍ، وَالثَّالِثَةَ مِنَ الْجِعْرَانَةِ، وَالرَّابِعَةَ الَّتِي مَعَ حَجَّتِهِ»^(٢).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رضی الله عنهما) گپرداوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ر ﷺ چوار عومرپی کردوه، عومرپی حوده بیبه و، عومرپی قه زا کردنه وه - یان وتی: عومرپی قیصاص (توله) - شهابی کورۍ عه بباد گومانی هه بووه (له نیوان نه م دوو ناوه) - له سالی دواتر (نه نجامیدا، کاتی (سالی پیشتی) رنکایان لیکیرا له لایه ن موشریکه کانه وه)، سییه میان عومرپی جیعرانه، چواره میش نه و عومرپی له گهل حه جه کهیدا نه نجامیدا.

بابه ت: ده رباره ی گه وره یی عومرپی له په مه زاندا

١٩٠٦ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِامْرَأَةٍ: اعْتِمِرِي فِي رَمَضَانَ، فَإِنَّ عُمْرَةً فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً»^(٣).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رضی الله عنهما) گپرداوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ به نافر ه تیکی فهرموو: عومرپی بکه له په مه زاندا، چونکه عومرپی هک له په مه زاندا (پادا شته که ی) وهک حه جیک وایه.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



۱۹۰۷ - «حَدَّثَنِي يُوسُفُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، عَنْ جَدِّهِ أُمِّ مَعْقِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عُمْرَةٌ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً»^(۱).

واته: له یوسفی کوپی عهبدوئلائی کوپی سهلامهوه گێردراوهتهوه، ئه‌ویش له ئوممو مه‌عقله‌ی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، داپیربه‌وه گێراویه‌تیه‌وه که وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: عومره‌یه‌ک له ڕه‌مه‌زانه‌دا (پاداشته‌که‌ی) وه‌ک هه‌جێک وایه‌.

بابه‌ت: شوێنه‌کانی عومره به‌ستن

۱۹۰۸ - «عَنْ مُحَرَّشٍ الْكَعْبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ مِنَ الْجِعْرَانَةِ حِينَ أَنْشَأَ مُعْتَمِرًا، فَدَخَلَ مَكَّةَ لَيْلًا، فَقَضَى عُمْرَتَهُ ثُمَّ خَرَجَ مِنْ تَحْتِ لَيْلَتِهِ، فَأَصْبَحَ بِالْجِعْرَانَةِ كَبَانِتٍ»^(۲).

واته: له موحه‌پریشی که‌عبیه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له «جیعرا‌نه» وه‌ ده‌رچوو کاتی بوو به‌ عومره‌کار، جا چوو بۆ مه‌ککه‌ به‌ شه‌و و، عومره‌که‌ی ته‌واو کرد، دواتر هه‌ر له شه‌وه‌که‌دا ده‌رچوو (له مه‌ککه‌ و گه‌راپه‌وه بۆ جیعرا‌نه) و، به‌یانی له جیعرا‌نه‌ کرده‌وه وه‌ک ئه‌وه‌ی هه‌موو شه‌وه‌که‌ له جیعرا‌نه‌ بووبیت و ده‌رنه‌چوو بیت.

تییینی: جمهوری زانایان فه‌رموویانه: بۆ ئه‌و که‌سه‌ی له مه‌ککه‌یه‌ بۆی دروسته‌ له‌ نزیکترین شوێن عومره‌ بیه‌ستیت، به‌لام له جیعرا‌نه‌ سوننه‌ته‌، چونکه‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌وێ به‌ستویه‌تی.

۱۹۰۹ - «أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَقُولُ: أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أُرْدِفَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَأَعْمِرَهَا مِنَ التَّنْعِيمِ»^(۳).

واته: له عه‌بدو‌رپه‌حمانی کوپی ئه‌بویه‌که‌روه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، گێردراوه‌ته‌وه، که‌ ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی پێ کردم عایشه‌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، له دواوه‌ی خو‌م سوار بکه‌م و عومره‌شی پێ بیه‌ستم له «ته‌نعیم» ه‌وه‌.

۱۹۱۰ - «عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْ أَبِيهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ: أُرْدِفْ أُخْتَكِ، يَعْنِي عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وَأَعْمِرْهَا مِنَ التَّنْعِيمِ، فَإِذَا هَبَطْتَ مِنَ الْأَكْمَةِ فَمَرَّهَا فَلْتَحْرِمِ، فَإِنَّهَا عُمْرَةٌ مُتَقَبَّلَةٌ»^(۴).

(۱) - ضعیف.

(۲) - حسن.

(۳) - صحيح.

(۴) - صحيح.

واته: له چه فسهی کچی عهبدوپرپه حمانی کوپی ئه بوبه کری صددیقه وه ﷺ گیردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گیراویه تیه وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ به عهبدوپرپه حمانی کوپی ئه بوبه کری فهرموو: خوشکت، واته عائیشه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا)، له دواى خۆت سوار بکه و عومره ی پی ببهسته له «تهنعیم» وه، جا کاتی له ته پۆلکه که هاتیه خواره وه فهرمانی پی بکه با نیه تی ئیحرام بهینیت، چونکه ئه وه عومره یه کی قه بولکراو و وه رگیراوه.

بابهت: ده رباره ی ماچ کردنی بهرده ره شه که

۱۹۱۱ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ عُمَرَ قَالَ: إِنِّي لَأَقْبُلُكَ وَإِنِّي لَأَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ، وَلَكِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقْبَلُكَ»^(۱).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا)، گیردراوه ته وه، وتویه تی: عومه ر (به بهرده ره شه که) ی وت: من ماچت ده که م، ده زانم تۆ بهردی، به لām پیغه مبه ری خوا ﷺ بینیه ماچی کردووی (بۆیه منیش ماچت ده که م).

۱۹۱۲ - «عَنْ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَانَ قَالَ: رَأَيْتُ مُحَمَّدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ يَسْتَلِمُ الْحَجَرَ، ثُمَّ يَقْبَلُهُ وَيَسْجُدُ عَلَيْهِ، فَقُلْتُ لَهُ: مَا هَذَا؟ فَقَالَ: رَأَيْتُ خَالَكَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ، يَفْعَلُهُ، ثُمَّ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ فَعَلَهُ، ثُمَّ قَالَ: إِنِّي لَأَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ وَلَكِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُ هَذَا»^(۲).

واته: له جه عفهری کوپی عهبدوولای کوپی عوسمانه وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: موحه ممه دی کوپی عه ببادی کوپی جه عفهر ده ستیدا له بهرده ره شه که، دواتر ماچی کرد و کړنووشی له سهر برد، منیش پیم وت: ئه وه چیه؟! ئه ویش وتی: خالی تۆ عهبدوولای کوپی عه بباسم ﷺ بینیه ئاواى کرد، دواتر عهبدوولای وتی: عومه رم بینیه ئاواى کرد، دواتر (عومه ر) وتی: من ده زانم تۆ بهردی، به لām پیغه مبه ری خوا ﷺ بینیه ئاواى کردوه.

بابهت: نوێژ کردن له ناو که عبه دا

۱۹۱۳ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ وَرَدِيفُهُ أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، فَأَتَاخَ فِي أَصْلِ الْكَعْبَةِ. فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: وَسَعَى النَّاسُ فَدَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ وَبِلَالٌ وَأُسَامَةُ، فَقُلْتُ لِبِلَالٍ مِنْ وَرَاءِ الْبَابِ: أَيْنَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ فَقَالَ: بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ چوو بۆ ناو مه ککه و ئوسامه ی کوری زهیدیش له دواوه ی سوار ببوو، جا وشره که ی له زَیْر بِنای که عبه یه خ کرد، ئیبنو عومه ر وتویه تی: خه لکیش ته وافیان ده کرد، جا پێغه مبه ر ﷺ و بیلال و ئوسامه چوونه ژووره وه (بۆ ناو که عبه)، منیش له پشت ده رگاوه به بیلالم وت: پێغه مبهری خوا ﷺ له کوێ نوژی کرد (له ناو که عبه)؟ (بیلالیش) وتی: له ئیوان دوو دینگه کان.

۱۹۱۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْبَيْتَ هُوَ وَأَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ وَبِلَالٌ وَعُثْمَانُ بْنُ طَلْحَةَ الْحَبَشِيُّ فَذَكَرَ نَحْوَهُ»^(۱).

واته: له عه بدوللا ﷺ گێردراوه ته وه که وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ و ئوسامه ی کوری زهید و بیلال و عوسمانی کوری ته لحه ی حه جه بی چوونه ناو به ی ت (ناو که عبه) و هه مان شتی فه رمووده که ی پێشه وه ی باس کرد.

بابه ت: حیجر به شیکه له به ی ت (له که عبه)

۱۹۱۵ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْلَا حَدَاثَةُ عَهْدِ قَوْمِكَ بِالْكَفْرِ، لَنَقَضْتُ الْكُعْبَةَ، ثُمَّ لَبَنَيْتُهَا عَلَى أُسِّ إِبْرَاهِيمَ، فَإِنْ قُرَيْشًا حِينَ بَنَتْ اسْتَفْصَرْتُ، ثُمَّ جَعَلْتُ لَهَا خَلْقًا»^(۲).

واته: له دایکمان عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ پیتی فه رمووم: ئه گهر له بهر ئه وه نه بی ت قه ومه که ت له سه رده می کو فر نزیکن (تازه ئیسلامیان ناسیوه)، ئه وه که عبه م هه لده وه شانه وه، دواتر دروستم ده کرده وه له سه ر بناغه ی (پێغه مبه ر ئیبراھیم علیه السلام)، چونکه قوریش کاتی دروستیان کرد به که می و بچوکی دروستیان کرد، دواتر یه ک ده رگایان بۆ دانا.

۱۹۱۶ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الْحَجَرِ أَمِنَ الْبَيْتِ هُوَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قُلْتُ: فَمَا لَهُمْ لَمْ يَدْخُلُوهُ فِي الْبَيْتِ؟ فَقَالَ: إِنَّ قَوْمَكَ قَصَّرَتْ بِهِمُ النِّفَقَةُ قُلْتُ: فَمَا شَأْنُ بَابِهِ مُرْتَفَعًا؟ قَالَ: فَعَلَ ذَلِكَ قَوْمُكَ لِيَدْخُلُوا مِنْ شَاءُوا وَيَمْنَعُوا مَنْ شَاءُوا، وَلَوْلَا أَنَّ قَوْمَكَ حَدِيثُ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ فَأَخَافُ أَنْ تُنْكَرَ قُلُوبُهُمْ، لَعَمَدْتُ إِلَى الْحَجَرِ فَجَعَلْتُهُ فِي الْبَيْتِ وَالزَّقْتُ بَابَهُ بِالْأَرْضِ»^(۳).

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیارم له پێغه مبه ر ﷺ کرد ده رباره ی به رده ره شه که که ئایا به شیکه له بی ت (له که عبه)؟ فه رمووی: به ئی، وتم: ئه ی بۆچی نه یانخستۆته ناو به ی ته وه (ناو که عبه وه)؟ ئه ویش فه رمووی: قه ومه که ت تیچوو کورتی پێ هه له ی تان (واته: له بهر پاره و مه سه ره ف که عبه یان به که موکوری و بچوکی دروست کرد)، منیش وتم: ئه ی بۆچی ده رگای بلنده ؟

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



فهرمووی: ئەو قه‌ومه‌که‌ت وایان کردوه، تاوه‌کو ئەو که‌سه بکه‌نه ژووره‌وه که مه‌به‌ستیانه، وه رێگری له‌و که‌سه‌ش بکه‌ن که مه‌به‌ستیانه، وه ئە‌گەر قه‌ومه‌که‌ت له‌سه‌رده‌می نه‌زانی نزیک نه‌بوونایه، چونکه ده‌ترسم د‌لیان پیتی ناخۆش ب‌یت و (کار له‌نیمانیان بکات)، ئە‌وه تا ده‌گاته‌ه‌ج‌ر ده‌م‌پ‌روخاند و ده‌م‌خسته ناو به‌یت (ناو که‌عبه) و ده‌رگا که‌شم (پراسته‌وخۆ) به‌زه‌ویه‌که‌وه ده‌لکاند (ژێره‌که‌یم ده‌خسته‌سه‌ر زه‌وی و نه‌ویم ده‌کرد).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ته‌حصیب

۱۹۱۷ - «عَنْ عَطَاءٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: التَّحْصِيبُ لَيْسَ بِشَيْءٍ، إِذَا هُوَ مَنْزِلَ نَزَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ «التَّحْصِيبُ مَوْضِعٌ مَكَّةَ وَهُوَ مَوْضِعُ بَطْحَاءَ»^(۱).

واته: له‌عه‌تائه‌وه گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌ئینو عه‌بباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) بوو ده‌یوت: (مانه‌وه) له‌ته‌حصیب (که‌شوئینیکه‌له‌نیوان مه‌ککه‌و مینا، که‌نزیک‌تره‌له‌مینا) ه‌یج‌نیه‌ (واته: واجب‌نیه‌و له‌کاروباری‌حه‌ج‌دا‌نیه)، ئە‌وه‌ته‌ن‌ها شوئینیکه‌پ‌ی‌غه‌مبه‌ری‌خوا ﷺ ل‌یی‌دابه‌زیوه‌و ماوه‌ته‌وه. ئە‌بو‌موحه‌مه‌د وتویه‌تی: ته‌حصیب شوئینیکه‌له‌مه‌ککه، وه‌شوئینیکه‌له‌به‌ط‌حاء.

ت‌ی‌بینی: موحه‌ص‌صیب ئە‌و شوئینه‌یه‌که‌پ‌ی‌غه‌مبه‌ری‌خوا ﷺ پ‌اش‌ره‌جم‌کردن‌و مانه‌وه‌له‌مینا‌چۆته‌ئە‌و‌و‌و سوننه‌ته‌که‌سی‌ح‌اجی‌وه‌ک‌پ‌ی‌غه‌مبه‌ری‌خوا ﷺ ب‌ج‌یت‌ه‌ئە‌و‌و، به‌لام‌واجب‌نیه‌و په‌یوه‌ندی‌به‌فه‌رز‌و‌واجباتی‌حه‌ج‌نیه.

بابه‌ت: (که‌سی‌ح‌اجی) چه‌ند‌نویژ‌ده‌کات‌له‌مینا‌تاوه‌کو‌ده‌چ‌یت‌بۆ‌عه‌ره‌فات؟

۱۹۱۸ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنِّي خَمْسَ صَلَوَاتٍ»^(۲).

واته: له‌ئینو عه‌بباس‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پ‌ی‌غه‌مبه‌ری‌خوا ﷺ له‌مینا‌پ‌نج‌نویژی‌کرد.

۱۹۱۹ - «عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ قَالَ: قُلْتُ لِأَتِسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ: حَدِّثْنِي بِشَيْءٍ عَقَلْتَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَيْنَ صَلَّى الظُّهْرَ يَوْمَ التَّوْبَةِ؟ قَالَ: مِنِّي. قَالَ: قُلْتُ: فَأَيْنَ صَلَّى الْعَصْرَ يَوْمَ النَّفَرِ؟ قَالَ: بِالْأَبْطَحِ، ثُمَّ قَالَ: اصْنَعْ مَا يَصْنَعُ أَمْرَاؤُكَ»^(۳).

واته: له‌عه‌بدوله‌ع‌زیزی‌کوری‌پ‌وفه‌یه‌وه گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ئە‌نه‌سی‌کوری‌مالیکم ﷺ وت: ش‌ت‌یکم‌بۆ‌ب‌گ‌یره‌وه‌که‌له‌به‌رت‌کرد‌ب‌یت‌و ت‌ی‌ی‌گه‌یش‌ت‌ب‌یت‌یه‌له‌پ‌ی‌غه‌مبه‌ری‌خواوه ﷺ، (پ‌ی‌غه‌مبه‌ری‌خوا

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



ﷺ له کوئی نوێزی نیوه پۆی کرد له پۆزی تهروویه (له هه شتهم پۆزی ذی الحجة)؟ وتی: له مینا، ده لێ: وتم: ئه ی له کوئی نوێزی عه سری کرد له پۆزی نه فر (پۆزی ده رچوون له مینا)؟ وتی: له ئه بته ح، دواتر وتی: ئه وه ئه نجام بده که کار به ده سه کانت ئه نجامی ده ده ن (چونکه ئه وکات کار به ده سه کانت له سه ر سونه ت ده رۆیشتن).

۱۹۲۰ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَرَفَدَ رَفْدَةً مِئْنَى، ثُمَّ رَكِبَ إِلَى النَّبْتِ فَطَافَ بِهِ»^(۱).

واته: له ئه نه سه وه ﷺ گێرداوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ نوێزی نیوه پۆ و عه سر و مه غریب و عیشای کرد و سه رخه ویکی شکاند (خه وت) له مینا، دواتر سواری سواریه که ی بوو (پۆیشت) بۆ لای به ی ت و ته وافی به ده وری کرد.

بابه ت: کورت کردنه وه ی نوێز له مینا

۱۹۲۱ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ صَلَّى مَعَ عُثْمَانَ مِئْنَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ: لَقَدْ صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي هَذَا الْمَكَانِ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، وَمَعَ أَبِي بَكْرٍ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، وَمَعَ عُمَرَ رَكْعَتَيْنِ رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ تَفَرَّقْتُ بِكُمْ الطَّرْفُ، فَلَيْتَ حَظِّي مِنْ أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ رَكْعَتَانِ مُتَقَبِّلَتَانِ»^(۲).

واته: له عه بدو لای کورپی به زیده وه ﷺ گێرداوه ته وه، وتویه تی: عه بدو لای وتی: نوێزی له گه ل عوسمان کردوه له مینا به چوار په که ت، وه وتویه تی: به د ل نیایی نوێزم له گه ل پێغه مبه ری خوا ﷺ کرد له م شوینه به دوو په که ت دوو په که ت، وه له گه ل ئه بوبه کردا به دوو په که ت دوو په که ت، وه له گه ل عومه ردا به دوو په که ت دوو په که ت، دواتر پێچکه کان جیاوازیان خسته نێوانتان، خۆزگه و بریا پشکی من له چوار په که ت دوو په که تی قه بو لکراو بووایه.

تییینی: عه بدو لای کورپی مه سعود پێی دروست بووه که نوێز به ته واوی بکری ت و کورت نه کری ته وه له مینا، به لām پێی باشر بوو له سه ر پێچکه و سونه تی پێغه مبه ری خوا ﷺ برۆیشتنایه و وه ک ئه و کورتیان بکردایه ته وه، به لām که ئیمامی عوسمان کورتی نه کرده وه ئه ویش کورتی نه کرده وه و وتی: نامه وی خیلاف و جیاوازی دروست بکه م له نێوان مسو لمانان، چونکه جیاوازی دروست کردنم پێ خراپتر و ناخۆشتره.

۱۹۲۲ - «عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى مِئْنَى رَكْعَتَيْنِ وَأَبَا بَكْرٍ رَكْعَتَيْنِ وَعُمَرَ رَكْعَتَيْنِ، وَعُثْمَانَ رَكْعَتَيْنِ صَدْرًا مِنْ إِمَارَتِهِ، ثُمَّ أَتَمَّهَا بَعْدُ»^(۳).

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

واته: له سالمه وه گێردراوه ته، ئه ویش له باوکیه وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ نوژی له مینا کرد به دوو په کعت، وه ئه بوبه کریش به دوو په کعت کردی، وه عومه ریش به دوو په کعت کردی، وه عوسمانیش به دوو په کعت کردی له سه ره تای کاربه دهست بوونی، دواتر به ته وای کردی به چوار په کعت.

بابه ت: چی ده کریت له هاتنه وه له مینا بو عه ره فه؟

۱۹۲۳ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ مِثْنَى فَمِثْنًا مَنْ يُكَبِّرُ وَمِثْنًا مَنْ يُلَبِّي»^(۱).

واته: له ئینو عومه ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: له گه ل پیغه مبهری خوا ﷺ ده رچووین له مینا (بو عه ره فه)، جا هه ندیک له ئیمه (الله اکبر) یان ده کرد، وه هه ندیکی تریش له ئیمه ته لبیه یان ده کرد (واته ده یانوت: لبیک اللهم لبیک...).

۱۹۲۴ - «عَدْنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الثَّقَفِيُّ قَالَ: سَأَلْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ ﷺ وَنَحْنُ غَادِيَانِ مِنْ مِثْنَى إِلَى عَرَافَتٍ عَنِ الثَّلْبِيَّةِ، كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: كَانَ يُلَبِّي الْمُلَبِّي فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ، وَيُكَبِّرُ الْمُكَبِّرُ فَلَا يُنْكَرُ عَلَيْهِ»^(۲).

واته: له موحه ممه دی کوپی ئه بوبه کری ئه قه فه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیارم له ئه نه سی کوپی مالیک ﷺ کرد له کاتیکدا ئیمه ده رۆشتین له مینا وه بو عه ره فات (پرسیارم لێ کرد) ده باره ی ته لبیه، وتم: ئیوه چۆنتان ده کرد له گه ل پیغه مبهری خوا ﷺ؟ وتی: ئه وه ی (لبیک اللهم لبیک) ی ده وت (پیغه مبهری خوا ﷺ) رێگری لێ نه ده کرد، ئه وه ویشی ته کبیر و (الله اکبر) ی ده کرد رێگری لێ نه ده کرد.

بابه ت: وه ستان له عه ره فه

۱۹۲۵ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ﷺ قَالَ: قَالَ جُبَيْرٌ: أَضَلَلْتُ بَعِيرًا لِي فَذَهَبْتُ أَطْلُبُهُ، قَرَأْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَاقِفًا مَعَ النَّاسِ بِعَرَافَةٍ، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ إِنَّ هَذَا لَمِنَ الْخُمْسِ فَمَا شَأْنُهُ هَا هُنَا»^(۳).

واته: له موحه ممه دی کوپی جوبه یری کوپی موتعیمه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: جوبه یر وتویه تی: وشتریکی خۆم ون کرد و چووم به دوایدا بگه رتم، جا پیغه مبهری خوا ﷺ بینی له گه ل خه لکی وه ستابوو له عه ره فه، منیش (له دلی خۆم) وتم: سویند به خوا ئه مه کاریکی گرنگه بوچی لێره دا وه ستاوه؟

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابه‌ت: عه‌ره‌فه هه‌مووی شوینی وه‌ستانه

۱۹۲۶ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَمَى، ثُمَّ قَعَدَ لِلنَّاسِ، فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَنْحَرَ، قَالَ: لَا حَرَجَ. ثُمَّ جَاءَهُ آخَرُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، طُفْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ، قَالَ: لَا حَرَجَ. قَالَ: فَمَا سُئِلَ عَنْ شَيْءٍ إِلَّا قَالَ: لَا حَرَجَ. ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كُلُّ عَرَفَةَ مَوْقِفٌ، وَكُلُّ مُزْدَلِفَةَ مَوْقِفٌ، وَمِنِّي كُلُّهَا مَنْحَرٌ، وَكُلُّ فِجَاجٍ مَكَّةَ طَرِيقٌ وَمَنْحَرٌ»^(۱).

واته: له جابره وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ په‌جمی (شه‌یتانی) کرد، دواتر بو‌خه‌لکی دانیشت (تا کاروبار و پرساریان جێبه‌جێ بکات)، جا پیاویک هات بو‌لای و وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ من سه‌رم تاشیوه‌ پێش ئه‌وه‌ی (قوربانیه‌که‌م) سه‌ر بېرم، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: تاوانی تیا نیه (کێشه‌ نیه، دروسته)، دواتر پیاویکیتر هات و وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ته‌وافم کردوه‌ پێشی ره‌جم کردن، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: تاوانی تیا نیه (کێشه‌ نیه، دروسته)، (جابر) ده‌لی: جا پرساری ده‌رباره‌ی هه‌ر شتێک لێکرا‌حه‌تمه‌ن فه‌رمووی: تاوانی تیا نیه (کێشه‌ نیه، دروسته)، دواتر پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: هه‌موو (خاکی) عه‌ره‌فه‌ شوینی وه‌ستانه، وه‌ هه‌موو (خاکی) موزده‌لیفه‌ شوینی وه‌ستانه، وه‌ هه‌موو (خاکی) مینا‌کوشتارگه‌یه (بو‌هه‌دی و قوربانیه‌کان)، وه‌ هه‌موو کوچه‌ و ڕێگایه‌کی مه‌که‌که‌ ڕێگا و کوشتارگه‌یه (ده‌توانن‌ ئاژه‌له‌کانتان تیا سه‌رېن).

بابه‌ت: پۆیشتن چۆنه‌ له‌ کاتی گه‌رانه‌وه‌ له‌ عه‌ره‌فه‌؟

۱۹۲۷ - «عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ رَدِيفَ النَّبِيِّ ﷺ، فَأَقَاصَ مِنْ عَرَفَةَ، وَكَانَ يَسِيرُ الْعَتَقَى، فَإِذَا أَتَى عَلَى فِجْوَةٍ، نَصَّ»^(۲).

واته: له ئوسامه‌ی کوری زه‌یده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که له دواوه‌ی پێغه‌مبه‌ر ﷺ سوار بووه، پێغه‌مبه‌ریش ﷺ له عه‌ره‌فه‌ گه‌راوه‌ته‌وه‌ و، به‌ شیوه‌یه‌کی مامناوه‌ند ده‌پۆیشت، جا کاتی ده‌گه‌یشت به‌ بو‌شاییک و چۆلاییک به‌ خێرای پۆیشت.

بابه‌ت: کۆکردنه‌وه‌ی دوو نوێژ

۱۹۲۸ - «أَخْبَرَنِي كُرَيْبٌ، أَنَّهُ سَأَلَ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَشِيَّةَ رَدِفَتِ النَّبِيَّ ﷺ، كَيْفَ فَعَلْتُمْ - أَوْ صَنَعْتُمْ؟ قَالَ: جِئْنَا الشَّعْبَ الَّذِي يُنْبِخُ النَّاسَ فِيهِ لِلْمُعَرَّسِ، فَأَتَاخَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَاقَتَهُ، ثُمَّ بَالَ - وَمَا قَالَ: أَهْرَاقَ الْمَاءِ - ثُمَّ دَعَا بِالْوُضُوءِ فَتَوَضَّأَ وَضُوءًا لَيْسَ بِالسَّابِغِ جِدًّا، ثُمَّ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ الصَّلَاةَ، قَالَ:

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - صحيح.



الصَّلَاةَ أَمَامَكَ. قَالَ: فَركِبَ حَتَّى قَدِمْنَا الْمَزْدَلِفَةَ، فَأَقَامَ الْمَغْرِبَ، ثُمَّ أَنَاخَ وَالنَّاسُ فِي مَنَازِلِهِمْ، فَلَمْ يَحْلُوا حَتَّى أَقَامَ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ، فَصَلَّى، ثُمَّ حَلَّ النَّاسُ، قَالَ: قُلْتُ: أَخْبِرْنِي كَيْفَ فَعَلْتُمْ حِينَ أَصْبَحْتُمْ؟ قَالَ: رَدَفَهُ الْفَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍ فَأَنْطَلَقْتُ أَنَا فِي سُبَّاقٍ فُرِيضٍ عَلَى رَجُلَيْ^(۱).

واته: له کوره بیه وه گیر دراوه ته وه، که پرسپاری له ئوسامه ی کوری زهید ﷺ کردوه، وتویه تی: بۆم بکیره وه ئه و ئیواره یه ی له دواوه ی پیغه مبه ر ﷺ سوار ببوو، چیتان کرد؟ وتی: هاتین بۆ ئه و دۆله ی خه لک سواریه کانی تیا یه خ ده کات بۆ دابه زین و حه سانه وه له کو تایه شهودا، جا (پیغه مبه ر ی خوا ﷺ) وشتره که ی یه خ کرد، دواتر (به سه راحه ت و بن پیچ و په نا وتی): میزی کرد - نه یوت: ناوی پشت - دواتر داوا ی ناوی ده ستو ئیزی کرد و ده ستو ئیزی شۆرد ده ستو ئیزی زۆر به تیره سه لی نه بوو (وه ک جار ان)، دواتر وتم: ئه ی پیغه مبه ر ی خوا ﷺ ئایا نو ئیز نه که ی ن؟ فه رموو ی: نو ئیز له پیشته وه یه (واته: جه مع و ته ئخیر ده که ی ن)، ده لئ: جا سوار بوو (پرویشتن) تا چووینه موزده لیفه و مه غریب له و ی گیر سایه وه، دواتر وشتره که ی یه خ کرد و خه لکیش له شو ئنی خو یان بوون و بارگه کانیا ن نه کرده وه تا وه کو عیشاش له و ی مایه وه، جا پیغه مبه ر ی خوا ﷺ نو ئیزی کرد (نو ئیزی مه غریب و عیشاش)، دواتر خه لک بارگه کانیا ن کرده وه و دایان کوتا، (کوره یب) ده لئ: وتم: (ئه ی ئوسامه) پیم بلئ چیتان کرد کاتی به یانیتان کرده وه (کاتی روژدا هات)؟

وتی: (ئه و کات من له گه ل پیغه مبه ر ی خوا ﷺ نه بووم) فه زلی کوری عه بباس له دواوه ی سوار بوو، منیش به پی رویشتم له گه ل ئه و قوره یشیانه ی به په له رویشتن.

۱۹۲۹ - «أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ، عَنْ كُرَيْبِ بْنِ أَبِي مُسْلِمٍ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ نَحْوَهُ»^(۲).

واته: له م ریگایه شه وه هه مان فه رموو ده گیر دراوه ته وه.

۱۹۳۰ - «عَنْ أَبِي أَيُّوبَ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ، يَعْنِي بِجَمْعٍ»^(۳).

واته: له ئه ییوبه وه ﷺ گیر دراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ر ی خوا ﷺ نو ئیزی مه غریب و عیشاش کو کرده وه.

۱۹۳۱ - «عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِالْمَزْدَلِفَةِ، لَمْ يَتَّادِ فِي وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا إِلَّا بِالْإِقَامَةِ، وَلَمْ يُسَبِّحْ بَيْنَهُمَا، وَلَا عَلَى إِثْرِ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



واته: له سالمهوه گێردراوه‌تهوه، نه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌هوه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ مه‌غریب و عیشای له موزده‌لیفه کرد، بۆ هیچ‌یکیان بانگی نه‌دا (فه‌رمانی نه‌کرد بانگ بدرێت)، ته‌نها قامه‌ت کرا، وه‌ هیچ نوێژیکی سونه‌تی نه‌کرد نه‌ له نێوانیان و، نه‌ له دواوه‌ی هیچ‌یکیان.

بابه‌ت: مۆله‌تدان به‌ رۆیشتن له موزده‌لیفه به‌ شه‌و

١٩٣٢ - «أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَخْبَرَتْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَهَا أَنْ تَنْفِرَ مِنْ جَمْعٍ بَلِيلٍ»^(١).

واته: له ئوممو حه‌بیه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌تهوه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی پێ کردوه که له جه‌مع (واته: له موزده‌لیفه) بروات به‌ شه‌و.

١٩٣٣ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: اسْتَأْذَنْتُ سَوْدَةَ بِنْتَ زَمْعَةَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْذَنَ لَهَا فَتَدْفَعَ قَبْلَ أَنْ يَدْفَعَ، فَأَذِنَ لَهَا، - قَالَ الْقَاسِمُ وَكَانَتْ أَمْرًا نَبِيْطَةً وَقَالَ الْقَاسِمُ: الثَّيْبَةُ: الثَّقِيلَةُ - فَدَفَعَتْ وَحَبِسْنَا مَعَهُ حَتَّى دَفَعْنَا يَدْفِعِهِ، قَالَتْ عَائِشَةُ: فَلَأَنْ أَكُونَ اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمَا اسْتَأْذَنْتُ سَوْدَةَ فَأَدْفَعَ قَبْلَ النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ مَفْرُوحٍ بِهِ»^(٢).

واته: له عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌تهوه، وتویه‌تی: سه‌وده‌ی کچی زه‌مه‌عه مۆله‌تی خواست له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ تا مۆله‌تی بدات تا بروات پێش نه‌وه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بروات، (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) پێگه‌ی پێدا - قاسم وتویه‌تی: (سه‌وده) ئافره‌تێکی قورس و به‌ سه‌نگ بوو (بۆ رۆیشتن) - جا سه‌وده رۆیشت و ئێمه‌ نه‌رۆیشتین، له‌گه‌ڵ (پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ) ماینه‌وه تا رۆیشتین له‌گه‌ڵ رۆیشتن و به‌پێکه‌وتنی پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ، عایشه‌ وتویه‌تی: نه‌گه‌ر منیش مۆله‌تم لێ بخواستایه‌ وه‌ک سه‌وده مۆله‌تی خواست و پێشی خه‌لکی برۆیشتمایه‌ پێم خو‌شتر بوو له‌ (به‌ده‌سته‌ینانی) شتیکی د‌ل‌خ‌و‌ش‌که‌ر.

بابه‌ت: جه‌ج به‌چی ته‌واو ده‌بی‌ت؟

١٩٣٤ - «حَدَّثَنَا بُكَيْرُ بْنُ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَعْمَرَ الدَّيْلِيَّ يَقُولُ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الْحَجِّ، فَقَالَ: الْحَجُّ عَرَفَاتٌ - أَوْ قَالَ عَرَفَةَ - وَمَنْ أَدْرَكَ لَيْلَةَ جَمْعٍ قَبْلَ صَلَاةِ الصُّبْحِ فَقَدْ أَدْرَكَ. وَقَالَ: أَيَّامٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ: ﴿فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ﴾ ﴿البقرة﴾^(٣).

واته: له بوکه‌یری کو‌ری عه‌طانه‌وه گێردراوه‌تهوه، وتویه‌تی: گو‌یم له عه‌بدو‌رپه‌حمانی کو‌ری یه‌عمو‌ری دی‌لی بوو ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ په‌رسیاری لێکرا ده‌رباره‌ی جه‌ج و فه‌رمو‌وی: جه‌ج عه‌ره‌فاته - یانیش فه‌رمو‌وی: عه‌ره‌فه‌یه - وه‌ هه‌ر که‌سێک به‌ شه‌وی جه‌مع (واته: به‌ شه‌وی موزده‌لیفه) رابگات پێشی نوێژی به‌یانی نه‌وه به‌ مانه‌وه‌ی موزده‌لیفه راگه‌یشتووه، وه‌ فه‌رمو‌وی: رۆژانی مینا سێ رۆژن:

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



﴿فَمَنْ تَجَلَّ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ﴾ (البقرة، واته: [ئهوهی په له بکات و له دوو پوژان شهیتان په جم بکات ئهوه هیچ گوناھی لهسه ر نیه، ئهوهیشی که دواى بخات و (به سى) روژ ئه نجامی ده دات) هه ر گوناھی لهسه ر نیه].

۱۹۳۵ - «عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرِّسٍ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْمَوْقِفِ عَلَى رُءُوسِ النَّاسِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، جِئْتُ مِنْ جَبَلٍ طَبِئٍ أَكَلْتُ مَطِئِي، وَأَتَعَبْتُ نَفْسِي، وَاللَّهِ إِنْ بَقِيَ جَبَلٌ إِلَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ، فَهَلْ لِي حَجٌّ؟ قَالَ: مَنْ شَهِدَ مَعَنَا هَذِهِ الصَّلَاةَ، وَقَدْ أَتَى عِرْقَاتٍ قَبْلَ ذَلِكَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا، فَقَدْ قَضَى تَفْتَهُ، وَتَمَّ حَجُّهُ»^(۱).

واته: له عوروهی کوری موزه رریسه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیاویک هات بو لای پیغه مبهری خوا ﷺ له عه رفه له ناو ئاپوړای خه لک وتی: ئه ی پیغه مبهری خوا من له چیاى (طبیئ)، هاتووم دواى ئه وهی وشتره که م و خووم ماندو کردوه، سوئند به خوا نه گه ر تاکه چیا ییکیش بمینى حه تهن لهسه رى ده وه ستم، جا ئایا حه جم بو هه یه؟ پیغه مبهری خوا ﷺ فه رمووی: هه ر که سیک له گه لمان له و نوژنه ناماده بیت و هاتبیت بو عه رفات به ر له وه، جا به شه و بیت یان به روژ، ئه وه مه ناسیکه کانی ته واو کردوه و حه جه که ی ته واو بووه.

۱۹۳۶ - «أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي السَّفَرِ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرِّسٍ بْنِ حَارِثَةَ بْنِ لَامٍ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرْتُ نَحْوَهُ»^(۲).

واته: له م رینگایه شه وه هه مان فه رمووده گێردراوه ته وه.

بابه ت: کاتی به ریکه وتن و رویشتن له موزده لیه

۱۹۳۷ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يُفِيضُونَ مِنْ جَمْعٍ بَعْدَ طُلُوعِ الشَّمْسِ، وَكَانُوا يَقُولُونَ: أَشْرَقَ نَبِيرٌ لَعَلَّنَا نَغِيرُ، وَإِنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَالَفَهُمْ فَدَفَعَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ، بَعْدَ صَلَاةِ الْمُسْطَرِّينَ، أَوْ قَالَ: الْمُسْتَرْقِينَ، بِصَلَاةِ الْغَدَاةِ»^(۳).

واته: له عومه رى کوری خه تابه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: هه موو جار خه لکی سه رده می نه زانی ده گه رانه وه له جه م (واته: له موزده لیه) پاش روژه لاتن و ده بانووت: ئه ی (نبیر): (که ناوی چیا ییکه له وى) زوکه روژت به سه دا هه لپی تا وه کو به خیرایی برۆین، وه پیغه مبهری خوا ﷺ پیچه وانیه ئه مانى کرد، پیشی روژه لات به ریکه وت به نوژى به یانی به نه دازه و کاتی نوژى ئه و که سانه ی رووناکی ته واو داده هینن بو نوژى به یانی (واته: پیغه مبهری خوا که میک پیشی روژه لات به رى که وتووه، کاتی ته واو ته واو رووناک داها تووه).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

بابهت: خیرا رۆیشتن له دۆلی موحه سسیر

۱۹۳۸ - «عَنْ الْفَضْلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ فِي عَشِيَّةِ عَرَفَةَ وَغَدَاةِ جَمْعٍ حِينَ دَفَعُوا: عَلَيْكُمُ السَّكِينَةُ، وَهُوَ كَأَفْ نَافَقَتُهُ حَتَّى إِذَا دَخَلَ وَادِي مُحَسَّرٍ، أَوْضَعَ»^(۱).

واته: له فهزلهوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێتغه مبه ر ﷺ له تیاره ی عه ره فه و به یانی موزده لیه کاتی به رێکه وتن فه رمووی: ده ست به ئارامیه وه بگرن (زۆر په له مه که ن)، له کاتیکدا (پێتغه مبه ری خوا ﷺ) وشتره که ی ده گرت ه وه و نه یده هیش ت خیرا بروات تاوه کو چوو بو دۆلی موحه سسیر (له وێ) خیرا رۆیشت.

۱۹۳۹ - «أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا لَيْثٌ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِإِسْنَادِهِ نَحْوَهُ»^(۲).

واته: هه مان فه رمووده به هه مان سه نه د له زوبه یره وه ﷺ گێردراوه ته وه.

بابهت: ده رباره ی نه و که سه ی رێگه ی چه ج کردنی لێ ده گیریت به هۆی دوژمنه وه

۱۹۴۰ - «عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، وَسَلَامًا كَلَّمَا ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا لَيْلَى نَزَلَ الْحَجَّاجُ بِابْنِ الزُّبَيْرِ قَبْلَ أَنْ يُقْتَلَ فَقَالَ: لَا يَضُرُّكَ أَنْ لَا تَحُجَّ الْعَامَ نَحَافُ أَنْ يُحَالَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ النَّبِيِّ، فَقَالَ: قَدْ خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُعْتَمِرِينَ، فَحَالَ كُفَارُ قُرَيْشٍ دُونَ النَّبِيِّ، فَتَحَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذْبَهُ، وَحَلَقَ رَأْسَهُ، ثُمَّ رَجَعَ، فَأَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أُوجِبْتُ عُمْرَةً، فَإِنْ خُلِّيَ بَيْنِي وَبَيْنَ النَّبِيِّ، طُفْتُ، وَإِنْ حِيلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ، فَعَلْتُ كَمَا كَانَ فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَعَهُ، فَأَهْلُ بِالْعُمْرَةِ مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ، ثُمَّ سَارَ فَقَالَ: إِنَّمَا سَأَلْتُهَا وَاحِدًا، أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أُوجِبْتُ حَجًّا مَعَ عُمَرَةَ. قَالَ نَافِعٌ قَطَافَ لَهَا طَوَافًا وَاحِدًا، وَسَعَى لَهَا سَعْيًا وَاحِدًا، ثُمَّ لَمْ يَحِلْ حَتَّى جَاءَ يَوْمَ النَّحْرِ فَأَهْدَى، وَكَانَ يَقُولُ: مَنْ جَمَعَ الْعُمْرَةَ وَالْحَجَّ فَأَهْلَ بِهِمَا جَمِيعًا، فَلَا يَحِلُّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا جَمِيعًا يَوْمَ النَّحْرِ»^(۳).

واته: له نافیعه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عوبه یدوللای کورپی عه بدوللا و سالم قسه یان له گه ل ئیبنو عومه ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) کرد له و شه وان ه ی چه ججاج ه ات بو ئیبنو زوبه یر، پێش نه وه ی بکوژری، جا وتیان: هیچ نه ته گه ر نه م سال چه ج نه که یت، ده ترسین به ره به ست بخرێته به ینی تو و که عبه (نه هیلان چه ج بکه یت و رێگری ت بکه ن)، ئیبنو زوبه یریش وتی: تێمه له گه ل پێتغه مبه ری خوا ﷺ ده رچووین به عومه ردا ری، جا کافره کانی قوهره یش رێگریان کرد له چوون بو به یت نه وکات (بو ناو مزگه وتی چه رام، که عبه)، پێتغه مبه ری خواش ﷺ هه دی و ئازه له که ی خوێ سه ر بری و سه ری خوێ تاشی،

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

دواتر گه‌پایه‌وه، جا من تێوه ده‌که‌مه شاهیڤ که نه‌وه عومپه‌یه‌کم له‌سه‌ر خۆم واجب کردو (نه‌زرم کرد عومپه‌یه‌ک بکه‌م)، جا نه‌گه‌ر پێگه‌م بۆ چۆلکرا له‌نیوان خۆم و به‌یت (واته: نه‌گه‌ر پێگه‌م لێ نه‌گیرا)، نه‌وه ته‌واف ده‌که‌م و (عه‌مپه‌ی خۆم ده‌که‌م)، نه‌گه‌ر پێشم لیگیرا له‌ به‌یت، نه‌وه نه‌نجام ده‌ده‌م که پی‌نغه‌مبه‌ری خوا نه‌نجامیدا له‌کاتیکدا له‌گه‌لی بووم، جا ئیحرامی به‌ست به‌ عومپه‌ له (ذی الحلیفه) دواتر رۆیشت (بۆ نه‌نجامدانی عومپه‌که‌ی)، هه‌روه‌ها وتی: کار و مه‌ناسیکه‌کانی چه‌ج و عومپه‌ وه‌کو به‌کن، که‌واته: (ماده‌م هه‌ردووکیان مه‌ناسیکه‌کانیان وه‌کو به‌کن) نه‌وه ده‌تانکه‌م به‌ شاهیڤ که من چه‌جیکم واجب کرد (کردم به‌ نه‌زر) له‌گه‌ل عومپه‌که‌م.

نافیع ده‌لی: جا به‌ک ته‌وافی بۆ چه‌ج و عومپه‌ کرد و، به‌ک رۆیشتنی نیوان صه‌فا و مه‌روه‌ی بۆ هه‌ردووکیان کرد و، دواتر له‌ژێر ئیحرام نه‌هاته ده‌روه‌ه تاوه‌کو رۆژی قوربان هات و ئاژه‌له‌که‌ی سه‌ربری، وه‌ ده‌یوت: هه‌ر که‌سیک عومپه‌ و چه‌جی به‌یه‌که‌وه کو‌کرده‌وه نه‌وه ئیحرام بۆ هه‌ردووکیان ده‌به‌ستیت به‌یه‌که‌وه و، له‌ژێر ئیحرامیش نایته ده‌روه‌ه تاوه‌کو کو‌تایی به‌هه‌ردووکیان نه‌هیتیت به‌ به‌که‌وه له‌ رۆژی قورباندا.

۱۹۴۱ - «عَنْ الْحَجَّاجِ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَسِرَ أَوْ عُرِجَ فَقَدْ حَلَّ وَعَلَيْهِ حَجَّةُ أُخْرَى»^(۱).

واته: له‌ چه‌ججایی کو‌ری عه‌مپی نه‌نصاریه‌وه ﷺ گێڤرداوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پی‌نغه‌مبه‌ر ﷺ گێڤراوه‌ته‌وه که فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک (له‌ چه‌جا شوی‌نیکێ) شکێرا یا نه‌له‌کرا (نه‌یتوانی چه‌جه‌که‌ی ته‌واو بکات) نه‌وه کو‌تایی هێنان و ئیحرام شکاندنی بۆ چه‌لآله‌ و چه‌جیکێ تری له‌سه‌ر واجبه (ده‌بی چه‌جیکێ تر به‌ ته‌واوی نه‌نجام بدات و نه‌وه چه‌جه‌ قه‌زا بکاته‌وه).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی جه‌مه‌ره‌ی عه‌قه‌به‌ له‌ چ کاتیک په‌جم ده‌کریت

۱۹۴۲ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَمَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْجَمْرَةَ يَوْمَ النَّحْرِ: الضُّحَى، وَبَعْدَ ذَلِكَ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ»^(۲).

واته: له‌ جابه‌روه‌ه ﷺ گێڤرداوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌نغه‌مبه‌ری خوا ﷺ جه‌مه‌ره‌ی عه‌قه‌به‌ی په‌جم کرد له‌ رۆژی قورباندا به‌ چێشته‌نگا و، وه‌ دواتر (واته: رۆژانی دوا‌ی رۆژی قوربان) په‌جمی کرد له‌ دوا‌ی لادانی رۆژ (واته: دوا‌ی نیوه‌رۆ).

۱۹۴۳ - «عَنْ أَبِي الْبَدَّاحِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرْخَصَ لِرِعَاءِ الْإِبِلِ أَنْ يَزْمُوا يَوْمَ النَّحْرِ، ثُمَّ يَزْمُوا الْغَدَ أَوْ مِنْ بَعْدِ الْغَدِ لَيَوْمَيْنِ، ثُمَّ يَزْمُوا يَوْمَ النَّفَرِ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناده ضعيف لكن الحديث صحيح.



واته: له ئەبو بەدداحی کۆری عاصمەوێ گێردراوێتەو، ئەویش لە باوکیەوێ ﷺ گێراوێتەو، وتوێت: پێغەمبەری خوا ﷺ مۆلەتیدا بە شوانەکانی و شتر لەوێ رەجم نەکەن لە پۆژی قورباندا (کە واجبە لەسەر کەسانی تر لەم پۆژەدا)، دواتر رەجم بکەن لە پۆژی دواتر (واته: یەكەم پۆژی تەشریق)، یان لە پۆژی دواى ئەو (واته: پۆژی دووهمی تەشریق)، یان لە پۆژی دووهم (واته: ئەو پۆژانەى کە رەجمی تیدا دەکەن بریتیه لە پۆژی دووهم لە چوار پۆژەکان، کە دەکاتە پۆژی یەكەمی تەشریق)، دواتر رەجم بکەن لە پۆژی جیهتشتنی مەكکە (کە دەکاتە پۆژی سێهەم لە چوار پۆژەکان، کە دەکاتە پۆژی دوهمی تەشریق).

بابەت: دەربارەى رەجم کردن به بەردى هاوشیوهى بەردى پەلاییتکە

۱۹۴۴ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ التَّيْمِيِّ ﷺ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ أَنْ نَزِمِي الْجِمْرَةَ بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ»^(۱).

واته: له عەبدوڕەحمەنى کۆری عوسمانى تەیمیهوێ ﷺ گێردراوێتەو، وتوێت: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمانى پێ کردین لە حەجى مالتاوايدا کە رەجم بکەین بە هاوشیوێ و ئەندازەى بەردى پەلاییتکە (واته: ئەو بەردانەى بە ئەندازەى دەنکە نوکەن لە سەر دەمى نەزانى خەلکى بە گالته بە نێوانى پەنجەکانیان لە یەكتریان دەگرت، لایخۆشمان بەو کارە دەوتریت پەلاییتکە، جا ئەو حەجم و ئەندازەى ئەو جوړە بەردە بۆ رەجم بەکار دێت).

۱۹۴۵ - «عَنْ جَابِرٍ ﷺ قَالَ: أَمَرَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرَمَوْا بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ، وَأَوْضَعَ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ وَقَالَ: عَلَيْكُمُ السَّكِينَةُ»^(۲).

واته: له جابرهوێ ﷺ گێردراوێتەو، وتوێت: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمانى پێکردوون و، رەجمیان کردووە بە هاوشیوێ بەردى پەلاییتکە، وە (پێغەمبەرى خوا ﷺ)، خیرا پۆشت لە دۆلى موحه‌سسىر و فەرمووی: دەست بە لەسەرەخۆیى و ئارامیهوێ بگرن (واته: ئارامبن و زۆر پەلە مەکەن).

۱۹۴۶ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُعَاذٍ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَأْمُرُنَا أَنْ نَزِمِي الْجِمَارَ بِمِثْلِ حَصَى الْخَذْفِ، قِيلَ لِأَبِي مُعَاذٍ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُعَاذٍ لَهُ صُحْبَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ»^(۳).

واته: له عەبدوڕەحمەنى کۆری موغازه‌وێ ﷺ گێردراوێتەو، وتوێت: پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرمانى پێ دەکردین کە رەجم بکەین بە هاوشیوێ ئەندازەى بەردى پەلاییتکە (کە بە ئەندازەى دەنکە نوکە).

بە ئەبو موحه‌ممەد و ترا: عەبدوڕەحمەنى کۆرى موغاز هاوێلایەتى (لەگەڵ پێغەمبەرى خوا ﷺ) هەبوو (صەحابە بوو)؟ وتی: بەلى.

(۱) - [سناده صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابه‌ت: ده‌باره‌ی شه‌یتان په‌جم کردن به‌سواری

۱۹۴۷ - «عَنْ قُدَامَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمَارٍ الْكِلَابِيِّ رضی‌الله‌عنه قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم يَرْمِي الْجِمَارَ عَلَى نَاقَةٍ صَهْبَاءَ لَيْسَ تَمَّ ضَرْبُ، وَلَا طَرْدُ، وَلَا إِلَيْكَ إِلَيْكَ»^(۱).

واته: له‌قودامه‌ی کو‌ری عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری عه‌مما‌ری کی‌لابیه‌وه رضی‌الله‌عنه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا‌م صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم بی‌نی جه‌مه‌ره‌ی عه‌قه‌به‌ی په‌جم ده‌کرد له‌سه‌ر وشترێ‌کی مێ‌ی سوربا و، له‌وێ لێ‌دان و پێ‌گری و زه‌خت و پالێ‌وه‌نان و گو‌ته‌ی لا‌چۆ لا‌چۆ نه‌بوو (واته: زۆر به‌ئارامی کاره‌که‌ به‌پێ‌وه‌ده‌چوو).

۱۹۴۸ - «عَنْ الْفَضْلِ رضی‌الله‌عنه قَالَ: كُنْتُ رِذْفَ رَسُولِ اللَّهِ صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم فَلَمْ يَزَلْ يُبَيِّنِي حَتَّى رَمَى الْجَمْرَةَ»^(۲).

واته: له‌فه‌زله‌وه رضی‌الله‌عنه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: من له‌دواوه‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا‌وه صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم سوار ببووم، به‌به‌رده‌وامی (لبیک اللهم لبیک) ده‌کرد تاوه‌کو جه‌مه‌ره‌ی عه‌قه‌به‌ی په‌جم کرد.

بابه‌ت: په‌جم کردن له‌به‌طنول وادی و الله اکبر کردن له‌گه‌ل هه‌موو به‌ردێ‌کدا

۱۹۴۹ - «عَنِ الزُّهْرِيِّ رضی‌الله‌عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم كَانَ إِذَا رَمَى الْجَمْرَةَ الَّتِي تَلِي الْمَسْجِدَ - مَسْجِدَ مِنَى - يَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ، ثُمَّ تَقْدَمُ أَمَامَهَا فَوْقَ مُسْتَقْبَلِ الْقِبْلَةِ رَافِعًا يَدَيْهِ، وَكَانَ يُطِيلُ الْوُقُوفَ، ثُمَّ يَأْتِي الْجَمْرَةَ الثَّانِيَةَ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ، ثُمَّ يَنْحَدِرُ ذَاتَ الْيَسَارِ مِمَّا يَلِي الْوَادِي رَافِعًا يَدَيْهِ يَدْعُو، ثُمَّ يَأْتِي الْجَمْرَةَ الَّتِي عِنْدَ الْعُقْبَةِ فَيَرْمِيهَا بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ، يُكَبِّرُ كُلَّمَا رَمَى بِحَصَاةٍ، ثُمَّ يَنْصَرِفُ وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا، قَالَ الزُّهْرِيُّ: سَمِعْتُ سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم، قَالَ: وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ»^(۳).

واته: له‌زوه‌ریه‌وه رضی‌الله‌عنه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم کاتێ‌ ئه‌و جه‌مه‌ره‌ی په‌جم ده‌کرد که‌ له‌دوا‌ی مزگه‌وت دێ‌ت - مزگه‌وتی مینا - به‌حه‌وت به‌رد په‌جمی ده‌کرد له‌گه‌ل هه‌ر به‌ردێ‌ک (الله اکبر) ده‌کرد، دواتر چوو‌ه پێ‌ش بو‌ به‌رده‌م جه‌مه‌ره‌که‌ و پوه‌و قیبله‌ وه‌ستا به‌ده‌ست به‌رزکردنه‌وه، وه‌ وه‌ستانه‌که‌ی درێ‌ژ کرده‌وه، دواتر هات بو‌ جه‌مه‌ره‌ی دووهم و په‌جمی کرد به‌حه‌وت به‌رد و (الله اکبر) ده‌کرد هه‌ر جارێ‌ک به‌ردێ‌کی ده‌وه‌شاند، دواتر لا‌یدا بو‌ لای چه‌په‌ له‌لای دۆ‌له‌که‌ به‌ده‌ست به‌رزکردنه‌وه دوو‌عا و نزا‌ی ده‌کرد، دواتر هات بو‌ ئه‌و جه‌مه‌ره‌ی که‌ لای عه‌قه‌به‌یه‌ و په‌جمی کرد به‌حه‌وت به‌رد و (الله اکبر) ده‌کرد هه‌ر جارێ‌ک به‌ردێ‌کی ده‌وه‌شاند، دواتر پۆ‌یشت و له‌لای نه‌وه‌ستا.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



زوهری وتویه تی: گویم له سالمی کوری عه بدو لآ بوو ئەم فەرمووده یه ده گێڕایه وه له باوکیه وه،
ئەویش له پێغه مبهری خواوه ﷺ، (زوهری) وتی: ئێینو عومهریش ئاواي ده کرد.

بابهت: مانگا بهر و شتر ده که ویت (واته: دروسته مانگا له جیاتی و شتر بکریته هه دی)

۱۹۵۰ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَا نَذْكُرُ إِلَّا الْحَجَّ، فَلَمَّا جِئْنَا سَرَفَ، طَمِئْتُ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ النُّخْرِ، طَهَّرْتُ، فَأَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَقْضْتُ، فَأَتَى بِلَحْمٍ بَقَرٍ فَقُلْتُ: مَا هَذَا؟ قَالُوا: أَهْدَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ نِسَائِهِ الْبَقَرَةَ»^(۱).

واته: له دایکمان عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: له گه ل پێغه مبهری خوا ﷺ ده رچووین باسی هیچمان نه ده کرد جگه له هه ج، جا کاتیک چووین بو سهریف (که شویتیکه له نێوان مه ککه و مه دینه و له مه ککه وه نزیکتره، له وێ) تووشی هه یز بووم، جا له رۆژی قوربانیدا پاکبوومه وه و پێغه مبهری خوا ﷺ په وانی کردم و گه رامه وه (دواي جیبه جن کردنی مه ناسیکه کان)، جا گوشتی مانگام بو هات، منیش وتم: ئەوه چیه؟ وتیان: پێغه مبهری خوا ﷺ مانگای بو ئافره ته کانی کردوه به هه دی.

بابهت: ده رباره ی ئەوه ی ده لیت: سه رتاشین له سه ر ئافره تان نیه

۱۹۵۱ - «أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ حَلَقٌ، إِنَّمَا عَلَى النِّسَاءِ التَّقْصِيرُ»^(۲).

واته: له ئێینو عه بباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فەرموویه تی: سه رتاشین له سه ر ئافره تان نیه، ته نها کور تکر د نه وه له سه ر ئافره تانه.

بابهت: ئەجر و گه و ره یی سه رتاشین به سه ر کور تکر د نه وه دا

۱۹۵۲ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: رَحِمَ اللَّهُ الْمُحْلَقِينَ. قِيلَ: وَالْمُقَصِّرِينَ؟ قَالَ: رَحِمَ اللَّهُ الْمُحْلَقِينَ» قَالَ فِي الرَّابِعَةِ: وَالْمُقَصِّرِينَ»^(۳).

واته: له ئێینو عومهره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، ئەویش له پێغه مبهری خوا ﷺ گێڕاوه ته وه که فەرموویه تی: په حمه تی خوا له و که سانه بیت که سه ری خویان ده تاشن، وترا: ئەو که سانه ش که

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

کورتی ده که نه وه؟ فهرمووی: ره حمه تی خوا له و که سانه بیت که سه ری خو یان ده تاشن (سی جار ئاوی فهرمووه)، له جاری چواره مدا فهرمووی: (ره حمه تی خوا) له و که سانه ش بیت که کورتی ده که نه وه.

بابه ت: ده رباره ی نه و که سه ی شتیک پیشی شتیکتر ده خات له په رسته کانی چه جدا

۱۹۵۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ الْجَمْرَةِ وَهُوَ يُسَالُّ، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، نَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ؟ قَالَ: ازِمْ وَلَا حَرَجَ. قَالَ آخَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَنْحَرَ؟ قَالَ: أَنْحَرَ وَلَا حَرَجَ. قَالَ: فَمَا سِئِلٌ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِّرَ إِلَّا قَالَ: افْعَلْ وَلَا حَرَجَ»^(۱).

واته: له عه بدوللای کورپ عه مپوهوه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا م ﷺ بینی لای ره جم له کاتیکدا پرسیری لیده کرا، جا پیاویک وتی: نه ی پیغه مبه ری خوا قوربانیم سه ربیره پیش نه وه ی ره جم بکه م؟ فهرمووی: ره جم بکه هیچی تیا نه، پیاویکی تر وتی: سه رم تاشیوه پیش نه وه ی قوربان ی سه ربیرم؟ فهرمووی: سه ربیره هیچی تیا نه، ده لی: جا پرسیری ده رباره ی هه ر شتیک لیکرا که پیشخرابوو، یان دوا خرابوو چه تمنه فهرمووی: بیکه و هیچی تیا نه.

۱۹۵۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَقَفَ لِلنَّاسِ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أُذْبِحَ؟ قَالَ: لَا حَرَجَ قَالَ: لَمْ أَشْعُرْ، ذَبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ؟ قَالَ: لَا حَرَجَ. فَلَمْ يُسَأَلْ يَوْمَئِذٍ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ أَوْ أُخِّرَ إِلَّا قَالَ: لَا حَرَجَ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَنَا أَقُولُ بِهِذَا، وَأَهْلُ الْكُوفَةِ يُشَدُّونَ»^(۲).

واته: له عه بدوللای کورپ عه مپوهوه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا م ﷺ بو خه لکی وه ستا له چه جی مائئاوایدا، جا پیاویک پی وت: نه ی پیغه مبه ری خوا سه رم تاشیوه پیش نه وه ی (قوربانیه که م) سه ربیرم؟ پیغه مبه ری خوا م ﷺ فهرمووی: کیشه نه، (پیاوه که) وتی: نه مرانی سه ربیرم کرد پیش نه وه ی ره جم بکه م؟ پیغه مبه ری خوا م ﷺ فهرمووی: کیشه نه، جا له و روزه دا پرسیری ده رباره ی هه ر شتیک لیکرا که پیشخرابوو، یان دوا خرابوو چه تمنه فهرمووی: کیشه نه.

عه بدوللا وتویه تی: من فه تواو کار به وه ده که م، وه خه لکی کوفه (واته زانایانی کوفه کاره که یان) توند کردوه (به وه ی ده لئین نه وه ی شتیک له مانه پیشی شتیکتر بخات خوینی ده که ویتته سه ر).

بابه ت: ریگه چاره ی وشر کاتی ماندو و هیلاک ده بیت و ناگاته شوینی سه ربیرن و له

مردن نزیک ده که ویتته وه

۱۹۵۵ - «عَنْ نَاجِيَةَ الْأَسْلَمِيَّ "صَاحِبِ هَذِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ" قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: كَيْفَ أَصْنَعُ إِذَا عَطِبَ مِنَ الْهَذْيِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كُلُّ بَدَنَةٍ عَطِبَتْ فَأَنْحَرَهَا، ثُمَّ أَلْقِ نَعْلَهَا فِي دِمَهِهَا، ثُمَّ خَلَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَ النَّاسِ فَلْيَأْكُلُوها»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



واته: له ناجیه‌ی ئه‌سه‌له‌می قه‌سه‌ساب و سه‌ربری هه‌دی پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد چی بکه‌م له‌و ئاژه‌له‌ی هه‌دی که ماندو و شوڕ ده‌بێت (ناکاته جێگای سه‌ربرینی)؟ پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: هه‌ر وشترێک هێلاک و ماندوو بوو سه‌ری بېره، دواتر ئه‌و په‌ت و گوریسه‌ی پێویه‌تی (لێی بکه‌ره‌وه) و بیخه‌ره ناو خوێنه‌که‌ی (تا خه‌لک بزانی ئه‌مه مو‌لکی که‌س نیه، به‌لکو ئاژه‌لی هه‌دیه‌ بۆ خێره)، دواتر وازی لێ بێته بۆ خه‌لکی تاوه‌کو (بیه‌نه‌وه) و بیخۆن.

١٩٥٦ - «أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ نَاجِيَّةَ نَخْوَةَ»^(١).

واته: له‌م پێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: ئه‌وه‌ی ده‌لێت: مه‌ڕ و بزنی به‌ر ده‌که‌ون (دروستن) له هه‌دیدا

١٩٥٧ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَهْدَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَرَّةً غَنَمًا»^(٢).

واته: له دایکه‌مان عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ جارێکیان مه‌ڕێکی کرده هه‌دی.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نیشانه‌دار کردنی ئاژه‌لی هه‌دی، که ئایا چۆن نیشانه‌دار ده‌کریت؟

١٩٥٨ - «عَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حَسَّانَ، يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى الظُّهْرُ بِبَيْتِ الْحُلَيْفَةِ، ثُمَّ دَعَا بِبَدَنَةٍ فَأَشْعَرَهَا مِنْ صَفْحَةِ سَنَامِهَا الْأَيْمَنِ، ثُمَّ سَلَّتِ الدَّمَ عَنْهَا وَقَلَّدَهَا نَعْلَيْنِ، ثُمَّ آتَى بِرَاحِلَتِهِ، فَلَمَّا قَعَدَ عَلَيْهَا وَاسْتَوَتْ عَلَى الْبَيْدَاءِ أَهْلًا بِالْحَجِّ»^(٣).

واته: له قه‌تاده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له ئه‌بو حه‌سه‌سان بوو له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده‌یگێراوه‌وه که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نوێژی نیوه‌ڕۆی له زیل حوله‌یفه کرد دواتر داوای هێنانی وشترێکی کرد و (داوای کوشتنه‌وه) وشتره‌که‌ی نیشانه‌دار کرد له ته‌نیشتی راسته‌ی کۆپاره‌ی پشتی (به‌ هوێ لێدان و برینی ته‌نیشتی به‌ چه‌قۆ، تاوه‌کو دیار بێت ئه‌مه ئاژه‌لی هه‌دیه و خه‌لک بۆ خۆی گۆشته‌که‌ی بباته‌وه) دواتر خوێنه‌که‌ی له چه‌قۆیه‌که‌ سه‌ریه‌وه و جوته نه‌عه‌له‌یه‌کی کرده ملی وشتره‌که (وه‌ک نیشانه‌یه‌کی تر تا بزانی‌ت ئه‌مه وشتری هه‌دیه)، دواتر سواریه‌که‌ی بۆ هێتێرا، جا که سواری پشتی بوو و گه‌یشته‌ چۆله‌وانی ئیحماری به‌ حه‌ج به‌ستا.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



بابهت: ده‌باره‌ی سواربوونی و شتری هه‌دی

۱۹۵۹ - «عَنْ قَتَادَةَ أَخْبَرَنِي قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى رَجُلٍ يَسُوقُ بَدَنَةً قَالَ: ارْكَبْهَا فَقَالَ: إِنَّهَا بَدَنَةٌ. قَالَ: ارْكَبْهَا قَالَ: إِنَّهَا بَدَنَةٌ. قَالَ: ارْكَبْهَا، وَيَحَكَ»^(۱).

واته: له قه‌تاده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له ئه‌نه‌س ﷺ بوو له پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ ده‌یگێرپایه‌وه که گه‌یشتوه به پیاویک که وشتریکی هه‌دی راده‌کیشا، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: سواریه، (پیاوه‌که) وتی: ئاخ‌ر ئه‌وه وشتری هه‌دیه، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: سواریه، (پیاوه‌که) وتی: ئاخ‌ر ئه‌وه وشتری هه‌دیه، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: (ده‌لێم) سواریه (هاوار بو‌تۆ).

بابهت: ده‌باره‌ی کوشتنه‌وه و سه‌ربهرینی و شتری هه‌دی به‌پێوه

۱۹۶۰ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ رَأَى رَجُلًا قَدْ أَنَاخَ بَدَنَةً، فَقَالَ: ابْعَثْهَا قِيَامًا مُقَيَّدَةً سَنَةَ مُحَمَّدٍ ﷺ»^(۲).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویکی بێنیه‌ وشتریکی هه‌دی به‌خ کرد، ئیبنو عومه‌ریش وتی: به‌پێوه بیه‌ستینه به به‌ستراوه‌یی (واته: بیه‌ستینه و قاچی چه‌پی پێشه‌وه‌ی بنوشتینه‌وه و بیه‌سته‌وه و با له‌سه‌ر سَن قاجه‌که‌یتری بوه‌ستی، به‌و شیوه‌یه سه‌ری بېره) سونه‌ت و رێبازی پێغه‌مبه‌ری خوایه ﷺ.

بابهت: ده‌باره‌ی وتاری مه‌وسیمی چه‌ج

۱۹۶۱ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حِينَ رَجَعَ مِنْ عُمْرَةِ الْجِعْرَانَةِ، بَعَثَ أَبَا بَكْرٍ عَلَى الْحَجِّ، فَأَقْبَلْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا كُنَّا بِالْعَرَجِ، ثَوَّبَ بِالصُّبْحِ، فَلَمَّا اسْتَوَى لِيُكَبِّرَ سَمِعَ الرُّغْوَةَ خَلْفَ ظَهْرِهِ فَوَقَّفَ عَنِ التَّكْبِيرِ، فَقَالَ: هَذِهِ رَغْوَةُ نَاقَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْجَدْعَاءِ، لَقَدْ بَدَأَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْحَجِّ، فَلَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَنْصَلِي مَعَهُ، فَإِذَا عَلِيَ عَلَيْهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَمِيرُ أَمْ رَسُولُ؟ قَالَ: لَا، بَلْ رَسُولُ أَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَرَاءَةً أَفْرُؤُهَا عَلَى النَّاسِ فِي مَوَاقِفِ الْحَجِّ، فَقَدِمْنَا مَكَّةَ، فَلَمَّا كَانَ قَبْلَ التَّزْوِيَةِ يَوْمَ، قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ مَنَاسِكِهِمْ حَتَّى إِذَا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بَرَاءَةً حَتَّى خَتَمَهَا، ثُمَّ خَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمَ عَرَفَةَ قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ مَنَاسِكِهِمْ، حَتَّى إِذَا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بَرَاءَةً حَتَّى خَتَمَهَا، ثُمَّ كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ، فَأَقْضَيْنَا، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو بَكْرٍ خَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ إِقَاصِيَّتِهِمْ، وَعَنْ نَخْرِهِمْ، وَلَمَّا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بَرَاءَةٌ حَتَّى خَتَمَهَا، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ النَّفْرِ الْأَوَّلِ، قَامَ أَبُو بَكْرٍ فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ كَيْفَ يَنْفِرُونَ، وَكَيْفَ يَرْمُونَ فَعَلَّمَهُمْ مَنَاسِكَهُمْ، فَلَمَّا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ بَرَاءَةً عَلَى النَّاسِ حَتَّى خَتَمَهَا»^(۱).

واته: له جابری کوری عهبدو لَّا (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه مبه‌ر ﷺ کاتی گه‌رایه‌وه له عوم‌په‌ی جی‌عه‌رانه، نه‌بویه ک‌ری نارد به‌ ئه‌میر بۆ‌ حه‌ج، ئی‌مه‌ش له‌ گه‌ل ئه‌ودا پ‌و‌یشتین تاوه‌کو گه‌یشتین به‌ عه‌رج (که‌ گ‌ون‌د‌ی‌کی گه‌وره‌یه له‌ دووری چه‌ند پ‌و‌ژ‌ی‌ک پ‌و‌یشتن به‌ پ‌ی له‌ مه‌دینه‌وه)، (له‌و‌ی) قامه‌ت ک‌را بۆ‌ نو‌ژ‌ی به‌یانی، جا کاتی پ‌ی‌ک وه‌ستا تا (الله اک‌بر) بکات و ده‌ست به‌ نو‌ژ‌ بکات، گو‌ی‌ی له‌ ده‌نگی و ش‌تر‌ی‌ک بوو له‌ دواوه‌ی، جا وه‌ستا له‌ (الله اک‌بر) ک‌ردن و وتی: ئه‌وه ده‌نگی و ش‌تره «جه‌د‌ع‌اء»-ه‌که‌ی پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوایه ﷺ، دیاره بۆ‌ پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا پ‌و‌ون بۆ‌ته‌وه که‌ چاک‌تره ئه‌م س‌ال حه‌ج بکات، به‌ل‌کو پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ب‌یت تا نو‌ژ‌ی له‌ گه‌ل بکه‌ین، (که‌ هاته پ‌ی‌شه‌وه) ده‌رکه‌وت عه‌لی س‌واری بی‌وو، نه‌بویه ک‌ریش وتی: (په‌وانه‌ک‌راوی بۆ‌ لامان) به‌ ئه‌میر و پ‌ی‌شه‌نگ یان ن‌یر‌د‌راو؟ عه‌لی وتی: نه‌خ‌یر، به‌ل‌کو ن‌یر‌د‌راوم، پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ په‌وانه‌ی ک‌ردووم به‌ سو‌په‌تی ته‌وبه تا بی‌خ‌و‌ینمه‌وه به‌سه‌ر خه‌ل‌کی له‌ شو‌ینه‌کانی وه‌ستان (له‌و شو‌ینه‌نه‌ی مه‌جال هه‌یه) له‌ حه‌ج، (جا‌بر ده‌ل‌ی): چ‌و‌و‌ین بۆ‌ مه‌ک‌که، جا کاتی پ‌و‌ژ‌ی‌ک پ‌یش پ‌و‌ژ‌ی ته‌پ‌و‌ویه داها‌ت (واته: بوو به‌ پ‌و‌ژ‌ی حه‌وته‌می مانگی ذی‌ الح‌جه) نه‌بویه‌ک‌ر وه‌ستا و وتاریدا بۆ‌ خه‌ل‌کی و با‌سی مه‌ناسی‌ک و ج‌ی‌یه‌ج‌ی‌ک‌ردنی ق‌و‌ناغه‌کانی حه‌ج و عوم‌په‌ی ک‌رد که‌ ته‌واو بوو عه‌لی هه‌ل‌سا و سو‌په‌تی ته‌وبه‌ی به‌سه‌ر خه‌ل‌کی‌دا خ‌و‌ینده‌وه تاوه‌کو ته‌واوی ک‌رد، دواتر ده‌رچ‌و‌و‌ین له‌ گه‌ل‌ی تاوه‌کو بوو به‌ پ‌و‌ژ‌ی عه‌ره‌فه، نه‌بویه‌ک‌ر هه‌ل‌سا و وتاری بۆ‌ خه‌ل‌کی‌دا و با‌سی مه‌ناسی‌کی حه‌ج‌ی بۆ‌ ک‌ردن تاوه‌کو لی‌ب‌و‌ویه‌وه، جا عه‌لی هه‌ل‌سا و سو‌په‌تی ته‌وبه‌ی به‌سه‌ر خه‌ل‌کی‌دا خ‌و‌ینده‌وه، تاوه‌کو ته‌واوی ک‌رد، دواتر که‌ پ‌و‌ژ‌ی ق‌و‌ربان داها‌ت و ته‌وافی ئی‌ف‌ازه‌مان ک‌رد، جا کاتی نه‌بویه‌ک‌ر گه‌رایه‌وه و تاری بۆ‌ خه‌ل‌کی‌دا و ق‌سه‌ی بۆ‌ ک‌ردن ده‌رباره‌ی ته‌وافی ئی‌ف‌ازه و ق‌و‌ربانی و مه‌ناسی‌که‌کانیان، جا کاتی ته‌واو بوو، عه‌لی هه‌ل‌سا و سو‌په‌تی ته‌وبه‌ی به‌سه‌ر خه‌ل‌کی‌دا خ‌و‌ینده‌وه تاوه‌کو ته‌واوی ک‌رد، جا که‌ بوو به‌ پ‌و‌ژ‌ی چ‌و‌ون بۆ‌ موزده‌لی‌فه نه‌بویه‌ک‌ر گه‌رایه‌وه و تاری بۆ‌ خه‌ل‌کی‌دا و ق‌سه‌ی بۆ‌ ک‌ردن ده‌رباره‌ی چ‌و‌نی‌ه‌تی چ‌و‌ون بۆ‌ موزده‌لی‌فه و چ‌و‌نی‌ه‌تی په‌جم ک‌ردن و مه‌ناسی‌که‌کانی ف‌یر ک‌ردن، جا کاتی ته‌واو بوو، عه‌لی هه‌ل‌سا و سو‌په‌تی ته‌وبه‌ی به‌سه‌ر خه‌ل‌کی‌دا خ‌و‌ینده‌وه تاوه‌کو ته‌واوی ک‌رد.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی وتاری پ‌و‌ژ‌ی ق‌و‌ربان

۱۹۶۲ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ ﷺ قَالَ: لَمَّا كَانَ ذَلِكَ الْيَوْمُ، قَعَدَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَى بَعِيرٍ لَا أَذْرِي جَمَلَ أَوْ نَاقَةً وَأَخَذَ إِنْسَانٌ بِخِطَامِهِ - أَوْ قَالَ: بِزِمَامِهِ - فَقَالَ: أَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟ قَالَ: فَسَكَّنَا حَتَّى ظَنَّنَا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ سَوَى اسْمِهِ، فَقَالَ: أَلَيْسَ يَوْمُ النَّحْرِ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: فَأَيُّ شَهْرٍ هَذَا؟ قَالَ: فَسَكَّنَا حَتَّى ظَنَّنَا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ سَوَى اسْمِهِ، فَقَالَ: أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا؟ قَالَ: فَسَكَّنَا حَتَّى ظَنَّنَا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ سَوَى اسْمِهِ، فَقَالَ: أَلَيْسَ الْبَلَدَةُ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: فَإِنْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ

بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، فِي بَلَدِكُمْ هَذَا، أَلَّا لِيُبَلِّغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَى أَنْ يُبَلِّغَ مَنْ هُوَ أَوْعَى مِنْهُ»^(١).

واته: له عهبدوپرەحمانی کۆری ئەبو بەکرە گێردراوہتەوہ، ئەویش لە باوکیەوہ ﷺ گێراویەتیەوہ، وتویەتی: کاتی پۆژی قوربان هات، پێغەمبەر ﷺ لەسەر وشریک دانیش، نازانم وشرەکە نێر بوو یان مێ، کەسێکیش هەوسارەکە ی گرتوو، جا (پێغەمبەری خوا ﷺ) فەرمووی: ئەمە چ پۆژیکە؟ دەلتی: ئێمەش بێ دەنگ بووین (هیچمان نەوت و وەلاممان نەدایەوہ) وامانزانی ناویکی تری لێدەنیت جگە لە ناوہکە ی خۆی، فەرمووی: مەگەر ئەمە پۆژی جەژن نیە؟ وتمان: بآ، فەرمووی: ئەمە چ مانگیکە؟ دەلتی: ئێمەش بێ دەنگ بووین وامانزانی ناویکی تری لێدەنیت جگە لە ناوہکە ی خۆی، فەرمووی: مەگەر بەلدە نیە؟ وتمان: بآ، فەرمووی: دە بزانی بە دلنیا یی خونتانی و مالتان و نابروتان لە نیتوانتاندا حەرەمە وەک حەرەمی ئەو پۆژەتان، لەو مانگەتان، لەو شارەتان، ئاگاداری بآ ئەو ی نامادە یە (ئەم قسانە) رابگە یەنیت بەوانە ی نامادە نین، چونکە ئەو ی نامادە یە رەنگە قسەکان بگە یەنیت بە کەسێک کە زۆر لە خۆی تێگە یشتوتر و شارەزاتر و لەبەرکارتەر (ئەو فێقی زیاتر بیت و مسوڵمانان زیاتر سود لە تێگە یشتن و تەفسیری ئەو بکەن).

بابەت: ئەو ئافەرەتە ی تووشی سووری مانگانه و عاده دەبیت دوا ی زیارەت
(واته: دوا ی تەوافی ئیفا زە)

١٩٦٣ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: حَاصَتْ صَفِيَّةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَلَمَّا كَانَتْ لَيْلَةَ النَّفْرِ، قَالَتْ: أَيُّ حَاقِي، أَيُّ عَقَرَى. بَلَغَنِي لَهُمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَلَسْتَ قَدْ طُفِتَ يَوْمَ النَّحْرِ؟ قَالَتْ: بَلَى. قَالَ: فَارْكَبِي»^(٢).

واته: لە دایکمان عایشەوہ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوہتەوہ، وتویەتی: صەفییە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، تووشی عاده بوو، جا کە شەوی پۆیشتن و جێپۆیشتنی مەککە هات صەفییە وتی: ئای برین کەوتە گەر و جەستەم (ئەمە پستە یەک بوو بۆ حالەتی ناخۆشی و کارەسات بە کاریان دەهینا) بە زاراوہ ی خۆیان، جا (پێغەمبەری خوا) فەرمووی: بۆ مەگەر تەوافت نەکردوہ پۆژی قوربان؟ صەفییە وتی: بآ (کردومە)، پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: دە سوار بە (کەواته: پێویست بە تەوافی وەداع ناکات و دەپۆین).

١٩٦٤ - «حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ بِنَحْوِهِ»^(٣).
واته: لەم رێگایە شەوہ هەمان فەرموودە گێردراوہتەوہ.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

(۲) - ضعیف.



بابهت: دهرباره‌ی پارێزراوی که‌سی مسوولمان

۱۹۶۷ - «عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: اسْتَنْصِتِ النَّاسَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ، ثُمَّ قَالَ: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ»^(۱).

واته: له جهریری کوری عه‌بدوڵڵا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌حه‌جی مائناواییدا پیتی فه‌رمووم: خه‌لکی بێ ده‌نگ بکه، دواتر فه‌رمووی: له‌دوا‌ی من هه‌لنه‌که‌رینه‌وه و نه‌که‌رینه‌وه سه‌ر کوفر و کافر نه‌بنه‌وه، جا هه‌ندیکتان ملی هه‌ندیکتان بپه‌رینێ.

بابهت: دهرباره‌ی را‌کردن له‌ نێوان سه‌فا و مه‌روه‌دا

۱۹۶۸ - «حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي أُوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: سَعَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَتَحَنَّنَ نَسْرُهُ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ أَنْ يُصِيبَهُ أَحَدٌ بِحَجَرٍ أَوْ بِرَمِيَةٍ»^(۲).

واته: له ئیسماعیلی کوری ئەبو خالیده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له ئیبنو ئەبی ئەوفا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بوو ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ رای‌کرد له‌ نێوان سه‌فا و مه‌روه‌دا، له‌ کاتیکدا ئیمه‌ پارێزگاریمان لێ ده‌کرد له‌ خه‌لکی مه‌که‌که‌ له‌وه‌ی نه‌وه‌ک یه‌کیک به‌ردێک یان تیرێکی لێ‌دات.

بابهت: دهرباره‌ی قیران (واته: ئی‌حرام به‌ستان به‌ نیه‌تی حه‌ج و عومره‌)

۱۹۶۹ - «عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، أَنَّهُ شَهِدَ عَلِيًّا وَعُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، وَعُثْمَانُ يَنْهَى عَنِ الْمُتَعَةِ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ عَلِيٌّ أَهْلًا بِهِمَا جَمِيعًا، فَقَالَ: لَبَّيْكَ بِحَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ مَعًا، فَقَالَ: تَرَانِي أَنَّهُ يَنْهَى عَنْهُ وَتَفَعَّلَهُ، فَقَالَ: لَمْ أَكُنْ لِأَدْعَ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِقَوْلِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ»^(۳).

واته: له مه‌روانی کوری هه‌که‌مه‌وه گێردراوه‌ته‌وه که ئاماده‌بووه له‌گه‌ڵ عه‌لی و عوسمان (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، له‌ نێوان مه‌که‌که‌ و مه‌دینه‌دا، عوسمان نه‌هی له‌ موته‌ (قیران) کرد (واته: نه‌هی له‌وه‌ کرد ئی‌حرامی حه‌ج و عومره‌ به‌یه‌که‌وه‌ بیه‌سترت)، جا کاتی عه‌لی نه‌وه‌ی بینی ئی‌حرامی به‌ حه‌ج و عومره‌ به‌ست و وتی: (لَبَّيْكَ بِحَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ مَعًا) خواجه له‌ خزمه‌ت‌دām به‌ ئی‌حرامی حه‌ج و عومره‌ به‌یه‌که‌وه‌، عوسمانیش وتی: ده‌مبینی نه‌هی له‌ موته‌ (قیران) ده‌که‌م تۆش نه‌نجامی ده‌ده‌یت؟ عه‌لیش وتی: هه‌رگیز سونه‌تی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وازلیناهینم بۆ قسه‌ی هه‌یج که‌سیک له‌ خه‌لکی (واته: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئی‌حرامی به‌ حه‌ج و عومره‌ به‌ستووه، به‌لام تۆ ناگات لێ نه‌بووه).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



۱۹۷۰ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَبَّيْكَ بِعُمْرَةٍ وَحَجٍّ»^(۱).

واته: له ئەنەسەو هەڵێکێک گێڕدراوەتەووە کە گوێی لە پێغەمبەری خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: (لَبَّيْكَ بِعُمْرَةٍ وَحَجٍّ) واته: خوايه له خزمهتتدام به ئیحرامی حەج و عومرە.

۱۹۷۱ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَهْلًا بِهَمَا جَمِيعًا، فَلَقِيْتُ ابْنَ عُمَرَ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ أَنَسٍ، فَقَالَ: إِمَّا أَهْلًا بِالْحَجِّ، فَرَجَعْتُ إِلَى أَنَسٍ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ، فَقَالَ: مَا يَعْدُونَنَا إِلَّا صَبِيانًا»^(۲).

واته: له ئەنەسەو هەڵێکێک گێڕدراوەتەووە کە وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ ئیحرامی به حەج و عومرە بهیه‌که‌وه به‌ست، جا (به‌کری کۆری عەبدوللا ده‌لێت) که‌یشتم به‌ ئیبنو عومەر و قسه‌ی ئەنەس‌م پێ راگه‌یان‌د، ئەویش وتی: تهن‌ها به‌ نیه‌تی حەج ئیحرامی به‌ست، (به‌کری کۆری عەبدوللا ده‌لێت) منیش که‌پامه‌وه‌ بو‌ لای ئەنەس و قسه‌ی ئیبنو عومەرم پێ راگه‌یان‌د، ئەنەس‌یش وتی: ئێمه‌ به‌ هیچ ئەژمار ناکه‌ن جگه‌ له‌ منداڵ (واته: ئێمه‌یان پێ منداڵه‌ و ده‌ترسن هه‌له‌مان کردبێت، به‌لام خو‌ به‌ گه‌وره‌یی و بچوکی نیه‌).

بابەت: تەواف کردن (له هه‌موو کاتیک) جگه‌ له‌ کاتی نوێژ

۱۹۷۲ - «عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، إِنْ وَلِيتُمْ هَذَا الْأَمْرَ، فَلَا تَمْنَعُوا أَحَدًا طَافَ أَوْ صَلَّى أَوْ سَاعَةَ شَاءَ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ»^(۳).

واته: له‌ جوبه‌یری کۆری مو‌تعیمه‌وه‌ هەڵێکێک گێڕدراوەتەووە، وتویهتی: پێغەمبەر ﷺ فەرموویه‌تی: ئە‌ی به‌نی عەبدی مەناف ئە‌گەر کاروباری که‌عبه‌تان که‌وته‌ ده‌ست، ئە‌وه‌ پێگه‌ری له‌ که‌س مه‌که‌ن تەواف یان نوێژ بکات له‌ هه‌ر کاتیکدا (هه‌ر که‌سیک) که‌ ویستی له‌ شه‌و بێت یان له‌ ڕۆژ.

بابەت: دەربارە‌ی چوونه‌ ناو به‌یت به‌ ڕۆژ

۱۹۷۳ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَاتَ بِذِي طُوًى حَتَّى أَصْبَحَ، ثُمَّ دَخَلَ مَكَّةَ، وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ شه و له (ذي طوی) مایه وه تاوه کو به یانی داهات، دواتر چوو بۆ ناو مه ککه (واته: به پوژ چوو بۆ مه ککه و بهیت)، وه ئیبنو عومه ریش ئاواي ده کرد.

بابهت: (که سی حاجی) له کام رینگا ده چیته ناو مه ککه؟

۱۹۷۴ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَدْخُلُ مَكَّةَ مِنَ الثَّنِيَةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ الثَّنِيَةِ السُّفْلَى»^(۱).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ ده چوو بۆ ناو مه ککه له بهرزایی سه ره وه، وه ده رده چوو له بهرزایی خواره وه.

بابهت: پیاو که ی ئیحرام ده به ستیت؟

۱۹۷۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَدْخَلَ رِجْلَهُ فِي الْعَزْزِ وَاسْتَوَتْ بِهِ نَاقَتُهُ أَهْلٌ مِنْ مَسْجِدِ ذِي الْحَلِيفَةِ»^(۲).

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ کاتی قاچی ده خسته ناو ئاوزه نگ و وشتره که ی راست ده بوویه وه ئیحرامی ده به ستا له مزگه وتی زیل حه لیفه. تییینی: (ئاوزه نگ) ئه و شته یه که پیتی ده خریته ناو بۆ سوار بوونی ولّاغ.

بابهت: که سی موحریم چی ده کات کاتی چاوه کانی ژان ده که ن

۱۹۷۶ - «عَنْ أَبَانَ بْنِ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ فِي الْمُحْرِمِ إِذَا اشْتَكَى عَيْنَيْهِ: يَضْمِدُهَا بِالصَّبْرِ»^(۳).

واته: له ئه بانی کوپی عوسمانه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ ده رباره ی که سی موحریم که کاتی چاوه کانی ژان ده که ن فه رموویه تی: چاره سه ر و ته داوی بکات به گیای ئالوفیرا.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

بابهت: حاجی له کوئی نوێژ ده کات دواى ته واف

۱۹۷۷ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَقُولُ: قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ فَطَافَ بِالْبَيْتِ وَصَلَّى عِنْدَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصُّفَا»^(۱).

واته: له عه مپی کوری دیناره وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له ئیبنو عومەر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، بوو ده یوت: پیغه مبه ر ﷺ هات و ته وافی به یتى کرد و دوو په کعه ت نوێژی له لای مه قامی ئیبراهیم عليه السلام کرد، دواتر ده رچوو بو صفا.

۱۹۷۸ - «قَالَ شُعْبَةُ: فَحَدَّثَنِي أَيُّوبُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: هِيَ السُّنَّةُ»^(۲).

واته: ئیبنو عومەر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتویه تی: نه وه سونه ته.

بابهت: ده رباره ی ته وافی مائئاوایی

۱۹۷۹ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ النَّاسُ يَنْصَرِفُونَ فِي كُلِّ وَجْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَنْفِرُوا أَحَدٌ حَتَّى يَكُونَ آخِرُ عَهْدِهِ بِالْبَيْتِ»^(۳).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: خه لک له هه موو لایێک ده رده چوون (دواى ته واو بوونی مه ناسیکه کان)، جا پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رمووی: هیچ که سیک نه پروات تا وه کو کۆتا پیکه هیشتنی له گه ل به یت ده بێت (واته: تا وه کو ته وافی مائئاوایی ده کات).

۱۹۸۰ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: رُخِصَ لِلْحَائِضِ أَنْ تَنْفِرَ إِذَا أَقَاضَتْ»^(۴).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: مۆله ت دراوه بو ئافره تی هه یزدار (که ته وافی وه داع نه کات) و مه ککه جیبه ئیلت نه گه ر ته وافی ئیفازه ی کردبوو.

۱۹۸۱ - «عَنْ طَاوُسٍ قَالَ: وَسَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَامَ الْأَوَّلِ: أَنَّهَا لَا تَنْفِرُ، ثُمَّ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: تَنْفِرُ إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَخَّصَ لَهُنَّ»^(۵).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناده موصول بالإسناد السابق.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

(۵) - إسناده موصول بإسناد سابقه، وهو صحیح.



واته: طاووس وتویه تی: گویم له ئیبنو عومەر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) بوو له سالی یه کهم، وتی: ئافره تی
حه یزدار ناروات (پیش ته وافی مآلئاوایی)، دواتر گویم لئی بوو ده یوت: ده روات، پیغه مبهری خوا ﷺ
مۆله تی پێداون.

۱۹۸۲ - «أَخْبَرَنِي طَاوُسُ الْيَمَانِيُّ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا وَهُوَ يُسْأَلُ عَنْ حَبْسِ النِّسَاءِ
عَنِ الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ إِذَا حِضْنَ قَبْلَ الثَّغْرِ وَقَدْ أَقْضَى يَوْمَ النَّحْرِ، فَقَالَ: إِنْ عَائِشَةَ كَانَتْ تَذْكُرُ رُحْصَةً
لِلنِّسَاءِ وَذَلِكَ قَبْلَ مَوْتِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بِعَامٍ»^(۱).

واته: له طاووسی یه مانیه وه گێردراوه ته وه که گوئی له عه بدوللای کوری عومەر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) بووه
له کاتیکدا پرساری لیکراوه ده باره ی قه دهغه کردنی ئافره تان له ته وافی کردنی به یه کاتی تووشی
حه یز ده بن پیش ئه وه ی برۆن، له کاتیکدا ته وافی ئیفازه یان کردوه له پۆزی قورباندا، ئه ویش وتی:
عائیشه باسی مۆله تی کردوه بۆ ئافره تان (به وه ی پیغه مبهری خوا ﷺ مۆله تی ئافره تی حه یزدار ی داوه)،
ئه وه ش سالتیک پیش مردنی عه بدوللای کوری عومەر بوو.

بابه ت: ده باره ی ئه وه که سه ی هه دیه که ی ده نیریت (بۆ مه ککه بۆ سه ره برین)،
خویشی له شاره که ی خو ی ده می نیت ه وه

۱۹۸۳ - «عَنْ مَسْرُوقٍ، أَنَّهُ قَالَ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّ رَجُلًا يَنْعَثُ أَحَدَهُمْ بِالْهَذْيِ
مَعَ الرَّجُلِ فَيَقُولُ: إِذَا بَلَغْتَ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا، فَقُلْهُ، فَإِذَا بَلَغَ ذَلِكَ الْمَكَانَ، لَمْ يَزَلْ مُحْرِمًا حَتَّى يَحِلَّ
النَّاسُ. قَالَ: فَسَمِعْتُ صَفْقَتَهَا بِيَدِهَا مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ، وَقَالَتْ: لَقَدْ كُنْتُ أَفْتِلُ الْقَلَائِدَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ
فَيَنْعَثُ بِالْهَذْيِ إِلَى الْكُعْبَةِ، مَا يَحْرُمُ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِمَّا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ مِنْ أَهْلِهِ حَتَّى يَرْجِعَ النَّاسُ»^(۲).

واته: له مه سروقه وه گێردراوه ته وه، که به عائیشه ی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) وتوو: ئه ی دایکی برواداران،
پیاوانیک هه ن یه کیک له وان هه دینک (ناژه لیک بۆ سه ره برین) به پیاوانیک ده نیریت (بۆ مه ککه) و
ده لیت: ئه گهر که یشتی به فلان شوین و فلان شوین ئه وه ناژه له که ملینچ بکه (واته: په تیک شتیک
بخه ره ملی تا بزانی ت ئه وه بۆ هه دیه)، جا که کابرا ده گات به شوینه که (کابرای که ناژه له که ی په وانه
کردوه) ههر به موحریمی خو ی ده هیلیت ه وه (هه موو شتیک ئیحرام له سه ره خو ی حه رام ده گات)
تا وه کو خه لکی حاجی ئیحرامیان ده شکینن.

مه سروق ده لئ (که ئه وه م بۆ عائیشه گێرایه وه): گویم له شه ققه ی ده ستی بوو له پشت په رده (واته:
ده سه ته کانی لیکدا بۆ ده ره برینی سه رسوپمان له کاری ئه وه که سه، که چۆن ئاوا له سوننه ت دوور که وتۆته وه و
شت له خو ی حه رام ده گات!!!)، وه وتی: من په تم گری ده دا و ده مکرد به که زی بۆ هه دی پیغه مبهری

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - صحیح.



خوای (پێغه‌مبەری خواش ﷺ) هەدی بۆ کەعبە پەوانە دەکرد، هیچ شتیکی لەسەر حەرام نەبوو ئەوەی کە بۆ پیاو حەلālە لە خێزانە کەیدا تاوێک دەگەڕایەو.

١٩٨٤ - «أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كُنْتُ أَقْتُلُ فَلَانِدَ هَذِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَيَنْبَغْتُ بِهِدِيهِ مُقْلَدَةً وَيُقِيمُ بِالْمَدِينَةِ، وَلَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا حَتَّى يُنَحَرَ هَذِيهِ»^(١).

واتە: عایشە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) وتوێتی: من پەتی ملی ئازەلی هەدی پێغه‌مبەری خوا ﷺ دەکرد بە کەزی و لولم دەدا، (پێغه‌مبەری خواش ﷺ) هەدیە کە خۆی دەنارد بە ملی پێچەو (واتە: پەتە کە خۆی دەخستە ملی ئازەلە کە پەوانە می کە کە دەکرد)، خۆشی لە مەدینە دەمایەو، و لە هیچ شتیکیش دوور نەدەوێت (هیچی لەسەر خۆی حەرام نەدەکرد) تاوێک هەدیە کە سەر دەبەردا.

بابەت: مەکرۆهی دروست کردنی بینا لە مینا

١٩٨٥ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَلَا نَبْنِي لَكَ يَمْنًا يَظْلُكَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَمْنِي مَنَاحُ مَنْ سَبَقُ»^(٢).

واتە: لە دایکمان عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێڕدراوێت، وتوێتی: وتم: ئەو پێغه‌مبەری خوا ﷺ بۆ بینایەکت لە مینا بۆ دروست نەکەین تاوێک بێتە سێر بۆت؟ پێغه‌مبەری خواش ﷺ فەرمووی: نەخێر، مینا شوێنی یەخ کردنی سواری و ولایە ئەو کەسە یە کە زووتر دەگات.

بابەت: دەربارەوی چوونە مەککە بە بێ ئیحرامی حەج و عومرە

١٩٨٦ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ مِقْفَرٌ، فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا ابْنُ خَطْلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اقْتُلُوهُ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ خَالِدٍ: وَقُرَيْئٌ عَلَى مَالِكٍ قَالَ: قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَئِذٍ مُحَرِّمًا»^(٣).

واتە: لە ئەنەسی کۆری مالیکەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێڕدراوێت، وتوێتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ چوو بۆ مەککە لە سالی ئازادکردنی مەککەدا، لە کاتی کەدا درعی لەسەر سەر بوو، جا کاتی درە کە لادا پیاویک هات و وتی: ئەو ئێبو خەتەلە خۆی بە پەردە کەعبەو هەلواسیو، پێغه‌مبەری خواش ﷺ فەرمووی: بیکوژن (چونکە لە ئیسلام هەلگەرابووێت و خەزە تکارە مسوڵمانە کە خۆی کوشتبوو و جۆنی زۆر قێزەونی داو بۆ پێغه‌مبەر ﷺ و مسوڵمانان و کافرێکی بکوژ و موجریمێکی گەورە بوو).

(١) - صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - صحیح.

عه‌بدوللای کوری خالید وتویه‌تی: له‌لای مالیک (ئه‌م فه‌رمووده‌یه) خوئندرایه‌وه، مالیک وتی: ئینو شیهاب وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌و رۆژه موحریم نه‌بوو.

۱۹۸۷ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ حِينَ افْتَتَحَهَا وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءُ بِغَيْرِ إِحْرَامٍ»^(۱).

واته: له جابره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ر ﷺ چوو بۆ ناو مه‌ککه کاتی نازادی کرد بێ ئیحرام بوو، مه‌ندیلتیکی په‌شیشی له‌سه‌ر سه‌ر بوو.

بابه‌ت: قه‌سساب و سه‌رپر هیه‌چی پێنادری له‌ قوربانی (به‌ناوی کرێی سه‌ربرینه‌که)

۱۹۸۸ - «أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَخْبَرَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَهُ أَنْ يَقُومَ عَلَى بَذْنِهِ، وَأَنْ يَقْسِمَ بِذَنِّهِ كُلِّهَا: لُحُومَهَا وَجُلُودَهَا وَجِلَائِلَهَا، وَلَا يُغَطِّيَ فِي جِزَارَتِهَا مِنْهَا شَيْئًا»^(۲).

واته: له‌عه‌لیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی پێ کردوه که له‌سه‌ر قوربانیه‌که‌ی بوه‌ستی، وه‌هه‌موو قوربانیه‌که‌ دابه‌ش بکات: به‌گۆشته‌که‌ی و خوریه‌که‌ی و پیسته‌که‌ی، وه‌ (فه‌رمانی پێ کردوه) هیه‌چ شتیکی لێ نه‌به‌خشیت به‌ قه‌سساب و سه‌ربره‌که‌ (به‌ناوی کرێی سه‌ربرین و که‌لوپهل کردنی). تییینی: به‌لام دروسته‌ نه‌گه‌ر وه‌ک خه‌لکی به‌شیکی قوربانیه‌که‌ی بۆ دابنریت که‌ په‌یوه‌ندی به‌ کرێی کاره‌که‌یه‌وه‌ نه‌بیت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی تۆله‌ی که‌متیار (ئه‌گه‌ر حاجی پاوی کرد)

۱۹۸۹ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الصَّبْعِ، فَقَالَ: هُوَ صَيْدٌ، وَفِيهِ كَبْشٌ إِذَا أَصَابَهُ الْمُحْرِمُ»^(۳).

واته: له جابره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیار له پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرا ده‌رباره‌ی که‌متیار، نه‌ویش فه‌رمووی: که‌متیار نیچیره‌ (واته: ده‌خوری)، وه‌ تیرینک تۆله‌یه‌تی کاتی که‌سی موحریم پاوی بکات (واته: ده‌بێ تیرینک له‌جیاتی که‌متیاره‌که‌ بکاته‌هه‌دی، ئه‌وه‌ تۆله‌که‌یه‌تی).

۱۹۹۰ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ، قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ الصَّبْعِ أَكَلُهُ؟ قَالَ: نَعَمْ. قُلْتُ: هُوَ صَيْدٌ؟ قَالَ: نَعَمْ. قُلْتُ: سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: نَعَمْ. قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ: مَا تَقُولُ فِي الصَّبْعِ تَأْكُلُهُ؟ قَالَ: أَنَا أَكْرَهُ أَكْلَهُ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.

(۴) - صحیح.



واته: له عه‌بدو پره‌حمانی کوری عه‌بدو لّای کوری ئەبو عه‌مما ره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له جابری کوری عه‌بدو لّا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) کرد ده‌رباره‌ی که‌متیار که‌ ئایا بیخۆم؟ وتی: به‌لێ، وتم: نێچیره؟ وتی: به‌لێ، وتم: له پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ گویت لێ بووه؟ وتی: به‌لێ.

به‌ ئەبو موحه‌مه‌د وترا: چی ده‌لێی ده‌رباره‌ی که‌متیار ئایا ده‌بخۆی؟ وتی: من حه‌ز له‌ خواردنی ناکهم.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئەو که‌سه‌ی له‌ شه‌وه‌کانی مینا له‌ مه‌ککه‌ ده‌مێنێته‌وه له‌ به‌ر هۆکاریک

۱۹۹۱ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ الْعَبَّاسَ بْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ﷺ اسْتَأْذَنَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِيَبِيتَ بِمَكَّةَ لَيْلًا مِّنْ أَجْلِ سَقَاتِهِ، فَأَذِنَ لَهُ»^(۱).

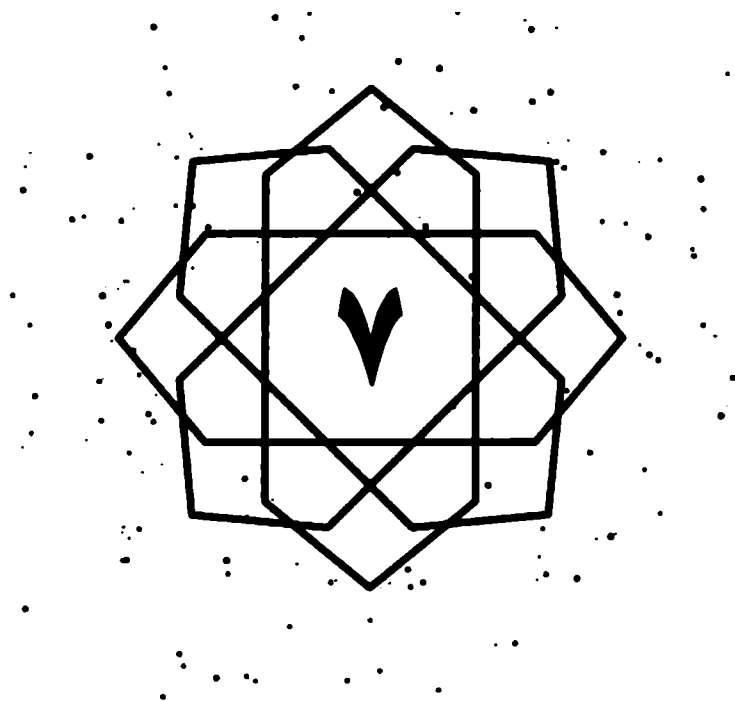
واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌بباسی کوری عه‌بدولموته‌لێب ﷺ مۆله‌تی خواست له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ تاوه‌کو له‌ مه‌ککه‌ بمێنێته‌وه له‌ شه‌وه‌کانی مینا (واته له‌و شه‌وانه‌ی که‌ ده‌بێ بچن بۆ مینا و له‌وێ بمێننه‌وه)، له‌ به‌ر ئاو ئاماده‌ کردن بۆ خه‌لکی، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ ڕێگای پێدا.

۱۹۹۲ - «حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ عِيسَى بْنِ يُونُسَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نَحْوَهُ»^(۲).

واته: له‌م ڕێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده له‌ عوبه‌یدولّای کوری عومه‌ره‌وه گێردراوه‌ته‌وه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



پہرتوکی قوربانینی



بابهت: سوننهت له قوربانیدا

۱۹۹۳ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَبَيْنِ، وَيُسَمِّي وَيُكَبِّرُ، لَقَدْ رَأَيْتُهُ يَذْبَحُهُمَا بِيَدِهِ وَاضِعًا عَلَى صِفَاحِهِمَا قَدَمَهُ، قُلْتُ: أَنْتَ سَمِعْتَهُ؟ قَالَ: نَعَمْ»^(۱).

واته: له ئه نه سه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ قوربان ی کرد به دوو نێری قوچدار و، (بسم الله) ی کردو، (الله اکبر) ی کرد، به دلنیا یی من خوُم بینیم به دهستی خو ی سه ری برین، قاچیشی دانا بوو له سه ر لاته نیشتیان.

(شوعبه ده لێ به قه تاده م) وت: تۆ گویت له ئه نه س بوو (کاتیک ئه م فه رمووده به ی ده گێرپا به وه)؟ وتی: به لێ.

۱۹۹۴ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِكَبْشَيْنِ فِي يَوْمِ الْعِيدِ، فَقَالَ حِينَ وَجَّهَهُمَا: إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ، اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا مِنْكَ وَلَكَ، عَنْ مُحَمَّدٍ وَأُمِّتِهِ، ثُمَّ سَمَى اللَّهَ وَكَبَّرَ وَذَبَحَ»^(۲).

واته: له جابری کوپی عه بدو ل لا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ دوو نێری کرده قوربان ی له پوژی جه ژندا، جا کاتی خستیه سه ر پوو فه رمووی: من پووم کرده پووی ئه و زاته ی ئاسمان و زهوی دروست کردوه له کاتیکدا لامدا وه له کوفر و شیرک و من له هاوبه ش دانه ران نیم، به دلنیا یی نوژ و په رستش و ژیان و مردنم بو (الله) به که په روه ردگاری هه موو که ون و دروستکرا وانه، هه یج هاوبه شیکی نیه (نه له سیفات و نه له کردار)، وه هه ر به و بیروبا وه په ش فه رمانم پێکرا وه، وه من به که می مسو لمانانم (له ئومه ته که م)، ئه ی خوا به ئه م ئاژه له له تۆ وه به (تۆ دروست کردوه و پیت به خشیوم) وه بو تۆ شه (بو تۆ ده یکه م به قوربان ی) له بری موحه ممه د و ئومه ته که ی، (جابر ده لێ): دواتر (بسم الله) ی کرد و (الله اکبر) ی کرد و سه ری بری.

بابهت: ئه وه ی ده کری ته به لگه له فه رمووده ی پێغه مبه ری خوا له سه ر ئه وه ی قوربان ی کردن واجب نیه (به لکو سوننه ته)

۱۹۹۵ - «أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَخْبَرَتْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ أَرَادَ أَنْ يُضْحِيَ فَلَا يَقْلَمُ أَظْفَارَهُ، وَلَا يَخْلُقُ شَيْئًا مِنْ شَعْرِهِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ»^(۳).

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - ضعیف.

(۳) - إسناد ضعیف، لكن الحديث صحیح.



واته: له ئوممو سه‌له‌مه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ گێراویه‌تی‌وه که فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سێک ده‌یه‌وێت قوربانی بکات با نینۆکی نه‌کات، وه هه‌یج مووه‌کانیشی نه‌تاشێت له ده‌ پۆژه‌کانی یه‌که‌می مانگی زیل حه‌یججه‌.

۱۹۹۶ - «عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا دَخَلْتَ الْعَشْرَ وَأَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَضْحَى، فَلَا يَمَسْ مِنْ شَعْرِهِ، وَلَا أَظْفَارِهِ شَيْئًا»^(۱).

واته: له ئوممو سه‌له‌مه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ر ﷺ گێراویه‌تی‌وه که فه‌رموویه‌تی: کاتی ده‌ پۆژه‌کانی (یه‌که‌می مانگی زیل حه‌یججه‌) داها‌ت و یه‌کیک له‌ تێوه‌ وێستی قوربانی بکات، ئه‌وه‌ با ده‌ست له‌ مووه‌کانی و نینۆکی نه‌دات.

بابه‌ت: ئه‌و ئاژه‌لانه‌ی ناشین و به‌ر ناکه‌ون له‌ قوربانیدا

۱۹۹۷ - «عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: مَا يَنْقَى مِنَ الضَّحَايَا؟ قَالَ الْعَوْرَاءُ الْبَيْتُ عَوْرَتَهَا، وَالْعَرْجَاءُ الْبَيْتُ ظَلْعُهَا، وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْتُ مَرَضُهَا، وَالْعَجَقَاءُ الَّتِي لَا تَنْقِي»^(۲).

واته: له به‌پرانی کۆری عازیه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پرسیا‌ری لیکرا: خۆ له‌ چ ئاژه‌لیک ده‌پاریزیت (چ ئاژه‌لیک بو‌ قوربانی ناشن)؟ فه‌رمووی: ئاژه‌لی کۆتر که‌ کۆتریه‌که‌ی زۆر پوون بیت، وه ئاژه‌لی شه‌له که‌ شه‌لیه‌که‌ی زۆر پوون بیت، وه ئاژه‌لی نه‌خۆش که‌ نه‌خۆشیه‌که‌ی پوون بیت، وه ئه‌و ئاژه‌له‌ لاوازه‌ی شعوری نه‌مابن.

۱۹۹۸ - «عَنْ عُبَيْدِ بْنِ قَيْسٍ قَالَ: سَأَلْتُ الْبَرَاءَ: عَمَّا نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْأَصَاحِي، فَقَالَ: أَرْبَعٌ لَا يُجْزَيْنُ: الْعَوْرَاءُ الْبَيْتُ عَوْرَتَهَا، وَالْعَرْجَاءُ الْبَيْتُ ظَلْعُهَا، وَالْمَرِيضَةُ الْبَيْتُ مَرَضُهَا، وَالْكَسِيرُ الَّتِي لَا تَنْقِي، قَالَ: قُلْتُ لِلْبَرَاءِ: فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَكُونَ فِي السَّنِّ نَقْصٌ، وَفِي الْأُذُنِ نَقْصٌ، وَفِي الْقَرْنِ نَقْصٌ، قَالَ: فَمَا كَرِهْتَ فَدَعُهُ، وَلَا تَحَرَّمُهُ عَلَى أَحَدٍ»^(۳).

واته: له عوبه‌یدی کۆری فه‌یروژه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیا‌رم له به‌پراء کرد ده‌باریه‌ی ئه‌و ئاژه‌لانه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌ه‌ی لی کردوون له قوربانیدا، ئه‌ویش وتی: چوار جو‌ر به‌ر قوربانی ناکه‌ون و ناشین: ئاژه‌لی کۆتر که‌ کۆتریه‌که‌ی زۆر پوون بیت، وه ئاژه‌لی شه‌له که‌ شه‌لیه‌که‌ی زۆر پوون بیت، وه ئاژه‌لی نه‌خۆش که‌ نه‌خۆشیه‌که‌ی پوون بیت، وه ئاژه‌لی لاواز که‌ له‌به‌ر لاوازه‌یه‌که‌ی مێشکی نه‌مابن.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



دهلئ: به (به پراء) م وت: من یتیم باش نیه نه قس و کهموکوری له ددان هه بیئت، وه نه قس له گوئی هه بیئت، وه نه قس له قوچ هه بیئت.

به پراء وتی: نه وهی یتیم باش نیه وازی لیبهینه (خوت مهیکه به قوربانی)، وه چه رامیشی مه که له سه ره کهس.

١٩٩٩ - «عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ قَالَ: سَمِعْتُ حُجَبَةَ بْنَ عَدِيٍّ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيًّا ؑ وَسَأَلَهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، الْبَقْرَةُ؟ قَالَ: عَنْ سَبْعَةٍ، قُلْتُ: الْقَرْنُ؟ قَالَ: لَا يَضُرُّكَ. قَالَ: قُلْتُ: الْعَرَجُ؟ قَالَ: إِذَا بَلَغَتْ الْمُنْسَكَ. ثُمَّ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأَذْنَ»^(١).

واته: له سه له مهی کوری کوهه یله وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له حوجهیهی کوری عه دی بوو وتی: گویم له عه لی ؑ بوو له کاتیکدا پیاوێک پرسیری لیکرد و وتی: ئەهی گه وهی پرواداران مانگا (بو چه ند که سه)؟ وتی: بو چه وت، دهلئ وتم: نه گهر قوچی شکا بیئت؟ وتی: زیانی بوئ نیه، دهلئ وتم: نه گهر شه له بیئت؟ وتی: نه گهر بگات به شوینی سه ربیرین (دهشی و سه ری بیره)، دواتر وتی: یتیم بهری خوا ؑ فه رمانی پی کردووین که سهیری چاوو گوئی بکهین (تا دلنیابین عهیی نیه و دهشیت).

٢٠٠٠ - «عَنْ عَلِيٍّ ؑ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ وَالْأَذْنَ، وَأَنْ لَا نَضْحِيَ بِمُقَابَلَةٍ وَلَا مُدَابَرَةٍ وَلَا خَرْقَاءَ وَلَا شَرْقَاءَ قَالُمُقَابَلَةُ: مَا قُطِعَ طَرْفُ أَذْنِهَا، وَالْمُدَابَرَةُ: مَا قُطِعَ مِنْ جَانِبِ الْأَذْنِ، وَالْخَرْقَاءُ: الْمُنْقُوبَةُ، وَالشَّرْقَاءُ: الْمَشْفُوقَةُ»^(٢).

واته: له عه لیه وه ؑ گپردراوه ته وه، وتویه تی: یتیم بهری خوا ؑ فه رمانی پی کردووین که سهیری چاو و گوئی (ناژه لی قوربانی) بکهین، وه ناژه لی موقابه له و مودابه ره و خه رقا و شه رقا نه کهین به قوربانی، جا موقابه له واته: نهو ناژه لهی سه ری گوئی برابیت، مودابه رهش واته: نهو ناژه لهی ته نیشه کانی گوئی برابیت، خه رقائیش واته: نهو ناژه لهی گوئی کون کراوه، شه رقائیش واته: نهو ناژه لهی گوئی شهق کراوه.

بابهت: نه وهی دهشیت له قوربانیدا

٢٠٠١ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ ؑ قَالَ: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَحَابَا بَيْنَ أَصْحَابِهِ فَأَصَابَنِي جَذَعٌ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهَا صَارَتْ لِي جَذَعَةٌ فَقَالَ: صَحَّ بِهَا»^(٣).

واته: له عوقبهی کوری عامیری جوهه ینیه وه ؑ گپردراوه ته وه، وتویه تی: یتیم بهری خوا ؑ ناژه لی قوربانی دابهش کرد به سه ره هاوه له کانی، منیش به رخیکی یه ک سالییم بهرکه وت و وتم: ئەهی یتیم بهری خوا ؑ نه وهی من به رخیکی یه ک سالیه؟ نه ویش فه رمووی: بیکه ره قوربانی (دهشیت).



۲۰۰۲ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: أَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَنَمًا أَقْسَمُهَا عَلَى أَصْحَابِهِ، فَقَسَمْتُهَا وَبَقِيَ مِنْهَا عَتُودٌ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: صَحَّ بِهِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الْعَتُودُ: الْجَدْعُ مِنَ الْمَعْرِزِ»^(۱).

واته: له عوقبه ی کوپی عامیره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ کۆمه له ئاژه ئێکی پێدام تاوه کو دابه شی بکه م به سه ر هاوه له کانی، منیش دابه شم کردن و کاریله یه کی لی مایه وه، منیش نه وه م باس کرد بو پێغه مبه ری خوا ﷺ، نه ویش فه رمووی: بیکه ره قوربانی.

ئه بو موحه ممه د وتویه تی: (الْعَتُودُ): بێچوی بزنه (که ته مه نی گه یشتبێته سالتیک، واته کاریله).

بابهت: وشر بو جهوت کهسه و مانگاش بو جهوته

۲۰۰۳ - «عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: نَحَرْنَا يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ سَبْعِينَ بَدَنَةً، الْبَدَنَةُ عَنْ سَبْعَةٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اشْتَرِكُوا فِي الْهَدْيِ»^(۲).

واته: له جابه ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: له پوژی (صولحی) حوده یبیه هه فتا وشرمان سه ربپی، پێغه مبه ری خواش ﷺ فه رمووی: به شداری بکه ن له هه دی (واته: به جهوت کهس وشرتیک بکه ن به قوربانی).

۲۰۰۴ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الْبَقَرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ قِيلَ لِأبي مُحَمَّدٍ: تَقُولُ بِهِ؟ «قَالَ: نَعَمْ»^(۳).

واته: له جابه ری کوپی عه بدوللا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: له گه ل پێغه مبه ری خوا ﷺ مانگامان بو جهوت کهس سه ربپی.

به ئه بو عه بدوللا وترا: فه توا به وه ده ده ی؟ وتی: به ئی.

بابهت: ده رباره ی گوشتی قوربانی

۲۰۰۵ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ لُحُومِ الْأَصَاخِي أَوْ قَالَ: لَا تَأْكُلُوا لُحُومَ الْأَصَاخِي بَعْدَ ثَلَاثٍ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیڤه مبه ری خوا ﷺ نه هی کردوه له گوشتی قوربانی، یان وتی: گوشتی قوربانی مه خوڤ دوا ی سێ پوژ (واته: پشکی سێ پوژ زیاتر هه لمه گرن، با خه لکی زیاتر لێ به هره مه ند بیت، له ئیستادا گوشت که مه).

۲۰۰۶ - «عَنْ ثُبَيْشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّا كُنَّا نَهَيِّنَاكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَصَاخِي أَنْ تَأْكُلُوهَا فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ كَيْ تَسَعَّكُمْ، فَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالسَّعَةِ، فَكُلُوا، وَادْخَرُوا، وَانْتَجِرُوا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: انْتَجِرُوا: اظْلُبُوا فِيهِ الْأَجَرَ»^(۱).

واته: له نوبه يشه وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پیڤه مبه ر ﷺ گێراویه تیه وه که فه رمویه تی: ئیمه پیتشر نه هیمان لیکردن له گوشتی قوربانی که له سێ پوژ زیاتر بیخوڤ تاوه کو به شتان بکات، (به لام ئیستا) خوا (رزقی) فراوانی بو هینا و (گوشت زوره و به شتان ده کات)، بویه بیخوڤ و هه لیشی بگرن و خه زنی بکه ن و (بیبه خشن) و چاوتان له پاداشتیش بیت.

ئهو موحه ممه د وتویه تی: (انْتَجِرُوا) واته: داوا ی پاداشتی تیا بکه ن.

۲۰۰۷ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ نَهَى عَنْ لُحُومِ الْأَصَاخِي بَعْدَ ثَلَاثٍ، فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الْقَابِلُ وَصَحَّى النَّاسُ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ كَانَتْ هَذِهِ الْأَصَاخِي لَتَرْفُقَ بِالنَّاسِ كَانُوا يَدْخَرُونَ مِنْ لُحُومِهَا وَوَدَّكِيهَا؟ قَالَ: فَمَا يَمْنَعُهُمْ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمَ؟ قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَوْ لَمْ تَنْهَهُمْ عَامَ أَوَّلٍ عَنْ أَنْ يَأْكُلُوا لُحُومَهَا فَوْقَ ثَلَاثٍ؟ فَقَالَ: إِنَّمَا نَهَيْتُ عَنْ ذَلِكَ لِلْحَاضِرَةِ الَّتِي حَضَرَتْهُمْ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ لِيَبْتُؤُوا لُحُومَهَا فِيهِمْ، فَأَمَّا الْآنَ، فَلْيَأْكُلُوا وَلْيَدْخَرُوا»^(۲).

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیڤه مبه ری خوا ﷺ نه هی لێ کردین (له خواردن و هه لگرتنی) گوشتی قوربانی پاش سێ پوژ (واته: له سێ پوژ به سه ره وه)، جا کاتی سالی دواتر هات و خه لک قوربانی کرد، وتم: ئه ی پیڤه مبه ری خوا مه گه ر نه هیت لێ نه کردن و لیت قه ده غه نه کردن له سالی یه که م له وه ی گوشته که ی بخوڤ له سێ پوژ به سه ره وه (له سێ پوژ زیاتر؟) (پیڤه مبه ری خواش ﷺ) فه رمووی: نه هیم له و کاره کرد ته نها له پیناوی ناماده بووانی گوند تاوه کو گوشته که له نیوانیاندا دابه ش بکریت، جا هه رچی ئیستایه بیخوڤ و دایبکه ن (چونکه گوشت زوره و ناماده بوایش نه وه نده زور نین).

۲۰۰۸ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ نَفِيرٍ، حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ، سَمِعَ ثُوبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ مِمَّنْ: أَضْلَحْ لَنَا مِنْ هَذَا اللَّحْمِ، فَأَصْلَحْتُ لَهُ مِنْهُ، فَلَمْ يَزَلْ يَأْكُلُ مِنْهُ حَتَّى بَلَغْنَا الْمَدِينَةَ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



واته: له عه‌بدو پرده‌حمانی کوری جوبه‌یری کوری نوفه‌یره‌وه گێرداوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوکیه‌وه گێراویه‌تی‌ه‌وه که گوئی له ئه‌وبانی ﷺ خزمه‌تکاری پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووه که ده‌یوت: له کاتیکدا له مینا بووین پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پیتی فهرمووم: هه‌ندیک له‌م گوشته‌مان بۆ (چاک بکه و) ئاماده‌ی بکه، (ده‌لێ): منیش هه‌ندیکم له‌ گوشته‌که بۆ ئاماده‌کرد، جا به‌رده‌وام لێ ده‌خوارد تاوه‌کو گه‌یشتین به‌ مه‌دینه.

۲۰۰۹ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ عَطَاءَ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرًا ﷺ يَقُولُ: إِنْ كُنَّا لَنَتَزَوَّدُ مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَعْنِي: لُحُومَ الْأَصْحَابِ»^(۱).

واته: له عه‌مپی کوری دیناره‌وه گێرداوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له عه‌تاء بوو وتی: گویم له جابر ﷺ بوو ده‌یوت: ئیمه (گوشتی قوربانیمان) له مه‌ککه‌وه بۆ مه‌دینه ده‌کرده‌ تویشوو (هه‌لمان ده‌گرت، بۆ رێگا و بۆ ماله‌وه) له سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ.

ئه‌بو موحه‌ممهد وتویه‌تی: واته (مه‌به‌ستی) گوشتی قوربانیه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌ربرینی قوربانی پێشی ئیمام

۲۰۱۰ - «عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ ﷺ، أَنَّ أَبَا بُرْدَةَ بْنَ نِيَّارٍ ﷺ صَحَى قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ، فَلَمَّا صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ دَعَاهُ، فَذَكَرَ لَهُ مَا فَعَلَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِمَّا شَأْنُكَ شَأْءٌ لَحْمٍ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عِنْدِي عَنَاقٌ جَدَعَةٌ مِنَ الْمَغَزِ هِيَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ شَاتَيْنِ، قَالَ: فَضَحْ بِهَا، وَلَا تُجْزِئُ عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: فَرِئَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَنْ سُفْيَانَ وَمَنْ دَبَّحَ بَعْدَ الصَّلَاةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ أَجْزَأَهُ»^(۲).

واته: له به‌رپرائی کوری عازیه‌وه ﷺ گێرداوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بو بو‌رده‌ی کوری دینار ﷺ قوربانی سه‌ربری پێشی ئه‌وه‌ی نوێژ بکات (نوێژی جه‌ژن)، جا کاتی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نوێژی کرد بانگی کرد، نه‌ویش ئه‌وه‌ی بۆ باس کرد که ئه‌نجامی داوه، پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ پیتی فهرموو: مه‌ره‌که‌ی تۆ ته‌نها مه‌ری گوشته (واته: بۆخوتان بیخۆن چونکه نه‌بوته قوربانی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی پێشی کاتی خۆی سه‌رت بریوه)، (ئه‌بو بو‌رده‌ش) وتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بێجووه‌ بزتیکی یه‌ک سالی‌م هه‌یه له‌لام چاکتره له‌ دوو بز (واته: زۆر قه‌له‌و و جوانه)، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی: که‌واته بیکه‌ره قوربانی، به‌لام بۆ که‌سیتر دروست نیه (بزنی یه‌ک سالی بکاته قوربانی) پاش تۆ.

ئه‌بو موحه‌ممهد وتویه‌تی: بۆ موحه‌ممهد خوێندراوه‌وه له‌ رێگه‌ی سوفیانه‌وه (ئه‌م زیاده‌یه‌ش له‌ فهرمووده‌که‌دا هه‌بوو): وه هه‌ر که‌سیک دوا‌ی نوێژ (قوربانیه‌که‌ی) سه‌ر بپریت له‌کاتیکدا ئیمام وتار ده‌دات قوربانیه‌که‌ی به‌رده‌که‌وێت (دروست ده‌بێت).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

۲۰۱۱ - «عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ دِينَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا ذَبَحَ قَبْلَ أَنْ يَنْصَرِفَ النَّبِيُّ ﷺ، فَأَمَرَهُ أَنْ يُعِيدَ»^(۱).

واته: له ئەبو بوردە ی کۆری دینارەوه ﷺ گێردراوەتەوه، وتویهتی: پیاویک قوربانی سەربری پیش ئەوهی پێغەمبەری خوا ﷺ تەواو بێت (له نوێژی جهژن)، پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمانی پێ کرد که قوربانیه‌که‌ی دووباره بکاتهوه (ناژه‌لیکی تر بکاته قوربانی).

بابەت: دەربارە‌ی فەرەع و عەتیرە

۲۰۱۲ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا فَرَعَ وَلَا عَتِيرَةَ»^(۲).

واته: له ئەبو هورەیرەوه ﷺ گێردراوەتەوه، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: نه فەرەع (واجبه) و نه عەتیرەش.

تییینی: (فەرەع): یه‌که‌م بێچوو بوو سەریان دەرپی له سەرده‌می نه‌زانی به‌ناوی به‌ره‌که‌ت. (عەتیرە)ش: ئەو ناژه‌له‌ بوو که له مانگی ره‌جه‌دا سەریان دەرپی.

۲۰۱۳ - «عَنْ أَبِي رَزِينٍ الْعُقَيْلِيِّ لَقِيطِ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا كُنَّا نَذْبَحُ فِي رَجَبٍ، فَمَا تَرَى؟ قَالَ: لَا بَأْسَ بِذَلِكَ، قَالَ وَكَيْعٌ: لَا أَدْعُهُ أَبَدًا»^(۳).

واته: له ئەبو رەزینی عوقەیلی له‌قیتی کۆری عامیرەوه ﷺ گێردراوەتەوه، وتویهتی: وتم: ئە‌ی پێغەمبەری خوا ﷺ تێمه‌ پێشتر ناژه‌لمان سەرده‌بری له‌ ره‌جه‌دا، جا پێت چۆنه‌؟ فەرمووی: ئە‌وه هیچ کێشه‌ی تیا نه‌یه. وه‌کیع وتویهتی: (که‌واته) هه‌رگیز وازی لی ناهێتم.

بابەت: سوننه‌ت له‌ عەقیقه‌دا (سوننه‌ت چۆنه‌ له‌ هۆزه‌بانە)

۲۰۱۴ - «عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ فِي الْعَقِيقَةِ: عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مُكَافَتَانِ، وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ»^(۴).

واته: له‌ ئومم و کورزه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەوه، ئە‌ویش له‌ پێغەمبەری ﷺ گێراوەتەوه‌ دەربارە‌ی هۆزه‌بانە (عەقیقه) فەرموویهتی: بۆ کۆر دوو مەر‌ یان بزنی هاوته‌مه‌ن (سەرده‌برێت)، بۆ کچیش مەر‌یک یان بزنی‌ک.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح لغيره.

(۴) - صحیح.



٢٠١٥ - «عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ الضَّبِّيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَعَ الْغُلَامِ عَقِيْقَةٌ فَأَهْرِيقُوا عَنْهُ دَمًا وَأَمِيطُوا عَنْهُ الْأَذَى»^(١).

واته: له سهلمانی کوپی عامیری زه بیه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فه رموویه تی: هۆزه بانه له گهڵ مندالدايه، جا خوئینیک له پێناوی برێژن (واته ئاژه له سه ربېرن) و، پيسيشی لیبکه نه وه (واته: قزی بتاشن).

تیبینی: له پرووی ته ندروسته وه ده رکه وتوووه قزی مندال میکړوبی زوری هه لگرتوووه له سه ره تای له دایکبووندا، بویه چاک وایه بتاشری، وه ک سه روهرمان ﷺ فه رموویه تی.

٢٠١٦ - «عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ مِثْلَانِ، وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةٌ»^(٢).

واته: له ئوممو کورزه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فه رموویه تی: بۆ کور دوو مه ر یان بز (سه ر ده بریت بۆ هۆزه بانه که ی)، بۆ کچیش مه ریک یان بزینیک.

٢٠١٧ - «عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: كُلُّ غُلَامٍ رَهِيْنَةٌ بِعَقِيْقَتِهِ يُذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ، وَيُحْلَقُ وَيُدْمَى، وَكَانَ قَتَادَةُ يَصِفُ الدَّمَ فَيَقُولُ: إِذَا ذُبِحَتِ الْعَقِيْقَةُ، تُوْخِذُ صُوفَةٌ فَيُسْتَقْبَلُ بِهَا أَوْدَاجُ الذَّبِيْحَةِ، ثُمَّ تُوضَعُ عَلَى يَافُوخِ الصَّبِيِّ حَتَّى إِذَا سَالَ شَبَهُ الْخَيْطِ، غُسِلَ رَأْسُهُ، ثُمَّ حُلِقَ بَعْدَ قَالَ عَفَّانُ: حَدَّثَنَا أَبَانُ بِهَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: وَيُسَمَّى قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: وَلَا أَرَاهُ وَاجِبًا»^(٣).

واته: له سه موروه وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبهری خوا ی ﷺ گێراوه ته وه که فه رموویه تی: هه موو مندالیک بارمه تی هۆزه بانه که یه تی (واته: ئه گه ر به مندالی بمریت و هۆزه بانه ی بۆ نه کراییت قه دهغه ده کریت له شه فاعه ت کردن بۆ دایک و باوکی، که واته: ئه گه ر شه فاعه تیان گه ره که ئه وه ده بی ئاژه لی) له پێناو سه ربېردریت له پۆزی هه وه ته مدا، وه سه ریشی بتاشریت و خوئناوی بکریت، جا قه تاده باسی خوئناوی کردنه که ی ده کرد و ده یوت: کاتی ئاژه له که ی هۆزه بانه سه ر ده بریت، پارچه سوفیک ده هینریت و، ده خریت به رده می شاده ماری ملی ئاژه له که، دواتر (پارچه سوفه که) ده خریت سه ر ناوه راستی سه ری منداله که تاوه کو وه ک ده زوله خوئنه که ده چۆریت ته وه، جا سه ری ده شوردریت (خوئنه که ی لیده کریت ته وه)، دواتر سه ری ده تاشریت.

عه ففان وتویه تی: ئه بان ئه م فه رمووده یه ی بۆ گێراومه ته وه و وتویه تی: ناوده نریت (واته: له گێرانه وه که ی ئه ودا له حیاتی بلیت: ده بی خوئناوی بکریت، وتی: ده بی ناوېنریت، ئه م ریوایه ته ش سه حیحه تر و چاکتره، وه ک زانایان فه رموویانه).

عه بدوللا وتویه تی: پیم وانیه واجب بیت (واته: هه موو ئه و شتانه ی باسکران سونه تن).

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح بلفظ (ویسمی) بدل قوله (یدمی).



بابهت: ده‌بارهی جوان سهربرین

۲۰۱۸ - «عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ اثْنَتَيْنِ، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَيْكُمُ الْإِحْسَانَ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَخْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَخْسِنُوا الذَّبْحَ، وَلْيُحَدِّثْ أَحَدُكُمْ شَفَرَتَهُ، ثُمَّ لِيُخِمْ دَبِيحَتَهُ»^(۱).

واته: له شه‌دادی کوری ئه‌وسه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: دوو شتم له پیغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ له‌به‌ر کردوه، که فه‌رموویه‌تی: بیکومان خوا چاکی (له‌هه‌موو بواریکدا) له‌سه‌ر ئیوه‌ پیویست کردوه، جا کاتی کوشتنان ئه‌نجامدا (وه‌ک کوشتنی ئاژه‌ل و خشوک و زینده‌وه‌ری زیانبه‌خش، یان دوژمنی دین و ژینتان) ئه‌وه به‌ شیوازیکی جوان بکوژن (واته: به‌که‌ترین ئازار)، وه‌ کاتی ئاژه‌لتان سهربریی ئه‌وه سهربرینه‌که به‌ چاکی و جوانی ئه‌نجام بده‌ن، (به‌وه‌ی) هه‌ر یه‌که‌تان با چه‌قۆکه‌ی تیژ بکات، دواتر با ئاژه‌له‌که‌ی به‌ ئه‌رخه‌یانی و بێ ئازار بخاته‌ سه‌ر زه‌وی.

بابهت: ئه‌و شته‌ی سهربرینی پێ دروسته

۲۰۱۹ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ امْرَأَةً كَانَتْ تَزْعَى لِأَلِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ غَنَمًا بِسَلْعٍ، فَخَافَتْ عَلَى شَاةٍ مِنْهَا أَنْ تَمُوتَ، فَأَخَذَتْ حَجَرًا فَدَبَحَتْهَا بِهِ وَإِنْ ذَلِكَ ذَكَرَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَأَمَرَهُمْ بِأَكْلِهَا»^(۲).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئافه‌رتیک شوانه‌تی بو ئالی که‌عب ﷺ ده‌کرد له‌ چپای سه‌لع (که‌ شاخیکی نزیک‌ی مه‌دینه‌یه‌)، جا ترسا یه‌کیک له‌ مه‌ره‌کان بم‌ریت (چونکه‌ بیینی حاڵی شه‌ره‌)، بۆیه‌ به‌ردیکی هه‌لگرت و پێی سهربریی، جا ئه‌وه باسکرا بو پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و، ئه‌ویش فه‌رمانی پێ کردن به‌ خواردنی.

بابهت: ده‌بارهی ئه‌و ئاژه‌له‌ی ده‌که‌وێته‌ ناو به‌یر

۲۰۲۰ - «عَنْ أَبِي الْعُشْرَاءِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَمَا تَكُونُ الذَّكَاءُ إِلَّا فِي الْحَلْقِ وَاللَّبَّةِ؟ فَقَالَ: لَوْ طَعَنْتَ فِي فَخِذِهَا، لَأَجَزَأَ عَنْكَ، قَالَ حَمَادٌ: حَمَلْنَاهُ عَلَى الْمُرْدِي»^(۳).

واته: له ئه‌بو عوشرا‌ئه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وتم ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ مه‌گه‌ر کوشتنه‌وه و سهربرین ته‌نها له‌ ده‌ما‌ری حه‌لق و له‌به‌ نیه‌؟ پیغه‌مبه‌ری

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - منکر.



خواش ﷺ فهرمووی: ئەگەر پانیشی بێتکیت و برینداری بکەیت ئەووە بۆت دروست دەبێت (خواردنی)،
 ھەمماد وتیوەتی: ئەو فەرموودەمان لێکداوەتەووە بۆ ئەو ئاژەلە ی دەکەوتەتە خوارەووە و (دەستی مەرووف
 پێی ناگات و زایە دەبێت، بۆیە بە شتێک دەپێکرت و دواتر دەھێنرتە دەرەووە، ئەم فەرموودە باسی
 ئەووە دەکات).

تییینی: ھەلق: کوشتنەووەیە لە سەرەووەی گەروو، لەبەش: کوشتنەووەیە لە خوارەووەی گەروو، ذبھیش
 لە نێوان ھەردووکیانە.

بابەت: نەھی کردن لە ھەتککردنی ئاژەل

۲۰۲۱ - «حَدَّثَنِي الْمِنْهَالُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: خَرَجْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ فِي
 طَرِيقٍ مِنْ طُرُقِ الْمَدِينَةِ، فَإِذَا بِغِلْمَةٍ يَزُمُونَ دَجَاجَةً، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَنْ فَعَلَ هَذَا؟ فَتَقَرَّفُوا، فَقَالَ: إِنَّ
 رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَعَنَ مَنْ مَثَلَ بِالْحَيَوَانِ»^(۱)

واتە: لە مینھالی کوری عەمەرەووە گیردراوەتەووە، وتیوەتی: گویم لە سەعیدی کوری جوبەیر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بوو
 دەیوت: لەگەڵ ئێبنو عومەر دەرچووم لە پێگایەک لە پێگاگانی مەدینە، جا لەوێ کۆمەلە مندالێک
 شتیان دەگرت لە مریشکیک (واتە پەجمیان دەکرد)، ئێبنو عومەریش وتی: ئەووە کێ ناوای کردووە؟
 ئەوانیش (لە ترسان) پەرت بوون (ھەلاتن)، ئێبنو عومەر وتی: پێغەمبەری خوا ﷺ نەفرەتی لەو کەسە
 کردووە کە ئاژەل ھەتک و پەل پەل بکات (بە زیندوویی).

۲۰۲۲ - «عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ صَبْرِ الدَّائِبَةِ، قَالَ أَبُو أَيُّوبَ: لَوْ كَانَتْ
 دَجَاجَةً مَا صَبَرْتُهَا»^(۲)

واتە: لە ئەبو ئەییوبی ئەنصارێوە ﷺ گیردراوەتەووە، وتیوەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ نەھی کردووە لە
 ئاژەل کردنە نیشانە (واتە ھەپامی کردووە)، ئەبو ئەییوب دەلێ: ئەگەر مریشکیکیش بێت نایکەم بە
 نیشانە.

۲۰۲۳ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْمُجْتَمَةِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الْمُجْتَمَةُ
 الْمَضْبُورَةُ»^(۳)

واتە: لە ئێبنو عەباسەووە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گیردراوەتەووە، وتیوەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ نەھی کردووە
 لە موحەئەمە، ئەبو موحەممەد وتیوەتی: (موحەئەمە) ئەو ئاژەلە یە کە دەکرێتە نیشانە.

(۱) - صحیح.

(۲) - ضعیف.

(۳) - صحیح.



بابەت: گوشت دەستدەکهوێت و نازانرێت ناوی خوای لەسەر هینراوه یان نا

۲۰۲۴ - «عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ قَوْمًا قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ قَوْمًا يَأْتُونَ بِاللَّحْمِ لَا نَذْرِي أَذْكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ أَمْ لَا؟ فَقَالَ: سَمُّوا أَنْتُمْ وَكُلُوا، وَكَانُوا حَدِيثَ عَهْدٍ بِجَاهِلِيَّةٍ».^(۱)

واته: له عائیشە ی دایکی بڕوادارانەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەوه، وتویهتی: خەڵکانێک وتیان: ئە ی پێغەمبەری خوا خەڵکانێک گوشتمان بۆ دەهێنن نازانین کە ئایا ناوی خوای لەسەر هینراوه یان نا؟ پێغەمبەری خواش ﷺ فەرمووی: تێوه ناوی خوای لەسەر بێن و بخۆن، لەوکاتیش لە سەردەمی نەزانیەوه زۆر نزیک بوون (واته تازە نیسلام هاتبوو).

بابەت: دەربارە ی ئازەل کاتی رادەکات (ناگیریتەوه)

۲۰۲۵ - «عَنْ عَبَايَةَ بْنِ رِفَاعَةَ عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، أَنَّ بَعِيرًا نَذَّ وَلَيْسَ فِي الْقَوْمِ إِلَّا خَيْلٌ يَسِيرَةٌ، فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ، فَحَبَسَهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ لِهَذِهِ الْبَهَائِمِ أَوَابِدَ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ، فَمَا غَلَبَكُمْ مِنْهَا، فَاصْنَعُوا بِهِ هَكَذَا».^(۲)

واته: له عەبابە ی کۆری ریفاعەوه گێردراوەتەوه، ئەویش لە باپیریەوه لە رافیعی کۆری خەدیجەوه گێراویەتیەوه کە وتویهتی: وشرێک هەلات و رایکرد خەڵکە کەش ئەسپی زۆریان لانهبوو (بۆیه بەو کەمە ئەسپە دوا ی کەوتین، بەلام نەمانتوانی بەو کەمە ئەسپە دەورە ی تۆق بکەین و ببگیرنەوه)، بۆیه پیاویک تیرکی تێگرت و پێکای و وەستاندی، پێغەمبەری خواش ﷺ پێی فەرموو: ئەم گیاندارانە راکردن و کێویەتیان هەیه وەک راکردن و کێویەتی ئازەلی کێوی، جا هەر ئازەلیک لەمانە لە دەسەلاتتان دەرچوون ناوی لێ بکەن.

بابەت: دەربارە ی ئەو کەسە ی هەر زیندەوهرێک بێ ھۆکار دەکوژێت

۲۰۲۶ - «عَنْ صُهَيْبٍ، مَوْلَى ابْنِ عَامِرٍ ﷺ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِوٍ ﷺ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَتَلَ عُصْفُورًا بِغَيْرِ حَقِّهِ، سَأَلَهُ اللَّهُ عَنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، قِيلَ: وَمَا حَقُّهُ؟ قَالَ: أَنْ تَذْبَحَهُ فَنَأْكُلَهُ».^(۳)

واته: له سوھەیبی خزەمەتکاری ئیبنو عامیرەوه ﷺ گێردراوەتەوه، وتویهتی: گویم لە عەبدوللای کۆری عەمر ﷺ بوو دەیوت: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: هەر کەسێک چۆلە کە یەک بەبێ ھەقی خۆی

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - ضعیف.



بکوژیت، ئەوێ خوا لێتێچینهوێ دەر باره له گه‌ڵ ده‌کات له رۆژی دوایدا، و ترا: هه‌قی خۆی چیه؟
 فهرمووی: ئەوهیه سه‌ری بپریت و ببخۆیت (ئه‌وه‌ک بیکوژیت و فری بدیه‌ت).

بابه‌ت: دەر باره‌ی ئەوه‌ی: کوشتنه‌وه‌ی بێچووی ناو سک بریتیه له کوشتنه‌وه‌ی دایکی

٢٠٢٧ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ذَكَاهُ الْجَنَيْنِ ذَكَاهُ أُمِّهِ، قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ: يُؤْكَلُ؟ قَالَ: نَعَمْ.»^(١)

واته: له جابره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئەویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فهرموویه‌تی: کوشتنه‌وه‌ی
 بێچووی ناو سک بریتیه له کوشتنه‌وه‌ی دایکی (واته: ئە‌گه‌ر دایکی سه‌ر برا پێویست ناکات بێچوه‌که‌ش
 سه‌ر بپریت).

به ئەبو موحه‌مه‌د و ترا: ده‌خوړی؟ وتی: به‌لێ.

بابه‌ت: ئەو درندانه‌ی ناخوړن

٢٠٢٨ - «عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبْعِ.»^(٢)

واته: له ئەبو ئە‌له‌به‌ی خوشه‌نیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له
 خواردنی هه‌موو خاوه‌ن که‌ل‌به‌یه‌کی به‌هێز له درنداندا (واته: ئەو درندانه‌ی که‌ل‌به‌ی به‌هێزێان هه‌یه
 هه‌رامن و ناخوړن).

٢٠٢٩ - «عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْخَطْفَةِ، وَالْمُجْتَمَةِ، وَالنُّهْبَةِ، وَعَنْ
 أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبْعِ.»^(٣)

واته: له ئەبو ئە‌له‌به‌ی خوشه‌نیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له
 خواردنی ئەو به‌شێ له گیاندار ده‌کرێته‌وه و ده‌بردێت به‌ زیندویی و، لهو گیانداره‌ش که ده‌کرێته
 نیشانه و، له‌وه‌یشی که تالان ده‌کرێت یان ده‌دزێت، هه‌روه‌ها نه‌هی کردوه له خواردنی هه‌موو
 خاوه‌ن که‌ل‌به‌یه‌کی به‌هێز له درنداندا.

٢٠٣٠ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ أَكْلِ كُلِّ ذِي نَابٍ مِنَ السَّبْعِ،
 وَكُلِّ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ.»^(٤)

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - اسنادە حسن.

(٤) - صحیح.



واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ خواردنی هه‌موو خاوه‌ن که‌ڵبه‌یه‌ک له‌ درندان و، خواردنی هه‌موو خاوه‌ن چرنوکیک له‌ بالنده‌کاندا.

بابه‌ت: نه‌هی کردن له‌ پۆشینی پێستی درنده

۲۰۳۱ - «عَنْ أَبِي الْمَلِیحِ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ جُلُودِ السَّبَاعِ أَنْ تُفَرَّشَ».^(۱)

واته: له‌ نه‌بو مه‌لیحه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌ باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌ه‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ پێستی درنده که‌ رابخریت (که‌واته‌ نه‌هی‌که‌ له‌ پێشته‌ر بۆ پۆشین).

۲۰۳۲ - «عَنْ أَبِي الْمَلِیحِ عَنْ أَبِيهِ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ».^(۲)

واته: له‌م رێگایه‌شه‌وه هه‌مان فهرمووده گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: سودوه‌رگرتن له‌ پێسته‌ی ئازه‌لی مرداره‌وه‌بوو

۲۰۳۳ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغْلَةَ قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: عَنِ الْأَسْقِيَةِ، فَقَالَ: مَا أَذْرِي مَا أَقُولُ لَكَ غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: أَيُّهَا إِهَابُ دُبَيْعٍ فَقَدْ طَهَّرَ».^(۳)

واته: له‌ عه‌بدوپرێه‌مانی کوپی وه‌عه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له‌ ئیبنو عه‌بباس (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) کرد ده‌رباره‌ی نه‌و جوړکه‌ی له‌ پێسته‌ دروست ده‌کریت، نه‌ویش وتی: نازانم چیت پێ بلێم ته‌نها نه‌وه نه‌بی من گویم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌ر پێسته‌یه‌ک ده‌باغ و خوش بکریت نه‌وه پاک ده‌بێته‌وه.

۲۰۳۴ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغْلَةَ قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: عَنِ جُلُودِ الْمَيْتَةِ، فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: دَبَاغُهَا طَهُّورُهَا قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ: تَقُولُ بِهَذَا؟ قَالَ: نَعَمْ، إِذَا كَانَ يُؤْكَلُ لَحْمُهُ».^(۴)

واته: له‌ عه‌بدوپرێه‌مانی کوپی وه‌عه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له‌ ئیبنو عه‌بباس (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) کرد ده‌رباره‌ی پێسته‌ی ئازه‌لی مرداره‌وه‌بوو، نه‌ویش وتی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: ده‌باغکردن و خوش کردنی پێسته‌ پاکبوونه‌وه‌یه‌تی.

پرسیار له‌ نه‌بو موحه‌مه‌د کرا: که‌ ئایا فه‌توا به‌وه‌ ده‌ده‌ی؟ وتی: به‌ئێ، نه‌گه‌ر ئازه‌له‌که‌ گوشتی بخوریت.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - رجاله‌ ثقات.



۲۰۳۵ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُسْتَمْتَعَ بِجُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ»^(۱)

واته: له دایکمان عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گپرداوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رمانی کردوه که سود وه ربگیریت له پیسته ی ئازهلێ مرداره وه بوو کاتی ده باغ کرا و خوش کرا.

۲۰۳۶ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَاتَتْ شَاةٌ لِمَيْمُونَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ اسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا بِهَا؟ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهَا مَيْتَةٌ، قَالَ: إِنَّهَا حُرْمٌ أَكْلُهَا»^(۲)

واته: له ئیبنو عه عباس وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گپرداوه ته وه، وتویه تی: مه ریک یان بزنیکی مه یمونه مردار بوویه وه، جا پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رمووی: بوچی سودتان له پیسته که ی وه رنه گرتووه؟ وتیان: ئه ی پیغه مبه ری خوا ئه وه مردار بوته وه، فه رمووی: ته نها خواردنی هه رام کراوه (خو پیستی هه رام نه کراوه ئه گهر ده باغی بکه ن).

۲۰۳۷ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا الْحَدِيثِ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ: مَا تَقُولُ فِي الثَّعَالِبِ إِذَا دُبِغَتْ، قَالَ: أَكْرَهُهَا»^(۳)

واته: له م رینگایه شه وه هه مان فه رمووده گپرداوه ته وه، جا به ئه بو موحه ممه د وترا: چی ده لئی ده رباره ی رڼوی ئه گهر پیسته که ی ده باغ بکریت؟ وتی: پیم باش نیه.

بابه ت: ده رباره ی گوشتی که ری مالی

۲۰۳۸ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ عَلِيًّا قَالَ لِابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ مُتْعَةِ النِّسَاءِ يَوْمَ خَيْبَرٍ، وَعَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الْإِنْسِيَّةِ»^(۴)

واته: له عه لیه وه ﷺ گپرداوه ته وه که به ئیبنو عه عباسی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، وتووه: پیغه مبه ری خوا ﷺ نه هی کردوه له موته و (سیغه) ی ئافره تان له پوژی خه یبه ردا، وه نه هیشی کرد له گوشتی که ری مالی (واته: له پوژی خه یبه ر ئه م دووانه ی هه رام کردوه، نه هی لی ره دا به واتای هه رام دیت).

۲۰۳۹ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَامَ رَجُلٌ يَوْمَ خَيْبَرٍ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَكَلَتِ الْحُمْرُ - أَوْ أَفْنَيْتِ الْحُمْرُ، ثُمَّ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفْنَيْتِ الْحُمْرُ - أَوْ أَكَلَتِ الْحُمْرُ - فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلًا فَتَادَى إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَنْهَيَانِيكُمُ عَنْ لُحُومِ الْحُمْرِ فَإِنَّهَا رِجْسٌ»^(۵)

(۱) - صحیح لغیره.

(۲) - صحیح.

(۳) - اسناده ضعیف، ولكن الحديث صحيح.

(۴) - صحیح.

(۵) - صحیح.

واته: له ئه نه سی کوپی مالیکه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: له پۆژی خه یبه ردا پیاوێک هه لسا به وه و وتی: ئه ی پێغه مبه ری خوا که ر ده خوریت - یان له ناو ده بریت (به هو ی خواردن)؟ دواتر وتی: ئه ی پێغه مبه ری خوا ﷺ که ر له ناو برا به هو ی خواردن یان (وتی): که ر ده خوری؟ جا پێغه مبه ری خوا ﷺ فهرمانی کرد به پیاوێک که بانگ بکات و بلیت: خوا و پێغه مبه ره که ی نه هیتان لی ده که ن له گوشتی گوێدریز، چونکه پیسه.

بابه ت: ده رباره ی خواردنی گوشتی نه سپ

۲۰۴۰ - «عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: أَكَلْنَا لَحْمَ فَرَسٍ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْمَدِينَةِ.»^(۱)

واته: له ئه سمائی کچی ئه بوبه که ره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه و تویه تی: گوشتی ئه سپمان خواردوو له سه رده می پێغه مبه ری خوا دا ﷺ له مه دینه.

۲۰۴۱ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ الْخُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ، وَأَذِنَ فِي لُحُومِ الْخَيْلِ.»^(۲)

واته: له جابری کوپی عه بدو لا وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ له پۆژی خه یبه ردا نه هی کرد له گوشتی که ری مالی، وه مو له تیدا به (خواردنی) گوشتی نه سپ.

بابه ت: نه هی کردن له شت دزی و تالان

۲۰۴۲ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا يَنْتَهَبُ نُهْبَةً ذَاتَ شَرَفٍ، يَرْفَعُ الْمُؤْمِنُونَ فِيهَا أَبْصَارَهُمْ، وَهُوَ حِينَ يَنْتَهَبُهَا مُؤْمِنٌ.»^(۳)

واته: له ئه بو هوره ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: هه یج که سیک نه تالانی بکات که به قه مه ت بیت و پرواداران چاویان له دوا ی بیت، له و کاته ی تالانیه که ده کات و ده ی دزیت ئیماندار و پروادار بیت (واته: له و کاته دا سیفه تی پرواداری ون ده کات و ئیمان بو ماوه یه کی کاتی لی دوور ده که ویته وه).

۲۰۴۳ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ ﷺ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ النُّهْبَةِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: هَذَا فِي الْغَزْوِ إِذَا غَنِمُوا قَبْلَ أَنْ يُقَسَمَ.»^(۴)

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

واته: له عه‌بدو پرره‌حمانی کوپی سه‌موړه وه ﷺ گيردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له (ناژه‌ل و شتی) تالانی.

نه‌بو موحه‌ممه‌د وتویه‌تی: نه‌وه ده‌رباره‌ی جیهاده، کاتی ده‌سکه‌وت به‌ده‌ست ده‌هینن پیش نه‌وه‌ی دابه‌ش بکړیت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خواردنی مرداره‌وه‌بوو بو که‌سی ناچار

۲۰۴۴ - «عَنْ أَبِي وَاقِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا بِأَرْضٍ تَكُونُ بِهَا الْمَخْمَصَةُ فَمَا يَجِلُّ لَنَا مِنَ الْمَيْتَةِ؟ قَالَ: إِذَا لَمْ تَضْطَبِحُوا، وَلَمْ تَغْتَبِقُوا، وَلَمْ تَخْتَفِتُوا بَقْلًا، فَشَأْنُكُمْ بِهَا، قَالَ: النَّاسُ يَقُولُونَ: بِالْحَاءِ، وَهَذَا قَالَ: بِالْحَاءِ»^(۱).

واته: له نه‌بو واقیده‌وه ﷺ گيردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وتمان نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ټیمه له شوینیکین برسیه‌تی لټیه، جا چیمان بو حه‌لآله له ناژه‌لی مرداره‌وه‌بوو؟ فه‌رمووی: نه‌گه‌ر هیچ خواردن و خواردنه‌وه‌یه‌کتان نه‌خواردنه‌وه به‌بیانی و، هیچ‌تان نه‌خوارد به‌ټواره‌و، هیچ پروه‌کی‌کتان له زه‌وی ده‌ست نه‌که‌وت، نه‌وه مرداره‌وه‌بووتان بو حه‌لآله.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی دۆشه‌ر که به‌زه‌حمه‌ت دۆشین نه‌نجام ده‌دات

۲۰۴۵ - «عَنْ ضَرَّارِ بْنِ الْأَزْوَريِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أُهْدِيَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِفَحَّةٌ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَخْلُبَهَا فَخَلَبْتُهَا، فَجَهَدْتُ فِي خَلِبِهَا، فَقَالَ: دَغْ دَاعِي اللَّبَنِ»^(۲).

واته: له زیراری کوپی نه‌زوه‌ره‌وه ﷺ گيردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وشتریک کرا به‌دیاری بو پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ که تازه بیچووی ببوو، (ده‌لن): پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمانی پښ کردم که بیدوشم، منیش دۆشیم، ماندوبووم به‌ده‌ست دۆشینه‌که‌یه‌وه، پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: هه‌ندی‌ک له شیر جیبه‌تله له ناو گوانه‌کانی تا شیری دواوه به‌ناسانی پابکیشیت.

بابه‌ت: نه‌هی کردن له کوشتنی بوق و هه‌نگ

۲۰۴۶ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنْ قَتْلِ الضَّفَدَعِ»^(۳).

واته: له عه‌بدو پرره‌حمانی کوپی عوسمانه‌وه گيردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له کوشتنی بوق.

(۱) - اسناد منقطع.

(۲) - اسناد حسن.

(۳) - صحيح.

٢٠٤٧ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ قَتْلِ أَرْبَعَةٍ مِنَ الدَّوَابِّ: النَّمْلَةِ، وَالنَّحْلَةِ، وَالْهُذُودِ، وَالضُّرَدِ»^(١)

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ نه هی کردوه له کوشتنی چوار شت: میرو له (میزوستان) و، هه نگ و، په پو (په پو سوله یمان) و، سوڤه د (که جوړه بلبلیکه).

بابه ت: ده رباره ی کوشتنی خه مه گوپی (مارمیلکه، مارمیلوک)

٢٠٤٨ - «عَنْ أُمِّ شَرِيكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ الْأَوْزَاعِ»^(٢)

واته: له ئوممو شه ریکه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ره ﷺ فه رمانی کردوه به کوشتنی خه مه گوپی (مارمیلکه، مارمیلوک).

بابه ت: ده رباره ی ئه و گیانداره ی شتی پیس ده خوات و ئه و نه هیه ی ده رباره ی هاتووه

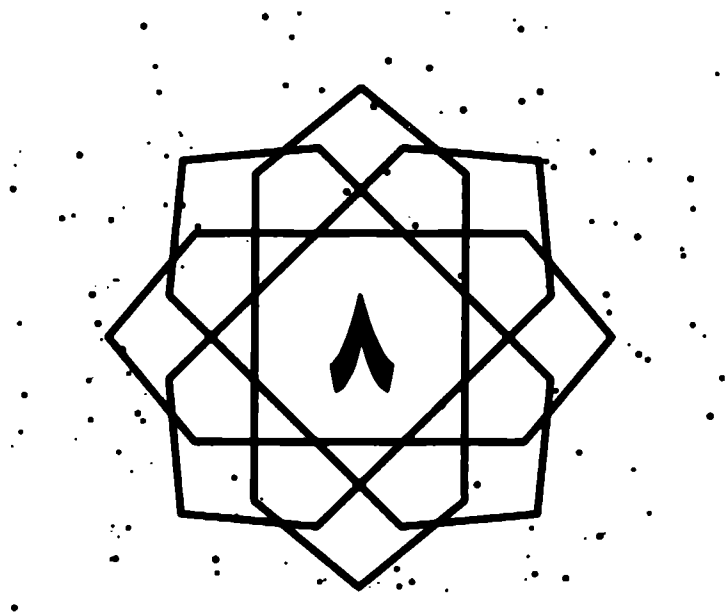
٢٠٤٩ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْمُجْتَمَةِ، وَعَنْ لَبَنِ الْجَلَالَةِ، وَأَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ»^(٣)

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ نه هی کردوه له (خواردنی) ئه و ئاژه له ی ده کرێته نیشانه، هه رو هه (نه هیشی کردوه) له شیر ی ئاژه لێک که شتی پیس بخوات، وه (نه هیشی کردوه) له وه ی خواردنه وه بخوړیته وه له ده می دۆلکه و ده فر (کاتی دیار نه بیته ناوه وه ی چی تیا به و چی تیکه وتووه).

(١) - صحیح.

(٢) - اسناده ضعیف ، ولكن الحديث صحیح.

(٣) - صحیح.



پہرتوکی
نیچیر و راوکردن



بابهت: ناوی خوا هینان له کاتی راوکردن به سهگ

۲۰۵۰ - «عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَيْدِ الْكَلْبِ، فَقَالَ: مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ كَلْبُكَ فَكُلْ، فَإِنْ أَخَذَهُ ذَكَاتُهُ، وَإِنْ وَجَدَتْ مَعَهُ كَلْبًا فَخَشِيتَ أَنْ يَكُونَ قَدْ أَخَذَهُ مَعَهُ وَقَدْ قَتَلَهُ فَلَا تَأْكُلْهُ، فَإِنَّكَ إِذَا ذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَى كَلْبِكَ، وَلَمْ تَذْكُرْهُ عَلَى غَيْرِهِ»^(۱).

واته: له عه‌دی کو‌ری حاته‌مه‌وه ﷺ گ‌ی‌ر‌د‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پ‌ر‌سیارم له پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد ده‌رباره‌ی راو کردن به سهگ، نه‌و‌یش فه‌رمووی: نه‌و شته‌ی سه‌گی خۆت گ‌رتی و راوی کرد (به فه‌رمانی تۆ) نه‌وه بی‌خۆ، چونکه خودی گ‌رتنه‌که‌ی نه‌و کوشته‌وه‌یه‌تی، به‌لام نه‌گ‌هر سه‌گی‌کی‌ترت له‌گ‌ه‌ل بی‌نی و ترسای نه‌و گ‌رت‌بی‌تی و کوشتبووشی نه‌وه نه‌ی‌خۆی، چونکه تۆ ناوی خوات ته‌نها له‌سه‌ر (ناردنی) سه‌گ‌ه‌ک‌ه‌ت هیناوه و له‌سه‌ر جگه له‌وت نه‌هیناوه.

۲۰۵۱ - «عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: عَنْ صَيْدِ الْمِعْرَاضِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ»^(۲).

واته: له عه‌دی کو‌ری حاته‌مه‌وه ﷺ گ‌ی‌ر‌د‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پ‌ر‌سیارم له پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد ده‌رباره‌ی راو کردن به می‌ع‌راض (که تیر‌کی نه‌ستور و قورسه)، جا هه‌مان شتی باس کرد.

بابهت: ده‌رباره‌ی راگ‌رتنی سه‌گ بۆ راوکردن و پاسه‌وانی مه‌رومالات

۲۰۵۲ - «عَنْ ابْنِ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ افْتَنَى كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ، أَوْ مَاشِيَةً، نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلِّ يَوْمٍ قِيرَاطَانِ»^(۳).

واته: له ئی‌بنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گ‌ی‌ر‌د‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سی‌ک سه‌گی‌ک را‌ب‌گ‌رت جگه له سه‌گی راوکردن، یان سه‌گی پاسه‌وانی مه‌رومالات، نه‌وه هه‌موو پ‌وژ‌ی‌ک دوو قیرا‌ت له کرده‌وه چاکه‌کانی که‌م ده‌کات.

۲۰۵۳ - «عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ سُفْيَانَ بْنَ أَبِي زُهَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُحَدِّثُ نَاسًا مَعَهُ عِنْدَ بَابِ الْمَسْجِدِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ افْتَنَى كَلْبًا لَا يُغْنِي عَنْهُ زَرْعًا، وَلَا صَرْعًا، نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِ كُلِّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ، قَالُوا: أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ قَالَ: إِي وَرَبِّ هَذَا الْمَسْجِدِ»^(۴).

واته: له سائی‌بی کو‌ری یه‌زیده‌وه ﷺ گ‌ی‌ر‌د‌راوه‌ته‌وه که گو‌نی له سو‌فیانی کو‌ری نه‌بو زوه‌یر بووه ﷺ که قسه‌ی بۆ خه‌ل‌کانت‌یک ده‌کرد که له‌گ‌ه‌لی بوون له‌لای ده‌رگای مزگه‌وت، ده‌یوت: گو‌یم له پ‌ی‌غه‌مبه‌ری

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: هەر که سێک سه گێک رابگریت و، خزمه تی بکات که سودی پی نه که به نیت له پرووی کشتوکال و پاسه وانی ناژه، نه وه هه موو روژیک به ک قیرات چاکه له کرده وه کانی که م ده کات، وتیان: تو نه وه ت له پیغه مبه ری خواوه ﷺ گوێ لیبوو؟ وتی: به لی سویند به خوا ی نه م مزگه وته.

۲۰۵۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ، ثُمَّ قَالَ: مَا لِي وَلِلْكِلَابِ؟ ثُمَّ رَخَّصَ فِي كَلْبِ الزَّرْعِ، وَكَلْبِ الصَّيْدِ»^(۱).

واته: له عه بدولای کوری موغه ففه له وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ر ﷺ فه رمانی کرد به کوشتنی سه گ (نه و کاته ی سه گ مزگه وت و هه موو کوچ و کوڵاتیکی ته نی بوو)، دواتر (که که مبوونه وه) فه رمووی: چ کارم به سه گه؟ (چیتر مه یانکوژن)، دواتر مؤله تیدا به راگرتنی سه گی پاسه وانی کشتوکال و سه گی راوکردن.

بابه ت: ده رباره ی کوشتنی سه گ

۲۰۵۵ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ الْكِلَابِ»^(۲).

واته: له ئیبنو عومه ره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رمانی کرد به کوشتنی سه گ (نه و کاته ی سه گ مزگه وت و هه موو کوچ و کوڵاتیکی ته نی بوو).

۲۰۵۶ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا كُلِّهَا، وَلَكِنْ افْتُلُوا مِنْهَا كُلَّ أَسْوَدَ بَهِيمٍ، قَالَ سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ: الْبَهِيمُ الْأَسْوَدُ كُلُّهُ»^(۳).

واته: له عه بدولای کوری موغه ففه له وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: نه گهر له بهر نه وه نه بیت سه گ دروستکراوێکن له دروستکراوان و (زیکر و یادی خوا ده که ن)، نه وه فه رمانم ده کرد به کوشتنی گشتیان، به لām ته نها هه موو نه وانه یان بکوژن که ته واو په شن. سه عیدی کوری عامیر وتویه تی: (الْبَهِيمُ): نه وه یه هه مووی په ش بیت.

بابه ت: ده رباره ی راوکردن به تیر و رمی پان (یان هەر شتیک که تیژی و پانی هه بیت)

۲۰۵۷ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عَدِيَّ بْنَ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ: عَنِ الْمِعْرَاضِ، فَقَالَ: إِذَا أَصَابَ بِحَدِّهِ فُكِّلَ، وَإِذَا أَصَابَ بِعَرَضِهِ فَقَتَلَ، فَإِنَّهُ وَقِيدٌ فَلَا تَأْكُلُ»^(۴).

واته: له شه عیه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له عه دی کوری حاته م بوو ﷺ که وتی: پرسیارم له پیغه مبه ر ﷺ کرد ده رباره ی (راوکردن) به میعراض، نه ویش فه رمووی: نه گهر به لای تیژه که به ری

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

کهوت نهوه بیخۆ، وه نه گهر به لای پانه که بهریکهوت و کوشتی، نهوه له له هوکمی وه قیذ دایه (واته: وهک نهو ناژه لهیه که به زهبری بهرکهوتنی شتیک مردار ده بیتهوه) و مه یخۆ.

بابهت: ده رباره ی خوردنی کلۆ (کولله)

۲۰۵۸ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رضی اللہ عنہ قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم سَبْعَ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ».^(۱)

واته: له عهبدو لای کوری نه بو نه و فاهو صلی اللہ علیہ وسلم گیردراوه ته وه، وتویه تی: غه زامان له گه ل پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم کرد، له چهوت غه زایاندا کلۆمان ده خوارد.

بابهت: ده رباره ی نیچیری ده ریا

۲۰۵۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ يَقُولُ: سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَ: إِنَّا نَزَكَبُ الْبَحْرَ، وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلِيلَ مِنَ الْمَاءِ، فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا، أَفَنَتَوَضَّأُ مِنْ مَاءِ الْبَحْرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: هُوَ الطَّهْرُ مَاؤُهُ، الْحِلُّ مَيْتَتُهُ».^(۲)

واته: له نه بو هو په رپه وه صلی اللہ علیہ وسلم گیردراوه ته وه، وتویه تی: پیاویک پرسپاری له پیغه مبهری صلی اللہ علیہ وسلم کرد و وتی: تیمه سواری کهشتی و به له م ده بین له ده ریادا، وه ناویکی کهم له گه ل خو مان ده بهین و هه لی ده گرین، نه گهر ده ستونوژی پی بشو رین تووشی توئینه تی ده بین، جا ئایا به ناوی ده ریا ده ستونوژ بشو رین؟ پیغه مبهری خواش صلی اللہ علیہ وسلم فه رمووی: ده ریا ناوه که ی پا که و مرداره بوه کهشی چه لاله و (ده خوری).

۲۰۶۰ - «عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فِي ثَلَاثِ مَائَةٍ، فَأَصَابَنَا جُوعٌ حَتَّى أَتَيْنَا الْبَحْرَ، وَقَدْ قَذَفَ دَابَّةً فَأَكَلْنَا مِنْهَا، حَتَّى ثَابَتْ أَجْسَامُنَا، فَأَخَذَ أَبُو عُبَيْدَةَ ضِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهَا فَوَضَعَهُ، ثُمَّ حَمَلَ أَطْوَلَ رَجُلٍ فِي الْجَيْشِ عَلَى أَكْظَمِ بَعِيرٍ فِي الْجَيْشِ فَمَرَّ تَحْتَهُ، هَذَا مَعْنَاهُ».^(۳)

واته: له جابره وه صلی اللہ علیہ وسلم گیردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم به سن سه د کهس په وانه ی کردین (بو جهیاد)، جا برسیتیک زورمان تووش بوو تاوه کو چووینه لای ده ریا، لهو کاته دا ناژه لیک (نه هه نکیک) فریدابوو ده ره وه و تیمهش لیمان خوارد، تاوه کو هیز بو جهسته مان گه راپه وه، جا نه بو عوبه یده په راسویک له په راسوه کانی هیتا و داینا (له زهویه که ی چه قاند)، دواتر دریزترین پیاوی جهیشه که هه لی گرت له سه ر گه وره ترین وشتی ناو جهیشه که (له گه ل نه وهش) به ژیریدا تیپه ری (واته: نه وهنده بهرز و دریزو زه به لاج بوو)، نه وه مانا که یه تی.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابەت: دەربارەی خواردنی کەرویشک

٢٠٦١ - «قَالَ: هِشَامُ بْنُ زَيْدٍ بْنُ أَنَسٍ أَخْبَرَنِي قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ عليه السلام يَقُولُ: أَنْفَجْنَا أَرْتَبَا وَنَحْنُ مِمَّا الظُّهْرَانِ، فَسَعَى الْقَوْمُ فَلَغِبُوا، فَأَخَذْتُهَا وَجِئْتُ بِهَا إِلَى أَبِي طَلْحَةَ فَدَبَحَهَا، وَبَعَثَ بِوَرَكَيْيَهَا - أَوْ فَخِذَيْيَهَا، شَاكَ شُعْبَةُ - إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَبِلَهَا».^(١)

واته: له هیشامی کوری زهیدی کوری ئەنەسەوه گێردراوه تەوه، وتویهتی: گویم له ئەنەسی کوری مالیک عليه السلام بوو دەبیوت: کەرویشکی کمان راونا له کاتیکدا که له (مَرَّ الظُّهْرَانِ) بووین (که شونیتکه شازده میل له مه ککهوه دووره)، جا خه لکه که رایانکرد به دوایدا و هیلاک و ماندوو بوون (نه یان توانی بیگرن)، منیش گرتم و چووم بۆ لای ئەبو تەلحە و سەرم بری، ئەبو تەلحەش دوو پانه کانی نارد بۆ پێغه مبهری خوا ﷺ، ئەویش وه ریکرت و قەبولی کرد.

٢٠٦٢ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ عليه السلام، أَنَّهُ مَرَّ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ بِأَرْتَبَيْنِ مُعْلَقُهُمَا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي دَخَلْتُ غَنَمَ أَهْلِي فَاصْطَلْتُ هَذَيْنِ الْأَرْتَبَيْنِ، فَلَمْ أَجِدْ حَدِيدَةً أَذْكِيهِمَا بِهَا فَذَكَّيْتُهُمَا بِمِرْوَةٍ أَفَاكُلُ؟ قَالَ: نَعَمْ».^(٢)

واته: له موحه ممه دی کوری صفوانه وه عليه السلام گێردراوه تەوه که تێپەر بووه به لای پێغه مبهر ﷺ دا به دوو کەرویشک که هه لێواسی بوون و وتی: ئەو پێغه مبهری خوا من چووم بۆ لای مەر و مالاتی خانه واده که مان و ئەو دوو کەرویشکەم راوکرد، هیچ ئاسنیک و چۆقۆنیکم دەست نه کهوت تا سهریان پێ ببرم بۆیه به به ردیکی تیز سەرم برین، جا ئایا بیانخۆم؟ فەرمووی: بەلێ.

بابەت: دەربارەی خواردنی بزئمژە

٢٠٦٣ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الضَّبِّ فَقَالَ: لَسْتُ بِأَكِلِهِ، وَلَا مُحَرَّمِهِ».^(٣)

واته: له ئیبنو عومەر وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تەوه، وتویهتی: پرسیار له پێغه مبهر ﷺ کرا دەربارەی بزئمژە (که ئایا ده خوریت یان نا)، (پێغه مبهری خوا ﷺ) فەرمووی: من ناخۆم و هه پامیشی ناکەم.

٢٠٦٤ - «عَنْ ثَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ عليه السلام قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِضَبِّ فَقَالَ: أُمَةٌ مُسَخَّتٌ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ».^(٤)

واته: له سابیتی کوری وه دیعه وه عليه السلام گێردراوه تەوه، وتویهتی: بزئمژەیه ک هینرا بۆ لای پێغه مبهر ﷺ، (پێغه مبهری خواش ﷺ) فەرمووی: گەلێک مه سخ بوون و شیوه یان گۆرا (شیوه یان بوو به گیاندارێک جا نازانم بوون بهم بزئمژەیه یان بوون به ئازەلێکی تر).

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - صحیح.



۲۰۶۵- «عَنْ ابْنِ شَهَابٍ، أَنَّهُ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو أُمَامَةَ بْنُ سَهْلٍ بْنُ حُنَيْفٍ الْأَنْصَارِيُّ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَخْبَرَهُ، أَنَّ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ رضي الله عنه الَّذِي يُقَالُ لَهُ سَيْفُ اللَّهِ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَلَى مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَهِيَ خَالَتُهُ وَخَالَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ، فَوَجَدَ عِنْدَهَا صَبًا مَخْنُودًا قَدِمَتْ بِهِ أُخْتُهَا حَفِيدَةُ بِنْتُ الْحَارِثِ مِنْ نَحْدٍ، فَقَدِمَتْ الصَّبَّ لِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، وَكَانَ قَلَمًا يُقَدِّمُ يَدَهُ لَطْعَامٍ حَتَّى يُحَدِّثَ بِهِ وَيُسَمِّيَ لَهُ، فَأَهْوَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَدَهُ إِلَى الصَّبِّ، فَقَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْ نِسْوَةِ الْحُضُورِ: أَخْبَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مَا قَدِمْتُ لَهُ، فَلَنْ هَذَا الصَّبُّ، فَرَفَعَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَدَهُ، فَقَالَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ: أَتَحَرَّمُ الصَّبَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنَّهُ لَمْ يَكُنْ بِأَرْضِ قَوْمِي، فَأَجِدُنِي أَغَاةً، قَالَ خَالِدٌ: فَاجْتَرَرْتُهُ فَأَكَلْتُهُ، وَرَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَنْظُرُ، فَلَمْ يَنْهَنِي».^(۱)

واته: له ئىبنو شىهابه وه گيردراوه ته وه، وتويه تى: ئه بو ئومامه ي كورى سه هلى كورى حونه يفى ئه نصارى بوى گيرامه وه كه عه بدوللاي كورى عه عباس (رضي الله عنهما)، بوى گيراهه ته وه كه ئه و خاليدى كورى وه ليدى رضي الله عنه پىي دهوترا شمستى خوا بوى گيراهه ته وه كه چوته لاي مهيمونه ي (رضي الله عنها) خىزانى پىغه مبه ر صلى الله عليه وسلم، كه پلكى ئه و و ئىبنو عه عباس بو، جا له لاي مهيمونه بزمزه يه كى سوره وه كراوى بينى كه خوشكه كه ي مهيمونه (حه فيده ي كچى حاريس) هينابوى له نه جدوه، جا بزمزه كه ي پىشكه شى پىغه مبه رى خوا صلى الله عليه وسلم كرد، پىغه مبه رى خواش صلى الله عليه وسلم عاده تى وابوو كه م جار هه بوو دهست بو خواردن ببات تاوه كو بوى باس نه كريت ئه و خواردنه چيه و ناوى بو نه هين، جا (ئهم جاره يان) پىغه مبه رى خوا صلى الله عليه وسلم دهستى نهوى كرد بو بزمزه كه، ئافره تى كيش له ئافره تانى ئاماده بوو وتى: به پىغه مبه رى خوا صلى الله عليه وسلم رابگه يه نن ئه وه ي پىشكه شتان كردوه چيه، ئه وانيش وتيان: ئه وه بزمزه يه، جا پىغه مبه رى خوا صلى الله عليه وسلم دهستى كيشايه وه، خاليدى كورى وه ليديش وتى: ئايا بزمزه هه رام ده كه ي ئه ي پىغه مبه رى خوا صلى الله عليه وسلم؟ فه رموى: نه خير، به لام له زهوى قه ومه كه ي من نيه (خواردنى له لام نه بوته عاده تى)، ده زانم پىم خووش نيه و قىزم لى ده بىته وه، خاليد وتى: منيش رامكيشا و خواردم، پىغه مبه رى خواش صلى الله عليه وسلم سه يرى ده كرد و نه هى لى نه كردم.

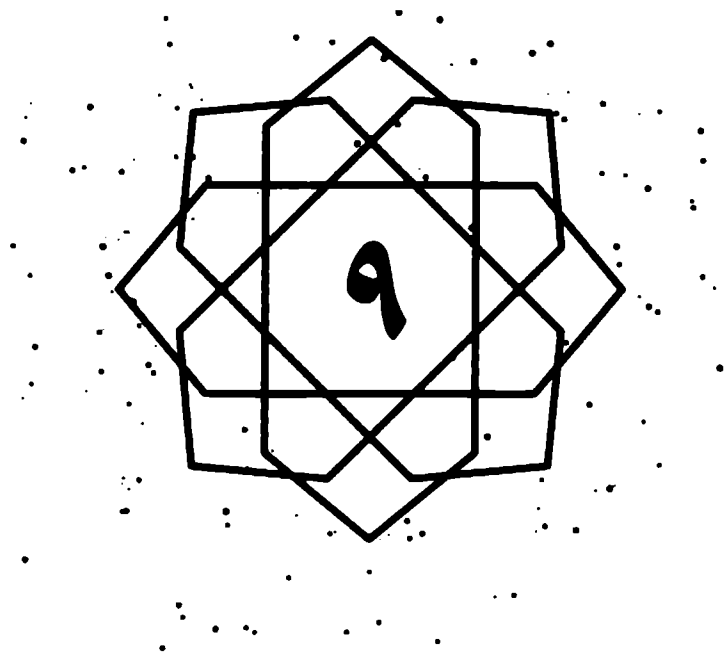
بابه ت: ده رباره ي ئه و نىچيره ي ئه ندامتىكى لىده كريتته وه

۲۰۶۶ - «عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ رضي الله عنه قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم الْمَدِينَةَ وَالنَّاسُ يَجُبُونَ أَسْنِمَةَ الْإِبِلِ، وَالْأَيَاتِ الْغَنَمِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: مَا قُطِعَ مِنْ بَهِيمَةٍ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهُوَ مَيْتَةٌ».^(۲)

واته: له ئه بو واقيدى له يثيه وه رضي الله عنه گيردراوه ته وه، وتويه تى: پىغه مبه رى خوا صلى الله عليه وسلم هات بو مه دينه له كاتىكدا خه لك كوपाल و (به رزايى سه ر پشتى) وشتر و دونگى مهريان ده بريه وه (به زيندوى و ده يانخوارد)، پىغه مبه رى خواش صلى الله عليه وسلم فه رموى: ئه وه ي له ئاژه ل بكرىته وه و ببردريت له كاتىكدا كه زيندوو، ئه وه مردوو (واته: ئه و به شه به گوشتى مردوو حيسابه و هه رامه بخوريت).

(۱) - اسناده ضعيف، ولكن الحديث صحيح

(۲) - صحيح



په رتوکی
خواردمه نییه کان



بابهت: ده‌باره‌ی بسم الله کردن له‌سهر خواردن

۲۰۶۷ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رضی اللہ عنہ، أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ لَهُ: سَمِ اللَّهَ، وَكُلْ مِمَّا تَلِيكَ»^(۱).

واته: له عومهری کوری سه‌له‌مه‌وه صلی اللہ علیہ وسلم گپردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم پیی فه‌رمووه: بسم الله بکه و له‌به‌رده‌می خۆت بخۆ.

۲۰۶۸ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم كَانَ يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةِ نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَجَاءَ أَغْرَابِيٌّ فَأَكَلَهُ بِلُفْمَتَيْنِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم: أَمَا إِنَّهُ لَوْ ذَكَرَ اسْمَ اللَّهِ لَكَفَّاهُمْ، فَإِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرِ اسْمَ اللَّهِ، فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ فَلْيَقُلْ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ»^(۲).

واته: له عائیشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گپردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم خواردنی ده‌خوارد له‌گهل شه‌ش له‌هاوه‌له‌کانی و پیاوکی ده‌شته‌کیش هات و به‌دوو پاروو (خواردنه‌که‌ی) خوارد، پیغه‌مبه‌ری خواش صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رمووی: بزانی نه‌گهر ناوی خوی هینابا و (بسم الله) ی کردبا نه‌وه (خواردنه‌که) به‌شی ده‌کردن، جا کاتی یه‌کیک له‌تیوه‌ خواردی با (بسم الله) بکات، جا نه‌گهر (له‌سه‌ره‌تا) بی‌ری چویه‌وه بسم الله بکات با بلیت: بسم الله له‌سه‌ره‌تا و کو‌تایی.

۲۰۶۹ - «أَخْبَرَنَا بُنْدَارٌ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ بُدَيْلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أُمِّ كَلْثُومٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِهَذَا الْحَدِيثِ»^(۳).

واته: له‌م ری‌گایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گپردراوه‌ته‌وه.

بابهت: دوعا کردن بو‌خواه‌نی خوراک کاتی نانیدا

۲۰۷۰ - «حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ رضی اللہ عنہ وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ يَسِيرَةٌ - قَالَ: قَالَ أَبِي: لِأُمِّي لَوْ صَنَعْتَ لِرَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم طَعَامًا فَصَنَعْتَ ثَرِيدَةً - وَقَالَ: بِيَدِهِ يُقْلِلُ - فَانْطَلَقَ أَبِي فَدَعَاهُ فَوَضَعَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَدَهُ عَلَى ذِرْوَتِهَا، ثُمَّ قَالَ: خُذُوا بِاسْمِ اللَّهِ، فَأَخَذُوا مِنْ نَوَاحِيهَا فَلَمَّا طَعِمُوا دَعَا لَهُمْ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُمْ، وَارْحَمْهُمْ، وَبَارِكْ لَهُمْ فِي رِزْقِهِمْ»^(۴).

واته: له‌عه‌بدوللای کوری بوسره‌وه گپردراوه‌ته‌وه صلی اللہ علیہ وسلم، که‌ماوه‌یه‌کی که‌م هاوه‌لایه‌تی هه‌بووه - وتویه‌تی: باوکم به‌دایکمی وت: بو‌خواردنیک بو‌پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم دروست ناکه‌ی؟ نه‌ویش

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

تەشرىپى دروست كەرد، جا عەبدوللە بە دەستى ئامازەى كەرد كە خوارەنە كە كەم بوو - (دەلى): جا بابوكم پۇشت و بانگىشتى كەرد، پىغەمبەرى خواش ﷺ دەستى دانا لە سەرەوھى خوارەنە كە، دواتر فەرەموو: ھەلىگرن و بىخۇن بەناوى خوا و لە چوارەورە كەى ھەلىگرن و بىخۇن، جا كاتى خوارەدان پىغەمبەرى خوا ﷺ دووعا و نزاى بو كەردن و فەرەموو: خوايە لىيان خۇش بىت و پەحميان پى بەكەيت و بەرەكەت بخەتە رۇزبانەوھ.

بابهت: دووعا کردن دواى ته‌واويوون له خواردن

٢٠٧١ - «عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَكَلَ، أَوْ شَرِبَ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ، غَيْرَ مَكْفُورٍ، وَلَا مُودَّعٍ، وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا».^(١)

واته: له ئه‌بو ئومامه‌وه ﷺ گيردراوه‌ته‌وه، وتويه‌تي: پى‌غه‌مبه‌رى خوا ﷺ كاتى ده‌بخوارد و ده‌بخواردوه‌وه ده‌بفه‌رموو: گشت سوپاس و ستايشى‌ك بو خوا، ستايشى‌كى زور و پاك و چاك و به‌ره‌كه‌تدار، به‌بى سېله‌يى و شوكر نه‌كردن و، به‌بى واز ليه‌يتان و پى‌رازى نه‌بوون و، به‌بى نياز نه‌بوون له نيعمه‌ته‌كانى به‌روه‌دگارمان.

بابهت: دهرباره‌ی شوکر کردن له‌سهر خواردن

٢٠٧٢ - «عَنْ سَنَانِ بْنِ سَنَّةَ ؓ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الطَّاعِمُ الشَّاكِرُ كَالصَّائِمِ الصَّابِرِ.»^(٢)

واٽه: له سينانی کوڀي سہننہ وه ﷺ گپڊراوہ تہ وه، وتوہ تی: پٽغہ مبهری خوا ﷺ فہرموہ تی: نہ و
کہ سہ ی خواردن دہ خوات و شوکرانہ بڙ ترہ وه کو کہ سٽکی رڙوڙگري ٺارامگر وايہ (پاداڙتي وه کو نہ وه).

بابهت: دهرباره‌ی لیسانه‌وه‌ی یه‌نجه‌کان

٢٠٧٣ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ، فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ».^(٣)

واته: له نه نه سه وه ﷺ گيرد راوه ته وه، نه ویش له پیغه مبهري ﷺ گپ راوه ته وه، وتویه تی: کاتی به کیک له ټټوه خواردی، با سې به نجه کانی بلستته وه.

تیبینی: هه‌ندی کەس بە نه‌زانی ده‌یانه‌وی پ‌اکو‌خا‌وینی به ئیسلام بفرۆشنه‌وه و په‌خه له‌م فهرمووده‌یه ده‌گرن و پێیان وایه لی‌سانه‌وه‌ی په‌نجه کار‌ت‌کی قێزه‌ونه، که‌چی نه‌گه‌ر لی‌ی بپرسی ئایا خواردن و به‌نجه‌که‌ت و لی‌وه‌کان‌ت خا‌وێنن؟ ده‌لێت: به‌ دل‌نای‌ی! ئه‌ی ئه‌و بی‌سی و قێزه‌ونه‌یه‌ جیه‌ با‌سی ده‌که‌یت؟!

(۱) - صحیح.

(۲) - اسنادہ حسن ، والحديث صحيح.

(۳) - صحیح.



ههروههها له گه‌ل ئه‌وه‌شدا بێ ناگا و غافلێ له‌وهی خۆشیان ناتوانن له کاتی نان خواردن په‌نجه‌کانیان نه‌لیسنه‌وه، ئه‌مه‌ حاله‌تیکی سروشتیه لای مروّفه‌کان مه‌حالّه ئه‌نجامی نه‌ده‌ن، به‌لام پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌ک سوننه‌تیک فه‌رمان ده‌کات به‌ ته‌واوی بلیسرینه‌وه، جا ته‌نها له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به‌ راشکاوی ئاماژه‌ی پێک‌دوه‌ واده‌زانن قیامه‌ت هه‌لساوه!! جا کامیانت پێ باشتره: مروّف کاتی په‌نجه‌کانی به‌ چلک و چه‌ورایی گوشت و ته‌شریبه له‌ به‌ر چاوی ئاماده‌بوان به‌م جوّره په‌نجه‌کانی درێژ بکات بۆ هه‌لگرته‌نی سه‌وزه و قاپ و که‌وچک و په‌رداغ و هه‌مویان خه‌لتانی چه‌وری و ره‌نگی چیشته‌که بکات، یانیش په‌نجه‌کانی بلیسته‌وه و به‌ پاکی مامه‌له له‌گه‌ل شته‌کانی چوارده‌وری بکات و ره‌نگ و چه‌ورایه‌تی خواردنه‌که نه‌لکینیت به‌ شته‌کانی چوارده‌وری، وه‌ک منداڵ؟!!

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی (به‌کاره‌ینانی) خاوی و (کلینس) له کاتی خواردندا

۲۰۷۴ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ، فَلَا يَمْسَحُ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ - أَوْ يُلْعِقَهَا»^(۱).

واته: له ئه‌بنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: کاتی به‌کێک له‌ تێوه (خواردنێکی) خوارد، ئه‌وه با ده‌ستی نه‌سپێته‌وه تاوه‌کو په‌نجه‌کانی ده‌لیسته‌وه یان بۆی ده‌لیسنه‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی لیسانه‌وه‌ی ده‌فر (قاپ)

۲۰۷۵ - «أَنْبَأَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْبَرَاءُ وَهُوَ مُعَلَّى بْنُ رَاشِدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي أُمُّ عَاصِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيْنَا نُبَيْشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ نَأْكُلُ طَعَامًا، فَدَعَوْنَاهُ، فَأَكَلَ مَعَنَا، ثُمَّ قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ مَنْ أَكَلَ فِي قَضَعَةٍ ثُمَّ لَجِسَهَا، اسْتَغْفَرَتْ لَهُ الْقَضَعَةُ»^(۲).

واته: له ئه‌بو یه‌مانی به‌رپرائه‌وه گێردراوه‌ته‌وه - که موعه‌للای کوپی راشیده - وتویه‌تی: ئوممو عاصیمی داایرم (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) بۆ گێرامه‌وه وتی: نوبه‌یشه ﷺ خزمه‌تکاری پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هاته ژوووه‌وه بۆ لامان له‌کاتیکدا ئیمه خواردنمان ده‌خوارد، ئیمه‌ش بانگمان کرد و خواردی له‌گه‌ل ئیمه‌دا، دواتر وتی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پێی فه‌رموین: هه‌ر که‌سێک له‌ قاپ و ده‌فریکدا خواردی، دواتر لیسانه‌وه، ئه‌وه قاپ و ده‌فره‌که داوای لیخۆشبوونی بۆ ده‌کات (واته: کاتیک به‌م جوّره به‌بێ فیزی و به‌بێ مه‌غروری ده‌خوات و قه‌دری خواردن ده‌گریت و به‌فیرۆی نادات، ئه‌م کاره‌ی به‌ دلنایایی ده‌بیته هۆی ئه‌جر و لیخۆشبوون له‌ به‌شێک له‌ تاوانه‌کانی، واته مامه‌له‌که‌ی له‌گه‌ل قاپه‌که ئه‌و سیفاتانه‌ی ده‌رده‌خات، بۆیه وه‌ک بلیی قاپ و ده‌فره‌که هۆکاری ئیستیغفارنه‌کن، بابته‌که مه‌جازه).

(۱) - صحیح.

(۲) - ضعیف.

تیبینی: ئەو کەسە ی پێی قیزەوێه قاپ بلیسرته‌وه، با کەوچک نەلیسرته‌وه و دەم نەدات لە لیواری بەرداغە کە ی، ئەگەر وتی ئاخر دواتر دەشۆردریت، ئیمەش دەلێن: قاپ و دەفریش دواتر دەشۆردرین.

بابەت: دەربارە ی پاروێک کاتیک دەکەوێتە سەر زەوی

۲۰۷۶ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ، فَلْيَمْسَحْ عَنْهَا التُّرَابَ، وَلْيُسَمِّ اللَّهَ وَلْيَأْكُلْهَا»^(۱).

واتە: لە ئەنەسەوێه ﷺ گێردراوێه‌وه، وتوێه‌تی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووێه‌تی: کاتی پاروێکی یەکیک لە ئێوێه دەکەوێت و بەردەبێتەوێه، ئەوێه خوێلە کە (یان ئەو شتە ی پێوێه لکا کە دەکرا لێی بکێتەوێه) ئەوێه دەستی بەسەردا بەئێت و پاکی بکاتەوێه و بسم الله بکات و بیخوات.

۲۰۷۷ - «عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: كَانَ مَغْقِلُ بْنُ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَتَعَدَّى، فَسَقَطَتْ لُقْمَتُهُ، فَأَخَذَهَا فَأَمَاطَ مَا بِهَا مِنْ أَدَى، ثُمَّ أَكَلَهَا. قَالَ فَجَعَلَ أَوْلَئِكَ الدَّهَاقِينَ يَتَغَامَزُونَ بِهِ، فَقَالُوا لَهُ: مَا تَرَى مَا يَقُولُ هَؤُلَاءِ الْأَعَاجِمُ، يَقُولُونَ انْظُرُوا إِلَى مَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الطَّعَامِ وَإِلَى مَا يَصْنَعُ بِهِذِهِ اللَّقْمَةِ؟ فَقَالَ: إِنِّي لَمْ أَكُنْ لِأَدَعِ مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ هَؤُلَاءِ الْأَعَاجِمُ، إِنَّا كُنَّا نُوْمَرُ إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِنَا أَنْ يُحِيطَ مَا بِهَا مِنَ الْأَدَى، وَأَنْ يَأْكُلَهَا»^(۲).

واتە: لە حەسەنەوێه گێردراوێه‌وه، وتوێه‌تی: مەعقلی کوری یەسار ﷺ خواردنی دەخوارد، لەناکاو پاروێه‌کە ی (لەدەست) کەوتە خوارەوێه، جا هەلیگرتەوێه و ئەوێه پێوێه لکابوو لێی کردەوێه، دواتر خواردی، (دەلێ) جا تاجیر و گەورەکان بە تیکە چاوێک بە خرابی سەریان دەکرد، جا (هەندیک لە خەلکی تر کە لەوێ ئامادە بوون) پێیان وت: نابینی ئەو تاجیرە فارسیانە چی دەلێن؟ دەلێن: سەیری ئەو خواردنە ی بەردەمی بکەن (چەندە زۆرە)، سەیریشکەن چی لەو پاروێه دەکات (چەندە چاوچنۆکە)؟ ئەوێش وتی: من واز لە شتیک ناهێنم کە لە پێغەمبەری خواوێه ﷺ گۆیم لێ بووێه بە قەسە ی ئەم ئەعجەمیانە، ئیمە فەرمانمان پێکراوێه کاتی پاروێ یەکیک لە ئیمە دەکەوێتە خوارەوێه ئەوێه پێوێه لکا لایبەدات و بیخوات.

تیبینی: ئیسلام دەیه‌وێ مرووف فیری قەدرگرتنی نیعمەت و بێ فیزی بکات، تاوێه‌کو وەک ئەو کەسە مەغرور و خو بەگەورەزانانە نەبێت کە لە فەرموودە کە باس کران، تاوێه‌کو مسولمان بێتە مرووفی راستەقینە و شەق لە نیعمەتی خوا هەلنەدات، چونکە ئیستا کە پێی عەیب بێت پاروێک هەلگرتەوێه بەیانی پارە و پولی لێ بکەوێت هەلی ناگرتەوێه، دواتریش پێی عەیب و شورەیی دەبێت مل کەچ بکات و، خوێ بو هێچ هەقیک نەوێ بکات.

(۱) - صحیح.

(۲) - اسنادە ضعیف.



بابهت: خواردن به (دهستی) راسته

۲۰۷۸ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِيَمِينِهِ، وَلْيَشْرَبْ بِيَمِينِهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ، وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ»^(۱).

واته: له عهبدووللای کوری عومرهوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: کاتی یه کیک له تیه خواردی با به دهستی راستی بخوات و به دهستی راستیش بخواتهوه، چونکه شهیتان به دهستی چهپی دهخوات و دهخواتهوه.

۲۰۷۹ - «أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ، عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ بِنَحْوِهِ»^(۲).

واته: لهه رێگایه شهوه هه مان فهرمووده گێردراوه تهوه.

۲۰۸۰ - «حَدَّثَنِي إِيسَى بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَبْصَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسْرَ بْنَ رَاعِي الْعَبْرِ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ، فَقَالَ: كُلْ بِيَمِينِكَ، قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ، قَالَ: لَا اسْتَطَعْتَ، قَالَ: فَمَا وَصَلَتْ يَمِينُهُ إِلَى فِيهِ»^(۳).

واته: له ئیاسی کوری سه لهمهوه گێردراوه تهوه، وتویه تی: باوکم (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) بۆی گێرامهوه وتی: پێغه مبهری خوا ﷺ بوسری کوری راعی عیری بینی به دهستی چهپی دهخوات، بۆیه فهرمووی: به دهستی راست بخۆ، وتی: ناتوانم (له بهر خۆبه زلانی وای وت، چونکه دهیتوانی)، پێغه مبهری خواش ﷺ فهرمووی: دهک نه توانی، ده لێ: (له و کاتهوه به دواوه شه له ل بوو) و دهستی راستی نه گه یشتهوه ده می (بۆ ههتا ههتایی دهستی راستی له کار کهوت).

بابهت: خواردن به سێ په نهجه

۲۰۸۱ - «عَنْ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعَ، وَلَا يَمْسَحُ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا»^(۴).

واته: له ئیبنو کهعبی کوری مالیکهوه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه تهوه، ئه ویش له باوکیهوه گێراویه تیهوه، وتویه تی: هه موو جار پێغه مبهری ﷺ به سێ په نهجه ده بخوارد، دهستیشی نه ده سپیهوه تاوه کو ده بلیتسایهوه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



۲۰۸۲ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ الْمَدَنِيِّ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ أَوْ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - شَكَّ هِشَامَ - أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَأْكُلُ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثَ، فَإِذَا قَرَعَ لَعَفَهَا، وَأَشَارَ هِشَامَ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثَ»^(۱).

واته: له عه‌بدوپرەحمانی کوپی سه‌عدی مه‌ده‌نیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، که عه‌بدو‌لّای کوپی که‌عب یانی‌ش عه‌بدوپرەحمانی کوپی که‌عب (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، هیشام نازانیت کامه‌یان بووه، بۆی گێراوه‌ته‌وه له‌ باوکیه‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌موو جار به‌ سێ په‌نجه ده‌یخوارد، وه‌ کاتی ته‌واو ده‌بوو ده‌یلسایه‌وه، جا هیشام ئاماژه‌ی به‌ سێ په‌نجه‌کانی کرد.

تییینی: خواردن به‌ سێ په‌نجه بۆ خواردنه‌ تونده‌کانه، ئه‌م جوهره‌ش جوانترین جووری ده‌ست بردنه‌ بۆ خواردن، چونکه‌ مرۆف کاتی خورمایێک یان شتیکی له‌م جوهره‌ هه‌لده‌گریت یان پاروێک له‌ خواردن ده‌دات چه‌نده‌ جوانه‌ به‌و په‌ری سه‌قافه‌ته‌وه به‌ سێ په‌نجه هه‌لیبگریت، نه‌وه‌ک چه‌پوکی لی گیر بکات و به‌ له‌پێ ده‌سته‌کانی بیخوات و شله‌ به‌ ئانی‌شکیدا بێته‌ خواره‌وه، وه‌ک هه‌ندی‌ک له‌ عه‌ره‌به‌کان عاده‌تیانه‌، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌م عاده‌ته‌ی راست کردۆته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی میوانداری

۲۰۸۳ - «عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا، أَوْ لِيَصْمُتْ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَفِيفَهُ، جَائِرَتَهُ يَوْمًا وَلَيْلَةً، وَالضَّيَافَةَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَمَا بَعْدَ ذَلِكَ صَدَقَةٌ»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو شوهره‌یحی خوزاعیه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌ر که‌ستیک برۆای به‌ خوا و پۆژی دواپی هه‌یه‌ با پێز له‌ دراوسێی بگریت، وه‌ هه‌ر که‌ستیک برۆای به‌ خوا و پۆژی دواپی هه‌یه‌ با قسه‌ی چاک بکات یان بێ ده‌نگ بێت، وه‌ هه‌ر که‌ستیک برۆای به‌ خوا و پۆژی دواپی هه‌یه‌ با پێز له‌ میوانی بگریت، جا خوێتوه‌ ماندوکردن و زیاده‌ پێزی میوانداری بریتیه‌ له‌ شه‌و و پۆژیک، میوانداری کردنی (ئاسایی)ش بریتیه‌ له‌ سێ پۆژ، دواپی ئه‌و ماوه‌یه‌ش خێر و سه‌ده‌قه‌یه‌ (ئه‌گه‌ر زیاتر رایبگریت چاکه‌).

تییینی: واته‌ له‌ پۆژی یه‌که‌م هه‌رچی له‌ تواناندا هه‌یه‌ بۆ میوانی بکه‌ و له‌ عاده‌تی پۆژانه‌ی خۆت زیاتر شتی بۆ بکهره‌ و پێزی لی بنی و مه‌چۆ بۆ کاره‌که‌ت ئه‌گه‌ر گونجا، له‌ دوو پۆژی دواتر وه‌ک پۆژه‌که‌ی دواتر ته‌کلێف له‌خۆت مه‌که‌ (ئه‌گه‌ر هه‌بوون بوویت و وه‌ک پۆژی یه‌که‌م خزمه‌ت کرد باشتر، به‌لام ئه‌گه‌ر نه‌بوون بوویت ئه‌وه‌ له‌سه‌رت نیه‌)، به‌لکو وه‌کو پۆژانی ئاسایی چیت خوارد به‌ پێز و حورمه‌ته‌وه‌ پێشکه‌شی ئه‌ویشی بکه‌، جا دواپی ئه‌م سێ پۆژه‌ له‌سه‌رت نیه‌ خۆت له‌ ئیش و کار بکه‌یت ئه‌گه‌ر

(۱) - صحیح.

(۲) - اسناده‌ ضعیف، ولکن الحدیث صحیح.

پتویستت بیت و بۆت نه گونجیت، بۆیه نه گهر زیاتریش رایبگریت نه وه خیرتکه و نه نجامی ده دهیت، بۆ میوانیش وا باشه له سێ پۆژ زیاتر نه مینیتته وه نه گهر زه رور نه بیت.

۲۰۸۴ - «عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخَزَاعِيِّ رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَيفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا، أَوْ لَيْسَ كُنْتُ»^(۱).

واته: له نه بو شوپه یحی خوزاعیه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له پیغه مبهری خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: ههر که سیک بر وای به خوا و پۆژی دوایی ههیه با ریز له میوانی بگریت، وه ههر که سیک بر وای به خوا و پۆژی دوایی ههیه با چاکه بکات له گهل دراوسیکه ی، وه ههر که سیک بر وای به خوا و پۆژی دوایی ههیه با قسه ی چاک بکات یان بی دهنگ بیت.

۲۰۸۵ - «عَنْ الْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ أَبِي كَرِيمَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّهَا مُسْلِمُ ضَافَ قَوْمًا، فَأَصْبَحَ الضُّيْفُ مَخْرُومًا، فَإِنَّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ نَصْرَهُ حَتَّى يَأْخُذَ لَهُ بِقَرَى لَيْلَتِهِ مِنْ زَرْعِهِ، وَمَالِهِ»^(۲).

واته: له نه بو که ریمه، میقدادی کوری مه عدی که ریه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فه رموو یه تی: ههر مسولمانیک میوانداری خه لکانیک بکات و، میوانه که بییه ش بیت له میوانداری و (برسیه تی تینی بۆ هیتابیت)، نه وه له سه ر هه موو مسولمانان پتویسته خواردن و ریزی میوانداری شه وه که ی بۆ فه راهه م بکات له بهروبوم و ماله که ی.

بابهت: که میش ده که ویته ناو خواردن (یان خواردنه وه)

۲۰۸۶ - «عَنْ عُثْبَةَ بْنِ مُسْلِمٍ، أَنَّ عُبَيْدَ بْنَ حُنَيْنٍ، أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا سَقَطَ الذُّبَابُ فِي شَرَابٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ كُلَّهُ، ثُمَّ لِيَنْزِعْهُ، فَإِنْ فِي أَحَدٍ جَنَاحَيْهِ دَاءٌ، وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ»^(۳).

واته: له عوتبه ی کوری موسلیمه وه گپردراوه ته وه، که عوبهیدی کوری حونه بن بۆ گپراوه ته وه، وتویه تی: گوئی له نه بو هوپه رپه بوو ﷺ ده یوت: پیغه مبهری خوا ﷺ فه رموو یه تی: کاتی میش ده که ویته ناو خواردنه وه ی به کیک له تیه، نه وه با به ته واوی نو قمی بکات، دواتر ده ربینیت و فرپی بداته ده ره وه، چونکه له به کیک له باله کانی نه خوشی ههیه و له وه یتریش چاره سه ر.

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - ضعيف.

(۳) - صحيح.



۲۰۸۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا وَقَعَ الذُّبَابُ فِي إِنَاءٍ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ، فَإِنْ فِي أَحَدٍ جَنَاحَيْهِ دَاءٌ، وَفِي الْآخَرِ شِفَاءٌ»^(۱).

واته: له ئەبو ھورەیرە ڕەوێ ھەڵێ گێردراوە تەو، ئەویش لە پێتخەمبەری خواوە ھەڵێ گێراوە تەو، ھەرموو یە تی: کاتی مێش دەکەوتە ناو خواردنەوێ یە کێک لە تێو، ئەو بە تەواوی نوومی بکات، دواتر دەریبێت و فرێی بداتە دەرەو، چونکە لە یە کێک لە بالەکانی نەخۆشی ھەبە و لەو یتریش چارەسەر.

بابەت: برۆادار بە ئەندازە یە ک گەدە نان دەخوات

۲۰۸۸ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ، وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ»^(۲).

واته: له جابرەو ھەڵێ گێردراوە تەو، ئەویش لە پێتخەمبەری خواوە ھەڵێ گێراوە تەو، ھەرموو یە تی: مروۆی برۆاداری (راستەقینە و بە قەناعەت) بە ئەندازە یە ک گەدە دەخوات (واته: تەنھا ئەوێ نەدە دەخوات تاوێ کو برسیە تی بشکێ)، کافریش بە ئەندازە ی چەندین گەدە دەخوات (واته: تەنگە ی پر پر دەکات).

تییینی: لێرە دا وشە ی (ھەوت) کە لە ھەرموو دەکە دا ھاوو ھەبە ست پێی ژمارە ھەوت نی، بە لکو واتای زۆر دەگە یە تێت، چونکە لە زمانی عەرەبی ھەوت و ھەفتا کێنا یە تن لە بری شتی زۆر.

۲۰۸۹ - «أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ الْقَوَارِيرِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنِي نَافِعٌ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ»^(۳).

واته: لەم رێگایە ھەو ھەمان ھەرموو دە گێردراوە تەو.

۲۰۹۰ - «وَحَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ مُجَالِدٍ، عَنْ أَبِي الْوَدَّاءِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ»^(۴).

واته: لەم رێگایە ھەو ھەمان ھەرموو دە گێردراوە تەو.

۲۰۹۱ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ، وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ»^(۵).

واته: له ئەبو ھورەیرە ڕەوێ ھەڵێ گێردراوە تەو، ئەویش لە پێتخەمبەر ھەڵێ گێراوە تەو، ھەرموو یە تی: مروۆی برۆاداری (راستەقینە و بە قەناعەت) بە ئەندازە یە ک گەدە دەخوات (واته: تەنھا ئەوێ نەدە دەخوات تاوێ کو برسیە تی بشکێ)، کافریش بە ئەندازە ی چەندین گەدە دەخوات (واته: تەنگە ی پر پر دەکات).

(۱) - اسنادہ ضعیف، ولكن الحديث صحيح.

(۲) - اسنادہ ضعیف، ولكن الحديث صحيح.

(۳) - صحيح.

(۴) - اسنادہ ضعیف، ولكن الحديث صحيح.

(۵) - صحيح.



ده‌خوات تاوه‌کو برسیه‌تی بشکێ، کافریش به ئەندازه‌ی چه‌ندین گه‌ده ده‌خوات (واته: ته‌نگه‌ی پڕ پڕ ده‌کات).

بابه‌ت: خواردنی یه‌ک که‌س به‌شی دووان ده‌کات

٢٠٩٢ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْاِثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الْاِثْنَيْنِ يَكْفِي الْارْبَعَةَ، وَطَعَامُ الْارْبَعَةِ يَكْفِي مَآئِيَّةً»^(١).

واته: له جابره‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه‌ته‌وه، ئەویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه (که فه‌رموو‌یه‌تی): خواردنی یه‌ک که‌س به‌شی دوو که‌س ده‌کات، وه خواردنی دوو که‌س به‌شی چواران ده‌کات، وه خواردنی چوار که‌س به‌شی هه‌شتان ده‌کات.

٢٠٩٣ - غیر موجود^(٢).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئەو که‌سه‌ی (خواردن) له‌به‌رده‌می خۆی ده‌خوات

٢٠٩٤ - «عن عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُ: سَمِ اللَّهَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ»^(٣).

واته: له عومه‌ری کوری سه‌له‌مه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پێی فه‌رموو: ناوی خوا بێنه (بسم الله بکه له‌کاتی خواردن) و له‌به‌رده‌می خۆت بخۆ.

بابه‌ت: نه‌هی کردن له خواردنی ناوه‌پراستی ته‌شرب (تیگوشه)

تاوه‌کو چوارده‌وره‌که‌ی ده‌خوات

٢٠٩٥ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى بِجَفْنَةٍ - أَوْ قَالَ قَصْعَةٍ - مِنْ تَرِيدٍ، فَقَالَ: كُلُوا مِنْ حَافَاتِهَا - أَوْ قَالَ: جَوَانِهَا، وَلَا تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهَا، فَإِنَّ الْبَرَكَهَ تَنْزِلُ فِي وَسْطِهَا»^(٤).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سنییک (خوانچه‌یه‌ک) له ته‌شرب و تیگوشه‌ی بۆ هات، ئەویش فه‌رموو: له ده‌وروبه‌ر و چوارده‌وری بخۆن و له ناوه‌پراستی مه‌خۆن، چونکه به‌ره‌که‌ت داده‌به‌زێت بۆ ناوه‌پراسته‌که‌ی.

(١) - صحیح.

(٢) - سقط الترقيم.

(٣) - صحیح.

(٤) - صحیح.



بابەت: نه‌هی کردن له‌ خواردنی چیشتی گهرم

۲۰۹۶ - «عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ إِذَا أَتَيْتْ بِثَرِيدٍ، أَمَرَتْ بِهِ فَعُطِّيَ حَتَّى يَذْهَبَ قَوْرُهُ وَدُخَانُهُ، وَتَقُولُ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: هُوَ أَعْظَمُ لِلْبَرَكَةِ»^(۱)

واته: له‌ نه‌سمانی کچی نه‌بویه‌کره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، که ههر کاتی ته‌شیری بۆ بهاتایه‌ فه‌رمانی ده‌کرد و داده‌پۆشرا تاوه‌کو گهرماتی و هه‌لمه‌که‌ی ده‌پۆشت و نه‌ده‌ما، وه‌ ده‌یوت: گویم له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: به‌م جووره‌ به‌ره‌که‌تی زیاتره‌.

بابەت: کام پێخۆر خۆشترین بووه‌ لای پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ

۲۰۹۷ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَخَذَ النَّبِيُّ ﷺ بِيَدِي ذَاتَ يَوْمٍ إِلَى مَنْزِلِهِ، فَقَالَ: هَلْ مِنْ عَدَاءٍ، أَوْ مِنْ عَشَاءٍ؟ شَكَّ طَلْحَةُ قَالَ: فَأَخْرَجَ إِلَيْهِ فَلَقَا مِنْ خُبْرٍ، فَقَالَ: أَمَا مِنْ أَدَمٍ؟ قَالُوا: لَا، إِلَّا شَيْءٌ مِنْ خَلٍّ، فَقَالَ: هَاتُوهُ فَنِعْمَ الْإِدَامُ الْخَلُّ، قَالَ جَابِرٌ: فَمَا زِلْتُ أُحِبُّ الْخَلَّ مُنْذُ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ أَبُو سُفْيَانَ: فَمَا زِلْتُ أُحِبُّهُ مُنْذُ سَمِعْتُهُ مِنْ جَابِرٍ»^(۲)

واته: له‌ جابری کوپی عه‌بدوللا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پۆژنکیان ده‌ستی گرتم (بردمی) بۆ ماله‌که‌ی و فه‌رمووی: هیچ خواردنیک بۆ به‌یانی - یان فه‌رمووی هیچ خواردنیک بۆ ئیواره‌ - هه‌یه‌؟ (ته‌لحه‌ له‌و دوو پرسته‌یه‌ به‌ گومانه‌ نازانی کامه‌ی وت له‌ گێرانه‌وه‌که‌دا)، (جابر) ده‌لێ: چه‌ند پارچه‌یه‌ک له‌ نانیاں بۆ ده‌ره‌ینا، ئه‌ویش فه‌رمووی: پێخۆریک نیه‌ (تا له‌گه‌لێ بخوین؟) وتیان: نه‌خێر ته‌نها تۆزیک له‌ دۆشاو نه‌بیست، پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: بیه‌ینن دۆشا و چاکترین پێخۆره‌.

جابر وتویه‌تی: به‌رده‌وام چه‌ز له‌ دۆشاو ده‌که‌م و لام خۆشه‌ له‌و کاته‌وه‌ی له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بیست، ئه‌بو سوفیانیشت وتویه‌تی: به‌رده‌وام چه‌ز له‌ دۆشاو ده‌که‌م و لام خۆشه‌ له‌و کاته‌وه‌ی له‌ جابرم بیست.

۲۰۹۸ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: نِعْمَ الْإِدَامُ - أَوْ نِعْمَ الْأُدْمُ - الْخَلُّ»^(۳)

واته: له‌ عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رموویه‌تی: چاکترین پێخۆر دۆشاوه‌.

(۱) - اسناد حسن.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابهت: ده‌بارهی کوله‌که (کودی)

٢٠٩٩ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَتَى مِرْقَةً فِيهَا دُبَاءٌ وَقَدِيدٌ، فَرَأَيْتُهُ يَتَّبَعُ الدُّبَاءَ يَأْكُلُهُ»^(١).

واته: له ئەنەسەوێ ڕەزەوێ گێردراوەتەو، وتوێهتی: پێغه‌مبەر ﷺ بینی مەرەگەیه‌کی بۆ هێنرا (ترشیکێ بۆ هێنرا) کوله‌که و گوشتی و شکرایی تیاوو، بینیم له‌دوای کوله‌که‌که ده‌گه‌را ده‌یخوارد.

٢١٠٠ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُعْجِبُهُ الْقَرْعُ، قَالَ: فَقَدِمَ إِلَيْهِ فَجَعَلْتُ أَتَنَاوَلُهُ، وَأَجْعَلُهُ بَيْنَ يَدَيْهِ»^(٢).

واته: له ئەنەسەوێ ڕەزەوێ گێردراوەتەو، وتوێهتی: پێغه‌مبەر ﷺ کوله‌که‌ی پێ خۆش بوو، ده‌لی: جا پێشکه‌شی کرا منیش هه‌لمده‌گرت و ده‌مخسته به‌رده‌می.

بابهت: ده‌بارهی چاکی زه‌یت (زه‌یتی زه‌یتون)

٢١٠١ - «عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كُلُوا الزَّيْتَ فَإِنَّهُ مُبَارَكٌ وَاتَّقُوا بِهِ، وَادَّهِنُوا بِهِ، فَإِنَّهُ يُخْرِجُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ»^(٣).

واته: له ئەبو ئوسەیدی ئەنصاریه‌وێ ڕەزەوێ گێردراوەتەو، وتوێهتی: پێغه‌مبەر ﷺ خوا ﷻ فه‌رمووێهتی: زه‌یت بخۆن، چونکه به‌ره‌که‌تدار کراوه، وه‌ بیکه‌نه پێخۆر و، خۆتان پێ چه‌ور بکه‌ن (واته: جه‌سته و قزتان پێ چه‌ور بکه‌ن)، چونکه له‌ دارێکی به‌ فه‌ر و به‌ره‌که‌ت پێبه‌خشا و ده‌رده‌چیت (که داری زه‌یتونه).

بابهت: ده‌بارهی خواردنی سیر

٢١٠٢ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ فِي غَزْوَةِ خَيْبَرَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ - يَغْنِي الثَّوْمَ - فَلَا يَأْتِيَنَّ الْمَسَاجِدَ»^(٤).

واته: له ئیبنو عومره‌وێ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتوێهتی: پێغه‌مبەر ﷺ له‌ غه‌زای خه‌یه‌ر فه‌رمووێ: هه‌ر که‌سیک له‌م داره‌ بخوات - واته: سیر بخوات - ئەوه با نیت بۆ مزگه‌وت.

(١) - صحیح.

(٢) - إسناد صحیح.

(٣) - اسناد حسن.

(٤) - صحیح.



۲۱۰۳ - «حَدَّثَنِي عُيَيْنَةُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ أُمَّ أُيُوبَ، أَخْبَرَتْهُ قَالَتْ: نَزَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَكَلَّمْنَا لَهُ طَعَامًا فِيهِ شَيْءٌ مِنْ بَعْضِ هَذِهِ الْبُقُولِ، فَلَمَّا أَتَيْنَا بِهِ كَرِهَهُ وَقَالَ لِأَصْحَابِهِ: كُلُوا، فَإِنِّي لَسْتُ كَأَحَدٍ مِنْكُمْ، إِنِّي أَخَافُ أَنْ أُوْذِيَ صَاحِبِي، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: إِذَا لَمْ يُؤْذِ أَحَدًا، فَلَا بَأْسَ بِأَكْلِهِ».^(۱)

واته: له عوبه‌یدوللای کوری نه‌بو زه‌یده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوکیه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێراویه‌تی‌ه‌وه که ئوممو نه‌یوب بو‌ی گێراوه‌ته‌وه که وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌لای ئیمه‌ دابه‌زی و مایه‌وه، ئیمه‌ش چێشتیکمان بو‌ی دروست کرد که هه‌ندیک له‌ سیری تیا‌بوو، جا کاتی بو‌مان برد پتی باش نه‌بوو و به‌ هاوه‌له‌کانی فهرموو: بیه‌خۆن، من وه‌ک هیه‌چ یه‌کیک له‌ تیه‌و نیم، من ده‌ترسم نازاری هاو‌پێکه‌م (جبریل علی‌ه‌ السلام) بده‌م.

نه‌بو موحه‌ممهد وتویه‌تی: نه‌گه‌ر مرو‌ف نازاری که‌س نه‌دات (به‌ بۆنه‌که‌ی و که‌سی لی نزیک نه‌بیت، یان نه‌وانه‌ی لی نزیکن لایان ئاساییه‌ و پتیا‌ن ناخۆش نه‌بیت)، نه‌وه‌ خواردنی (سیر) هیه‌چ کیشه‌ی تیا نه‌یه‌.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خواردنی مریشک

۲۱۰۴ - «عَنْ زُهْدَمِ الْجَرْمِيِّ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى ﷺ فَقَدِمَ طَعَامُهُ، فَقَدِمَ فِي طَعَامِهِ لَحْمٌ دَجَاجٍ، وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمٍ اللَّهِ أَحْمَرٌ، فَلَمْ يَذَنْ، فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى: اذَنْ، فَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ مِنْهُ».^(۲)

واته: له زه‌هده‌می جه‌رمیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئیمه‌ له‌لای نه‌بو موسا ﷺ بووین و چێشته‌که‌ی پێشکه‌ش کرا، جا گوشتی مریشک له‌ خواردنه‌که‌دا هه‌بوو، له‌ناو خه‌لکه‌که‌ش پیاویکی سوری (به‌نی تیمی الله) هه‌بوو و نزیک نه‌که‌وته‌وه، نه‌بو موساش پتی وت: نزیکبه‌ره‌وه، به‌ دلنیا‌یی من پێغه‌مبه‌ری خوام ﷺ بینیه‌و لیی خواردوه‌وه.

۲۱۰۵ - «عَنْ أَبِي مُوسَى ﷺ، أَنَّهُ ذَكَرَ الدَّجَاجَ فَقَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُهُ».^(۳)

واته: له‌ نه‌بو موساوه‌ ﷺ گێردراوه‌ته‌وه که باسی مریشکی کردوه‌ و وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوام ﷺ بینی ده‌یخوارد.

(۱) - حسن.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابەت: ئەو کەسە ی پیتی باش نیە خواردن بدات و (میوانداری کەس بکات بە ناوی دەعوەتەو) مەگەر پارێزکار و بەتەقوا نەبێت

۲۱۰۶ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا تَصْحَبْ إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا»^(۱)

واتە: لە ئەبو سەعیدی خودریهوه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوهتەو، کە گوێی لە پێغەمبەری خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: هاوڕێتەتی کەس مەکە جگە لە بڕوادار، وە با کەشیش خواردنت نەخوات (بە ناوی دەعوەت) جگە لە کەسی پارێزکار و بەتەقوا.

بابەت: ئەوێ پیتی وایە هیچ کێشە نیە دوو شت (دوو خۆراک) بەیەکەو کۆبکێنەو

۲۱۰۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ الْقِثَاءَ بِالرُّطْبِ»^(۲)

واتە: لە عەبدوللای کوری جەعفەرەو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوهتەو، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ بینی تەرۆزی و پوتابی دەخوارد.

بابەت: نەهی کردن لە هەلگرتن و خواردنی دوو دانە لە خۆراک (لە کاتی خواردنی بە کۆمەل)

۲۱۰۸ - «حَدَّثَنَا جَبَلَةُ بْنُ سَحِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا بِالْمَدِينَةِ فَأَصَابَتْنا سَنَةٌ، فَكَانَ ابْنُ الرُّبَيْعِ يَرْزُقُ الثَّمَرَ، وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَمُرُّ بِنَا وَيَقُولُ: لَا تَقَارِنُوا فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْقِرَانِ، إِلَّا أَنْ يَسْتَأْذِنَ الرَّجُلُ أَخَاهُ»^(۳)

واتە: لە جەبلە ی کوری سوحەیمەو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوهتەو، وتویهتی: لە مەدینە بووین، جا وشکە سالی و قاتوقوڕیمان توش بوو، ئێبنو زوبەیریش خورمای دابەش دەکرد، ئێبنو عومەریش بەلاماندا تێپەری و وتی: دووان مەخۆن (واتە: دوو دەنکە خورما بە یەک جار هەلمەگرن)، چونکە پێغەمبەری خوا ﷺ نەهی کردووە دوو شت هەلبگیریت و بخوریت، تەنھا ئەو کاتە نەبێت کە کابرا مۆلەتی براکە ی بدات.

(ئەو کات بۆی هەیه دوو دانە بخوات، کەواتە سوننەت وایە کە شتێک دابەشکرا لە کۆڕو مەجلیس یەک دانە ی لێ هەلبگیرێ، فەرموودە کە گشتیە، واللە اعلم).

(۱) - حسن.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابەت: دەربارەى خورما

٢١٠٩ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَا عَائِشَةُ بَيْتٌ لَا تَمُرُّ فِيهِ جِيَاعٌ أَهْلُهُ - أَوْ جَاعَ أَهْلُهُ - مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا»^(١)

واتە: لە دایکمان عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەو، خیزانی پێغەمبەرى خوا ﷺ وتوێت: پێغەمبەر ﷺ فەرمووێت: ئەى عایشە مالتیک خورمای تیا نەبێت خەڵکەکەى برسێ، یان خەڵکەکەى برسى بوو، دوو جار یان سێ جار (ئاوای فەرموو).

٢١١٠ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَجُوعُ أَهْلُ بَيْتٍ عِنْدَهُمُ التَّمْرُ»^(٢)

واتە: لە عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەو، وتوێت: پێغەمبەر ﷺ فەرمووێت: هیچ مالتیک برسى نابن کە خورمایان لەلا بێت.

٢١١١ - «حَدَّثَنَا مُضْعَبُ بْنُ سُلَيْمٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: أَهْدَيْ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ تَمْرًا، فَأَخَذَ يَهْدِيهِ، وَقَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ تَمْرًا مُفْعِيًا مِنَ الْجُوعِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَهْدِيهِ يَغْنِي يُرْسِلُهُ هَاهُنَا وَهَاهُنَا»^(٣)

واتە: لە موصەبى کوڤى سولهیمەو گێردراوەتەو، وتوێت: گوێم لە ئەنەسى کوڤى مالیک ﷺ بوو دەیوت: خورما کرا بە دیاری بۆ پێغەمبەر ﷺ، ئەویش بەخشیوە (بە کەسانی دەورووبەرى)، هەروەها وتوێت: پێغەمبەرى خوا ﷺ بینی بە شێوەى ئیقەاء دانیشتبوو و خورمای دەخوارد لەبەر برسێت.

ئەبو موحەممەد وتوێت: وشەى (يَهْدِيهِ) واتە: بەملا و ئەملادا ڕەوانەى دەکرد و (خورماکەى دابەش دەکرد).

تیبینی: ئیقەاء شێوازیکە نزیکە لە شێوازی دانێشتن لەسەر چیچکان، بەلام نێرکەکانیش لە زەوى دادەنرێت.

بابەت: دەربارەى دەستنوێژ شۆردن دواى خواردن

٢١١٢ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ نَامَ وَفِي يَدِهِ رِيحٌ غَمَرِ فَعَرَضَ لَهُ عَارِضٌ، فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ»^(٤)

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - حسن.



واته: له ئه‌بو هوره‌پره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: هه‌ر که‌سێک خه‌وت و ده‌ستی بۆنی چه‌ورایه‌تی گوشتی لێهات و توشی به‌لایێک بوو (واته: ئاژه‌لێک یان زینده‌وه‌ریک بۆنی کرد و په‌لاماریدا یان پێوه‌یدا و که‌ستی و ژه‌هراوی بوو)، ئه‌وه‌ با ته‌نها لۆمه‌ و سه‌رزه‌نشتی خۆی بکات و گله‌یی له‌ خۆی بکات.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی چێشتی هاوسه‌رگیری

٢١١٣ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَرَأَى عَلَيْهِ وَضْرًا مِنْ صُفْرَةٍ مَهْمِيمٍ؟ قَالَ: تَزَوَّجْتُ. قَالَ: أَوْلَمْ وَلَوْ بِشَاةٍ»^(١)

واته: له‌ ئه‌نه‌سه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌عه‌بدوپره‌حمانی کۆری عه‌وفی ﷺ فه‌رموو: ئه‌وه‌ چیه‌ چی بووه؟ له‌کاتی‌کدا شوێنه‌واری گولای پێوه‌ بینی، عه‌بدوپره‌حمانی‌ش وتی: هاوسه‌رگیریم کردوه، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: چێشتی هاوسه‌رگیری دروست بکه، ئه‌گه‌ر به‌ بزنیکی‌ش بێت (واته: ئه‌گه‌ر ده‌عه‌ته‌که‌ گه‌وره‌ش نه‌بێت هه‌ر بیکه، چونکه‌ سوننه‌تیکی گه‌وره‌یه‌).

٢١١٤ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ ثَقِيفٍ أَعْوَرَ قَالَ: كَانَ يُقَالُ لَهُ مَعْرُوفٌ أَيْ يُنْتَنَى عَلَيْهِ خَيْرٌ إِنْ لَمْ يَكُنْ اسْمُهُ زُهَيْرٌ بَنَ عُمَرَ فَلَا أَذْرِي مَا اسْمُهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: الْوَلِيمَةُ أَوَّلُ يَوْمٍ حَقٍّ، وَالثَّانِي مَعْرُوفٌ، وَالثَّلَاثُ سُمْعَةٌ وَرِيَاءٌ، قَالَ فَتَادَهُ: وَحَدَّثَنِي رَجُلٌ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ دُعِيَ أَوَّلَ يَوْمٍ فَأَجَابَ، وَدُعِيَ الْيَوْمَ الثَّانِي فَأَجَابَ، وَدُعِيَ الْيَوْمَ الثَّلَاثَ فَحَصَّبَ الرَّسُولَ وَلَمْ يُجِبْهُ، وَقَالَ: أَهْلُ سُمْعَةٍ وَرِيَاءٍ»^(٢)

واته: له‌ عه‌بدوڵلای کۆری عوسمانی سه‌قه‌فیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پیاویکی کۆری ته‌قیفی گێراوه‌ته‌وه، ده‌لی: به‌چاکه‌ باسی ده‌کرا و پیاویکی چاک بوو، ئه‌گه‌ر ناوی زوهه‌یری کۆری عوسمان نه‌بێت نازانم ناوی چی بوو (به‌لام پیاویکی جێکای باوه‌ر بوو) وتی پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووویه‌تی: ده‌عه‌وت و چێشت دروستکردن بۆ هاوسه‌رگیری له‌ پۆژی یه‌که‌مدا هه‌ق و سوننه‌ته‌، له‌ پۆژی دووه‌مدا چاکه‌ و (ئاسایه‌)، له‌ پۆژی سێیه‌مدا ناوبانگ و ڕیایی و ڕووپامایه‌.

قه‌تاده‌ وتویه‌تی: پیاویک له‌ سه‌عیدی کۆری موسه‌بیبه‌وه‌ بۆی گێرامه‌وه‌، که‌ سه‌عید یه‌که‌م پۆژ بانگیشت کراوه‌، ئه‌ویش وه‌لامی داوه‌ته‌وه‌ و چوو، وه‌ پۆژی دووه‌م بانگیشت کراوه‌ و وه‌لامی داوه‌ته‌وه‌ و چوو، وه‌ پۆژی سێیه‌م بانگیشت کراوه‌ به‌ردی له‌ نێردراوه‌که‌ گرتوو و وه‌لامی نه‌داوه‌ته‌وه‌ و، نه‌چوو و، وتویه‌تی: ئه‌هلی ناوبانگ و ڕیایی و ڕووپاماین.

(١) - صحیح.

(٢) - ضعیف.



۲۱۱۵ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ: شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ، يُدْعَى إِلَيْهِ الْأَغْنِيَاءُ، وَيُتْرَكُ الْمَسَاكِينُ، وَمَنْ تَرَكَ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ، وَرَسُولَهُ»^(۱)

واته: له نهبو هورپهروهه رضي الله عنه گيردراوهتهوه، وتويهتي: خراپترين خواردن هاوسه رگيريته كه دهوله مهنده كان بانگيشت و دهعوت بكرين و ههزاره كانيش واز ليبهينرين و بانگيشت نهكرين، وه ههر كه سيكيش وهلامي دهعوت و بانگيشت نه داتهوه و نه چيت نهوه سهرينجي خوا و پيغه مبهري رضي الله عنه كردوه.

۲۱۱۶ - «عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ قَدْ صَنَعَ طَعَامًا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَكَذَا وَأَوْمًا إِلَيْهِ بِيَدِهِ، قَالَ: يَقُولُ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: هَكَذَا، وَأَشَارَ إِلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ: لَا فَأَعْرِضْ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، فَأَوْمًا إِلَيْهِ الثَّانِيَةَ، وَأَوْمًا إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، فَأَعْرِضْ عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، فَأَوْمًا إِلَيْهِ الثَّالِثَةَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: وَهَذِهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَأَنْطَلَقَ مَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَعَائِشَةُ فَأَكَلَا مِنْ طَعَامِهِ»^(۲)

واته: له نه نه سهوهه رضي الله عنه گيردراوهتهوه، وتويهتي: پياويك هات كه خواردن تيكي بو پيغه مبهري خوا رضي الله عنه دروست كردبوو، وتي: نهی پيغه مبهري خوا رضي الله عنه ناوا ئامازهی به دهستی کرد (به ئامازه وتی: وه ره دهعوت تم کردوو)، دهلی: پيغه مبهري خواش رضي الله عنه ناواي پی فهرموو ئامازهی بو عائیشه کرد (رضي الله عنها) (واته: به ئامازه فهرمووی عائیشهش بی؟)، پياوهكه وتی: نهخير، پيغه مبهري خواش رضي الله عنه وهلامي دهعوتهكهی نه دايه وه و له گه لی نهچوو، (جا پياوهكه) بو جاري دوهم ئامازهی بو کرد، پيغه مبهري خواش رضي الله عنه ئامازهی بو عائیشه کردهوه، (کابرا پازي نهبوو)، پيغه مبهري خواش رضي الله عنه وهلامي دهعوتهكهی نه دايه وه و له گه لی نهچوو، (جا پياوهكه) بو جاري ستيهم ئامازهی بو کرد، پيغه مبهري خواش رضي الله عنه (نهم جاريان به قسه) پيی فهرموو: نهوش بی؟ پياوهكه وتی: بهلی، جا پيغه مبهري خوا رضي الله عنه و عائیشه له گه لی رويشتن و له خواردنه کهيان خوارد.

۲۱۱۷ - «عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ يَقَالُ لَهُ أَبُو شُعَيْبٍ، وَكَانَ لَهُ غُلَامٌ لَحَامٌ فَقَالَ: اصْنَعْ لِي طَعَامًا أَدْعُو رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم خَامِسَ خَمْسَةٍ، قَالَ: فَدَعَا رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم خَامِسَ خَمْسَةٍ، فَتَبِعَهُمْ رَجُلٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: إِنَّكَ دَعَوْتَنَا خَامِسَ خَمْسَةٍ، وَهَذَا رَجُلٌ قَدْ تَبِعَنِي، فَإِنْ شِئْتَ أَذِنْتُ لَهُ، وَإِنْ شِئْتَ تَرَكْتُهُ، قَالَ: فَأَذِنَ لَهُ»^(۳)

واته: له نهبو مهسعودوهه (رضي الله عنهما) گيردراوهتهوه، وتويهتي: پياويك ههبوو پيی دهوترا: نهبو شوعهيب، جا خرزمه تکارتيکی ههبوو له چيشت ليتان و گوشت ليتاندا شاره زاييه کی باشی ههبوو، (نهبو شوعهيب) وتی: چيشتيکم بو دروست بکه (بو پينج کهس) پيغه مبهري خواش رضي الله عنه پينجهم کهس بانگيشت دهکه، دهلی: پيغه مبهري خواي رضي الله عنه پينجهم کهس بانگيشت کرد، پياويکيش به دوايان کهوت،

(۱) - صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

پێغه‌مبەری خواش ﷺ فەرمووی: تۆ منت پێنجەم کەس بانگێشت کردووە (واتە: ژمارە ی میوانەکان تەواو بووە بە حیسابی خۆت)، ئەوەش پیاویکە و شوێنمان کەوتوو، جا ئەگەر هەزەدە کە ی ئیزنی بدە (با ئەویش بێت)، ئەگەر هەزیش دەکەیت وازی لێ بهێنە (بانگێشتی مەکە)، دەڵێ: ئەبۆ شوعەیب ئیزنی پێدا و بانگێشتی ئەویشی کرد.

بابەت: قەدری تەشریب (تێگۆشە)

٢١١٨ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَضَّلَ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَلَى النَّسَاءِ، كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ»^(١).

واتە: لە ئەنەسەو ﷺ گێردراوەتەو، وتوێت: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: گەورەیی و قەدری عایشە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) بەسەر ئافەرەتانەو، وەک گەورەیی و قەدری تەشریبە بەسەر چێشتەکانی ترەو.

بابەت: دەربارە ی ئەو کەسە ی پێی سوننەت و چاکە گوشت بێچکری تەو

بە ددانەکانی و پارچە ی نەکات (بە چەقۆ)

٢١١٩ - «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ نُوفَلٍ: زَوَّجَنِي أَبِي فِي إِمَارَةِ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَدَعَا رَهْطًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَكَانَ فِيمَنْ دَعَا صَفْوَانُ بْنُ أُمَيَّةَ وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: انْهَسُوا اللَّحْمَ نَهْسًا، فَإِنَّهُ أَشْهَى وَأَمْرٌ»^(٢).

واتە: عەبدوللای کۆری حاریثی کۆری نەوفەل وتوێت: باوکم هاوسەرگیری بو کردم لە سەر دەمی ئیمامی عوسماندا ﷺ، جا کۆمەلێک لە هاوێلانێ پێغه‌مبەری خوای ﷺ داوەت و بانگێشت کردبوو، وە لەوانە ی بانگێشتی کردبوون صفوانی کۆری ئومەییە ی تیاوو کە پیرێکی بەتەمەن بوو و وتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: گوشت بە ددان بێچرن، چونکە ئاوا شەهیە ی زیاتری هە یە و ئاسانترە بو هەزمکردنی گەدە.

بابەت: دەربارە ی خواردن بە پالکەوتن لەسەر لاتەنیش

٢١٢٠ - «حَدَّثَنِي أَبُو جُحَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا أَكُلُ مُتَكَيِّئًا»^(٣).

واتە: لە ئەبۆ جوحەیفەو ﷺ گێردراوەتەو، وتوێت: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: خواردن ناخۆم بە پالکەوتن.

(١) - صحیح.

(٢) - اسنادە ضعیف.

(٣) - صحیح.



بابهت: دهرباره‌ی سه‌ره‌تا و ده‌ستپیک و وه‌جبه‌ی یه‌که‌می به‌روبووم

۲۱۲۱ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَتَى بِالْبَاكُورَةِ بِأَوَّلِ الثَّمَرَةِ، قَالَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا، وَفِي مَرَّتِنَا، وَفِي مُدْنَا، وَفِي صَاعِنَا بَرَكَهً مَعَ بَرَكَهٍ، ثُمَّ يُعْطِيهِ أَصْغَرَ مَنْ يَخْضُرُهُ مِنَ الْوُلْدَانِ»^(۱)

واته: له‌ئهو هوره‌پره‌وه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌موو جار پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی سه‌ره‌تا و وه‌جبه‌ی یه‌که‌می به‌روبووم و میوه‌جاتی بو ده‌هات ده‌یفه‌رموو: (اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا، وَفِي ثَمَرَتِنَا، وَفِي مُدْنَا، وَفِي صَاعِنَا بَرَكَهً مَعَ بَرَكَهٍ) واته: ((خوایه‌ فه‌ر و به‌ره‌که‌ت بخه‌یته‌ ناو شاره‌که‌مان و به‌روبوومه‌که‌مان و مودد و صاع و (واته: به‌ره‌که‌ت بخه‌یته‌ کیشان و پی‌وانه‌شمان) به‌ره‌که‌ت له‌گه‌ل به‌ره‌که‌ت))، دواتر (میوه‌که‌ی) ده‌دا به‌ بچوکترین مندالی‌ ئاماده‌بوو.

بابهت: دهرباره‌ی ری‌زلی‌تان له‌ خزمه‌تکار له‌ کاتی نان خواردندا

۲۱۲۲ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا جَاءَ خَادِمٌ أَحَدَكُمْ بِالطَّعَامِ، فَلْيُجْلِسْهُ، فَإِنْ أَتَى، فَلْيَتَاوَلْهُ»^(۲)

واته: له‌ئهو هوره‌پره‌وه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو یه‌تی: کاتی خزمه‌تکاری یه‌کیک له‌ ئیوه‌ خواردنی هیتا، ئه‌وه‌ با دایینیشین (با له‌گه‌لی‌ بخوات)، جا ئه‌گه‌ر (خزمه‌تکاره‌که‌) رازی نه‌بوو، ئه‌وه‌ با له‌ خواردنه‌که‌ی پێ‌ بدات.

۲۱۲۳ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْادٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُحَدِّثُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا أَتَى أَحَدَكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامٍ، فَلْيُجْلِسْهُ مَعَهُ، أَوْ لِيَتَاوَلْهُ لُقْمَةً أَوْ لُقْمَتَيْنِ، أَوْ أَكْلَةً أَوْ أَكْلَتَيْنِ، فَإِنَّهُ وَلِيَّ حَرِّهِ وَدُخَانِهِ»^(۳)

واته: له‌ موحه‌ممه‌دی کو‌ری زیاده‌وه‌ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوتم له‌ئهو هوره‌پره‌وه ﷺ بوو له‌ پی‌غه‌مبه‌ری ﷺ ده‌یگپ‌رايه‌وه‌ و ده‌یوت: کاتی خزمه‌تکاری یه‌کیک له‌ ئیوه‌ خواردنی بو هیتان با له‌گه‌ل خوی دایینیشین، یان با پاروویک دوو پارووی پێ‌ بدات، چونکه‌ ئه‌و خزمه‌تکاره‌ گه‌رم کردن و کولان و دوکه‌ل و هه‌لمه‌که‌ی گرتوته‌ ئه‌ستو و ئه‌نجامی داوه‌ (واته: ئه‌و بوی ئاماده‌ کردوون و پی‌وه‌ی ماندوو بووه‌).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابهت: ده‌بارهی حه‌لوا و هه‌نگوین

۲۱۲۴ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُحِبُّ الْحُلُوءَ وَالْعَسَلَ»^(۱).

واته: له عائیشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ حه‌زی له حه‌لوا و هه‌نگوین بوو.

بابهت: ده‌بارهی خواردن و خواردنه‌وه به‌بی ده‌ستنوێژ

۲۱۲۵ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الْبَرَاءِ فَقَدَّمَ إِلَيْهِ الطَّعَامَ فَقِيلَ لَهُ: أَلَا تَوْضُأُ؟ قَالَ: فَقَالَ: أَصْلِي فَأَتَوْضُأُ؟»^(۲).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ له سه‌رئاو ده‌رچوو و خواردنی پێشکه‌شکرا و بۆی هێنرا، جا پێی وترا: ده‌ستنوێژ ناشۆری؟ ئه‌ویش فه‌رمووی: مه‌گه‌ر نوێژ ده‌که‌م تاوه‌کو ده‌ستنوێژ بشۆرم؟

۲۱۲۶ - «حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا»^(۳).

واته: لهم رێگایه‌شه‌وه له ئیبنو عه‌بباسه‌وه گێڤدراوه‌ته‌وه.

۲۱۲۷ - «قَالَ: وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يُحَدِّثُ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، بِإِسْنَادِهِ»^(۴).

واته: لهم رێگایه‌شه‌وه گێڤدراوه‌ته‌وه.

بابهت: ده‌بارهی که‌سی جه‌نابه‌تدار که‌ خواردن ده‌خوات

۲۱۲۸ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَجْتَبَ فَأَرَادَ أَنْ يَأْكُلَ أَوْ يَنَامَ، تَوَضَّأَ»^(۵).

واته: له عائیشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی جه‌نابه‌تدار ده‌بوو و ده‌یه‌ویست خواردن بخوات، یان بخه‌ویت، ئه‌وه ده‌ستنوێژی ده‌شۆرد.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - رجاله‌ ثقات.

(۵) - صحیح.



بابهت: دهرباره‌ی ئاو زیادکردن له ناو مه‌نجه‌ل

۲۱۲۹ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَوْصَانِي خَلِيلِي ﷺ فَقَالَ: إِذَا طَبَخْتَ مَرْقَةً، فَأَكْثِرْ مَاءَهَا، ثُمَّ انْظُرْ أَهْلَ بَيْتٍ مِنْ جِيرَانِكَ، فَأَغْرِفْ لَهُمْ مِنْهَا»^(۱).

واته: له ئه‌بو زه‌ره‌وه ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خۆشه‌ویسته‌که‌م (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) نامۆزگاری کردووم و وه‌سیه‌تی بۆ کردووم و فه‌رموویه‌تی: ئه‌گه‌ر شله و مه‌ره‌گه‌ت دروست کرد، ئه‌وه ئاوه‌که‌ی زیاد بکه، دواتر سه‌یرکه‌ بزانه‌ کام له‌ جیرانه‌کان (پێویست تهر)، هه‌ندێکیان بۆ تێیکه و به‌شیان بده.

بابهت: دهرباره‌ی نه‌عله و پێلاو داکه‌ندن له‌ کاتی خواردن

۲۱۳۰ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا وُضِعَ الطَّعَامُ، فَاخْلَعُوا نِعَالَكُمْ، فَإِنَّهُ أَرْوَحُ لِأَقْدَامِكُمْ»^(۲).

واته: له ئه‌نه‌سی کوپی مالیکه‌وه ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: کاتی خواردن دانرا نه‌عله و پێلاوه‌کانتان داکه‌نن، ئاوا بۆ قاچه‌کانتان خۆشتره.

بابهت: دهرباره‌ی خواردن به‌خشین و نان‌دان

۲۱۳۱ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اعْبُدُوا الرَّحْمَنَ، وَأَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ»^(۳).

واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کوپی عه‌مه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: خوای به‌زه‌یی به‌رستن و، سه‌لام و ناشتی بل‌اوبکه‌نه‌وه و، خواردن به‌خشن، ده‌چنه‌ به‌هه‌شت.

بابهت: دهرباره‌ی ده‌عوته و بانگێشت

۲۱۳۲ - «عَنْ ابْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أَجِيبُوا الدَّاعِيَ إِذَا دُعِيتُمْ، قَالَ: وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَأْتِي الدَّعْوَةَ فِي الْعُرْسِ، وَفِي غَيْرِ الْعُرْسِ، وَيَأْتِيهَا وَهُوَ صَائِمٌ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - اسناده ضعیف.

(۳) - اسناده ضعیف، ولكن الحديث صحيح.

(۴) - صحیح.



واته: له ئیبنو عومەر وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فه رموویه تی: وه لآمی بانگێشتکار بده نه وه کاتی بانگێشتی کردن بۆ ده عوه ت.

ده ئی: هه موو جار عه بدوللا ده چوو بۆ داوه ت و بانگێشتی بوک گواستنه وه و، غه یری بوک گواستنه وه ش، وه لآمی ده عوه تی ده دابه وه و ده چوو بۆ ده عوه ته که و، له کاتی که دا به پڕۆزوش بوو.

بابه ت: مشک کاتی ده که وێته ناو پروون و تیایدا ده مریت (حوکه مه که ی چیه)؟

۲۱۳۳ - «عَنْ مِمْوْنَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سُئِلَ عَنْ فَارَةٍ وَقَعَتْ فِي سَمْنٍ، فَقَالَ: أَلْقُوهَا وَمَا حَوْلَهَا، وَكُلُّوا».^(۱)

واته: له مه یمونه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ پرسیا ری لیکرا ده باره ی مشک کاتی که وتۆته ناو پروون (ئایا حوکمی چۆنه)، پێغه مبهری خواش ﷺ فه رمووی: مشکه که و پروونی چوارده وری فرییده ن و (ئه وه یتری) بخۆن (ئه مه تاییه ته به پروونی به ستو توند، که ئیستا پێی ده لێن پڕۆنی ته نه که، که واته: پڕۆنی زه یت ناگرێته وه، چونکه ئه و شله و گشتی پیس ده بی ت).

۲۱۳۴ - «أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ عَنْ ابْنِ عُيَيْنَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِإِسْنَادِهِ».^(۲)

واته: له م ریگایه شه وه گێردراوه ته وه.

۲۱۳۵ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ فَارَةٍ وَقَعَتْ فِي سَمْنٍ فَمَاتَتْ، فَقَالَ: خُذُوهَا وَمَا حَوْلَهَا فَاطْرَحُوهَا».^(۳)

واته: له ئیبنو عه بیاسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهر ﷺ پرسیا ری لیکرا ده باره ی مشک که که وتۆته ناو پروون و مردوو ه (ئایا حوکمی چۆنه)، پێغه مبهری خواش ﷺ فه رمووی: مشکه که و چوارده و ره که ی هه لگرن و فرییده ن.

۲۱۳۶ - «عَنْ مِمْوْنَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: إِذَا كَانَ ذَائِبًا أَهْرِيْقَ».^(۴)

واته: له مه یمونه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێرا وه ته وه به هه مان شێوه، ئه بو موحه ممه دیش وتویه تی: ئه گه ر پروونه که توا وه بوو (یان زه یت بوو) ئه وه ده پڕۆنریت.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

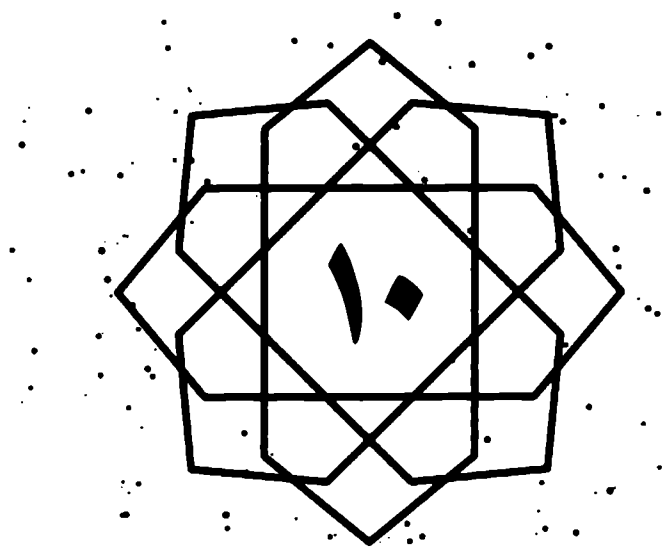
(۴) - صحیح.



بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ده‌ره‌تانی خواردن له نیتوان ددانه‌کان

۲۱۳۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَكَلَ، فَلْيَتَحَلَّلْ، فَمَا تَخَلَّلَ، فَلْيَنْفِظْهُ، وَمَا لَكَ بِلسَانِهِ، فَلْيَبْتَلَعْ»^(۱).

واته: له ئه‌بو هوربه‌پره‌وه ﷺ گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سێک خواردنی خوارد، با خواردن له ژێر ددانه‌کانی ده‌ربه‌تینیت، جا ئه‌وه‌ی هه‌لیکه‌نی (به‌ داری ددان و یان هه‌ر شتیکی تر) با فرێی بدات، وه‌ ئه‌وه‌یشی که‌ به‌ زمانی ئه‌ملا و لای پێکرد (به‌ توندی نه‌چوبویه‌ ژێر ددانه‌کانی و قێزه‌ون نه‌بویوو) با قوتی بدات.



په رتوکی
خوار د نه وه گان



بابهت: نهوهی ده‌بارهی ئاره‌ق و مه‌شروب هاتوو

۲۱۳۸ - «أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ رضي الله عنه، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ: أَمَّا النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِهِ بِإِلْيَاءَ بَقْدَحَيْنِ مِنْ خَمْرٍ وَلَبَنٍ، فَتَنَظَرَ إِلَيْهِمَا ثُمَّ أَخَذَ اللَّبَنَ، فَقَالَ جِبْرَائِيلُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَذَاكَ لِلْفِطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ»^(۱)

واته: له سه‌عیدی کوری موسه‌بیبه‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه که گوئی له ئەبو هوریره رضي الله عنه بوو ده‌یوت: له‌و شه‌وه‌ی شه‌ورپۆیی کرا به‌ پی‌تغه‌مبه‌ر رضي الله عنه بۆ به‌یتول مه‌قدیس دوو به‌رداغ درا به‌ پی‌تغه‌مبه‌ری خوا رضي الله عنه (به‌کیکیان) ئاره‌ق و نه‌وه‌یتریان شیر بوو، جا (پی‌تغه‌مبه‌ری خوا رضي الله عنه) سه‌یری هه‌ردووکیانی کرد، دواتر شیره‌که‌ی وه‌رگرت (ئاره‌قه‌که‌شی ر‌ه‌ت کرده‌وه)، جا جیبریل عليه السلام فه‌رمووی: سوپاس و ستایش بۆ ئەو خوا به‌ی ر‌نمویی کردی بۆ سروشتی خوا‌رسکی مرو‌فایه‌تی، ئەگه‌ر ئاره‌قه‌که‌ت هه‌ل‌ب‌ئاردبووایه ئەوه ئوممه‌ته‌که‌ت گومرا ده‌بوون و لایانده‌دا له‌ هه‌ق (چونکه‌ ده‌یانوت پی‌تغه‌مبه‌ر رضي الله عنه خوا‌ردوو به‌تی‌ه‌وه تیمه‌ش وازی لی ناهیتین، ده‌یانکرد به‌ به‌هانه، هه‌ر چه‌نده ئاره‌قی به‌هه‌شت جیاوازه و بی‌هۆشکه‌ر نیه).

ده‌بارهی چه‌رامکردنی ئاره‌ق، که‌ چۆن بوو

۲۱۳۹ - «عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: كُنْتُ سَاقِيَ الْقَوْمِ فِي مَنْزِلِ أَبِي طَلْحَةَ. قَالَ: فَتَزَلَّ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ. قَالَ: فَأَمَرَ مُتَادِيًا فَتَادِي، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ أَخْرِجْ فَاَنْظُرْ مَا هَذَا، قَالَ: فَخَرَجْتُ فَقُلْتُ: هَذَا مُتَادِي يُتَادِي: أَلَا إِنَّ الْخَمْرَ قَدْ حُرِّمَتْ، فَقَالَ لِي: اذْهَبْ فَأَهْرِفْهَا قَالَ: فَجَرَّتْ فِي سِكَكِ الْمَدِينَةِ. قَالَ: وَكَانَتْ خَمْرُهُمْ يَوْمَئِذٍ الْفَضِيخَ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: قُتِلَ قَوْمٌ وَهِيَ فِي بَطُونِهِمْ. فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَءَامَنُوا﴾^(۲) الْمَائِدَةُ»^(۱)

واته: له ئەنه‌سه‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: من ساقی و ئاره‌ق‌پێده‌ری خه‌لکه‌که‌ بووم له‌ مالی ئەبو ته‌لحه، ده‌ل‌ئ‌ئ‌: که‌ (ئایه‌تی) چه‌رامکردنی ئاره‌ق دابه‌زی، (جا پی‌تغه‌مبه‌ری خوا) فه‌رمانی به‌ بانگی‌زێک کرد بانگ ر‌ابه‌یت‌ئ‌ئ‌، ئەویش بانگی ر‌ابه‌یت‌ئ‌ئ‌، ئەبو ته‌لحه‌ش وتی: برۆ ده‌ره‌وه‌ بزانه ئەوه‌ چیه‌؟ ده‌ل‌ئ‌ئ‌: منیش چوومه‌ ده‌ره‌وه‌ (دواتر هاتمه‌ ژووره‌وه‌) و وتم: ئەوه‌ بانگی‌زێکه‌ بانگ ده‌کات و ده‌ل‌ئ‌ئ‌: ئاگادارب‌ن ئاره‌ق چه‌رامکرا، ئەبوته‌لحه‌ش پ‌ئ‌ی وتم: برۆ و ب‌پ‌ر‌ژ‌ه‌، ده‌ل‌ئ‌ئ‌: جا ئاره‌ق جو‌گه‌له‌ی ده‌کرد له‌ کو‌لانه‌کانی مه‌دینه (چونکه‌ مسو‌لمانان ده‌یان‌ر‌شت)، ده‌ل‌ئ‌ئ‌: ئاره‌قی ئەو پ‌و‌ژ‌گاره‌ فه‌ضیخ بوو (واته: له‌ جو‌ره‌ خورمایێک دروست ده‌کرا پ‌ئ‌شی ئەوه‌ی ب‌پ‌ئ‌ته‌ پ‌وتاب)، جا هه‌ندێک له‌ خه‌لکی وتیان: هه‌ندێک له‌ خه‌لکی مسو‌لمان کو‌ژراون (شه‌هید بوون له‌ شه‌ری کافراندا) له‌کاتی‌که‌دا ئەو ئاره‌قه‌یان له‌ سک و هه‌ناودا بووه‌؟ خوا‌ی په‌روه‌ردگار ئەم ئایه‌ته‌ی دابه‌زان‌د: ﴿لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



الْصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا بِرَبِّهِمْ الْعَائِدَةِ، واته: [هیچ تاوانیک نیه له‌سه‌ر نه‌وانه‌ی که باوه‌ریان هه‌تانه و کرداری چاکه‌کانیان نه‌نجامداوه له‌وه‌ی که خواردویانه و خواردویه‌تیانه‌وه پیش چه‌رامکردنیا].

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی حوکم و هه‌ره‌شه‌ی توند له‌سه‌ر مه‌شروبوخۆر (ئاره‌قخۆر)

۲۱۴۰ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا، ثُمَّ لَمْ يَتُبْ مِنْهَا حُرِمَهَا فِي الْآخِرَةِ فَلَمْ يُسْقَهَا».^(۱)

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک مه‌شروب و (ئاره‌ق و بیره) بخواته‌وه له‌ دونیادا، دواتر ته‌وبه‌ نه‌کات و لێی په‌شیمان نه‌بیته‌وه و ته‌رکی نه‌کات، نه‌وه لێی چه‌رام و قه‌ده‌غه‌ ده‌کریته له‌ دوا‌پوژدا و پێی نادریته (له‌کاتی‌کدا ئاره‌قی به‌هه‌شت هه‌رچی تام و بۆی خۆشه له‌خۆی گرتوو و هه‌رچی خراپی و بێ هۆشیه‌ تیای نیه).

۲۱۴۱ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدِّلَمِيِّ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي حَائِطٍ لَهُ بِالطَّائِفِ يُقَالُ لَهُ الْوُهْطُ، فَإِذَا هُوَ مُحَاصِرٌ قَتَى مِنْ قُرَيْشٍ يُزَنُّ ذَلِكَ الْفَتَى بِشَرْبِ الْخَمْرِ، فَقُلْتُ: خِصَالٌ بَلَّغْتَنِي عَنْكَ أَنَّكَ تُحَدِّثُ بِهَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ: قَالَ، مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ شَرْبَةً لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا، فَلَمَّا أَنْ سَمِعَ الْفَتَى يَذْكُرُ الْخَمْرَ اخْتَلَجَ يَدُهُ مِنْ يَدِ عَبْدِ اللَّهِ، ثُمَّ وَلَّى، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: اللَّهُمَّ إِنِّي لَا أَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَقُولَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ، وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ شَرْبَةً لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا، فَإِنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَلَا أَذْرِي فِي الثَّلَاثَةِ أَمْ فِي الرَّابِعَةِ: كَانَ حَقًّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَسْقِيَهُ مِنْ رَذَّةِ الْخَبَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».^(۲)

واته: له عه‌بدوللای کورێ ده‌یله‌میه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: چوومه ژوو‌ره‌وه بۆ لای عه‌بدوللای کورێ عه‌م‌ری کورێ عاص (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) له‌ناو شو‌به‌که‌ی خۆی له‌ تائیف که (شو‌به‌که) پێی ده‌وترا وه‌ه‌ط، جا له‌و کاته‌دا (بینیم) ده‌ستی که‌نجیکی قو‌ره‌یشی گرتبوو به‌یه‌که‌وه پیا‌سه‌یان ده‌کرد، نه‌و که‌نجه‌ش به‌ مه‌شروبوخۆر تۆمه‌تبار بوو، منیش وتم: سیفه‌تیک هه‌یه پێم که‌یشتوو که تۆ ده‌رباره‌ی نه‌و سیفه‌ته‌ ده‌یگێریته‌وه له‌ پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ که فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک مه‌شروب و (ئاره‌ق و شتی بیه‌هۆشکه‌ر) بخواته‌وه نه‌وه هیچ نو‌ژیکی وه‌رناگیریته و قبول ناییت چل پو‌ژان، جا کاتی که‌نجه‌که‌ گو‌ی لێ بوو با‌سی ئاره‌ق کرا ده‌ستی ده‌ره‌ینا له‌ ده‌ستی عه‌بدوللای دواتر پشتی هه‌ل‌کرد و رو‌یشت، عه‌بدوللای وتی: نه‌ی خوا‌یه من رینگا ناده‌م به‌ که‌س که قسه‌یه‌ک بکات به‌ناوی منه‌وه له‌کاتی‌کدا نه‌مو‌تبیته (فه‌رموو‌ده‌که‌ ئاوا نیه، به‌لکو زیاتره)، من گو‌یم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌ر که‌سیک مه‌شروب بخواته‌وه نه‌وه هیچ نو‌ژیکی وه‌رناگیریته و قبول ناییت چل پو‌ژان، جا نه‌گه‌ر



(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

تهوبه‌ی کرد ئه‌وه خوا ته‌وبه‌که‌ی وه‌رده‌گریت، جا نازانم له سێهه‌م جار یان چواره‌م جار (فه‌رمووی): خوا هه‌قیه‌تی له‌ قور و لیته‌ی بۆگه‌ن ده‌رخواردی بدات له‌ پوژی دوایدا.


بابه‌ت: نه‌هی کردن له‌ دانیشتن له‌سه‌ر خوان و سفه‌ریه‌یک که‌ مه‌شروبی له‌سه‌ر بگێردریت

۲۱۴۲ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا يَقْعُدُ عَلَى مَائِدَةٍ يُشْرَبُ عَلَيْهَا الْخَمْرُ»^(۱)


واته: له‌ جابه‌روه  گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا  فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سێک بپوای به‌ خوا و به‌ پوژی دوا‌یی هه‌یه، با دانه‌نیشیت له‌سه‌ر خوانێک که‌ مه‌شروبی له‌سه‌ر بخوریته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی مه‌شروب‌بخو‌ری به‌رده‌وام (که‌سی مودمین)

۲۱۴۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَلَدٌ زَنِيَّةٍ، وَلَا مَثَانُ، وَلَا عَاقٌ، وَلَا مُذْمِنٌ خَمْرٍ»^(۲)

واته: له‌ عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری عه‌مه‌روه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری  گێراوه‌ته‌وه که‌ فه‌رموویه‌تی: (چوار جو‌ره‌ که‌س) ناچێته‌ به‌هه‌شت: (یه‌که‌میان): پۆله‌ی زینا (واته: ئه‌و که‌سه‌ی به‌رده‌وام به‌ زینا فێره‌ و زینا ده‌کات و ته‌رکی ناکات، وه‌ک ئه‌وه‌ی زینا دایکی بێت خو‌ی لی جیاواز ناکاته‌وه‌ و بۆته‌ عه‌بدو پۆله‌ی زینا)، (دووهمیان): که‌سی منه‌تکار (له‌سه‌ر چاکه‌کانی)، (سێیه‌میان): ئازارده‌ری دایک و باوک، (چواره‌میان): که‌سی مودمین و مه‌شروب‌بخو‌ری به‌رده‌وام (ئهم چواره‌ ناچنه‌ به‌هه‌شت له‌سه‌ره‌تاوه، به‌لکو‌ دوا‌ی سزای زۆر و سه‌خت ده‌چنه‌ به‌هه‌شته‌وه).

۲۱۴۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَاقٌ، وَلَا مَثَانُ، وَلَا مُذْمِنٌ خَمْرٍ»^(۳)

واته: له‌ عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری عه‌مه‌روه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری  گێراوه‌ته‌وه که‌ فه‌رموویه‌تی: (سێ جو‌ره‌ که‌س) ناچێته‌ به‌هه‌شت: (یه‌که‌میان): که‌سی ئازارده‌ری دایک و باوک، (دووهمیان): که‌سی منه‌تکار (له‌سه‌ر چاکه‌کانی)، (سێیه‌میان): که‌سی مودمین و مه‌شروب‌بخو‌ری به‌رده‌وام (ئهم سێیانه‌ ناچنه‌ به‌هه‌شت له‌سه‌ره‌تاوه، به‌لکو‌ دوا‌ی سزای زۆر و سه‌خت ده‌چنه‌ به‌هه‌شته‌وه).

(۱) - اسناده‌ ضعیف، ولکن الحدیث صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابەت: شىفا و چاره‌سەر له مه‌شروبدا نيه

٢١٤٥ - «حَدَّثَنَا سَمَّاكُ قَالَ: سَمِعْتُ عَلْقَمَةَ بْنَ وَائِلٍ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ وَائِلٍ أَنَّ سُوَيْدَ بْنَ طَارِقٍ رضي الله عنه سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْخَمْرِ فَتَهَاؤُهَا أَنَّ يَصْنَعَهَا، فَقَالَ: إِنَّهَا دَوَاءٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّهَا لَيْسَتْ دَوَاءً، وَلَكِنَّهَا دَاءٌ».^(١)

واته: له سه‌مماكه‌وه گێردروه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له عه‌لقه‌مه‌ی کورێ وائیل بوو له باوکیه‌وه ده‌یگێراییه‌وه که سه‌هیدی کورێ تاریق رضي الله عنه پرسایاری له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد ده‌رباره‌ی مه‌شروب، (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) نه‌هی لێکرد و لێی قه‌ده‌غه کرد دروستی بکات، نه‌ویش وتی: مه‌شروب ده‌رمانه (چاره‌سه‌ره)، (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فه‌رمووی: ئه‌وه ده‌رمان نیه، به‌لکو ده‌رده.

بابەت: خه‌مر له چێ دروست ده‌کرا

٢١٤٦ - «عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا كَثِيرٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الْخَمْرُ مِنْ هَاتَيْنِ الشَّجَرَتَيْنِ النَّخْلَةِ، وَالْعِنَبِ».^(٢)

واته: له ئه‌ه‌وزاعیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له ئه‌بو که‌ثیر بوو ده‌یوت: گویم له ئه‌بو هوریره رضي الله عنه بوو ده‌یوت: گویم له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: خه‌مر له دوو داره‌یه: خورما و ترێ (واته: له به‌روبوومی ئه‌م دوو داره دروست ده‌کری‌ت).

بابەت: ئه‌وه‌ی وتراوه ده‌رباره‌ی شتی بێهۆشکه‌ر

٢١٤٧ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سِيلَ عَنِ الْبَيْتِ، قَالَ: كُلُّ شَرَابٍ أَسْكَرَ حَرَامٌ».^(٣)

واته: له دایکه‌مان عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پرسایاری لێکرا ده‌رباره‌ی بیت (که مه‌شروبی‌ک بوو له هه‌نگوین و ئاو دروست ده‌کرا تا ده‌ترشا، ئایا هوکمه‌که‌ی چیه؟)، فه‌رمووی: هه‌موو خواردنه‌وه‌یه‌ک که بێهۆشکه‌ر بێت هه‌پامه.

٢١٤٨ - «عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَا وَمُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ إِلَى الْيَمَنِ، فَقَالَ: اشْرَبُوا، وَلَا تَشْرَبُوا مُسْكِرًا، فَإِنَّ كُلَّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ».^(٤)

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - صحیح.

واته: له ئه‌بو بو‌رده‌ی کوری ئه‌بو مووساوه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێراویه‌تی‌هه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ من و موعاذی کوری جه‌به‌لی نارد بۆ یه‌مه‌ن و فه‌رمووی: بخۆنه‌وه (واته: هه‌موو خواردنه‌وه‌یه‌ک بخۆنه‌وه)، به‌لام هه‌یج بیهۆشکه‌ریک نه‌خۆنه‌وه، چونکه هه‌موو بیهۆشکه‌ریک هه‌رامه.

٢١٤٩ - «عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أَنَّهَا كُمْ عَنْ قَلِيلٍ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ»^(١).

واته: له سه‌عه‌ده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری خواوه‌ی ﷺ گێراویه‌تی‌هه که فه‌رموویه‌تی: نه‌هه‌یتان لێ ده‌که‌م ده‌رباره‌ی که‌مێک له‌و شته‌ی زۆریه‌که‌ی مرووف بیهۆش ده‌کات.

(واته: ئه‌و مه‌شروب و مه‌وادانه‌ی ئه‌گه‌ر که‌مێکی به‌کاربه‌یتیریت بیهۆشکه‌ر نه‌بیت، به‌لام ئه‌ندازه‌یه‌کی زۆر به‌کاربه‌یتیریت ئنجا مرووف بیهۆش بکات، ئه‌وه که‌میه‌که‌شی هه‌رامه‌ ماده‌م له قوناغیک له قوناغه‌کان یا ئه‌ندازه‌تیک له ئه‌ندازه‌کان بیهۆشکه‌ر بیت).

تییینی: وشه‌ی نه‌هی له‌م فه‌رمودانه هه‌رام ده‌گه‌یه‌نیت.

٢١٥٠ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ أَوَّلَ مَا يُكْفَأُ - قَالَ زَيْدٌ: يَغْنِي فِي الْإِسْلَامِ - كَمَا يُكْفَأُ الْإِنَاءُ يَغْنِي الْخَمْرَ، فَقِيلَ: كَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ بَيَّنَّ اللَّهُ فِيهَا مَا بَيَّنَّ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يُسْمُونَهَا بِغَيْرِ اسْمِهَا فَيَسْتَحِلُّونَهَا»^(٢).

واته: له دایکه‌مان عایشه‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: یه‌که‌م شت که‌ حوکه‌مه‌کی هه‌لده‌گێرنه‌وه له ئیسلامدا وه‌ک چۆن قاپ و مه‌نجه‌ل وه‌رده‌گێردیت (واته: له هه‌رامیه‌وه هه‌لالی ده‌که‌ن) بریتیه له مه‌شروب، جا وترا: چۆن ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له کاتیکدا خوا زۆر جوان روونکردنه‌وه‌ی تیا داوه (که هه‌رامه)؟ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ناویده‌نین به‌ جگه له ناوی خۆی (ناوی ده‌تین بیره وێسکی خواردنه‌وه‌ی رۆحی) و هه‌لالی ده‌که‌ن.

٢١٥١ - «عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَوَّلُ دِينِكُمْ نُبُوءَةٌ وَرَحْمَةٌ، ثُمَّ مَلِكٌ وَرَحْمَةٌ، ثُمَّ مَلِكٌ أَعْقَرُ، ثُمَّ مَلِكٌ وَجَبْرُوتٌ يُسْتَحَلُّ فِيهَا الْخَمْرُ وَالْحَرِيرُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: سُلِّ عَنْ أَعْقَرٍ فَقَالَ: يُسَبِّهُهُ بِالْتُّرَابِ وَلَيْسَ فِيهِ خَيْرٌ»^(٣).

واته: له ئه‌بو عوبه‌یده‌ی کوری جه‌پراحه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: سه‌ره‌تای دین و ئاینه‌که‌تان پێغه‌مبه‌رایه‌تی و په‌حمه‌ته، دواتر (ده‌بیته) مۆلک و ده‌سه‌لات و په‌حمه‌ت،

(١) - صحیح.

(٢) - اسناده حسن.

(٣) - اسناده منقطع.



دواتر (ده‌بیته) مولک و ده‌سه‌لاتیکی تۆزاوی (واته: بن خیر و فہی)، دواتر (ده‌بیته) مولک و ده‌سه‌لات و خۆزالتکردن و ستم، (لہم قوناغہ‌دا) مہ‌شروب و (لہ‌بەرکردنی) حەریر حەلال دہ‌کریت.

ئەبو موحمەد وتویەتی: پرسیاری لیکراوە دەربارە و شە (أعفر) ی ناو فەرموودەکە، ئەویش وتویەتی: (پێغەمبەری خوا ﷺ) دە‌سه‌لاتە‌کە‌ی چواندوو بە تۆز (تەشبیہی کردووە بە تۆز) کە هیچ چاکە‌یەک و سوودێکی تیا نیە.

بابەت: نە‌ه‌ی کردن لە کرین و فرۆشتنی مە‌شروب

۲۱۵۲ - «عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ بَاعَ الْخَمْرَ فَلْيُشَقِّصِ الْخَنَازِيرَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: إِنَّمَا هُوَ عَمْرٌ بِنُ بَيَانٍ»^(۱)

واته: لە عوروەی کورێ موغیرە‌ی کورێ شوعبە‌و (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوە‌تە‌و، ئەویش لە باوکی‌و ه گێراویە‌تی‌و، ئەویش لە پێغە‌مبە‌ری خواو (ﷺ) گێراویە‌تی‌و کە فەرموویە‌تی: هەر کە‌سێک مە‌شروب ب‌ف‌رۆ‌شێت و (فرۆشتنی پێ حە‌لāl بێت) ئە‌و بە‌را‌زیش ب‌ف‌رۆ‌شێت (چونکە حە‌رامی فرۆشتنیان وە‌کو یە‌کە، یان ئە‌گەر لە‌بەر ئە‌و نەرەق دە‌ف‌رۆ‌شێت چونکە پێی حە‌لāl ئە‌و بە‌ وە‌ک کافران بە‌را‌زیش ب‌ف‌رۆ‌شێت، پێغە‌مبە‌ری خوا ﷺ لە‌بەر خرابی بابە‌تە‌کە بە‌و جو‌رە‌ی فەرمووە).

۲۱۵۳ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغَلَةَ، قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ بَيْعِ الْخَمْرِ، فَقَالَ: كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ صَدِيقٌ مِنْ ثَقِيفٍ، أَوْ مِنْ دَوْسٍ فَلَقِيَهُ بِمَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ بِرَاوِيَةٍ مِنْ خَمْرِ يُهْدِيهَا لَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا فُلَانُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ حَرَّمَهَا؟ قَالَ: فَأَقْبَلَ الرَّجُلُ عَلَى غُلَامِهِ فَقَالَ: اذْهَبْ، فَبِعْهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: بِمَاذَا أَمَرْتَهُ يَا فُلَانُ؟ قَالَ أَمَرْتُهُ بِبَيْعِهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الَّذِي حَرَّمَ شُرْبَهَا حَرَّمَ بَيْعَهَا، فَأَمَرَ بِهَا فَأُكْفِفَتْ فِي الْبَطْحَاءِ»^(۲)

واته: لە عە‌بدوررە‌حمە‌نی کورێ وە‌علە‌و گێردراوە‌تە‌و، وتویە‌تی: پرسیارم لە ئی‌بنو عە‌باس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) کرد دەربارە‌ی فرۆشتنی مە‌شروب، ئەویش وتی: پێغە‌مبە‌ری خوا ﷺ ھاو‌پێ‌یە‌کی لە ئە‌قیف، یان لە دە‌وس، هە‌بوو، جا لە مە‌ککە پێ‌یگە‌یشت لە سالی ئازادکردنی مە‌ککە بە‌خۆ بە‌ کوپە مە‌شروپێک (هات بو‌لای پێغە‌مبە‌ری خوا ﷺ) تا بیکاتە‌ دیاری بو‌ی، پێغە‌مبە‌ری خواش ﷺ فەرمووی: ئە‌ی فُلان ئایا نە‌زانێ‌و خۆ حە‌رامی کردو؟ (عە‌بدوررە‌حمە‌ن) دە‌لی: کابراش پ‌ووی کردە‌ خزمە‌تکارە‌کە‌ی و وتی: ب‌رۆ ب‌ف‌رۆ‌شە (تێمە‌ نا‌یخۆ‌ینە‌و مە‌دە‌م حە‌رام بێت)، پێغە‌مبە‌ری خواش ﷺ فەرمووی: بە‌چی فەرمانت پێ‌کرد ئە‌ی فُلان؟ کابرا وتی: فەرمانم پێ‌کرد ب‌ف‌رۆ‌شێت، پێغە‌مبە‌ری خواش ﷺ فەرمووی: ئە‌و‌ی خواردنە‌و‌ی حە‌رام کردو فرۆشتنی‌ی حە‌رام کردو، جا کابرا فەرمانی کرد و پ‌ژ‌ئ‌نرا بە‌سەر زە‌ویدا.

(۱) - ضعیف.

(۲) - صحیح.



۲۱۵۴- غیر موجود^(۱).

۲۱۵۵ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ بَلَغَ عُمَرُ رضي الله عنه أَنْ سَمَرَةَ، بَاعَ خَمْرًا. فَقَالَ: قَاتَلَ اللَّهُ سَمَرَةَ أَمَا عَلِمَ أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ حُرِّمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومُ فَجَمَلُوهَا فَبَاعُوهَا. قَالَ سُفْيَانُ: جَمَلُوهَا أَذَابُوهَا»^(۲).

واته: له ئینو عه بیاسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: خه بهر به ئیما می عومه ر رضي الله عنه گه یشته که سه موړه مه شروبی فروشتووه، جا وتی: دهک خوا سه موړه بکوژیت مه گهر نه یزانیوه (پینغه مبهری خوا صلى الله عليه وسلم) فهرموویه تی: نه فره تی خوا له جوله که کان بدات به زیان له سهر چه پاسکرا، چوون تاواندیانه وه و فروشتیان (واته: ههر شتیک له خودی خویدا چه پام بیت کرین و فروشتنیشی چه پامه، نه و دوو بابه ته ش وه کو یه کن).

سوفیان وتویه تی: (جَمَلُوهَا) واته: تاواندیانه وه.

بابهت: سزا ده باره ی مه شروبوخوړ

۲۱۵۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ، ثُمَّ إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ، ثُمَّ إِذَا سَكِرَ فَاجْلِدُوهُ، ثُمَّ إِذَا سَكِرَ فَاضْرِبُوا عُنُقَهُ يَغْنِي فِي الرَّابِعَةِ»^(۳).

واته: له نه بو هوړه پړه وه رضي الله عنه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پینغه مبهری خوا صلى الله عليه وسلم فهرموویه تی: نه گهر (که سیک) خو ی بیهوش کرد نه وه (چل) شواری کی لیبدن، دواتر نه گهر خو ی بیهوش کرده وه نه وه (چل) شواری کی لیبدن، دواتر نه گهر خو ی بیهوش کرده وه و (زانیتان پتی چه لاله بو یه وازی لی ناهینیت، نه وه کافر بووه) له گهرده نی بدن و بیکوژن، واته: له جاری چواره م.

بابهت: ده باره ی به گه وړه زانینی جه ریمه ی مه شروبوخوړ

۲۱۵۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: لَا يَزْنِي الرَّأْيِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ»^(۴).

واته: له نه بو هوړه پړه وه رضي الله عنه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پینغه مبهری خوا صلى الله عليه وسلم فهرموویه تی: هیچ زیناکاریک نیه کاتی زینا ده کات پروادار بیت، وه هیچ دزیک نیه کاتی دزی ده کات پروادار بیت، وه هیچ (مه شروبوخوړیک)

(۱) - سقط في الترقيم.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

(۴) - صحيح.



مه‌شروب ناخواته وه له کاتی مه‌شروب خوادنه وه کهیدا بروادار بیت (واته: له کاتی نه‌نجامدانی ئەم تاوانه گه‌ورانه برۆا و ئیمان لێی جیاده‌بێته وه تا کهسه که له تاوانه که جیاده‌بێته وه، به‌لام ههر برواداره، چونکه به نه‌نجامدانی ئەم تاوانانه مرووف کافر نابیت ئەگەر پیتی هه‌لال نه‌بیت).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئەوه‌ی کراوه‌ته‌ خۆشاو بۆ پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ

۲۱۵۸ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ يُنْبَذُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فِي السَّقَاءِ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ سِقَاءً نُبِذَ لَهُ فِي تَوْرِ مِنْ بِرَامٍ»^(۱)

واته: له جابه‌روه ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خۆشاوی خورما بۆ پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ دروست ده‌کرا له ناو دیمکه، جا ئەگەر دیمکه نه‌بووایه ئەوه بۆی ده‌خرایه ناو له‌گه‌تیکێ به‌ردین.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خۆشاوی تری

۲۱۵۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الدِّلْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ أَبَاهُ، أَوْ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا قَدْ خَرَجْنَا مِنْ حَيْثُ عَلِمْتُ، وَنَزَلْنَا بَيْنَ ظَهْرَانِي مَنْ قَدْ عَلِمْتُ فَمَنْ وَلِينَا؟ قَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ. قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا أَصْحَابَ كَرَمٍ وَحَمَرٍ، وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ الْخَمْرَ. فَمَا نَصْنَعُ بِالْكَرَمِ؟ قَالَ: اضْغَعُوهُ زَبِيئًا. قَالُوا: فَمَا نَصْنَعُ بِالزَّبِيئِ؟ قَالَ: انْقَعُوا فِي الشَّتَانِ انْقَعُوهُ عَلَى غَدَائِكُمْ، وَاشْرَبُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ، وَانْقَعُوهُ عَلَى عَشَائِكُمْ، وَاشْرَبُوهُ عَلَى غَدَائِكُمْ، فَإِنَّهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ الْعُضْرَانِ كَانَ خَلَا قَبْلَ أَنْ يَكُونَ خَمْرًا»^(۲)

واته: له عه‌دو‌ل‌لای کو‌ری ده‌یله‌می‌ه وه گێڕدراوه‌ته‌وه، ئەویش له باوکی‌ه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێ‌پ‌راویه‌تی‌ه وه که باوکی - یان پیاوێک له‌وان - پرسیا‌ری له پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ کرد و وتی: ئە‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ تێمه له شو‌تێکی‌ن خۆت ده‌زانی چۆنه، وه له نێوان خه‌لکانی‌کی‌ن خۆت ده‌زانی چۆن، جا کێ کاربه‌ده‌ستی تێمه‌یه؟ پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: خوا و پی‌غه‌مبه‌ره‌که‌ی، وتیان: ئە‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ تێمه خاوه‌نی تری و مه‌شروبین، وه خوا مه‌شروبی هه‌رام کردوه، جا چ له تری بکه‌ین؟ فه‌رمووی: بیکه‌ن به‌ میوژ، وتیان: ئە‌ی چی له میوژ بکه‌ین؟ فه‌رمووی: بیکه‌نه‌ خۆشاو له‌ناو پی‌سته له به‌یانیدا و بیخۆنه‌وه له تیاره‌دا، وه بیکه‌نه‌ خۆشاو له تیاره‌دا و بیخۆنه‌وه له به‌یانیدا (واته: پ‌وژانه دروستی بکه‌ن و بیخۆنه‌وه)، چونکه ئە‌گەر دوو عه‌سری به‌سه‌ردا تێپه‌ر بیت ده‌بێته‌ دۆشاو پیش ئە‌وه‌ی بێته‌ خه‌مر (مه‌شروب).

بابه‌ت: نه‌هی کردن له خۆشاوی ناو گۆزه و ئە‌وه‌ی ده‌خ‌ریته‌ ناویه‌وه

۲۱۶۰ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ، فَقَالَ حَرَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. فَلَقِيتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ: صَدَقَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ»^(۳)

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



واته: له سه عیدی کوری جوبهیره وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گیردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیارم له ئیبنو عومه ر کرد ده باره ی خوْشاوی ناو گۆزه، نه ویش وتی: پیغه مبهری خوا ﷺ چه پامی کردوه، جا که یشتم به ئیبنو عه بباس و قسه ی ئیبنو عومه رم پِن پاگه یاند، نه ویش وتی: نه بو عه بدورپه حمان (واته: ئیبنو عومه ر) راست ده کات.

۲۱۶۱ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، قَالَ حَدَّثَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ ؓ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا تَتَّبِدُوا فِي الدُّبَاءِ وَالْمَرْقَاتِ.»^(۱)

واته: له زوهریه وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: نه نه سی کوری مالیک ؓ بۆی گیرامه وه که پیغه مبهری ﷺ فهرموویه تی: خوْشاو دروست مه که ن له ناو کوله که ی زهر د و گۆزه ی قیرکراو.

۲۱۶۲ - «عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْحَكَمِ، قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَوْ سَمِعْتُهُ سَأَلَ عَنْ نَبِيذِ الْجَرِّ، فَقَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ نَبِيذِ الْجَرِّ وَالِدُبَاءِ. وَسَأَلْتُ ابْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ ابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ: وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: مَنْ سَرَهُ أَنْ يُحَرَّمَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ، أَوْ مَنْ كَانَ مُحَرَّمًا مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ فَلْيُحَرِّمْ النَّبِيذَ.»^(۲)

«قَالَ: وَحَدَّثَنِي أَخِي عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ؓ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْجَرِّ وَالِدُبَاءِ وَالْمَرْقَاتِ، وَعَنِ الْبُسْرِ وَالْتَمْرِ»

واته: له سه له مه ی کوری کوهه یله وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له نه بو چه که م بوو وتی: گویم له ئیبنو عه بباس (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) بوو، یان وتی گویم له ئیبنو عه بباس بوو پرسیاری لیکرا ده باره ی خوْشاوی ناو گۆزه، نه ویش وتی: پیغه مبهری خوا ﷺ نه می کردوه له خوْشاوی ناو گۆزه و ناو کوله که ی زهر د، (ده ئی): ههروه ها پرسیارم له زوبه یر کرد: نه می ش هه مان قسه ی ئیبنو عه بباسی کرد، وتی: ههروه ها ئیبنو عه بباس وتویه تی: هه ر که سیک ده یه وئ و پئی خوْشه حوکمی خوا جیه جئ بکات و نه وه چه رام بکات که خوا و پیغه مبهره که ی ﷺ چه رامیان کردوه، یان هه ر که سیک چه رامکه ری نه و شته یه که خوا و پیغه مبهره که ی ﷺ چه رامیان کردوه، نه و با خوْشاو چه رام بکات (واته: خوْشاو له ناو نه م جوْره شتانه چه رامه و شهرع چه پامی کردوه).

ههروه ها وتویه تی: برام له نه بو سه عیدی خودریه وه ﷺ بۆی گیرامه وه، وتی: پیغه مبهری خوا ﷺ نه می کردوه له (خوْشاوی ناو) گۆزه و کودی زهر د و (گۆزه ی) قیرکراو و، (به یه که وه تیکه لکردنی) کارکه خورما له که ل خورمای پیگه یشتوو.

۲۱۶۳ - «عَنْ فَضِيلِ بْنِ زَيْدِ الرُّقَاشِيِّ، أَنَّهُ أَتَى عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَعْقِلٍ ؓ، فَقَالَ: أَخْبِرْنِي بِمَا يَحْرُمُ عَلَيْنَا مِنَ الشَّرَابِ. فَقَالَ: الْحَمْرُ. قُلْتُ: هُوَ فِي الْقُرْآنِ. قَالَ: مَا أَحَدُكَ إِلَّا مَا سَمِعْتَ مُحَمَّدًا ﷺ بَدَأَ بِالِاسْمِ، أَوْ بِالرِّسَالَةِ قَالَ: فَقَالَ: نَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ.»^(۳)

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.

واته: له فوزه یلی کۆری زهیدی په ققاشیه وه گێردراوه ته وه که چۆته لای عهبدوڵلای کۆری موغه فقه له و وتویه تی: پێم رابگهیه نه ئه وهی له سه رمان حه رامکراوه له خواردنه وه، ئه ویش وتی: خه مر (مه شروب)، وتم: ئه وه له قورئاندا هه یه (ده یزانم)، وتی: هیه چت بۆ باس ناکه م ته نها ئه وه نه بیّت که له موحه ممه دم ﷺ گوئی لێ بووه - یان ناوی پیغه مبه ری ﷺ هینا یان پیغه مبه رایه تیه که ی ﷺ (واته: یان وتی: موحه ممه د ﷺ، یان وتی: پیغه مبه ری خوا ﷺ)، ده لێ: (عه بدوّللای) وتی: (پیغه مبه ری خوا ﷺ) نه هی کردوه له (خۆشاو دروست کردن له ناو) کوله که ی زه رد و حه نته م و، نه قیر (حه نته م: بریتیه له جوړه گۆزه یه ک، نه قیریش: بریتیه له قه دی دار که هه لیا نه ده کوّلی و شتیان ده خسته ناوی).

بابهت: ده رباره ی نه هی کردن له دوو تیکه له

٢١٦٤ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ، لَا تَنْتَبِذُوا الزُّهُوَ وَالرُّطْبَ جَمِيعًا، وَلَا تَنْتَبِذُوا الزَّرْبَبَ، وَالتَّمْرَ جَمِيعًا. وَانْتَبِذُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى حَدِّهِ».^(١)

واته: له عه بدوّللای کۆری ئه بو قه تاده وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، ئه ویش له پیغه مبه ری ﷺ گێراوه ته وه که فه رموویه تی: فه ریکه خورما و روتاب به یه که وه مه که نه خۆشاو، وه مێوژ و خورماش به یه که وه مه که نه خۆشاو، (به لکو) هه ر به که یان به ته نها بکه ن به خۆشاو (چونکه ئه گه ر دوو شت له مانه تیکه ل بکړین، ئه وه ئه گه ری گۆران و بوونی به مه شروب خیراتره و په نگه بیخۆنه وه وایزانن نه بوته مه شروب، که چی گۆراوه و بوته مه شروب).

بابهت: ده رباره ی نه هی کردن له وه ی ناو له تری بنریت که رم

٢١٦٥ - «عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَاثِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا تَقُولُوا: الْكَرْمَ. وَقُولُوا: الْعِنَبَ، أَوْ الْحَبْلَةَ».^(٢)

واته: له عه لقه مه ی کۆری واثیه وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: (به تری) مه لێن که رم (چونکه که رم له که رم و سه خاوه ت و ریزه وه هاتوه، بۆیه ئه و ناوه له مسوّلمان ده وه شیتته وه نه ک له تری که مه شروبی لێ دروست ده کړیت، یان له بهر ئه وه باش نیه به تری بو تریت که رم نه وه کو مه شروب به هۆی ئه و ناوه ی تری له لایان خۆشه و یست بیت)، به لکو بلێن: عینه ب یان حه به له.

تییینی: ئه م فه رمووده یه ته نها عه ره به کان ده گرتته وه به سه بت ناوه تینانی تری، به لām مانا که ی قاعیده و رێساییکه بۆ گشت مسوّلمانان، قاعیده که ش ئه وه یه باش وایه ناوه جوانه کان له شتیک نه نریت لایه نیکێ خراپی به رچاوی تیا بیت، به لکو با ناوه جوانه کان هه موویان بۆ مسوّلمانان بن.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

بابەت: دەربارەى نەهى کردن لەوہى مەشروب (ئارەق) بکریتە دۆشاو

۲۱۶۶ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ كَانَ فِي حِجْرِ أَبِي طَلْحَةَ يَتَامَى. فَأَشْتَرَى لَهُمْ خَمْرًا، فَلَمَّا نَزَلَ تَحْرِيمُ الْخَمْرِ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: أَجْعَلُهُ خَلًا، قَالَ: لَا فَأَهْرَاقَهُ»^(۱)

واتە: لە ئەنەسى كۆرى مالىكەوھ ﷺ گێردراوھتەوھ، وتوھتە: چەند ھەتیوێك (بى باوكێك) لە ژێر سەرپەرشتى ئەبو تەلحە بوون و، مەشروبى بۆ كۆرى بوون، جا كە ئایەتى ھەرامكردنى مەشروب و ئارەق داھەزى ئەبو تەلحە ھات بۆ لای پیغەمبەرى خوا ﷺ و بۆى باس كەرد و وتى: ئایا بیکەم بە دۆشاو؟ پیغەمبەرى خوا ﷺ فەرمووی: نەخێر، بیریژە.

بابەت: دەربارەى چۆنیەتى سوننەتى خواردنەوھ؟

۲۱۶۷ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ شَرِبَ لَبَنًا. وَعَنْ يَسَارِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، وَعَنْ يَمِينِ بْنِ رَجُلٍ أَعْرَابِيٍّ، فَأَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ فَضْلَهُ. ثُمَّ قَالَ: الْإِيمَنُ فَلَا يَمْنُ»^(۲)

واتە: لە ئەنەسى كۆرى مالىكەوھ ﷺ گێردراوھتەوھ، وتوھتە: پیغەمبەرى خواى ﷺ بىنیوھ شیرى خواردۆتەوھ، لەلای چەپەى ئەبو بەكر دانىشتبوو، وە لەلای راستەشى پیاوێكى دەشتەكى دانىشتبوو، جا پیغەمبەرى خوا ﷺ ئەو شیرەى مابووێوھە دواى خواردنەوھى خۆى داى بە دەشتەكیەكە، دواتر فەرمووی: لە راستە وە بۆ راستە (شیرەكە بخۆنەوھ و لێك وەرگرنەوھ).

بابەت: دەربارەى نەهى کردن لە خواردنەوھ بە دەم و لولەى دۆلكەو سوپاچى و... ھتد

۲۱۶۸ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ»^(۳)

واتە: لە ئىبنو عەبباسەوھ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوھتەوھ، وتوھتە: پیغەمبەرى خوا ﷺ نەهى كەردوھ لەوہى خواردنەوھ بخوریتەوھ لە دەمى دۆلكە و سوپاچى و مەتارە و (ھەر شتێك كە لولە و دەمى بارىكى ھەبێت و خواردنەوھى تىبكریت و ناوھەیت لى ديار نەبێت، چونكە پەنگە شتێكى زيانبەخشی تىكەوتبێت و بىتە ھۆى نەخۆشى).

۲۱۶۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُشْرَبَ مِنْ فِي السَّقَاءِ»^(۴)

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



واته: له ئه‌بو هوربه‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌وه‌ی خواردنه‌وه بخورێته‌وه له‌ ده‌می دۆلکه و سوراحی و مه‌تاره و (هه‌ر شتی‌ک که لوله و ده‌می باریکی هه‌بێت و خواردنه‌وه‌ی تیبکریت و ناوه‌وه‌ی دیار نه‌بێت، چونکه په‌نگه شتیکی زیانه‌خشی تیکه‌وتیبێت و بیهته‌ هۆی نه‌خۆشی).

۲۱۷۰ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ اخْتِنَاثِ الْأَسْقِيَةِ»^(۱)

واته: له ئه‌بو سه‌عیدی خودریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ نه‌هی کردوه له‌ خواردنه‌وه به‌ ده‌م و لوله‌ی دیمکه (یان ماناکه‌ی ئه‌وه‌یه: نه‌هی کردوه له‌ نوشتاندنه‌وه‌ی ده‌م و لوله‌ی دیمکه و مه‌شکه‌و خواردنه‌وه‌یان پێوه‌ی، چونکه پیس ده‌بن و ده‌که‌ونه‌وه ژووره‌وه، هه‌ردوو مانا هاتوون).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خواردنه‌وه به‌ سێ نه‌فه‌س و (به‌ سێ جار)

۲۱۷۱ - «عَنْ ثُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ كَانَ أَنَسُ ﷺ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، وَزَعَمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا»^(۲)

واته: له‌ ئومامه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌موو جار ئه‌نسه‌س دوو جار یان سێ جار هه‌ناسه‌ی ده‌دا له‌ کاتی خواردنه‌وه‌دا، وه‌ ده‌یوت هه‌موو جار پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ دوو جار یان سێ جار هه‌ناسه‌ی داوه له‌ کاتی خواردنه‌وه‌دا.

بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی به‌ یه‌ک نه‌فه‌س (به‌ یه‌ک جار) خواردنه‌وه ده‌خواته‌وه

۲۱۷۲ - «عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى، قَالَ كُنْتُ عِنْدَ مَرْوَانَ فَجَاءَ أَبُو سَعِيدٍ فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنِّي لَا أَرَى مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ. قَالَ: فَأَبِنِ الْإِنَاءَ عَنْ فَيْكَ ثُمَّ تَنَفَّسْ قَالَ: إِنِّي أَرَى الْقَدَادَةَ. قَالَ: أَهْرِفُهُ»^(۳)

واته: له‌ ئه‌بو موئه‌نناوه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌لای مه‌روان بووم، ئه‌بو سه‌عیدیش هات و وتی: پیاوی‌ک وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ من به‌ یه‌ک نه‌فه‌س و (به‌ یه‌ک جار ئاو بخۆمه‌وه) تینه‌وه‌تیم ناشکی، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: ده‌فر و جامه‌که له‌ ده‌مت دووربخه‌روه‌وه دواتر هه‌ناسه‌ بده، وتی: من پیسی ده‌بینم، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: بپڕێزه (ئه‌وه‌ی ده‌مینێته‌وه ماده‌م قیزت لی ده‌بیهته‌وه).

۲۱۷۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ، فَلَا يَمَسْ ذَكَرَهُ يَمِينِهِ، وَلَا يَسْتَنْجِي يَمِينِهِ، وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ»^(۴)

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - حسن.

(۴) - صحیح.

واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کوری ئه‌بو قه‌تاده‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: باو‌کم بۆی گێ‌پ‌رامه‌وه که گوێی له پێ‌غه‌م‌به‌ر ﷺ بووه که ده‌یفه‌رموو: کاتی یه‌کتیک له تێ‌وه می‌زی کرد با به‌ده‌ستی راستی ده‌ست نه‌دات له عه‌وره‌تی، هه‌روه‌ها با به ده‌ستی راستیش خۆی پاک نه‌کاته‌وه و (تاره‌ت نه‌کات)، هه‌روه‌ها با نه‌فه‌س و هه‌ناسه نه‌دات له‌ناو ده‌فر و جام و په‌رداغ.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی به ده‌سته‌کانی راسته‌وخۆ ئاو له‌ رووبار ده‌خواته‌وه

٢١٧٤ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يَعُوذُهُ وَجَدُولٌ يَجْرِي. فَقَالَ: إِنْ كَانَ عِنْدَكُمْ مَاءٌ بَاتَ فِي الشَّنِّ وَإِلَّا كَرَعْنَا».^(١)

واته: له جابری کوری عه‌بدو‌ل‌لای (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ چوو بۆ لای پیاوێک له ئه‌نصاریه‌کان و له‌به‌ر نه‌خۆشی سه‌ردانی کرد، رووباریکی به‌چکۆله‌ش ئاوی پێ‌دا ده‌پۆ‌شت (له‌لای ماله‌که‌یان)، جا (پێ‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ) فه‌رموو: ئه‌گه‌ر ئاوتان له‌لایه له‌ناو ته‌شتیک (ئه‌وه با بیه‌خۆینه‌وه)، ئه‌گه‌رنا راسته‌وخۆ له‌ رووباره‌که ده‌یه‌خۆینه‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خواردنه‌وه به‌ پێ‌وه

٢١٧٥ - «عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ شَرِبَ مِنْ قِمِّ قِرْتَةِ قَائِمًا».^(٢)

واته: له ئوممو سولهیمه‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌م‌به‌ر ﷺ له دهم و ده‌رچه‌ی دیمکه‌ی خوارده‌وه به‌ پێ‌وه.

٢١٧٦ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا نَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ وَنَأْكُلُ، وَنَحْنُ نَسْعَى عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ».^(٣)

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئێمه (خواردنه‌وه‌مان) ده‌خوارده‌وه له‌کاتی‌که‌دا به‌ پێ‌وه بووین، وه (خواردنمان) ده‌خوارد له‌کاتی‌که‌دا پامان ده‌کرد، له سه‌رده‌می پێ‌غه‌م‌به‌ری خوادا ﷺ.

٢١٧٧ - «أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، نَحْوَهُ».^(٤)

واته: له‌م رێ‌گایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه.

(١) - صحیح.

(٢) - إسناد حسن.

(٣) - إسناد حسن.

(٤) - إسناد صحيح.



بابهت: ئەوانەى خواردنەوه‌یان بە پێوه لا پەسەند نەبووه

۲۱۷۸ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ الشُّرْبِ قَائِمًا قَالَ: وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْأَكْلِ. قَالَ: ذَاكَ أَحَبُّ.»^(۱)

واته: له ئەنەسه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبەر ﷺ نەه‌ی کردوه له خواردنەوه به پێوه، ده‌لێ: هه‌روه‌ها پرسیارم لێکرد ده‌رباره‌ی خواردن به پێوه، فهرمووی: ئەوه هه‌ر خراپ و پیستره‌.

۲۱۷۹ - «عَنْ أَبِي زَيْدٍ الطَّحَّانِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لِرَجُلٍ رَأَى يَشْرَبُ قَائِمًا قِي قَالَ: لِمَ. قَالَ: أَتُحِبُّ أَنْ تَشْرَبَ مَعَ الْهَرِّ قَالَ: لَا. قَالَ: فَقَدْ شَرِبَ مَعَكَ شَرٌّ مِنْهُ الشَّيْطَانُ.»^(۲)

واته: له ئەبو زاید ته‌ححانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوێم له ئەبو هوریره‌بوو ﷺ له پێغه‌مبەر ﷺ ده‌گێڕایه‌وه که به پیاویکی فهرموو: خۆت برشینه‌وه، کاتی بینی به پێوه ده‌خواته‌وه، پیاوه‌که وتی: بۆچی؟ (پێغه‌مبەری خوا ﷺ) فهرمووی: پێت خۆشه‌ له‌گه‌ڵ پشيله‌ ناو بخۆیته‌وه؟ پیاوه‌که وتی: نه‌خێر، پێغه‌مبەری خوا ﷺ فهرمووی: ده‌ بزانه له پشيله‌ خراپتر له‌گه‌ڵی خواردیته‌وه، که شه‌یتانه‌.

تییینی: ناو خواردنەوه به پێوه مه‌کروه‌ه به که‌راهه‌تی ته‌نزیه‌ی، واته‌ وازی لێ به‌یتریت چاکتره‌، که‌واته‌ خواردنەوه به پێوه حه‌رام نیه‌ و گونا‌هی تیا نیه‌.

بابهت: خواردنەوه له که‌لوپه‌لی زیو

۲۱۸۰ - «عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا أَخْبَرَتْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: الَّذِي يَشْرَبُ فِي آتِيَةِ مِنْ فِضَةٍ فَإِنَّمَا يُعْزِجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ.»^(۳)

واته: له ئوممو سه‌له‌مه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، که پێغه‌مبەری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: ئەو که‌سه‌ی له ده‌فری زیو ده‌خواته‌وه، ئەوه ناگرێ دۆزه‌خی کردۆته‌ سکی خۆی.

۲۱۸۱ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ خُذَيْفَةَ إِلَى الْمَدَائِنِ فَاسْتَسْقَى فَأَتَاهُ دِهْقَانٌ بِإِنَاءٍ مِنْ فِضَةٍ فَرَمَى بِهِ وَجْهَهُ، فَقُلْنَا اسْكُتُوا فَإِنَّا إِن سَأَلْتَاهُ لَمْ يُحَدِّثْنَا، فَلَمَّا كَانَ بَعْدُ. قَالَ: أَتَدْرُونَ لِمَ رَمَيْتُهُ؟ قُلْنَا: لَا. قَالَ: إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُهُ. وَذَكَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنِ الشُّرْبِ فِي آتِيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَةِ، وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالْدِّيْبَاجِ وَقَالَ: هُمَا لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَكُمْ فِي الْآخِرَةِ.»^(۴)

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

واته: له عه‌بدو پره‌حمانی کوری ئه‌بو له‌یلاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌گه‌ڵ حوذه‌یفه‌ ده‌رچووین بۆ مه‌دائین، جا (حوذه‌یفه‌) داوای ئاوی کرد و سه‌روۆکی گوندیک (یان تاجیریک) ئاوی له‌ ده‌فریکی زیو بۆ هێنا، حوذه‌یفه‌ش ده‌فره‌که‌ی راوه‌شاند بۆ روخساری، تێمه‌ش وتمان: بێ ده‌نگ بن (هه‌را په‌یا نه‌که‌ن)، چونکه‌ ئه‌گه‌ر پرسایریان لێ بکه‌ین قسه‌مان بۆ ناکه‌ن (تێمه‌ش پێویستمان پێیانه‌)، جا دواتر (پاش ماوه‌یه‌ک) حوذه‌یفه‌ وتی: ده‌زانن بۆ ده‌فره‌که‌م بۆ راوه‌شاند؟ وتمان: نه‌خێر (نازانین)، وتی: من به‌ خراپی ده‌زانم، وه‌ باسی پێغه‌مبه‌ری ﷺ کرد، وتی: (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) نه‌هی کردوه‌ له‌ خواردنه‌وه‌ له‌ ده‌فری زێڕ و زیو و، له‌ پۆشینی هه‌ریر (به‌ گشتی) و دیباچ (به‌ تایبه‌تی، که‌ ئه‌ویش جوړیکی باشی هه‌ریره‌)، وه‌ فه‌رمووی: ئه‌م دووانه‌: (واته‌: خواردنه‌وه‌ له‌ زێڕ و زیو و، پۆشینی هه‌ریر) بۆ کافرا نه‌ه‌ دونیا و، بۆ تێویه‌ له‌ دواڕۆژ.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی داپۆشینی ده‌فر و مه‌نجه‌ڵ

۲۱۸۲ - «حَدَّثَنِي أَبُو حُمَيْدٍ السَّاعِدِيُّ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِلَبَنٍ. فَقَالَ: أَلَا خَمْرَتُهُ وَلَوْ تَعْرِضُ عَلَيْهِ عُوْدًا»^(۱).

واته: له‌ ئه‌بو حومه‌یدی ساعیده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ندیک شیرم بۆ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ برد، ئه‌ویش فه‌رمووی: بۆ داتنه‌پۆشیوه‌ ئه‌گه‌رچی په‌له‌ داریکیش بێت له‌سه‌رت دانا‌با.

۲۱۸۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِتَغْطِيَةِ الْوُضْوءِ وَإِبْكَاءِ السَّقَاءِ وَإِكْفَاءِ الْإِنَاءِ»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو هوره‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی پێ کردین به‌ داپۆشینی ئاوی ده‌ستوێژ و قایم کردنی په‌تی دیمکه‌ و مه‌شکه‌ و نخون کردنه‌وه‌ی قاپ و قاچاغ (تاوه‌کو هه‌یج شتیکی زیان به‌خش نه‌که‌وێته‌ ناویانه‌وه‌).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ فوو کردن له‌ خواردنه‌وه‌

۲۱۸۴ - «عَنْ أَبِي الْمُثَنَّى الْجُهَنِيِّ، قَالَ: قَالَ مَرْوَانُ لِأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَنْهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ؟ قَالَ: نَعَمْ»^(۳).

واته: له‌ موئه‌ننای جوهه‌نیوه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: مه‌روان به‌ ئه‌بو سه‌عیدی خودری ﷺ وت: ئایا گویت له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووه‌ نه‌هی کردبێت له‌ فوو کردنه‌ ناو خواردنه‌وه‌؟ وتی: به‌ئێ.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - حسن.



٢١٨٥ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ».^(١)

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤرداوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ نه‌هی کردوه له فوو کردنه ناو خواردنه‌وه.

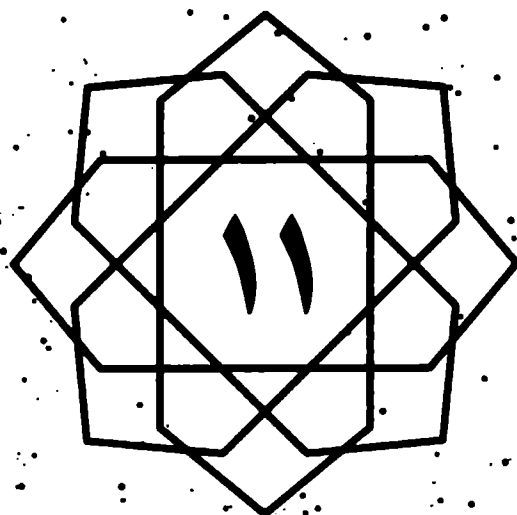
بابه‌ت: ئاو‌گێڤری خه‌لك و مه‌جلیس كۆتا كه‌سیانه له خواردنه‌وه

٢١٨٦ - «عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شَرْبًا».^(٢)

واته: له ئه‌بو قه‌تاده‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێڤرداوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: ئاو‌گێڤری خه‌لكه‌كه‌ كۆتا كه‌سیانه له خواردنه‌وه.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.



په رتوکی

خه وینین (خه ون)



بابەت: دەربارەدی فەرماشتی خوا: ﴿لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ (۱۱) یونس.

۲۱۸۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَوْلَ اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا. قَالَ: سَأَلْتَنِي عَنْ شَيْءٍ مَا سَأَلَنِي عَنْهُ أَحَدٌ قَبْلَكَ، أَوْ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي. قَالَ: هِيَ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ يَرَاهَا الْمُسْلِمُ أَوْ تُرَىٰ لَهُ»^(۱).

واتە: لە عوبادەدی کۆری صامیتەووە ﷺ گێردراوەتەووە، وتویهتی: وتم: ئەو پێغەمبەری خوا ﷺ فەرماشتی خوا (کە دەفەرموێت): ﴿لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ (۱۱). واتە: [پرواداران موژدەدی خوێشان بۆ هەیه لە دنیادا... (واتای چیه)؟ فەرمووی پرسیارت دەربارەدی شتێک لێکردم کە کەس پێشتر پرسیاری دەربارە نەکردووە - یان کەس لە ئوممەتە کەم پێشتر پرسیاری دەربارە نەکردووە - فەرمووی: مەبەست پێی خەونی چاک و راستە، کە مسوڵمان دەیبینێت یان پێوێ دەبینرێت.

بابەت: دەربارەدی ئەوێ خەونی مسوڵمان بە شیکە لە چل و شەش بەشی پێغەمبەرایەتی
۲۱۸۸ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ»^(۲).

واتە: لە عوبادەدی کۆری صامیتەووە ﷺ گێردراوەتەووە، ئەویش لە پێغەمبەری خۆی ﷺ گێراوەتەووە، کە فەرموویهتی: خەونی مسوڵمان بە شیکە لە چل و شەش بەشی (وەحیی) پێغەمبەرایەتی.

بابەت: پێغەمبەرایەتی ڕۆیشت و نەما، موژدە خوێشەکان ماون^(۳)

۲۱۸۹ - «عَنْ أُمِّ كُرَيْزٍ الْكَعْبِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ذَهَبَتِ النَّبُوءَةُ وَبَقِيَتِ الْمُبَشِّرَاتُ»^(۴).

واتە: لە ئوممی کۆری کەعبیەووە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەووە، وتویهتی: گویم لە پێغەمبەری خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: پێغەمبەرایەتی ڕۆیشت و نەما، موژدە خوێشەکان ماون (واتە خەونە راستەکان ماون) کە جوێرێکە لە وەحی ئیلاهی بۆ بەندەکان.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - واتە: خەونە راستەکان ماون.

(۴) - صحیح.



بابەت: دەربارەى بینینی پێغەمبەرى خوا لەخەودا

٢١٩٠ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى. فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَتَمَثَّلُ مِثْلِي.»^(١)

واتە: لە عەبدوللە ﷺ گێردراوەتەو، وتووەتی: پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرموویەتی: هەر کە سێک لە خەودا من ببینیت ئەوە منى بینووە (بە هەقیقەتى خۆم)، چونکە شەیتان خۆى ناهێنیتە سەر شیوازی من (ناتوانیت وابکات) ^(٢).

٢١٩١ - «عَنْ أَبِي قَتَادَةَ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ.»^(٣)

واتە: لە ئەبو قەتادە ﷺ گێردراوەتەو، وتووەتی: پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرموویەتی: هەر کە سێک لە خەودا من ببینیت، ئەو خەونێکی راستى بینووە (و ئەوێ رووداوە لە خەونە کە دیتەجێ).

بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى خەونێک دەبینیت پێى ناخۆش دەبیت

٢١٩٢ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ مِنَ اللَّهِ. وَالْحُلُمُ مِنَ الشَّيْطَانِ. فَإِذَا حَلَمَ أَحَدُكُمْ حُلْمًا يَخَافُهُ، فَلْيَبْصُرْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ وَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهَا لَا تَضُرُّهُ.»^(٤)

واتە: لە عەبدوللای کورێ ئەبو قەتادەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، ئەویش لە باوکێو گێراوێتەو، وتووەتی: پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرموویەتی: خەونى چاک و باش لە خواوێ، وە خەونى ناخۆش و خراپ لە شەیتانەو، جا کاتى کە سێک لە ئێو خەونێکی ناخۆش و خراپى بینى، ئەو بە سێ جار خوزى (تف) بکات بە لای چەپى و پەنا بە خوا بگریت لە شەیتان، جا خەونە کە زیانى پێ ناگەيەنێ.

٢١٩٣ - «عَنْ عَبْدِ رَبِّهِ بْنِ سَعِيدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ﷺ، يَقُولُ: إِنْ كُنْتُ لَأَرَى الرُّؤْيَا مُرْضِيَةً فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِأَبِي قَتَادَةَ ﷺ قَالَ: وَأَنَا إِنْ كُنْتُ لَأَرَى الرُّؤْيَا مُرْضِيَةً حَتَّى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ مِنَ اللَّهِ، فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ مَا يُحِبُّ فَلْيُحْمَدِ اللَّهَ، وَلَا يُحَدِّثْ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ، وَإِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُه فَلْيَتَّقِ اللَّهَ ثَلَاثًا وَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا، وَلَا يُحَدِّثْ بِهَا أَحَدًا فَإِنَّهَا لَنْ تَضُرَّهُ.»^(٥)

(١) - صحیح.

(٢) - تییینی: واتە: هەر کە سێک پێغەمبەرى خوا ﷺ لە خەودا ببینیت ئەو ئەوێ بینووە ئەو بە راستەقینە هاتۆتە خەونى و، پێغەمبەرى خوا ﷺ ناگای لە خەونە کەى ئەو هەبە، چونکە بەبە کە گەشتنە کەى ئێوانیان حەقیقیە.

(٣) - صحیح.

(٤) - صحیح.

(٥) - صحیح.

واته: له عەبدی ڕەبیبی کۆری سەعدەوێ گێردراوەتەو، وتوێتی: گوێم له ئەبو سەلەمە کۆری عەبدوڕەحمان بوو ﷺ دەیوت: جاری وا هەبوو خەونم دەبینی نەخۆشی دەخستم (له ترسان دەکەوتمه ناو جێگا)، جا ئەوێم باس کرد بۆ ئەبو قەتادە ﷺ، (ئەویش) وتی: منیش جاری وا هەبوو خەونم دەبینی نەخۆشی دەخستم، تا ئەو کاتەی گوێم له پێغەمبەری خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: خەونی چاک له خواوەیه، جا کاتی یەکیک له ئێوە خەونێکی بینی که پێی خۆش بوو، ئەو به سوپاسی خوا بکات و، بۆ کەسی نەگێڕتەوێ جگه لهو کەسە خۆشی دەوێت، وه کاتی خەونێکی بینی که پێی ناخۆش بوو، ئەو به سێ جار خۆزی (تف) بکاته لای چهپی و پهنا به خوا بگرت له خەونەکه و بۆ کەسی نەگێڕتەو، جا زیانی پێ ناگەیهێت.

تێبینی: تف کردن و خۆزی هاوێشتنه که به شێوهی پرۆشکی زۆر ورد دەبێت، ئەوێک بچیت تفتیکی به قەد کولتیرهێک فری بدات، خەلک و شتی دەورو بهری خەلتانی لافاو بکات.

بابەت: خەون سێ جۆره

۲۱۹۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الرُّؤْيَا ثَلَاثٌ، فَالرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ بُشْرَى مِنَ اللَّهِ، وَالرُّؤْيَا تَحْزِينٌ مِنَ الشَّيْطَانِ، وَالرُّؤْيَا مِمَّا يَحْدُثُ بِهِ الْإِنْسَانُ نَفْسَهُ، فَإِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ مَا يَكْرَهُهُ، فَلَا يَحْدُثُ بِهِ وَلْيَقُمْ وَلْيُصَلِّ»^(۱).

واته: له ئەبو ھوڕەیرەو ﷺ گێردراوەتەو، وتوێتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووێتی: خەون سێ جۆره: جا ئەوێان که خەونی چاکه، ئەوێ موژدەیه له لایەن خواوە، وه خەونیش ههیه خەمبارکەر له لایەن شەیتانەوێه، وه خەونیش ههیه له خەیاڵ و نەفس و قسەکردنی پۆژ له گەڵ خۆی سەرچاوهی گرتوو، جا کاتی یەکیک له ئێوە خەونێکی بینی پێی ناخۆش بوو، ئەو به نەگێڕتەو، هه لێسێت و نوێژ بکات.

بابەت: راستترینی خەلکی له ڕووی خەو بینینهو، راستگۆترینیانە

۲۱۹۵ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا اقْتَرَبَ الزَّمَانُ، لَمْ تَكَدْ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ تَكْذِبٌ، وَأَصْدَقُهُمْ رُؤْيَا أَصْدَقَهُمْ حَدِيثًا»^(۲).

واته: له ئەبو ھوڕەیرەو ﷺ گێردراوەتەو، وتوێتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووێتی: کاتی زەمان نزیک بووێه (واته: کاتی قیامەت نزیک بووێه، یان کاتی شەو و پۆژ ماوه که یان وه کو یه کی لێهات، که له کاتی به هاراندا ڕوده دات)، ئەوێ نێکه هیچ خەونێکی مروفی بڕوادار ناراست دەر نه چێ (واته: زۆریه هه ره زۆری راست دەر ده چیت)، وه راستترینیان له ڕووی خەونەوێ راستگۆترینیانە له قسە و گوفتاردا.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابەت: نەهی کردن لەوێ مەرووف خەون دروست بکات و

بە درۆ بیگیریتەووە لە کاتی کەدا نەیینیی

٢١٩٦- «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَرْفَعُ الْحَدِيثَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ مَنْ كَذَبَ فِي حُلْمِهِ، كُفِّ عَقْدُ شَعِيرَتَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».^(١)

واتە: لە عەلیەووە ﷺ گێردراووەتەووە، وتوێتە: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: ھەر کەسێک درۆ لە خەون گێرانەووەیدا بکات، ئەووە لە پۆزی دوایی داوای لێ دەکەیت دوو دەنکە جو لە یەکتەری گری بەدات (ئەجا سزای لەسەر لادەبەن).

تییینی: مەحالە پزگاری ببێت، چونکە کارەکە ی پێ ئەنجام نادرێت و دەبێ سزاکی بچێژێت.

بابەت: راستترین خەون لە کاتی سەحەرە

٢١٩٧- «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَصْدَقُ الرُّؤْيَا بِالْأَسْحَارِ».^(٢)

واتە: لە ئەبو سەعیدی خودریەووە ﷺ گێردراووەتەووە، وتوێتە: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: راستترین خەون لە کاتی سەحەرە (واتە: کەمێک پێش نوێژی بەیانی).

بابەت: مەکڕوھی ئەوێ مەرووف خەون بگێڕیتەووە بۆ ھەر کەسێکی

جگە لە زانا و چاکەخواز

٢١٩٨- «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: لَا تَقْضُوا الرُّؤْيَا إِلَّا عَلَى عَالِمٍ أَوْ نَاصِحٍ».^(٣)

واتە: لە ئەبو ھورەیرەووە ﷺ گێردراووەتەووە، ئەویش لە پێغەمبەری خوا ﷺ گێراووەتەووە کە ھەموو جار دەیفەرموو: خەون مەگێرنەووە تەنھا بۆ کەسی زانا و چاکەویست و چاکەخواز نەبێت.

بابەت: (پرووداوەکانی) خەون نایینەجێ ئەگەر خەونە کە لێک نەدراییتەووە

٢١٩٩- «عَنْ أَبِي رَزِينٍ الْعُقَيْلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الرُّؤْيَا هِيَ عَلَى رَجُلٍ طَائِرٍ، مَا لَمْ يُحَدِّثْ بِهَا، فَإِذَا حَدَّثَ بِهَا وَقَعَتْ».^(٤)

(١) - اسنادہ ضعیف، ولكن الحديث صحيح لغيره.

(٢) - ضعیف.

(٣) - صحيح.

(٤) - صحيح.



واته: له ئه‌بو په‌زینه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، گوێی له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووه که ده‌یفه‌رموو: خه‌ون به قاجی ته‌یره‌وه‌یه (واته: چۆن قاجی ته‌یر ئۆقره‌ی نیه و له جووله‌ ناکه‌وێ و هه‌موو کات له جووله‌دايه، ئاوا به‌و شێوه‌یه‌ش خه‌ون جێگیر نابێت و پروونا‌دات) ماده‌م نه‌گێردرێته‌وه، جا کاتی گێردرايه‌وه پوده‌دات.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی بێنی‌ی خوای به‌رز له‌ خه‌ودا

۲۲۰۰ - «عَنْ خَالِدِ بْنِ الْجَلَّاحِ، وَسَأَلَهُ، مَكْحُولٌ أَنْ يُحَدِّثَهُ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَائِشٍ ﷺ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: رَأَيْتُ رَبِّي فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ قَالَ: فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَأُ الْأَعْلَى؟ فَقُلْتُ: أَنْتَ أَعْلَمُ يَا رَبِّ، قَالَ: قَوَّضَ كَفَّهُ بَيْنَ كَيْفَيَّ فَوَجَدْتُ بَرْدَهَا بَيْنَ ثَدْيَيَّ، فَعَلِمْتُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَتَلَا: ﴿وَكَذَلِكَ نُرَى إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ﴾ (۷۵) ﴿الْأَنْعَامِ﴾»^(۱)

واته: له خالیدی کوری له‌ جلاجه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، له کاتیکدا مه‌کحول داوای لێکرد که فه‌رموو ده‌ی بۆ بگێرێته‌وه، ئه‌ویش وتی: گوێم له‌ عه‌بدوپه‌رچه‌مانی کوری عایش بوو ﷺ ده‌یوت: گوێم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: په‌روه‌ردگارم بێنی به‌ جوانترین شێوه و (پرسیاری لێ کردم) و فه‌رموو: فریشته‌کانی ئاسمان ده‌رباره‌ی چی مناقه‌شه‌یانە؟ (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) ده‌فه‌رموێ: وتم: تۆ زاناتری په‌روه‌ردگارا، ده‌فه‌رموێ: په‌روه‌ردگار ده‌ستی (که‌په‌م و نیعمه‌ت و منه‌تی) له‌ نێوان دوو شانه‌کانم دانا و هه‌ستم به‌ ساردیه‌که‌ی کرد له‌ نێوان مه‌مه‌که‌کانم (له‌ سینگم)، جا ئه‌وه‌ی له‌ ئاسمان و زه‌وی هه‌یه زانیم و فێری بووم، وه ئه‌م ئایه‌ته‌ی خوێنده‌وه: ﴿وَكَذَلِكَ نُرَى إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ﴾ (۷۵) ﴿الْأَنْعَامِ﴾، واته: به‌و شێوه‌یه ده‌سه‌لات و مه‌له‌کوێ ئاسمان و زه‌ویمان نیشانی ئیبراهیمدا ﷺ بۆ ئه‌وه‌ی به‌لگه‌ به‌ده‌ست بێنیت و له‌ پرێزی دُنیاکاندا بێت.

۲۲۰۱ - «عَنْ ابْنِ سَرِيْنٍ، قَالَ: مَنْ رَأَى رَبَّهُ فِي الْمَنَامِ دَخَلَ الْجَنَّةَ»^(۲)

واته: له‌ ئیبنو سیرینه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سێک خوای په‌روه‌ردگار له‌ خه‌ودا ببینێ ده‌چێته‌ به‌هه‌شت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی (ته‌عبیری): کراس و، بیر و، شیر و، هه‌نگوین و،

پۆن و، مانگ و، جگه‌ له‌مانه‌ش، له‌ خه‌ودا

۲۲۰۲ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ﷺ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ رَأَيْتُ النَّاسَ يُعْرَضُونَ عَلَيَّ وَعَلَيْهِمْ قُمْصٌ، مِنْهَا مَا يَبْلُغُ الثُّدْيَ، وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ دُونَ ذَلِكَ، وَعُرِضَ عَلَيَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، وَعَلَيْهِ قَمِيصٌ يَجْرُهُ، فَقَالَ: مَنْ حَوْلَهُ، فَمَآذَا تَأَوَّلْتَ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الدِّينُ»^(۳)

(۱) - اسناد صحیح.

(۲) - اسناد ضعیف.

(۳) - اسناد ضعیف، ولكن الحديث صحيح.



واته: له ئه‌بو سه‌عیدی خودریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که گوێی له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: له‌کاتیکدا من خه‌وتبووم، (له‌خه‌ودا) خه‌لکیم بینی پێم نیشان ده‌دران و کراسیان له‌به‌ردابوو، قه‌مییسی هه‌ندیکیان ده‌گه‌یشته‌مه‌که‌کانیان، قه‌مییسی هه‌ندیکیتریش ده‌گه‌یشته‌له‌وه‌که‌متر، وه‌عومه‌ری کو‌ری خه‌تتایم پێ نیشاندران و کراسیکی له‌به‌ر بوو له‌دوو خۆی پاده‌کیشا (ئه‌وه‌نده‌درژ بوو)، جا ئه‌وانه‌ی له‌دوره‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوون وتیان: ئه‌وه‌ت به‌چی لێکداوه‌ته‌وه‌ئهی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ؟ فه‌رموو: ئاین (واته: ئیمامی عومه‌ر دینداری له‌هه‌موو خه‌لکه‌که‌ زیاتر بووه‌).

۲۲۰۳ - «أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنْتُ فِي عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَا لِي مَبِيتٌ إِلَّا فِي مَسْجِدِ النَّبِيِّ ﷺ، وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَصْبَحَ يَأْتُونَهُ فَيَقْضُونَ عَلَيْهِ الرُّؤْيَا، قَالَ: فَقُلْتُ: مَا لِي لَا أَرَى شَيْئًا، فَرَأَيْتُ كَأَنَّ النَّاسَ يُخْشَرُونَ، فَيَرْمِي بِهِمْ عَلَى أَرْجُلِهِمْ فِي رَيِّ، فَأَخِذْتُ، فَلَمَّا دَنَا إِلَى الْبَيْتِ، قَالَ رَجُلٌ: خُذُوا بِهِ ذَاتَ الْيَمِينِ، فَلَمَّا اسْتَيْقَظْتُ هَمَمْتُ رُؤْيَايَ، وَأَشْفَقْتُ مِنْهَا، فَسَأَلْتُ حَفْصَةَ عَنْهَا؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ مَا رَأَيْتُ، فَقُلْتُ لَهَا: سَلِيَ النَّبِيُّ ﷺ، فَسَأَلْتُهُ؟ فَقَالَ: نَعَمْ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ»^(۱).

واته: ئه‌بنو عومه‌ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتویه‌تی: من له‌سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ر ﷺ بووم، هه‌چ جێگای مانه‌وه‌ی شه‌وانیشم نه‌بوو ته‌نها مانه‌وه‌نه‌بیت له‌مزگه‌وتی پێغه‌مبه‌ر ﷺ، جا پێغه‌مبه‌ر ﷺ که به‌یانی ده‌کرده‌وه (خه‌لک) ده‌هاتن بۆ لای و خه‌ونیان بۆ ده‌گێریاوه‌وه، ده‌لێ: منیش وتم: ئه‌وه‌بو‌چی من هه‌چ خه‌وتیک نابینم؟ جا (دوای ئه‌وه‌خه‌ونم بینی)، بینیم وه‌که‌ئوه‌ی بِلَی خه‌لک هه‌شرو حیساب ده‌کران، جا فری ده‌درانه‌ناو بیره‌وه‌به‌سه‌ر پێکانیانه‌وه، منیش بردرام، جا که نزیک بوویه‌وه له‌بیره‌که‌پیاویک وتی: بیه‌ن بۆ لای راسته (واته: ئه‌و مه‌خه‌نه‌ناو بیره‌که)، جا کاتی به‌خه‌به‌ر هاتم خه‌ونه‌که‌م سه‌رقالی کردم و لێی ترسام، بۆیه‌پرسیارم له‌حه‌فصه‌کرد ده‌رباره‌ی خه‌ونه‌که، ئه‌ویش وتی: ئه‌وه‌ی بینيوته‌چاک و باشه (خراپ نه‌ه)، منیش پێم وت: پرسیار له‌پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بکه، ئه‌ویش پرسیاری لێکرد، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رموو: عه‌بدوڵلا چاکترین پیاوه‌ئه‌گه‌ر شه‌ونویژ بکات.

۲۲۰۴ - «قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: وَكُنْتُ إِذَا نِمْتُ لَمْ أَقُمْ حَتَّى أَصْبَحَ، قَالَ نَافِعٌ: وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يُصَلِّي اللَّيْلَ»^(۲).

واته: ئه‌بنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتویه‌تی (پێشتر پێشی ئه‌م خه‌ونه‌ببینم) کاتی ده‌نوستم شه‌ونویژم نه‌ده‌کرد و هه‌لئه‌ده‌ستام تاوه‌کو به‌یانی، نافیعی (خرمه‌تکاری ئه‌بنو عومه‌ر) وتویه‌تی: ئه‌بنو عومه‌ر شه‌ونویژی ده‌کرد (واته: دوای ئه‌و خه‌ونه‌ده‌ستی پێ کردوه و وازی لێ نه‌هێناوه‌).

(۱) - إسنادہ حسن، ولكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.



۲۲۰۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ إِذْ أَتَيْتُ بِقَدَحٍ مِنْ لَبَنٍ فَتَرَبُّتُ مِنْهُ حَتَّى إِنِّي لَأَرَى الرِّيَّ فِي ظُفْرِي، أَوْ قَالَ: فِي أَظْفَارِي، ثُمَّ نَأَوَلْتُ فَضْلَهُ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَوْلَتْهُ، قَالَ: الْعِلْمُ»^(۱)

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له پیغه مبه ر ﷺ بوو ده یفه رموو: له کاتی کدا من خه وتبووم (خه ونم بینی) له خه وه که مدا په رداغیک شیرم بۆ هینرا و منیش لیم خوارده وه تاوه کو شوینه واری تیر شیریه که م بینی له نینۆکم - یان فه رموو ی له نینۆکه کانم - دواتر زیده ی پاشماوه که م دا به عومهر ﷺ، (هاوه لانیش) وتیان: ئه ی پیغه مبه ری خوا ﷺ به چی لیکت داوه ته وه؟ فه رموو ی: زانست.

۲۲۰۶ - «حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ قَيْسٍ حَدَّثَنِي بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اللَّبَنُ الْفِطْرَةُ، وَالسَّيْفِيَّةُ نَجَاءٌ، وَالْجَمَلُ حُزْنٌ، وَالْخَضِرَةُ الْجَنَّةُ، وَالْمَرَأَةُ خَيْرٌ»^(۲)

واته: له موحه ممه دی کو ری قه یسه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: هه ندیک (یان یه کیک) له هاوه لانی پیغه مبه ر ﷺ له پیغه مبه ری خواوه ﷺ بۆ گێرامه وه که فه رموو یه تی: شیر فیتیه ت و خواپسکی چاکه، که شتیش پرگاریه، و شتریش غه م و په ژاره یه، سه وزاییش به هه شته، ئافره تیش سود و شتی باشه.

۲۲۰۷ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ مِمَّا يَقُولُ لِأَصْحَابِهِ: مَنْ رَأَى مِنْكُمْ رُؤْيَا فَلْيَقْصُصْهَا عَلَيَّ، فَأَعْبَرُهَا لَهُ» قَالَ: فَجَاءَ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ ظِلَّةً بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ تَنْطِفُ عَسَلًا، وَسَمْنَا، وَرَأَيْتُ سَبَبًا وَاصِلًا مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ، وَرَأَيْتُ أَنَا سَا يَتَكَفَّفُونَ مِنْهَا، فَمُسْتَكْبِرٌ، وَمُسْتَقِلٌ، فَأَخَذَتْ بِهِ فَعَلَوَتْ، فَأَعْلَاكَ اللَّهُ ثُمَّ أَخَذَ بِهِ الَّذِي بَعْدَكَ فَعَلَا، فَأَعْلَاهُ اللَّهُ ثُمَّ أَخَذَهُ الَّذِي بَعْدَهُ فَفُطِعَ بِهِ، ثُمَّ وَصِلَ فَاتَّصَلَ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي فَأَعْبَرَهَا، فَقَالَ: اعْبَرَهَا وَكَانَ أَغْبَرَ النَّاسِ لِلرُّؤْيَا بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: أَمَا الظُّلَّةُ فَالْإِسْلَامُ، وَأَمَا الْعَسَلُ وَالسَّمْنُ فَالْقُرْآنُ، خِلَاوَةُ الْعَسَلِ، وَلَيْنُ السَّمْنِ، وَأَمَا الَّذِينَ يَتَكَفَّفُونَ مِنْهُ فَمُسْتَكْبِرٌ، وَمُسْتَقِلٌ فَهُمْ حَمَلَةُ الْقُرْآنِ، وَأَمَا السَّبَبُ الْوَاصِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فَالْحَقُّ الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ، تَأْخُذُ بِهِ فَيُعْلِيكَ اللَّهُ بِهِ، ثُمَّ يَأْخُذُ بِهِ رَجُلٌ مِنْ بَعْدِكَ فَيَعْلُو بِهِ، ثُمَّ يَأْخُذُ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ فَيَعْلُو بِهِ، ثُمَّ يَأْخُذُ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ فَيَنْقَطِعَ بِهِ، ثُمَّ يَوَصِلُ لَهُ فَيَعْلُو بِهِ، فَأَخْبِرْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ - بَأَيِّ أَنْتَ أَصَبْتُ أَمْ أَخْطَأْتُ، فَقَالَ: أَصَبْتُ وَأَخْطَأْتُ، فَقَالَ: فَمَا الَّذِي أَصَبْتُ؟ وَمَا الَّذِي أَخْطَأْتُ؟ فَأَبَى أَنْ يُخْبِرَهُ»^(۳)

واته: له ئیبنو عه بباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ یه کیک له و قسانه ی به هاوه لانی ده فه رموو (ئه وه بوو ده یفه رموو): هه ر که سیک له تیه خه وتیکی بینی با بۆم بگێریته وه تا

(۱) - صحیح.

(۲) - اسناده ضعیف.

(۳) - صحیح.



بۆ لێکبدەمهوه و بۆی مانا بکههه، (ئینبو عه‌بباس) ده‌ڵێ: جا پیاویک هات و وتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌ورێکم بیهی له‌ نێوان ئاسمان و زه‌ویدا هه‌نگوین و پۆنی ده‌باراند، وه‌ په‌تیکم بیهی له‌ ئاسمانه‌وه‌ بۆ زه‌وی هاتبوو، وه‌ خه‌ڵکاتیکم بیهی به‌ ده‌سته‌کانیان په‌ته‌که‌یان ده‌گرت، جا هه‌بوو زۆری ده‌گرت هه‌شبوو که‌می ده‌گرت، تۆش (ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) په‌ته‌که‌ت گرت و به‌رز بویته‌وه‌، خوا به‌رزی کردیته‌وه‌، دواتر نه‌و که‌سه‌ی دوا‌ی تۆ گرتی و به‌رزبویه‌وه‌، خوا به‌رزی کرده‌وه‌، دواتر ئه‌وه‌ی ده‌ستی پێگرتبوو، په‌یوه‌ست کرا و به‌رزبویه‌وه‌، خوا به‌رزی کرده‌وه‌، دواتر نه‌و که‌سه‌ی دوا‌ی ئه‌و گرتی و به‌هۆیه‌وه‌ پچڕێنرا، دواتر لکێنرایه‌وه‌ و یه‌کتری گرته‌وه‌، جا ئه‌بویه‌که‌ وتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ مۆله‌تم بده‌ تا لێکی بده‌مه‌وه‌، پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: لێکی بده‌ره‌وه‌، جا (ئه‌بویه‌که‌) خه‌ونزاترین که‌س بوو دوا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، وتی: هه‌رچی هه‌وره‌که‌یه‌ ئه‌وه‌ ئیسلامه‌، وه‌ هه‌رچی هه‌نگوین و پۆنه‌که‌شه‌ ئه‌وه‌ قورئانه‌: شیرناتی هه‌نگوین و نه‌رمایه‌تی پۆنی هه‌یه‌، وه‌ ئه‌وانه‌ی ده‌ستیان پێوه‌ ده‌گرت، جا هه‌ندیک زۆر و هه‌ندیک که‌م ئه‌مانه‌ هه‌لگرانی قورئان، وه‌ هه‌رچی په‌ته‌ گه‌یه‌نه‌ره‌که‌یه‌ له‌ ئاسمانه‌وه‌ بۆ زه‌وی، ئه‌وه‌ ئه‌و هه‌قه‌یه‌ که‌ تۆ له‌سه‌ری، ده‌ستی پێوه‌ ده‌گرت و خوا به‌هۆیه‌وه‌ به‌رزت ده‌کاته‌وه‌، دواتر پیاویک دوا‌ی (وه‌فاتی) تۆ ده‌ستی پێوه‌ ده‌گرت و به‌هۆیه‌وه‌ به‌رز ده‌بیته‌وه‌، دواتر که‌سیکی تر ده‌ستی پێوه‌ ده‌گرت و به‌هۆیه‌وه‌ ده‌پچڕیت، دواتر بۆی په‌یوه‌ند ده‌کړیته‌وه‌ و به‌هۆیه‌وه‌ به‌رز ده‌کړیته‌وه‌، جا (ئه‌بویه‌که‌) وتی: به‌ دایک و باوکه‌وه‌ به‌ قوربان‌ت بم ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پیم بلێ راستم کرد و پێکام یان هه‌له‌م کرد؟ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: راست کرد و پێکات هه‌م هه‌له‌شت کرد، ئه‌بویه‌که‌ش وتی: چیم راست کرد و پێکام، وه‌ له‌ چیش هه‌له‌م کرد؟ جا پیغه‌مبه‌ری خوا پهرتی کرده‌وه‌ پێی رابگه‌یه‌نیت.



٢٢٠٨ - «عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ كَأَنَّ شَمْسًا أَوْ قَمَرًا، شَكَ أَبُو جَعْفَرٍ فِي الْأَرْضِ، تَرَفَّعَ إِلَى السَّمَاءِ بِأَشْطَانٍ شِدَادٍ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: ذَاكَ وَقَاهُ ابْنُ أَخِيكَ، يَعْنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ نَفْسَهُ»^(١).

واته: له‌ عه‌بباسی کوپی عه‌بدول موته‌لیبه‌وه‌ ﷺ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: له‌ خه‌ودا بیهیم وه‌ک بلێی خۆر (پۆز) یان مانگ - ئه‌بو جه‌عفهر گومانی له‌ یه‌کیک له‌و دوو وشانه‌ هه‌یه‌ - له‌ زه‌ویه‌وه‌ بۆ ئاسمان به‌رز کرایه‌وه‌ به‌ په‌تی قایم، جا ئه‌وه‌ی بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ باس کرد، پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: ئه‌وه‌ وه‌فات و مردنی کوپی براته‌، واته‌: خودی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ.








٢٢٠٩ - «عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رَأَيْتُ فِي رُؤْيَايَ هَذِهِ أَنِّي هَزَزْتُ سَيْفًا، فَانْقَطَعَ صَدْرُهُ، فَإِذَا هُوَ مَا أَصِيبَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحُدٍ، ثُمَّ هَزَزْتُهُ أُخْرَى فَعَادَ كَأَحْسَنَ مَا كَانَ، فَإِذَا هُوَ مَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْفَتْحِ، وَاجْتِمَاعِ الْمُؤْمِنِينَ، وَرَأَيْتُ فِيهَا أَيْضًا بَقْرًا، وَاللَّهُ خَيْرٌ، فَإِذَا هُوَ النَّفَرُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَإِذَا الْخَيْرُ مَا جَاءَ اللَّهُ بِهِ مِنَ الْخَيْرِ، وَتَوَابِ الصَّدَقِ الَّذِي آتَانَا بَعْدَ يَوْمِ بَدْرٍ»^(٢).

(١) - صحیح.



(٢) - صحیح.

واته: له ئه‌بو موساوه  گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ر  گێراویه‌تی‌هه که فه‌رموویه‌تی: من له‌م خه‌ونه‌مدا بینیم شمشیری (ذیل فی‌قارم) له‌رانده‌وه و جۆلاند‌م و (ویستم له‌ کالانه‌که‌ی ده‌ربینم) سه‌ره‌که‌ی پارچه‌ بوو، جا (مانای پارچه‌ بوونه‌که‌ له‌ خه‌ونه‌که‌دا) بریتی بوو له‌و شته‌ی که‌ توشی بر‌واداران بوو له‌ شه‌ری ئو‌حود، دواتر جاریکی تر شمشیره‌که‌م له‌رانده‌وه و (ده‌ره‌م هه‌تا له‌ کالانه‌که‌ی) جا چاک بویه‌وه و وه‌ک جاران‌ی لێهاته‌وه به‌ لکو چاک‌تریش بوو، جا (مانا‌که‌ی) بریتی بوو له‌و فه‌تح و سه‌ره‌که‌وته‌ی که‌ خوا هه‌تای (بو بر‌واداران، له‌ ئازاد‌کردنی مه‌که‌که‌) و کو‌بوونه‌وه و یه‌ک‌گرتنی بر‌واداران، وه‌ له‌ خه‌ونه‌که‌مدا مانگاشم بین‌ی (سه‌ر بر‌ا)، جا پاداشتی خوا چاک‌تره‌ (بو شه‌هیده‌کان) و، مانای مانگا سه‌ر برینه‌که‌ش بریتی بوو له‌و که‌سه‌ بر‌وادارانه‌ی که‌ شه‌هید بوون له‌ جه‌نگی ئو‌حود، جا ئه‌و چاکه‌ و خه‌یره‌ی (بینیم له‌ خه‌ونه‌که‌م) ئه‌وه‌ بوو که‌ خوا هه‌تای له‌ چاکه‌ و پاداشتی راست‌گویی بر‌واداران که‌ پێی به‌خشین د‌وای جه‌نگی به‌در.

۲۲۱۰ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: رَأَيْتُ كَأَنِّي فِي دِرْعٍ حَصِينَةٍ، وَرَأَيْتُ بَقْرًا يَنْحَرُ، فَأَوَّلْتُ أَنَّ الدَّرْعَ الْمَدِينَةُ، وَأَنَّ الْبَقَرَ نَفَرٌ، وَاللَّهُ خَيْرٌ، وَلَوْ أَقَمْنَا بِالْمَدِينَةِ، فَإِذَا دَخَلُوا عَلَيْنَا قَاتَلْتَاهُمْ فَقَالُوا: وَاللَّهِ مَا دَخَلَتْ عَلَيْنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، أَقْتَدَخَلْ عَلَيْنَا فِي الْإِسْلَامِ، قَالَ: فَشَأْنُكُمْ إِذَا وَقَلْتِ: الْأَنْصَارُ بَعْضُهَا لِبَعْضٍ رَدَدْنَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ رَأَيْتُ فَجَاءُوا، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ شَأْنُكَ، فَقَالَ: الْآنَ إِنَّهُ لَيْسَ لِنَبِيِّ إِذَا لَيْسَ لَأَمَّتُهُ أَنْ يَصْعَهَا حَتَّى يُقَاتَلَ»^(۱).

واته: له جابره‌وه  گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا  فه‌رموویه‌تی: له‌خه‌ونمدا بینیم وه‌ک ب‌لێی د‌رعی‌ک و زه‌ی‌پ‌و‌ش‌یکی به‌هه‌زم له‌به‌ر بوو، وه‌ مانگا‌ی‌ت‌ک‌یش‌م بین‌ی سه‌رده‌بر‌ا، جا (خه‌ونه‌که‌م وای لێ‌ک‌دا‌یه‌وه) د‌رعه‌که‌ مه‌دینه‌ ب‌یت و، مانگا‌که‌ش ئه‌و که‌سانه‌ بن شه‌هید بوون، سو‌ن‌د به‌ خوا ئه‌وه‌ چاکه‌ بوو، (جا پێغه‌مبه‌ری خوا  فه‌رمووی): ئه‌گه‌ر له‌ مه‌دینه‌ بم‌ی‌ن‌ه‌وه (چاک‌تره‌)، جا ئه‌گه‌ر هاتنه‌ سه‌رمان شه‌ریان له‌گه‌ڵ ده‌که‌ین، جا (خه‌لکی مه‌دینه‌) وتیان: سو‌ن‌د به‌خوا له‌ سه‌رده‌می نه‌زانیدا نه‌هات‌ونه‌ته‌ سه‌رمان و نه‌یان‌توانی‌وه، جا ئایا له‌ سه‌رده‌می ئیسلامه‌تی ب‌ینه‌ سه‌رمان؟ (پێغه‌مبه‌ری خوا ) فه‌رمووی: که‌واته‌ به‌ که‌یفی خو‌تان بن (ماده‌م پ‌ت‌ان باشه‌ بو‌یان ده‌چینه‌ ده‌روه‌ه)، جا هه‌ندیک له‌ ئه‌نصار‌یه‌کان به‌ هه‌ندیک‌تریان وت: دوو د‌ل‌یمان بو‌ پێغه‌مبه‌ری خوا  دروست کرد له‌ بو‌چ‌ونه‌که‌یدا (کاریکی باش‌مان نه‌کرد)، جا هاتن و وتیان: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا  به‌ که‌یفی خو‌ت به‌، پێغه‌مبه‌ری خواش  فه‌رمووی: تازه‌؟ بو‌ هه‌چ پێغه‌مبه‌ری‌ک نه‌ کات‌ی خو‌ی چه‌ک‌دار کرد چه‌که‌که‌ی دا‌بن‌یت تا‌وه‌کو ده‌جه‌نگ‌یت.

۲۲۱۱ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: أَكْرَهُ الْغُلَّ، وَأَحِبُّ الْقَيْدَ، الْقَيْدُ ثَبَاتٌ فِي الدِّينِ»^(۲).

واته: له ئه‌بو هوره‌یره‌وه  گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری  گێراوه‌ته‌وه که‌ ده‌یفه‌رمو‌و: ته‌وقی مل (واته: گه‌رده‌نبه‌ند‌م) پ‌ی چاک‌ نیه‌ (له‌ ته‌عبیری خه‌وندا)، کو‌ت و که‌له‌مه‌چ‌م پ‌ی چاکه‌، کو‌ت و که‌له‌مه‌چ‌ه‌ ئه‌بات و پا‌گیرا‌ویه‌ له‌ ئایندا (ته‌عبیره‌که‌ی ئا‌وا‌یه‌).

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - صحيح.



۲۲۱۲ - «عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ امْرَأَةً سَوْدَاءَ ثَائِرَةَ الشَّعْرِ، تَفِلَّةً، أُخْرِجَتْ مِنَ الْمَدِينَةِ فَأُسْكِنَتْ مَهْبِيعَةً فَأَوْلَتْهَا، وَبَاءَ الْمَدِينَةُ يَنْقُلُهَا اللَّهُ إِلَى مَهْبِيعَةٍ»^(۱).

واته: له سالمی کوری عه بدوللا ﷺ گێردراوه ته وه، نه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: گویم له پیغه مبهری خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: له خه ودا ئافره تیکی ره شی قژ ئالۆزی بوون ناخۆشم بینی له مه دینه وه ده رنرا و جیکیرکا له مه هیه عه (واته: جوحفه، که شوینی ئیحرام به ستنی خه لکی شامه)، جا لیکم دایه وه به نه خۆشی مه دینه که خوا ده یگوازیته وه بو مه هیه عه (بو جوحفه).

۲۲۱۳ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: يَوْمًا مِنَ الْأَيَّامِ إِنِّي رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ أَنَّ رَجُلًا أَتَانِي بِكُتْلَةٍ مِنْ مَرٍ فَأَكَلْتُهَا، فَوَجَدْتُ فِيهَا نَوَافَ قَادَتْنِي حِينَ مَضَعْتُهَا، ثُمَّ أُعْطَانِي كُتْلَةً أُخْرَى فَقُلْتُ: إِنَّ الَّذِي أُعْطَيْتَنِي، وَجَدْتُ فِيهَا نَوَافَ آدَتْنِي فَأَكَلْتُهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: نَامَتْ عَيْنُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ السَّرِيَّةُ الَّتِي بَعَثْتَ بِهَا، غَنِمُوا مَرَّتَيْنِ كِلْتَاهُمَا وَجَدُوا رَجُلًا يَنْشُدُ ذِمَّتَكَ، فَقُلْتُ لِمَجَالِدٍ: مَا يَنْشُدُ ذِمَّتَكَ قَالَ: يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ»^(۲).

واته: له جابه وه ﷺ گێردراوه ته وه، نه ویش له پیغه مبهری ﷺ گێراوه ته وه که رۆژنیک له رۆژان فهرمووی: من له خه ونمدا پیاویکم بینی نه ندازه یه ک له خورمای بو هینام و منیش خواردم و دهنکه خورماینیک که وته بهر ددانه کان و ئازاری پتگه یاندم کاتی که جویم، دواتر نه ندازه یه کی تری پیدام، منیش وتم: نه وهی (پیشتر) پیتدام دهنکیکی تیا بوو ئازاریدام و خواردم، نه بوبه کریش وتی: چاوت با به ئهرخه یانی و ئازامی بخه ویت نه ی پیغه مبهری خوا ﷺ (مانای خه ونه که نه وه یه) نه و سوپایه ی ناردوته دوو جار ده سته کویتان به ده ست هیناوه هه ردوو جار گه یشتوو به پیاویک که داوای په یمانی تو ده کات، جا (عوبه یده ی کوری نه سوهد) ده لئ: به موجالیدم وت: داوای په یمانی تو ده کات (واتا چی؟ وتی: ده لئیت: لا اله الا الله).

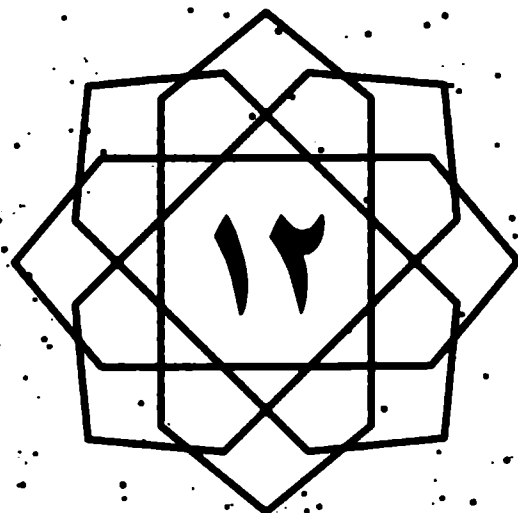
۲۲۱۴ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: كَانَتْ امْرَأَةٌ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَهَا زَوْجٌ تَاجِرٌ يَخْتَلِفُ، فَكَانَتْ تَرَى زُؤْيَا كُلَّمَا غَابَ عَنْهَا زَوْجُهَا، وَقَلَّمَا يَغِيبُ إِلَّا تَرَكَهَا حَامِلًا، فَتَأْتِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَتَقُولُ: إِنَّ زَوْجِي خَرَجَ تَاجِرًا، فَتَرَكَنِي حَامِلًا، فَرَأَيْتُ فِيمَا بَرَى النَّائِمُ أَنَّ سَارِيَةَ بَيْتِي انْكَسَرَتْ، وَأَنِّي وَلَدْتُ غُلَامًا أَعْوَرًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خَيْرٌ، يَرْجِعُ زَوْجُكَ عَلَيْكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى صَالِحًا، وَتَلِدِينَ غُلَامًا بَرًّا فَكَانَتْ تَرَاهَا مَرَّتَيْنِ، أَوْ ثَلَاثًا كُلَّ ذَلِكَ، تَأْتِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَيَقُولُ: ذَلِكَ لَهَا، فَتَرْجِعُ زَوْجُهَا، وَتَلِدُ غُلَامًا، فَجَاءَتْ يَوْمًا كَمَا كَانَتْ تَأْتِيهِ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَائِبٌ، وَقَدْ رَأَتْ تِلْكَ الرُّؤْيَا، فَقُلْتُ لَهَا: عَمَّ تَسْأَلِينَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَا أُمَّةَ اللَّهِ؟ فَقَالَتْ: زُؤْيَا كُنْتُ أَرَاهَا، فَأَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاسْأَلَهُ عَنْهَا؟ فَيَقُولُ: خَيْرًا، فَيَكُونُ كَمَا

(۱) - صحیح.

(۲) - اسناده ضعیف.

قَالَ: فَقُلْتُ: فَأَخْبِرْنِي مَا هِيَ؟ قَالَتْ: حَتَّى يَأْتِيَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَعْرِضَهَا عَلَيْهِ، كَمَا كُنْتُ أَعْرِضُ، فَوَاللَّهِ مَا تَرَكْتُهَا حَتَّى أَخْبَرْتَنِي، فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لَئِنْ صَدَقْتَ رُؤْيَاكَ لَيَمُوتَنَّ زَوْجُكَ، وَتَلِدِينَ غُلَامًا فَاجِرًا، فَقَعَدْتُ تَبْكِي، وَقَالَتْ: مَا لِي حِينَ عَرَضْتُ عَلَيْكَ رُؤْيَايَ، فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ تَبْكِي، فَقَالَ لَهَا: مَا لَهَا يَا عَائِشَةُ؟ فَأَخْبَرْتُهُ الْخَبَرَ، وَمَا تَأَوَّلْتُ لَهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَهْ يَا عَائِشَةُ إِذَا عَبَرْتُمْ لِلْمُسْلِمِ الرُّؤْيَا فَأَعْبَرُوهَا عَلَى الْخَيْرِ، فَإِنَّ الرُّؤْيَا تَكُونُ عَلَى مَا يَعْبرُهَا صَاحِبُهَا، فَمَاتَ، وَاللَّهِ زَوْجُهَا، وَلَا أَرَاهَا إِلَّا وَلَدَتْ غُلَامًا فَاجِرًا»^(١)

واته: له عائشە (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) خیزانی پێغه‌مبەر ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئافره‌تێکی خه‌لکی مه‌دینه هاوسه‌ریکی بازرگانی هه‌بوو ده‌رۆشت و ده‌گه‌رایه‌وه (بۆ بازرگانی ده‌چوو)، جا هه‌موو جارێک که پیاوه‌که‌ی ده‌رۆشت ئافره‌ته‌که‌ خه‌ونی ده‌بینی، وه‌ که‌م جار هه‌بوو ب‌روات و خیزانه‌که‌ی دووگیان نه‌بێت، جا ده‌هات بۆ لای پێغه‌مبەر ده‌یوت: مێرده‌که‌م بۆ بازرگانی ده‌رچوو و منی به‌ دووگیانی جیه‌شتتوه، منیش خه‌ونم بینی وه‌ک هه‌ر که‌سێکی خه‌وتوو: (له‌ خه‌ونه‌که‌مدا بینیم) دینگه‌ی ماله‌که‌م شکا و مندالێکی کوێرم بوو (واته: یه‌ک چاوی کوێر بوو منداله‌که‌)، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: (خه‌ونه‌که‌ت) چاکه، ئی‌ن شاء الله هاوسه‌ره‌که‌ت به‌ پیاوچاکی ده‌گه‌رێته‌وه لات و، تۆش کورێکی چاکه‌کارت ده‌بێت، جا دوو جار یان سێ جار ئافره‌ته‌که‌ ئه‌م خه‌ونه‌ی بینی و هه‌موو جارێک ده‌هات بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ ئاواي پێ ده‌وت، جا هاوسه‌ره‌که‌ی گه‌رایه‌وه و ئافره‌ته‌که‌ش کورێکی بوو، جا رۆژێکیان ئافره‌ته‌که‌ هات، وه‌ک چۆن جارێک ده‌هات، له‌کاتێکدا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ماله‌وه نه‌بوو، وه‌ هه‌مان خه‌ونی بینی بوو، عائیشه ده‌لێ وت‌م: پرسیار ده‌رباره‌ی چی ده‌که‌یت له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌ی به‌نده‌ی خوا؟ ئه‌ویش وتی: ده‌رباره‌ی خه‌ونێک که بینومه، من پێشتر ده‌هاتم بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و پرسیارم لێی ده‌کرد و ئه‌ویش ده‌یفه‌رموو: (خه‌ونه‌که‌ت) چاکه، جا ئه‌وه ده‌رده‌چوو که ده‌یفه‌رموو، عائیشه ده‌لێ وت‌م: خه‌ونه‌که‌ چیه‌؟ ئافره‌ته‌که‌ وتی: با پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بێته‌وه خۆم بۆی باس ده‌که‌م وه‌ک جارێک، (عائیشه ده‌لێت): سوێند به‌خوا وازم لێ نه‌هێنا تاوه‌کو بۆی باسکردم، منیش وت‌م: سوێند به‌خوا ئه‌گه‌ر خه‌ونه‌که‌ت راست بێت ئه‌وه هاوسه‌ره‌که‌ت ده‌مریت و تۆش مندالێکی خراپت ده‌بێت، جا ئافره‌ته‌که‌ دانیشتوو ده‌ستی کرد به‌ گریان و وتی: باشه‌ بۆچی خه‌ونی خۆم بۆ گێرایته‌وه؟ جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (گه‌رایه‌وه) و هاته‌ ژووره‌وه له‌ کاتێکدا ئافره‌ته‌که‌ ده‌گریا، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ پێی فه‌رموو: ئه‌وه چیه‌تی ئه‌ی عائیشه؟ عائیشه‌ش هه‌واله‌که‌ی پێدا و ئه‌وه‌شی بۆ باس کرد که چۆن خه‌ونه‌که‌ی بۆ لیکداوه‌ته‌وه، جا پێغه‌مبه‌ری خوا فه‌رمووی: به‌سه‌ ئه‌ی عائیشه (واز بێنه)، ئه‌گه‌ر خه‌ونێکتان لیکدايه‌وه بۆ که‌سێکی مسوڵمان ئه‌وه به‌ لای چاکه‌ بۆی لیکبده‌نه‌وه، چونکه‌ خه‌ون به‌و شیوه‌یه‌ رووده‌دات که که‌سه‌که‌ لێکی ده‌داته‌وه، جا سوێند به‌خوا هاوسه‌ری ئافره‌ته‌که‌ مرد و کورێکی خراپی بوو.



په رتوکي

ژن ماره کردن (ژن و ژنخوازي)



(۳) - اسنادہ صحیح.



بابەت: دەربارەی نەهی کردن له خۆبێنیاز کردن له ژن

٢٢١٨ - «أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ رضي الله عنه، أَنَّهُ سَمِعَ سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ رضي الله عنه، يَقُولُ: لَقَدْ رَدَّ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى عُثْمَانَ، وَلَوْ أَجَارَ لَهُ التَّبَتُّلُ لَأَخْتَصَمْنَا».^(١)

واته: له سه عیدی کوپی موسه ییبه وه رضي الله عنه گیردراوه ته وه، که گوئی له سه عدی کوپی ئه بی وه ققاس بو وه رضي الله عنه که ده یوت: پێغه مبه ری خوا ﷺ (بێ نیازی له ژن و خۆ ته رخا ن کردن بو عیاده تی) په ت کرده وه بو عوسمانی کوپی مه ظعون، جا ئه گهر هاتوو رێگهی به و دابووایه ئه وه ئیمه خۆمان ده خه ساند.

تیبینی: خۆ خه ساندن دروست نیه، قسه که ی سه عدیش واتای ئه وه نیه پیتی دروست بو بیت، چونکه که خۆ بێنیاز کردن له ئافره ت دروست نه بیت، واته: شه هوه ت له ناوبردن به جارێک دروست نیه بو که سیک که شه هوه تی ههر چه نده زۆر بهرز بیت، که واته خه ساندن به ته ریه ی ئه ولا دروست نیه. والله أعلم.

٢٢١٩ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ التَّبَتُّلِ».^(٢)

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گیردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ نەهی کردوه له خۆ بێنیاز کردن له ژن و، رووکردنه عیاده ت به شیوه یه کی سه خت.

٢٢٢٠ - «عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رضي الله عنه، قَالَ: لَمَّا كَانَ مِنْ أَمْرِ عُثْمَانَ بْنِ مَظْعُونٍ الَّذِي كَانَ مِنْ تَرَكِ النِّسَاءِ، بَعَثَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا عُثْمَانُ، إِنِّي لَمْ أَوْمَرْ بِالرَّهْبَانِيَّةِ، أَرَعَيْتَ عَنْ سُنَّتِي؟ قَالَ: لَا، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: إِنَّ مِنْ سُنَّتِي أَنْ أَصْلِيَ، وَأَنَامَ، وَأَصُومَ، وَأَطْعَمَ، وَأَنْكِحَ، وَأُطْلَقَ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي، فَلَيْسَ مِنِّي. يَا عُثْمَانُ، إِنَّ لَأَهْلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا قَالَ سَعْدٌ: فَوَاللَّهِ لَقَدْ كَانَ أَجْمَعَ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَى أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، إِنَّ هُوَ أَقْرَ عُثْمَانَ عَلَى مَا هُوَ عَلَيْهِ أَنْ تَخْتَصِمِي فَنَتَبَّلَ».^(٣)

واته: له سه عیدی کوپی موسه ییبه وه رضي الله عنه گیردراوه ته وه، وتویه تی: کاتی بابەتی عوسمانی کوپی مه ظعون روویدا که وازهیان له ئافره ت بو، پێغه مبه ری خوا ﷺ به داویدا نارد و فره مووی: ئه ی عوسمان، من فره مانم پێ نه کراوه به په هبانیه ت و راهیبیه ت، ئایا پشتت کردۆته سونه تی من؟ وتی: نه خیر ئه ی پێغه مبه ری خوا ﷺ، (پێغه مبه ری خوا ﷺ)، فره مووی: سونه ت و رێبازی من ئه وه یه نوێز بکه م و، بخه وم و، به رپۆژوویم و، بخۆم و، هاوسه رگیری بکه م و، ته لاق بده م، جا ههر که سیک پشت بکاته سونه تی من ئه وه له ئیمه نیه (له و سیفه تانه ی پێچه وانه ی سونه تی ئیمه یه)، ئه ی عوسمان: خێزان و مāl و منداله که ت هه قیان له سه رت هه یه، وه جه سه تی خۆشت هه قی له سه رت هه یه (ده بی

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح لغیره.

(٣) - صحیح.

(٤) - صحیح لغره.



واته: له یونسه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: گوتم له حه سه ن بوو ده یوت: عه قیلی کوری نه بوتالیب هات بو به صره و هاوسه رگیری له گه ل ئافره تیکی به نی جوشه م کرد، جا پێیان وت: یاخوا کوکبن و کورتان ببیت (له زه واجه که تاندا)، نه ویش وتی: نه وه مه لێن، پێغه مبه ری خوا ﷺ نه هی لی کردووین له وه دا، وه فره مانێ پێ کردووین که بلیین: (بَارَكَ اللهُ لَكَ، وَبَارَكَ عَلَيْكَ) واته: خوا به ره که ت ت بخت و به ره که ت به سه ردای برژینیت.

۲۲۲۵ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ كَانَ إِذَا رَفَعًا لِلْإِنْسَانِ، قَالَ: بَارَكَ اللهُ لَكَ، وَبَارَكَ عَلَيْكَ، وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ»^(۱).

واته: له نه بو هوره پره وه ﷺ گێردراوه ته وه، نه ویش له پێغه مبه ری ﷺ گێراوه ته وه کاتی که سیک هاوسه رگیری ده کرد ده یفه رموو: (بَارَكَ اللهُ لَكَ، وَبَارَكَ عَلَيْكَ، وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ) واته: خوا به ره که ت ت بخت و، به ره که ت به سه ردای برژینیت و، له ناو خیر و چاکه دا کوتان بکاته وه.

بابه ت: نه هی کردن له داخوازی مسوڵمانیک له سه ر داخوازی مسوڵمانیکی تر

۲۲۲۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ نَهَى عَنْ أَنْ يَخْطُبَ الرَّجُلُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ»^(۲).

واته: له نه بو هوره پره وه ﷺ گێردراوه ته وه، نه ویش له پێغه مبه ری ﷺ گێراوه ته وه، که نه هی کردوه و (به چه رانی داناوه) که سی (مسوڵمان) خوازیینی له سه ر خوازیینی برای (مسوڵمانی) بکات.

۲۲۲۷ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا يَخْطُبُ أَحَدُكُمْ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ، وَلَا يَبِيعُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ حَتَّى يَأْذَنَ لَهُ»^(۳).

واته: با هیچ که سیک له ئیوه خوازیینی نه کات له سه ر خوازیینی برا مسوڵمانه که ی، وه کپین و فروشتیش نه کات له سه ر کپین و فروشتنی برا که ی، تاوه کو نه و موله تی ده دات.

۲۲۲۸ - «عن أبي سلمة، عن فاطمة بنت قيس رضي الله عنها، أنها حدثته - وكتبه منها كتاباً - أنها كانت تحت رجل من قريش من بني مخزوم فطلقها البتة، فأرسلت إلى أهلها تبغي منهم النفقة، فقالوا: ليس لك نفقة، فبلغ ذلك رسول الله ﷺ فقال: ليس لك نفقة، وعليك العدة، وانتقلي إلى بيت أم شريك، ولا تقويتنا بنفسك ثم قال: إن أم شريك امرأة يدخل عليها إخوانها من المهاجرين، ولكن انتقلي إلى بيت ابن أم مكتوم، فإنه رجل أعمى إن وضعت ثيابك لم ير شيئاً، ولا تقويتنا بنفسك، فانتقلت إلى بيت ابن أم مكتوم فلما حلت، ذكرت أن معاوية، وأبا جهم خطباها، فقال رسول الله ﷺ: أما معاوية فرجل لا

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

مَا لَ لَهٗ، وَأَمَّا أَبُو جَهْمٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاهُ عَنْ عَاتِقِهِ، فَإِنَّ أَنْتَ مِنْ أَسَامَةَ؟ فَكَأَنَّ أَهْلَهَا كَرِهُوا ذَلِكَ، فَقَالَتْ: وَاللَّهِ لَا أَنْكِحُ إِلَّا الَّذِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَتَكَحَّتْ أَسَامَةُ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو: قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: يَا قَاطِمَةُ اتَّقِي اللَّهَ فَقَدْ عَلِمْتَ فِي أَيِّ شَيْءٍ كَانَ هَذَا».

قَالَ: وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ ۚ وَالْفَاحِشَةُ أَنْ تَبْذُو عَلَى أَهْلِهَا، فَإِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ، فَقَدْ حَلَّ لَهُمْ أَنْ يُخْرِجُوَهَا» (۱).

واته: له نه بو سه له مه وه گيردراوه ته وه، نه ويش له فاتيمه ي كچي قه يسه وه (رضي الله عنها) گيراويه تيه وه، فاتيمه بوي گيراوه ته وه - نه بو سه له مه ش ليه وه نوسيويه تيه وه - (گيرانه وه كه ش نه وه بووه) فاتيمه له ژير نيكاحي پياويكي قوره يشي بوو (خيزاني پياويكي قوره يشي بوو) له به ني مه خزوم، جا به ته واوي ته لاقيدا، جا (فاتيمه كه سيكي) نارد بو لاي خزم و كه سه كاني پياوه كه ي و داواي مه سره فكيشاني لي كردن، نه وانيش وتيان: تو نه فه قه ت بو نيه (تازه ته لاق دراوي)، جا نه وه به پيغه مبهري خوا ﷺ كه پشت و فهرمووي: تو نه فه قه ت بو نيه و عيده دشت له سهره و بچو بو مالي نوممو شريك و، بن فهرمانيمان نه كه يت به هو ي مامه له كردن به ئاره زووي خو ت، دواتر فهرمووي: نوممو شريك ئافره تيكه برا كو چكه ره كاني ده چن بو لاي (نه وي باش نيه)، به لكو بچوره مالي ئينبو نوممي مه كتوم، چونكه نه و پياويكي كو تره، مه تا نه گهر جله كانيشت دابنييت هيچ شتيك نابينييت، جا بن فهرمانيمان نه كه يت به هو ي مامه له كردن به ئاره زووي خو ت، جا فاتيمه چوو بو مالي ئينبو نوممي مه كتوم، جا كه عيده ده كه ي ته واو بوو باسي كرد كه موعاويه و نه بو جه هم داخوازيان كردوه (بو يه راويژي به پيغه مبهري خوا كرد)، پيغه مبهري خواش ﷺ فهرمووي: هه رچي موعاويه به پياويكي بي مال و سه روه ته، وه هه رچي نه بو جه هميشه گو چانه كه ي له سهر شان و ملي ناخاته خواره وه (واته: كابرايه كي توندوتريزه)، جا تو دلت له چ ئاستيكه بو ئوسامه (واته: به ئوسامه رازي ده بيت)؟ جا وه ك بلتي ماله وه يان نه وه يان پي خو ش نه بوو كه شوو به ئوسامه بكات، فاتيمه ش وتي: سو يند به خوا شوو به كه س ناكمه جگه له وه ي پيغه مبهري خوا ﷺ فهرموويه تي، جا نه وه بوو شووي به ئوسامه كرد.

موحه ممه دي كوري عه مر وتويه تي: موحه ممه دي كوري ئيبراهيم وتويه تي: (عائيشه وتي): نه ي فاتيمه له خوا بترسه، خو تو ده زانيت نه وه ده رباره ي چ شتيكه (واته: له بهر زمان تيزي گواسترايه وه مالي ئينبو نوممي مه كتوم نه ك له بهر كو تري نه و)؟

ده لي: وه ئينبو عه عباس وتويه تي: خوا فهرموويه تي: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ ۚ﴾ (فاحشه) له ئايه ته كه دا بريته له وه ي خو ي ده ربخات به سهر خزم و كه سه كاني و (خوي سه پينييت)، جا كه واي كرد، نه وه بو يان دروسته وه ده ري بنين (حاله ته كه ي فاتيمه ش ئاوا بوو).

بابهت: ئەو حاله‌ته‌ی بۆ پیاو دروسته‌ی تیايدا هاوسه‌رگيري بکات

۲۲۲۹ - «عَدْتُنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا، وَالْعَمَّةُ عَلَى ابْنَتِهَا أَخِيهَا، أَوْ الْمَرْأَةُ عَلَى خَالَاتِهَا، أَوْ الْخَالَةُ عَلَى بِنْتِ أَخِيهَا، وَلَا تُنْكَحُ الصُّغْرَى عَلَى الْكُبْرَى، وَلَا الْكُبْرَى عَلَى الصُّغْرَى»^(۱).

واته: له ئەبو هوریره‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌وه‌ی ئا‌فره‌تیک به‌سه‌ر پوری به‌یتریت، یان پور به‌سه‌ر کچی برای به‌یتریت، یان ئا‌فره‌تیک به‌سه‌ر خاره‌تی به‌یتریت، یان خاره‌ت به‌سه‌ر کچی خوشکی به‌یتریت، نه‌ بچوکه‌که به‌سه‌ر گه‌وره‌که ده‌یتریت، وه نه‌ گه‌وره‌که‌ش به‌سه‌ر بچوکه‌که ده‌یتریت (مه‌به‌ستی ئا‌فره‌ته‌که و پور و خاره‌تیه‌تی، واته: نابێ هیچ ئا‌فره‌تیک له‌گه‌ڵ پوری یان خاره‌تی به‌یه‌که‌وه خێزانی پیاویک بن).

۲۲۳۰ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا، وَالْمَرْأَةِ وَخَالَاتِهَا»^(۲).
واته: له ئەبو هوریره‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ چه‌پامی کردوه که ئا‌فره‌تیک و پوره‌که‌ی، یان ئا‌فره‌تیک و خاره‌تی به‌یه‌که‌وه کو‌بکری‌نه‌وه (واته چه‌پامه‌ پیاویکی مسو‌لمان ئا‌فره‌تیک و خوشکی باوکی ئا‌فره‌ته‌که یان خوشکی دایکی ئا‌فره‌ته‌که خێزانی بن له‌یه‌ک کاتدا).

بابهت: ده‌رباره‌ی ژن به‌ ژنی (بێ ماره‌یی)

۲۲۳۱ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الشُّغَارِ قَالَ مَالِكٌ: وَالشُّغَارُ أَنْ يُزَوَّجَ الرَّجُلُ الْآخَرَ ابْنَتَهُ، عَلَى أَنْ يُزَوَّجَهُ الْآخَرُ ابْنَتَهُ بِغَيْرِ صَدَاقٍ، قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ: تَرَى بَيْنَهُمَا نِكَاحًا، قَالَ: لَا يُعْجِبُنِي»^(۳).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ ژن به‌ ژنه، مالیک وتویه‌تی: ژن به‌ ژنه‌وه‌یه: پیاویک کچی خو‌ی له‌ پیاویکی تر ماره‌بکات له‌سه‌ر ئەوه‌ی ئەو پیاوه‌تر کچی خو‌ی له‌و ماره‌ بکات به‌بێ ماره‌یی (واته: بێ ئەوه‌ی هه‌یچان ماره‌یان بۆ بکری‌ت).
به‌ ئەبو مو‌حه‌مه‌د وترا: ئایا پێت وایه‌ زه‌واجیان له‌ نێوان دروست بوو‌ییت؟ وتی: پێم باش نیه‌.

بابهت: ده‌رباره‌ی زه‌واج کردنی پیاوان و ئا‌فره‌تانی چاک

۲۲۳۲ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَنْكَحُوا الصَّالِحِينَ وَالصَّالِحَاتِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: وَسَقَطَ عَلَيَّ مِنَ الْحَدِيثِ فَمَا تَبِعَهُمْ بَعْدُ فَحَسَنٌ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - اسناده حسن.

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) گێردراوه تهوه، ئه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێراوه تهوه، که فهرموویه تی: زه واج و هاوسه رگیری بۆ پیاوان و ئافره تانی باش و چاک بکه ن (ژنیان بۆ به یێن و به شویان بده ن).

بابه ت: نه هی کردن له هاوسه رگیری به بێ وه لی (به بێ سه ره رشتیار)

٢٢٣٣ - «عَنْ أَبِي بُرْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيٍّ»^(١)

واته: له ئه بو بورده وه ﷺ گێردراوه تهوه، ئه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: هیچ هاوسه رگیرێک دانامه زری به بێ وه لی و سه ره رشتیار (واته: به بێ باوک و شوێن گره وه کانی).

٢٢٣٤ - «عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيٍّ»^(٢)

واته: له ئه بو مووسا وه ﷺ گێردراوه تهوه، ئه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێراویه تیه وه که فهرموویه تی: هیچ هاوسه رگیرێک دانامه زری به بێ وه لی و سه ره رشتیار (واته: به بێ باوک، یان هه ر که سیکی تر که سه ره رشتی ده کات).

٢٢٣٥ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ نِكَحْتُ بِغَيْرِ إِذْنٍ وَلِيِّهَا، فَنِكَاحُهَا بَاطِلٌ، فَنِكَاحُهَا بَاطِلٌ، فَنِكَاحُهَا بَاطِلٌ، فَإِنْ اشْتَجَرُوا - قَالَ أَبُو عَاصِمٍ: وَقَالَ مَرَّةً: فَإِنْ تَشَاجَرُوا - قَالَ السُّلْطَانُ، وَبِيُّ مَنْ لَا وَلِيَّ لَهُ، فَإِنْ أَصَابَهَا فَلَهَا الْمَهْرُ مِمَّا اسْتَحَلَّ مِنْ فَرْجِهَا، قَالَ أَبُو عَاصِمٍ: أُمْلَأَهُ عَلَيَّ سَنَةً سِتٍّ وَأَرْبَعِينَ وَمِائَةً»^(٣)

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) گێردراوه تهوه، ئه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێراویه تیه وه که فهرموویه تی: هه ر ئافره تیک ماره بکری ت به بێ مۆله تی وه لی و سه ره رشتیاره که ی، ئه وه ماره کردنه که ی به تال و پوچه له، ئه وه ماره کردنه که ی به تال و پوچه له (دانه مه زراوه)، جا ئه گه ر سه ره رشتیاره کان کیشه یان تیکه وت و (پێک نه ده که وتن هه ندیک ده یانه ویست عه قده که بکری ت و هه ندیکتر پێگریان ده کرد) ئه وه (له و حاله ته دا) کاربه ده ست وه لی و سه ره رشتیاری ئه و که سه یه که وه لی و سه ره رشتیاری نه (یان هه یه تی به لām پێک نا که ون)، جا ئه گه ر (به بێ وه لی هاوسه رگیری کرد) و جیماعی له گه ل کرد ئه وه ئافره ته که ماره یی بۆ هه یه به هو ی جیماع کردنه که وه.

(١) - صحیح.

(٢) - اسناده ضعیف، لکن الحدیث صحیح.

(٣) - صحیح.



بابه‌ت: ده‌باره‌ی ئافره‌تی هه‌تیو (یه‌تیم) که به‌شو ده‌دری‌ت

۲۲۳۶ - «عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تُسْتَأْمَرُ الْيَتِيمَةُ فِي نَفْسِهَا، فَإِنْ سَكَتَتْ فَقَدْ أَذِنَتْ، وَإِنْ أَبَتْ لَمْ تُكْرَهُ.»^(۱)

واته: له ئه‌بو موساو هه‌تیم گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: ئافره‌تی هه‌تیو پرسی پێ ده‌کری‌ت، جا ئه‌گه‌ر بێ ده‌نگ بوو (کاتێ لێیان پرسی: پازی شوو به‌ فلانه که‌س بکه‌یت که‌ ده‌یه‌وی بێت بۆ داخوازیت؟)، ئه‌وه (به‌بێ ده‌نگیه‌که‌ی) مۆله‌تی داوه، وه ئه‌گه‌ر پازی نه‌بوو (به‌) پاشکاوێ وتی: پێم خۆش نیه و پازی نیم) ئه‌وه زۆری لێ نا‌کری‌ت.

بابه‌ت: ده‌باره‌ی پرس کردن به‌ کچ و بیوه‌ژن

۲۲۳۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَنْكَحُ الْيَتِيمَ حَتَّى تُسْتَأْمَرَ، وَلَا تَنْكَحُ الْبُكَرَ حَتَّى تُسْتَأْذَنَ، وَإِذْنُهَا الصُّمُوتُ.»^(۲)

واته: له ئه‌بو هوره‌یره‌وه هه‌تیم گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: ئافره‌تی بیوه‌ژن به‌ شوو نا‌دری‌ت تاوه‌کو داوای فه‌رمانی لێ نه‌کری‌ت (واته: تا خۆی فه‌رمان ده‌کات)، وه کچیش به‌ شوو نا‌دری‌ت تاوه‌کو داوای مۆله‌تی لێ نه‌کری‌ت، وه مۆله‌ت لێ وه‌رگرتنی بێ ده‌نگ بوونیه‌تی.

۲۲۳۸ - «عَنْ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِهَذَا الْحَدِيثِ.»^(۳)

واته: له‌م رێکایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

۲۲۳۹ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْيَتِيمُ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا، وَالْبُكَرُ تُسْتَأْذَنُ فِي نَفْسِهَا، وَإِذْنُهَا صُمَاتُهَا.»^(۴)

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: ئافره‌تی بیوه‌ژن هه‌ق و شایسته‌تره و له‌ پێشتره له‌ وه‌لی و سه‌ره‌بره‌رشتیار له‌ به‌شوودانی خۆی، وه کچیش پرسی پێ ده‌کری‌ت و ئیزنی لێ وه‌رده‌گیری‌ت بۆ به‌شوودان، وه ئیزن و مۆله‌تدانه‌که‌شی بریتییه له‌ بێ ده‌نگیه‌که‌ی.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

۲۲۴۰ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تُسْتَأْذَنُ الْبِكْرُ، وَإِذْنُهَا صُمَاتُهَا».^(۱)

واته: له ئیبنو عەبباسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتویهتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: کچ پرسی پێ دەکرێت و مۆلەتی لێ وەرده‌گیرێت بۆ بە‌شوودان، وە مۆلەتدانه‌کەشی بریتیه له بێ دەنگیه‌کە.

۲۲۴۱ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: الْأَيْمُ أَمْلَكُ بِأَمْرِهَا مِنْ وَلِيِّهَا، وَالْبِكْرُ تُسْتَأْمَرُ فِي نَفْسِهَا، وَصُمْتُهَا إِفْرَارُهَا».^(۲)

واته: له ئیبنو عەبباسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتویهتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: ئاڤەرەتی بێوژن له وه‌لی و سه‌ربه‌رشتیار زیاتر خاوه‌نی کاروبار و بە‌شوودانی خۆیه‌تی، وە کچیش پرسی پێ دەکرێت و مۆلەتی لێ وەرده‌گیرێت بۆ بە‌شوودان، وە مۆلەتدان و پازی بوونه‌کەشی بریتیه له بێ دەنگیه‌کە.

بابەت: ئەو بێوژنە‌ی باوکی بە‌شووی دە‌دات له‌کاتی‌کدا ئاڤەرەتە‌کە پێی خوش نیه

۲۲۴۲ - «أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، حَدَّثَاهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ مِنَ الْأَنْصَارِ يُدْعَى خِدَامًا أَنْكَحَ بِنْتًا لَهُ فَكَرِهَتْ نِكَاحَ أَبِيهَا فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ، فَرَدَّ عَنْهَا نِكَاحَ أَبِيهَا، فَتَنَكَّحَتْ أَبَا لُبَابَةَ بْنَ عَبْدِ الْمُنْذِرِ فَذَكَرَ يَحْيَى أَنَّهُ بَلَغَهُ أَنَّهَا كَانَتْ ثَيِّبًا».^(۳)

واته: له عەبدو‌رره‌حمانی کو‌ری یه‌زید و مو‌جه‌ممیعێ کو‌ری یه‌زیدی ئە‌نصاریه‌و (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، که وتویانه: پیاوی‌ک له‌ خۆیان، (واته: له ئە‌نصاریه‌کان، که پێی ده‌وترا: خیدام کچێکی خۆی ماره‌کرد، ئاڤەرەتە‌کەش ماره‌کردن و به‌ شوو دانه‌کە‌ی باوکی پێ ناخۆش بوو و (به‌ پیاوه‌که‌ پازی نه‌بوو)، جا ئاڤەرەتە‌که‌ هات بۆ لای پێغه‌مبەری خوا ﷺ و ئە‌وه‌ی بۆ باس کرد، پێغه‌مبەری خواش ﷺ ماره‌کردنه‌کە‌ی باوکی په‌ت کرده‌وه و ئاڤەرەتە‌که‌ شووی به‌ ئە‌بو لوبابه‌ی کو‌ری عە‌بدول موندیر کرد.

جا یه‌حیا باسی کردوه که پێی گه‌یشته‌وه: ئاڤەرەتە‌که‌ بێوژن بووه.

۲۲۴۳ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَمُجَمِّعِ ابْنِ يَزِيدَ ابْنِ جَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ حَنْسَاءَ بِنْتَ خِدَامٍ زَوَّجَهَا أَبُوهَا، وَهِيَ ثَيِّبٌ، فَكَرِهَتْ ذَلِكَ، فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَرَدَّ نِكَاحَهَا».^(۴)

واته: له عە‌بدو‌رره‌حمان و مو‌جه‌ممیعە‌و که دوو کو‌ری یه‌زیدی کو‌ری جاریه‌نه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتویانه: خه‌نسائی کچی خیدام باوکی به‌شویدا، له‌ کاتی‌کدا بێوژن بوو و پێی ناخۆش بوو و پازی نه‌بوو، جا هات بۆ لای پێغه‌مبەری خوا ﷺ، (پێغه‌مبەری خواش) به‌ شوودانه‌کە‌ی په‌ت کرده‌وه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.

(۴) - صحیح.



بابه‌ت: ئەو ئافەرەتەى دوو وه‌لى و سه‌رپه‌رشتیار به‌شووێ ده‌ده‌ن

۲۲۴۴ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، أَوْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أَيُّمَا امْرَأَةٍ رَزَّجَهَا وَلَيَّانٍ لَهَا، فَهِيَ لِلأَوَّلِ مِنْهُمَا، وَأَيُّمَا رَجُلٍ بَاعَ بَيْعًا مِنْ رَجُلَيْنِ، فَهُوَ لِلأَوَّلِ مِنْهُمَا»^(۱)

واته: له عوقبه‌ى كوپى عامير يان سه‌موره‌ى كوپى جوندوبه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گيردراوه‌ته‌وه، وتويه‌تى: پى‌نغه‌مبه‌رى خوا ﷺ فه‌رموو‌يه‌تى: هه‌ر ئافه‌ره‌تێك دوو وه‌لى و سه‌رپه‌رشتیار به‌شووێ بده‌ن، ئەوه به‌شوو‌دان‌ه‌كه‌ بۆ يه‌كه‌ميا‌نه، وه هه‌ر كه‌سێك شتێك بفرو‌شیته دوو كه‌س، ئەوه شته‌كه‌ بۆ يه‌كه‌ميا‌نه (واته: له هه‌ردوو باب‌ه‌تدا ه‌ى يه‌كه‌ميا‌ن داده‌مه‌زێت و ئەوه‌يتريان با‌تله‌).

۲۲۴۵ - «حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، أَنبَأَنَا قَتَادَةُ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَنْخُوهُ»^(۲)

واته: له‌م پى‌نگا‌يه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رموو‌ده گيردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: نه‌ه‌ى كردن له‌ م‌وتعه

۲۲۴۶ - «عَنْ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَبَاهُ، حَدَّثَهُ: أَنَّهُمْ سَارُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي حِجَّةِ الْوَدَاعِ فَقَالَ: اسْتَمْتِعُوا مِنْ هَذِهِ النِّسَاءِ وَالِاسْتِمْتَاعُ عِنْدَنَا: التَّزْوِيجُ فَعَرَضْنَا ذَلِكَ عَلَى النِّسَاءِ، فَأَبَيْنَ أَنْ لَا يَضْرِبَنَّ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُنَّ أَجَلًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: افْعَلُوا فَخَرَجْتُ أَنَا وَابْنُ عَمٍّ لِي مَعَهُ بُرْدٌ، وَمَعِيَ بُرْدٌ، وَبُرْدُهُ أَجْوَدُ مِنْ بُرْدِي، وَأَنَا أَشَبُّ مِنْهُ، فَأَتَيْنَا عَلَى امْرَأَةٍ فَأَعْجَبَهَا شَبَابِي، وَأَعْجَبَهَا بُرْدُهُ، فَقَالَتْ: بُرْدُكَ كَبُرْدٍ، وَكَانَ الْأَجَلُ بَيْنِي وَبَيْنَهَا عَشْرًا، فَبِئْتُ عِنْدَهَا تِلْكَ اللَّيْلَةَ، ثُمَّ غَدَوْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ بَيْنَ الرُّكْنِ وَالْبَابِ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، إِنِّي قَدْ كُنْتُ أَذْنُتُ لَكُمْ فِي الْإِسْتِمْتَاعِ مِنَ النِّسَاءِ، أَلَا وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْهُنَّ شَيْءٌ، فَلْيُخَلِّ سَبِيلَهَا، وَلَا تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا»^(۳)

واته: له په‌يبه‌ى كوپى سه‌به‌روه ﷺ گيردراوه‌ته‌وه، ئەميش باوكى بۆى گيرپاوه‌ته‌وه: كه ئەوان له‌گه‌ل پى‌نغه‌مبه‌رى خوا ﷺ به‌پى‌نگادا پ‌ويشتوون له‌ حه‌جى م‌الئاواييدا، جا (پى‌نغه‌مبه‌رى خوا ﷺ) فه‌رمو‌وى: م‌وتعه له‌گه‌ل ئەم ئافه‌ره‌تانه‌دا ب‌كه‌ن، وه م‌وتعه لای تيمه‌ بریتى بوو له‌ هاوسه‌رگيرى، جا تيمه‌ داواى ئەوه‌مان (واته: داواى زه‌واجمان) له‌ ئافه‌ره‌تان كرد، ئەوانيش پ‌رازى نه‌بوون ته‌نها به‌وه نه‌بیت كه ماوه‌يه‌كى ديارى‌كراو له‌ نيوان تيمه‌ و خو‌يان دا‌بنين.

(۱) - ضعيف.

(۲) - ضعيف.

(۳) - صحيح.



جا پیڤه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: (قهیناکه) بیکه، جا من و کوره مامیکم ده رچووین (بۆ ئه وهی ههر یه که مان زه واج له گه ل ئافره تیک بکهین)، جا کوره مامه که م کراسیکی هه بوو، منیش کراسیک، وه کراسه که ی ئه و چاکتر و نوێتر بوو له هی من، (به لām) من له و گه نچتر بووم، جا هاتین بۆ لای ئافره تیک و ئافره ته که دلی گه نجاهیه تیه که ی منی گرت، وه دلی کراسه که ی کوره مامیشمی گرت، (جا دوو دَل بوو له هه لَبژاردنی یه کیکمان، دواتر بریاری خۆی دا) و وتی: کراسه که ی وه ک کراسه که ته (واته: وتی: کراس ههر کراسه زۆر گرینگ نیه، گه نجاهیه تیه که گرینگتره، بۆیه منی هه لَبژارد) و ماوه ی نێوانی من و ئه و ده پۆژ بوو (واته: قهول وابوو زه واجه که مان ده پۆژ بیت و ئه و ماوه یه لای بمیتمه وه)، جا ئه و شه وه لای مامه وه، دواتر به یانیم کرده وه و پیڤه مبهری خوا ﷺ بینی له نێوان روکن و ده رگای (که عبه بوو) و فهرمووی: ئه ی خه لکینه من پیشتەر پێگه مدان بۆ موتعه و زه واجی کاتی، جا بزانی ئه وه خوا حه پامی کرد تا پۆژی دواپی، جا ههر که سیک ئافره تیکی له لایه (به موتعه ماره ی کردوه)، ئه وه با ده ست به رداری بیت و هیچ شتیکیشیان لێ نه سه ننه وه که پیتان به خشیون (له ماره یی و دیاری).

۲۲۴۷- «عَنْ الرَّبِيعِ بْنِ سَبْرَةَ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ نِكَاحِ الْمُتَعَةِ عَامَ الْفَتْحِ.»^(۱)

واته: له ره بیهی کوری سه بره ی جو هه نیه وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: پیڤه مبهری خوا ﷺ نه هی کردوه له موتعه (واته زه واجی کاتی حه پام کردوه)، له سالی ئازادکردنی مه ککه.

۲۲۴۸- «عَنِ الْحَسَنِ، وَعَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ أَبِيهِمَا، قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: لِإِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْمُتَعَةِ، مُتَعَةِ النِّسَاءِ، وَعَنْ لُحُومِ الْخُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ، عَامَ حَيَّيَّ.»^(۲)

واته: له هه سه ن و عه بدوللا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، ئه مانیش له باوکیانه وه گێراویانه ته وه، وتویه تی: گویم له عه لی بوو ﷺ به ئیبنو عه بباسی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده وت: پیڤه مبهری خوا ﷺ نه هی کردوه له موتعه و، له گوشتی گوێدریزی مالی، له سالی خه یبه ردا.

بابه ت: هاوسه رگیری کردنی که سی موحریم

۲۲۴۹- «عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمُحْرِمُ لَا يَنْكِحُ، وَلَا يُنْكَحُ.»^(۳)

واته: له عوسمانه وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پیڤه مبهری خوا ﷺ گێراوه ته وه که فهرموویه تی: که سی موحریم نه خۆی هاوسه رگیری ده کات (له حاله تی ئیحرامدا)، نه هاوسه رگیری بۆ که سیش ده کات (واته: ژن بۆ خۆی و بۆ خه لکیش ماره ناکات).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابهت: ماره‌یی خیزانه‌کان و کچه‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ چه‌ند بووه؟

۲۲۵۰ - «عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، كَمْ كَانَ صَدَاقُ أَزْوَاجِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَتْ: كَانَ صَدَاقُهُ لِأَزْوَاجِهِ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أُوقِيَّةً وَنَشَأَ وَقَالَتْ: أَتَذَرِي مَا النِّشْ؟ قَالَ: قُلْتُ: لَا. قَالَتْ: «نِصْفُ أُوقِيَّةٍ، فَهَذَا صَدَاقُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِأَزْوَاجِهِ».^(۱)

واته: له ئەبو سه‌له‌مه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له عایشه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) کرد (وتم): ماره‌یی خیزانه‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ چه‌ند بووه؟ وتی: ماره‌یی (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) بۆ خیزانه‌کانی بریتی بووه له دوازه‌ ئوقیه و نه‌ششیک، جا وتی: ئایا ده‌زانی نه‌ش چیه؟ ده‌لی وتم: نه‌خیر، وتی: نیو ئوقیه‌یه، ئا ئەوه ماره‌یی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووه بۆ ئافره‌ته‌کانی.

تییینی: دوازه‌ ئوقیه و نیوه‌که ده‌کاته پینج سه‌د دره‌مه‌ی زیو، چونکه هه‌ر ئوقیه‌یه‌ک چل دره‌مه‌یه‌.

۲۲۵۱ - «عَنْ أَبِي الْعَجْفَاءِ السُّلَمِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَخْطُبُ ﷺ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا لَا تَعَالُوا فِي صَدَقِ النِّسَاءِ، فَإِنَّهَا لَوْ كَانَتْ مَكْرُمَةً فِي الدُّنْيَا، أَوْ تَقْوَى عِنْدَ اللَّهِ، كَانَ أَوْلَاكُمْ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، مَا أَصْدَقَ امْرَأَةً مِنْ نِسَائِهِ، وَلَا أَصْدَقَتْ امْرَأَةً مِنْ بَنَاتِهِ فَوْقَ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أُوقِيَّةً. أَلَا وَإِنْ أَحَدَكُمْ لِيُعَالِيَ بِصَدَاقِ امْرَأَتِهِ، حَتَّى يَبْقَى لَهَا فِي نَفْسِهِ عِدَاوَةٌ، حَتَّى يَقُولَ: كَلِفْتُ لِكَ عِلْقَ الْقِرْبَةِ، أَوْ عَرَقَ الْقِرْبَةِ».^(۲)

واته: له ئەبو عه‌جفائی سوله‌میه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له عومه‌ری کوری خه‌تتاب بوو ﷺ وتاری ده‌دا، جا ستایشی خوای کرد و به‌ جوانی وه‌سفی کرد، دواتر وتی: ئاگادارب‌ن زیده‌پوویی مه‌که‌ن له ماره‌یی ئافره‌تاندا (داوای ماره‌یی زۆر مه‌که‌ن)، چونکه نه‌گه‌ر (مه‌سه‌له‌ی ماره‌یی) پێز و حورمه‌ت بێت له دنیا، یان ته‌قوا و پارێزکاری بێت لای خوا (ئەوه له هه‌ردوو حاڵه‌تدا) پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له پێشتر بوو، (که‌چی) ماره‌یی بۆ خیزانه‌کانی نه‌کردوه، وه‌ هیچ له کچه‌کانیشی ماره‌ییان بۆ نه‌کراوه‌ زیاتر بێت له دوازه‌ ئوقیه، وه‌ ئاگادار بن یه‌کیک له ئیوه‌ زیده‌پوویی ده‌کات له ماره‌یی دانانی ئافره‌ته‌که‌ی تاوه‌کو له ناخ و دلێدا دژایه‌تییک و دوژمنایه‌تییه‌کی به‌رانبه‌ری دروست ده‌بێت تا وای لی دیت ده‌لێت: بۆ تۆ سوپاچی ئاو هه‌لێنجانیشم سه‌رف کرد - یان بۆ تۆ ئاره‌قه‌ی ئاو هه‌لێنجانم کرد (واته: ژیانم هه‌مووی بۆته ماندوو‌بوون و سوگره‌ بۆ په‌یاکردنی ماره‌یی تۆ).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابهت: ئه وهی دروسته بکریت به مارهیی

۲۲۵۲ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: أَتَيْتِ امْرَأَةً إِلَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَتْ: إِنَّهَا وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: مَا لِي فِي النِّسَاءِ مِنْ حَاجَةٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: زَوَّجْنِيهَا، فَقَالَ: أَعْطَاهَا ثَوْبًا فَقَالَ: لَا أَجِدُ، قَالَ: أَعْطَاهَا وَلَوْ خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ، قَالَ فَاعْتَلَّ لَهُ فَقَالَ: مَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ: كَذَا وَكَذَا، قَالَ: فَقَدْ زَوَّجْتُكَهَا عَلَى مَا مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ»^(۱).

واته: له سه هلی کوری سه عده وه رضی اللہ عنہ گپردراوه ته وه، وتویه تی: ئافره تیک هات بو لای پیغه مبه ر صلی اللہ علیہ وسلم وتی: خوّم کردوته دیاری بو خوا و پیغه مبه ره که ی، جا پیغه مبه ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فره مووی: من پیو یستم به ئافره ت نیه، پیاو تیکش وتی: له منی ماره بکه، پیغه مبه ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فره مووی: جلیکی پی بده (به ماره یی)، پیاو ه که وتی: نیمه، (پیغه مبه ری خوا) فره مووی: ماره یی بده ری هه رچه نده گوستیله یه کی ئاسنیش بیت، ده لی (جا کابرا) به لگه ی بو پیغه مبه ری خوا هتیا وه (که نیه تی)، (پیغه مبه ری خواش صلی اللہ علیہ وسلم) فره مووی: ئایا هیچ له قورئانت له به ره؟ کابرا وتی: ئه وه و ئه وه م له به ره، فره مووی: ئه وه لیتم ماره کردی له سه ر ئه وه نده ی که له به رته له قورئان (بو ئه وه ی فیری بکه یه ت).

بابهت: وتاری ماره برین

۲۲۵۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم خُطْبَةَ الْحَاجَةِ: الْحَمْدُ لِلَّهِ - أَوْ إِنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ - نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا. مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ، فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، ثُمَّ يقرأ ثلاث آيات:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (۱۰۲) آل عمران.

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ (۱) النساء.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ (۷۰) بَصِيح لَكُمْ أَعْمَلَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا (۷۱) الأحزاب، ثُمَّ يَتَكَلَّمُ بِحَاجَتِهِ»^(۲).

واته: له عه بدوللا رضی اللہ عنہ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم وتاری پیو یستی فیر کردین (واته: ئه وه وتاره ی وه ک پیشه کی به کار دیت بو داخوازی هه ر کاریک، که بریتیه له وتنی ئه م پرسته و ئایه تانه): (الْحَمْدُ لِلَّهِ، أَوْ إِنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، مَنْ

(۱) - صحیح.

(۲) - اسناد ه منقطع، لکن الحدیث صحیح.



يَهْدِيهِ اللَّهُ، فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،
دواتر ئەم ئایەتەکانی دەخوێنن:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (۱۰۰) ﴿آل عمران﴾
﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي
نَسَاءَ لُونِ بِهِ، وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ (۱) ﴿النساء﴾
﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ (۷) ﴿يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ (۷۱) ﴿الأحزاب﴾، دواتر قسه له‌سه‌ر پێتویستی و داخوازیه‌که‌ی ده‌کات.

بابه‌ت: مه‌رج له‌ زه‌واجدا

۲۲۵۴ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنْ أَحَقَّ الشَّرْطُ أَنْ تُوفُوا بِهِ مَا اسْتَخْلَلْتُمْ بِهِ
الْفُرُوجَ»^(۱)

واته: له‌ عوقبه‌ی کورپی عامیره‌وه‌ی ﷺ گێردراوه‌ته‌وه‌، ئە‌ه‌ویش له‌ پێن‌ه‌مه‌بری ﷺ گێراوه‌ته‌وه‌ که‌
فه‌رموویه‌تی: شایسته‌ترین مه‌رج که‌ جێبه‌جێ بکه‌ن مه‌رجی زه‌واجه‌ که‌ به‌ه‌ۆیه‌وه‌ دامێنتان هه‌ڵ‌ه‌ڵ‌
کردوه‌.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی چێشتی بوک گواسته‌وه‌

۲۲۵۵ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَأَى عَلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ ﷺ صُفْرَةً فَقَالَ: مَا هَذِهِ الصُّفْرَةُ؟
قَالَ: تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً عَلَى وَزْنِ نَوَاةٍ مِنْ ذَهَبٍ، قَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ، أَوْلَمْ، وَلَوْ بِشَاةٍ»^(۲)

واته: له‌ ئە‌نه‌سه‌وه‌ی ﷺ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پێن‌ه‌مه‌هر ﷺ شوێنه‌ه‌اری گول‌اوی بێنی به‌سه‌ر
عه‌بدوپر‌ه‌حمانه‌وه‌ و ﷺ، فه‌رمووی: ئە‌و بۆنه‌ چیه‌؟ ئە‌ه‌ویش وتی: هاوسه‌رگێرم له‌گه‌ڵ ئافره‌تێک
کردوه‌ له‌سه‌ر ئە‌ندازه‌ی ده‌نگه‌ قه‌سپێک له‌ زێر (بۆ ماره‌یی)، (پێن‌ه‌مه‌بری خوا ﷺ) فه‌رمووی: خوا
به‌ره‌که‌تت تێبخات، (که‌واته‌): چێشتی هاوسه‌رگێری بکه‌ ئە‌گه‌رچی به‌ بزتیکیش بێت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی ده‌عوه‌تی بوک گواسته‌وه‌

۲۲۵۶ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى وَلِيْمَةٍ فَلْيُجِبْ قَالَ
أَبُو مُحَمَّدٍ: يَنْبَغِي أَنْ يُجِيبَ، وَلَيْسَ الْأَكْلُ عَلَيْهِ بِوَاجِبٍ»^(۳)

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: کاتی یه کیک له تێوه بانگێشت و دهعهوت کرا بۆ چێشتی بوک گواستن وه، با وه لām بداته وه (بۆ داوه ته که بچیت).

ئه بو موحه ممه د وتویه تی: واجبه وه لām بداته وه و بچیت، به لām خواردنی له سه ر واجب نیه (گرنگ نه وه یه ئاماده بیت).

بابهت: ده رباره ی دادگه ری کردن له نێوان ئافره تاندا

٢٢٥٧ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ فَمَالَ إِلَى إِحْدَاهُمَا، جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَشِقُّهُ مَائِلٌ».^(١)

واته: له ئه بو هور په ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبهری خوا ﷺ گێراوه ته وه که فهرموویه تی: هه ر که سێک دوو خێزانی هه بن و، به لای یه کیکاندا بشکێته وه (به وه ی زیاتر مه سه ره فی بکات و گرنگی زیاتری پێ بدات)، ئه وه پۆژی دوا یی کابرا دیت له کاتیکدا لاییکی خواره (به ته نیشیتیکدا شکاوه ته وه، چونکه دادگه ر نه بووه).

تییینی: به لām ئه گه ر یه کیک له خێزانه کانی نه خو ش بوو یان ئیفلیج و شه له ل بوو، یان هه ر جو ریک له م شتانه ی تووش ببوو به دلنیا یی ده بێ گرنگی زیاتری پێ بدریت و فهرمووده که نایگریته وه.

بابهت: ده رباره ی نۆبه ت له نێوان ئافره تاندا^(٢)

٢٢٥٨ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقْسِمُ فَيَعْدِلُ، وَيَقُولُ: اللَّهُمَّ هَذَا قَسَمِي فِيمَا أَمْلِكُ، فَلَا تَلْمَنِي فِيمَا مَلَكَ، وَلَا أَمْلِكُ».^(٣)

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ نۆبه تی بۆ ئافره ته کانی ده کرد و دادگه ر بوو، وه ده یفه رموو: خوا به ئه وه نۆبه تی منه له وه ی له توانمدا هه یه، که واته (ئه ی خوا به) سه رزه نشتم مه که له و شتانه ی تۆ ده توانیت و من ناتوانم (واته: خوا به ته نها تۆ ده توانی له هه موو زه ره په یه ک دادگه ر بیت، من مرو فم و ناتوانم).

(١) - صحیح.

(٢) - بۆ ئه وانه ی له ئافره تیک زیاتریان هه یه.

(٣) - ضعیف.



بابەت: ئەو پیاوێی چەند ئاfrهتییکی ههیه و له لایهتی

٢٢٥٩ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا سَافَرَ أَفْرَعَ بَيْنَ نِسَائِهِ فَأَيُّتُهُنَّ، خَرَجَ سَهْمُهَا خَرَجَ بِهَا مَعَهُ».^(١)

واته: له عایشهوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوهتهوه، وتویهتی: کاتی پێغه‌مبهری خوا ﷺ سه‌فه‌ریکی ده‌کرد، تیروپشکی له نێوان ئاfrهته‌کانیدا ده‌کرد، جا ناو و پشکی کامه‌یان ده‌رچوایه ئه‌وی له‌گه‌ڵ خۆی ده‌برد.

بابەت: مانه‌وه له‌لای بێوه‌ژن و کچ کاتی پیاو (بۆ یه‌که‌مجار) ده‌چێته لایان

٢٢٦٠ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لِلْبِكْرِ سَبْعٌ، وَلِلثَلَاثِ ثَلَاثٌ».^(٢)

واته: له ئه‌نه‌سه‌وه ﷺ گێردراوه‌تهوه، وتویهتی: پێغه‌مبهری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: چه‌وت پۆژ بۆ کچه‌ و، سێ پۆژیش بۆ بێوه‌ژنه‌.

تییینی: واته ئه‌گه‌ر پیاویک خێزانیکی هه‌بوو، دواتر خێزانیکی تری هه‌ینا که کچ بوو، ئه‌وه چه‌وت پۆژ لای خێزانه‌ کچه‌که ده‌بیت (چونکه‌ یه‌که‌م جاره‌ مالی باوکی جێ ده‌هه‌ڵیت، تا دلی ئۆقره‌ی بۆ دروست ده‌بیت، وه ئه‌گه‌ر پیاو خێزانیکی هه‌بوو دواتر خێزانیکی تری هه‌ینا که بێوه‌ژن بوو، ئه‌وه سێ پۆژ له‌لای ده‌مێنێته‌وه، چونکه‌ ئه‌مه‌یان ته‌جره‌به‌ی هه‌یه و پراها‌تووه، جا دوا‌ی ئه‌و ماوه‌یه‌ نۆبه‌تی یه‌کسان داده‌نیت).

٢٢٦١ - «عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا تَزَوَّجَ أُمَّ سَلَمَةَ، أَقَامَ عِنْدَهَا ثَلَاثًا، وَقَالَ: إِنَّهُ لَيْسَ بِكَ عَلَى أَهْلِكَ هَوَانٌ، إِنْ شِئْتَ سَبْعُ لَيْلٍ، وَإِنْ سَبْعُ لَيْلٍ، سَبْعُ لَيْسَانٍ نِسَائِي».^(٣)

واته: له ئوممو سه‌له‌مه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌تهوه، وتویهتی: پێغه‌مبهری خوا ﷺ کاتی زه‌واجی له‌گه‌ڵ ئوممو سه‌له‌مه‌ کرد، سێ پۆژ له‌لای مایه‌وه و فه‌رمووی: ئه‌وه له‌به‌ر که‌می و بێ پێزی تۆ نیه (که سێ پۆژ له‌لات مامه‌وه نه‌وه‌ک چه‌وت پۆژ، به‌لکو له‌به‌ر ئه‌وه‌یه هه‌قی بێوه‌ژن ته‌نها سێ پۆژه‌)، جا ئه‌گه‌ر ده‌ته‌وی (نۆبه‌ت) بۆ ده‌که‌م به‌ چه‌وت، جا ئه‌گه‌ر بۆت بکه‌م به‌ چه‌وت، ئه‌وه بۆ خێزانه‌کانی تریشم ده‌که‌م به‌ چه‌وت.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - صحیح.



واته: له جابری کوری عهبدو لّلاه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، (وتویه تی): جوله که کان به مسولمانان یان وت: ههر که سێک بچێته لای خێزانه که ی له کاتی کدا ئافره ته که پشتی له وه، نه وه منداله که ی خێل دهرده چن، جا خوا ی پهروه ردگار نه و ئایه ته ی دابه زاند: ﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنِّي شَغَمْتُ﴾ البقرة، واته: [ئافره تانتان کیلگه ن بۆتان، که واته برون بۆ لایان و له که لیان جووت بن له ههر لایکی حه ز ده که ن] (گرینگ نه وه به له شوینه حه لاله که بچه لایان).

بابه ت: نه و پیاوه ی چاوی به ئافره ت ده که ویت و له نه فسی خۆی ده ترسیت

۲۲۶۶ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ امْرَأَةً فَأَعَجَبْتَهُ، فَأَتَى سَوْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وَهِيَ تَصْنَعُ طَبِيبًا، وَعِنْدَهَا نِسَاءٌ فَأَخْلَيْتُهُ فَقَضَى حَاجَتَهُ، ثُمَّ قَالَ: أَيُّمَا رَجُلٍ رَأَى امْرَأَةً تُعْجِبُهُ فَلْيَقُمْ إِلَى أَهْلِهِ، فَإِنَّ مَعَهَا مِثْلَ الَّذِي مَعَهَا»^(۱).

واته: له عهبدو لّلا ی کوری مه سعو ده وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ ئافره تیک ی بینی و پیتی سه رسام بوو (چونکه به رچاو بوو)، بۆیه چوو بۆ لای سه وده ی خێزانی (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) له کاتی کدا گو لّو ی دروست ده کرد و چه ند ئافره تیکیشی له لا بوو، جا ئافره ته کان پێغه مبه ری خوا یان ﷺ به ته نها بۆ سه وده جیه یشت و پێغه مبه ری خواش ﷺ پێویستی به خۆی جیه ی جێ کرد، دواتر فه رمووی: ههر پیاویک ئافره تیک ی بینی و پیتی سه رسام بوو با بچێته لای خێزانه که ی و (شه هو ته ی خۆی بشکینیت)، چونکه نه وه ی لای ئافره ته که هه به لای خێزانه که شی هه به.

تیی نی: پێغه مبه ری خوا ﷺ کاتی ئافره ته که ی بینی وه له گه ل ها وه لانی دا بووه، جا په نگه بینیی تی که هه ندیک له ها وه له کان چاویان بری وه ته ئافره ته که و، لایان جوان بووه و، کاری تی کردوون، بۆیه پێغه مبه ری خوا ﷺ بۆ خاتری نه وان له بهر چاویان نمایشه که ی له سه ر خۆی جیه ی جێ کردوه، وا خۆی نیشان دا وه که نه و ئافره ته کاری تی کردوه وه ک ههر په کی ک له مان، جا تا وه کو ها وه له کانی فیر بکات چاره ی نه و حال ته بکه ن، بۆیه چوو وه بۆ لای خێزانه که ی و به ئاشکرا له بهر چاوی هه مو وان ده ری خستوو وه پێویستی به شه هو ته خالی کرد نه وه هه به، تا وه کو ها وه لّان و مسولمانان فیر بکات له و حال ته نه ی توشی شه هو ته وروژان ده بن بچن شه هو ته که یان خالی بکه نه وه و، هه یچیش شه رم نه که ن و به ها نه ی کو رو مه جلیسان فیریوان نه دات له ههر بارودوخی ک بیت، چونکه سنوری شه رم به زاندن چاکتره له تووش بوونی تاوانی نه زه ر و زینا و چاوله ده ری.

بابه ت: ده رباره ی خواستی کچ

۲۲۶۷ - «حَدَّثَنَا جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَلَمَّا قَفَلْنَا: تَعَجَّلْتُ، فَلَحَقَنِي رَاكِبٌ، قَالَ: قَالَتْقْتُ، فَإِذَا أَنَا بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِي: مَا أَعْجَلَكَ يَا جَابِرُ؟ قَالَ: إِنِّي



حَدِيثُ عَهْدٍ بِعُزْسٍ، قَالَ: أَفِيكَرًا تَزَوَّجْتَهَا أَمْ نَبِيًّا قَالَ: قُلْتُ: بَلْ نَبِيًّا. قَالَ: فَهَلَا يَكْرَأُ ثَلَاثِينَ، وَتَلَا عَيْنُكَ قَالَ: ثُمَّ قَالَ لِي: إِذَا قَدِمْتُ فَالْكَيْسَ الْكَيْسَ قَالَ: فَلَمَّا قَدِمْنَا، دَهَبْنَا نَدْخُلُ. قَالَ: أَمْهَلُوا حَتَّى نَدْخُلَ لَيْلًا، أَيْ عِشَاءً لِكَيْ تَمْتَشِطَ الشَّعِثَةُ، وَتَسْتَحِدَّ الْمُغِيبَةُ».^(۱)

واته: له جابری کوری عهبدوللا (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، وتویه تی: تێمه له گه‌ل پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووین له سه‌فه‌ریکدا، جا کاتی گه‌راینه‌وه په‌له‌م کرد (پێشیان که‌وته‌وه)، جا سوارێک پێم که‌یشته‌وه، ده‌لی: منیش ئاوێم دایه‌وه و بینیم پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو، جا پێی وتم: چی وایکرد په‌له‌ بکه‌یت نه‌ی جابر؟ جابر ﷺ وتی: من تازه هاوسه‌رگیریم له‌گه‌ل ئافره‌تێک کردوه، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ئایا که‌چه‌ نه‌وه‌ی هاوسه‌رگیریت له‌گه‌ل کردوه یان بیوه‌ژنه‌؟ جابر وتی: (که‌چ نه‌ی) به‌لکو بیوه‌ژنه، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: بو‌چی که‌چت نه‌ده‌هێنا تا یاری له‌گه‌ل بکه‌یت و یاریت له‌گه‌ل بکات (چونکه‌ که‌چ سه‌لیقه‌ی چاکه‌ره‌)، ده‌لی: دواتر پێی وتم: کاتی چووینه‌وه ده‌ست بگره‌ به‌ زیره‌کیه‌وه زیره‌کی، جابر ده‌لی: کاتی گه‌راینه‌وه، پو‌شستین و یستمان بچینه ژووره‌وه (بو‌ ماله‌وه)، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: تو‌ژی بو‌هستن تاوه‌کو ده‌که‌وینه ناو شه‌و، واته‌ تا ده‌بێته‌ عی‌شا، تاوه‌کو ق‌ز ئال‌وز ق‌زی شانه‌ بکات و ئافره‌ته‌که‌ش تراش بکات و خو‌ی ناماده‌ بکات (کاتی هه‌والی گه‌یشتنه‌وه‌ی ئێوه ده‌بیستن).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی جی‌ماع کردن له‌گه‌ل خێزان کاتی که‌ شیر ده‌دات به‌ مندا‌ل

۲۲۶۸ - «عَنْ جَدَامَةَ بِنْتِ وَهْبٍ الْأَسَدِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَنْهَى عَنِ الْغَيْلَةِ، حَتَّى ذَكَرْتُ أَنَّ فَارِسَ وَالرُّومَ يَصْنَعُونَ ذَلِكَ، فَلَا يَضُرُّ أَوْلَادَهُمْ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الْغَيْلَةُ أَنْ يُجَامِعَهَا، وَهِيَ تُرْضِعُ».^(۲)

واته: جودامه‌ی که‌چی وه‌هبی نه‌سه‌دیه‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: ویستم نه‌هی له‌ غیله‌ بکه‌م تاوه‌کو بیرم که‌وته‌وه که‌ فارس و پ‌ومه‌کان نه‌وه ده‌که‌ن و زیان به‌ مندا‌له‌کانیشیان ناگه‌یه‌ن.

نه‌بو موحه‌مه‌د وتویه تی: (غیله‌): نه‌وه‌یه که‌ پیاو جی‌ماع و سه‌رجییی له‌گه‌ل خێزانه‌که‌ی بکات له‌کاتی‌که‌دا که‌ شیر به‌ مندا‌ل ده‌دات.

تییینی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ لی‌ره‌دا زانایان و موچه‌هیدانی ئومه‌ته‌که‌ی فیری نه‌وه ده‌کات که‌ بابه‌تی پزیشکی کار له‌ فه‌توا ده‌کات و، ده‌بێت له‌ چه‌رام و چه‌لال‌دا په‌چاوی مه‌فسه‌ده‌ و مه‌صله‌حه‌ت بک‌ریت.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابه‌ت: ده‌باره‌ی نه‌هی کردن له لیدانی ئافره‌تان

٢٢٦٩ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَادِمًا قَطُّ، وَلَا ضَرَبَ بِيَدِهِ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ».^(١)

واته: له عائشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌رگیز له خزمه‌تکارێکی نه‌داوه، وه به ده‌سته‌کانی له هه‌یج شتیکی نه‌داوه و ئازاری هه‌یج بوونه‌وه‌ریکی نه‌داوه، ته‌نها له و کاته نه‌بێت که جیهادی کردوه له پێناوی خوا عَزَّ وَجَلَّ (ئه‌و کات شمشیری وه‌شاندووه به‌رانبه‌ر دوژمن).

٢٢٧٠ - «عَنْ إِيَّاسِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي دُبَابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَضْرِبُوا إِمَاءَ اللَّهِ فَجَاءَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: قَدْ ذَرَنْتَ عَلَى أَزْوَاجِهِنَّ، فَرَخَّصَ لَهُمْ فِي ضَرْبِهِنَّ، فَأَطَافَ بِآلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نِسَاءٌ كَثِيرٌ يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَقَدْ طَافَ بِآلِ مُحَمَّدٍ نِسَاءٌ كَثِيرٌ، يَشْكُونَ أَزْوَاجَهُنَّ لَيْسَ أَوْلَئِكَ بِخِيَارِكُمْ».^(٢)

واته: له ئیاسی کوپی عه‌بدوڵڵای کوپی ئه‌بی دهبابه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: له ئافره‌تان مه‌ده‌ن، جا (پاش ماوه‌یه‌ک) عومه‌ری کوپی خه‌تتاب هات بو لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وتی: ئافره‌تان لاملی و بی فه‌رمانی پیاوه‌کانیان ده‌که‌ن (له‌وه‌ته‌ی فه‌رمووته لێیان مه‌ده‌ن)، بو‌یه پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ مۆله‌تی دان به لیدانیان، جا ئافره‌تان زۆر ده‌هاتن بو لای خێزانه‌کانی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و شکاتیان له هاوسه‌ره‌کانیان ده‌کرد، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: ئافره‌تی زۆر هاتوون بو لای خێزانه‌کانی موحه‌ممهد و، شکات له هاوسه‌ره‌کانیان ده‌که‌ن، ئا ئه‌و پیاوانه باشه‌کانتان نین (باش ئه‌وه‌یه له‌گه‌ڵیان هه‌لبکات و ئارامگر بێت، نه‌وه‌ک لێیان بدات).

٢٢٧١ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ النَّاسَ يَوْمًا وَوَعَّظَهُمْ فِي النِّسَاءِ، فَقَالَ: مَا بَالُ الرَّجُلِ يَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ، وَلَعَلَّهُ يَضَاجِعُهَا فِي آخِرِ يَوْمِهِ؟»^(٣)

واته: له عه‌بدوڵڵای کوپی زه‌مه‌عه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پوژنکیان وتاری بو خه‌لکیدا و ئامۆژگاری کردن ده‌باره‌ی ئافره‌تان و فه‌رمووی: ئه‌وه چیه پیاو هه‌یه به شوێن و جه‌لده‌و (قایش) له خێزانه‌که‌ی خۆی ده‌دات وه‌ک جه‌لد لیدانی به‌نده، په‌نگه له کو‌تایی ئه‌و پوژه‌شدا له‌گه‌ڵیشی جووت بێت؟! (ئه‌مه چ په‌فتاریکی قێزه‌ونه‌!!!).

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



بابهت: هه لکردنی پیاو له گه‌ل خیزانه که‌ی (ته‌عامول له‌گه‌ل کردنی)

۲۲۷۲ - «عَنْ أَبِي دَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضِلَعٍ فَإِنْ تُقِمَّهَا، كَسَرَتْهَا، فَدَارَهَا، فَإِنْ فِيهَا أَوْدًا وَبُلْغَةً»^(۱).

واته: له‌ئەبو زەرەوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویه‌تی: ئافرەت له‌ په‌راسو دروست کراوه (په‌راسوش خواره)، جا‌ئەگەر راستی بکه‌یته‌وه ده‌یشکێنی، که‌واته له‌گه‌لی هه‌لکه (مامه‌له‌ی له‌گه‌ل بکه)، چونکه‌ خواریشی تیا‌یه و سودیشی تیا‌یه (خۆ‌ته‌ن‌ها‌ عه‌یب و خواریان تیا‌نیه، چاکی و سود و خوشیشیان تیا‌یه).

تییینی: واتای ئەم فەرمووده‌ ئه‌وه‌یه: ئافره‌تان کچی دایکه‌ هه‌ووان، هه‌وای دایکیشیان بێ‌ عه‌یب نه‌بووه، (هه‌وواش) له‌ په‌راسو دروست کراوه، جا‌ تۆ به‌ته‌مای خوارا‌یه‌تی په‌راسو راست بکه‌یته‌وه؟! نه‌خێر وامه‌که‌ن، به‌لکو ئافره‌تان وه‌ک نه‌قس و خواروخێچیان تیا‌یه، ئه‌وه سودو خزمه‌تیشیان زۆره، هه‌ردووکیان‌ت له‌به‌ر چاو بی‌ت. والله‌ اعلم.

۲۲۷۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِمَّا الْمَرْأَةُ كَالضَّلَعِ، إِنْ تُقِمَّهَا، تَكْسِرُهَا، وَإِنْ تَسْتَمْتَعُ بِهَا، تَسْتَمْتَعُ وَفِيهَا عَوَجٌ»^(۲).

واته: له‌ئەبو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویه‌تی: ئافره‌ت وه‌کو په‌راسو وایه (نه‌قس و خواری تیا‌یه)، ئەگەر راستی بکه‌یته‌وه ده‌یشکێنی، ئەگەر چێژ و سودیشی لێ‌ وه‌رگری، ئه‌وه چێژ و سوودی لێ‌ وه‌رده‌گری له‌کاتێکدا نه‌قس‌یشی تیا‌یه.

بابهت: ده‌رباره‌ی مه‌نع کردنی مندال بوون

۲۲۷۴ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْعَزْلِ؟ فَقَالَ: أَوْ تَفْعَلُونَ ذَلِكَ؟ فَلَا عَلَيْكُمْ أَنْ لَا تَفْعَلُوا، فَإِنَّهُ لَيْسَ مِنْ نَسَمَةِ اللَّهِ تَعَالَى أَنْ تَكُونَ إِلَّا كَانَتْ»^(۳).

واته: له‌ئەبو سه‌عهیده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک پرسیا‌ری له‌ پێغه‌مبەری خوا ﷺ کرد ده‌رباره‌ی مه‌نع کردنی مندال بوون؟ (پێغه‌مبەری خواش) فەرمووی: ئایا واده‌که‌ن (واته: مو‌حاوه‌له‌ی مه‌نع‌یش ده‌که‌ن)? له‌سه‌رتان واجب نیه که‌ مه‌نع نه‌که‌ن، چونکه‌ هه‌یج نه‌فسیک نیه خوا بریا‌ری دا‌بی‌ت بی‌ت هه‌تمه‌ن ده‌بی‌ت.

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

۲۲۷۵ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَزِيدُ الْحَدِيثَ إِلَى أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ الرَّجُلُ تَكُونُ لَهُ الْجَارِيَةُ فَيُصِيبُ مِنْهَا، وَيَكْرَهُ أَنْ تَحْمِلَ، أَفَيَعْزَلُ عَنْهَا؟ وَتَكُونُ عِنْدَهُ الْمَرْأَةُ تَرْضَعُ، فَيُصِيبُ مِنْهَا، وَيَكْرَهُ أَنْ تَحْمِلَ. أَفَيَعْزَلُ عَنْهَا؟ قَالَ: لَا عَلَيْكُمْ أَنْ لَا تَفْعَلُوا فَإِنَّمَا هُوَ الْقَدَرُ قَالَ ابْنُ عُثَيْمٍ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلْحَسَنِ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَكَانُ هَذَا زَجْرًا، وَاللَّهِ لَكَانُ هَذَا زَجْرًا»^(۱).

واته: له عهبدوپرپه حماني کوری بيشروهوه ﷺ گيردراوه تهوه، فهرموده که ی بۆ نه بو سه عیدی خودریه وه ﷺ پالداوه که وتویه تی: وتمان نهی پیغه مبهری خوا ﷺ پیاو هه یه جاریه یه کی له لایه و له گه لی جووت ده بیئت و پتی خوش نیه دوو گیان بیئت، ثایا مهنی مندالی لی بکات؟ فهرمووی: له سه رتان واجب نیه مهنع نه کهن، چونکه نهوه ته نهها قه ده ره (واته: نه گهر خوا بیه وی که سیک له دایک بیئت، نهوه ههر له دایک ده بیئت، نه گهر نه شیه وی که سیک له و ماویه بیته دنیا نهوه خوتان ریگهی عهزل ده گر نه بهر، به ئیزنی خوا و قه ده ره که دیته جی).

ئیینو عهون وتویه تی: جا من نهوه م بۆ حه سه ن باس کرد، نهویش وتی: سویند به خوا نهوه وهک سه رکونه کردن وایه، سویند به خوا نهوه وهک سه رکونه کردن وایه (واته: ههر چه نده مهنع کردنی حه رام نه کردوه، به لام پتی ناخوش بووه که نیه تتان وایه و پیتان وایه پروبه پرووی قه ده ره ده بنه وه).

بابهت: ده باره ی غیرهت

۲۲۷۶ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَيْسَ أَحَدٌ أَغْيَرَ مِنَ اللَّهِ، لِذَلِكَ حَرَّمَ الْفَوَاحِشَ، وَلَيْسَ أَحَدٌ أَحَبَّ إِلَيْهِ الْمَذْحُ مِنَ اللَّهِ»^(۲).

واته: له عهبدو لا ﷺ گيردراوه تهوه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: هیه که سیک نیه له خوا به غیره تر بیئت (واته هیه کهس نیه له خوا سورتر بیئت له سه ر سزا دانان بۆ خراپه و قبول نه کردنی)، بویه خراپه و به دپه وشتی حه رام کردوه، وه هیه که سیک نیه مه دح کردنی پنی خوشتر بیئت له خوا.

۲۲۷۷ - «حَدَّثَنِي ابْنُ جَابِرٍ بْنُ عَتِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حَدَّثَنِي أَبِي، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مِنَ الْغَيْرَةِ مَا يُحِبُّ اللَّهُ، وَمِنْهَا مَا يُبْغِضُ اللَّهُ: فَالْغَيْرَةُ الَّتِي يُحِبُّ اللَّهُ: الْغَيْرَةُ فِي الرِّبَةِ، وَالْغَيْرَةُ الَّتِي يُبْغِضُ اللَّهُ: الْغَيْرَةُ فِي غَيْرِ رِبَةٍ»^(۳).

واته: له ئیینو جابری کوری عه تیکه وه ﷺ گيردراوه تهوه، وتویه تی: باوکم بوی گيرامه وه که پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: غیرهت و تورپه بوون هه یه خوا پتی خوشه، وه غیرهت و تورپه بوونیش هه یه خوا

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - حسن لغیره.

رقی لیه‌تی: جا ئه و غیره‌ته‌ی که خوا خو‌شی ده‌وێت بریتیه له و غیره‌ت و توره‌بوونه‌ی که له‌سه‌ر بینینی خراپه‌یه، وه ئه و غیره‌ت و توره‌بوونه‌ش که خوا پێی ناخو‌شه بریتیه له و غیره‌ت و توره‌بوونه‌ی له‌سه‌ر بنه‌مای بینینی خراپه نه‌بێت (به‌لکو هه‌ر ته‌نها له‌سه‌ر بنه‌مای گومان بردن و می‌زاج بێت).

۲۲۷۸ - «عَنْ الْمُغِيرَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَلَغَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ يَقُولُ: لَوْ وَجَدْتُ مَعَهَا رَجُلًا لَضَرَبْتُهَا بِالسَّيْفِ، غَيْرَ مُضَفَّحٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَتَعْجَبُونَ مِنْ غَيْرَةِ سَعْدٍ، أَنَا أَغَيْرُ مِنْ سَعْدٍ، وَاللَّهُ أَغَيْرُ مِنِّي، وَلِذَلِكَ حَرَّمَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا، وَمَا بَطَنَ. وَلَا شَخْصَ أَغَيْرُ مِنَ اللَّهِ، وَلَا أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الْمَعَادِيرِ، وَلِذَلِكَ بَعَثَ النَّبِيُّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ. وَلَا شَخْصَ أَحَبَّ إِلَيْهِ الْمَذْحُ مِنَ اللَّهِ، وَلِذَلِكَ وَعَدَ الْجَنَّةَ»^(۱).

واته: له موغیره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پێی گه‌یشت که سه‌عدی کو‌ری عوباده وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر پیاویک له‌گه‌ڵ خه‌زانم بینم ئه‌وه به‌ شمشیر ده‌پینم (به‌ پرووه تیزه‌که‌ی) نه‌ک به‌ پرووه پانه‌که‌ی، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: ئایا سه‌رسامن به‌ غیره‌تی سه‌عد؟ من له‌ سه‌عد به‌ غیره‌ت ترم، خواش له‌ من به‌ غیره‌ت تره، هه‌ر بۆیه‌ش هه‌موو بێ ره‌وشتیکی ناشکرا و په‌نهانی چه‌رام کردوه، هه‌یج که‌سیک له‌ خوا به‌ غیره‌ت تر نه‌یه، وه هه‌یج شتیکی لا خو‌شه‌ویست تر نه‌یه له‌ داوا‌ی لی‌توردن و ته‌وبه، هه‌ر بۆیه‌ش پێغه‌مبه‌رانی ره‌وانه‌ کردوه به‌ موژده‌ده‌رو ترسینه‌ر، وه هه‌یج که‌سیک مه‌دح و ستایشی لا خو‌شه‌ویست تر نه‌یه له‌ خوا، هه‌ر بۆیه‌ش به‌لێنی به‌هه‌شتی داوه.

تییینی: که پێغه‌مبه‌ری خوا ده‌فه‌رمو‌یت خوا و پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی له‌ سه‌عد به‌ غیره‌ت ترن واتای ئه‌وه نه‌یه به‌ هه‌مان هوکم پازی بن، چونکه ئه‌گه‌ر پیاوه‌که کو‌ر بێت و خه‌زاندار نه‌بێت کوشتنی له‌سه‌ر نه‌یه، به‌لکو جه‌لدی له‌سه‌ره، بۆیه مه‌به‌ستی پێغه‌مبه‌ری خوا به‌وه‌ی خواو پێغه‌مبه‌ر له‌ سه‌عد به‌ غیره‌ت ترن ئه‌وه‌یه که خوا و پێغه‌مبه‌ر رێگه‌ ناده‌ن به‌ خراپه و به‌د ره‌وشتی و رقیان له‌ به‌د ره‌وشتی به‌ هه‌موو جو‌ره‌کانی، وه‌ک چو‌ن سه‌عدیش رقی لیه‌تی.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی هه‌ق و مافی پیاو له‌سه‌ر خه‌زان

۲۲۷۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً لِفِرَاشِ زَوْجِهَا لَعَنَتْهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تَرْجِعَ»^(۲).

واته: له ئه‌بو هو‌ره‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رموویه‌تی: کاتی ئافره‌ت شه‌و تا به‌ یانی خو‌ی له‌ پێخه‌فی می‌ردی دوور ده‌گریت (ناهیلتیت له‌گه‌ڵی جووت بێت)، ئه‌وه فریشته‌کان نه‌فه‌رتی لی ده‌که‌ن تاوه‌کو ده‌گه‌رێته‌وه (سه‌ر پێخه‌فی می‌رده‌که‌ی و خو‌ی ته‌سه‌لیم ده‌کات).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابهت: دهرباره‌ی لیعان (کاتی ژن خو‌ی له می‌رد دوور ده‌گری)

۲۲۸۰ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّ عُوْمَيْرَ الْعَجَلَانِيَّ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا، أَيْقَنْتُهُ فَيَقْتُلُونَهُ، أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ فِيكَ، وَفِي صَاحِبَيْكَ، فَأَذْهَبْ قَاتِ بِهَا قَالَ سَهْلٌ: فَتَلَاعَنَا وَأَنَا مَعَ النَّاسِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَمَّا فَرَعَا مِنْ تَلَاغِيهِمَا قَالَ: كَذَبْتُ عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَمْسَكْتُهَا فَطَلَّقَهَا ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: وَكَانَتْ تِلْكَ بَعْدَ سُنَّةِ الْمُتَلَاعِنِينَ»^(۱).

واته: له سه‌هلی کو‌ری سه‌عه‌دوه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه که عوه‌یمیری عه‌جلانی وتی: ئە‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ چی ده‌لتی دهرباره‌ی پیاوی‌ک که له‌گه‌ل ئا‌فره‌ته‌که‌ی خو‌ی پیاوی‌ک ده‌بینیت (واته: له‌ کاتی جووت بووندا)، ئایا پیاوه‌که بکو‌ژیت و دوا‌یش (خزمی پیاوه کو‌ژراوه‌که‌ش) کابرا بکو‌ژنه‌وه، یان چی بکات؟ پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: خوا دهرباره‌ی تۆ و خێ‌زانه‌که‌ت ئایه‌تی دابه‌زاندووه، پرۆ خێ‌زانه‌که‌ت بێ‌نه، سه‌هل ده‌لتیت: مولا‌عه‌نه‌یان کرد، منیش له‌گه‌ل خه‌ل‌کی بووم له‌لای پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ، جا که ته‌واو بوون له‌ مولا‌عه‌نه‌که‌یان، پیاوه‌که‌ وتی: ده‌کا من درۆم به‌سه‌ره‌وه‌ کردوه و بوختانم پێ‌ کردوه ئە‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌گه‌ر بیهێ‌لمه‌وه و ته‌ل‌اقی نه‌ده‌م، بۆ‌یه ته‌ل‌اقیدا پێ‌ش نه‌وه‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی پێ‌ بکات، ئی‌بنو شیهاب وتویه‌تی: ئە‌وه دواتر بوو به‌ شێ‌وازی مولا‌عه‌نه‌کاره‌کان.

۲۲۸۱ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّ عُوْمَيْرَ أَى عَاصِمَ بْنَ عَدِيٍّ وَكَانَ سَيِّدَ بَنِي عَجَلَانَ فَذَكَرَ نَحْوَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ طَلَّقَهَا ثَلَاثًا»^(۲).

واته: له‌ سه‌هلی کو‌ری سه‌عه‌دوه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه که عوه‌یمیر هات بو‌ لای عاصمی کو‌ری عه‌دی که گه‌وره‌ی به‌نی عه‌جلان بوو، هه‌مان فه‌رمووده‌که‌ی پێ‌شتری باس کرد، (به‌لام) باسی نه‌وه‌ی نه‌کرد که به‌ سێ ته‌ل‌اق ته‌ل‌اقی داوه.

۲۲۸۲ - «أَنْبَأَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ، يَقُولُ: سُئِلْتُ عَنِ الْمُتَلَاعِنِينَ فِي إِمَارَةِ مُضَعَبِ بْنِ الرَّبِيعِ رضی اللہ عنہ أَيْفَرُقُ بَيْنَهُمَا؟ فَمَا ذَرَيْتُ مَا أَقُولُ. قَالَ: فَقُمْتُ حَتَّى أَتَيْتُ مَنْزِلَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَقُلْتُ لِلْعَلَامِ: اسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ. فَقَالَ: إِنَّهُ قَائِلٌ لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَدْخُلَ عَلَيْهِ، قَالَ: فَسَمِعَ ابْنُ عُمَرَ صَوْتِي، فَقَالَ ابْنُ جُبَيْرٍ: فَقُلْتُ: نَعَمْ. فَقَالَ: ادْخُلْ، فَمَا جَاءَ بِكَ هَذِهِ السَّاعَةَ إِلَّا حَاجَةً. قَالَ: فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ فَوَجَدْتُهُ، وَهُوَ مُفْتَرِشٌ بِرَدْعَةٍ رَحْلِهِ، مُتَوَسِّدٌ مِرْفَقَةً - أَوْ قَالَ: مُرْفَقَةً شَكَ عَبْدُ اللَّهِ، حَشَوْهَا لَيْفٌ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُتَلَاعِنَانِ، أَيْفَرُقُ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ، نَعَمْ، إِنَّ أَوَّلَ مَنْ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ فُلَانٌ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ أَحَدَنَا رَأَى امْرَأَتَهُ عَلَى فَاحِشَةٍ، كَيْفَ يَصْنَعُ؟ إِنْ سَكَتَ،

(۱) - صحيح.

(۲) - صحيح.

سَكَّتَ عَلَى أَمْرِ عَظِيمٍ، وَإِنْ تَكَلَّمْ فَمِثْلُ ذَلِكَ؟ قَالَ: فَسَكَّتَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يُجِبْهُ، فَقَامَ لِحَاجَّتِهِ، فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ، أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ الَّذِي سَأَلْتُكَ عَنْهُ قَدْ ابْتَلَيْتُ بِهِ. قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ الَّتِي فِي سُورَةِ النُّورِ: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَدُوا أَحَدُهَا أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ﴾ (٦) وَالْخَامِسَةَ أَنْ لَعْنَتُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾ وَيَرْمُوا عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾ وَالْخَامِسَةَ أَنْ غَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾ النور، حَتَّى خَتَمَ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ، قَالَ: فَدَعَا الرَّجُلُ فَتَلَاهُنَّ عَلَيْهِ، وَذَكَرَهُ بِاللَّهِ، وَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ، فَقَالَ: مَا كَذَبْتُ عَلَيْهَا، ثُمَّ دَعَا الْمَرْأَةَ فَوَعظَهَا وَذَكَرَهَا، وَأَخْبَرَهَا أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ، فَقَالَتْ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنَّهُ لَكَاذِبٌ. فَدَعَا الرَّجُلُ فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ، وَالْخَامِسَةَ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ، ثُمَّ أَتَى بِالْمَرْأَةِ فَشَهِدَتْ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ، وَالْخَامِسَةَ أَنْ غَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ، ثُمَّ فَرَّقَ بَيْنَهُمَا. (١)

واته: له عهبدو لمه لیکێ کورێ سوله یمانه وه گێردرا وه ته وه، وتویه تی: گوتم له سه عیدی کورێ جوبه یر بوو ده یوت: له سه رده می کار به ده ستبونی موضعه بی کورێ زوبه یر ﷺ پرسیارم لیکرا ده باره ی نه و دوو هاوسه ره ی لیعان ده که ن: که ئایا لیک جیا ده کرینه وه؟ جا نه مزانی چی بلیتم، ده لی: هه لسام رویشتم تا وه کو هاتم بو مالی عه بدوللای کورێ عومه ر و به خزمه تکاره که م وت: مؤله تم بو وه رگه بچمه لای عه بدوللای کورێ عومه ر، خزمه تکاره که ش وتی: نه و خه وتوووه ناتوانی بچیه لای، ده لی: جا ئیبنو عومه ر گوئی له ده نگم بوو وتی: ئیبنو جوبه یره؟ منیش وتم: به لی، وتی: وه ره ژووره وه، هیچ شتیک له و کاته دا توی نه هینا وه کاریک و پیوستیتیک نه بیت، ده لی: چومه ژووره وه بو لای و بینیم پالکه وتوووه و بهرگی کورتانی ولآغه که ی راخستوووه و سه ری کردوه به سه ری نیکی بچکۆله که تو یکلای دار خورمای تیا بوو، منیش وتم: نه ی باوکی عه بدورپه حمان: ئایا نه و دوو هاوسه ره ی لیعان ده که ن لیک جیا ده کرینه وه؟ وتی: پاک و بیگه ردی بو خوا، به لی (لیک جیا ده کرینه وه)، یه که م که س که پرسیا ری ده باره ی نه وه کرد فلانه که س بوو وتی: نه ی پیغه مبه ری خوا ﷺ پات چیه نه گه ر یه کیک له ئیمه خیزانه که ی خو ی بیی له سه ر کاری به دپه وشتی، چی بکات؟ نه گه ر بی ده نگ بیت نه وه بی ده نگ بووه له سه ر کاریکی گه وه و نا په وا، وه نه گه ر قسه ش ده کات به هه مان شیوه (هه ر گه وه ره یه و حه یای ده چیت و په نگه کوشت و کوشتار پرووبدات)؟ ده لی: پیغه مبه ری خوا ﷺ بی ده نگ بوو و وه لامی نه دایه وه و هه لسا بو کاری خو ی، جا دواتر (جاریکی تر) هاته وه بو لای پیغه مبه ری خوا ﷺ و وتی: نه ی پیغه مبه ری خوا ﷺ نه وه ی پرسیارم ده باره لێ کردی پیته وه گیروده بووم، ده لی: جا خوا ی پهروه ردگار هم ئایه تانه ی دابه زاند له سووپه تی (النور): ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَدُوا أَحَدُهَا أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ﴾ (٦) وَالْخَامِسَةَ أَنْ لَعْنَتُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾ وَيَرْمُوا عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾ وَالْخَامِسَةَ أَنْ غَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾، واته: ((نه وانه ی که تۆمه تی زینا ده دهنه پال هاوسه ره کانیان، هیچ شایه تیکیشیان نیه



جگه له خۆیان، شایه‌تی نه‌و جوړه که‌سانه به‌وه ده‌بیت که چوار جار سویند به خوا بخوات که بڼ گومان له راستگوځیانه و (به چاوی خۆی تاوانه‌که‌ی بینوه)، پینجه‌م جاریش بلیت: به‌راستی نه‌فرینی خوام له‌سهره نه‌گهر بوختانچی بم و له دروژنان بم، (له لایه‌کی تریشه‌وه) سزا له‌سهر ژنه‌که لاده‌بریت کاتڼ که چوار جار سویند به خوا ده‌خوات که می‌رده‌که‌ی درو ده‌کات و (بوختانی بو هه‌لده‌به‌ستیت)، پینجه‌م جار ژنه‌که ده‌لایت خه‌شم و قینی خوام له‌سهر بیت نه‌گهر می‌رده‌که‌م راست بکات)). تاوه‌کو نه‌م نایه‌تانه‌ی ته‌واو کرد (بو‌ی خوینده‌وه).

ده‌لن: جا پیاوه‌که‌ی بانگ کرد و نایه‌ته‌کانی به‌سهردا خوینده‌وه و خوای هینایه‌وه یاد (تاوه‌کو په‌شیمان بیته‌وه نه‌گهر بوختانی کردبیت)، وه هه‌والی پیدا که سزای دنیا (که هه‌شتا جه‌لده لیدانه نه‌گهر بوختانی کردبیت) سوکتره له سزای دواړوژ، پیاوه‌که‌ش وتی: درو و بوختانم به‌سهر هه‌لنه‌به‌ستاوه، دواتر بانگی نافرته‌ته‌که‌ی کرد و ناموژگاری کرد و خوای هینایه‌وه یاد و هه‌والی پیدا که سزای دنیا (که په‌جمه نه‌گهر زینای کردبیت) سوکتره له سزای دواړوژ، نافرته‌ته‌که‌ش وتی: سویند به‌وه‌ی تو‌ی به هه‌ق په‌وانه کردوه نه‌و درو ده‌کات، جا بانگی پیاوه‌که‌ی کرد و چوار جار سویندی به‌خوا خوارد که له راستگوځیانه، پینجه‌م جاریش وتی: نه‌فرینی خوام له‌سهر بیت نه‌گهر له دروژنان بم، دواتر نافرته‌ته‌که هینرا و چوار جار سویندی به‌خوا خوارد که پیاوه‌که‌ی له دروژنانه، پینجه‌م جاریش وتی: خه‌شم و قینی خوام له‌سهره نه‌گهر پیاوه‌که‌م له راستگوځیان بیت، دواتر لیکی جیا‌کردنه‌وه.

۲۲۸۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الْمُتْلَاعَيْنِ، وَالْحَقَّ الْوَلَدَ بِأُمِّهِ»^(۱).

واته: له عه‌بدو‌للا‌ی کو‌ری عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌و دوو هاوسه‌رانه‌ی لیک جیا ده‌کرده‌وه که لیعانیان ده‌کرد و، نه‌فرینیان له یه‌کتری ده‌خوارد، مندا‌له‌که‌شی ده‌دا به‌دایکی.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌و به‌نده‌یه‌ی که هاوسه‌رگیری ده‌کات بڼ پرسی گه‌وره‌که‌ی

۲۲۸۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ، قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّمَا عَبْدٍ تَزَوَّجَ بِغَيْرِ إِذْنِ مَوْلَاهُ أَوْ أَهْلِهِ، فَهُوَ عَاهِرٌ»^(۲).

واته: له عه‌بدو‌للا‌ی کو‌ری موحه‌مه‌دی کو‌ری عه‌قیله‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له جابر بوو ﷺ ده‌یوت: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر به‌نده‌یه‌ک هاوسه‌رگیری بکات به‌بڼ پرس و ناگاداری گه‌وره‌که‌ی، یان خانه‌واده‌که‌ی، نه‌وه زیناکه‌ره (واته: هاوسه‌رگیریه‌که‌ی دانا‌مه‌زیت).

(۱) - صحیح.

(۲) - حسن.

۲۲۸۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَيُّمَا عَبْدٍ تَزَوَّجَ بِغَيْرِ إِذْنِ مَوْلَاهِ فَهُوَ زَانٌ».^(۱)

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێراوه ته وه، که فرموویه تی: هه ر به ندهیه ک هاوسه رگیری بکات به بێ پرس و ئاگاداری که وه که ی، ئه وه زیناکه ره (واته: هاوسه رگیری که ی دانامه زریت).

بابه ت: مندال هی خاوه نی سه رجی و پێخه فی (شه رعیه)

۲۲۸۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَرْفَعُهُ^(۲) قَالَ: الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ، وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ».^(۳)

واته: له ئه بو هوره پره وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری ﷺ خوا ﷺ فرموویه تی: مندال هی خاوه نی سه رجی و پێخه فی شه رعیه (واته: هی ئه و پیاوه یه که خیزانی شه رعی هه بی ت و سه رجیی شه رعی کردبیت)، وه پیاوی دامین پیسیش به ردی بو هه یه (واته: هه یچی بو ئه ی، مندالی زینا نابیت هه ئه و، چونکه ژنه که حه لالی خوی ئه یه بویه نه سه ب وه رناگری).

۲۲۸۷ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ».^(۴)

واته: له دایکمان عایشه ی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) خیزانی پێغه مبهری ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: مندال هی خاوه نی سه رجی و پێخه فی شه رعیه (واته: هی ئه و پیاوه یه که خیزانی شه رعی هه بی ت و سه رجیی شه رعی کردبیت، نه وه ک به هو ی زینا په یدای کردبیت).

۲۲۸۸ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَتْ: كَانَ عُتْبَةُ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ عَهْدَ إِلَى أَخِيهِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ، أَنْ يَقْبِضَ إِلَيْهِ ابْنَ وَلِيدَةٍ زَمْعَةَ، فَقَالَ عُتْبَةُ: إِنَّهُ ابْنِي فَلَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ زَمَنَ الْفَتْحِ أَخَذَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ ابْنَ وَلِيدَةٍ زَمْعَةَ، فَإِذَا هُوَ أَشْبَهُ النَّاسَ بِعُتْبَةَ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ: هُوَ لَكَ يَا عَبْدُ بَنٍ زَمْعَةَ مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ وَلِدَ عَلَى فِرَاشِ أَبِيهِ، وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: اخْتَجِبِي مِنْهُ يَا سَوْدَةُ بِنْتُ زَمْعَةَ مِمَّا رَأَى مِنْ شَبْهِهِ بِعُتْبَةَ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ وَسَوْدَةُ بِنْتُ زَمْعَةَ».^(۵)

واته: له عایشه ی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) خیزانی پێغه مبهری ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: عوتبه ی کوری ئه بو وه ققاس به ئینی له برای که سه عدی کوری ئه بی وه ققاسه وه رگرت که مندالی ناو سکی زه معه به ئینیت بو لای خوی (واته: بیکات به برازای خوی، چونکه زه معه کویله بو و کوریک ی هه بوو به ناوی (عه بد)، وه

(۱) - ضعیف.

(۲) - یرفعه: واته: به رزی کردۆته وه بو لای پێغه مبهری ﷺ خوا ﷺ.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

(۵) - صحیح.



عوتبه‌ی برای سه‌د له‌گه‌لی جووت ببوو، جا پیتی وابوو منداله‌که کوری خو‌ی حیسابه و دوا‌ی مردنی خو‌ی ده‌بی به‌ناوی نهو بانگ بکرت، عوتبه به سه‌دی وت: نهو کوری منه، جا کاتی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ هات له کاتی نازادکردنی مه‌ککه سه‌دی کوری نه‌بی وه‌ققاس منداله تازه له‌دایک‌بووه‌که‌ی زه‌معه‌ی برد، جا له هه‌موو خه‌لکی زیاتر له عوتبه‌ی کوری نه‌بی وه‌ققاس ده‌چوو، جا پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: نهو بو تویه نه‌ی عه‌بدی کوری زه‌معه (واته: برای تویه نه‌ک کوری عوتبه)، به هو‌کاری نه‌وی له‌سه‌ر پی‌خه‌فی باوکی له‌دایک بووه (نه‌ک هی عوتبه)، وه پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: نه‌ی سه‌وده خوت به‌رانبه‌ری داپوشه له‌به‌ر نه‌وی بین‌ی شیوه‌ی له عوتبه‌ی کوری نه‌بی وه‌ققاس ده‌چیت، سه‌وده‌ش کچی زه‌معه بوو.

بابه‌ت: هه‌ر که‌سیک نکوولی بکات له کوره‌که‌ی بشزانی کوری خو‌یه‌تی

۲۲۸۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: حِينَ أُنْزِلَتْ آيَةُ الْمُلَاعَنَةِ أَيُّهَا امْرَأَةُ ادْخُلِي عَلَى قَوْمٍ نَسَبًا لَيْسَ مِنْهُمْ، فَلَيْسَتْ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ، وَلَنْ يَدْخُلَهَا اللَّهُ جَنَّتُهُ، وَأَيُّمَا رَجُلٍ جَعَدَ وَلَدَهُ، وَهُوَ يَنْظُرُ إِلَيْهِ اخْتَجَبَ اللَّهُ مِنْهُ، وَفَضَحَهُ عَلَى رُءُوسِ الْأُولَيْنِ، وَالْآخِرِينَ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: قَالَ مُحَمَّدٌ بْنُ كَعْبٍ الْقُرَظِيُّ وَسَعِيدٌ: يُحَدِّثُهُ بِهِ هَذَا، وَقَدْ بَلَغَنِي هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ»^(۱)

واته: له نه‌بو هو‌ره‌په‌وه ﷺ گێ‌دراوه‌ته‌وه که گو‌ی له پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو کاتی نایه‌تی مولعه‌نه دابه‌زینرا ده‌یفه‌رموو: هه‌ر ئافره‌تیک نه‌سه‌بیک (مندالیک) بخاته سه‌ر خه‌لکانیک که له‌وان نه‌بیت، نه‌وه هیچی له‌لای خوا بو‌نیه و خواش نایخاته به‌هه‌شته‌که‌یه‌وه، وه هه‌ر که‌سیکیش ئینکاری منداله‌که‌ی خو‌ی بکات له‌کاتیکدا سه‌یری ده‌کات (واته: زۆر به‌رچاوه و باش باش پروونه و ده‌زانی مندالی خو‌یه‌تی)، نه‌وه خوا خو‌ی پ‌ن‌ن‌شان نادات و، ریسوای ده‌کات له‌به‌ر چاوی هه‌موو خه‌لکانی پ‌ش‌وو و دوا‌ی (واته: له‌به‌ر چاوی گشت مرو‌فه‌کان).

عه‌بدوللا وتویه‌تی: موحه‌مه‌دی کوری که‌عی قوره‌ظی و سه‌عید نه‌وه‌یان بو گێ‌راوه‌ته‌وه، وه نه‌م فه‌رموده‌یه‌م له پی‌غه‌مبه‌ری خواوه ﷺ پ‌ن‌ن‌ گه‌یشتوو.

بابه‌ت: نه‌و پیاوه‌ی هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ژنی باوکی ده‌کات

۲۲۹۰ - «عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْبَرَاءِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقِيتُ عَمِّي وَمَعَهُ رَأْيَةٌ، فَقُلْتُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى رَجُلٍ نَكَحَ امْرَأَةً أَبِيهِ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَضْرِبَ عُنُقَهُ، وَأَخْذَ مَالَهُ»^(۲)

واته: له یه‌زیدی کوری به‌پ‌رانه‌وه گێ‌دراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێ‌راویه‌تیوه، وتویه‌تی: به مامم گه‌یستم ئالایکی پ‌ن‌ن‌ بوو، منیش وتم: ده‌ته‌وی بو کو‌ی بچی؟ وتی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ

(۱) - ضعیف.

(۲) - صحیح.

ناردومی بۆ لای پیاویک که هاوسه‌رگیری له گه‌ل خێزانی باوکی کردوه (واته: زړ دایکی خۆی هێناوه)، جا فه‌رمانی پێ کردووم که له گه‌رده‌نی بده‌م (بیکوژم) و، ماله‌که‌شی بێنم (ده‌ستی به‌سه‌ردا بگرین).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی فه‌رمایشتی خوا عَزَّ وَجَلَّ: ﴿لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ ۚ﴾ [الأحزاب]

۲۲۹۱ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنْ رَجُلٍ، مِنَ الْأَنْصَارِ ۖ يُسَمَّى زِيَادًا قَالَ: قُلْتُ: لِأَبِي بِنِ كَعْبٍ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ أَزْوَاجَ النَّبِيِّ ﷺ مَثْنٌ كَانَتْ يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَتَزَوَّجَ؟ قَالَ: نَعَمْ، إِنَّمَا أَحَلَّ اللَّهُ لَهُ ضَرْبًا مِنَ النِّسَاءِ، وَوَصَفَ لَهُ صِفَةً، فَقَالَ: لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ، مِنْ بَعْدِ هَذِهِ الصِّفَةِ»^(۱)

واته: له موحه‌ممه‌دی کو‌ری ئە‌بو مووسا گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، ئە‌ویش له‌ پیاوێکی ئە‌نصاریه‌کانی ﷺ گێ‌پ‌راوه‌ته‌وه، که‌ پێی ده‌وترێا زیاد، وتی: به‌ ئوبه‌ی کو‌ری که‌عبم وت: چی ده‌ئێی ئە‌گه‌ر خێزانه‌کانی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌فات بکه‌ن و بمرن، ئایا بۆی هه‌لāl و دروسته‌ ژن به‌ی‌نیت؟ وتی: به‌ئێ: به‌لām خوا ته‌نها جو‌ریک له‌ ئافره‌تانێ بۆ هه‌لāl کردوه و سیفه‌ته‌که‌ی بۆ باس کردوه (که‌ ده‌بی چۆن بێت) و فه‌رموویه‌تی: ﴿لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ ۚ﴾ [الأحزاب، واته: [دوای ئە‌وه و جگه‌ له‌و ئافره‌تانه‌ت بۆ هه‌لāl نه‌یه] واته: جگه‌ له‌و سیفه‌ته‌ (واته: سیفه‌تی ئافره‌ته‌کانی بۆ باس کراوه و ئنجا پێی و تراوه جگه‌ له‌مانه‌ت بۆ هه‌لāl نه‌یه).

۲۲۹۲ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مَا تُوِفِّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَحَلَّ اللَّهُ لَهُ أَنْ يَتَزَوَّجَ مِنَ النِّسَاءِ مَا شَاءَ»^(۲)

واته: له‌ عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌فاتێ نه‌کرد تاوه‌کو‌ خوا بۆی هه‌لāl کرد که‌ هاوسه‌رگیری له‌ گه‌ل هه‌ر ئافره‌تێک بکات که‌ بیه‌وێت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئافره‌تی کۆیله‌ که‌ ئازادکردنه‌که‌ی بێ‌یته‌ ماره‌یه‌که‌ی

۲۲۹۳ - «عَنْ أَنَسٍ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَعْتَقَ صَفِيَّةً، وَجَعَلَ عِتْقَهَا صَدَاقَهَا»^(۳)

واته: له‌ ئە‌نه‌سه‌وه ﷺ گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ سه‌فیه‌ی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) ئازاد کرد و (هاوسه‌رگیری له‌ گه‌ل کرد) و ئازادکردنه‌که‌شی کرد به‌ ماره‌یه‌که‌ی.

۲۲۹۴ - «عَنْ أَنَسٍ ۖ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَعْتَقَ صَفِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وَتَزَوَّجَهَا، وَجَعَلَ عِتْقَهَا صَدَاقَهَا»^(۴)

واته: له‌ ئە‌نه‌سه‌وه ﷺ گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ سه‌فیه‌ی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) ئازاد کرد و هاوسه‌رگیری له‌ گه‌ل کرد و ئازادکردنه‌که‌شی کرد به‌ ماره‌یه‌که‌ی.

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

(۴) - صحيح.



بابەت: پاداشت و گه‌وره‌یی ئەو کەسە ی ئافەرەتییکی کۆیلە نازاد دەکات و
دواتر دەیکاته هاوسەری خۆی

۲۲۹۵ - «عَنْ صَالِحِ بْنِ صَالِحِ بْنِ حَيٍّ الْهَمْدَانِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ الشَّعْبِيِّ فَأَتَاهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ خُرَّاسَانَ فَقَالَ: يَا أَبَا عَمْرٍو إِنَّ مِنْ قَبْلَتَنَا مِنْ أَهْلِ خُرَّاسَانَ يَقُولُونَ: فِي الرَّجُلِ إِذَا أَعْتَقَ أُمَّتَهُ، ثُمَّ تَزَوَّجَهَا، فَهُوَ كَالرَّاكِبِ بَدَنَتُهُ؟ فَقَالَ الشَّعْبِيُّ: حَدَّثَنِي أَبُو بُرْدَةَ بْنُ أَبِي مُوسَى عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ثَلَاثَةٌ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ: رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ، ثُمَّ أَدْرَكَ النَّبِيَّ ﷺ فَأَمَنَ بِهِ وَاتَّبَعَهُ، وَعَبَدَ مَمْلُوكٌ أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوْلَاهُ، فَلَهُ أَجْرَانِ، وَرَجُلٌ كَانَتْ لَهُ أُمَةٌ فَغَدَّاهَا، فَأَحْسَنَ غِذَاءَهَا، وَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا، فَأَعْتَقَهَا وَتَزَوَّجَهَا، فَلَهُ أَجْرَانِ ثُمَّ قَالَ لِلرَّجُلِ: خُذْ هَذَا الْحَدِيثَ بِغَيْرِ شَيْءٍ، فَقَدْ كَانَ يُرْحَلُ فِيمَا دُونَ هَذَا إِلَى الْمَدِينَةِ، فَقَالَ هُشَيْمٌ: أَفَادُونِي بِالْبَصْرَةِ فَأَتَيْتُهُ، فَسَأَلْتُهُ عَنْهُ؟»^(۱)

واته: له صالحی کورێ صالحی کورێ حەیی هەمدانیەو هە ﷺ گێردراوێتەو، وتوێتی: لەلای شەعبی بووم، جا پیاویکی خەلکی خۆراسان هات و وتی: ئەو باوکی عەمەر، ئەوێ پرۆبەرۆومان دەبنەو له خەلکی خۆراسان دەربارە ی ئەو پیاوێ کە ئافەرەتە کۆیلەکە ی خۆی نازاد دەکات و دواتر دەیکاته هاوسەری خۆی دەلێن: ئەو کەسە وەک ئەو وایە سواری وشرەکە ی خۆی بویت، شەعبیش وتی: ئەو بووردە ی کورێ ئەو بوو موسا له باوکیەو بۆی گێرامەو، وتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووێتی: سێ کەس هەن دوو جار پاداشتیان دەدرێتەو: (یەکەمیان): پیاویک له ئەهلی کتێاب بێت و برۆی به پێغەمبەرەکە ی هێنابی، دواتر به پێغەمبەری خوا ﷺ موحەممەد گەیشتیبت و برۆی پێ هێنابیبت و شوێنی کەوتیبت، (دووهمیان): بەندەیه کە هەقی خوا و هەقی گەورەکانی بدات، ئەو دوو پاداشتی بۆ هەیه، (سێهەمیان): پیاویکە بەندەیه کە ئافەرەتی هەیه و نانی دەدات به شیوەیه کە چاک و جوان، وه پەرۆردە ی دەکات به پەرۆردەیه کە جوان و نازادی دەکات و دەیکات به هاوسەری خۆی، ئەو دوو پاداشتی هەیه.

دواتر به پیاوێکە ی وت: ئەو فەرموودەیه وەرگەر بێ هیچ (زەحمەت و ماندووبوونیک و پارەیه ک)، (جا نرخی ئەم فەرموودەیه بزانە) به دنیایی بارگە دەپێچرێتەو و سەفەر دەرکێت له پێناوی ئەم فەرموودەیه بۆ مەدینە.

هوشەیم وتوێتی: وتم: بەصرەم پێ نیشان بدەن، جا چووم بۆ بەصرە و پرسیارم دەربارە ی ئەم فەرموودەیه کرد.

۲۲۹۶ - «أَخْبَرَنَا سَهْلُ بْنُ حَمَّادٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ صَالِحِ بْنِ حَيٍّ، عَنْ الشَّعْبِيِّ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا الْحَدِيثِ»^(۲)

واته: لهم رێگایە شەو هەمان فەرموودە گێردراوێتەو.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابەت: دەربارەى ئەو پیاوێى ئاڤرەتیک ماره‌ده‌کات و

دەمریت پێش ئەوێ ماره‌ی بۆ دیاری بکات

۲۲۹۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، فِي رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً وَلَمْ يَكُنْ فَرَضَ لَهَا شَيْئًا، وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا، وَمَاتَ عَنْهَا، قَالَ فِيهَا: لَهَا صَدَاقُ نِسَائِهَا، وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ، وَلَهَا الْمِيرَاثُ، قَالَ مَعْقِلُ الْأَشْجَعِيُّ: قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَرُوعِ بِنْتِ وَاشِقٍ امْرَأَةً مِنْ بَنِي رُؤَاسٍ بِمِثْلِ مَا قَضَيْتَ قَالَ: فَفَرِحَ بِذَلِكَ، قَالَ مُحَمَّدٌ: وَسُفْيَانُ تَأْخُذُ بِهَذَا»^(۱)

واته: له عەبدوللا ﷺ گێردراوێه‌وه‌ دەربارەى پیاوێک کە ئاڤرەتیکى ماره‌ کردبیت و هیچ ماره‌ییکیشی بۆ دیاری نەکردبیت و لەگەڵیشی جووت نەبویت و مردبیت، دەربارەى ئاڤرەتەکە وتویه‌تی: ماره‌یى ئاڤرەتانی هاوشیوێ خۆی بۆ هەیه‌ (یان هاوشیوێ ماره‌یى ئاڤرەتانی خزم و کەسى بۆ هەیه‌)، وه‌ عیدده‌شی له‌سەرە، وه‌ میراتیشی بۆ هەیه‌ (میرات له‌ پیاوێه‌که‌ ده‌گرت)، مه‌عقیلی ئەشجەعی وتی: پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ بۆ بیرویه‌ی کچی واشیق کە ئاڤرەتیک بوو له‌ به‌نى ڤواس هەمان بێرێار و حوکمی تۆی دا، ده‌لێ: عەبدوللا دلێ زۆر به‌وه‌ خوێش بوو (کە ئیجتیه‌اد و فه‌تواکە‌ی له‌گە‌ڵ حوکمی پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ به‌کی گرتۆته‌وه‌.

موحه‌مه‌د و سوفیانیش وتویه‌نه‌: ئەوه‌ وه‌رده‌گرین (بۆ کار پێ کردن و فه‌توادان).

بابەت: ئەوێ به‌هۆی شیرخواردنه‌وه‌ حه‌رام ده‌بیت

۲۲۹۸ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي بَيْتٍ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَسَمِعَتْ صَوْتَ إِنْسَانٍ، قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ سَمِعْتُ صَوْتَ إِنْسَانٍ فِي بَيْتِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَرَأَاهُ فَلَانًا لِعَمِّ حَفْصَةَ، مِنَ الرُّضَاعَةِ قَالَتْ عَائِشَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلَوْ كَانَ فَلَانٌ حَيًّا لِعَمَّهَا مِنَ الرُّضَاعَةِ، دَخَلَ عَلَيَّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَعَمْ. يَحْرُمُ مِنَ الرُّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ»^(۲)

واته: له‌ عایشه‌وه‌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوێه‌وه‌، وتویه‌تی: خۆی له‌گە‌ڵ پێغه‌مبه‌ر ﷺ بووه‌ و گوێی له‌ ده‌نگی کەسیک بوو له‌ ژووره‌کە‌ی حه‌فصه‌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، ده‌لێ وتم: ئە‌ی پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ گوێم له‌ ده‌نگی کەسیکە‌ له‌ ماله‌کە‌ت، پێغه‌مبه‌رى خواش ﷺ فه‌رمووی: یتیم وایه‌ فلانه‌، مامی شیرى حه‌فصه‌یه‌، عایشه‌ وتی: ئە‌ی پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ ئە‌گەر فلان کە‌س زیندوووبووايه‌، واته‌: مامی شیرى عایشه‌، ئە‌وه‌ دروست بوو بێته‌ لام؟ پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ فه‌رمووی: به‌لێ، مرو‌ف حه‌رام ده‌بیت به‌هۆی شیرخواردنه‌وه‌، وه‌ک چۆن حه‌رام ده‌بیت به‌ هۆی له‌ دا‌یک بوون.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



۲۲۹۹ - «أَنْبَأَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ رضي الله عنه، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ عَمَّهَا أَخَا أَبِي الْقَعْنَسِ، جَاءَ يَسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا بَعْدَ مَا ضَرَبَ الْحِجَابَ، فَأَبَتْ أَنْ تَأْذَنَ لَهُ حَتَّى يَأْتِيَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، فَاسْتَأْذَنَتْهُ، فَلَمَّا جَاءَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم ذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَتْ: جَاءَ عَمِّي أَخُو أَبِي الْقَعْنَسِ فَرَدَدْتُهُ حَتَّى اسْتَأْذَنَكَ. قَالَ: أَوْ لَيْسَ بِعَمِّكَ؟ قَالَتْ: إِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي الْمَرْأَةَ، وَلَمْ يَرْضِعْنِي الرَّجُلُ. فَقَالَ: إِنَّهُ عَمُّكَ فَلْيَلِجْ عَلَيْكَ فَقَالَتْ: وَكَانَتْ عَائِشَةُ تَقُولُ: يَحْرُمُ مِنَ الرُّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ»^(۱).

واته: له هیشامی کوری عوروه وه رضي الله عنه گپردراوه ته وه، نه ویش له باوکیه وه گپراویه تیه وه، وتویه تی: عائشه (رضي الله عنها) بوی گپرامه وه که برای نه بو قوعه یسی مامی هاتووه بو لای و داوای لی کردوه مؤله تی بدات بپیته ژووره وه بو لای، پاش نه وهی حجاب و په رده و به رده ست واجب کرا (له نتوان خه لکی بیگانه و خیزانه کانی پیغهمبه ری خوا دا صلى الله عليه وسلم)، جا عائشه پازی نه بوو و ریگه ی نه دا، وتی: تاوه کو پیغهمبه ری خوا صلى الله عليه وسلم دیت و مؤله تی لی وه رده گرم (که نایا دروسته یان نا)، جا که پیغهمبه ری خوا صلى الله عليه وسلم هات نه وهی بو باس کرد و وتی: مامم برای نه بو قوعه یس هاتبوو، منیش گه پاندمه وه تاوه کو مؤله ت له تو وه رده گرم، پیغهمبه ری خوا صلى الله عليه وسلم فهرمووی: مه گهر مامت نیه؟ عائشه وتی: ژنه که شیر ی داومه تی خو پیاو شیر ی نه داومه تی (واته: چۆن ته نها له ریگه ی شیر خواردنی ژن ده بیته مامم)؟ پیغهمبه ری خواش صلى الله عليه وسلم فهرمووی: نه وه مامته با بیته ژووره وه بو لات، ده لی: جا عائشه ده بوت: مرووف هه پام ده بیت به هو ی شیر خواردنه وه وه ک چۆن هه پام ده بیت به هو ی له دایک بوون.

۲۳۰۰ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: يَحْرُمُ مِنَ الرُّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ»^(۲).

واته: له عائشه وه (رضي الله عنها) گپردراوه ته وه، نه ویش له پیغهمبه ری صلى الله عليه وسلم گپراویه تیه وه که فهرموویه تی: مرووف هه پام ده بیت به هو ی شیر خواردنه وه وه ک چۆن هه پام ده بیت به هو ی له دایک بوون.

۲۳۰۱ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم مِثْلَهُ»^(۳).

واته: له م ریگایه شه وه هه مان فهرمووده گپردراوه ته وه.

بابه ت: چه ند جار شیر خواردن ده بیت به هو ی لیک هه پامبوون

۲۳۰۲ - «عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: لَا تُحْرَمُ الْمَصَّةُ وَالْمَصَّتَانِ»^(۴).

واته: له عائشه وه (رضي الله عنها) گپردراوه ته وه، نه ویش له پیغهمبه ری صلى الله عليه وسلم گپراوه ته وه که فهرموویه تی: مژیک و دوو مژ مرووف لیک هه پام ناکات.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - اسناده ضعیف، لكن الحديث صحيح.

۲۳۰۳ - «عَنْ أُمِّ الْقَضَلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً، وَعِنْدِي أُخْرَى، فَرَزَعْتِ الْأُولَى أَنَّهَا أَرْضَعَتِ الْحَدَثَ، فَقَالَ: لَا تَحْرُمِ الْإِمْلَاجَةَ، وَلَا الْإِمْلَاجَتَانِ»^(۱).

واته: له ئوممول فهزله وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیاویک هات بو لای پیغه مبه ر ﷺ، وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا من ئافره تیکم خواستوه، خیزانیکی تریشم هه یه، جا ئافره تی به که مم ده لیت (به بچوکی) شیرم داوه به ئافره ته نویه که (جا حوکمان چیه)؟ پیغه مبه ری خواش ﷺ فه رموو ی: مژیک و دوو مژ چه رامی دروست ناکات (ئه گهر ئه وه نده بیت لیت چه رام نابیت).

۲۳۰۴ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: نَزَلَ الْقُرْآنُ بِعَشْرِ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحْرَمْنَ، ثُمَّ نُسِخْنَ بِخَمْسٍ مَعْلُومَاتٍ، فَتَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَهُنَّ مِمَّا يُقْرَأُ مِنَ الْقُرْآنِ»^(۲).

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: ئایه تی قورئان دابه زی به وه ی ده مژ شیرخواردن مروف لیک چه رام ده کات، دواتر ئه م ئایه ته حوکم و خویندنه وه که ی سراپه وه (کرا) به پینج مژی پروو و ناشکرا، جا پیغه مبه ری خوا ﷺ وه فات ی کرد (هیتشتا هه ندیك نه یانزانی بوو ئه م ئایه ته خویندنه وه که ی نه ماوه) ههر له قورئاندا ده خویندراپه وه.

بابه ت: ئه و شته ی هه ق و مافی شیردانی پێ ده دریت

۲۳۰۵ - «عَنْ حَجَّاجِ بْنِ حَجَّاجٍ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا يُذْهَبُ عَنِّي مَذْمَةُ الرُّضَاعِ، قَالَ: الْغَرَّةُ الْعَبْدُ، أَوِ الْأَمَةُ»^(۳).

واته: له چه ججاجی کوپی چه ججاجی ئه سه له مبه وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه که وتویه تی: ئه ی پیغه مبه ری خوا ﷺ چ شتیک هه ق و مافی شیردان ده دات (واته: به چی پاداشتی شیرده ر بده مه وه)؟ فه رموو ی: شایسته که و (پاداشته که) بریتیه له به نده یه ک جا پیاو بیت یان ئافره ت (واته: به نده یه ک یان خزمه تکاریکی پیاو یان ئافره تی بو بگره، واته: چو ئه و توی خزمه ت کردوه توش ئاوا ئه و خزمه ت بکه وه).

بابه ت: شاهیدیدانی یه ک ئافره ت له سه ر شیرخواردن

۲۳۰۶ - «عَنْ أَبِي مَلِيكَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي عُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، ثُمَّ قَالَ: لَمْ يُحَدِّثْنِيهِ وَلَكِنْ سَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ، قَالَ: تَزَوَّجْتُ بِنْتَ أَبِي إِهَابٍ فَجَاءَتْ أُمَةً سَوْدَاءُ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَرْضَعُكُمْ، فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَأَعْرَضَ عَنِّي، قَالَ أَبُو عَاصِمٍ: قَالَ: فِي الثَّالِثَةِ أَوِ الرَّابِعَةِ، قَالَ: كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ؟ وَنَهَاةً عَنْهَا، قَالَ

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - ضعیف.



أَبُو عَاصِمٍ: وَقَالَ عَمْرُو بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي حُسَيْنٍ: عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ فَكَيْفَ وَقَدْ قِيلَ؟: وَلَمْ يَقُلْ نَهَا عَنْهَا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: كَذَا عِنْدَنَا.^(۱)

واته: له ئه‌بو موله‌یکه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عوقبه‌ی کوری عامیر ﷺ بۆی گێرامه‌وه، دواتر (له‌به‌ر ئه‌مانه‌تی زانستی) وتی: بۆ منی باس نه‌کرد، به‌لکو گویم لێی بوو بۆ خه‌لکی ده‌گێرایه‌وه وتی: کچی ئه‌بو ئیهابم خواست، جا ئافره‌تیکێ ڕه‌ش پێست هات و وتی: من شیرم به‌ هه‌ردووکتان داوه، منیش هاتم بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و ئه‌وه‌م بۆ باس کرد، ئه‌ویش گوێی پێ نه‌دام، ئه‌بو عاصیم ده‌لێ: له‌ جاری سێهه‌م یان چواره‌م فه‌رمووی: چۆن هاوسه‌رگیری له‌گه‌ڵ ده‌که‌یت له‌کاتیکدا ئاوا وتراوه؟ وه‌ چه‌رامی کرد بیکاته‌ هاوسه‌ری.

ئه‌بو عاصیم وتویه‌تی: عه‌م‌ری کوری سه‌عیدی کوری حوسه‌ین، له‌ ئه‌بو موله‌یکه‌وه گێردراوه‌ته‌وه (که‌ ئه‌وه‌ی له‌ فه‌رمووده‌که‌دا هه‌یه‌ که‌ ده‌لێ): چۆن هاوسه‌رگیری له‌گه‌ڵ ده‌که‌یت له‌کاتیکدا ئاوا وتراوه؟ به‌لام ئه‌وه‌ی نه‌وت (که‌ ده‌لێت): چه‌رامی کرد بیکاته‌ هاوسه‌ری (واته‌ ڕیوایه‌تیکان ئه‌م ڕسته‌یه‌ی که‌متره‌).

بابه‌ت: ده‌رباری شیردان به‌ که‌سی گه‌وره‌

۲۳۰۷ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا، وَعِنْدَهَا رَجُلٌ فَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ، وَكَأَنَّهُ كَرِهَ ذَلِكَ، فَقُلْتُ: إِنَّهُ أَخِي مِنَ الرُّضَاعَةِ فَقَالَ: انْظُرْنَ مَا إِخْوَانُكُمْ، فَإِنَّمَا الرُّضَاعَةُ مِنَ الْمَجَاعَةِ».^(۲)

واته: له‌ دایکمان عایشه‌وه (رضی الله عنها) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هات بۆ لای (واته: هاته‌ ژووره‌که‌ی)، له‌کاتیکدا پیاویکی له‌لا بوو، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ڕه‌نگی تیک چوو، وه‌ک بلیی پێی باش نه‌بوو ئه‌و پیاوه‌ له‌وییه‌، (عایشه‌ ده‌لێت): منیش وتم: ئه‌وه‌ برای شیریمه‌، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: دیکه‌تده‌ن بزانی کێ براتانی، شیر خواردن له‌ برسیه‌تی‌ه‌وه‌یه‌ (واته: ئه‌و شیر خواردنه‌ مرووف ده‌کات به‌ خوشک و برا و که‌سه‌کان لێک چه‌رام ده‌کات که‌ بد‌رێت به‌ مندالێک که‌ ته‌نها به‌ شیر تیر بپیت و نه‌توانی چیش و شتیر بخوات، واته: ته‌مه‌نی له‌ دوو سأل زیاتر نه‌بیت).

۲۳۰۸ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَتْ سَهْلَةُ بِنْتُ سُهَيْلٍ بِنْتِ عَمْرِو وَكَانَتْ تَحْتَ أَبِي حَذِيفَةَ بْنِ عُثْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: إِنَّ سَالِمًا مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ يَدْخُلُ عَلَيْنَا، وَأَنَا فَضْلٌ، وَإِنَّمَا نَرَاهُ وَلَدًا، وَكَانَ أَبُو حَذِيفَةَ تَبْنَاهُ كَمَا تَبْنَى النَّبِيُّ ﷺ زَيْدًا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ادْعُوهُمْ لِأَسْمَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ﴾ ۞ الأحزاب، فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ أَنْ تُرْضِعَ سَالِمًا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: هَذَا لِسَالِمٍ خَاصَّةً».^(۳)

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



أَبُو عَاصِمٍ: وَقَالَ عَمْرُو بْنُ سَعِيدٍ بْنُ أَبِي حُسَيْنٍ: عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ فَكَيْفَ وَقَدْ قِيلَ؟ وَلَمْ يَقُلْ نَهَاةً عَنْهَا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: كَذَا عِنْدَنَا»^(۱)

واته: له نه‌بو موله‌یکه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عوقبه‌ی کوری عامیر ﷺ بۆی گپ‌رامه‌وه، دواتر (له‌به‌ر نه‌مانه‌تی زانستی) وتی: بۆ منی باس نه‌کرد، به‌لکو گوتم لئی بوو بۆ خه‌لکی ده‌گپ‌رایه‌وه وتی: کچی نه‌بو ئیها‌بم خواست، جا ئافره‌تیکی ره‌ش پیست هات و وتی: من شیرم به‌هه‌ردووکتان داوه، منیش هاتم بۆ لای پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و نه‌وه‌م بۆ باس کرد، نه‌ویش گوئی پی نه‌دام، نه‌بو عاصیم ده‌لتی: له‌جاری سینه‌م یان چواره‌م فه‌رمووی: چۆن هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ده‌که‌یت له‌کاتی‌کدا ئاوا وتراوه؟ وه‌هه‌رامی کرد بیکاته‌هه‌وسه‌ری.

نه‌بو عاصیم وتویه‌تی: عه‌م‌ری کوری سه‌عیدی کوری حوسه‌ین، له‌نه‌بو موله‌یکه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه (که‌هوه‌ی له‌فه‌رمووده‌که‌دا هه‌یه‌که‌ده‌لتی): چۆن هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ده‌که‌یت له‌کاتی‌کدا ئاوا وتراوه؟ به‌لام نه‌وه‌ی نه‌وت (که‌ده‌لتی): هه‌رامی کرد بیکاته‌هه‌وسه‌ری (واته‌ریوایه‌تیکیان نه‌م رسته‌یه‌ی که‌م‌تره‌).

بابه‌ت: ده‌رباری شیردان به‌که‌سی گه‌وره

۲۳۰۷ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا، وَعِنْدَهَا رَجُلٌ فَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ، وَكَأَنَّهُ كَرِهَ ذَلِكَ، فَقُلْتُ: إِنَّهُ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ فَقَالَ: انْظُرْنَ مَا إِخْوَانُكُمْ، فَإِنَّمَا الرِّضَاعَةُ مِنَ الْمَجَاعَةِ»^(۲)

واته: له‌دایکمان عایشه‌وه (رضی الله عنها) گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هات بۆ لای (واته: هاته‌ژووره‌که‌ی)، له‌کاتی‌کدا پیاویکی له‌لا بوو، جا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ره‌نگی تیک چوو، وه‌ک بلتی پیی باش نه‌بوو نه‌و پیاوه‌له‌وییه، (عایشه‌ده‌لتی): منیش وتم: نه‌وه‌برای شیرمه، پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: دیقه‌ت‌ده‌ن بزانی کێ براتانی، شیر خواردن له‌برسیه‌تی‌هوه‌یه (واته: نه‌و شیر خواردنه‌مرووف ده‌کات به‌خوشک و برا و که‌سه‌کان لیک هه‌رام ده‌کات که‌بدریت به‌مندالیک که‌ته‌نها به‌شیر تیر بییت و نه‌توانی چیش و شیتیر بخوات، واته: ته‌مه‌نی له‌دوو سال زیاتر نه‌بییت).

۲۳۰۸ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَتْ سَهْلَةُ بِنْتُ سَهْلٍ بْنِ عَمْرِو وَكَانَتْ تَحْتَ أَبِي حَذِيفَةَ بْنِ عُثْبَةَ بْنِ رَبِيعَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: إِنَّ سَالِمًا مَوْلَى أَبِي حَذِيفَةَ يَدْخُلُ عَلَيْنَا، وَأَنَا فَضْلٌ، وَإِنَّمَا نَرَاهُ وَلَدًا، وَكَانَ أَبُو حَذِيفَةَ تَبْنَاهُ كَمَا تَبْنَى النَّبِيُّ ﷺ زَيْدًا، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ادْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ﴾ ۵) الْأَحْزَابِ، فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ أَنْ تُرْضِعَ سَالِمًا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: هَذَا لِسَالِمٍ خَاصَّةً»^(۳)

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

واته: له عائشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: سه هله ی کچی سوهه یلی کوپی عه مر هات بۆ لای پیغه مبه ری خوا ﷺ، که له ژێر نیکاحی ئه بو حوذه یفه ی کوپی عوئبه ی کوپی ره بیعه بوو (خیزانی ئه و بوو)، (هات) و وتی: سالمی خزمه تکاری ئه بو حوذه یفه دێته ژووره وه بۆ لامان و، منیش زۆر جل ده گۆرم، ئیمه ش ته نها به چاوی مندالی خۆمان سه یری ده که ین، (چونکه) ئه بو حوذه یفه کردوو یه تی به کوپی خۆی، وه ک چۆن پیغه مبه ر ﷺ زه یدی کردوه به کوپی خۆی، جا ئه م ئایه ته دابه زی: ﴿ادْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ﴾ [الأحزاب]، واته: [ئه و کوپانه به ناوی باوکی خویانه وه ناویان به رن و بانگیان بکه ن، ئه وه په سنده لای خوا]، جا پیغه مبه ر ﷺ له و کاته دا فه رمانی کرد که شیر بدات به سالم (تاوه کو بیته مه حره م).

ئه بو موحه ممه د وتویه تی: ئه وه تاییه ت بوو به سالم.

بابه ت: ده رباره ی نه یی کردن له ماره به جاش

۲۳۰۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُحِلَّ، وَالْمُحَلَّلَ لَهُ»^(۱).

واته: له عه بدو للاه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ نه فره تی کردوه له و که سه ی ئا فره تی ته لاق دراو هه لال ده کاته وه بۆ می ردی، وه نه فره تی له و که سه ش کرد که بۆی هه لال ده کر یته وه (واته: ئه گه ر پیشت ر پێک بکه ون له سه ر ئه م کاره).

تیی نی: ماره به جاش ئه وه یه: پیاویک خیزانه که ی خۆی ته لاق بدات و دواتر په شیمان بیته وه و، که سی ک په یدا بکات تا ئا فره ته که ماره بکات و له گه لی جووت بییت و دواتر بۆی ته لاق بدات، تاوه کو به زه واجیکی نوێ می رده کۆنه که ماره ی بکاته وه و پیتی بگاته وه.

بابه ت: ده رباره ی پیویست بوونی خه رچی مأل و مندال له سه ر پیاو

۲۳۱۰ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ هِنْدًا أُمَّ مُعَاوِيَةَ أَمْرَأَةً أَبِي سَفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سَفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ، وَإِنَّهُ لَا يُعْطِينِي مَا يَكْفِينِي، وَبَنِي إِلَّا مَا أَخَذْتُ مِنْهُ، وَهُوَ لَا يَعْلَمُ، فَهَلْ عَلَيَّ فِي ذَلِكَ جُنَاحٌ؟ فَقَالَ: خُذِي مَا يَكْفِيكِ، وَوَلَدُكَ بِالْمَعْرُوفِ»^(۲).

واته: له عائشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: هیندی دایکی موعاویه، خیزانی ئه بو سوفیان (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ)، هات بۆ لای پیغه مبه ری خوا ﷺ و وتی: ئه ی پیغه مبه ری خوا ﷺ ئه بو سوفیان پیاویکی ره زیله و، ئه وه نده م (پاره و شت) پێ نادات که به شی خۆم و منداله کانم بکات ته نها ئه و کاته نه بییت که لیتی ده به م (واته: هه ندی جار به ناچاری پاره ی لی ده به م تا مه سه ره فه که م پێ بکری ت، ئه گه ر نا به ته مای ئه و به شمان ناکات) له کاتیکدا ئه و نازانی (که لیتی ده به م)، جا ئایا له و کاره

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



تاوانم له‌سه‌ره؟ (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فه‌رمووی: بیه ته‌وه‌نده‌ی به‌شی خوٓت و منداله‌کانت ده‌کات به‌شێوه‌یه‌کی چاک (واته: زیاتر له‌ پێویست نه‌به‌یت، به‌لکو به‌ ته‌نده‌زی پێویست به).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی چاک مامه‌له‌کردن له‌گه‌ڵ خێزاندا

۲۳۱۱ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ، وَإِذَا مَاتَ صَاحِبُكُمْ قَدَّعُوهُ»^(۱).

واته: له‌ عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: چاکترینتان چاکترینتانه‌ بو‌ خێزانه‌که‌ی، وه‌ کاتی هاوڕێکه‌ت وه‌فاتی کرد ته‌وه‌ وازی لی بیته‌ (به‌ خرابی باسی نه‌که‌یت، ته‌نها به‌ چاکه‌ نه‌بی‌ت).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی به‌شودانی کچانی بچووک، کاتی باوکیان به‌شویان ده‌ده‌ن

۲۳۱۲ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: تَزَوَّجَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا بِنْتُ سِتِّ سِنِينَ، فَقَدِمْنَا الْمَدِينَةَ فَنَزَلْنَا فِي بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ، قُوْعُكْتُ، فَمَتَرَقَ رَأْسِي، فَأَوْقَى جُمَيْمَةً فَأَتَتْنِي أُمُّ رُومَانَ، وَإِنِّي لَفِي أَرْجُوْحَةٍ، وَمَعِيَ صَوَاحِبَاتٌ لِي، فَصَرَحَتْ بِي فَأَتَيْتُهَا، وَمَا أَذْرِي مَا تُرِيدُ فَأَخَذَتْ بِيَدِي حَتَّى أَوْقَفَتْنِي عَلَى بَابِ الدَّارِ، وَإِنِّي لَأَنْهَجُ حَتَّى سَكَنَ بَعْضُ نَفْسِي، ثُمَّ أَخَذَتْ شَيْئًا مِنْ مَاءٍ فَمَسَحَتْ بِهِ وَجْهِي وَرَأْسِي، ثُمَّ أَدْخَلَتْنِي الدَّارَ، فَإِذَا نِسْوَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فِي الْبَيْتِ، فَقُلْنَ: عَلَى الْخَيْرِ وَالْبَرَكَةِ، وَعَلَى خَيْرِ طَائِرٍ، فَأَسْلَمَتْنِي إِلَيْهِنَّ، فَأَصْلَحْنَ مِنْ شَأْنِي، فَلَمْ يَرُعْنِي إِلَّا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، ضَحَى فَأَسْلَمَتْنِي إِلَيْهِ، وَأَنَا يَوْمَئِذٍ ابْنَةُ تِسْعِ سِنِينَ»^(۲).

واته: له‌ عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ماره‌ی کردم له‌کاتی‌که‌دا ته‌مه‌نم شه‌ش ساڵ بوو، جا چووین بو‌ مه‌دینه‌ و له‌لای به‌نی حاریشی کو‌ری خه‌زه‌ج گیرساینه‌وه‌ و، شه‌که‌ت بووم و، قژی سه‌رم هه‌له‌وه‌ری، (جا دوای ماوه‌یه‌ک که‌ هه‌سامه‌وه‌ قژم درێژ بوویه‌وه) که‌یشت به‌ شانه‌کان، جا ئوممو روومان هات بو‌ لام، له‌کاتی‌که‌دا من له‌سه‌ر جو‌للانه‌ بووم و هاوڕێکانیشم له‌گه‌ڵ بوو و، هاواری کرد و بانگی کردم، منیش نه‌مزانی چی ده‌وێت، ده‌ستی گرتم (بردمی) تاوه‌کو له‌لای ده‌رگای ماڵێک وه‌ستاندمی، منیش ماندو بووم (هه‌ینکه‌م لی برابوو و پشیم هه‌رمابوو)، (هه‌ندیک وه‌ستاین) تاوه‌کو تو‌زیک ئارام بومه‌وه، دواتر تو‌زیک ئاوی هه‌تتا و روخسار و سه‌ری پێ ته‌ر کردم، دواتر بردمیه‌ ژووره‌وه‌ بو‌ ناو ماڵه‌که‌، جا کو‌مه‌له‌ ئافره‌تیک له‌ ته‌نصاریه‌کان له‌ ماڵه‌که‌ بوون و وتیان: (پیرۆزت بی‌ت) له‌سه‌ر خه‌یر و به‌ره‌که‌ت و به‌خت باشی، جا ته‌سلیمی ته‌وانی کردم و ته‌وانیش پێکیان خستم، جا هه‌یج شتیک بو‌م نه‌بوو به‌ مو‌فاجه‌ئه‌ ته‌نها پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌بی، که‌ به‌ کاتی چێشته‌نگا و ته‌سلیمیان کردم له‌کاتی‌که‌دا ته‌و پۆژه ته‌مه‌نم نو‌ ساڵ بوو.

(۱) - صحیح.

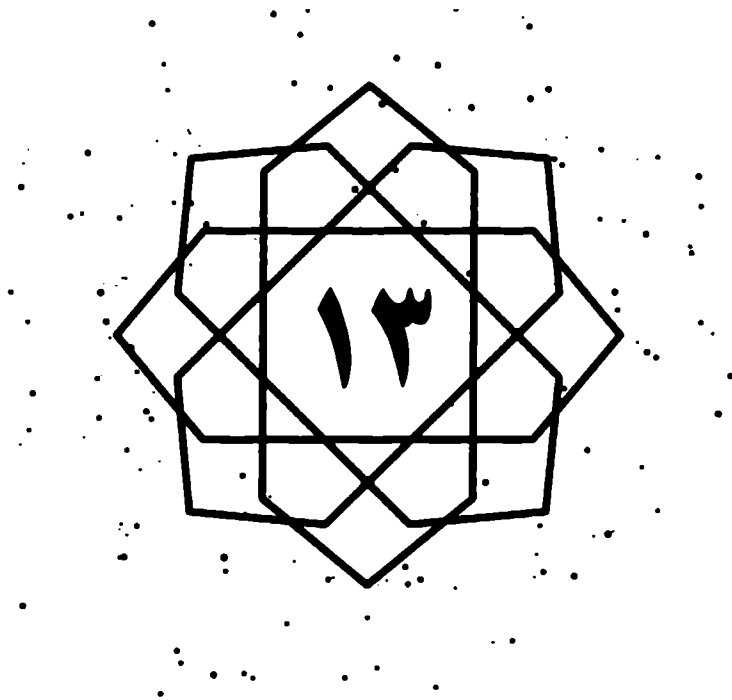
(۲) - صحیح.

تییینی: هه ندى خه لک هه ن بوونه ته پارێزه رى دایکمان عایشه و ده لێن: چۆن ده بێت (موحه ممه د) عایشه ی له و ته مه نه به چوکه هیناوه، مندا لێکی له و ته مه نه چۆن ده بێت تاوانی وای له گه ل بکریت؟

له وه لامدا ده لێن: هاوړی ده زانی پارێزه ریه که ت نامه عقوله؟! ده زانی ئه و که سه ی تۆ پارێزه رى بۆ ده که یت گوايه سته می لیکراوه به قسه که ت رازی نیه؟ ده زانی ئه و که چه شه یدای هاوسه ره که ی بووه؟ ده زانی هیه گله یی و گازانده یه کی به رانه ر ئه و لى تۆمار نه کراوه؟ ده زانی ئه و که چه غیره ی به سه ر هه ویکانیدا کردوه بۆ هاوسه ره که ی؟ ده زانی نه یارانی هیه تۆمه تیکیان نه داوه ته پال له م پرووه وه؟ ده ی که واته تۆ چیت له م نیتوانه دا؟

باشه، وت: پیاوێکی په نجا و چوار سالی چۆن ده بێت هاوسه رگیری له گه ل کچیکى ئاوا به چوک بکات. له وه لامدا ده لێن: هاوړی ده زانی له و ته مه نه ش هیه گه نجیک نه گه یشتۆته پینگه مبه رى خوا عایشه له جوانی، له ساغی، له که شخه یی، له جوامیری، له نه رمونیانی، له چاکى، له رۆج سوکی، له پاکى، له ره وش به رزى... هتد، که واته: تۆ بینه به رچاوت ئه گه ر کچیک به ینریت بۆ شوو کردن، جا جه نابت رابگیریت له گه ل پیاوێک وه ک پینگه مبه رى خوا عایشه ئاوا جوانیه که ی به راورد نه کریت له گه ل جوانی تۆ، وه ره وشته که ی به راورد نه کریت، گه نجیه که ی به راورد نه کریت، چاکیه که ی به راورد نه کریت، پاکیه که ی به راورد نه کریت، ناویانگيه که ی به راورد نه کریت، وه ک پینگه مبه رى خوا عایشه حوکمی هه موو دنیا بکات و هیواى هه موو کچیک بیت شووی پى بکات، ئایا جه نابت هه لده بزێرى یان ئه م پیاوه؟

ئه وه ت بیر نه چیت: ئه و ئافره ته ی تۆ پارێزه رى بۆ ده که یت ئه گه ر زیندوو بکریته وه سکالات له سه ر تۆمار ده کات و کاره که ت به نامه عقول ده زانیت، ئه گه ر پارێزه ریه که ت مه عقول بووايه ئه وه نه یاره کانی پینگه مبه رى خوا عایشه له سه رده می ئه ودا پششت ده که وتن.



پہرتوکی تہلاق



بابەت: سوننەت لە تەڵاقدان

۲۳۱۳ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ، فَذَكَرَ ذَلِكَ عُمَرُ لِلنَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: مُرَّهْ أَنْ يُرَاجِعَهَا، وَتَمَسَّكَهَا حَتَّى تَطْهَرُ، ثُمَّ تَحِيضُ، ثُمَّ تَطْهَرُ، ثُمَّ إِنْ شَاءَ أَمْسَكَ، وَإِنْ شَاءَ طَلَّقَ، قَبْلَ أَنْ يَمَسَّ فِتْلَكَ الْعِدَّةُ، الَّتِي أَمَرَ اللَّهُ أَنْ يُطَلَّقَ لَهَا النِّسَاءُ».^(۱)

واتە: لە ئیبنو عومەرەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوە تەو، و تویەتی: خێزانە کە ی خۆم تەڵاقدان لە کاتی کێدا لە سوێ مانگانەدا بوو، عومەر (واتە: باوکی) ئەو ی بۆ پێغەمبەر ﷺ باس کرد، (پێغەمبەر ی خواش ﷺ) فەرمووی: فەرمان بە ئیبنو عومەر بکە کە خێزانە کە ی بگەرێنێتەو ژێر نیکاحی خۆی و لای خۆی بیهێلێتەو تاوێ کو لە حەیز (لە عادە) پاک دەبێتەو و، دواتر حەیزی تووش دەبێتەو و، دواتر پاک دەبێتەو، دواتر ئە گەر ویستی با بیهێلێتەو و تەڵاقی نەدات، و ئە گەر ویستیشی تەڵاقی بدات با تەڵاقی بدات پێش ئەو ی جیماعی لە گەڵ بکات، ئا ئەو ئەو عید دەیه یە کە خوا فەرمانی پێ کردووە ئافەرە تانی تیا تەڵاق بدرێن (ئەو شتواری تەڵاقدانی سوننەتیه).

۲۳۱۴ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ عُمَرَ، قَالَ: لِلنَّبِيِّ ﷺ حِينَ طَلَّقَ ابْنُ عُمَرَ امْرَأَتَهُ فَقَالَ: مُرَّهْ فَلْيُرَاجِعَهَا، ثُمَّ لِيُطَلِّقَهَا، وَهِيَ طَاهِرَةٌ» قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: رَوَاهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ وَوَكَيْعٌ أَوْ حَامِلٌ».^(۲)

واتە: لە ئیبنو عومەرەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوە تەو، و تویەتی: کاتی ئیبنو عومەر خێزانە کە ی خۆی تەڵاقدان، ئیمامی عومەر بە پێغەمبەر ی ﷺ راگە یاند، (پێغەمبەر ی خواش ﷺ) فەرمووی: فەرمان بە ئیبنو عومەر بکە با خێزانە کە ی بگەرێتەو، دواتر با تەڵاقی بدات لە کاتی کێدا کە پاکە و (حەیزدار نیە).

بابەت: دەر بارە ی تەڵاق چاک کردنەو

۲۳۱۵ - «عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: طَلَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَفْصَةَ، ثُمَّ رَاجَعَهَا».^(۳)

واتە: لە عومەرەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوە تەو، و تویەتی: پێغەمبەر ی خوا ﷺ حەفصە ی تەڵاقدان (بە تەڵاقتیک)، دواتر گێرایەو.

۲۳۱۶ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ طَلَّقَ حَفْصَةَ».^(۴)

واتە: لە ئەنەسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوە تەو، و تویەتی: پێغەمبەر ی خوا ﷺ حەفصە ی تەڵاقدان، دواتر گێرایەو.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



بابهت: ته‌لاق به‌ر له هاوسه‌رگیری بوونی نیه

۲۳۱۷ - «قَالَ الْحَكَمُ: قَالَ لِي يَحْيَى بْنُ حَمَزَةَ رحمه الله أَفْصَلُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ أَنْ لَا يَمَسُّ الْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرًا، وَلَا طَلَّاقَ قَبْلَ إِمْلَاقٍ، وَلَا عَتَاقَ حَتَّى يَنْتَاعَ»^(۱)

واته: حه‌که‌م وتویه‌تی: یه‌حیای کوری حه‌مزه رحمه الله پیتی وتووم: باس ده‌که‌م پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ بو خه‌لکی یه‌مه‌نی نوسی (واته فه‌رمانی کرد بنوسریت): با که‌س ده‌ست له قورئان نه‌دات مه‌گه‌ر پاک نه‌بی‌ت (واته: ده‌بی به ده‌ستوێژ بی‌ت، یان جه‌نابه‌تی له‌سه‌ر نه‌بی‌ت). وه ته‌لاق به‌ر له هاوسه‌رگیری بوونی نیه، وه تازادکردنی به‌نده بوونی نیه تاوه‌کو ده‌یکریت.

بابهت: چ شتی‌ک ژن بو نه‌و پیاوه حه‌لال ده‌کاته‌وه، که ته‌لاقی داوه و ته‌لاقه‌که‌ی نه‌ماوه؟

۲۳۱۸ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: جَاءَتْ امْرَأَةٌ رِفَاعَةَ الْقُرْظِيَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَعِنْدَهُ أَبُو بَكْرٍ، وَخَالِدُ بْنُ سَعِيدٍ ابْنُ الْعَاصِ عَلَى الْبَابِ يَنْتَظِرُ، أَنْ يُؤَدَّنَ لَهُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي كُنْتُ عِنْدَ رِفَاعَةَ فَطَلَّقَنِي قَبْتُ طَلَاقِي، قَالَ: أَتُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ؟ لَا، حَتَّى يَذُوقَ عُسَيْلَتِكَ، وَتَذُوقِي عُسَيْلَتَهُ فَنَادَى خَالِدُ بْنُ سَعِيدٍ أَبَا بَكْرٍ أَلَا تَرَى مَا تَجْهَرُ بِهِ؟ هَذِهِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟»^(۲)

واته: له عائشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خیزانی ریفاعه‌ی قوره‌ظی هات بو لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ و نه‌بویه‌کریشی له‌لا بوو، خالیدی کوری سه‌عیدی کوری عاصیش له لای ده‌رگا چاوه‌پێی ده‌کرد که مۆله‌ت بدریت تا بی‌ت بو لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ، جا خیزانی ریفاعه‌ وتی: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا من له‌لای ریفاعه‌ بووم (خیزانی نه‌و بووم)، جا ته‌لاقیدام ته‌لاقم نه‌ما، (پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: ئایا ده‌ته‌ویت بگه‌ریتته‌وه لای ریفاعه‌؟ نه‌خیر (ناتوانی بگه‌ریتته‌وه لای) تاوه‌کو (پیاوی‌کیتر ماره‌ت ده‌کات) و شیرناتی جی‌ماع له‌گه‌ل کردنت ده‌چیزیت و تۆش شیرنابه‌تی جی‌ماع له‌گه‌ل کردنی ده‌چیزێ، جا خالیدی کوری سه‌عید بانگی نه‌بویه‌کری کرد و هاواری کرد (وتی): نابینی ئه‌وه به‌ نا‌شکرا باسی چی ده‌کات له‌لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ؟!

۲۳۱۹ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: طَلَّقَ رِفَاعَةُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي قُرَيْظَةَ امْرَأَتَهُ فَتَزَوَّجَهَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الزُّبَيْرِ، فَدَخَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَاللَّهِ إِنْ مَعَهُ إِلَّا مِثْلُ هَذَبَتِي هَذِهِ، فَقَالَ لَهَا: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَعَلَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ لَا حَتَّى يَذُوقَ عُسَيْلَتِكَ، أَوْ قَالَ: تَذُوقِي عُسَيْلَتَهُ»^(۳)

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

واته: له دایکمان عایشه وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) گیردراوه ته وه، وتویه تی: ریفاعه که پیاوئکی به نی قوره یظه بوو خیزانه که ی خۆی ته لاقدا و عه بدور پر حمانی کوپی زوبه یریش ماره ی کرده وه، جا ئافره ته که هات بۆ لای پیغه مبهری خوا ﷺ و وتی: ئه ی پیغه مبهری خوا ﷺ سوئند به خوا ئه وه ی له گه ل ئه ودایه (واته: ئه ندایم پیاوه تی) وه ک لیچک و دامینی ئه و کراسه مه (واته: ئه ندایم پیاوه تی خاوه و که لکی چیژ لیه و رگرتی نیه)، پیغه مبهری خواش ﷺ پی فهرموو: په نگه بته ویت بگه ریتته وه لای ریفاعه، نه خیر نابیت، تاوه کو (میرده نویتته که ت) شیرنایه تی و جیماع له گه ل کردنت نه چیژیت، یانیش فهرمووی: (تاوه کو) تۆ شیرنایه تی جیماع له گه ل کردنی نه چیژی.

بابه ت: ده رباره ی سه رپشک کردن

۲۳۲۰ - «عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ الْخَيْرَةِ، فَقَالَتْ: قَدْ خَيْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَفْكَانَ طَلَاقًا.»^(۱)

واته: له مه سروق وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیارم له عایشه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) کرد ده رباره ی سه رپشک کردن (واته: سه رپشک کردنی خیزان له لایه ن میرده که ی به وه ی ئه گه ر چه ز بکات ته لاقی بکه ویت یانیش له لای بمیتته وه)، دایکمان عایشه وتی: پیغه مبهری خوا ﷺ سه رپشکی کردین، جا ئایا مه گه ر ئه وه ته لاقه؟! (واته: خۆ ئه وه ته لاق نیه).

بابه ت: نه هی کردن له وه ی ئافره ت داوا ی ته لاق له هاوسه ره که ی بکات

۲۳۲۱ - «عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّهَا امْرَأَةُ سَأَلْتَ زَوْجَهَا الطَّلَاقَ مِنْ غَيْرِ بَأْسٍ فَحَرَامٌ عَلَيْهَا رَائِحَةُ الْجَنَّةِ.»^(۲)

واته: له ئه و بان وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: هه ر ئافره تیک داوا ی ته لاق له هاوسه ره که ی بکات به بی هیچ خه تابه ک ئه وه بۆنی به هه شتی له سه ر چه رهامه (واته بۆنی به هه شتیش ناکات چ جای ئه وه ی بچیتته ناویه وه).

بابه ت: ده رباره ی خولع (واته: خۆدارینی ژن له میرد)

۲۳۲۲ - «أَخْبَرَنَا يَحْيَى هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ أَنَّ عَمْرَةَ، أَخْبَرَتْهُ أَنَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ سَهْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، تَزَوَّجَهَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ بْنِ سَمَاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَذَكَرَتْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ هَمَّ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا، وَكَانَتْ جَارَةً لَهُ، وَأَنَّ ثَابِتًا ضَرَبَهَا فَأَصْبَحَتْ عَلَى بَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْعَلَسِ، وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ فَرَأَى إِنْسَانًا، فَقَالَ: مَنْ

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



هَذَا؟ قَالَتْ: أَنَا حَبِيبَةُ بَنْتِ سَهْلٍ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَتْ: لَا أَنَا، وَلَا ثَابِتٌ، فَأَتَى ثَابِتٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ: خُذْ مِنْهَا، وَخَلِّ سَبِيلَهَا فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي كُلُّ شَيْءٍ أُعْطَانِيهِ، فَأَخَذَ مِنْهَا، وَقَعَدَتْ عِنْدَ أَهْلِهَا»^(۱)

واته: له یه‌حای کوری سه‌عیده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌م‌ر بۆی گێراوه‌ته‌وه که ثابتی کوری قه‌یسی کوری شه‌مماس ﷺ حه‌بیبه‌ی کچی سه‌هلی هێنا و (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) هاوسه‌رگیری له‌گه‌ڵ کرد، جا باسی کرد که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ویستویه‌تی بیه‌خواییت که جیران و هاوسییان بووه، وه‌ ثابتیش لێداوه، جا به‌تاریک و پروونی به‌یانی له‌به‌ر ده‌رگای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ ده‌رچوو و که‌سیکی بینی و فه‌رمووی: ئه‌وه‌ کێیه‌؟ حه‌بیبه‌ وتی: من حه‌بیبه‌ی کچی سه‌هلم، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: چیه‌؟ وتی: نه‌ من و نه‌ ثابت (واته‌ هیه‌چمان یه‌ک‌ترمان ناوێت)، جا ثابت هات بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ پێی فه‌رموو: (ماره‌یه‌که‌ی) لێ وه‌رگه‌ر و ده‌ستی لێ بکه‌وه، حه‌بیبه‌ش وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌موو ئه‌و شت‌ه‌م له‌لایه‌و (هیشتا ماومه‌) که داویه‌تی به‌ من (هه‌مووی ده‌ده‌مه‌وه)، جا ثابت شته‌کانی لێ وه‌رگرت، حه‌بیبه‌ش له‌لای مآلی باوکی مایه‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ته‌لاق‌ی موته‌لق (بێ وتنی ژماره‌)

۲۳۲۳ - «عن سعيد عن عبد الله بن علي بن يزيد بن ركانة، وهو في قرية له فأتته فسالته؛ فقال: حدثني أبي عن جدي، أنه طلق امرأته البتة، فأتى النبي ﷺ فذكر ذلك له، فقال: ما أردت؟ فقال: واحدة، قال: الله؟ قال: الله، قال: هو ما نويت»^(۲)

واته: له سه‌عیده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: فه‌رمووده‌به‌کم پێگه‌یشت له‌ عه‌بدو‌ل‌لای کوری عه‌لی کوری یه‌زیدی کوری پروکانه‌وه له‌کاتیکدا ئه‌و له‌ گونده‌که‌ی خۆی بوو، جا منیش چووم بۆ لای و پرسیارم لێ کرد؟ ئه‌ویش وتی: باو‌کم له‌ باپیرمه‌وه بۆی گێراومه‌ته‌وه که خێزانی خۆی ته‌لاقداوه به‌ موته‌لقی (هیچ ژماره‌ی نه‌وتبوو)، جا چوو بۆ لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ و ئه‌وه‌ی بۆ باس کرد، پێغه‌مبه‌ریش ﷺ فه‌رمووی: مه‌به‌ستت چی بوو؟ ئه‌ویش وتی: مه‌به‌ستم یه‌ک دانه‌ بوو، فه‌رمووی: بلێ به‌ خوا؟ وتی: به‌ خوا، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ئه‌وه‌یه‌ که نه‌تت هێناوه‌ و مه‌به‌ستت بووه‌ (واته‌ یه‌ک ته‌لاق‌ت که‌وتوو).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی زیهار (واته‌: ویک‌چواندنی خێزان به‌ یه‌کیک له‌ ئافره‌تانی مه‌حه‌رم)

۲۳۲۴ - «عن سلمة بن صخر البياضي، قال: كنتُ امرأاً أُصيبَ من النساءِ ما لا يُصیبُ غَیری، فلَمَّا دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ خِفْتُ أَنْ أُصِيبَ فِي لَيْلِي شَيْئًا، فَيَتَّبَعُ بِي ذَلِكَ إِلَى أَنْ أَصِيبَ. قَالَ: فَتَطَاهَرْتُ إِلَى أَنْ يَنْسَلَخَ قَبِينَا هِيَ لَيْلَةُ تَخْدُمِنِي، إِذْ تَكْشَفُ لِي مِنْهَا شَيْءٌ، فَمَا لَبِثْتُ أَنْ نَزَوْتُ عَلَيْهَا، فَلَمَّا أَصْبَحْتُ،

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - ضعيف.

خانه‌واده که شت نه‌وه‌یتر بخۆن، ده‌لێ: چووم بۆ لای قه‌ومه‌که‌م و وتم: له‌لای ئێوه به‌رته‌سکی و بۆچونی خراپم ده‌ستکه‌وت، له‌لای پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فراوانی و بۆچونی چاکم ده‌ستکه‌وت، وه‌ فه‌رمانی پێ کردم به‌وه‌ی زه‌کاتی ئێوه بێنم.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئافره‌تی ته‌لاق‌دراو که ئایا شوێن و مه‌سه‌ره‌فکێشانی بۆ هه‌یه‌ یان نا؟

۲۳۲۵ - «عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ زَوْجَهَا طَلَّقَهَا ثَلَاثًا فَلَمْ يَجْعَلْ لَهَا النَّبِيَّ ﷺ نَفَقَةً، وَلَا سُكْنَى، قَالَ سَلَمَةُ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِإِبْرَاهِيمَ، فَقَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: لَا نَدْعُ كِتَابَ رَبَّنَا، وَسُنَّةَ نَبِيِّهِ، بِقَوْلِ امْرَأَةٍ: فَجَعَلَ لَهَا السُّكْنَى وَالنَّفَقَةَ»^(۱)

واته: له‌ فاتیمه‌ی کچی قه‌یسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه که هاوسه‌ره‌که‌ی ته‌لاق‌داوه به‌ سێ ته‌لاق و پێغه‌مبه‌ر ﷺ مه‌سه‌ره‌ف و شوێنی بۆ دانه‌نا (له‌سه‌ر مێرده‌که‌ی)، سه‌له‌مه‌ وتویه‌تی: جا نه‌وه‌م بۆ ئیبراھیم باس کرد، نه‌ویش وتی: عومه‌ری کو‌ری خه‌تتاب وتویه‌تی: ئێمه‌ په‌رتوکی خوا و سوننه‌تی پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷺ واز لێناهیێن بۆ قسه‌ی ئافره‌تیک: جا (عومه‌ر) شوێن و نه‌فه‌قه‌ و مه‌سه‌ره‌فی بۆ ئافره‌تی سێ به‌ سێ ته‌لاق‌دراو داده‌نا.

۲۳۲۶ - «حَدَّثَنِي فَاطِمَةُ بِنْتُ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ زَوْجَهَا طَلَّقَهَا ثَلَاثًا، فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ تَعْتَدَ عِنْدَ ابْنِ عَمِّهَا ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ»^(۲)

واته: له‌ فاتیمه‌ی کچی قه‌یسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه که هاوسه‌ره‌که‌ی ته‌لاق‌داوه به‌ سێ ته‌لاق و پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمانی پێ کردوه که عیده‌ بیه‌یت لای ئیبنو ئوممی مه‌کتومی کو‌ره‌ مامی (واته: له‌وێ بمی‌نیته‌وه).

۲۳۲۷ - «عَنْ عُمَرَ ؓ، قَالَ: لَا نَدْعُ كِتَابَ رَبَّنَا وَسُنَّةَ نَبِيِّهِ، بِقَوْلِ امْرَأَةٍ الْمُطَلَّقةِ، ثَلَاثًا لَهَا السُّكْنَى، وَالنَّفَقَةُ»^(۳)

واته: له‌ عومه‌ره‌وه ؓ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئێمه‌ واز له‌ په‌رتوکی خوا و سوننه‌تی پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷺ ناھیێن به‌ قسه‌ی ئافره‌تیک: ئافره‌تی سێ به‌ سێ ته‌لاق‌دراو شوێن و نه‌فه‌قه‌ی بۆ هه‌یه‌.

۲۳۲۸ - «أَخْبَرَنَا طَلْقُ بْنُ عَتَّامٍ، عَنْ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ الْأَسْوَدِ، عَنْ عُمَرَ ؓ نَحْوَهُ»^(۴)

واته: له‌م رێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسنادہ ضعیف، لكن الحديث صحیح.

(۴) - صحیح.

۲۳۲۹ - «عَنْ الْأَسْوَدِ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رضي الله عنه: لَا نُجِيرُ قَوْلَ امْرَأَةٍ فِي دِينِ اللَّهِ الْمُطْلَقَةَ، ثَلَاثًا لَهَا السُّكْنَى، وَالتَّقْفَةُ»^(۱).

قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: لَا أَرَى السُّكْنَى، وَالتَّقْفَةَ لِلْمُطْلَقَةِ.

واته: له نه سوهدوه گيردراوه ته وه، وتويه تي: عومهر رضي الله عنه وتويه تي: قسه ي تاكه ئافره تيک جيبه جي ناکه ين له ديني خوا: (به لکو) ئافره تي سى به سى ته لاقدر او شوين و نه فه قه ي بو هه يه.

ئهو موحه ممه د وتويه تي: من ره ئيم له گه ل ئه وه نيه شوين و نه فه قه (واجب بيت دابنريت) بو ئافره تي سى به سى ته لاقدر او.

بابه ت: ده رباره ي عيده ي ئافره تي ميرد مردوو و ئافره تي ته لاقدر او

۲۳۳۰ - «أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَخْبَرَهُ هُوَ وَابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عِنْدَ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه فَذَكَرُوا الرَّجُلَ يَتَوَقَّى عَنِ الْمَرْأَةِ فَتَلِدُ بَعْدَهُ بِلَيَالٍ قَلِيلٍ، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: حِلُّهَا آخِرُ الْأَجَلَيْنِ، وَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ إِذَا وَضَعْتَ، فَقَدْ حَلَّتْ، فَتَرَا جَعَا فِي ذَلِكَ بَيْنَهُمَا، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَنَا مَعَ ابْنِ أَخِي - يَغْنِي أَبَا سَلَمَةَ - فَبَعَثُوا كَرِيْمًا مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَسَأَلَهَا فَذَكَرَتْ أُمُّ سَلَمَةَ أَنَّ سُبَيْعَةَ بِنْتَ الْحَارِثِ الْأَسْلَمِيَّةَ مَاتَ عَنْهَا زَوْجُهَا، فَتَفَسَّتْ بَعْدَهُ بِلَيَالٍ، وَأَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ يُكْنَى أَبُو السَّنَابِلِ حَطَبَهَا، وَأَخْبَرَهَا أَنَّهَا قَدْ حَلَّتْ، فَأَرَادَتْ أَنْ تَتَزَوَّجَ غَيْرَهُ، فَقَالَ لَهَا أَبُو السَّنَابِلِ: فَإِنَّكَ لَمْ تَحِلِّي، فَذَكَرَتْ سُبَيْعَةَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَأَمَرَهَا أَنْ تَتَزَوَّجَ»^(۲).

واته: له نه بو سه له مه ي كورى عه بدورپه حمانه وه گيردراوه ته وه كه له گه ل ئيبنو عه عباس (رضي الله عنهم) كو بو ته وه له لاي نه بو هوپه يره رضي الله عنه و باسى نه و پناوه يان كردوه كه ده مريت و خيزاني له دواي خوى جيده هيلئ و خيزانه كه شى دواي مردنى نه و به چهند شه ويكى كه م مندالى ده بيت، جا ئيبنو عه عباس وتى: هه لال بوونى (بو شوكر دنه وه و كو تايي هينانى عيده كه ي بريته له) دووه مين ماوه (واته: نه گه ر همله كه ي پيشى چوار مانگ و ده پوژ دانا، نه وه هه ر ده بتى چوار مانگ و ده پوژ چاوهر پى بكات ئنجا ميرد بكاته وه، وه نه گه ر همله كه ي دواي زياتر له چوارمانگ و ده پوژ داده نا نه وه ده بتى تا همله كه ي داده نى بوه ستيت، واته: كار به تاخيره كه يان و زياتره كه يان ده كريت)، نه بو سه له مه ش وتى: (نه خير من پيم وايه عيده كه ي بريته) له و كاته ي همله كه ي داده نيت (جا زوو يان دره نگ)، نه وه عيده كه ي كو تايي ديت، جا هه ر باسو خواسيان بوو ده رباره ي نه و بابته، نه بو هوپه يره ش وتى: من له گه ل كورى برامم - واته: له گه ل نه بو سه له مه م - جا كورپي خزمه تكارى ئيبنو عه عباسيان نارد بو لاي ئوممى سه له مه و پرسيارى ليكرد، جا ئوممو سه له مه باسى كرد، وتى: سوبه يعه ي

(۱) - صحيح.

(۲) - صحيح.



کۆری حاریثی ئەسڵەمی پیاوێکی وەفاتی کرد و بە چەند شەویەک دواى مردنی مێردەکەى مندالى بوو و، پیاویکی بەنى (عبد الدار) کە پیتی دەوترا ئەبو سەنا بیل چووێ داواى و پیتی راگەیاندا کە مێرد کردنەوهى بۆ حەلāl بوو (عیددەکەى کۆتایی هاتوو)، جا ئافەرەتەکەش ویستی شوو بە کەسیکی جگە لەو بکات، جا (لەبەر حەسادەت) ئەبو سەنا بیل پیتی وت: تۆ حەلāl نەبویتەوه (عیددەت تەواو نەبوو)، جا سوبەیعە ئەوهى بۆ پێغەمبەرى خوا ﷺ باس کرد و پێغەمبەرى خواش ﷺ فەرمانی پێ کرد کە شوو بکاتەوه (واتە قەسەى ئەبو سەلەمە دەرچوو کە وتی عیددە بە دانانی حەملە کە کۆتایی دیت و حەلālە شوو بکاتەوه).

۲۳۳۱ - «عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: تُوُفِّيَ زَوْجُ سُبَيْعَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ فَوَضَعَتْ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِأَيَّامٍ، فَأَمَرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَتَزَوَّجَ»^(۱).

واتە: لە ئوممو سەلەمەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوێ تەوه، وتویهتی: هاوسەرى سوبەیعەى کچی حاریث وەفاتی کرد و پاش وەفات کردنی هاوسەرەکەى بە چەند رۆژێک مندالى بوو، جا پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرمانی پێ کرد کە شوو بکاتەوه.

۲۳۳۲ - «عَنْ أَبِي السَّنَابِلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَضَعْتُ سُبَيْعَةَ بِنْتُ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، حَمْلَهَا بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِيَضْعٍ وَعِشْرِينَ لَيْلَةً، فَلَمَّا تَعَلْتُ مِنْ نِفَاسِهَا، تَشَوَّقْتُ، فَعِيبَ ذَلِكَ عَلَيَّهَا، فَذَكَرَ أَمْرَهَا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنْ تَفَعَّلَ، فَقَدْ انْقَضَى أَجَلُهَا»^(۲).

واتە: لە ئەبو سەنا بیلەوه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوێ تەوه، وتویهتی: سوبەیعەى کچی حاریث مندالى بوو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) پاش وەفات کردنی هاوسەرەکەى بە بیست و هەندەک شەو، جا کە خوێنى مندال بوونی وەستا و خوێ جوان کرد (بۆ شوکردنەوه) لەسەر ئەوه عەبیدار کرا و رەخنەى لێگیرا، جا بابەتەکەى بۆ پێغەمبەرى خوا ﷺ باس کرا، ئەویش فەرمووی: ئەگەر وابکات (واتە: بیهوێ شوو بکاتەوه) ئەوه ماوهکەى تەواو بووه (واتە: عیددەکەى تەواو بووه، دەتوانی شوو بکاتەوه و کێشە نیه).

۲۳۳۳ - «عَنْ الْأَسْوَدِ، أَنَّ سُبَيْعَةَ وَضَعَتْ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بِأَيَّامٍ، فَتَشَوَّقْتُ، فَعَابَ أَبُو السَّنَابِلِ، فَسَأَلْتُ أَوْ ذَكَرْتُ أَمْرَهَا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ ؟ فَأَمَرَهَا أَنْ تَتَزَوَّجَ»^(۳).

واتە: لە ئەسوەدەوه گێردراوێ تەوه، وتویهتی: سوبەیعە پاش وەفات کردنی هاوسەرەکەى بە چەند رۆژێک مندالى بوو و خوێ پازاندەوه و ئەبو سەنا بیلش رەخنەى لێگرت، جا سوبەیعە پرسیاری لە پێغەمبەرى خوا ﷺ کرد - یان بابەتەى سوبەیعەى بۆ باسکرا -؟ پێغەمبەرى خواش ﷺ فەرمانی پێ کرد شوو بکاتەوه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابەت: دەربارەی گرنگی نەدانی ئافرەت بە خۆی (تەعزیه‌داری)

لەسەر مردنی هاوسەرەکە

۲۳۳۴ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ أَنْ تَحِدَّ عَلَى أَحَدٍ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجِهَا».^(۱)

واتە: لە دایکمان عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەو، ئەویش لە پێغەمبەری ﷺ گێراوەتەو، کە فەرموویەتی: حەڵāl و دروست نیه بۆ ئافرەتیک کە بپروای بە خوا و بە پۆژی دواپی هەبێت - یان (تەنها فەرمووی) بپروای بە خوا هەبێت - خۆی بێ نیاز بکات لە بۆن خۆشکردن و گرنگی بەخۆدان و (تەعزیه‌داری کردن) زیاتر لە سێ پۆژ، تەنها لەسەر مردنی هاوسەرەکە (بۆ ئەو دروستە چوار مانگ و دە پۆژ تاعزیه‌داری بکات).

۲۳۳۵ - «عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ بِنْتِ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ أَخَا، لَهَا مَاتَ، أَوْ حَمِيمًا لَهَا، فَعَمَدَتْ إِلَى صُفْرَةٍ فَجَعَلَتْ تَمْسَحُ يَدَيْهَا، وَقَالَتْ: إِنَّمَا أَفْعَلُ هَذَا لِأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحِدَّ فَوْقَ ثَلَاثٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجِهَا، فَإِنَّهَا تَحِدُّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا».^(۲)

واتە: لە ئوممو حەبیبە کچی ئەبو سۇفیانەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەو کە براپەکی - یان خۆشەویستیکی - وەفاتی کرد و چوو بۆ لای صوفرەت (کە پوکه‌کی بوو وەک گۆلۆ و بۆن بەکاردهات) جا دەیدا لە دەستەکانی و دەپوت: ئەو لەبەر ئەوە دەکەم چونکە پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: حەڵāl و دروست نیه بۆ ئافرەتیک کە بپروای بە خوا و بە پۆژی دواپی هەبێت، خۆی بێ نیاز بکات لە بۆن خۆشکردن و گرنگی بەخۆدان و (تەعزیه‌داری کردن) زیاتر لە سێ پۆژ، تەنها لەسەر مردنی هاوسەرەکە نەبێت، ئەویان دروستە چوار مانگ و دە پۆژ خۆی دوور بگرێت لە بۆن خۆشکردن و گرنگی بەخۆدان و تاعزیه‌داری کردن.

۲۳۳۶ - «عَنْ حُمَيْدِ بْنِ نَافِعٍ، قَالَ: سَمِعْتُ زَيْنَبَ بِنْتَ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، تُحَدِّثُ عَنْ أُمِّهَا أَوْ امْرَأَةٍ مِنْ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ تَخْوَهُ».^(۳)

واتە: لەم ڕێگایەشەو هەمان فەرمووده گێردراوەتەو.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابه‌ت: نه‌هی کردن له ئافره‌ت ده‌رباره‌ی خو‌پازاندنه‌وه له عیدده‌دا

۲۳۳۷ - «عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تَجِدُ الْمَرْأَةَ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ، فَإِنَّمَا تَجِدُ عَلَيْهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا، لَا تَلْبَسُ ثَوْبًا مَضْبُوعًا إِلَّا ثَوْبَ عَصَبٍ، وَلَا تَكْتَحِلُ، وَلَا تَمَسُّ طَيْبًا، إِلَّا فِي أَدْنَى طَهْرِهَا، إِذَا اغْتَسَلَتْ مِنْ مَحِيضِهَا تُبَدِّلُ مِنْ كُسْبٍ وَأَطْفَارٍ»^(۱).

واته: له ئوممو عه‌تیه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێ‌غه‌مبه‌ری ﷺ گێ‌پ‌راوه‌ته‌وه که فه‌رموویه‌تی: ئافره‌ت واز له خو‌بو‌نخۆش کردن و گرنگی به‌خۆدان ناهێ‌تی زیاتر له سێ‌ پو‌ژ، ته‌نها له‌سه‌ر مردنی هاوسه‌ره‌که‌ی نه‌بی‌ت، ئه‌ویان چوار مانگ و ده‌ پو‌ژ خو‌ی بو‌ن خو‌ش ناکات و (ته‌عزیه‌داری ده‌کات)، هه‌یج جلیکی په‌نگاو په‌نگ له‌به‌ر ناکات ته‌نها که‌مه‌ربه‌ند نه‌بی‌ت (که‌ له‌ حاله‌تی چه‌یز ده‌به‌سترا)، هه‌روه‌ها چاوی کل‌رێ‌ژ ناکات و بو‌ن له‌خو‌ی نادات ته‌نها له‌سه‌ره‌تای پاک‌بو‌نه‌وه‌ی نه‌بی‌ت، کاتی خو‌ی شو‌رد له‌ سو‌ری مانگانه‌که‌ی (له‌ عاده‌که‌ی) ئه‌و کات که‌میک له‌ بو‌ن به‌کارده‌هێ‌نیت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ده‌رچوونی ئافره‌تی می‌رد مردوو (له‌ ماله‌وه)

۲۳۳۸ - «عَنْ سَعْدِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ كَعْبِ بْنِ عَجْزَةَ عَنْ عَمَّتِهِ زَيْنَبِ بِنْتِ كَعْبٍ بِنِ عَجْزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ الْفُرَيْعَةَ بِنْتَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَخْبَرَتْهَا أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْذَنَ لَهَا أَنْ تَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهَا؟ فَإِنْ زَوْجَهَا قَدْ خَرَجَ فِي طَلَبِ أُعْبُدٍ لَهُ أَبْقُوا فَأَذَرَكَهُمْ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِطَرَفِ الْقُدُومِ قَتَلُوهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: امْكُثِي فِي بَيْتِكَ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ، فَقُلْتُ: إِنَّهُ لَمْ يَدْعُنِي فِي بَيْتِ أُمْلِكَةٍ، وَلَا نَفَقَةٍ، فَقَالَ: امْكُثِي حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ فَأَعْتَدْتُ فِيهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا، قَالَتْ: فَلَمَّا كَانَ عُثْمَانُ أَرْسَلَ إِلَيَّ فَسَأَلَنِي عَنْ ذَلِكَ؟ فَأَخْبَرْتُهُ فَاتَّبَعَ ذَلِكَ وَقَضَى بِهِ»^(۲).

واته: له سه‌عدی کو‌ری ئی‌سحاقی کو‌ری که‌عبی کو‌ری عوجزه‌وه گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پو‌ریه‌وه له زه‌ینه‌بی که‌چی که‌عبی کو‌ری عوجزه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێ‌پ‌راویه‌تیه‌وه که‌ فو‌رپه‌یعی که‌چی مالیک (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) هه‌والی پێ‌داوه که‌ پرسیاری له پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ کردوه تا مو‌له‌تی بدات بگه‌رێ‌ته‌وه لای خزمه‌کانی؟ چونکه‌ هاوسه‌ره‌که‌ی ده‌رچوو بوو یۆ‌به‌دواگه‌رانی چه‌ند به‌نده‌یه‌کی خو‌ی که‌ هه‌لاتیوون، جا پێ‌یان گه‌یشتبوو و دۆ‌زیبو‌ویه‌وه جا له‌ ته‌ره‌فول قه‌دووم (که‌ ناوی شو‌نێ‌که) له‌وێ‌ کوشتیوویان، پێ‌غه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: له‌ ماله‌که‌تدا بمێ‌نه‌وه تاوه‌کو‌ ماوه‌که‌ ته‌واو ده‌بی‌ت (واته: تا عیدده‌ت ته‌واو ده‌بی‌ت)، (ده‌لێ‌) منیش وتم: هاوسه‌ره‌که‌م له‌ مالتیکدا جێ‌ی نه‌هێ‌شتووم که‌ هی خو‌م بی‌ت، وه‌ نه‌فه‌قه و مه‌سه‌ره‌فیشی یۆ‌جێ‌ نه‌هێ‌شتووم، پێ‌غه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: له‌ ماله‌که‌تدا بمێ‌نه‌وه

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



تاوه کو عیدده تهواو ده بیت، جا عیددهی چوار مانگ و ده رۆژ له ماله کهیدا مایهوه، وتویهتی: جا له سهردهمی عوسماندا (عوسمان) ناردی به دوامدا و پرساری دهربارهی ئهوه لیکردم (که ئایا ده کړی ئافرهت دهر بچیت له ماوهی عیددهدا)؟ منیش پیم راگه یاند و ئه ویش شوین ئهوه کهوت (که بۆم گێرا بهوه) و حوکمی بهوه دا.

۲۳۳۹ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: طُلُقْتُ خَالَتِي فَأَرَادَتْ أَنْ تَجِدُ نَخْلًا لَهَا، فَقَالَ لَهَا رَجُلٌ: لَيْسَ لَكَ أَنْ تَخْرُجِي، قَالَتْ: فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: اخْرُجِي فَجُدِي نَخْلِكَ، فَلَعَلَّكَ أَنْ تَصْدُقِي أَوْ تَصْنَعِي مَعْرُوفًا.»^(۱)

واته: له جابرهوه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه تهوه، وتویهتی: خارهتم (واته: خوشکی دایکم) ته لاقدر و ویستی بهری دار خورمایه کی خۆی برنیتتهوه، جا پیاویک پیتی وت: تۆ بۆت نیه دهر بچی، خارهتم وتی: منیش چووم بۆ لای پیغه مبه ر ﷺ و ئهوه م بۆ باس کرد، ئه ویش فهرمووی: دهر بچۆ و بهری دار خورما کهت برنهوه به لکو بیکه یته خیر و صه ده قه، یان چاکه یه کی پێ بکهیت (واته: بۆ دهر چونیک ی پیوست و کهم دهر چوون دروسته).

بابهت: دهربارهی سه رپشک بوونی ئافره تی کۆیله

که خیزانی پیاویکی کۆیله یه و ئازاد ده کړیت

۲۳۴۰ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا أَرَادَتْ أَنْ تَشْتَرِيَ بَرِيرَةَ فَأَرَادَ مَوَالِيهَا أَنْ يَشْتَرُطُوا وَلَاءَهَا، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: اشْتَرِيهَا فَإِنَّمَا الْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ فَاشْتَرْتَهَا، فَأَعْتَقْتُهَا، وَخَيْرَهَا مِنْ زَوْجِهَا، وَكَانَ خَرًّا، وَأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَى بِلَحْمٍ فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ هَذَا؟ قِيلَ: تُصَدَّقُ بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ، فَقَالَ: هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِيَّةٌ.»^(۲)

واته: له عائیشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه تهوه که ویستویه تی به پریره بکړیت، جا گه وره کانی به پریره ویستیان میراتگرتنی به مه رج دابنن (واته: ده یانه ویست بیفرۆشن و دوا ی مردنی میراته که ی بۆ ئه وان بیت)، جا عائیشه ش ئه وه ی بۆ پیغه مبه ری خوا ﷺ باس کرد، پیغه مبه ری خواش ﷺ فهرمووی: بیکره، میرات گرتنیش ته نها بۆ ئه و که سه یه که ئازادی ده کات، جا عائیشه کړی و ئازادی کرد، پیغه مبه ری خواش ﷺ سه رپشکی کرد له هاوسه ره که ی (که ئایا له لای ده مینیتته وه یان شوو به پیاویکی تر ده کات) له کاتیکدا پیاوه که ی ئازاد بوو (به نده نه بوو)، جا (پیغه مبه ری خوا ﷺ) گۆشتیکی بۆ هات و فهرمووی: ئه وه له کو ی هاتوو؟ وترا: کراوه ته خیر و صه ده قه بۆ به پریره، (پیغه مبه ری خواش ﷺ) فهرمووی: گۆشته که بۆ ئه و صه ده قه یه و بۆ تیمه ش دیاره.

۲۳۴۱ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ عَلَيَّ فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ طَعَامًا، لَيْسَ فِيهِ لَحْمٌ، فَقَالَ: أَلَمْ أَرْ لَكُمْ قِدْرًا مَنْصُوبَةً، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا لَحْمٌ تُصَدَّقُ بِهِ عَلَى بَرِيرَةَ فَأَهْدَتْ لَنَا، قَالَ: هُوَ عَلَيْهَا صَدَقَةٌ، وَلَنَا هَدِيَّةٌ وَكَانَ لَهَا زَوْجٌ فَلَمَّا عَتِقْتُ خُرْتُ.»^(۳)

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ هات بۆ لام و منیش خواردنیکم بۆ نزیک خسته‌وه، گۆشتی تیا نه‌بوو، فه‌رمووی: ئه‌دی مه‌نجه‌لێکی تێوه‌م نه‌بینی (له‌سه‌ر ناگر) دانرابوو؟ وتم: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌وه‌ گۆشت بوو ده‌کرێته‌ خێر و سه‌ده‌قه‌ بۆ به‌ریره‌ و کردویه‌تی به‌دیاری بۆ ئێمه‌، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: بۆ ئه‌و خێر و سه‌ده‌قه‌یه‌ و بۆ ئێمه‌ش دیاریه‌، جا (به‌ریره‌) هاوسه‌ریکی هه‌بوو کاتی ئازاد کرا سه‌رپشک کرا (که‌ ئایا له‌لای ده‌مینێته‌وه‌، یان هاوسه‌رگیری له‌گه‌ڵ پیاویکی تر ده‌کات).

٢٣٤٢ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ بَرِيرَةَ، حِينَ أَعْتَقَتْهَا عَائِشَةُ كَانَ زَوْجُهَا عَبْدًا فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، يَحُضُّهَا عَلَيْهِ، فَجَعَلَتْ تَقُولُ: لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَلَيْسَ لِي أَنْ أَفَارِقَهُ؟ قَالَ: بَلَى قَالَتْ: فَقَدْ فَارَقْتُهُ»^(١)

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه تهوه، وتویه تی: کاتی عایشه به‌ریره‌ی ئازاد کرد هاوسه‌ره‌که‌ی به‌نده‌ بوو، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هانیدا له‌لای به‌مینێته‌وه‌، ئه‌ویش هه‌ر به‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌وت: ئایا بۆم نه‌یه‌ لێ جیا به‌مه‌وه‌؟ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: با، (به‌ریره‌ش) وتی: ده‌ ئه‌وه‌ لێ جیا بومه‌وه‌.

٢٣٤٣ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ زَوْجَ بَرِيرَةَ، كَانَ عَبْدًا يُقَالُ لَهُ: مُغِيثٌ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَيْهِ يَطُوفُ خَلْفَهَا يَبْكِي وَدُمُوعُهُ تَسِيلُ عَلَى لِحْيَتِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لِلْعَبَّاسِ: يَا عَبَّاسُ أَلَا تَعْجَبُ مِنْ شِدَّةِ حُبِّ مُغِيثٍ بَرِيرَةَ، وَمِنْ شِدَّةِ بَغْضِ بَرِيرَةَ مُغِيثًا، فَقَالَ لَهَا: لَوْ رَاجَعْتِهِ فَإِنَّهُ أَبُو وَلَدِكَ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْمُرُنِي؟ قَالَ: إِنَّمَا أَنَا شَافِعٌ، قَالَتْ: لَا حَاجَةَ لِي فِيهِ»^(٢)

واته: له ئیبنو عه‌باسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، وتویه تی: هاوسه‌ری به‌ریره‌ پیاویکی به‌نده‌ بوو، که‌ پێی ده‌وترا: موغیث، (من له‌به‌ر چاومه‌) وه‌ک ئه‌وه‌ی ئێستا سه‌یری به‌که‌م که‌ چۆن له‌ دواوه‌ی به‌ریره‌ ده‌خولایه‌وه‌ و ده‌گریا و فرمێسکه‌کانی به‌سه‌ر ریشیدا ده‌چۆرایه‌وه‌ (چونکه‌ لێ جیا بوویه‌وه‌)، پێغه‌مبه‌ر ﷺ به‌ عه‌باسی وت: ئه‌ی عه‌باس ئایا سه‌رت سوپنا مینیت له‌ خۆشه‌یستی زۆری موغیث بۆ به‌ریره‌ و رقی زۆری به‌ریره‌ش بۆ موغیث، جا (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) به‌ به‌ریره‌ی فه‌رموو: بۆچی ناگه‌رێته‌وه‌ لای، ئه‌و باوکی مندا له‌که‌ته‌؟ بوهریره‌ش وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانم پێ ده‌که‌یت؟ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: (نه‌خێر) من ته‌نها تکه‌کارم، به‌ریره‌ش وتی: من پێویستیم پێی نه‌یه‌.

بابه‌ت: ده‌ره‌به‌ری سه‌رپشک کردنی مندا له‌ نێوان دایک و باوکی (دوا ته‌لاق)

٢٣٤٤ - «عَنْ أَبِي مَيْمُونَةَ سُلَيْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَوْلَى لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ، فَقَالَتْ: إِنَّ زَوْجِي يُرِيدُ أَنْ يَذْهَبَ بِوَلَدِي، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذْ جَاءَتْهُ امْرَأَةٌ، فَقَالَتْ:

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

إِنْ زَوْجِي يُرِيدُ أَنْ يَذْهَبَ بِوَلَدِي أَوْ بِابْنِي، وَقَدْ نَفَعَنِي وَسَقَانِي مِنْ بَيْتِ أَبِي عَيْنَبَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اسْتَهِمَا، أَوْ قَالَ: تَسَاهَمَا أَبُو عَاصِمٍ الشَّامِيُّ، فَجَاءَ زَوْجُهَا، فَقَالَ: مَنْ يُخَاصِمُنِي فِي وَلَدِي أَوْ فِي ابْنِي؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا غُلَامُ هَذَا أَبُوكَ، وَهَذِهِ أُمُّكَ، فَخُذْ بِيَدَيْهِمَا شِئْتَ وَقَدْ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ: فَاتَّبَعَ أَثَمًا شِئْتَ، فَاخَذَ بِيَدِ أُمِّهِ فَأَنْطَلَقَتْ بِهِ»^(۱).

واته: له ئه‌بو مه‌يمونه وه ﷺ، (واته) له سوله‌يمانی خزمه‌تکاری یه‌کیک له‌خه‌لکی مه‌دینه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌لای ئه‌بو هوریره پره ﷺ بووم و ئافره‌تیک هات بۆ لای و وتی: هاوسه‌ره‌که‌م ده‌یه‌ویت منداله‌که‌م لێ بسه‌نتیت، ئه‌بو هوریره پره‌ش وتی: له‌لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووم له‌و کاته‌ی ئافره‌تیک هات بۆ لای و وتی: هاوسه‌ره‌که‌م ده‌یه‌ویت منداله‌که‌م لێ بسه‌نتیت، له‌کاتیکدا سودی زۆری پێگه‌یاندووم و ئاوی بۆ هیناوم له‌ بیرى ئه‌بو عینه‌به (واته: من پێویستیم به‌ یارمه‌تی منداله‌که‌م هه‌یه)، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فهرمووی: هه‌ردوکتان تیروپشک بکه‌ن، جا هاوسه‌ره‌که‌ی هات و وتی: کێ پرکابه‌ریم له‌گه‌ڵ ده‌کات له‌سه‌ر منداله‌که‌م؟ (واته: ده‌بن هه‌ر بۆ من بێت)، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فهرمووی: ئه‌ی مندال ئه‌وه باوکه‌ت و ئه‌وه‌ش دایکه‌ت، جا ده‌ستی هه‌ر یه‌کیکیان بگره‌ که‌ ده‌ته‌ویت، ئه‌بو عاصیم وتویه‌تی: (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی): دواى ئه‌وه‌یان بکه‌وه که‌ ده‌ته‌ویت، جا منداله‌که‌ ده‌ستی دایکی گرت و، دایکی بردی.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ته‌لاقى ئافره‌تى كۆيله

۲۳۴۵ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لِلأَمَةِ تَطْلِيقَتَانِ، وَفُرُؤُهَا حَيْضَتَانِ قَالَ أَبُو عَاصِمٍ: سَمِعْتُهُ مِنْ مُطَاهِرٍ»^(۲).

واته: له‌ عائیشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری خواوه‌ی ﷺ گێراوه‌ته‌وه که‌ فهرموویه‌تی: ئافره‌تى كۆيله دوو ته‌لاقى بۆ هه‌یه، وه عیده‌که‌شى دوو پاکبوونه‌وه‌یه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی دَلْنِيا بوونه‌وه له‌ ره‌حمى ئافره‌تى كۆيله

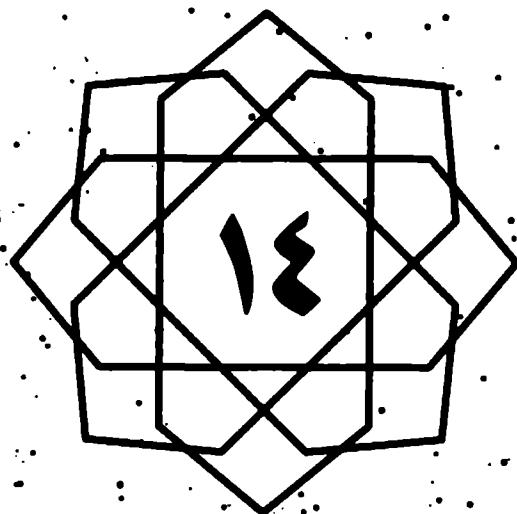
۲۳۴۶ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ﷺ، وَرَفَعَهُ، أَنَّهُ قَالَ: فِي سَبَايَا أَوْطَاسٍ لَا تُوطَأُ حَامِلٌ حَتَّى تَضَعَ حَمْلَهَا، وَلَا غَيْرُ ذَاتِ حَمْلٍ حَتَّى تَحِيضَ حَيْضَةً»^(۳).

واته: له‌ ئه‌بو سه‌عیده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه و وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌رباره‌ی ئافره‌تانى ده‌ستگیرکراوى ئه‌وتاس (که‌ شوئینیکه) فهرموویه‌تی: هه‌یج ئافره‌تیکى دوو گیان جیماعى له‌گه‌ڵ ناکرێ تاوه‌کو منداله‌که‌ی داده‌نێ، وه جگه‌ له‌ ئافره‌تى دوو گیانیش جیماعى له‌گه‌ڵ ناکریت تاوه‌کو هه‌یزنک نه‌بینیت (تاوه‌کو جارێک عاده‌ ده‌بێت).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - اسناده حسن، لکن الحديث صحیح.



په‌رتوکی

سزای تاوانه‌گان



بابهت: قه‌له‌می تاوان نویسن له‌سەر سێ که‌س هه‌لگیراوه

۲۳۴۷ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رُفِعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثَةٍ: عَنِ النَّائِمِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ، وَعَنِ الصَّغِيرِ حَتَّى يَخْتَلِمَ، وَعَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يَعْقِلَ، وَقَدْ قَالَ حَمَّادٌ: أَيْضًا وَعَنِ الْمَعْتُوهِ حَتَّى يَعْقِلَ»^(۱)

واته: له دایکمان عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رموو‌یه‌تی: قه‌له‌می (تاوان) له‌سەر سێ که‌س هه‌لگیراوه: له‌سەر خه‌وتوو تاوه‌کو خه‌به‌ری ده‌بیته‌وه، وه له‌سەر بچوک تاوه‌کو بالغ ده‌بیته‌وه، وه له‌سەر شیت تاوه‌کو چاک ده‌بیته‌وه، وه هه‌مما‌د وتویه‌تی: وه له‌سەر گێل هه‌لگیراوه تاوه‌کو ژیر ده‌بیته‌وه.

بابهت: ئه‌و شته‌ی خوێنی مسوڵمانی پێ‌هه‌ل‌ده‌بیته‌

۲۳۴۸ - «عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِأَخَذِ ثَلَاثٍ: بِكُفْرِ بَعْدَ إِيمَانٍ، أَوْ بِزَنَى بَعْدَ إِحْصَانٍ، أَوْ يَقْتُلُ نَفْسًا بَغَيْرِ نَفْسٍ فَيُقْتَلُ»^(۲)

واته: له عوسمانه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوێم له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: خوێنی که‌سی مسوڵمان هه‌ل‌ده‌بیته‌وه به‌یه‌کیک له‌و سێ شتانه‌یه‌تی: به‌کوفر کردن و کافر بوونه‌وه دوا‌ی بڕوا‌هێنان، یا‌ن به‌زینا کردن دوا‌ی هاوسه‌رگیری، یا‌ن به‌وه‌ی که‌سیک بکوژیت به‌پێ‌ئوه‌ی که‌سیکی کوشتیته‌وه، ئه‌وه ده‌کوژریته‌وه.

۲۳۴۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَحِلُّ دَمُ رَجُلٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَّا أَحَدَ ثَلَاثَةٍ نَفَرٍ: النَّفْسُ بِالنَّفْسِ، وَالثُّبْتُ الرَّأْيِ، وَالتَّارُكُ لِدِينِهِ الْمُفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ»^(۳)

واته: له عه‌بدو‌ل‌لّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: خوێنی هه‌یج مرۆفیک هه‌ل‌ده‌بیته‌وه به‌یه‌کیک له‌و سێ شتانه‌یه‌تی: به‌هه‌ق نیه‌ جگه‌ له‌ الله، ته‌نها سێ که‌س نه‌بیته‌وه: ئه‌وه‌ی که‌سیکی کوشتوو ده‌کوژریته‌وه، وه زیناکه‌ری به‌هاوسه‌ر (په‌جم ده‌کریت)، وه ئه‌و مسوڵمانه‌ی دینه‌که‌ی واز‌هێناوه و له‌کۆمه‌لی مسوڵمانان جیا‌بوته‌وه و (له‌دژیا‌ن ده‌وه‌ستیه‌وه، ئه‌وه شه‌ری له‌گه‌ڵ ده‌کریت و ده‌کوژریته‌وه).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابهت: نهو دزه‌ی شته دزراوه‌که‌ی پی ده‌به‌خشریت دوا‌ی نه‌وه‌ی دزی ده‌کات

٢٣٥٠ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ صَفْوَانُ بْنُ أُمَيَّةَ رضی اللہ عنہ نَائِمًا فِي الْمَسْجِدِ فَأَتَاهُ رَجُلٌ وَهُوَ نَائِمٌ، فَاسْتَلَّ رِدَاءَهُ، مِنْ تَحْتِ رَأْسِهِ، فَتَنَبَّهَ بِهِ، فَلَحِقَهُ، فَأَخَذَهُ، فَأَنْطَلَقَ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كُنْتُ نَائِمًا فِي الْمَسْجِدِ فَأَتَانِي هَذَا، فَاسْتَلَّ رِدَائِي مِنْ تَحْتِ رَأْسِي، فَلَحِقْتُهُ، فَأَخَذْتُهُ، فَأَمَرَ بِقَطْعِهِ. فَقَالَ لَهُ صَفْوَانُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ رِدَائِي لَمْ يَبْلُغْ أَنْ يُقْطَعَ فِيهِ هَذَا، قَالَ: فَهَلَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ؟»^(١).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رضی اللہ عنہما) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سه‌فوانی کوری ئومه‌یه‌یه رضی اللہ عنہ خه‌وتبوو له‌ مزگه‌وت و، پیاویک هاته‌ لای له‌ کاتی‌کدا نه‌و خه‌وتبوو، جا به‌ نه‌سپایی و هێ‌واشی جوبه‌که‌ی له‌ ژێ‌ر سه‌ری ده‌ره‌ینا، سه‌فوانیش خه‌به‌ری بویه‌وه و (دوا‌یکه‌وت) و پیتی گه‌یشه‌وه و گرتی و بردی بۆ لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم و وتی: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم من خه‌وتبووم له‌ مزگه‌وت و نه‌وه‌ هات بۆ لام و جوبه‌که‌می له‌ ژێ‌ر سه‌رم ده‌ره‌ینا و بردی، منیش دوا‌یکه‌وتم و پیتی گه‌یشتمه‌وه و گرتم، پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رمانی کرد به‌ ده‌ست برینی پیاوه‌که‌، جا سه‌فوان به‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم وت: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم جوبه‌که‌م نه‌وه‌ ناهینتی ده‌ستی له‌ سه‌ر ببریت (ای خۆش ده‌بم و به‌ دیاری پیتی ده‌ده‌م)، پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رمووی: ئه‌دی بۆچی (وات نه‌ده‌کرد) پیش نه‌وه‌ی بیهینی بۆ لام؟.

بابهت: نه‌و نه‌ندازه‌یه‌ی ده‌ستی له‌ سه‌ر ده‌بریت

٢٣٥١ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: تُقَطَّعُ الْيَدُ فِي رُبْعِ دِينَارٍ، فَصَاعِدًا»^(٢).

واته: له‌ دایکمان عایشه‌وه (رضی اللہ عنہا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رموویه‌تی: ده‌ست ده‌بردریت له‌ سه‌ر چاره‌که‌ دیناریکی زێ‌ر و زیاتر.

٢٣٥٢ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فِي مَجْنُ قِيمَتُهُ ثَلَاثَةَ دَرَاهِمَ»^(٣).

واته: له‌ ئیبنو عومه‌ره‌وه (رضی اللہ عنہما) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم ده‌ستی دزی بریوه‌ له‌ سه‌ر قه‌لغانیک که‌ قیমে‌ته‌که‌ی سی دیره‌م بووه‌.

(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٢) - صحيح.

(٣) - صحيح.



بابهت: شه فاعهت و تکاردن له سزادان له لای کاربه دهست

۲۳۵۳ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ قُرَيْشًا أَهَمَّهُمْ شَأْنُ الْمَرْأَةِ الْمَخْزُومِيَّةِ الَّتِي سَرَقَتْ، فَقَالُوا: مَنْ يَكْلُمُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالُوا: وَمَنْ يَجْتَرِئُ عَلَيْهِ إِلَّا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، حِبُّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَكَلَّمَهُ أَسَامَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَتَشْفَعُ فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ، ثُمَّ قَامَ فَاخْتَطَبَ فَقَالَ: إِنَّمَا هَلَكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ، أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ، تَرَكُوهُ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ، أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَإِنَّمَا اللَّهُ لَوْ أَنَّ قَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا»^(۱)

واته: له عائیشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: قورپه شیه کان بابه تی ئه و ئافره ته مه خزومیه یان له لا گرینگ و گه وه ره بوو که دزی کردبوو، بۆیه وتیان: کێ ده باره ی ئافره ته که قسه له گه ل پیغه مبه ری خوا ﷺ ده کات؟ وتیان: جا کێ ده ویری جگه له ئوسامه ی کوری زهیدی خوشه وستی پیغه مبه ری خوا ﷺ، جا (ته کلیفیان له ئوسامه کرد) و ئوسامه ش قسه ی له گه ل پیغه مبه ری خوا ﷺ کرد، (پیغه مبه ری خواش ﷺ) فهرمووی: ئایا شه فاعهت و تکا له سزایه ک له سزاکانی خوا ده که یت؟! دواتر هه لسا و وتاریدا و فهرمووی: ئه وانه ی پیشی ئیوه ته نها له بهر ئه وه له ناوچوون (چونکه) ئه وان (عاده تیان وابوو) کاتی که سیکێ ناودار و خاوه ن بنه ماله دزی بکردایه وازیان لی ده هیتا (سزایان نه ده دا)، وه کاتیکیش که سیکێ بی ده سه لات دزی بکردایه ئه وه سزایان له سه ر جیه جی ده کرد، جا سوتند به خوا ئه گه ر فاتیمه ی کچی موحه ممه د (واته: فاتیمه ی کچم) دزی بکات ئه وه دهستی ده برم.

بابهت: ئه و که سه ی دان ده نیت به دزی

۲۳۵۴ - «عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ، مَوْلَى أَبِي ذَرٍّ ؓ عَنْ أَبِي أُمَيَّةَ الْخَزْزُومِيِّ ؓ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أُتِيَ بِسَارِقٍ اغْتَرَفَ اغْتِرَافًا لَمْ يَوْجَدْ مَعَهُ مَتَاعٌ، فَقَالَ: مَا إِخَالُكَ سَرَقْتَ؟ قَالَ: بَلَى، قَالَ: مَا إِخَالُكَ سَرَقْتَ؟ قَالَ: بَلَى. قَالَ: فَادْهَبُوا، فَاقْطَعُوا يَدَهُ، ثُمَّ جِئُوا بِهِ، فَقَطَّعُوا يَدَهُ، ثُمَّ جَاءُوا بِهِ فَقَالَ: اسْتَغْفِرِ اللَّهُ، وَتُبْ إِلَيْهِ، فَقَالَ: اسْتَغْفِرِ اللَّهُ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ تُبْ عَلَيْهِ، اللَّهُمَّ تُبْ عَلَيْهِ»^(۲)

واته: له ئه بو موندیری خزمه تکاری ئه بو زه ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له ئه بو ئومه ییه ی مه خزومیه وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: دزیک هیترا لای پیغه مبه ری خوا ﷺ، دزه که دانینا و ئیعترافی کرد، هیچ که لوپه لیکیشی له لا نه بینرا، (پیغه مبه ری خوا ﷺ) فهرمووی: گومان نابهم دزیت کردبیت؟ وتی: بۆنا (دزیم کردوه)، (دوو باره) فهرمووی: گومان نابهم دزیت کردبیت؟ وتی: (دزیم کردوه)، فهرمووی: که واته بیبه ن و دهستی بپرن، دواتر بیهینن، جا ده ستیان بری و دواتر هیتانیان،

(۱) - صحیح.

(۲) - ضعیف.



(پینگه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فه‌رمووی: داوای لیخۆشبوون له خوا بکه و بگه‌پۆه بۆ لای خوا، دزه‌که‌ش وتی: داوای لیخۆشبوون له خوا ده‌که‌م و ده‌گه‌پۆمه‌وه بۆ لای و (په‌شیمانم)، پینگه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: خوايه ته‌وبه‌که‌ی لی وه‌رگه، خوايه ته‌وبه‌که‌ی لی وه‌رگه.

بابه‌ت: نه‌و شته‌ی ده‌ستی له‌سه‌ر نا ب‌پ‌د‌ر‌ی‌ت له به‌روبووم کات‌ی به‌سه‌ر دره‌خته‌وه‌یه

۲۳۵۵ - «رَافِعُ بْنُ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا قَطْعَ فِي مَرٍّ وَلَا كَثْرٍ»^(۱).

واته: له رافیعی کو‌ری خه‌دیجه‌وه ﷺ گ‌ی‌ر‌د‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گو‌یم له پینگه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: ده‌ست ب‌ر‌ین نیه له به‌روبووم کات‌ی به‌سه‌ر دره‌خته‌وه‌یه، هه‌روه‌ها (ده‌ست ب‌ر‌ین نیه) له که‌ئه‌ر جوممار (که ب‌ر‌یتیه له ناوکی دار خورما که وه‌ک ناوکی قه‌دی خاس وایه).

۲۳۵۶ - «عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا قَطْعَ فِي مَرٍّ وَلَا كَثْرٍ»^(۲).

واته: له‌م ر‌ینگایه‌شه‌وه له رافیعی کو‌ری خه‌دیجه‌وه ﷺ گ‌ی‌ر‌د‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گو‌یم له پینگه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: ده‌ست ب‌ر‌ین نیه له به‌روبووم کات‌ی به‌سه‌ر دره‌خته‌وه‌یه، وه (ده‌ست ب‌ر‌ین نیه) له که‌ئه‌ر جوممار (که ب‌ر‌یتیه له ناوکی دار خورما که وه‌ک ناوکی قه‌دی خاس وایه).

۲۳۵۷ - «عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا قَطْعَ فِي مَرٍّ وَلَا كَثْرٍ»^(۳).

واته: له‌م ر‌ینگایه‌شه‌وه له رافیعی کو‌ری خه‌دیجه‌وه ﷺ گ‌ی‌ر‌د‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گو‌یم له پینگه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: ده‌ست ب‌ر‌ین نیه له به‌روبووم کات‌ی به‌سه‌ر دره‌خته‌وه‌یه، وه (ده‌ست ب‌ر‌ین نیه) له که‌ئه‌ر جوممار (که ناوکی دار خورمایه وه‌ک ناوکی قه‌دی خاس وایه).

۲۳۵۸ - «حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ»^(۴).

واته: له‌م ر‌ینگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گ‌ی‌ر‌د‌راوه‌ته‌وه.

۲۳۵۹ - «عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: لَا قَطْعَ فِي مَرٍّ، وَلَا كَثْرٍ قَالَ: وَهُوَ شَخْمُ النَّخْلِ، وَالْكَثْرُ الْجُمَارُ»^(۵).



(۱) - صحیح.



(۲) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.



(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



(۵) - صحیح.



واته: له رافعی کوپی خه دیجه وه  گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له پێغه مبهری خوا  بوو دهیقه رموو: دهست برین نیه له بهروبوم کاتی به سهر دره خته وهیه، وه (دهست برین نیه) له که ئهر. رافیع وتویه تی: (که ئهر) بهزی دار خورمایه، جومماره (که ئهر یان جوممار بریتیه له ناوکی دار خورما، وهک ناوکی خاس وایه).

۲۳۶۰ - «عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ  يَقُولُ: لَا قَطْعَ فِي كَرٍّ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ الْقَوْلُ: مَا قَالَ أَبُو أُسَامَةَ»^(۱)



واته: له رافعی کوپی خه دیجه وه  گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له پێغه مبهری خوا  بوو دهیقه رموو: دهست برین نیه له که ئهر (که ناوکی دار خورمایه وهک ناوکی قه دی خاس وایه). ئه بو موحه ممه د وتویه تی: قسه ئه وهیه که ئه بو ئوسامه وتویه تی (واته: فهرمووده ی ئه و پهت نا کرته وه).



بابهت: ئه و دزانه ی دهستیان نابریت

۲۳۶۱ - «قَالَ جَابِرٌ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ : لَيْسَ عَلَى الْمُنتَهَبِ، وَلَا عَلَى الْمُخْتَلِسِ، وَلَا عَلَى الْخَائِنِ قَطْعٌ»^(۲)

واته: جابر  وتویه تی: پێغه مبهری خوا  فهرموویه تی: تالانکار و، پفینه ر و خائین دهست برینیان له سهر نیه (سزای تریان له سهره).

بابهت: ده رباره ی سزای مه شروب خواردنه وه

۲۳۶۲ - «عَنْ أَنَسٍ ، أَنَّ النَّبِيَّ  أَمَرَ أَنْ يَرْجُلَ قَدْ شَرِبَ خَمْرًا فَضَرَبَهُ بِجَرِيدَتَيْنِ ثُمَّ فَعَلَ أَبُو بَكْرٍ مِثْلَ ذَلِكَ، فَلَمَّا كَانَ عَمْرُ اسْتَشَارَ النَّاسَ، فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: أَخَفُّ الْحُدُودِ مَمَانٌ، قَالَ: فَقَعَلَ»^(۳)

واته: له ئه نه سه وه  گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیاویک هینرا بو لای پێغه مبه ر  که مه شروبی خوارد بوویه وه، جا لئیدا (واته: فهرمانی کرد چل داری لئیدریت) به دوو شوارکه دار، دواتر ئه بو به کر (له سه رده می خو ی) وهک پێغه مبهری خوای کرد، جا کاتی سه رده می ئیمامی عومه ر هات پرس ی به خه لکی کرد، عه بدور په حمانی کوپی عه وفیش وتی: که مترینی سزا هه شتایه (که واته: وهک ته عزیر ده کری بکریته هه شتا جه لده)، (ئه نه س) ده ل ی: جا عومه ر جیه جیی کرد (واته: له جیاتی چل دار کردی به هه شتا دار).

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

۲۳۶۳ - «حَدَّثَنَا حُضَيْنُ بْنُ الْمُنْذِرِ الرَّقَاشِيُّ، قَالَ: شَهِدْتُ عُمَانَ بْنَ عَفَانَ عليه السلام وَأَيَّ بِالْوَلِيدِ بْنِ عُقْبَةَ فَقَالَ عَلِيٌّ عليه السلام جَلَدَ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله أَرْبَعِينَ، وَجَلَدَ أَبُو بَكْرٍ أَرْبَعِينَ، وَعُمَرُ ثَمَانِينَ، وَكُلُّ سُنَّةٍ»^(۱)

واته: له حوضه‌ینی کوپی مونذیری ره قاشیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌لای عوسمانی کوپی عه‌ففان عليه السلام بووم و وه‌لبیدی کوپی عوقبه‌ هینرا و عه‌لی عليه السلام وتی: پێغه‌مبه‌ر صلى الله عليه وآله چل داری له مه‌شروبوخۆر داوه، نه‌بوه‌کریش چل داری لێداوه، عومه‌ریش هه‌شتا داری لێداوه، هه‌مووشیان هه‌ر سونه‌تن (واته): هه‌موویان هه‌ر دروستن).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی مه‌شروبوخۆر کاتی هینرا بو جاری چواره‌م

۲۳۶۴ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله يَقُولُ: إِذَا شَرِبَ أَحَدُكُمْ قَاضِرْبُوهُ، ثُمَّ إِنَّ عَادَ قَاضِرْبُوهُ، ثُمَّ إِنَّ عَادَ قَاضِرْبُوهُ، ثُمَّ إِنَّ عَادَ الرَّابِعَةَ فَاقْتُلُوهُ»^(۲)

واته: له عه‌مپی کوپی شه‌ریده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوکیه‌وه (رضی الله عنهما) گێراویه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وآله بوو ده‌یفه‌رموو: کاتی یه‌کیک له تێوه مه‌شروبی خوارده‌وه نه‌وه لێی بده‌ن (واته: چل داری لێده‌ن)، دواتر نه‌گه‌ر دووباره‌ی کرده‌وه نه‌وه لێی بده‌ن، دواتر نه‌گه‌ر دیسان دووباره‌ی کرده‌وه نه‌وه لێی بده‌ن، دواتر نه‌گه‌ر دیسان دووباره‌ی کرده‌وه بو جاری چواره‌م نه‌وه بیکوژن.

بابه‌ت: ته‌مێ کردن له‌سه‌ر گونا‌ه و تاوان

۲۳۶۵ - «عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ نَبَارٍ رضي الله عنه، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله يَقُولُ: لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَضْرِبَ أَحَدًا فَوْقَ عَشْرَةِ أَسْوَاطٍ، إِلَّا فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ»^(۳)

واته: له نه‌بو بو‌رده‌ی کوپی دیناره‌وه عليه السلام گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وآله بوو ده‌یفه‌رموو: بو کەس هه‌لآل و دروست نیه له ده قامچی زیاتر له هه‌یج که‌سیک بدات، ته‌نها له سزاکانی خوا دروسته (وه‌ک سزای زینا و، مه‌شروب خواردن و، بوختان).

بابه‌ت: نیع‌تیراف و داننان به‌ زینا

۲۳۶۶ - «عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ أَقَى النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله فَحَدَّثَهُ أَنَّهُ زَنَى، فَشَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَنَّهُ زَنَى، أَرْبَعًا فَأَمَرَ بِرَجْمِهِ، وَكَانَ قَدْ أُخْصِنَ»^(۴)

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح، پیشه‌وا ترمذی ده‌لێ: لای کۆی زانایان کار به‌م فه‌رمووده‌ ناکرێ .

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



واته: له جابره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک له هۆزی ئەسڵەم هات بۆ لای پێغه‌مبەر ﷺ و بۆی باس کرد که زینای کردووه و شاهیدی له‌سه‌ر خۆیدا به‌وه‌ی زینای کردووه، چوار جار (ئیعترافی کرد)، پێغه‌مبەری خواش ﷺ فه‌رمانی کرد به‌ په‌جم کردن (به‌ به‌رد بارانکردنی)، چونکه ژنی هێنا‌بوو.

۲۳۶۷ - «عَنْ سَمَاءَ ؓ، أَنَّ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ سَمْرَةَ ؓ، يَقُولُ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِمَاعِزِ بْنِ مَالِكٍ رَجُلٍ قَصِيرٍ فِي إِزَارٍ مَا عَلَيْهِ رِذَاءٌ، وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ مُتَكِيٌّ عَلَى وَسَادَةٍ عَلَى يَسَارِهِ، فَكَلَّمَهُ فَمَا أَذَرِي مَا يَكْلُمُهُ بِهِ، وَأَنَا بَعِيدٌ مِنْهُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ الْقَوْمُ، فَقَالَ: أَذْهَبُوا بِهِ فَارْجُمُوهُ، ثُمَّ قَالَ: رُدُّوهُ فَكَلَّمَهُ أَيْضًا، وَأَنَا أَسْمَعُ غَيْرَ أَنْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ الْقَوْمُ، ثُمَّ قَالَ: أَذْهَبُوا بِهِ فَارْجُمُوهُ، ثُمَّ قَامَ النَّبِيُّ ﷺ فَخَطَبَ وَأَنَا أَسْمَعُهُ، ثُمَّ قَالَ: كُلُّمَا نَفَرْنَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَلَفَ أَحَدُهُمْ لَهُ نَيْبٌ كَنَيْبِ الثَّنِيسِ، يَمْنَحُ إِحْدَاهُنَّ الْكُتْبَةَ مِنَ اللَّيْلِ؟ وَاللَّهِ لَا أَقْدِرُ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ إِلَّا نَكَلْتُ بِهِ»^(۱)

واته: له سیماکه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که گویتی له جابری کۆری سه‌موره‌ بوو ﷺ ده‌یوت: ماعیزی کۆری مالیک هێنرا بۆ لای پێغه‌مبەر ﷺ، که پیاویکی کورته‌ بالآ بوو جلی خواره‌وه‌ی له‌به‌ردا بوو، جلی سه‌ره‌وه‌ی له‌به‌ر نه‌بوو (واته: له‌ ناو‌قه‌دی به‌ خواره‌وه‌ جلی له‌به‌ر بوو، به‌لام سه‌ره‌وه‌ی جه‌سته‌ی پروت بوو)، (که هێنرا) پێغه‌مبەری خوا ﷺ پالکه‌وتیوو له‌سه‌ر سه‌رینیک (له‌سه‌ر بالیفیک) له‌سه‌ر لای چه‌په‌ی، جا ماعیز قسه‌ی له‌گه‌ڵ پێغه‌مبەری خوا ﷺ کرد، من نه‌مزانی قسه‌ی چی له‌گه‌ڵ کرد، من لێی دوور بووم له‌ نێوان من و ئەودا خه‌لکانیک هه‌بوو، دواتر (پێغه‌مبەری خوا ﷺ) فه‌رمووی: بیهه‌ و به‌رد بارانی بکه‌ن، دواتر پێغه‌مبەری خوا ﷺ هه‌لسا و وتاریدا، منیش گویم لێی بوو، دواتر فه‌رمووی: هه‌موو جار که ده‌چین بۆ جه‌نگ و جیهاد یه‌کیک له‌وان ده‌مینیته‌وه‌ و ناییت بۆ جیهاد و وه‌ک تیری ده‌نگی شه‌هوه‌ت و خراپه‌ی لێوه‌دیت (به‌ناوی ئەوه‌ی) تۆزیک شیر بدات به‌ مال و مندالی مسوڵمانان (واته: به‌ناوی خزمه‌ت کردنی مندال و خێزانی ئەو پیاوانه‌ی چوون بۆ جیهاد)؟ ده‌ سویند به‌خوا هه‌یج که‌ستیک له‌وان نیه‌ ده‌سه‌لاتم به‌سه‌ریدا بشکیت و ده‌ستم بکه‌ویت هه‌تمه‌ن له‌سه‌ر ئەو کاره‌ ده‌یکه‌م به‌ په‌ند.

۲۳۶۸ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ؓ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ ؓ، وَشَبْلٍ، قَالُوا: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: أَنْشُدَكَ اللَّهَ إِلَّا قَضَيْتَ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ فَقَالَ: خَضُمُهُ وَكَانَ أَفْقَهُ مِنْهُ صَدَقَ أَقْضِ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ، وَأَذِّنْ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْ أَتَكَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قُلْ، فَقَالَ: إِنَّ ابْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَى أَهْلِ هَذَا، فَزَنَى بِامْرَأَتِهِ، فَافْتَدَيْتُ مِنْهُ بِمِائَةِ شَاةٍ وَخَادِمٍ، وَإِنِّي سَأَلْتُ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، فَأَخْبَرُونِي أَنَّ عَلَى ابْنِي جَلْدَ مِائَةٍ وَتَغْرِيبَ عَامٍ وَأَنَّ عَلَى امْرَأَةِ هَذَا الرُّجْمَ، فَقَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَقْضِي بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ اللَّهِ الْمِائَةَ شَاةٍ وَالْخَادِمَ رَدَّ عَلَيْكَ وَعَلَى ابْنِكَ جَلْدُ مِائَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ. وَيَا أَتَيْسُ اغْدُ عَلَى امْرَأَةِ هَذَا فَسَلِّهَا، فَإِنْ اغْتَرَفْتَ فَارْجُمَهَا، فَأَعْتَرَفْتُ، فَارْجَمَهَا»^(۲)

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



واته: له ئەبو هورەیره رضی اللہ عنہ و زەیدی کوپی خالید و شیلەوہ رضی اللہ عنہ گێردراوہ تەوہ، وتویانە: پیاویک هات بۆ لای پیغەمبەری خوا ﷺ و وتی: سوتندت دەدەم بەخوا کە تەنھا بە پەرتوکی خوا دادوهریمان لە نێواندا بکەیت، جا رکابەر و خەصمی پیاوہ کە پیاویکی ژیرتر بوو (بە شێوازیکی جوانتر) وتی: راست دەکات، دادوهریمان لە نێوان بکە بە پەرتوکی خوا، وە نێزن و مۆلەتم پێ بدە ئەو پیغەمبەری خوا کە قسە بکەم، پیغەمبەر ﷺ فەرمووی: بێ (قسە بکە)، پیاوہ کە وتی: کوپی من بە کرێکاری بۆ ئەم پیاوہ کاری کردوہ و زینای لەگەڵ خێزانە کە ی کردوہ، منیش لە تۆلە ی ئەوہ سەد بزن و خزمەتکارێکم داوہت، وە من پرسیارم لە چەندین پیاوی زانا و خاوەن زانست کردوہ، ئەوانیش پێیان راگەیانندووم کە کوپە کەم سەد جەلدی لەسەرە (دەبێ سەد شواریکی لیبدریت) و سالتیکیش دوور بخەیتەوہ، وە خێزانی ئەو پیاوہش بەرد بارانکردنی لەسەرە، جا پیغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: سوتند بەوہی گیانی منی بەدەستە، دادوهریتان لە نێوان دەکەم بە پەرتوکی خوا، سەد بزن و خزمەتکارە کە دەگەریتەوہ بۆت، کوپە کەشت سەد جەلد و دوورخستنەوہی سالتیکی لەسەرە، جا ئەنەسوکە برۆ بۆ لای خێزانی ئەم پیاوہ و پرسیری لێ بکە، جا ئەگەر دانینا و ئیعترافی کرد ئەوہ بەردبارانی بکە، جا ئیعترافی کرد و بەرد بارانی کرد.

بابەت: ئەو کەسە ی ئیعترافی کردوہ و پەشیمان دەبێتەوہ لە ئیعترافە کە ی

۲۳۶۹ - «عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ بْنِ نَصْرِ بْنِ دَهْرٍ الْأَسْلَمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: كُنْتُ فِيمَنْ رَجَمَهُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَغْنِي مَاعِزَ بْنَ مَالِكٍ: فَلَمَّا وَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ جَزَعَ جَزَعًا شَدِيدًا، قَالَ: فَذَكَّرْنَا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: فَهَلَا تَرَكَتُمُوهُ»^(۱).

واته: له ئەبو هەیتەمی کوپی نەصری دەهری ئەسلەمیەوہ گێردراوہ تەوہ، ئەویش لە باوکیەوہ رضی اللہ عنہ گێراویەتیەوہ، وتویەتی: من لەناو ئەو خەلکە بووم کە بەرد بارانیان کرد - ئەبو موخەممەد وتویەتی: مەبەستی بەردبارانکردنی ماعیزی کوپی مالیکە - جا کاتی ئازاری بەردەکانی پێگەشت زۆر ترسا و پای کرد (ئەوانیش گرتیانەوہ و بەتەواوی رەجمیان کرد و کوشتیان)، دەلی: جا ئەوہ مان بۆ پیغەمبەری خوا ﷺ باس کرد، (پیغەمبەری خوا ﷺ) فەرمووی: ئەدی بوچی وازتان لێ نەهینا؟!

بابەت: چال ھەلکەندن بۆ ئەو کەسە ی بەتەمانە رەجمی بکەن

۲۳۷۰ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: انْطَلِقُوا بِمَاعِزِ بْنِ مَالِكٍ فَإِذَا جُمُوهُ فَأَنْطَلِقُوا بِهِ إِلَى بَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَوَاللَّهِ مَا أَوْثَقْنَاهُ، وَلَا حَقَرْنَا لَهُ، وَلَكِنْ قَامَ فَرَمَيْنَاهُ بِالْعِظَامِ، وَالْخَرْفِ، وَالْجَنْدَلِ»^(۲).

واته: له ئەبو سەعیدی خودریەوہ رضی اللہ عنہ گێردراوہ تەوہ، وتویەتی: پیغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: ماعیزی کوپی مالیک ببەن و بەرد بارانی بکەن، ئیمەش بردمان بۆ بەقیعی غەرقد (کە شوێنیکی مەدینە یە)،

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - صحیح.

جا سوئند به خوا نه مانبه ستایه وه و چالمان بو لینه دا، به لکو وه ستا و ئیمهش به ئیسقان و چه گر و بهرد ره جهمان کرد.

۲۳۷۱ - «حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَجَاءَهُ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ: مَا عَزَّ بَنُ مَالِكٍ فَأَعْتَرَفَ عِنْدَهُ بِالزَّنا، فَرَدَّهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ جَاءَ الرَّابِعَةَ، فَأَعْتَرَفَ فَأَمَرَ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ، فَحَفِرَ لَهُ حُفْرَةً، فَجُعِلَ فِيهَا إِلَى صَدْرِهِ، وَأَمَرَ النَّاسَ أَنْ يَرْجُمُوهُ».^(۱)

واته: له عهبدوللای کوری بو ره یده وه گپردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گپراویه تیه وه، وتویه تی: من دانیشتبووم له لای پیغه مبه ر خوا ﷺ، پیاویک هات بو لای، که پتی ده و ترا: ما عیزی کوری مالیک، جا ئیعترافی کرد و دانینا به زینا له لای پیغه مبه ر خوا ﷺ، پیغه مبه ر سنی جار گه پراندیه وه و ره تی کرده وه، دواتر بو جاری چواره م هاته وه و ئیعترافی کرد، جا پیغه مبه ر ﷺ فرمانی کرد و چالیکی بو هه لکه نرا و تا سینگى خرایه ناویه وه، وه فرمانی به خه لکی کرد که بهرد بارانی بکه ن.

بابه ت: ده رباره ی دادوه ری کردن له نیوان ئه هلی کتاب نه گهر هوکمیان برده لای
کاربه ده ستانی مسولمانان

۲۳۷۲ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ الْيَهُودَ، جَاءُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِرَجُلٍ مِنْهُمْ، وَامْرَأَةٍ قَدْ زَنَيَا، فَقَالَ: كَيْفَ تَفْعَلُونَ مِمَّنْ زَنَى مِنْكُمْ؟ قَالُوا: لَا نَحْدُ فِيهَا شَيْئًا، فَقَالَ لَهُمُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَبْتُمْ فِي الثُّورَةِ الرَّجْمِ، فَأَتُوا بِالثُّورَةِ فَأَتَلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ، فَجَاءُوا بِالثُّورَةِ فَوَضَعَ مِذْرَاسُهَا الَّذِي يَذْرُسُهَا مِنْهُمْ كَفَّهُ، عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ، فَقَالَ: مَا هَذِهِ؟ فَلَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ، قَالُوا: هِيَ آيَةُ الرَّجْمِ، فَأَمَرَ بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرَجَمَا قَرِيبًا، مِنْ حَيْثُ تَوَضَّعَ الْجَنَّايزُ عِنْدَ الْمَسْجِدِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: قَرَأْتُ صَاحِبَهَا يَجْنَأُ عَلَيْهَا، يَقِيهَا الْحِجَارَةُ».^(۲)

واته: له ئیبنو عومه ره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گپردراوه ته وه، وتویه تی: جوله که کان پیاویک و ئافره تیکیان هینا بو لای پیغه مبه ر خوا ﷺ که زینایان کردبوو، جا (پیغه مبه ر خوا ﷺ) فره مووی: چی ده که ن له و که سانه ی که زینا ده که ن له ئیوه ن (واته هوکمیان چونه لای ئیوه ی جوله که)؟ وتیان: (لای ئیمه) هیچ شتیک ده رباره ی ئه وه نیه، جا عهبدوللای کوری سه لام پتی وتن: دروژان کرد، ره جم کردن له ته وراتدا هه یه، ده ته ورات بینن و بیخوئینه وه نه گهر راست ده که ن، جا ته وراتیان هینا و ته وراتخوئینه که یان ئه وه ی که له ناو ئه مان ته ورات ده خوئینته وه ده ستی خسته سه ر ئایه تی ره جم و شاردیه وه و وتی: کوانی؟ جا که ئه وه یان بینن (هه ستیان کرد فیل ده کات و شتیکی له ژیر ده ستی شاردو ته وه، سه یریان کرد و) وتیان: ئه وه تا ئه وه ئایه تی ره جمه، جا پیغه مبه ر خوا ﷺ فرمانی ده رکرد ده رباره ی دوو که سه که و له نزیک ئه وئی ره جم کران، له و شوئنه ی که له لای مزگه وت جه نازه ی لی داده نرا.

عهبدوللای وتویه تی: جا بینیم پیاوه که خو ی به سه ر ئافره ته که دادابوو ده پیا راست له بهرده کان.

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.



بابەت: دەربارەی سزای کەسانی بە هاوسەر لەسەر زیناکردن

٢٣٧٣ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رضي الله عنه: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى بَعَثَ مُحَمَّدًا صلى الله عليه وسلم بِالْحَقِّ، وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الْكِتَابَ، وَكَانَ فِيهِمَا أَنْزَلَ آيَةُ الرُّجْمِ فَقَرَأْنَاهَا، وَوَعَيْنَاهَا، وَعَقَلْنَاهَا، وَرَجَمَ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، وَرَجَمْنَا بَعْدَهُ، فَأَخْشَى أَنْ طَالَ بِالنَّاسِ زَمَانٌ، أَنْ يَقُولَ الْقَائِلُ: لَا تَجِدُ حُدَّ آيَةِ الرُّجْمِ فِي كِتَابِ اللَّهِ، وَالرُّجْمُ فِي كِتَابِ اللَّهِ حَقٌّ عَلَى مَنْ زَنَى مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ، إِذَا أُخْصِنَ، إِذَا قَامَتْ عَلَيْهِ الْبَيِّنَةُ، أَوْ كَانَ الْحَبْلُ، أَوْ الْإِعْتِرَافُ»^(١).

واته: له ئیبنو عەبباسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتویهتی: عومەر رضي الله عنه وتویهتی: خۆی بەرز موخەممەدی صلى الله عليه وسلم بە هەق ناردوو و قورئانی بو دابەزاندوو، جا لەوێ بو دابەزاندوو نایەتی پەرجمە، ئیمە خوێندومانەتەو و لەبەرمان کردو و لێ تیکەشتووین و پیغەمبەری خوا صلى الله عليه وسلم پەرجمی کردو و ئیمەش دۆی ئەو پەرجممان کردو، جا دەترسم کاتیکی دورو درێژ بەسەر خەڵکیدا تێپەر بیت و کەسێک بیت و بلیت: نایەتی سزای پەرجم نابینن لە پەرتوکی خوادا، لە کاتیکیدا پەرجم لە پەرتوکی خوادا هەق و راستە و (بوونی هەیه و حوکمەکی ماو) لەسەر ئەو کەسانە زینا دەکەن لە پیاوان و ئافەرەتان کاتی کە هاوسەرگیران کردبیت و، بەلگەیان لەسەر ئیسپات بو، یان حەمل و دووگیانی پەیدا بو، یان کە خۆیان ئیعترافیان کرد.

٢٣٧٤ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه، قَالَ: أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ: الشُّنْخُ وَالشَّيْخَةُ إِذَا زَنَيَا فَأَرْجُمُوهُمَا الْبَيِّنَةَ»^(٢).

واته: له زەیدی کوپی ئابیتەو رضي الله عنه گێردراوەتەو، وتویهتی: شاهییدی و گەواهییدی دەدەم کە من گویم لە پیغەمبەری خوا صلى الله عليه وسلم بوو دەیفەرموو: پیاو و ئافەرەتی خێزاندەر کاتی زینایان کرد بەردباران و پەرجمیان بکەن بەبێ دودلی.

بابەت: ئافەرەتی دووگیان کاتی ئیعتراف دەکات و داندهنیت بە زینا کردن

٢٣٧٥ - «حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فَجَاءَتْهُ امْرَأَةٌ مِنْ بَنِي غَامِدٍ فَقَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي قَدْ زَنَيْتُ، وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ تُطَهِّرَنِي، فَقَالَ لَهَا: ارْجِعِي، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ أَيْضًا، فَأَعْتَرَفَتْ عِنْدَهُ بِالزَّنَا، فَقَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ طَهِّرْنِي فَلَعَلَّكَ أَنْ تَرُدَّدَنِي، كَمَا رَدَدْتَ مَاعِزَ بْنِ مَالِكٍ، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَحُبْلَى، فَقَالَ لَهَا: النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم ارْجِعِي حَتَّى تَلِدِي، فَلَمَّا وَلَدَتْ جَاءَتْ بِالْصَّبِيِّ تَحْمِلُهُ فِي خِرْقَةٍ، فَقَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ هَذَا قَدْ وَلَدْتُ، فَقَالَ: فَأَذْهَبِي فَأَرْضِعِيهِ، ثُمَّ افْطِمِيهِ، فَلَمَّا فَطَمَتْهُ، جَاءَتْ

(١) - صحيح.

(٢) - [سناده حسن].

بِالصَّبِيِّ فِي يَدِهِ كِسْرُهُ خُبْرٌ، فَقَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَدْ قَطَمْتُهُ، فَأَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ بِالصَّبِيِّ، فَدَفَعَ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَمَرَ بِهَا فَحْفِرَ لَهَا حُفْرَةً، فَجُعِلَتْ فِيهَا إِلَى صَدْرِهَا، ثُمَّ أَمَرَ النَّاسَ أَنْ يَرْجُمُوهَا، فَأَقْبَلَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ بِحَجَرٍ، فَرَمَى رَأْسَهَا فَتَلَطَّحَ الدَّمُ عَلَى وَجْهِهِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، فَسَمِعَ النَّبِيُّ ﷺ سَبَّهُ إِيَّاهَا، فَقَالَ: مَهْ يَا خَالِدُ لَا تَسُبَّهَا، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ تَابَهَا صَاحِبُ مَكِّي، لَغُفِرَ لَهُ، فَأَمَرَ بِهَا، فَصَلَّى عَلَيْهَا، وَدَفِنَتْ»^(۱).

واته: له عهبدو لای کوری بو په یده وه گيردراوه ته وه، نه ویش له باوکیه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گيرايو په تیه وه، وتویه تی: من دانیشتبووم له لای پیڅه مبه ر ﷺ و ئافره تیکی غامیدی هات بو لای و وتی: نه ی پیڅه مبه ری خوا ﷺ من زینام کردوه و ده مه ویت پاکم بکه یته وه، پیڅه مبه ری خواش ﷺ پتی فهرموو: بگهړیوه (برو)، جا که به یانی داهات دیسان هاته وه بو لای و ئیعترافی له لا کرده وه به زینا و وتی: نه ی پیڅه مبه ری خوا پاکم بکه ره وه، جا له وانه یه په تم بکه یته وه وهک چوڼ (چه ند جار) ماعیزی کوری مالیکت گهړانده وه و په ت کرده وه، ده سویند به خوا من دوو گیانم، پیڅه مبه ری خواش پتی فهرموو: بگهړیوه برو، تا منداله که ت ده بیت، جا که منداله که ی بوو، منداله که ی هیتا له ناو په روکیکدا هه لی گرتبوو، وتی: نه ی پیڅه مبه ری خوا ﷺ نه وه تا منداله که م بوو، پیڅه مبه ری خوا فهرمووی: برو شیر ی پڼ بده، دواتر له شیر ی بکه ره وه (دوا ی دوو سال)، جا که له شیر ی کرده وه منداله که ی هیتا که پارچه نانیک ی له ده ست بوو و وتی: نه ی پیڅه مبه ری خوا ﷺ له شیر م کردو ته وه، جا پیڅه مبه ر ﷺ فهرمانی کرد منداله که بدریت به پیاوکی مسولمان و (نه و به ختوی بکات و سه ره رشتی بکات)، وه فهرمانی کرد ده رباره ی ئافره ته که و چالیک ی بو هه لکه نرا و تا سینگی خرایه ناویه وه، دواتر فهرمانی به خه لکی کرد که به رد بارانی بکه ن، جا خالیدی کوری وه لید به به ردنک روی تیکرد و له سه ریدا و خوین که وته سه ر کولمه ی رومه تی خالیدی کوری وه لید و خالید جوئیک ی به ئافره ته که دا، پیڅه مبه ری خواش ﷺ گوئی له و جوئنه بوو که پیتدا، جا فهرمووی: وس (بی ده نگه) نه ی خالید، جوئی پڼ نه لپی، سویند به وه ی گیانی منی به ده سته ئافره ته که ته و به یه کی کردوه نه گهر گومرگ وه رگریکی زالم نه و ته و به ی بگردایه نه وه خوا لپی خو ش ده بوو، جا فهرمانی کرد و نویژی له سه ر کرا و به خاک سپردرا.

۲۳۷۶ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الرِّثَا، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَصَبْتُ خَدًّا فَأَفِئْتُهُ عَلَى قَدْعَا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلِيَّهَا، فَقَالَ: أَذْهَبَ فَأَخْسِنُ إِلَيْهَا فَإِذَا وَصَعَتْ حَمْلَهَا، فَأَتِنِي بِهَا، فَفَعَلَ، فَأَمَرَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَشَكَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابَهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ عُمَرُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتُصَلِّي عَلَيْهَا، وَقَدْ زَنَتْ، فَقَالَ: لَقَدْ تَابَتْ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، لَوَسِعَتْهُمْ، وَهَلْ وَجَدْتَ أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَادَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟»^(۲)

واته: له عیمرانی کوری حوصه ینه وه ﷺ گيردراوه ته وه وتویه تی: ئافره تیک له هوژی جو هه ینه هات بو لای پیڅه مبه ر ﷺ له کاتیکدا که دوو گیان ببوو به زینا کردن و وتی: نه ی پیڅه مبه ری خوا من توشی

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



سزایه‌ک بووم، بویه له‌سهرم جیه‌جی بکه، (پێغه‌مبه‌ری خوا) بانگی سه‌ربه‌رشتاره‌که‌ی کرد و فه‌رمووی: برۆ ببیه و له‌گه‌ڵی چاکبه، وه کاتی هه‌مله‌که‌ی دانا بیهینه بو لام، سه‌ربه‌رشتیاره‌که‌ش وای کرد و (له کاتی خۆیدا هینای)، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی کرد و کراسه‌که‌ی جوان لی لولدرا، دواتر فه‌رمانی ده‌رباره‌ ده‌رکرد و به‌رد باران کرا، دواتر نوێژی له‌سهر کرد، عومه‌ریش وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئایا نوێژی له‌سهر ده‌که‌ی له کاتیکدا زینای کردوه؟! پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: به‌ دنیایی ته‌وبه‌یه‌کی کرده‌ ئه‌گه‌ر له‌ نێوان هه‌فتا که‌سی هه‌لکی مه‌دینه‌دا دابه‌ش بکریت ئه‌وه لێیان زیاد ده‌بیت، وه ئایا له‌وه چاکتر بینوه که وه‌ک ئه‌و ئافره‌ته‌ خۆی بکاته قوربانی بو خۆی زالی پایه‌دار (واته: له‌وه چاکتر بینوه خۆی ئاوا بداته به‌ر حوکمی خواو ئاوا ملکه‌چ بیت بو حوکم و بریاری خوا)؟

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی کۆیله‌کان کاتی زینا ده‌که‌ن، ئه‌وه گه‌وره‌کانیان سزاکه‌یان له‌سهر

جیه‌جی ده‌که‌ن نه‌وه‌ک کاربه‌ده‌ست

۲۳۷۷ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سُئِلَ عَنِ الْأَمَةِ تَزْنِي وَلَمْ تُحْصَن. فَقَالَ: إِنْ زَنَتْ فَاجْلِدُوهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَتْ فَاجْلِدُوهَا، قَالَ: فَمَا أَذْرِي فِي الثَّالِثَةِ، أَوْ فِي الرَّابِعَةِ، فَبَيَّعُوهَا وَلَوْ بِضَفِيرٍ»^(۱).

واته: له‌ زه‌یدی کورێ خالیدی جوهره‌نی و ئه‌بو هوره‌یره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه و توپانه: پێغه‌مبه‌ر ﷺ پرسیا‌ری لیکرا ده‌رباره‌ی ئافره‌تی کۆیله‌ کاتی زینا ده‌کات و هاوسه‌رگیری نه‌کردوه، پێغه‌مبه‌ری خواش فه‌رمووی: ئه‌گه‌ر زینای کرد جه‌ل‌دی لی بدن، دواتر ئه‌گه‌ر زینای کرده‌وه ئه‌وه جه‌ل‌دی لی بدن، (زوه‌ری) وتویه‌تی: نازانم له‌ جاری سییه‌م یان جاری چواره‌م فه‌رمووی: (ئه‌گه‌ر زینای کرده‌وه) ئه‌وه بیفرۆشن و بیگۆرنه‌وه ئه‌گه‌ر به‌ گوریستی‌ک و په‌تیکیش بیت (چونکه‌ بێ که‌لکه‌ و هه‌ر بیرێ له‌سهر به‌دره‌وشتیه‌).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ته‌فسیری فه‌رمایشتی خوا عَزَّ وَجَلَّ: ﴿أَوْ يَجْمَلَ اللَّهُ مَن سَبَّحَ﴾ النساء

۲۳۷۸ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: خُذُوا عَنِّي، خُذُوا عَنِّي، قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا: الْبِكْرُ بِالْبِكْرِ، وَالْثَّيْبُ بِالْثَّيْبِ: الْبِكْرُ، جَلْدُ مِائَةٍ وَنَفْيُ سَنَةٍ، وَالْثَّيْبُ جَلْدُ مِائَةٍ وَالرَّجْمُ»^(۲).

واته: له‌ عوباده‌ی کورێ صامیته‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: لیم وه‌رگرن، لیم وه‌رگرن، به‌ دنیایی خوا بو ئافره‌تانی زیناکار رێگایه‌کی بو داناو: سه‌لت له‌گه‌ل سه‌لت و، خاوه‌ن هاوسه‌ر له‌گه‌ل خاوه‌ن هاوسه‌ر (بو هه‌ر یه‌که‌یان رێگا و حوکمه‌که‌ ئاوايه‌): (سزای زیناکاری) سه‌لت (واته: که‌سی بێ هاوسه‌ر) سه‌د جه‌ل‌د و دوورخسته‌وه‌ی سالتیکه، وه (سزای ئه‌و زیناکاره‌ی) هاوسه‌رگیری کرده‌ سه‌د جه‌ل‌د و به‌رد باران کردنه‌.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

۲۳۷۹ - «أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ، أَخْبَرَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ حِطَّانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم بِنَحْوِهِ»^(۱)

واته: لهه پښکایه شهوه هه مان فهرمووده گڼردراوه تهوه.

بابهت: ده رباره ی نهو که سه ی زینا له گهل جاریه و خزمه تکاری خیزانه که ی ده کات

۲۳۸۰ - «عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّ غُلَامًا، كَانَ يُنْبِزُ فُرْفُورًا فَوَقَعَ عَلَى جَارِيَةِ امْرَأَتِهِ، فَرَفَعَ ذَلِكَ إِلَى الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، فَقَالَ: لَا قِضِينَ فِيهِ بِقَضَاءِ شَافٍ، إِنْ كَانَتْ أَحْلَتْهَا لَهُ، جَلَدْتُه مِائَةً، وَإِنْ كَانَتْ لَمْ تُحْلَمْهَا لَهُ، رَجَمْتُهُ. فَقِيلَ لَهَا: زَوْجُكَ، فَقَالَتْ: إِنِّي قَدْ أَحْلَلْتُهَا لَهُ. فَضَرَبَهُ مِائَةً»^(۲)

واته: له هه بیبی کوری سالمه وه رضی اللہ عنہ گڼردراوه تهوه، وتویه تی: که نجیک که به نازناوی فورفور (واته: نهو که سه ی زور قاقای پښکه نینه تی) ناوزه ند کرابوو توشی زینا بیوو له گهل جاریه ی خیزانه که ی، جا بابته که بردرا لای نوعمانی کوری به شیر و وتی: سوڼند به خوا دادوه ریه کی شیفابه خشی تیا ده که م، (وتی): نه گهر خیزانه که ی بوی هه لال کرد بیت و موله تی پیاوه که ی دابیت جیماعی له گهل بکات نهوه سه د جه لده له پیاوه که ده دم، وه نه گهر بوی هه لال نه کرد بیت و موله تی نه دابیت نهوه به ردبارانی ده که م، جا به خیزانه که ی وترا: میرده کت (په جم ده کریت)، ئافره ته که ش وتی: من خوم موله تم داوه و بوم هه لال کردوه، جا (نوعمان) سه د جه لدی لیدا.

۲۳۸۱ - «حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْقَاضِي، أَنبَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ عَرْفُطَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ رضی اللہ عنہ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم نَحْوَهُ»^(۳)

واته: لهه پښکایه شهوه هه مان هوکمی فهرمووده که له پښغه مبهری خواوه صلی اللہ علیہ وسلم گڼردراوه تهوه.

بابهت: سزای شهرعی پاککه ره وه یه بو نهو که سه ی له سه ری جیبه جی ده کریت

۲۳۸۲ - «عَنْ ابْنِ حُرَيمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: مَنْ أَقِيمَ عَلَيْهِ حَدٌّ غَفِرَ لَهُ، ذَلِكَ الذَّنْبُ»^(۴)

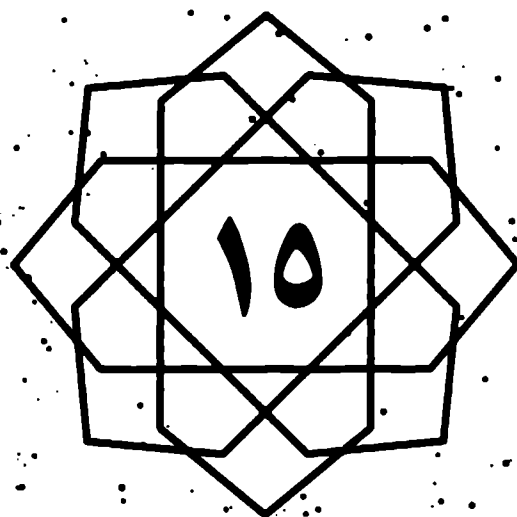
واته: له ئیبنو خوزهیمه ی کوری ئابیته وه گڼردراوه تهوه، نهویش له باوکیه وه (رضی اللہ عنهما) گڼراویه تیه وه، وتویه تی: پښغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فهرموویه تی: ههر که سیک سزایه کی شهرعی له سه ر جیبه جی بکریت نهوه لهو تاوانه ی ده بوردریت (که له سه ری سزا دراوه).

(۱) - صحیح

(۲) - موقوف ضعیف.

(۳) - ضعیف.

(۴) - إسناده حسن.



په رتوکی

وهفا به نهزر و سویندهکان



بابهت: جیبه جی کردنی نه زر

۲۳۸۳ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ امْرَأَةً نَذَرَتْ أَنْ تَحْجَّ، فَمَاتَتْ، فَجَاءَ أَخُوهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ كَانَ عَلَيْهَا دَيْنٌ، أَكُنْتُ قَاضِيَهُ، قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَأَقْضُوا لِلَّهِ، قَالَ لَهُ أَحَقُّ بِالْوَقَاءِ»^(۱).

واته: له ئیبنو عەبباسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتویهتی: ئاfrهتیک نه زری کردبوو چه ج بکات، جا وه فاتی کرد (پیش نه وهی نه زره که ی جیبه جی بکات)، جا برا که ی هات بو لای پیغه مبهری خوا ﷺ و پرسیاری دهرباره ی نه وه لیکرد، پیغه مبهری خواش ﷺ پیی فرموو: نه گهر قهرزیک ی له سه ربوايه ئایا تو ده تدايه وه (بو ت هه بوو بیده یته وه)؟ برا که ی وتی: به ئی، پیغه مبهری خوا ﷺ فرمووی: که واته قهرزی خوا بده نه وه، خوا شایسته تره قهرزه کانی بدریته وه.

۲۳۸۴ - «عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِنِّي نَذَرْتُ نَذْرًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، ثُمَّ جَاءَ الْإِسْلَامُ، قَالَ: فِي بِنْدَرِكَ»^(۲).

واته: له عومه ره وه ﷺ گێردراوەتەو، وتویهتی: وتم: نه ی پیغه مبهری خوا ﷺ من نه زریکم کردوه له سه رده می نه زانیدا، دواتر ئیسلام هات (ئایا نه زره که دامه زراوه و جیه جی بکه م یان نا)؟ (پیغه مبهری خوا ﷺ) فرمووی: وه فا به نه زره که ت بکه (جیبه جی بکه).

بابهت: دهرباره ی که فاره تی نه زر

۲۳۸۵ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَذَرْتُ أُحْتِي أَنْ تَحْجَّ لِلَّهِ مَاشِيَةً غَيْرَ مُخْتَمِرَةٍ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: مَزَّ أُحْتِكَ فَلَتُخْتَمِرَ، وَلَتَرْكَبَ، وَلَتَصُمَّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ»^(۳).

واته: له عوقبه ی کوپی عامیری جو هه نه وه ﷺ گێردراوەتەو، وتویهتی: خوشکم نه زری کرد چه ج بکات به پی به بی له چک (به سه ر کو تی)، (عوقبه ده ئی): منیش نه وه م بو پیغه مبهری خوا ﷺ باس کرد، (پیغه مبهری خواش) فرمووی: فرمان به خوشکت بکه له چک بکاته سه ری و، سواری سواریش بیت و، سی پوژیش به پوژوو بیت (واته: ده بی نه زره که بشکینریت و که فاره تی بدریت، کاتی مرو ف نه زریک ده کات که چه رامه یان چه لالتیک له خو ی چه رام ده کات، که فاره ته که ش به پوژوو بوونی سی پوژه).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناده ضعيف ، لكن الحديث صحيح.



۲۳۸۶ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ أُخْتَ عُقْبَةَ، نَذَرَتْ أَنْ تَمْشِيَ، إِلَى الْبَيْتِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ اللَّهُ لَغَنِيٌّ عَنْ نَذْرِ أُخْتِكَ لَتَرْكَبَ، وَلْتَهْدِ هَذِيًّا».^(۱)

واته: له ئیبنو عەبباسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتویهتی: خوشکی عوقبە نەزری کردبوو کە بە پێ بڕوات بۆ بەیت (بۆ حەج بۆ کەعبە)، پێغەمبەری خواش فەرمووی: خوا بێ نیازە لە نەزری خوشکەکەت، کەواتە با سواری و لاغ بێت و هەدیەک بکات (واته: ئازەتێک لە مەککە سەر بپریت).

۲۳۸۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَدْرَكَ شَيْخًا يَمْشِي بَيْنَ ابْنَيْهِ، فَقَالَ: مَا سَأَلَ هَذَا الشَّيْخُ؟ فَقَالَ: ابْتَاهُ نَذَرَ أَنْ يَمْشِيَ، فَقَالَ: ارْكَبْ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكَ، وَعَنْ نَذْرِكَ».^(۲)

واته: له ئەبو ھورەیرە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوەتەو، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ گەیشت بە پیاویکی بە تەمەن کە لە نێوانی دوو کوڕەکانی دەڕۆیشت (قۆلیان گرتبوو)، پێغەمبەری خواش ﷺ فەرمووی: ئەم پیرە پیاو چیهتی؟ دوو کوڕەکانی وتیان: ئەو نەزری کردووە کە بە پێ بڕوات، پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: سواری، خوا بێ نیازە لە تۆ و لە نەزەرەکەت.

بابەت: هیچ نەزریک دانامەزێت لە سەرپێچی کردنی خوا

۲۳۸۸ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا وَفَاءَ لِنَذْرِ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَلَا فِيمَا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ».^(۳)

واته: له عیمرانی کوڕی حوصەینەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوەتەو، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: جێبەجێ کردنی نەزر نیه لە سەرپێچی خوادا، وە (وە جێبەجێ کردنی نەزر نیه) لەوێ مەرووف خاوەنی نیه و لە توانایدا نیه.

۲۳۸۹ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ نَذَرَ أَنْ يَطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يَعْصِه».^(۴)

واته: له عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەو، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: هەر کەسێک نەزر بکات لە گوێڕایەڵی خوادا (واته: نەزریکی چاک بکات)، ئەو بە گوێڕایەڵی بکات (با نەزرە چاکەکە جێبەجێ بکات)، وە هەر کەسێک نەزر بکات لە سەرپێچی خوادا ئەو نابێ سەرپێچی بکات و (نەزرە کە جێبەجێ ناکرێت و کە فارەتی دەدرێت).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

بابەت: هەر کەسێک نەزر بکات نوێژ لە بەیتول مەقدیس بکات، ئایا بەری دەکەوێت و دروستە نوێژە کە لە مەککە بکات (لە جیاتی بەیتول مەقدیس)؟

۲۳۹۰ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي نَذَرْتُ أَنْ فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ، أَنْ أَصْلِيَ فِي بَيْتِ الْمَقْدِسِ، فَقَالَ: صَلِّ هَا هُنَا، فَأَعَادَ عَلَيْهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: فَشَأْنُكَ إِذَنْ؟»^(۱)

واتە: لە جابری کوری عەبدوللا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتویهتی: پیاویک وتی: ئەو پێغەمبەری خوا ﷺ من نەزرم کردووە ئەگەر خوا فەتەحی مەککەت بە قسەت بکات نوێژ لە بەیتول مەقدیس بکەم، پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: نوێژە کە لێرە بکە (لە مەککە)، پیاوێکەش سێ جار بۆی دووبارە کردووە (هەر سوور بوو نەزەرەکی لە بەیتول مەقدیس جێبەجێ بکات)، پێغەمبەر ﷺ فەرمووی: کەواتە بە کەیفی خۆت بە.

بابەت: نەهی کردن لە نەزر

۲۳۹۱ - «عَنْ ابْنِ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ النَّذْرَ لَا يَرُدُّ شَيْئًا، وَإِنَّمَا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَخِيلِ الشَّحِيحُ»^(۲)

واتە: لە ئیبنو عومەرەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: نەزر هیچ شتێک ناگەرێنێتەو (قەدەر ناگەرێنێتەو)، بەلکو بەهۆیەو شت لە دەستی کەسی رەزێل و چرووک دەهێنێتە دەرەو.

تێبینی: بۆیە نەزر کاریگەری لەسەر رەت کردنەوێ شتەکان ناکات، چونکە صەدەقە و خێرێکە هێشتا نەتکاردووە، بەلکو دوا بەدەست هێنانی ئەو شتە ئاوات بۆ خواستوو دەیکەیت، خۆ ئەگەر نەزیشی نەکردبا هەر بەدەستی دەهێنا، بەلام ئەگەر پێشی بەدەست هێنان شتە کە شتێکی چاک بکاتە خێر ئەوێان بە دنیایی کاریگەری دەبێت و بەلا و موصیبتە لادەدات.

جا بۆیە کاری ئەو کەسە نەزر دەکات رەزێلی و چروکیە، چونکە خێرە کە ناکات تاوێ کو شتێک بەدەست نەهێنیت، کەواتە لە موقابیلی شتێک دەیکات، بەلام هەرچی صەدەقەیه لە موقابیلی هیچ شتێک نیە و کاری سەخواوەتە و خواش بەلا لادان و چاکە ی پێ عەتا دەکات.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابهت: نه‌هی کردن له‌وه‌ی سوئند بخوریت به جگه له خوا

۲۳۹۲ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَدْرَكَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، وَهُوَ يَسِيرُ فِي رَكْبٍ، وَهُوَ يَخْلِفُ بِأَبِيهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَخْلِفُوا بِآبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ خَالِفًا فَلْيَخْلِفْ بِاللَّهِ، أَوْ لِيَضْمْتُ»^(۱).

واته: له ئیبنو عومره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به عومه‌ری کو‌ری خه‌تتاب گه‌یشت له کاتی‌کدا له ناو قافلّه‌دا ده‌پۆ‌یشت و سوئندی به باوکی خۆی ده‌خوارد، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: خوا نه‌هی لێ کردوون له‌وه‌ی سوئند بخۆن به باوک و باپیرتان، جا هه‌ر که‌سی‌ک سوئندی خوارد ته‌وه با سوئند به خوا بخوات، یان بێ ده‌نگ بیت (سوئند نه‌خوات).

بابهت: ده‌رباره‌ی (إِنْ شَاءَ اللَّهُ) کردن له سوئندا

۲۳۹۳ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ، ثُمَّ قَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَقَدْ اسْتَنْتَى»^(۲).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سی‌ک سوئندی‌ک بخوات، دواتر (هه‌ر له‌گه‌ڵ سوئند خواردنه‌که) وتی: إِنْ شَاءَ اللَّهُ، ته‌وه هه‌لاوێردانی کردوه (کاره‌که‌ی بۆ لای مه‌شینه‌تی خوا گه‌راندۆته‌وه، که‌واته که‌فاره‌تی سوئندی ناکه‌وێته سه‌ر ته‌گه‌ر بابه‌ته‌که‌ش ته‌نجام نه‌دات).

۲۳۹۴ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ، ثُمَّ قَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَهُوَ بِالْخِيَارِ إِنْ شَاءَ فَعَلَ، وَإِنْ شَاءَ لَمْ يَفْعَلْ»^(۳).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سی‌ک سوئندی‌ک بخوات، دواتر (هه‌ر له‌گه‌ڵ سوئند خواردنه‌که) وتی: إِنْ شَاءَ اللَّهُ، ته‌وه هه‌رپه‌شکه ته‌گه‌ر ویستی شته‌که جێبه‌جێ ده‌کات، وه ته‌گه‌ر ویستی نایکات (که‌فاره‌تیشی ناکه‌وێته سه‌ر، چونکه شته‌که‌ی بۆ مه‌شینه‌تی خوا گه‌راندۆته‌وه).

بابهت: قه‌سه‌م وتن سوئند خواردنه

۲۳۹۵ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِأَبِي بَكْرٍ: لَا تُقْسِمَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الْحَدِيثُ فِيهِ طَوْلٌ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.



واته: له ئینو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ به‌ ئه‌بویه‌کری فه‌رموو: قه‌سه‌م مه‌لێ (واته‌ مه‌لێ: أَقْسَمُ بِاللَّهِ تَأْوًا وَ تَأْوًا...).

ئه‌بو موحه‌ممه‌د وتویه‌تی: فه‌رموو ده‌که‌ درێژه.

بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی سوێندی‌ک ده‌خوات و شتیکی جگه‌ له‌ شته‌ سوێند بو‌ خوراوه‌ که‌ به‌ چاکتر ده‌بینیت (نایا چی ده‌کات)؟

۲۳۹۶ - «عَنْ عَمْرِو ابْنِ مُرَّةَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَجُلًا يَقُولُ لَهُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو ﷺ، زَمَنَ الْجَمَاحِ يَحْدُثُ، قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ عَدِيَّ بْنَ حَاتِمٍ؟ فَحَلَفَ أَنْ لَا يُعْطِيَهُ شَيْئًا، ثُمَّ قَالَ: لَوْلَا أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيَأْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِهِ»^(۱).

واته: له‌ عه‌م‌ری کو‌ری مو‌رپه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌ پیاوی‌ک بو‌ پێی ده‌وترا: عه‌بدو‌ل‌ل‌ای کو‌ری عه‌م‌ر ﷺ زه‌مانی شه‌ری جه‌ماجیم ده‌یگێرپه‌یه‌وه‌ و ده‌یوت: پیاوی‌ک داوایه‌کی له‌ عه‌دی کو‌ری حاته‌م کرد، ئه‌ویش سوێندی‌ خوارد که‌ هیچ شتیکی پێ نه‌دات، دواتر وتی: ئه‌گه‌ر گویم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌بووایه‌ که‌ ده‌یفه‌رموو: هه‌ر که‌سی‌ک سوێندی‌کی خوارد و جگه‌ له‌ سوێند بو‌ خوراوه‌که‌ی به‌ چاکتر بینی، ئه‌وه‌ با ئه‌وه‌ جێبه‌جێ بکات که‌ چاکتره‌، وه‌ با که‌فاره‌تی سوێنده‌که‌ی بدات.

۲۳۹۷ - «حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَمُرَةَ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنُ سَمُرَةَ لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِن أُعْطِيتَهَا، عَنْ مَسْأَلَةٍ، وَكَلْتَ إِلَيْهَا، وَإِنْ أُعْطِيتَهَا مِنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ، أُعِنْتَ عَلَيْهَا، فَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَكْفُرْ عَنْ يَمِينِكَ، وَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ»^(۲).

واته: له‌ عه‌بدو‌رپه‌ر حمانی کو‌ری سه‌مو‌رپه‌وه‌ ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: ئه‌ی عه‌بدو‌رپه‌ر حمان داوا‌ی پۆست مه‌که‌، چونکه‌ ئه‌گه‌ر پۆست پێ بده‌م له‌سه‌ر داواکاری خۆت، ئه‌وه‌ خۆت ته‌سلیمی پۆسته‌که‌ ده‌کریت (یارمه‌تی نادریت له‌لای خواوه‌)، وه‌ ئه‌گه‌ر پێت بده‌م به‌ بێ داواکردنی خۆت، ئه‌وه‌ یارمه‌تی ده‌دریت له‌سه‌ری (خوا یاوه‌رت ده‌بیت)، جا ئه‌گه‌ر سوێندی‌کت خواردو شتیکی‌تر به‌ باشر زانی، ئه‌وه‌ که‌فاره‌تی سوێنده‌که‌ت بده‌و باشترو چاکتره‌که‌ جێبه‌جێ بکه‌.

۲۳۹۸ - «أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يُونُسَ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ ﷺ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَذَكَرَ نَحْوَ الْحَدِيثِ»^(۳).

واته: له‌م رێکایه‌شه‌وه‌ هه‌مان فه‌رموو ده‌ گێردراوه‌ته‌وه‌.

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابهت: نه‌گهر هاتوو پیاو که‌فاره‌تی نازادکردنی به‌نده‌یه‌کی برواداری له‌سهر بوو

٢٣٩٩- «عَنْ الشَّرِيدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: إِنَّ عَلَى أُمِّي رَقَبَةً، وَإِنْ عِنْدِي جَارِيَةٌ سَوْدَاءُ نُوبِيَّةٌ، أَفْتَجِرُ عَنْهَا، قَالَ: ادْعُ بِهَا، فَقَالَ: أَتَشْهَدِينَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: أَعْتِقَهَا فَإِنَّهَا مُؤَمَّنَةٌ»^(١).

واته: له شه‌ریده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هاتم بۆ لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ وتم: دایکم نازادکردنی به‌نده‌یه‌کی له‌سهره، منیش ئافره‌تێکی به‌نده‌ی په‌شی هۆزی نوبیه‌ی سودانیم هه‌یه، جا ئایا به‌ری ده‌که‌ویت؟ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی: بانگی بکه، (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) (به ئافره‌ته به‌نده‌که‌ی) فهرموو: ئایا شایه‌دی ده‌ده‌یت که هیچ خودایێک به هه‌ق نیه جگه له‌ الله؟ ئافره‌ته‌که وتی: به‌لێ، (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به شه‌ریدی) فهرموو: نازادی بکه، ئه‌وه برواداره (بۆ که‌فاره‌ت ده‌شیت).

بابهت: ئه‌و که‌سه‌ی سویند له‌سهر شتیک ده‌خوات فێل له‌ نیه‌تی سوینده‌که‌ی ده‌کات

٢٤٠٠ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَمِينُكَ عَلَى مَا صَدَقَكَ بِهِ صَاحِبُكَ»^(٢).

واته: له ئه‌بو هوره‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: سویندت له‌سهر ئه‌و نیه‌ته‌یه که هاورێکه‌ت (به‌رانبه‌ره‌که‌ت) به راستی داده‌نیّت (واته: ده‌بێ سوینده‌که‌ت له‌سهر ئه‌و نیه‌ته‌یه‌که به‌رانبه‌ره‌که‌ت داوای لێ کردووی، نه‌وه‌ک سویند بۆ شتیک بخویت خوش‌ت نیه‌تیکێ ترت هه‌بیّت، تاوه‌کو هاورێکه‌ت به هه‌له‌دا بیه‌یت و فێلی لێ بکه‌ی).

بابهت: به ههر ناویکی خوا سویند بخویت ئه‌وه سوینده‌که دامه‌زراوه

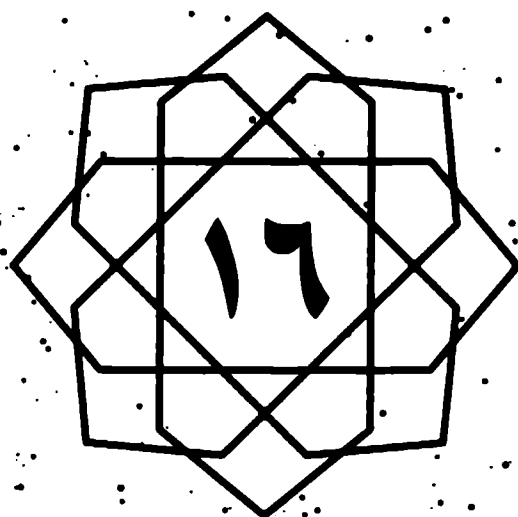
٢٤٠١- «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَتْ يَمِينُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ الَّتِي يَخْلِفُ بِهَا لَا وَمَقْلَبِ الْقُلُوبِ»^(٣).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتێ سویندی ده‌خوارد ده‌یفه‌رموو: سویند به‌و که‌سه‌ی دلّه‌کان هه‌لگێڕ و وه‌رگێڕ ده‌کات.

(١) - حسن.

(٢) - صحيح.

(٣) - صحيح.



په رتوکی

خوین باییه کان



بابهت: ده‌باره‌ی کوشتنی به نه‌نقه‌ست

۲۴۰۲ - «عَنْ أَبِي شُرَيْحٍ الْخُرَاعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ أَصِيبَ بِدَمٍ، أَوْ حَبْلٍ، وَالْخَبْلُ الْجُرْحُ، فَهُوَ بِالْخِيَارِ بَيْنَ إِحْدَى ثَلَاثٍ، فَإِنْ أَرَادَ الرَّابِعَةَ، فَخَذُوا عَلَى يَدَيْهِ بَيْنَ أَنْ يَقْتَصَّ، أَوْ يَعْفُو، أَوْ يَأْخُذَ الْعَقْلَ، فَإِنْ أَخَذَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا، ثُمَّ عَدَا بَعْدَ ذَلِكَ، فَلَهُ النَّارُ خَالِدًا فِيهَا مُخَلَّدًا»^(۱)

واته: له نه‌بو شو‌ره‌ی خوزاعیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌رکه‌سێک خوونی پێکرا (واته: خزمیکی نزیکی کوژرا) یان نه‌ندامیکی تێکدرا و له‌کارخرا نه‌وه سه‌ره‌پشکه له‌نیوان یه‌کیک له‌سێ شته‌کان، جا نه‌گه‌ر ویستی چواره‌م شت (دابیه‌تیت) و جیه‌جیه‌ بکات نه‌وه ده‌ستی بگرن مه‌هێلن جیه‌جیه‌ بکات، (سێ شته‌کانیش نه‌مانه‌ن): یان تۆله‌ی لێده‌کاته‌وه (به‌هه‌مان شیوه‌)، یان لێی خۆش ده‌بیت، یان قه‌ره‌بوو و پا‌ره‌ی خوینه‌که‌ وه‌رده‌گریت، جا نه‌گه‌ر شتیکی له‌مانه‌ی وه‌رگرت، دواتر ده‌ستدرێژی کرد پاش وه‌رگرتنی هه‌قی خۆی، نه‌وه ناگری دۆزه‌خی بۆ هه‌یه، ماوه‌یه‌کی یه‌کجار زۆر تیایدا ده‌میتێته‌وه.

۲۴۰۳ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ وَكَانَ فِي كِتَابِهِ أَنْ مَنْ اعْتَبَطَ مُؤْمِنًا قَتْلًا، عَنْ بَيْتِهِ، فَإِنَّهُ قَوْدٌ يَدِهِ، إِلَّا أَنْ يَرْضَى أَوْلِيَاءُ الْمَقْتُولِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: اعْتَبَطَ قَتَلَ مِنْ غَيْرِ عَلَيْهِ»^(۲)

واته: له نه‌بوه‌کری کو‌ری موحه‌مه‌دی کو‌ری عه‌م‌ری کو‌ری حه‌زم گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌باوک و باپیری‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌وه که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نوسراویکی بۆ خه‌لکی یه‌مه‌ن نوسیوه، وه له‌نوسراوه‌که‌دا هاتوو: هه‌ر که‌سێک له‌هیچ و خۆرا ب‌رواداریک بکوژیت به‌به‌لگه (له‌سه‌ری نیسپات بیت)، نه‌وه کوژراوی ده‌ستی خۆیه‌تی (واته: به‌هۆی کرده‌وه‌که‌ی خۆی ده‌بێ بکوژرێته‌وه)، ته‌نها نه‌گه‌ر خزمه‌ نزیکه‌کانی کوژراوه‌که به‌نه‌کوشته‌وه‌ی پا‌زی بن (نه‌و کات ناکوژرێته‌وه).

نه‌بو موحه‌مه‌د وتویه‌تی: (اعْتَبَطَ) واته: کوشتییتی به‌بێ هۆ.

بابهت: ده‌باره‌ی سویند خواردن (له‌سه‌ر دیاریکردنی بکوژ)

۲۴۰۴ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلٍ ﷺ أَحَدُ بَنِي حَارِثَةَ إِلَى خَيْبَرَ مَعَ نَهْرٍ مِنْ قَوْمِهِ يُرِيدُونَ الْمِيرَةَ بِخَيْبَرَ، قَالَ: فَعُدِّي عَلَى عَبْدِ اللَّهِ فَقُتِلَ، فَتَلَّتْ عُنُقُهُ حَتَّى نُخِعَ، ثُمَّ طُرِحَ فِي مَنْهَلٍ مِنْ مَنَاهِلِ خَيْبَرَ، فَاسْتَضَرَّ عَلَيْهِ أَصْحَابُهُ، فَاسْتَخْرَجُوهُ فَعَيَّبُوهُ، ثُمَّ قَدِمُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

(۱) - ضعیف.

(۲) - ضعیف.



الْمَدِينَةَ فَتَقَدَّمَ أَخُوهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ، وَكَانَ ذَا قَدَمٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَابْنَا عَمَّهُ مَعَهُ حُوَيْصَةُ بْنُ مَسْعُودٍ، وَمُحَيِّصَةُ، فَتَكَلَّمَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ، وَكَانَ أَحَدَهُمْ سِنًا، وَهُوَ صَاحِبُ الدِّمِّ، وَذَا قَدَمٍ فِي الْقَوْمِ، فَلَمَّا تَكَلَّمَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْكُبْرَى الْكُبْرَى، قَالَ: فَاسْتَأْخَرَ، فَتَكَلَّمَ حُوَيْصَةُ وَمُحَيِّصَةُ، ثُمَّ هُوَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تُسْمُونَ قَاتِلَكُمْ، ثُمَّ تَخْلِفُونَ عَلَيْهِ خَمْسِينَ مِائَةً، ثُمَّ نُسَلِّمُهُ إِلَيْكُمْ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا كُنَّا لِنَخْلِفَ عَلَى مَا لَا نَعْلَمُ مَا نَذَرِي مَنْ قَتَلَهُ، إِلَّا أَنَّ يَهُودَ عَدُونًا، وَبَيْنَ أَظْهُرِهِمْ قَتِلَ، قَالَ: فَيَخْلِفُونَ لَكُمْ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَبَرَاءٌ مِنْ دَمِ صَاحِبِكُمْ، ثُمَّ يَبْرَأُونَ مِنْهُ، قَالُوا: مَا كُنَّا لِنَقْبَلَ أَيْمَانَ يَهُودَ مَا فِيهِمْ أَكْبَرُ مِنْ أَنْ يَخْلِفُوا عَلَى إِيْمٍ، قَالَ: فَوَدَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ عِنْدِهِ مِائَةَ نَاقَةٍ.^(۱)

واته: له سه‌هلی کوری ئەبو حەثمەووە ﷺ گێڕدراووەتەووە، وتویه‌تی: عەبدوڵلای کوری سه‌هل ﷺ، که به‌کیکه له به‌نی حاریته، دەرچوو بو خەبەر له‌گەڵ چەند که‌سیکی قەومە‌که‌ی، دەیانە‌ویست قوتیک و خواردنیک له‌ خەبەر پەیدا بکەن، وتویه‌تی: جا دەستدرێژی کرایه‌ سەر عەبدوڵلا و کوژرا و گەرووی تا دەرکه‌په‌تکی پرابوو، دواتر فێردرابوو بو‌ ناو پرووباریک له‌ پرووباره‌کانی خەبەر، جا‌هاوارکرا بو‌ هاو‌له‌کانی تاو‌ه‌کو بیته‌ سه‌ری (بزانی کوژراوه‌)، ئەوانیش دەریان‌هێنا و شاردیانە‌ووە و به‌ خاکیان سپارد، دواتر چوون بو‌ مه‌دینه‌ بو‌ لای پیغه‌مبەری خوا ﷺ و، عەبدوپره‌حمانی کوری سه‌هلی برای عەبدوڵلا پیشکەوت، که پیشینه‌ی له‌گەڵ پیغه‌مبەری خوا ﷺ زیاتر بوو (زوو مسوڵمان ببوو)، وه‌ دوو کوره‌ مامیشی حوه‌یصه‌ و موحه‌یصه‌ له‌گەڵی پیشکەوتن و، عەبدوپره‌حمان دەستی به‌ قسه‌ کردن کرد، له‌ کاتیکدا له‌هه‌موویان بجو‌کتر بوو خاوه‌نی خوینه‌که‌ش بوو و له‌ناو قەومە‌که‌ی زوتر مسوڵمان ببوو، جا کاتی قسه‌ی کرد پیغه‌مبەری خوا ﷺ فەرمووی: گەوره‌ گەوره‌ (واته: پێیده‌ گەوره‌تر قسه‌ بکات)، ده‌لێ: عەبدوپره‌حمانیش کشایه‌ دواوه‌ و حوه‌یصه‌ و موحه‌یصه‌ قسه‌یان کرد، دواتر عەبدوپره‌حمان قسه‌ی کرد، (پیغه‌مبەری خواش) فەرمووی: ناوی بکوژه‌که‌تان ده‌هێنن و دواتر په‌نجا سوێندی له‌سه‌ر ده‌خۆن (له‌سه‌ر ئەوه‌ی ئەو کوشتویه‌تی)، دواتر که‌سه‌که‌ ته‌سلیمی ئێوه‌ ده‌که‌ین، وتیان: ئە‌ی پیغه‌مبەری خوا ﷺ ئێمه‌ سوێند ناخوین له‌سه‌ر شتیک که‌ نایزانی، ئێمه‌ نازانی کێ کوشتویه‌تی، ته‌نها ئەوه‌ نه‌بیته‌ که‌ جوله‌که‌کان دوژمنمان و له‌ ئێوان و له‌ ناوچه‌ی ئەواندا کوژراوه‌، (پیغه‌مبەری خوا ﷺ) فەرمووی: که‌واته: ده‌بێ جوله‌که‌کان سوێندتان بو‌ به‌خوا بخۆن که‌ ئەوان به‌رین له‌ کوشتن و خوێنی هاو‌له‌که‌تان، ئنجا به‌ به‌ری و بێ تاوان داده‌نرێن، وتیان: ئێمه‌ سوێندی جوله‌که‌کان وه‌رناگرین و متمانه‌مان پێی نیه‌، ئەوه‌ی له‌ناو ئەواندا هه‌یه‌ (له‌ خیانه‌ت و گناه و تاوان) زۆر گەوره‌تره‌ له‌وه‌ی سوێند بخۆن له‌سه‌ر تاوانیک (واته: ئەو جوژه‌ سوێند خواردن و تاوانباربوونه‌یان پێ ئاو خواردنه‌وه‌یه‌، ئەوان تاوانی گەوره‌تر ده‌که‌ن ته‌ق‌قه‌ی سه‌ریان دی)، ده‌لێ: جا پیغه‌مبەری خوا ﷺ له‌لای خوێه‌وه‌ سه‌د و شتری پێدان (واته: کاتی بکوژه‌که‌ ده‌رنه‌که‌وت پیغه‌مبەری خوا ﷺ خوێ خوینه‌که‌ی پیشکەش کردن).



بابەت: تۆلە کردنەوێ (کوشتنەوێ) لە نێوان پیاو و ئافەرەتدا

۲۴۰۵ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ وَكَانَ فِي كِتَابِهِ أَنَّ الرَّجُلَ يُقْتَلُ بِالْمَرْأَةِ»^(۱)

واتە: لە ئەبو بەکری کوپری موحەممەدی کوپری عەمری کوپری حەزمەوێ گێردراوێتەوێ، ئەویش لە باوک و باپیریەوێ ﷺ گێراوێتەوێ کە پێغەمبەری خوا ﷺ بۆ خەڵکی یەمەن نوسراوێکی نوسی، لە نوسراوەکەیدا هاتبوو: پیاو بە ئافەرەت دەکوژرێتەوێ (واتە: ئەگەر پیاوێک ئافەرەتێک بکوژێت، ئەو بە هۆی کوشتنی ئافەرەتە کە دەکوژرێتەوێ).

بابەت: چۆن تۆلە دەسەنرێتەوێ؟

۲۴۰۶ - «عَنْ أَنَسٍ ﷺ، أَنَّ جَارِيَّةَ رَضَ رَأْسَهَا بَيْنَ حَجَرَيْنِ، فَقِيلَ لَهَا: مَنْ فَعَلَ بِكَ هَذَا؟ أَفَلَانٌ؟ أَفَلَانٌ؟ حَتَّى سُمِّيَ الْيَهُودِيُّ؟ فَأَوْمَأَتْ بِرَأْسِهَا، فُبِعَتْ إِلَيْهِ، فَجِيءَ بِهِ، فَأَعْتَرَفَ فَأَمَرَ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ قَرَضَ رَأْسَهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ»^(۲)

واتە: لە ئەنەسەوێ ﷺ گێردراوێتەوێ، وتوێتی: ئافەرەتێک سەری کوترابوو لە نێوان دوو بەرد، جا (هێشتا نەمردبوو) پێیان وت: کێ وای بەسەرھێناوی؟ ئایا فلان بوو؟ یان فلان بوو؟ (هەر ناویان بۆ هێنا) تاوێ کو ناوی جولەکە یە ک هات و سەری لەقاند (واتە: بەلێ ئەو وای لیکردوووم)، جا ناردرا بەدوایدا و هێترا و ئیعترافی کرد، پێغەمبەر ﷺ فرمانی دەرکرد کە سەری لە نێوان دوو بەرد بکوژرێت (بە هەمان شێوە).

بابەت: مسۆلمان بە کافر ناکوژرێتەوێ

۲۴۰۷ - «عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ ﷺ، قَالَ: قُلْتُ لِعَلِيٍّ ﷺ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، هَلْ عَلِمْتَ شَيْئًا مِنَ الْوَحْيِ إِلَّا مَا فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى؟ قَالَ: لَا وَالَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ، وَبَرَأَ النَّسَمَةَ مَا أَعْلَمُهُ إِلَّا فَمَّا يُعْطِيهِ اللَّهُ الرَّجُلُ فِي الْقُرْآنِ، وَمَا فِي الصَّحِيفَةِ قُلْتُ: وَمَا فِي الصَّحِيفَةِ؟ قَالَ: الْعَقْلُ وَفِكَائُ الْأَسِيرِ، وَلَا يُقْتَلُ مُسْلِمٌ بِمُشْرِكٍ»^(۳)

واتە: لە ئەبو جوحەیفەوێ ﷺ گێردراوێتەوێ، وتوێتی: بە عەلیم ﷺ وت: ئەو کەوێ بڕواداران ئایا هیچ شتێک لە وەحیەوێ زانیوێ جگە لەوێ کە لە پەرتوکی خوادا هەبێ؟ وتی: نەخێر، سوێند بەو کەسێ دەنک دەتەقینی و ڕوێک و درەخت دەڕوینی، وێ گیاندار دروست دەکات، هیچ نازانم جگە لەو تێگەیشتنەوێ خوا بە مرووفی دەدات لە قورئاندا، وێ ئەوێش کە لە صەحیفەدا بێ (واتە: ئەوێ لە

(۱) - ضعیف.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



فهرمووده دایه)، (ده‌لێ) وتم: چی له سه‌حیفه (له فهرمووده‌دا) هه‌یه؟ وتی: خوێن وه‌رگرتن و، نه‌سیر نازاد کردن و، نه‌کوژرانه‌وه‌ی مسوولمان به‌ که‌سی بپێروا.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی تۆله‌سه‌ندنه‌وه و کوشتنه‌وه له‌ نێوان باوک و مندالدا

۲۴۰۸ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا تَقَامُ الْحُدُودُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَلَا يُقَادُ بِالْوَلَدِ الْوَالِدُ».^(۱)

واته: له‌ ئیبنو عه‌بابسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ فهرموویه‌تی: سزاکانی شه‌رعی له‌ مزگه‌وتدا جێبه‌جێ ناکرێن، هه‌روه‌ها باوک به‌هۆی مندالیه‌وه ناکوژرێته‌وه (واته: نه‌گه‌ر باوکیک منداله‌که‌ی بکوژیت، نه‌وه ناکوژرێته‌وه، به‌لکو به‌ ڕێگای تر دادگای ده‌کریت).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی تۆله‌سه‌ندنه‌وه و کوشتنه‌وه له‌ نێوان به‌نده و گه‌وره‌که‌ی

۲۴۰۹ - «عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلَنَاهُ، وَمَنْ جَدَعَهُ جَدَعَنَاهُ، قَالَ: ثُمَّ نَسِيَ الْحَسَنُ هَذَا الْحَدِيثَ، وَكَانَ يَقُولُ: لَا يُقْتَلُ حُرٌّ بِعَبْدٍ».^(۲)

واته: له‌ سه‌موره‌ی کورپی جوندوبه‌وه ﷺ گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک به‌نده‌که‌ی خۆی بکوژیت نه‌وه ده‌یکوژینه‌وه، وه هه‌ر که‌سیک ده‌م یان لوتی به‌نده‌که‌ی بپێت، نه‌وه ده‌م و لوتی ده‌بپینه‌وه، ده‌لێ: دواتر هه‌سه‌ن نه‌م فهرمووده‌یه‌ی بیرچوبویه‌وه و ده‌یوت: که‌سی نازاد به‌ که‌سی به‌نده ناکوژرێته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌و که‌سه‌ی له‌ بکوژه‌که‌ی خۆش ده‌بێت

۲۴۱۰ - «عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: شَهِدْتُ النَّبِيَّ ﷺ حِينَ أَتَى بِالرَّجُلِ الْقَاتِلِ يُقَادُ فِي نِسْعَةٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ لِيَ الْمَقْتُولُ: أَتَعْفُو قَالَ: لَا، قَالَ: فَتَأْخُذُ الدِّيَّةَ، قَالَ: لَا، قَالَ: فَتَقْتُلُهُ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّكَ إِنْ عَفَوْتَ عَنْهُ، فَإِنَّهُ يَبُوءُ بِإِثْمِكَ، وَإِثْمُ صَاحِبِكَ، قَالَ: فَتَرَكَهُ، قَالَ: فَأَنَا رَأَيْتُهُ يَجْرُ نِسْعَتَهُ قَدْ عَفَا عَنْهُ».^(۳)

واته: له‌ عه‌لقه‌مه‌ی کورپی وائیلی هه‌ضره‌میه‌وه گێڤدراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌ باوکیه‌وه وائیلی کورپی حوجره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤراویه‌تیه‌وه، وتویه‌تی: له‌لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ بووم کاتی پیاوه قاتيله‌که‌یان هه‌ینا به‌ په‌ته‌که‌یه‌وه تا بکوژرێته‌وه، جا پێغه‌مبه‌ری خۆای ﷺ به‌ سه‌رپه‌شتیاری کوژراوه‌که‌ی فهرموو:

(۱) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح.

(۲) - ضعیف.

(۳) - صحیح.

ئايا لى ده‌بورى؟ وتى: نه‌خىر، (پىغه‌مبه‌رى خوا ﷺ) فه‌رمووى: كه‌واته خوښى وه‌رده‌گرى؟ وتى: نه‌خىر، فه‌رمووى: كه‌واته ده‌يكوزىته‌وه؟ وتى: به‌لى، پىغه‌مبه‌رى خوا ﷺ فه‌رمووى: نه‌گه‌ر لى خوش بيت ته‌وه بكوزه كه تاوانى تو و تاوانى براكه‌ت ده‌بات (واته: خوا له هه‌ردووكتان خوش ده‌بيت به هوى ته‌وه‌وه)، ده‌لى: جا وازى لى هينا، ده‌لى: من بينيم په‌ته‌كه‌ى له‌دواى خوى پاده‌كيشا (كابراى نازاد كرد) و، لى خوش بوو.

بابه‌ت: هه‌ره‌شه‌ى يه‌كجار توند ده‌بارهى كوشتنى كه‌سى مسولمان

٢٤١١ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْكَبَائِرُ الْإِشْرَافُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ شُعْبَةُ الشَّأْ أَوْ الِئِمِينِ الْعُمُوسُ»^(١)

واته: له عه‌بدو‌للاى كورى عه‌مه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گى‌دراوه‌ته‌وه، ته‌ویش له پىغه‌مبه‌رى ﷺ گى‌پراوه‌ته‌وه، فه‌رموویه‌تى: تاوانه گه‌وره‌كان بریتین له: هاوبه‌ش دانان بو خوا و، نازاردانى داىك و باوك و، كوشتنى كه‌سىكى مسولمان - يان سویند خواردنى به‌درو -

بابه‌ت: هه‌ره‌شه‌ى يه‌كجار توند له‌سه‌ر نه‌و كه‌سه‌ى خوى ده‌كوژیت

٢٤١٢ - «عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ فِي الدُّنْيَا عَذَّبَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(٢)

واته: له ثابیتى كورى ضه‌حكاكه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گى‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تى: پىغه‌مبه‌رى خوا ﷺ فه‌رموویه‌تى: نه‌فهرت كردن له كه‌سى بروادار وه‌ك كوشتنیه‌تى، وه هه‌ر كه‌سىك خوى بكوژیت به‌شتىك له دونیادا، ته‌وه به‌و شته نازار ده‌دریت له‌پوژى دوايیدا.

٢٤١٣ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِحَدِيدَةٍ فَحَدِيدَتُهُ فِي يَدِهِ، يَتَوَجَّأُ بِهَا فِي بَطْنِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ، خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِسُمِّ فُسْمُهُ فِي يَدِهِ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا، وَمَنْ تَرَدَّى مِنْ جَبَلٍ، فَقَتَلَ نَفْسَهُ، فَهُوَ يَتَرَدَّى فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلَّدًا فِيهَا أَبَدًا»^(٣)

واته: له ته‌بو هوربه‌په‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گى‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تى: پىغه‌مبه‌رى خوا ﷺ فه‌رموویه‌تى: هه‌ر كه‌سىك خوى بكوژیت به‌ئاسنىك (چه‌قو بیت، يان هه‌ر ئاسنىكى تر) ئاسنه‌كه له ده‌ستیه‌تى و ده‌یدات له سكى له‌ناو دوزه‌خدا هه‌تا هه‌تایى ده‌مینیه‌ته‌وه (نه‌گه‌ر خو كوشتنى پى‌هه‌لال بیت، نه‌گه‌ر پىشى چه‌رام

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

بیت، به‌لام هەر خۆی بکوژیت، ئەوێ ماوه‌یه‌کی یه‌کجار زۆر تیايدا ده‌مینێته‌وه، وه هەر که‌سی‌کیش خۆی به‌ ژه‌هر بکوژیت ژه‌هره‌که‌ی له‌ ده‌ستی دایه و قوم قوم ده‌یخواته‌وه له‌ناو دۆزه‌خدا هه‌تا هه‌تایی ده‌مینێته‌وه (ئه‌گه‌ر پیتی هه‌لāl بووێت)، وه هەر که‌سی‌کیش خۆی بخاته‌ خواره‌وه له‌ چیا‌یتک (یان شوێن‌یکێ بڵند) و خۆی بکوژیت، ئەوێ خۆی له‌ناو به‌رزاییه‌کانی دۆزه‌خدا ده‌خاته‌ خواره‌وه و تیايدا ده‌مینێته‌وه هه‌تا هه‌تایی (ئه‌گه‌ر پیتی هه‌لāl بووێت).

بابه‌ت: تۆله و خوێن چه‌نده له‌ زێر و زیودا؟

۲۴۱۴ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَتَلَ رَجُلٌ رَجُلًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ دِيَّتَهُ اثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا، فَهُوَ قَوْلُهُ، ﴿يَخْلِفُونَكَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوا بِمَا لَمْ يَنَالُوا وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾ (١) التَّوْبَةِ، بِأَخْذِهِمُ الدِّيَّةَ.»

واته: له ئیبنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک پیاویکی کوشت له‌سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ری خوادا، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ خوێنه‌که‌ی دوا‌زده هه‌زار دانا، جا ئەوێ فه‌رمایشتی خوایه که فه‌رموویه‌تی: ﴿يَخْلِفُونَكَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوا بِمَا لَمْ يَنَالُوا وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾ (٢) التَّوْبَةِ، واته: {دوو پرووه‌کان سوێند به‌خوا ده‌خۆن که قسه‌یه‌کی نابه‌جێیان نه‌کردوه، که‌چی سوێند به‌خوا به‌راستی ئەمانه‌ درۆ ده‌که‌ن، به‌لکو گوفتاری کوفر و بێ پروایی هات به‌ ده‌میان، ئەمانه‌ دوا‌ی مسوڵمانبوونیان بپێروا بوونه‌وه، خه‌ریکی (پیلان) و نه‌خشه‌یه‌ک بوون، به‌لام بۆیان نه‌لوا و پیتی نه‌گه‌یشتن که بریتی بوو له‌ شه‌هید کردنی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، هیچ شتێک ئەمانی توپه‌ نه‌کردوه ته‌نها ئەوێ نه‌بیت خوا و پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷺ ئیماندارانیان ده‌وله‌مه‌ن و به‌هره‌وه‌ر کرد له‌ فه‌زڵ و زیاده‌ پێزی خۆی به‌ وه‌رگرتنی خوێن و تۆله‌ی جه‌ریمه‌کان.

تییینی: هوکاري دابه‌زینی ئەم ئایه‌ته ئەوێ بوو یه‌کیک له‌ مونا‌فقه‌کان زۆر هه‌ژار بوو، جا به‌نده و خزمه‌تکاره‌که‌ی کوژرا، پێغه‌مبه‌ری خواش فه‌رمانی کرد به‌وه‌ی خوێنی به‌نده‌که‌ی پێ بدریت و به‌هۆی ئەوه‌وه ده‌وله‌مه‌ند بوو، به‌لام دواتر سێله و بێ نمه‌ک بوو به‌رانبه‌ر ئیسلام و هه‌لگه‌پرایه‌وه، جا ئەم ئایه‌ته باسی ئەوه‌ ده‌کات. والله اعلم.

۲۴۱۵ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ وَعَلَى أَهْلِ الذَّهَبِ، أَلْفَ دِينَارٍ.» (٣)

واته: له ئەبو‌به‌کری کوپری موحه‌ممه‌دی کوپری عه‌مری کوپری هه‌زموه‌ گێردراوه‌ته‌وه، ئەویش له‌ باوک و باپیریوه ﷺ گێراویه‌تیوه که پێغه‌مبه‌ری خوا بۆ خه‌لکی یه‌مه‌نی نوسی: له‌سه‌ر ئەو که‌سانه‌ی زێریان هه‌یه، هه‌زار دیناری زێر واجبه (واته: واجبه‌ بدرێته‌ هه‌قی خوێن).

(١) - ضعیف.

(٢) - ضعیف.

بابەت: خوین چەندە لە وشتەدا؟

٢٤١٦ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مِنْ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى شُرَحْبِيلَ بْنِ عَبْدِ كَلَّالٍ وَالْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ كَلَّالٍ وَنَعِيمِ بْنِ عَبْدِ كَلَّالٍ قِيلَ ذِي رُعَيْنٍ وَمَعَاظِرَ وَهَمْدَانَ فَكَانَ فِي كِتَابِهِ وَإِنْ فِي النَّفْسِ الدِّيَّةُ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ»^(١).

واتە: لە ئەبوبەکرى کوپرى موحهممەدى کوپرى عەمرى کوپرى حەزمەووە گێردراووەتەووە، ئەویش لە باوک و باپیریووە ﷺ گێراوێتیووە، (وتوێتی): پێغەمبەرى خوا ﷺ بۆ خەڵكى يەمەنى نوسی: بەناوی خواى بەخشندەى میهرەبان، لە موحهممەدى پێغەمبەرەووە ﷺ بۆ شوپەحبیلى کوپرى عەبدى کولال و حاریثى کوپرى عەبدى کولال پادشایانى ذى روعەین و مەعافیر و هەمەدان، جا لە نوسراووەکەیدا هاتبوو: لە تۆلەى کوشتنى کەسێک خوین هەیه: (کە بریتیه لە) سەد و شتر.

٢٤١٧ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ وَكَانَ فِي كِتَابِهِ وَفِي الْأَنْفِ إِذَا أَوْعِبَ جَذْعُهُ الدِّيَّةُ، وَفِي اللِّسَانِ الدِّيَّةُ، وَفِي الشَّفَتَيْنِ الدِّيَّةُ، وَفِي الْبَيْضَتَيْنِ الدِّيَّةُ، وَفِي الذِّكْرِ الدِّيَّةُ، وَفِي الصُّلْبِ الدِّيَّةُ، وَفِي الْعَيْنَيْنِ الدِّيَّةُ، وَفِي الرَّجْلِ الْوَاحِدَةِ نِصْفُ الدِّيَّةِ، وَفِي الْمَأْمُومَةِ ثُلُثُ الدِّيَّةِ، وَفِي الْجَائِفَةِ ثُلُثُ الدِّيَّةِ، وَفِي الْمُنْقَلَةِ خَمْسَ عَشْرَةَ مِنَ الْإِبِلِ»^(٢).

واتە: لە ئەبوبەکرى کوپرى موحهممەدى کوپرى عەمرى کوپرى حەزمەووە گێردراووەتەووە، ئەویش لە باوک و باپیریووە ﷺ گێراوێتیووە کە پێغەمبەرى خوا ﷺ بۆ خەڵكى يەمەن نوسراوێكى نوسی، جا لە نوسراووەکەدا هاتبوو: لە لوتدا ئەگەر بە تەواوى برابوو خوینى تەواو هەیه، وە لە زماندا خوینى تەواو هەیه، وە لە دوو لیووەکاندا خوینى تەواو هەیه، وە لە دوو هێلکەکاندا خوینى تەواو هەیه، وە لە ئەندامى تێرینەدا خوینى تەواو هەیه، وە لە فەوتاندن و لەناوبردنى شەهووتى جنسیدا خوینى تەواو هەیه، وە لە دوو چاوەکاندا خوینى تەواو هەیه، وە لە یەک قاچدا نیوێ خوین هەیه، وە لە سەر شکانى قۆلدا کە بگاتە پەردەى دەماغ سێهەکی خوین هەیه، وە لەو برینەى بگاتە بۆشایى سێهەکی خوین هەیه، وە لەو شکانەى کە تیسقان لە شوینى خۆى دەربچى پازدە و شتر هەیه.

بابەت: جیبەجى کردن چۆنە لە وەرگرتنى خوینى بەهەلە کوشتن؟

٢٤١٨ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَعَلَ الدِّيَّةَ فِي الْخَطِّ أَخْمَاسًا»^(٣).

(١) - إسناده ضعيف.

(٢) - ضعيف.

(٣) - ضعيف.

واته: له عه‌بدو‌ل‌لّاهه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ خۆنی به‌هه‌له‌ کوشتنی کردوه به‌ پێنج جۆر (واته سه‌د و شتر دابه‌ش ده‌کړیت به‌سه‌ر پێنج جۆر و له‌و پێنج جۆره‌ وشتره‌ خۆنه‌که ده‌دریت، له‌ هه‌ر جۆرێک بیست دانه، که‌ کۆی گشتی ده‌کاته سه‌د).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی تۆله‌سه‌ندنه‌وه له‌ نێوان به‌نده‌کان

۲۴۱۹ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ عَبْدًا، لِأَنَاسٍ فُقْرَاءَ قَطَعَ يَدَ غُلَامٍ لِأَنَاسٍ أَغْنِيَاءَ، فَأَتَى أَهْلَهُ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لِأَنَاسٍ فُقْرَاءَ؟ فَلَمْ يَجْعَلْ عَلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ شَيْئًا».^(۱)

واته: له‌ عیمرانی کۆری حوصه‌ینه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌نده‌یه‌کی خه‌لکانیکی هه‌زار ده‌ستی به‌نده‌یه‌کی خه‌لکانیکی ده‌وله‌مه‌ندی پێی، جا‌ خاوه‌نی به‌نده‌ ده‌ست پراوه‌که‌ هاتن بۆ لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ، وتیان: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ئه‌وه به‌نده‌ی خه‌لکانیکی هه‌زاره‌؟ جا‌ پێغه‌مبه‌ر ﷺ هیچی له‌سه‌ر دانه‌نا.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خۆنی په‌نجه‌کان

۲۴۲۰ - «عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْأَصَابِعُ سَوَاءٌ، قَالَ: فَقُلْتُ: عَشْرُ عَشْرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ».^(۲)

واته: له‌ ئه‌بو موسای ئه‌شعه‌ریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که‌ فه‌رموویه‌تی: هه‌موو په‌نجه‌کان وه‌کو یه‌کن (له‌ روی خۆنه‌وه)، ده‌لێ منیش وتم: ده‌ ده‌یه (واته: هه‌ر په‌نجه‌ی ده‌ و شتری له‌سه‌ر وه‌رده‌گیرێ؟) فه‌رمووی: به‌لێ.

۲۴۲۱ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: هَذَا وَهَذَا سَوَاءٌ، وَقَالَ: يَخْنَصِرُهُ وَإِنْ هَامِهِ».^(۳)

واته: له‌ ئیبنو عه‌بباسه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که‌ فه‌رموویه‌تی: ئه‌وه و ئه‌وه وه‌کو یه‌کن (له‌ پێوی خۆن وه‌رگرتنه‌وه)، ئاماژه‌ی بۆ په‌نجه‌ی بچکۆله‌ و په‌نجه‌ی گه‌وره‌ کرد.

۲۴۲۲ - «أَبُو بَكْرٍ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ فِي كُلِّ أَصْبَعٍ مِنْ أَصَابِعِ الْيَدِ، وَالرَّجْلِ عَشْرٌ مِنَ الْإِبِلِ».^(۴)

(۱) - إسنادہ حسن، لکن الحدیث صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن، لکن الحدیث صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - ضعیف.



واته: له ئەبوبه کری کوری موحه ممه دی کوری عه مری کوری چه زمه وه گێردراوه ته وه، ئەویش له باوک و باپیری وه ﷺ گێراویه تیه وه که پێغه مبه ری خوا ﷺ بۆ خه لکی یه مه ن نوسراویکی نوسی (تیایدا هاتبوو): له هه موو په نجه یه ک له په نجه کانی ده ست و پێ ده و شتر هه یه.

بابه ت: ده رباره ی سه ر یان روخسار شکاندن

۲۴۲۳ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، قَالَ: قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَوَاضِحِ خَمْسًا، خَمْسًا مِنَ الْإِبِلِ».^(۱)

واته: له عه مری کوری شوعه ییه وه گێردراوه ته وه، ئەویش له باوک و باپیری وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ بۆ شکاندنه کانی سه ر و روخسار پێنج پێنج و شتری بپاردا.

۲۴۲۴ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ وَفِي كُلِّ إِصْبَعٍ مِنْ أَصَابِعِ الْيَدِ، وَالرُّجُلِ عَشْرٌ مِنَ الْإِبِلِ، وَفِي الْمَوْضِعَةِ خَمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ».^(۲)

واته: له ئەبوبه کری کوری موحه ممه دی کوری عه مری کوری چه زمه وه گێردراوه ته وه، ئەویش له باوک و باپیری وه ﷺ گێراویه تیه وه که پێغه مبه ری خوا ﷺ بۆ خه لکی یه مه ن نوسراویکی نوسی (له نوسراوه که دا هاتبوو): له هه موو په نجه یه ک له په نجه کانی ده ست و پێ ده و شتر هه یه، وه له سه ر یان روخسار شکاندنیشدا پێنج و شتر هه یه.

بابه ت: ده رباره ی خوێنی ددان شکاندن

۲۴۲۵ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، قَالَ: قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي الْأَسْنَانِ خَمْسًا خَمْسًا مِنَ الْإِبِلِ».^(۳)

واته: له عه مری کوری شوعه ییه وه گێردراوه ته وه، ئەویش له باوک و باپیری وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ بۆ شکاندنی ددانه کان پێنج پێنج له و شتری بپاردا (واته: بۆ هه ر ددانیک پێنج و شتر).

۲۴۲۶ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَى أَهْلِ الْيَمَنِ وَفِي السِّنِّ خَمْسٌ مِنَ الْإِبِلِ».^(۴)

(۱) - إسناده حسن.

(۲) - ضعيف.

(۳) - حسن.

(۴) - ضعيف.

واته: له ئه بوبه کرى کورى موحه ممه دى کورى عه مری کورى چه زمه وه گيردراوه ته وه، ئه ویش له باوک و باپیره وه ﷺ گيرايه تیه وه که پىغه مبه رى خوا ﷺ بۆ خه لکى يه مهن نوسراویکى نوسى (له نوسراوه که دا هاتبوو): له شکاندنى ددانه کاندای پىنج و شتر هه يه.

بابهت: ده رباره ی ئه و که سه ی گاز و قه مپال له ده ستی که سیک ده دات و که سه گاز لیگیراوه که ش ده ستی به توندی ده رده هیئت

۲۴۲۷ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا عَضَّ يَدَ رَجُلٍ، قَالَ: فَتَزَعَّ يَدَهُ فَوَقَعَتْ ثِيَابُهُ، فَاخْتَصَمُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَعْضُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ كَمَا يَعْضُ الْفَحْلُ؟ لَا دِيَّةَ لَكَ»^(۱)

واته: له عیمرانی کوری حوصه ی نه وه ﷺ گيردراوه ته وه، وتویه تی: پیاویک گازی گرت له ده ستی پیاویکی تر، ده لی: کابرای گاز لیگیراویش ده ستی به توندی ده رهینا و، دوو ددانه کانی پىشه وه ی گاز لیده ره که که وتن، جا کیشه که یان هینا بۆ لای پىغه مبه رى خوا ﷺ (کابرای گاز لیده ره که داواى خوینی ددانه کانی ده کرد)، (پىغه مبه رى خواش ﷺ) فه رموو ی: یه کیک له تیه وه گاز ده دات له براکە ی وه ک چۆن نیری گاز ده هاوژیت؟! هیه خوینت بۆ نیه.

بابهت: بریندارکردن له لایه ن گیانداره وه خوینی له سه ر نیه

۲۴۲۸ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْعَجَمَاءُ جُرْحُهَا جُبَارٌ، وَالْبِئْرُ جُبَارٌ، وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ، وَفِي الرِّكَازِ الْخُمُسُ»^(۲)

واته: له ئه بو هویره ی نه وه ﷺ گيردراوه ته وه، وتویه تی: پىغه مبه رى خوا ﷺ فه رموو یه تی: گیانله به ر بریندارکردنه که ی خوینی له سه ر نیه، وه له بیر هه لکه ندن که که سیک بکه ویته ناویه وه خوین له سه ر خاوه نه که ی نیه، وه له چال هه لکه ندن بۆ زێرو زیو و نه وت خوینی له سه ر نیه (ئه گهر کرێکار یان که سیکى تر که وته ناویه وه)، وه له خه زینه ی زه ویدا پىنج یه ک زه کات هه يه.

۲۴۲۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: جُرْحُ الْعَجَمَاءِ جُبَارٌ، وَالْبِئْرُ جُبَارٌ، وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ، وَفِي الرِّكَازِ الْخُمُسُ»^(۳)

واته: له م رى گایه شه وه له ئه بو هویره ی نه وه ﷺ گيردراوه ته وه، وتویه تی: پىغه مبه رى خوا ﷺ فه رموو یه تی: بریندارکردن له لایه ن گیانله به ره وه خوینی له سه ر نیه، وه بیر هه لکه ندن که که سیک بکه ویته ناویه وه

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن، لکن الحدیث صحیح.

(۳) - صحیح.

خوئین له‌سه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی نیه، وه چال هه‌لکه‌ندن بۆ زیرو زیو و نه‌وت خوئینی له‌سه‌ر نیه (ئه‌گه‌ر کرێکار یان که‌سیکی تر که‌وته ناویه‌وه)، وه له‌ خه‌زێنه‌ی زه‌ویدا پێنج به‌ک زه‌کات هه‌یه.

٢٤٣٠ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمَعْدُنُ جُبَارٌ، وَالسَّائِمَةُ جُبَارٌ، وَالْبَيْزُ جُبَارٌ، وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ»^(١).

واته: له‌ ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: چال هه‌لکه‌ندن بۆ زیرو زیو و نه‌وت خوئینی له‌سه‌ر نیه (ئه‌گه‌ر کرێکار یان که‌سیک که‌وته ناویه‌وه)، وه ئه‌و گیانداره‌ی له‌ ده‌روه‌وه ده‌له‌وه‌پێت بریندارکردنه‌که‌ی خوئینی له‌سه‌ر نیه، وه بیر هه‌لکه‌ندن که‌ که‌سیک بکه‌وێته ناویه‌وه خوئین له‌سه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی نیه، وه له‌ خه‌زێنه‌ی زه‌ویدا پێنج به‌ک زه‌کات هه‌یه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خوئینی فه‌وتاندنی مندالی ناو سک

٢٤٣١ - «عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا تَحْتَ رَجُلٍ فَتَغَايَرَتَا فَضَرَبَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِعَمُودٍ فَقَتَلَتْهَا، وَمَا فِي بَطْنِهَا فَاخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَضَى فِيهِ غُرَّةً، وَجَعَلَهَا عَلَى عَاقِلَةِ الْمَرْأَةِ»^(٢).

واته: له‌ موغیره‌ی کوری شوعه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که‌ دوو ئافره‌ت له‌ ژێر نیکاحی پیاویک بوون (خیزانی پیاویک بوون)، جا غیره‌یان له‌ یه‌کتری کرد و بووه کیشه‌یان، یه‌کیکیان به‌ ئه‌ستونده‌یه‌ک دای له‌وه‌یتریان و ئافره‌ته‌که‌ و منداله‌که‌ی له‌ سکیدا بوو کوشتنی (به‌و لێدانه)، جا کیشه‌که‌یان برده‌ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) بریاریدا به‌وه‌ی له‌ تۆله‌ی منداله‌که‌ کۆیله‌یه‌ک بدرێت، وه تۆله‌که‌ی خسته‌ ئه‌ستوی خزم و که‌سی ئافره‌ته‌که‌.

٢٤٣٢ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، نَشَدَ النَّاسَ قَضَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْجَنَيْنِ فَقَامَ حَمَلُ بَنِي مَالِكٍ بْنِ النَّابِغَةِ، فَقَالَ: كُنْتُ بَيْنَ امْرَأَتَيْنِ، فَضَرَبَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِمِسْطَحٍ فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي جَنِينِهَا بِغُرَّةٍ، وَأَنْ تُقْتَلَ بِهَا»^(٣).

واته: له‌ ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عومه‌ر ﷺ پرسیاری له‌ خه‌لکی کرد ده‌رباره‌ی بریاری پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سه‌باره‌ت به‌ مندالی ناو سک، جا حه‌مه‌لی کۆری مالیکی نابیغه‌ هه‌لسایه‌وه و وتی: من له‌ نیوان دوو ئافره‌ت بووم، جا یه‌کیکیان دای له‌وه‌یتریان به‌ دینگه‌ی خێوه‌ت و (ئافره‌ته‌که‌ و منداله‌که‌ی ناو سکی کوشت به‌و لێدانه)، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌رباره‌ی تۆله‌ی منداله‌که‌ بریاریدا به‌ پێدانی به‌نده‌یه‌ک و ئافره‌ته‌که‌ش بکوژرێته‌وه.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



بابه‌ت: خوینی کوشتنی به‌هه‌له‌له‌سه‌ر کئیه؟

۲۴۳۳- «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ امْرَأَتَيْنِ مِنْ هَذَلٍ اقْتَتَلَتَا، فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِحَجَرٍ، فَقَتَلَتْهَا، وَمَا فِي بَطْنِهَا، فَأَخْتَصَمُوا فِي الدِّيَةِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَضَى أَنَّ دِيَّةَ جَنِينِهَا غُرَّةٌ عَبْدٌ أَوْ وَلِيدَةٌ، وَقَضَى بِدِيَّتِهَا عَلَى عَاقِلَتِهَا، وَرَثَتُهَا وَلَدَهَا، وَمَنْ مَعَهَا، فَقَالَ حَمَلُ بَنِي النَّابِغَةِ الْهُذَلِيِّ: كَيْفَ أُعْزِمُ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ وَلَا نَطَقَ وَلَا اسْتَهْلَ فَمِثْلُ ذَلِكَ يُطَلُّ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِمَّا هُوَ مِنْ إِخْوَانِ الْكُفَّانِ مِنْ أَجْلِ سَجْعِهِ الَّذِي سَجَعَ.»^(۱)

واته: له‌ئه‌بو هور‌ه‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: دوو ئافره‌ت له‌قه‌بیله‌ی هه‌ذه‌یل به‌شه‌ره‌هاتن و یه‌کیکیان به‌ردیکی گرت‌ه‌ئه‌وه‌یه‌تریان و ئافره‌ته‌که‌ و منداله‌که‌ی ناو سکی کوش‌ت، جا کئیشه‌یه‌یان هینا بۆ لای پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) بریاریدا به‌وه‌ی خوینی منداله‌که‌ بریتیه‌ له‌بهنده‌یه‌که‌ جا نێر بیت یان مێ، وه‌ بریاریدا خوینه‌که‌ی بکه‌وته‌ سه‌ر خزم و که‌سه‌کانی، به‌نده‌که‌ش بیته‌ میرات بۆ منداله‌که‌ی و ئه‌وه‌ی له‌که‌لین (له‌میراتگران)، جا حه‌مه‌لی کور‌ی نابیغه‌ی هه‌ذه‌لی وتی: چۆن تۆله‌ی مندالیک بده‌م که‌ نه‌ خواردویه‌تی‌ه‌وه‌ و نه‌ خواردویه‌تی و نه‌قه‌سی کردوه‌ و نه‌ ده‌نگی ده‌ره‌هاتوه‌، هاوشیوه‌ی ئه‌و شته‌ به‌تاله‌ (هیچی بۆ داناندریت؟) پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: (ئه‌و پیاوه‌ له‌ برای فالچیانه‌) له‌به‌ر ریک‌خستنی وشه‌کانی (بۆقه‌ناعه‌ت دروست کردن، چونکه‌ جومله‌ سه‌ره‌کیه‌کانی به‌ پیتی لام کوتایی پێ هینا و وتی: (کَيْفَ أُعْزِمُ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكَلَ، وَلَا نَطَقَ وَلَا اسْتَهْلَ، فَمِثْلُ ذَلِكَ يُطَلُّ).

بابه‌ت: خوینی کوشتنی نیمچه‌ ئه‌نقه‌ست (شه‌ العم‌د)

۲۴۳۴- «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: دِيَّةُ قَتِيلِ الْخَطَا، شِبْهُ الْعَمْدِ، وَمَا كَانَ بِالسُّوْطِ، وَالْعَصَا مِنْهَا أَرْبَعُونَ فِي بَطُونِهَا، وَأَوْلَادُهَا.»^(۲)

واته: له‌عه‌بدو‌لای کور‌ی عه‌مه‌روه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: خوینی کوشتنی به‌هه‌له‌هه‌روه‌ها خوینی کوشتنی نیمچه‌ ئه‌نقه‌ست (که‌ بریتیه‌ له‌و کوشتنه‌ی که‌سه‌ بکوژه‌که‌ به‌مه‌به‌ست له‌که‌سه‌که‌ بدات، به‌لام به‌شتیک لێی بدات که‌ به‌ پیتی عاده‌ت مرو‌ف نابی پیتی بم‌ریت، که‌چی که‌سه‌که‌ پیتی مرد، وه‌ک مست وه‌شاندن)، هه‌روه‌ها کوژراوی قامچی و دار، (ئه‌مانه‌ گشتیان سه‌د و شتریان له‌ تۆله‌ ده‌دریت) چلیان له‌و وشترانه‌ ده‌بی ئاوس بن، پێچویان له‌ سکدا بیت.

بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی سه‌یری مالی خه‌لکانتیک ده‌کات به‌بی مۆله‌تی ئه‌وان

۲۴۳۵- «عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَخْبَرَهُ أَنَّ رَجُلًا أَطْلَعَ فِي جُحْرِ فِي حُجْرَةِ النَّبِيِّ ﷺ، وَمَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَذْرَى يُخَلِّلُ بِهَا رَأْسَهُ، فَرَأَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: لَوْ أَعْلَمْتُ أَنَّكَ تَنْظُرُنِي لَطَعَنْتُ بِهَا فِي عَيْنَيْكَ، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِمَّا جُعِلَ الْإِذْنُ مِنْ أَجْلِ النَّظَرِ.»^(۳)

(۱) - صحیح

(۲) - حسن.

(۳) - صحیح.

ئەبو موحمەد وتوێتی: زانا یان ئەم فەرموودەیان لێکداوێتەو بەوێ: هیچ قورەیشێک ناکوژرێت لەسەر کوفر (چونکە گشتیان بوونەتە مسوڵمان)، واتە هیچ قورەیشێک کافر نابێتەو دواى ئەم ڕۆژە (کەواتە: لەسەر کوفر ناکوژرێت)، ئەو دى لەسەر کوشتن، ئەو دەکوژرێتەو.

بابەت: کەس بە تاوانى جگە لە خۆى تێو ناگێ

٢٤٣٩ - «عَنْ أَبِي رِمَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ وَمَعِيَ ابْنٌ لِي وَلَمْ نَكُنْ رَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَتَيْتُهُ فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهِ ثَوْبَانِ أَخْضَرَانِ. فَلَمَّا رَأَيْتُهُ عَرَفْتُهُ بِالصُّفَةِ، فَأَتَيْتُهُ، فَقَالَ: مَنْ هَذَا الَّذِي مَعَكَ؟ قُلْتُ ابْنِي، وَرَبُّ الْكُعْبَةِ، فَقَالَ: ابْنُكَ؟ قُلْتُ: أَشْهَدُ بِهِ. قَالَ: فَإِنَّ ابْنَكَ هَذَا لَا يَجْنِي عَلَيْكَ، وَلَا تَجْنِي عَلَيْهِ.»^(١)

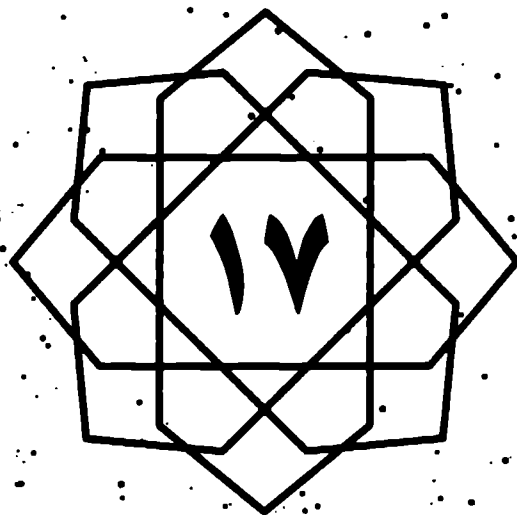
واتە: لە ئەبو ریمتەو ﷺ گێردراوێتەو، وتوێتی: چووم بۆ مەدینە و کوڕێکی خۆم لەگەڵ بوو، پێغەمبەری خوا مان ﷺ نەبینی بوو، جا چووم بۆ لای و ئەویش هاتە دەرەو لە کاتی کدا دوو پارچە جلی سەوزی لەبەردا بوو، جا کە بینیم بە صیفاتەکانی ناسیمەو، چووم بۆ لای و فەرمووی: ئەو کێیە لەگەڵتە؟ وتم: کوڕمە سوێند بە خۆی کەعبە، ئەویش فەرمووی: کوڕتە؟ منیش وتم: شاھیدی دەدەم کە کوڕمە، فەرمووی: ئەم کوڕەى تۆ نە تاوانەکانی دەکەوێت سەر تۆ نە ئەویش تاوانی تۆ دەکەوێتە سەر (واتە: هەر یەكەتان ئۆبالی تاوانەكەى لەسەر خۆیەتى، ئەگەر کوڕت کەسێک بکوژرێت ئەو ئەو دەکوژرێتەو نەك تۆ، تۆش کەسێک بکوژى دەکوژرێتەو نەك ئەو، بەو شێوەیە).

٢٤٤٠ - «عَنْ أَبِي رِمَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: انْطَلَقْتُ مَعَ أَبِي نَحْوَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ لِأَبِي: ابْنُكَ هَذَا؟ فَقَالَ: إِي وَرَبُّ الْكُعْبَةِ. قَالَ: حَقًّا؟ قَالَ: حَقًّا أَشْهَدُ بِهِ قَالَ: فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَاحِبًا مِنْ تَبَتِ شَبْهِي فِي أَبِي، وَمِنْ حَلَفِ أَبِي عَلَيَّ. فَقَالَ: إِنَّ ابْنَكَ هَذَا لَا يَجْنِي عَلَيْكَ، وَلَا تَجْنِي عَلَيْهِ، قَالَ: وَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ﴾ (١٣١) وَالْأَنْعَامُ.»^(٢)

واتە: لە ئەبو ریمتەو ﷺ گێردراوێتەو، وتوێتی: من لەگەڵ باوکم چووم بۆ لای پێغەمبەری خوا ﷺ، جا پێغەمبەری خوا ﷺ بە باوکم وت: ئەو کوڕتە؟ باوکم وتی: بەئێ، سوێند بە خۆی کەعبە، فەرمووی: هەر بەراست؟ باوکم وتی: هەر بەراست، شاھیدی دەدەم، دەئێ: پێغەمبەری خوا ﷺ بە زەرەخەنە پێکەنى لەبەر زۆر وێکچوونم بە باوکم و لەبەر زۆر سوێند خواردنی باوکم لەسەر من، وە فەرمووی: ئەم کوڕەى تۆ نە تاوانەکانی دەکەوێت سەر تۆ، نە ئەویش تاوانی تۆ دەکەوێتە سەر، وە پێغەمبەری خوا ﷺ ئەم ئایەتەى خوێندەو: ﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ﴾ (١٣١) وَالْأَنْعَامُ.

(١) صحیح.

(٢) - صحیح.



په رتوکی

جيهاد و تيکووشان
له پيناوي خوا



بابهت: جهاد و تیکۆشان له پیناوی خوا چاکترین و گهوارهترین کردهوهیه

۲۴۴۱ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَعَدْنَا نَقْرَ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَتَذَاكَرْنَا فَقُلْنَا: لَوْ نَعْلَمُ أَيْ الْأَعْمَالِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى لَعَمَلُنَا؟ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (۱) يَتَأَيَّأُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَمْ يَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (۲) كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (۳) ﴿الصف، حَتَّى خَتَمَهَا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَقَرَأَهَا عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى خَتَمَهَا، قَالَ أَبُو سَلَمَةَ: فَقَرَأَهَا عَلَيْنَا ابْنُ سَلَامٍ: قَالَ يَحْيَى: فَقَرَأَهَا عَلَيْنَا أَبُو سَلَمَةَ، وَقَرَأَهَا عَلَيْنَا يَحْيَى، وَقَرَأَهَا عَلَيْنَا الْأَوْزَاعِيُّ، وَقَرَأَهَا عَلَيْنَا مُحَمَّدٌ. (۱)»

واته: له عهبدولای کورێ سهلامهوه ﷺ گێردراوهتهوه، وتویهتی: چهند نهفهڕێک له هاوهلانی پیغهمبهری خوا ﷺ دانیشتین و بیرهوهری چاکهمان دهکرد و وتمان: خۆزگه بمانزانایه کام کردهوه لای خوا خۆشهویستترینه تا نهنجامان بدایه، جا خوای بهرز ئه و ئایهتانهی دابهزاند: ﴿سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ (۱) يَتَأَيَّأُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَمْ يَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (۲) كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ (۳) ﴿الصف، تا کۆتایی به سورهتهکه هینا، عهبدولای وتویهتی: پیغهمبهری خواش بۆی خوێندینهوه تاوهکو کۆتایی به سورهتهکه هینا، ئه بو سهلهمه وتویهتی: ئینبو سهلامیش سورهتهکهی خوێندنهوه بهسهرمانهوه، بهحیا وتویهتی: ئه بو سهلهمه سوورهتهکهی بهسهردا خوێندینهوه و بهحیاش بهسهردا خوێندینهوه و ئهوزاعیش بهسهردا خوێندینهوه و موحهممهدهش بهسهردا خوێندینهوه (واته: ههموو پراویهکان ئهم سوورهتهیان بهسهر کهسانی دواي خۆیان خوێندۆتهوه، که باسی گهورهیی جهاد و تیکۆشان دهکات لهناو سوورهتهکهدا).

بابهت: فهزل و گهوارهیی جهاد

۲۴۴۲ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تَكْفَلُ اللَّهُ لِمَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا جِهَادٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَتَضِدُّ بِكَلِمَاتِهِ، أَنْ يُدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، أَوْ يَرُدَّهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ، مَعَ مَا نَالَ مِنْ أَجْرِ أَوْ غَنِيمَةٍ. (۱)»

واته: له ئه بو هورهیرهوه ﷺ گێردراوهتهوه، وتویهتی: پیغهمبهری خوا ﷺ فهرموویهتی: خوا گرهنتی پاراستنی ئه و کهسه دهکات که له مالهکهی دههچووه و، هیچ شتیکی وهدهری نهناوه تهنها جهاد و تیکۆشان له پیناوی خوا و بهراست دانان و بروابوون به وته و ئایهتانهی خوا نهییت، (کهفالهتی ئه و کهسه دهکات) که بیخاته بهههشتهوه (ئهگهر شههید بییت)، یانیش بیگهرنیتتهوه بۆ ئه و مال و شوێن و جێگهی که لێوهی دههچووه، به پاداشت و دهستکهوتهوه.

(۱) - إسناده ضعيف لنفسه، صحيح لغيره.

(۲) - صحيح.



بابهت: کام جیهاد و تیکۆشان گه‌وره‌ترین و باشت‌رینه

٢٤٤٣ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْجِهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ عَقَرَ جَوَادُهُ، وَأَهْرَقَ دَمَهُ»^(١).

واته: له جابره‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وترا: نه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کام جیهاد و تیکۆشان گه‌وره‌ترین و چاک‌ترین؟ فه‌رمووی: نه‌و که‌سه‌ی نه‌سه‌په‌که‌ی بکوژری و، خۆشی خۆینی لێ بچۆری و شه‌هید ببیت.

بابهت: ده‌رباره‌ی نه‌وه‌ی که‌ نایا کام کرده‌وه چاک‌ترین

٢٤٤٤ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: إِيمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، قَالَ: قِيلَ: ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: ثُمَّ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قِيلَ: ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: ثُمَّ حَجٌّ مَبْرُورٌ»^(٢).

واته: له نه‌بو هو‌ره‌په‌روه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پرسیا‌ری لێکرا کام کرده‌وه چاک‌ترین؟ فه‌رمووی: بڕوابوون به‌ خواو به‌ پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷺ، (نه‌بو هو‌ره‌په‌ره) ده‌لێ: وترا: دواتر چ کرده‌وه‌یه‌ک؟ فه‌رمووی: دواتر جیهاد و تیکۆشان له‌ پیناوی خوا و ترا: دواتر چ کرده‌وه‌یه‌ک؟ فه‌رمووی: هه‌جیکی قه‌بو‌لکراو.

بابهت: نه‌و که‌سه‌ی ده‌جه‌نگی له‌ پیناوی خوا به‌ نه‌ندازه‌ی و شتر دۆشینی

٢٤٤٥ - «عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فُوقَ نَاقَةٍ، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَهُوَ قَدْرُ مَا يَدْرُ حَلَبَهَا لِمَنْ حَلَبَهَا»^(٣).

واته: له مو‌عاذی کو‌ری جه‌به‌له‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سێک به‌جه‌نگی له‌ پیناوی خوا به‌ نه‌ندازه‌ی دۆشینی و شترێک، نه‌وه به‌هه‌شتی بۆ واجب ده‌بیت. (فُوقَ نَاقَةٍ) واته: نه‌ندازه‌ی دۆشینی و شترێک به‌ نه‌سه‌ت نه‌و که‌سه‌ی ده‌یددۆشیت.

بابهت: چاک‌ترینی خه‌لکی پیاوێکه‌ سه‌ر و (هه‌وسا‌ری) نه‌سه‌په‌که‌ی به‌ده‌سته‌وه‌ گرتووه‌ بۆ جیهاد و تیکۆشان له‌ پیناوی خوا

٢٤٤٦ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَرَجَ عَلَيْهِمْ، وَهُمْ جُلُوسٌ فَقَالَ: أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ مَنْزِلَةً؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: رَجُلٌ مُمْسِكٌ بِرَأْسِ قَرْسِهِ، أَوْ قَالَ قَرْسٍ، فِي سَبِيلِ اللَّهِ، حَتَّى يَمُوتَ أَوْ

(١) - صحيح.

(٢) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٣) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.



يُفْتَل. قَالَ: فَأَخْبِرُكُمْ بِالَّذِي يَلِيهِ، فَقُلْنَا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: أَمْرُ مُعْتَزِلٍ فِي شَعْبٍ يُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيَعْتَزِلُ شُرُورَ النَّاسِ، قَالَ: فَأَخْبِرُكُمْ بِشَرِّ النَّاسِ مَنْزِلَةً؟ فَقُلْنَا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: الَّذِي يُسْأَلُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ وَلَا يُعْطِي بِهِ»^(۱)

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ر ﷺ ده رچوو بو لایان، له کاتیکدا دانیشتبوون و فهرمووی: ئایا چاکترینی خه لکیتان پێ رانه گه یه نم له پرووی پله و مه نزله ته وه؟ وتمان: با، فهرمووی: پیاویکه سهر و هه و ساری ئه سپه که ی گرتۆته ده ست له پێناوی خوا تا وه کو وه فات ده کات یان ده کو ژریت، فهرمووی: ههروه ها که سی دواترتان پێ رابگه یه نم؟ تیمه ش وتمان: به لێ ئه ی پیغه مبه ری خوا، فهرمووی: که سیکه خۆی دورخستۆته وه، له دۆلێکدا گیرساوه ته وه و نوێژ ده کات و زه کات ده دات و له خه لکی خراپ دور ده که ویتته وه، فهرمووی: ههروه ها هه و التان پێ بده م به خراپترینی خه لکی مسو لمان له پرووی پله و مه نزله ته وه؟ تیمه ش وتمان: به لێ ئه ی پیغه مبه ری خوا، فهرمووی: ئه و که سه ی به ناوی خوای گه و ره سوآل ده کات و بو خواش نابه خشیت.

بابهت: ده رباره ی گه و ره یی پله ی ئه و پیاوه ی جیهاد ده کات له پێناوی خوا

۲۴۴۷ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَقَامُ الرَّجُلِ فِي الصَّفِّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَفْضَلُ مِنْ عِبَادَةِ الرَّجُلِ سِتِّينَ سَنَةً»^(۲)

واته: له عیمپانی کوپی حوصه ی نه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فهرموویه تی: پله ی ئه و پیاوه ی له پیزی مو جاهد و تیکۆشه راندا یه له پێناوی خوا، چاکتره له په رستشی ئه و پیاوه ی شه ست سآل عیبادت ده کات.

بابهت: ده رباره ی گه و ره یی تۆزاوی بوون له پێناوی خوا

۲۴۴۸ - «أَنَّ مَالِكَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، مَرَّ عَلَى حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - أَوْ حَبِيبَ مَرَّ عَلَى مَالِكٍ - وَهُوَ يَقُودُ فَرَسًا مَيْثِي، فَقَالَ: أَلَا تَرَ كُفَّ حَمَلِكَ اللَّهُ؟ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ»^(۳)

واته: مالیکی کوپی عه بدو لآ به لای حه بیبی کوپی مه سه مه دا تیه پری - یانیش حه بیب به لای مالیکدا تیه پری - له کاتیکدا ئه سپکی لیده خوپی و به پیاده ده پویش، ئه ویش وتی: بو سوار نابی خوا سواریت پێ ببه خشیت و سواری بییت؟ وتی: (بۆیه سوار نابم چونکه) هه ر که سی که دوو قاچه کانی تۆزاوی بن له پێناوی خوا، ئه وه خوا حه پامی ده کات له سه ر ئاگر و (ناچیته دۆزه خ).

(۱) - صحیح.

(۲) - ضعیف.

(۳) - صحیح لغیره.



بابهت: به‌یانیه‌ک یان ئیواره‌یه‌ک (تیکۆشان) له پیناوی خوا

٢٤٤٩ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَعَذْوَةُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ رُوحَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا»^(١)

واته: له سه‌هلی کوپی سه‌عه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: به‌یانیه‌ک تیکۆشان له پیناوی خوا، یان ئیواره‌یه‌ک تیکۆشان له پیناوی خوا چاکتر و گه‌وره‌تره له دنیا و نه‌وه‌ی تیا‌یه‌تی.

بابهت: نه‌و که‌سه‌ی یه‌ک پۆژ به‌پۆژوو ده‌بێت له پیناوی خوا

٢٤٥٠ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ابْتِغَاءَ وَجْهِهِ اللَّهِ، إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بَيْنَ وَجْهِهِ، وَبَيْنَ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا»^(٢)

واته: له نه‌بو سه‌عه‌یدی خودریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری خواوه‌ی ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رموویه‌تی: هه‌ر به‌نده‌یه‌ک یه‌ک پۆژ به‌پۆژوو بێت له ڕێگای خوا، مه‌به‌ستی خوا‌بێت، هه‌تمه‌ن خوا نێوانی نه‌و و ئاگر هه‌فتا پایز دورده‌خاته‌وه (واته: هه‌فتا ساڵ له ئاگر دووره و ناچێته‌ ناویه‌وه).

بابهت: ده‌رباره‌ی نه‌و که‌سه‌ی شه‌ونخونی و ئێشکگری ده‌کات له پیناوی خوا

٢٤٥١ - «عَنْ أَبِي رِيحَانَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي غَزْوَةٍ فَسَمِعَهُ ذَاتَ لَيْلَةٍ وَهُوَ يَقُولُ: حُرِّمَتِ النَّارُ عَلَى عَيْنِ سَهْرَتٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَحُرِّمَتِ النَّارُ عَلَى عَيْنِ دَمَعَتٍ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ قَالَ: وَقَالَ: الثَّالِثَةُ فَتَسِيئُهَا، قَالَ أَبُو شُرَيْحٍ: سَمِعْتُ مَنْ يَقُولُ: ذَاكَ حُرْمَتِ النَّارِ عَلَى عَيْنِ غَضَّتْ عَنْ مَحَارِمِ اللَّهِ، أَوْ عَيْنِ فُقِئَتْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ»^(٣)

واته: له نه‌بو په‌یحانه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه که له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووه له غه‌زایێک و گوێی له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو شه‌ونکیان ده‌یفه‌رموو: ئاگری دۆزه‌خ هه‌پام کراوه له‌سه‌ر چاویک شه‌ونخونی و ئێشکگری کردبێت له پیناوی خوا، وه ئاگری دۆزه‌خ هه‌پام کراوه له‌سه‌ر چاویک فرمێسک ده‌پۆزێت له ترسی خوا، (نه‌بو په‌یحانه) ده‌لێت: سێیه‌میانیشی فه‌رموو، به‌لام من بیرم نه‌ماوه، نه‌بو شوپه‌یح وتویه‌تی: گوێم لێبووه له یه‌کیک وتویه‌تی: سێیه‌میان نه‌وه‌یه: ئاگری دۆزه‌خ هه‌پام کراوه له‌سه‌ر

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

چاوێک ده نو قنیریت له سه یه کردنی چه رامکراوه کانی خوا، یان چاوێکه که پڑاوه له پیناوی خوا ی زالی پایه دار (له جیهاد).

۲۴۵۲ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رَحِمَ اللَّهُ حَارِسَ الْحَرَسِ».

واته: له عوقبه ی کوری عامیری جوهه نیه وه ﷺ گێردراوه ته وه، نه ویش له پینغه مبهری ﷺ گێراوه ته وه که فه رموو یه تی: په حمه تی خوا له حاریسی چه رهس بیت (واته: په حمه تی خوا له حاریسی جه یشی مسولمانان بیت، بۆیه ناوی جه یشی مسولمانانی شی به چه رهس هینا وه، چونکه نه وان چه ره سی دین و ژینی مسولمانان).

بابهت: ده رباره ی گه و ره ی مه سه رف کردن له جیهاد له پیناوی خوا

۲۴۵۳ - «عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ بِنَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ، فَقَالَ: هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَنَعٌ مِائَةِ نَاقَةٍ كُلُّهَا مَخْطُومَةٌ».^(۱)

واته: له نه بو مه سه و دی نه نصاریه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیاوێک و شترکی هه و سارکراوی هینا و وتی: نه وه له پیناوی خوا یه (بو جیهاد ده یه خشم)، پینغه مبهری خواش ﷺ فه رموو ی: به هو ی نه و شتره وه له روژی دوا ییدا چه وت سه د (۷۰۰) و شترت بو هه یه هه موویان هه و سارکراون.

بابهت: نه و که سه ی دوانه یه ک له ماله که ی ده به خشی ت بو جیهاد له پیناوی خوا

۲۴۵۴ - «عَنْ صَعْصَعَةَ بْنِ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ وَهُوَ يَسُوقُ جَمَلًا لَهُ أَوْ يَقُودُهُ فِي عُنُقِهِ قِرْبَةً، فَقُلْتُ: يَا أَبَا ذَرٍّ مَا لَكَ، قَالَ لِي: عَمَلِي، فَقُلْتُ: مَا لَكَ قَالَ لِي: عَمَلِي، قُلْتُ: حَدَّثَنِي حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ أَنْفَقَ زَوْجَيْنِ مِنْ مَالٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا ابْتَدَرَتْهُ حَبَابَةُ الْجَنَّةِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: هُوَ دِرْهَمَيْنِ، أَوْ أَمْتَيْنِ، أَوْ عَبْدَيْنِ، أَوْ دَابَّتَيْنِ».^(۲)

واته: له سه عه سه ی کوری مو عاویه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: به نه بو ذه ر گه یشتم، له کاتیکدا و شترکی راده کیشا یان لپی ده خوری مه تاره یه کیشی له مل بوو، منیش وتم: نه ی نه بو ذه ر: چیت بو هه یه؟ پپی وتم: کرده وه ی وتم: منیش (دوو باره) وتم: نه ی نه بو ذه ر: چیت بو هه یه؟ پپی وتم: کرده وه ی خۆم، جا وتم: فه رموو ده یه کم بو بگێره وه که له پینغه مبهری خوا وه ﷺ گویت لی بو بیت، وتی: گوتم له پینغه مبهری خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: هه ر مسولمانیک دوانه یه ک له مال و سه رو ته که ی له پیناوی خوا به خشی ت چه تمه ن ده رگا وانه کانی به هه شت پشیرکێ و ده ست پشخه ری ده که ن بو لای (تا وه کو ده رگای به هه شتی بو بکه نه وه).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



ئەبو موحەممەد وتویهتی: (جا دوانەکه) دوو درهههه، یان دوو جاریه، یان دوو بهنده، یان دوو و لاغ بیت.

بابەت: گەورەیی نیشان شکاندن و تیرهاوێژی و فەرمان پێکردنی

۲۴۵۵ - «عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، مَرْثِدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ﴾ [الأنفال، آلا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ].»^(۱)

واته: له ئەبول خەیر، مەرئەدی کۆری عەبدوللاو گێردراوێتهوه، ئەویش له عوقبە ی کۆری عامیری ر.ه. گێردراوێتهوه که ئەم ئایەتە ی خوێندۆتهوه: ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ﴾ [الأنفال، واته: [خۆتانیاں بۆ ئاماده بکهن له هێز ئەوهی له توانا ئاندا ههیه] (عوقبه وتی): بزانی هێز (لهم ئایەتهدا) نیشان شکاندن و تیرهاوێژه.

۲۴۵۶ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَدْخُلُ الثَّلَاثَةَ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ الْجَنَّةَ: صَانِعَهُ يَخْتَسِبُ فِي صَنْعَتِهِ الْخَيْرَ، وَالْمُمِدَّ بِهِ، وَالرَّامِيَ بِهِ، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ازْمُوا وَارْكَبُوا وَلَا تَزْمُوا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْكَبُوا، وَقَالَ: كُلُّ شَيْءٍ يَلْهُو بِهِ الرَّجُلُ بَاطِلٌ، إِلَّا رَمِيَ الرَّجُلُ بِقَوْسِهِ، وَتَأْدِيبُهُ فَرَسُهُ، وَمُلَاعَبَتُهُ أَهْلُهُ، فَإِنَّهُمْ مِنَ الْحَقِّ، وَقَالَ: مَنْ تَرَكَ الرَّمْيَ بَعْدَمَا عَلَّمَهُ فَقَدْ كَفَرَ الَّذِي عَلَّمَهُ.»^(۲)

واته: له عوقبە ی کۆری عامیر پ.ه. گێردراوێتهوه، وتویهتی: پێغه مبهری خوا ﷺ فەرموویهتی: خوای زالی پایه دار سێ کهس بههۆی یهک تیرهوه دهخاته بهههشتهوه: دروستکهری تیرهکه که مه بهستی له دروستکردنه که ی چاکه بیت، وه ئەو که سه ی که تیره که ده داته دهستی تیرهاوێژ تا بیهاوێژی، وه تیر هاوێژه که.

ههروهها پێغه مبهری خوا ﷺ فەرموویهتی: تیرهاوێژی بکهن و سواری و لاغیش بن، وه ئەگەر هاتوو تیرهاوێژه که بکهن پێم خوشتر و باشته له وهی سواری و لاغ بن (بێ هونهری جهنگی و تیرهاوێژی)، ههروهها فەرموویهتی: هه موو شتی که مرووف یاری پێ بکات بێ سووه، ته نها تیرهاویشتنی پیاو به که وانه که ی و، راهیتیانی ئەسپه که ی (له سه ر جهنگ و جیهاد) و، یاری کردنی له گه ل ژن و منداله که ی نه بیت، ئەمانه له به شی هه قن.

ههروهها فەرموویهتی: هه ر که سی که تیرهاوێژی واز لێ بێنیت پاش ئەوه ی فیرکراوه، ئەوه بێ نه م که بووه به رانه به ر به وه ی فیرکراوه.

(۱) - صحیح.

(۲) - حسن.

بابەت: دەربارەى گەورەیی ئەو کەسەى بریندار کراوە لە جیهاددا لە پێناوی خوا

۲۴۵۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ مَجْرُوحٍ يُجْرَحُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، إِلَّا بَعَثَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَجُرْحُهُ يَذْمَى رِيحَ الرِّيحِ، وَاللُّونُ لَوْنُ الدَّمِ.»^(۱)

واتە: لە ئەبو ھورەیرەووە ر.ھ.ا گێڕدراوەتەووە، وتووەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ ھەرموووەتی: ھێچ بریندارێک نێە بریندار بکریت لە جیهاددا لە پێناوی خۆای زالی پایەدار ھەتھەن خۆای زالی پایەدار لە دواڕۆژدا زیندووێ دەکاتەووە لەکاتیکیدا برینەکەى خۆینی لیدی، بۆنەکەى بۆنی میسکە و پەنگەکەشى پەنگی خۆینە.

بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى داواى شەھیدی لە خوا دەکات

۲۴۵۸ - «عن سهل بن أمية بن سهل بن حنيف رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُحَدِّثُ أَنَّهُ سَمِعَ سَهْلَ بْنَ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْلٍ بْنِ حَنْنِيفٍ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشُّهَادَةَ صَادِقًا مِنْ قَلْبِهِ بَلَّغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ.»^(۲)

واتە: سەھلی کۆری ئومامەى کۆری سەھلی کۆری ئەحنەفەووە لە باوک و باپیریووە ر.ھ.ا گێراوێتێووە، وتووەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ ھەرموووەتی: ھەر کەسێک داواى شەھید بوون بکات لە دلەووە، ئەووە خوا دەیکەبەتێت بە پلەى شەھیدان، ھەرچەندە لەسەر جێگای خۆشى بمریت (واتە: ھەر چەندە لە جیھادیش نەکوژریت).

بابەت: دەربارەى گەورەیی شەھید

۲۴۵۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنْ أَلَمِ الْقَتْلِ، إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ مِنْ أَلَمِ الْقَرْصَةِ.»^(۳)

واتە: لە ئەبو ھورەیرەووە ر.ھ.ا گێڕدراوەتەووە، وتووەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ ھەرموووەتی: ئەووەى توشى شەھید دەبێت لە تیش و ئازاری کوشتن، وەکو ئازاری ھەر یەکیک لە تێوہ وایە لە ئازاری قونجیرکە.

تییینی: قونجیرکە بریتێە لە لولدانی پێست بە پەنجەى گەورەى دەست و پەنجەى شاتومان، جا ئازارەکەى چەندە شەھیدیش تەنھا ئەوئەندە ئازارە ھەست پێ دەکات.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسنادہ حسن.



بابهت: ئه‌وه‌ی شه‌هید ئاواتی بۆ ده‌خوایێ له‌ گه‌رانه‌وه‌ بۆ دنیا

٢٤٦٠ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ نَفْسٍ مَمُوتٌ فَتَدْخُلُ الْجَنَّةَ، فَتَوَدُّ أَنَّهَا رَجَعَتْ إِلَيْكُمْ، وَلَهَا الدُّنْيَا، وَمَا فِيهَا إِلَّا الشَّهِيدُ، فَإِنَّهُ يَوَدُّ أَنَّهُ قُتِلَ كَذَا مَرَّةً لِمَا رَأَى مِنَ الثَّوَابِ».^(١)

واته: له‌ ئه‌نه‌سه‌وه‌ ﷺ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: هیچ که‌سیک نیه‌ بمیریت و بچیت به‌هه‌شته‌وه‌، دواتر ئاوات بخواییت بگه‌ریت به‌وه‌ بۆ لاتان ئه‌گه‌رچی هه‌موو دنیا و ئه‌وه‌ی له‌ ناویشی دایه‌ بۆ ئه‌و بیت، جگه‌ له‌ شه‌هید، ئه‌و ئاوات ده‌خواییت چه‌ندان جار بکوژریت، له‌به‌ر ئه‌و پاداشته‌ی بینویه‌تی پێی به‌خشاوه‌.

بابهت: پ‌و‌ح‌ی شه‌هیده‌کان

٢٤٦١ - «عَنْ مسروق رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْنَا عَبْدَ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ أَزْوَاجِ الشُّهَدَاءِ، وَلَوْ لَا عَبْدُ اللَّهِ، لَمْ يُحَدِّثْنَا أَحَدٌ، قَالَ: أَزْوَاجُ الشُّهَدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي حَوَاصِلِ طَيْرٍ خَضِرٍ، لَهَا قَنَادِيلُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ، تَسْرَحُ فِي أَيِّ الْجَنَّةِ شَاءُوا، ثُمَّ تَرْجِعُ إِلَى قَنَادِيلِهَا فَيُشْرَفُ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ فَيَقُولُ: أَلَكُمُ حَاجَةٌ؟ تُرِيدُونَ شَيْئًا؟ فَيَقُولُونَ: لَا، إِلَّا أَنْ نَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا فَتُقْتَلَ مَرَّةً أُخْرَى».^(٢)

واته: له‌ مه‌سروقه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پرسیارمان له‌ عه‌بدوڵڵا ﷺ کرد ده‌رباره‌ی پ‌و‌ح‌ی شه‌هیده‌کان، ئه‌گه‌ر عه‌بدوڵڵا نه‌بووایه‌ ئه‌وه‌ که‌س بۆی نه‌ده‌گێراینه‌وه‌، (عه‌بدوڵڵا) وتی: پ‌و‌ح‌ی شه‌هیده‌کان له‌لای خوا له‌ پ‌و‌ژ‌ی دوایدا له‌ناو سینگی باڵنده‌یه‌کی سه‌وز دایه‌ (یان شه‌هیده‌کان کراونه‌ته‌ باڵنده‌یه‌کی سه‌وز)، چرایان هه‌یه‌ هه‌ل‌واسراوه‌ به‌ عه‌رشه‌وه‌ (که‌ وه‌ک لانه‌ وابه‌)، ده‌خوات و ده‌خواته‌وه‌ له‌ هه‌ر شوێنێکی به‌هه‌شت که‌ بیه‌وێ، دواتر ده‌گه‌ریت به‌وه‌ ناو چراکان، جا په‌روه‌ردگاریان سه‌یریان ده‌کات و ده‌فه‌رموێت: ئایا پ‌ت‌و‌یستین کتان هه‌یه‌؟ شتی کتان ده‌وێت؟ ئه‌وانیش ده‌لێن: نه‌خێر، ته‌نها ئه‌وه‌ نه‌بێت ده‌مانه‌وێت بگه‌ریت به‌وه‌ بۆ دنیا و جارێکتر بکوژرین (له‌به‌ر ئه‌و هه‌موو نازو نیعمه‌ت و پ‌ر‌ز‌ل‌ت‌انه‌).

بابهت: ده‌رباره‌ی سیفه‌تی کوژراوانی پ‌ن‌نا‌وی خوا

٢٤٦٢ - «عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عَبْدِ السَّلَامِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْقَتْلَى ثَلَاثَةٌ: مُؤْمِنٌ جَاهِدَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، إِذَا لَقِيَ الْعَدُوَّ، قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ « قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فِيهِ: فَذَلِكَ الشَّهِيدُ الْمُمْتَحَنُ فِي خِيَمَةِ اللَّهِ، تَحْتَ عَرْشِهِ، لَا يَفْضُلُهُ النَّبِيُّونَ إِلَّا بِدَرَجَةِ النُّبُوَّةِ، وَمُؤْمِنٌ خَلَطَ عَمَلًا صَالِحًا، وَآخَرَ سَيِّئًا جَاهِدَ

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.



بِنَفْسِهِ، وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، إِذَا لَقِيَ الْعَدُوَّ قَاتَلَ حَتَّى يُقْتَلَ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: فِيهِ مُمَضَّمَةٌ مَحَتْ دُنُوبَهُ، وَخَطَايَاهُ، إِنَّ السَّيْفَ مَحَاءٌ لِلْخَطَايَا، وَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ مَنْ أَيْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شَاءَ، وَمُتَافِقٌ جَاهِدَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ، فَإِذَا لَقِيَ الْعَدُوَّ قَاتَلَ حَتَّى يُقْتَلَ، فَذَاكَ فِي النَّارِ، إِنَّ السَّيْفَ لَا يَمْحُو النَّفَاقَ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: يُقَالُ لِلثُّوبِ: إِذَا غُسِلَ مُضْمَصٌ.^(۱)

واته: له عوتبه‌ی کوری عه‌بدی ئه‌سه‌لمیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمویه‌تی: کوژراوان سێ جوړن: (جوړی یه‌که‌میان): پرواداری‌که به‌ نه‌فس و به‌ مāl تیکۆشانی له‌ پیناوی خوا ﷺ کردوه، کاتی به‌ دوژمن گه‌یشتووه شه‌ری کردوه تاوه‌کو کوژراوه، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌رباره‌ی فه‌رمویه‌تی: ئه‌وه شه‌هیدیکی پāلفته‌یه و له‌ ژێر خیمه‌ی خوا له‌ ژێر عه‌رش، پێغه‌مبه‌ران له‌وان گه‌وره‌تر و به‌رزتر نین ته‌نها به‌ پله‌ی پێغه‌مبه‌رایه‌تی نه‌بیت، وه (جوړی دووهم): پرواداری‌که کردوه‌ی چاک و خرابی تیکه‌ل کردوه، به‌ نه‌فس و به‌ مāl جه‌هاد و تیکۆشانی له‌ پیناوی خوا کردوه، کاتی به‌ دوژمن گه‌یشتووه شه‌ری کردوه تاوه‌کو کوژراوه، پێغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌رباره‌ی فه‌رمویه‌تی: پاککراوه‌ته، گونا‌هو تاوانی سراونه‌ته‌وه، (چونکه) شمشیر زۆر به‌ باشی تاوانه‌کان ده‌سپێته‌وه، وه (سێیه‌میان): مونا‌فیکه‌ به‌ نه‌فس و به‌ مāl جه‌هاد و تیکۆشانی (به‌ روکه‌ش) له‌ پیناوی خوا کردوه، کاتی به‌ دوژمن ده‌گات شه‌ر ده‌گات تاوه‌کو ده‌کوژریت، ئه‌وه‌یان بۆ ناگره، (چونکه) شمشیر نی‌فاق و دوو رویی پاک ناکاته‌وه.

بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی ده‌جه‌نگیت له‌ پیناوی خوا به‌ ئارامگری و چاوپرینه‌ پادا‌شته‌وه

۲۴۶۳ - «عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ فَخَطَبَ فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ ذَكَرَ الْجِهَادَ، فَلَمْ يَدَعْ شَيْئًا أَفْضَلَ مِنْهُ إِلَّا الْفَرَاتِضَ، فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَهَلْ ذَلِكَ مُكْفَرٌ عَنْهُ خَطَايَاهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَعَمْ، إِذَا قُتِلَ صَابِرًا، مُحْتَسِبًا، مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ، إِلَّا الدِّينَ، فَإِنَّهُ مَأْخُودٌ بِهِ كَمَا زَعَمَ لِي جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ».^(۲)

واته: له‌ عه‌بدو‌ل‌لای کوری ئه‌بو قه‌تاده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ باوکیه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێراویه‌تیه‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌لسا و وتاریدا، (له‌ وتاره‌که‌یدا) سوپاسی خوا‌ی کرد و به‌ جوانی وه‌سفی کرد، دواتر با‌سی جه‌هاد و تیکۆشانی کرد، جا هێچ شتیکی نه‌هێشته‌وه چاک‌تر‌بیت له‌ جه‌هاد ته‌نها نوێزه‌ فه‌رزه‌کان نه‌بیت، جا پیاوێک هه‌لسا و وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ چۆن ده‌بینی و پیت چۆنه‌ که‌سیک له‌ پیناوی خوا بکوژریت، ئایا ئه‌وه تاوانه‌کانی له‌سه‌ر ده‌سپێته‌وه؟ پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: به‌ئێ، ئه‌گه‌ر بکوژری به‌ ئارامگری و، چاوه‌ڕێی پادا‌شت بێ، پرووی کرد‌بیته‌ دوژمن، رای نه‌کرد‌بی و پستی له‌ له‌ دوژمن نه‌کرد‌بی، (ئه‌و که‌سه‌ هه‌موو تاوانه‌کانی ده‌سپێته‌وه) جگه‌ له‌ قه‌رز، چونکه‌ لی‌پێچینه‌وه‌ی له‌سه‌ر قه‌رز له‌گه‌ل ده‌کریت، وه‌ک جیبریل ﷺ پیتی وتووم.

(۱) إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

بابه‌ت: نه‌وانه‌ی به‌شه‌هید هه‌ژمار ده‌کرین

۲۴۶۴ - «عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الطَّاعُونَ شَهَادَةٌ، وَالْغَرَقِيُّ شَهَادَةٌ، وَالْغَزْوُ شَهَادَةٌ، وَالْبَطْنُ، وَالنَّفْسَاءُ»^(۱).

واته: له‌سه‌فوانی کوری ئومه‌یه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراویه‌تی‌وه‌وه که‌فه‌رموویه‌تی: (مردن به‌نه‌خۆشی) تاعون شه‌هیده، خنکانیش شه‌هیده، (کوژران له‌) غه‌زا و جیهادیش شه‌هیده، (مردن به‌) زک تیشه‌ش (شه‌هیده)، (مردن به‌هۆی) مندال بوونیش (شه‌هیده).

۲۴۶۵ - «عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ شَهَادَةٌ، وَالطَّاعُونَ شَهَادَةٌ، وَالْبَطْنُ شَهَادَةٌ، وَالْمَرْأَةُ يَقْتُلُهَا وَلَدُهَا جُمُعًا شَهَادَةٌ»^(۲).

واته: له‌عوباده‌ی کوری صامیت‌ه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: کوژران له‌پێناوی خوا شه‌هیده، وه‌ (مردن به‌) تاعون شه‌هیده، وه‌ (مردن به‌) زک تیشه‌شه‌هیده، وه‌ نه‌و ئافه‌رته‌ی منداله‌که‌ی ده‌یکوژیت (واته: نه‌و ئافه‌رته‌ی به‌هۆی له‌دایکبوونه‌وه‌ ده‌مریت) کاتی هێشتا منداله‌که‌ی له‌سکيه‌تی شه‌هیده.

بابه‌ت: نه‌وه‌ی تووشی هاوه‌لانی پێغه‌مبه‌ر ﷺ بووه‌ له‌سه‌غله‌تی له‌جیهاد و غه‌زاکانیان

۲۴۶۶ - «عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا نَغْزُو مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، مَا لَنَا طَعَامٌ إِلَّا هَذَا السَّمُرُ وَوَرَقُ الْخُبْلَةِ حَتَّىٰ إِنَّا أَحَدًا لَيَضَعُ كَمَا تَضَعُ الشَّاةُ، مَا لَهُ خِلْطٌ، ثُمَّ أَصْبَحَتْ بَنُو أَسَدٍ يُعْزِرُونِي لَقَدْ خِبتُ إِذْنًا وَضَلَّ عَمَلِي»^(۳).

واته: له‌سه‌عدی کوری ئەبی وه‌ققاسه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئیمه‌ له‌گه‌ل پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ غه‌زامان کرد، هیه‌ج خواردنی‌کمان نه‌بوو ته‌نها به‌ری داری سه‌موڕ له‌گه‌ل په‌لکی داری سه‌موڕ نه‌بی‌ت، هه‌تا (له‌به‌ر بێ خوراکی و امان لێهاتبوو) هه‌ر یه‌کی‌ک له‌ ئیمه‌ نه‌وه‌ی دایده‌نا وه‌ک هی بزنی بوو (واته: پاشه‌پۆی وه‌ک قشپیل بوو) تیکه‌ل نه‌ده‌بوو، ئنجا (له‌گه‌ل نه‌و هه‌موو ئازاره‌ی چیشتم له‌سه‌ر ئیسلامه‌تی) وای لیبی به‌نی ئەسه‌د لۆمه‌ی من بکه‌ن (گوایه‌ پرایان له‌ دینداری من نیه‌ و نه‌وان فێرم بکه‌ن)!. به‌پراستی نه‌و کات خه‌ساره‌تمه‌ندم و کرده‌وه‌م به‌ فێرۆ پۆشی‌توه‌وه‌.

تیبینی: سه‌عد بۆیه‌ وای وت، چونکه‌ به‌نی ئەسه‌د چوون بۆ لای ئیمامی عومه‌ر و وتیان سه‌عد نازانی نوێژ بکات.

(۱) - إسناداه حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابهت: ئەو کەسەى جیهاد و غەزا بکات، نیه‌تى هەر شتیک بهیئیت

۲۴۶۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ غَزَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَهُوَ لَا يَنْوِي فِي غَزَاتِهِ إِلَّا عَقَالًا فَلَهُ مَا نَوَى»^(۱).

واته: له عوبادهى كورپى صاميتهوه ﷺ گيردراوه‌تهوه، وتوبه‌تى: پىغهمبه‌رى خوا ﷺ فەرموويه‌تى: هەر كەسێك غەزا و تىكوۆشان بکات له پىناوى خوا (به‌پووکه‌ش) و، هه‌چ نیه‌تیکيشى نه‌بێت ته‌نها په‌تک و گورپسى و شتر به‌سته‌نه‌وه نه‌بێت (واته: ته‌نها نیه‌تى ده‌ستکه‌وت و غه‌نیمه‌ت به‌ده‌سته‌پێنان بێت)، ئەوه ئەوه‌ى بۆ هه‌یه که نیه‌تى بۆ هه‌یناوه.

بابهت: غەزا دوو جوړه

۲۴۶۸ - «عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْغَزْوُ غَزَاوَانِ فَأَمَّا مَنْ غَزَا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ، وَأَطَاعَ الْإِمَامَ، وَأَنْفَقَ الْكَرِيمَةَ، وَيَأْسَرَ الشَّرِيكَ، وَاجْتَنَبَ الْفُسَادَ، فَإِنَّ نَوْمَهُ، وَنُبْهَهُ أَجْرٌ كُلُّهُ، وَأَمَّا مَنْ غَزَا فَخَرًّا وَرِيَاءً، وَسُمْعَةً وَعَصَى الْإِمَامَ، وَأَفْسَدَ فِي الْأَرْضِ فَإِنَّهُ لَا يَرْجِعُ بِالْكَفَافِ»^(۲).

واته: له موعاذى كورپى جه‌به‌له‌وه ﷺ گيردراوه‌تهوه، وتوبه‌تى: پىغهمبه‌رى خوا ﷺ فەرموويه‌تى: غەزا و جیهاد دوو جوړه: (یه‌که‌میان): هه‌رچى ئەو کەس‌ه‌یه که شه‌ر و غەزا ده‌کات له پىناوى په‌زامه‌ندى خوا و، گوپرايه‌لى ئیمام ده‌کات و، شتى چاک سه‌رف ده‌کات له پىناوى خوا و، مامه‌له‌ى چاک و ئاسان له‌گه‌ل هاوه‌له‌کى ده‌کات و، له ئاشوب دوور بکه‌وێته‌وه، ئەوه خه‌وتن و به‌ئاگابوونى هه‌مووى پاداشته، وه هه‌رچى ئەو کەس‌ه‌شه که شه‌ر و غەزا ده‌کات بۆ پیاپی و ناوبانگ و، سه‌رپێچى ئیمام ده‌کات و، ئاشوب له‌زه‌ويدا ب‌لاوده‌کاته‌وه، ئەوه ناگه‌رپته‌وه ته‌نها به‌مايه‌ى خوێ نه‌بێت (واته: هه‌چ پاداشتى نیه).

بابهت: ده‌باره‌ى ئەو کەس‌ه‌ى مردووه و غەزای نه‌کردوه

۲۴۶۹ - «عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ لَمْ يَغْزُ، أَوْ يُجَهِّزْ غَازِيًا، أَوْ يَخْلُفْ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ أَصَابَهُ اللَّهُ بِقَارِعَةٍ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ»^(۳).

واته: له ئەبو ئومامه‌وه ﷺ گيردراوه‌تهوه، وتوبه‌تى: پىغهمبه‌رى خوا ﷺ فەرموويه‌تى: هەر كەسێك غەزا و جیهاد نه‌کات، یان موجاهید و تىكوۆشه‌ریك پ‌ر چه‌ك و ئاماده‌ نه‌کات، یان له‌ناو خانه‌واده‌ى موجاهیدیك نه‌مینیته‌وه بۆ خزمه‌ت‌کردن و مه‌سه‌ره‌ف‌کردن‌یان، ئەوه خوا کاره‌ساتیکى گه‌وره‌ى توش ده‌کات له‌دunya پىشى پ‌وژى دواى.

(۱) - حسن.

(۲) - اسناده ضعیف، لكن الحديث حسن.

(۳) - حسن.



بابهت: ده‌بارهی نه‌جر و گه‌وره‌یی نه‌و که‌سه‌ی تیکۆشه‌ریک ئاماده بکات بۆ جیهاد

۲۴۷۰ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رضی اللہ عنہ، عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ خَلَفَهُ فِي أَهْلِهِ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ، مِثْلَ أَجْرِهِ إِلَّا أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الْعَاذِي شَيْئًا»^(۱)

واته: له زهیدی کوری خالیدی جو‌هه‌بینیه‌وه رضی اللہ عنہ گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری صلی اللہ علیہ وسلم گێراوه‌ته‌وه که فه‌رموو‌یه‌تی: هه‌ر که‌سێک تیکۆشه‌ریک پرچه‌ک و ئاماده بکات له پێناوی خوا، یان له‌ناو مāl و مندالی موجهیدیک بمینیتیه‌وه چاودێری و مه‌سه‌ره‌فیان بکات، نه‌وه خوا هه‌مان پاداشتی تیکۆشه‌ره‌که‌ی بۆ ده‌نوسیت، ته‌نها نه‌وه‌نده نه‌بیت نه‌وه هه‌ج له پاداشتی تیکۆشه‌ره‌که‌ که‌م ناکاته‌وه.

بابهت: عوزر و به‌هانه بۆ دواکه‌وتن و نه‌چوون بۆ جیهاد

۲۴۷۱ - «أُنْبَأَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ رضی اللہ عنہ، يَقُولُ: «لَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ آیة ۹۵ النساء، دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، زَيْدًا فَجَاءَ بِكَتِفٍ فَكَتَبَهَا. وَشَكَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ صَرَاتَهُ فَتَزَلَّتْ: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ﴾ آیة ۹۵ النساء»^(۲)

واته: له نه‌بو ئه‌سحاقه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له به‌رپراء بوو رضی اللہ عنہ ده‌یوت: کاتی ته‌م ئایه‌ته دابه‌زی: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ آیة ۹۵ النساء، واته: [ئه‌وانه‌ی دانیشتوون له ئیمانداران و جه‌نگ ناکه‌ن له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی جیهاد و کۆشش ده‌که‌ن له پێناوی خوادا به‌ مāl و سامان و نه‌فسی خویان نه‌وه وه‌کو به‌ک نین]، جا (پێغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) بانگی زهیدی کرد و نه‌ویش به‌ ئه‌سقانیکی شانی ئازه‌له‌وه هاتوو نوسیه‌وه، ئه‌ینو ئوممی مه‌کتومیش شکاتی چاو کۆتریه‌که‌ی کرد (که له‌به‌ر نه‌وه ناتوانی جیهاد بکات)، جا ته‌م ئایه‌ته دابه‌زی: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ﴾ آیة ۹۵ النساء، واته: [ئه‌وانه‌ی دانیشتوون له ئیمانداران و جه‌نگ ناکه‌ن جگه له کۆتر و شهل و نه‌خۆش له‌گه‌ل ئه‌وانه‌ی جیهاد و کۆشش ده‌که‌ن له پێناوی خوادا به‌ مāl و سامان و نه‌فسی خویان نه‌وه وه‌کو به‌ک نین].

بابهت: گه‌وره‌یی جه‌نگاوه‌رانی ده‌ریا

۲۴۷۲ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: حَدَّثَنِي أُمُّ حَرَامٍ بِنْتُ مِلْحَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: فِي بَيْتِهَا يَوْمًا، فَاسْتَيْقِظَ وَهُوَ يَضْحَكُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا أَضْحَكَكَ؟ قَالَ: أُرِيتُ قَوْمًا مِنْ أُمَّتِي يَرْكَبُونَ ظَهْرَ هَذَا الْبَحْرِ كَالْمُلُوكِ عَلَى الْأَسِرَّةِ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ: أَنْتِ مِنْهُمْ، ثُمَّ نَامَ أَيْضًا فَاسْتَيْقِظَ وَهُوَ يَضْحَكُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا أَضْحَكَكَ؟ قَالَ: أُرِيتُ قَوْمًا مِنْ أُمَّتِي

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

يَرْكَبُونَ ظَهَرَ هَذَا الْبَحْرَ كَالْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرِ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، قَالَ: أَنْتَ مِنْهُمْ، ثُمَّ نَامَ أَيْضًا فَاسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا أَضْحَكُكَ؟ قَالَ: أُرَيْتُ قَوْمًا مِنْ أُمَّتِي يَرْكَبُونَ هَذَا الْبَحْرَ كَالْمُلُوكِ عَلَى الْأَسْرِ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، قَالَ: أَنْتَ مِنَ الْأَوَّلِينَ، قَالَ: فَتَزَوَّجَهَا عَبْدُهُ بْنُ الصَّامِتِ فَعَزَا فِي الْبَحْرِ، فَحَمَلَهَا مَعَهُ، فَلَمَّا قَدِمُوا قُرْبَتْ لَهَا بَغْلَةٌ لَتَرْكَبَهَا، فَصَرَعَتْهَا، فَدَقَّتْ عَنْقَهَا، فَمَاتَتْ»^(۱)

واته: له ئه نه سی کوری مالیکه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: ئوممو چه پامی کچی میلحان (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) بۆی گێرامه وه، (وتی): پێغه مبه ر ﷺ سه ره خو یکی شکاند له ماله که ی، دواتر خه به ر ی بویه وه و پیده که نی، منیش وتم: ئه ی پێغه مبه ر ی خوا ﷺ چی وای لیکردی پێکه نی؟ فه رمووی: خه لکانیکم پێ نیشاندر ا له ئوممه تی من که سواری پشتی ده ریا ببوون هه ر وه ک چۆن پادشاکان له سه ر کورسی پادشایه تی داده نیشن، منیش وتم: ئه ی پێغه مبه ر ی خوا نزام بۆ له خوا بکه که بمکات به یه کیک له وان، فه رمووی: تۆ له وانی، دواتر دیسان خه وته وه و هه لسا یه وه و پیده که نی، منیش وتم: ئه ی پێغه مبه ر ی خوا ﷺ چی وای لیکردی پێکه نی؟ فه رمووی: خه لکانیکم پێ نیشاندر ا له ئوممه تی من سواری پشتی ده ریا ببوون وه ک چۆن پادشاکان له سه ر کورسی پادشایه تی داده نیشن، وتم: ئه ی پێغه مبه ر ی خوا ﷺ نزام بۆ له خوا بکه که بمکات به یه کیک له وان، فه رمووی: تۆ له وانی، دواتر دیسان خه وته وه و هه لسا یه وه و پیده که نی، منیش وتم: ئه ی پێغه مبه ر ی خوا ﷺ چی وای لیکردی پێکه نی؟ فه رمووی: خه لکانیکم پێ نیشاندر ا له ئوممه تی من سواری پشتی ده ریا ببوون وه ک چۆن پادشاکان له سه ر کورسی پادشایه تی داده نیشن، وتم: ئه ی پێغه مبه ر ی خوا ﷺ نزام بۆ له خوا بکه که بمکات به یه کیک له وان، فه رمووی: تۆ له یه که مه کانی، (ئه نه س) ده لێ: جا عوباده ی کوری صامیت ئوممو چه پامی خواست و بوو به خیزانی ئه و و عوباده له ده ریادا جه نگا و ئوممو چه پامی خیزانی له گه ل خۆی هه لگرت و بردی، جا ماینیکی بۆ نزیک خرایه وه تا وه کو سواری بیت، جا (به لām) ماینه که خسته ی سه ر زه وی و (به ریدایه وه) ملی ورد بوو و وه فاتی کرد (قه سه که ی پێغه مبه ر ی خوا ﷺ هاته دی).

بابهت: ده رباره ی ئه و ئافره تانه ی که غه زا ده که ن شان به شانی پیاوان

۲۴۷۳ - «عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: غَزَوْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، سَبَعَ غَزَوَاتٍ أَدَاوِي الْجَرِيحِ، أَوْ الْجَرْحَى، وَأَصْنَعُ لَهُمُ الطَّعَامَ، وَأَخْلُقُهُمْ فِي رِحَالِهِمْ»^(۲)

واته: له ئوممو عه تیه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: له گه ل پێغه مبه ر ﷺ به شداری هه وت غه زام کردوه تیا یاندا بریندارم تیمار ده کرد و، چیشتم بۆ دروست ده کردن و، له ناو بارگه کانیان ده مامه وه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابەت: دەر بارە ی دەر چوونی پیغەمبەر ﷺ لە گەل هەندیک

لە خیزانه کانی بۆ جهنگ و جیهاد

۲۴۷۴ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا خَرَجَ أَفْرَعَ بَيْنَ نِسَائِهِ، فَطَارَتِ الْقُرْعَةُ عَلَى عَائِشَةَ وَحَفْصَةَ، فَخَرَجَتَا مَعَهُ جَمِيعًا»^(۱).

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغەمبەر ی خوا ﷺ کاتی دەر ده چوو تیروپشکی له نێوان خیزانه کانی ده کرد، جا (جاریکیان) تیروپشکه که که وته سه ر عایشه وه حه فسه، جا هه ردووکیان به به که وه له گه لی دەر چوون.

بابەت: گه وه یی نه وه که سه ی شه و و پوژنیک سه نگه ر بگریت

۲۴۷۵ - «عَنْ أَبِي صَالِحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَوْلَى عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ، عَلَى الْمِنْبَرِ وَهُوَ يَقُولُ: إِنِّي كُنْتُ كَتَمْتُكُمْ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، كَرَاهِيَةً تَفَرُّقُكُمْ عَنِّي، ثُمَّ بَدَأَ لِي أَنْ أُحَدِّثَكُمْوهُ لِيَخْتَارَ امْرُؤٌ لِنَفْسِهِ مَا بَدَأَ لَهُ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَنَازِلِ»^(۲).

واته: له نه بو صالحی ﷺ خزمه تکاری عوسمانه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له عوسمان بوو له سه ر مینه ر و ده یوت: من فه رموو ده یه کم لی شارد بوونه وه که گویم لی ببوو له پیغەمبەر ی خوا وه ﷺ، له ترسی نه وه ی لیم دوور بکه ونه وه، دواتر بۆم دهر که وت (وا باشه) بۆتان بگێرمه وه، تا وه کو هه ر که سیک چی پێ باش بیت بۆ خۆی هه لیبێژریت، من گویم له پیغەمبەر ی خوا ﷺ بوو ده یفه موو: (راوه ستان له به رانه ر دوژمن) پوژنیک له پیناوی خوا چاکتره له هه زار پوژنیک له ماله وه.

بابەت: دەر بارە ی گه وه یی نه وه که سه ی به سه نگه ر گرتویی ده مریت

۲۴۷۶ - «عَنْ مِشْرِجٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: كُلُّ مَيْتٍ يُخْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ، إِلَّا الْمُرَاطِطُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يُجْرَى لَهُ عَمَلُهُ حَتَّى يُبْعَثَ»^(۳).

واته: له میشره چه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له عوقبه ی کوری عامیر بوو ﷺ ده یوت: گویم له پیغەمبەر ی خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: هه موو مردوو یک خه تم له سه ر کرده وه کانی ده دریت و کرده وه کانی داده خرین، ته نها نه وه که سه نه بیت که سه نگه ری گرتوو له پیناوی خوا، نه ویان کرده وه کانی بۆ که شه پێ ده دریت و زیاد و چه ند قات ده کرایت.

(۱) - صحیح.

(۲) - حسن.

(۳) - إسنادہ ضعیف.



بابهت: گه وره یی نه سپی جهاد له پیناوی خوا

٢٤٧٧ - «عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْخَيْلُ مَغْقُودٌ بِتَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ: الْأَجْرُ وَالْمَغْنَمُ»^(١)

واته: له عوروهی باریقیه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پینغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: نه سپ خیر و چاکه ی به نه وچه وانیه وه وابهسته یه، تاوه کو روژی دواپی، (خیر و چاکه کش بریتیه له): پاداشت و دهسکه وت.

٢٤٧٨ - «عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْخَيْلُ مَغْقُودٌ فِي تَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، الْأَجْرُ وَالْمَغْنَمُ»^(٢)

واته: له پرتگایه شه وه له عوروهی باریقیه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پینغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: نه سپ خیر و چاکه ی به نه وچه وانیه وه وابهسته یه تاوه کو روژی دواپی، (خیر و چاکه کش بریتیه له): پاداشت و دهسکه وت.

بابهت: نه و نه سپه ی چاکه و نه وه ی چاک نیه

٢٤٧٩ - «عَنْ أَبِي قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ فَرَسًا، فَأَيُّهَا أَشْتَرِي؟ قَالَ: اشْتَرِ أَذْهَمَ أَرْزَمَ مُحَجَّلَ طَلَّقَ الْيَمْنَى أَوْ مِنَ الْكُمْتِ عَلَى هَذِهِ الشَّيْءِ، تَغْنَمَ وَتَسْلَمَ»^(٣)

واته: له نه بو قه تاده ی نه نصاریه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیاوینک وتی: نه ی پینغه مبه ری خوا ﷺ من دهمه وئی نه سپیک بکرم، کام جوریان بکرم؟ فه رموو ی: نه سپی ره شی دهم و لوت و قاچ سپی، (به لام) قاچی راسته ی سپی نه بیت، یان له نتوان رهش و سور بیت، نه سپیک که له سه ره نه و سیفه تانه بیت، نه وه شت به دهست دهینیت و سه لامه تیش ده بی.

بابهت: ده رباره ی پینشبرکی

٢٤٨٠ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُسَابِقُ بَيْنَ الْخَيْلِ الْمُضْمَرَةِ مِنَ الْحَفِيَاءِ إِلَى الثَّنِيَّةِ وَالَّتِي لَمْ تَضْمَرْ مِنَ الثَّنِيَّةِ إِلَى مَسْجِدِ بَنِي زُرَيْقٍ، وَأَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ فَيَمْنُ سَابِقَ بِهَا»^(٤)

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٤) - صحیح.

واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه‌ری خوا ﷺ له تیوان ئه‌سه‌پی دابه‌ستی پامهاتوو به‌هیز پیشبرکی ده‌کرد له‌حه‌یفاء تاوه‌کو ئه‌نیسه (که ناوی دوو شوێن)، وه ئه‌و ئه‌سه‌پی دابه‌ستی به‌هیز نه‌بووایه پیشبرکی پی ده‌کرد له‌ ئه‌نیسه وه تاوه‌کو مرگه‌وتی به‌نی زوهریق (مه‌ودابه‌که‌ی که‌متر داده‌نا)، ئیبنو عومه‌ریش له‌وانه‌ بوو که پیشبرکی پی ده‌کرد.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی پیشبرکی ئه‌سپ له‌سه‌ر خه‌لات

۲۴۸۱ - «عَنْ أَبِي لَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أُجْرِبَتِ الْخَيْلُ فِي زَمَنِ الْحَجَّاجِ - وَالْحَكَمُ بْنُ أُيُوبَ عَلَى الْبُصْرَةِ، فَأَتَيْنَا الرَّهَانَ، فَلَمَّا جَاءَتِ الْخَيْلُ، قَالَ: قُلْنَا: لَوْ مِلْنَا إِلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ فَسَأَلْنَاهُ: أَكُنَّا يُرَاهِنُونَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: فَأَتَيْنَاهُ وَهُوَ فِي قَصْرِهِ فِي الرَّأْوِيَةِ، فَسَأَلْنَاهُ فَقُلْنَا لَهُ: يَا أَبَا حَمْزَةَ أَكُنْتُمْ تُرَاهِنُونَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرَاهِنُ؟ قَالَ: نَعَمْ، لَقَدْ رَاهَنَ وَاللَّهِ عَلَى قَرَسٍ لَهُ يُقَالُ لَهُ سَبْحَةُ، فَسَبَقَ النَّاسُ، فَأَنْهَشُ لِدَلِكِ، وَأُعْجِبُهُ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَنْهَشُهُ: يَغْنِي: أُعْجِبُهُ»^(۱)

واته: له‌ ئه‌بو له‌بیده وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: ئه‌سپ پیشبرکیان کرد له‌ سه‌رده‌می حه‌ججاج و حه‌که‌می کوپی ئه‌یوبدا و، خه‌لاتی پیشبرکیان بو هینان، جا کاتی ئه‌سه‌کان هاتن ده‌لی: وتمان: ئه‌گه‌ر بچین بو لای ئه‌نه‌سی کوپی مالیک و پرسیاپی لئ بکه‌ین: که ئایا پیشبرکیان کردوه له‌سه‌رده‌می پیغه مبه‌ری خوا ﷺ له‌سه‌ر خه‌لات؟ ده‌لی: جا چووین بو لای ئه‌نه‌س له‌کاتی که‌دا له‌ کوشکه‌که‌ی بوو له‌ زاویه، پرسیاپمان لئ کرد و پیمان وت: ئه‌ی ئه‌بو حه‌مه (ئه‌ی ئه‌نه‌س) ئایا تیوه پیشبرکیان ده‌کرد له‌سه‌ر خه‌لات له‌ سه‌رده‌می پیغه مبه‌ری خوا، ئایا پیغه مبه‌ری خوا ﷺ پیشبرکی ده‌کرد؟ وتی: به‌لی: به‌ دلنایای سوێند به‌ خوا پیشبرکی کرد له‌سه‌ر پشتی ئه‌سپکی خۆی، که پیتی ده‌وترا: سه‌به‌ (سه‌به‌ ئه‌وه‌یه که زۆر به‌ چاکی دوو قاچه‌کانی درێژ بکات له‌ کاتی بازدان و پارکردن)، جا پیشی خه‌لکی که‌وته وه و خه‌لکه‌که‌ش پیتی سه‌رسام بوون.

عه‌بدوللا وتویه تی: (أَنْهَشُهُ) واته: پیتی سه‌رسام بوون.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی تیکۆشان به‌ ده‌ست و زمان به‌رانه‌ر به‌ بیروایان

۲۴۸۲ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: جَاهِدُوا الْمُشْرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَأَلْسِنَتِكُمْ»^(۲)

واته: له‌ ئه‌نه‌سه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه تی: (به‌رانه‌ر) بن بروایان تیکۆشن به‌ ماله‌کانتان و گیانی خۆتان و زمانتان.

(۱) - إسناد حسن.

(۲) - صحيح.

بابهت: بهردهوام کۆمه ئیک له م ئوممه ته له سه ره هه ق ده جه ننگ

۲۴۸۳ - «عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَزَالُ قَوْمٌ مِنْ أُمَّتِي ظَاهِرِينَ عَلَى النَّاسِ، حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ ظَاهِرُونَ».^(۱)

واته: له موغیره ی کوری شو عبه وه رضی اللہ عنہ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: بهردهوام خه لکانیک له ئوممه تی من ئاشکرا و زالن به سه ر بپیر وایاندا، تا وه کو فه رمانی خوا ده گات (که روژی قیامه ته) له کاتی کدا نه وان هه ر زال و ئاشکران.

۲۴۸۴ - «عَنْ سَلْمَانَ بْنِ رَبِيعٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رضی اللہ عنہ، قَالَ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَزَالُ نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي ظَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ».^(۲)

واته: له سه لمانی کوری په بیعه وه رضی اللہ عنہ گێردراوه ته وه، نه ویش له عومه ری کوری خه ته تابه وه رضی اللہ عنہ گێراوه ته وه، وتویه تی: گویم له عومه ر بوو ده یوت: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: بهردهوام خه لکانیک له ئوممه تی من زال و ئاشکران له سه ره هه ق.

بابهت: ده رباره ی جه نگ کردن له گه ل خه واری جدا

۲۴۸۵ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ مِنْ بَعْدِي مِنْ أُمَّتِي قَوْمًا يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ لَا يُجَاوِزُ حَلَاقِيمَهُمْ، يَخْرُجُونَ مِنَ الدِّينِ كَمَا يَخْرُجُ السَّهْمُ مِنَ الرَّمِيَّةِ، ثُمَّ لَا يَعُودُونَ فِيهِ، هُمْ شَرُّ الْخَلْقِ وَالْخَلِيقَةِ، قَالَ سَلِيمَانُ قَالَ حُمَيْدٌ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّامِتِ: فَلَقِيتُ رَافِعًا أَخَا الْحَكَمِ بْنِ عَمْرٍو الْغِفَارِيَّ فَحَدَّثْتُ هَذَا الْحَدِيثَ. قَالَ رَافِعٌ وَأَنَا أَيْضًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ».^(۳)

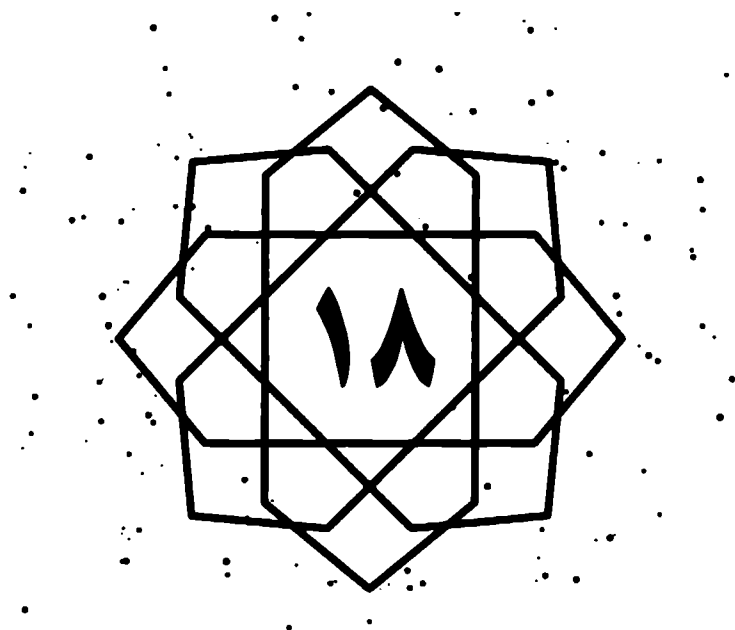
واته: له نه بو زه ره وه رضی اللہ عنہ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: به دلنایی له دوا ی من هه ندیک خه لک له ئوممه تی من په یدا ده بن، قورئان ده خوینن و له گه روویان ناچیته خواره وه (واته: ته نها به زمان ده یخوینن و ناگاته دلایان)، له دین ده رده چن وه ک چۆن تیر له که وان ده رده چیت، دواتریش ناگه رپنه وه ناو دین، ئا نه مانه خراپترینی دروستکراوه کائن.

سوله یمان وتویه تی: حومه ید وتویه تی: عه بدوللای کوری صامیت وتویه تی: به رافعی برای هه که می کوری عه مری غیفاری گه یشتم و نه م فه رمووده یه م بو باس کرد، رافیع وتی: هه روها منیش نه م فه رمووده م له پێغه مبه ری خوا وه ﷺ بیستوه.

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن.

(۳) - صحیح.



په رتوکی

رښگا و شيووازي جيهاد کردن (السیر)



بابهت: بهر هکته بخه یته ئوممه ته کهم له به یانیاندا

٢٤٨٦ - «عَنْ صَخْرِ الْغَامِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لَأُمِّي فِي بُكُورِهَا وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً بَعَثَهَا مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ، قَالَ: وَكَانَ هَذَا الرَّجُلُ رَجُلًا تَاجِرًا، فَكَانَ يَبْعَثُ غِلْمَانَهُ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ فَكَثُرَ مَالُهُ»^(١).

واته: له سه خری غامیدیوه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فه رموویه تی: خوا به ره که ته بخه یته ئوممه ته کهم له به یانیه کانیاندا، وه ههر کات پێغه مبهری خوا ﷺ پۆلیکی (بۆ جیهاد په وانه ده کرد) له سه ره تای پوژ په وانه ی ده کرد (له به یانی زوو)، (یه کیک له راویه کانی ئه م فه رمووده یه) وتویه تی: ئه و پیاوه (واته: سه خری غامیدی) پیاویکی بازرگان بوو، جا (ئهم فه رمووده یه جیه جی ده کرد)، بازرگانیه که ی خوی له سه ره تای پوژدا (له به یانی زوو) ده نارد و ده ستی پێ ده کرد، بۆیه مال و سه رووه ته که ی زوړ بوو (به ره که ته تیکه وت).

بابهت: ده رباره ی ده رچوون له پوژی پێنجشه م

٢٤٨٧ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَقَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، يَخْرُجُ إِذَا أَرَادَ سَفَرًا إِلَّا يَوْمَ الْخَمِيسِ»^(٢).

واته: له عه بدو پر په حمانی کوپی که عبه وه گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێراویه تیه وه، وتویه تی: کهم جار هه بووه پێغه مبهری خوا ﷺ ده رچوو بیت کاتی ویستی تی سه فه ر بکات ته نها پوژی پێنجشه م نه بیت (واته: زوړ به ی سه فه ره کانی له پوژی پێنجشه م بوون).

بابهت: ده رباره ی چاکی هاو ه ل و هاو پێیه تی

٢٤٨٨ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرُهُمْ لِمَجَارِهِ»^(٣).

واته: له عه بدو لای کوپی عه مپه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبهری خواوه ﷺ گێراویه تیه وه که فه رموویه تی: چاکترین هاو ه ل و هاو پێ لای خوا بریتیه له چاکترینان بۆ هاو پێکه ی، وه چاکترین هاو سی لای خوا بریتیه له چاکترینان بۆ هاو سیکه ی.

(١) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(٢) - صحيح.

(٣) - صحيح.



بابه‌ت: ده‌بارهی چاکترینی هاوه‌ل و که‌تیه و سوپا

۲۴۸۹ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خَيْرُ الْأَصْحَابِ أَرْبَعَةٌ، وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةٌ أَلْفٍ، وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُ مِائَةٍ، وَمَا بَلَغَ اثْنِي عَشَرَ أَلْفًا فَصَبَرُوا وَصَدَقُوا فَعَلُوا مِنْ قِلَّةٍ»^(۱)

واته: له ئیبنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: چاکترینی (به‌یه‌که‌وه بوونی) هاوه‌ل‌ان ئه‌وه‌یه چوار بن، وه چاکترین سوپاش ئه‌وه‌یه چوار هه‌زار بن، وه چاکترین س‌یه‌ش ئه‌وه‌یه چوار سه‌د بن، وه ئه‌و سوپایه‌ی ده‌گاته دوا‌زده هه‌زار که‌س و ئارام ده‌گرن و راست‌گۆ ده‌بن و هه‌ره‌س ده‌ه‌یتن، ئه‌وه له‌به‌ر که‌می ژماره‌ نیه (به‌ل‌کو له‌به‌ر هو‌کاری ت‌ره، چون‌که ناب‌ن ئه‌م ژماره‌یه شک‌ست ب‌ین‌ی ئه‌گه‌ر خه‌له‌لی مه‌عنه‌وی نه‌ب‌یت).

بابه‌ت: ئامو‌ژگاری ئیمام و خه‌لیفه بو‌ که‌تیه‌ی سوپا

۲۴۹۰ - «عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِذَا أَمَرَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ أَوْصَاهُ فِي خَاصَّةِ نَفْسِهِ بِتَقْوَى اللَّهِ وَمِنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا وَقَالَ: اغْزُوا بِسْمِ اللَّهِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ قَاتِلُوا مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ اغْزُوا، وَلَا تَغْدِرُوا، وَلَا تَغْلُوا، وَلَا تَمُتُلُوا، وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا»^(۲)

واته: له سوله‌یمانی کو‌ری بو‌ره‌یده‌وه گێڤدراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌باوکیه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڤاویه‌تیه‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی پیاو‌یکی ده‌کرد به‌ سه‌رکرده‌ له‌سه‌ر سوپای‌یک، ئامو‌ژگاری ده‌کرد ده‌رباره‌ی خودی خو‌ی به‌وه‌ی ته‌قوای خوا ب‌کات و پار‌یزکار ب‌یت، وه ئامو‌ژگاریشی ده‌کرد به‌رانبه‌ر به‌ مسو‌لمانان (که به‌رانبه‌ر سوپاکه چاک ب‌یت)، وه ده‌یفه‌رموو: ب‌جه‌نگه به‌ ناوی خوا و، له پ‌یناوی خوا، ب‌جه‌نگه له‌گه‌ل هه‌ر که‌سیک ب‌روای به‌خوا نیه، ب‌جه‌نگه و، غه‌در مه‌که و، ده‌ستکه‌وت بو‌خو‌ت نه‌به‌یت به‌ر له‌ دابه‌ش کردنی و، (جه‌سته‌ی دو‌ژمن) هه‌ت‌ک مه‌که و مه‌یش‌یو‌ینه و، مندالی (دو‌ژمن) یش مه‌کو‌ژه.

بابه‌ت: ئاواتی گه‌یشتن به‌ دو‌ژمن مه‌خوازن

۲۴۹۱ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِنْ لَقِيتُمُوهُمْ، فَاقْبَلُوا، وَأَكْثِرُوا ذِكْرَ اللَّهِ، فَإِنْ أَجْلَبُوا وَضَجُّوا، فَعَلَيْكُمْ بِالصَّمْتِ»^(۳)

واته: له عه‌بدو‌للای کو‌ری عه‌مه‌وه ﷺ گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئاواتی گه‌یشتن به‌ دو‌ژمن مه‌خوازن و داوای سه‌لامه‌تی له‌ خوا ب‌که‌ن، وه ئه‌گه‌ر به‌ دو‌ژمن‌یش گه‌یشتن پاگیراو بن و زو‌ر زی‌کر و یادی خوا ب‌که‌ن، جا ئه‌گه‌ر بو‌و به‌ ژاوه‌ژاو و ده‌نگه‌ ده‌نگ (به‌ شی‌وه‌یه‌ک له‌یه‌کت‌ری حا‌لی نه‌ده‌بوون)، ئه‌وه ب‌ن ده‌نگ بن.

(۱) - اسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - اسناده ضعيف.



بابهت: ده‌بارهی دووعا کردن له کاتی جه‌نگدا

۲۴۹۲ - «عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، كَانَ يَدْعُو أَيَّامَ حُتَيْنِ اللَّهُمَّ بِكَ أَحَاوِلْ وَبِكَ أَصَاوِلْ وَبِكَ أَقَاتِلْ»^(۱).

واته: له سو‌هه‌یه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له پڕۆزانی جه‌نگی حونه‌یندا دووعای ده‌کرد (ده‌یفه‌رموو): په‌روه‌ردگارا به‌ پشتیوانی تۆ جوو‌له‌ ده‌که‌م و نازاره‌کانی دوژمن له‌خۆم دوورده‌خه‌مه‌وه، وه‌ به‌ پشتیوانی تۆ زه‌بر له‌ دوژمن ده‌وه‌شتینم و به‌سه‌ریدا زāl ده‌بم، وه‌ به‌ پشتیوانی تۆ ده‌جه‌نگم.

بابهت: ده‌بارهی بانگه‌وازکردن بۆ ئیسلام پێشی جه‌نگ

۲۴۹۳ - «عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بَرْزَدَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، أَمَرَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ أَوْصَاهُ: إِذَا لَقَيْتَ عَدُوَّكَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى إِحْدَى ثَلَاثٍ خِلَالٍ - أَوْ ثَلَاثِ خِصَالٍ، فَأَيُّهُمْ مَا أَجَابُوكَ إِلَيْهَا، فَاقْبَلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى الْإِسْلَامِ، فَإِنْ هُمْ أَجَابُوكَ فَاقْبَلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى التَّحَوُّلِ مِنْ دَارِهِمْ إِلَى دَارِ الْمُهَاجِرِينَ، وَأَخْبِرْهُمْ إِنْ هُمْ فَعَلُوا أَنَّ لَهُمْ مَا لِلْمُهَاجِرِينَ، وَأَنَّ عَلَيْهِمْ مَا عَلَى الْمُهَاجِرِينَ، فَإِنْ هُمْ أَبَوْا، فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّهُمْ يَكُونُونَ كَأَعْرَابِ الْمُسْلِمِينَ، يَجْرِي عَلَيْهِمْ حُكْمُ اللَّهِ الَّذِي يَجْرِي عَلَى الْمُسْلِمِينَ وَلَيْسَ لَهُمْ فِي الْقِيَاءِ وَالْغَنِيمَةِ نَصِيبٌ إِلَّا أَنْ يُجَاهِدُوا مَعَ الْمُسْلِمِينَ. فَإِنْ هُمْ أَبَوْا أَنْ يَدْخُلُوا فِي الْإِسْلَامِ، فَسَلِّهُمْ إِعْطَاءَ الْجَزْيَةِ، فَإِنْ فَعَلُوا، فَاقْبَلْ مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ، فَإِنْ هُمْ أَبَوْا، فَاسْتَعِنَ بِاللَّهِ وَقَاتِلْهُمْ. وَإِنْ حَاصَرْتَ أَهْلَ حِصْنٍ، فَإِنْ أَرَادُوكَ أَنْ تَجْعَلَ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ نَبِيِّهِ فَلَا تَجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ، وَلَا ذِمَّةَ نَبِيِّهِ، وَلَكِنْ اجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّتَكَ وَذِمَّةَ أَبِيكَ، وَذِمَّةَ أَصْحَابِكَ، فَإِنَّكُمْ إِنْ تُخْفِرُوا ذِمَّتَكُمْ وَذِمَّةَ آبَائِكُمْ أَهْوَنُ عَلَيْكُمْ مِنْ أَنْ تُخْفِرُوا ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ رَسُولِهِ. وَإِنْ حَاصَرْتَ حِصْنًا فَأَرَادُوكَ أَنْ يَنْزِلُوا عَلَى حُكْمِ اللَّهِ، فَلَا تَنْزِلْهُمْ عَلَى حُكْمِ اللَّهِ، وَلَكِنْ أَنْزِلْهُمْ عَلَى حُكْمِكَ فَإِنَّكَ لَا تَذَرِي أَتُصِيبَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ أَمْ لَا، ثُمَّ اقْضِ فِيهِمْ مِمَّا شِئْتَ»^(۲).

واته: له سوله‌یمانی کورێ بو‌په‌یده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ باوکیه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێراویه‌تی‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی پیاویکی ده‌کرده‌ ئه‌میر و فه‌رمانده‌ له‌سه‌ر که‌تیبه‌یه‌کی سه‌ربازی ئه‌وه‌ ئامۆژگاری ده‌کرد (ده‌یفه‌رموو): کاتی گه‌یشتی به‌ دوژمنه‌که‌ت له‌ بێ پرۆایان، ئه‌وه‌ بانگیان بکه‌ بۆ یه‌کیک له‌و سێ شتانه، جا بۆ هه‌ر کامێکیان وه‌لامیان دایه‌وه‌ و جێه‌جێیان کرد ئه‌وه‌ لێیان قبول بکه‌ و وازیان لێ بێنه، دواتر بانگیان بکه‌ بۆ ئیسلام، جا ئه‌گه‌ر ئه‌وان وه‌لامیان دایه‌وه‌ و بوون

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - صحیح.

به مسوڵمان، ئه‌وه لێیان قبول بکه و وازیان لێ بێته (جه‌نگیان له‌گه‌ڵ مه‌که)، دواتر داوایان لێ بکه که مالیان بگوازنه‌وه بۆ شوینی کۆچکه‌ران (کۆچ بکه‌ن بۆ مه‌دینه)، وه هه‌والیشیان پێ بده به‌وهی ئه‌گه‌ر وایان کرد ئه‌وه ئه‌وه‌یان بۆ هه‌یه له ده‌ستکه‌وت و نه‌فه‌قه و یارمه‌تی دان که بۆ کۆچکه‌ران هه‌یه، وه هه‌والیان پێ بده ئه‌وه‌شیان له‌سه‌ر واجبه که له‌سه‌ر کۆچکه‌ران واجبه (له جیهاد کردن)، جا ئه‌گه‌ر په‌تیان کرده‌وه (جیهاد بکه‌ن)، ئه‌وه پێیان پابگه‌یه‌نه وه‌کو ئه‌عرا‌بی مسوڵمانان حیسابیان بۆ ده‌کریت، حوکه‌مکانی خوایان به‌سه‌ر جیهه‌جێ ده‌بیت که له‌سه‌ر مسوڵمانان جیهه‌جێ ده‌بیت، وه هیچ پشکیکیان له ده‌ستکه‌وت بۆ نیه ته‌نها ئه‌و کاته نه‌بیت که له‌گه‌ڵ مسوڵمانان جیهاد بکه‌ن، وه ئه‌گه‌ر په‌تیان کرده‌وه بێن بۆ ناو ئیسلام، ئه‌وه داوای سه‌رانه‌دانیان لێ بکه، جا ئه‌گه‌ر جیهه‌جیان کرد، ئه‌وه لێیان وه‌رگره و وازیان لێ بێته، جا ئه‌گه‌ر په‌تیان کرده‌وه (سه‌رانه بده‌ن)، ئه‌وه پشت به‌ خوا به‌سته و له‌گه‌ڵیان بجه‌نگه، وه ئه‌گه‌ر گه‌مارۆی خه‌لکی قه‌لاییکندا و ویستیان په‌یمانی خوا و پیغه‌مبه‌ریان پێ بده‌یت، ئه‌وه په‌یمانی خوا و پیغه‌مبه‌ریان پێ مه‌ده، به‌لکو په‌یمانی خۆت و باوکت و هاوه‌له‌کانتیان پێ بده، چونکه ئه‌گه‌ر په‌یمانی ئیوه بشکینن له‌سه‌رتان سوکتر و بچوکت‌ره له‌وهی په‌یمان و به‌لێتی خوا و پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بشکینن، وه ئه‌گه‌ر گه‌مارۆی قه‌لاییکندا و داوایان لێ کردی ته‌نازول بکه‌ن بۆ حوکه‌می خوا، ئه‌وه ته‌نازوله‌که‌یان وه‌رمه‌گره له‌سه‌ر حوکه‌می خوا، به‌لکو حوکه‌می خۆتیان به‌سه‌ر بجه‌سپینه، چونکه تۆ نازانی ئایا حوکه‌می خوا ده‌پێکی به‌رانبه‌ریان یان نا، دواتر حوکه‌میان به‌سه‌ردا بده به‌وهی ده‌ته‌وێت (به‌وهی به‌ باشی ده‌زانی).

۲۴۹۴ - «قَالَ عَلَقَمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَحَدَّثْتُ بِهِ مُقَاتِلَ بْنَ حَيَّانَ فَقَالَ: حَدَّثَنِي مُسْلِمُ بْنُ هَنِصَمٍ عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ مُقَرِّنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِثْلَهُ»^(۱).

واته: له‌م رێگایه‌شوه هه‌مان فه‌رمووده گیردراوه‌ته‌وه.

۲۴۹۵ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَا قَاتَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، قَوْمًا حَتَّى دَعَاهُمْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: سُفْيَانٌ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ ابْنِ أَبِي نَحِيحٍ يَغْنِي هَذَا الْحَدِيثَ»^(۲).

واته: له ئیبنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ شه‌ری له‌گه‌ڵ هیچ قه‌ومێک و خه‌لکانێک نه‌کردوه تا بانگی کردوون بۆ ئیسلام.

بابه‌ت: هێرش کردنه‌سه‌ر دوژمن

۲۴۹۶ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُعِيرُ عِنْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ، وَكَانَ يَسْتَمِعُ فَإِنْ سَمِعَ أَذَانًا أَمْسَكَ وَإِنْ لَمْ يَسْمَعْ أَذَانًا، أَغَارَ»^(۳).

(۱) - اسناده حسن، والحديث صحيح.

(۲) - اسناده ضعيف.

(۳) - صحيح.



واته: له ئه نه سه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیڤه مبه ری ﷺ (عاده تی وابوو) له کاتی نوێژی به یانی هێرش ده کرد و، گوێی راده گرت، جا ئه گهر گوێی له بانگ بووايه هێرش نه ده کرد (ده یزانی بوونه ته مسوڵمان و وازیان له دوژمنکاری هیناوه)، وه ئه گهر گوێی له بانگ نه بووايه ئه وه هێرش ده کرد.

بابه ت: ده رباره ی جهنگ کردن له سه ر وتنی: (لا إله إلا الله)

۲۴۹۷ - «عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَوْسَ بْنَ أَبِي أُوَيْسٍ الثَّقَفِيَّ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فِي وَفْدٍ ثَقِيفٍ، قَالَ: وَكُنْتُ فِي أَسْفَلِ الْقُبَّةِ لَيْسَ فِيهَا أَحَدٌ إِلَّا النَّبِيُّ ﷺ، نَأْتِمُ إِذْ أَتَاهُ رَجُلٌ فَسَارَهُ فَقَالَ: أَذْهَبَ فَاقْتُلْهُ ثُمَّ قَالَ: أَلَيْسَ يَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟ قَالَ شُعْبَةُ: وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: بَلَى، قَالَ: إِنِّي أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَإِذَا قَالُوهَا، حَرَمْتُ عَلَيَّ دِمَاؤَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا، قَالَ: وَهُوَ الَّذِي قَتَلَ أَبَا مَسْعُودٍ قَالَ: وَمَا مَاتَ حَتَّى قَتَلَ خَيْرَ إِنْسَانٍ بِالطَّائِفِ»^(۱)

واته: له نوعمانی کوری سالمه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له سالمی کوری ئه وسی ئه قه فی ﷺ بوو وتی: چووم بو لای پیڤه مبه ری خوا ﷺ له گه ل وه فدی ئه قیف، ده لی: من له خواره وه ی قوبه که بووم، که سی تیا نه بوو جگه له پیڤه مبه ری خوا ﷺ که خه وتبوو، له نا کاو پیاوێک هات بو لای و به ئه سپایی و به نه ینی قسه ی له گه ل کرد، (پیڤه مبه ری خواش به پیاوه که ی) فه رمووی: بیکوژه، دواتر فه رمووی: ئایا شایه تومان ناهینیت به وه ی هه یج خودایێکی به هه ق نه ی جگه له الله؟ شوعه و تویه تی: (ئه وه شی وت): ئایا شاتومان ناهینیت له سه ر ئه وه ی موحه ممه دیش پیڤه مبه ری خوايه ﷺ؟ پیاوه که وتی: با، پیڤه مبه ری خوا ﷺ فه رمووی: من فه رمانم پیکراوه که جهنگ له گه ل بن بر وایان بکه م تاوه کو شایه تومان دین و ده لین: هه یج خودایێکی به هه ق نه ی جگه له الله، جا کاتی ئه وه یان وت: ئه وه خوین و مالیان له سه رم چه رام ده بیت، ته نها به هه قی (لا إله إلا الله) نه بیت، (ئه وس) وتویه تی: هه ر ئه و که سه بوو که ئه بو مه سه ودی گوشت، وتویه تی: نه مرد تاوه کو چاکترین مروقی گوشت له تائف (که ئه بو مه سه ود بوو، به لām پیڤه مبه ری خوا پێشی ئه وه وازی هینا له کوشتی له بهر ئه وه ی شاتومان هینابوو).

بابه ت: رشتنی خوینی هه یج مروقیک هه لāl نه ی که شایه دی بدات به وه ی:

هه یج خودایێکی به هه ق نه ی جگه له الله

۲۴۹۸ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَحِلُّ دَمُ رَجُلٍ يَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ إِلَّا إِحْدَى ثَلَاثَةِ نَفَرٍ: النَّفْسُ بِالنَّفْسِ، وَالْثِيْبُ الزَّانِي، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمُفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ»^(۲)

واته: له عه بدو لā ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیڤه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: خوینی هه یج مروقیک هه لāl نه ی که شایه دی بدات به وه ی: هه یج خودایه کی به هه ق نه ی جگه له الله، ته نها سی که س

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

نه بیته: نهوهی که سیکو کوشتووه ده کوژرتهوه، وه زیناکه ری به هاوسهر (په جم ده کریت)، وه نهو مسولمانه ی دینه که ی وازلیهیناوه و له کومه لی مسولمانان جیابوتهوه و (له دژیان ده وه ستیهتهوه، نهوه شه ری له گه ل ده کریت و ده کوژریت).

بابهت: ده رباره ی روونکردنه وه ی فه رمایشتی پیغه مبه ر ﷺ (الصلاة جامعة)

۲۴۹۹ - «عَنْ خَالِدِ بْنِ سُمْيٍّ، قَالَ: قَدِمَ عَلَيْنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَبَاحٍ الْأَنْصَارِيُّ ﷺ، وَكَانَتْ الْأَنْصَارُ تُفْقَهُهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو قَتَادَةَ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، بَعَثَ جَيْشَ الْأَمْرَاءِ. قَالَ: فَأَنْطَلَقُوا فَلَبِثُوا مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ صَعِدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمِنْبَرَ، فَأَمَرَ فَنُودِيَ: الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ.»^(۱)

واته: له خالیدی کوپی سومه یه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: عه بدوللای کوپی په باحی نه نصاری ﷺ هات بو لامان، که نه نصاریه کان به فه قیهو شهر عزانیان ده زانی، وتی: نه بو فه تاده ﷺ بوی گپراینه وه وتی: پیغه مبه ری خوا ﷺ سوپای ئومه پراء (واته: سوپای شه ری موته ی) په وانه کرد، (فه تاده) وتویه تی: نه وانیش پویشن و نه وه نده ی خوا ویستی له سهر بوو مانه وه، دواتر پیغه مبه ری خوا ﷺ چوو بو سهر مینه ر و فه رمانی کرد (بانگ بدریت بو نوژ)، جا بانگدرا (به گوته و وتی): (الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ) واته: نوژ کوکهره وه یه (نه مه پیش نه وه ی بانگ دابنریت).

تیبینی: بویه به سوپای موته ده وترا: سوپای ئومه پراء چونکه سی ئه میر و سهر کرده ی هه بوو.

بابهت: راویژکار جیگه ی متمانه یه

۲۵۰۰ - «عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: الْمُسْتَشَارُ مُؤْمَنٌ.»^(۲)

واته: له نه بو مه سعودی نه نصاریه وه ﷺ گپردراوه ته وه، نه ویش له پیغه مبه ری خواوه ﷺ گپراویه تیه وه که فه رموویه تی: راویژکار جیگه ی متمانه یه.

بابهت: له جه نگدا فیل و تاکتیک هه یه

۲۵۰۱ - «عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِذَا أَرَادَ غَزْوَةً وَرَى بِغَيْرِهَا.»^(۳)

واته: له که عبی کوپی مالیکه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ نه گهر بیویستایه شه ریک (له گه ل خه لکانیک) بکات کاره که ی ده شارده وه و وانیسانی ده دا شه په که ی له گه ل خه لکانیتره (دواتر له نا کاو پرووی وهرده چه رخانده و هه لی ده کوتایه سهریان، نه مه تاکتیک بوو).

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۳) - صحيح.

بابهت: گوتاف و دروشم

۲۵۰۲ - «عَنْ إِيَّاسِ بْنِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، عَنْ أَبِيهِ عليه السلام، قَالَ: بَارَزْتُ رَجُلًا فَقَتَلْتُهُ، فَتَقَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، سَلَبَهُ، فَكَانَ شِعَارَنَا مَعَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ: أَمِثٌ، يَغْنِي: اقْتُلْ»^(۱).

واته: له ئیاسی کوری سه له مهی کوری نه کوهه وه گیر دراوه ته وه، نه ویش له باوکیه وه ﷺ گیراویه تیه وه، وتویه تی: (له شه پیکدا) بو پیاویک چومه مهیدان و کوستم، جا پیغه مبهری خوا ﷺ شتومه کی به که لکی پیاوه سه ربازه که ی پی به خشیم، جا گوتاف و دروشمان له گه ل خالیدی کوری وه لید (نه وه بوو ده مان وت): اَمِث، واته: بکوژه.

بابهت: ده رباره ی فه رمایشتی پیغه مبهری خوا ﷺ (که فه رمووی):

پوهه کان ریسوا و نابووت بن

۲۵۰۳ - «عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْفَهْرِيِّ عليه السلام، قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فِي غَزْوَةِ حَنْثِ، فَكُنَّا فِي يَوْمٍ قَائِظٍ شَدِيدِ الْحَرِّ، فَتَزَلْنَا تَحْتَ ظِلَالِ الشَّجَرِ، فَذَكَرَ الْقِصَّةَ، ثُمَّ أَخَذَ كَفًّا مِنْ تُرَابٍ قَالَ: فَحَدَّثَنِي الَّذِي هُوَ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنِّي أَنَّهُ ضَرَبَ بِهِ وُجُوهُمْ، وَقَالَ شَاهَتِ الْوُجُوهُ فَهَزَمَ اللَّهُ الْمُشْرِكِينَ، قَالَ يَغْلَى: فَحَدَّثَنِي أَبْنَاؤُهُمْ أَنَّ آبَاءَهُمْ « قَالُوا: فَمَا بَقِيَ مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا امْتَلَأَتْ عَيْنَاهُ وَقَمُهُ تُرَابًا »^(۲).

واته: له نه بو عه بدورپه حمانی فه ریه وه ﷺ گیر دراوه ته وه، وتویه تی: تیمه له گه ل پیغه مبهری خوا ﷺ بووین له غهزا و شه ری حونهین، جا تیمه له پوژیک یه کجار گهرمدا بووین، بویه له ژیر سیبه ری دار گیر ساینه وه، سه رگوزشته و چیرۆکه که ی گیراویه وه (واته: نه و شتانه ی له م ریواته دا باس نه کراوه به لکو له ریوایه تی تردا به دریزی باس کراوه، نه وانیشی باس کرد، جا یه کیک له شته کان نه وه بوو) پیغه مبهری خوا مشتیک له خۆلی هه لگرت و (وه شاندی) و فه رمووی: پوهه کان ریسوا و نابووت بن، جا خوا هه ره سی به هاوبه ش دانه ران هینا، یه علا وتویه تی: مندا له کانی هاوبه ش دانه ران بویان گیرامه وه که باوکیان وتویانه: هیه که سیک له تیمه نه ما حه تمه ن چاوه کان و ده می پر بوو له خۆل.

بابهت: ده رباره ی به یعه تی پیغه مبهری خوا ﷺ

۲۵۰۴ - «عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ عليه السلام، قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ مَعَهُ فِي مَجْلِسٍ: بَابِعُونِي عَلَى أَنْ لَا تُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئًا، وَلَا تَسْرِفُوا، وَلَا تَزْنُوا، وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ، وَلَا تَأْتُوا بِهَتَانِ تَفْتَرُونَهُ بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ، فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ، فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ، وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا، فَسَرَّهُ اللَّهُ، فَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ، إِنْ

(۱) - حسن.

(۲) - حسن لغیره.



شَاءَ عَاقِبَهُ، وَإِنْ شَاءَ عَفَا عَنْهُ، وَمَنْ أَصَابَ شَيْئًا فَعُوقِبَ بِهِ فِي الدُّنْيَا، فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ، قَالَ: فَبَايَعْنَاهُ عَلَى ذَلِكَ»^(۱).

واته: له عوباده‌ی کوری صامیته‌وه ۷ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ۷ پێی وتین له‌کاتی‌کدا ئیمه له‌گه‌ڵی بووین له‌ شوێنیک، (فه‌رمووی): په‌یمانم پێ بدەن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی هه‌یج هاوبه‌شیک بو خوا دانه‌نین و، دزی نه‌که‌ن و، زینا و دامین پیسی نه‌که‌ن و، منداڵه‌کانتان نه‌کوژن و، بوختان به‌ ناو چوار په‌لتان نه‌که‌ن (واته: په‌که‌ری به‌ درۆ تاوانبار نه‌که‌ن به‌ زینا کردن)، جا هه‌ر که‌سیک له‌ ئیوه په‌یمان‌ه‌که‌ی خۆی برده‌ سه‌ر ئه‌وه‌ پاداشته‌که‌ی له‌سه‌ر خوايه (به‌ دنیایی خوا پاداشتی ده‌داته‌وه)، وه هه‌ر که‌سیکیش شتیک له‌مانه‌ی تووش ببیت (ئه‌نجامی بدات و به‌ئینه‌که‌ی بشکینیت و کاره‌که‌ی ناشکرا نه‌بیت، به‌لکو هه‌ر خۆی و خوا بیزانن) ئه‌وه کاروباری له‌لای خوايه، ئه‌گه‌ر بیه‌وێ (سزای بدات) ئه‌وه سزای ده‌دات، وه ئه‌گه‌ر بشیه‌وێ (لێی خوش ببیت) ئه‌وه لێی خوش ده‌بیت، وه هه‌ر که‌سیکیش شتیک له‌مانه‌ی تووش ببیت (ئه‌نجامی بدات و به‌ئینه‌که‌ی بشکینیت و کاره‌که‌ی ناشکرا ببیت له‌ ده‌وله‌تی ئیسلامی) و به‌هۆیه‌وه‌ سزا (شه‌ریه‌که‌ی) وه‌رگرت له‌ دونیادا، ئه‌وه که‌فاره‌ت و سه‌رانه‌وه‌ی تاوانه‌که‌یه‌تی، (عوباده) ده‌لێت: ئیمه‌ش له‌سه‌ر ئه‌وه په‌یمان و به‌یعه‌تمان پێدا.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی په‌یمان و به‌یعه‌تی رانه‌کردن (له‌ دوژمن)

۲۵۰۵ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُ قَالَ: كُنَّا يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ أَلْفًا وَأَرْبَعَ مِائَةٍ، فَبَايَعْنَاهُ وَعُمَرُ أَخَذَ بِيَدِهِ تَحْتَ الشَّجَرَةِ وَهِيَ: سَمُرَةٌ. وَقَالَ: بَايَعْنَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفِرَّ، وَلَمْ يُبَايِعْهُ عَلَى الْمَوْتِ»^(۲).

واته: له جابری کوری عه‌بدوڵلاوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئیمه له‌ پوژی حوده‌بیه‌دا هه‌زار و چوارسه‌د که‌س بووین، جا په‌یمان و به‌یعه‌تماندا به‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ۷ له‌کاتی‌کدا عومه‌ر ده‌ستی پێغه‌مبه‌ری خوا ۷ گرتبوو له‌ ژێر دره‌خته‌که‌دا، دره‌ختی سه‌موه‌، (جابر) ده‌لێ: په‌یمان و به‌یعه‌تمان پێدا له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی رانه‌که‌ین (له‌ دوژمن)، به‌لام په‌یمانمان پێنه‌دا له‌سه‌ر مردن.

تیبینی: هه‌ندیک له‌ هاوه‌لان به‌یعه‌تیان له‌سه‌ر مردن دا به‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ۷، وه‌ک له‌ فه‌رمووده‌یتردا هاتوو، هه‌رچه‌نده‌ ئه‌م فه‌رمووده‌یه‌ش ده‌یگریته‌وه، هه‌ندیکیش به‌یعه‌تیان نه‌داوه له‌سه‌ر مردن.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی هه‌لکه‌ندنی چال (بو شه‌ری خه‌نده‌ق)

۲۵۰۶ - «حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ ۷، يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ۷، يَنْقُلُ مَعَنَا التُّرَابَ يَوْمَ الْأَخْزَابِ، وَقَدْ وَارَى التُّرَابُ بَيَاضَ لِبَاطِنِهِ، وَهُوَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ لَوْلَا أَنْتَ مَا اهْتَدَيْنَا وَلَا تَصَدَّقْنَا وَلَا صَلَّيْنَا فَأَنْزَلَنْ سَكِينَةً عَلَيْنَا وَثَبَّتِ الْأَقْدَامُ إِنَّ الْأَلَى قَدْ بَغَوْا عَلَيْنَا وَإِنْ أَرَادُوا فِتْنَةً أَبْنَيْنَا وَيَرْفَعُ بِهَا صَوْتُهُ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

واته: له ئه‌بو ئیسحاقه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوێم له به‌رپرائی کۆری عازیب ع، بوو ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌گه‌ڵ ئیمه‌دا خۆلێ ده‌کیشایه‌وه له‌ کاتی شه‌پری ئه‌حزابدا، له‌ کاتێکدا خۆل سپایی بن با‌له‌کانی دا‌پۆشی‌بوو، ئه‌ویش ده‌یفه‌رموو: ((ئهی‌ خوایه‌، ئه‌گه‌ر تۆ نه‌بووای و رێنمایت نه‌کردبا‌ین ئه‌وه‌ ئه‌و رێنماییه‌مان نه‌ده‌بوو، وه‌ خێر و سه‌ده‌قه‌مان نه‌ده‌کرد، که‌واته‌ ئارامی دا‌به‌زێنه‌ به‌سه‌رمانه‌وه‌ و قاچه‌کانمان جێگیر بکه‌ ئه‌گه‌ر گه‌یشتین (به‌ دوژمن)، ئه‌مانه‌ ده‌ست درێژی ده‌که‌نه‌ سه‌رمان، وه‌ ئه‌گه‌ر هه‌ر خراپه‌یه‌کیان بو‌یت پێی پازی نابین)) به‌ ده‌نگی به‌رز ده‌یفه‌رموو.

بابه‌ت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ چۆن چوو بو‌ ناو مه‌که‌که

۲۵۰۷ - «عَنْ أَنَسٍ ع، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، دَخَلَ مَكَّةَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ مِغْفَرٌ، فَلَمَّا نَزَعَهُ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا ابْنُ حَظَلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَسْتَارِ الْكَعْبَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اقْتُلُوهُ.»^(۱)

واته: له‌ ئه‌نه‌سه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ چوو بو‌ مه‌که‌که‌ له‌ سالی‌ ئازادکردنی مه‌که‌که‌دا و، د‌ر‌عی له‌سه‌ر سه‌ر بوو، جا کاتی د‌ر‌عه‌که‌ی لادا پیاوی‌ک هات و وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌وه‌ ئیبنو خه‌طه‌له‌ خۆی به‌ په‌رده‌ی که‌عه‌وه‌ هه‌ل‌واسیوه‌، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رموو‌ی: بیکۆژن.

(جا کوشتیان، چونکه‌ له‌ ئیسلام هه‌ل‌گه‌رابویه‌وه‌ و خزمه‌تکاره‌ مسو‌لمانه‌که‌ی خۆی کوشتبوو و جوینی زۆر قێزه‌ونی ده‌دا به‌ پێغه‌مبه‌ر ﷺ و مسو‌لمانان و، دوژمنیکی سه‌رسه‌خت بوو).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌ری ده‌سکی شمشیری پێغه‌مبه‌ر ﷺ

۲۵۰۸ - «عَنْ أَنَسٍ ع، قَالَ: كَانَ قَبِيعَةُ سَيْفِ النَّبِيِّ ﷺ، مِنْ فِضَّةٍ.»^(۲)

واته: له‌ ئه‌نه‌سه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سه‌ری ده‌سکی شمشیری پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ زیو بوو.

بابه‌ت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی زāl ده‌بوو به‌سه‌ر قه‌ومێک سێ پۆژ له‌ گۆره‌پانیکی

ناوه‌راستی قه‌ومه‌که‌ ده‌مایه‌وه

۲۵۰۹ - «عَنِ أَبِي طَلْحَةَ ع، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، كَانَ إِذَا ظَهَرَ عَلَى قَوْمٍ أَحَبَّ أَنْ يُقِيمَ بَعْرَضَتِهِمْ ثَلَاثًا.»^(۳)

واته: له‌ ئه‌بو ته‌له‌حه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی زāl ده‌بوو به‌سه‌ر قه‌ومێک، پێی خۆش بوو سێ پۆژان له‌ گۆره‌پانیکی ناوه‌راستی قه‌ومه‌که‌دا بمینێنه‌وه‌ (تا سه‌رکه‌وته‌نه‌که‌ی به‌ته‌واوی پوون و چه‌سپاو بیت).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابهت: ده‌باره‌ی سوتاندنی دارخورماکانی به‌نی نه‌ضیر له‌لایه‌ن پی‌غه‌مبه‌ری خواوه ﷺ

۲۵۱۰ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: حَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، نَخْلَ بَنِي النَّضِيرِ»^(۱).

واته: له‌ ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ دارخورماکانی به‌نی نه‌ضیری سوتاند.

بابهت: ده‌باره‌ی نه‌هی کردن له‌ سزادانی شت به‌ سزای خوا (که‌ ئاگره‌)

۲۵۱۱ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ الدُّوسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فِي سَرِيَّةٍ فَقَالَ: إِنْ ظَفِرْتُمْ بِفُلَانٍ وَفُلَانٍ فَحَرِّقُوهُمَا بِالنَّارِ حَتَّى إِذَا كَانَ الْعَدُوُّ بَعَثَ إِلَيْنَا فَقَالَ: إِيَّيْ كُنْتُ أَمَرْتُكُمْ بِتَخْرِيقِ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ، ثُمَّ رَأَيْتُ أَنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يُعَذِّبَ بِالنَّارِ إِلَّا اللَّهَ، فَإِنْ ظَفِرْتُمْ بِهِمَا، فَاقْتُلُوهُمَا»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو هوره‌یره‌ی ده‌وسیه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ په‌وانه‌ی کردین له‌ مه‌فره‌زه‌یه‌ک‌دا و فه‌رمووی: ئه‌گه‌ر فُلان و فُلانتان ده‌ستکه‌وت ئه‌وه‌ به‌ ئاگر بیانسووتین، جا که‌ به‌یانی داها‌ت به‌دوایدا نار‌دین و فه‌رمووی: من فه‌رمانم پێ‌ کردن به‌ سوتاندنی ئه‌م دوو پیاوه‌، دواتر بینیم (واته: به‌ وه‌حی پێ‌م وت‌را) بۆ هێچ که‌ستیک دروست نیه‌ که‌س سزا بدات به‌ ئاگر جگه‌ له‌ خوا، جا ئه‌گه‌ر ده‌ستان که‌وتن ئه‌وه‌ بیانکوژن (به‌ ئاگر مه‌یانسووتین).

بابهت: ده‌باره‌ی نه‌هی کردن له‌ کوشتنی ئا‌فره‌تان و مندالان

۲۵۱۲ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: وَجَدَ فِي بَعْضِ مَعَاظِرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، امْرَأَةً مَقْتُولَةً فَتَهَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصَّبِيَّانِ»^(۳).

واته: له‌ ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌ یه‌کیک له‌ جه‌نگه‌کانی پی‌غه‌مبه‌ری خوادا ﷺ ئا‌فره‌تێکی کوژراو هه‌بوو، جا پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کرد له‌ کوشتنی ئا‌فره‌تان و مندالان.

۲۵۱۳ - «عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ سَرِيحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فِي غَزَاةٍ فَظَفِرْنَا بِالْمُشْرِكِينَ، فَاسْرَعَ النَّاسُ فِي الْقَتْلِ حَتَّى قَتَلُوا الدَّرِيَّةَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: مَا بَالُ أَقْوَامٍ ذَهَبَ بِهِمُ الْقَتْلُ حَتَّى قَتَلُوا الدَّرِيَّةَ؟ أَلَا لَا تُقْتَلُ دُرِيَّةٌ ثَلَاثًا»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف، لكن الحديث صحیح.

(۳) - إسنادہ حسن، لكن الحديث صحیح.

(۴) - إسنادہ صحیح.

واته: له ئه سوه دی کوری سه ريعه وه ﷺ گيردراوه ته وه، وتويه تی: له گه ل پيغه مبهري خوا دا ﷺ ده رچووین بۆ جه نگیك و موشريكه كانمان كه وته چنگ و خه لكه كه په له يان كرد له كوشتن، هه تا منداليشيان كوشت، جا نه وه هه والّه گه يشت به پيغه مبهري خوا ﷺ فه رمووی: نه وه خه لكانيك چيانه، بۆچی كوشتن زنده پړوي پښ كړدوون، هه تا منداليشيان كوشتووه؟! ئاگادار بن مندال نه كوژن، سێ جار فه رمووی.

بابه ت: ته مه ني مندال چه نده، كه ی ده كوژريت؟

۲۵۱۴ - «عَنْ عَطِيَّةَ الْقُرْظِيِّ ﷺ، قَالَ: عُرِضْنَا عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، يَوْمَئِذٍ، فَمَنْ أَتَبَتِ الشُّعْرَ، قُتِلَ، وَمَنْ لَمْ يُنَبِّثْ، تَرَكَ، فَكُنْتُ أَنَا مِمَّنْ لَمْ يُنَبِّثِ الشُّعْرَ، فَلَمْ يَقْتُلُونِي يَغْنِي يَوْمَ قَرْيُطَةَ»^(۱).

واته: له عه تيه ی کوری قورپه يظه وه ﷺ گيردراوه ته وه، وتويه تی: له و رۆژي خستراينه پروو بۆ پيغه مبهري ﷺ، جا هه ر كه سيك مووی هاتبوو كوژرا، وه هه ر كه سيك مووی نه هاتبوو وازی ليه تيرا، وه من له وانه بووم كه موويان لێ نه هاتبوو نه يانكو شتم، واته: له رۆژی شهري به ني قورپه يظه دا.

بابه ت: ده رباره ی نازادكردنی زیندانی

۲۵۱۵ - «عَنْ أَبِي مُوسَى ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: فُكُوا الْعَانِي، وَأَطْعِمُوا الْجَائِعَ»^(۲).

واته: له نه بو موسا وه ﷺ گيردراوه ته وه، نه ويش له پيغه مبهري ﷺ گيراوه ته وه كه فه رموويه تی: زیندانی نازاد بکه ن و، برسيش نان به دن.

بابه ت: ده رباره ی کرينه وه ی زیندانیان

۲۵۱۶ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَادَى رَجُلًا بِرَجُلَيْنِ»^(۳).

واته: له عيمرانی کوری حوصه ينه وه ﷺ گيردراوه ته وه، وتويه تی: پيغه مبهري خوا ﷺ پياوێکی به دوو پياو گوړيه وه (له زیندانیان).

بابه ت: ده سته هوت بۆ هيچ كه سيکی پيشی ئيمه هه لال نه بووه

۲۵۱۷ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ ﷺ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أُعْطِيتُ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ نَبِيٌّ قَبْلِي: بُعِثْتُ إِلَى الْأَحْمَرِ وَالْأَسْوَدِ، وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا، وَأُحِلَّتْ لِي الْغَنَائِمُ، وَلَمْ تَحِلْ لِأَحَدٍ قَبْلِي، وَنُصِرْتُ بِالرُّغْبِ

(۱) - صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



شَهْرًا، يُرْعَبُ مِنِّي الْعَدُوُّ مَسِيرَةَ شَهْرٍ، وَقِيلَ لِي: سَلْ تُعْطَهُ. فَأَخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمِّي، وَهِيَ نَائِلَةٌ مِنكُمْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى مَنْ لَمْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ شَيْئًا»^(۱).

واته: له ئەبو زه‌ڕه‌وه ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: پێنج شتم پێدراوه به‌هیچیک له‌ پێغه‌مبه‌رانی پێش من نه‌دراوه (شته‌کانیش ئەمانه‌ن): نێردراوم بۆ سور و ره‌ش (واته: بۆ هه‌موو مڕۆفایه‌تی نێردراوم)، وه‌ هه‌موو زه‌ویم بۆ کراوه‌ته‌ مزگه‌وت و ده‌ستنوێژ (واته: بۆمان هه‌ڵاله‌ له‌ شوێنی ده‌ستنوێژ ته‌یمووم بکه‌ین و له‌ هه‌ر جێیه‌کی پاکیش که‌ بمانه‌وێ نوێژ بکه‌ین)، وه‌ ده‌ستکه‌وتم بۆ هه‌ڵاله‌ کراوه، که‌چی بۆ هیچ که‌سیکی پێشی من هه‌ڵاله‌ نه‌بووه، وه‌ سه‌رخراوم به‌ ترس (خوا ترس ده‌خاته‌ دلی دوژمنه‌کانم)، مانگیکی دوژمن لێم ترسێنراوه به‌ ئەندازه‌ی مانگه‌ رێیه‌ک (واته: مانگه‌ رێیه‌ک دوریم له‌ دوژمن هه‌یشتا شکستی پێ ده‌هێنیت)، وه‌ پێم وتراوه: داواکه‌ پێت ده‌دریت، جا من داواکردنه‌ که‌م هه‌لگرتوووه و کردووومه به‌ شه‌فاعه‌ت بۆ ئومه‌ته‌که‌م، ئەو شه‌فاعه‌ت و تکه‌کاریه‌شم ده‌گات به‌ هه‌ر که‌سیک له‌ ئێوه که‌ هیچ هاوبه‌شیک بۆ خوا دانه‌نی.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی دابه‌ش کردنی ده‌ستکه‌وت له‌ ناوچه‌کانی دوژمن

۲۵۱۸ - «عَنْ أَبِي وَائِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، غَنَائِمَ حُنَيْنٍ بِالْجِعْرَانَةِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ فِي الْإِسْنَادِ»^(۲).

واته: له‌ ئەبو وائێله‌وه ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌ستکه‌وته‌کانی جیعه‌رانه‌ی له‌ حونه‌ین دابه‌ش کرد.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی دابه‌ش کردنی ده‌ستکه‌وت، چۆن دابه‌ش ده‌کریت؟

۲۵۱۹ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: شَهِدْتُ فَتْحَ خَيْبَرَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَنْهَزَ الْمُشْرِكُونَ، فَوَقَعْنَا فِي رِحَالِهِمْ، فَأَبْتَدَرَ النَّاسُ مَا وَجَدُوا مِنْ جَزْوٍ، قَالَ: قَلِمَ يَكُنْ ذَلِكَ بِأَسْرَعٍ مِنْ أَنْ قَارَتْ الْقُدُورُ فَأَمَرَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَأُكْفِفَتْ. قَالَ: ثُمَّ قَسَمَ بَيْنَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَجَعَلَ لِكُلِّ عَشْرَةٍ شَاةً. قَالَ: وَكَانَ بَنُو فَلَانٍ مَعَهُ تِسْعَةٌ، وَكُنْتُ وَحْدِي فَالْتَفْتُ إِلَيْهِمْ فَكُنَّا عَشْرَةً بَيْنَنَا شَاةٌ»^(۳).

واته: له‌ عه‌بدوڕه‌حمانی کوڕی ئەبی له‌یلایه‌وه گێڕدراوه‌ته‌وه، ئەویش له‌ باوکیه‌وه ﷺ گێڕاویه‌تی، وه‌ وتویه‌تی: ئاماده‌ی فه‌ت‌حی خه‌یبه‌ر بووم له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ، جا موشریکه‌کان هه‌ره‌سیان هه‌ینا و که‌وتینه‌ ناو بارگه‌ و که‌لوپه‌له‌کانیان، جا خه‌ڵک زوو ئەوه‌ی ده‌ستیانه‌که‌وت له‌ وشر بردیان، ده‌لێ: جا کاره‌که‌ خه‌راتر نه‌بوو به‌وه‌ی مه‌نجه‌له‌کان بکوڵێن (واته: ته‌نها به‌وه‌ راگه‌یشتن گۆشته‌که‌ بخه‌نه‌ ناو مه‌نجه‌لان بۆ کوڵاندن)، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمانی کرد به‌وه‌ی مه‌نجه‌له‌کان بڕژێترین

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناد صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.

واته: ئاوه که یان پشت و گوشته که یان گه پانده وه، چونکه بێ ههق و حیساب دابه شیان کردبوو، دواتر پێغه مبهری خوا ﷺ دابه شی کرد له نێوان ئیمه دا، بۆ ههر ده که سێک سهر ئاژه ئیکی دانا، ده لێ: به نی فلان نو که س بوون منیش به ته نها بووم، جا ئاوړم لیدانه وه و (وه گه ریان که وتم) و بووین به ده که س و سهر ئاژه ئیکمان بهر که وت.

۲۵۲۰ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، نَحْوَهُ، قَالَ: قَالَتْ لِيَهُمْ. قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الصَّوَابُ عِنْدِي مَا قَالَ زَكْرِيَّا: فِي الْإِسْنَادِ»^(۱).

واته: له عه بدو پر په حمانی کوری نه بی له یلاوه گێردراوه ته وه، نه ویش له باوکیه وه ﷺ و نه ویش له پێغه مبهر ﷺ هه مان فه رمووده ی گێراوه ته وه، وتویه تی: وه گه ریانکه وتم.

بابهت: پشکی خزمه کانی پێغه مبهری خوا ﷺ

۲۵۲۱ - «عَنْ يَزِيدَ بْنِ هُرْمَزٍ، قَالَ: كَتَبَ نَجْدَةُ بْنُ عَامِرٍ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَسْأَلُهُ عَنْ أَشْيَاءَ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ: إِنَّكَ سَأَلْتَ عَنْ سَهْمِ ذِي الْقُرْبَى الَّذِي ذَكَرَهُ اللَّهُ، وَإِنَّا كُنَّا نَرَى أَنَّ قَرَابَةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، هُمْ، فَأَبَى ذَلِكَ عَلَيْنَا قَوْمُنَا»^(۲).

واته: له یه زیدی کوری هورموزه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: نه جدی کوری عامیر (نامه به کی) بۆ ئیبنو عه عباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) نوی: پرسیری لێ کرد ده باره ی چه ند شتیک، جا ئیبنو عه عباس (له وه لامدا) بۆی نوی: تۆ پرسیرت کردوه ده باره ی پشکی خزمانی پێغه مبهری خوا ﷺ، که خوا باسی کردوه، وه ئیمه پیمان وایه خزمانی پێغه مبهری خوا نه وانن (واته: به نی هاشم و به نی موه ته لب)، جا قه ومه که مان به وه پازی نه بوون (واته: پازی نه بوون که نه و پشکه ته نها بۆ نه وان خه رج بکریت، به لکو پێیان وابوو ده بی بۆ مه سلّه هه تی گشتی مسولمانان بیت).

بابهت: ده باره ی پشکی نه سپ

۲۵۲۲ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَسْهَمَ يَوْمَ خَيْبَرَ لِلْفَارِسِ ثَلَاثَةَ أَسْهُمٍ، وَلِلرَّاحِلِ سَهْمًا»^(۳).

واته: له ئیبنو عومه ره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ له پوژی جهنگی خه یبه ردا سێ پشکی بۆ سوارچاک دانا (واته: نه و که سه ی به نه سپ ده جهنگیت، پشکیک بۆ خوێ و دوو پشکیک بۆ مه سه رفی سواره که ی)، وه بۆ جهنگاوه ری پیا ده ش پشکیکی دانا.

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



۲۵۲۳ - «حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، نَحْوَهُ»^(۱).

واته: له‌م رینگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی دوا‌ی نازاد‌کردن (ده‌گاته‌ سه‌ر ده‌سکه‌وت)،

ئایا پشکی بو‌ داده‌نریت؟

۲۵۲۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، مَغْنَمًا إِلَّا قَسَمَ لِي، إِلَّا يَوْمَ خَيْبَرَ، فَإِنَّهَا كَانَتْ لِأَهْلِ الْخُدَيْبِيَّةِ خَاصَّةً، وَكَانَ أَبُو مُوسَى وَأَبُو هُرَيْرَةَ جَاءَا بَيْنَ الْخُدَيْبِيَّةِ وَخَيْبَرَ»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌یج جارێک نه‌بووه له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئاماده‌ی ده‌سکه‌وتبم هه‌تمه‌ن پشکی پێداوم، ته‌نها پو‌ژی خه‌یه‌ر نه‌بیت، چونکه‌ ئه‌ویان بو‌ خه‌لکی حوده‌یه‌یه‌ بوو به‌ تابه‌ت، وه‌ ئه‌بو موسا و ئه‌بو هوریره‌په‌ش له‌ نێوان حوده‌یه‌یه‌ و خه‌یه‌ر هاتن.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی پشکی به‌نده‌ و مندالان

۲۵۲۵ - «عَنْ عُمَرَ، مَوْلَى أَبِي الْلَحْمِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: شَهِدْتُ خَيْبَرَ وَأَنَا عَبْدٌ مَمْلُوكٌ، فَأَعْطَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ خُرْزِيِّ الْمَتَاعِ، وَأَعْطَانِي سِنْفًا، فَقَالَ: تَقَلَّدْ بِهَذَا»^(۳).

واته: له‌ عومه‌یری خزمه‌تکاری ئه‌بو له‌حمه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌ شه‌ری خه‌یه‌ر ئاماده‌ بووم له‌کاتی‌که‌دا من به‌نده‌ بووم، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ که‌لوپه‌لی ناو ما‌لی پێی به‌خشییم، وه‌ شمشیرێکی‌شی پێی به‌خشییم و فه‌رمووی: بیه‌خه‌ره‌ شان و ملته‌وه‌.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ فروشتنی ده‌سکه‌وت تاوه‌کو دابه‌ش ده‌کریت

۲۵۲۶ - «عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ نَهَى أَنْ تُبَاعَ السَّهَامُ حَتَّى تُقَسَمَ»^(۴).

واته: له‌ ئه‌بو ئومامه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه، که‌ نه‌هی کردوه له‌وه‌ی پشکی ده‌سکه‌وت بفروشریت تاوه‌کو دابه‌ش ده‌کریت.

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - صحیح.

(۴) - إسنادہ صحیح.



بابهت: دهرباره‌ی دَلْیابوونه‌وه له ره‌حمی ئافره‌تی ده‌ستکه‌وت

۲۵۲۷ - «عَدَّتْنِي حَنْشُ الصَّنْعَانِي، قَالَ: غَزَوْنَا الْمَغْرِبَ وَعَلَيْنَا رُوَيْفِعُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ ؓ، فَافْتَتَحَنَا قَرْيَةً يُقَالُ لَهَا جَرْيَةٌ، فَقَامَ فِيْنَا رُوَيْفِعُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ خَطِيبًا، فَقَالَ: إِنِّي لَا أَقُومُ فِيكُمْ إِلَّا مِمَّا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَامَ فِيْنَا يَوْمَ خَيْبَرَ حِينَ افْتَتَحْنَاهَا فَقَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا يَأْتِي شَيْئًا مِنْ السُّبْيِ حَتَّى يَسْتَبْرِئَهَا»^(۱).

واته: له هه‌نه‌شی سه‌نعه‌یه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: جه‌نگمان له‌گه‌ڵ مه‌غریب کرد، جا پروه‌یفیعی کوری ئابیتی ئه‌نصاری ؓ گه‌وره‌بوو به‌سه‌رمانه‌وه‌و، گوندیکمان ئازاد کرد پیتی ده‌وترا: جه‌ربه، جا پروه‌یفیعی کوری ئابیتی ئه‌نصاری له‌ناو ئیمه‌دا هه‌ڵسایه‌وه‌و وتاریدا و، وتی: من هه‌ڵناسم به‌ ئه‌نجامدانی هیچ کاریک ته‌نها ئه‌وه‌ نه‌بیت که له‌ پیغه‌مه‌ری خواوهم ﷺ گوێ لیبوو، (پیغه‌مه‌ری خوا ﷺ) له‌ پۆژی خه‌یه‌رده‌ هه‌ڵسایه‌وه‌ له‌ناو ئیمه‌دا کاتی ئازادمان کرد و فه‌رمووی: هه‌ر که‌سیک برۆای به‌ خوا و پۆژی دواپی هه‌یه‌ ئه‌وه‌ با نه‌چیتته‌ لای ئافره‌تانی ده‌ستگیرکرا و تاوه‌کو لێی دَلْیاده‌بیت (واته: تا دَلْیا ده‌بیت که ره‌حمی پاکه و دوو گیان نیه، به‌وه‌ی بوه‌ستیت تاوه‌کو هه‌یزیک ده‌بینیت).

بابهت: دهرباره‌ی نه‌هی کردن له‌ جیماع کردن له‌گه‌ڵ ئافره‌تی دووگیان

۲۵۲۸ - «عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ ؓ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، رَأَى امْرَأَةً مُجِحَّةً يَغْنِي: حُبْلَى، عَلَى بَابٍ: فَسَطَّاطٍ، فَقَالَ: لَعَلَّهُ قَدْ أَلَمَ بِهَا؟ قَالُوا: نَعَمْ قَالَ: لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَلْعَنَهُ لَعْنَةً تَدْخُلُ مَعَهُ قَبْرُهُ، كَيْفَ يُوزَنُّهُ وَهُوَ لَا يَحِلُّ لَهُ، وَكَيْفَ يَسْتَعْدِمُهُ وَهُوَ لَا يَحِلُّ لَهُ؟»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو ده‌ردائه‌وه ؓ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مه‌ری خوا ﷺ ئافره‌تێکی دوو گیانی بینی له‌به‌ر ده‌رگای خیمه‌یه‌ک و فه‌رمووی: خاوه‌نه‌که‌ی په‌نگه‌ بچیتته‌ لای؟ وتیان: به‌لێ، فه‌رمووی: ویستم نه‌فرینتێکی لێ بکه‌م که له‌گه‌ڵی بچیتته‌ گۆره‌که‌یه‌وه، چۆن (منداله‌که‌ی سکی ئافره‌ته‌که‌ که هی موشریکانه) ده‌یکات به‌ میراتگری خۆی له‌کاتیکدا بۆی هه‌ڵال نیه، وه‌ چۆن به‌کاری ده‌هینیت له‌کاتیکدا بۆی هه‌ڵال نیه؟

بابهت: دهرباره‌ی نه‌هی کردن له‌ جیاکردنه‌وه‌ و جیاوازی خستنه‌ نیوان دایک و مندال

۲۵۲۹ - «عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ ؓ: أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ كَانَ فِي جَنْشٍ فَفُرَّقَ بَيْنَ الصَّبْيَانِ وَبَيْنَ أُمَّهَاتِهِمْ، فَرَأَاهُمْ يَبْكُونَ، فَجَعَلَ يَرُدُّ الصَّبِيَّ إِلَى أُمِّهِ. وَيَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الْوَالِدَةِ وَوَلَدِهَا، فَرَّقَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْأَجْبَاءِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(۳).

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - حسن.



واته: له ئەبو عەبدو پرەحمانی حوبولیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئەبو ئەییوب لەناو سوپایێک بوو، جا منداڵه‌کان و دایکه‌کان لێک جیا کرانه‌وه و بینی ده‌گرین، بۆیه منداڵه‌که‌ی ده‌که‌رانده‌وه بۆ دایکی و ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک دایک و منداڵه‌که‌ی لێک جیا بکاته‌وه نه‌وه خوا نه‌و و خۆشه‌ویستانی لێک جیا ده‌کاته‌وه له‌ پۆژی دوااییدا.

بابه‌ت: کاتی کافری جه‌نگی ده‌بێته‌ مسوڵمان

۲۵۳۰ - «عَنْ صَخْرِ بْنِ الْعَيْلَةِ ﷺ قَالَ: أَخَذْتُ عَمَّةَ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، فَقَدِمْتُ بِهَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَسَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَمَّتَهُ. فَقَالَ: يَا صَخْرُ إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا، أَحْرَزُوا أَمْوَالَهُمْ وَدِمَاءَهُمْ، فَأَذَقَهَا إِلَيْهِ. وَكَانَ مَاءٌ لِيَنِي سُلَيْمٍ، فَأَسْلَمُوا فَأَتَوْهُ فَسَأَلُوهُ ذَلِكَ، فَقَدَعَانِي، فَقَالَ: يَا صَخْرُ إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا أَسْلَمُوا أَحْرَزُوا أَمْوَالَهُمْ وَدِمَاءَهُمْ، فَأَذَقَهُ إِلَيْهِمْ فَدَفَعْتُهُ»^(۱).

واته: له سه‌خری کۆری عه‌یله‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پوری موغیره‌ی کۆری شوعه‌بم ده‌ستگیر کرد و بردم بۆ لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ، جا (شوعه‌ب) داوای پوره‌که‌ی کرد، (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فەرمووی: ئەو سه‌خه‌ر ئەم خه‌ڵکانه‌ کاتی مسوڵمان ده‌بن مāl و خوێنیان به‌ده‌ست ده‌هێنن (به‌هۆی مسوڵمانبوونه‌وه)، جا پوره‌که‌ی بده‌ره‌وه، منیش پوره‌که‌یم دایه‌وه، وه‌ ئاوێک هه‌بوو هی به‌نی سوله‌یم بوو (ده‌ستمان به‌سه‌ر داگرته‌بوو)، جا بوون به‌ مسوڵمان و داوایان کرده‌وه، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ بانگی کردم و فەرمووی: ئەو سه‌خه‌ر ئەم خه‌ڵکه‌ کاتی مسوڵمان ده‌بن مāl و خوێنیان به‌ده‌ست ده‌هێنن (به‌هۆی مسوڵمانبوونه‌وه)، جا بیانده‌ره‌وه، منیش پێمدانه‌وه.

بابه‌ت: پێدانی ده‌ستکه‌وتی زیاده‌ به‌ فهرمانی گه‌وره‌ی مسوڵمانانه

۲۵۳۱ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، سَرِيَّةً فِيهَا ابْنُ عُمَرَ فَعَنِمُوا إِبِلًا كَثِيرَةً، فَكَانَتْ سَهْمَانَهُمُ اثْنِي عَشَرَ بَعِيرًا - أَوْ أَحَدَ عَشَرَ بَعِيرًا - وَنُقِلُوا بَعِيرًا بَعِيرًا»^(۲).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ مه‌فره‌زه‌یه‌کی په‌وانه‌ کرد ئیبنو عومه‌ری تیا بوو، جا وشتری زۆریان ده‌ستکه‌وت و، پشکی هه‌ر یه‌که‌یان دوازه‌ - یان یازده - وشتر بوو - وه‌ هه‌ر یه‌که‌ و وشتریکیان به‌ زیاده‌ پێدرا.

(۱) - إسناد حسن.

(۲) - صحيح.



بابەت: دەربارەى ئەوەى چوارىەک لە دەستکەوت بدریت بە جەنگاوەرانى پیشەوہ لە

سەرەتای جەنگ و سێەکیشیان پى بدریت لە گەرانهوہ و کۆتایى جەنگ

۲۵۳۲ - «عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِذَا أَعَارَ فِي أَرْضِ الْعَدُوِّ نَقْلَ الرُّبُعِ، وَإِذَا أَقْبَلَ رَاجِعًا وَكَلَّ النَّاسُ نَقْلَ الثُّلُثِ»^(۱).

واتە: لە عوبادەى کورى صامیتەوہ رضی اللہ عنہ گێردراوہ تەوہ، وتوێت: پێغەمبەرى خوا ﷺ کاتى ھێرشى دەکردە سەر خاکی دوژمن چوارىەکی لە دەستکەوت بە دیارى دەدا بە ریزەکانى پیشەوہى سوپا (ئەو ریزانەى قەلغانى سوپا و داپلۆستینەرى دوژمن)، وە کاتى دەگەراییەوہ و خەلکی سوپاکە شەکەت و ھیلاک بوون سێەکی پى دەدان (چونکە زەحمەتى زۆریان کیشاوە).

بابەت: دەربارەى نەفل دواى پێنجیەک

۲۵۳۳ - «عَنْ حَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ رضی اللہ عنہ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَقَلَ الثُّلُثَ بَعْدَ الْخُمْسِ»^(۲).

واتە: لە حەبیبى کورى مەسلەمەوہ رضی اللہ عنہ گێردراوہ تەوہ، وتوێت: پێغەمبەر ﷺ سێەکی نەفلى داوہ دواى پێدانى پێنجیەک.

بابەت: ھەر کەسێک جەنگاوەریکی کوشت ئەوہ کەلوپەلەکانى بۆ ئەوہ

۲۵۳۴ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَتَلَ كَافِرًا فَلَهُ سَلْبُهُ فَقَتَلَ أَبُو طَلْحَةَ: يَوْمَئِذٍ عَشْرِينَ، وَأَخَذَ أَسْلَابَهُمْ»^(۳).

واتە: ئەو ئەنەسى کورى مالیکەوہ رضی اللہ عنہ گێردراوہ تەوہ، وتوێت: پێغەمبەر ﷺ فەرموویەتى: ھەر کەسێک (جەنگاوەریکی) کافرێ شەڕکەر بکوژیت ئەوہ کەلوپەلەکانى بۆ خۆیەتى، جا ئەبۆ تەلحە ئەو رۆژە بیست (جەنگاوەرى کافرێ) کوشت و کەلوپەلەکانیشى بردن.

۲۵۳۵ - «عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: بَارَزْتُ رَجُلًا فَقَتَلْتُهُ فَتَقَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سَلْبَهُ»^(۴).

واتە: لە ئەبۆ قەتادەوہ رضی اللہ عنہ گێردراوہ تەوہ، وتوێت: ھاتمە مەیدان بۆ پیاویک و کوشتم، پێغەمبەرى خواش ﷺ کەلوپەلەکانى ئەوى پێدام.

(۱) - إسنادہ حسن.

(۲) - إسنادہ حسن، لكن الحديث صحيح.

(۳) - صحيح.

(۴) - صحيح.



بابه‌ت: ده‌بارهی پی چاک نه‌بوونی نه‌نفال و فه‌رموویه‌تی: تا فه‌زلی بروادرا نی به‌هیز
نه‌دری به‌سه‌ر بی هیزه‌کانیان

۲۵۳۶ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، كَانَ يَكْرَهُ الْأَنْفَالَ وَيَقُولُ: لَيْدٌ قَوِيٌّ الْمُسْلِمِينَ عَلَى ضَعِيفِهِمْ»^(۱).

واته: له عوباده‌ی کوپی صامیت‌هوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ نه‌نفالی پی چاک نه‌بووه (واته: پی باش نه‌بووه یه‌ک له‌سه‌ر پی‌نج زیاتر له‌به‌خششی جه‌نگ بدری به‌جه‌نگاوه‌رانی زه‌بر وه‌شین)، وه‌ ده‌یفه‌رموو: تا‌کو پ‌ت‌گه‌ ب‌گ‌یری له‌فه‌زلدانی که‌سانی به‌هیزی مسو‌لمان به‌سه‌ر که‌سانی بی‌هیزی مسو‌لمان.

بابه‌ت: ده‌بارهی نه‌وه‌ی که‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: داو و ده‌رزی بده‌نه‌وه^(۲)

۲۵۳۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، كَانَ يَقُولُ: أَدَا الْخِيَاطَ وَالْمَخِيْطَ، وَإِيَّاكُمْ وَالْعُلُوْلَ فَإِنَّهُ عَارٌ عَلَى أَهْلِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(۳).

واته: له عوباده‌ی کوپی صامیت‌هوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: داو و ده‌رزی بده‌نه‌وه و نه‌که‌ن دزی له‌ده‌ست‌که‌وت ب‌که‌ن (نه‌گه‌ر ب‌چو‌ک‌ترین ش‌ت‌یش ب‌ن)، چون‌که‌ دزی کردن له‌ده‌ست‌که‌وت شو‌ره‌یه‌ به‌سه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی له‌پ‌و‌ژی دوا‌یدا.

بابه‌ت: نه‌هی کردن له‌سواربوونی و لا‌غی ده‌ست‌که‌وت و پ‌وش‌ینی جلی ده‌ست‌که‌وت

۲۵۳۸ - «حَدَّثَنِي حَنْشُ الصَّنْعَانِي، قَالَ: غَزَوْنَا الْمَغْرِبَ وَعَلَيْنَا رُوَيْفِعُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَافْتَتَحَنَا قَرْيَةً يُقَالُ لَهَا جَرْبَةُ فَقَامَ فِيْنَا رُوَيْفِعُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ حَاطِبًا فَقَالَ: إِنِّي لَا أَقُومُ فِيكُمْ إِلَّا مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَامَ فِيْنَا يَوْمَ خَيْبَرَ حِينَ افْتَتَحْنَاهَا: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَرْكَبُ دَابَّةً مِنْ فِيءِ الْمُسْلِمِينَ حَتَّى إِذَا أَجْحَفَهَا أَوْ قَالَ: أَغْجَفَهَا - قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَنَا أَشْكُ فِيهِ - رَدَّهَا وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَلْبَسُ ثَوْبًا مِنْ فِيءِ الْمُسْلِمِينَ حَتَّى إِذَا أَخْلَقَهُ رَدَّهُ فِيهِ»^(۴).

واته: له‌حه‌نه‌شی سه‌نه‌عانه‌یه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: جه‌نگی مه‌غ‌ریمان کرد و رو‌ه‌یف‌عی کوپی ثاب‌یتی نه‌نصار‌ی ﷺ گه‌وره‌بوو به‌سه‌رمانه‌وه و گون‌د‌یک‌مان ئازاد کرد پی ده‌وت‌را: جه‌ربه، جا رو‌ه‌یف‌عی کوپی ساب‌یتی نه‌نصار‌ی له‌ناومان‌دا هه‌ل‌سایه‌وه وتاریدا و وتی: من ه‌ی‌ج ش‌ت‌یک له‌ناو ت‌یوه‌دا نه‌نجام ناده‌م ته‌نها نه‌وه نه‌ب‌یت که‌ له‌پی‌غه‌مبه‌ری خواوه ﷺ گویم ل‌ن بووه، (پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ) له‌پ‌و‌ژی

(۱) - إسناد حسن.

(۲) - واته: که‌م‌ترین ش‌ت نه‌د‌زن له‌ده‌ست‌که‌وت‌دا.

(۳) - إسناد حسن.

(۴) - إسناد ضعیف، لكن الحديث صحيح.

خه بیهردا له ناو تێمه دا هه لسا به وه کاتی خه بیهردمان نازاد کرد، فهرمووی: ههر که سێک برۆای به خوا و پوژی دوا بیه هه به نه وه با سواری و لاغێک نه بێت له دهستکهوتی مسوڵمانان به جوړیک بیهیزی دهکات یان فهرمووی: به جوړیک لاوازی دهکات ئنجا دهیگه پێنیتته وه، وه ههر که سێک برۆای به خوا و پوژی دوا بیه هه به با هیچ جلیکی دهستکهوت له بهر نهکات به جوړیک کوئی بکات ئنجا بیهگه پێنیتته وه.

بابهت: نه وه هه پره شانه ی دهرباره ی دزیکردن له دهستکهوت هاتوون

٢٥٣٩ - «حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُتِلَ نَفَرٌ يَوْمَ خَيْبَرَ «فَقَالُوا: فَلَنْ شَهِدَ حَتَّى ذَكُرُوا رَجُلًا فَقَالُوا: فَلَنْ شَهِدَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي عِبَاءَةٍ أَوْ فِي بُرْدَةٍ عَلَيْهَا ثُمَّ قَالَ لِي: يَا ابْنَ الْخَطَّابِ قُمْ فَتَدْرِ فِي النَّاسِ أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ، فَقُمْتُ فَتَدَرْتُ فِي النَّاسِ»^(١).

واته: له عومه ری کوپی خه تابه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: چه ندین کهس کوژران له پوژی شه ری خه بیهردا، جا وتیان: فلانه کهس شه هیده (فلانه کهس شه هیده...)، تاوه کو ناوی پیاوێکیان هینا و وتیان: فلان شه هیده، پێغه مبه ری خواش ﷺ فهرمووی: نه خیر، من بینیم له ناو ناگر دابوو به عه با بیکه وه - یان به جوببه یه که وه - که دزیبوی له دهستکهوت، دواتر پیتی فهرمووم: نه ی کوپی خه تابه هه لسه و له ناو خه لکدا بانگ پادیره (بلێ): کهس ناچیتته به ههشت ته نها برواداران نه بن، منیش هه لسام و له ناو خه لکیدا بانگم راهیتشت.

بابهت: دهرباره ی سزای نه وه که سه ی دزی له دهستکهوت دهکات

٢٥٤٠ - «عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ وَجَدَ مَوَهُ غُلًّا، فَاضْرِبُوهُ وَأَخْرِقُوا مَتَاعَهُ»^(٢).

واته: له سالمی کوپی عه بدو للاوه گێردراوه ته وه، نهویش له باوک و باپیره وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فهرموویه تی: ههر که سێکتان دهستکهوت که دزی کردبوو له دهستکهوت نه وه لپی بدهن و که لوپه له کانی شی بسوتینن.

بابهت: دهرباره ی که سی دزیکه ره له دهستکهوت که (له پوژی دوا بیه) دیت به و شته ی دزیویه تی

٢٥٤١ - «حَدَّثَنِي كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ عَوْفٍ الْمُرَزِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا نَهْبَ، وَلَا إِغْلَالَ، وَلَا إِسْلَالَ، (وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ) ﴿١١١﴾ آل عمران، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الْإِسْلَالُ: السَّرِقَةُ»^(٣).

(١) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(٢) - ضعيف.

(٣) - إسناده ضعيف.

(۲) - صحیح.

هات بۆ لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ کاتی له کاره‌که‌ی ته‌واو بوو و وتی: ئە‌هی پیغه‌مبه‌ر ﷺ ئە‌وه بۆ ئی‌وه‌یه (زه‌کاته کۆم کردۆته‌وه)، ئە‌وه‌ش دیاریه‌ کراوه‌ته‌ دیاری بۆ من، پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: جا بۆ له‌ مائی باوک و دایکت دانه‌ده‌نیستی و چاوه‌ڕیتی نه‌ده‌کرد تا بزانی دیاریت بۆ دیت یان نا؟ دواتر دانی ئی‌واره‌یه‌ک پیغه‌مبه‌ر ﷺ دوا‌ی نوێژ له‌سه‌ر مینه‌به‌ر وه‌ستا و شایه‌تومانی هێنا و مه‌دح و سه‌نای خوا کرد به‌وه‌ی شایسته‌یه‌تی، دواتر فه‌رمووی: اما بعد، ئە‌وه چ کارێکی ئە‌و فه‌رمانبه‌ره‌یه‌ که‌ کردوومانه‌ به‌ فه‌رمانبه‌ر (بۆ کۆکردنه‌وه‌ی زه‌کات) و هاتۆته‌وه‌ لامان و ده‌لێت: ئە‌وه هی کاری ئی‌وه‌یه (هی زه‌کاته)، وه ئە‌وه‌ش کراوه‌ته‌ دیاری بۆم؟! جا بۆ له‌ مائی باوک و دایکی دانه‌ده‌نیشت و چاوه‌ڕیتی نه‌ده‌کرد تا بزانی دیاری بۆ دیت یان نا؟ سوێند به‌وه‌ی گیانی منی به‌ده‌سته‌ هیچ که‌سیک نیه‌ له‌ ئی‌وه‌ شتیکی تیا بدزیت هه‌تمه‌ن له‌ ڕۆژی دوا‌یدا دیت و شته‌ دزراوه‌که‌شی به‌سه‌ر شانی‌وه‌ هه‌لگرتووه‌، ئە‌گه‌ر و شتر بیت ئە‌وه ده‌یه‌یتیت و و شتره‌که‌ ده‌بۆریتیت، وه ئە‌گه‌ر مانگا بیت ده‌یه‌یتیت و ده‌قۆریتیت، وه ئە‌گه‌ر مه‌ر یان بزنی بیت ئە‌وه ده‌یه‌یتیت و ده‌باریتیت، بزانی به‌ دلنایایی ڕامگه‌یاند.

ئە‌بو حومه‌ید و تویه‌تی: دواتر پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌سته‌کانی به‌رز کرده‌وه‌ تاوه‌کو په‌مبایه‌تی بن بآله‌کانیمان بینی، ئە‌بو حومه‌ید وتی: زه‌یدی کو‌ری ثابت له‌گه‌ڵ من ئە‌وه‌ی له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا گو‌ی لێبووه‌ و پرسیاری لێکه‌ن.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی وه‌رگرته‌ی دیاری هاوبه‌ش دانه‌ران

۲۵۴۴ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ مَلِكَ ذِي يَزَنَ أَهْدَى إِلَى النَّبِيِّ ﷺ حُلَّةً أَخَذَهَا بِثَلَاثَةِ وَثَلَاثِينَ بَعِيرًا، أَوْ ثَلَاثٍ وَثَلَاثِينَ نَاقَةً، فَقَبِلَهَا»^(۱).

واته: له ئە‌نه‌سی کو‌ری مالیکه‌وه ﷺ گێ‌ردراوه‌ته‌وه، و تویه‌تی: پادشای ذی یه‌زه‌ن تاخمه‌ جلیکی کرده‌ دیاری بۆ پیغه‌مبه‌ر ﷺ، که‌ به‌ سیوسێ (۳۳) و شتری نێر - یان به‌ سیوسێ (۳۳) و شتری مێ - ک‌ری بووی، پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ وه‌ریگرت.

۲۵۴۵ - «عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: بَعَثَ صَاحِبُ أَيْلَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِكِتَابٍ، وَأَهْدَى لَهُ بَغْلَةً بَيْضَاءَ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَأَهْدَى لَهُ بُرْدًا»^(۲).

واته: له ئە‌بو حومه‌یدی ساعیده‌وه ﷺ گێ‌ردراوه‌ته‌وه، و تویه‌تی: پادشای قودس نوسراویکی نارد بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، وه‌ ماینتیکی سپیشی کرد به‌ دیاری، پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ نوسراویکی بۆ نوسیه‌وه‌ و جلیکی گرانبه‌های شایسته‌شی بۆ کرد به‌ دیاری.

(۱) - ضعیف.

(۲) - صحیح.



بابه‌ت: ده‌بارهی فه‌رمووده‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ:

ئیمه یارمه‌تی وه‌رناگرین له‌هاوبه‌ش دانه‌ران

۲۵۴۶ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّا لَا نَسْتَعِينُ مُشْرِكًا»^(۱).

واته: له‌عائیشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: ئیمه یارمه‌تی له‌هاوبه‌شدانه‌ران وه‌رناگرین.

۲۵۴۷ - «أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ، عَنْ رَوْحٍ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ فُضَيْلٍ هُوَ ابْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ هُوَ الْخَطَمِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نِيَارٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَطْوَلُ مِنْهُ»^(۲).

واته: لهم‌رێ‌گایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، به‌لام به‌دریژتر.

بابه‌ت: وه‌ده‌رنانی هاوبه‌شدانه‌ران له‌دوورگه‌ی عه‌ره‌بی

۲۵۴۸ - «عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ فِي آخِرِ مَا تَكَلَّمَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أَخْرِجُوا يَهُودَ مِنَ الْحِجَازِ، وَأَهْلَ نَجْرَانَ مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ»^(۳).

واته: له‌ئهبو‌عوبه‌یده‌ی کور‌ی جه‌پ‌راحه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌کو‌تاییه‌کان‌ی ئهو‌قسانه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد‌نی (یه‌کیکیان‌ بریتی بوو له‌وه‌ی) فه‌رمووی: جوله‌که‌کان وه‌ده‌رنێ‌ن له‌حیجاز، ئه‌هلی نه‌ج‌رانی‌ش (که‌هاوبه‌ش دانه‌ر بوون) وه‌ده‌ریاننێ‌ن له‌دوورگه‌ی عه‌ره‌بی.

بابه‌ت: ده‌بارهی خواردنه‌وه له‌قاپ و قاچاگی هاوبه‌ش دانه‌ران

۲۵۴۹ - «حَدَّثَنِي أَبُو ثَعْلَبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا بِأَرْضِ أَهْلِ الْكِتَابِ فَتَأْكُلُ فِي آيَتِهِمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ كُنْتَ بِأَرْضٍ كَمَا ذَكَرْتَ، فَلَا تَأْكُلُوا فِي آيَتِهِمْ إِلَّا أَنْ لَا تَجِدُوا مِنْهَا بُدًّا، فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا مِنْهَا بُدًّا، فَاغْسِلُوهَا، ثُمَّ كُلُوا فِيهَا»^(۴).

واته: له‌ئهبو‌ئه‌له‌به‌وه ﷺ گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هاتم‌بو‌لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ، وتم: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ئیمه‌له‌ناوچه‌ی ئه‌هلی کتابین (له‌ناو‌جوله‌که‌و‌دیانی‌ن) جا‌ئایا له‌ناو‌قاپ و قاچاگیان

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.

(۴) - صحیح.

بخوین؟ پیغه مبهری خوا ﷺ فرمووی: نه گهر له ناوچه یه کی ئاواى وهک باست کرد، ئه وه له قاپ و قاچاغان مه خوئن ته نها ئه گهر به دیلتان دهست نه که ویت، جا نه گهر قاپ و قاچاغانی ترتان دهست نه که وت، ئه وه هی ئه وان بشوئن، دواتر تیایدا بخوئن.

بابهت: خواردنی دهستکه وتی (جهنگی) بهر له وهی دهستکه وت دابهش بکریت

۲۵۵۰ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْقِلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دُلِّي جِرَابٌ مِنْ شَحْمٍ يَوْمَ حَيَّيْرَ، قَالَ: فَأَتَيْتُهُ فَأَلْتَزَمْتُهُ، قَالَ: ثُمَّ قُلْتُ: لَا أُعْطِي مِنْ هَذَا أَحَدًا الْيَوْمَ شَيْئًا، فَأَلْتَفْتُ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، يَبْتَاسِمُ إِلَيَّ»^(۱).

واته: له عهبدوولای کوری موغه ففه له وه ﷺ گیردراوه ته وه، وتویه تی: کوپیک له پرووم پئ نیشاندرا له پوژی خه یبهردا، ده لئ: جا چووم بو لای پروونه که و لای مامه وه و جیم نه هیشت (ههر ده مخوراد)، ده لئ: دواتر وتم: هیچ له مه نادهم به کهس (گشتی بو منه)، جا ئاوپردایه وه له نا کاو پیغه مبهری خوا ﷺ بینی پیم پنده که نی.

بابهت: دهربارهی وه رگرتنی جیزیه له مه جوسیه کان^(۲)

۲۵۵۱ - «عَنْ عَمْرِو، عَنْ بَجَالَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: لَمْ يَكُنْ عَمْرُ ﷺ أَخَذَ الْجِزْيَةَ مِنَ الْمَجُوسِ، حَتَّى شَهِدَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ ﷺ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، أَخَذَهَا مِنْ مَجُوسٍ هَجَرَ»^(۳).

واته: له عه مپه وه ﷺ گیردراوه ته وه، ئه ویش له به جاله ی گیراوه ته وه، وتویه تی: گویم لئی بوو ده یوت: عومه ر ﷺ سه رانه ی وه رنه ده گرت له مه جوسیه کان تا ئه و کاته ی عه بدوپره حمانی کوری عه وف ﷺ شاهیدیدا که پیغه مبهری خوا ﷺ جزیه ی وه رگرتووه له مه جوسیه کانی هه جه ر.

بابهت: نزمترین مسولمانان ده توانی کافر دالده بدات و بیپاریزیت له مسولمانان

۲۵۵۲ - «عَنْ أَبِي النَّضْرِ، أَنَّ أَبَا مُرَّةَ، مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِئٍ بِنْتَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، تَحَدَّثُ، أَنَّهَا ذَهَبَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، زَعَمَ ابْنُ أُمِّي أَنَّهُ قَاتِلَ رَجُلًا أَجَرْتُهُ فَلَانُ بْنُ هُبَيْرَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ أَجَرْنَا مَنْ أَجَرْتَ يَا أُمَّ هَانِئٍ»^(۴).

واته: له ئه بو نه ضره وه گیردراوه ته وه که ئه بو موپره ی خزمه تکاری عه قیلی کوری ئه بو طالب پئی راگه یاندوو که گوئی له ئوممو هانیئ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) کچی ئه بو طالب بووه، وتویه تی: چۆته لای

(۱) - صحیح.

(۲) واته: وه رگرتنی سه رانه ی هاوالاتی بوون له دهوله تی ئیسلامیدا.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له سالی نازاد كردنی مه‌ككه‌دا و وتویه‌تی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، كۆری داىكم (واته: برائى راستى، عه‌لى كۆرى ئه‌بو طالېب) وتویه‌تی ئه‌و پیاوه ده‌كوژم، كه من دالده‌م داوه - كه كۆرى هوبه‌په‌یه - پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: به دلبایى ئیمه دالده‌ی كه‌سیكمان داوه كه تۆ دالده‌ت دايت ئه‌ی ئوممو هانی (كه‌واته: كه‌س ناتوانیت ده‌ستى بۆ درێژ بكات).

بابه‌ت: ده‌باره‌ی نه‌ه‌ی كردن له كوشتنى وه‌فد و نێردراوان

۲۵۵۳ - «عَنْ ابْنِ مُعَازٍ السَّعْدِيِّ، قَالَ: خَرَجْتُ أَسْفُرُ فَرَسًا لِي مِنَ السَّحَرِ، فَمَرَرْتُ عَلَى مَسْجِدِ بْنِ مَسَاجِدِ بَنِي حَنِيفَةَ، فَسَمِعْتُهُمْ يَشْهَدُونَ أَنَّ مُسْلِمَةَ رَسُولِ اللَّهِ، فَرَجَعَتْ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَأَخْبَرْتُهُ، فَبَعَثَ إِلَيْهِمُ الشَّرْطَ فَأَخَذُوهُمْ فَجِئَ بِهِمْ إِلَيْهِ، فَتَابَ الْقَوْمُ وَرَجَعُوا عَنْ قَوْلِهِمْ فَخَلَّى سَبِيلَهُمْ، وَقَدَّمَ رَجُلًا مِنْهُمْ يَقَالُ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ النَّوَاحَةِ فَضَرَبَ عُنُقَهُ، فَقَالُوا لَهُ: تَرَكْتَ الْقَوْمَ وَقَتَلْتَ هَذَا؟ فَقَالَ: إِنِّي كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ جَالِسًا إِذْ دَخَلَ هَذَا وَرَجُلٌ وَافِدَيْنِ مِنْ عِنْدِ مُسْلِمَةَ، فَقَالَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَتَشْهَدَانِ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟ فَقَالَ لَهُ: نَشْهَدُ أَنَّ مُسْلِمَةَ رَسُولُ اللَّهِ، فَقَالَ: آمَنْتُ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ، لَوْ كُنْتُ قَاتِلًا وَقَدْ، لَقَتَلْتُكُمَا، فَلِذَلِكَ قَتَلْتُهُ، وَأَمَرَ بِمَسْجِدِهِمْ فَهَدِمَ»^(۱).

واته: له ئیبنو موعه‌یزى سه‌عه‌یه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ده‌رچووم تا شوینی ئه‌سه‌په‌كه‌م پاك بكه‌مه‌وه له‌كاتى سه‌حه‌ردا (پێشی نوێژی به‌یانى)، جا تێپه‌ر بووم به‌لای مزگه‌وته‌یک له‌ مزگه‌وته‌کانى به‌نى حه‌نیفه و، گویم له‌ خه‌لكی مزگه‌وته‌كه‌ بوو شاهیدیان ده‌دا به‌وه‌ی موسه‌یلیمه پێغه‌مبه‌ری خوايه (بروایان پێ هێنا بوو)، جا گه‌رامه‌وه و چووم بۆ لای عه‌بدوڵلای كۆری مه‌سعود رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، و پێم راگه‌ياند، ئه‌ویش چه‌ندین شوپته‌ی نارد و ئه‌وانیان گرت و هێنانیان بۆ لای و، خه‌لكه‌كه‌ ته‌وبه‌یان كرد و له‌ قسه‌كه‌یان پاشگه‌ز بوونه‌وه و ئه‌ویش وازی لێهێنان، وه‌ پیاوێکیان له‌وان هێنا كه‌ پێی ده‌وترا: عه‌بدوڵلای كۆری نه‌واحه، جا عه‌بدوڵلای له‌سه‌ریدا و كوشتی، خه‌لكیش وتی: ئه‌وه بۆچی وا‌زت له‌ هه‌موو قه‌ومه‌كه‌ هێنا و ئه‌وه‌شت كوشت؟ عه‌بدوڵلای وتی: من له‌لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ دانیشتبووم، له‌ناكاو ئه‌و پیاوه و پیاوێکی تر به‌ وه‌فد له‌لای موسه‌یلیمه هاتبوون، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ هه‌ردووکیانی فه‌رموو: ئایا شاهیدی ده‌ده‌ن كه‌ من پێغه‌مبه‌ری خوا؟ هه‌ردووکیان پێیان وت: شاهیدی ده‌ده‌ین كه‌ موسه‌یلیمه پێغه‌مبه‌ری خوايه، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: بروام به‌ خوا و پێغه‌مبه‌ره‌کانی هێناوه، ئه‌گه‌ر وه‌فدێك و نێردراوێكم بكوشتایه ئه‌وه ئیوه‌م ده‌كوشت، جا عه‌بدوڵلای وتی: بۆیه‌ كوشتم (چونكه‌ هه‌قی كوشتنى هه‌بوو و ئیستاش وه‌فد نیه و دژایه‌تی ئیسلام ده‌كات)، وه‌ فه‌رمانی كرد به‌ روخاندنی مزگه‌وته‌كه‌یان و روخێندرا.



بابهت: ده‌بارە‌ی نه‌هی کردن له کوشتنی هاوپه‌یمانان

٢٥٥٤ - «عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَتَلَ مُعَاهِدًا فِي غَيْرِ كُنْهِهِ، حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ»^(١).

واته: له ئه‌بو به‌کره ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: هه‌ر که‌سێک هاوپه‌یمانێک بکوژیت له‌ غه‌یری ئه‌و کاته‌ی که‌ هه‌قیه‌تی بکوژیت، ئه‌وه‌ خوا به‌هه‌شتی له‌سه‌ر چه‌رام کردوه‌.

بابهت: کاتی دوژمن شتی‌ک به‌ده‌ست دینن له‌ سه‌روه‌ت و سامانی مسوڵمانان

٢٥٥٥ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَتْ الْعَضْبَاءُ لِرَجُلٍ مِنْ بَنِي عُقَيْلٍ، فَأَسِيرَ وَأَخَذَتْ الْعَضْبَاءُ، فَمَرَّ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَهُوَ فِي وَثَاقٍ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، عَلَى مَا تَأْخُذُونِي، وَتَأْخُذُونَ سَابِقَةَ الْحَاجِّ، وَقَدْ أَسْلَمْتُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ قُلْتَهَا وَأَنْتَ مَمْلُوكٌ أَمَرْتُكَ أَفْلَحْتَ كُلَّ الْفَلَاحِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تَأْخُذُكَ بِجَرِيرَةِ خُلَفَائِكَ، وَكَانَتْ ثَقِيفٌ قَدْ أَسْرُوا رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى حِمَارٍ عَلَيْهِ قَطِيفَةٌ، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، إِنِّي جَانِعٌ فَأَطْعِمْنِي، وَظَلَمَانٌ فَاسْقِنِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هَذِهِ حَاجَتُكَ، ثُمَّ إِنَّ الرَّجُلَ فُديَ بِرَجُلَيْنِ، فَحَبَسَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْعَضْبَاءَ لِرَحْلِهِ، وَكَانَتْ مِنْ سَوَابِقِ الْحَاجِّ، ثُمَّ إِنَّ الْمُشْرِكِينَ أَغَارُوا عَلَى سَرَحِ الْمَدِينَةِ، فَذَهَبُوا بِهِ فِيهَا الْعَضْبَاءُ، وَأَسْرُوا امْرَأَةً مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَكَانُوا إِذَا نَزَلُوا - قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: ثُمَّ ذَكَرَ كَلِمَةً - إِبْلُهُمْ فِي أَفْنِيَّتِهِمْ، فَلَمَّا كَانَ ذَاتَ لَيْلَةٍ قَامَتِ الْمَرْأَةُ وَقَدْ نَوْمُوا، فَجَعَلَتْ لَا تَضَعُ يَدَيْهَا عَلَى بَعِيرٍ إِلَّا رَعَا، حَتَّى أَتَتِ الْعَضْبَاءَ فَأَتَتْ عَلَى نَاقَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، ذُلُولٌ مُجْرَسَةٌ فَرَكِبَتْهَا، ثُمَّ تَوَجَّهَتْ قِبَلَ الْمَدِينَةِ، وَنَذَرَتْ لِنِ اللَّهِ نَجَاهَا لَتَنْحَرَّتْهَا، قَالَ: فَلَمَّا قَدِمَتْ عَرَفَتِ النَّاقَةَ، فَقِيلَ: نَاقَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَتَوْا بِهَا النَّبِيَّ ﷺ، وَأَخْبَرَتِ الْمَرْأَةُ بِنَذْرِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: بِئْسَمَا جَزَيْتَهَا، أَوْ بِئْسَمَا جَزَيْتَهَا، إِنَّ اللَّهَ نَجَاهَا لَتَنْحَرَّتْهَا، لَا وَفَاءَ لِنَذْرِ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَلَا فِيمَا لَا يَمْلِكُ ابْنُ آدَمَ»^(٢).

واته: له عیمرا‌نی کو‌ری حوصه‌ینه‌وه ﷺ گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وشتری عه‌ضباء ه‌ی پیاوێک بوو له‌ به‌نی عوقه‌یل، جا پیاوه‌که‌ ئه‌سیر کرا و عه‌ضبا‌ئیش ده‌ست به‌سه‌ر کرا (له‌لایه‌ن مسوڵمانانه‌وه)، پێغه‌مبه‌ری خواش به‌لایدا تێبه‌ر بوو له‌ کاتی‌که‌دا کابرا له‌ کو‌تویه‌ند دا‌بوو، جا کابرا وتی: ئه‌ی مو‌حه‌ممه‌د بو‌چی من و ئه‌و وشتره‌ت گرتووه‌ که‌ پێشی وشتره‌کانی حاجیان ده‌که‌وته‌وه‌ له‌ مه‌وسیمی حه‌ج، له‌ کاتی‌که‌دا من ئیستا بووم به‌ مسوڵمان؟ پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رموی: ئه‌گه‌ر شه‌ها‌ده‌ت به‌ئینایه‌ له‌و کاته‌ی تو‌ کاره‌که‌ت له‌ ده‌ستی خو‌ت بوو (واته: به‌ر له‌وه‌ی ده‌ستگیر بک‌ری) ئه‌وه‌ گشت سه‌ره‌فرازی‌کت

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.



به‌دهست ده‌هینا (ئه‌جرت به‌دهست ده‌هینا و ئه‌سیر نه‌ده‌کرای و ده‌ستکه‌وتت به‌نسیب ده‌بوو)، جا پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ده‌ستگیرت ده‌که‌ین به‌هوێ تاوانی هاوپه‌یمانه‌کانت (که به‌نی ئه‌قیفه)، چونکه به‌نی ئه‌قیف دوو پیاویان له‌ هاوه‌لانی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ده‌ستگیر کردبوو، جا پی‌غه‌مبه‌ری خوا به‌ گوێدریژیکه‌وه هات که جلیکی به‌ پێشنی له‌سه‌ر پشت بوو، کابرا وتی: ئه‌ی موحه‌ممهد من برسیمه‌ خواردنم پێ بده، هه‌روه‌ها تینیمه‌ ئاوم پێ بده، پی‌غه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: ها ئه‌وه پی‌ویسته‌کانته (خواردن و خواردنه‌وه‌ی پێدا)، دواتر ئهم پیاوه‌ ئازادکرا به‌ دوو پیاو (واته: مسوڵمانان ئهم پیاوه‌یان ته‌سلیمی به‌نی عه‌قیل کرده‌وه که هاوپه‌یمانی به‌نی ئه‌قیف بوون، به‌نی ئه‌قیفیش دوو پیاوه‌که‌ی مسوڵمانانیان ته‌سلیمی مسوڵمانان کرده‌وه)، پی‌غه‌مبه‌ری خواش ﷺ وشتری عه‌ضائی بوو خۆی گێپرايه‌وه بوو هاتوچۆی خۆی، که وشتریکی خێرا بوو پێشی وشتره‌کانی حاجیان ده‌که‌وته‌وه، دواتر هاوبه‌ش دانهران هه‌لیانکوتایه‌ سه‌ر له‌وه‌ری مه‌دینه و ئاژه‌له‌کانیان برد عه‌ضائیشی تیا بوو، وه‌ ئافره‌تییکی مسوڵمانانیان ده‌ستگیر کرد، جا موشریکه‌کان کاتێ ده‌گه‌یشتنه‌وه شوێنی خۆیان وشتره‌کانیان له‌ هه‌وشه‌ راده‌گرت (له‌ ترسی مسوڵمانان، نه‌وه‌ک بێن و بیانبه‌نه‌وه)، جا شه‌ویکیان ئافره‌ته‌که هه‌لسایه‌وه (بوو ئه‌وه‌ی رابکات) له‌کاتی‌که‌دا هاوبه‌ش دانهران له‌ خه‌ویکی قوڵ دابوون، جا ده‌ستی له‌سه‌ر هه‌ر وشتریک داده‌نا هه‌تمه‌ن ده‌بی‌ژراند، تاوه‌کو چوو بوو لای عه‌ضباء که وشتریکی گوێپرايه‌ل و راهێنراو بوو، جا سواری بوو، و پرووی کرده‌ مه‌دینه و نه‌زری کرد ئه‌گه‌ر خوا پرزگاری بکات عه‌ضباء سه‌ر ببری و بیکات به‌ خێر، ده‌لتی: جا که گه‌یشت به‌ مه‌دینه وشتره‌که ناسرایه‌وه و وترا: ئه‌مه وشتری پی‌غه‌مبه‌ری خوايه، جا ئافره‌ته‌که‌یان هینا بوو لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا و ئافره‌ته‌که‌ش هه‌والی نه‌زهره‌که‌ی دا به‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا، پی‌غه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رمووی: خراپترین پاداشت داوه‌ته وشتره‌که، بوو خوا پرزگاری کردی تاوه‌کو سه‌ری بی‌ری؟! بزنان وه‌فا به‌ نه‌زریکه‌وه ناکرێت که سه‌رپێچی خوای تیا بیت، هه‌روه‌ها وه‌فا به‌ نه‌زریکیش ناکرێت و جێبه‌جێ ناکرێ له‌ شتی‌که‌دا که مرووف هی خۆی نه‌بیت (عه‌ضائیش هی ئافره‌ته‌که نه‌بوو، به‌لکو هی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی به‌جێگه‌یاندنی په‌یمان بوو بی‌پروایان

۲۵۵۶ - «عَنْ مُحَرَّرِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، قَالَ: كُنْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ ﷺ لَمَّا بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَتَادَى بِأَرْبَعٍ حَتَّى صَحَلَ صَوْتُهُ: أَلَا لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وَلَا يَحْجُزُ بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ، وَلَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عُزَيَّانٌ، وَمَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَهْدٌ فَإِنْ أَجَلَهُ إِلَى أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ، فَإِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ فَإِنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ»^(۱).

واته: له‌ موحه‌پرهری کوپی ئه‌بی هورپرهره‌وه گێپردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ باوکیه‌وه ﷺ گێپراویه‌تی‌وه، وتویه‌تی: له‌گه‌ل عه‌لی کوپی ئه‌بی تالیب بووم ﷺ کاتێ پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ په‌وانه‌ی کرد (تا بانگرا‌دی‌رێت)، جا بانگی را‌دی‌را به‌ چوار شت تاوه‌کو ده‌نگی نوسا و ده‌نگی گر بوو (شته‌کانیش ئه‌مانه

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

بوون): ئاگادارین هیچ که سیک ناچیتته بهههشت جگه له مسولمان، وه هیچ هاوبهش دانه ریک چه ج ناکات (لئی قهدهغه ده کریت دوی ئەم سأل)، وه هیچ که سیک پوتیش تهواف ناکات به دهوری که عبهدا و (رینگه ده گیریت لهو شتوازه جاهیلیه)، وه ههر که سیک له نیتوان خوئی و پیغه مبهری خوا په یمانیکی ههیه نهوه ماوه که ی تا چوار مانگه، جا کاتی چوار مانگه که تپه پری نهوه خواو پیغه مبهره که ی بهرین له گشت هاوبهش دانه ریک.

بابهت: ده رباره ی صولحی پیغه مبهری خوا له رۆژی حوده بییه

۲۵۵۷ - «عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: اغْتَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي ذِي الْقَعْدَةِ، فَأَبَى أَهْلُ مَكَّةَ أَنْ يَدْخُلُوهُ أَنْ يَدْخُلَ مَكَّةَ، حَتَّى قَاضَاهُمْ عَلَى أَنْ يُقِيمَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَلَمَّا كَتَبُوا: هَذَا مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، قَالُوا: لَا نُقْرُ بِهَذَا، لَوْ نَعْلَمُ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ مَا مَنَعْنَاكَ شَيْئًا، وَلَكِنْ أَنْتَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ: أَنَا رَسُولُ اللَّهِ، وَأَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ لِعَلِيٍّ: «امْحُ: مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ»، فَقَالَ: لَا وَاللَّهِ، لَا أُمَحُّوهُ أَبَدًا، فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْكِتَابَ، وَلَيْسَ يُحْسِنُ يَكْتُبُ، فَكَتَبَ مَكَانَ رَسُولِ اللَّهِ، هَذَا مَا قَاضَى عَلَيْهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: أَنْ لَا يَدْخُلَ مَكَّةَ بِسِلَاحٍ إِلَّا السِّنْفُ فِي الْفَرَابِ، وَأَنْ لَا يُخْرِجَ مِنْ أَهْلِهَا أَحَدًا أَرَادَ أَنْ يَتَّبِعَهُ، وَلَا يَمْتَنِعَ أَحَدًا مِنْ أَصْحَابِهِ أَرَادَ أَنْ يُقِيمَ بِهَا، فَلَمَّا دَخَلَهَا وَمَضَى الْأَجَلَ أَتَوْا عَلِيًّا، فَقَالُوا: قُلْ لِصَاحِبِكَ فَلْيُخْرِجْ عَنَّا فَقَدْ مَضَى الْأَجَلُ»^(۱).

واته: له به پانی کوری عازیه وه ﷺ گیر دراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ عومرپی کرد له مانگی ذیلقه عده، جا خه لکی مه ککه ره تیان کرده وه بهیلن (پیغه مبهری خوا ﷺ) بچیتته مه ککه، تا نهو کاته ی صولحیان له گهل کردن به وهی سی رۆژ بمیتنه وه (له مه ککه، له سالی داهاتوودا)، جا کاتی نویسان: ئەمه نهو رینگه وتنه یه که موحه ممه دی پیغه مبهری خوا ﷺ صولحی له سهر کرده، هاوبهش دانه رانی مه ککه وتیان: ئیمه دان به وه دانانیتن، ئەگەر پیمان وابووایه تو پیغه مبهری نهوه له هیچ شتیک رینگریان لی نه ده کردی، به لکو تو موحه ممه دی کوری عه بدوللای، پیغه مبهری خواش ﷺ فهرمووی: من پیغه مبهری خوا و موحه ممه دی کوری عه بدوللای، جا به عه لی فهرموو: رسته ی «موحه ممه دی پیغه مبهری خوا» بسره وه، عه لی وتی: نه خیر سویند به خوا هه رگیز نایسرمه وه، جا پیغه مبهری خوا نوسراوه که ی وه رگرت، له کاتیکدا نه یده زانی بنوسیت، له شوینی رسته ی (پیغه مبهری خوا) نوی: ئەمه نهو رینگه وتنه یه که موحه ممه دی کوری عه بدوللای صولحی له سهر کرده به وهی نه چیتته ناو مه ککه به چه که وه ته نها به شمشری ناو کیلان وه نه ییت، ههروه ها کهس نه هییتته دهره وه له مه ککه که بیه ویت شوینی موحه ممه د بکه ویت، وه هیچ که سیکیش قهدهغه نه کات له هاوه لانی ئەگەر بیه وئی له مه ککه بمیتنه وه و له شوینکه وتنی موحه ممه د هه لگه رایه وه، جا کاتی له سالی داهاتوو پیغه مبهری خوا ﷺ چوووه ناو مه ککه و سی رۆژه که ته واو بوو، قورپه شیه کان هاتن بو لای عه لی و وتیان: به هاو رینگه ت بلئی (به موحه ممه د بلئی) با له ناو ئیمه بچیتته دهره وه کاته که ته واو بوو.

بابهت: دهرباره‌ی به‌نده‌ی موشریکه‌کان که هه‌ل‌دین بۆ لای مسوڵمانان

۲۵۵۸ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ عَبْدَانِ مِنَ الطَّائِفِ، فَأَعْتَقَهُمَا، أَحَدَهُمَا أَبُو بَكْرَةَ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه‌یباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: دوو به‌نده له تائیف هاتن بۆ لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ (هه‌ل‌ت‌ب‌وون له‌ده‌ست هاوبه‌ش دانه‌ران)، پیغه‌مبه‌ر ﷺ ئازادی کردن، یه‌کیکیان ئه‌ب‌وبه‌که‌ره بوو.

بابهت: دابه‌زین و مل‌دانانی به‌نی قوره‌یضه بۆ حوکمی سه‌عدی کورپی مو‌عاذ

۲۵۵۹ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ: رُمِيَ يَوْمَ الْأَخْزَابِ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَطَعُوا أُنْجُلَهُ، فَحَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالنَّارِ، فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ فَتَزَقَّهُ، فَحَسَمَهُ أُخْرَى، فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ: اللَّهُمَّ لَا تُخْرِجْ نَفْسِي حَتَّى تُقَرَّ عَيْنِي مِنْ بَنِي قُرَيْظَةَ، فَاسْتَمْسَكَ عِرْقُهُ فَمَا قَطَرَ قَطْرَةً حَتَّى نَزَلُوا عَلَى حُكْمِ سَعْدٍ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَحَكَمَ أَنْ تُقْتَلَ رِجَالُهُمْ، وَتُسْتَحْيَى نِسَاؤُهُمْ وَذَرَارِيُّهُمْ لِيَسْتَعِينَ بِهِمُ الْمُسْلِمُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَصَبْتَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ، وَكَانُوا أَرْبَعَ مَائَةٍ، فَلَمَّا فُرِغَ مِنْ قَتْلِهِمْ، انْفَتَقَ عِرْقُهُ فَمَاتَ»^(۲).

واته: له جابری کورپی عه‌بدوڵڵا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ: رُمِيَ يَوْمَ الْأَخْزَابِ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَطَعُوا أُنْجُلَهُ، فَحَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالنَّارِ، فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ فَتَزَقَّهُ، فَحَسَمَهُ أُخْرَى، فَانْتَفَخَتْ يَدُهُ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ: اللَّهُمَّ لَا تُخْرِجْ نَفْسِي حَتَّى تُقَرَّ عَيْنِي مِنْ بَنِي قُرَيْظَةَ، فَاسْتَمْسَكَ عِرْقُهُ فَمَا قَطَرَ قَطْرَةً حَتَّى نَزَلُوا عَلَى حُكْمِ سَعْدٍ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَحَكَمَ أَنْ تُقْتَلَ رِجَالُهُمْ، وَتُسْتَحْيَى نِسَاؤُهُمْ وَذَرَارِيُّهُمْ لِيَسْتَعِينَ بِهِمُ الْمُسْلِمُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَصَبْتَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ، وَكَانُوا أَرْبَعَ مَائَةٍ، فَلَمَّا فُرِغَ مِنْ قَتْلِهِمْ، انْفَتَقَ عِرْقُهُ فَمَاتَ. واته: له جابری کورپی عه‌بدوڵڵا ﷺ، گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سه‌عدی کورپی مو‌عاذ تیریکی لێدرا و شاده‌ماری باسکیان بری، جا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ شوینی برینه‌که‌ی داغ کرد به‌ ناگر (تاوه‌کو خۆینه‌که‌ی بوه‌ستی)، جا ده‌ستی هه‌رپه‌ما و ئه‌ستور بوو و خۆینی فواره‌ی کرد و زۆر ده‌هات، جاریکی تر داغی کرد، جا دیسان ده‌ستی ئه‌ستور و باده‌فه‌ بوو، جا که بینی (داغ کردنیش سودی پێ ناگه‌یه‌نی دوعای کرد و) وتی: خواجه گیانم نه‌کیشی تاوه‌کو چاوم ڕۆشن ده‌بێته‌وه له به‌نی قوره‌یضه (واته: تا به‌سه‌ریاندا زāl ده‌بین)، جا ده‌ماره‌که‌ی له خۆین پڕژان وه‌ستا و یه‌ک دلوپ خۆینی لێ نه‌هات تاوه‌کو به‌نی قوره‌یضه دابه‌زین له‌سه‌ر حوکمی سه‌عد (واته: حوکمی سه‌عدیان به‌سه‌ر چه‌سپا و ئه‌و سزایه‌که‌یانی دیاری کرد)، جا ناردرا به‌ دوا‌ی سه‌عد و ئه‌ویش بریاریدا که پیاوه‌کانیان بکوژرێن و نافرته‌ و منداله‌کانیشیان به‌یترینه‌وه و نه‌کوژرێن تاوه‌کو مسوڵمانان سودیان لێ وه‌رگرن، جا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: حوکم و بریاری خوات پێکا دهرباره‌ی ئه‌وان، ژماره‌شیان چوارسه‌د که‌س بوو، جا کاتی ته‌واو بوون له‌ کوشتن، ده‌ماره‌که‌ی ده‌ستی سه‌عد ته‌قیه‌وه و خۆینی نه‌وه‌ستا و وه‌فاتی کرد.

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - صحيح.



بابەت: دەرکردنی پیغمبەری خوا ﷺ لە مەککە

۲۵۶۰ - «أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَدِيَّ بْنَ الْحَمْرَاءِ الزُّهْرِيَّ رضي الله عنه، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، وَهُوَ عَلَى رَاحِلَتِهِ وَاقِفًا بِالْحَزْوَرَةِ يَقُولُ: وَاللَّهِ، إِنَّكَ لَخَيْرُ أَرْضِ اللَّهِ، وَأَحَبُّ أَرْضِ اللَّهِ إِلَيَّ، وَلَوْلَا أَنِّي أُخْرِجْتُ مِنْكَ مَا خَرَجْتُ»^(۱).

واتە: عەبدوللای کوری عەدی بن حەمرائی زوهری رضي الله عنه وتویهتی: پیغمبەری خوا ﷺ بینی لە کاتیکدا لەسەر سواریەکی بوو لە حەزوەرە وەستابوو و دەیفەرموو: سۆند بە خوا (ئەو مەککە) تۆ چاکترین خاکی، وە خۆشەویست ترین خاکیشی لای خوا، جا ئەگەر من لە تۆ وەدەرنەنرابام ئەو دەرنەدەچووم.

بابەت: دەربارەوی نەهی کردن لە جویندان بە مردوو

۲۵۶۱ - «قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ، فَإِنَّهُمْ أَفْضَاؤُا إِلَى مَا قَدَّمُوا»^(۲).

واتە: لە عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراووەتەو، وتویهتی: پیغمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: جوین بە مردوووەکان مەدەن، چونکە ئەوان رۆشتوون بەلای ئەو کردەوانەو پێش خۆیان خستوو (ئەگەر خراپ بووبن ئەو سزای خراپەکانیان وەردەگرن، کەواتە کارتان بەسەریانەو نەماو و خەرمەکانیشیان ئەزبەت دەخۆن بە جویندان پێیان).

بابەت: کۆچ کردن (بۆ خەڵکی مەککە) نیە دواى نازادکردنی مەککە

۲۵۶۲ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ فَتْحِ مَكَّةَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَبَيْتَةٌ وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَانْفَرُوا»^(۳).

واتە: لە ئیبنو عەبباسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراووەتەو، وتویهتی: کاتیک فەتەحی مەککە بوو، پیغمبەری خوا ﷺ فەرمووی: هێجەرەت و کۆچ کردن نیە (بۆ خەڵکی مەککە) دواى نازادکردنی مەککە (چونکە بۆتە خاکی مسوڵمانان)، بەڵکو جیهاد و نیەت هەیه (واتە: تەنها بۆ جیهاد هێجەرەت بکەن بۆ شوێنیکى تر، وە لە نیەتی خراپ هێجەرەت بکەن بۆ نیەتی چاک)، وە کاتی داواى دەرچوونی سەرتانسەریتان لیکرا (بۆ بەرپەرچ دانەوێ دوژمن و دەرچوون بۆ جیهاد) ئەو دەرجن.

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابه‌ت: کۆچ کردن ناپچرێ (بۆ ساتیکیش کۆتایی ناییت)

۲۵۶۳ - «عَنْ أَبِي هِنْدٍ الْجَلِّي، وَكَانَ مِنَ السَّلَفِ، قَالَ: تَذَاكُرُوا الْهَجْرَةَ عِنْدَ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه وَهُوَ عَلَى سَرِيرِهِ، فَقَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ: لَا تَنْقَطِعُ الْهَجْرَةُ حَتَّى تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ - ثَلَاثًا - وَلَا تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا»^(۱).

واته: له ئەبو هیندی به‌جەلیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، که یه‌کیکه له پێشینە چاکه‌کان، وتویه‌تی: باسی هه‌جهره‌تیان کرد له‌لای موعاویه رضي الله عنه له‌کاتی‌کدا له‌سه‌ر جێگا‌که‌ی بوو، وتی: گوێم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌جهره‌ت و کۆچ کردن ناپچرێت و (کۆتایی ناییت) تاوه‌کو ته‌وبه‌ ده‌پچرێت و کۆتایی دیت - سێ جار ناوای فه‌رموو - وه ته‌وبه‌ش ناپچرێت و کۆتایی ناییت تاوه‌کو پۆژ له‌ پۆژناواوه هه‌لدیت.

بابه‌ت: وته‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم که فه‌رمویه‌تی: ئە‌گەر کۆچ کردن نه‌بووايه، ده‌بووم به‌ یه‌کیک له‌ ئە‌نصاریه‌کان

۲۵۶۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: لَوْلَا الْهَجْرَةُ لَكُنْتُ أَمْرًا مِنَ الْأَنْصَارِ»^(۲).

واته: له ئەبو هوریره‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم فه‌رمویه‌تی: ئە‌گەر کۆچکردن نه‌بووايه (که به‌ هۆیه‌وه بومه‌ته موهاجیر) ئە‌وه ده‌بووم به‌ که‌سیک له‌ ئە‌نصاریه‌کان.

بابه‌ت: توندی و سه‌خت بوون ده‌رباره‌ی پۆست و کاربه‌ده‌ستی

۲۵۶۵ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: مَا مِنْ أَمِيرٍ عَشْرَةَ إِلَّا يُؤْتَى بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، مَغْلُولُهُ يَدَاهُ إِلَى عُنُقِهِ، أَطْلَقَهُ الْحَقُّ أَوْ أُوبِقَهُ»^(۳).

واته: له ئەبو هوریره‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم فه‌رمویه‌تی: که‌وره‌ی ده‌ که‌سان (واته: خاوه‌نی بچوکتیرین پۆست) هه‌تمه‌ن ده‌هینرێت له‌ پۆژی دوایدا ده‌سته‌کانی له‌گه‌ردنی به‌ستراونه‌ته‌وه، جا (یان ئە‌وه‌ته‌یه) هه‌ق ده‌یکاته‌وه و رزگاری ده‌کات (ئە‌گەر به‌ هه‌ق کاری کردبێت)، یانیش له‌ ناوی ده‌بات (ئە‌گەر کاری پێ نه‌کردبێت).

(۱) - حسن.

(۲) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.



بابهت: ده‌بارهی نه‌هی کردن له سته‌م

٢٥٦٦ - «عَنْ أَبِي كَثِيرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو رضي الله عنه، يُحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالظُّلْمَ، فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(١).

واته: له نه‌بو که‌ئیره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له عه‌بدو‌ل‌لای کوری عه‌م‌ر بوو رضي الله عنه له پێغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌یک‌تیره‌وه که‌ فه‌رموو‌یه‌تی: خۆتان به‌پارێزن له سته‌م، چونکه سته‌م تاریکاییه له رۆژی دوایدا.

بابهت: خوای زالی پایه‌دار پالێشتی نه‌و ئاینه ده‌کات به پیاوی خراپه‌کاریش بێ

٢٥٦٧ - «أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، قَالَ: النَّبِيُّ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ يُؤَيِّدُ هَذَا الدِّينَ بِالرَّجُلِ الْفَاجِرِ»^(٢).

واته: له سه‌عیدی کوری موسه‌یب‌ه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه‌بو هوریره‌ رضي الله عنه وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: خوا پالێشتی نه‌و ئاینه ده‌کات به پیاوی خراپه‌کاریش بێت.

تییینی: زۆربه‌ی کات می‌صدای ئه‌م فه‌رموو‌ده شیرینه ده‌بینین، بۆ نمونه هه‌ره‌کات و سه‌که‌ناتی قورئان به فه‌رمانی هه‌ججاج دانرا، که‌چی خۆنێرێژ و فاسق بوو.

بابهت: ده‌بارهی دابه‌شبوونی ئه‌م ئوممه‌ته

٢٥٦٨ - «عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَامَ فِينَا، فَقَالَ: أَلَا إِنَّ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ افْتَرَقُوا عَلَى ثِنْتَيْنِ وَسَبْعِينَ مِلَّةً، وَإِنَّ هَذِهِ الْأُمَّةَ سَتَفْتَرِقُ عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ، اثْنَتَانِ وَسَبْعُونَ فِي النَّارِ، وَوَاحِدَةٌ فِي الْجَنَّةِ»^(٣).

واته: له مو‌عاوی‌ه‌ی کوری نه‌بو سو‌فیان‌ه‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌ڵسایه‌وه له‌ناو ئێمه‌دا و فه‌رموو‌ی: ئا‌گادارب‌ن ئه‌وانه‌ی پێشی ئێوه له ئه‌ه‌لی ک‌تاب دابه‌ش بوون به‌سه‌ر هه‌فتا و دوو گروپ، ئه‌م ئوممه‌ته‌ش دابه‌ش ده‌بێت به‌سه‌ر هه‌فتا و سێ گروپ، هه‌فتا و دووی بۆ ئاگره‌یه‌کی‌ش بۆ به‌هه‌شته.

تییینی: به‌لام ئه‌م یه‌که‌یان زۆرینه‌ن و هه‌فتا و دوو به‌شه‌که‌یتر زۆر بچ‌کو‌ڵه و که‌من.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - حسن.



بابەت: دەربارەی گوێزایەلی و پەيوەست بوون بە کۆمەلی مسوڵمانانەوه

٢٥٦٩ - «حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ الْعُطَارِدِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَرْوِيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ رَأَى مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا يَكْرَهُهُ، فَلْيَضِرْ، فَإِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَحَدٍ يُفَارِقُ الْجَمَاعَةَ شِرًّا، فَيَمُوتُ، إِلَّا مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً»^(١).

واتە: لە ئەبو عەتائی عوتاردیەوه گیردراوەتەوه، وتویهتی: گویم لە ئیبنو عەباس بوو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) لە پیغەمبەری ﷺ دەگیرایەوه که فەرموویهتی: هەر کهسێک شتێکی لە سەرکرده کهی بینی پێی ناخۆش بوو (چونکه کاره که چاک نه بوو) ئەوه با ئارام بگریت (ئەگەر کاره که گهوره نه بێت تاوه کو فیتنه نه نیتتهوه)، چونکه هیچ کهسێک نیه بستیکی لە کۆمەلی مسوڵمانان دابیریت و بمریت حەتمەن ئەوه به مردنێکی نهزانی مردوه.

بابەت: ئەوهی چهک دژی ئیمه هه لگريت، ئەوه له ئیمه نیه

٢٥٧٠ - «حَدَّثَنَا إِیَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ سَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ، فَلَيْسَ مِنَّا»^(٢).

واتە: لە ئیاسی کوپی سه له مه وه گیردراوەتەوه، ئەویش لە باوکیه وه ﷺ گیراویه تیه وه، ئەویش لە پیغەمبەری ﷺ گیراوه تیه وه که فەرموویهتی: هەر کهسێک چهک لە ئیمه رابکیشیت ئەوه له ئیمه نیه (لهو سیفه ته شه رانگیزیه).

بابەت: دەسەلات بو قورەیشه

٢٥٧١ - «كَانَ مُحَمَّدُ بْنُ جَبْرِ بْنِ مَطْعَمٍ يَحْدُثُ عَنْ مُعَاوِيَةَ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ وَهُوَ عِنْدَهُ فِي وَفْدٍ مِنْ قُرَيْشٍ: إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ هَذَا الْأَمْرَ فِي قُرَيْشٍ، لَا يُعَادِيهِمْ أَحَدٌ إِلَّا كَبَّهُ اللَّهُ عَلَى وَجْهِهِ، مَا أَقَامُوا الدِّينَ»^(٣).

واتە: لە موحه مەدی کوپی جوبهیری کوپی موتعیمه وه گیردراوەتەوه که باسی موعاویه ی ﷺ کردوه - له کاتی کدا وه فدیکی له قورەیشیه کانی له لا بوو - وتی: من گویم لە پیغەمبەری خوا ﷺ بوو ده یه فرموو: ئەم خه لافهت و ده سه لاتە بو قورەیشه، هیچ کهسێک نیه به ربه ره کاننیهان له گه ل بکات (له سه ر ده سه لات) حەتمەن خوا ده یخاته سه ر روو (واته: سزای ده دات)، هه تا ئەو کاته ی قورەیش

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

ثاین جیبه‌جی بکه‌ن (واته: تا قوره‌یش جیبه‌جیکاری ثاین بن دروست نیه که‌سیر پێشه‌وا بیت، چونکه نه‌وان شایسته‌ترن به‌و کاره، به‌لام نه‌گه‌ر دینیان جیبه‌جی نه‌کرد نه‌و کات کئی دین جیبه‌جی بکات نه‌و ده‌بی ده‌سه‌لات بگریته ده‌ست و نه‌و شایسته‌یه نه‌ک قوره‌یش).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی گه‌وره‌یی قوره‌یش

٢٥٧٢ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قُرَيْشٌ، وَالْأَنْصَارُ، وَمُزَيْنَةُ، وَجُهَيْنَةُ، وَأَسْلَمٌ، وَغِفَارٌ، وَأَشْجَعٌ لَيْسَ لَهُمْ مَوْلَى دُونِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ»^(١).

واته: له‌ نه‌بو هوره‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا فه‌رموویه‌تی: قوره‌یش و، نه‌نصار و، موزه‌ینه و، جووه‌ینه و، نه‌سلم و، غیفار و، نه‌شجعه، هیچ سه‌ره‌رشتیکیان بو نیه جگه له‌ خوا و پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی (واته: مسوڵمانه‌کانیان نه‌وه‌نده له‌ خواو پێغه‌مبه‌ر نزیکن بویه خواو پێغه‌مبه‌ره‌که‌ی سه‌ره‌رشتیاری نه‌وان).

٢٥٧٣ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ أَسْلَمٌ وَغِفَارٌ خَيْرًا مِنَ الْخَلِيفَتَيْنِ أَسَدٍ وَغَطَفَانَ أَتْرَوْنَهُمْ خَسِرُوا؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: فَإِنَّهُمْ خَيْرٌ مِنْهُمْ، قَالَ: أَفَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَتْ مُزَيْنَةُ وَجُهَيْنَةُ خَيْرًا مِنْ مِمِّمٍ وَغَامِرِ بْنِ صَعْصَعَةَ - وَمَدَّ بِهَا صَوْتَهُ - أَتْرَوْنَهُمْ خَسِرُوا؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: فَإِنَّهُمْ خَيْرٌ مِنْهُمْ»^(٢).

واته: له‌ عه‌بدویره‌حمانی کو‌ری نه‌بی به‌کره گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌ باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: ئایا پێتان وایه‌ نه‌گه‌ر قه‌بیله‌ی نه‌سلم و غیفار چاکتر بن له‌ دوو هاوپه‌یمانه‌کان که‌ بریتین له‌ نه‌سه‌د و غه‌ته‌فان ئایا پێتان وایه‌ (نه‌سه‌د و غه‌ته‌فان) خه‌ساره‌تمه‌ند بوون؟ وتیان: به‌لێ، (پێغه‌مبه‌ری خوا) فه‌رمووی: ده‌بزانن به‌ دلنایایی نه‌وان چاکترن له‌وان (واته نه‌سلم و غیفار چاکترن له‌ نه‌سه‌د و غه‌ته‌فان).

جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ئایا پێتان وایه‌ نه‌گه‌ر موزه‌ینه و جووه‌ینه چاکتر بن له‌ ته‌میم و عامیری کو‌ری سه‌عه‌عه - جا ده‌نگی به‌رز کرده‌وه و فه‌رمووی - ئایا پێتان وایه‌ (ته‌میم و عامر) خه‌ساره‌ت مه‌ند بوون؟ وتیان: به‌لێ، (پێغه‌مبه‌ری خوا) فه‌رمووی: ده‌ بزانن به‌ دلنایایی نه‌وان چاکترن له‌وان (واته: موزه‌ینه و جووه‌ینه چاکترن له‌ ته‌میم و عامیری کو‌ری سه‌عه‌عه).

(١) - صحیح.

(٢) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

بابهت: گه وره یی هۆزی نه سه له م و غیفار

٢٥٧٤ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: غِفَارُ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا، وَأَسْلَمَ سَالَمَهَا اللَّهُ»^(١).

واته: له نه بو ذه ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: خوا له هۆزی غیفار خۆش بیت و، هۆزی نه سه له م یه ش سه لامه ت بکات.

٢٥٧٥ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: غِفَارُ غَفَرَ اللَّهُ لَهَا، وَأَسْلَمَ سَالَمَهَا اللَّهُ، وَعَصِيَةُ عَصَتِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ»^(٢).

واته: له ئیبنو عومه ره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: خوا له هۆزی غیفار خۆش بیت و، هۆزی نه سه له م یه ش سه لامه ت بکات و، هۆزی عوصه یه ش سه رپنجی خوا و پیغه مبه ره که یان کرد.

بابهت: هه یج په یمانیک له ئیسلامدا نیه^(٣)

٢٥٧٦ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قِيلَ لَشَرِيكَ: عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؟ قَالَ: نَعَمْ لَا حِلْفَ فِي الْإِسْلَامِ، وَالْحِلْفُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، لَمْ يَزِدْهُ الْإِسْلَامُ إِلَّا شِدَّةً وَجِدَّةً»^(٤).

واته: له ئیبنو عه عباس وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه - به شه ریک وترا: ئیبنو عه عباس له پیغه مبه ری خوا وه ی ﷺ گێراوه ته وه؟ وتی: به ئی - (پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی): هه یج په یمانیک له ئیسلامدا نیه (واته: دابه ش کردنی هه ق و میرات و شتیر به ریککه وتن نابیت به لکو خوا و پیغه مبه ره که ی ﷺ پروونیان کردته وه).

بابهت: ده رباره ی نه وه ی که خزمه تکار و کوپی خوشکی خه لکانیک له خویانن

٢٥٧٧ - «حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: قُلْتُ لِمُعَاوِيَةَ بْنِ قُرَّةَ: أَكَانَ أَنَسٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَذْكُرُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِلنُّعْمَانِ بْنِ مِقْرَنٍ: ابْنُ أَخْبِ الْقَوْمِ مِنْهُمْ؟ قَالَ: نَعَمْ»^(٥).

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - واته: دابه ش کردنی هه ق و میرات و شتیر به ریککه وتن و په یمان نابیت، به لکو خوا و پیغه مبه ره که ی ﷺ پروونیان کردته وه.

(٤) - إسنادہ ضعیف، ولكن الحديث صحيح.

(٥) - صحیح.

واته: له شوعهوه گێردراوه تهوه، وتویهتی: به موعاویهی کوری قورپرهم وت: ئایا نه نهس ﷺ باسی کردوه که پێغه مبهري ﷺ به نوعمانی کوری موقهرینی فهرموو بیت: کوری خوشکی خه لکاتیک یه کیکه له خوایان؟ وتی: به ئێ.

تییینی: ئهو فهرموو دهیه له و کاته دا وتراوه که پێغه مبهري خوا ﷺ نه نصاریه کانی کو کرده وه و فهرمووی: که سی جگه له خو تان تیا به؟ وتیان: نه خێر، ته نهها کوره خوشکی کمان نه بیت، پێغه مبهري خواش ﷺ فهرمووی: کوره خوشکیش ههر له خو تانه (بۆیه هه قی هه به له زۆریه شته کان به شداری پێ بکرت و له نزیکه کانتانی بزائن).

٢٥٧٨ - «عَنْ كَثِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَوْلَى الْقَوْمِ مِنْهُمْ، وَحَلِيفُ الْقَوْمِ مِنْهُمْ، وَابْنُ أُخْتِ الْقَوْمِ مِنْهُمْ»^(١)

واته: له که ئیری کوری عه بدو للاوه گێردراوه تهوه، ئه ویش له باوک و باپیری وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویهتی: پێغه مبهري خوا ﷺ فهرموویهتی: بهنده و خزمه تکاری خه لکاتیک یه کیکه له خوایان، وه که سیک که هاو په یمانی قه ومیک بیت یه کیکه له خوایان، وه کوری خوشکی قه ومیک له وانه.

بابهت: ده رباره ی ئهو که سه ی خو ی ده داته پال جگه له گه وره که ی

٢٥٧٩ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ خَارِجَةَ ﷺ، قَالَ: كُنْتُ تَحْتَ نَاقَةِ النَّبِيِّ ﷺ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: مَنْ ادْعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ انْتَمَى إِلَى غَيْرِ مَوَالِيهِ، رَغْبَةً عَنْهُمْ، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ»^(٢)

واته: له عه مری کوری خاریجه وه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویهتی: من له ژیر و شتره که ی پێغه مبهري ﷺ بووم (سه ری و شتره که ی له بان سه رم بوو) و گویم لێ بوو ده یفه رموو: ههر که سیک بانگه شه بکات و خو ی بداته پال جگه له باوکی و (به باوکی خو ی بزانیته)، یان خو ی بداته پال جگه له گه وره کانی، پشت له گه وره کانی بکات، ئه وه نه فره تی خوا و فره شته کان و هه موو خه لکی به تیکرایی لێ بیت، هه یج واجب و سونه تیکی لێ قبول نا کړیت.

٢٥٨٠ - «عَنْ سَعْدٍ، وَأَبِي بَكْرَةَ ﷺ، أَنَّهُمَا حَدَّثَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ ادْعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ، فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ»^(٣)

واته: له سه عد و ئه بو به کره وه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویانه: پێغه مبهري خوا ﷺ فهرموویهتی: ههر که سیک بانگه شه بو جگه له باوکی بکات و خو ی بداته پالی و به باوکی خو ی بزانیته له کاتیکدا

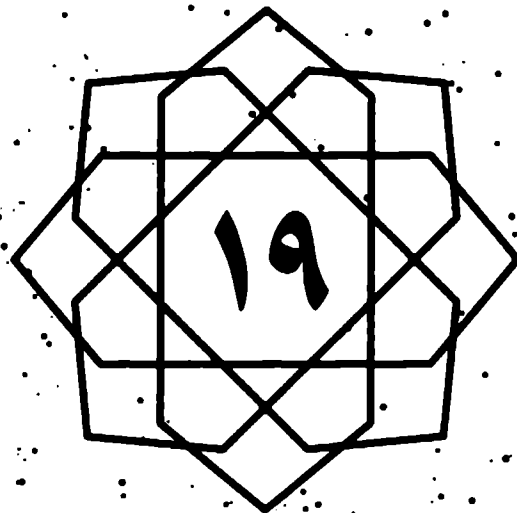
(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٢) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(٣) - صحيح.



دهزانیته ئه‌و باوکی نیه، ئه‌وه به‌هه‌شتی له‌سه‌ر چه‌رامه (واته: سه‌ره‌تا ناچیتته به‌هه‌شت، به‌لکو دوا‌ی
وه‌رگرتنی سزای خو‌ی ده‌چیتته به‌هه‌شت ئه‌گه‌ر پر‌وادار بیت).



په رتوکی

کرین و فروشتنه کان

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌وه‌ی چه‌لآل ږوونه و چه‌پامیش ږوونه

۲۵۸۱ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الْحَلَالُ بَيْنَ، وَالْحَرَامِ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا مَتَشَابِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، فَمَنِ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ، اسْتَبْرَأَ لِعِزِّهِ وَدِينِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ، وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى، فَيُوشِكُ أَنْ يُوَاقِعَهُ، وَإِنْ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنْ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمُهُ، أَلَا وَإِنْ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةٌ، إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ»^(۱).

واته: له شه‌عبیه‌وه گټرډراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوټم له نوعمانی کورۍ به‌شیر بوو ﷺ ده‌یوت: گوټم له پیغهمبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: چه‌لآل ږوونه و چه‌پامیش ږوونه، وه له نیوانیاندا شتاتیکی گوماناوۍ هه‌ن، که زورټک له خه‌لکی نایانزان، جا هه‌ر که‌سیک خوۍ له شتی گوماناوۍ بپارزیت نه‌وه داواۍ سه‌لامه‌تی بو سومعه و ثابینی سه‌لامه‌ت بووه، وه هه‌ر که‌سیکیش بکه‌ویته ناو گومانه‌کان نه‌وه که‌وتوته ناو چه‌پامه‌وه، (نمونه‌که‌ی) وه‌کو شوانتیک وایه که‌ ناژه‌له‌کانی ده‌له‌وه‌ړیتی له ده‌وری توخوب، جا نزیکه بکه‌ویته ناویه‌وه (به‌ دلنایایی به‌ین به‌ینه ناژه‌له‌کانی ده‌چنه ناو توخوبه‌که و شوانه‌که توشی چه‌پام خواردن ده‌بیټ به‌هوۍ به‌زاندنی توخوبی خه‌لکی)، ده‌ ناگادارین توخوبی خواش چه‌پامکراوه‌کانیه‌تی، ناگادارین له جه‌سته‌دا پارچه‌ گوشتیک هه‌یه کاتی چاک بوو نه‌وه هه‌موو جه‌سته چاک ده‌بیټ، وه کاتی تیکچوو نه‌وه هه‌موو جه‌سته تیک ده‌چیت، بزاند نه‌وه پارچه‌ گوشته‌ دلّه.

بابه‌ت: واز له‌و شته‌ بیته‌ که‌ گومان‌ت لټی هه‌یه و بچوره‌ لای نه‌و شته‌ی که‌ گومان‌ت لټی نیه

۲۵۸۲ - «عَنْ أَبِي الْخَوَزَاءِ السَّعْدِيِّ، قَالَ: قُلْتُ لِلْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ: مَا تَحْفَظُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: سَأَلُهُ رَجُلٌ عَنْ مَسْأَلَةٍ لَا أَذْرِي مَا هِيَ؟ فَقَالَ: دَعْ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ»^(۲).

واته: له نه‌بو چه‌ورانی سه‌عديه‌وه گټرډراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ چه‌سه‌نی کورۍ عه‌لیم وت ﷺ: چیت له پیغهمبه‌ری خواوه ﷺ له‌به‌ر کردوه؟ وتی: پیاوټک پرسپاری له پیغهمبه‌ری خوا ﷺ کرد نازانم پرسپاره‌که چی بوو؟ پیغهمبه‌ری خواش ﷺ فهرمووی: واز بیته‌ له‌و شته‌ی گومان‌ت لټی هه‌یه و، بچو به‌لای نه‌و شته‌ی گومان‌ت لټی نیه.

۲۵۸۳ - «عَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ الْأَسَدِيِّ رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لِوَابِصَةَ: جِئْتُ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَجَمَعَ أَصَابِعَهُ فَضَرَبَ بِهَا صَدْرَهُ، وَقَالَ: اسْتَفْتِ نَفْسَكَ، اسْتَفْتِ قَلْبَكَ يَا وَابِصَةُ - ثَلَاثًا - الْبِرُّ مَا اطْمَأْنَنْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَاطْمَأْنَنْتَ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ، وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ، وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسنادہ ضعیف.



واته: له وابیصه‌ی کوری مه‌عه‌دی ئه‌سه‌دیوه‌ه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ وابیصه‌ی فه‌رموو: هاتوی پرسیار له‌ چاکه‌ و خراپه‌ ده‌که‌یت؟ ده‌لێ: وتم: به‌لێ، ده‌لێ: جا (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) په‌نجه‌کانی کو‌کرده‌وه‌ و (کردی به‌ مشتە‌کو‌له‌) و دای له‌ سینگ‌ی وابیصه‌ و فه‌رموو: له‌ خۆت بپرسه‌، له‌ دلت بپرسه‌ ئه‌ی وابیصه‌ - سێ جار ئاوا‌ی فه‌رموو - (دواتر فه‌رموو): چاکه‌ بریتیه‌ له‌وه‌ی که‌ نه‌فست پێ‌ی ئارامه‌ و دلێشت پێ‌ی ئارامه‌، خراپه‌ش بریتیه‌ له‌وه‌ی که‌ له‌ نه‌فست جێگیر ده‌بێت و له‌ سینگ و دلت دیت و ده‌چیت (واته‌: دلت خو‌ربه‌یه‌تی که‌ ئاخۆ بیکه‌یت یا‌ن نه‌یکه‌یت، هه‌ر دوو دلی)، هه‌ر چه‌نده‌ خه‌لک فه‌تواشت بۆ بده‌ن.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و سوو‌ خو‌اردنه‌ی له‌ سه‌رده‌می نه‌زانیدا هه‌بوو

۲۵۸۴ - «عَنْ أَبِي حُرَّةَ الرَّقَاشِيِّ، عَنْ عَمِّهِ ﷺ، قَالَ: كُنْتُ أَخِذًا بِزِمَامِ نَافَقَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فِي أَوْسَطِ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ، أَذُوذُ النَّاسَ عَنْهُ، فَقَالَ: أَلَا إِنَّ كُلَّ رَبَّا فِي الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ، أَلَا وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ قَضَى أَنْ أَوَّلَ رَبَّا يُوضَعُ رَبَّا عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، لَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ، وَلَا تُظْلَمُونَ»^(۱).

واته: له‌ ئه‌بو حوره‌ی ره‌قاشیه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ مامیه‌وه‌ ﷺ گێراویه‌تیوه‌، وتویه‌تی: من هه‌وساری وشتره‌که‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ گرتبوو له‌ ناوه‌راستی پو‌ژه‌کانی ته‌شریق (که‌ ده‌کاته‌ دووه‌مین پو‌ژی ته‌شریق) و خه‌لکیم له‌ (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) دو‌رده‌خسته‌وه‌ و (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رموو: ئاگادارب‌ن هه‌موو ر‌یبا و سوو‌یک که‌ له‌ سه‌رده‌می نه‌زان‌ی جێبه‌ج‌ێ کراوه‌ ئه‌وه‌ واز لێهێنراوه‌ (واته‌: ده‌ب‌ێ وازی ل‌ی به‌یت‌ن)، ئاگادارب‌ن خوا ب‌ریاریداوه‌ یه‌که‌م ر‌یبا که‌ واز لێهێن‌رت ر‌یبا‌ی عه‌بباس‌ی کوری موته‌للیبه‌، پ‌یویسته‌ سه‌رمایه‌ی ما‌له‌کانتان ب‌وخ‌وتان ب‌ن، نه‌ سته‌م ده‌که‌ن و نه‌ سته‌متان ل‌یده‌ک‌ر‌یت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ر‌یباخ‌و‌ر و ر‌یباده‌ر

۲۵۸۵ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكِلَ الرَّبَا وَمُؤْكِلَهُ»^(۲).

واته: له‌ عه‌بدو‌ل‌لاوه‌ ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌فرینی کردوه‌ له‌ ر‌یباخ‌و‌ر و ر‌یباده‌ر.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سزای توند ب‌و‌ ر‌یباخ‌و‌ر

۲۵۸۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَيَأْتِيَنَّ زَمَانٌ لَا يُبَالِي الْمَرْءُ مَا أَحَذَّ الْمَالَ، بِحَلَالٍ أَمْ بِحَرَامٍ»^(۳).

(۱) - إسناده ضعيف، ولكن الحديث حسن لغيره.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

واته: له ئەبو هوریرهوه رضی اللہ عنہ گێردراووتهوه، وتویهتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: سەرده‌مێک دێت مەرۆف گۆی نادات بەو ماله‌ی بە‌ده‌ستی دینیت بە‌هه‌ڵال بیت یان بە‌هه‌رام.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی کاسبی کردن و کار کردنی پیاو به‌ده‌ستی خۆی

۲۵۸۷ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ أَحَقَّ مَا يَأْكُلُ الرَّجُلُ مِنْ أَطْيَبِ كَسْبِهِ، وَإِنْ وَلَدَهُ مِنْ أَطْيَبِ كَسْبِهِ»^(۱).

واته: له عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراووتهوه، وتویهتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: شایسته‌ترین ئەو ڕۆژه‌ی پیاو بێخوات بریتیه له پاکترینی که‌سابه‌ته‌که‌ی، وه‌ منداڵه‌که‌شی به‌شێکه له پاکترینی کاره‌کانی (واته: بۆی دروسته له‌ مال و سه‌روه‌تی کوره‌که‌ی بخوات نه‌گه‌ر پێوستی پێی بوو).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی بازرگانی

۲۵۸۸ - «عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى الْبَقِيعِ، فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ التُّجَّارِ، حَتَّى إِذَا اشْرَأَبُوا، قَالَ: التُّجَّارُ يُخْشَرُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فُجَّارًا، إِلَّا مَنْ اتَّقَى اللَّهَ وَبَرَّ وَصَدَّقَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: «كَانَ أَبُو نُعَيْمٍ يَقُولُ: عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ رِفَاعَةَ، وَإِنَّمَا هُوَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ»^(۲).

واته: له ئیسماعیلی کوری ڕیفاعه‌وه گێردراووتهوه، ئه‌ویش له‌ باوک و باپیریوه رضی اللہ عنہ گێراوویه‌تیوه، وتویهتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ ده‌رچوو بۆ به‌قیع و فەرمووی: ئەه‌ی کۆمه‌لی بازرگانان - جا هه‌موویان سه‌ریان به‌رزکردوه‌وه و ئاوێران دایه‌وه‌وه لای پێغه‌مبەری خوا ﷺ - فەرمووی: بازرگانان به‌که‌سی خراپه‌کار هه‌شر ده‌کړن له‌ ڕۆژی دوایدا، ته‌نها ئەو که‌سه‌ نه‌بیت که له‌ خوا ترسه و چاکه‌ ده‌کات و راستی ده‌لێت. بابه‌ت: ده‌رباره‌ی بازرگانی راستگۆ

۲۵۸۹ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: التَّاجِرُ الصَّدُوقُ الْأَمِينُ مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصَّدِيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ»^(۳).

واته: له ئەبو سه‌عیده‌وه رضی اللہ عنہ گێردراووتهوه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبەری خواوه‌ی ﷺ گێراووتهوه که فەرموویهتی: بازرگانی راستگۆ و ئەمین له‌گه‌ڵ پێغه‌مبهران و راستگۆیان و شه‌هیدان دایه‌.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئامۆژگاری

۲۵۹۰ - «عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِتْيَاءِ الزَّكَاةِ، وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ»^(۴).

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - ضعيف.

(۳) - ضعيف.

(۴) - صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

۲۵۹۴ - «عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْجَالِبُ مَرْزُوقٌ، وَالْمُخْتَكِرُ مَلْعُونٌ»^(۱).

واته: له عومه ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، نه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێراوه ته وه که فهرموویه تی: نه و که سه ی خوراک و شتومه ک له ولات و شوینان بۆ شوین و خه لکی خۆی ده گوازیته وه و پێیان ده فروشیته و نایشاریته وه نه وه پۆزی دراوه (واته: خوا به ره که ت ده خاته پۆزیه که ی و قازانجیکی چاک و پاک ده کات)، وه که سی قورخکاریش که خواردن و شتومه ک دهشاریته وه تاوه کو گران ببیت له سه ر خه لکی و، دواتر به چه ند قیمه ت پێیان بفروشیته، نه وه نه فرین لیکراوه.

بابه ت: ده رباره ی نه می کردن له وه ی نرخ دابزیت له ناو مسولمانان

۲۵۹۵ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: غَلَا السَّعْرُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ النَّاسُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، غَلَا السَّعْرُ، فَسَعَرْنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْخَالِقُ الْقَائِضُ النَّاسِطُ الرَّازِقُ، الْمُسَعَّرُ، وَإِنِّي أَرْجُو أَنْ أَلْقَى رَبِّي وَلَيْسَ أَحَدٌ مِنْكُمْ يَطْلُبُنِي بِمَظْلَمَةٍ ظَلَمْتُهَا إِلَاءَهُ بِدَمٍ وَلَا مَالٍ»^(۲).

واته: له نه نه سه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: نرخ شتومه ک گران بوو له سه رده می پێغه مبه ر ﷺ، خه لکیش وتیان: نه ی پێغه مبه ری خوا نرخ شتومه ک گران بووه و، نرخمان بۆ دیاری بکه، پێغه مبه ری خواش ﷺ فهرمووی: بێگومان خوا خۆی دروستکاره (بۆ سهروه تی زه وی و به ره مه مه کان) و گره وه وه یه (هه ندی جار پۆزی که م ده کاته وه) و پێده ره (له پۆزی فراوان کردن) و پۆزیده ره (پۆزیه که له ده ست نه وه به که م و زۆریه وه) و نرخ دانه ره (به هو ی که م و زۆر کردن پۆزی و، نه مانه هه مووی کاری نه ون و بۆ من نیه ده ستکاری بکه م)، وه من ئومیده وارم که بگه م به پهروه رداگرم له کاتیکدا که که س له تیه داوا ی تۆله ی نه و سه مه م لینه کات که لیم کردوه چ به خوین و چ به مال.

تییینی: نرخ دانان له به ر نه وه چاک نیه چونکه مرو ف ته سه پرووف له مو لکی خه لکیدا ده کات و له بری نه وان نرخ داده نیت، که په نگه هه ندیکیان به وه سه میان لی بکریته و، مامه له و پێککه وتن و یارمه تیدانی یه کتری نامینیت، له به ر نه وه ی نرخه کان نه گوړن و مه جالی تیا نامینیت. والله اعلم.

بابه ت: ده رباره ی چاوپۆشی کردن

۲۵۹۶ - «عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ، أَنَّ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَهُمْ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَلَقَّتِ الْمَلَائِكَةُ رُوحَ رَجُلٍ مِنْ قَبْلِكُمْ، فَقَالُوا: أَعْمِلْتَ مِنَ الْخَيْرِ شَيْئًا؟ فَقَالَ: لَا، قَالُوا: تَذَكَّرَ، قَالَ: كُنْتُ أَدِينُ النَّاسَ، فَأَمَرُ فِتْيَانِي أَنْ يَنْظُرُوا الْمُعْسِرَ، وَيَتَجَاوَزُوا عَنِ الْمُوسِرِ، قَالَ: قَالَ اللَّهُ: تَجَاوَزُوا عَنْهُ»^(۳).

(۱) - ضعیف.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

واته: له ږیعی کورۍ حیراشه‌وه گیردراوه‌ته‌وه که حوذه‌یفه ﷺ بوی گیراونه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فره‌موویه‌تی: فریشته‌گه‌یشتن به ږو‌حی پیاوړیکی پی‌شی ټیوه (تا ږو‌حی بکیشن) و پیا‌ن وت: نایا هیچ خیریکت کردوه؟ وتی: نه‌خیر، وتیان: بیربکه‌ره‌وه، وتی: (بیرم که‌وته‌وه) من قهرزم ده‌دا به خه‌لک و فره‌مانم به خزمه‌تکار و شاگرده‌کانم ده‌کرد که مو‌له‌تی زیاتر بدن به که‌سی نه‌دار و سه‌بری زیاتری له‌سهر بگرن بۆ دانه‌وه‌ی قهرزه‌که‌ی و، له هه‌ندیک قهرزی که‌سی هه‌بوویش خو‌ش بن و چاوپو‌شی له به‌شیکۍ بکه‌ن، (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) ده‌فرموو‌ی: خوا (به فریشته‌کانی) فره‌موو: چاوپو‌شی لن بکه‌ن (له تاوانه‌کانی خو‌ش بووم).

بابه‌ت: دوو مامه‌له‌کاره‌کان سه‌رپشکن^(۱) ماده‌م هیشتا
لیک جیا‌نه‌بوونه‌ته‌وه و له مه‌جلیسی مامه‌له‌که‌ن

۲۵۹۷ - «عَنْ حَكِيمِ بْنِ حِرَازٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: الْبَيْعَانِ بِالْخِيَارِ مَا لَمْ يَتَفَرَّقَا، فَإِنْ صَدَقَا وَبَيَّنَّا، بُورِكَ لَهُمَا فِي بَيْعِهِمَا، وَإِنْ كَذَبَا وَكُتِمَا، مُحِقَّ بَرَكَةُ بَيْعِهِمَا»^(۲).

واته: له حه‌کیمی کورۍ حیزامه‌وه ﷺ گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فره‌موویه‌تی: دوو مامه‌له‌کاره‌کان سه‌رپشکن (له جیبه‌جی کردن و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی مامه‌له‌که‌یان) ماده‌م هیشتا لیک جیا‌نه‌بوونه‌ته‌وه (له مه‌جلیسی ږیککه‌وته‌که)، وه نه‌گه‌ر له‌گه‌ل یه‌کتری راستیان کرد و شته‌کانی خو‌یان ږوونکرده‌وه، نه‌وه به‌ره‌که‌ت ده‌خریته مامه‌له‌که‌یان (هه‌ردوولا خیری لن ده‌بینن)، وه نه‌گه‌ر درو‌شیان له‌گه‌ل یه‌کتری کرد و (عه‌بیان) شارده‌وه له یه‌کتری، نه‌وه به‌ره‌که‌تی مامه‌له‌که‌یان له‌ناو بردراوه (خوا به‌ره‌که‌ته‌که له‌ناو ده‌بات).

۲۵۹۸ - «أَخْبَرَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ ﷺ، بِإِسْنَادِهِ مِثْلَهُ»^(۳).

واته: له‌م ږنگایه‌شوه هه‌مان فره‌مووده گیردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: کاتی دوو مامه‌له‌کاره‌که جیا‌وازیان ده‌که‌ویته نیوان

۲۵۹۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الْبَيْعَانِ إِذَا اخْتَلَفَا، وَالْبَيْعُ قَائِمٌ بَعَيْنِهِ، وَلَيْسَ بَيْنَهُمَا بَيِّنَةٌ، فَالْقَوْلُ مَا قَالَ الْبَائِعُ، أَوْ يَرَادَانِ الْبَيْعُ»^(۴).

(۱) - له به‌ږیکردن و هه‌لوه‌شانه‌وه‌ی معامه‌له‌که‌یان.

(۲) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح.

واته: له عه‌بدو‌ل‌لاوه ﷺ گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له پێ‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: دوو مامه‌له‌کاره‌کان کاتی جیا‌وا‌زیان که‌وته‌ نێ‌وان و، مامه‌له‌که‌ش وه‌کو خۆی مایه‌ته‌وه (په‌فز نه‌ک‌رابه‌ته‌وه) و، هه‌یج شاه‌ی‌دیک و به‌ل‌که‌و نو‌س‌راو‌یک‌شیان له‌ نێ‌واندا نه‌بیت، نه‌وه قسه‌ قسه‌ی فرۆ‌شیاره (ده‌بی قسه‌ی نه‌و وه‌رب‌گیرێ‌)، یانی‌ش مامه‌له‌که‌ هه‌لب‌وه‌شینه‌وه.

بابه‌ت: هه‌یج که‌س‌یک نابیت مامه‌له‌ به‌سه‌ر مامه‌له‌ی ب‌رای مسو‌لمانیه‌وه ب‌کات

٢٦٠٠ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا يَحِلُّ لِإِمْرٍ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَبِيعَ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ حَتَّى يَتَرَكَهُ»^(١).

واته: له عوقبه‌ی کو‌ری عامیره‌وه ﷺ، گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له پێ‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌ل‌ل نه‌ بۆ هه‌یج که‌س‌یک که‌ ب‌روای به‌ خواو‌ پ‌رۆ‌زی دوا‌ی هه‌بیت مامه‌له‌ ب‌کات به‌سه‌ر مامه‌له‌ی ب‌رای مسو‌ل‌مانی، تاوه‌کو نه‌و وازی لێ‌ ده‌ه‌ینیت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌رپ‌ش‌ک‌بوون و گ‌ره‌نتی

٢٦٠١ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: عَهْدَةُ الرَّقِيقِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ»^(٢).

واته: له عوقبه‌ی کو‌ری عامیره‌وه ﷺ، گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه پێ‌غه‌م‌به‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: زه‌مانه‌تی به‌نده (واته: گ‌ره‌نتی نه‌بوونی به‌نده‌ی فرۆ‌ش‌راو) سێ‌ پ‌رۆ‌ژه.

٢٦٠٢ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: عَهْدَةُ الرَّقِيقِ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَفَسَّرَهُ قَتَادَةُ: إِنْ وَجَدَ فِي الثَّلَاثِ عَيْبًا رَدَّهُ بِغَيْرِ بَيِّنَةٍ، وَإِنْ وَجَدَهُ بَعْدَ ثَلَاثٍ لَمْ يَرُدَّهُ إِلَّا بِبَيِّنَةٍ»^(٣).

واته: له عوقبه‌ی کو‌ری عامیره‌وه ﷺ، گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌م‌به‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: زه‌مانه‌تی به‌نده سێ‌ پ‌رۆ‌ژه.

جا قه‌تاده ئا‌وای لێ‌ک‌داوه‌ته‌وه: نه‌گه‌ر ک‌ریار له‌و سێ‌ پ‌رۆ‌ژانه‌ عه‌یبه‌کی دیته‌وه نه‌وه بۆی ده‌گه‌ر‌نێ‌ته‌وه به‌بی به‌ل‌که‌، وه‌ نه‌گه‌ر عه‌یبه‌ی دۆ‌زیه‌وه د‌وای سێ‌ پ‌رۆ‌ژ نه‌وه بۆی نا‌گه‌ر‌نێ‌ته‌وه ته‌نها به‌ به‌ل‌که‌ نه‌بیت (واته: ده‌بی به‌ل‌که‌ی هه‌بیت که‌ عه‌یبه‌که‌ هی لای فرۆ‌شیاره).

(١) - صحیح.

(٢) - ضعیف.

(٣) - ضعیف.



بابهت: ده‌بارهی موچه‌فهلالت (کۆکراوه‌کان)

۲۶۰۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ اشْتَرَى شَاةَ مُصْرَاءَ، أَوْ لَفْحَةً مُصْرَاءَ، فَهُوَ بِالْخِيَارِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنْ رَدَّهَا رَدَّ مَعَهَا صَاعًا مِنْ طَعَامٍ لَا سَمْرَاءَ»^(۱).

واته: له ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سێک مه‌پێکی ک‌ری شیرێ له‌ گوانی جیهێل‌درا‌بوو تاوه‌کو به‌ مه‌پێکی پ‌ر شیر ده‌ربکه‌وێت، یان ناژه‌لێکی ک‌ری که‌ تازه‌ زا‌بوو و شیرێ له‌ گوانی جیهێل‌درا‌بوو، ئه‌وه‌ س‌ن پ‌وژان سه‌رپشکه‌ (ده‌توانی بی‌گه‌رپێنێته‌وه، چونکه‌ فێلی لێکراوه‌)، جا ئه‌گه‌ر گه‌ران‌دیه‌وه‌ ئه‌وه‌ صاعێک له‌ خواردنی له‌ گه‌ل ده‌گه‌رپێنێته‌وه‌ (له‌ بری ئه‌و شیرهی دۆشیویه‌تی) به‌لام گه‌نم نه‌بێت.

بابهت: ده‌بارهی نه‌هی کردن له‌ مامه‌له‌ی فێل تێداکراو

۲۶۰۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، عَنْ بَيْعِ الْغَرَرِ»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو هوریره‌وه‌ ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه‌ له‌ مامه‌له‌ی به‌ فێل (مامه‌له‌ی فێل و خیا‌نه‌ت تێداکراو).

بابهت: ده‌بارهی نه‌هی کردن له‌ مامه‌له‌ی کردن به‌ به‌روبوم تاوه‌کو پێده‌گات

۲۶۰۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَيْعِ الثَّمَارِ حَتَّى يَبْدُوَ صَلَاحُهَا، نَهَى الْبَائِعَ وَالْمُشْتَرِيَ»^(۳).

واته: له‌ ئیبنو عومه‌ره‌وه‌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه‌ له‌ مامه‌له‌ی کردن به‌ به‌روبوم تاوه‌کو پێده‌گات، نه‌هی له‌ فروشیار و ک‌ریار کردوه‌.

بابهت: ده‌بارهی به‌روبومی به‌ ئافات

۲۶۰۶ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ ابْتَاعَ قَمَرَةً فَأَصَابَتْهُ جَانِحَةٌ، فَلَا يَأْخُذُ مِنْهُ شَيْئًا، بِمِ تَأْخُذُ مَالِ أَخِيكَ بِغَيْرِ حَقٍّ؟»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

واته: له جابره وه ځایه کړدراوه ته وه، وتویه تی: پیڅه مبهری خوا ځایه فرموویه تی: هر که سیک به رو بومی کی کړی و نافه تیک لیدو و (همووی یان به شیکې له ناوچو)، نه وه هیچ له فروشیاره که وهرناگیرته وه (چونکه ثافات لای کپاره که لیداو)، بچی مالی برای مسولمانت وهرده گری به بن هه ق؟

بابه ت: دهر باره ی مامه له کردن به گه می نه دورایه وه و به چلتوک به رامبه ر به گه می دورایه وه و بن چلتوک و، مامه له کردن به پوتاب به سهر داره وه به رامبه ر به خورمای وشک ۲۶۰۷ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْمُحَاقَلَةِ وَالْمُرَابَّنَةِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: الْمُحَاقَلَةُ: بَيْعُ الزَّرْعِ بِالْبُرِّ، وَقَالُوا: كَذَلِكَ يَقُولُ ابْنُ الْمُسَيَّبِ»^(۱).

واته: له نه بو سه عیده وه ځایه کړدراوه ته وه، وتویه تی: پیڅه مبهری خوا ځایه نه می کردوه له مامه له کردن به گه نمی نه دورایه وه و به چلتوک به رامبه ر به گه نمی دورایه وه و بن چلتوک و، مامه له کردن به پوتاب به سهر داره وه به رامبه ر به خورمای وشک. عه بدوللا وتویه تی: الْمُحَاقَلَةُ (بریتیه له): فروشتنی ده غل (که هیشتا نه دوراوه ته وه) به گه نمی دوراوه، وه وتویانه: ئینو موسه یه بیش هه مان شتی ده وت.

بابه ت: دهر باره ی عه پایا (واته: گورینه وه ی قه سپ به پوتاب)

۲۶۰۸ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَخَّصَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فِي بَيْعِ الْعَرَايَا بِالتَّمْرِ وَالرُّطْبِ، وَلَمْ يَرْخُصْ فِي غَيْرِ ذَلِكَ»^(۲).

واته: له زهیدی کوری ثابتته وه ځایه کړدراوه ته وه، وتویه تی: پیڅه مبهری خوا ځایه روخسه ت وړنگه ی داوه به عه پایا له خورماو له پوتاب و، ړنگه ی نه داوه له شتی تری جکه له وه.

بابه ت: دهر باره ی نه می کردن له فروشتنی خواردن به رله وه ی وهری بگری ت

۲۶۰۹ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ ابْتَاعَ طَعَامًا فَلَا يَبِيعُهُ حَتَّى يَقْبِضَهُ»^(۳).

واته: له ئینو عومه ره وه (رضي الله عنهما) کړدراوه ته وه، نه ویش له پیڅه مبهری ځایه کړاوه ته وه که فرموویه تی: هر که سیک خواردنیکې کړی نه وه با نه ی فروشتنه وه تاوه کو وهریده گری ت (چونکه هه تا وهری نه گری ت زه مانه ت نیه و وهک نه وه وایه نه بیت و، په ننگه له ناو بچیت پیش نه وه ی بگاته ده ستی).

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابهت: ده‌بارهی دوو مهرج له مامه‌له‌یه‌کدا

۲۶۱۰ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عليه السلام، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ سَلْفٍ وَبَيْعٍ، وَعَنْ شَرْطَيْنِ فِي بَيْعٍ، وَعَنْ رِبْحٍ مَا لَمْ يُضْمَنْ»^(۱).

واته: له عهمپی کوری شوعه‌یه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوک و باپیری‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له قهرز و فروشتن به‌یه‌که‌وه (وه‌ک بلیت: نه‌و شته‌ت به‌وه‌نده پێ ده‌فروشم وه‌ ده‌بن تۆش نه‌وه‌نده پارهم به‌ قهرز به‌ده‌یت)، هه‌روه‌ها نه‌هی کردوه له دانانی دوو مهرج له یه‌ک مامه‌له‌دا (وه‌ک بلیت: نه‌و شته‌ت پێ ده‌فروشم به‌ نه‌قد به‌ نه‌وه‌نده و به‌ قست و قهرزیش به‌وه‌نده، به‌کیکیشیان دیاری نه‌کری‌ت)، هه‌روه‌ها نه‌هی کردوه له فروشتنی شتی‌ک که‌ زه‌مانه‌تی نه‌یه و هه‌شتا خۆی وه‌رینه‌گرتوه‌.

بابهت: ده‌بارهی نه‌و که‌سه‌ی به‌نده‌یه‌ک ده‌فروشتی له‌کاتی‌کدا

به‌نده‌که‌ مال و سه‌روه‌تی هه‌یه

۲۶۱۱ - «عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ عليه السلام، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ اشْتَرَى عَبْدًا وَلَمْ يَشْتَرِطْ مَالَهُ، فَلَا شَيْءَ لَهُ»^(۲).

واته: له سالمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوکی‌وه گێراویه‌تی‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سی‌ک به‌نده‌یه‌کی کری و ماله‌که‌ی به‌ مهرج نه‌گرت (نه‌یوت ده‌بن ماله‌که‌شی له‌گه‌ل بیت)، نه‌وه هه‌یج شتی‌کی بۆ نه‌یه (له‌ ماله‌که‌یدا).

بابهت: ده‌بارهی نه‌هی کردن له‌ مونا‌به‌زه و مولا‌مه‌سه

۲۶۱۲ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَيْعَتَيْنِ، وَعَنْ لِبْسَتَيْنِ، عَنْ بَيْعِ الْمُتَابَذَةِ وَالْمُلَامَسَةِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: الْمُتَابَذَةُ: يَرْمِي هَذَا إِلَى ذَاكَ، وَيَرْمِي ذَاكَ إِلَى هَذَا، قَالَ: كَانَ هَذَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ»^(۳).

واته: له نه‌بو سه‌عیدی خودری‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له دوو مامه‌له‌ له یه‌ک کاتدا، وه‌ نه‌هی کردوه له دوو جو‌ر جل پۆشین (به‌کیان: نه‌وه‌یه جله‌که‌ی بخاته سه‌ر شانیکی و شانیکی تری‌شی به‌ده‌ره‌وه‌بی‌ت، دووهمیان: نه‌و جو‌ره‌ جل پۆشین‌یه که‌ له‌کاتی دانیشن عه‌وه‌رتی ده‌ربکه‌و‌یت)، وه‌ نه‌هی کردوه له مونا‌به‌زه و مولا‌مه‌سه (مولا‌مه‌سه نه‌وه‌یه: موشته‌ری له‌ناو

(۱) - حسن.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



تاریکی دهستی دابنیت له‌سەر جلیک و مامه‌له‌که ده‌که‌وته سەر ئه‌و جله و ده‌بوویه هەر ئه‌و شته‌ی ببردایه، یان به‌ پیچراوه‌یی دهستی له‌سەر دابنیت، جا چاک ده‌رچوویه یان خراب، وه‌ک یانسیب وابوو).
عه‌بدوللا وتویه‌تی: (مونابه‌ذه) ئه‌وه‌یه: که‌سێک به‌ردێک یان شتێک ده‌گرێته ئه‌ویته‌ی و، ئه‌ویته‌ش به‌رد ده‌گرێته ئه‌وه (واته: به‌ردیان ده‌گرته شتانی‌ک جا به‌ر چی بکه‌وتایه ئه‌وه ده‌بووه شته‌ی فرۆشراوه‌که) ئه‌وه له‌ سه‌رده‌می نه‌زانیدا هه‌بوو.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی مامه‌له‌ی به‌رد هاویشتن

۲۶۱۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، عَنْ بَيْعِ الْغَرَرِ، وَعَنْ بَيْعِ الْحَصَاةِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: إِذَا رَمَى بِحَصَاةٍ وَجَبَ الْبَيْعُ»^(۱).

واته: له‌ ئه‌بو هوره‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ مامه‌له‌ی به‌ غه‌ش و قیل و، له‌ مامه‌له‌ی به‌رد هاویشتن.

عه‌بدوللا وتویه‌تی: کاتی (مامه‌له‌کاره‌که) به‌ردی ده‌هاویشتن ئه‌وه مامه‌له‌که جیگیر ده‌بوو (به‌شیمان بوونه‌وه نه‌بوو).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ فرۆشتنی ئاژه‌ل به‌ ئاژه‌ل

۲۶۱۴ - «عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، عَنْ بَيْعِ الْحَيَوَانِ بِالْحَيَوَانِ نَسِيئَةً»^(۲).

واته: له‌ سه‌موه‌ی کویری جوندوبه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ فرۆشتنی ئاژه‌ل به‌ ئاژه‌ل به‌ قه‌رز.

تییینی: ئه‌وه به‌لگه‌ی ئه‌و زانایانه‌یه که‌ رێکه‌ نادهن به‌و جوهره‌ مامه‌له‌یه، به‌لام کوومه‌لیک له‌ زانایانی تر رێکه‌ی پێ ده‌دهن و فه‌رمووده‌ی تریان له‌به‌ر ده‌ست دایه، وه‌ک له‌ فه‌رمووده‌کانی داهاتوو.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی پوخسه‌ت و مو‌له‌تدان به‌ قه‌رز کردنی ئاژه‌ل

۲۶۱۵ - «عَنْ أَبِي رَافِعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: اسْتَسْلَفَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَكْرًا، فَجَاءَتْ إِبِلٌ مِنْ إِبِلِ الصَّدَقَةِ، قَالَ أَبُو رَافِعٍ: فَأَمَرَنِي أَنْ أَقْضِيَ الرَّجُلَ بَكْرَهُ، فَقُلْتُ: لَمْ أَجِدْ فِي الْإِبِلِ إِلَّا جَمَلًا خِيَارًا رِبَاعِيًّا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَعْطِهِ إِيَّاهُ، فَإِنَّ خَيْرَ النَّاسِ أَحْسَنُهُمْ قَضَاءً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: هَذَا يَقْوَى قَوْلُ مَنْ يَقُولُ: الْحَيَوَانُ بِالْحَيَوَانِ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۳) - صحیح.



واته: له ئەبو ڕافعی رضی اللہ عنہ خزمەتکاری پێغەمبەری خواو ﷺ گێردراووەتەو، وتوێهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ وشتریکی تازە پێگەیشتوی قەرز کرد، جا هەندیک وشتەر لە وشتەری سەدەقە هاتن، ئەبو ڕافیع دەلێت: (پێغەمبەری خوا ﷺ) فەرمانی پێ کردم کە وشتەر قەرزەکە بدمەو، منیش وتم: هیچ وشتریکی تازە پێگەیشتوی وەک هی کابرام دەست نەکەوت تەنھا وشتەری چاک و نایابی لێه، پێغەمبەری خواش ﷺ فەرمووی: بیدەرئ، چونکە چاکترینی خەلکی ئەوێه چاکترینیان بێت لە قەرز دانەو.

عەبدوللا وتوێهتی: ئەو فەرموودەیه بۆچونی ئەو کەسانە بەهێز دەکات کە دەلێن: (دروستە مامەلە) نازەل بە نازەل.

بابەت: نەهی کرد لە خۆگەیانندنە مامەلە کاران و بازرگانان^(۱)

۲۶۱۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَلْقُوا الْجَلْبَ، مَنْ تَلَقَّاهُ فَاشْتَرَى مِنْهُ شَيْئًا فَهُوَ بِالْخِيَارِ إِذَا دَخَلَ السُّوقَ»^(۲).

واته: له ئەبو ھورەیرە رضی اللہ عنہ گێردراووەتەو، وتوێهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: خۆتان نەگەینە ئەو کەسانە شۆمەک و خۆراک بۆ ئاواپی و شار دەهینن، بە نیەتی ئەوێ بە نرخیکی ھەرزان و ناپاست لەژێر دەستیان دەریستن و بلێن ئەوێ نرخێ شارە، ھەر کەسێک خۆیانی گەیانندی و شتیکیان لێ کڕی، ئەو سەرپشکە (واته: بازرگانە کە سەرپشکە و بۆی ھەبە شتە کە خۆی لێ بسەنیتەو) کاتی ھاتە ناو شار و بینی نرخە کە راست نەبوو.

بابەت: نابێ مسولمان مامەلە بەسەر مامەلە بڕاکە یەو بەکات

۲۶۱۷ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَبِيعُ بَعْضُكُم عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَلَا تَلْقُوا السَّلْعَ حَتَّى يُهْبَطَ بِهَا الْأَسْوَاقُ، وَلَا تَتَاجَسُوا»^(۳).

واته: له ئیبنو عومەرەو رضی اللہ عنہما گێردراووەتەو، وتوێهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: ھەندیک لە ئێو نابێت مامەلە بەسەر مامەلە ھەندیکی ترەو بەکات، وە خۆتان مەگەینە شۆمەک (لە دەرەوێ بازارێ تا لە ژێر دەستی خواوەنەکانیان دەریستن بە پۆلی کەم) تا ئەو کاتە دەرخرێتە ناو بازارەو، وە مەزادیش مەکەن (بەوێ کەسێک لە خۆتان لە ناو خەلک بۆستیت و نرخێ زۆر بلێت و مەبەستی کڕین نەبێت، بەلکۆ مەبەستی ئەوێ بێت تاوێک ئێوانیتریش نرخیکی زۆر بلێن و نرخێ شۆمەکە کە گران بکەن و بە کەسێکی ساغ بکەنەو بەو نرخە گرانە).

(۱) - لە دەرەوێ شار و ئاواپی، تاوێک بە نرخیکی درۆیینە لە ژێر دەستیان دەریستن و بە نرخێ زیاتر بیدەن بە

خەلکی ئاواپی و شار.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

بابهت: ده‌باره‌ی نه‌هی کردن له پاره‌ی سه‌گ

۲۶۱۸ - «عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ تَمَنِ الْكَلْبِ، وَمَهْرِ الْبَغِيِّ، وَخُلُوانِ الْكَاهِنِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: خُلُوانُ الْكَاهِنِ، مَا يُعْطَى عَلَى كَهَاتِهِ»^(۱).

واته: له نه‌بو مه‌سعووده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له پاره‌ی سه‌گ و، پاره‌ی زیناکهر و، پاره‌ی فالجی.

عه‌بدو‌ل‌لا وتویه‌تی: واته: نه‌وه‌ی پێی ده‌دری‌ت له‌سه‌ر فالجیایه‌تی.

بابهت: ده‌ربه‌ره‌ی نه‌هی کردن له مامه‌له‌ی مه‌شروب

۲۶۱۹ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: لَمَّا نَزَلَتِ الْآيَةُ فِي آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي الرُّبَا، خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَلَاهُنَّ عَلَى النَّاسِ، ثُمَّ حَرَّمَ التَّجَارَةَ فِي الْخَمْرِ»^(۲).

واته: له عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتێ ئایه‌ته‌که دابه‌زی له کو‌تایی سو‌ره‌تی به‌قه‌ره‌دا ده‌ربه‌ره‌ی رێبا، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌رچوو و به‌سه‌ر خه‌لکی‌دا خوێندیه‌وه، دواتر بازرگانی و مامه‌له‌کردنی به‌مه‌شروبه‌وه‌هه‌رام کرد.

۲۶۲۰ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: لَمَّا نَزَلَتِ الْآيَاتُ مِنْ أَوَاخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَلَاهُنَّ عَلَى النَّاسِ، ثُمَّ نَهَى عَنِ التَّجَارَةِ فِي الْخَمْرِ»^(۳).

واته: له عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتێ چه‌ند ئایه‌ته‌که‌ی کو‌تایی سو‌ره‌تی به‌قه‌ره‌ دابه‌زی، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌رچوو به‌سه‌ر خه‌لکی‌دا خوێندیه‌وه، دواتر نه‌هی کرد له‌وه‌ی بازرگانی و مامه‌له‌بکری‌ت به‌مه‌شروبه‌وه‌.

۲۶۲۱ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَغْلَةَ، قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ جُلُودِ الْمَيْتَةِ؟ فَقَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: دَبَاغُهَا طَهُورُهَا، وَسَأَلْتُهُ عَنْ بَيْعِ الْخَمْرِ مِنْ أَهْلِ الدِّمَةِ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنْ لَنَا أَغْنَابًا، وَإِنَّا نَتَّخِذُ مِنْهَا هَذِهِ الْخُمُورَ فَتَبِيعُهَا مِنْ أَهْلِ الدِّمَةِ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَهْدَى رَجُلٍ مِنْ ثَقِيفٍ، أَوْ دَوْسٍ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَاوِيَةً مِنْ خَمْرِ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: أَمَا عَلِمْتَ يَا أَبَا فَلَانٍ، أَنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَهَا؟ قَالَ: لَا وَاللَّهِ، قَالَ: فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَهَا، فَالْتَفَتَ إِلَى غُلَامِهِ، فَقَالَ: اخْرُجْ بِهَا إِلَى الْحَزْوَرةِ فَبِعْهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَوْ مَا عَلِمْتَ يَا أَبَا فَلَانٍ، أَنَّ الَّذِي حَرَّمَ شَرِبَهَا، حَرَّمَ بَيْعَهَا؟ قَالَ: فَأَمَرَ بِهَا فَأَفْرِغَتْ فِي الْبَطْحَاءِ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.



واته: له عه‌بدورپه‌رحمانی کورې وه‌عله‌وه گټ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له ئیبنو عه‌بباس کرد (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده‌رباره‌ی پټستی مرداره‌وه‌بوو؟ نه‌ویش وتی: پټخه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: دیباغ کردن و خو‌شکردنی ده‌بټته پاکبونه‌وه‌ی، وه پرسیارم لټ‌کرد ده‌رباره‌ی مه‌شروبه‌ی بۆ نه‌هلی زیممه (بۆ که‌سی هاوپه‌یمان) و پټم وت: ټیمه‌ ترټی زورمان هه‌یه و نه‌و مه‌شروبه‌ی لټ دروست ده‌که‌ین و ده‌یفرو‌شیننه نه‌هلی زیممه (که‌سانی هاوپه‌یمان)، ئیبنو عه‌بباس وتی: پیاو‌یک له ه‌و‌زی ته‌قیف یان ده‌وس مه‌تاره‌یه‌ک له مه‌شروبه‌ی کرد به‌ دیاری بۆ پټخه‌مبه‌ر ﷺ له‌ حه‌جی مال‌ئاواییدا، (پټخه‌مبه‌ری خواش ﷺ) پټی فه‌رموو: نه‌ی فلان مه‌گه‌ر نه‌ترانیوه‌ خوا مه‌شروبه‌ی حه‌رام کردوه؟ وتی: نا‌والله، پټخه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو: (به‌دی) خوا حه‌پامی کردوه، جا پیاوه‌که‌ ناو‌ری دایه‌وه بۆ لای خ‌زمه‌ت‌کاره‌که‌ی و وتی: نه‌وه له‌گه‌ل خو‌ت ببه‌ بۆ ده‌ره‌وه بۆ حه‌زه‌ره‌ و بی‌فرو‌شه، پټخه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رموو: مه‌گه‌ر نه‌ترانیوه نه‌ی فلان نه‌وه‌ی خو‌اردنه‌وه‌که‌ی حه‌رام کردوه فرو‌شته‌که‌شی حه‌رام کردوه؟ (ئیبنو عه‌بباس) ده‌لټ: پیاوه‌که‌ش فه‌رمانی کرد به‌وه‌ی مه‌تاره مه‌شروبه‌که‌ به‌تال بک‌رټ و برژټ‌رټ به‌سه‌ر زه‌ویدا.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ فرو‌شتنی وه‌لاء

۲۶۲۲ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ، وَعَنْ هَبِئِهِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: الْأَمْرُ عَلَى هَذَا لَا يُبَاعُ وَلَا يُوهَبُ»^(۱).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گټ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پټخه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ فرو‌شتنی وه‌لائو کردنه‌ دیاری (واته: فرو‌شتنی نه‌و سودانه‌ی بۆ که‌سی نازادکاری کو‌یله هه‌یه به‌سه‌ر کو‌یله نازادکراوه‌که‌وه، وه‌ک نه‌وه‌ی کاتټی کو‌یله‌که‌ ده‌مرټ و خ‌زم و که‌سی نیه نه‌وه میراته‌که‌ی ده‌درټ به‌ نازادکاره‌که‌ی).

عه‌بدوللا وتویه‌تی: کار به‌وه ده‌ک‌رټ: (ولاء) نه‌ ده‌فرو‌شرټ و نه‌ ده‌ک‌رټه‌ دیاری.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی فرو‌شتنی کو‌یله‌ی چاوه‌پوانکراو

۲۶۲۳ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ ﷺ، قَالَ: أَعْتَقَ رَجُلٌ مِّنَّا عَبْدًا لَهُ عَنْ دُبُرٍ، قَالَ: فَدَعَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَبَاعَهُ، قَالَ جَابِرٌ: وَإِنَّمَا مَاتَ غَامٌ أَوَّلَ قِيلٍ لِعَبْدِ اللَّهِ، تَقُولُ بِهِ؟ قَالَ: قَوْمٌ يَقُولُونَ»^(۲).

واته: له عه‌م‌ری کورې دیناره‌وه گټ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گو‌نم له جابری کورې عه‌بدوللا‌ی نه‌نصار‌ی بوو ﷺ وتی: پیاو‌یک له ټیمه به‌نده‌یه‌کی به‌ چاوه‌پوانکراو‌ی نازاد کرد (وتی: نه‌گه‌ر من مردم تو نازاد بټ)، جا (پټخه‌مبه‌ری خوا ﷺ) بانگی کرد و فرو‌شتی.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

جابر وتویه تی: له سالی یه کهم وه فاتی کرد، به عه بدوللا وترا: نهوه وهرده گری و فه توای پی دده دی؟
وتی: هه ندیک له زانایان وهریان گرتووه و فه توایان پنداوه.

بابهت: ده رباره ی فروشتنی دایکی مندالان (واته: فروشتنی نهو ئافره ته کویله ی
خاوه نه که ی مندالی لی بووه)

۲۶۲۴ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِذَا وَلَدَتْ أُمُّهُ الرُّجُلُ مِنْهُ، فَهِيَ مُعْتَقَةٌ، عَنْ ذُبْرِ مِنْهُ، أَوْ بَعْدَهُ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، نهویش له پیغه مبهری ﷺ گێراوه ته وه که
فهرموو یه تی: نه گهر جاریه ی پیاویک مندالی له پیاوه که بوو، نهوه ئازاد ده بیته، به چاوه پروانکراوی
دوای مردنی پیاوه که.

بابهت: ده رباره ی صاع و موددی مه دینه

۲۶۲۵ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي مِكْيَالِهِمْ، وَبَارِكْ لَهُمْ فِي صَاعِهِمْ وَمُدِّهِمْ يَغْنِي الْمَدِينَةَ»^(۲).

واته: له نه نه سی کوری مالیکه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموو یه تی: خوا به
به ره که ت بখে یته پێوانه که یان، ههروه ها به ره که ت بখে یته صاعیان و موددیان (که ناوی دوو جوړ له
پێوانه ن)، واته: صاع و موددی مه دینه.

بابهت: ده رباره ی نه یی کردن له فروشتنی خواردن نه گهر وه ک یه ک نه بیته (له نه ندازه دا)

۲۶۲۶ - «عَنْ بِلَالٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ عِنْدِي مُدٌّ مَرٍّ لِلنَّبِيِّ ﷺ، فَوَجَدْتُ أَطِيبَ مِنْهُ صَاعًا بِصَاعَيْنِ، فَأَشْرَيْتُ مِنْهُ، فَأَتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ لَكَ هَذَا يَا بِلَالُ؟ قُلْتُ: اشْتَرَيْتُ صَاعًا بِصَاعَيْنِ، قَالَ: رُدُّهُ، وَرُدُّ عَلَيْنَا مَرَّنَا»^(۳).

واته: له بیلاله وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: موددیک له خورمای پیغه مبهرم ﷺ له لابلوو، جا لهو خورما
چاکترم دۆزیه وه (له بازار) صاعیک به دوو صاع بوو جا نهوم پی کړی و بردم بو لای پیغه مبهرم ﷺ،
(پیغه مبهری خوا ﷺ) فهرموو ی: نه وه ت له کوئی هیناوه ئه ی بیلال؟ وتم: کړیومه، صاعیک به دوو صاع،
پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموو ی: بیه وه و خورمای تیمه ش بگه پێنه وه (نهوه ریبابه).

(۱) - ضعیف.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناده صحیح.



۲۶۲۷ - «عن سعيد بن مسيب يُحَدِّثُ أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ، وَأَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا حَدَّثَاهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، بَعَثَ أَحَا بْنَ عَدِيٍّ الْأَنْصَارِيَّ فَاسْتَعْمَلَهُ عَلَى خَيْبَرَ، فَقَدِمَ بِتَمْرِ جَنِيْبٍ - قَالَ ابْنُ مَسْلَمَةَ: يَعْنِي جَبْدًا - فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَكُلْ تَمْرَ خَيْبَرَ هَكَذَا؟ قَالَ: لَا، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا لَنَشْتَرِي الصَّاعَ بِالصَّاعَيْنِ مِنَ الْجَمْعِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَفْعَلُوا، وَلَكِنْ مِثْلًا مِثْلِي، أَوْ يَبْعُوا هَذَا وَاشْتَرُوا بِثَمَنِهِ مِنْ هَذَا، وَكَذَلِكَ الْمِيزَانُ»^(۱).

واته: له سه عیدی کوپی موسه ییبه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: ئه بو سه عیدی خودری و ئه بو هوره پره (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، بۆیان گێراوه ته وه، وتویانه: پێغه مبه ری خوا ﷺ برای به نی عه دی ئه نصاری نارد و کردی به کار به ده ست به سه ره خه یه ره وه، جا هاته وه به خورمایکی جه نبیه وه - ئیبنو مه سلمه و تویه تی: جه نب واته: خورمایکی نایاب - پێغه مبه ری خواش ﷺ پتی فه رموو: ئایا هه موو خورمای خه یه ره ئاوا نایابه؟ وتی: ناوه لآ ئه ی پێغه مبه ری خوا ﷺ، ئیتمه یه ک صاع (له م نایابه) به دوو صاعی خراپ ده کړین، پێغه مبه ری خواش ﷺ فه رموو: ئاوا نه که ن (ئه وه پریابه)، به لکو ده بی به یه ک ئه ندازه بیگوړنه وه و وه کو یه ک بن (بۆ نمونه صاعیک به صاعیک)، یانیش ئه وه ی خو تان بفروشن و به پاره که ی له و نایابه بکړن، کیشانیش به و شیوه یه یه و هه مان حوکمی هه یه (واته: ده بی شتی کیشراو وه ک شتی پتوراو ده بی ئه ندازه یان یه ک بیت).

بابه ت: ده رباره ی نه یی کردن له زیاده

۲۶۲۸ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ؓ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الذَّهَبُ بِالدَّهَبِ هَاءَ وَهَاءَ، وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ هَاءَ وَهَاءَ، وَالتَّمْرُ بِالتَّمْرِ هَاءَ وَهَاءَ، وَالْبُرُّ بِالْبُرِّ هَاءَ وَهَاءَ، وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ هَاءَ وَهَاءَ، وَلَا فَضْلَ بَيْنَهُمَا»^(۲).

واته: له عومه ری کوپی خه تابه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له پێغه مبه ری خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: ده بی زێر به زێر ده ست به ده ست بیت، وه زیو به زیو ده ست به ده ست بیت، وه خورما به خورما ده ست به ده ست بیت، وه گه نم به گه نم ده ست به ده ست بیت، وه جو به جو ده ست به ده ست بیت، بن هیچ زیاده یه ک له نیتوانیانا.

۲۶۲۹ - «عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَانِيِّ ؓ، قَالَ: قَامَ أَنَسُ فِي إِمَارَةِ مُعَاوِيَةَ يَبِيعُونَ آتِيَةَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ إِلَى الْعَطَاءِ، فَقَامَ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: نَهَى عَنْ بَيْعِ الذَّهَبِ بِالدَّهَبِ، وَالْفِضَّةِ بِالْفِضَّةِ، وَالْبُرِّ بِالْبُرِّ، وَالتَّمْرِ بِالتَّمْرِ، وَالشَّعِيرِ بِالشَّعِيرِ، وَالْمِلْحَ بِالْمِلْحِ، إِلَّا مِثْلًا مِثْلِي سَوَاءٌ بِسَوَاءٍ، فَمَنْ زَادَ أَوْ أَزَادَ فَقَدْ أَزَى»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۳) - صحیح.

واته: له ئه‌بو ئه‌شعه‌ئى ضه‌نعانیه‌وه ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تى: خه‌لكانىك له سه‌رده‌مى موعاویه هه‌لسان قاپ و قاچاغى زېړ و زىویان ده‌فروشت تا ئه‌و كاته‌ى زېړ و زىوى زه‌كاتيان بۆ دیت (واته: مامه‌له‌كه‌يان ده‌ست به‌ده‌ست نه‌بوو، به‌لكو شتيكيان ده‌فروشت كه هيشتا نه‌هاتبوو)، جا عوباده‌ى كورى صامیت هه‌لسايه‌وه و وتی: پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ نه‌ه‌ى كردوه له فروشتنى زېړ به زېړ و، زىو به زىو و، گه‌نم به گه‌نم و، خورما به‌خورماو، جۆ به‌جۆ و، خوئى به‌خوئى، ته‌نها هاوشیوه‌ى يه‌ك و يه‌ك ئه‌ندازه نه‌بیت، وه هه‌ر كه‌سێكیش زیاد بدات يان زیاد وه‌رگرت ئه‌وه پىباى كردوه.

بابه‌ت: پىبا ته‌نها له قه‌رزدا هه‌يه (ده‌رباره‌ى پاره‌و پول)

٢٦٣٠ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّمَا الرِّبَا فِي الدِّينِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: مَعْنَاهُ دِرْهَمٌ يَدْرَهُمَيْنِ»^(١).

واته: له ئىبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تى: ئوسامه‌ى كورى زه‌يد ﷺ هه‌واڵى پێداوم كه پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ فه‌رموویه‌تى: پىبا ته‌نها له قه‌رزدا هه‌يه (ده‌رباره‌ى پاره‌و پول)، عه‌بدوڵلا وتویه‌تى: واته: دره‌همێك به‌ دوو دره‌هم (به قه‌رز بده‌یت).

تیبینی: پىبا له هه‌موو خواردنێكدا هه‌يه ئه‌گه‌ر زیاده‌ى بێته‌ سه‌ر، به‌لام ئه‌وه تايه‌ته‌ به‌ پاره‌و پول.

بابه‌ت: پوخسه‌ت و مۆله‌تدان له وه‌رگرتنى زىو له‌برى زېړ

٢٦٣١ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كُنْتُ أَبِيعُ الْإِبِلَ بِالْبَقِيعِ، فَأَبِيعُ بِالذَّنَانِيرِ وَأَخْذُ الدَّرَاهِمِ، وَأَبِيعُ بِالذَّرَاهِمِ وَأَخْذُ الذَّنَانِيرِ - وَرَجَا قَالَ: أَقْبِضْ - فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رُوَيْدَكَ أَسْأَلُكَ: إِنِّي أَبِيعُ الْإِبِلَ بِالْبَقِيعِ، فَأَبِيعُ بِالذَّنَانِيرِ وَأَخْذُ الدَّرَاهِمِ، وَأَبِيعُ بِالذَّرَاهِمِ وَأَخْذُ الذَّنَانِيرِ، قَالَ: لَا بَأْسَ أَنْ تَأْخُذَ بِسَعْرِ يَوْمِكَ، مَا لَمْ تَفَرِّقًا وَبَيْنَكُمَا شَيْءٌ»^(٢).

واته: له ئىبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تى: من وشترم له به‌قيع ده‌فروشت، جا به‌ دینارم ده‌فروشت (كه له زېړ دروست كرابوو) و دره‌همم له‌برى وه‌رده‌گرت (كه له زىو دروستكرابوو)، وه (جارى وا هه‌بوو) به دره‌هم ده‌مفروشت و دینارم له‌برى وه‌رده‌گرت، جا چووم بۆ لاى پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ و وتم: ئه‌ى پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ تۆزێك مۆله‌ت بده پرسيارت لى ده‌كه‌م: من وشتر له به‌قيع ده‌فروشم، جا به دینار ده‌فروشم و دره‌هم وه‌رده‌گرم، وه به دره‌هم ده‌يفروشم و دینار وه‌رده‌گرم (ئایا دروسته‌؟) پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ فه‌رمووی: هه‌ی كیشه‌ى تیا نیه ئه‌گه‌ر به نرخى پۆژه‌كه‌ت وه‌ریبگرت ماده‌م لێك جیا نه‌بوونه‌ته‌وه و شتيكتان له نێوان نه‌ماوه (واته: به‌و دوو مه‌رجه دروسته‌).

(١) - صحیح.

(٢) - ضعیف.



بابهت: ده‌باره‌ی په‌هن

۲۶۳۲ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: تُوْفِّي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، وَإِنْ دِرْعَهُ لَمَرْمُوهُ عَنْدَ رَجُلٍ مِّنَ الْيَهُودِ بِثَلَاثِينَ صَاعًا مِّنْ شَعِيرٍ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌فاتی کرد، له‌کاتی‌کدا زریپۆشه‌که‌ی په‌هن و بارمته‌ بوو له‌لای پیاوی‌ک له‌ جوله‌که‌کان له‌ جیاتی سی صاع له‌ جو (که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ قهرز لێی کړی بوو و زریپۆشه‌که‌ی به‌ بارمته‌ له‌لای دانا‌بوو).

بابهت: ده‌باره‌ی سه‌له‌م

۲۶۳۳ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ وَهُمْ يُسَلِفُونَ فِي الثَّمَارِ فِي سَتَتَيْنِ وَثَلَاثٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَسْلِفُوا فِي الثَّمَارِ، فِي كَيْلٍ مَّعْلُومٍ وَوَزْنٍ مَّعْلُومٍ، وَقَدْ كَانَ سُفْيَانُ يَذْكُرُهُ زَمَانًا: إِلَى أَجَلٍ مَّعْلُومٍ، ثُمَّ شَكَّكَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَثِيرٍ»^(۲).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هات بو مه‌دینه له‌کاتی‌کدا سه‌له‌میان ده‌کرد له‌ به‌روبومدا له‌ دوو سأل و سئ سأل، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: سه‌له‌م بکه‌ن له‌ به‌روبومدا به‌ پێوانه‌ی زانراو و پروون و به‌ کێشانی زانراو و پروون، جا سوفیان ماوه‌یه‌کی زۆر باسی ده‌کرد (که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌وه‌شی فه‌رمووه): تاوه‌کو ماوه‌یه‌کی زانراو و پروون و دیاریکراو، دواتر عه‌بدوللای کوری که‌ئیر خسته‌یه‌ گومانه‌وه (وتی: وانا‌زانم نه‌و رسته‌یه‌ی تیا‌ییت).

بابهت: ده‌باره‌ی جوان دانه‌وه‌ی قهرز

۲۶۳۴ - «عَنْ مُحَارِبٍ، قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَزَنَ لَهُ دَرَاهِمَ، فَأَرْجَحَهَا»^(۳).

واته: له‌ موخاریبه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌ جابر بوو ﷺ ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ دره‌مه‌ی بو حیساب کرد (واته: فه‌رمانی به‌ بیلال کرد دره‌مه‌ی بو حیساب بکات بو کړینی وشت‌ریک له‌ جابر) و دره‌مه‌کانی زیاد حیساب کرد (دوات‌ریش وشته‌که‌ی به‌ دیاری پێ به‌خشی، مه‌به‌ستی نه‌وه‌بوو له‌ پێگه‌ی کړینی وشته‌که‌ یارمه‌تی بدات).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابهت: زیاد و قورستر کیشان و یتوان

۲۶۳۵ - «عَنْ سُؤْدِ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ: جَلَبْتُ أَنَا وَمَخْرَمَةُ الْعَبْدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، بَرًّا مِنَ الْبُخَرَيْنِ إِلَى مَكَّةَ، فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَمْشِي، فَسَاوَمَنَا بِسَرَاوِيلٍ أَوْ اشْتَرَى مِنَّا سَرَاوِيلَ، وَثَمَّ وَزَانُ يَزْنُ بِالْأَجْرِ، فَقَالَ لِلْوَزَانِ: زِنْ وَأَرْجِحْ، فَلَمَّا ذَهَبَ يَمْشِي قَالُوا: هَذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ»^(۱).

واته: له سوهیدی کوری قه‌یسه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: من و مه‌خرمه‌ی عه‌بدی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) جل و به‌رگمان له به‌حره‌ین هه‌تا بۆ مه‌ککه و پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ هات بۆ لامان به پێیان بوو، شه‌رواتیکی (جلێکی به‌شی خواره‌وه‌ی جه‌سته‌ی) لێ کرین، له‌ولاش کیشه‌ر هه‌بوو که پاره و شتومه‌کی ده‌کیشا (بۆ خه‌لک به‌ کرێ)، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ کیشه‌ره‌که‌ی فه‌رموو: بکیشه‌و زیاد دابنێ، جا کاتێ پو‌یشت وتیان: نه‌وه پێغه‌مبه‌ری خوايه ﷺ.

بابهت: ده‌رباره‌ی تاخیرکردنی قه‌رز له‌لایه‌ن که‌سی ده‌وله‌مه‌ند سته‌مه

۲۶۳۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَطْلُ الْغَنِيِّ ظُلْمٌ، وَإِذَا أَتَبَعَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَالٍ فَلْيَتَّبِعْ»^(۲).

واته: له نه‌بو هو‌په‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: تاخیرکردنی قه‌رز له‌لایه‌ن که‌سی ده‌وله‌مه‌نده‌وه سته‌مه، وه نه‌گه‌ر ته‌حویل و په‌وانه‌کران بۆ لای ده‌وله‌مه‌ندیکی (تاوه‌کو قه‌رزه‌که له‌ بری قه‌رزاره‌که بداته‌وه و قه‌رزاره‌که فه‌رمانی به‌وه کرد) نه‌وه برۆن بۆ لای (قه‌رزه‌که‌تان له‌و وه‌رگرنه‌وه، چونکه ته‌حویل دروسته‌).

بابهت: ده‌رباره‌ی چاوه‌پێی کردن و مؤله‌تدانی زیاتری که‌سی هه‌ژار (بۆ دانه‌وه‌ی قه‌رز)

۲۶۳۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ تَقَاضَى مِنْ ابْنِ أَبِي حَذَرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَيْنًا كَانَ لَهُ عَلَيْهِ فِي الْمَسْجِدِ، فَارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمَا حَتَّى سَمِعَهَا النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ فِي بَيْتِهِ، فَخَرَجَ إِلَيْهِمَا فَتَادَى: يَا كَعْبُ، قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: ضَعْ مِنْ دَيْنِكَ - فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ - أَيِ الشُّطْرِ، قَالَ: قَدْ فَعَلْتُ، قَالَ: قُمْ فَأَقْضِهِ»^(۳).

واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کوری که‌عه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌ باوکیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه: (دوای چاوه‌پوان کردنیکی زۆر و مؤله‌تدانیکی زۆر) ده‌یویست قه‌رز له‌ ئه‌بنو نه‌بی حه‌ده‌د ﷺ وه‌ربگرێته‌وه

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

له مزگه‌وت که قهرزی نه‌وی له‌سه‌ر بوو، جا ده‌نگیان به‌رزبویه‌وه (به‌ه‌وی ده‌مه‌قالتی) تاوه‌کو پی‌تغه‌مبه‌ر ﷺ گوئی لی بوو له‌کاتی‌کدا له‌ماله‌که‌یدا بوو، جا پی‌تغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هاته‌ده‌ره‌وه بو لایان و بانگی کرد فه‌رمووی: نه‌ی که‌عب، که‌عبیش وتی: له‌خزمه‌تم نه‌ی پی‌تغه‌مبه‌ری خوا، (پی‌تغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: وازیینه‌له‌قه‌رزه‌که‌ت - جا ئاماژه‌ی بو کرد - واته: نیوه‌ی واز لی بیته، ده‌لتی: منیش وامکرد، (پی‌تغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) (به‌ئه‌بو حه‌دره‌دی) فه‌رموو: هه‌لسه (ئه‌و نیوه‌ی ماوه‌ته‌وه) بیده‌ره‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی کاتی زیاتر و مؤله‌تی زیاتر ده‌دات به‌قه‌رزازی هه‌ژار

۲۶۳۸ - «عَنْ أَبِي الْيَسْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا، أَوْ وَضَعَ عَنْهُ، أَظْلَهُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ، قَالَ: فَمَزَقَ صَحِيفَتَهُ، فَقَالَ: أَذْهَبَ فِيَّ لَكَ - لِعَرْمِهِ - وَذَكَرَ أَنَّهُ كَانَ مُعْسِرًا»^(۱).

واته: له‌ئه‌بو یه‌سه‌ره‌وه ﷺ گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌پی‌تغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌ر که‌سی‌ک مؤله‌تی زیاتری قه‌رزازی نه‌بووی بدات، یان له‌(به‌شیک یان له‌گشتی) خو‌ش بیت، ئه‌وه خوا (له‌پوژی دوا‌یدا) ده‌یخاته‌ژێر سی‌به‌ری خو‌ی که‌هیچ سی‌به‌ری‌ک نیه‌جگه‌له‌سی‌به‌ری ئه‌و، جا (ئه‌بو یه‌سه‌ر) په‌راوه‌که‌ی دراند و (به‌قه‌رزازه‌که‌ی خو‌ی وت): پ‌رۆ ئه‌وه‌بو تو (له‌قه‌رزکه‌م خو‌ش بووم)، جا باسی کرد که‌ئه‌و هه‌ژار و نه‌بووی بوو.

۲۶۳۹ - «عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ نَفَسَ عَنْ عَرْمِهِ، أَوْ مَحَا عَنْهُ، كَانَ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(۲).

واته: له‌ئه‌بو قه‌تاده‌وه ﷺ گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌پی‌تغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌ر که‌سی‌ک ماوه‌بدات به‌قه‌رزازه‌که‌ی یان قه‌رزکه‌ی له‌سه‌ر بس‌پ‌رته‌وه (جا به‌شیک یان گشتی)، ئه‌وه له‌ژێر سی‌به‌ری عه‌رش دایه‌له‌پوژی دوا‌یدا.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی موفلیس کاتی (خاوه‌نی قه‌رزکه‌) شته‌قه‌رزکراوه‌که‌ی خو‌ی له‌لای که‌سی

موفلیس ده‌بینیت

۲۶۴۰ - «سَمِعَ أَبَا بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَدْرَكَ مَالَهُ بَعْنِيهِ عِنْدَ إِنْسَانٍ قَدْ أَفْلَسَ، أَوْ عِنْدَ رَجُلٍ قَدْ أَفْلَسَ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ مِنْ غَيْرِهِ»^(۳).

واته: ئه‌بوه‌ک‌ری کو‌ری عه‌بدو‌پ‌ره‌حمانی کو‌ری حاریشی کو‌ری هیشام گوئی له‌ئه‌بو هو‌پ‌ره‌پ‌ره‌بوو ﷺ ده‌یوت: پی‌تغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: هه‌ر که‌سی‌ک گه‌یشت به‌خودی ماله‌که‌ی خو‌ی له‌لای

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

که‌سیک که ئیفلاسی هیناوه و (قهرزه‌که‌ی پێ نادریته‌وه)، ئه‌وه خاوه‌نی شته قهرزکراوه‌که شایسته‌تر و ئه‌هه‌ق تره به ماله‌که‌ی له که‌سیکی تر (که‌واته: ده‌توانی ماله‌که‌ی خۆی بباته‌وه).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خه‌ته‌ری قهرز

۲۶۴۱ - «عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله ﷺ: نفس المؤمن معلقة ما كان عليه دين»^(۱).

واته: له ئه‌بو هوریره‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: نه‌فسی که‌سی بر‌وادار راگیراوه (له‌ چونه‌ به‌هه‌شت و لیخۆشبوون و قبول کردن) ماده‌م قهرزیکی له‌سه‌ر بی‌ت.

۲۶۴۲ - «عن ثوبان رضي الله عنه، مولى رسول الله ﷺ، أن رسول الله ﷺ قال: من فارق الروح الجسد وهو بريء من ثلاث، دخل الجنة: من الكبائر، والغلول، والدين»^(۲).

واته: له ئه‌وبانی رضي الله عنه خزمه‌تکاری پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک پ‌و‌حی جیاب‌یت‌ه‌وه له‌ جه‌سته‌ی له‌کاتیکدا به‌ری بی‌ت له‌ سێ شت (سێ شتی له‌سه‌ر نه‌بی‌ت) ئه‌وه ده‌چیت‌ه به‌هه‌شت: (به‌ری بی‌ت) له‌ خۆ به‌زلزانی و، دزی و، قهرز.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نوێژی کردن له‌سه‌ر ئه‌و که‌سه‌ی مردوه و قهرزیکی له‌سه‌ره

۲۶۴۳ - «عن عبد الله بن أبي قتادة رضي الله عنه، عن أبيه، أن رسول الله ﷺ، أتى برجل ليصلي عليه، فقال: صلوا على صاحبكم فإن عليه ديناً، قال أبو قتادة: هو عليّ يا رسول الله، قال: بالوفاء؟ قال: بالوفاء، قال: فصلّى عليه»^(۳).

واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کورێ ئه‌بو قه‌تاده‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ باوکیه‌وه گێراویه‌تی‌ه‌وه، وتویه‌تی: پیاویکی مردوو هینرا بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ تاوه‌کو نوێژی له‌سه‌ر بکات، (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فه‌رمووی: نوێژ له‌سه‌ر هاو‌پێکه‌تان بکه‌ن ئه‌و قهرزی له‌سه‌ره (من نوێژی له‌سه‌ر ناکه‌م)، ئه‌بو قه‌تاده وتی: قهرزه‌که‌ی له‌سه‌ر من ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (واته: من بۆی ده‌ده‌مه‌وه)، (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: وه‌عد بی‌ت ده‌یده‌یت‌ه‌وه؟ قه‌تاده وتی: وه‌عد بی‌ت ده‌یده‌مه‌وه، ده‌لێ: جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نوێژی له‌سه‌ر کرد.

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابەت: دەربارەى روخسەت و مۆلەتدان بۆ نوێژ لەسەر کردن

٢٦٤٤ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، مَا عَلَى الْأَرْضِ مُؤْمِنٌ إِلَّا وَأَنَا أُولَى النَّاسِ بِهِ، فَمَنْ تَرَكَ دَنْتًا، أَوْ ضَيَاعًا، فَلَاذَّعَ لَهُ قَاتًا مَوْلَاةً، وَمَنْ تَرَكَ مَالًا فَلِعَصِيَّتِهِ مَنْ كَانَ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: ضَيَاعًا: يَغْنِي: عِيَالًا، وَقَالَ: فَلَاذَّعَ لَهُ، يَغْنِي: ادْعُوِي لَهُ أَقْصِ عَنْهُ»^(١).

واتە: لە ئەبو ھورەیرە و ھەبەرەو ھەبەرەو، وتوێتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: سۆتێد بەوێ گێانی منی بە دەستە، ھێچ برۆاداریک نیە لەسەر زەوی ھەتمەن من لە ھەموو کەس نزیکتر و ئەولادترم پێی، جا ھەر کەسێک قەرزیکی لەدوای خۆی جێھێشتبێت و (نەیدا بێتەو) یان مالت و مندالی لەدوای خۆی جێھێشتبێت و (کەس نەبێت مەسرەفیان بکات)، جا منی بۆ بانگ بکەن (بۆ دانەوێ قەرزەکە و مەسرەفی مندالەکانی) ئەوێ من سەرپەرشتیارانم (ھەموویان بۆ جێبەجێ دەکەم)، وە ھەر کەسێک مالت و سامانێک لەدوای خۆی جێھێشتبێت ئەوێ بۆ عەسەبەکانی خۆیەتی کە ھەبەرەو.

بابەت: دەربارەى ئەوێ کە کەسی قەرزار یارمەتیدراو (لەلایەن خواو)

٢٦٤٥ - «عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ اللَّهُ مَعَ الدَّائِنِ حَتَّى يُقْضَى دَيْنُهُ، مَا لَمْ يَكُنْ فِيْمَا يَكْرَهُ اللَّهُ، قَالَ: وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ يَقُولُ لِحَازِنِهِ: ادْهَبْ فَخُذْ لِي بِدَيْنِي فَإِنِّي أَكْرَهُ أَنْ أَيْتَ لَيْلَةً إِلَّا وَاللَّهُ مَعِي، بَعْدَمَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ»^(٢).

واتە: لە جەعفەری کۆری موحەممەدەو ھەبەرەو، ئەویش لە باوکێو لە عەبدوللای کۆری جەعفەرەو ھەبەرەو، وتوێتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: بێگومان خوا لەگەڵ کەسی قەرزارە تاوێ قەرزەکە دەدرێتەو مەدەم قەرزەکە بۆ شتێک نەبێت کە خوا پێی ناخۆش بێت، دەلت: جا عەبدوللای کۆری جەعفەر بە سەرپەرشتیاری مالت و سامانەکە خۆی دەوت: برۆ قەرزیکم بۆ بێنە (واتە: پارەم بۆ قەرز بکە) من پێم ناخۆشە ھێچ شەوێک بە تەنھا بێنمەو ھەتمەن دەبێت خوا لەگەڵ بێت دواى ئەوێ گۆیم لە پێغەمبەری خوا ﷺ بوو (واتە: بە ھۆی قەرزەکە ھەز دەکەم ھەمیشە خوا لەگەڵ بێت).

بابەت: دەربارەى ئەوێ دەبێ شتی خواستراو بگەرێتەو

٢٦٤٦ - «عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَلَى الْيَدِ مَا أَخَذْتُ حَتَّى تُؤَدِّيَهُ»^(٣).

(١) - صحيح.

(٢) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(٣) - ضعيف.

واته: له سه موریه کوری جوندوبه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: دهستی مرووف له سهری واجبه نهو شته ی وه ریگرتوه بیداته وه.

بابهت: ده رباره ی دانه وه ی سپارده و دوورکه وتنه وه له خیانه ت و ناپاکی

۲۶۴۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَدَّ الْأَمَانَةَ إِلَى مَنْ ائْتَمَنَكَ، وَلَا تَخُنْ مَنْ خَانَكَ»^(۱).

واته: له نه بو هو ره پره وه ﷺ گێردراوه ته وه، نه ویش له پیغه مبهری خوا ﷺ گێراوه ته وه که فهرموویه تی: سپارده بده ره وه بو نهو که سه ی لای داناوی و به نه مینی زانیوی، وه خیانه تیش لهو که سه مه که که خیانه تی لێ کردووی (با ههر نهو خراپه کار بیت نهک تۆش).

بابهت: ههر که سیک شتیک بشکینیت نه وه هاوشتیه ی نهو شته ی له سه ر واجبه

۲۶۴۸ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَهْدَى بَعْضُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ، إِلَيْهِ قَضْعَةً فِيهَا ثَرِيدٌ، وَهُوَ فِي بَيْتٍ بَعْضُ أَزْوَاجِهِ، فَضَرَبَتْ الْقَضْعَةَ فَانْكَسَرَتْ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ ﷺ يَأْخُذُ الثَّرِيدَ، فَيَرُدُّهُ فِي الصُّحْفَةِ، وَهُوَ يَقُولُ: كُلُوا غَارَتْ أُمُكُمْ، ثُمَّ انْتَبَرَحْتُ حَتَّى جَاءَتْ قَضْعَةٌ صَحِيحَةٌ، فَأَخَذَهَا فَأَعْطَاهَا صَاحِبَةَ الْقَضْعَةِ الْمَكْسُورَةِ»، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: نَقُولُ بِهَذَا»^(۲).

واته: له نه نه سه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: یه کیک له خیزانه کانی پیغه مبهری خوا ﷺ له گه نیک و (قایکی گه وره ی) کرد به دیاری بو (پیغه مبهری خوا ﷺ) که ته شریبی تیا بوو، له کاتیکدا (پیغه مبهری خوا ﷺ) له مالی یه کیک له خیزانه کانی بوو، جا نهو خیزانه ی پیغه مبهری خوا ﷺ له لای بوو له له گه نه کهیدا و له گه نه که شکا، پیغه مبهری خواش ﷺ خه ریک بوو ته شریبه که ی هه لده گرتوه و ده یخسته وه ناو له گه نه که و (به خه لکه که ی لای خو ی) ده فهرموو: بخو ن نه وه دایکتان غیره ی کرد (واته: دایکی برواداران)، دواتر چاوه پتی کرد تاوه کو له گه نیککی ساغ هیترا و، پیغه مبهری خواش ﷺ وه ریگرت و دای به خاوه نی له گه نه شکاوه که. عه بدوللا وتویه تی: فه توا به وه ده ده یین (واته: ده بی شتی فه وتینراو بو خاوه نه که ی قه ره بوو بکرتیه وه).

بابهت: ده رباره ی شتی دۆزراوه

۲۶۴۹ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ وَعَاصٍ، ابْنِ سَفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبِيعَةَ الثَّقَفِيِّ، أَنَّ سَفْيَانَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ وَجَدَ عَيْنَةً، فَأَتَى بِهَا عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: عَرَفْتُهَا سَنَةً، فَإِنْ عُرِفَتْ فَذَاكَ، وَإِلَّا فَهِيَ لَكَ، فَلَمْ تُعْرِفْ، فَلَقِيَتْهُ بِهَا فِي الْعَامِ الْمُقْبِلِ فِي الْمَوْسِمِ، فَذَكَرَهَا لَهُ، فَقَالَ عُمَرُ: هِيَ لَكَ، فَإِنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، أَمَرَنَا بِذَلِكَ، قَالَ: لَا حَاجَةَ لِي بِهَا، فَقَبَضَهَا عُمَرُ، فَجَعَلَهَا فِي بَيْتِ الْمَالِ»^(۳).

(۱) - إسناد حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - إسناد حسن.

واته: له عه‌م‌ر و عاصمه‌وه که دوو کورێ سو‌فیانی کورێ عه‌بدو‌ل‌لای کورێ په‌بیعه‌ی ته‌قه‌فی گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویانه: سو‌فیانی کورێ عه‌بدو‌ل‌لای جانتاییکی جل و به‌رگی دۆ‌زیه‌وه و بردی بۆ لای عومه‌ری کورێ خه‌تتاب ﷺ، عومه‌ریش وتی: سالتیک بانگه‌وازی بۆ بکه، جا نه‌گه‌ر زانرا هی کتیه‌و (خاوه‌نه‌که‌ی په‌یا‌بوو) نه‌وه ته‌واو، نه‌گه‌رنا نه‌وه بۆ تویه (ده‌بیته‌ هی خۆت)، جا نه‌زانرا و (خاوه‌نه‌که‌ی په‌یا نه‌بوو) و سو‌فیان بۆ سالتی داها‌توو به‌ جانتاکه‌وه گه‌یش‌ت به‌ عومه‌ر له‌ کاتی حه‌جدا و بۆ عومه‌ری باس کرد که خاوه‌نه‌که‌ی نه‌زانرا، عومه‌ریش وتی: بۆ تویه، چونکه‌ پی‌ن‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی به‌وه پێ‌ کردووین، سو‌فیان وتی: هیچ پی‌ویستی‌کم پیتی نیه، جا عومه‌ر وه‌ری گرت و له‌ مالی گشتی مسو‌لمانان داینا.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ هه‌ل‌گه‌رتنه‌وه‌ی شتی ون‌بوی حاجیان

۲۶۵۰ - «حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ عَامَ فَتْحِ مَكَّةَ، قَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ حَبَسَ عَنْ مَكَّةَ الْفِيلَ، وَسَلَّطَ عَلَيْهِمْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَالْمُؤْمِنِينَ، أَلَا وَإِنَّهَا لَمْ تَحِلْ لِأَحَدٍ قَبْلِي، وَلَا تَحِلُّ لِأَحَدٍ بَعْدِي، أَلَا وَإِنَّهَا سَاعَتِي هَذِهِ حَرَامٌ، لَا يُحْتَلَى خِلَافَهَا، وَلَا يُعْصَدُ شَجَرُهَا، وَلَا تُلْتَقَطُ سَاقِطُهَا إِلَّا لِمُسْلِمٍ»^(۱).

واته: له نه‌بو هور‌ه‌په‌روه ﷺ گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه وتویه‌تی: له‌و سالتی مه‌که‌که‌ نازاد‌کرا پی‌ن‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌ل‌سایه‌وه و فه‌رمووی: بێ‌گومان خوا رێ‌گری له‌ فیل کرد بۆ مه‌که‌که (بۆ پ‌وخاندنی)، وه‌ پی‌ن‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ و پ‌رواداران‌ی به‌سه‌ر زāl کردن (واته: به‌سه‌ر نه‌هلی مه‌که‌که)، ئا‌گادارب‌ن نه‌وه بۆ هیچ که‌سیکی پی‌شی من حه‌لāl نه‌بووه، وه‌ بۆ هیچ که‌سیکی د‌وای من حه‌لāl نیه، ئا‌گادارب‌ن له‌و کاته‌وه حه‌رامه‌ نه‌ پاوانی ده‌پ‌ریت و، نه‌ د‌اره‌کانی ده‌پ‌رین و، نه‌ شته‌ که‌وتوو و ون‌به‌کانیشی هه‌ل‌ده‌گیرنه‌وه ته‌نها بۆ که‌سیک نه‌بی‌ت که‌ به‌رده‌وام بانگه‌وازی بۆ بکات و (به‌ هیچ شێ‌وه‌یه‌ک نه‌بی‌ت به‌ هی خۆی).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی شتی ون‌بوو

۲۶۵۱ - «عَنِ الْجَارُودِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: صَالَةُ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ»^(۲).

واته: له جاروده‌وه ﷺ گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌ن‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: شتی بزربووی که‌سی مسو‌لمان بریتیه‌ گ‌رو تینی ئا‌گر (بۆ نه‌و که‌سه‌ی هه‌لی بگ‌رێته‌وه به‌نیازی خیانه‌ت و خواردنی).

۲۶۵۲ - «عَنِ الْجَارُودِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: صَالَةُ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ، صَالَةُ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ، لَا تَقْرَبُهَا، قَالَ: فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اللَّقْطَةُ نَجِدُهَا، قَالَ: أَنْشُدْهَا وَلَا تَكْتُمُ، وَلَا تَغِيبُ، وَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا، فَادْفَعْهَا إِلَيْهِ، وَإِلَّا فَمَالُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

واته: له جارودهوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: شتی بزربووی مسوڵمان گرو تینی ناگره، شتی بزربووی مسوڵمان گرو تینی ناگره، شتی بزربووی مسوڵمان گرو تینی ناگره، نزیکی نه‌که‌ونه‌وه، ده‌لتی: پیاوێکیشت وتی: نه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ شتیکی که‌وتوو ده‌دۆزینه‌وه (نه‌ی چی لێ بکه‌ین)? فه‌رمووی: بانگه‌وازی بۆ بکه و خۆت بێ ده‌نگ مه‌که و مه‌یشاره‌وه، جا نه‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی هات بیده‌ره‌وه، وه نه‌گه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی نه‌دۆزرایه‌وه نه‌وه مالی خوایه ده‌یدات به‌ هه‌ر که‌سیک که‌ بیه‌وی (واته: خوا داویه‌تی به‌ تۆ).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌و که‌سه‌ی مالی مسوڵمان داده‌برێت بۆ خۆی به‌ هۆی سوێنده‌که‌ی

۳۶۵۳ - «عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ افْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِمِمينِهِ، فَقَدْ أَوْجَبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: وَإِنْ قَضِيًّا مِنْ أَرَاكِ»^(۱).

واته: له نه‌بو ئومامه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک هه‌ق و مالی که‌سیکی مسوڵمان دا‌بیرێت و (لێی زه‌وت بکات) به‌ هۆی سوێند‌خواردنه‌که‌ی، نه‌وه خوا ناگری بۆ واجب کردوه و، به‌هه‌شتیشی له‌سه‌ر چه‌رام کردوه، جا پیاوێک پێی وت: نه‌دی نه‌گه‌ر شتیکی که‌م بێت نه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا? (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: نه‌گه‌رچی لکه‌ دارێکی نه‌راک بێت (واته: لکێک له‌و داره‌ی که‌ بۆ سیواک به‌کار‌دێت و نرخه‌که‌ی زۆر که‌مه‌).

۳۶۵۴ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَخَاهُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُحَدِّثُ أَنَّ أَبَا أُمَامَةَ الْخَارِثِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حَدَّثَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَدَّرَ نَحْوَهُ»^(۲).

واته: له‌م پێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سوێندی درۆ

۳۶۵۵ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلُمُهُمُ اللَّهُ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَزْكِيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ هُمْ خَائِبُوا وَخَسِرُوا؟ فَأَعَادَهَا، فَقُلْتُ: مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: الْمُسْبِلُ، وَالْمَتَّانُ، وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتُهُ بِالْخَلْفِ كَاذِبًا»^(۳).

واته: له نه‌بو ذه‌ره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سێ که‌س هه‌ن خوا قسه‌ی (به‌په‌حمه‌تیان) له‌گه‌ل نا‌کات و، (به‌ چاوی په‌حمه‌تیش) سه‌یریان نا‌کات و، (له‌ تاوانیش) پاکیان نا‌کاته‌وه و، سزای به‌ ئێشیشیان بۆ هه‌یه، منیش وتم: نه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌مانه‌ کێن مāl وێران و خه‌ساره‌تمه‌ند بوون? نه‌ویش دووباره‌ی کرده‌وه، منیش وتم: نه‌مانه‌ کێن نه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا? فه‌رمووی: نه‌و که‌سه‌ی جلی درێژ

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



دهکات و له‌دوای ده‌خشنی له‌به‌ر فیز و که‌شخه، نه‌و که‌سه‌ی منه‌ت ده‌کات و، نه‌و که‌سه‌ی شتومه‌ک و که‌لوپه‌له‌کانی پر فروش ده‌کات به‌سویندی درۆ.

بابه‌ت: نه‌و که‌سه‌ی بستیک له‌زه‌وی زه‌وت بکات

۲۶۵۶ - «أَنَّ سَعِيدَ بْنَ زَيْدٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ: مَنْ ظَلَمَ مِنَ الْأَرْضِ شِبْرًا، فَإِنَّهُ يُطَوَّقُهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ»^(۱).

واته: له‌سه‌عیدی کوری زه‌یده‌وه رضی اللہ عنہ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌ر که‌سیک بستیک سته‌م بکات له‌زه‌وی و زار و داگیری بکات، نه‌وه‌هه‌ر حه‌وت چینه‌کانی زه‌وی ده‌خریته‌گه‌رده‌نی.

بابه‌ت: هه‌ر که‌سیک زه‌ویکی مردوو (بئ خزمه‌ت) زیندوو بکاته‌وه (به‌داچاندنی

به‌روبووم و زه‌ویه‌که‌ش هی که‌س نه‌بی‌ت) نه‌وه‌بو نه‌وه

۲۶۵۷ - «أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: مَنْ أَحْيَا أَرْضًا مَيْتَةً فَلَهُ فِيهَا أَجْرٌ وَمَا أَكَلَتِ الْعَافِيَةُ مِنْهَا، فَلَهُ فِيهَا صَدَقَةٌ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الْعَافِيَةُ: الطَّيْرُ وَغَيْرُ ذَلِكَ»^(۲).

واته: له‌جابه‌ری کوری عه‌بدو‌ل‌لاوه رضی اللہ عنہ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رمویه‌تی: هه‌ر که‌سیک زه‌ویکی مردوو بئ خزمه‌ت زیندوو بکاته‌وه و (دایچی‌نیت) نه‌وه‌پاداشتی تیادا بو‌هه‌یه، وه‌هه‌ر بالنده‌و شتی و که‌سیک لئی بخوات نه‌وه‌پاداشتی تیادا بو‌هه‌یه.

نه‌بو موحه‌مه‌د وتویه‌تی: واته: بالنده‌و شتی تر.

بابه‌ت: ده‌راره‌ی پیدانی زه‌وی (بو‌ئاوه‌دان کردنه‌وه و داچاندن)

۲۶۵۸ - «عَنْ أَبِيصَ بْنَ حَمَالٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: أَنَّهُ اسْتَقَطَعَ الْمِلْحَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم الَّذِي يُقَالُ لَهُ مِلْحٌ سُدٌّ مَارِبَ فَأَقْطَعَهُ، ثُمَّ إِنَّ الْأَفْرَعَ بْنَ حَابِسٍ التَّمِيمِيَّ قَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، إِنِّي قَدْ وَرَدْتُ الْمِلْحَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَهُوَ بِأَرْضٍ لَيْسَ بِهَا مَاءٌ، وَمَنْ وَرَدَهُ، أَخَذَهُ، وَهُوَ مِثْلُ مَاءِ الْعِدِّ. فَاسْتَقَالَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم الْأَبْيَصَ فِي قَطِيعَتِهِ فِي الْمِلْحِ. فَقُلْتُ: قَدْ أَقْلَنُتُهُ عَلَى أَنْ تَجْعَلَهُ مِنِّي صَدَقَةً. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: هُوَ مِنْكَ صَدَقَةٌ، وَهُوَ مِثْلُ مَاءِ الْعِدِّ، مَنْ وَرَدَهُ، أَخَذَهُ، قَالَ: وَقَطَعَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، أَرْضًا وَتَخْلَا كَذَا بِالْجَوْفِ: جَوْفٍ مُرَادٍ مَكَانَهُ حِينَ أَقَالَهُ مِنْهُ قَالَ الْفَرَجُ: فَهُوَ عَلَى ذَلِكَ، مَنْ وَرَدَهُ، أَخَذَهُ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن، لکن الحدیث صحیح.

(۳) - حسن.

واته: له ئه بیهی کوری چه ماله وه ﷺ گیر دراوه ته وه، وتویه تی: خوئی داوای ناوچه به کی خوئی له پیغه مبهری خوا ﷺ کرد که پتی ده و ترا: خوئی سه ددی مه ئرب، ئه ویش پیندا، دواتر ئه قهره عی کوری حابیی ته میمی وتی: ئه ی پیغه مبهری خوا ﷺ من له سه رده می نه فامی چووم بو سه ر ئه و خوئی، ئه وه له شوئینکه هیچ ئاوئیک لئ نیه و، ههر که سیکیش بچیته سه ری لئی ده بات و، وه ک ئاوی به رده وام وایه (هه موو خه لک سودی لئ ده بینئ و مولکی گشتیه)، پیغه مبهری خواش ﷺ داوای له ئه بیه ض کرد په شیمان بوونه وه ی لئ قبول بکات له پیدانی ناوچه ی خوئی، (ئه بیه ض ده لئ) منیش وتم: ئه وه قه بولم کرد له سه ر ئه وه ی که له منه وه وه ریگریته وه و بیکه یته سه ده قه (تا خیریکم پئ بپرئ)، پیغه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: ئه وه له تووه سه ده قه و خیره و، وه ک ئاوی به رده وام وایه، ههر که سیک بچیته سه ری لئی ده بات و سودی لئ ده بینئ (خیره که شی بو تو ده نو سرت)، ده لئ: جا پیغه مبهری خوا ﷺ خورما و زه وینکی پیندا له جه وف، واته: جه وفی موراد (که شوئینکه له مه دینه) له جینگه ی زه و ی خوئی، کاتئ زه ویه که ی دایه وه به پیغه مبهری خوا ﷺ و په شیمان بوونه وه که ی لئ قبول کرد.

۲۶۵۹ - «عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَاثِلٍ ﷺ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، أَقْطَعَهُ أَرْضًا قَالَ: فَأَرْسَلَ مَعِيَ مُعَاوِيَةَ قَالَ: أَعْطَاهَا إِيَّاهُ»^(۱).

واته: له عهلقه مه ی کوری وائیه وه ﷺ گیر دراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گیراویه تیه وه، (وتویه تی): پیغه مبهری خوا ﷺ زه وینکی پیندا (بو بوژاندنه وه)، ده لئ: جا موعاویه ی له گه ل ناردم، (به موعاویه ی) فهرموو: پتی بده.

بابه ت: ده رباره ی گه وهره یی دار چاندن

۲۶۶۰ - «حَدَّثَنِي أُمُّ مُبَشَّرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، امْرَأَةٌ زَيْنِدُ بْنُ حَارِثَةَ، قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فِي حَائِطٍ لِي، فَقَالَ: يَا أُمُّ مُبَشَّرٍ، أَمْسِلِمِ غَرَسَ هَذَا، أَمْ كَافِرٌ؟ قُلْتُ: مُسْلِمٌ، فَقَالَ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرَسًا فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ، أَوْ دَابَّةٌ، أَوْ طَيْرٌ، إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ»^(۲).

واته: ئوممو موبه ششیره وه (رضي الله عنها) گیر دراوه ته وه، که خیزانی زهیدی کوری حاریته به، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ هات بو لام له ناو باخه که ی خووم فهرمووی: ئه ی ئوممو موبه ششیر، ئایا مسوولمان ئه م باخه ی چاندووه یان کافر؟ وتم: مسوولمان، (پیغه مبهری خواش ﷺ) فهرمووی: ههر مسوولمانیک دره ختیک پروئیت و، مروفتیک یان ئاژه لیک یان بالنده یه ک لئی بخوات (یان سود له سیبه ره که ی بیئیت)، چه تمه ن بو ی ده بیته سه ده قه و خیر.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابهت: ده‌باره‌ی شوهره و توخوب

۲۶۶۱ - «حدثنا الفرج بن سعيد أخبرني عمي ثابت بن سعيد، عن أبيه سعيد، عن جده أبيص بن حمّال، أنه سأل رسول الله ﷺ عن حمى الأراك؟ فقال رسول الله ﷺ: لا حمى في الأراك فقال: أراك في حظاري؟ فقال النبي ﷺ: لا حمى في الأراك، قال فرج: يغني ابن أبيص: بحظاري: الأرض التي فيها الزرع المحاط عليها»^(۱).

واته: له فەرەجی کۆری سه‌عیده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ثابتی کۆری سه‌عیدی مامم بۆی گێرامه‌وه، ئەویش له سه‌عیدی باوکیه‌وه و له ئەبییه‌ضی کۆری حه‌ممالی باپیری‌ه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌ه‌وه، وتویه‌تی: خۆی پرسیاری له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد ده‌باره‌ی توخوبی داری ئەپاک (که له‌ناو ئەو زه‌ویه‌ پروابوو که پیتی درابوو تاوه‌کو ببیوژنیته‌وه به‌ دانه‌وێله‌؟) (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فەرمووی: شوهره و توخوب له داری ئەپاکدا نیه (واته: هه‌موو خه‌لک پێوستیانه‌ ده‌بن مۆلکی گشتی بیت)، ئەویش وتی: داری ئەپاک له‌ناو شوهره‌ی من بیت؟ پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فەرمووی: شوهره و توخوب له داری ئەپاکدا نیه. فەرپوج واته: نه‌وه‌ی ئەبییه‌ض وتویه‌تی: (بحظاري) واته: ئەو زه‌ویه‌ی ده‌غلی تیا به‌ و شوهره‌ی بۆ کراوه.

بابهت: ده‌باره‌ی نه‌هی کردن له‌ فروشتنی ئاو

۲۶۶۲ - «عن أبي المنهال، قال: سمعتُ إياسَ بنَ عبدِ المَزِينِ ﷺ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تَبِيعُوا الْمَاءَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَنْهَى عَنْ بَيْعِ الْمَاءِ وَ، قَالَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ: لَا نَذْرِي أَيْ مَاءٍ؟ قَالَ: يَقُولُ: لَا أَذْرِي مَاءَ جَارِيًا، أَوْ الْمَاءُ الْمُسْتَقَى؟»^(۲).

واته: له ئەبو مینه‌اله‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له ئیاسی کۆری عه‌بدوپره‌حمان بوو - که یه‌کیک بووه له هاوه‌لانی پێغه‌مبه‌ر ﷺ وتویه‌تی: ئاو مه‌فروشن، من گویم له پێغه‌مبه‌ر ﷺ بوو نه‌هی ده‌کرد له فروشتنی ئاو، جا عه‌م‌ری کۆری دینار وتویه‌تی: نازانین کام ئاوه‌یه؟ ده‌لی: ده‌یوت: نازانین ئاوی له‌به‌ر پوشتوووه یان ئاوی هه‌لێنجراوه‌؟

تییینی: فروشتنی ئاو ئەگه‌ر له مۆلکی که‌سه‌که‌ بیت و خۆی بیری هه‌لکه‌ندبیت، ئەوه ده‌بیته‌ مۆلکی ئەو و بۆی هه‌یه بیفروشتیت، به‌لام له مۆلکی گشتی بۆی نیه.

(۱) - حسن لغیره.

(۲) - صحیح.



بابهت: دهرباره‌ی نهو شته‌ی دروست نیه قه‌ده‌غه بکریت

۲۶۶۳ - «عَنْ بُهَيْسَةَ، عَنْ أَبِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهُ أَمَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَأْذَنَهُ فَدَخَلَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ قَمِيصِهِ - وَقَدْ قَالَ عُثْمَانُ: فَالْتَزَمَهُ - فَقَالَ: مَا الشَّيْءُ الَّذِي لَا يَحِلُّ مَنَعُهُ؟ فَقَالَ: الْمِلْحُ وَالْمَاءُ. قَالَ: مَا الشَّيْءُ الَّذِي لَا يَحِلُّ مَنَعُهُ؟ قَالَ: إِن تَفْعَلَ الْخَيْرَ خَيْرٌ خَيْرٌ لَكَ وَأَنْتَهَى إِلَى الْمِلْحِ وَالْمَاءِ قِيلَ لِعَبْدِ اللَّهِ: تَقُولُ بِهِ؟ فَأَوْمَأَ بِرَأْسِهِ»^(۱).

واته: له بوهه‌یسه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌ه‌وه، نه‌ویش له پیغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه، که چۆته لای پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و داوا‌ی ئیزنی لێ کردوه (به‌وه‌ی ده‌ست بدات له جه‌سته‌ی موباره‌کی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و باوه‌شی تیی‌کات بۆ به‌ره‌که‌ت)، جا چوو‌ه نێوانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ و قه‌میس‌ه‌که‌ی - جا عوتمان وتویه‌تی: باوه‌شی تیکرد (له ژێر قه‌میس‌ه‌که‌ی) و - وتی: (نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) نه‌و شته‌ چیه که دروست نیه قه‌ده‌غه بکریت؟ (پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فهرمووی: خوێ و ئاو، (نه‌ویش دووباره) وتی: نه‌و شته‌ چیه که دروست نیه قه‌ده‌غه بکریت؟ (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فهرمووی: نه‌گه‌ر کاری چاک بکه‌یت بۆ خۆت باشه، (نه‌ویش دیسان) وتی: نه‌و شته‌ چیه که دروست نیه قه‌ده‌غه بکریت؟ (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فهرمووی: نه‌گه‌ر کاری چاک بکه‌یت بۆ خۆت باشه، هه‌ر بۆ خوێ و ئاو چوو (نه‌و خوێ و ئاوه‌ی مولکی گشتیه‌ نه‌ک تایبه‌ت).

به‌عه‌بدو‌للا و ترا: نه‌وه وه‌رده‌گری؟ نه‌ویش به‌ سه‌ری ئاماژه‌ی کرد (واته: به‌لێ وه‌ریده‌گرم).

بابهت: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌گه‌ل خه‌لکی خه‌یبه‌ر پینکه‌ات له‌سه‌ر باغه‌وانی

۲۶۶۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَامَلَ خَيْبَرَ بِشَطْرِ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا مِنْ مَرَّةٍ أَوْ زَرْعٍ»^(۲).
واته: له‌عه‌بدو‌للاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌گه‌ل خه‌لکی خه‌یبه‌ر پینکه‌ات که باغه‌کانی بۆ ئاو بدهن و په‌روه‌رده‌ی بکه‌ن و (باغه‌وانی بۆ بکه‌ن) به‌ نیوه‌ی نه‌و به‌ره‌مه‌ی لێی دهرده‌چن له‌ میوه و دانه‌وی‌له.

بابهت: دهرباره‌ی نه‌هی کردن له‌ باغه‌وانی

۲۶۶۵ - «حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: كُنَّا نَخَابِرُ قَبْلَ أَنْ يَنْهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَبْرِ بَسْتَنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَ، عَلَى الثَّلَاثِ، وَالشَّطْرِ، وَشَيْءٍ مِّنْ تَبْنٍ. فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ كَانَتْ لَهُ أَرْضٌ فَلْيَخْرِثْهَا، فَإِنْ كَرِهَ أَنْ يَخْرِثَهَا، فَلْيَمْنَحْهَا أَخَاهُ، فَإِنْ كَرِهَ أَنْ يَمْنَحَهَا أَخَاهُ، فَلْيَدْعُهَا»^(۳).

(۱) - ضعیف.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



واته: له ئه‌بو زوبه‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه که گوێی له جابیر بوو ﷺ ده‌یوت: ئیمه باغه‌وانیمان ده‌کرد پیش ئه‌وه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هیمان لێ بکات له باغه‌وانی به دوو سأل یان سێ، له‌سه‌ر سێهه‌ک و نیوه‌ی به‌ره‌مه‌که و شتیک له قه‌رسیل، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پێی فهرمووین: هه‌ر که‌سێک زه‌وی هه‌یه با بیکێلت، جا ئه‌گه‌ر پێی خۆش نه‌بوو خۆی بیکێلت، ئه‌وه با بیدات به‌ براکه‌ی (با مسوڵمانیک بو‌ خۆی بیکێلت و سوودی لێ ببینیت)، جا ئه‌گه‌ر پێی خۆش نه‌بوو بیدات به‌ براکه‌ی، ئه‌وه با وازی لێ به‌ینیت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌پانی به‌ نیوه تو یان به‌ بنه‌تۆ به‌ سێهه‌ک و چواره‌ک

٢٦٦٦ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ، قَالَ: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَعْقِلٍ، عَنِ الْمَرْأَةِ فَقَالَ: أَخْبَرَنِي ثَابِتُ بْنُ الضَّحَّاكِ الْأَنْصَارِيُّ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ نَهَى عَنِ الْمَرْأَةِ»^(١).

واته: له عه‌بدوللای کورێ سانییه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له عه‌بدوللای کورێ مه‌عقه‌ل کرد ده‌رباره‌ی سه‌پانی به‌ بنه‌تۆ، ئه‌ویش وتی: ئاییتی کورێ ضه‌حاکێ ئه‌نصاری ﷺ پێی راگه‌یاندووم که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له سه‌پانی بنه‌تۆ.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له به‌کریدانی زه‌وی بو‌ چه‌ند سانییک

٢٦٦٧ - «عَنْ جَابِرٍ ﷺ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ بَيْعِ الْأَرْضِ الْبَيْضَاءِ سَتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا»^(٢).

واته: له جابره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له فروشتنی زه‌وی رووت و بێ دارو ده‌غل بو‌ دوو سأل، یان سێ سأل.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی روخسه‌ت و مۆله‌تدان به‌ به‌کریدانی زه‌وی به‌ زێر و زیو (به‌ پاره‌)

٢٦٦٨ - «عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ ﷺ، قَالَ: كُنَّا نُكْرِي الْأَرْضَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِمَّا عَلَى السَّوَابِي مِنَ الزَّرْعِ، وَمِمَّا سَعَدَ مِنَ الْمَاءِ مِنْهَا، فَتَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، عَنْ ذَلِكَ، وَأَذِنَ لَنَا - أَوْ قَالَ رَخَّصَ لَنَا - فِي أَنْ نُكْرِيَهَا بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ»^(٣).

واته: له سه‌عه‌دی کورێ ئه‌بی وه‌قفاسه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئیمه له سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ زه‌ویمان به‌ کرێ ده‌دا به‌وه‌ی ئه‌وه‌ی که‌وتۆته‌ لیواری رووبار و ئاوی به‌سه‌ردا ده‌روات بو‌ خاوه‌ن ده‌غله‌که‌ بیت (ئه‌وه‌ی تریشی بو‌ کابرا بیت که به‌ کرێی ده‌گرته‌وه)، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

نه‌هی لێ کردین له‌وه‌دا (چونکه‌ پشکه‌که‌ مه‌علوم نه‌بوو و جاری وا هه‌بوو هی یه‌کیکیان له‌ناو ده‌چوو و زهره‌ر و ناروونی تیا بوو)، جا ئیزنی پێ داین - یان وتی: پوخسه‌تی داین - له‌وه‌ی به‌ کرێی بده‌ین به‌ زێر و زیو (واته‌: فه‌رمووی: به‌و شیوه‌یه‌ سه‌لآله‌ که‌ له‌سه‌ر به‌شیک له‌ پارهی دیاریکراو پێک بکه‌ون، یان پشکیک دابنرێت که‌ مه‌علوم بێت).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ته‌خمین و قه‌رساندن

٢٦٦٩ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَسْعُودٍ بْنِ نَيْارٍ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: جَاءَ سَهْلُ بْنُ أَبِي حَنْظَلَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، إِلَى مَجْلِسِنَا فَحَدَّثَ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِذَا حَرَضْتُمْ، فَخُذُوا وَدَعُوا، دَعُوا الثُّلُثَ، فَإِنْ لَمْ تَدَعُوا الثُّلُثَ، فَدَعُوا الرَّبْعَ»^(١).

واته‌: له‌ عه‌بدورپه‌حمانی کوپی مه‌سه‌ودی کوپی نیاری ئه‌نصاریه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: سه‌هلی کوپی ئه‌بو حه‌ثمه‌ هه‌ت بو مه‌جلیسی ئیمه‌ و گێرایه‌وه‌ که‌ پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: کاتی ته‌خمین و قه‌رساندنێان کرد (بو دانوه‌یله‌ و شت) ئه‌وه‌ وه‌ریبگرن و وازی لێبێنن، واز له‌ سییه‌ک بێنن (حیسابی مه‌که‌ن)، جا ئه‌گه‌ر وازتان له‌ سییه‌کیش نه‌هێنا، ئه‌وه‌ واز له‌ چواریه‌ک هه‌ر بێنن.

تییینی: له‌م فه‌رمووده‌یه‌دا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ داوای کردوه‌ که‌ کاتی ده‌غڵ و دان و میوه‌ ته‌خمین ده‌کریت هه‌مووی حساب نه‌کریت، به‌لکو سییه‌ک یان چواریه‌ک وازی لێ به‌یتریت له‌ حساب کردندا، تاوه‌کو ئه‌وه‌نده‌ی خه‌لک ده‌یخوون و خه‌سار ده‌بیت و بالنده‌ ده‌یخوون و ده‌رژیت نه‌بیته‌ زهره‌ر به‌سه‌ر خاوه‌نه‌که‌ی.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ که‌سابه‌تی ئافره‌تی کۆیله‌

٢٦٧٠ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، عَنْ كَسْبِ الْإِمَاءِ»^(٢).

واته‌: له‌ ئه‌بو هوریره‌یه‌وه‌ هه‌رپه‌وه‌ ﷺ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه‌ له‌ کار و که‌سابه‌تی ئافره‌تی کۆیله‌ (له‌به‌ر ئه‌وه‌ی نه‌وه‌ک توشی کاری خراپ بن، چونکه‌ خه‌لک ده‌سه‌لاتی به‌سه‌ردا ده‌شکان).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ که‌سابه‌تی که‌له‌شاخکار (حیجامه‌کار)

٢٦٧١ - «أَنَّ زَافَعَ بْنَ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حَدَّثَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: كَسْبُ الْحَجَّامِ خَبِيثٌ، وَمَهْرُ الْبَغْيِ خَبِيثٌ، وَمَنْ أَلْكَبِ خَبِيثٌ»^(٣).

(١) - ضعیف.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



واته: له رافعی کوری خه‌دیجه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: که‌سابه‌تی که‌له‌شاخکار پیسه (پاره‌که‌ی هه‌لآل نیه)، وه کرێی ئافره‌تی زیناکار پیس و هه‌رامه، وه پاره‌ی سه‌گ فروشتنیش پیس و هه‌رامه.

تییینی: ئه‌و به‌شه‌ی له‌ فه‌رمووده‌که‌ باسی که‌له‌شاخکار ده‌کات حوکمه‌که‌ی هه‌لوه‌شاوه‌ته‌وه به‌ فه‌رمووده‌ی داهاتوو.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی روخسه‌تدان به‌ که‌سابه‌ت و کرێی که‌له‌شاخکار (حیجابه‌کار)

۲۶۷۲ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، حَجَّمَهُ أَبُو طَيْبَةَ وَأَمَرَ لَهُ بِصَاعَتَيْنِ مِنْ طَعَامٍ»^(۱).

واته: له ئه‌نه‌سی کوری مالیکه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بو ته‌یبه حیجابه‌ی بۆ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد، (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فه‌رمانی کرد دوو صاع له‌ خواردنی پێ بدریت (وه‌ک پاداشت و کرێی کاره‌که‌ی).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ تۆوی نێره‌ی ئاژه‌ل و په‌راندنی نێره

۲۶۷۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، عَنْ مَنِّ عَسْبِ الْفَخْلِ»^(۲).

واته: له ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ پاره‌ی تۆوی ئاژه‌لی نێره، یان پاره و کرێی په‌راندنه‌که‌ی بۆ سه‌ر مێیه.

۲۶۷۴ - «قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، عَنْ عَسْبِ الْفَخْلِ، وَأَجْرِ الْمُؤَمِّسَةِ»^(۳).

واته: له ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ پاره‌ی تۆوی ئاژه‌لی نێره، یان پاره‌ی کرێی په‌راندنه‌که‌ی بۆ سه‌ر مێیه و، کرێی ئافره‌تی زیناکار.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی خانوێک ده‌فروشی‌ت و پاره‌که‌ی له‌ خانوێکیتر سه‌رف ناکات

۲۶۷۵ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ حُرَيْثٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ بَاعَ مِنْكُمْ دَارًا أَوْ عَقَارًا، فَإِنَّهُ قَمِنَ أَنْ لَا يُبَارَكَ لَهُ إِلَّا أَنْ يَجْعَلَهُ فِي مِثْلِهِ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسنادہ حسن، لكن الحديث صحيح.

(۴) - إسنادہ ضعیف، لكن الحديث حسن.



واته: له سه عیدی کوری حوره یته وه ﷺ گێردراوه ته وه - که هاوه لێکی پێغه مبهری ﷺ - وتویه تی: گویم له پێغه مبهری خوا ﷺ بوو ده بفرموو: هه ر که سیک له ئیوه خانوێک یان زه ویێک بفرۆشیت، ئه وه هه قیه تی به ره که تی بو نه خرێته پاره که وه ته نها ئه گه ر پاره که بخاته هاوشیوه که ی (واته: خانوێکی تر یان زه ویێکی تری پێ بکریته وه، چونکه زه وی و خانوو پێو سیێکی گرنه گه و پاره که ی نادز ریت و نافه و تیت و سه رف نا کریت، به لکو هه ر ده مینیت و پاره ی خو ی ده کات و به ره که تی زیاتره).

بابهت: ده رباره ی سنوری بیر

۲۶۷۶ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعْفَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ احْتَفَرَ بُئْرًا، فَلَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يَحْفِرَ حَوْلَهُ أَرْبَعِينَ ذِرَاعًا عَطَنًا لِمَا شِئْتَهُ»^(۱).

واته: له عه بدو لای کوری موغه ففه له وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێراوه ته وه که فه رموویه تی: هه ر که سیک بیرێک هه لکه نیت (له زه ویێک که مو لکی که س نه بیت)، ئه وه بو که س نه له چواره دوری بیره که ی به ئه ندازه ی چل بال (چل ذیراع) بیر هه لکه نیت، یان بیکاته مو لکه ی ناژه له کانی.

بابهت: ده رباره ی شوفعه

۲۶۷۷ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، فِي الشُّفْعَةِ إِذَا كَانَ طَرِيقُهُمَا وَاحِدًا؟ قَالَ: يُنْظَرُ بِهَا، وَإِنْ كَانَ صَاحِبُهَا غَائِبًا»^(۲).

واته: له جابه ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێراوه ته وه ده رباره ی شوفعه کاتی دوو شه ریکه که پێگایان یه که؟ فه رموویه تی: تاخیر ده کریت و چاوه پێ ده کریت (تا بزانیته شه ریکه که ی تر رازیه)، هه رچه نده شه ریک و هاوه له که شی ئاماده نه بیت و غائب بیت (هه ر ده بی چاوه پێ بکه ن).

تییینی: شوفعه: بریتیه له هه قی سه ندنه وه ی شتیکی فرۆشراو به که سیک بێگانه له لایه ن شه ریکه که ی، چونکه ئه م شه ریکه هه قی خو به تی که سیک نه بیتته شه ریکی پێگا و مال و کو لان و هه ر بابه تێکی تر که تیکه لی تیدابیت و ترسی ئه وه ی لێ بکریت نا په حه ت بکریت.

۲۶۷۸ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالشُّفْعَةِ فِي كُلِّ شَيْءٍ لَمْ يُقَسَمْ: رُبْعَةً أَوْ حَائِطٌ لَا يَجِلُّ لَهُ أَنْ يَبِيعَ حَتَّى يُؤْذَنَ شَرِيكُهُ، فَإِنْ شَاءَ، أَخَذَ، وَإِنْ شَاءَ، تَرَكَ، فَإِنْ بَاعَ وَلَمْ يُؤْذَنَ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ، قِيلَ لَأبي مُحَمَّدٍ: تَقُولُ بِهَذَا؟ قَالَ: نَعَمْ»^(۳).

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث حسن لغیره.

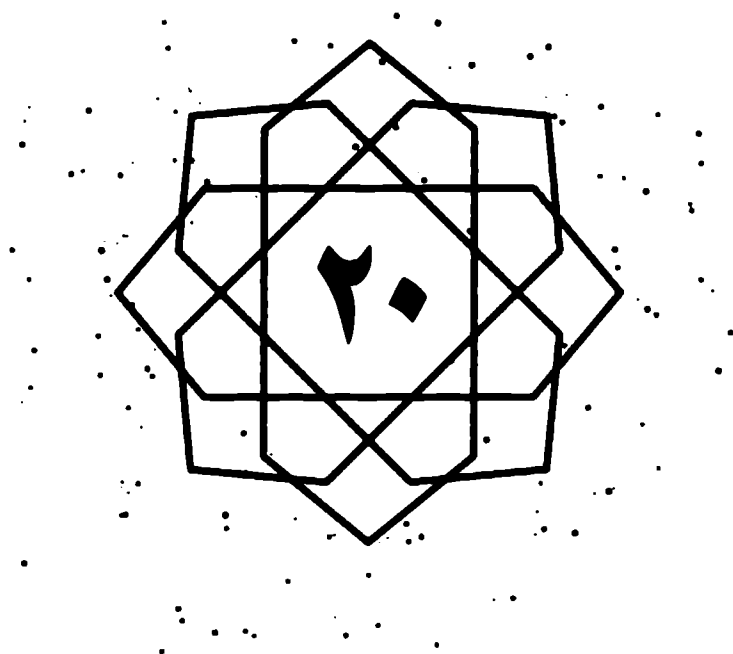
(۲) - صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف، لكننا الحديث صحيح.



واته: له جابر هوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ بریاری به شوفعه دا له گشت پشکیک و شه ریکایه تییک که دابهش نه کریت و لیک جیانه بیتهوه (په یوه ندییک ههر بمینن، وهک): خانوو یان دیوار، بۆ شه ریک دروست نیه بیفرۆشیت تاوه کو پرس و مۆلّهت وهرنه گریت له شه ریکه که ی، جا (شه ریکه که ی) نه گهر ویستی بۆ خۆی هه لیده گریت هوه، وه نه گهر (ویستی مۆلّهتی بدات) نه وه وازی لێ ده هینیت (بۆ خۆی هه لینا گریت هوه)، جا نه گهر شه ریکه که ی فرۆشتی و پرسى پێ نه کرد، نه وه (شه ریکه پرس پینه کراوه که) شایسته تر و نه هه قتره به ماله که (بۆیه ده توانن مامه له که هه لوه شینیت هوه و بۆ خۆی هه لى بگریت هوه).

به نه بو موحه ممه د وترا: فه توا به وه ده ده یت؟ وتی: به لێ.



په رتوکی

داوای مؤله تکریدن



بابهت: داواى مؤله تکردن سى جاره

۲۶۷۹ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اسْتَأْذَنَ عَلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَلَمْ يُؤْذَنَ لَهُ، فَرَجَعَ، فَقَالَ: مَا رَجَعَكَ؟ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِذَا اسْتَأْذَنَ الْمُسْتَأْذِنُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ: فَإِنْ أُذِنَ لَهُ وَإِلَّا، فَلْيَرْجِعْ» فَقَالَ: لَتَأْتِيَنَّ مَنْ يَشْهَدُ مَعَكَ، أَوْ لَأُفْعَلَنَّ، وَلَا أُفْعَلَنَّ. قَالَ أَبُو سَعِيدٍ: وَأَنَا فِي قَوْمٍ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الْمَسْجِدِ، وَهُوَ فَرَعٌ مِنْ وَعِيدِ عُمَرَ إِيَّاهُ، فَقَامَ عَلَيْنَا، فَقَالَ: أُنْشُدُوا اللَّهَ مِنْكُمْ رَجُلًا سَمِعَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا شَهِدَ لِي بِهِ. قَالَ: فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَقُلْتُ: أَخْبِرْهُ أَنِّي مَعَكَ عَلَى هَذَا. وَقَالَ ذَاكَ آخِرُونَ، فَسُرِّي عَنْ أَبِي مُوسَى»^(۱).

واته: له ئەبو سەعیدی خودریهوه ر.ه. گێردراوه تهوه، وتویهتی: ئەبو موسای ئەشعەری ر.ه. سێ جار لە دەرگای مالى عومەریدا ر.ه. داواى مؤله تی چوونه ژورەوه ی کرد و مؤله تیان نه دا و گه رایه وه، (جا دواى ئەوه ی هەندیک دوورکەوتەوه عومەر دەرگە ی کردەوه) و وتی: چی تۆی گه پرانده وه (بۆ له دەرگا دەدهیت و دواتریش دەپۆیت)؟ ئەبو مووساش وتی: گوێم له پێغه مبه ری خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: کاتی که سیک داواى مؤله ت ده کات و (له دەرگا ده دات) سێ جار: جا ئەگەر مؤله تیان پێدا و (دەرگایان کردەوه، ئەوه باشه)، ئەگەر نا با بگه رپێته وه، عومە ریش وتی: ده بی که سیک به ی نیت له گه ل تۆ شاهیدی بدات که پێغه مبه ری خوا ﷺ ئاواى فه رموو ه یانیش ئاوا و ئاوات لی ده که م (هه ره شه ی لیکرد)، ئەبو سەعید ده لی: ئەبو موسا هات بۆ لامان له کاتیکدا من له ناو کۆمه له خه لکیک له هاوه لانی پێغه مبه ری خوا ﷺ بووم له مزگه وت، له کاتیکدا زۆر ترسا بوو له هه ره شه که ی عومەر، جا له لامان وه ستا و وتی: داواتان لی ده که م له بهر خاتری خوا پیاویک له تێوه گوێی له پێغه مبه ری خوا ﷺ بووبی هه تهمە ن ده بی شاهیدی بۆ بدات، ئەبو سەعید ده لیت: منیش سه رم به رز کردەوه و وتم: به عومەر رابگه یه نه من له گه لتم له سه ر ئەو بابە ته و ئەمانه ش (له هاوه لان له گه لتن)، جا ئەبو موسا ترسی نه ما.

بابهت: مؤله ت چۆنه؟

۲۶۸۰ - «عن محمد بن المنکدر قال: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَضَرَبْتُ بَابَهُ، فَقَالَ: مَنْ ذَا؟. فَقُلْتُ: أَنَا. فَقَالَ: أَنَا؟ أَنَا؟ فَكِرَهُ ذَاكَ»^(۲).

واته: له موحه ممه دی کورێ مونکه دیره وه گێردراوه تهوه، وتویهتی: گوێم له جابری کورێ عه بدوللا بوو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتی: چووم بۆ لای (مالی) پێغه مبه ری خوا ﷺ و له دەرگای ماله که مدا و فه رموو ی: ئەوه کییه؟ منیش وتم: منم، پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو ی: منم؟! منم؟!، ئەوه ی پێ خو ش نه بوو (چونکه ئەوه نابێته خو ناساندن).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابهت: ده‌بارهی نه‌هی کردن له‌وه‌ی پیاو به شه‌و بگه‌پێته‌وه لای خێزانه‌که‌ی

۲۶۸۱ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَطْرُقَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ لَيْلًا، أَوْ يُخَوِّنَهُمْ، أَوْ يَلْتَمِسَ عَوْرَاتِهِمْ»^(۱).

واته: له جابری کوری عه‌بدو‌ل‌لاوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌وه‌ی پیاو به شه‌و بچێته‌وه لای خێزانه‌که‌ی (کاتی له سه‌فه‌ر ده‌گه‌پێته‌وه)، یان به خیانه‌ت کردن تۆمه‌ت‌باریان بکات و دل پێسیان لی بکات، یان به‌دوا‌ی هه‌له‌و عه‌پیاندا بگه‌پێت.

بابهت: ده‌بارهی سه‌لام کردن

۲۶۸۲ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَدِينَةَ، اسْتَشْرَفَهُ النَّاسُ، فَقَالُوا: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: فَخَرَجْتُ فِيمَنْ خَرَجَ، فَلَمَّا رَأَيْتُ وَجْهَهُ، عَرَفْتُ أَنَّ وَجْهَهُ لَيْسَ بِوَجْهِ كَذَّابٍ. فَكَانَ أَوَّلَ مَا سَمِعْتُهُ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ، أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ، وَصَلُّوا النَّاسَ نِيَامًا، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ»^(۲).

واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کوری سه‌لامه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتیک پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هات بو مه‌دینه (بو یه‌که‌م جار)، خه‌لک ده‌رچوون بو لای و وتیان: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هات، ده‌لی: منیش ده‌رچووم بو لای (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) له‌گه‌ل نه‌وانه‌ی ده‌رچوون، جا کاتیک روخسارم بینی، زانیم روخساره‌که‌ی روخساری ه‌ی دۆرزن نه‌، وه یه‌که‌م شت که لی‌وه‌ی گویم لی بوو نه‌وه بوو ده‌یفه‌رموو: نه‌ی خه‌لکینه سه‌لام کردن و ناشته‌وا‌یی بل‌او بکه‌نه‌وه (له‌ناو یه‌ک‌ریدا)، وه خواردن بیه‌خشن، وه په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی به‌جێ به‌یئن، وه شه‌ونوێژ بکه‌ن له‌کاتیکدا که خه‌لک خه‌وتوو، (نه‌گه‌ر واتان کرد) ده‌چنه به‌هه‌شت به سه‌لامه‌تی.

بابهت: ده‌بارهی هه‌قی مسو‌لمان له‌سه‌ر مسو‌لمان

۲۶۸۳ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ: يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ، وَيُسَلِّمُهُ إِذَا عَطَسَ، وَيَعُودُهُ إِذَا مَرَضَ، وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ، وَيَشْهَدُهُ إِذَا تَوَفَّى، وَيُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ، وَيَنْصَحُ لَهُ بِالْغَيْبِ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - ضعیف.

واته: له عه‌لیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌قی مسوڵمان له‌سه‌ر مسوڵمان شه‌شه: ده‌بێ س‌ه‌لامی لێ بکات کاتێ پێی گه‌یشته، وه‌ ب‌لێت (یرحمک الله) کاتێ ده‌پشمیت، وه‌ سه‌ردانی بکات کاتێ نه‌خۆش ده‌که‌وێت، وه‌ وه‌لامی داوه‌تنامه‌که‌ی ب‌داته‌وه‌ کاتێ داوه‌تی کرد، وه‌ ناماده‌ی جه‌نازه‌که‌ی ب‌یته‌ کاتێ وه‌فاته‌ ده‌کات، وه‌ ئه‌و شته‌ی بۆ ب‌رای مسوڵمانی پێ خۆش ب‌یته‌ که‌ بۆ خۆی پێی خۆشه، وه‌ به‌ ته‌نهاش (دوور له‌ چاوی خه‌لک) نامۆزگاری بکات (کاتێ هه‌له‌یه‌ک ده‌کات).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌لام کردنی که‌سی به‌ سواری له‌ که‌سی به‌ پیاده

٢٦٨٤ - «عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يُسَلِّمُ الرَّائِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْقَائِمُ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ»^(١).

واته: له‌ فه‌ضاله‌ی کورێ عوبه‌یده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری خ‌وای ﷺ گێراوه‌ته‌وه‌ که‌ فه‌رموویه‌تی: که‌سی به‌ سواری سه‌لام ده‌کات له‌ که‌سی به‌ پیاده‌ و، که‌سی وه‌ستا و سه‌لام ده‌کات له‌ که‌سی دانیش‌توو و، کۆمه‌لی که‌م سه‌لام ده‌که‌ن له‌ کۆمه‌لی زۆر.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی وه‌لامدانه‌وه‌ی سه‌لامی ئه‌ه‌لی کیتاب

٢٦٨٥ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ الْيَهُودَ إِذَا سَلَّمَ أَحَدُهُمْ، فَإِنَّمَا يَقُولُ: السَّامُ عَلَيْكَ، قُلْ: عَلَيْكَ»^(٢).

واته: له‌ ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: جوله‌که‌کان کاتێ هه‌ر یه‌کیکیان سه‌لام ده‌کات ده‌لێت: (السام علیکم) واته: مردنتان توش ب‌یته‌ و بمرن، (توش) ب‌لێ: له‌سه‌ر توش.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌لام کردن له‌ منداڵان

٢٦٨٦ - «عَنْ سَيَّارٍ، قَالَ: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ ثَابِتِ الْبُنَّانِيِّ، فَمَرَّ بِصَبْيَانٍ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ، وَحَدَّثَ ثَابِتٌ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ أَنَسٍ، فَمَرَّ بِصَبْيَانٍ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ، وَحَدَّثَ أَنَسٌ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، فَمَرَّ بِصَبْيَانٍ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ»^(٣).

واته: له‌ سه‌ییاره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌گه‌ڵ ثابیتی بوونانی ده‌رۆیشتم، جا به‌لای منداڵاندا تێپه‌ر ده‌بوو سه‌لامی لێده‌کردن و ثابیت گێرایه‌وه‌ که‌ له‌گه‌ڵ ئه‌نه‌س بووه‌ و به‌لای منداڵاندا تێپه‌ر بووه‌ و سه‌لامی لێکردوون، وه‌ ئه‌نه‌سیش گێراویه‌تی وه‌ که‌ له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ر ﷺ بووه‌ و به‌لای منداڵاندا تێپه‌ر بووه‌ و سه‌لامی لێکردوون.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



بابەت: دەربارەى سەلام کردن له ئافەرەتان

۲۶۸۷ - «عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ بْنِ السَّكَنِ - إِخْدَى نِسَاءِ بَنِي عَبْدِ الْأَشْهَلِ - أَنَّهَا بَيَّنَّا هِيَ فِي نِسْوَةِ مَرْ عَلَيْنَهُ النَّبِيُّ ﷺ فَسَلَّمَ عَلَيْهِنَّ»^(۱).

واتە: لە ئەسمائی کچی یەزیدی کوپی سەكەنەوێ گێردراوێتەوێ - كە یەكێكە لە ئافەرەتانی بەنى ئەشەهل - وتوێتە: خۆی لەكاتێكدا لەناو كۆمەلە ئافەرەتێك بوو، پێغەمبەرى خواش ﷺ بەلایان تێپەر بوو و سەلامی لێكردوون.

بابەت: كاتی سەلام بە كەسێك دەگەيەنری چۆن وەلام دەداتەوێ؟

۲۶۸۸ - «أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، زَوَّجَ النَّبِيَّ ﷺ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا عَائِشُ، هَذَا جَبْرِيلُ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ، قَالَتْ: وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ. قَالَتْ: وَهُوَ يَرَى مَا لَا أَرَى»^(۲).

واتە: لە عایشەى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) خێزانی پێغەمبەر ﷺ گێردراوێتەوێ، وتوێتە: پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرموویەتی: ئەى عایش (لەبەر خۆشەویستی ناوەكەى تەواو نەوتووێ تەنھا فەرموێتە عایش) - ئەوێ جێبریلە ﷺ سەلامت لى دەكات، عایشە وتی: (وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ) وتی: پێغەمبەرى خوا ﷺ دەیبینی من نەمدەبینی (بۆیە من بە زەمیری غائب سەلامەكەم وەلام دایەوێ).

بابەت: دەربارەى وەلامدانەوێ سەلام

۲۶۸۹ - «عَنْ أَبِي دَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَتَيْتُهُ حِينَ قَضَى صَلَاتَهُ، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ حَيًّا بِتَحِيَّةِ الْإِسْلَامِ. قَالَ: عَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، مِمَّنْ أَنْتَ؟ قَالَ: قُلْتُ: مِنْ غِفَارٍ. قَالَ: فَأَهْوَى يَدَيْهِ. قُلْتُ فِي نَفْسِي: كَرِهَ أَنِّي انْتَمَيْتُ إِلَى غِفَارٍ»^(۳).

واتە: لە ئەبو دەرەوێ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قەڵ: صَلَّي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَتَيْتُهُ حِينَ قَضَى صَلَاتَهُ، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ حَيًّا بِتَحِيَّةِ الْإِسْلَامِ. قَالَ: عَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، مِمَّنْ أَنْتَ؟ قَالَ: قُلْتُ: مِنْ غِفَارٍ. قَالَ: فَأَهْوَى يَدَيْهِ. قُلْتُ فِي نَفْسِي: كَرِهَ أَنِّي انْتَمَيْتُ إِلَى غِفَارٍ»^(۳).

واتە: لە ئەبو دەرەوێ ﷺ گێردراوێتەوێ، وتوێتە: پێغەمبەرى خوا ﷺ نوێزی کرد و، منیش چووم بۆ لای كاتی نوێژەكەى تەواو كرد، جا من یەكەم كەس بووم كە سەلامى ئىسلامم جێبەجێ كرد و (سەلامم لى كرد)، پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرمووی: (عَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ) تۆ لە چ ھۆزێكى؟ وتم: لە غیفارم، ئەویش دەستی بە خۆیدا شوێركردەوێ، لە دلى خۆم وتم: پێى ناخۆش بووێ كە من لە ھۆزى غیفارم.

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



بابهت: دهرباره‌ی گه‌وره‌یی سه‌لام کردن و وه‌لامدانه‌وه‌ی

۲۶۹۰ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ وَقَالَ: عَشْرٌ. ثُمَّ جَاءَ رَجُلٌ فَسَلَّمَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ، فَقَالَ: عَشْرُونَ. ثُمَّ جَاءَ رَجُلٌ فَسَلَّمَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ وَقَالَ: ثَلَاثُونَ»^(۱).

واته: له عیمرانی کوپی حوصه‌ینه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک هات بۆ لای پیغه‌مبه‌ری خوا و ﷺ وتی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ) پیغه‌مبه‌ری خواش ﷺ وه‌لامی سه‌لامه‌که‌ی دایه‌وه و فهرمووی: ده، دواتر پیاویکی تر هات و سه‌لامی کرد و وتی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ)، جا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌لامی سه‌لامه‌که‌ی دایه‌وه و فهرمووی: بیست، دواتر پیاویکی تر هات و سه‌لامی کرد و وتی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ)، جا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌لامی سه‌لامه‌که‌ی دایه‌وه و فهرمووی: سی (واته: به پیتی کاملی وشه‌کانی سه‌لام خیریان بۆ ده‌نوسری).

بابهت: کاتی سه‌لام له که‌سیک ده‌کریت له‌کاتیکدا له‌سه‌رناوه

۲۶۹۱ - «عَنْ الْمُهَاجِرِ بْنِ قُنْفِذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ سَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَبُولُ، فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَتَّى تَوَضَّأَ، فَلَمَّا تَوَضَّأَ، رَدَّهُ عَلَيْهِ»^(۲).

واته: له وه‌هاجیری کوپی قونفوده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سه‌لام له پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کردوه له‌کاتیکدا له‌سه‌رناو بووه، جا سه‌لامه‌که‌ی وه‌لام نه‌داوه‌ته‌وه تاوه‌کو ده‌ستنوژی شۆردووه، جا کاتی ده‌ستنوژی شۆرد سه‌لامه‌که‌ی وه‌لام دایه‌وه.

بابهت: دهرباره‌ی نه‌هی کردن له‌چونه لای ئافره‌تان (به‌ته‌نها)

۲۶۹۲ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَدْخُلُوا عَلَى النِّسَاءِ. قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِلَّا الْحَمُّ. قَالَ: الْحَمُّ: الْمَوْتُ قَالَ يَحْيَى: الْحَمُّ يَعْنِي: قَرَابَةُ الزَّوْجِ»^(۳).

واته: له عوقبه‌ی کوپی عامیره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: مه‌چونه لای ئافره‌تان، و‌تر: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (مه‌به‌ست) جگه له‌خزمانی پیاوه‌که‌یه؟ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی: خزمانی می‌رده‌که‌ی ههر مردنه (واته: جاری واهیه کاره‌ساتی کوژرانی لێ ده‌که‌وته‌وه، یان مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه بمریت باشته‌ نه‌ک شتی واکات، یان مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه دوعای لێ بکات به‌وه‌ی: ده‌ک بمریت چۆن شتی واکات).
یه‌حیا وتویه‌تی: (الْحَمُّ) واته: خزمانی می‌رد.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابهت: ده‌بارهی نه‌زه‌ری له‌ناکاو

۲۶۹۳ - «عَنْ جَرِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ نَظَرَةِ الْفَجَاءَةِ؟ فَقَالَ: اضْرِفْ بَصْرَكَ»^(۱).

واته: له‌جه‌ریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له‌ پی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ کرد ده‌بارهی نه‌زه‌ری له‌ناکاو؟ (پی‌غه‌م‌به‌ری خواش ﷺ) فه‌رمووی: چاوت لاده (بۆ جاری دووهم).

بابهت: ده‌بارهی دامینی کراس و مه‌کسی ئافره‌تان

۲۶۹۴ - «عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنْ ذَيْلِ الْمَرْأَةِ، فَقَالَ: شِرْكًا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِذَنْ تَبْدُو أَقْدَامُهُنَّ؟ قَالَ: قَدَرُ ذِرَاعٍ لَا يَزِيدَنَّ عَلَيْهِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: النَّاسُ يَقُولُونَ: عَنْ نَافِعٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ»^(۲).

واته: له‌ ئوممو سه‌له‌مه‌ی (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) خیزانی پی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌م‌به‌ر ﷺ پرسیاری لیکرا ده‌بارهی دامینی کراسی ئافره‌تان و فه‌رمووی: با بستیک بیت، منیش وتم: ئه‌ی پی‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ ئه‌و کات قاچه‌کانیان ده‌رده‌که‌ویت؟ فه‌رمووی: با به‌ ئه‌ندازه‌ی بالیک بیت و زیاتری نه‌که‌ن.

بابهت: ده‌بارهی خراپی ده‌رخستنی شتی خۆ جوانکردن و رازاندنه‌وه

۲۶۹۵ - «عَنْ أُخْتِ لِحَدِيقَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَتْ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ، أَمَّا لَكُنَّ فِي الْفِضَّةِ مَا تَحْلَيْنَ بِهِ؟ أَمَّا إِنَّهُ لَيَسَتْ مِنْكُنَّ امْرَأَةٌ تَحَلَّى الذَّهَبَ فَتُظْهِرُهُ، إِلَّا عُدْبَتْ بِهِ»^(۳).

واته: له‌ خوشکیکی حوذه‌یفه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ وتاری بۆ داین و فه‌رمووی: ئه‌ی کۆمه‌لی ئافره‌تان مه‌گه‌ر له‌ زیودا بۆتان نیه‌ خۆتانی پێ برازیننه‌وه؟ ئاگادارب‌ن هیچ ئافره‌تیک له‌ ئیوه‌ نیه‌ خۆی به‌ زێر برازینیتته‌وه و ده‌ریخات (بۆ سه‌ره‌نج پاکیشان)، حه‌تمه‌ن به‌هۆیه‌وه‌ سزا ده‌دریت.

بابهت: ده‌بارهی نه‌هی کردن له‌ گۆلاو کاتی ئافره‌ت ده‌رده‌چیت

۲۶۹۶ - «عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَمَّا امْرَأَةٌ اسْتَعْطَرَتْ، ثُمَّ خَرَجَتْ لِيُوجَدَ رِيحُهَا، فَهِيَ رَائِيَةٌ، وَكُلُّ عَيْنٍ رَائِيَةٌ وَقَالَ أَبُو عَاصِمٍ: يَرْفَعُهُ بَعْضُ أَصْحَابِنَا»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - ضعیف.

(۴) - حسن.



واته: له ئه‌بو موساوه ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر ئافره‌تێک خۆی بۆن خۆش بکات، دواتر بچێته‌ ده‌روه‌ه‌ تاوه‌کو بۆنی بکه‌ن، ئه‌وه‌ زیناکاره (واته: زینای چاو ده‌کات و خه‌لکیش توشی زینای چاو ده‌کات).

ئه‌بو عاصم وتویه‌تی: هه‌ندیک له‌ هاوه‌لانی ئیمه (هه‌ندیک له‌ گێره‌ه‌وانی فه‌رمووده) بۆ پی‌غه‌مبه‌ری خویان ﷺ به‌رز کردۆته‌وه (واته: وتویانه‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و ئافره‌ته‌ی قژی ده‌لکینیت به‌ قژی ئافره‌تێکی تر و ئه‌وه‌یشی که

داوای لێ ده‌کات قژی پێ بدات

۲۶۹۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: لَعَنَّ اللَّهَ الْوَأْشِمَاتِ، وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ، وَالْمُتَمَلِّجَاتِ، وَالْمُتَمَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ قَبْلَ ذَلِكَ امْرَأَةً مِنْ بَنِي آسَدٍ يُقَالُ لَهَا: أُمُّ يَعْقُوبَ، فَجَاءَتْ فَقَالَتْ: بَلَّغْنِي أَنَّكَ لَعَنْتَ كَيْتَ وَكَيْتَ؟ فَقَالَ: وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟ فَقَالَتْ: لَقَدْ قَرَأْتُ مَا بَيْنَ اللَّوْحَيْنِ، فَمَا وَجَدْتُ فِيهِ مَا تَقُولُ. قَالَ: لَيْنَ كُنْتَ قَرَأْتِيهِ، لَقَدْ وَجَدْتِيهِ، أَمَا قَرَأْتَ: ﴿وَمَا آتَيْنَاكَمُ الرَّسُولَ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ (٧) الْحَشْرِ؟ فَقَالَتْ: بَلَى، قَالَ: فَإِنَّهُ قَدْ نَهَى عَنْهُ. فَقَالَتْ: فَإِنِّي أَرَى أَهْلَكَ يَفْعَلُونَهُ؟ قَالَ: فَادْخُلِي فَأَنْظُرِي. فَدَخَلَتْ فَانْظُرْتُ، فَلَمْ تَرَ مِنْ حَاجَتِهَا شَيْئًا، فَقَالَ: لَوْ كَانَتْ كَذَلِكَ مَا جَامَعْتُهَا» (١).

واته: له‌ عه‌بدو‌ل‌لاوه ﷺ گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه‌فره‌تی خوا له‌و که‌سانه‌ بێت که‌ خه‌لکی ده‌کو‌تن و له‌وه‌یشی که‌ داوای کو‌تین ده‌کات و له‌وه‌یشی که‌ موی برۆ و پوخساری ده‌ردینێ و (بۆ جوانی و سه‌رنج راکیشی باریکی ده‌کاته‌وه) و له‌وه‌یشی که‌ که‌لین ده‌خاته‌ نێوان ددانه‌کانی بۆ جوانی، ئه‌وانه‌ ده‌ستکردی خوا ده‌گۆرن، جا ئه‌و قسه‌یه‌ گه‌یشته‌ به‌ ئافره‌تێک له‌ به‌نی ئه‌سه‌د که‌ پێی ده‌وترا: ئوممو یه‌عقوب، ئه‌ویش هات و وتی: پێم گه‌یشته‌وه (ئه‌ی عه‌بدو‌ل‌لا) که‌ تۆ نه‌فره‌ت له‌وه‌ و له‌وه‌ کردوه (واته: نه‌فره‌ت له‌م چه‌ند جو‌ره‌ که‌سه‌ کردوه)؟ عه‌بدو‌ل‌لاش وتی: بۆچی نه‌فره‌ت له‌ که‌سانێک نه‌که‌م که‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌فره‌تی لیکردوون له‌کاتی‌که‌دا له‌ په‌رتوکی خواشدا هه‌یه؟ ئافره‌ته‌که‌ش وتی: من قورئانم له‌ به‌رگ بۆ به‌گ خوێندۆته‌وه و ئه‌وه‌م تیا‌دا نه‌بینیوه‌ که‌ ده‌یلتی!، عه‌بدو‌ل‌لا وتی: ئه‌گه‌ر خوێندباته‌وه (به‌ تیفکرین و تێگه‌یشتن) ئه‌وه‌ ده‌تدۆزیوه‌وه، مه‌گه‌ر ئه‌و ئایه‌ته‌ت نه‌خوێندۆته‌وه: ﴿وَمَا آتَيْنَاكَمُ الرَّسُولَ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ (٧) الْحَشْرِ، واته: (ئه‌وه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ پێی وتن و بۆی هێنان ئه‌وه‌ وه‌ریبگرن و، ئه‌وه‌یشی لێتان قه‌ده‌غه‌ ده‌کات ئه‌وه‌ وازی لێبه‌یتن، ته‌قوای خواش بکه‌ن، چونکه‌ خوا سزای توندو سه‌خته‌) جا ئافره‌ته‌که‌ وتی: بۆنا (خوێندومه‌ته‌وه)، عه‌بدو‌ل‌لا وتی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی له‌م شتانه‌ کردوه و قه‌ده‌غه‌ی کردوه، ئافره‌ته‌که‌ش وتی: من پێم وایه‌ خێزان‌ه‌که‌شت ده‌یکات (واته: برۆی ده‌کات)، عه‌بدو‌ل‌لا (به‌ ئافره‌ته‌که‌ی) وت: برۆ ژووره‌وه (بۆ ما‌له‌که‌م) و سه‌یری خێزانم بکه‌، جا ئافره‌ته‌که‌ چووه‌ ژووره‌وه و سه‌یری کرد و هه‌یچی نه‌دۆزیوه‌وه له‌وه‌ی ده‌یویست (تا



بی‌کاته به‌لکه، جا عه‌بدو‌للا وتی: نه‌گهر ناوا بی‌ت (واته: نه‌گهر برۆی بکات وه‌ک تو ده‌ل‌بیت) نه‌وه له‌گه‌لی نه‌ده‌خه‌وتم یان تا‌کو وازی لی ده‌هیتا).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ به‌یه‌که‌وه خه‌وتنی پیاو له‌گه‌ل

پیاو و ئافره‌ت له‌گه‌ل ئافره‌ت

۲۶۹۸ - «عَنْ أَبِي عَامِرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا رِيحَانَةَ رضي الله عنه، صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَنْهَى عَنْ عَشْرِ خِصَالٍ: مُكَامَعَةِ الرَّجُلِ الرَّجُلَ فِي شِعَارٍ لَيْسَ بَيْنَهُمَا شَيْءٌ. وَمُكَامَعَةِ الْمَرْأَةِ الْمَرْأَةَ فِي شِعَارٍ وَاحِدٍ لَيْسَ بَيْنَهُمَا شَيْءٌ. وَالنَّتْفِ، وَالْوُشْمَ، وَالنَّهْبَةَ، وَرُكُوبِ النُّمُورِ، وَاتِّخَاذِ الدِّيْبَاجِ هَا هُنَا عَلَى الْعَاتِقَيْنِ، وَفِي أَسْفَلِ الثِّيَابِ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَبُو عَامِرٍ. سَنِيحٌ لَهُمْ، وَالْمُكَامَعَةُ: الْمُضَاجَعَةُ»^(۱).

واته: له‌ نه‌بو عامره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌ نه‌بو ره‌یحانه‌ی ﷺ هاوه‌لی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یوت: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له‌ ده‌ سیفات: له‌ به‌یه‌که‌وه خه‌وتنی پیاو له‌گه‌ل پیاو له‌ ناو یه‌ک پۆشاکدا له‌کاتیکدا هه‌یچیان له‌ نێواندا نه‌بی‌ت (به‌ شیوه‌یه‌ک جه‌سته‌یان به‌یه‌ک بگات)، وه‌ له‌ به‌یه‌که‌وه خه‌وتنی ئافره‌ت له‌گه‌ل ئافره‌ت له‌ ناو یه‌ک پۆشاکدا له‌کاتیکدا هه‌یچیان له‌ نێواندا نه‌بی‌ت، وه‌ له‌ ده‌ره‌ینانی موی پوخسار، وه‌ له‌ تاتۆ و کوتان و، وه‌ له‌ تالان و، وه‌ له‌ سواربوونی پلنگ و درنده، وه‌ له‌ به‌کاره‌ینانی چه‌ریری دیباج له‌سه‌ر شانه‌کان (واته: به‌کاره‌ینانی شالی چه‌ریر)، وه‌ له‌ خواره‌وه‌ی جل و به‌رگ (واته: درێژکردنی دامینی جل و به‌رگ له‌ خواره‌وه‌ی گۆزینگ).

بابه‌ت: نه‌فره‌ت کردن له‌و پیاوانه‌ی خۆیان ده‌چوینن به‌ ئافره‌تان وه‌ له‌و ئافره‌تانه‌ش که

خۆیان ده‌چوینن به‌ پیاوان

۲۶۹۹ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، لَعَنَ الْمُخَنَّثِينَ مِنَ الرِّجَالِ، وَالْمَرْجُلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ، وَقَالَ: أَخْرِجُوهُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ، قَالَ: فَأَخْرَجَ النَّبِيُّ ﷺ فُلَانًا، وَأَخْرَجَ عُمَرُ فُلَانًا أَوْ فُلَانَةً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَأَشْكُ»^(۲).

واته: له‌ ئیبنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌فره‌تی کردوه له‌وانه‌ی خۆیان ده‌چوینن به‌ ئافره‌تان له‌ پیاوان (جا وێکچواندنه‌که‌ چ له‌ پرووی پروکه‌ش بی‌ت چ له‌ پروی سیفات‌وه)، وه‌ نه‌فره‌تی کردوه له‌وانه‌ش که خۆیان ده‌چوینن به‌ پیاوان له‌ ئافره‌تان (جا وێکچواندنه‌که‌ چ له‌ پرووی پروکه‌ش بی‌ت چ له‌ پرووی سیفات‌وه)، وه‌ فه‌رمووی: وه‌ده‌ریان بنێن له‌ ماله‌ کانتان، (ئیبنو عه‌باس) وتویه‌تی: جا پیغه‌مبه‌ر ﷺ فلان پیاوی وه‌ده‌رنا (له‌سه‌ر نه‌و سیفه‌ته)، عومه‌ریش فلانه‌ پیاو - یان فلانه‌ ئافره‌تی - وه‌ده‌رنا، عه‌بدو‌للا وتویه‌تی: گومانم هه‌یه‌ (نازانم پیاو بوو یان ئافره‌ت، نه‌وه‌ی ئیمامی عومه‌ر وه‌ده‌رنا).

(۱) - ضعیف.

(۲) - صحیح.



بابەت: دەربارەى ئەوەى کە ران عەورەتە

۲۷۰۰ - «عَنْ زُرْعَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ عليه السلام - وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ الصُّفَّةِ - قَالَ: جَلَسَ عِنْدَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَفَعِذِي مُنْكَشِفَةً. فَقَالَ: خَمَرٌ عَلَيْكَ، أَمَا عَلِمْتَ، أَنَّ الْفَخِذَ عَوْرَةٌ»^(۱).

واتە: لە زورعەى کورێ عەبدوڕەحمانەووە گێردراوەتەووە، ئەویش لە باوکیەووە ﷺ گێراویەتیەووە - کە یەکیک بوو لە جەماعەتى صوفە - وتویەتى: پێغەمبەرى خوا ﷺ لەلامان دانیشتبوو، رانی منیش بەدەرەووە بوو، پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرمووی: رانت داپۆشە، مەگەر نەتزانێوە ران عەورەتە؟!

بابەت: دەربارەى نەهى کردن لە چوئە حەمامى گشتى بۆ ئافەرەتان

۲۷۰۱ - «عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، قَالَ: دَخَلَ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، نِسْوَةٌ مِنْ أَهْلِ حِمِصٍ يَسْتَفْتِيْنَهَا، فَقَالَتْ: لَعَلَّكُمْ مِنَ النِّسْوَةِ اللَّاتِي يَدْخُلْنَ الْحَمَّامَاتِ؟ قُلْنَ: نَعَمْ. قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا مِنْ امْرَأَةٍ تَضَعُ ثِيَابَهَا فِي غَيْرِ بَيْتِ زَوْجِهَا، إِلَّا هَتَكَتْ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ»^(۲).

واتە: لە سالمی کورێ ئەبو جەعدەووە گێردراوەتەووە، وتویەتى: کۆمەلە ئافەرەتێکی خەلکی حیمص هاتن بۆ لای عایشە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) پرسیاریان لیکرد، ئەویش وتی: رەنگە ئێوە ئەو ئافەرەتانە بن کە دەچنە حەمامە گشتیەکان؟ وتیان: بەئێ، عایشە وتی: گوێم لە پێغەمبەرى خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: هەر ئافەرەتێک جلەکانی دایبکەن لە جگە لە مالى مێردەکەى حەتمەن پەيوەندى نێوان خۆى و خواى زالى پایەدارى تێکداوە.

۲۷۰۲ - «قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، هَذَا الْحَدِيثُ»^(۳).

واتە: لەم پرگایەشەووە هەمان فەرموودە گێردراوەتەووە.

بابەت: با هیچ کەسیک لە ئێوە براکەى لە شوێنى دانیشتنەکەى هەلنەستینیت

۲۷۰۳ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يُقِيمُ الرَّجُلُ - يَعْنِي: أَخَاهُ مِنْ مَجْلِسِهِ، ثُمَّ يَقْعُدُ فِيهِ، وَلَكِنْ تَفْسَحُوا وَتَوَسَّعُوا»^(۴).

(۱) - إسنادہ حسن، لکن الحدیث صحیح.

(۲) - إسنادہ منقطع، لکن الحدیث صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه تی: با که سێک براکه‌ی هه‌له‌سه‌تێت له شوێنه‌که‌ی، دواتر بچێت خۆی تیایدا دابنیشیت، به‌لکو جێگه‌ی یه‌کتری بکه‌نه‌وه و مه‌جلس فراوان بکه‌ن.

بابه‌ت: نه‌گه‌ر که سێک له شوێنی خۆی هه‌له‌سا (له مه‌جلس)، دواتر گه‌رایه‌وه بۆی، خۆی شایسته‌ تره به شوێنه‌که

۲۷۰۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ - أَوِ الرَّجُلُ - مِنْ مَجْلِسِهِ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَيْهِ، فَهُوَ أَحَقُّ بِهِ»^(۱).

واته: له ئه‌بو هوریره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه تی: کاتی یه‌کیک له تێوه هه‌له‌سا له دابنیشگاکی، دواتر گه‌رایه‌وه، نه‌وه خۆی شایسته‌تره به شوێنه‌که.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له دابنیشتن له‌ناو رێگه‌و کوچه‌و کۆلانه‌کان

۲۷۰۵ - «عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِنَاسٍ جُلُوسٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: إِنْ كُنْتُمْ لَا بُدَّ فَاعِلِينَ، فَاهْدُوا السَّبِيلَ، وَأَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَعِينُوا الْمَظْلُومَ، قَالَ شُعْبَةُ: لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ أَبُو إِسْحَاقَ مِنْ الْبَرَاءِ»^(۲).

واته: له به‌رپراوه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه‌ری خوا ﷺ به‌لای خه‌لکاتیکی له ئه‌نصاریه‌کاندا تێپه‌ر بوو (که له کۆلان دابنیشبوون)، فه‌رمووی: نه‌گه‌ر هه‌ر ده‌یکه‌ن (واته: هه‌ر له کۆلان داده‌نیشن) نه‌وه رێگه‌ نیشان بده‌ن (به‌ که‌سی ناشاره‌زا و کوێرو ..هتد)، وه سه‌لام بلۆ بکه‌نه‌وه و سه‌لام له یه‌کتری بکه‌ن، وه یارمه‌تی سه‌مه‌لیکراو بده‌ن (کاتیکی ده‌ییین سته‌می لێ ده‌کړت).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی قاچ له‌سه‌ر قاچ دانان

۲۷۰۶ - «عَنْ عَبْدِ بْنِ مَعِيْنٍ، عَنْ عَمِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ، وَاضِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْآخَرَى»^(۳).

واته: له عه‌بادی کوپی ته‌ممه‌وه گێردراوه ته وه، ئه‌ویش له مامیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی وه، وتویه تی: پێغه مبه‌ری خوا ﷺ بیانی له‌سه‌ر پشت پاکشابوو له‌ مرگه‌وت، له‌کاتیکیدا قاچیکی له‌سه‌ر قاچه‌که‌ی تر دانابوو.

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناده منقطع، لكن الحديث صحيح المتن.

(۳) - صحیح.



بابهت: دوو کهس پسته پست و قسهی نهینی ناکهن بهبئ هاوهلی سییه میان

٢٧٠٧ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً، فَلَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ صَاحِبِهِمَا، فَإِنَّ ذَلِكَ يُخْرِئُهُ»^(١).

واته: له عهبدو للاه ﷺ گپردراوه تهوه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: کاتی سئ کهس بوون، نهوه با دوو کهس قسهی نهینی و پسته پست نه کهن بهبئ هاوړیکه یان (بهبئ کهسی سییه م)، چونکه نهوه دلته نکي ده کات (له بهر نهوه ی له دلی خو ی ده لیت: دیاره خه ریکی پلانیکن دژی من، یان ده لیت: دیاره متمانه یان به من نیه و شایسته ی قسه له لا کردن نیم).

بابهت: ده رباره ی که فاره تی مه جلیس

٢٧٠٨ - «عَنْ أَبِي بَرْزَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا كَانَ بِأَخْرَجَةٍ، كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا جَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ فَأَرَادَ أَنْ يَقُومَ، قَالَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ. فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ لَتَقُولُ الْآنَ كَلَامًا، مَا كُنْتَ تَقُولُهُ فِيمَا خَلَا، فَقَالَ: هَذَا كَفَّارَةٌ لِمَا يَكُونُ فِي الْمَجَالِسِ»^(٢).

واته: له نه بو به رزه ی نه سله میه وه ﷺ گپردراوه تهوه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ له کو تایه کانی ته مه نیدا کاتی له مه جلیس داده نیشت دواتر ده یه ویست هه لستیت ده یه رموو: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ) واته: (پاک و بیگه ردی و ستایش بو تو په روه ردگار، شاهیدی ده ده م که هیچ خودایتیکی به هه ق نیه جگه له تو، داوای لیخو شبوونت لی ده که م و ده گه ریتمه وه بو لات)، جا (هاوه له کان) وتیان: نه ی پیغه مبهری خوا ﷺ تو ئیستا وته یه ده لیت پیشت نه تدهوت؟ پیغه مبهری خواش ﷺ فهرمووی: نه و زیکره که فارهت و سر په روه ی نه وه یه که په یدا ده بیت له مه جلیس (له هه له و په له و قسه ی زیاد و ناره وا).

بابهت: کاتی که سیک ده پشمیت چی ده لیت؟

٢٧٠٩ - «عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْعَاطِسُ يَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ. وَيَقُولُ الَّذِي يُسَمُّهُ: يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ، وَيَرُدُّ عَلَيْهِ: يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ»^(٣).

واته: له نه بو نه ییوبی نه نصاریه وه ﷺ گپردراوه تهوه، نه ویش له پیغه مبهری خوا ﷺ گپردراوه تهوه که فهرموویه تی: نه و کهسه ی ده پشمی ده لیت: (الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ)، وه نهوه ی وه لامیشی ده داته وه و

(١) - صحیح.

(٢) صحیح.

(٣) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.



(دَلْخَوْشِ دَوژمنه‌که‌ی که بریتیه له شه‌یتان له‌سه‌ری لاده‌بات) و ده‌لَیت: (يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ) واته: خوا ره‌حمتان پێ بکات، وه که‌سه‌که‌ش وه‌لامی ده‌داته‌وه ده‌لَیت: (يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ) واته: خوا پێنمویتان بکات و کاروبارتان پێک بخات.

بابه‌ت: کاتی که‌سیک ده‌پشمیت نالی: (الحمد لله) نه‌وه پێی ناوتریت (یرحمکم الله)

۲۷۱۰ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: عَطَسَ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَشَمَّتْ، أَحَدَهُمَا وَلَمْ يُشَمِّتِ الْآخَرَ، فَقِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، شَمَّتْ هَذَا وَلَمْ تُشَمِّتِ الْآخَرَ؟ فَقَالَ: إِنَّ هَذَا حَمِدَ اللَّهَ، وَإِنَّ هَذَا لَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ»^(۱).

واته: له نه‌سه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: دوو پیاو له‌لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ پشمن، جا (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) (یرحمکم الله) ی بۆ یه‌کیکیان فه‌رموو و بۆ نه‌وه‌یتری نه‌یفه‌رموو، جا پێی وترا: (ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) (یرحمکم الله) ت بۆ نه‌وه‌ کرد و بۆ نه‌وه‌یترت نه‌کرد؟ ئه‌ویش فه‌رموو: نه‌وه‌یان ستایشی خوای کرد (وتی: الحمد لله)، نه‌وه‌شیان ستایشی خوای نه‌کرد.

بابه‌ت: چه‌ند جار وه‌لامی نه‌وه که‌سه ده‌دریته‌وه و

پێی ده‌وتریت (یرحمکم الله) که ده‌پشمیت؟

۲۷۱۱ - «حَدَّثَنِي إِيَّاسُ بْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: عَطَسَ رَجُلٌ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: يَرْحَمَكَ اللَّهُ. ثُمَّ عَطَسَ آخَرُ فَقَالَ: الرَّجُلُ مَزْكُومٌ»^(۲).

واته: له ئیاسی کوری سه‌له‌مه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: باوکم ﷺ بۆی گێرامه‌وه، وتی: پیاویک لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ پشمی، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رموو: (یرحمک الله)، دواتر جاریکی تر پشمی، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو: پیاوه‌که‌ په‌سیوی لێیه (واته: نه‌خۆشه و چیتر «یرحمکم الله» ی بۆ ناوتریت).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له وینه

۲۷۱۲ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: كَانَ لَنَا ثَوْبٌ فِيهِ تَصَاوِيرُ، فَجَعَلَتْهُ بَيْنَ يَدَيِ النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يُصَلِّي، فَتَهَايَ - أَوْ قَالَتْ: فَكَرِهَهُ - قَالَتْ: فَجَعَلَتْهُ وَسَائِدًا»^(۳).

واته: له عه‌بدورپه‌رحمانی کوری قاسمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه گێراویه‌تی‌وه وتویه‌تی: عائیشه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) وتویه‌تی: جلیکمان هه‌بوو وینه‌ی له‌سه‌ر بوو، منیش له به‌رده‌م پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ دامنا له‌کاتیکدا نوێژی ده‌کرد، جا نه‌هی لێ کردم - یانیش وتی: پێی ناخۆش بوو - عائیشه ده‌لَیت: منیش کردم به‌پشتی و (بالیف).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابەت: فریشتە ناچیتە مالتیک و ژوریکەووە که وینە ی تیا بیت

۲۷۱۳ - «عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمَلَكَ لَا يَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ، وَلَا صُورَةٌ، وَلَا جُنُبٌ»^(۱).

واتە: لە عەلیەووە ﷺ گێردراوەتەووە، وتووەتی: پێغەمبەر ﷺ فەرموویەتی: فریشتە ناچنە مالتیک و ژوریکەووە که سەگ و وینە و کەسی جەنابەتداری تیا بیت.

بابەت: دەربارە ی نەفەقە کیشان و مەسەرە فکردنی خانەوادە

۲۷۱۴ - «عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: الْمُسْلِمُ إِذَا أَنْفَقَ نَفَقَةً عَلَى أَهْلِهِ وَهُوَ يَخْتَسِبُهَا، فَهِيَ لَهُ صَدَقَةٌ»^(۲).

واتە: لە ئەبو مەسعودی بەدیریەووە ﷺ گێردراوەتەووە، ئەویش لە پێغەمبەری ﷺ گێراوەتەووە که فەرموویەتی: کەسی مسوڵمان کاتی مەسەرە فیک دەکات بۆ خێزان و منداڵەکانی و چاوەڕێی پاداشتە، ئەو مەسەرە فە که بۆ ئەو صەدەقە و خێرە.

بابەت: دەربارە ی سواری که سێ کەس سواری پشتی بن

۲۷۱۵ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ ﷺ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا قَفَلَ، تَلَقَّى بِي وَبِالْحَسَنِ - أَوْ بِالْحُسَيْنِ - قَالَ: وَأَرَاهُ قَالَ: الْحَسَنَ - فَحَمَلَنِي بَيْنَ يَدَيْهِ، وَالْحَسَنَ وَرَاءَهُ، حَتَّى قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ وَنَحْنُ عَلَى الدَّابَّةِ الَّتِي عَلَيْهَا النَّبِيُّ ﷺ»^(۳).

واتە: لە عەبدوللای کوری جەعفەرەووە ﷺ گێردراوەتەووە، وتووەتی: کاتی پێغەمبەری خوا ﷺ (لە سەفەر) گەراپەووە گەشت بە من و حەسەن - یان حوسەین - دەلێ: (زیاتر) پێم وابێ وتی: حەسەن - جا منی هەلگرت و لە پێشەخۆی دانام و حەسەنیشی لەدواوەی خۆی دانا تاووە کو گەشتینە مەدینە، لە کاتی کدا ئیمە لەسەر ئەو سواریە بووین که پێغەمبەری خوا ﷺ لەسەر بوو.

بابەت: دەربارە ی ئەوێ که خاوەنی سواری شایستە ترە بە پێشەووە

۲۷۱۶ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ الْخَطَمِيِّ، وَكَانَ أَمِيرًا عَلَى الْكُوفَةِ، قَالَ: أَتَيْنَا قَيْسَ بْنَ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ، فِي بَيْتِهِ، فَأَدَّنَ الْمُؤَدَّنَ لِلصَّلَاةِ، وَفَلَّنَا لِقَيْسٍ: فَمُ فَصَلْ لَنَا، فَقَالَ: لَمْ أَكُنْ لِأَصْلِي بِقَوْمٍ لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِأَمِيرٍ. فَقَالَ

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح، دون قوله (ولا جنب).

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



رَجُلٌ لَيْسَ بِدُونِهِ. يُقَالُ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَنْظَلَةَ بْنِ الْعَسِيلِ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الرَّجُلُ أَحَقُّ بِصَدْرِ دَابَّتِهِ، وَصَدْرِ فَرَّاشِهِ، وَأَنْ يُؤْمَ فِي رَحْلِهِ، فَقَالَ قَيْسُ بْنُ سَعْدٍ: عِنْدَ ذَلِكَ: يَا فُلَانُ - لِمَوْلَى لَهُ: قُمْ فَصَلِّ لَهُمْ^(۱).

واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کوری یه‌زیدی خه‌تمیه‌وه گێ‌ردراوه‌ته‌وه - که کاربه‌ده‌ست و گه‌وره‌ی کوفه بووه - وتویه‌تی: هاتین بۆ لای قه‌یسی کورپی سه‌عدی کورپی عوباده له ماله‌که‌ی خۆی و بانگبێژ بانگیدا بۆ نوێژ و به قه‌یسمان وت: هه‌لسه نوێژمان بۆ بکه، ئه‌ویش وتی: من نوێژ ناکهم بۆ خه‌لکانیک که من ئه‌میر و گه‌وره‌یان نیم، جا پیاوێک که پێتی ده‌وترا: عه‌بدو‌ل‌لای کورپی حه‌نظه‌له‌ی کورپی غه‌سیل وتی: بێ ئه‌و ئه‌میر و گه‌ورایه‌تیه نیت (واته: به شێوه‌یه‌ک له شێوه‌کان شایسته‌ی پێشنوێژ کردنی، چونکه) پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: پیاو شایسته‌تره به پێشه‌وه‌ی سواری و، به سه‌ره‌وه‌ی شوێنی دانێشتنی (سه‌ره مه‌جلیس) و، به پێشنوێژی کردن له‌ناو خیه‌وت و (ماله‌که‌ی) خۆی، جا قه‌یسی کورپی سه‌عد له‌و کاته‌دا به خزمه‌تکارنکی خۆی وت: هه‌لسه نوێژیان بۆ بکه.

بابه‌ت: ئه‌و فه‌رموو‌ده‌یه‌ی هاتوو ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر هه‌موو چله‌پۆیه و به‌رزایی پش‌تی و ش‌تر شه‌یتانیک هه‌یه

۲۷۱۷ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَمْرَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَسْلَمِيِّ، قَالَ: وَقَدْ صَحِبَ أَبُوهُ ﷺ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَلَى ذِرْوَةِ كُلِّ بَعِيرٍ شَيْطَانٌ، فَإِذَا رَكِبْتُمُوهَا فَسَمُّوا اللَّهَ وَلَا تُقْصِرُوا عَنْ حَاجَاتِكُمْ»^(۲).

واته: له موچه‌مه‌دی کورپی حه‌مه‌زی کورپی عه‌م‌ری ئه‌سه‌لمیه‌وه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، - که باوکی ﷺ هاوه‌لایه‌تی پێغه‌مبه‌ری خ‌وای ﷺ کردوه - وتویه‌تی: گوێم له باوکه‌م بوو ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: له‌سه‌ر چله‌پۆیه‌و به‌رزایی پش‌تی هه‌موو و ش‌تریک شه‌یتانیک هه‌یه، جا کاتی سواری پش‌تی بوون ناوی خوا بێ‌تن (بسم الله) بکه‌ن و که‌مه‌رخه‌می مه‌که‌ن له پێو‌سته‌یه‌کانتان (واته: نه‌که‌ن له‌به‌ر ئه‌وه‌ ب‌ترسن و سواری نه‌بن و نه‌چ‌ن به‌د‌وای پێو‌سته‌یه‌کانتان، نه‌خ‌یر مه‌ترسن چونکه (بسم الله) تان کردوه).

۲۷۱۸ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ارْكَبُوا هَذِهِ الدَّوَابَّ سَالِمَةً، وَلَا تَتَّخِذُوهَا كِرَاسِيَّ»^(۳).

واته: له سه‌ه‌لی کورپی مو‌عا‌ذی کورپی ئه‌نه‌سه‌وه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێ‌راویه‌تیه‌وه - که یه‌کیک بووه له هاوه‌لانی پێغه‌مبه‌ر ﷺ - وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: سواری ئه‌و ئاژه‌لانه‌ ببن به سه‌لامه‌تی (واته: ش‌تیک مه‌که‌ن ئه‌و ته‌حه‌م‌مولی نه‌کات و سه‌لامه‌ت نه‌بێت یان زه‌ه‌رب‌رێک له ئێوه‌ بدات و ئێوه سه‌لامه‌ت نه‌بن، که‌واته: چا‌وتان له‌وان و له‌خ‌وشتان بێت)، وه مه‌ش‌یانکه‌ن

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - إسناده حسن.

(۳) - إسناده حسن.

به کورسی (بهوهی ماوهیه کی زۆر به بێ پێویستی له سه ر بشتیان بمێننه وه و ده مه ته قن بکه ن و قورساییتان له سه ر پشتی ئه و به سه ته زمانه بمێنێته وه به بێ پێویستی).

٢٧١٩ - «أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ اللَّيْثِ رَحِمَهُ اللَّهُ، إِلَّا أَنَّهُ يُخَالِفُ شَبَابَةَ فِي شَيْءٍ»^(١).

واته: عه بدو لای کوری صالح بۆ گیرانه وه، ئه ویش (هه مان فه رموو ده ی) له له یث رَحِمَهُ اللَّهُ گیرا وه ته وه ته نها ئه وه نه بیته شتیکی جیاوازه له گه ل ڕیوایه تی شه بابه (چونکه رسته ی: «وایتدعوها سالمه» ی تێدا به).

بابه ت: سه فه ر پارچه یه که له سزا و سه غله تی

٢٧٢٠ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ يَمْنَعُ أَحَدَكُمْ نَوْمَهُ وَطَعَامَهُ وَشَرَابَهُ، فَإِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ نَهْمَتَهُ مِنْ وَجْهِهِ فَلْيَعْجَلِ الرُّجْعَةَ إِلَى أَهْلِهِ»^(٢).

واته: له ئه بو هور په ره وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گیردرا وه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فه رموو یه تی: سه فه ر پارچه یه که له سزا و ناخۆشی، هه ر یه کی که له تێوه خۆی له خه وتن و خواردن و خواردنه وه که ی خۆی ده گرێته وه و (شته کان وه ک ماله وه نابیت)، بۆیه کاتی هه ر یه کی که له تێوه پێویستی و کاره که ی خۆی ته وا و کرد له و شوێنه ی روی تیکردوه، ئه وه با په له بکات له گه رانه وه بۆ لای خانه واده که ی.

بابه ت: ئه وه ی (مسو لمان) ده ی لیت کاتی که سیک به ڕی ده کات و مالتاوی ل ده کات

٢٧٢١ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ السَّفَرَ، فَقَالَ لَهُ: مَتَى؟ قَالَ: غَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ، قَالَ: فَأَتَاهُ، فَأَخَذَ بِيَدِهِ، فَقَالَ لَهُ: فِي حِفْظِ اللَّهِ، وَفِي كَفْفِهِ، زَوْدَكَ اللَّهُ الثَّقَوِيَّ، وَغَفَرَ لَكَ ذَنْبَكَ، وَوَجَّهَكَ لِلْخَيْرِ أَيْتِمًا تَوَخُّيْتُ، أَوْ أَيْتِمًا تَوَجَّهْتُ، شَكَ سَعِيدٌ فِي إِحْدَى الْكَلِمَتَيْنِ»^(٣).

واته: له ئه نه سی کوری مالی که وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گیردرا وه ته وه، وتویه تی: پیاوێک هات بۆ لای پێغه مبه ر صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پێی وت: ئه ی پێغه مبه ری خوا من به نیازی سه فه رم، پێغه مبه ری خواش صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پێی فه رموو: که ی؟ پیا وه که وتی: به یانی ان شاء الله، جا پێغه مبه ری خوا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (به یانی) چوو بۆ لای و ده ستی گرت و پێی فه رموو: له حیفزی خوا و چاودێری و پارێزراوی ئه و بیت، خوا توێشوی ته قوات پێ ببه خشیته و، له تاوانه کانت خۆش بیته و، ڕووت بکاته خێر و چاکه هه ر جێگه یه که مه به ست بیته - یان ڕوو له هه ر لایێک بکه یته - سه عید (که یه کی که له ڕاویه کان) گومانی له یه کی که له و دوو وشانه هه یه (که ئاخۆ فه رموو ی: هه ر جێگه یه که مه به ست بیته، یانی ش فه رموو ی: ڕوو له هه ر لایێک بکه یته).

(١) - إسناده ضعيف.

(٢) - صحيح.

(٣) - حسن.



بابەت: دەر بارەى دووعای مسوڵمان کاتى سەفەر دەکات و کاتى دەگەرێتەو

٢٧٢٢ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ، إِذَا سَافَرَ قَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ، وَكَآبَةِ الْمُنْقَلَبِ، وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ، وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ، وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ»^(١).

واتە: لە عەبدوللای کوری سەر جیسەو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوێتەو، وتوێتە: پێغەمبەری خوا ﷺ کاتى سەفەری دەکرد دەیفەرموو: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ، وَكَآبَةِ الْمُنْقَلَبِ، وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُورِ، وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ، وَسُوءِ الْمَنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ) واتە: خوايە من پەنات پێدەگرم لە زەحمەت و ناخۆشی سەفەر و، (وہ پەنات پێدەگرم لە) دلتەنگی گۆرانی چاکە بە خراپە بە ھۆی روداوێک و، (وہ پەنات پێدەگرم لە) کەمبوونەوھى (لە خۆشی و چاکە و سەلامەتی و سەرکەوتن) داوی ئەوھى پێت بەخشیوم، (وہ پەنات پێدەگرم لە) نزای ستەملێکراو و، بینینی دیمەنى ناخۆش و خراپ لە خانەوادە و سەرھوت و سامان.

٢٧٢٣ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا سَافَرَ فَرَكِبَ رَاحِلَتَهُ، كَبَّرَ ثَلَاثًا وَيَقُولُ: ﴿سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ﴾ ^(١٣) وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُسْقِلُونَ ^(١٤)﴾ الزخرف، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِي سَفَرِي هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى، اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا السَّفَرَ، وَاطْوِ لَنَا بُعْدَ الْأَرْضِ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ اضْحَبْنَا فِي سَفَرِنَا، وَاخْلُقْنَا فِي أَهْلِنَا بِخَيْرٍ»^(٢).

واتە: لە عەبدوللای کوری عومەرەو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا گێردراوێتەو، وتوێتە: پێغەمبەری خوا ﷺ کاتى سەفەری دەکرد و سواری سواریەکەى دەبوو سى جار (اللہ اکبر) دەکرد و دەیفەرموو: ﴿سُبْحَنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ﴾ ^(١٣) وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُسْقِلُونَ ^(١٤)﴾ الزخرف، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِي سَفَرِي هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى، اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا السَّفَرَ، وَاطْوِ لَنَا بُعْدَ الْأَرْضِ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ اضْحَبْنَا فِي سَفَرِنَا، وَاخْلُقْنَا فِي أَهْلِنَا بِخَيْرٍ) واتە: پاک و بێگەردى بۆ ئەو خوايەى ئەو ھۆکاری گواستەوھەى بۆ پام ھێناوین و موسەخخەرى کردو و ئێمەشى بەسەردا دەست شکاو و بەلادەست کردو، وە بە دلتاییش ئێمە بۆ لای پەرورەدگارمان دەگەرێنەو، خوايە من لەم سەفەرەدا داواى چاکە و تەقوا و پارێزکاری و ئەو کردووەیەت لى دەکەم کە تۆ پێی پازیت، خوايە سەفەرەکەمان لەسەر ئاسان بکەیت و دووری زەوہەکەشمان بۆ بپنجیتەو و نزیکى بخەیتەو (ھەست بە دووریەکەى نەکەین)، خوايە تۆ ھاوێ و ھاو دەمى لە سەفەردا، وە پارێزەرى مالى و مندالیشى، خوايە لەگەڵمانبە لە سەفەرەکەمان و وە لەگەڵ مالى و مندالەکەشمانبە بە خێر و چاکە.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.



بابەت: ئەوەی (مسوڵمان) دەلیت له کاتی سەرکهوتنی شوینی بهرز و دابه‌زین بۆ شوینی نزم

۲۷۲۴ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا إِذَا صَعِدْنَا كَبْرَتَا، وَإِذَا هَبَطْنَا سَبَّحْنَا»^(۱).

واته: له جابرهوه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئیمه کاتی سەر به‌رزایی ده‌که‌وتین (الله اکبر) مان ده‌کرد، وه کاتی ده‌هاتینه خواره‌وه بۆ شوینی نزم (سبحان الله) مان ده‌کرد.

بابەت: ده‌بارهی نه‌هی کردن له زه‌نگوله (جه‌ره‌س)

۲۷۲۵ - «عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْعِيرُ الَّتِي فِيهَا الْجَرَسُ، لَا تَصْحَبُهَا الْمَلَائِكَةُ»^(۲).

واته: له ئوممی حه‌بیبه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رمویه‌تی: ئەو و شتر و باره‌ی زه‌نگوله و جه‌ره‌سی تیا به‌ فریشته له‌گه‌ڵی نابن.

۲۷۲۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةُ رِفْقَةً فِيهَا كَلْبٌ أَوْ جَرَسٌ»^(۳).

واته: له ئەبو هوره‌یره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رمویه‌تی: فریشته هاوه‌لایه‌تی کۆمه‌لیک ناکهن و له‌گه‌ڵیان نابن که سه‌گ یان زه‌نگوله و جه‌ره‌سیان تیا بیت.

بابەت: نه‌هی کردن له نه‌فه‌رتکردن له ئاژه‌ل

۲۷۲۷ - «عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ فِي سَفَرٍ، فَسَمِعَ لَعْنَةً، فَقَالَ: مَا هَذَا؟ قَالُوا: فُلَانَةٌ لَعَنَتْ رَاحِلَتَهَا، فَقَالَ: ضَعُوا عَنْهَا فَإِنَّهَا مَلْعُونَةٌ. قَالَ: فَوَضَعُوا عَنْهَا قَالَ عِمْرَانُ: كَأَنِّي أَنْظَرُ إِلَيْهَا نَاقَةً وَرَقَاءً»^(۴).

واته: له عیمرا‌نی کو‌ری حوصه‌ینه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ له سه‌فه‌رنکدا بوو گو‌ی له نه‌فه‌رت کردن‌یک بوو، فه‌رمووی: ئەوه کێیه؟ وتیان: فلانه ئا‌فه‌ره‌ته‌یه نه‌فه‌رتی له سواریه‌که‌ی کرد، (پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ) فه‌رمووی: شته‌کان له‌سه‌ر پش‌تی سواریه‌که‌ به‌خه‌نه خواره‌وه، چونکه ئاژه‌له‌که نه‌فه‌رتی لیکراوه، ده‌لیت: جا هینایانه خواره‌وه، عیمرا‌ن ده‌لیت: له پیش چاومه‌هه‌ک ئەوه وایه ئیستا سه‌یری بکه‌م و شتریک‌ی په‌ش و سپی بوو.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.



بابهت: ئافرهت سه‌فه‌ری دوور ناکات مه‌گه‌ر مه‌حره‌میکی له‌گه‌ل بیت

۲۷۲۸ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تُسَافِرِ الْمَرْأَةُ سَفَرًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَصَاعِدًا إِلَّا وَمَعَهَا أَبُوْهَا، أَوْ أَخُوْهَا، أَوْ زَوْجُهَا، أَوْ ذُو مَحْرَمٍ مِنْهَا»^(۱).

واته: له‌ئهو سه‌عه‌ده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: ئافرهت سه‌فه‌ر ناکات سه‌فه‌ریک سی رۆژ به‌سه‌ره‌وه (واته: سه‌فه‌ری دور ناکات) هه‌تمه‌ن ده‌بیت باوکی، یان برای، یان هاوسه‌ری، یان مه‌حره‌میکی له‌گه‌ل بیت.

بابهت: که‌سیک به‌ته‌نها له‌سه‌فه‌ردا شه‌یتانه

۲۷۲۹ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْوَحْدَةِ، لَمْ يَسْرِ رَاكِبٌ بِلَيْلٍ وَحْدَهُ أَبَدًا»^(۲).

واته: له‌ئینو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: نه‌گه‌ر خه‌لک بیانزانیایه‌ چه‌هه‌یه (له‌شه‌ر و خراپه‌ و نه‌گه‌ته‌ی) له‌ته‌نیاییدا، ئه‌وه‌هیچ سواریک به‌شه‌و به‌ته‌نها رێی نه‌ده‌کرد و نه‌ده‌رۆشت.

بابهت: ئه‌و زیکه‌ری مسوڵمان ده‌یلێت کاتێ له‌شوینێک داده‌به‌زێت و ده‌گیرسێته‌وه

۲۷۳۰ - «عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا نَزَلَ مَنْزِلًا، قَالَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يَضُرَّهُ فِي ذَلِكَ الْمَنْزِلِ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَحِلَ مِنْهُ»^(۳).

واته: له‌خه‌وله‌ی کچی هه‌کیمه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: نه‌گه‌ر یه‌کیک له‌تێوه‌کاتێ له‌شوینێک دابه‌زی و وتی: (أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) واته: په‌نا ده‌گرم به‌شه‌و و ته‌کانی خوا که‌ته‌واون و که‌موکوریان تیا نه‌یه له‌شه‌ر و خراپه‌ی ئه‌وه‌ی خوا دروستی کردوه، جا هیچ شتیکی زه‌ره‌ر و زیانی پێ ناگه‌یه‌نێ له‌و شوینه‌تاوه‌کو لێی ده‌رده‌چیت.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسنادہ حسن، لكن الحديث صحیح.



بابه‌ت: ده‌باربه‌ی ئه‌و دوو په‌کعه‌ته‌ نوێزه‌ی کاتێ که‌سیک له‌ شوێنیک

داده‌به‌زیت و ده‌گیرسیته‌وه

۲۷۳۱ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم كَانَ إِذَا نَزَلَ مَنْزِلًا، لَمْ يَزَلْ مِنْهُ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكْعَتَيْنِ، أَوْ يُودَعَ الْمَنْزِلَ بِرَكْعَتَيْنِ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: عُثْمَانُ بْنُ سَعْدٍ ضَعِيفٌ»^(۱).

واته: له‌ ئه‌نه‌سی کوپی مالیکه‌وه رضی اللہ عنہ گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم کاتێ له‌ شوێنیک داده‌به‌زی و ده‌گیرسایه‌وه له‌و شوێنه‌ نه‌ده‌رویشته‌ تاوه‌کو دوو په‌کعه‌ت نوێزی ده‌کرد، یان مالتاواپی له‌ شوێنه‌که‌ ده‌کرد به‌ دوو په‌کعه‌ت نوێز.

بابه‌ت: ئه‌و زیکره‌ی مسوڵمان ده‌یلێت کاتێ له‌ سه‌فه‌ر ده‌گه‌رێته‌وه

۲۷۳۲ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم كَانَ إِذَا رَجَعَ مِنْ سَفَرِهِ قَالَ: آيِبُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَائِبُونَ عَائِدُونَ، لِرَبَّنَا حَامِدُونَ»^(۲).

واته: له‌ عه‌بدوڵلای کوپی عومه‌ره‌وه رضی اللہ عنہما گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم کاتێ له‌ سه‌فه‌ریکی ده‌گه‌رایه‌وه ده‌یفه‌رموو: گه‌راینه‌وه (له‌ سه‌فه‌ره‌که‌مان) إِنْ شَاءَ اللَّهُ به‌ ته‌وبه‌کاری و به‌ به‌ندایه‌تیه‌وه، سوپاس و ستایشکاری په‌روه‌ردگارمانین.

بابه‌ت: دوو‌وعای کاتی خه‌وتن

۲۷۳۳ - «حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ بْنَ عَازِبٍ رضی اللہ عنہ، يَقُولُ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أَمَرَ رَجُلًا إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ أَنْ يَقُولَ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَقَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ، فَإِنْ مَاتَ، مَاتَ عَلَى الْفِطْرَةِ»^(۳).

واته: له‌ ئه‌بو ئیسحاقه‌وه گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌ به‌پرانی کوپی عازیب بوو صلی اللہ علیہ وسلم ده‌یوت: پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رمانی به‌ پیاویک کرد که‌ کاتیک ده‌چێته‌ سه‌ر جێگا‌که‌ی بلیت: (اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَقَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنَجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ) واته: خوایه‌ نه‌فسی خویم

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

تەسلیمی تۆ کرد و، پرووم کردە تۆ و، کاروباری خۆمم سپارد بە تۆ و، وه پشتم بەست بە تۆ، (جا که ئاوا دەکەم) لەبەر چاوپرێنە لەو چاکی و باشیە لای تۆ هەیه، وه لەبەر ترسە لە خراپە و شتی ناخۆش که لەلای تۆ ڕەت دەبێتەوه، هیچ پەناگەیهک و پرگاریبونیکی نیه لە تۆ تەنها خۆت نەبیت (واتە: تەنها بە گەڕانەوه و ملکهچی بۆ لای تۆ پەنا و پرگاریمان لە سزای تۆ دەست دەکەوێت)، بروام هێنا بەو پەرتوکهی تۆ داتبەزاندوووه (که قورئانە)، وه بروام هێنا بەو پیڤه‌مبەرە ی که تۆ پەوانەت کردوه (که موحه‌ممەد ﷺ)، جا ئەگەر کهسە که (دوای وتنی ئەم نزایانە) مرد، ئەوه لەسەر ئیسلامەتی مردوووه.

۲۷۳۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ، فَلْيَنْقُضْ فِرَاشَهُ بِدَاخِلِهِ إِزَارَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي مَا خَلَقَهُ فِيهِ، وَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ بِكَ وَضَعْتُ جَنْبِي، وَبِكَ أَرْفَعُهُ، اللَّهُمَّ إِنْ أَمْسَكْتَ نَفْسِي فَاغْفِرْ لَهَا، وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا، فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ»^(۱).

واتە: لە ئەبو هورەیرە ﷺ گێردراووە، وتوێتی: پیڤه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: کاتی یەکیک لە ئێوه چوو بۆ سەر جینگای خەوتنی، ئەوه با جینگەکی داوەشێنیت بە لیچک و دامینی جلەکی، چونکە ئەو نازانیت دوای ئەو چ شتیک کەوتۆتە ناو جینگەکی و چی رویداوه، وه با بلیت: (اللَّهُمَّ بِكَ وَضَعْتُ جَنْبِي، وَبِكَ أَرْفَعُهُ، اللَّهُمَّ إِنْ أَمْسَكْتَ نَفْسِي فَاغْفِرْ لَهَا، وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا، فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ) واتە: خوا یە بە کاری تۆ و بە ناوی تۆوه لەسەر تەنیش پال کەوتووم (واتە: ئەگەر تۆ خەلقى قودرەتی ئەو پالکەوتنەم بۆ نەکی خۆم ناتوانم، جا بۆیە ناوی تۆ دەهینم و ستایش دەکەم لەسەر ئەوه)، وه بە کاری تۆ و بە ناوی تۆوه‌ش هەڵدەستم و تەنیشتەکم بەرز دەکەمەوه، خوا یە ئەگەر نەفسی منت کیشا و مراندت، ئەوه لێ خۆش بە، وه ئەگەر ڕینگەتدا (جاریکیتر بگەرێتەوه مەیدانی ژیان)، ئەوه بیپاریزە بەوهی بەنده چاکەکانی خۆت پێ دەپاریزیت.

بابەت: دەربارە ی تەسبیحات کردن لە کاتی خەوتن

۲۷۳۵ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى وَضَعَ قَدَمَهُ بَيْنِي وَبَيْنَ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَعَلَّمَنَا مَا نَقُولُ إِذَا أَخَذْنَا مَضَاجِعَنَا: ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ تَسْبِيحَةً، وَثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ تَحْمِيدَةً، وَأَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ تَكْبِيرَةً، قَالَ عَلِيٌّ: فَمَا تَرَكْتُهَا بَعْدُ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: وَلَا لَيْلَةَ صَفِينٍ؟ قَالَ: وَلَا لَيْلَةَ صَفِينٍ»^(۲).

واتە: لە عەلی‌وه ﷺ گێردراووە، وتوێتی: پیڤه‌مبەری خوا ﷺ هات بۆ لامان (بۆ ماله‌وه) تاوێ کو پێی خستە نێوان من و فاتیمە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا)، فیری کردین چی بلیین کاتی چوینە سەر جینگاکەمان، (فیری کردین ئەو زیکر و تەسبیحاتانە بکەین): سیوسێ (۳۳) جار سبحان الله و، سیوسێ (۳۳) جار الحمد لله و، سیوچار (۳۴) جار الله أكبر، عەلی وتوێتی: جا دوای ئەوه وازم لێ نەهێناوه هەر کردوومه، جا پیاویک پێی وت: هەتا لە شەوی شەری صیفینیش وازت لێ نەهێناوه (که چەنده بە پەژارەو سەرقالیش بووی)؟ عەلی وتی: هەتا شەوی شەری صیفینیش وازم لێ نەهێناوه.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

بابەت: (مسوڵمان) چی دەلێت کاتێ له خهه بهری ده بێتهوه

٢٧٣٦ - «عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ»^(١).

واته: له حوذه یفهوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویهتی: پێغه مبههه ﷺ کاتێ له خهه بهری ده بویهوه ده یفه رموو: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ) واته: سوپاس و ستایش بۆ ئهه و خوایهی که زیندووێ کردینهوه دواى ئهوهی مراندنێ، وه لای ئهویش زیندوو ده کرێنهوه.

٢٧٣٧ - «حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ تَعَارَى مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَذَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ « ثُمَّ قَالَ: رَبِّ اغْفِرْ لِي - أَوْ قَالَ: ثُمَّ دَعَا - اسْتَجِيبَ لَهُ فَإِنْ عَزَمَ فَتَوَضَّأَ ثُمَّ صَلَّى تَقَبَّلَتْ صَلَاتُهُ»^(٢).

واته: له عوبادهی کورێ صامیتهوه ﷺ گێردراوه تهوه، ئهویش له پێغه مبههه ﷺ گێراوه تهوه که فه رموویهتی: ههه که سێک به شهه و خه بهری بویهوه و وتی: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَذَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ « ثُمَّ قَالَ: رَبِّ اغْفِرْ لِي) واته: وتی: ههچ خودابه کی به ههق نیه جگه له الله که ته نهاییه و ههچ هاوهل و شه ریککی نیه، موک و ستایش ههه بۆ ئهوه، وه ئهه به سهه هه موو شتیکدا به توانایه، پاک و بێگهردی بۆ خوا و، سوپاس و ستایش بۆ خوا، ههچ خوداییکی به ههق نیه جگه له الله و، خوا له هه موو شتیک گه وره تره و، ههچ لادان له خراپه یهک نیه و ههچ هه زێک بۆ به نه جامگه یاندنێ چاکه و عیبادهت نیه ته نها به کاری خوا نه بێت، دواتریش بلیت: خوایه لێم خۆشه - یان فه رمووی: دواتر دووعاو نزا بکات - ئهوه دووعاو نزا که ی قه بوله، وه ئهگه ده ستوێژی شی شۆرد و دواتر نوێژی کرد ئهوه نوێژه که ی قه بوله (به هوێ ئهه و زیکر و ویردانهوه).

بابەت: مسوڵمان چی ده لێت کاتێ به یانی دادیت

٢٧٣٨ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِيزٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَصْبَحَ، قَالَ: أَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ، وَكَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ، وَدِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ، وَمِلَّةِ أَبِينَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا مُسْلِمًا»^(٣).

(١) صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسناد صحیح.



واته: له عه‌بدو‌لّای کوری عه‌بدو‌رپه‌حمانی کوری ئه‌بزاوه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ کاتی به‌یانی ده‌کرده‌وه ده‌یفه‌رموو: (أَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ، وَكَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ، وَدِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ، وَمِلَّةِ أَبِينَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا مُسْلِمًا) واته: به‌یانیمان کرده‌وه له‌سه‌ر فیتره‌ت و سروشتی ئیسلام و، له‌سه‌ر رسته‌ی ئیخلاص (واته: لا إله إلا الله) و، له‌سه‌ر دینی پێغه‌مبه‌ره‌که‌مان موحه‌ممه‌د ﷺ و له‌هه‌ر پێچه‌که و رێبازی ئیبراهیم، به‌لادان له‌شیرک و گومرایی و به‌مسولمانی.

٢٧٣٩ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مُرْنِي بِشَيْءٍ أَقُولُهُ إِذَا أَصْبَحْتُ وَإِذَا أَمْسَيْتُ، قَالَ: «قُلْ: اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي، وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَ، قَالَ: قُلْهُ إِذَا أَصْبَحْتَ وَإِذَا أَمْسَيْتَ، وَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ»^(١).

واته: له ئه‌بو هوره‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بو‌به‌کر ﷺ وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانم پێ بکه به‌شتیک که بیلیم کاتی به‌یانی و ئیواره‌م کرده‌وه، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو: بلی: (اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي، وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَ) واته: ئه‌ی خوایه، ئه‌ی به‌دهیتنه‌ری ئاسمانه‌کان و زه‌وی، ئه‌ی زانای په‌نهان و ناشکرا، ئه‌ی په‌روه‌ردگاری خاوه‌ن هه‌موو شتیک، شاهیدی ده‌ده‌م که هیچ خودایه‌کی به‌هه‌ق نیه‌ جگه‌ له‌تۆ، په‌نات پێ ده‌گرم له‌شه‌ر و خراپه‌ی نه‌فسی خۆم و شه‌ر و خراپه‌ی شه‌یتان و هاوبه‌ش دانانه‌که‌ی (واته: ئه‌و وه‌سه‌سه‌نه‌ی دروستی ده‌کات تا هاوبه‌ش بۆ خوا دابنیت).

بابه‌ت: مسولمان چی ده‌لێت کاتی جلیکی نوێ ده‌پۆشیت

٢٧٤٠ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ لَبَسَ ثَوْبًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ»^(٢).

واته: له سه‌هلی کوری موعاذی کوری ئه‌نه‌سه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: هه‌ر که‌سێک جلیکی (نوێ) پۆشی و وتی: (الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةَ) واته: سوپاس و ستایش بۆ ئه‌و خوایه‌ی که پۆشته‌ی کردم به‌م جل و به‌رگه‌ و پێی به‌خشیم به‌بێ هێز و توانای خۆم (به‌لکو هه‌موو هێز و توانایه‌که‌ لای ئه‌و بووه)، ئه‌وه له‌هه‌موو تاوانه (بچوکه‌کانی) پێشووی ده‌بوردیت.

(١) - صحیح.

(٢) - حسن.

بابەت: مسوڵمان چی دەلێت کاتی دەچێتە ناو مزگەوت و کاتی دەردەچێت

۲۷۴۱ - «عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ، أَوْ أَبِي أُسَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ، وَإِذَا خَرَجَ فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ»^(۱).

واتە: لە ئەبو حومەیدەووە یان لە ئەبو ئوسەیدەووە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراووەتەووە، وتووەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: کاتی یەکیک لە ئێوە چوووە ناو مزگەوت با بلیت: (اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ) واتە: خواوە دەرگای پەحمەتی خۆتەم لێ بکەیتەووە، وە کاتی هاتە دەروەووە با بلیت: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ) واتە: خواوە مە داوای بەشێک لە بەخششەکتە لێ دەکەم.

بابەت: مسوڵمان چی دەلێت کاتی دەچێتە ناو بازار

۲۷۴۲ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ وَاسِعٍ، قَالَ: قَدِمْتُ مَكَّةَ فَلَقِيْتُ بِهَا أَخِي سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، فَحَدَّثَنِي عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: مَنْ دَخَلَ السُّوقَ فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُخْبِي وَيُمِيتُ، وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ، بِيَدِهِ الْخَيْرُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَلْفَ حَسَنَةٍ، وَمَحَا عَنْهُ أَلْفَ سَيِّئَةٍ، وَرَفَعَ لَهُ أَلْفَ دَرَجَةٍ قَالَ: فَقَدِمْتُ خُرَّاسَانَ فَلَقِيْتُ قُتَيْبَةَ بْنَ مُسْلِمٍ فَقُلْتُ: إِنِّي أَتَيْتُكَ بِهَدِيَّةٍ، فَحَدَّثْتُهُ، فَكَانَ يَرْكُبُ فِي مَوْكِبِهِ قِيَّاتِي السُّوقِ، فَيَقُومُ، فَيَقُولُهَا، ثُمَّ يَرْجِعُ»^(۲).

واتە: لە موحمەدەدی کورێ واسیعەووە گێردراووەتەووە، وتووەتی: هاتم بۆ مەککە و گەیشتم بە براکەم سالمی کورێ عەبدوڵلا و لە باوک و باپیریەووە ﷺ بۆی گێرامەووە کە پێغەمبەر ﷺ فەرموویەتی: هەر کەسێک چوو بۆ بازار و وتی: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُخْبِي وَيُمِيتُ، وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ، بِيَدِهِ الْخَيْرُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) واتە: وتی: هیچ خودایەکی بە هەق نیە جگە لە الله کە تەنهایە و هیچ هاوێشێکی نیە (لە دروستکردن و کردار و سیفاندا)، مۆلک و سوپاس و ستایش هەر بۆ ئەووە، دەژیننیت و دەمرننیت، هەموو خێر و چاکەیک بە دەستی ئەووە و، بەسەر هەموو شتێک بە توانایە، ئەووە خوا هەزار هەزار (واتە: یەک ملیۆن) چاکە بۆ دەنوسیت، وە هەزار هەزار خراپەشی لەسەر دەسپێتەووە، وە هەزار هەزار پلەش بەرزێ دەکاتەووە.

جا موحمەدەدی کورێ واسع دەلێت: چووم بۆ خوراسان و گەیشتم بە قوتەبیەدی کورێ موسلیم و وتم: من بە دیاریتکەووە هاتووم بۆ لات، جا فەرموودەکەم بۆ گێراپەووە، ئەویش لە ناو ئاڤۆرای دار و دەستەکەدی سوار دەبوو و دەچوو بۆ بازار و لەوێ دەووەستا و ئەو زیکرەدی دەخویند، دواتر دەگەراپەووە (تاووەکو پاداشتەکەدی پێ بپێت).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث حسن.



بابهت: ناوبنن به ناوی منه وه، به لām کونیه دامه نین به کونیه که ی من

۲۷۴۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: تَسْمُوا بِأَسْمِي، وَلَا تَكْتُبُوا بِكُنْيَتِي»^(۱).

واته: له نه بو هورپه وه روه ﷺ گيردراوه ته وه، وتويه تي: پيغه مبهري خوا ﷺ فهرموويه ي: ناوبنن به ناوی منه وه (واته: دروسته ناوی خوتان يان مندا له کانتان بنين: محمد، أحمد، حاشير، ماحی)، به لām کونیه دامه نین به کونیه ی من (واته: خوتان نازهند مه که ن به نه بو قاسم).

بابهت: ده رباره ی ناوی خوش

۲۷۴۴ - «عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّكُمْ تَدْعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَسْمَائِكُمْ وَأَسْمَاءِ آبَائِكُمْ، فَأَحْسِنُوا أَسْمَاءَكُمْ»^(۲).

واته: له نه بو ده رداوه وه ﷺ گيردراوه ته وه، وتويه تي: پيغه مبهري خوا ﷺ فهرموويه تي: تيوه له روژی دوايي بانگ ده کرين به ناوی خوتان و به ناوی باوکتان، بویه ناوی جوان و خوش بو خوتان دابنين.

بابهت: چ ناویک چاک و سوننه ته

۲۷۴۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَحَبُّ الْأَسْمَاءِ إِلَى اللَّهِ: عَبْدُ اللَّهِ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ»^(۳).

واته: له ئينو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گيردراوه ته وه، وتويه تي: پيغه مبهري خوا ﷺ فهرموويه تي: خوشه ويسترينی ناوه کان لای خوا: (دوو ناوون): عه بدو لالا و عه بدو پرپه حمانه.

بابهت: چ ناویک چاک نیه

۲۷۴۶ - «عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ تُسَمَّى أَرْقَاءَنَا أَرْبَعَةُ أَسْمَاءٍ: أُلْفَجُ، وَنَافِعُ، وَرَبَاحُ، وَيسَارُ»^(۴).

واته: له سه مورپه وه ﷺ گيردراوه ته وه، وتويه تي: پيغه مبهري خوا ﷺ نه هی لی کردووين له وه ی بهنده کانمان ناو بنين به چوار ناو: نه فله ح و، نافع و، په باح و، یه سار.

(۱) - صحيح.

(۲) - ضعيف.

(۳) - صحيح.

(۴) - صحيح.

تییینی: چونکه ئەو ناوانەیان کە لێدەنان بە نیازی بە دەست هێنانی مانای ناوەکانیان بوون واتە: بۆ دەستکەوتنی (سەرفرازی و، سود و، قازانج و، دەوڵەتمەندی) ئەو ناوانەیان لێ دەنان، جا پەنگە کاتی پێچەوانەی ئەو شتانه بەتایبە دی ئەو گومانی خراییان بەرامبەر خوای پەرورەدگار دروست ببوایە، بۆیە لەوکاتە ئەو لیکراوە کە بەو نەتائە بیت. واللہ أعلم

بابەت: دەربارەی گۆڕینی ناو

۲۷۴۷ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ أُمَّ عَاصِمٍ كَانَتْ يُقَالُ لَهَا عَاصِيَةُ، فَسَمَّاهَا النَّبِيُّ ﷺ جَمِيلَةً»^(۱).

واتە: لە ئێبنو عومەرەو گێردراوەتەو، وتوێتی: ئوممو عاصیم پێی دەوترێ عاصیه (واتە: سەرینجیکار)، جا پێچەمبەری خوا ﷺ ناوینا جەمیلە (واتە: جوان).

۲۷۴۸ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ اسْمُ زَيْنَبَ بَرَّةَ، فَسَمَّاهَا النَّبِيُّ ﷺ زَيْنَبَ»^(۲).

واتە: ئەو ئەبو ھورەیرەو ﷺ گێردراوەتەو، وتوێتی: ناوی زەینەب بەرە بوو، جا پێچەمبەری خوا ﷺ ناوینا زەینەب.

بابەت: دەربارەی ئەوێ کردن لەوێ مەسئولمان بلی:

بە ویستی خوا و بە ویستی فلان

۲۷۴۹ - «عَنْ الطُّفَيْلِ أَخِي عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: قَالَ: قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ لِرَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ: نِعْمَ الْقَوْمُ أَنْتُمْ لَوْلَا أَنْكُمْ تَقُولُونَ: مَا شَاءَ اللَّهُ، وَشَاءَ مُحَمَّدٌ. فَسَمِعَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ: لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ مُحَمَّدٌ، وَلَكِنْ، قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ شَاءَ مُحَمَّدٌ»^(۳).

واتە: لە توفەیلی برائ عایشەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەو، وتوێتی: پیاویک لە موشریکەکان بە پیاویک لە مەسئولمانانی وت: تێو چاکترین خەڵک ئەگەر نەتائوتایە: ئەوێ خوا و موحەممەد ویستی لەسەر بێ، جا پێچەمبەر ﷺ گوتی لێ بوو و فەرمووی: مەلێن: ئەوێ خواو موحەممەد ویستی لەسەر بێ، بەلکو بلین: ئەوێ خوا ویستی لەسەر بێ، دواتر ئەوێ موحەممەد ویستی لەسەر بێ (واتە: نابێ ویستی خواو ویستی مەخلوق لە یەک ناست دابنرێت و وەک یەک سەیر بکریت، بەلام دروستە ویستی مەخلوق بە تابیع و بە بچوکتەر باس بکریت).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۳) - حسن.



رَجُلٌ وَتَوَّرَ تَحْتَ رِجْلِ يَمِينِهِ ... وَالنَّسْرُ لِلْآخَرَى وَلَيْتَ مُرْصَدُ

فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: صَدَقَ. قَالَ:

وَالشَّمْسُ تَطْلُعُ كُلَّ آخِرِ لَيْلَةٍ ... حَمَرَاءُ يُضِيحُ لَوْنُهَا يَتَوَرَّدُ

فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: صَدَقَ. فَقَالَ قَائِلُ:

تَأْتِي قَمًا تَطْلُعُ لَنَا فِي رِسْمِهَا ... إِلَّا مُعَذِّبَةً وَلَا تُجْلَدُ

فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: صَدَقَ»^(١).

واته: له ئیبنو عەبباسەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، وتوێتی: پێغەمبەر ﷺ ئومەییەى کورێ ئەبو
صەلتی بە راستگۆ دانا لە دوو دێر لە ھۆنراوەکەى، (کاتى) وتى:

پەجول و ئەوێر لە ژێر پێچکەى راستى عەرشن نەسێر و لەیثیش لەلای چەپەن سەنگەریان پێ گێراوە
پێغەمبەر ﷺ فەرمووی: راست دەکات، ئومەییەش (دێرى دووھى دەست پێ کرد) و وتى:

خۆریش ھەلدیت لە کوژایى ھەموو شەوێکدا بە پەنگ سورى، پەنگى دەبیتە پەنگى گولین
پێغەمبەر ﷺ فەرمووی: راست دەکات، جا کەسێکیش وتى:

پۆژ پەتێ کردەو بەوھى بە ئارەزووى خۆى بۆمان ھەلبێت تەنھا بە سزادراوى و بە زۆرلیکراوى نەبیت
تیبینی: ئومەییەى کورێ صەلت لە دوو دێرە شیعەرەکانى باسى ھەلگرانى عەرش و ھەلاتنى خۆر
دەکات، جا دێرە شیعری سێھەم کە زیادکراوە باس لەو دەکات کە خۆر بە ئارەزووى خۆى ھەلناییت
چونکە پێى خۆش نیە ھەلبیت بەسەر کەسانیک کە خۆر دەپەرستن و پەرستشی خوا ناکەن، جا خواى
پەرورەدگار فەرمان بە فریشتەکان دەکات ئەگەر بە زۆریش بیت دەبیت ھەلبیت، جا ھەلدیت بە
پەنگ پەریوى (ئەو ھەبەستى شیعەرەکەى).

بابەت: دەربارەى ئەوھى کە ھەندیک لە ھۆنراوە حیکمەت و دانایین

٢٧٥٤ - «عَنْ أَبِي بَنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةً»^(٢).

واته: لە ئوبەى کورێ کەعبەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوەتەو، ئەویش لە پێغەمبەرى ﷺ گێراوەتەو کە فەرموویەتى:
بە دنیایى ھەندیک لە شیعەر و ھۆنراوە حیکمەت و دانایین.

(١) - إسنادہ ضعیف.

(٢) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح.

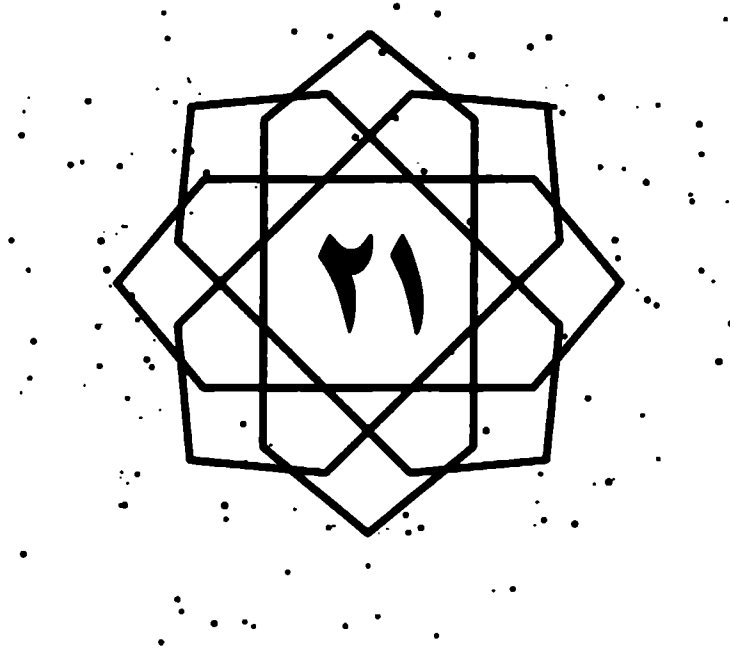


بابەت: ئەگەر ناخی یەکیک لە ئیوه پر بیت (لە کیم و زوخا و چاکتره

لەوهی پر بیت لە شیعر و هۆنراوه)

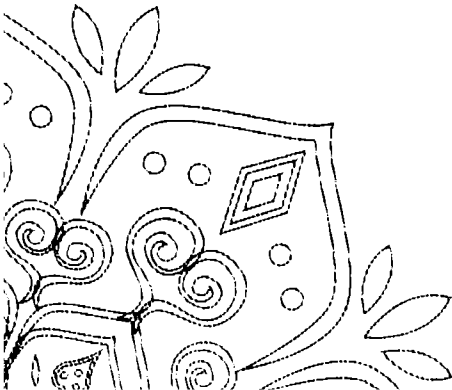
۲۷۵۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَأَنْ يَمْتَلِيَنَّ جَوْفُ أَحَدِكُمْ قَيْنًا أَوْ دَمًا خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِيَنَّ شِعْرًا»^(۱).

واته: لە ئینو عومەر و ه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، وتویهتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: ئەگەر ناخی یەکیک لە ئیوه پر بیت لە کیم و زوخا و چاکتره بۆی لەوهی پر بیت لە شیعر و هۆنراوه (ئەگەر هۆنراوه‌کان خراب بن، یان ئەگەر هەر لە دواى خۆشویستنی وشەکاری بیت و واز لە قورئان و فەرمووده و واجبی سەر شانی و هەقیقەت بهێنیت).



په رتوکی ريقاق

(ئەو باسانەى كە دلى مروڤ نەرم دەكەن)



بابەت: خوا بیهوئیت چاکه له گه‌ڵ که‌سیک بکات له ئایین شاره‌زای ده‌کات

۲۷۵۶ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا، يُفْقِهِهُ فِي الدِّينِ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: هه‌ر که‌سیک خوا بیهوئیت خێر و چاکه‌ی له‌گه‌ڵ بکات ئه‌وه له‌ ئایینی ئیسلام شاره‌زای ده‌کات.

بابەت: ئه‌وه‌ی هاتوو ده‌رباره‌ی له‌ش ساغی و هه‌بوونی ده‌رفه‌ت و کات

۲۷۵۷ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الصُّحَّةَ وَالْفَرَاغَ نِعْمَتَانِ مِنْ نِعَمِ اللَّهِ، مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ»^(۲).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ش ساغی و کات و ده‌رفه‌ت هه‌بوون دوو نيعمه‌تن له‌ نيعمه‌ته‌کانی خوا، زۆر له‌ خه‌لکی دۆراو و قێڵ لێکراون (چونکه‌ ئه‌و دوو نيعمه‌ته‌ نا‌قۆزنه‌وه‌ بۆ شتی به‌ سودی دنیا و دوا‌ڕۆژیان، به‌‌ل‌کو له‌ شتی پوچ و تو‌ره‌هات به‌سه‌ری ده‌بن).

بابەت: ده‌رباره‌ی پاراستنی بیست و بینین (پاراستنی چاو و گوئی)

۲۷۵۸ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، صُبَّ فِي أُذُنِهِ الْأَثْكُ»^(۳).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ گێ‌راوه‌ته‌وه که‌ فه‌رمووویه‌تی: هه‌ر که‌سیک گوئی رادی‌ریت و گوئی بداته‌ قسه‌ی خه‌ل‌کانیک له‌ کاتی‌که‌دا ئه‌وان پێیان نا‌خۆشه‌ ئه‌و گوئی لێ‌یت، ئه‌وه‌ مس ده‌کریته‌ گوئی‌چه‌که‌یه‌وه.

۲۷۵۹ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَتَّبِعِ النَّظْرَةَ النَّظْرَةَ، فَإِنَّ الْأَوَّلَ لَكَ، وَالْآخِرَةَ عَلَيْكَ»^(۴).

واته: له‌ عه‌لیه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: نه‌زه‌ریکی به‌ ئه‌نقه‌ست مه‌که‌ دوا‌ی نه‌زه‌ریکی له‌نا‌کاو و بێ‌ ویست، چونکه‌ هی‌ به‌که‌م بۆ خۆته‌ (واته: تاوانت له‌سه‌ر نیه‌، چونکه‌ بێ‌ ویستی تۆ بووه‌)، (به‌لام) هی‌ دووه‌میان له‌سه‌رته‌ (گوناهه‌که‌ی).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناد حسن، لكن الحديث صحيح.

(۴) - حسن.

بابهت: ده‌باره‌ی پاراستنی زمان

۲۷۶۰ - «عَنْ يَغْلَى بْنِ عَطَاءٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ فِي الْإِسْلَامِ لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا. قَالَ: اتَّقِ اللَّهَ، ثُمَّ اسْتَقِم. قَالَ: قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ شَيْءٍ؟ قَالَ: فَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ»^(۱).

واته: له یه‌علای کورپی عه‌تانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له عه‌بدوللای کورپی سوفیان بوو، ته‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌ه‌وه، وتویه‌تی: وتم: ئە‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌والم پێ‌ بده به‌ کرده‌وه‌یه‌ک له ئیسلام (که‌ زۆر گشتگیر بێت) پرسیا‌ری لێ له‌ که‌س نه‌که‌م، (پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: ته‌قوای خوا بکه‌، دواتر به‌رده‌وامبه‌ (له‌سه‌ر ته‌قواکه‌ت)، ده‌لێ: وتم: دواتر چ شتیکی تر؟ ده‌لێ: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئاماژه‌ی بۆ زمانی کرد (واته: زمانت بپارێزه له‌ تاوان و شتی پێ‌ و پوچ).

۲۷۶۱ - «عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مُزِنِي بِأَمْرِ أَعْتَصِمُ بِهِ. قَالَ: قُلْ رَبِّيَ اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقِم. قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا أَكْثَرُ مَا تَخَوُّفُ عَلَيَّ؟ قَالَ: فَأَخَذَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ بِلِسَانِهِ ثُمَّ قَالَ: هَذَا»^(۲).

واته: له سوفیانی کورپی عه‌بدوللاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وتم: ئە‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانم به‌ کارێک پێ‌ بکه‌ ده‌ستی پێ‌وه‌ بگرم، پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: بڵێ الله په‌روه‌ردگارمه‌، دواتر به‌رده‌وامبه‌ (له‌سه‌ر ئە‌م ته‌و‌حیده‌)، ده‌لێ: وتم: ئە‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ زیاتر له‌ چی ده‌ترسییت له‌ مندا؟ ده‌لێ: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ زمانی خۆی گرت و فه‌رمووی: ئە‌مه‌.

۲۷۶۲ - «عَنْ جَابِرٍ ﷺ، قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَيُّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَبَدَنِهِ»^(۳).

واته: له جابه‌روه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وترا: ئە‌ی پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ کام ئیسلامه‌تی (که‌سی مسوڵمان) چاکترینه‌؟ فه‌رمووی: ئە‌و که‌سه‌ی مسوڵمانان له‌ زمان و ده‌ستی سه‌لامه‌تن (که‌س ئازار و نا‌په‌حه‌تی به‌ده‌ست و زمانیه‌وه‌ نابینیت).

بابهت: ده‌باره‌ی بێ‌ ده‌نگی

۲۷۶۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَمَتَ نَجَا»^(۴).

واته: له عه‌بدوللای کورپی عه‌مه‌ری کورپی عاصه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سێک بێ‌ ده‌نگ بێت پرکاری بووه‌ (له‌ سزای دوا‌پو‌ژ و به‌‌لای دونیا).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۳) - صحیح.

(۴) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

بابهت: ده‌باره‌ی غه‌یه‌ت (باسکردنی پاشه‌مله)

۲۷۶۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قِيلَ لَهُ: مَا الْغِيْبَةُ؟ قَالَ: ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ. قِيلَ: وَإِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ؟ قَالَ: فَإِنْ كَانَ فِيهِ، فَقَدْ اغْتَبْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ، فَقَدْ بَهْتَهُ»^(۱).

واته: له نه‌بو هورپه‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری خواوه‌ی ﷺ گێراوه‌ته‌وه پێی وتراوه: غه‌یه‌ت چیه؟ فهرمووی: (غه‌یه‌ت بریتیه له) باسکردنی برای مسوڵمانت (یان خوشکی مسوڵمانت) به‌وه‌ی پێی ناخۆشه، وترا: نه‌ی نه‌گهر براکه‌م (یان خوشکه‌که‌م) نه‌وه‌ی تیا بوو که ده‌یلێم (واته: قسه‌که‌م راست بوو)؟ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی: نه‌گهر شته‌که‌ی تیا بیت نه‌وه غه‌یه‌تت کردوه، نه‌گهر تیاشی نه‌بیت نه‌وه بوختانت پێی کردوه (له غه‌یه‌ت گه‌وره‌تر).

بابهت: ده‌باره‌ی درۆ

۲۷۶۵ - «عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ - يَرْفَعُ الْحَدِيثَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنْ شَرَّ الرَّوَايَا رَوَايَا الْكَذِبِ، وَلَا يَصْلُحُ مِنَ الْكَذِبِ جِدٌّ وَلَا هَزْلٌ، وَلَا يَعِدُ الرَّجُلُ ابْنَهُ ثُمَّ لَا يُنْجِزُ لَهُ: إِنْ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنْ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنْ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَإِنْ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّهُ يُقَالُ لِلصَّادِقِ: صَدَقَ وَبَرَّ، وَيُقَالُ لِلْكَاذِبِ: كَذَبَ وَفَجَرَ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَصْذُقُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا، وَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا، وَإِنَّهُ قَالَ لَنَا: هَلْ أَتَيْتُكُمْ مَا الْعَضَةُ؟ وَإِنَّ الْعَضَةَ هِيَ النَّمِيمَةُ الَّتِي تُفْسِدُ بَيْنَ النَّاسِ»^(۲).

واته: له نه‌بو نه‌حوه‌سه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌بدوڵڵا وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمویه‌تی: خراپترین گێرانه‌وه‌کان گێرانه‌وه‌ی درۆیه و، نه له کاتی ئاسایی و جیددی و نه له کاتی گالته‌دا درۆ ناگونجی، وه با هیچ که‌سیک به‌لێن نه‌دات به‌ منداڵه‌که‌ی و دواتریش بۆی جێبه‌جێ نه‌کات (حه‌تمه‌ن نه‌وه‌ش ههر درۆیه)، راستگویی پێی نیشاندهره بۆ چاکه، چاکه‌ش پێی نیشاندهره بۆ به‌هه‌شت، درۆش پāl به‌ مروّفه‌وه ده‌نیت بۆ خراپه‌کاری، خراپه‌کاریش ده‌بیته‌ هوکار بۆ ناگر و چوونه‌ دۆزه‌خ، وه به‌ که‌سی راستگۆ ده‌وتریت: راستی کرد و چاکه‌ی کرد، وه به‌که‌سی درۆزنیش ده‌وتریت: درۆی کرد و خراپه‌ی کرد، وه مروّف هه‌یه نه‌وه‌نده راست ده‌لێت تاوه‌کو لای خوا به‌ راستگۆ ده‌نوسریت و ناوی تۆمار ده‌کریت، وه مروّف هه‌یه نه‌وه‌نده درۆ ده‌کات تاوه‌کو لای خوا به‌ درۆزن تۆمار ده‌کریت و به‌ درۆزن ناوی ده‌نوسریت، وه پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پێی فهرمووین: ئایا پێتان بلێم عیضه‌ چیه؟ نه‌میمه‌ت و قسه‌ هێنان و بردنه که به‌ینی خه‌لک تێک ده‌دات.

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.



بابهت: ده‌باره‌ی پاراستنی ده‌ست

۲۷۶۶ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو رضی‌الله‌عنه، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ»^(۱).

واته: له شه‌عبیه‌وه رضی‌الله‌عنه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له عه‌بدو‌ل‌لای کوری عه‌م‌ر بوو صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم ده‌یوت: پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم فه‌رموویه‌تی: مسو‌لمان نه‌و که‌سه‌یه که مسو‌لمانان له زمان و ده‌ستی سه‌لامه‌ت بن.

بابهت: ده‌باره‌ی خواردنی پاک و سه‌ل‌ل

۲۷۶۷ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا الطَّيِّبَ، إِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، قَالَ: صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَأَعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ»^(۵۱) ﴿المؤمنون﴾، وَقَالَ: صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿البقرة﴾، قَالَ: ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبِّ يَا رَبِّ وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابَ لِذَلِكَ؟»^(۳).

واته: له نه‌بو هوره‌یره‌وه رضی‌الله‌عنه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم فه‌رموویه‌تی: نه‌ی سه‌ل‌کینه خوا پاکه و هیچ شتی‌ک قبول ناکات جگه له پاک و سه‌ل‌ل، خوا فه‌رمانی به ب‌رواداران کردوه به هه‌مان نه‌و شته‌ی فه‌رمانی به پی‌غه‌مبه‌ران کردوه، فه‌رموویه‌تی: صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَأَعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ»^(۵۱) ﴿المؤمنون﴾، واته: (نه‌ی پی‌غه‌مبه‌ران له شتی پاک و سه‌ل‌ل بخون و کرده‌وه‌ی چاک نه‌نجام بدن، من به‌و کرده‌وانه‌ی ده‌یکه‌ن زانام) وه فه‌رموویه‌تی: صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿البقرة﴾، واته: (نه‌ی نه‌وانه‌ی ب‌رواتان هه‌تاوه بخون له‌و شته پاک و سه‌ل‌ل‌انه‌ی که پیمان به‌خشیون، وه شوکرانه‌ب‌زیری خوا بکه‌ن نه‌گه‌ر تیه‌وه نه‌و ده‌په‌رستن).

ده‌ل‌ن: پی‌غه‌مبه‌ری خوا صلی‌الله‌علیه‌وآله‌وسلم دواتر باسی پیاو‌نکی کرد سه‌فه‌ری‌کی در‌یژ ده‌کات، ق‌زی ئال‌وزی تیک ق‌ز‌ق‌زای ت‌وزاویه، ده‌ستی به‌ره‌و ئاسمان در‌یژ ده‌کات و ده‌ل‌یت: نه‌ی په‌روه‌ردگارا (واته: دوعا و نزای زور ده‌کات)، له‌کاتی‌کدا خواردنی سه‌پامه و، پ‌وشاکی سه‌پامه و، خواردنه‌وه‌ی سه‌پامه، چ‌ون وه‌لامی نزا‌کانی ده‌در‌ی‌ته‌وه؟

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۴) - إسنادہ صحیح.

واته: له عه‌بدووللای کوری عه‌مه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له پیغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که پوژیکیان باسی نوژی کرد و فه‌رمووی: هه‌ر که‌سێک پارێزگاری لێ بکات، نه‌وه بۆی ده‌بیته‌ پووناکی و به‌لکه و پزگاری له‌ ناگر له‌ پوژی دوایدا، وه هه‌ر که‌سێکیش پارێزگاری لێ نه‌کات، نه‌وه نه‌ بۆی ده‌بیته‌ پووناکی و نه‌ پزگاری و نه‌ به‌لکه، وه له‌ پوژی دوایدا له‌گه‌ڵ قاروون و فیرعه‌ون و هاما‌ن و ئوبه‌ی کوری خه‌له‌فه (واته: له‌گه‌ڵ نه‌وانه له‌ دۆزه‌خ).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی شه‌ونوژ

۲۷۷۲ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَزْعُبُ فِي قِيَامِ اللَّيْلِ حَتَّى قَالَ: وَلَوْ رَكْعَةً»^(۱).

واته: له ئیبنو عه‌بابسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هانی ده‌دا بۆ شه‌ونوژ هه‌تا فه‌رمووی: نه‌گه‌ر په‌که‌هه‌ تیکیش بیت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی داوای لیخو‌شبوون (له‌ خوا) کردن

۲۷۷۳ - «عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ فِي لِسَانِي ذَرْبٌ عَلَى أَهْلِي، وَلَمْ يَكُنْ يَخْدُوهُمْ إِلَى غَيْرِهِمْ، فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: أَيْنَ أَنْتَ مِنَ الْإِسْتِغْفَارِ؟ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ كُلَّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ».

«قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ: فَحَدَّثْتُ بِهِ أَبَا بُرْدَةَ، وَأَبَا بَكْرٍ، ابْنَيْ أَبِي مُوسَى، قَالَا: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ كُلَّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأُتُوبُ إِلَيْهِ»^(۲).

واته: له حوذه‌یفه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: زما‌نم تێژ بوو له‌سه‌ر خا‌نه‌وا‌ده‌که‌م (زۆر قسه‌م پێ ده‌وتن)، به‌لام له‌وان تێپه‌ری نه‌ده‌کرد بۆ غه‌یری نه‌وان (واته: بۆ خه‌لکی وا نه‌بووم)، جا پرسیارم له‌ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد (وتم: په‌نگه‌ بچم بۆ دۆزه‌خ به‌هۆی زما‌نه‌وه، جا چی بکه‌م)، پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: تۆ چۆنی له‌ ئیستیغفار کردن (ئهم تا‌وانانه‌ پێویستیان به‌ ئیستیغفاره‌؟) من هه‌موو پوژیک سه‌د جار ئیستیغفار و داوای لیخو‌شبوون له‌ خوا ده‌که‌م.

ئهبو ئیسه‌حاق وتویه‌تی: منیش نه‌و فه‌رمووده‌یه‌م بۆ ئهبو بو‌رده و ئهبوبه‌کر - دوو کو‌ره‌کانی ئهبو موسا - گێرايه‌وه، وتیان: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: هه‌موو پوژیک سه‌د جار داوای لیخو‌شبوون له‌ خوا ده‌که‌م و ده‌گه‌ریمه‌وه بۆ لای و ته‌وبه‌ ده‌که‌م.

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح لغيره.

(۲) - ضعيف.



بابهت: ده‌بارهی پارێزگاری

۲۷۷۴ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَرَأَ: ﴿هُوَ أَهْلُ النَّفْيِ وَأَهْلُ الْغَفَرَةِ﴾ (۸) المَدْرَثُ، قَالَ: قَالَ رَبُّكُمْ: أَنَا أَهْلُ أَنْ أَتَقَى، فَمَنْ اتَّقَانِي فَأَنَا أَهْلُ أَنْ أَغْفِرَ لَهُ»^(۱).

واته: له ئەنەسەوه ﷺ گێردراوەتەوه، ئەویش له پێغه‌مبەری ﷺ گێراوەتەوه، کە ئەو ئایەتەیی خۆی ئێندۆتەوه: ﴿هُوَ أَهْلُ النَّفْيِ وَأَهْلُ الْغَفَرَةِ﴾ (۸) المَدْرَثُ، فەرمووی: پەرەردگار تان فەرموویەتی: [من ئەهلی ئەوهم کە لێم بترسن و بەحساب بۆخەشم و تورەبوونم بکەیت، جا هەر کەسێک پارێزگار بوو، ئەوێم ئەهلی ئەوهم لێی خۆش بێم].

۲۷۷۵ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنِّي لَأَعْلَمُ آيَةً لَوْ أَخَذَ بِهَا النَّاسُ لَكَفَّتْهُمْ: ﴿إِذَا بَلَغَ الْإِنْسَانُ فَمَسِكُوهُمْ أَوْ فَرَّقُوهُمْ يَمَعْرُوفٍ وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَلِكَ يُوَفِّي بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ مِنْ كَلِمَتِهِمْ بِالْحَقِّ وَاللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ (۲) الطَّلَاق»^(۲).

واته: له ئەبو ذەرەوه ﷺ گێردراوەتەوه، وتویەتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: من ئایەتێک دەزانم ئەگەر خەڵک دەستی پێوه بگرن ئەو بەسیانە: ﴿إِذَا بَلَغَ الْإِنْسَانُ فَمَسِكُوهُمْ أَوْ فَرَّقُوهُمْ يَمَعْرُوفٍ وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَلِكَ يُوَفِّي بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ مِنْ كَلِمَتِهِمْ بِالْحَقِّ وَاللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ (۲) الطَّلَاق، (چونکە لە کۆتایی ئایەتە کە دەفەرمویت: هەر کەسێک پارێزگاری لە سنووری خوا بکات ئەوێم خوا دەرووی خێری لێ دەکاتەوه).

بابهت: ده‌بارهی تاوانه به‌که‌مدانراوه‌کان

۲۷۷۶ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا عَائِشُ، إِذَاكَ وَمُحَقَّرَاتِ الدُّنُوبِ، فَإِنَّ لَهَا مِنَ اللَّهِ طَالِبًا»^(۳).

واته: له عایشەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوەتەوه، وتویەتی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ پێی فەرمووم: ئەو عایشە خۆت بپارێزه لە تاوانە بە‌که‌مدانراوه‌کان، چونکە ئەو تاوانانە لای خوا پەرەردگار داواکراوه و خوا داوای دەکات و لێپێچینەوهی لەسەرە.

(۱) - ضعیف.

(۲) - ضعیف.

(۳) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.



بابهت: ده‌بارهی ته‌وبه و به‌شیمانی

۲۷۷۷ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كُلُّ بَنِي آدَمَ خَطَاءٌ، وَخَيْرُ الْخَطَائِينَ التَّوَّابُونَ»^(۱).

واته: له ئەنەسەوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویه‌تی: هه‌موو نه‌وه‌ی ئاده‌م گونا‌هی زۆره‌ و، چاک‌ترینی گونا‌ه‌بارانی‌ش ئەوانه‌ن که زۆر ته‌وبه‌کارن و زوو زوو ده‌گه‌ڕێته‌وه.

بابهت: خوا خوشحالت‌ره به‌ته‌وبه‌ی به‌نده‌که‌ی (زیاتر له‌هه‌ر مرو‌فتیک کاتیک ته‌وبه‌ری خوشحاله‌)

۲۷۷۸ - «عَنِ النُّعْمَانِ هُوَ ابْنُ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَافِرٌ رَجُلٌ فِي أَرْضٍ تَنُوقَةٍ، فَقَالَ: تَحْتَ شَجَرَةٍ وَمَعَهُ رَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا زَادُهُ وَطَعَامُهُ، فَاسْتَيْقَظَ وَقَدْ ذَهَبَتْ رَاحِلَتُهُ، فَعَلَا شَرَفًا، فَلَمْ يَرَ شَيْئًا، ثُمَّ عَلَا شَرَفًا، فَلَمْ يَرَ شَيْئًا، ثُمَّ عَلَا شَرَفًا، فَلَمْ يَرَ شَيْئًا، قَالَ: فَالْتَفَتَ، فَإِذَا هُوَ بِهَا تَجُرُ خِطَامَهَا، فَمَا هُوَ بِأَشَدَّ قَرَحًا بِهَا مِنَ اللَّهِ بِتَوْبَةٍ عَبْدِهِ إِذَا تَابَ إِلَيْهِ»^(۲).

واته: له نوعمانی کوری به‌شیره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبەری خوا ﷺ فەرموویه‌تی: پیاویک سه‌فه‌ری کرد له‌ ناوچه‌یه‌کی وشک و بێ ئاو، به‌ رو‌ژ سه‌رخه‌وێکی شکاند له‌ ژێر دره‌ختیک و سواریه‌که‌شی له‌گه‌ڵ بوو، تو‌ن‌شوو و خو‌راکه‌که‌ی له‌سه‌ر پ‌شتی و‌لا‌غه‌که‌ی بوو، جا خه‌به‌ری بوویه‌وه له‌ خه‌وه‌که‌ی له‌کاتیکدا سواریه‌که‌ی پ‌و‌ش‌ت‌بوو (له‌ په‌ته‌که‌ی ببوویه‌وه و هه‌لا‌ت‌بوو)، جا به‌سه‌ر شو‌ن‌ن‌یک‌ی به‌رز که‌وت (به‌ل‌کو بید‌و‌ز‌ت‌ه‌وه)، به‌لام هه‌یج ش‌ت‌یک‌ی نه‌بینی، دو‌ات‌ر به‌سه‌ر شو‌ن‌ن‌یک‌ی تری به‌رز که‌وت و هه‌یج ش‌ت‌یک‌ی نه‌بینی، جا (چاوه‌پ‌ت‌ی مردنی ده‌کرد و بێ ئوم‌ید بوو) و خه‌وی ل‌یکه‌وت و (له‌نا‌کو) ئاو‌ری دا‌یه‌وه‌ بین‌ی و‌لا‌غه‌که‌ له‌لایه‌تی و هه‌وساره‌که‌ی له‌دوای خو‌ی پ‌اده‌ک‌یش‌یت و (گه‌پ‌اوه‌ته‌وه)، جا ئەم پ‌یاوه‌ خوش‌حالت‌ر و پ‌ازی‌بوونی زیات‌ر نیه‌ (به‌گه‌پ‌انه‌وه‌ی ژیا‌نی) له‌ خوش‌حالی و پ‌ازی‌بوونی خوای په‌روه‌رد‌گار به‌ گه‌پ‌انه‌وه‌ و ته‌وبه‌ی به‌نده‌که‌ی کات‌ن ده‌گه‌ڕێته‌وه‌ بو‌لای.

بابهت: ده‌بارهی ئاوات و نه‌جه‌ل

۲۷۷۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطَّ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَطًّا مُرَبَّعًا، ثُمَّ خَطَّ وَسَطُهُ خَطًّا، ثُمَّ خَطَّ حَوْلَهُ خُطُوطًا، وَخَطَّ خَطًّا خَارِجًا مِنَ الْخَطِّ، فَقَالَ: هَذَا الْإِنْسَانُ لِلْخَطِّ الْأَوْسَطِ، وَهَذَا الْأَجَلُ مُحِيطٌ بِهِ، وَهَذِهِ الْأَعْرَاضُ لِلْخُطُوطِ فَإِذَا أَخْطَأَهُ وَاحِدٌ نَهَشَهُ الْآخَرُ، وَهَذَا الْأَمَلُ لِلْخَطِّ الْخَارِجِ»^(۳).

(۱) - حسن.

(۲) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۳) - صحيح.



واته: له عهبدو لّلاوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ هێلێکی بۆ کیشاین، هێلێکی چوارگۆشه، دواتر هێلێکی له ناوه راستی کیشا، دواتر چه ن دین هێلێ له دهو روبه ری کیشان، وه هێلێکیشی له ده ره وه ی هێله چوارگۆشه که کیشا و به هێله که ی ناوه راستی فهرموو: ئەمه یان مروّقه، وه ئەمه شیان ئەجه له دهو ریداو ه (مه بهستی چوارگۆشه که یه)، ئەمانه ش ناخۆشی و نه خۆشین (به کۆمه له هێله کانی دهو روبه ری هێله که ی ناوه راستی فهرموو)، جا ئەگه ر یه کێک له و به لایانه نه یگرێت ئەوه یتر ده یگرێت (واته: مه حا له تووشی له مپه ر و ناخۆشی نه بیّت و رێگه ی لێ نه گیریت له هه ندیک له ئاوا ته کانی)، وه ئەمه شیان خۆزگه و ئاوا ته، به هێله که ی ده ره وه ی فهرموو (واته: هه رده م ئاوا ته کانی مروّف له دوا وه ی ئەجه لن، یانی: هیشتا ئاوا ت و خۆزگه کانی ته وا و نابن ئەو ته مه نی ته وا و ده بیّت و ئەجه ل یه خه ی ده گریت).

بابهت: مāl په رستی له گورگ خراپتر به سه ر دین ده هینن

٢٧٨٠ - «عَنْ ابْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا ذُبَّانٍ جَانِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَتَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حَرِصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ»^(١).

واته: له ئیبنو که عی کوری مالی که وه گێردراوه تهوه، ئەویش له باوکی وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: دوو گورگی برسی که به ریدرێنه ناو رانه مه رێک خراپتری لێناکه ن له وه ی هه ر یصی و چلێسی مروّف له سه ر سه رو هت و سامان و، شوهره ت و ناو بانگو یستی به دینی مروّفی ده کات (واته: دینی مروّف خراپتری به سه ر دیت به هۆی هه ر یصی له سه ر سه رو هت و شوهره ت له و رانه مه ره ی دوو گورگی برسی ده که وه ناوی).

بابهت: ده رباره ی گومانی چاک بردن به خوا

٢٧٨١ - «عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، فَلَيْظُنُّ بِي مَا شَاءَ»^(٢).

واته: له وائیه ی کوری ئەسقه فه وه ﷺ گێردراوه تهوه، ئەویش له پێغه مبهری خوا ﷺ گێراویه ته وه که فهرموویه تی: خوا ی تبارک و تعالی فهرموویه تی: من له گه ل گومانی به نده که مم به من، که وا ته با چۆنی ده ویت گومانم پێ به ریت (به پێی گومانی خۆی مامه له ی له گه ل ده که م).

(١) - صحیح.

(٢) - إسناد ده صحیح.



بابەت: ھۆز و خزمە نزیکەکانی خۆت ئاگادار بکەرەوہ:

﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ (١) الشعراء

٢٧٨٢ - «أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ حِينَ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ (١) الشعراء، فَقَالَ: يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ، اشْتَرُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ اللَّهِ، لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، لَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا صَفِيَّةُ عَمَّةَ رَسُولِ اللَّهِ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، يَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ، سَلِينِي مَا شِئْتِ، لَا أُغْنِي عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا»^(١).

واتە: ئەبو ھورەیرە رضی اللہ عنہ وتویەتی: کاتی خوای بەرز ئەم ئایەتە دابەزاند: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ (١) الشعراء، پێغەمبەر ﷺ فەرمووی: ئەو کۆمەڵی قورەیش، خۆتان بکرنەوہ لە خوا، من هیچ سودتان پێناگەيەنم لە سزای خوا (ناتوانم بتناپارێزم)، ئەو بەنی عەبدی مەناف، من هیچ سودتان پێناگەيەنم لە سزای خوا (ناتوانم بتناپارێزم)، ئەو عەبباسی کۆری عەبدولموتەلیب، من هیچ سودت پێناگەيەنم لە سزای خوا (ناتوانم بتناپارێزم)، ئەو فاتیمە ی کچی موحەممەد، ھەرچی دەتەوێ داوام لێ بکە، بەلام من هیچ سودت پێناگەيەنم لە سزای خوا (ناتوانم بتناپارێزم).

بابەت: ھێچ کەسیک لە ئیوہ کردەوہ کە ی پرزگاری ناکات

٢٧٨٣ - «عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَارِبُوا وَسَدُّوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ أَحَدًا مِنْكُمْ لَنْ يَنْجِيَهُ عَمَلُهُ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْتَ؟ قَالَ: وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ»^(٢).

واتە: لە جابرەوہ رضی اللہ عنہ گیردراوہ تەوہ، وتویەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: نزیک بکەوئەوہ (لە تەواوترین و کاملترین کردەوہ کان) و پابەندی ئیستقامە و ناوەندگیری بن، وە بزانی ھێچ کەسیک لە ئیوہ کردەوہ کانی پرزگاری ناکات، وتیان: ئەو پێغەمبەری خوا ھەتا تۆش؟ فەرمووی: ھەتا منیش، مەگەر خوا بە رەحمەت و فەزلی دامپۆشیت.

بابەت: ھێچ کەسیک نیە لە ئیوہ ھەمەن جیتیکی لە گەلە

٢٧٨٤ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَمَعَهُ قَرِينُهُ مِنَ الْجِنِّ، وَقَرِينُهُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ، قَالُوا: وَإِيَّاكَ؟ قَالَ: نَعَمْ وَإِيَّايَ، وَلَكِنَّ اللَّهَ أَعَانَنِي عَلَيْهِ فَاسْلَمَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: مِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ: أَسْلَمَ، اسْتَسْلَمَ يَقُولُ: ذَلَّ»^(٣).

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

واته: له عهبدوڵڵاوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: هیچ که سیک نیه له ئیوه حه تمه ن هاوه لێکی بهرده وامی له جنۆکه و هاوه لێکی بهرده وامی له فریشته ی له گه له، وتیان: تۆش؟ فهرمووی: به لێ منیش، به لام خوا یارمه تیدام بۆ زāl بوون به سه ریدا و مسو لمان بوو.

بابهت: نه گه ر بزانه نه وه ی من ده یزانم

٢٧٨٥ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ، لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا، وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا»^(١).

واته: له نه نه سه وه ﷺ گێردراوه تهوه، نه ویش له پیغه مبهری خوا ﷺ گێراوه تهوه که فهرموویه تی: نه گه ر بزانه نه وه ی من ده یزانم، نه وه که م پیده که نین و زۆر ده گریان.

٢٧٨٦ - «حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، يُمِثِلُ هَذَا»^(٢).

واته: له م پێگه یه شه وه هه مان فهرمووده گێردراوه تهوه.

بابهت: ده رباره ی بێ نرخی دنیا لای خوا

٢٧٨٨ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ بِسَخْلَةٍ جَرَبَاءَ قَدْ أَخْرَجَهَا أَهْلُهَا، قَالَ: تَرَوْنَ هَذِهِ هَيْئَةً عَلَى أَهْلِهَا؟ قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ: وَاللَّهِ لَلدُّنْيَا أَهْوَى عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ عَلَى أَهْلِهَا»^(٣).

واته: له نه بو هور په پروه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پیغه مبه ر ﷺ به لای کار یله یه کی تازه له دایک بووی گوپی تیپه ر بوو (که نه خو شی گوپی بوونی گرتبوو و مردبوو) خاوه نه که ی فرییدا بوو، فهرمووی: ده بینن نه وه چه ند بێ نر خه لای خاوه نه که ی؟ وتیان: به لێ، فهرمووی: سو ئند به خوا دنیا زۆر بێ نر ختره لای خوا له و کار یله گوپی له لای خاوه نه که ی.

بابهت: کام کرده وه چاکترینه

٢٧٨٩ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: إِيمَانٌ بِاللَّهِ، وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ»^(٤).

واته: له نه بو ذه ره وه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پیاویک پرس یاری له پیغه مبه ر ﷺ کرد و وتی: کام له کرده وه چاکترینه؟ (پیغه مبه ری خوا ﷺ) فهرمووی: بپراوه ئێنان به خوا و تیکۆشان له پیناوی خوا.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسناده ضعيف جداً، لكن الحديث صحيح لغيره.

(٤) - صحیح.



۲۷۹۰ - «عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ عِنْدَ اللَّهِ إِيمَانٌ لَا شَكَّ فِيهِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَبُو جَعْفَرٍ: رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ»^(۱).

واته: له نه‌بو جه‌عفه‌روهه گيردراوه‌ته‌وه كه گوئی له نه‌بو هوپه‌په‌بوو رضی اللہ عنہ ده‌یوت: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: چاکترین کرده‌وه لای خوا پرواییکه كه گومانی تیا نه‌بیئت.

نه‌بو موحه‌ممه‌د وتویه‌تی: نه‌بو جه‌عفه‌ر پیاویکله له نه‌نصاریه‌کان.

بابه‌ت: هیچ یه‌کیکتان ئیمانی ته‌واو نابییئت تا نه‌وشتانه‌ی پی خوش نه‌بیئت بو براکه‌ی، كه بو خوی پی خوشه

۲۷۹۱ - «عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ»^(۲).

واته: له نه‌نسه‌وهه رضی اللہ عنہ گيردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: كه‌س له تيوه‌ پروا و ئیمانی ته‌واو نابییئت تاوه‌كو نه‌وه‌ی پی خوش نه‌بیئت بو براکه‌ی كه بو خوی پی خوشه.

۲۷۹۲ - «عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ، وَوَلَدِهِ، وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ»^(۳).

واته: له نه‌نسه‌وهه رضی اللہ عنہ گيردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پیغه‌مبه‌ری ﷺ گيردراوه‌ته‌وه كه فهرموویه‌تی: كه‌ستان ئیمان و پروای ته‌واو نابییئت تاوه‌كو منی خوشتر نه‌ویئت له باوكی و منداله‌كانی و خه‌لكی به‌ تیکرا.

بابه‌ت: كام له پرواداران چاکترینه

۲۷۹۳ - «عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ؟ قَالَ: مَنْ طَالَ عُمُرُهُ، وَحَسَنَ عَمَلُهُ، قَالَ: فَأَيُّ النَّاسِ شَرٌّ؟ قَالَ: مَنْ طَالَ عُمُرُهُ، وَسَاءَ عَمَلُهُ»^(۴).

واته: له نه‌بو به‌كره رضی اللہ عنہ گيردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک وتی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ كام له خه‌لكی چاکترینه؟ فهرمووی: ئه‌وه‌ی ته‌مه‌نی درێژه و کرده‌وه‌شی چاکه، پیاوه‌كه وتی: ئه‌ی كام له خه‌لكی خراپترینه؟ فهرمووی: ئه‌وه‌ی ته‌مه‌نی درێژه و کرده‌وه‌شی خراپه.

(۱) - إسناده حسن.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.

(۴) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح لغيره.

٢٧٩٤ - «حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ رضي الله عنه، بِإِسْنَادِهِ، مِثْلَهُ»^(١).

واته: لهه ریگایه شهوه هه مان فهرمووده گێردراوه تهوه.

بابهت: ده رباره ی گه وره یی و فه زلی کو تایی ئه م ئوممه ته

٢٧٩٥ - «عَنْ ابْنِ مُحَازٍ، قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جُمُعَةَ رضي الله عنه - رَجُلٍ مِنَ الصَّحَابَةِ: حَدَّثَنَا حَدِيثًا سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم، قَالَ: نَعَمْ أَحَدُكَ حَدِيثًا جَيِّدًا: تَعَدَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَمَعَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَحَدٌ خَيْرٌ مِنَّا؟ أَسْلَمْنَا وَجَاهَدْنَا مَعَكَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَوْمٌ يَكُونُونَ مِنْ بَعْدِكُمْ يُؤْمِنُونَ بِي وَلَمْ يَرَوْني»^(٢).

واته: له ئه بو موحه یریزه وه گێردراوه تهوه، وتویه تی: به ئه بو جومهعه رضي الله عنه وت که پیاویک بوو له هاوه لان وتم: فهرمووده یه کمان بو بگێره وه که گوئیستی بوو بیت له پێغه مبهری خواوه صلى الله عليه وسلم، وتی: به ئی باشه فهرمووده یه کی چاکت بو ده گێرمه وه، نانی ئیواره مان خوارد له گه ل پێغه مبهری خوا صلى الله عليه وسلم، ئه بو عوبه یده ی کوپی جه رپراحیشان له گه ل بوو وتی: ئه ی پێغه مبهری خوا صلى الله عليه وسلم ئایا که سیک هه یه له ئیمه چاکتر بیت؟ ئیمه مسولمان بووین و جیهادمان کردوه له گه ل تو؟ پێغه مبهری خوا صلى الله عليه وسلم فهرمووی: به ئی (که سیک هه یه چاکتر بیت له ئیوه)، خه لکاتیکن له دوا ی ئیوه دین، پروام پێ ده هینن و نه یان بینوم.

بابهت: ده رباره ی بێ ناگا نه بوون له قورئان

٢٧٩٦ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: بِئْسَمَا لِأَحَدِكُمْ أَنْ يَقُولَ: نَسِيتُ آيَةَ كَيْتٍ وَكَيْتٍ، بَلْ هُوَ نَسِيٌّ، فَاسْتَذْكِرُوا الْقُرْآنَ، فَإِنَّهُ أَسْرَعُ تَقْصِيًا مِنْ صُورِ الرُّجَالِ مِنَ النَّعَمِ مِنْ عَقْلِهَا»^(٣).

واته: له عه بدوللاوه رضي الله عنه گێردراوه تهوه، ئه ویش له پێغه مبهری خواوه صلى الله عليه وسلم گێراویه تیه وه که فهرموویه تی: خراپترین شت بو یه کییک له ئیوه ئه وه یه که ده ئیت: ئه وه نده و ئه وه نده ئایه ته م له بیر چۆته وه، (له بیر نه چۆته وه) به لکو له بیرى براوه ته وه (چونکه مراحه عه ی نه کردۆته وه و بێ ناگا بووه لی)، زۆر قورئان ده ور بکه نه وه، چونکه خیراتر ده روات و ده رده چیت له سینگی که سه کان له ده رچونی و شتر له په ته که ی.

(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح لغيره.

(٢) - إسناده صحيح.

(٣) - صحيح.



بابەت: بۆ کهس نیه بَلَّیت: من چاکترم له یونسی کوری مه‌تا^(۱)

۲۷۹۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: أَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى»^(۲).

واته: له عه‌بدو‌ل‌لاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: با هیچ که‌سیک له ئێوه نه‌بَلَّیت: من با‌ش‌ترم له پێغه‌مبه‌ر یونسی کوری مه‌تا (ته‌نها له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌له‌که‌ی جێهێشت، نه‌خێر که‌س ناگات به‌ ئه‌و، چونکه‌ ئه‌و پێغه‌مبه‌ره).

بابەت: خێر و سه‌ده‌قه له‌سه‌ر هه‌موو مسو‌لمانێک پێ‌ی‌سته

۲۷۹۸ - «عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ أَوْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: يَعْتَمِلُ بِيَدَيْهِ فَيَأْكُلُ مِنْهُ وَيَتَصَدَّقُ. قَالُوا: أَفَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ، قَالُوا: أَفَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: يَأْمُرُ بِالْخَيْرِ. قَالُوا: أَفَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: يُنْسِكُ عَنِ الشَّرِّ، فَإِنَّهَا لَهُ صَدَقَةٌ»^(۳).

واته: له ئه‌بو موسای ئه‌شه‌عه‌ریه‌وه ﷺ گێردره‌وه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: له‌سه‌ر هه‌موو مسو‌لمانێک خێر و سه‌ده‌قه پێ‌ی‌سته، وتیان: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌گه‌ر نه‌یتوانی، یان نه‌یکرد؟ فه‌رمووی: ئیش ده‌کات به‌ ده‌سته‌کانی و لێی ده‌خوات و خێر و سه‌ده‌قه‌ی پێی ده‌کات، وتیان: ئه‌ی ئه‌گه‌ر نه‌یکرد؟ فه‌رمووی: یارمه‌تی که‌سیکی خاوه‌ن پێ‌ی‌ستی و گێڕۆده‌ ده‌دات، وتیان: ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌شی نه‌کرد؟ فه‌رمووی: فه‌رمان به‌ چاکه‌ ده‌کات، وتیان: ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌شی نه‌کرد؟ فه‌رمووی: خو‌ی ده‌گریته‌وه له‌ خراپه (نا‌بیته به‌شیک له‌ خراپه)، ئه‌وه بۆ ئه‌و خێر و سه‌ده‌قه‌یه.

بابەت: هه‌ر که‌سیک رو‌وپامایی بکات بۆ ئه‌وه‌ی خه‌لک چاکه‌کانی ببینیت ئه‌وه خوا

پیسوای ده‌کات و پيسوایه‌که‌ی به‌ خه‌لک نیشان ده‌دات

۲۷۹۹ - «حَدَّثَنِي أَبُو هِنْدٍ الدَّارِيُّ ﷺ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ قَامَ مَقَامَ رِبَاءٍ وَسَمِعَهُ، رَأَى اللَّهَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَسَمِعَ»^(۴).

واته: له ئه‌بو هیندی داریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، گو‌ی له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: هه‌ر که‌سیک بکه‌وێته شوێن ریا‌بازی و ناوبانگه‌وه (کرده‌وه‌کانی بۆ خه‌لک ئه‌نجام بدات تا گو‌ی له مه‌دحی

(۱) - ته‌نها له‌به‌رئه‌وه‌ی قه‌ومه‌که‌ی جێهێشت.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - إسناد صحیح.

خۆی بێت)، ئەوێ خوا کردەوێ کانی به خەڵک نیشان دەدات و گوێیستیان دەکات، بهوێ فلان کەس کردەوێ کانی بۆ خوا نەبوو، پێسواییه کە ی دەردەخات له پڕۆژی دوایدا.

بابەت: نمونه ی کهسی پڕوادر وهک نمونه ی دهغل وایه

۲۸۰۰ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ أَبِيهِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَثَلُ الْمُؤْمِنِ مَثَلُ الْخَامَةِ مِنَ الزَّرْعِ تُفْقِيئُهَا الرِّيحُ: تُعْدِلُهَا مَرَّةً، وَتُضْجِعُهَا أُخْرَى حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمَوْتُ. وَمَثَلُ الْكَافِرِ كَمَثَلِ الْأُرْزَةِ الْمُجْذِيَةِ عَلَى أَصْلِهَا لَا يُصِيبُهَا شَيْءٌ حَتَّى يَكُونَ أَنْجَعُهَا مَرَّةً وَاحِدَةً قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الْخَامَةُ الضَّعِيفُ»^(۱).

واته: له عهبدوللای کوری که عهوه گیردراوه تهوه، نهویش له که عی کوری مالیکی باوکیه وه ﷺ گیراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: نمونه ی پڕوادر وهک نمونه ی چوولی لاوازی دانهوێله وایه، با ده یجولێتیت: جارێک راستی ده کاته وه و جارێکیش له زهوی رایدیه کیشیت (واته: ئەوه ننده نهرمونیانه)، تاوه کو مردن بۆی دیت و دهمریت، نمونه ی کافریش وهک سنۆ به رێکی جیگیر وایه هیچی به سه ر ناییت (واته: هه ر له سه ر رهقی کوفره کە ی به رده وامه)، تاوه کو هه لکه ننده کە ی به یهک جاری دیت (واته: تا ئەو کاته ی له ناکاو دهمریت).

بابەت: دنیا سهوز و شیرینه

۲۸۰۱ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَعُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حِزَامٍ رضي الله عنه، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَأَعْطَانِي، ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَأَعْطَانِي، ثُمَّ سَأَلْتُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا حَكِيمُ إِنَّ هَذَا الْمَالَ خَضِرٌ خُلُوٌّ، فَمَنْ أَخَذَهُ بِسَخَاوَةِ نَفْسٍ، بُورِكَ لَهُ فِيهِ، وَمَنْ أَخَذَهُ بِإِشْرَافِ نَفْسٍ، لَمْ يُبَارَكْ لَهُ فِيهِ، وَكَانَ كَالَّذِي يَأْكُلُ وَلَا يَشْبَعُ، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى»^(۲).

واته: له سه عیدی کوری موسه ییب و عوروه ی کوری زوبهیره وه گیردراوه تهوه، وتویانه: هه کیمی کوری حیزام ﷺ وتویه تی: داوا ی (مال و سامانم) له پێغه مبهری خوا ﷺ کرد و پێیدام، دواتر داوام لی کرد و پێیدام، دواتر داوام لی کرد و پێیدام، دواتر داوام لی کرد، جا پێغه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: ئە ی هه کیم ئەو مال و سامانه سهوز و شیرینه، جا هه ر که سێک به نه فسێکی سه خیه وه وه ر ییگریت (واته: زۆر له دلی شیرین نه بێت)، ئەوه به ره که تی تیا ده خریت بۆی، وه هه ر که سێکیش به نه فسێکی هه ر یس و برسی وه ر ییگریت (واته: هه موو ئاواتی پاره بێت و نه فسێکی پاره دۆستی هه بێت)، ئەوه به ره که تی بۆ تیا ناخریت و، وهک ئەو که سه وایه که هه ر ده خوات و تیر ناییت، وه دهستی به رز و به خشه ر چاکه ره له دهستی نزم و وه رگر.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

بابه‌ت: خوا قسه‌و قسه‌لۆکی لی قه‌ده‌غه کردوون

٢٨٠٢ - «عَنْ الْمُعْبِرَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ وَادِ الْبَنَاتِ، وَعُقُوقِ الْأُمّهَاتِ، وَعَنْ مَنَعَ وَهَاتِ، وَعَنْ قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةِ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةِ الْمَالِ»^(١).

واته: له موغیره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌ن‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه: له زینده‌به‌چال کردنی کچان و، له نازاردانی دایکان و، له قه‌ده‌غه‌کردن و نه‌دانی هه‌ق و واجباته‌کان و وه‌رگرتنی شت به‌ناهه‌ق و، له قسه‌و قسه‌لۆک و، له زۆر داواکردن و ده‌روژه‌کردن و، له مال به‌فیرۆدان.

بابه‌ت: ده‌باره‌ی پێشه‌وا‌یانی گومرا‌که‌ر

٢٨٠٣ - «عَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي الْأُمّةِ الْمُضِلِّينَ»^(٢).

واته: له ئه‌وبانه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌ن‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: ته‌نها له پێشه‌وا‌یانی گومرا‌که‌ر ده‌ترسم له‌سه‌ر ئوممه‌ته‌که‌م.

بابه‌ت: برا‌که‌ت سه‌ر بخه‌ چ سه‌ته‌مکار بێت چ سه‌ته‌ملیکراو

٢٨٠٤ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لِيَنْصُرِ الرَّجُلُ أَخَاهُ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا، فَإِنْ كَانَ ظَالِمًا، فَلْيَنْصُرْهُ، فَإِنَّهُ لَهُ نَصْرَةٌ، وَإِنْ كَانَ مَظْلُومًا، فَلْيَنْصُرْهُ»^(٣).

واته: له جابه‌روه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌ن‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: با پیاو برا‌که‌ی سه‌رب‌خات چ سه‌ته‌مکار بێت چ سه‌ته‌ملیکراو، ئه‌گه‌ر سه‌ته‌مکار بوو با نه‌هی لی بکات و نه‌هیلێت سه‌ته‌م بکات (به‌مه سه‌ره‌که‌وتووێ دوانیاو دوا‌پۆژی ده‌کات) ئه‌وه‌ بۆی ده‌بێته سه‌ره‌که‌وتن، ئه‌گه‌ر سه‌ته‌ملیکراویش بوو ئه‌وه سه‌ری بخه‌ن (هه‌قی به‌سه‌ن له سه‌ته‌مکار).

تییینی: هه‌مان ئه‌و وته‌یه هه‌بوو و کاری پێ ده‌کرا له سه‌رده‌می نه‌زانیدا، بۆیه ئه‌گه‌ر خه‌لکانی نزیک و هه‌وێ خه‌ویان شه‌رو کیشه‌یه‌کیان هه‌بووایه گشت هه‌وزه‌که پش‌تیان ده‌گرت جا هه‌ق با یان ناهه‌ق، جا پی‌ن‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌مان وته‌ی به‌کاره‌ینا ته‌نها مانا‌که‌ی به‌م شێوه‌یه‌ گۆری.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



بابەت: دین نامۆزگاریه

۲۸۰۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الدِّينُ النَّصِيحَةُ. قَالَ: قُلْنَا: لِمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لِلَّهِ، وَلِرَسُولِهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ»^(۱).

واته: له ئیبنو عومەر وهه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، وتویه تی: یتغه مبهری خوا ﷺ یتى فهرمووین: دین نامۆزگاریه، ده لی: وتمان: بۆ کتیه ئه ی یتغه مبهری خوا ﷺ؟ فهرمووی: بۆ خوا به (به وهی بروای پێ بهینن)، وه بۆ یتغه مبهره که یه تی (به وهی بروای پێ بهینن و به قسه ی بکه ن)، وه بۆ پهرتوکی خواشه (به وهی بروای پێ بهینن و جتیه جتی بکه ن)، وه بۆ گه وه و کار به ده ست و زانیانی مسولمانانه (به وهی گوێپارێه یان بکرت له چاکه)، وه بۆ گشت مسولمانانه (به وهی یه کتری رینمویی بکه ن بۆ شتی چاک).

بابەت: ئیسلام سه ره تا ده رکه وتوو به غه ربی

۲۸۰۶ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الْإِسْلَامَ بَدَأَ غَرِيبًا، وَسَيَعُودُ غَرِيبًا - أَظُنُّ حَقًّا قَالَ - فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ، قِيلَ: وَمَنْ الْغُرَبَاءُ؟ قَالَ: النَّزَاعُ مِنَ الْقَبَائِلِ»^(۲).

واته: له عه بدوللاوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: یتغه مبهری خوا ﷺ یتى فهرمووین: ئیسلام سه ره تا ده رکه وت به غه ربی (ژماره ی مسولمانان که مبوون و نامۆ بوون له ناو خه لکی)، وه به غه ربیش ده گه رتته وه (واته: دووباره له کو تا زه مان کو مه لکی که می مسولمان ی راسته قینه ده میتنه وه و نامۆ ده بن لای خه لکی و پشتیوانیان نیه)، - یتیم وابی هه فص بوو - وتی: خو شبه ختی (به هه شت) بۆ غه ربیه کان، وترا: غه ربیه کان کین؟ وتی: ئه وانه ن که هۆزه کانی خو یان جیه یتشتوو (واته: له یتناوی دینی خوا دورکه وتونه ته وه، جا بۆ جیهاد یتت یان خو یتدنی زانستی شه رع ی یتت یان بۆ هه ر به رژه وه ندیه کی سه رخستنی دینی خوا).

بابەت: ده رباره ی خو شه ویستی و هه ز کردن به گه یتشتن به خوا

۲۸۰۷ - «عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ، وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ، كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ. فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - أَوْ بَعْضُ أَزْوَاجِهِ - إِنَّا لَنَكْرَهُ الْمَوْتَ. قَالَ: لَيْسَ ذَلِكَ، وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا حَضَرَ الْمَوْتُ بُشِّرَ بِرِضْوَانِ اللَّهِ وَكَرَامَتِهِ، فَلَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا أَمَامَهُ، فَأَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ وَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ، وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا حَضَرَ الْمَوْتُ بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ وَعُقُوبَتِهِ، فَلَيْسَ شَيْءٌ أَكْرَهَ إِلَيْهِ مِمَّا أَمَامَهُ، فَكَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ، وَكَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ»^(۳).

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

(۳) - صحيح.



واته: له عوباده‌ی کورپی صامیته‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سێک پێی خۆش بێت بگات به‌ خوا ئه‌وه‌ خواش پێکه‌یشتنی ئه‌وی پێ خۆشه، وه‌ هه‌ر که‌سێک پێی ناخۆش بێت بگات به‌ خوا، ئه‌وه‌ خواش پێکه‌یشتنی ئه‌وی پێ ناخۆشه، جا عایشه (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) - یان یه‌کیک له‌ خێزانه‌کانی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ - وتی: ئێمه‌ مردنمان پێ ناخۆشه (ئه‌ی ئه‌وه‌ نابێته‌ پێ ناخۆش بوونی که‌یشتن به‌ خوا)؟ (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: ئه‌وه‌ هه‌و نیه، به‌ لکو که‌سی بروادار کاتی مردنی ده‌گاتی موژده‌ی پێ ده‌درێت به‌ په‌زامه‌ندی خوا و پێزلێنانی، جا له‌و کاته‌دا هیچ شتیک نیه‌ لای خۆشه‌وێست تر بێت له‌وه‌ی له‌به‌رده‌میه‌تی (واته: هه‌ز له‌ رۆح ده‌رچوون و که‌یشتن به‌ خوا ده‌گات)، وه‌ که‌سی کافریش کاتی مردن ده‌یگاتی هه‌والی سزای خوا و تۆله‌ لێ سه‌ندنه‌وه‌ی پێ ده‌درێت، جا هیچ شتیک نیه‌ لای ناخۆشتر بێت له‌وه‌ی له‌به‌ر ده‌میه‌تی، بۆیه‌ که‌یشتن به‌ خوا‌ی پێی ناخۆش ده‌بێت، وه‌ خواش که‌یشتن به‌وی پێ ناخۆش ده‌بێت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خۆشه‌وێستانی پێناوی خوا

۲۸۰۸ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: أَيْنَ الْمُتَحَابُّونَ بِجَلَالِي؟ الْيَوْمَ أَظْلَهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلِّي»^(۱).

واته: له‌ ئه‌بو هوریره‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: خوا‌ی به‌رز له‌ رۆژی دوایدا ده‌فه‌رموێت: کوا ئه‌وانه‌ی یه‌کتریان خۆشه‌وێست له‌ پێناوی من؟ ئه‌م‌رۆ ده‌یانخه‌مه‌ به‌ر سێبه‌ری خۆم (واته: سێبه‌ری عه‌رش) ئه‌و رۆژه‌ی هیچ سێبه‌ریک نیه‌ جگه‌ له‌ سێبه‌ری (عه‌رش) من.

بابه‌ت: با که‌س له‌ ئێوه‌ ئاواتی مردن نه‌خوازێت

۲۸۰۹ - «أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا يَتَمَنَّ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ: إِذَا مُحْسِنًا، فَلَعَلَّهُ أَنْ يَزْدَادَ إِحْسَانًا، وَإِذَا مُسِيئًا، فَلَعَلَّهُ أَنْ يَسْتَعْتَبَ»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو هوریره‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوێم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: با هیچ که‌سێک له‌ ئێوه‌ ئاواتی مردن نه‌خوازێت: (چونکه‌ که‌سه‌که‌) یان چاکه‌کاره، به‌ لکو چاکه‌ زیاد بکات، یان خراپه‌کاره، به‌ لکو خۆی لۆمه‌ بکات و په‌شیمان بێته‌وه‌ و ته‌وبه‌ بکات (که‌واته: هه‌ر ئومیدی ژیان چاکتره‌).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.



بابهت: دهرباره‌ی وته‌ی پیغهمبه‌ری خوا ﷺ که فهرموویه‌تی:

من نیردراوم له کاتیکدا له‌گه‌ل قیامه‌ت ناوه‌هام^(۱)

۲۸۱۰ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ وَأَشَارَ وَهَبٌ بِالسَّبَّاحَةِ وَالْوُسْطَى». ^(۲)

واته: له ئەنەسەوێ ﷺ گێردراوە‌ته‌وه، ئەویش له پیغهمبه‌ری ﷺ گێراوە‌ته‌وه که فهرموویه‌تی: من نیردراوم له‌گه‌ل به‌رپابوونی قیامه‌ت وه‌ک ئەم دووانه، جا وه‌هب (که یه‌کیکه له‌ راویه‌کان) ئاماژه‌ی کرد به‌ په‌نجه‌ی شاتومان و ناوه‌پراست (واته: ئەوه‌نده له‌ به‌کتری نزیکین).

بابهت: دهرباره‌ی وته‌ی پیغهمبه‌ری خوا ﷺ که فهرموویه‌تی: ئیوه کو‌تا ئوممه‌تن

۲۸۱۱ - «حَدَّثَنَا يَهُزُّ بْنُ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّكُمْ وَفِئْتُمْ سَبْعِينَ أُمَّةً أَنْتُمْ آخِرُهَا وَأَكْرَمُهَا عَلَى اللَّهِ». ^(۳)

واته: له به‌هزی کو‌ری حه‌کیمه‌وه گێردراوە‌ته‌وه، ئەویش له‌ باوک و باپیریوه‌وه ﷺ گێراویه‌تیوه، وتویه‌تی: گو‌یم له پیغهمبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: ئیوه ژماره‌ی حه‌فتا ئوممه‌ته‌که‌تان ته‌واو کرد، ئیوه کو‌تایی ئوممه‌ته‌کانن و به‌رێزترینانن لای خوا.

بابهت: دهرباره‌ی گه‌وره‌یی پله‌ی ئەهلی به‌در

۲۸۱۲ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أَيُّنَ فُلَانٍ؟ فَعَمَزَهُ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَقَالَ: إِنَّهُ، وَإِنَّهُ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَلَيْسَ قَدْ شَهِدَ بَدْرًا؟ قَالُوا: بَلَى. قَالَ: فَلَعَلَّ اللَّهَ أَطْلَعَ عَلَى أَهْلِ بَدْرٍ فَقَالَ: ااعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ، فَقَدْ عَقَرْتُ لَكُمْ». ^(۴)

واته: له ئەبو هوریره‌وه ﷺ گێردراوە‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیغهمبه‌ر ﷺ فهرموویه‌تی: کوانی فلان؟ جا پیاویک له‌وان ئاماژه‌یه‌کی کرد و وتی: ئاوا و ئاوايه (واته: زه‌می کابرای کرد)، پیغهمبه‌ریش ﷺ فهرمووی: مه‌گه‌ر له‌ شه‌ری به‌در ئاماده‌ نه‌بووه و به‌شداری نه‌کردوه؟ وتیان: با، پیغهمبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی: خوا سه‌یری ئەهلی به‌دری کرد و فهرمووی: ئەوه‌ی ده‌تانه‌ویت ئەنجامی بدن، ئەوه لێتان خوش بووم.

(۱) - ئاماژه‌ی به‌ په‌نجه‌ی شایه‌تومان و ناوه‌پراست کرد.

(۲) - صحیح.

(۳) - حسن.

(۴) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.



بابهت: نه هی کردن له وهی (مسولمان) بلیت: بارانمان بو باری به جولهی فلان و فلان شت

٢٨١٣ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَوْ حَبَسَ اللَّهُ الْقَطَرَ عَنْ أُمَّتِي عَشْرَ سِنِينَ: ثُمَّ أَنْزَلَهُ، لَأَصْبَحَتْ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي بِهَا كَافِرِينَ يَقُولُونَ: هُوَ بَنُو مَجْدَحٍ» قَالَ: الْمَجْدَحُ: كَوْكَبٌ يُقَالُ لَهُ: الدَّبْرَانُ»^(١).

واته: له نه بو سه عیدی خودریه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فه رموویه تی: نه گهر خوا باران رابگریت له ئوممه ته که م ده سالان و دواتر بیبارینیت، نه وه گروپیک له ئوممه ته که م پی کافر ده بن ده لێن: نه و بارینه به جولهی میجده ح بوو. وتویه تی: میجده ح نه ستیره به که، پێشی ده وتریت: ده به پان.

بابهت: چاکه به ک به ده نه وه ندهی خویه تی

٢٨١٤ - «عَنْ عِيَّاضِ بْنِ عُطَيْفٍ، قَالَ: أَتَيْنَا أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، نَعُوذُهُ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا»^(٢).

واته: له عیاضی کوری غوطه یفه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: هاتین بو لای عوبه یدهی کوری جه پراح ﷺ له بهر نه خوشی سه ردانمان کرد، جا وتی: گویم له پیغه مبهری خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: چاکه به ک به ده نه وه ندهی خویه تی.

بابهت: نه وهی و تراوه ده ربارهی دوو زمان (دوو پروو)

٢٨١٥ - «عَنْ عَمَّارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ كَانَ ذَا وَجْهَيْنِ فِي الدُّنْيَا، كَانَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِسَانَانِ مِنْ نَارٍ»^(٣).

واته: له عه مپاره وه ﷺ گپردراوه ته وه، نه ویش له پیغه مبهری ﷺ گپراویه تیه وه که فه رموویه تی: ههر که سیک خاوه نی دوو پروو بیت (واته: به پروویک و زمانیک بچیته لای خه لکانیک و قسه یان بو بکات دواتریش به پروویکیتر و زمانیکی تر بچیته لای خه لکانیکی تر تاوه کو دلایان لیک بکات)، نه وه له پوژی دوایدا دوو زمانی هیه له ئاگر (واته: دوو زمانه کانی ئاگر و ده م و لیو و پوخساری به رده وام ده سوتین).

(١) - ضعیف.

(٢) - [سناده حسن.

(٣) - [سناده حسن .



بابه‌ت: ده‌بارهی وتهی پی‌غهمبه‌ری خوا ﷺ که فهرمویه‌تی:

ههر پیاوێک نه‌فره‌تم لێ کردبیت یان جوینم پیدابیت

٢٨١٦ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُمَّ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، فَأَيُّ الْمُسْلِمِينَ لَعَنْتُهُ أَوْ شَتَمْتُهُ أَوْ جَلَدْتُهُ، فَاجْعَلْهَا لَهُ صَلَاةً وَرَحْمَةً وَقُرْبَةً تُقَرِّبُهُ بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»^(١)

واته: له نه‌بو هورپه‌رهوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌غهمبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: خوایه من ههر مروقم، جا ههر یه‌کیک له مسولمانان که من نه‌فره‌تم لێ کردبیت، یان جوینم پیدابیت، یان جه‌لدم لیدابیت، نه‌وه بو‌ی بکه‌ره نوێژ و په‌حمه‌ت و به‌زه‌یی و نزیکبونه‌وه له خۆت له روژی دوایدا.

٢٨١٧ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، مِثْلَهُ، إِلَّا أَنْ فِيهِ زَكَاةٌ وَرَحْمَةٌ»^(٢)

واته: له جابه‌روهوه ﷺ هه‌مان فهرمووده گێردراوه‌ته‌وه، ته‌نها زه‌کات و په‌حمه‌تی تیا بووه.

بابه‌ت: ده‌بارهی وتهی پی‌غهمبه‌ری خوا ﷺ که فهرمویه‌تی:

نه‌گه‌ر هاوشیوه‌ی چیا‌ی ئو‌حود زێرم ده‌بوو

٢٨١٨ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا يَسْرُنِي أَنْ جَبَلٌ أَحَدٌ لِي ذَهَبًا أَمْوْتُ يَوْمَ أَمْوْتُ عِنْدِي دِينَارٌ أَوْ نِصْفُ دِينَارٍ، إِلَّا لِعَرِيمٍ»^(٣)

واته: له نه‌بو ده‌ره‌وهوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوتم له پی‌غهمبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: دلخۆشم ناکات نه‌گه‌ر به‌ نه‌ندازه و هاوشیوه‌ی چیا‌ی ئو‌حود زێرم هه‌بیت و، له‌و روژه‌ی ده‌رم دیناریک یان نیو دینارم لاییت، هه‌تمه‌ن ده‌یده‌م به‌ قه‌رزازیک (واته: نه‌گه‌ر به‌ نه‌ندازه‌ی ئو‌حود زێرم هه‌بیت هه‌مووی ده‌ده‌م به‌ که‌سانی قه‌رزازی ئوممه‌ته‌که‌م).

بابه‌ت: ده‌بارهی تاوانه له‌ناوبه‌ره‌کان

٢٨١٩ - «عَنْ عُبَادَةَ بْنِ قُرَيْطٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ أُمُورًا هِيَ أَدْقُ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، كُنَّا نَعْدُهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْمُؤَبَقَاتِ فَذَكَرَ لِمَحْمَدٍ بَغْنِي ابْنِ سِرِينَ، فَقَالَ: صَدَقَ، فَأَرَى جَرَّ الْإِرَارِ مِنْ ذَلِكَ»^(٤)

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - إسناد حسن.

(٤) - صحیح.



واته: له عوباده‌ی کۆری قورپته‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئێوه شتانتیک ئه‌نجام ده‌ده‌ن له‌به‌ر چاوتان بچوکه‌ره له‌ ده‌نکه‌ جو، ئێمه له‌ سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ تاوانه له‌ ناو به‌ره‌کان ئه‌ژمارمان ده‌کردن، جا ئه‌وه باسکرا بۆ موحه‌ممهد - واته: بۆ ئیبنو سیرین - ئه‌ویش وتی: راست ده‌کات، پێم وایه‌ جل و به‌رگ له‌ دواخشان (بۆ فیز و که‌شخه‌ڵێدان) له‌وه‌یه (واته: یه‌کیک له‌و تاوانانه‌یه که‌ ئێستا حیسابی بۆ نا‌کړیت، که‌چی له‌ سه‌رده‌می پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ تاوانتیکي گه‌وره‌بوو).

بابه‌ت: تا به‌شیکه له‌ بڵاوبوونه‌وه‌ی گه‌رمای دۆزه‌خ^(۱)

۲۸۲۰ - «عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْحُمَى مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ، أَوْ مِنْ قَوْرِ جَهَنَّمَ، فَأَبْرَدُوهَا بِالْمَاءِ».^(۲)

واته: له‌ رافیعی کۆری خه‌دیجه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: گه‌رمایه‌تی تا (بڵاوبوونه‌وه‌که‌ی) به‌شیکه له‌ بڵاوبوونه‌وه‌ی گه‌رمای دۆزه‌خ (واته: وه‌ک گه‌رمای دۆزه‌خ خێرا به‌ جه‌سته‌دا بڵاو ده‌بێته‌وه)، بۆیه‌ ساردی بکه‌نه‌وه به‌ ئاو (واته: ئه‌گه‌ر تابه‌که به‌هۆی گه‌رمایه‌بوو ئه‌وه به‌ ئاو خواردنه‌وه و ته‌رکردنی روخسار تابه‌که دابه‌زێن).

بابه‌ت: نه‌خۆشی که‌فاره‌تی گونا‌هه

۲۸۲۱ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يُصَابُ بِبَلَاءٍ فِي جَسَدِهِ، إِلَّا أَمَرَ اللَّهُ الْحَفَظَةَ الَّتِي يَحْفَظُونَهُ، فَقَالَ: اكْتُبُوا لِعَبْدِي فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، مِثْلَ مَا كَانَ يَعْمَلُ مِنَ الْخَيْرِ، مَا كَانَ مَحْبُوسًا فِي وَثَاقِي».^(۳)

واته: له‌ عه‌بدوڵڵای کۆری عه‌مه‌ره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: هێچ که‌سێک له‌ مسوڵمانان نیه‌ توشی به‌لایێک و نه‌خۆشیێک ببێت له‌ جه‌سته‌ی خۆیدا، هه‌تمه‌ن خوا فه‌رمان به‌و فره‌شتانه‌ ده‌کات که‌ پاداشتی که‌سه‌که تۆمار ده‌که‌ن (پێیان) ده‌فه‌رموێت: هه‌مان ئه‌و خێر و چا‌کانه بۆ به‌نده‌که‌م بنوسن له‌ هه‌موو شه‌و و پوژیکدا که‌ پێشتر ئه‌نجامی ده‌دا، هه‌تا به‌سترا‌بێته‌وه به‌ زنجیری من (واته: هه‌تا به‌لآ و ناخۆشی منی له‌سه‌ر بێت، هه‌ر خێری پوژانی سا‌غی بۆ بنوسن).

(۱) - واته: وه‌ک گه‌رمای دۆزه‌خ زۆر به‌خێرایێ به‌ جه‌سته‌دا بڵاو ده‌بێته‌وه.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.



بابهت: پاداشتی که سی نه خوش

۲۸۲۲ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُوعَكُ، فَوَضَعْتُ يَدِي عَلَيْهِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ لَتُوعَكُ وَغَكَا شَدِيدًا، فَقَالَ: إِنِّي أُوَعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ. قَالَ: قُلْتُ: ذَلِكَ بَأَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ: أَجَلٌ، وَمَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذَى، مَرَضٌ فَمَا سِوَاهُ، إِلَّا حُطَّ عَنْهُ مِنْ سَيِّئَاتِهِ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقَّهَا»^(۱).

واته: له عهبدوڵڵاوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: چووم بۆ لای پیغه مبهری خوا ﷺ له کاتی کدا تاییو، جا دهستم له سهری دانا و وتم: ئە ی پیغه مبهری خوا ﷺ تۆ تاییکی زۆر به هیزت لێیه، ئە ویش فهرمووی: من تا ده گرم وهک چۆن دوو پیاو له ئیوه تا ده گرن (واته: تاکهی من به ئەندازهی تایی دوو کهس به هیزه)، ده لێ: منیش وتم: ئەوه له بهر ئەوه یه که تۆ دوو پاداشت بۆ هه یه؟ فهرمووی: به لێ، هیچ مسوڵمانێک نیه توشی ئازاریک ببێت، جا نه خوشی بیت یان جگه له نه خوشی، هه تمه ن تاوانه کانی دهوهریندرین ههر وهک چۆن درهخت گه لاکانی دهخاته خواره وه و دهوهرن.

بابهت: ده رباره ی گه و ره یی سه لا و اتدان له سه ر پیغه مبهری خوا ﷺ

۲۸۲۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً وَاحِدَةً، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا»^(۲).

واته: له ئەبو هوریره وه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: ههر که سیک یه ک سه لا وه تم له سه ر بدات، خوا ده سه لا واتی له سه ر ده دات.

۲۸۲۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، قَالَ: جَاءَ النَّبِيُّ ﷺ يَوْمًا وَهُوَ يُرَى الْبَشَرُ فِي وَجْهِهِ، فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَرَى فِي وَجْهِكَ بَشَرًا لَمْ نَكُنْ نَرَاهُ؟ قَالَ: أَجَلٌ، إِنَّ مَلَكًا آتَانِي فَقَالَ لِي: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ رَبَّكَ يَقُولُ لَكَ: أَمَّا يُرْضِيكَ أَنْ لَا يُصَلِّيَ عَلَيْكَ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِكَ، إِلَّا صَلَّيْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا، وَلَا يُسَلِّمُ عَلَيْكَ، إِلَّا سَلَّمْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا؟ قَالَ: قُلْتُ: بَلَى»^(۳).

واته: له عهبدوڵڵای کورێ ئەبو ته له وه ﷺ گێردراوه تهوه، ئە ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: رۆژنکیان پیغه مبه ر ﷺ هات له کاتی کدا خوشحالی به ر وخساریه وه ده بینرا، جا وترا: ئە ی پیغه مبهری خوا ﷺ تیمه خوشحالیه ک به ر وخسارته وه ده بینن که پیشتەر نه مان بینیه؟ فهرمووی: وایه، فریشته یه ک هات بۆ لام و پێی وتم: ئە ی موحه ممه د په روه ردگارت پێت ده لێت: ئایا رازیت ده کات به وه ی هیچ

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - إسنادہ ضعیف.



که سَیِّک له ئوممه ته که ت نیه سه لاواتیکت له سه ر لیبدات چه تمه ن من ده سه لاوه تی له سه ر لیده ده م، وه هه رکه س سه لامیکت له سه ر بدات چه تمه ن ده سه لامی له سه ر لیده ده م (واته: له ده شت سه لامه تی ده که م)؟ پیغه مبه ری خوا ﷺ ده فره موئ: وتم: با (رازیم).

۲۸۲۵ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً سَيَّاحِينَ فِي الْأَرْضِ يُبَلِّغُونِي عَنْ أُمَّتِي السَّلَامَ.»^(۱)

واته: له عه بدوللای کوری مه سهوده وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فره موویه تی: خوا کوومه له فره شته یه کی گه پوکی له زهوی هه نه که سه لامی ئوممه ته که م پێ پاده گه یه نن.

بابه ت: ده رباره ی ناوه کانی پیغه مبه ری خوا ﷺ

۲۸۲۶ - «أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ لِي أَسْمَاءً: أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَنَا أَحْمَدُ، وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِيَ الْكُفْرَ، وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُخْشَرُ النَّاسُ عَلَى عَقِبِي، وَأَنَا الْعَاقِبُ، وَالْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ أَحَدٌ.»^(۲)

واته: له موحه ممه دی کوری جوبه یی کوری مه تعیمه وه گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: گوتم له پیغه مبه ری خوا ﷺ بوو ده ی فره موو: من چه ند ناوێکم هه یه: من موحه ممه دم، وه من ئه حمدم، وه من ماحیم ئه وه ی خوا به هویه وه کوفری پێ ده سپێته وه، وه من حاشیرم ئه وه ی خه لک چه شر ده کریت له سه ر پێگه ی من، وه من عاقییم ئه وه ی که س له دوا ی ئه و نیه (واته: کووتا پیغه مبه رم).

بابه ت: ده رباره ی چه رام

۲۸۲۷ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يَا كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ، إِنَّهُ لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ لَحْمٌ نَبَتَ مِنْ سُخْبٍ.»^(۳)

واته: له جابری کوری عه بدوللاوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فره موویه تی: ئه ی که عبی کوری عوجره گوشتیک ناچێته به هه شت که گه شه ی کردبیت به چه رام (واته: که سی چه رامخوور ناچێته به هه شت).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



بابهت: کهسی بر وادار پاداشت ده در یته وه له گشت شتیکدا

۲۸۲۸ - «عَنْ صُهَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جَالِسٌ إِذْ صَحِكَ فَقَالَ: أَلَا تَسْأَلُونِي مِمَّا أَضْحَكُ؟ فَقَالُوا: مِمَّ تَضْحَكُ؟ قَالَ: عَجَبًا مِنْ أَمْرِ الْمُؤْمِنِ كُلُّهُ لَهُ خَيْرٌ: إِنْ أَصَابَهُ مَا يُحِبُّ، حَمِدَ اللَّهَ عَلَيْهِ، فَكَانَ لَهُ خَيْرٌ، وَإِنْ أَصَابَهُ مَا يَكْرَهُ فَصَبَرَ، كَانَ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ كُلُّ أَحَدٍ أَمْرُهُ لَهُ خَيْرٌ إِلَّا الْمُؤْمِنُ».^(۱)

واته: له صوهه بیه وه ﷺ گیر دراوه ته وه، وتویه تی: له کاتیکدا پیغه مبهری خوا ﷺ دانیشتبوو له نا کاو پیکه نی و فه رمووی: ئایا پرسیار نا کهن له بهرچی پیده که نم؟ هاوه لانیس وتیان: له بهرچی پیده که نی؟ فه رمووی: له بهر سه رسامی له کاروباری کهسی بر وادار، گشت کاروباره کانی بو ئه و خیر و چاکه یه: نه گهر شتیکی توش ببیت که پی خوش بیت، نه وه سوپاس و ستایشی خوی له سهر ده کات، نه وه بو ی ده بیته خیر و چاکه، وه نه گهر شتیکی توش ببیت که پی ناخوش بیت، نه وه ئارامی له سهر ده گریت، نه وه ش بو ی ده بیته خیر و چاکه، جا هیچ که سیک نیه هه موو کاروباره کانی به خیر بشکینه وه جگه له کهسی بر وادار.

بابهت: نه گهر نه وهی ئاده م دوو دۆل له سهروهت و سامانی هه بیت

(ههر چاوی تیر ناییت)

۲۸۲۹ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَلَا أَذْرِي أَشْيَاءَ أَنْزَلَ عَلَيْهِ أَمْ شَيْءٌ يَقُولُهُ، وَهُوَ يَقُولُ: لَوْ كَانَ لِإِبْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ لَابْتَغَى إِلَيْهِمَا ثَالِثًا، وَلَا يَمْلَأُ جَوْفَ ابْنِ آدَمَ إِلَّا التُّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ».^(۲)

واته: له نه نه سه وه ﷺ گیر دراوه ته وه، وتویه تی: گویم له پیغه مبهری خوا ﷺ بوو، جا نازانم ئایا فه رمووده که ی بو دابه زی بوو (واته: نازانم فه رمووده که قودسیه) یان خوی ده یفه رموو (قودسی نه بوو)، ده یفه رموو: نه گهر نه وهی ئاده م دوو دۆل له سهروهت و مالی هه بیت چه ز ده کات سییه می وه گهر که ویت (ببیته سی دۆل)، جا هیچ شتیک ناخی نه وهی ئاده م پرناکاته وه (ته ماحه که ی کۆتایی پی ناهینیت) ته نها خۆل نه بیت (واته: مردن و ژیرخاک کردنی کۆتایی به ته ماحکاریه که ی ده هینیت)، وه خواش ته وبه وه رده گریت و له و که سه ی ته وبه ده کات (واته: ته وبه وه رگرتنی خواش کۆتایی نیه).

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - صحيح.

بابهت: ده‌بارهی گێرانه‌وه‌ی فه‌توا

٢٨٣٠ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَقْضُ إِلَّا أَمِيرٌ، أَوْ مَأْمُورٌ، أَوْ مُرَاءٍ» قُلْتُ لِعَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ: إِنَّا كُنَّا نَسْمَعُ مُتْكَلِّفًا. فَقَالَ: هَذَا مَا سَمِعْتُ»^(١)

واته: له عه‌م‌ری ک‌وری شو‌عه‌یه‌وه گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه، ئه‌و‌یش له باوک و با‌پیری‌ه‌وه ﷺ گێ‌راویه‌تی‌ه‌وه، وت‌ویه‌تی: پ‌ی‌ن‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ فه‌رم‌و‌ویه‌تی: که‌س (فه‌توا) نا‌گێ‌ر‌یت‌ه‌وه ته‌نها کار‌به‌ده‌ست و فه‌رمان‌به‌ر و پ‌یا‌باز نه‌ب‌یت، (واته: ئه‌م س‌ی‌یانه فه‌توا ده‌ده‌ن و فه‌توا نه‌ق‌ل ده‌که‌ن)، جا عه‌بدول‌لای ک‌وری عام‌یر ده‌ل‌یت: به عه‌م‌ری ک‌وری شو‌عه‌ییم وت: ت‌یمه گو‌ی‌مان ل‌ی بو‌وه (چ‌واره‌م‌یش‌یان ت‌یا‌به که بر‌یت‌ه له که‌سی) زۆر له‌خ‌و‌کار، ئه‌و‌یش وتی: ئه‌وه ئه‌وه‌یه که گو‌یم ل‌ی بو‌وه (واته: من ئه‌و جا‌ره ئه‌و س‌ی‌یه‌م گو‌ی ل‌ی بو‌و له پ‌ی‌ن‌غه‌م‌به‌ری خواوه ﷺ با‌سی چ‌واره‌می نه‌کرد له‌لای من).

بابهت: ده‌بارهی مۆ‌له‌ت‌دان به چ‌ی‌رۆ‌ک گێ‌رانه‌وه

٢٨٣١ - «عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ كُرْدُوسًا - وَكَانَ قَاصًّا - يَقُولُ: أَخْبَرَنِي رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَدْرٍ: أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَأَنْ أَقْعَدَ فِي مِثْلِ هَذَا الْمَجْلِسِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أُغْتِقَ أَرْبَعَ رِقَابٍ، قَالَ: قُلْتُ أَنَا: أَيُّ مَجْلِسٍ يَعْني؟ قَالَ: كَانَ حِينَئِذٍ يَقْضُ. قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الرَّجُلُ مِنْ أَصْحَابِ بَدْرٍ هُوَ: عَلِيٌّ»^(٢)

واته: له عه‌بدول‌مه‌لی‌کی ک‌وری مه‌یسه‌ره‌وه گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه، وت‌ویه‌تی: گو‌یم له ک‌ورد‌وس بو‌و - که چ‌ی‌رۆ‌ک گێ‌ره‌وه‌وه و قازی بو‌و - ده‌یوت: پ‌یا‌وی‌ک له ئه‌ه‌لی به‌در پ‌یتی را‌گه‌یان‌دم که گو‌تی له پ‌ی‌ن‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ بو‌وه ده‌یفه‌رم‌وو: ئه‌گه‌ر له مه‌ج‌لیسی ئاوا دا‌بن‌یشم ئه‌وه لام خ‌و‌شه‌ویست‌ره له‌وه‌ی چ‌وار به‌نده‌ ئازاد ب‌که‌م، ده‌ل‌ی: وتم: واته: چ مه‌ج‌لیس‌یک؟ وتی: (پ‌ی‌ن‌غه‌م‌به‌ر) له‌و کاته‌دا (که ئه‌مه‌ی فه‌رم‌وو) چ‌ی‌رۆ‌کی ده‌گێ‌را‌یه‌وه (واته: مه‌ج‌لیسی چ‌ی‌رۆ‌ک، به مه‌رج‌یک چ‌ی‌رۆ‌که‌که چ‌ی‌رۆ‌کی زان‌ستی و داد‌گه‌ری و راستی ب‌یت).

بابهت: که‌سی ب‌روادار دوو جا‌ر له یه‌ک ک‌ونه‌وه پ‌ی‌وه‌ی نا‌در‌یت (نا‌گه‌ست‌ری)

٢٨٣٢ - «أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ ﷺ، أَخْبَرَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُخْرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ»^(٣)

واته: له ئه‌بو ه‌وره‌یره‌وه ﷺ گێ‌رد‌راوه‌ته‌وه، وت‌ویه‌تی: پ‌ی‌ن‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ فه‌رم‌و‌ویه‌تی: که‌سی ب‌روادار دوو جا‌ر له یه‌ک ک‌ونه‌وه پ‌ی‌وه‌ی نا‌در‌یت (واته: له باب‌ه‌ت‌یک دوو جا‌ر ت‌ینا‌که‌وی‌ت و ف‌ی‌لی ل‌ی نا‌کر‌یت، به‌ل‌کو ده‌ب‌ی پ‌ه‌ند له جا‌ری یه‌که‌م وه‌ر‌ب‌گر‌یت).

(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٢) - إسناده حسن.

(٣) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

بابهت: شهیتان به ناو لاشهی مروّف دئی و ده چنّ وهک چۆن خوین دئی و ده چنّ

٢٨٣٣ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَرُبَّمَا سَكَّتْ عَنْ جَابِرٍ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَدْخُلُوا عَلَى الْمُغِيبَاتِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ ابْنِ آدَمَ كَمَجْرَى الدَّمِ. قَالُوا: وَمِنْكَ؟ قَالَ: نَعَمْ، وَلَكِنَّ اللَّهَ أَعَانَنِي عَلَيْهِ فَأَسْلَمَ.»^(١)

واته: له جابره وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رمویه تی: مه چوونه لای ئه و ئافره تانه ی میرده کانیا ن لیان دوورن و به ته نیا ن (نه وهک شهیتان فریوتان بدات و توشی خراپه تان بکات)، چونکه شهیتان له ناو لاشهی به نی ئاده مدا دیت و ده چیت وهک چۆن خوین دیت و ده چیت، هاوه له کان وتیان: له ناو لاشهی توشدا بوونی هه به؟ فه رموی: به ئن: به لام خوا یارمه تیدام به سه ریدا زال بيم و موسولمان بوو (بویه وه سه وه سه ی خراپم بو دروست ناکات).

بابهت: ده رباره ی ئه وانه ی به قورسی تاقیده کردینه وه

٢٨٣٤ - «عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ: أَيُّ النَّاسِ أَشَدُّ بَلَاءً؟ قَالَ: الْأَنْبِيَاءُ، ثُمَّ الْأُمَمُ، فَلَا أَمْلَ، يُبْتَلَى الرَّجُلُ عَلَى حَسَبِ دِينِهِ، فَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ صَلَابَةٌ زِيدَ صَلَابَتُهُ، وَإِنْ كَانَ فِي دِينِهِ رِقَّةٌ، خُفِّفَ عَنْهُ، وَلَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْعَبْدِ حَتَّى يَمُوتَ عَلَى الْأَرْضِ مَا لَهُ حَاطِيَةٌ.»^(٢)

واته: له سه عده وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیار له پیغه مبه ری خوا ﷺ کرا وترا: کام له خه لکی به لایان زیاتر و قورستره؟ فه رموی: پیغه مبه ران، ئنجا چاکترین و چاکترینی خه لکی له دوا ی ئه وان (واته: به پی پله به ندیه، له پیغه مبه رانه وه بو خواره وه شوړ ده بیته وه)، مروّف تاقیده کردیته وه به پی دینه که ی، جا نه گهر توکمهی له دینه که یدا هه بوو و (دیندارکی توکمه بوو) ئه وه توکمهی و توندی بو به لاکانی زیاد ده کریت، وه ئه گهر دینی ته نک و لاواز بوو، ئه وه له سه ری سوک ده کریت (چونکه بهرگه ناگریت)، وه به رده وام به لا و تاقیکردنه وه به روکی به نده ده گریت تاوه کو وایلدیت به سه ر زه ویدا ده روات یه ک تاوانیشی نه (واته: پاک پاک ده بیته وه له تاوان).

بابهت: ده رباره ی وته ی پیغه مبه ری خوا ﷺ که فه رمویه تی:

زیده پوی مه که ن له به گه وه دانانم

٢٨٣٥ - «عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا تُطْرُونِي كَمَا تُطْرِي النَّصَارَى عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ، وَلَكِنْ قُولُوا: عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ.»^(٣)

(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٢) - إسناده حسن.

(٣) - صحيح.



واته: له عومهرهوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: زیاد به‌رزم مه‌که‌نه‌وه و زیده‌په‌ویی مه‌که‌ن له به‌گه‌وره‌گرتنم وه‌ک چۆن نه‌صرانیه‌کان عیسی‌ی کورێ مه‌په‌میان ﷺ له ئه‌ندازه‌ی خۆی گه‌وره‌تر کرد (وتیان: خوا به‌ و کورێ خوا به‌)، به‌لکو بلّین: (موحه‌مه‌د) به‌نده‌ی خوا و پێغه‌مبه‌ری خوا به‌.

بابه‌ت: خوا سه‌د به‌ش له په‌حمه‌تی هه‌یه

۲۸۳۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عَنْهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا، فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاخَمُ الْخَلْقُ، حَتَّى تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ».^(۱)

واته: له ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له پێغه‌مبه‌ر ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: خوا په‌حمه‌تی کردو‌ته‌ سه‌د به‌ش و نه‌وه‌د و نو‌ی لای خۆی گرتو‌ته‌وه (نه‌یه‌خشیوه‌)، یه‌ک به‌شیشی ناردو‌ته‌ خواره‌وه‌ بو‌ سه‌ر زه‌وی، جا له‌و تا‌که به‌شه‌یه مه‌خلوقات په‌حم به‌ یه‌کتری ده‌که‌ن، (به‌م تا‌که په‌حمه‌ته مه‌خلوقات وایان لێهاتو‌وه) هه‌تا ئه‌سپ سمی قاچه‌کانی به‌رز ده‌کاته‌وه و له بێچه‌که‌ی لایده‌دات له ترسی ئه‌وه‌ی نه‌وه‌ک به‌ری بکه‌وێت (نه‌وه‌د و نو‌یه‌که‌ی تریش له په‌ژۆی دوا‌یی بو‌ به‌وادارانه‌).

بابه‌ت: هه‌ر که‌سیک نیه‌تی وا بێت چا‌که‌یه‌ک بکات

۲۸۳۷ - «حَدَّثَنَا الْجَعْدُ أَبُو عَثْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا رَجَاءٍ الْعُطَارِدِيَّ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ رَزَقَكُمْ رَجِيمٌ: مَنْ هُمْ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا، كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةٌ، فَإِنْ عَمِلَهَا، كُتِبَتْ لَهُ عَشْرًا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَمَنْ هُمْ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا، كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةٌ، فَإِنْ عَمِلَهَا، كُتِبَتْ وَاحِدَةً، أَوْ مَخْوَهَا. وَلَا يَهْلِكُ عَلَى اللَّهِ إِلَّا هَالِكٌ».^(۲)

واته: له جه‌عد - له ئه‌بو عوسمانه‌وه - گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له ئه‌بو په‌جایی عوتاریدی بوو وتی: گویم له ئیبنو عه‌باباس بوو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) له پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ ده‌یگێرایه‌وه، پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ له خوا‌ی عَزَّ وَجَلَّ ده‌یگێرایه‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: بێگومان په‌روه‌ردگارتان به‌به‌زه‌یه، هه‌ر که‌سیک نیه‌تی هێنا چا‌که‌یه‌ک بکات و نه‌شیکرد، ئه‌وه چا‌که‌یه‌کی بو‌ نوسراوه‌، وه ئه‌گه‌ر کردیشی ئه‌وه ده‌ بو‌ چه‌وت سه‌د قات و زۆر قاتی زیاتریش چا‌که‌ی بو‌ ده‌نوسریت، وه هه‌ر که‌سیک نیه‌تی هێنا خراپه‌یه‌ک بکات و نه‌یکرد، ئه‌وه چا‌که‌یه‌کی بو‌ ده‌نوسریت، وه ئه‌گه‌ر کردیشی ئه‌وه یه‌ک خراپه‌ی بو‌ ده‌نوسریت یان عه‌فو ده‌کریت و له‌سه‌ری ده‌سپێته‌وه، وه که‌س توشی له‌ناوچوون نابێت به‌ ده‌ستی خوا ته‌نها که‌سیکی زۆر نه‌گه‌ت و له‌ناوبه‌ر نه‌بێت بو‌ خۆی.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

بابهت: مروّف له گه‌لّ نه‌و که سه‌دایه که خوشی دهویت

۲۸۳۸ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَعْمَلَ مِثْلَ عَمَلِهِمْ؟ قَالَ: أَنْتَ يَا أَبَا ذَرٍّ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ. قُلْتُ: فَإِنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، قَالَ: أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ.»^(۱)

واته: له نه‌بو زه‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وتم: نه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پیاو هه‌یه که سانیکی خوش دهویت و (حه‌زی له کرده‌وه چاکه‌کانی نه‌وانه) و ناتوانیت کرده‌وه‌ی وه‌ک کرده‌وه‌ی نه‌وان نه‌نجام بدات (هیممه‌ته‌که‌ی وه‌ک نه‌وان به‌رز نه‌یه)؟ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: تۆ نه‌ی نه‌بو زه‌ر له‌گه‌لّ نه‌و که سه‌ی که خوشت دهویت، وتم: من خوا و پێغه‌مبه‌ره‌که‌یم ﷺ خوش دهویت، فه‌رمووی: (له‌ دوا‌روژدا) تۆ له‌گه‌لّ نه‌و که سه‌ی که خوشت دهویت.

بابهت: کاتی به‌نده له‌ خوا نزیک ده‌که‌وێته‌وه

۲۸۳۹ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ قَالَ: يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي، غَفَرْتُ لَكَ عَلَيَّ مَا كَانَ فِيكَ، ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ إِنْ تَلَقَّانِي بِقَرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا، لَقِيْتُكَ بِقَرَابِهَا مَغْفِرَةً بَعْدَ أَنْ لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا، ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ إِنْ تَذْنِبَ حَتَّى يَبْلُغَ ذَنْبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ تَسْتَغْفِرْنِي أَغْفِرَ لَكَ وَلَا أُبَالِي.»^(۲)

واته: له نه‌بو زه‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌ پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه نه‌ویش له‌ خوا‌ی به‌روه‌ردگاری گێراوه‌ته‌وه، فه‌رموویه‌تی: نه‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م تۆ تا نه‌و کاته‌ی داوام لێ بکه‌یت و ئومیدت پێم بێت لێت خوش ده‌بم و له‌وه‌ی له‌ تۆدا هه‌یه (له‌ هه‌له‌ و په‌له‌ و تاوان)، نه‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م نه‌گه‌ر پێم بکه‌یت به‌ نه‌ندازه‌ی زه‌وی له‌ گوناخ، نه‌وه‌ پێت ده‌گه‌م به‌ نه‌ندازه‌ی زه‌وی له‌ لیخۆشبوون (به‌ مه‌رجێک) دوا‌ی نه‌وه‌ شیرک و هاوه‌لت بۆ بریار نه‌دابم، نه‌ی نه‌وه‌ی ئاده‌م نه‌گه‌ر گوناخ بکه‌یت تاوه‌کو ده‌گاته‌ هه‌وره‌کانی ئاسمان، دواتر داوا‌ی لیخۆشبوونم لێ بکه‌یت نه‌وه‌ لێت خوش ده‌بم و لا‌ریم نه‌یه.

بابهت: ده‌رباره‌ی چاکه‌ و خراپه‌

۲۸۴۰ - «عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْبَرِّ وَالْإِثْمِ، فَقَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَعْلَمَهُ النَّاسُ.»^(۳)

واته: له نه‌وواسی کو‌ری سه‌معانه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کرد ده‌رباره‌ی چاکه‌ و خراپه‌، نه‌ویش فه‌رمووی: چاکه‌ په‌وشت چاکیه، خراپه‌ش نه‌وه‌یه که خو‌رپه‌ی له‌ دلّ و

(۱) - صحیح.

(۲) - إسناد حسن

(۳) - إسناد حسن .



ده‌رونت بیٚت و بجیٚت (واته: دله خوربه‌ت بیٚت و دوو دل بیت له نه‌نجامدانی) و پیٚت ناخوٚش بیٚت خه‌لک بیزانن.

۲۸۴۱ - «أَخْبَرَنَا إِسْحَاقُ بْنُ عِيسَى، عَنْ مَعْنٍ بْنِ عِيسَى، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم، فَذَكَرَ بَنُخُوهُ»^(۱).
واته: له‌م ریٚنگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گیٚردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ره‌وشت جوانی

۲۸۴۲ - «عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَاتَّبِعِ السُّبَّةَ الْحَسَنَةَ مَحْجَهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ»^(۲).

واته: له‌ ئه‌بو ذه‌ره‌وه رضی اللہ عنہ گیٚردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیٚغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رموویه‌تی: له‌ خوا بترسه‌و پارێزکاربه‌ له‌ هه‌ر شوٚنیک بوویت، له‌وه‌ دوا‌ی خراپه‌ چاکه‌ ئه‌نجام بده‌ ده‌یس‌ریٚته‌وه، وه‌ هه‌ل‌سوکه‌وت له‌گه‌ل‌ خه‌ل‌کیدا بکه‌ به‌ ره‌وشت و هه‌ل‌سوکه‌وتی جوان.

۲۸۴۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا»^(۳).

واته: له‌ ئه‌بو هوره‌یره‌وه رضی اللہ عنہ گیٚردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیٚغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رموویه‌تی: ته‌واوترینی ب‌رواداران له‌ پرووی ئیمان‌ه‌وه‌ چاک‌ترینانه‌ له‌ پرووی ره‌وشته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌رمونیانی

۲۸۴۴ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ الرُّفُقَ، وَيُعْطِي عَلَيْهِ مَا لَا يُعْطِي عَلَى الْعُنْفِ»^(۴).

واته: له‌ عه‌بدو‌ل‌لای کو‌ری مو‌غه‌فقه‌له‌وه رضی اللہ عنہ گیٚردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیٚغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رموویه‌تی: به‌ پاستی خوا نه‌رمونیانه‌، نه‌رمونیانی‌شی خوٚش ده‌ویٚت، وه‌ ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر نه‌رمونیانی ده‌یبه‌خشیٚت (به‌ به‌نده‌کانی) له‌سه‌ر توندوتیژی و پ‌ژدی و زبری نایبه‌خشیٚت.

(۱) - صحیح.

(۲) - حسن.

(۳) - إسنادہ حسن، لکن الحدیث صحیح.

(۴) - صحیح.

۲۸۴۵ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الرُّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ»^(۱).

واته: له عائشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: به پاستی خوا له هه موو کاریکدا نه رمونیانی پێ خۆشه.

بابهت: ده رباره ی نه و که سه ی چاوی له ده ست بدات و ئارام بگریت

۲۸۴۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَذْهَبَتْ حَبِيبَتِهِ فَصَبْرَ وَاحْتِسَبَ، لَمْ أَرْضَ لَهُ بِثَوَابٍ دُونَ الْجَنَّةِ»^(۲).

واته: له نه بو هو ره پره وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: خوا فه رموو یه تی: هه ر که سیک دوو خۆشه ویسته کانی (واته: دوو چاوه کانی) لی ب سه نم و ئارام بگریت و چاوه پتی پاداشت بیت، نه وه بو نه و که سه به هه یچ پاداشتیک رازی نیم جگه له به هه شت.

بابهت: ده رباره ی دادگه ری له نێوان ژێردهسته (هاولاتیان)

۲۸۴۷ - «عَنْ الْحَسَنِ: أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ زَيْادٍ، عَادَ مَعْقِلَ بْنَ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، فَقَالَ لَهُ مَعْقِلٌ: إِنِّي مَحْدُثُكَ بِحَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَوْ عَلِمْتُ أَنَّ لِي حَيَاةً مَا حَدَّثْتُكَ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَا مِنْ عَبْدٍ يَسْتَرْعِيهِ اللَّهُ رَعِيَّةً، يَمُوتُ يَوْمَ يَمُوتُ، وَهُوَ غَاشٍ لِرَعِيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ»^(۳).

واته: له هه سه نه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: عوبه یدی کوپی زیاد سه ردانی مه عقیلی کوپی یه ساری کرد ﷺ له نه خۆشه که ی که دواتر تیایدا وه فاتی کرد، جا مه عقیل پی و ت: من فه رموو ده یه کت بو ده گپرمه وه که له پیغه مبه ری خواوه ﷺ گویم لی بووه، نه گه ر بمزانیایه ده ژیم بۆم نه ده گپرایته وه، من گویم له پیغه مبه ری خوا ﷺ بوو ده یفه رموو: هه یچ به نده یه ک نیه خوا کرد بیتیه کار به ده ستی خه لکی و له و پۆژه ی ده مریت بمریت له کاتی که دا خیا نه تی له ژێردهسته کانی و هاو لاتیانی کرد بیت، هه تمه ن خوا به هه شتی له سه ر حه رام ده کات.

بابهت: ده رباره ی گوپرایه لی و په یوه ست بوون به کۆمه لی مسو لمانانه وه

۲۸۴۸ - «سَمِعْتُ عَوْفَ بْنَ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: خِيَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُحِبُّونَهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ، الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ».

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.



وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكَم. قُلْنَا: أَفَلَا تَنَابِذُهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدَ ذَلِكَ؟ قَالَ: لَا، مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ، أَلَا مَنْ وُلِّيَ عَلَيْهِ وَالِإِذَا فَرَّاهُ يَأْتِي شَيْئًا مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ، فَلْيَتَكْرَهُ مَا يَأْتِي مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَلَا يَنْزِعَنَّ يَدًا مِنْ طَاعَةٍ، قَالَ ابْنُ جَابِرٍ: فَقُلْتُ: اللَّهُ يَا أَبَا الْمُقْدَامِ أَلَمْ يَأْمُرْ هَذَا مِنْ مُسْلِمٍ بِنِ قَرْظَةَ؟ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، وَجَنَّا عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ: اللَّهُ لَسَمِعْتُ هَذَا مِنْ مُسْلِمٍ بِنِ قَرْظَةَ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عَمِّي عَوْفَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُهُ»^(۱).

واته: له عه‌وفی کوری مالیکی نه‌شجه‌عیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه ده‌یوت: گویم له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: چاکترینی ئوممه‌ته‌که‌تان نه‌وانه‌ن که خوشتان ده‌وێن و، خوشتان ده‌وێن و، دو‌عیان بو‌ده‌که‌ن و، دو‌عاتان بو‌ده‌که‌ن (یان نوێژ له‌سه‌ر یه‌کتری ده‌که‌ن کاتی یه‌کیکتان وه‌فات ده‌کات)، وه‌ خراپترینی ئوممه‌ته‌که‌تان نه‌وانه‌ن که پ‌قتان لیان‌ه و پ‌قیان لیان‌ه و، وه‌ نه‌فره‌تیان لی ده‌که‌ن و نه‌فره‌تتان لی ده‌که‌ن، وت‌مان: ئایا له‌و کاته‌دا واز له‌ هاو‌په‌یمانی‌تیان نه‌ه‌یت‌ین (ماده‌م نه‌وه‌نده‌ خراپ‌ن)؟ فه‌رموو: نه‌خ‌یر، ماده‌م له‌ناو تیه‌وه‌دا نوێژ بکه‌ن، ئا‌گادارب‌ن ه‌هر که‌س‌یک کاربه‌ده‌ستی‌کی بو‌ دان‌را و ش‌ت‌یک له‌ سه‌رپ‌یچی خ‌وای لی بی‌نی نه‌وه‌ با نه‌هی لی بکات و پ‌تی ناخ‌وش بی‌ت له‌وه‌ی سه‌رپ‌یچی خوا ده‌کات، وه‌ ده‌ست له‌ گوێزپ‌یه‌لی ده‌رمه‌ه‌یت‌ن (یا‌خی مه‌ب‌ن به‌رامبه‌ر کاربه‌ده‌ستانی مس‌ول‌مانی ج‌یه‌ج‌یکاری شه‌ریعه‌ت، نه‌گه‌رچی ه‌ه‌ندی‌ک که‌م وکو‌ریش‌یان ه‌ه‌بی‌ت، چونکه‌ شه‌رو ئا‌زاوه‌ و ته‌فره‌قه‌ سه‌رپ‌یچی خراپ‌تر و گه‌وره‌تری تیا‌یه‌).

ئ‌ینو جابر وتی: ئه‌ی نه‌بو می‌قداد سو‌ت‌ند به‌خوا ده‌خ‌ویت نه‌وه‌ت گو‌ی لی بووه‌ له‌ موس‌لیمی کوری قه‌ره‌ظه؟ نه‌بو می‌قدادیش روی کرده‌ ق‌یبه‌لو چ‌ووه‌ سه‌ر نه‌ژن‌و و وتی: سو‌ت‌ند به‌خوا گو‌یم له‌ موس‌لیمی کوری قه‌ره‌ظه بوو ده‌یوت: گو‌یم له‌ مام‌م عه‌وفی کوری مالیک بوو ده‌یوت: گو‌یم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ئا‌وای ده‌فه‌رموو.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌ف‌خی صور

۲۸۴۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ﷺ، قَالَ: سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الصُّورِ فَقَالَ: قَرْنٌ يُنْفَخُ فِيهِ»^(۲).

واته: له‌ عه‌بدو‌ل‌لای کوری عه‌مه‌وه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وت‌یه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ پرس‌یاری لی‌ک‌را ده‌رباره‌ی صور، فه‌رموو: صور بوق‌یکه‌ (وه‌ک ق‌وچ وایه‌) ف‌وی تیا ده‌کر‌یت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی کاروباری قیامه‌ت و دابه‌زینی خ‌وای ع‌زَّ و‌جَلَّ

۲۸۵۰ - «سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ ﷺ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: يَقْبِضُ اللَّهُ الْأَرْضَ وَيَطْوِي السَّمَاءَ بِيَمِينِهِ، ثُمَّ يَقُولُ: أَنَا الْمَلِكُ، أَيْنَ مُلُوكُ الْأَرْضِ؟»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

واته: له ئه‌بو هورپه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوێم له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: خوا زه‌وی له‌ناو ده‌بات و ئاسمانیش به‌ قودره‌تی^(۱) خۆی ده‌پێچێته‌وه، دواتر ده‌فه‌رموێت: من پادشام، کوان پادشاکانی زه‌وی؟

۲۸۵۱ - «عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: قِيلَ لَهُ: مَا الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ؟ قَالَ: ذَاكَ يَوْمٌ يَنْزِلُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى كُرْسِيِّهِ يَنْطُ كَمَا يَنْطُ الرَّحْلُ الْجَدِيدُ مِنْ تَضَائِقِهِ بِهِ، وَهُوَ كَسَعَةِ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَيُجَاءُ بِكُمْ حُفَاةً، عُرَاةً، غُرْلًا، فَيَكُونُ أَوَّلُ مَنْ يُكْسَى إِبْرَاهِيمُ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: اكْسُوا خَلِيلِي، فَيُؤْتَى بِرَيْطَيْنِ بَيضَاوَيْنِ مِنْ رِبَاطِ الْجَنَّةِ، ثُمَّ اكْسَى عَلَى أُثْرِهِ، ثُمَّ اقُومُ عَنْ يَمِينِ اللَّهِ مَقَامًا يَغِيْطُنِي الْأَوَّلُونَ وَالْآخِرُونَ»^(۲).

واته: له ئیبنو مه‌سعوودوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ گێراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ پێغه‌مبه‌ری خوا و ترا؟ مه‌قامی مه‌حمود چیه؟ فه‌رموو: ئه‌وه ئه‌و پۆژه‌یه‌ که‌ خوای به‌رز شوێنه‌واری عه‌زه‌مه‌تی خۆی به‌سه‌ر کورسی و ته‌ختی مه‌لیکایه‌تیه‌که‌ی نیشانی به‌نده‌کانی ده‌دات^(۳)، جا کورسی و ته‌ختی فه‌رمانپه‌رواییه‌که‌ی جیبه‌ و ده‌نگی لێوه‌ دێت وه‌ک کورتانیکی نوێ، له‌به‌ر خۆده‌به‌رنه‌گرته‌ی شوێنه‌واری عه‌زه‌مه‌تی په‌روه‌ردگار و (ترسان له‌ ده‌سه‌لاته‌که‌ی و زۆری ژماره‌ی فریشته‌کان له‌و کاته‌دا)، له‌کاتی‌که‌دا ته‌خت و کورسی فه‌رمانپه‌رواییه‌که‌ی وه‌ک فراوانی تێوانی زه‌وی و ئاسمانه‌، جا تێوه‌ ده‌هێنرێن به‌ پێ په‌تی و پوتی و خه‌ته‌نه‌ نه‌کراوی، جا یه‌که‌م که‌س که‌ جل ده‌کرێته‌ به‌ری ئیبراهیمه‌، خوا ده‌فه‌رموێ: خه‌لیله‌که‌م پۆشته‌ بکه‌ن (که‌ ئیبراهیمه‌)، وه‌ دوو پارچه‌ جلی نه‌رم و ته‌نک له‌ جله‌کانی به‌هه‌شت ده‌هێنرێت، دواتر دوا‌ی ئیبراهیم من پۆشته‌ ده‌کریم، دواتر له‌لای راسته‌ی خوا پاده‌وه‌ستم (واته: له‌و شوێنه‌ پاده‌وه‌ستم که‌ خوای په‌روه‌ردگار به‌ لای راسته‌ دایده‌تی و شوێنیکی رێزلیتره‌وه‌)، ئا ئه‌وه‌ مه‌قام و پله‌یه‌که‌ هه‌موو مرو‌ف و جنۆکه‌کان ته‌مه‌نا و ئاواتی بۆ ده‌خوازن.

بابه‌ت: سه‌یرکردنی خوا

۲۸۵۲ - «أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ، وَعَطَاءُ بْنُ يَزِيدَ اللَّيْثِيُّ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَخْبَرَهُمَا: أَنَّ النَّاسَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ ﷺ: هَلْ تَرَى رَبَّنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: هَلْ تَمَارُونَ فِي رُؤْيَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ لَيْسَ دُونَهُ سَحَابٌ؟ قَالُوا: لَا، يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: فَهَلْ تَمَارُونَ فِي الشَّمْسِ لَيْسَ دُونَهَا سَحَابٌ؟ قَالُوا: لَا، قَالَ: فَإِنَّكُمْ تَرَوْنَهُ كَذَلِكَ»^(۴).

واته: له سه‌عیدی کوپی موسه‌یب و عه‌تائی کوپی یه‌زیدی له‌یثیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویانه: ئه‌بو هورپه‌ره‌ ﷺ بۆ گێراونه‌ته‌وه وتویه‌تی: خه‌لک به‌ پێغه‌مبه‌ریان ﷺ وت: ئایا په‌روه‌ردگارمان ده‌بینین

(۱) - به‌ده‌ستی راستی ده‌پێچێته‌وه (ستاف).

(۲) - إسناده حسن.

(۳) - خوای به‌رز له‌سه‌ر کورسیه‌که‌ی دێته‌ خواره‌وه.

(۴) - صحيح.

پوروسه مینج هه ورینکی ته بهاردهم نه بیت: وتیان: نه خیر نه ی پیغه مبهری خوا، (پیغه مبهری خوا
 ۴۴)، فهرمووی: ئایا گومان و راجیایی و کیشمه کیشم ده کهن له بینینی خۆر که هیچ هه ورینکی له بهر
 دهم نه بیت؟ وتیان: نه خیر، پیغه مبهری خوا ۴۴ فهرمووی: که واته ئیوه خوا ی پهره رده گار ده بینن ئا بهو
 شیوه یه (به پروونی و بی گومان).

بابهت: ده رباره ی چۆنیه تی حه شر کردن

۳۸۵۳ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تُحْشَرُونَ
 إِلَى اللَّهِ تَعَالَى حُفَاءَ غُرَاءَ غُرْلًا، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿كَذَبْتُمْ وَلَكُمْ عُقُوبَةٌ﴾ وَعَدَّ عَذَابًا كَثِيرًا فَعَبَّيْتُ
 فِي الْأَنْبِيَاءِ.»^(۱)

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبهری خوا ۴۴ وتاریدا و
 فهرمووی: نه ی خه لکینه ئیوه حه شر ده کرین و کو ده کرینه وه بۆ لای خوا، به پی په تی و روتی و خه ته نه
 نه که راوی، دواتر نه و ئایه ته ی خوینده وه: ﴿كَذَبْتُمْ وَلَكُمْ عُقُوبَةٌ﴾ وَعَدَّ عَذَابًا كَثِيرًا فَعَبَّيْتُ
 فِي الْأَنْبِيَاءِ، واته: (وهک چۆن له سه ره تا وه دروستمان کرد وهک ته وسای خۆی لی ده که ی نه وه، جا
 نه وه به یمان و به ئینی ئیمه یه، بیگومان ئیمه نه وه کاره نه نجام ده ده ی).

بابهت: ده رباره ی کرنوش بردنی برواداران له رۆژی دوا ییدا

۳۸۵۴ - «أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ يَسَارٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ ؓ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِذَا
 جَمَعَ اللَّهُ الْعِبَادَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، نَادَى مُنَادٍ: لِيَلْحَقْ كُلُّ قَوْمٍ مِمَّا كَانُوا يَعْبُدُونَ، فَيَلْحَقُ كُلُّ قَوْمٍ مِمَّا كَانُوا
 يَعْبُدُونَ، وَيَبْقَى النَّاسُ عَلَى خَالِهِمْ، فَيَأْتِيهِمْ فَيَقُولُ: مَا بَالُ النَّاسِ ذَهَبُوا وَأَنْتُمْ هَاهُنَا؟ فَيَقُولُونَ: نَنْتَظِرُ
 إِلَهَنَا، فَيَقُولُ: هَلْ تَعْرِفُونَهُ؟ فَيَقُولُونَ: إِذَا تَعَرَّفَ إِلَيْنَا، عَرَفْنَاهُ، فَيَكْشِفُ لَهُمْ عَنْ سَاقِهِ فَيَقْعُونَ سُجُودًا،
 فَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿كَذَبْتُمْ وَلَكُمْ عُقُوبَةٌ﴾ وَعَدَّ عَذَابًا كَثِيرًا فَعَبَّيْتُ فِي الْأَنْبِيَاءِ، يَبْقَى
 كُلُّ مُنَافِقٍ فَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَسْجُدَ، ثُمَّ يَقُودُهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ.»^(۲)

واته: له سه عیدی کوری یه ساره وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له نه بو هور په یه بوو ۴۴ ده یوت: گویم
 له پیغه مبهری خوا ۴۴ بوو ده یفه رموو: کاتی خوا به نده کان له یهک پانتایی کو ده کاته وه بانگه ریک
 بانگ ده کات ده لیت: با هه ر قه ومیک خۆی بگه یه نیتته لای نه وه ی ده یپه رست (له دونیادا)، جا
 هه ر قه ومیک خۆی ده گه یه نیتته نه وه ی په رستویه تی و خه لکانی کیش وهک خۆیان ده میننه وه (ناچن
 بۆ لای هیچ شتیک)، جا خوا پییان ده فهرمویت: نه وه بۆچی خه لکی هه مووی رۆشتن به دهم

په رستراوه که یان و ئیوهش لیره دا ماونه ته وه؟ ئه وانیش ده لێن: چاوه ریتی په رستراوی خۆمان ده که یان، ده فهرمویت: ئایا ده یناسن؟ ده لێن: ئه گهر شتی کمان پێ نیشان بدات ده یناسینه وه، جا خوای بهرز نیشانه یه کی زاتی خۆیان^(١) پێ نیشان ده دات، جا (برواداران) ده که وهه کړنوش بردن، ئه وه واتای ئه وه ته یه ی خوا: ﴿کَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدًا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ﴾ ﴿١١﴾ الانبیاء، جا هه موو منافیق و دوو پرویک ده میتنه وه و ناتوانن کړنوش بهرن، دواتر خوا (برواداران) ده بات بۆ به هه شت.

بابهت: ده رباره ی شه فاعهت

٢٨٥٥ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِذَا جَمَعَ اللَّهُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فَقَضَى بَيْنَهُمْ وَفَرَعَ مِنَ الْقَضَاءِ، قَالَ الْمُؤْمِنُونَ: قَدْ قَضَى بَيْنَنَا رَبُّنَا، فَمَنْ يَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّنَا؟ فَيَقُولُونَ: انْطَلِقُوا إِلَى آدَمَ، فَإِنَّ اللَّهَ خَلَقَهُ بِيَدِهِ، وَكَلَّمَهُ، فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُونَ: قُمْ فَاشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّنَا. فَيَقُولُ آدَمُ: عَلَيْكُمْ بَنُوحٌ، فَيَأْتُونَ نُوحًا، فَيَدْلُهُمْ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَدْلُهُمْ عَلَى مُوسَى، فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَدْلُهُمْ عَلَى عِيسَى، فَيَأْتُونَ عِيسَى، فَيَقُولُ: أَذْلكُمْ عَلَى النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ قَالَ: فَيَأْتُونِي فَيَأْذَنُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِي أَنْ أَقُومَ إِلَيْهِ، فَيَتَوَرَّ مَجْلِسِي أَطْيَبَ رِيحٍ شَمَهَا أَحَدٌ قَطُّ، حَتَّى آتِيَ رَبِّي فَيُشَفِّعَنِي وَيَجْعَلَ لِي نُورًا مِنْ شَعْرِ رَأْسِي إِلَى ظَفَرِ قَدَمِي، فَيَقُولُ الْكَافِرُونَ عِنْدَ ذَلِكَ لِإِبْلِيسَ: قَدْ وَجَدَ الْمُؤْمِنُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَهُمْ، فَقُمْ أَنْتَ فَاشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، فَإِنَّكَ أَنْتَ أَضَلَلْتَنَا. قَالَ: فَيَقُومُ، فَيَتَوَرَّ مَجْلِسُهُ أَنْتَنَ رِيحٍ شَمَهَا أَحَدٌ قَطُّ، ثُمَّ يَعْظُمُ لِحْجَتَهُمْ، فَيَقُولُ عِنْدَ ذَلِكَ: ﴿وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ﴾ ﴿١٢﴾ إبراهيم، إِلَى آخِرِ الْآيَةِ»^(٢).

واته: له عوقبه ی کوری عامیری جو هه نیه وه ﴿وَعَدْتُكُمْ﴾ گێردراوه ته وه، وتویه تی: گوتم له پێغه مبه ری خوا ﴿وَعَدْتُكُمْ﴾ بوو ده یفه رموو: کاتی خوا به که مه کان و کۆتاییه کان کۆده کاته وه (واته: هه موو مروقه کان کۆده کاته وه له ئاده م هه تا کۆتا مروف) و دادوه ری له ئیوانیاندا ده کات و له دادگا کردنه که ی ته واو ده بیت، برواداران ده لێن: پهروه ردگارمان دادوه ری له ئیوانماندا کرد، جا کێ شه فاعهت و تکامان بۆ ده کات لای پهروه ردگارمان؟ خه لکه که ده لێن: برۆن با به چین بۆ لای ئاده م، خوا به دهستی قودره تی خۆی دروستی کرد و قسه ی له گه ل کرد، جا ده چن بۆ لای و ده لێن: هه لسه شه فاعهت و تکامان بۆ بکه لای پهروه ردگارمان، ئاده م ده فهرمویت: به چن بۆ لای نوح، جا ده چن بۆ لای نوح، نوحیش په وانیان ده کات بۆ لای ئیبراهیم، جا ده چن بۆ لای ئیبراهیم، ئیبراهیمیش په وانیان ده کات بۆ لای مووسا، جا ده چن بۆ لای مووسا، مووساش په وانیان ده کات بۆ لای عیسا، جا ده چن بۆ لای عیسا، عیساس ده فهرمویت: په وانتان ده که م بۆ لای پێغه مبه ره نه خوینده واره که، پێغه مبه ری خوا ﴿وَعَدْتُكُمْ﴾ ده فهرمویت: جا دین بۆ لام و خوای عز و جل مۆله تم ده دات هه لسم به چم بۆ لای، جا شوینی دانیشتم خوشترین بۆن ده رده دات که کهس هه رگیز بۆنی نه کرد بیت (ده رۆم) تاوه کو ده چم بۆ لای پهروه ردگارم و تکا کاریه که م قبول ده کات و

(١) - جا خوا قاچی خۆی پیشانیان ده دات (بهوشیوه به که شایسته ی خۆیه تی) ستاف.

(٢) - إسناده ضعیف.



نورو پرووناکیک ده‌خاته جه‌سته‌مه‌وه له مووی سه‌رم تاوه‌کو نینۆکی قاچم، جا که‌سی کافر له‌و کاته‌دا به‌ ئیبلیس ده‌لێت: برواداران تکاکاری خۆیان ده‌ست که‌وت، ده‌ تۆش هه‌لسه‌ شه‌فاعه‌ت و تکامان بۆ بکه‌ لای په‌روه‌ردگارت، چونکه‌ تۆ یتیمه‌ت گومرا کرد، پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌فه‌رمویت: جا شه‌یتان (له‌به‌ریان پاده‌کات) و هه‌لده‌ستیت له‌ شوینی خۆی و شوینه‌که‌ی بۆنیک ده‌رده‌کات بۆ‌که‌نترین بۆنه‌ که‌ هه‌رگیز هه‌یج که‌سێک بۆنی نه‌کردوه‌، دواتر خه‌لکه‌که‌ ده‌نگی گریان و هاوارکردنیاں زۆر زیاد به‌رز ده‌بیته‌وه‌ (هه‌ر داوا‌ی لی ده‌که‌ن) نه‌و کات شه‌یتان ده‌لێت: ﴿وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ﴾ (۱) ﴿إِبْرَاهِيمَ، تَا كُوتَايِي نَايه‌ته‌که‌.

مانای ته‌واوی نایه‌ته‌که‌ واته‌: (شه‌یتان به‌ فه‌رمانی خوا دێته‌ قسه‌ و پروو به‌ په‌یپه‌روانی ده‌لێت: به‌راستی خوا به‌لێنی راست و دروستی پێ راگه‌یانده‌بوون، منیش به‌لێنی درۆ و نادروستم پێ دان و توانیم گومراتان بکه‌م و له‌ پێیازی راست وێلتان بکه‌م، وه‌نه‌بیت من هه‌یج ده‌سه‌لاتیکم به‌سه‌ر یتیه‌دا هه‌بویت جگه‌ له‌وه‌ی به‌ وه‌سه‌وه‌ و خه‌ته‌ره‌ و خه‌یال بانگم کردن بۆ خوا نه‌ناسی و تاوان یتیه‌ش به‌ ده‌ممه‌وه‌ هاتن و به‌ قسه‌تان کردم، ئیتر سه‌رزه‌نش و لۆمه‌ی من مه‌که‌ن، به‌لکو سه‌رزه‌نش و لۆمه‌ی خۆتان بکه‌ن که‌ ناوا گیلانه‌ بێ بیرکردنه‌وه‌ به‌ قسه‌تان کردم، نه‌مرو من ناتوانم به‌ هانا و هاواری یتیه‌وه‌ بێم، یتیه‌ش ناتوانن به‌ هانا و هاواری منه‌وه‌ بێن، بێگومان من باوه‌رم نه‌بوو به‌وه‌ی که‌ کاتی خۆی منتان کردبوو به‌ شه‌ریک و هاوبه‌ش، به‌راستی نه‌مرو سته‌مکاران سزای زۆر به‌ تیش ده‌درێن).

بابه‌ت: بۆ هه‌ر پی‌غه‌مبه‌ریک (عليه‌السلام) دووعایه‌کی قبولکراو هه‌یه‌

۲۸۵۶ - «أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ ؓ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ، وَأُرِيدُ أَنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ أَخْتَبِيَ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِّأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ.» (۱)

واته‌: له‌ نه‌بو هوریره‌وه‌ ﷺ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: بۆ هه‌ر پی‌غه‌مبه‌ریک دووعایه‌کی قبولکراو هه‌یه‌، وه‌ من إن شاء الله تعالی ده‌مه‌وی دووعاکه‌م هه‌لێگرم و بیکه‌مه‌ شه‌فاعه‌ت بۆ ئوممه‌ته‌که‌م له‌ رۆژی دوایدا.

۲۸۵۷ - «حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ، أَنبَأَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي سَفْيَانَ بْنِ أُسَيْدٍ بْنِ جَارِيَّةٍ، مِثْلَ ذَلِكَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ؓ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.» (۲)

واته‌: لهم رێگایه‌شه‌وه‌ هه‌مان فه‌رمووده‌ گێردراوه‌ته‌وه‌.

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

بابهت: حه فتا هه زار که س ده چن بۆ به هه شت (به بن حساب)

۲۸۵۸ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْادٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، يَحَدِّثُ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم أَنَّهُ قَالَ: يَدْخُلُ الْجَنَّةَ سَبْعُونَ أَلْفًا مِنْ أُمَّتِي بِغَيْرِ حِسَابٍ. فَقَالَ عُكَّاشَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، فَدَعَا، فَقَالَ آخَرُ: ادْعُ اللَّهَ لِي، فَقَالَ: سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ»^(۱)

واته: له موحه ممه دی کوری زیاده وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له ئەبو هوریره پرە بوو رضی اللہ عنہ له پیغه مبهری صلی اللہ علیہ وسلم ده یگیرایه وه که فه رموویه تی: حه فتا هه زار که س له ئوممه ته که م ده چن بۆ به هه شت به بن لیپچینه وه، جا عوککاشه وتی: ئەه ی پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم داوا له خوا بکه من له وان دابنیت، (پیغه مبهری خواش صلی اللہ علیہ وسلم) دوعای کرد، جا یه کیکی تر له هاوه لآن وتی: داوا له خوا بکه بۆ منیش، (پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم) فه رمووی: عوککاشه پیتشت که وته وه.

بابهت: ده رباره ی وته ی پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم که فه رموویه تی: به شه فاعه تی پیاویک له ئوممه تی من حه فتا هه زار که س ده چن بۆ به هه شت

۲۸۵۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْجَدْعَاءِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ: لِيَدْخُلَنَّ الْجَنَّةَ بِشَفَاعَةِ رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَكْثَرُ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ. قَالُوا: سِوَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: سِوَايَ»^(۲)

واته: له عه بدوللای کوری ئەبو جه دعائه وه رضی اللہ عنہ گپردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم بوو ده یفه رموو: به شه فاعه تی پیاویک له ئوممه تی من خه لکیکی زیاتر له خه لکی به نی ته میم ده چن بۆ به هه شت، هاوه له کان وتیان: (پیاویکی) جگه له تۆ ئەه ی پیغه مبهری خوا صلی اللہ علیہ وسلم؟ فه رمووی: جگه له من.

بابهت: وته ی خوا ی په روهر دگار: ﴿يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضُ﴾ ع۱۸ ﴿إِبْرَاهِيمَ﴾

۲۸۶۰ - «عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ، أَرَأَيْتَ قَوْلَ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضُ عِلَّةَ الْأَرْضِ وَالسَّمَواتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ﴾ ع۱۸ ﴿إِبْرَاهِيمَ، أَيْنَ النَّاسُ يَوْمَئِذٍ؟ قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ: عَلَى الصَّرَاطِ»^(۳)

واته: له مه سروقه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: به عائشه م (رضی اللہ عنہا) وت: ئەه ی دایکی برواداران ئەمهت بینوه که خوا ی به رز ده فه رموی: ﴿يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضُ عِلَّةَ الْأَرْضِ وَالسَّمَواتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ﴾ ع۱۸ ﴿إِبْرَاهِيمَ، واته: (له و پۆژه ی که ئەم زهویه ده گۆردریت به زهویکی تر و هه روها

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

ئاسمانه کانیش ده گۆرپن به شیوازیکێ تر و هه موو ئه و خه لکه ده رده که ون و ئاماده ن له به رده م دادگای خودای تاک و ته نها و به ده سه لات و خه شمگیر له کافران له و پۆژه دا خه لک له کوین؟ عانیسه وتی: پرسیارم له پیغه مبه ری خوا ﷺ کرد ده رباره ی ئه وه و فه رمووی: له سه ر سپراتن.

بابه ت: ده رباره ی تپه ر بوون به ناو دۆزه خدا

٢٨٦١ - «عَنْ السُّدِّيِّ، قَالَ: سَأَلْتُ مُرَّةً، عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿وَإِنْ مَسَّكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا﴾ ٧١ ﴿مَرِيَمَ، فَحَدَّثَنِي: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حَدَّثَهُمْ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَرُدُّ النَّاسَ النَّارَ ثُمَّ يَصْدُرُونَ عَنْهَا بِأَعْمَالِهِمْ، فَأُولَئِهِمْ كَلَمَحُ الْبَرْقِ، ثُمَّ كَالرَّيْحِ، ثُمَّ كَحُضْرِ الْفَرَسِ، ثُمَّ كَالرَّاكِبِ فِي رَحْلِهِ، ثُمَّ كَشَدِّ الرَّجُلِ، ثُمَّ كَمَشْيِهِ»^(١).

واته: له سودیه وه گپ دراوه ته وه، وتویه تی: پرسیارم له موپره کرد ده رباره ی وته ی خوای عز و جل که ده فه رمویت: ﴿وَإِنْ مَسَّكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَقْضِيًّا﴾ ٧١ ﴿مَرِيَمَ، واته: (تیه خه لکینه که ستان نیه تپه ر نه بیت به سه ر دۆزه خدا، ئه م پشها ته بریار دراوه هه ر جیه جی ده کریت)، جا موپره بۆ گپرامه وه وتی: عه بدوللای کوپی مه سعود ﷺ بۆ گپراونه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: هه موو خه لک ده چنه ناو دۆزه خ، دواتر لی ده رده چن به هو ی کرده وه کانیان، به که میان وه ک تیشکی بروسک ده رده چن، دواتر وه ک با، دواتر وه ک ئه سپکی خیرا، دواتر وه ک سواریکێ ناو قافله، دواتر وه ک پاکردنی پیاویک، دواتر وه ک پویشتنیکێ ئاسایی.

بابه ت: ده رباره ی کوشتنه وه ی^(٢) مردن

٢٨٦٢ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يُؤْتَى بِالْمَوْتِ كَكَبْشٍ أُغْبَرٍ، فَيُوقَفُ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَيُقَالُ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، فَيَشْرَبُونَ وَيَنْظُرُونَ، وَيُقَالُ: يَا أَهْلَ النَّارِ، فَيَشْرَبُونَ وَيَنْظُرُونَ، وَيَرَوْنَ أَنَّ قَدْ جَاءَ الْفَرْجُ، فَيَذْبَحُ وَيُقَالُ: خُلُودٌ لَا مَوْتَ»^(٣).

واته: له ئه بو هوره پره وه ﷺ گپ دراوه ته وه، ئه ویش له پیغه مبه ری ﷺ گپراوه ته وه که فه رموویه تی: مردن ده هینریت له سه ر شیوازی به رانیکی په نگ خو له میشی و، له نیوان به هه شت و دۆزه خدا پاده گیریت و، ده وتریت: ئه ی خه لکی به هه شت، جا خه لکی به هه شت ملیان درێژ ده که ن و سه یر ده که ن، وه ده وتریت: ئه ی خه لکی دۆزه خ، جا خه لکی دۆزه خ ملیان درێژ ده که ن و سه یر ده که ن و واده زانن پزگار بوونیان بۆ هاتوو، جا مردن سه ر ده بریت و ده وتریت: ژیا نی به رده وام (بۆ هه ردوو لا) به بی مردن.

(١) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(٢) - سه ر برینی.

(٣) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.



بابهت: ده‌باره‌ی ترساندن له ناگر

۲۸۶۳ - «عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَخْطُبُ فَقَالَ: أَنْذَرْتُكُمْ النَّارَ، أَنْذَرْتُكُمْ النَّارَ، أَنْذَرْتُكُمْ النَّارَ فَمَا زَالَ يَقُولُهَا حَتَّى لَوْ كَانَ فِي مَقَامِي هَذَا، لَسَمِعَهُ أَهْلُ السُّوقِ، حَتَّى سَقَطَتْ خَمِيصَةٌ كَانَتْ عَلَيْهِ عِنْدَ رَجُلَيْهِ»^(۱)

واته: له نوعمانی کوپی به شیروهه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو وتاری ده‌دا فه‌رمووی: ئیوه‌م ترساند له ناگر (ناگادارم کردنه‌وه)، ئیوه‌م ترساند له ناگر، ئیوه‌م ترساند له ناگر، به‌رده‌وام ده‌یوته‌وه هه‌تا نه‌گه‌ر له‌و شوینه‌ی من بووایه ئه‌وه هه‌موو خه‌لکی بازار گوئیستی ده‌بوون، (جا نه‌وه‌نده دووباره‌ی کرده‌وه) هه‌تا په‌شته‌ماله‌که‌ی که‌وته خواره‌وه لای قاچه‌کانی.

بابهت: ده‌باره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی وتی: کاتی‌م‌ردم بمسوتینن

۲۸۶۴ - «أَخْبَرَنَا يَهُزُّ بْنُ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: كَانَ عَبْدٌ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ، وَكَانَ لَا يَدِينُ لِلَّهِ دِينًا، وَإِنَّهُ لَبِتَّ حَتَّى ذَهَبَ مِنْهُ عُمْرُ وَبَقِيَ عُمْرٌ، فَعَلِمَ أَنَّهُ لَمْ يَنْتَهِزْ عِنْدَ اللَّهِ خَيْرًا، فَدَعَا بَنِيهِ فَقَالَ: أَيُّ أَبِ تَعْلَمُونِي؟ قَالُوا: خَيْرُهُ يَا أَبَانَا، قَالَ: فَإِنِّي لَا أَدْعُ عِنْدَ أَحَدٍ مِنْكُمْ مَالًا هُوَ مِنِّي إِلَّا أَخَذْتُهُ أَوْ لَتَفْعَلُنَّ مَا أَمَرْتُكُمْ»، قَالَ: «فَأَخَذَ مِنْهُمْ مِثْقَالَ وَرَبِّي قَالَ: أَمَّا أَنَا إِذَا مِتُّ فَخُذُونِي فَأُخْرِقُونِي بِالنَّارِ حَتَّى إِذَا كُنْتُ حُمَمًا فَذُقُونِي ثُمَّ اذْرُونِي فِي الرِّيحِ، قَالَ: فَفَعَلُوا ذَلِكَ بِهِ وَرَبُّ مُحَمَّدٍ حِينَ مَاتَ، فَجِيءَ بِهِ أَحْسَنَ مَا كَانَ قَطُّ، فَعَرَضَ عَلَى رَبِّهِ فَقَالَ: مَا حَمَلَكَ عَلَى النَّارِ؟ قَالَ: خَشَيْتُكَ يَا رَبِّ، قَالَ: إِنِّي أَسْمَعُكَ لِرَاهِبًا، قَالَ: فَتَيَّبَ عَلَيْهِ»^(۲)

واته: له به‌هزی کوپی چه‌کیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوک و باپیریوهه ﷺ گێراویه‌تیوه‌وه، وتویه‌تی: گویم له پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: به‌نده‌یه‌ک له به‌نده‌کانی خوا هیچ شتیکی چاکی دینداری نه‌بوو (ته‌نها بروادار بوو)، جا ماوه‌یه‌کی زۆر له ته‌مه‌نی رویشت و که‌میک له ته‌مه‌نی ما‌بوو و زانی هیچ تویشویه‌کی چاکی نیه‌ لای خوا، بۆیه‌ مندا‌له‌کانی خو‌ی بانگ کرد و وتی: چ باوکیکم؟ وتیان: چاکترین باوکی ئه‌ی باوکه، وتی: من هیچ مال و سه‌روه‌تیکی خو‌م واز لێ ناهێتم که‌ لای هه‌ر یه‌کیک له ئیویه‌یه، هه‌مووتان لێ ده‌سه‌نمه‌وه یانیش ئه‌وه جیبه‌جێ ده‌که‌ن که فه‌رمانتان پێ ده‌که‌م، ده‌لێ: جا په‌یمانی لێ وه‌رگرتن (که‌ داواکه‌ی جیبه‌جێ بکه‌ن) سویند به‌ خوا، وتی: کاتی‌م‌ردم بمبه‌ن و به‌ ناگر بمسوتینن تاوه‌کو ده‌بم به‌ خه‌لۆز، جا بمکو‌تن و په‌رش و بلا‌وم بکه‌ن له به‌رده‌م با، (پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) ده‌فه‌رمو‌یت: جا سویند به‌ خوا‌ی موحه‌مه‌د وایان لێکرد کاتی‌م‌رد، جا (زیندوکرایه‌وه) و هێ‌ترا به‌ جوانترین شیوه‌ی خو‌ی و به‌رامبه‌ر په‌روه‌ردگاری پاگیرا، خوا‌ی په‌روه‌ردگار فه‌رمو‌ی: چی وایلی‌کردی

(۱) - إسنادہ حسن .

(۲) - إسنادہ حسن .



فه‌رمان بکه‌یت به‌ ئاگر بسوتینریت؟ وتی: ترسی تۆ وایلیک‌ردم ئە‌ی په‌روه‌ردگار، (خوای په‌روه‌ردگار) فه‌رمووی: من ده‌بیستم تۆ ده‌ترسیت (له‌ سزای من)، پی‌نغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌فه‌رمویت: عه‌فو کرا.

بابه‌ت: ئا‌فره‌تیک چووه‌ ئا‌گره‌وه‌ به‌هۆی پشیل‌یه‌که‌وه‌

۲۸۶۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: دَخَلَتِ امْرَأَةُ النَّارِ فِي هِرَّةٍ، فَقِيلَ: لَا أَنْتِ أَطْعَمْتِيهَا وَسَقَيْتِيهَا، وَلَا أَنْتِ أَرْسَلْتِيهَا فَتَأْكُلِ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ».^(۱)

واته: له‌ ئیبنو عومه‌ره‌وه‌ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پی‌نغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: ئا‌فره‌تیک چووه‌ ئا‌گره‌وه‌ به‌ هۆی پشیل‌یه‌که‌وه‌ و پیتی وترا: تۆ نه‌ خواردن و ئاوت پێ‌دا، وه‌ نه‌ ئازادیش‌ت کرد تاوه‌کو له‌ زینده‌وه‌ری زه‌وی بۆ خۆی بخوات (به‌ل‌کو زیندانیت کردو مرد).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌ختی سزای خه‌ل‌کی دۆزه‌خ

۲۸۶۶ - «سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يُسَلِّطُ عَلَى الْكَافِرِ فِي قَبْرِهٖ تِسْعَةُ وَتِسْعُونَ تَيْنِيًا تَنْهَشُهُ وَتَلْدَغُهُ حَتَّى تَقُومَ السَّاعَةُ، وَلَوْ أَنَّ تَيْنِيًا مِنْهَا نَفَخَ فِي الْأَرْضِ مَا أَثْبَتَتْ خَضِرَاءُ».^(۲)

واته: له‌ ئه‌بو سه‌عیدی خودریه‌وه‌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پی‌نغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: نه‌وه‌دو نۆ تینین (که‌ ژه‌هراو‌ترین جو‌ری ماره‌) ده‌خرینه‌ سه‌ر که‌سی کافر له‌ گۆ‌په‌که‌یدا، لێ‌ک و پێ‌کی ده‌رده‌هێنن و پێ‌وه‌ی ده‌ده‌ن تاوه‌کو قیامه‌ت دادیت، ئه‌گه‌ر تینینێ‌ک له‌و تینینانه‌ ژه‌هر بکاته‌ زه‌وی ئه‌وه‌ سه‌وزایی نارویت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی دۆ‌له‌کانی دۆزه‌خ

۲۸۶۷ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ وَاسِعٍ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى بِلَالِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ فَقُلْتُ: إِنَّ أَبَاكَ، حَدَّثَنِي، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ فِي جَهَنَّمَ وَادِيًا يُقَالُ لَهُ هَبْهَبٌ، يَسْكُنُهُ كُلُّ جَبَّارٍ، فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ».^(۳)

واته: له‌ موحه‌مه‌دی کو‌ری واسیعه‌وه‌ گێ‌پ‌دراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: چووم بۆ لای بیلالی کو‌ری ئه‌بو بو‌رده‌ و وتم: باوکت له‌ باوکیه‌وه‌ ﷺ بۆی گێ‌پ‌امه‌وه‌، ئه‌ویش له‌ پی‌نغه‌مبه‌ری خوا ﷺ گێ‌پ‌اوه‌ته‌وه‌ که‌ فه‌رموویه‌تی: له‌ دۆزه‌خدا دۆ‌لێ‌ک هه‌یه‌ پیتی ده‌وتریت هه‌ب هه‌ب، هه‌موو خۆ به‌ زل‌زانه‌کان له‌وێ‌ نیشه‌جی ده‌بن، جا نه‌که‌یت تۆ له‌وان بیت.

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ ضعیف.



بابەت: ئەوانەى خوا دەریان دەهێنیت لە دۆزەخ بە ڕەحمەت و بەزەبى خۆى

۲۸۶۸ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَمَّا أَهْلُ النَّارِ الَّذِينَ هُمْ أَهْلُ النَّارِ، فَإِنَّهُمْ لَا يَمُوتُونَ فِي النَّارِ، وَأَمَّا نَاسٌ مِنَ النَّاسِ، فَإِنَّ النَّارَ تُصِيبُهُمْ عَلَى قَدَرِ دُنُوبِهِمْ، فَيُحْرَقُونَ فِيهَا حَتَّى إِذَا صَارُوا فَحْمًا، أُذِنَ فِي الشَّقَاعَةِ فَيُخْرِجُونَ مِنَ النَّارِ صَبَائِرَ صَبَائِرَ، فَيُنْتَرُونَ عَلَى أَنْهَارِ الْجَنَّةِ. فَيَقَالُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ أَفِيضُوا عَلَيْهِمْ مِنَ الْمَاءِ، قَالَ: فَيَفِيضُونَ عَلَيْهِمْ فَتَنْبُثُ لِحُومِهِمْ كَمَا تَنْبُثُ الْجَبَّةُ فِي حَمِيلِ السَّيْلِ»^(۱)

واتە: لە ئەبو سەعیدی خودریهوه ﷺ گێردراوهتەوه، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: هەرچی ئەوانەى خەڵکی دۆزەخن و (کافرن) ئەوانە خەڵکی دۆزەخن (لێی دەرناچن) و لەناو دۆزەخدا نامرن، هەرچی خەڵکی ترە ئەو ئاگر بەریان دەکەوێت بە ئەندازەى گوناھەکانیان دەسووتێنێن تاوێ کو دەبن بە خەلۆز، ئنجا مۆلەت بە شەفاعەت دەدرێت و لە ئاگر دێنە دەرەوه دەستە دەستە و دەچنە سەر روبرەکانی بەهەشت و بە خەڵکی بەهەشت دەوترێت ئاویان بەسەردا بڕێژن، پێغەمبەری خوا ﷺ دەفەرموێت: جا ئاویان بەسەردا دەڕێژن و گوشتیان دەپوێتەوه وەک چۆن تۆو لە دەورووبەری لیتەى لافاو بە خێرایى دەپوێتەوه.

بابەت: دەربارەى دەرگاكانى بەهەشت

۲۸۶۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لِلْجَنَّةِ مَمَانِيَّةٌ أَبْوَابٌ»^(۲)

واتە: لە عەبدوللاوه ﷺ گێردراوهتەوه، ئەویش لە پێغەمبەری خوا ﷺ گێردراوهتەوه کە فەرموویهتی: بەهەشت هەشت دەرگای هەیه.

بابەت: هەر کەسێک بچیتە بەهەشت ناخۆشى نابینیت

۲۸۷۰ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ دَخَلَ الْجَنَّةَ يَنْعَمُ لَا يَبْئُوسُ: لَا تَبْلَى ثِيَابُهُ، وَلَا يَفْتَنَى شَبَابُهُ، وَلَهُ فِي الْجَنَّةِ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبٍ بَشَرٍ»^(۳)

واتە: لە ئەبو ھورەیرەوه ﷺ گێردراوهتەوه، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: هەر کەسێک بچیتە بەهەشت ناخۆشى نابینیت: پۆشاکەکەى کۆن نابێ و، گەنجایەتیەکەى لەناوناچیت و، لە بەهەشتدا شتانیکى بۆ هەیه نە چاو بینوویهتی، نە گوێ بیستوویهتی، نە بە دلێ هیچ کەسێکدا هاتووە (واتە: بە خەیاڵیش تەسەوڕ نەکراوه، خۆشیەکان و شتەکانى خەیاڵبەرە).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن .

(۳) - صحیح.

بابەت: سۆیند به خوا شوینی قامچیه ک له بهههشتدا چاکتره له دنیا و ئهوهی تیا بهتی

۲۸۷۱ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَمْ يَوْضِعْ سَوْطٌ أَحَدِكُمْ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَافْرَوْا إِنْ شِئْتُمْ: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْفُرُورِ﴾ (۱۸۵) آل عمران» (۱)

واته: له ئهبو هوریرهوه ﷺ گێردراوه تهوه، ئهویش له پیغه مبهری ﷺ گێردراوه تهوه که فهرموویه تی: سۆیند به خوا شوینی قامچیه ک (که چهنده باریکه) له بهههشتدا چاکتره له دنیا و ئهوهی تیا بهتی، نهگهر چهز ده کهن ئهم ئایه ته بخویننهوه: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْفُرُورِ﴾ (۱۸۵) آل عمران، واته: (هه موو که سیک ده بیت بمریت و مردن بچیزیت، ته نها له پوژی دوایدا پاداشتان به ته وای پتی ده دریت، ئهوسا ئهوهی دور خرایه وه له ئاگری دۆزهخ و خرایه بهههشته وه، ئهوه به پراستی سهرفراز بووه، ژیا نی دنیاش جگه له وهی که رابواردنیکی خه له تینه ره شتیکی تر نه).

بابەت: ده رباره ی بینا کانی بهههشت

۲۸۷۲ - «حَدَّثَنَا أَبُو مُدَلَّةً، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، الْجَنَّةُ مَا يَتَأَوَّاهَا؟ قَالَ: لَبَنَةٌ مِنْ دَهَبٍ وَلَبَنَةٌ مِنْ فِضَّةٍ، مِلَاطُهَا الْمِسْكُ الْأَذْفَرُ، وَحَضْبَاؤُهَا الْيَاقُوتُ وَاللُّؤْلُؤُ، وَتُرَابُهَا الرِّعْفَرَانُ، مَنْ يَدْخُلُهَا يَخْلُدُ فِيهَا نَعْمَ لَا يَبُوءُ، لَا يَفْتَنَى شَبَابُهُمْ، وَلَا تَبْلَى ثِيَابُهُمْ» (۲)

واته: له ئهبو مودیلله وه گێردراوه تهوه که گوئی له ئهبو هوریرهوه بووه ﷺ که دهیوت: وتمان: ئه ی پیغه مبهری خوا ﷺ بینا کانی بهههشت چۆنه؟ فهرمووی: خشتیک و بلوکیکی له زێره و خشتیک و بلوکیکی له زیوه، ئهوهی نیاویشیان (له جیکای چیمه نتۆ و قور) میسکی بۆن خو شه، وه چه گر و بهرده کهشی یاقوت و مه رجان، وه خو له کهشی زهغه رانه، هه ر که سیک بچیت نه ویه وه هه تا هه تای ی خو شی به سه رده بات و ناخو شی نایینیت، که نه جیتیان له نا ونا چیت و، پو شاکه کانیان کۆن نابن.



بابەت: ده رباره ی بهههشته کانی فیردهوس

۲۸۷۳ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ أَرْبَعٌ: ثِنْتَانِ مِنْ دَهَبٍ: حَلِيتُهُمَا وَأَنْبِتُهُمَا، وَمَا فِيهِمَا، وَثِنْتَانِ مِنْ فِضَّةٍ: حَلِيتُهُمَا وَأَنْبِتُهُمَا وَمَا فِيهِمَا، وَلَيْسَ



(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح .






(۲) - إسناده حسن

بَيْنَ الْقَوْمِ وَبَيْنَ أَنْ يَنْظُرُوا إِلَى رِذَاءِ الْكَذِبِيَّاءِ عَلَى وَجْهِهِ فِي جَنَّتِ عَذْنٍ، وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَشْخُبُ مِنْ جَنَّتِ عَذْنٍ فِي جَوْبَةٍ، ثُمَّ تَصْعَدُ بَعْدَ أَنْهَارًا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: جَوْبُهُ: مَا يُجَابُ عَنْهُ الْأَرْضُ».^(۱)



واته: له ئه بوبه کرى کورى عه بدوللای کورى قه یسه وه گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه  گېراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا  فهرموویه تی: به هه شته کانی فیرده وس چوارن: دووانیان له زێره: که لوپه لی جوانکاریه کانیان و قاپ و قاچاغه کانیان و ئه وه ی تیا یاندا یه (هه مووی له زێره)، دووانیشیان له زیوه: که لوپه لی جوانکاریه کانیان و قاپ و قاچاغه کانیان و ئه وه ی تیا یاندا یه (هه مووی له زیوه)، وه له نێوان خه لکه که و له نێوان بینینی پهروه ردگار هیچ شتیک نیه ته نها پیدائی گه وره یی نه بیئت له به رده م زاتیدا له به هه شتی عه دن (چونکه به هه شتی عه دن له سه رو ی به هه شتی فیرده وه)، ئه م پو بارانه ش (واته: پو باره کانی به هه شتی فیرده وس) له به هه شتی عه دنه وه ده پزێنه ناو گو مه مه زنه کان (له به هه شتی فیرده وس)، دواتر ده بن به پو و بار.

بابهت: ده باره ی یه که م پۆل که ده چنه به هه شت

۲۸۷۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ : إِنْ أَوَّلَ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَحْسَنِ كَوَكَبٍ إِضَاءَةٌ فِي السَّمَاءِ فَقَامَ عُكَّاشُهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ. ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَني مِنْهُمْ، فَقَالَ: سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشُهُ».^(۲)

واته: له ئه بو هور په ره وه  گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا  فهرموویه تی: یه که م پۆل که ده چن بو به هه شت له ئومه ته که ی من له سه ر شێوه ی مانگن به شه ی چوارده (ئه وه ند ه گه شاو هن)، دواتر ئه وانه ی له دوا ی ئه وانن له سه ر شێوه ی جواترین ئه ستیره ی گه شن له ئاسمان، جا عو ککاشه هه لسا یه وه و وتی: ئه ی پێغه مبهری خوا  داوا له خوا بکه من له وان دابنیت، (پێغه مبهری خوا ش  فهرمووی: خوا یه له وانی دابنیت، دواتر پیاویکی تر له ها وه لآن هه لسا یه وه وتی: ئه ی پێغه مبهری خوا داوا له خوا بکه من له وان دابنیت، (پێغه مبهری خوا  فهرمووی: عو ککاشه پێشت که وت.

بابهت: چی به خه لکی به هه شت ده وتریت کاتی ده چنه ناویه وه

۲۸۷۵ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ : ﴿وَتُودُوا أَنْ تِلْكُمْ الْجَنَّةَ أَوْ رُشْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾  الْأَعْرَافِ، قَالَ: تُودُوا: أَنْ صَحُّوا فَلَا تَسْقُمُوا، وَانْعَمُوا فَلَا تَبَاسُوا، وَشَبُّوا فَلَا تَهْرُمُوا، وَاخْلُدُوا فَلَا تَمُوتُوا».^(۳)

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.



واته: له ئەبو ھورەیرە و ئەبو سەعیدەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەو، ئەوانیش لە پێغەمبەری خواوە ﷺ گێراویانەتەو (دەربارەی ئەم ئایەتە): ﴿وَنُودُوا أَنْ تُلَكُمُ الْجَنَّةُ أُورِشُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ (١٢) الأعراف، فەرموویەتی: خەڵکی بەهەشت بانگ دەکړین: هەر ساغ و سەلامەت بن و نەخۆش نەکەون، وە لە خۆشیدابن و ناخۆشی نەبینن، وە هەر گەنج بن و پیر نەبن، وە هەتا هەتایی بژین و نەمرن.

بابەت: دەربارەی خەڵکی بەهەشت و خۆشەکانی

٢٨٧٦ - «عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ عُقَبَةَ الْمُحَلَمِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ ؓ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الرَّجُلَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ لَيُعْطَى قُوَّةَ مِائَةِ رَجُلٍ فِي الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ وَالْجِمَاعِ وَالشَّهْوَةِ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ: إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ تَكُونُ مِنْهُ الْحَاجَةُ؟ فَقَالَ: يَفِيضُ مِنْ جِلْدِهِ عَرَقٌ، فَإِذَا بَطْنُهُ قَدْ صَمَرَ.»^(١)

واته: له ئومامە ی کوری عوقبە ی موحە للیمیەو گێردراوەتەو، وتویەتی: گوێم لە زەیدی کوری ئەرقەم بوو ﷺ دەیوت: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: پیاوی خەڵکی بەهەشت هیزی سەد پیاوی پێ دەدرێت لە خواردن و خواردنەو و جیماع و ئارەزوودا، جا پیاویکی جولەکە وتی: ئەوێ بخوا و بخواوە دەبێ فریسی بداتە دەرەو (واته: سەر ئاو بکات)؟ پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: ئارەقە دەرەکات (نەک پیسایی، ئارەقە کەش بۆنی زۆر خۆشە)، جا سکی رێک و بچوک دەبێتەو.

٢٨٧٧ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ؓ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَهْلُ الْجَنَّةِ شَبَابٌ، جُرْدٌ، مُرْدٌ، كُحْلٌ، لَا تَبْلَى ثِيَابُهُمْ، وَلَا يَفْنَى شَبَابُهُمْ.»^(٢)

واته: له ئەبو ھورەیرەدا ﷺ گێردراوەتەو، ئەویش لە پێغەمبەری ﷺ گێراوەتەو کە فەرموویەتی: خەڵکی بەهەشت گەنجن، بێ موون، بێ ریش و سمیلن، چاو کلداری (واته: وەک ئەوێ وان کلیان کردبێتە چاویان، ئەوێ بڕوانگ پێ و جوانن)، جلەکانیان کۆن و پزێو نابن و، گەنجایەتیەکیان لەناو ناچێت.

٢٨٧٨ - «أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا ؓ، قِيلَ لِأَبِي عَاصِمٍ: عَنِ النَّبِيِّ ﷺ؟ قَالَ: نَعَمْ - أَهْلُ الْجَنَّةِ لَا يَبُولُونَ، وَلَا يَمْتَخِطُونَ، وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَيَكُونُ ذَلِكَ مِنْهُمْ جُشَاءً، يَأْكُلُونَ، وَيَشْرَبُونَ، وَيُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالْحَمْدَ، كَمَا يُلْهَمُونَ النَّفْسَ.»^(٣)

واته: له ئەبو زوبەیرەو گێردراوەتەو کە گوێی لە جابر بوو ﷺ جا بە ئەبو عاصم وترا: جابر لە پێغەمبەری ﷺ گێرایەو؟ وتی: بە ئێ - (پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی): خەڵکی بەهەشت مێز ناکەن و، چلمیان نیە و دەریندانەن و، پیسایی ناکەن و، بە لکو وەک قەزە دەری دەکەن (بەلام بۆنی

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - حسن.

(٣) - صحیح.

نيه)، دهخون و، دهخونهوه و، تهسبيحات و ستايشيان پي ئيلهام دهكرت و (بهبي زهحمهت و بهبي ئيرادهي خويان تهسبيحات دهكهن) ههر وهك چوون نهفهسيان پي دهدرت.

بابهت: ئهوهي خوا ئامادهي كردوه بو بهنده چاكهكاني

۲۸۷۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: أَعَدَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ، مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، وَاقْرَأُوا إِنَّ شِئْنَكُمْ: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ (۱۷) السجدة»^(۱).

واته: له ئهبو هورهيرهوه ﷺ گيردراوهتهوه، وتويهتي: پيغهمبهری خوا ﷺ فهرموويهتي: خواي زالي پايهدار دهفرمويت: ئامادهم كردوه بو بهنده چاكهكانم شتايك كه نه چاو بينيويهتي و، نه گوي بيستويهتي و، نه به دلي هيچ مروفيكيش داهاتووه (ههمووي خهياالبهره)، نهگهر ههز دهكهن ئهم ئايهته بخويننهوه: ﴿فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ (۱۷) السجدة، واته: [جا هيچ لهو بهختهوهرانه نازانيت چي بو ههليگيراهه و شاردراوهتهوه له نازو نيعمهتي جوراوجور لاي پهروهردگاري، كه چاوان پتي گهش دهبنهوه و به ديتني شاد دهبن، له پاداشتي كار و كردهوهي چاك و پاكيندا كه ئهنجاميان دهدا].

بابهت: دهبرارهي كهمترين پلهي خهلكي بهههشت

۲۸۸۰ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ أَدْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا مَنْ يَتَمَنَّى عَلَى اللَّهِ، فَيَقَالَ لَهُ: لَكَ ذَاكَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ. إِلَّا أَنَّهُ يُلْقَى سَوْى كَذَا وَكَذَا. فَيَقَالَ لَهُ: ذَاكَ لَكَ وَمِثْلُهُ مَعَهُ، قَالَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَيَقَالَ لَهُ: ذَاكَ وَعَشْرَةُ أَمْثَالِهِ»^(۲).

واته: له ئهبو هورهيرهوه ﷺ گيردراوهتهوه، وتويهتي: پيغهمبهری خوا ﷺ فهرموويهتي: كهمتريني خهلكي بهههشت له پرووي پلهو پايهوه ئهويه كه ئاوات لهسهر خوا دهخوازيت (واته: ههر چهنديكي بويت داواي دهكات)، جا پتي دهوتريت: ئهوهنده بو تو و ئهوهندهي تريشي لهگهل بيت، بهلام (هيشتا ئيلهامي بو دهكرت و) پتي دهوتريت داواي ئهوهنده و ئهوهنده بكات، جا (داواي ئهوهي داواي دهكات) پتي دهوتريت: ئهوه بو تو و ئهوهندهي تريشي لهگهل بيت، ئهبو سهعيدى خودري وتويهتي: پيغهمبهری خوا ﷺ فهرموويهتي: ئهوه و ده ئهوهندهي تريشي لهگهل بيت (واته: ده ئهوهندهي ئاواتي بو دهخوازيت پتي دهدرت، ئا ئهمه كهمترين پشكي خهلكه).

(۱) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(۲) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.



بابه‌ت: ده‌بارهی ژوور و خانوه‌کانی به‌هه‌شت

۲۸۸۱ - «عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ أَهْلَ الْغُرَفِ كَمَا تَرَوْنَ الْكَوْكَبَ الدُّرِّيَّ فِي السَّمَاءِ»^(۱).

واته: له سه‌هلی کوپی سه‌عه‌دوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: بێگومان خه‌لکی به‌هه‌شت ژوورو خانوه‌کانی یه‌کتری ده‌بینن هه‌ر وه‌ک چۆن ته‌ستیره‌ی گه‌شاهه‌ ده‌بینیت له ئاسماندا (واته: ته‌وه‌نده‌ جیاوازی له‌ نێوان په‌لکانیان هه‌یه و خانوه‌کانیان ته‌وه‌نده‌ گه‌شاهه‌ و جوانن).

۲۸۸۲ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ، أَنَّهُ قَالَ: الْكَوْكَبُ الدُّرِّيُّ فِي الْأَفْقِ الشَّرْقِيِّ وَالْغَرْبِيِّ»^(۲).

واته: له‌ ته‌بو سه‌عیدی خودریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: (خه‌لکی به‌هه‌شت ژوورو خانوه‌کانی یه‌کتری ده‌بینن) وه‌ک ته‌ستیره‌ی گه‌شاهه‌ له‌ به‌رزایی پوژمه‌لات و پوژناوا.

بابه‌ت: ده‌بارهی سیفه‌تی ئافره‌تی به‌هه‌شت

۲۸۸۳ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا فِي الْجَنَّةِ أَحَدٌ، إِلَّا لَهُ زَوْجَتَانِ، إِنَّهُ لَيَرَى مُحْ سَاقِمًا مِنْ وَرَاءِ سَبْعِينَ حُلَّةً، مَا فِيهَا مِنْ عَرَبٍ»^(۳).

واته: له‌ ته‌بو هوره‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌یج که‌سیک نیه‌ له‌ به‌هه‌شت که‌تمه‌ن دوو خێزانی هه‌یه، موخی قاچه‌کانی له‌ دواوه‌ی هه‌فتا به‌رگ ده‌بینیت (ته‌وه‌نده‌ موخه‌که‌ی سپی و پوون و که‌شاهه‌ و به‌ په‌ونه‌قه، له‌ جوانیه‌کانی به‌شه‌کانی تریشی هه‌ر مه‌پرسه)، هه‌یج که‌سیکی بێ هاوسه‌ر له‌ به‌هه‌شتدا نیه‌.

تییینی: لهم‌ فه‌رمووده‌یه‌ ده‌رده‌که‌وێت که‌ زۆرتین خه‌لکی به‌هه‌شت ئافره‌تن، هه‌ر وه‌ک زۆرتینی خه‌لکی دۆزه‌خیش هه‌ر ئافره‌تن، ته‌مه‌ له‌به‌ر زۆری ژماره‌ی ئافره‌تانه‌.

بابه‌ت: ده‌بارهی خیه‌ته‌کانی به‌هه‌شت

۲۸۸۴ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِيهِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْخَيْمَةُ دُرَّةٌ مُجَوَّفَةٌ، طُولُهَا فِي السَّمَاءِ سِتُّونَ مِيلًا، فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْهَا أَهْلٌ لِلْمُؤْمِنِ لَا يَرَاهُمُ الْآخَرُونَ»^(۴).

(۱) - صحیح.

(۲) - صحیح.

(۳) - صحیح.

(۴) - صحیح.

واته: له ئه بوبه كرى كورى عه بدو لای كورى قه یسه وه گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوكیه وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: خیه و تی به هه شت بریتیه له مه رجانی ناو بۆش، درێژه كه ی بۆ بڵندی شه ست میله، له هه موو قورنچكێكى خێزانێكى بۆ پیاوی برودار تیا به ئه وانێتر نایینن (واته: شوێنیان جیا به و یه كتری نابینن هه رچه نده مه رجانه كان شه فافن، به لām قورنچكه كان جیاوازن).

بابه ت: ده رباره ی مندالی خه لکی به هه شت

٢٨٨٥ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا اشْتَهِى الْوَلَدَ فِي الْجَنَّةِ، كَانَ حَمْلُهُ وَوَضْعُهُ وَسِنُّهُ فِي سَاعَةٍ كَمَا اشْتَهِى.»^(١)

واته: له ئه بو سه عیدی خودریه وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئه ویش له پێغه مبه ری ﷺ گێراوه ته وه كه فه رموو یه تی: كه سی برودار كاتی هه ز به مندال بكات له به هه شتدا، ئه وه هه مله كه ی و له دا یكبوونه كه ی و ته مه نه كه ی له یه ك كاتدا ده بی ت به و شیوه یه ی هه زیان لێ به و ده یانه ویت.

بابه ت: ده رباره ی ریزه كانی خه لکی به هه شت

٢٨٨٦ - «عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ - قَالَ: أَرَاهُ - عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَهْلُ الْجَنَّةِ عِشْرُونَ وَمِائَةً صَفًّا: ثَمَانُونَ مِنْهَا أُمَّتِي، وَأَرْبَعُونَ سَائِرُ النَّاسِ.»^(٢)

واته: له سوله یمانی كورى بو ریده وه گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوكیه وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: خه لکی به هه شت سه د و بیست ریزن، هه شتایان له ئومه ته ی منن و، چلش خه لکانی تره.

بابه ت: ده رباره ی رووباره كانی به هه شت

٢٨٨٧ - «عَنْ حَكِيمِ بْنِ مُعَاوِيَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ فِي الْجَنَّةِ بَحْرَ اللَّبَنِ وَبَحْرَ الْعَسَلِ وَبَحْرَ الْخَمْرِ، ثُمَّ تَشْفَقُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ.»^(٣)

واته: له هه كیمی كورى مو عاویه وه گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوكیه وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: له به هه شتدا ده ریای شیر و، ده ریای هه نگوین و، ده ریای مه شروبی (به چێژ و بێ سه رخۆشكه ر) هه یه، دواتر رووباری زوریان لێ ده بنه وه.

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.



بابەت: دەربارەى كەوسەر

٢٨٨٨ - «حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمَّا نَزَلَتْ: ﴿إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ﴾ (١) الْكَوْثَرُ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هُوَ نَهْرٌ فِي الْجَنَّةِ حَافَتَاهُ مِنْ ذَهَبٍ، يَجْرِي عَلَى الدَّرِّ وَالْيَاقُوتِ، تُرْبَتُهُ أَطْيَبُ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ، وَطَعْمُهُ أَخْلَى مِنَ الْعَسَلِ، وَمَاؤُهُ أَشَدُّ بَيَاضًا مِنَ التَّلْجِ»^(١).

واتە: لە عەبدوللای کوری عومەرەووە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوەتەووە، وتویهتی: کاتێ ئایەتی: ﴿إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ﴾ (١) الْكَوْثَرُ، دابەزی، پێغەمبەری خوا ﷺ فەرمووی: ئەووە پووباریکە لە بەهەشت دەوورەکەى لە زێر، ئاوەکەى بەسەر یاقوت و مەرجاندا دەپوات، خۆلەکەى بۆنى خوشرە لە مەسک و تامى ئاوەکەشى شیرینترە لە هەنگوین و ئاوەکەشى سپیترە لە بەفر.

بابەت: دەربارەى درەختەکانى بەهەشت

٢٨٨٩ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةً يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَقْطَعُهَا، وَأَفْرَأُوا إِنَّ شِئْئُكُمْ: ﴿وَطَلٍ مَذْمُورٍ﴾ (٢) الْوَاقِعَةُ»^(٢).

واتە: لە ئەبو ھورەیرەووە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوەتەووە، وتویهتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویهتی: لە بەهەشتدا (جۆرە) دارێک ھەیە سوار لە ژێر سێبەرەکەیدا سەد سال دەپوات نایبێت (ئەوێندە درێژە و سێبەرەکەى ئەوێندە درێژ پوشتووە)، ئەگەر ھەز دەکەن ئەم ئایەتە بخوێننەووە: ﴿وَطَلٍ مَذْمُورٍ﴾ (٢) الْوَاقِعَةُ، واتە: لە ژێر سێبەری دورو درێژدان.

٢٨٩٠ - «عَنْ أَبِي الصُّحَّاحِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةً، يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَقْطَعُهَا، هِيَ شَجَرَةُ الْخُلْدِ»^(٣).

واتە: لە ھەحاکەووە گێردراوەتەووە، وتویهتی: گوێم لە ئەبو ھورەیرە بوو ﷺ لە پێغەمبەری خواوہى ﷺ گێراپەووە کە فەرموویهتی: لە بەهەشتدا (جۆرە) دارێک ھەیە سوار لە ژێر سێبەرەکەیدا سەد سال دەپوات نایبێت، ئەو درەختی خولە.

بابەت: دەربارەى خورماى عەجوە

٢٨٩١ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْعَجْوَةُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَهِيَ شِفَاءٌ مِنَ السُّمِّ»^(٤).

(١) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٢) - إسناده حسن، لكن الحديث صحيح.

(٣) - صحيح.

(٤) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح لغيره.

واته: له ئه‌بو هورپه‌ره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ده‌یوت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: خورمای عه‌جوه له به‌هه‌شته‌وه‌یه و شیفایه بۆ ژهر.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی بازاری به‌هه‌شت

٢٨٩٢ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَسَوْقًا. قَالُوا: وَمَا هِيَ؟ قَالَ: كُنْتَانٌ مِنْ مِسْكٍ يَخْرُجُونَ إِلَيْهَا فَيَجْتَمِعُونَ فِيهَا، فَيَبْعَتُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ رِيحًا فَتَدْخُلُهُمْ بَيُوتُهُمْ، فَيَقُولُ لَهُمْ أَهْلُوهُمْ: لَقَدْ أَزْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا، وَيَقُولُونَ لِأَهْلِيهِمْ مِثْلَ ذَلِكَ»^(١).

واته: له ئه‌نه‌سه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌و‌یش له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ گێراوه‌ته‌وه فه‌رموو‌یه‌تی: له به‌هه‌شتدا بازاری‌ک هه‌یه، هاوه‌له‌کان و تیان: بازاری‌که چیه؟ پێغه‌مبه‌ری خواش ﷺ فه‌رموو‌ی: ته‌پۆل‌که‌ی میسکن خه‌لکی به‌هه‌شت ده‌چنه‌ ئه‌و‌ی و له‌و‌ی کۆده‌بنه‌وه، جا خوا شه‌ننه‌ بای‌ک هه‌ل‌ده‌کات و ده‌چێته‌ ماله‌کانیان، جا (که ده‌گه‌رێته‌وه ماله‌وه) ماله‌وه‌یان پێیان ده‌لێن: له دوا‌ی تێمه زۆر جوانتر بوون، ئه‌وان‌یش هه‌مان قسه به‌ ماله‌وه‌یان ده‌لێن.

٢٨٩٣ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، بَنَخُوهِ»^(٢).

واته: له‌م ڕێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده له ئه‌نه‌سه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: به‌هه‌شت به‌ ناخۆشی ده‌وره‌دراوه

٢٨٩٤ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: حُفَّتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَّارِ، وَحُفَّتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ»^(٣).

واته: له ئه‌نه‌سه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: به‌هه‌شت به ناخۆشی ده‌وره‌دراوه (به‌ خو‌ ماندو‌کردن و په‌چاو‌کردنی سنوره‌کان خوا پێی ده‌گه‌یت)، دۆزه‌خیش به ئاره‌زووه‌کان ده‌وره‌دراوه (که‌سێک دوا‌ی شه‌هوه‌تی بکه‌وێت ده‌که‌وێته‌ ناو دۆزه‌خه‌وه).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی که هه‌ژاره‌کان به‌ر له ده‌وله‌مه‌نده‌کان ده‌چن بۆ به‌هه‌شت

٢٨٩٥ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَيْنَا أَنَا قَاعِدٌ فِي الْمَسْجِدِ وَحَلَقَةٌ مِنْ فَقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ فَعُودٌ، إِذْ دَخَلَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَعَدَ إِلَيْهِمْ، فَقُمْتُ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ لَهُمْ: لِيُبَشِّرَ فَقَرَاءَ الْمُهَاجِرِينَ بِمَا يَسُرُّ وَجُوهَهُمْ، فَإِنَّهُمْ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِأَرْبَعِينَ عَامًا. قَالَ: فَلَقَدْ رَأَيْتُ أَلْوَانَهُمْ أَسْفَرَتْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو: حَتَّى مَمْنَيْتُ أَنْ أَكُونَ مَعَهُمْ»^(٤).

(١) - صحیح.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - إسنادہ ضعیف، لكن الحديث صحیح.



واته: له عه‌بدوڵڵای کوری عه‌مه‌روه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه و تویه‌تی: له‌کاتی‌کدا ئیمه‌ دانیشتبوین له‌ مزگه‌وت، جا کۆرێک و هه‌لقه‌یه‌کی‌ش له‌ هه‌ژارانی کۆچکه‌ران دانیشتبوون، له‌ناکاو پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هاته‌ ژووره‌وه و له‌لای ئه‌وان دانیشت، عه‌بدوڵڵا ده‌ڵێ: منیش چووم بۆ لای ئه‌وان، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پێی فرمابوو: هه‌ژارانی کۆچکه‌ران موژده‌یه‌کیان لێ بیت به‌هۆیه‌وه‌ روخساریان بگه‌شێته‌وه، (موژده‌که‌ش ئه‌وه‌یه‌) ئه‌وان چل س‌ال به‌ر له‌ ده‌وله‌مه‌نده‌کان ده‌چن بۆ به‌هه‌شت، عه‌بدوڵڵا ده‌ڵێت: جا بینیم په‌نگ و پڕویان گه‌شایه‌وه، عه‌بدوڵڵا و تویه‌تی: تا وام لێهات ئاواتم خواست منیش به‌کیک بم له‌وان.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌فه‌سدانی دۆزه‌خ

۲۸۹۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: اشْتَكَّتِ النَّارُ إِلَى رَبِّهَا، فَقَالَتْ: يَا رَبِّ أَكَلْتُ بَعْضِي بَعْضًا، فَأَذِنَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لَهَا بِنَفْسَيْنِ: نَفْسٍ فِي الشَّتَاءِ، وَنَفْسٍ فِي الصَّيْفِ، فَهُوَ أَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنَ الْحَرِّ، وَأَشَدُّ مَا تَجِدُونَ مِنَ الزَّمْهِرِيرِ»^(۱).

واته: له ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه که گوێی له پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووه، فه‌رمویه‌تی: دۆزه‌خ شکاتی حاڵی خۆی کرد لای په‌روه‌ردگاری و وتی: ئه‌ی په‌روه‌ردگارا هه‌ندیکم هه‌ندیکێ تری خوارده‌وه (که‌رمایی و کولان و قرچانه‌وه‌که‌م له‌ سنور تێپه‌ری کردوه، به‌رگه‌ی خۆم ناگرم)، جا خ‌وای تبارک و تعالی پ‌ێگه‌ی پ‌ێدا به‌ دوو نه‌فه‌س: نه‌فه‌سێک له‌ زستان و نه‌فه‌سێکی‌ش له‌ هاوین، جا (ئه‌و نه‌فه‌سه‌ی له‌ هاوین ده‌یدات)، بریتیه‌ له‌ توندترین و به‌هێزترینی ئه‌وه‌ی هه‌ستی پ‌ێ ده‌که‌ن له‌ که‌رمای هاوین و، (نه‌فه‌سه‌که‌ی زستانی‌ش بریتیه‌ له‌) توندترین و به‌هێزترینی ئه‌وه‌ی هه‌ستی پ‌ێ ده‌که‌ن له‌ ساردی و سه‌رمای زستاندا.

۲۸۹۷ - «أَخْبَرَنَا حَبَّاجٌ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، بِخَوِّهِ»^(۲).

واته: له ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی وته‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ:

ئه‌م ناگه‌ری ئیوه به‌شیکه‌ له‌ هه‌فتا به‌شی ناگه‌ری دۆزه‌خ

۲۸۹۸ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنْ نَارَكُمْ هَذِهِ جُزْءٌ مِنْ سَبْعِينَ جُزْءًا مِنْ نَارِ جَهَنَّمَ»^(۳).

(۱) - صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن، لكن الحديث صحيح.

(۳) - إسنادہ ضعیف، لكن الحديث صحيح.

واته: له ئەبو ھورەپرەو ڕەزە گێردراوەتەو، وتویەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: ئەم ئاگرە یۆتو بەشیکە لە ھەفتا بەشی ئاگری دۆزەخ.

بابەت: سوکترین سزای خەلکی دۆزەخ

٢٨٩٩ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  ، عَنِ النَّبِيِّ   قَالَ: أَهْوَنُ النَّاسِ عَذَابًا مَنْ لَهُ نَعْلَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاغُهُ»^(١)

واته: له ئەبو ھورەپرەو ڕەزە گێردراوەتەو، ئەویش لە پێغەمبەری خوا ﷺ گێراوەتەو، فەرموویەتی: سوکترین خەلکی لە پڕی سزاو (لە دۆزەخدا) ئەو کەسە یە کە دوو نەعلە (ئاگرینی) لە بەردایە مێشکی لە گەڵ دەکوڵێ.

بابەت: دەربارە ی فەرماشتی خوا کە دەفەرموێت: ﴿هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ ۚ﴾ ق

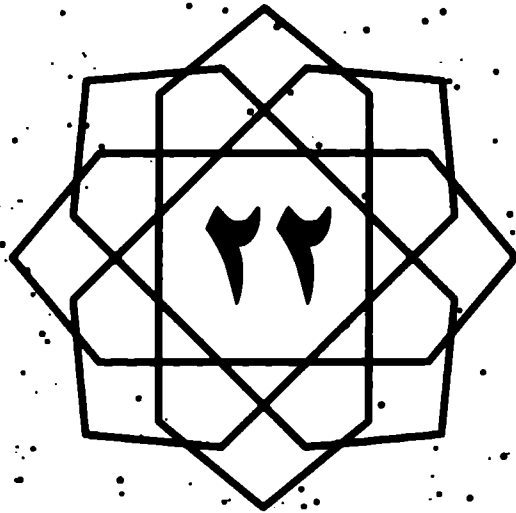
٢٩٠٠ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ  ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ   قَالَ: يُلْقَى فِي النَّارِ أَهْلُهَا، وَتَقُولُ: هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ - ثَلَاثًا - حَتَّى يَأْتِيَهَا رَبُّهَا - تَعَالَى - فَيَضَعُ قَدَمَهُ عَلَيْهَا^(٢) فَيَنْزَوِي، وَتَقُولُ: قَطُّ قَطُّ»^(٣)

واته: له ئەبو ھورەپرەو ڕەزە گێردراوەتەو، وتویەتی: پێغەمبەری خوا ﷺ فەرموویەتی: خەلکی دۆزەخ دەخرێنە ناو ئاگرەو، جا دۆزەخ دەلیت: ئایا زیاتر ھەیە، ئایا زیاتر ھەیە - سێ جار - تاوێ کو پەرورەدگاری بەرز ھەموو ئەو کەسانە تەواو دەکات کە قەرارە بچنە دۆزەخ و بە پێسوایی دەیانخاتە ژێر دەسەلات و سزای خۆی و کەس نامێنێت، ئنجا دۆزەخ وێکدێتەو و دەلیت: بەسمە بەسمە بەسمە.

(١) - إسناده حسن .

(٢) - ههتا خوای (بێ وێنه) پێی خۆی دهخاته سه‌ر دۆزەخ (ستاف).

(٣) - صحيح.



پہرتوکی میرات



بابهت: ده‌باره‌ی فیربوونی میرات

٢٩٠١ - «قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رضی اللہ عنہ: تَعَلَّمُوا الْفَرَائِضَ وَاللَّحْنَ وَالسُّنَنَ كَمَا تَعَلَّمُونَ الْقُرْآنَ»^(١)

واته: له عومهری کوپی خه‌تتاهوه رضی اللہ عنہ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خۆتان فیری میرات و قه‌واعیده‌کانی زمانی عهره‌بی و نه‌حکامه‌کانی شه‌ریعه‌ت بکه‌ن، وه‌ک چۆن خۆتان فیری قورئان ده‌که‌ن.

٢٩٠٢ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رضی اللہ عنہ: تَعَلَّمُوا الْفَرَائِضَ فَإِنَّهَا مِنْ دِينِكُمْ»^(٢)

واته: له ئیبراھیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عومهر رضی اللہ عنہ وتویه‌تی: خۆتان فیری میرات بکه‌ن، چونکه به‌شیکه له ئایینه‌که‌تان.

٢٩٠٣ - «قَالَ ابْنُ شِهَابٍ: لَوْ هَلَكَ عُثْمَانُ وَزَيْدُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي بَعْضِ الزَّمَانِ، لَهَلَكَ عِلْمُ الْفَرَائِضِ، لَقَدْ أَتَى عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ وَمَا يَعْلَمُهَا غَيْرُهُمَا»^(٣)

واته: ئیبنو شیهاب وتویه‌تی: نه‌گهر عوسمان و زهید (واته: نه‌گهر میراتزانی وه‌ک عوسمان و زهید) (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) نه‌میین له سه‌رده‌میک له سه‌رده‌مه‌کان، نه‌وه زانستی میرات له‌ناو ده‌چیته‌، ئیستا زه‌مانیک به‌سه‌ر خه‌لکیدا هاتوو ه‌جگه له‌و دووانه‌ که‌س له میرات نازانی.

٢٩٠٤ - «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رضی اللہ عنہ: تَعَلَّمُوا الْقُرْآنَ وَالْفَرَائِضَ، فَإِنَّهُ يُوشِكُ أَنْ يَفْتَقِرَ الرَّجُلُ إِلَى عِلْمٍ كَانَ يَعْلَمُهُ، أَوْ يَبْقَى فِي قَوْمٍ لَا يَعْلَمُونَ»^(٤)

واته: عه‌بدوڵلا رضی اللہ عنہ وتویه‌تی: خۆتان فیری قورئان و میرات بکه‌ن، چونکه نزیکه پیاو پێویستی به زانستیک بیه‌ت (له ئاینده‌یه‌کی نزیکدا) که پێشتر فیری بووه، یان له‌ناو خه‌لکانیک بمیینه‌ته‌وه که نه‌یزانن (که‌واته پێویستیان به زانستی تۆ ده‌بیته‌، ه‌جگه له‌وه‌ی خۆشت پێویسته‌).

٢٩٠٥ - «قَالَ أَبُو مُوسَى رضی اللہ عنہ: مَنْ عِلِمَ الْقُرْآنَ وَلَمْ يَعْلَمْ الْفَرَائِضَ، فَإِنَّ مَثْلَهُ مَثَلُ الْبُرْئِيسِ، لَا وَجْهَ لَهُ، أَوْ لَيْسَ لَهُ وَجْهٌ»^(٥)

واته: نه‌بو مووسا رضی اللہ عنہ وتویه‌تی: ه‌هر که‌سێک قورئان بزانیته‌ و میرات نه‌زانیته‌، نه‌وه نمونه‌که‌ی وه‌ک بوړنس وایه بی‌رووه.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف لانقطاعه.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ ضعیف.

(٥) - إسنادہ ضعیف.



تیبینی: بۆرپوس جلیکه روی نیه، واته: ههردوو لای وه کو یه که.

٢٩٠٦ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: قُلْتُ لِعَلْقَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: مَا أَذْرِي مَا أَسْأَلُكَ عَنْهُ، قَالَ: أَمِثْ حَيْرَانَكَ».^(١)

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: به عهلقه مه م وت: نازانم پرسباری چی میرات لێ بکه م (هیچم بۆ ناییت)؟ عهلقه مه ش وتی: جیرانه که ت بمیرینه (واته: وادابنێ جیرانه که ت مرد و پرسبار له میراتی نه وان بکه، نمونه یه ک دروست بکه).

٢٩٠٧ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: تَعَلَّمُوا الْقُرْآنَ وَالْفَرَائِضَ وَالْحَجَّ، فَإِنَّهُ مِنْ دِينِكُمْ».^(٢)

واته: له عهبدوللای کوری مه سعوده وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه ته وه، وتویه تی: خۆتان فیری میرات و ته لاق و هه ج بکه ن، چونکه نه مانه به شیکن له نایینه که تان.

٢٩٠٨ - «عَنْ الْحَسَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانُوا يُرْغَبُونَ فِي تَعْلِيمِ الْقُرْآنِ وَالْفَرَائِضِ وَالْمَنَاسِكِ».^(٣)

واته: له حه سه نه وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه ته وه، وتویه تی: نه وان (واته: خۆی و زانایانی سه رده می نه و) هانی زۆری خه لکیان ده دا بۆ فیری بونی قورئان و میرات و هه ج.

٢٩٠٩ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ، فَلْيَتَعَلَّمِ الْفَرَائِضَ، فَإِنْ لَقِيَهِ أَعْرَابِيٌّ قَالَ: يَا مَهَاجِرُ، أَتَفَرَأُ الْقُرْآنَ؟ فَإِنْ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: تَقْرُسُ؟ فَإِنْ قَالَ: نَعَمْ، فَهُوَ زِيَادَةٌ وَخَيْرٌ. وَإِنْ قَالَ: لَا، قَالَ: فَمَا فَضْلُكَ عَلَيَّ يَا مَهَاجِرُ».^(٤)

واته: له عهبدوللوه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، گێردراوه ته وه، وتویه تی: هه ر که سیك قورئان بخوینێ، با خۆی فیری میرات بکات، چونکه نه گه ر بگات به کابرایه کی ده شته کی و گوندنشین ده لیت: نه ی کۆچکه ر (واته: نه ی نه و که سه ی وازت له گوند هینا و چوینه شار) ئایا قورئان ده خوینێ (ده زانی بیخوینێ)؟ جا نه گه ر وتی: به لێ، کابرا ده لیت: میرات ده زانی؟ جا نه گه ر وتی: به لێ، نه وه زیده و چاکه، وه نه گه ر وتی: نه خیر، کابرای ده شته کی ده لیت: نه ی که واته: گه وره یی تۆ به سه ر منه وه چیه نه ی کۆچکه ر؟ (گوندت جی هیشتووه و هیهیش فیر نه بووی، وه ک من نه زانی).

٢٩١٠ - «عَنْ مُسْلِمٍ، قَالَ: سَأَلْنَا مَسْرُوقًا: كَانَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، تُحْسِنُ الْقُرْآنَ؟ قَالَ: وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ، لَقَدْ رَأَيْتُ الْأَكَابِرَ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ يَسْأَلُونَهَا عَنِ الْقُرْآنِ».^(٥)

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ ضعیف لانقطاعه.

(٥) - إسنادہ صحیح.

واته: له موسلیمه وه گێردراوه تهوه، وتویه تی: پرسیارمان له مهسروق کرد وتمان: ئایا دایکمان عایشه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) زانستی میراتی باش بوو؟ مهسروق وتی: سوتند بهو خوایهی هیچ خوائیکی به ههق جگه لهو نیه، من زۆر کهسی گهوره و مهزنم بینیه له هاوه لانی پیغه مبهری خوا ﷺ پرسیاریان له دایکمان عایشه کردوه ده رباره ی زانستی میرات.

بابهت: ههر که سێک نه سه بی خۆی بداته پāl جگه له باوکی خۆی

٢٩١١ - «عن سعد بن أبي وقاص ﷺ وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ - قَالَ شُعْبَةُ: هَذَا أَوَّلُ مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَهَذَا تَدَلَّى مِنْ حِصْنِ الطَّائِفِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - إِنَّهُمَا حَدَّثَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ، فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ.»^(١)

واته: له سه عدی کوری ئه بی وه قاص ﷺ و ئه بو به کره گێردراوه تهوه، شوعبه وتویه تی: ئه و سه عدی کوری ئه بی وه ققاسه یه که م کهس بوو که تیری هاویشته له پیناوی خوا، ئه و ئه بو به کرهش هاته خواره وه له قه لای تانیف بۆ لای پیغه مبهری خوا ﷺ، ههردووکیان له پیغه مبهری خواوه ﷺ گێرایانه وه که فهرموویه تی: ههر که سێک نه سه بی خۆی پālبداته پāl که سێکی جگه له باوکی و (که سێکی جگه له باوکی بکات به باوکی)، له کاتی کدا خۆی ده زانی ئه و باوکی نیه، ئه وه به ههشتی له سه ره حه پامه.

٢٩١٢ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ ﷺ، قَالَ: كُفِّرَ بِاللَّهِ ادِّعَاءُ إِلَى نَسَبٍ لَا يُعْرَفُ، وَكُفِّرَ بِاللَّهِ تَبَرُّؤُ مِنْ نَسَبٍ وَإِنْ دَقَّ.»^(٢)

واته: له ئه بویه کره وه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: بانگه شه کردن و خۆدانه پāl نه سه بێک که نه زانریت (واته: ناراست بێت و له ناو خه لک نه زانرابیت ئه و که سه باوکی بویت) کوفره به خوا ی پهروه ردگار (واته: کوفرا نه ی یه کیکه له نیعمه ته کانی خوا)، وه خۆ ته به پرپا کردن و بردنه دهره وه له نه سه بێک نه گه رچی زۆر بچوک و وردیش بێت (واته: نه گه رچی که مترین لادانی شی تیا بکرت) ئه وه کوفره به خوا ی پهروه ردگار.

٢٩١٣ - «حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ زَكَرِيَّا أَبِي يَحْيَى، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا وَاثِلٍ، يُحَدِّثُ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ ﷺ، نَحْوًا مِنْهُ.»^(٣)

واته: له م رینگایه شه وه هه مان فهرمووده گێردراوه تهوه.

(١) - صحیح.

(٢) - إسناد صحیح.

(٣) - إسناد صحیح.



۲۹۱۴ - «عَنْ قَنَسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ لِبَابِعَةٍ، فَجِئْتُ وَقَدْ قُبِضَ، وَأَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَائِمٌ فِي مَقَامِهِ، فَأَطَالَ الثَّنَاءَ وَأَكْثَرَ الْبُكَاءِ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: كُفِّرَ بِاللَّهِ انْتِفَاءً مَنْ نَسَبَ وَإِنْ دَقَّ، وَادْعَاءُ نَسَبٍ لَا يُعْرِفُ.»^(۱)

واته: له قه‌یسی کوری نه‌بو حازمه‌وه ﷺ گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هاتم بۆ لای پی‌نغه‌مبه‌ر ﷺ تاوه‌کو په‌یمانی پ‌ن بده‌م، جا که چووم نه‌و وه‌فاتی کردبوو، نه‌بویه‌کر ﷺ له شوینی نه‌و وه‌ستا بوو و وتاری ده‌دا، زۆر مه‌دحی پی‌نغه‌مبه‌ری خواي ﷺ کرد و زۆر گ‌ریا و وتی: گویم له پی‌نغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بوو ده‌یفه‌رموو: لابردن و لادانی به‌ش‌یک له نه‌سه‌ب هه‌ر چه‌نده که‌میش بیت، هه‌روه‌ها ئیددیعا کردن و خو‌دانه پال نه‌سه‌ب‌یک که نه‌زانریت، نه‌وه کوفره به‌خوا (واته: کوفرانه‌ی به‌ک‌یک له که‌وره‌ترین نیعه‌مه‌ته‌کانی خوايه).

۲۹۱۵ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أُمُّمَا رَجُلٌ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ وَالِدِهِ، أَوْ تَوَلَّى غَيْرَ مَوَالِيهِ الَّذِينَ اُعْتَقُوهُ، فَإِنَّ عَلَيْهِ لَعْنَةَ اللَّهِ، وَالْمَلَائِكَةِ، وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، لَا يَقْبَلُ مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ.»^(۲)

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌نغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: هه‌ر که‌س‌یک نه‌سه‌بی خو‌ی بداته پال جگه له باوکی، یان خو‌ی بکاته وه‌لی جگه له و به‌ندانه‌ی نازادی کردوون، نه‌وه نه‌فره‌تی خوا و فریسته‌کان و خه‌لکی به‌ت‌یک‌رایی ل‌ن بیت تاوه‌کو رۆژی دوا‌یی، نه واجب و نه سونه‌ت‌یشی ل‌ن وه‌رناگ‌یریت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی میراتی می‌رد و دایک و باوک و، ژن و دایک و باوک

۲۹۱۶ - «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، إِذَا سَلَكَ بِنَا طَرِيقًا، وَجَدَنَاهُ سَهْلًا، وَإِنَّهُ قَالَ فِي زَوْجٍ وَأَبَوَيْنِ: لِلزَّوْجِ النُّصْفُ، وَلِلْأُمِّ ثُلُثٌ مَّا بَقِيَ.»^(۳)

واته: عه‌بدو‌ل‌لا وتویه‌تی: عومه‌ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) کات‌ن به‌ ر‌نگایه‌کی داده‌بردین (واته: کات‌ن ر‌نگا چاره‌یه‌کی بۆ ک‌یشه‌کانمان ده‌دۆزیه‌وه و هوکمی بۆ ده‌رده‌کردین)، ر‌نگاکه ئاسان ده‌رده‌چوو (چونکه بریاره‌کانی عومه‌ر هه‌مووی هه‌ر چاک بوو)، جا عومه‌ر ده‌رباره‌ی میراتی می‌رد و دایک و باوک وتی: می‌رد نیوه‌ی بۆ هه‌یه، دایک‌یش سی‌یه‌کی نه‌وه‌ی بۆ هه‌یه که ماوه‌ته‌وه (نه‌وه‌ی ده‌شم‌ب‌ت‌یه‌ته‌وه بۆ باوکه).

(۱) - إسنادہ ضعیف جدا.

(۲) - إسنادہ حسن، لكن الحديث صحيح.

(۳) - إسنادہ ضعیف .

٢٩١٧ - «حَدَّثَنَا زَيْدُ الرُّشَكُ، قَالَ: سَأَلْتُ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ، عَنْ رَجُلٍ تَرَكَ امْرَأَتَهُ، وَأَبْوَيْهَ؟ فَقَالَ: قَسَمَهَا زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، مِنْ أَرْبَعَةٍ»^(١).

واته: له یه‌زیدی ریشک‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له سه‌عیدی کۆری موسه‌یب کرد ده‌باره‌ی پیاویک که خێزانه‌که‌ی و دایک و باوکی له‌دوای خۆی جێهێشتوو؟ نه‌ویش وتی: زه‌یدی کۆری ثابیت مه‌سه‌ئه‌له‌که‌ی دابه‌ش کرد به‌سه‌ر چوار (واته: له چوار به‌ش: یه‌ک له‌سه‌ر چوار بۆ ژنه‌که‌یه، سێ به‌شیش ده‌مینیته‌وه، یه‌ک له‌سه‌ر سیش بۆ دایک‌یه‌تی، دوو به‌ش ده‌مینیته‌وه، دووه‌که‌ش بۆ باوکه‌که‌یه به‌عه‌سه‌باهیه‌تی ده‌بیات).

٢٩١٨ - «عَنْ أَبِي الْمُهَلَّبِ، أَنَّ عُمَانَ بْنَ عَفَانَ رضی‌الله‌عنہ، قَالَ فِي امْرَأَةٍ وَأَبْوَيْنِ: لِلْمَرْأَةِ الرُّبْعُ، وَلِلْأُمِّ ثُلُثُ مَا بَقِيَ»^(٢).

واته: له ئه‌بو موهه‌له‌به‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عوسمانی کۆری عه‌ففان رضی‌الله‌عنہ ده‌باره‌ی مه‌سه‌ئه‌له‌ی میراتی ژنی‌ک و دایک و باوک وتویه‌تی: چواریه‌ک بۆ ژنه‌که‌ و، سێیه‌کی ئه‌وه‌ی ده‌شمینیته‌وه بۆ دایک و (ئه‌وه‌ی تریش بۆ باوک).

٢٩١٩ - «عَنْ عُمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی‌الله‌عنہ، أَنَّهُ قَالَ: لِلْمَرْأَةِ الرُّبْعُ: سَهْمٌ مِنْ أَرْبَعَةٍ، وَلِلْأُمِّ ثُلُثُ مَا بَقِيَ سَهْمٌ، وَلِلْأَبِ سَهْمَانِ»^(٣).

واته: له عوسمانی کۆری عه‌ففانه‌وه رضی‌الله‌عنہ گێردراوه‌ته‌وه، که وتویه‌تی: چواریه‌ک بۆ ژنه‌که‌یه: که ده‌کاته‌ پشکیک له چوار پشک، وه پشکیک (له‌و سێ پشکه‌ی ده‌مینیته‌وه) بۆ دایکه‌که‌یه، دوو پشکه‌که‌ی تریش که ماوه‌ته‌وه بۆ باوکه‌.

٢٩٢٠ - «أَخْبَرَنَا حَجَّاجٌ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ حَجَّاجٍ، عَنْ عُمَيْرِ بْنِ سَعِيدٍ، أَنَّهُ سَأَلَ الْحَارِثَ الْأَعْوَرَ عَنِ امْرَأَةٍ، وَأَبْوَيْنِ فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ عُمَانَ رضی‌الله‌عنہ»^(٤).

واته: له‌م رێگایه‌شه‌وه هه‌مان شت له عوسمانه‌وه رضی‌الله‌عنہ گێردراوه‌ته‌وه.

٢٩٢١ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضی‌الله‌عنہ، أَنَّهُ قَالَ فِي امْرَأَةٍ تَرَكَتْ زَوْجَهَا وَأَبْوَيْهَا: لِلزَّوْجِ النِّصْفُ، وَلِلْأُمِّ ثُلُثُ مَا بَقِيَ»^(٥).

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ صحیح.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ ضعیف.

(٥) - إسنادہ صحیح.



واته: له زهیدی کوری ثابتتهوه ﷺ گێردراوهتهوه دهربارهی میراتی ئافرهتیک که: مێرد و دایک و باوکی دواى خۆی جیهیتشتوه، وتویهتی: نیوه بۆ مێردهکهیه و، سێیهکی ماوهکهش بۆ دایکه (ئهوهی تریشی بۆ باوکه).

٢٩٢٢ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي امْرَأَةٍ وَأَبَوَيْنِ قَالَ: مَنْ أَرْبَعَةٍ لِلْمَرْأَةِ الرَّبْعُ، وَلِلْأُمِّ ثُلُثٌ مَّا بَقِيَ، وَمَا بَقِيَ فَلِلْأَبِ»^(١).

واته: له عهلهوه ﷺ گێردراوهتهوه، دهربارهی میراتی: ژنیک و دایک و باوک و تویهتی: (مهسئهلهکه) له چواره: چوارهک بۆ ژنهکهیه و، سێیهکی ماوهکهش بۆ دایکه و، ئهوهی دهشمینیتتهوه بۆ باوکه.

٢٩٢٣ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، إِذَا سَلَكَ بَنًا طَرِيقًا اتَّبَعْتَاهُ فِيهِ وَجَدْنَاهُ سَهْلًا، وَإِنَّهُ قَضَى فِي امْرَأَةٍ وَأَبَوَيْنِ مِنْ أَرْبَعَةٍ فَأَعْطَى الْمَرْأَةَ الرَّبْعَ، وَالْأُمُّ ثُلُثٌ مَّا بَقِيَ، وَالْأَبُ سَهْمَيْنِ»^(٢).

واته: له عهبدوڵلاوه گێردراوهتهوه، وتویهتی: عومەر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) کاتی به ڕنگهیهکی دادهبردین و شوێنی دهکهوتین دهمانبینی ڕنگهکه ئاسانه (حوکهکانی له شوێنی خۆی بوو)، جا ئهو دادوهی کرد دهربارهی مهسئهلهی ژنیک و دایک و باوک، له چوار (واته: مهسئهلهکهی له چوار ههله کرد، بهم شیوهیه): چوارهکی دا به ژنهکه و، سێیهکی ماوهکهشی دا به دایک و، دوو پشکیشی دا به باوک.

٢٩٢٤ - «حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عِمْسَى، عَنْ الشَّعْبِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلَ ذَلِكَ»^(٣).

واته: ههمان شت له زهیدی کوری ثابتتهوه ﷺ گێردراوهتهوه.

٢٩٢٥ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ يَقُولُ: مَا كَانَ اللَّهُ لِيَرَانِي أَنْ أُفْضَلَ أُمًّا عَلَى أَبِي»^(٤).

واته: له عهبدوڵلاوه ﷺ گێردراوهتهوه، که دهیوت: نابێ خوا بمبینی فهزلی دایک بدهم بهسهر باوک (واته: پشکی دایک زیاتر دانانیم له باوک).

٢٩٢٦ - «عَنْ عِكْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ: أَرْسَلَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، إِلَى زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَتَجِدُ فِي كِتَابِ اللَّهِ لِلْأُمِّ ثُلُثٌ مَّا بَقِيَ؟ فَقَالَ زَيْدٌ: إِنَّمَا أَنْتَ رَجُلٌ تَقُولُ بِرَأْيِكَ، وَأَنَا رَجُلٌ أَقُولُ بِرَأْيِي»^(٥).

(١) - إسناده ضعيف .

(٢) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(٣) - إسناده صحيح.

(٤) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(٥) - إسناده صحيح.



واته: له عیكرمهوه ﷺ گیردراوه تهوه، وتویه تی: ئینو عه بباس (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) ناردی به دواى زهیدى كورى ثابت ﷺ (تا پرسىارى لى بكات): ئایا تۆ له پەرتوكى خوا (له قورئاندا) بینوته سێیه کی ئه وهى ده مێنێته وه بۆ دایک بێت؟ زهیدیش وتی: تۆ پیاوێكیت به ئیجتیهادی خۆت ده كهیت، منیش پیاوێكم به ئیجتیهادی خۆم ده كهیم (واته: ههردووكمان ههه له قورئان ئیجتیهادمان كردوه، به لām به تێگه یشتنى جیاواز، دیاریش نیه كاممان هه له ین كه واته جارێ ههردووكمان راستین).

۲۹۲۷ - «عن عطاء عن ابن عباس ﷺ أَنَّهُمَا قَالَا فِي زَوْجٍ وَأَبَوَيْنِ: لِلزَّوْجِ النُّصْفُ، وَلِلْأُمِّ ثُلُثٌ جَمِيعِ الْمَالِ، وَمَا بَقِيَ فَلِلْأَبِ».^(۱)

واته: له عه تاء و ئینو عه بباسهوه ﷺ گیردراوه تهوه، ههردووکیان ده باره ی مه سه له ی میراتی: میرد و دایک و باوک وتویانه (مه سه له كه له شه شه): نیوه بۆ میرده و، سێیه کی کۆی گشتی ماله كهش بۆ دایكه و، ئه وهى ده مێنێته وهش بۆ باوكه.

تبینی: ئەم مه سه له پێی ده وتریت مه سه له ی: غه په ویه یان غه ریه یان عومه ریه، بۆ روونکردنه وه ی زیاتر سه یری په رتوكیكى میرات بکه.

۲۹۲۸ - «عَنْ عَلِيٍّ ﷺ، قَالَ: لِلْأُمِّ ثُلُثٌ جَمِيعِ الْمَالِ فِي امْرَأَةٍ وَأَبَوَيْنِ، وَفِي زَوْجٍ وَأَبَوَيْنِ».^(۲)

واته: له عه لیه وه ﷺ گیردراوه تهوه، وتویه تی: سێیه کی کۆی گشتی ماله كه بۆ دایكه (له مه سه له ی غه په ویه تان، كه بریتیه له): ژن و دایک و باوک، یان میرد و دایک و باوک.

۲۹۲۹ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: خَالَفَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَهْلَ الْقِبْلَةِ فِي امْرَأَةٍ وَأَبَوَيْنِ: جَعَلَ لِلْأُمِّ الثُّلُثَ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ».^(۳)

واته: له ئیبراھیمه وه گیردراوه تهوه، وتویه تی: ئینو عه بباس (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) پێچه وانه ی ئه هلی قیبه ی کردوه (واته: پێچه وانه ی زانایانی کردوه) ده باره ی (مه سه له ی غه په ویه كه بریتیه له): ژن و دایک و باوک، سێیه کی کۆی گشتی ماله كه ی بۆ دایک داناوه (كه چی زانایانی تر سێیه کی ماوه كه ده ده ن به دایک دواى دانانی پشکی ژن).

بابهت: ده باره ی کچ و خوشک

۲۹۳۰ - «عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ: قَصَى مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ ﷺ، بِالْيَمَنِ فِي بِنْتٍ وَأَخْتٍ، فَأَعْطَى الْبِنْتَ النُّصْفَ، وَالْأَخْتَ النُّصْفَ».^(۴)

(۱) - إسناده ضعيف .

(۲) - إسناده منقطع .

(۳) - رجاله ثقات .

(۴) - إسناده صحيح .



واته: له ئه سوهدی کوری یه زیده وه گیر دراوه ته وه، وتویه تی: موعاذی کوری جه به ل ﷺ دادوه ری کردوه له به من دهر باره ی (مه سئه له ی میراتی): کچ و خوشکیک، نیوه ی دا به کچ و، نیوه شی دا به خوشک (مه سئه له کهش له «دوو» ه).

۲۹۳۱ - «عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ يَزِيدٍ، أَنَّ ابْنَ الزُّبَيْرِ ﷺ كَانَ لَا يُورَثُ الْأَخْتَ مِنَ الْأَبِ، وَالْأُمِّ مَعَ الْبِنْتِ حَتَّى حَذَّثَهُ الْأَسْوَدُ أَنَّ مُعَاذَ بْنَ جَبَلٍ، جَعَلَ لِلْبِنْتِ النُّصْفَ، وَلِلْأَخْتِ النُّصْفَ فَقَالَ: أَنْتَ رَسُولِي إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدَةَ، فَأَخْبِرْهُ بِذَاكَ وَكَانَ قَاضِيَهُ بِالْكُوفَةِ»^(۱)

واته: له ئه سوهدی کوری یه زیده وه گیر دراوه ته وه، وتویه تی: ئینو زوبه ر ﷺ خوشکی له باوک و دایکی نه ده کرد به میراتگر له گه ل کچدا، تاوه کو ئه سوهد بۆی گیرایه وه که موعاذی کوری جه به ل نیوه ی داناوه بۆ کچ و، نیوه شی داناوه بۆ خوشک، جا وتی: تۆ تیر دراوی منی بۆ لای عه بدوللای کوری عوتبه و ئه وه ی پێ رابگه یه نه، عه بدوللای کوری عوتبه قازی ئه و بوو له کوفه.

۲۹۳۲ - «حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عَمْرٍو، قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ رَجُلٍ تَرَكَ بِنْتًا وَأَخْتًا؟ فَقَالَ: لِابْنَتِهِ النُّصْفُ، وَلِأَخْتِهَا مَا بَقِيَ قَالَ: وَقَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ، أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ كَانَ يَجْعَلُ الْأَخْوَاتِ مَعَ الْبَنَاتِ عَصَبَةً، لَا يَجْعَلُ لَهُنَّ إِلَّا مَا بَقِيَ»^(۲)

واته: له بیشری کوری عومه ره وه گیر دراوه ته وه، وتویه تی: پرسیارم له ئینو ئه بی زیناد کرد دهر باره ی پیاویک که مردوو و دوا ی خۆی کچی و خوشکیکی جیهیشتوو؟ ئه ویش وتی: نیوه بۆ کچه که یه تی و، ئه وه شی ده میتیته وه بۆ خوشکه که یه تی.

هه ره ها وتویه تی: باوکم له خاریجه ی کوری زهیده وه بۆی گیرامه وه که زهیدی کوری ثابیت خوشکی به عه صه به داده نا له گه ل هه بوونی کچ، ته نها ئه وه ی بۆ داده نا که ده مایه وه.

بابه ت: دهر باره ی مه سئه له ی موشته ره که

۲۹۳۳ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي زَوْجٍ، وَأُمٍّ، وَإِخْوَةٍ لَأَبٍ وَأُمٍّ، وَإِخْوَةٍ لَأُمٍّ؟ قَالَ: كَانَ عُمَرُ، وَعَبْدُ اللَّهِ، وَزَيْدٌ ﷺ يُشْرَكُونَ، وَقَالَ عُمَرُ: لَمْ يَزِدْهُمْ الْأَبُ إِلَّا قُرْبًا»^(۳)

واته: له ئیبراھیمه وه گیر دراوه ته وه، دهر باره ی (مه سئه له ی میراتی): میرد و، دایک و، برای له دایک و باوک و، برای ته نها له دایک، وتویه تی: عومه ر و، عه بدوللا و، زهید ﷺ، به شداریان پێ ده کردن (واته: برای له دایک و باوک له گه ل برای ته نها له دایکیان به شداری پێ ده کرد له سییه ک)، عومه ریش وتویه تی: باوک (به نسبه ت برای له دایک و باوک) هیچیان بۆ زیاد ناکات جگه له نزیک.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۳) - إسنادہ صحیح.

تییینی: له بهر ئه وهی «برای له دایک و باوک» پشکی بۆ دیاری نه کراوه نه له قورئان و نه له فهرمووده، به لکو ئه وهی پشکی بۆ دانراوه بریتیه له «برای ته نها له دایک»، بۆیه دواى وه فاتی پتغه مبه ری خوا «برای له دایک و باوک» پشکی میراتی پت نه ده درا، به لام دواتر ئیمامی عومهر بیرى کرده وه که «برای له دایک و باوک» له پتشریشه له «برای ته نها له دایک»، بۆیه هه ردووکی به یه که وه کردن له شه ریکی ئه و پشکه ی که بۆ برای ته نها له دایک دانراوه، که بریتیه له سییه ک. ئه م مه سه له یه ش چه ندین ناوی هه یه که بریتین له: موشته ربه که و، موشته ربه که و، حیماریه و، چه جه ریه و، به ممیه.

۲۹۳۴ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ كَانَ لَا يُشْرِكُ».^(۱)

واته: له عه لیه وه ﷺ گپدراوه ته وه، که (برای له دایک و باوکى) به شداری پت نه کردوون له میراتدا (واته: میراتی پت نه داوون).

۲۹۳۵ - «عَنْ أَبِي مَجَلَزٍ، أَنَّ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، كَانَ يُشْرِكُ، وَعَلِيٌّ، كَانَ لَا يُشْرِكُ».^(۲)

واته: له ئه بو میجله زه وه گپدراوه ته وه، وتویه تی: عوسمان ﷺ (برای له دایک و باوکى) به شداری پت نه کرد له سییه کی (برای ته نها له دایک)، عه لیش به شداری پت نه ده کرد.

۲۹۳۶ - «عَنْ ابْنِ ذَكْوَانَ، أَنَّ زَيْدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، كَانَ يُشْرِكُ».^(۳)

واته: له ئیبنو زه کوانه وه گپدراوه ته وه، وتویه تی: زهید ﷺ (برای له دایک و باوکى) به ژداری پت نه ده کرد له سییه کی (برای ته نها له دایک).

۲۹۳۷ - «عَنْ شُرَيْحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ كَانَ يُشْرِكُ».^(۴)

واته: له شوهریه وه ﷺ گپدراوه ته وه که (برای له دایک و باوکى) به شداری پت نه ده کرد له سییه کی (برای ته نها له دایک).

۲۹۳۸ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ قَبْرُوزَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ فِي الْمَشْرُكَةِ: لَمْ يَزِدْهُمْ الْآبُ، إِلَّا قُرْبًا».^(۵)

واته: له سه عیدی کوپی فه یروزه وه گپدراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گپراویه تیه وه که عومهر ﷺ ده رباره ی مه سه له ی موشته ربه که وتویه تی: باوک (بۆ برای له دایک و باوک) هه یچ زیاد ناکات جگه له نزیکى (که واته له برای ته نها له دایک له پتشره بۆیه به ژداری پت نه که ین له سییه کی برای ته نها له دایک).

(۱) - إسناد حسن .

(۲) - إسناد صحيح .

(۳) - إسناد صحيح .

(۴) - إسناد حسن .

(۵) - إسناد ضعيف .



بابهت: دهرباره‌ی دوو کوره مام: یه کیکیان میرده و نهوه‌ی تریان برابه له دایک

۲۹۳۹ - «عَنْ الْحَارِثِ الْأَعْوَرِ، قَالَ: أَتَى عَبْدُ اللَّهِ ﷺ فِي فَرِيضَةِ بَنِي عَمٍّ، أَحَدَهُمْ أَخٌ لَأُمِّ، فَقَالَ: الْمَالُ أَجْمَعُ لِأَخِيهِ لَأُمِّهِ، فَأَنْزَلَهُ بِحِسَابِ أَوْ مِمَّنْزِلَةِ الْأَخِ مِنَ الْأَبِ وَالْأُمِّ. فَلَمَّا قَدِمَ عَلَيَّ، سَأَلْتُهُ عَنْهَا وَأَخْبَرْتُهُ بِقَوْلِ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ: «يَرْحَمُهُ اللَّهُ: إِنْ كَانَ لَفَقِيهَا، أَمَا أَنَا فَلَمْ أَكُنْ لِأَزِيدَهُ، عَلَى مَا قَرَضَ اللَّهُ لَهُ، سَهْمُ السُّدُسِ، ثُمَّ يُقَاسِمُهُمْ كَرَجُلٍ مِنْهُمْ».^(۱)

واته: له حاریتی نهعه‌په‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خه‌لک هاتوون بۆ لای عه‌بدووللا ﷺ دهرباره‌ی میراتی دوو کوره مام: یه کیکیان برای له دایک بووه، عه‌بدووللا وتویه‌تی: ماله‌که گشتی بۆ برای له دایکه - دوا‌ی دهرکردنی پشکی می‌رد نه‌گهر هه‌بیت - (چونکه برای له دایک شه‌ش یه‌کی ماله‌که به‌ فهرز ده‌بات و باقیه‌که‌ی تریش به‌ عه‌صه‌بایه‌تی ده‌بات)، (حاریث ده‌لن): جا کاتی عه‌لی هات پرسیارم لێ کرد دهرباره‌ی نه‌مه و قسه‌ی عه‌بدووللام پێ راگه‌یانده‌ی، نه‌ویش وتی: په‌حمه‌تی خوا‌ی لێ بیت، ههر چه‌نده زانایه‌کی فه‌قیهو تیکه‌یشتوو له‌ دین، به‌لام نه‌گهر من بام نه‌وه بۆم زیاد نه‌ده‌کرد له‌سه‌ر نه‌و به‌شه‌ی خوا بۆی داناو که شه‌ش یه‌که (واته: یه‌ک له‌سه‌ر شه‌شه)، دواتر به‌شداریش ده‌بیت له‌وه‌ی ده‌می‌نیه‌ته‌وه وه‌ک ههر پیاوی‌ک له‌وان.

۲۹۴۰ - «عَنْ عَلِيٍّ ﷺ، أَنَّهُ أَتَى فِي ابْنَتِي عَمٍّ أَحَدَهُمَا أَخٌ لَأُمِّ، فَقِيلَ لِعَلِيٍّ: إِنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ، كَانَ يُعْطِيهِ الْمَالَ كُلَّهُ، فَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: إِنْ كَانَ لَفَقِيهَا، وَلَوْ كُنْتُ أَنَا أُعْطِيتُهُ السُّدُسَ، وَمَا بَقِيَ كَانَ بَيْنَهُمْ».^(۲)

واته: له‌ عه‌لیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که هاتونه‌ته‌ لای دهرباره‌ی دوو کوره مام: یه کیکیان برای له دایک بووه، جا به‌ عه‌لی وتراوه: ئینو مه‌سه‌ود گشت ماله‌که‌ی داوه‌تی (واته: فه‌توا‌ی داوه به‌وه‌ی ده‌بێ گشت ماله‌که بۆ نه‌و بیت)، عه‌لیش وتی: ههر چه‌نده زانایه‌کی فه‌قیهو شه‌رعزانه، به‌لام نه‌گهر من بام ته‌نها شه‌ش یه‌کم پێ ده‌دا، وه نه‌وه‌ی ده‌شمایه‌وه دابه‌شم ده‌کرد له‌ نێوانیان (واته: نه‌ویشی دوباره ده‌گرته‌وه).

بابهت: دهرباره‌ی کچ و کچه‌ برا و خوشکی له دایک و باوک

۲۹۴۱ - «عَنْ هُرَیْلَ بْنِ شُرَحْبِيلَ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، وَإِلَى سَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ ﷺ، فَسَأَلَهُمَا عَنْ بِنْتٍ، وَبِنْتِ ابْنٍ، وَأَخْتٍ لَأُمٍّ وَأَبٍ، فَقَالَا: لِلْإِبْنَةِ النُّصْفُ، وَمَا بَقِيَ فَلِلْأَخْتِ. وَأَتَى ابْنَ مَسْعُودٍ، فَإِنَّهُ سَيَّابِعُنَا، فَجَاءَ الرَّجُلُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ، فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: لَقَدْ ضَلَلْتُ إِذَا، وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ، وَإِنِّي أَقْضِي بِمَا قَضَى بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لِلْإِبْنَةِ النُّصْفُ، وَلِلْبِنْتِ الْإِنِّ السُّدُسُ، وَمَا بَقِيَ فَلِلْأَخْتِ».^(۳)

(۱) - إسناده حسن .

(۲) - إسناده حسن .

(۳) - صحيح .

واته: له ئیسماعیله وه گێردراوه ته‌وه، وتویه‌تی: له‌لای هه‌کیمی کۆری جابر باسی ئه‌وه‌مان کرد که ئیبنو مه‌سعود رضی اللہ عنہ (میراتی): خوشکی له‌ دایک و باوک و، برا و خوشکی ته‌نها له‌ باوک وتویه‌تی: سییه‌ک ده‌دات به‌ خوشکی له‌ دایک و باوک و، ئه‌وه‌ی ده‌شمینیه‌ته‌وه ئه‌وه بو‌ نیرینه‌کانه نه‌ک مینیه‌کان، جا هه‌کیم وتی: زه‌یدی کۆری ثابیت وتویه‌تی: ئه‌وه له‌ کرده‌وه‌ی سه‌رده‌می جاهیلیه که ته‌نها پیاو میرات بگرن نه‌ک ئافره‌ت، براکانیان بو‌یان ده‌گه‌ڕینه‌وه (واته: ده‌بن پشکیان پێ بدریت).

۲۹۴۴- «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا كَانَتْ تُشْرِكُ بَيْنَ ابْنَتَيْنِ وَابْنَةٍ ابْنِ، وَابْنِ ابْنِ: تُعْطِي الْإِثْنَتَيْنِ الثَّلَاثِينَ، وَمَا بَقِيَ فَشَرِكْتُهُمْ، وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ، لَا يُشْرِكُ يُعْطِي الذَّكَوْرَ دُونَ الْإِنَاثِ، وَقَالَ: الْأَخَوَاتُ مِمَّنْزِلَةِ الْبَنَاتِ.»^(۱)

واته: له‌ عایشه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه که هاوبه‌شی خستۆته‌ نێوان (میراتی): دوو کچ و کچی کۆر و کۆری کۆر، دوو له‌سه‌ر سێی داوه به‌ دوو کچه‌که و، ئه‌وه‌ی ماوه‌ته‌وه‌ش دابه‌شی کردوه له‌ نێوانیان (واته: به‌وه‌ی دوو به‌ش بو‌ کۆره‌کان بێت و به‌شیکیش بو‌ کچه‌کان بێت له‌و سییه‌که‌ی ده‌مینیه‌ته‌وه، به‌عه‌سه‌باهیه‌تی).

هه‌رچی عه‌بدوڵڵاشه‌ به‌شداری پێ نه‌ده‌کردن، ده‌یدا به‌ نیرینه‌کان نه‌ک مینیه‌کان، وه‌ ده‌یوت: خوشک له‌ مه‌رته‌به‌ی کچه‌.

تییینی: له‌سه‌ر مه‌زه‌به‌ی دایکمان عایشه‌ ئه‌صلی ئه‌م مه‌سه‌له‌ له‌سه‌ر نۆیه، دوو کچه‌کان دوو له‌سه‌ر سێ ده‌به‌ن، که ده‌کاته‌ شه‌ش به‌ش، کچی کۆریش له‌گه‌ڵ کۆری کۆر به‌یه‌که‌وه له‌ سییه‌که‌که ده‌به‌ن که ماوه‌ته‌وه، به‌وه‌ی دوو به‌ش بو‌ کۆره‌که بێت و به‌شیکیش بو‌ کچه‌که.

۲۹۴۵- «عَنْ الشَّعْبِيِّ، أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ، كَانَ يَقُولُ فِي بِنْتٍ وَبَنَاتِ ابْنِ، وَابْنِ ابْنِ: إِنَّ كَانَتْ الْمَقَاسِمَةُ بَيْنَهُمْ أَقْلَ مِنَ السُّدُسِ، أُعْطَاهُمُ السُّدُسُ، وَإِنْ كَانَ أَكْثَرَ مِنَ السُّدُسِ، أُعْطَاهُمُ السُّدُسُ.»^(۲)

واته: له‌ شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، که ئیبنو مه‌سعود رضی اللہ عنہ هه‌موو جار فه‌توای ده‌دا ده‌رباره‌ی (مه‌سه‌له‌ی میراتی): کچ و، کچی کۆر و، کۆری کۆر، ئه‌گه‌ر دابه‌شبوونه‌که له‌ نێوانیاندا که‌مه‌تر بو‌وايه له‌ شه‌ش یه‌ک، ئه‌وه شه‌ش یه‌کی پێ ده‌دان، وه ئه‌گه‌ر زیاتر به‌ شه‌ش یه‌ک ئه‌وه هه‌ر شه‌ش یه‌کی پێ ده‌دان (واته: مه‌سه‌له‌که له‌ شه‌شه: نیوه‌ی بو‌ کچه‌که‌یه، که ده‌کاته‌ سێ به‌ش، شه‌ش یه‌کیش بو‌ کچی کۆره، که ده‌کاته‌ یه‌ک به‌ش، ئه‌وه‌ی ده‌شمینیه‌ته‌وه بو‌ کۆری کۆره، که ده‌کاته‌ دوو به‌ش).

۲۹۴۶- «عَنْ مَسْرُوقٍ، أَنَّهُ كَانَ يُشْرِكُ، فَقَالَ لَهُ عَلْقَمَةُ رضی اللہ عنہ: هَلْ أَحَدٌ مِنْهُمْ أَثْبِتُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ؟ فَقَالَ: لَا، وَلَكِنِّي رَأَيْتُ زَيْدَ بْنَ نَابِتٍ، وَأَهْلَ الْمَدِينَةِ يُشْرِكُونَ فِي ابْنَتَيْنِ وَبَنَاتِ ابْنِ، وَابْنِ ابْنِ، وَأَخْتَيْنِ.»^(۳)

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - إسناده ضعيف.

(۳) - إسناده صحيح.

واته: له مهسروقهوه گێردراوه تهوه كه (كچی كۆر و كۆری كۆری) بهشدار كردوون له میرات، جا عهلقه مه ﷺ پیتی وت: ئایا هیچ كهسێك ههیه له زانا یان جینی متمانه تر بێت له عهبدوللا؟ (كهچی واناكات، بهلكو تهنها دهیدات به كۆری كۆر!)، مهسروقیش وتی: زهیدی كۆری ثابت و ئههلی مه دینه م بینهوه بهژداریان پێ كردوون (میراتیان داوه به گشتیان) له مهسهلهی: دوو كچ و كچی كۆر و، كۆری كۆر و، دوو خوشك (كهسیان له مانه بێ بهش نه كردهوه).

٢٩٤٧- «عَنْ شُرَيْحٍ ﷺ فِي امْرَأَةٍ تَرَكَتْ زَوْجَهَا، وَأُمُّهَا، وَأُخْتَهَا لِأَيِّهَا، وَأُخْتَهَا لِأَيِّهَا، وَإِخْوَتَهَا لَأُمِّهَا، جَعَلَهَا مِنْ سِتَّةٍ، ثُمَّ رَفَعَهَا قَبْلَ عَشْرَةٍ، لِلزَّوْجِ النُّصْفَ ثَلَاثَةَ أَشْهُمٍ، وَلِلْأُخْتِ مِنَ الْأَبِ وَالْأُمِّ النُّصْفَ ثَلَاثَةَ أَشْهُمٍ، وَلِلْأُمِّ السُّدُسَ سَهْمًا، وَلِلْإِخْوَةِ مِنَ الْأُمِّ الثُّلُثَ سَهْمَانِ، وَلِلْأُخْتِ مِنَ الْأَبِ سَهْمًا تَكْمِلُهُ الثَّلَاثِينَ»^(١)

واته: له شوهر یحهوه ﷺ گێردراوه تهوه ده باره ی ئافره تیک كه (وهفاتی كردبوو) و میرد و، دایکی و، خوشکی له دایک و باوکی و، خوشکی تهنها له باوکی و، خوشکی تهنها له دایکی، دوا ی خۆی جیهیشتبوو، (شوهر یح): مهسهله كه ی دابهش كرد به سه ر شهش، دواتر (عهولی كرد و بهرزی كردهوه) و گه یان دیه ده، نیوه بۆ میرده كه، كه ده كاته سێ پشك، نیوه شی بۆ خوشکی له دایک و باوکه، كه ده كاته سێ پشك، شهش یه كیش بۆ دایکه، كه ده كاته یهك پشك، سییه كیش بۆ برای له دایکه، كه ده كاته دوو پشك، وه ته كمیله ی دوو له سه ر سێش بۆ خوشکی له باوکه، كه ده كاته یهك پشك (ئوه ده پشك و مهسهله كه له ده حه ل ده بێت به عهوله وه).

تییینی: ئه صلی ئه م مهسهله له شه شه، به لام ده بی عه ول بکری ت بۆ نو، جا یهك له سه ر شهش بۆ دایکه، كه دوا ی عه ول ده كاته یهك له سه ر نو، نیوه ش بۆ میرده، به لام دوا ی عه ول ده كاته یهك له سه ر سێ، نیوه ش بۆ خوشکی له دایک و باوکه، به لام دوا ی عه ول ده بێته یهك له سه ر سێ، یهك له سه ر شه شیش بۆ خوشکی تهنها له دایکه، كه ده كاته یهك له سه ر نو دوا ی عه ول، کۆی گشتیش ده كاته نو بهش.

بابهت: ده باره ی بهنده و ئههلی کتا ب

٢٩٤٨ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، أَنَّ عَلِيًّا، وَزَيْدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، كَانَا لَا يَخْجُبَانِ بِالْكَفَّارِ، وَلَا بِالْمَمْلُوكَيْنِ، وَلَا يُورَثَانِيهِمَا شَيْئًا وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَخْجُبُ بِالْكَفَّارِ، وَيَالْمَمْلُوكَيْنِ، وَلَا يُورَثُهُمَا»^(٢)

واته: له شه عبیه وه گێردراوه تهوه، وتویه تی: عه لی و زهید (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) نه به هو ی (خزم و كه سی) كا فر و نه به هو ی بهنده حو جبیان نه ده كرد (واته: خزمی بهنده و كا فریان نه ده كردن به هو كا ری حو جبی حیرما ن یا ن حو جبی نو قسا ن له بابه تی میرا تدا)، وه هیچ میرا تکیشیان پێ نه ده دان، هه رچی عه بدوللا شه حو جبی ده كرد به كا فر و بهنده (واته: ده یكردن به هو كا ری حو جب) به لام میرا تی پێ نه ده دان.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف.



تیبینی: بۆ نمونه ئەگەر ئافرهتێکی مسوڵمان تەنھا مندالی کافری هەبێت، ئەو کاتی مێردهکە ی وەفات دەکات پشکی ئافرهتەکە لە چواریهکەو نایتە هەشت یەک بەهۆی هەبوونی مندالە کافرهکانەو، مندالەکانیش میرات وەرناگرن، ئەمە لەسەر مەزەهەبی عەلی و زەید پەزای خوایان لێ بێت.

هەرچی مەزەهەبی عەبدوڵلایە ئەو بەهۆی مندالە کافرهکانەو پشکی ئافرهتەکە ی دەکرد بە هەشت یەک و حیسابی بۆ هەبوونی مندالە کافرهکان دەکرد، بەلام وەک عەلی و زەید هیچیشی نەدەدا بە مندالە کافرهکان.

ئەمە نمونە ی حوجبی نوقصان بوو بە هۆی کەسی کافر، جا جەنابیش قیاسی حوجبی حیرمانیش بۆ خۆت بکە بە هۆی بەندە و کەسی کافر، بەم شیوەیهی باسما کرد.

۲۹۴۹ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، أَنَّ عَلِيًّا، وَزَيْدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: الْمَمْلُوكُونَ وَأَهْلُ الْكِتَابِ لَا يَخْجُبُونَ وَلَا يَرْتُونَ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: يَخْجُبُونَ وَلَا يَرْتُونَ».^(۱)

واتە: لە ئیبراھیمەو گێردراو تەو (وتوێتی): عەلی و زەید (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتوێیانە: بەندە و ئەهلی کتاب نە حوجب دەکەن و نە میرات دەبەن، عەبدوڵلاش وتوێتی: حوجب دەکەن بەلام میرات نابەن.

بابەت: (میراتی) باپیر

۲۹۵۰ - «عَنْ سَعِيدٍ، أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، كَانَ كَتَبَ مِيرَاثَ الْجَدِّ حَتَّى إِذَا طُعِنَ دَعَا بِهِ فَمَحَاهُ. ثُمَّ قَالَ: سَتَرُونَ رَأْيَكُمْ فِيهِ».^(۲)

واتە: لە سەعیدەو گێردراو تەو، وتوێتی: عومەر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ میراتی باپیری نوسیوە تا ئەو کاتە ی پێکرا و لێدرا (بە خەنجەر لە ناو نوێژدا)، جا بانگی کرد بۆی بێتن و نوسراوێکی سڕیوە، دواتر وتی: بۆچونی خۆتان دەبێت تیایدا.

۲۹۵۱ - «عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، قَالَ: قُلْتُ لِعَبِيدَةَ: حَدِّثِي عَنِ الْجَدِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَتْ: إِنِّي لَأَحْفَظُ فِي الْجَدِّ ثَمَانِينَ قَضِيَّةً مُخْتَلِفَةً».^(۳)

واتە: لە ئیبنو سیرینەو گێردراو تەو، وتوێتی: بە عەبیدەم وت: دەربارە ی میراتی باپیر بۆم بگێرەو، ئەویش وتی: من دەربارە ی میراتی باپیر هەشتا نمونە ی جیاوازی میراتی باپیرم لەبەر کردووە.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

٢٩٥٢ - «عَنْ عَلِيٍّ عليه السلام، قَالَ: أَتَاهُ رَجُلٌ فَسَأَلَهُ عَنْ فَرِيضَةٍ، فَقَالَ: إِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهَا جَدٌ فَهَاتِيهَا».^(١)

واته: له عه‌لیه‌وه عليه السلام گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک هاتۆته لای و پرسیاوی لێ کردوه ده‌رباره‌ی میرات، عه‌لیش وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر باپیری تیا نه‌بی‌ت بیلێ (واته: باپیری تیا بی‌ت خۆی لێ ناده‌م و حه‌لی ناکه‌م).

٢٩٥٣ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ عليه السلام، عَنْ رَجُلٍ مِنْ مُرَادٍ، سَمِعَ عَلِيًّا، يَقُولُ: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَتَّقَحَّمَ جَرَائِمَ جَهَنَّمَ، فَلْيَقْضِ بَيْنَ الْجَدِّ وَالْإِخْوَةِ».^(٢)

واته: له سه‌عیدی کوری جوبه‌یره‌وه عليه السلام گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پیاویکی موپادی گوێ لێ بووه گوێی له عه‌لی بووه که ده‌یوت: ئه‌وه‌ی پێی خۆشه‌ خۆی بخاته‌ بنی دۆزه‌خ با دادوه‌ری بکات و قسه‌ بکات له مه‌سه‌له‌ی میراتی باپیر و برا.

بابه‌ت: قسه‌ و بۆچونی ئه‌بویه‌کر ده‌رباره‌ی باپیر

٢٩٥٤ - «أَخْبَرَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عليه السلام».^(٣)

واته: له ئه‌بو سه‌عیدی خودریه‌وه عليه السلام گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بویه‌کری صدیقی عليه السلام میراتی باپیری وه‌کو میراتی باوک داناوه (ته‌نها له مه‌سه‌له‌ی غه‌راوییتان یان عومه‌ریه‌تان نه‌بی‌ت).

٢٩٥٥ - «عَنْ عِكْرِمَةَ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصُّدِّيقِ عليه السلام، جَعَلَ الْجَدُّ أَبَا».^(٤)

واته: له عیکریمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بویه‌کری صدیق عليه السلام میراتی باپیری وه‌ک میراتی باوک داناوه.

٢٩٥٦ - «عَنْ أَبِي مُوسَى، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصُّدِّيقِ عليه السلام جَعَلَ الْجَدُّ أَبَا».^(٥)

واته: له ئه‌بو موساوه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بویه‌کری صدیق عليه السلام میراتی باپیری وه‌ک میراتی باوک داناوه.

٢٩٥٧ - «عَنْ أَبِي مُوسَى، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ عليه السلام، جَعَلَ الْجَدُّ أَبَا».^(٦)

(١) - إسناده حسن .

(٢) - إسناده ضعيف .

(٣) - إسناده صحيح .

(٤) - إسناده صحيح .

(٥) - إسناده حسن .

(٦) - إسناده حسن .



واته: له‌م ڕێگایه‌شه‌وه له‌ ئه‌بو موساوه گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بویه‌کری صدیق ع باپیری به‌ باوک داناوه (میراتی وه‌کو یه‌کتری داناو).

۲۹۵۸ - «عَنْ عُثْمَانَ ع، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ ع كَانَ يَجْعَلُ الْجَدَّ أَبًا»^(۱).

واته: له‌ عوسمانه‌وه ع گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بویه‌کر ع میراتی باپیری وه‌ک میراتی باوک داده‌نا.

۲۹۵۹ - «عَنْ عُثْمَانَ ع، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ ع كَانَ يَجْعَلُ الْجَدَّ أَبًا»^(۲).

واته: له‌م ڕێگایه‌شه‌وه له‌ عوسمانه‌وه ع گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بویه‌کر ع میراتی باپیری وه‌ک میراتی باوک داده‌نا.

۲۹۶۰ - «عَنْ أَبِي بُرْدَةَ ع، قَالَ: لَقِيتُ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ بِالْمَدِينَةِ، فَقَالَ: يَا ابْنَ أَبِي مُوسَى أَلَمْ أُخْبَرْ أَنَّ الْجَدَّ لَا يَنْزِلُ فِيكُمْ مَنْزِلَةَ الْأَبِ وَأَنْتَ لَا تُنْكِرُ؟ قَالَ: قُلْتُ: وَلَوْ كُنْتُ أَنْتَ لَمْ تُنْكِرْ. قَالَ مَرْوَانُ: فَأَنَا أَشْهَدُ عَلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، أَنَّهُ شَهِدَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ أَنَّهُ جَعَلَ الْجَدَّ أَبًا، إِذَا لَمْ يَكُنْ دُونَهُ أَبٌ»^(۳).

واته: له‌ ئه‌بو بورده‌وه ع گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ مه‌روانی کورێ چه‌که‌م گه‌یشتم له‌ مه‌دینه، وتی: ئه‌ی کورێ ئه‌بو موسا مه‌گه‌ر هه‌والم پێ نه‌دراوه (واته: واده‌زانی نازانم) که باپیر له‌ شوێن و مه‌رته‌به‌ی باوک داناو نه‌یت له‌ناو ئیوه‌دا و تۆش ئینکاری ناکه‌یت و به‌وه‌ ڕازیت؟! ده‌لێ: وتم: تۆش بیت ئینکاری ناکه‌یت، مه‌روان وتی: من شاهیدی ده‌ده‌م له‌سه‌ر عوسمانی کورێ عه‌ففان که شاهیدی‌دا له‌سه‌ر ئه‌بویه‌کر که باپیری به‌ باوک داناوه‌ کاتی باوکی له‌گه‌ڵ نه‌بووبیت.

۲۹۶۱ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ كَانَ يَجْعَلُ الْجَدَّ أَبًا»^(۴).

واته: له‌ ئه‌بنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بویه‌کر باپیری به‌ باوک داده‌نا (هه‌مان نه‌ندازه‌ی میراتی باوکی پێ ده‌دا).

۲۹۶۲ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: جَعَلَهُ الَّذِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ص: لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا أَحَدًا خَلِيلًا، لَاتَّخَذْتُه خَلِيلًا، وَلَكِنْ أَخُوهُ الْإِسْلَامَ أَفْضَلُ يَغْنِي أَبِي بَكْرٍ، جَعَلَهُ أَبَا يَغْنِي: الْجَدَّ»^(۵).

واته: له‌ ئه‌بنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌و که‌سه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ص فهرمووی: ئه‌گه‌ر که‌سێکم بکه‌ردایه‌ به‌ خه‌لیلی خۆم ئه‌وه‌ ئه‌وم ده‌کرد به‌ خه‌لیلی خۆم، به‌لام براهیه‌تی

(۱) - إسناد حسن .

(۲) - إسناد حسن .

(۳) - إسناد صحيح .

(۴) - إسناد صحيح .

(۵) - صحيح .



ئیسلامه‌تی چاکتره - که مه‌به‌ستی نه‌بویه‌کر بوو - (ئا نه‌و پیاوه‌ خواهن ریزو پله‌یه) باپیری به‌ باوک داناوه.

۲۹۶۳ - «عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ: أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رضی اللہ عنہ، جَعَلَ الْجَدُّ أَبَا»^(۱).

واته: له ئیبنو زوبه‌یره‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: نه‌بویه‌کر رضی اللہ عنہ باپیری به‌ باوک داناوه.

۲۹۶۴ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: إِنَّ الْجَدُّ قَدْ مَضَتْ سُنَّتُهُ، وَإِنْ أَبَا بَكْرٍ رضی اللہ عنہ، جَعَلَ الْجَدُّ أَبَا، وَلَكِنَّ النَّاسَ تَخَيَّرُوا»^(۲).

واته: له‌ حه‌سه‌نه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: باپیر سونه‌ته‌که‌ی تێپه‌ریوه‌ (واته: باس کردنی براوه‌ته‌وه‌ و فه‌توا دراوه‌ و بۆچونی تر دروست نیه‌ له‌وه‌ی که‌ هه‌یه‌)، نه‌بویه‌کریش رضی اللہ عنہ باپیری به‌ باوک داناوه‌، به‌لام خه‌لک سه‌رپشکه‌ چ فه‌توايێک هه‌لده‌بژێری و قه‌ناعه‌ت به‌ کامیان ده‌کات (که‌ هاوه‌لان له‌سه‌ری بوون، به‌لام له‌سه‌ر ئه‌ساسی زانسته‌، نه‌ک ئاره‌زوو و هه‌ز لێبوون).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی قسه‌ و بۆچونی عومه‌ر ده‌رباره‌ی باپیر

۲۹۶۵ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: إِنَّ أَوَّلَ جَدِّ وَرِثَ فِي الْإِسْلَامِ عُمَرُ رضی اللہ عنہ»^(۳).

واته: له‌ شه‌عبيه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: یه‌که‌م باپیر که‌ میراتی گرت له‌ ئیسلامدا عومه‌ر رضی اللہ عنہ بوو.

۲۹۶۶ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: إِنَّ أَوَّلَ جَدِّ وَرِثَ فِي الْإِسْلَامِ عُمَرُ رضی اللہ عنہ، فَأَخَذَ مَالَهُ فَأَتَاهُ عَلِيٌّ وَزَيْدُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَا: لَيْسَ لَكَ ذَاكَ، إِنَّمَا أَنْتَ كَأَحَدِ الْأَخَوَيْنِ»^(۴).

واته: له‌ شه‌عبيه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: یه‌که‌م باپیر که‌ میراتی گرت له‌ ئیسلامدا عومه‌ر بوو، جا (که‌ نه‌وه‌یه‌کی وه‌فاتی کرد) عومه‌ر گشت ماله‌که‌ی هه‌لگرتو و چوو بۆ لای عه‌لی و زه‌ید (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، نه‌وانیش وتیان نه‌وه‌ بۆ تۆ نابیت (واته: گشتی هه‌قی تۆ نیه‌)، به‌لکو تۆ ته‌نها وه‌ک یه‌کیک له‌ براکانی (که‌واته‌ له‌سه‌ر بۆچونی زه‌ید باپیر وه‌ک برا سییه‌ک ده‌بات و له‌سه‌ر بۆچونی عه‌لیش شه‌ش یه‌ک ده‌بات).

۲۹۶۷ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: كَانَ عُمَرُ رضی اللہ عنہ، يُقَاسِمُ بِالْجَدِّ مَعَ الْأَخِ وَالْأَخَوَيْنِ فَإِذَا زَادُوا، أَعْطَاهُ الثُّلُثَ، وَكَانَ يُعْطِيهِ مَعَ الْوَلَدِ السُّدُسَ»^(۵).

(۱) - صحیح .

(۲) - إسنادہ ضعیف .

(۳) - إسنادہ حسن .

(۴) - إسنادہ صحیح .

(۵) - إسنادہ ضعیف جدا .



واته: له شهعبیهوه گیردراوهتهوه، وتویهتی: عومەر رضی اللہ عنہ باپیری به شداری پی دهکرد له گهڵ میرات و پشکی برابیهک و دوان، جا نهگهر براکان زیاتر بووان نهوه ستيهکی دهدا به باپیر، وه شەش یهکیشی پی دهدا نهگهر مهستهلهکه مندالی له گهڵ بووايه.

٢٩٦٨ - «عَنْ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رضی اللہ عنہ لَمَّا طَعِنَ، اسْتَشَارَهُمْ فِي الْجَدِّ، فَقَالَ: إِنِّي كُنْتُ رَأَيْتُ فِي الْجَدِّ رَأْيًا، فَإِنْ رَأَيْتُمْ أَن تَتَّبِعُوهُ فَاتَّبِعُوهُ» فَقَالَ لَهُ عُمَانُ: إِنْ تَتَّبِعَ رَأْيَكَ فَإِنَّهُ رَشَدٌ، وَإِنْ تَتَّبِعَ رَأْيَ الشَّيْخِ، فَلْيَنْعَمَ ذُو الرَّأْيِ كَانَ»^(١)

واته: له مهروانی کوری حهکهمهوه گیردراوهتهوه، وتویهتی: کاتی عومهری کوری خهتتاب رضی اللہ عنہ پینکرا و (به خهنجهر لییدرا) راویزی به هاوهلان کرد و وتی: من دهبراهی باپیر بۆچونیکم ههبووه، جا نهگهر پیتان باشه شوینی بکهون نهوه شوینی بکهون، جا عوسمان پی وت: نهگهر شوینی بۆچونی تو بکهوین نهوه ژیری و راستیه، وه نهگهر شوین بۆچونی شیخ بکهوین (واته: بۆچونی نهبویهکر) نهوه بهراستی چاکترین کهسی خاوهن بۆچوون بوو.

بابهت: قسه و بۆچونی عهلی دهبراهی باپیر

٢٩٦٩ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: كَتَبَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، إِلَى عَلِيٍّ رضی اللہ عنہ وَابْنُ عَبَّاسٍ بِالْبَصْرَةِ: إِنِّي أُتَيْتُ بِجَدٍّ، وَسِتَّةِ إِخْوَةٍ، فَكَتَبْتُ إِلَيْهِ عَلِيٌّ: أَنْ أُعْطِيَ الْجَدُّ سُدُسًا، وَلَا تُعْطِيَ أَحَدًا بَعْدَهُ»^(٢)

واته: له شهعبیهوه گیردراوهتهوه، وتویهتی: ئیبنو عهباباس (رضی اللہ عنهما) له کاتیکدا له بهصره بوو بۆ عهلی رضی اللہ عنہ نوسی: من بابتهی میراتی باپیر و شەش برام هاتۆته لا (چی بکهم)? عهلیش بۆی نوسی: شەش یهک بده به باپیر و مهیده به کهسی تر له دواى باپیر (واته: تهنها لهو مهستهله یهک لهسهه شەش دهبا، له مهستهلهی تر پشکی دهگۆری).

٢٩٧٠ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي سِتَّةِ إِخْوَةٍ وَجَدَّ، قَالَ: أُعْطِيَ الْجَدُّ السُّدُسَ قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: كَأَنَّهُ يَعْني: عَلِيًّا رضی اللہ عنہ، الشَّعْبِيُّ يَرْوِيهِ عَنْ عَلِيٍّ رضی اللہ عنہ»^(٣)

واته: له شهعبیهوه گیردراوهتهوه دهبراهی مهستهلهی میراتی شەش برا و باپیر وتویهتی: شەش یهک بده به باپیر.

ئهبو موحهممهد وتویهتی: وهک بلیتی مهبهستی عهلییه، شهعبی له عهلییهوه گیراویهتیهوه.

(١) - إسنادہ ضعیف .

(٢) - إسنادہ حسن .

(٣) - إسنادہ صحیح إلی الشعبي .

۲۹۷۱ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ، أَنَّ عَلِيًّا عليه السلام كَانَ يَجْعَلُ الْجَدَّ أَخًا، مَتَى يَكُونُ سَادِسًا.»^(۱)

واته: له عهبدووللای کوری سه له مه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: نیمامی عه لی عليه السلام باپیری ده کرد به برا (واته: به شداری پێ ده کرد له پشکی برا) تاوه کو ده بوو به شه شه م که س (له و کاته ی پێنج برا هه بن له مه سه له که دا).

۲۹۷۲ - «عَنْ الْحَسَنِ، أَنَّ عَلِيًّا عليه السلام كَانَ يُشْرِكُ الْجَدَّ مَعَ الْإِخْوَةِ إِلَى السُّدُسِ.»^(۲)

واته: له سه سه نه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عه لی عليه السلام به شداری به باپیر ده کرد له گه ل براکاندا به شه ش یه ک.

۲۹۷۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ، قَالَ: كَانَ عَلِيٌّ عليه السلام، يُشْرِكُ بَيْنَ الْجَدِّ وَالْإِخْوَةِ حَتَّى يَكُونَ سَادِسًا.»^(۳)

واته: له عهبدووللای کوری سه له مه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عه لی عليه السلام باپیری به شداری پێ ده کرد له گه ل براکان تاوه کو ده بوو به شه شه م.

۲۹۷۴ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: كَانَ عَلِيٌّ عليه السلام، يُشْرِكُ الْجَدَّ إِلَى سِتَّةٍ مَعَ الْإِخْوَةِ، يُعْطِي كُلَّ صَاحِبٍ فَرِيضَةً فَرِيضَتَهُ، وَلَا يُورَثُ أَخًا لَأُمِّ مَعَ جَدٍّ، وَلَا أَخًا لَأُمِّ، وَلَا يَزِيدُ الْجَدَّ مَعَ الْوَلَدِ عَلَى السُّدُسِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ غَيْرَهُ، وَلَا يُقَاسَمُ بِأَخٍ لِأَبٍ، مَعَ أَخٍ لِأَبٍ وَأُمِّ، وَإِذَا كَانَتْ أُخْتُ لِأَبٍ وَأُمِّ، وَأَخٌ لِأَبٍ، أُعْطِيَ الْأُخْتُ النُّصْفَ، وَالنُّصْفَ الْآخَرَ بَيْنَ الْجَدِّ وَالْأَخِ نِصْفَيْنِ، وَإِذَا كَانُوا إِخْوَةً وَأَخَوَاتٍ شَرَكَهُمْ مَعَ الْجَدِّ إِلَى السُّدُسِ.»^(۴)

واته: له ئیبراھیم وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عه لی عليه السلام به شداری به باپیر ده کرد تاوه کو ده بوو به شه شه میان له گه ل براکان، پشکی دیاریکراوی هه ر خاوه ن میراتیکی ده دا، وه هه یج برایه کی ته نها له دایک و هه یج خوشکیکی ته نها له دایکی نه ده کرد به میراتگر له گه ل باپیردا، وه له شه ش یه ک زیاتری نه ده دا به باپیر له گه ل مندا لدا (واته: له و حاله ته ی مندا ل - واته: کو پ یان کچی مردوو ه که - له مه سه له که دا هه بویت)، ئیلا نه گه ر جگه له مندا ل هه بویت (واته: مندا لی تیا نه بویت و جگه له مندا لی تیا بویت ئنجا زیاتری له شه ش یه کی پێدا وه)، وه موقاسه مه ی به برا ی له باوک نه ده کرد له گه ل برا ی له دایک و باوک، وه نه گه ر خوشکی له دایک و باوک و برا ی له باوک هه بووبا، نه وه نیوه ی ده دا به خوشک و، نیوه که تیریشی له نیوان باپیر و تاقه برایه ک ده کرد به دوو به ش، وه نه گه ر چه ن دین برا و خوشک بوان نه وه به ژداری پێ ده کردن له گه ل باپیر به شه ش یه ک.

(۱) - إسنادہ حسن .

(۲) - إسنادہ صحیح إلى الحسن .

(۳) - إسنادہ حسن .

(۴) - إسنادہ صحیح .



بابەت: قسه و بۆچونی ئیبنو عەبباس دەربارەى باپیر

٢٩٧٥ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْقِلٍ، قَالَ: سُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ الْجَدِّ؟ فَقَالَ: أَيُّ أَبِي لَكَ أَكْبَرُ؟ فَقُلْتُ أَنَا: آدَمُ. قَالَ: أَلَمْ تَسْمَعْ إِلَى قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿يَبْنِيْ آدَمَ﴾»^(١).

واته: له عەبدورپەرەحمانی کوپی مەعقیلەووە گێردراووەتەووە، وتویهتی: ئیبنو عەبباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) پرسیری لێکرا دەربارەى باپیر؟ ئەویش وتی: کام باوکی تۆ گەورەترە؟ عەبدورپەرەحمانیشت دەلێ (من له جیاتى کابرا وەلەم داوەووە) و وتم: ئادەم، ئیبنو عەبباس وتی: ئایا گویت له وتەى خواى بەرز نەبوووە (که دەفەرمویت): ﴿يَبْنِيْ آدَمَ﴾، واتە: (ئەى نەوێ ئادەم).

٢٩٧٦ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَوِدِدْتُ أَنِّي وَالَّذِينَ يُخَالِفُونِي فِي الْجَدِّ تَلَاعَنَّا أَتِنَا أَسْوَأَ قَوْلًا»^(٢).

واته: له ئیبنو عەبباسەووە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراووەتەووە، وتویهتی: حەزم دەکرد من و ئەوانەى بۆچوونیان پێچەوانەى منە مولاعەنەمان بکردایە دەربارەى باپیر لەسەر ئەوێ قسەى کامەمان خراپ و ناراستە.

٢٩٧٧ - «حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ، حَدَّثَنَا ابْنُ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا «أَنَّهُ جَعَلَ الْجَدَّ أَبًا»»^(٣).

واته: له ئیبنو عەبباسەووە (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراووەتەووە که باپیری بە باوک داناو.

بابەت: قسه و بۆچونی ئیبنو مەسعود دەربارەى باپیر

٢٩٧٨ - «عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى شُرَيْحٍ، وَعِنْدَهُ عَامِرٌ، وَإِبْرَاهِيمُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي فَرِيضَةِ امْرَأَةٍ مِنَّا: الْعَالِيَةِ، تَرَكَتْ زَوْجَهَا، وَأَمَّهَا، وَأَخَاهَا لِأَبِيهَا، وَجَدَّهَا. فَقَالَ لِي: هَلْ مِنْ أَخْتٍ؟ قُلْتُ: لَا. قَالَ: لِلْبَغْلِ الشُّطْرُ، وَلِلْأُمِّ الثُّلُثُ. قَالَ: فَجَهَدْتُ عَلَى أَنْ يُجِيبَنِي، فَلَمْ يُجِيبَنِي إِلَّا بِذَلِكَ. فَقَالَ: إِبْرَاهِيمُ، وَعَامِرُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: مَا جَاءَ أَحَدٌ بِفَرِيضَةٍ أَعْضَلَ مِنْ فَرِيضَةِ جُنَّتِ بِهَا. قَالَ: فَأَتَيْتُ عَبِيدَةَ السُّلَمَانِيَّ - وَكَانَ يُقَالُ: لَيْسَ بِالْكَوْفَةِ أَحَدٌ أَعْلَمَ بِفَرِيضَةٍ مِنْ عَبِيدَةَ وَالْحَارِثِ الْأَعْوَرِ. وَكَانَ عَبِيدَةُ يَجْلِسُ فِي الْمَسْجِدِ، فَإِذَا وَرَدَتْ عَلَى شُرَيْحٍ فَرِيضَةٌ فِيهَا جَدٌّ، رَفَعَهُمْ إِلَى عَبِيدَةَ، فَقَرَضَ - فَسَأَلْتُهُ، فَقَالَ: إِنْ سِئْتُمْ نَبَأْتُكُمْ بِفَرِيضَةِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، فِي هَذَا: جَعَلَ لِلزَّوْجِ ثَلَاثَةَ أَشْهُمِ النُّصْفِ، وَلِلْأُمِّ ثُلُثٌ مَا بَقِيَ، السُّدُسُ مِنْ رَأْسِ الْمَالِ، وَلِلْأَخِ سَهْمٌ، وَلِلْجَدِّ سَهْمٌ، قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ: الْجَدُّ أَبُو الْأَبِ»^(٤).

(١) - إسنادہ ضعیف لانقطاعه .

(٢) - إسنادہ ضعیف .

(٣) - إسنادہ صحیح .

(٤) - إسنادہ صحیح .



واته: له ئه‌بو ئیسه‌حاقه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: چووم بۆ لای شوپه‌یح، عامیر و، ئیبراهیم، عه‌بدوپه‌رحمانی کوری عه‌بدوڵڵاشی ﷺ له‌لا بوو (چوم بۆ لای بۆ مه‌سه‌له‌ی) میراتی ئافره‌تییکی پایه‌هرزی تێمه‌که: مێردی و، دایکی و، برای له‌باوکی و، باپیری دوا‌ی خۆی جیه‌تیه‌شتبوو، جا شوپه‌یح پێی وتم: ئایا خوشک هه‌یه؟ وتم: نه‌خێر، وتی: نیوه بۆ مێرده و، سییه‌کیش بۆ دایکه، ده‌لێ: جا زۆر هه‌ولمدا وه‌لامم بداته‌وه (ده‌رباره‌ی باپیر) به‌لام وه‌لامی نه‌دامه‌وه ته‌نها به‌وه نه‌بیت که پێشتر وتی (واته: هه‌ر وتی: نیوه بۆ مێرده و، سییه‌کیش بۆ دایکه، نه‌پرژایه سه‌ر میراتی باپیر)، جا ئیبراهیم و عامیر و عه‌بدوپه‌رحمانی کوری عه‌بدوڵڵا وتیان: که‌س میراتی نه‌وه‌نده قورس و ناخۆشی نه‌هیتاوه وه‌ک نه‌وه‌ی تۆ هیتاوت، ده‌لێ: جا چووم بۆ لای عه‌بیده‌ی سه‌لمانی - ده‌وترا: که‌س له‌کوفه‌دا نیه زانتر بیت به‌زانستی میرات له‌عه‌بیده و حاریشی نه‌عه‌وه‌، وه‌عه‌بیده له‌مزگه‌وت داده‌نیشت، جا کاتێ میراتیک که باپیری تیا‌بووا‌یه به‌هاتایه بۆ لای شوپه‌یح ئه‌وه ده‌یناردن بۆ لای عه‌بیده و بۆی هه‌ل ده‌کردن - جا پرسیارم لێ کرد، نه‌ویش وتی: نه‌گه‌ر هه‌ز ده‌که‌یت هه‌وا‌لت پێ ده‌ده‌م به‌دابه‌شکردنی عه‌بدوڵڵای کوری مه‌سه‌عود ده‌رباره‌ی ئه‌و بابه‌ته‌ی تۆ، عه‌بدوڵڵا: سێ پشکی داده‌نا بۆ مێرد، که ده‌کاته نیوه، سییه‌کی ماوه‌شی داده‌نا بۆ دایک، که ده‌کاته شه‌ش یه‌کی کۆی گشتی ما‌له‌که، وه‌پشکیکیشی داده‌نا بۆ برا، وه‌پشکیکیشی داده‌نا بۆ باپیر.

ئه‌بو ئیسه‌حاق وتویه‌تی: مه‌به‌ست به‌باپیر لێره‌دا: باوکی باوکه (نه‌ک باوکی دایک).

بابه‌ت: قسه و بۆچونی زه‌ید ده‌رباره‌ی باپیر

۲۹۷۹ - «عَنْ الْحَسَنِ، أَنَّ زَيْدًا ﷺ، كَانَ يُشْرِكُ الْجَدَّ مَعَ الْإِخْوَةِ إِلَى الثَّلَاثِ».^(۱)

واته: له‌هه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: زه‌ید ﷺ به‌شدارێ به‌باپیر ده‌کرد له‌گه‌ل براکان له‌سییه‌ک.

۲۹۸۰ - عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ ﷺ، «أَنَّهُ كَانَ يُقَاسِمُ بِالْجَدِّ مَعَ الْإِخْوَةِ إِلَى الثَّلَاثِ ثُمَّ لَا يُنْقِضُهُ».^(۲)

واته: له‌ئیبراهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌زه‌یدی کوری ثابته‌وه ﷺ گێراویه‌ته‌وه که باپیری له‌گه‌ل براکان به‌شدارێ پێ ده‌کرد له‌سییه‌ک، دواتریش لێی که‌م نه‌ده‌کرده‌وه.

۲۹۸۱ - «عَنْ إِسْمَاعِيلَ، قَالَ: قَالَ عَامِرٌ: خُذْ مِنْ أَمْرِ الْجَدِّ مَا اجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَيْهِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَغْنِي: قَوْلَ زَيْدٍ ﷺ».^(۳)

(۱) - إسناده صحيح. إلى الحسن .

(۲) - إسناده صحيح إلى إبراهيم .

(۳) - إسناده صحيح إلى الشعبي .



واته: له ئیسماعیله وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: عامیر وتویه تی: نه وه وه ربگره ده رباره ی باپیر که خه لک له سه ری کوکه.

نه بو موحه ممه د وتویه تی: واته: قسه و بوچوونی زهید ﷺ وه ربگره.

بابه ت: مه سه له ی نه کده ریه که بریتیه له:

مێرد و، خوشکی له باوک و دایک و، باپیر و، دایک

٢٩٨٢ - «عَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ زَيْنَدَ بْنَ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ فِي أُخْتِ، وَأُمِّ، وَزَوْجٍ، وَجَدَّ، قَالَ: جَعَلَهَا مِنْ سَبْعِ وَعَشْرِينَ: لِلأُمِّ سِتَّةٌ، وَلِلزَّوْجِ تِسْعَةٌ، وَلِلْجَدِّ ثَمَانِيَّةٌ، وَلِلأُخْتِ أَرْبَعَةٌ»^(١)

واته: له قه تاده وه ﷺ گیردراوه ته وه، وتویه تی: زهیدی کوری ثابت ﷺ ده رباره ی: خوشک و، دایک و، مێرد و، باپیر، وتویه تی: (ئه صلی مه سه له که) له بیست و پینجه: شه ش به شی بو دایکه و، نو به شیش بو مێرده و، هه شت به شیش بو باپیره و، چوار به شیش بو خوشکه.

بابه ت: ده رباره ی داپیر

٢٩٨٣ - «عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّ أَوَّلَ جَدَّةٍ أُطْعِمَتْ فِي الْإِسْلَامِ سَهْمًا أُمُّ أَبِي وَابْنُهَا حَيٌّ»^(٢)

واته: له ئیبنو مه سهوده وه ﷺ گیردراوه ته وه، وتویه تی: به که م داپیر له ئیسلامدا پشکی له میرات پێدرا: دایکی باوکیک بوو له کاتی کدا کوره که ی زیندوو بوو.

٢٩٨٤ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَطْعَمَ جَدَّةً سُدْسًا»^(٣)

واته: له ئیبنو عه بابه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گیردراوه ته وه، وتویه تی: پینجه مبه ر ﷺ شه ش به کی دا به داپیره یه ک.

٢٩٨٥ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَرَثَ جَدَّةً مَعَ ابْنِهَا»^(٤)

واته: له سه عیدی کوری موسه بیبه وه ﷺ گیردراوه ته وه، وتویه تی: عومه ر ﷺ داپیره یه ک و کوره که ی به یه که وه کرد به میراتگر.

(١) - إسناده صحيح إلى قتادة.

(٢) - ضعيف .

(٣) - إسناده ضعيف .

(٤) - إسناده ضعيف .

٢٩٨٦ - «أَخْبَرَنِي مَنْصُورُ بْنُ الْمُعْتَمِرِ، قَالَ: سَمِعْتُ إِبْرَاهِيمَ عليه السلام، قَالَ: أَطْعَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَ جَدَّاتٍ سُدَّاسًا. قَالَ: قُلْتُ لِإِبْرَاهِيمَ: مَنْ هُنَّ؟ قَالَ: جَدَّتَاكَ مِنْ قَبْلِ أَبِيكَ، وَجَدَّتُكَ مِنْ قَبْلِ أُمِّكَ.»^(١)

واته: له مه‌نصوری کو‌ری مو‌عه‌ت‌مه‌روه گ‌ی‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گو‌یم له ئی‌براهیم بوو ﷺ وتی: ین‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ یه‌ک له‌سه‌ر شه‌شی دا به س‌ی دای‌یره، ده‌ل‌ی: به ئی‌براهیمم وت: دای‌یره‌کان کین (له کام لان)؟ وتی: دوو دای‌یرت له‌لای باوکت و، دای‌یرتکت له‌لای دایکت.

٢٩٨٧ - «حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: أَتْبَانِي الْحَسَنُ، قَالَ: تَرِثُ الْجَدَّةُ وَابْنُهَا حَيًّا.»^(٢)

واته: له یه‌زیدی کو‌ری ئی‌براهیم‌ه‌وه گ‌ی‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: حه‌سه‌ن پ‌تی را‌گه‌یاندم وتی: دای‌یر میرات ده‌گری‌ت له‌کاتی‌کدا که‌کو‌ره‌که‌ی زیندوو‌ه (واته: میرات له‌نه‌وه‌که‌ی ده‌گری، با‌اوکی نه‌وه‌که‌ش زیندوو‌بی).

٢٩٨٨ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: لَا تَرِثُ أُمُّ أَبِي الْأُمِّ، ابْنُهَا الَّذِي تُدْلِي بِهِ لَا يَرِثُ فَكَيْفَ تَرِثُ هِيَ؟»^(٣)

واته: له شه‌عبیه‌وه گ‌ی‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: دایکی باوکی دایکی میرات نابات، (چون‌که) کو‌ره‌که‌ی که نه‌و به‌هویه‌وه نزیک ده‌بیته‌وه میرات ناگری‌ت نه‌ی چو‌ن نه‌و میرات ده‌گری‌ت؟

٢٩٨٩ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ عليه السلام، قَالَ: تَرِثُ الْجَدَّةُ وَابْنُهَا حَيًّا.»^(٤)

واته: له عیمرانی کو‌ری حوصه‌ینه‌وه ﷺ گ‌ی‌رد‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: دای‌یر میرات ده‌گری‌ت له‌کاتی‌کدا کو‌ره‌که‌ی زیندوو‌ه.

بابه‌ت: قسه و بو‌چونی نه‌بوه‌ک‌ری صدیق ده‌رباره‌ی دای‌یر

٢٩٩٠ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: جَاءَتْ إِلَى أَبِي بَكْرٍ عليه السلام جَدَّةٌ أُمُّ أَبِي أُمٍّ أَوْ أُمُّ أُمٍّ، فَقَالَتْ: إِنَّ ابْنَ ابْنِي أَوْ ابْنَ ابْنَتِي تُوفِّي، وَبَلَغَنِي أَنَّ لِي نَصِيبًا، فَمَا لِي؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: مَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِيهَا شَيْئًا، وَسَأَلَ النَّاسَ. فَلَمَّا صَلَّى الظُّهْرَ، فَقَالَ: أَيُّكُمْ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي الْجَدَّةِ شَيْئًا؟ فَقَالَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ: أَنَا. قَالَ: مَاذَا؟ قَالَ: أَعْطَاهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ سُدَّاسًا، قَالَ: أَيْعَلَمُ ذَاكَ أَحَدٌ غَيْرُكَ؟ فَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ: صَدَقَ. فَأَعْطَاهَا أَبُو بَكْرٍ السُّدُسَ، فَجَاءَتْ إِلَى عُمَرَ، مِثْلَهَا فَقَالَ: مَا أَذْرِي، مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيهَا شَيْئًا، وَسَأَلَ النَّاسَ فَحَدَّثُوهُ بِحَدِيثِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ وَمُحَمَّدِ بْنِ مَسْلَمَةَ. فَقَالَ عُمَرُ: أَيُّكُمَا خَلَّتْ بِهِ، فَلَهَا السُّدُسُ، فَإِنْ اجْتَمَعْتُمَا فَهُوَ بَيْنَكُمَا.»^(٥)

(١) - إسناده معضل .

(٢) - موقوف بسند صحيح على الحسن .

(٣) - إسناده صحيح إلى الشعبي.

(٤) - موقوف بسند صحيح على عمران.

(٥) - إسناده ضعيف، لكن الحديث حسن .



واته: له زوهریه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: داپیره یه ک هات بۆ لای ئه بویه کر ﷺ، دایکی باوک یان دایکی دایک بوو وتی: کوپری کوپم یان کوپری کچم وه فاتی کردوه، منیش پێم گه یشتوو هه که پشکم هه یه له میراته که ی؟ ئه بویه کریش وتی: من هیچم له پێغه مبه ری خواوه ﷺ نه بیستوو هه رباره ی ئه وه، جا پرسیار له خه لک ده که م (پراوێژ به هاوه لانی ده که م)، جا کاتی نوێژی نیوه رو ی کرد وتی: کیتان گوئی له پێغه مبه ری خوا ﷺ بووه شتیکی ده رباره ی داپیر فهرمو بیئت؟ موغیره ی کوپری شو عبه وتی: من گویم لئ بووه، ئه بویه کر وتی: چی؟ موغیره وتی: پێغه مبه ری خوا ﷺ شه ش یه کی پێدا، ئه بویه کر وتی: ئایا که سیکیتر جگه له تۆ ئه وه ده زانیئت؟ موحه ممه دی کوپری مه سله مه وتی: راست ده کات (واته: منیش ئه وه ده زانم)، جا ئه بویه کر شه ش یه کی پێدا، جا داپیره یه کی تر چوو بۆ لای عومه ر و (پرسیاری لئ کرد) عومه ریش وتی: نازانم، هیچم له پێغه مبه ری خواوه ﷺ گوئی لئ نه بووه و پرسیار له خه لک ده که م، جا فهرمووده ی مه غیره ی کوپری شو عبه و موحه ممه دی کوپری مه سله مه یان بۆ گێرا یه وه، عومه ر وتی: هه ر یه کی کتان به ته نها بو بیئت (واته: ئه گه ر یه کی کیشان به ته نها بیگێرابایه وه ئه وه هه ر قبولم ده کرد) هه ر یه ک له داپیره کان ئه گه ر به ته نها بیئت ئه وه شه ش یه کی بۆ هه یه، ئه گه ر کوشبینه وه (له داپیره یه ک زیاتر بن) ئه وه شه ش یه کتان بۆ هه یه له نیوانتان دابه ش ده کر یئت.

بابهت: قسه و بۆچونی عه لی و زه ید ده رباره ی داپیره

۲۹۹۱ - «عَنْ عَلِيٍّ، وَزَيْدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِذَا كَانَتِ الْجَدَّاتُ سَوَاءً، وَرَبَّتْ ثَلَاثُ جَدَّاتٍ، جَدَّتَا أَبِيهِ أُمُّ أُمِّهِ وَأُمُّ أَبِيهِ، وَجَدَّةُ أُمِّهِ، فَإِنْ كَانَتْ إِحْدَاهُنَّ أَقْرَبَ، فَالْسَّهْمُ لِذَوِي الْقُرْبَى».^(۱)

واته: له عه لی و زه یده وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویانه: ئه گه ر داپیره کان وه کو یه کتری بوون (له نزیکه ی)، ئه وه سێ داپیره میرات ده گرن، دوو داپیری باوکی: دایکی دایکی و، دایکی باوکی، وه داپیریکی دایکی، وه ئه گه ر هاتوو یه کیکیان نزیکتر بوو، ئه وه پشکه که بۆ نزیکتره که یه.

۲۹۹۲ - «عَنْ عَلِيٍّ، وَزَيْدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُمَا كَانَا لَا يُورَثَانِ الْجَدَّةُ أُمُّ الْأَبِ مَعَ الْأَبِ».^(۲)

واته: له عه لی و زه یده وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، که هه ردووکیان میراتیان نه داوه به دایکی باوک له خاله تی هه بوونی باوک.

۲۹۹۳ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، أَنَّ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ لَا يُورَثُ الْجَدَّةُ وَابْنُهَا حَيًّا».^(۳)

واته: له زوهریه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عوسمان رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ داپیری نه کردۆته میراتگر له کاتی کدا کوپه که ی زیندوو بو بیئت.

(۱) - إسنادہ ضعیف .

(۲) - إسنادہ ضعیف .

(۳) - إسنادہ صحیح إلى الزهري .



بابهت: قسه و بۆچونی ئیبنو مهسعود دهربارهی داپیر

٢٩٩٤ - «عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّ الْجَدَّاتِ لَيْسَ لَهُنَّ مِيرَاثٌ إِلَّا مَا هِيَ طُعْمَةٌ أُطْعِمْنَهَا، وَالْجَدَّاتُ أَقْرَبُهُنَّ وَأَبْعَدُهُنَّ سَوَاءٌ».^(١)

واته: له ئیبنو مهسعودهوه ﷺ گێردراوهتهوه، وتویهتی: داپیر میراتیان بۆ نیه، بهلکو تهنها بژیوتکه پێیان دراوه، داپیرهکان دوور و نزیکیان وهکو یهکن.

٢٩٩٥ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: تَرِبْتُ الْجَدَّةُ وَابْنُهَا حَيٌّ».^(٢)

واته: له ئیبراھیمهوه گێردراوهتهوه، وتویهتی: عهبدوڵلا ﷺ وتویهتی: داپیر میرات دهگریت لهکاتیکدا کۆپهکهی زیندووه.

بابهت: قسه و بۆچونی مهسروق دهربارهی داپیر

٢٩٩٦ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ قَالَ: جُنْتُ أَرْبَعِ جَدَّاتٍ يَتَسَاوَفْنَ إِلَى مَسْرُوقٍ، فَأَلْعَى أُمُّ أَبِي الْأُمِّ، وَوَرِثَ ثَلَاثًا: جَدَّتِي أَبِيهِ، أُمُّ أُمِّهِ، وَأُمُّ أَبِيهِ، وَجَدَّةُ أُمِّهِ».^(٣)

واته: له شهعبیهوه گێردراوهتهوه، وتویهتی: چوار داپیره پالیان بهیهکهوه دهنا هاتن بۆ لای مهسروق، مهسروقیش دایکی باوکی دایکی پهرت کردهوه و (میراتی بهو نهدا)، وه میراتی دا به سییهکانی تر: دوو داپیره ی باوکی: دایکی دایکی و، دایکی باوکی و، داپیره ی دایکی.

بابهت: قسه و بۆچونی عهلی و عهبدوڵلا و زهید (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) دهربارهی رهد (واته: ساغکردنهوه و رهدکردنهوهی بهشه میراته زندهکه بۆ سه ر میراتگران)

٢٩٩٧ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فِي ابْنَتِهِ، وَابْنَتِ ابْنِ، قَالَ: النُّصْفُ وَالسُّدُسُ، وَمَا بَقِيَ فَرَدٌّ عَلَى الْبِنْتِ».^(٤)

واته: له عهبدوڵلاهوه ﷺ گێردراوهتهوه، دهربارهی کچ و کچی کۆر وتویهتی: نیوه (بۆ کچهکهیه) و، شەش یهکیش (بۆ کچی کۆره)، نهوهی دهشمینیتتهوه دهگهڕێندریتتهوه و دهرییت به کچ.

تییینی: ئەصلى ئەم مەسەلەیه لەسەر شەشە، بەلام بە رهد دهییهینهوه سه ر چوار و، بهم شیوهیه دابهش دهگریت لهسەر مهزههبی عهبدوڵلا: نیوه بۆ کچه وهک ههقی ئەصلى، دواتر بههۆی رهد پشکهکهی

(١) - إسنادہ ضعیف منقطع .

(٢) - إسنادہ ضعیف .

(٣) - إسنادہ ضعیف .

(٤) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث صحیح .



زیاد ده کات و ده بیته سى له سهر چوار، یهک له سهر شه شیش بۆ کچی کوره به هه قى نه صلی، دواتر به هوی رهد پشکه که ی زیاد ده کات و ده بیته یهک له سهر چوار.

۲۹۹۸ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ: أَنَّهُ أُتِيَ فِي إِخْوَةِ لَأْمٍ، وَأُمٍّ، فَأَعْطِيَ الْإِخْوَةَ مِنَ الْأُمِّ الثَّلَاثَ، وَالْأُمَّ سَائِرَ الْمَالِ. وَقَالَ: الْأُمُّ عَصَبَةٌ مَنْ لَا عَصَبَةَ لَهُ».^(۱)

واته: له عهبدو للاه ﷺ گێردراوه ته وه که هاتوونه ته لای بۆ مه سه له ی میراتی: دایک و، چهند برایه کی له دایک و، نهویش سییه کی داوه به برای له دایک و، گشت ماله که ی تریشی داوه به دایک و وتویه تی: دایک عه سه به ی نه و که سه یه که عه سه به ی نیه.

۲۹۹۹ - «عَنْ حَسَنَ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ سَأَلْتُ الشَّعْبِيَّ عَنْ رَجُلٍ مَاتَ وَتَرَكَ ابْنَتَهُ، لَا يُعْلَمُ وَارِثٌ غَيْرُهَا، قَالَ: لَهَا الْمَالُ كُلُّهُ».^(۲)

واته: له حه سه نه وه گێردراوه ته وه، نهویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: پرسیارم له شه عبی کرد ده باره ی پیاوێک که مردوو و که چه که ی خوی دوا ی جیهیشتوو، هیچ میراتگریکی تری نازانریت هه بیته جگه له و، (شه عبی) وتویه تی: گشت ماله که بۆ نه وه.

۳۰۰۰ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ ﷺ كَانَ لَا يَرُدُّ عَلَى أَخٍ لَأْمٍ، مَعَ أُمٍّ، وَلَا عَلَى جَدَّةٍ إِذَا كَانَ مَعَهَا غَيْرُهَا مِمَّنْ لَهُ فَرِيضَةٌ، وَلَا عَلَى ابْنَةِ ابْنٍ، مَعَ ابْنَةِ الصُّلْبِ، وَلَا عَلَى امْرَأَةٍ وَزَوْجٍ وَكَانَ عَلَيْهِ يَرُدُّ عَلَى كُلِّ ذِي سَهْمٍ إِلَّا الْمَرْأَةَ وَالزَّوْجَ».^(۳)

واته: له شه عبیه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: ئیبنو مه سه وود ﷺ میراتی زنده ی رهد نه ده کرده وه بۆ سهر برای له دایک که له گه ل دایک بیته، وه رهدی نه ده کرده وه بۆ سهر داپیر کاتی یه کیکی تری له گه ل بووا به که خاوه ن پشک بیته، وه رهدی نه ده کرده وه بۆ سهر کچی کوپ که له گه ل کچی پشتی بووا به، وه رهدیشی نه ده کرده وه بۆ سهر ژن و میترد، عه لیش میراتی رهد ده کرده وه بۆ سهر هه موو خاوه ن پشکیک جگه له ژن و میترد.

۳۰۰۱ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ ﷺ: أَنَّهُ أُتِيَ فِي ابْنَتِهِ، أَوْ أُخْتٍ، فَأَعْطَاهَا النِّصْفَ، وَجَعَلَ مَا بَقِيَ فِي بَيْتِ الْمَالِ وَقَالَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ خَارِجَةَ».^(۴)

واته: له زهیدی کوپی ثابته وه ﷺ گێردراوه ته وه که هاتوونه ته لای ده باره ی میراتی کچیک یان خوشکیک، نهویش نیوه ی پێدا، نه وه ی که مایه وه ش له خه زنه ی گشتی مسو لمانانی دانا (واته: بۆ میراتگریه که ی رهد نه کرده وه).

(۱) - موقوف بسند صحیح علی عبدالله .

(۲) - إسناد صحیح إلى الشعبي .

(۳) - إسناد ضعیف .

(۴) - إسناد ضعیف .

بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی مندالی نه‌و ئافره‌ته‌ی مولاعه‌نه‌ی کردوه

٣٠٠٢ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ فِي ابْنِ الْمُلَاعَنَةِ قَالَ: مِيرَاثُهُ لَأُمِّهِ».^(١)

واته: له‌عه‌بدو‌للاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی میراتی مندالی نه‌و ئافره‌ته‌ی به‌ مولاعه‌نه‌کردن جیابۆته‌وه و تویه‌تی: میراته‌که‌ی بۆ دایکێه‌تی.

٣٠٠٣ - «حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ طَهْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَجُلًا سَأَلَ عَطَاءَ بْنَ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ وَلَدِ الْمُتْلَعَيْنِ لِمَنْ مِيرَاثُهُ؟ قَالَ: لَأُمِّهِ وَأَهْلِهَا».^(٢)

واته: له‌ ئیبراهیمی کوری ته‌همانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، و تویه‌تی: گویم له‌ پیاویک بوو پرسیا‌ری له‌عه‌تانی کوری نه‌بی ره‌باح کرد ده‌رباره‌ی مندالی نه‌و ژن و می‌رده‌ی مولاعه‌نه‌یان کردوه که ئایا میراته‌که‌ی بۆ کتیه (بۆ دایکێه‌تی یان باوکی)؟ وتی: بۆ دایکی و خزم و که‌سی دایکێه‌تی.

٣٠٠٤ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: قَالَ عَلِيٌّ ﷺ، فِي ابْنِ الْمُلَاعَنَةِ: تَرَكَ أَخَاهُ لَأُمِّهِ، وَأُمُّهُ، لِأَخِيهِ السُّدُسُ، وَلَأُمِّهِ الثُّلُثُ، ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيْهِمَا فَيَصِيرُ لِلْأَخِ الثُّلُثُ، وَلِلْأُمِّ الثُّلُثَانِ وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: لِأَخِيهِ السُّدُسُ، وَمَا بَقِيَ فَلِلْأُمِّ».^(٣)

واته: له‌ شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، و تویه‌تی: عه‌لی ﷺ ده‌رباره‌ی میراتی کورێکی ئافره‌تێکی مولاعه‌نه‌کار که: براه‌یه‌کی له‌ دایکی و، دایکی، دوا‌ی خۆی جیه‌شتووه و تویه‌تی: شه‌ش یه‌ک بۆ براه‌یه‌تی، سێیه‌کیش بۆ دایکێه‌تی، دواتر ر‌ه‌د ده‌کرێته‌وه سه‌ر هه‌ردووکیان و هی براه‌یه‌تی سێیه‌ک و هی دایکیش ده‌بێته‌ دوو له‌سه‌ر سێ، ئیبنو مه‌سه‌ودیش و تویه‌تی: شه‌ش یه‌ک بۆ براه‌یه‌تی و، نه‌وه‌ی ده‌شمینێته‌وه بۆ دایکه‌.

٣٠٠٥ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي ابْنِ الْمُلَاعَنَةِ تَرَكَ ابْنُ أَخٍ وَجَدًا، قَالَ: الْمَالُ لِابْنِ الْأَخِ».^(٤)

واته: له‌ شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه ده‌رباره‌ی میراتی کوری ئافره‌تێکی مولاعه‌نه‌ که: کوره‌ براه‌یه‌ک و باپیری دوا‌ی خۆی جیه‌شتبوو، و تویه‌تی: ماله‌که‌ گشتی بۆ کوره‌ براه‌یه‌.

٣٠٠٦ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ ﷺ، فِي مِيرَاثِ ابْنِ الْمُلَاعَنَةِ: لَأُمِّهِ الثُّلُثُ، وَالثُّلُثَانِ لِبَنَاتِ الْمَالِ».^(٥)

(١) - إسنادہ ضعیف لانقطاعه .

(٢) - إسنادہ صحیح.

(٣) - إسنادہ ضعیف .

(٤) - إسنادہ ضعیف .

(٥) - إسنادہ حسن .



واته: له زهیدی کوری ئایتهوه ﷺ گێردراوه تهوه دهربارهی میراتی کوری ئافرهتیکى مولاعه نه وتویه تی: سییهک بۆ دایکیه تی و، دوو له سه ر سیش بۆ بهیتول مال و خه زینه ی گشتی مسولمانانه.

۳۰۰۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مِيرَاثُهُ لَأُمِّهِ تَعْقِلُ عَنْهُ عَصَبُهُ أُمُّهُ وَقَالَ قَتَادَةُ: عَنْ الْحَسَنِ: لَأُمِّهِ الثُّلُثُ، وَبَقِيَّةُ الْمَالِ لِعَصْبَةِ أُمِّهِ»^(۱)

واته: له عهبدو لآلوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: میراته که ی بۆ دایکیه تی، خزمه کانی دایکیشی تۆله ی خوینی بۆ ده ده ن (کاتی خوینی ده که ویته سه ر)، قه تاده ش له حه سه نه وه گێراویه تهوه وتویه تی: سییهک بۆ دایکیه تی و، ئه وه ی ده مینیتته وه ش له ماله که بۆ خزمه کانی دایکیه تی.

۳۰۰۸ - «حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، أَخْبَرَنَا قَتَادَةُ، أَنَّ عَلِيًّا، وَابْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا فِي وَلَدِ الْمُلَاعَنَةِ تَرَكَ جَدَّتَهُ وَإِخْوَتَهُ لَأُمِّهِ قَالَ: لِلْجَدَّةِ الثُّلُثُ، وَلِلْإِخْوَةِ الثُّلُثَانِ وَقَالَ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ: لِلْجَدَّةِ السُّدُسُ، وَلِلْإِخْوَةِ لِلأُمِّ الثُّلُثُ، وَمَا بَقِيَ فَلِثَبْتِ الْمَالِ»^(۲)

واته: له حه مهادی کوری سه له مه وه گێردراوه تهوه، وتویه تی: قه تاده هه والی پێداوین که عه لی و ئیبنو مه سه وود (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده رباره ی میراتی مندالی ئافره تی مولاعه نه که: دایر و، چه ند براهی کی له دایکی دوا ی خۆی جیهیتستوه، وتویانه: سییهک بۆ دایره و، دوو له سه ر سیش بۆ براهانه، زهیدی کوری ئابیتیش وتویه تی: شه ش به ک بۆ دایره و، به ک له سه ر سیش بۆ براهانی له دایکه، ئه وه ی ده شمینیتته وه بۆ خه زینه ی گشتی مسولمانان.

۳۰۰۹ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: تَرْتُهُ أُمُّهُ يَعْنِي: ابْنُ الْمُلَاعَنَةِ»^(۳)

واته: له حه سه نه وه گێردراوه تهوه، وتویه تی: دایکی میراتی لی ده گریت، واته: له کوری ئافره تی مولاعه نه.

۳۰۱۰ - «حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ، أَنَّ النُّخَعِيَّ، وَالشَّعْبِيَّ، قَالَا: تَرْتُهُ أُمُّهُ»^(۴).

واته: له حه ججاهه وه گێردراوه تهوه که نه خه عی و شه عبی وتویانه: دایکی میراته که ی ده گریت.

۳۰۱۱ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ ﷺ، قَالَ: كَتَبْتُ إِلَى أَخِي، مِنْ بَنِي زُرَيْقٍ أَسْأَلُهُ: لِمَنْ قَصَى النَّبِيُّ ﷺ فِي ابْنِ الْمُلَاعَنَةِ؟ فَكَتَبَ إِلَيَّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَصَى بِهِ لَأُمِّهِ هِيَ مِمَّنْزِلَةِ أُمِّهِ وَأَبِيهِ وَقَالَ سُفْيَانُ: الْمَالُ كُلُّهُ لِلأُمِّ، هِيَ مِمَّنْزِلَةِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ»^(۵).

(۱) - إسناده منقطع .

(۲) - إسناده ضعيف لانقطاعه .

(۳) - إسناده صحيح إلى الحسن.

(۴) - إسناده ضعيف.

(۵) - إسناده صحيح.

واته: له عهبدووللای کورێ عوبهیدی کورێ عومهیرهوه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویهتی: بۆ براهه کی خۆم نوسی له بهنی زوهریق و پرسیارم لێی کرد و وتم: پێغه مبهەر ﷺ حوکمی بۆ کێ داوه دهبارهی میراتی کورێ ئافرهتی مولاچه نه (ئایا میراته که ی بۆ کێه)؟ نهویش بۆی نوسیم: پێغه مبهەر ﷺ حوکمی بۆ دایکی دا، (چونکه) نهو له شوێنی دایک و باوکیه تی (جێگای باوکیشی بۆ گرتۆتهوه)، سوفیانیش وتویهتی: ماله که گشتی بۆ دایکه، دایکه که له پلهی دایکی و باوکیه تی.

٣٠١٢ - «عَنْ الْحَسَنِ، فِي ابْنِ الْمُلَاعَنَةِ تَرَكَ أُمُّهُ وَعَصَبَةُ أُمِّهِ. قَالَ: الثُّلُثُ لَأُمِّهِ، وَمَا بَقِيَ فَلِعَصْبَةِ أُمِّهِ»^(١).

واته: له ههسه نهوه گێردراوه تهوه، دهبارهی کورێ ئافرهتی مولاچه نه که دایکی و عهسه بهی دایکی دواي خۆی جێهێشتبیت، وتویهتی: یهک له سههر سێ بۆ دایکیه تی، نهوهی دهشمینته وه بۆ عهسه بهکانی دایکیه تی.

٣٠١٣ - «عَنْ عَلِيٍّ، وَعَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي ابْنِ الْمُلَاعَنَةِ قَالَا: عَصَبَتُهُ عَصَبَةُ أُمِّهِ»^(٢).

واته: له عهلی و عهبدووللا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه دهبارهی میراتی کورێ ئافرهتی مولاچه نه وتویانه: (میراته که ی بۆ) عهسه به که یه تی، عهسه بهی دایکی.

٣٠١٤ - «عَنْ الْحَسَنِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مِيرَاثُ وَلَدِ الْمُلَاعَنَةِ لَأُمِّهِ. قُلْتُ: فَإِنْ كَانَ لَهُ أَخٌ مِنْ أُمِّهِ؟ قَالَ: لَهُ السُّدُسُ»^(٣).

واته: له ههسه نهوه گێردراوه تهوه که وتویهتی: میراتی مندالی ئافرهتی مولاچه نه بۆ دایکیه تی، (یونس ده لێت) وتم: نهی نه گهر براهه کی له دایکی هه بوو؟ وتی: (براهه که) شهش یه کی بۆ ههیه.

٣٠١٥ - «حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ، قَالَ: وَلَدُ الْمُلَاعَنَةِ لَأُمِّهِ، تَرِثُ فَرِیضَتَهَا مِنْهُ، وَسَائِرُ ذَلِكَ فِي بَيْتِ الْمَالِ»^(٤).

واته: له زوهریه وه گێردراوه تهوه، وتویهتی: (میراتی) مندالی ئافرهتی مولاچه نه بۆ دایکیه تی، نهوه ندهی فهرز و پشکی خۆیه تی وه ریده گریت، نهوهی تریش که ده مینته وه بۆ خهزینهی گشتی مسوولمانانه (بیت المال).

٣٠١٦ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِذَا تَلَاعَنَّا، فُرُقَ بَيْنَهُمَا وَلَمْ يَجْتَمِعَا، وَدُعِيَ الْوَلَدُ لَأُمِّهِ. يُقَالُ: ابْنُ فُلَانَةٍ، هِيَ عَصَبَتُهُ يَرِثُهَا وَتَرِثُهُ، وَمَنْ دَعَاهُ لِزَيْنَةٍ، جِلْدًا»^(٥).

واته: له ئیبنو عومه ره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، وتویهتی: نه گهر ژن و میرد مولاچه نه یان کرد، نهوه له یه کتری جیا ده کرینه وه و نابنه وه ژن و میردی یه کتری، وه منداله که به ناوی دایکی بانگ

(١) - إسناده صحيح إلى الحسن.

(٢) - إسناده ضعيف.

(٣) - إسناده حسن إلى الحسن.

(٤) - إسناده صحيح إلى الزهري.

(٥) - إسناده ضعيف.



ده‌گریت، ده‌وتریت: کوری فلانه ئافره‌ته (یان کچی فلانه ئافره‌ته)، جا دایکی عه‌سه‌به‌یه‌تی، منداله‌که میراتی لئ ده‌گریت و ئه‌ویش میرات له منداله‌که ده‌گریت، وه ههر که‌سیک بانگی منداله‌که بکات به مندالی زیناکار ئه‌وه ئه‌و که‌سه جه‌لدی لئ ده‌دریت (هه‌شتا جه‌لدی بوختان هه‌لبه‌ستن).

۳۰۱۷ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي وَلَدِ الْمُتَلَاعِنَيْنِ: أَنَّهُ تَرَّثَهُ عَصَبَةُ أُمِّهِ، وَهُمْ يَعْقِلُونَ عَنْهُ»^(۱).

واته: له شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی مندالی ژن و میردی مولا‌عه‌نه‌کار وتویه‌تی: عه‌سه‌به‌کانی دایکی میراته‌که‌ی ده‌گرن، ئه‌وانیش خوینی بو ده‌ده‌ن (ئه‌گه‌ر منداله‌که خوینی کوشتنی که‌سیکی بکه‌ویته سه‌ر).

۳۰۱۸ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي وَلَدِ الْمُلَاعَنَةِ - هُوَ الَّذِي لَا أَبَ لَهُ: تَرَّثَهُ أُمُّهُ، وَإِخْوَتُهُ مِنْ أُمِّهِ، وَعَصَبَةُ أُمِّهِ، فَإِنْ قَذَفَهُ قَازِفٌ، جُلِدَ قَازِفُهُ»^(۲).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی میراتی مندالی ئافره‌تی مولا‌عه‌نه‌که باوکی نیه وتویه‌تی: دایکی و، براکانی له دایکی و، عه‌سه‌به‌کانی دایکی، میراتی لئ ده‌گرن، جا ئه‌گه‌ر که‌سیک بوختانی به‌و منداله‌که کرد (وتی: هه‌ی کوری زیناکار یان کچی زیناکار) ئه‌وه که‌سه‌که جه‌لدی بوختانی لئ ده‌دریت.

۳۰۱۹ - «عَنْ مَكْحُولٍ، أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ مِيرَاثِ وَلَدِ الْمُلَاعَنَةِ لِمَنْ هُوَ؟ قَالَ: جَعَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأُمِّهِ فِي سَبِيهِ لِمَا لَقِيَتْ مِنَ النَّبَلَاءِ، وَإِخْوَتِهِ مِنْ أُمِّهِ، وَقَالَ مَكْحُولٌ: فَإِنْ مَاتَتِ الْأُمُّ، وَتَرَكَتْ ابْنَتَهَا، ثُمَّ تَوُفِّيَ ابْنُهَا الَّذِي جُعِلَ لَهَا، كَانَ مِيرَاثُهُ لِإِخْوَتِهِ مِنْ أُمِّهِ كُلِّهِ، لِأَنَّهُ كَانَ لِأُمِّهِمْ وَجَدَّهِمْ، وَكَانَ لِأَبِيهَا السُّدُسُ مِنْ ابْنِ ابْنَتِهِ، وَلَيْسَ يَرِثُ الْجَدُّ إِلَّا فِي هَذِهِ الْمَنْزِلَةِ، لِأَنَّهُ إِذَا هُوَ أَبُ الْأُمِّ، وَإِنَّمَا وَرِثَ الْإِخْوَةُ مِنَ الْأُمِّ أُمَّهُمْ، وَوَرِثَ الْجَدُّ ابْنَتَهُ لِأَنَّهُ جُعِلَ لَهَا، فَأَلْمَالُ الَّذِي لِلْوَلَدِ لَوَرَثَةِ الْأُمِّ وَهُوَ يَحْرِزُهُ الْجَدُّ وَخَذَهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ غَيْرُهُ»^(۳).

واته: له مه‌كحول‌وه گێردراوه‌ته‌وه که پرسایاری لێکراوه ده‌رباره‌ی میراتی مندالی ئافره‌تی مولا‌عه‌نه‌که ئایا بو کێیه؟ وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ میراته‌که‌ی بو دایکی داناوه له‌به‌ر هۆکاری ئه‌وه‌ی به‌لای توش بووه، وه بو براکانیه‌تی له دایکی، وه مه‌كحول وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر دایکه‌که مرد و کۆره‌که‌ی دوا‌ی خۆی جێهێشت، دواتر کۆره‌که‌ش مرد که میراته‌که ده‌بووه ه‌ی ئه‌و، ئه‌وه گشت میراته‌که‌ی بو براکانیه‌تی له دایکی، چونکه میراته‌که‌یان بو داکیان و باپیرانه، جا باوکی ژنه‌که (واته: باپیری منداله‌که) شه‌ش یه‌ک ده‌گریت له کوری کچه‌که‌ی، باپیر (له لای دایکه‌وه، واته: باوکی دایک) میرات ناگریت ته‌نها له‌و پله‌یه نه‌بی‌ت، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌و باوکی دایکه، وه براکانی له دایک میرات له دایکیان ده‌گرن، هه‌روه‌ها باپیریش میرات له کچه‌که‌ی ده‌گریت، چونکه میراتی باپیر بو کچه‌که‌یه، که‌واته: ئه‌و

(۱) - إسناد صحیح إلى الشعبي.

(۲) - إسناد صحیح إلى ابن عباس.

(۳) - مرسل صحیح.

ماله ی بو منداله که یه بو میراتگرانی دایکيه تی (کاتی خوی مرد)، باپیریش گشت میراته که ده بات نه گهر که سی تری له گهل نه بیت.

۳۰۲۰ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ قَوْمًا اخْتَصَمُوا إِلَى عَلِيٍّ، رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فِي وَلَدِ الْمُتَلَاعِنَيْنِ، فَجَاءَ عَصْبُهُ أَبِيهِ يَطْلُبُونِ مِيرَاثَهُ. فَقَالَ: إِنَّ أَبَاهُ كَانَ تَبَرًّا مِنْهُ، فَلَيْسَ لَكُمْ مِنْ مِيرَاثِهِ شَيْءٌ فَقَضَى مِيرَاثَهُ لَأُمِّهِ، وَجَعَلَهَا عَصْبَتَهُ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه عباسه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه وتویه تی: خه لکانیک کیشه یان برده لای عه لی ده رباره ی میراتی مندالی ژن و میردی مولاعه نه کار، جا عه صه به ی باوکی هاتبوون داوای میراته که یان ده کرد، عه لیش وتی: باوکی ته به پای کردوه و خوی به ری کردوه لئی (به وه ی کاتی خوی وتویه تی خیزانم زینای کردوه)، که واته: ئیوه هیچ میراتیکتان بو نیه، جا بریاریدا به وه ی میراته که ی بو دایکی بیت، نه وی کرد به عه صه به که ی.

بابه ت: ده رباره ی میراتی نیره موک

۳۰۲۱ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فِي الرَّجُلِ يَكُونُ لَهُ مَا لِلرَّجُلِ وَمَا لِلْمَرْأَةِ مِنْ أَيْهَمَا يُورَثُ؟ فَقَالَ: مِنْ أَيْهَمَا بَالٌ»^(۲).

واته: له عه لیه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوه ته وه (پرسیاری لیکراوه) ده رباره ی نه وه که سه ی نه ندای نیرینه و نه ندای مبیننه ی هیه (واته: نیره موکه) که ئایا میرات به کامیان ده گری ت (پشکی پیاو یان پشکی ژنی پێ ده دریت)؟ نه ویش وتی: به کامیان (واته: به کام نه ندای) میز بکات نه وی بو حیسابه (واته: نه گهر به نه ندای پیاوه تی سه ر ناوی کرد، نه وه پشکی پیاوی پێ ده دریت، نه گهریش به نه ندای ئافره ت، نه وه پشکی ئافره ت).

۳۰۲۲ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فِي الْخُنْثَى، قَالَ: يُورَثُ مِنْ قَبْلِ مَبَالِهِ»^(۳).

واته: له عه لیه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوه ته وه ده رباره ی نیره موک وتویه تی: میرات ده گری ت به پێی نه ندای میز کردنی.

۳۰۲۳ - «حَدَّثَنَا أَبُو هَانِيٍّ، قَالَ: سِئِلَ عَامِرٌ، عَنْ مَوْلُودٍ وُلِدَ وَلَيْسَ بِذَكَرٍ وَلَا أُنْثَى، لَيْسَ لَهُ مَا لِلذَّكَرِ، وَلَيْسَ لَهُ مَا لِلْأُنْثَى، يُخْرِجُ مِنْ سُرَّتِهِ كَهَيْئَةِ الْبَوْلِ وَالْعَانِطِ، سُئِلَ عَنْ مِيرَاثِهِ فَقَالَ: نِصْفُ حَظِّ الذَّكَرِ، وَنِصْفُ حَظِّ الْأُنْثَى»^(۴).

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف، لانقطاعه.

(۳) - سندہ ضعیف منقطع.

(۴) - إسنادہ ضعیف.



واته: له ئه‌بو هانیته‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عامیر پرسیری لیکرا ده‌رباره‌ی مندالیک که له دایک بووه نه‌ نیره و نه‌میه، ئه‌وه‌ی نیه که نیره هیه‌تی (واته: نیره نیه)، وه ئه‌وه‌شی نیه که مێ هیه‌تی (واته: میه‌ش نیه)، له ناوکی میز و پیسایی ده‌رده‌کات، پرسیر ده‌رباره‌ی میراته‌که‌ی کرا، عامیریش وتی: نیوه‌ی پشکی نیره ده‌بات و نیوه‌ی پشکی مییه‌ش ده‌بات.

بابه‌ت: که‌لاله

۳۰۲۴ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ الْكَلَّالَةِ فَقَالَ: إِنِّي سَأَقُولُ فِيهَا بِرَأْيِي، فَإِنْ كَانَ صَوَابًا فَمِنَ اللَّهِ، وَإِنْ كَانَ خَطَأً فَمِنْهُنَّ وَمِنَ الشَّيْطَانِ: أَرَاهُ مَا خَلَا الْوَالِدَ وَالْوَلَدَ، فَلَمَّا اسْتَخْلَفَ عُمَرُ، قَالَ: إِنِّي لَأَسْتَحْيِي اللَّهَ أَنْ أَرُدَّ شَيْئًا قَالَهُ أَبُو بَكْرٍ»^(۱).

واته: له شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌بو‌به‌کر ر‌ضی‌الله‌عن‌ه‌، پرسیری لیکرا ده‌رباره‌ی که‌لاله (که‌ ئایا به‌ کێ ده‌وتریت)، ئه‌ویش وتی: من قسه‌ی تبادا ده‌که‌م به‌ بۆچون و ئیجتیهادی خۆم، ئه‌گه‌ر راست بوو ئه‌وه له‌ خواوه‌یه، ئه‌گه‌ر هه‌له‌ش بوو ئه‌وه له‌ من و له‌ شه‌یتانه‌وه‌یه، (جا وتی): پێم وایه که‌لاله ئه‌وه که‌سه‌یه که‌ باوک و مندالی نه‌بیت، جا که‌ عومه‌ر کرا به‌ جێنشین و خه‌لیفه‌ وتی: من شه‌رم له‌ خوا ده‌که‌م شتیک ر‌ه‌ت بکه‌مه‌وه که‌ ئه‌بو‌به‌کر وتبیتی.

۳۰۲۵ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ: مَا أَغْضَلَ بِأَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْءٌ مَا أَغْضَلَتْ بِهِمُ الْكَلَّالَةُ»^(۲).

واته: له‌ عوقبه‌ی کو‌ری عامیری جو‌هه‌نیه‌وه ر‌ضی‌الله‌عن‌ه‌، گێردراوه‌ته‌وه که‌ وتویه‌تی: هه‌چ شتیک ئه‌وه‌نده‌ گران نه‌بوو ته‌نگی به‌ هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ هه‌له‌نه‌چنی وه‌ک ئه‌وه‌ی بابته‌ی که‌لاله ته‌نگی پێ هه‌لچنین (بۆیان روون نه‌ده‌بوویه‌وه که‌ ئایا به‌ دلنایایی به‌ کێ ده‌وتریت).

۳۰۲۶ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: الْكَلَّالَةُ: مَا خَلَا الْوَالِدَ وَالْوَلَدَ»^(۳).

واته: له‌ ئه‌بنو عه‌بباسه‌وه (ر‌ضی‌الله‌عن‌ه‌ما) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: که‌لاله ئه‌وه‌یه که‌ باوک و مندالی نه‌بیت.

۳۰۲۷ - «عَنْ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَإِنْ كَانَتْ رَجُلٌ يُوْرْتُ كَلَّالَةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أُخٌ أَوْ أُخْتُ﴾ النساء، قَالَ سَعْدٌ: لَأَمْ»^(۴).

(۱) - إسناده ضعيف، لانقطاعه.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده صحيح.

واته: له سه عده وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئهم ئايه ته ی ده خوێنده وه: ﴿وَإِنْ كَانَتْ رَجُلٌ يُوْرْتُ كَلَلَةً أَوْ امْرَأَةً وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتُ﴾ النساء، سه عد وتویه تی: له دایک (واته: ته فیسیری وشه ی خوشکی کرد له ئایه ته که و وتی: مه بهستی خوشکی له دایکه).

بابهت: ده باره ی میراتی (ذوی الأرحام)

۳۰۲۸ - «حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَدِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تَوْفَلٍ، أَنَّ عَاصِمَ بْنَ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ الْأَنْصَارِيَّ، أَخْبَرَهُ: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ﷺ التَّمَسَّ مِنْ يَرْتُ ابْنِ الدُّخْدَاحَةِ، فَلَمْ يَجِدْ وَارِثًا، فَدَفَعَ مَالَ ابْنِ الدُّخْدَاحَةِ إِلَى أَخْوَالِ ابْنِ الدُّخْدَاحَةِ»^(۱).

واته: له ئه بو ئه سه ده وه له موحه ممه دی کوپی عه بدور په حمانی کوپی نه وفله وه گێردراوه ته وه که عاصمی کوپی عومه ری کوپی قه تاده ی ئه نصاری پێی پراگه یاندوو ه که عومه ری کوپی خه تتاب ﷺ پرسیری کردوه و گه پراوه به دوا ی که سێک تاوه کو میراتی ئیبنو ده حداحه بگریت (کاتی وه فاتی کرد)، جا هیچ میراتگریکی ده ست نه که وت، بۆیه ماله که ی ئیبنو ده حداحه ی دا به خاله کانی ئیبنو ده حداحه (که ده کاته زه ویل ئه رحام، واته: ئه و خزما یه تیه ی به هو ی سک و په حمه وه).

۳۰۲۹ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ مَوْلَى مَنْ لَا مَوْلَى لَهُ، وَالْخَالُ وَارِثُ مَنْ لَا وَارِثَ لَهُ»^(۲).

واته: له عائشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه ته وه وتویه تی: خوا و پێغه مبه ره که ی ﷺ سه ره رشتیاری ئه و که سه ن که سه ره رشتیاری نیه، خالی ش میراتگری ئه و که سه یه که میراتگری نیه.

۳۰۳۰ - «عَنْ زِيَادٍ، قَالَ: أَتَى عُمَرُ، فِي عَمٍّ لَأُمٍّ، وَخَالَهٖ، فَأَعْطَى الْعَمَّ لِلْأُمِّ الثُّلُثَيْنِ، وَأَعْطَى الْخَالَهٖ الثُّلُثَ»^(۳).

واته: له زیاده وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: هاتوون بۆ لای عومه ر ده باره ی مامی له دایک و ده باره ی خاره ت (که ده کاته خوشکی دایک)، ئه ویش دوو له سه ر سێی دا به مامی له دایک و، یه ک له سه ر سێشی دا به خاره ت.

۳۰۳۱ - «عَنْ الْحَسَنِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ﷺ، أَعْطَى الْخَالَهٖ الثُّلُثَ، وَالْعَمَّةَ الثُّلُثَيْنِ»^(۴).

واته: له حه سه نه وه گێردراوه ته وه که عومه ری کوپی خه تتاب ﷺ یه ک له سه ر سێی داوه به خاره ت و، دوو له سه ر سێشی داوه به پور.

(۱) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(۲) - إسناده حسن، والشرط الأخير منه صحيح.

(۳) - إسناده حسن.

(۴) - إسناده صحيح إلى الحسن.



٣٠٣٢ - «عَنْ قَيْسِ بْنِ حَبْتَرٍ النَّهْشَلِيِّ، قَالَ: أُنِيَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَرْوَانَ فِي خَالَةٍ وَعَمَّةٍ، فَقَامَ شَيْخٌ، فَقَالَ: شَهِدْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أُعْطِيَ الْخَالَةَ الثُّلُثَ، وَالْعَمَّةَ الثُّلُثَيْنِ، قَالَ: فَهَمْ أَنْ يَكْتُبَ بِهِ، ثُمَّ قَالَ: أَيْنَ زَيْدٌ عَنْ هَذَا»^(١).

واته: له قه یسی کوری حه بتهری نه هه شه لیه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: هاتوون بۆ لای عه بدولمه لیک ی کوری مه پوان ده رباره ی (میراتی): خار هت و پور، جا شه یخیک هه لاسایه وه و وتی: لای عومه ری کوری خه تتاب رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، ئاماده بووم، یه که له سه ر سیتی دا به خار هت و، دوو له سه ر سیتی دا به پور، وتی: جا عه بدولمه لیک ویستی بینوسیته وه، دواتر وتی: زه ید له کو ئیه بۆ ئه مه؟

٣٠٣٣ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: الْخَالَةُ مِمَّنْزِلَةِ الْأُمِّ، وَالْعَمَّةُ مِمَّنْزِلَةِ الْأَبِّ، وَبِنْتُ الْأَخِ مِمَّنْزِلَةِ الْأَخِ، وَكُلُّ ذِي رَحِمٍ مِمَّنْزِلَةِ رَحِمِهِ الَّتِي يُذِلُّ بِهَا إِذَا لَمْ يَكُنْ وَارِثٌ ذُو قَرَابَةٍ»^(٢).

واته: له عه بدوللاه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه ته وه، وتویه تی: خار هت له پله ی دایک دایه، پوریش له پله ی باوک دایه، کچی براش له پله ی برا دایه، وه هه موو خزمیک له (ذوئ الارحام) له پله ی ئه و خزمه دایه که به هویه وه شوڕ بۆ ته وه کاتێ هێچ میراتگریکی نزیک ی نه بیته.

بابهت: عه سه به (میراتگری پشته)

٣٠٣٤ - «حَدَّثَنِي الضَّحَّاكُ بْنُ قَيْسٍ، أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَضَى فِي أَهْلِ طَاعُونٍ عَمَوَّاسَ أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا كَانُوا مِنْ قَبْلِ الْأَبِّ سَوَاءً، فَبَنُوا الْأُمَّ أَحَقُّ، وَإِذَا كَانَ بَعْضُهُمْ أَقْرَبَ مِنْ بَعْضٍ بِأَبٍ، فَهَمْ أَحَقُّ بِالْمَالِ»^(٣).

واته: له سه ححاک ی کوری قه یسه وه گێردراوه ته وه که عومه ر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دادوه ری کردوه بۆ ئه هلی تاعونی عه مه واس به وه ی ئه گهر خزمه کان له پوو ی باوکه وه وه کو یه کتر بن (واته: نزیک ی تیا نه بیته و هه موویان دوور بن)، ئه وه خزمانی دایک له پیشترن (ئه وان میرات ده گرن)، وه ئه گهر هه ندیک له خزمانی ته ره فی باوک نزیکتر بوون له هه ندیک ی تری ته ره فی دایک ئه وه ئه وان له پیشترن به ماله که.

٣٠٣٥ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَدَّادِ بْنِ الْهَادِ، قَالَ: أُصِيبَ سَالِمٌ مَوْلَى أَبِي حُدَيْفَةَ يَوْمَ الْيَمَامَةِ، فَبَلَغَ مِيرَاثُهُ مَا تَنِي دِرْهَمٍ، فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: اخْبِسُوهَا عَلَى أُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَ عَلَى آخِرِهَا»^(٤).

واته: له عه بدوللای کوری شه ددادی کوری هاده وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: سالمی خزمه تکاری ئه بو حه نیفه له پوژی یه مامه پیکرا (واته: له شه ری یه مامه کوژرا)، وه میراته که ی گه یشته دووسه د دره هم، جا عومه ر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وتی: مه یده به دایکی تا له کو تاییدا نۆره ی دیت.

(١) - إسنادہ ضعیف جداً.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ قوي.

۳۰۳۶ - «عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْإِخْوَةُ مِنَ الْأُمِّ يَتَوَارَثُونَ دُونَ بَنِي الْعَلَاتِ، يَرِثُ الرَّجُلُ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمَّهُ، دُونَ أَخِيهِ لِأَبِيهِ»^(۱).

واته: له عه‌لیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رمویه‌تی: ب‌رایانی له دایک میرات له یه‌کتی ده‌گرن نه‌ک عه‌للات (واته: نه‌ک ئه‌وانه‌ی باوکیان یه‌که، به‌لام دایکیان جیاوازه)، ب‌یاو میرات له ب‌رای له باوک و له دایکی ده‌گرت نه‌ک له ب‌رای ته‌نها له باوک.

۳۰۳۷ - «عَنْ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ، قَالَ: قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَرَأَيْتَ رَجُلًا تَرَكَ ابْنَ ابْنَتِهِ، أُثِرَتْهُ؟ قَالَ: لَا»^(۲).

واته: له نوعمانی کوری سالمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ ئیبنو عومه‌رم وت (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا): نه‌گه‌ر ب‌یاویک کوره‌ که‌چی دوا‌ی خۆ‌ی جی به‌ئیلێت ئایا میراتی لی ده‌گرت؟ وتی: نه‌خیر.

۳۰۳۸ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: الْأُمُّ عَصَبَةٌ مِنْ لَا عَصَبَةَ لَهُ، وَالْأَخْتُ عَصَبَةٌ مِنْ لَا عَصَبَةَ لَهُ»^(۳).
واته: له ئیبرا‌هیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌بدوللا ﷺ وتویه‌تی: دایک عه‌سه‌به‌ی ئه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ عه‌سه‌به‌ی نیه، خوش‌کیش عه‌سه‌به‌ی ئه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ عه‌سه‌به‌ی نیه.

۳۰۳۹ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: أَلْحَقُوا الْفَرَائِضَ بِأَهْلِهَا، فَمَا بَقِيَ، فَهُوَ لِأَوَّلَى رَجُلٍ ذَكَرَ»^(۴).

واته: له ئیبنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رمویه‌تی: میرات ب‌گه‌یه‌نن و ب‌ی‌ده‌ن به‌ خاوه‌ن پشکه‌کان، ئه‌وه‌یشی ده‌مێنێته‌وه بۆ نزیکترین نێرینه‌یه (له عه‌سه‌به‌کان، واته: له خزمی پشتن).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی میراتی ئه‌هلی شیرک و ئه‌هلی ئیسلام

۳۰۴۰ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْأَشْعَثِ، أَنَّ عَمَّةً لَهُ تُوُفِّيَتْ يَهُودِيَّةً بِالْيَمَنِ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ﷺ، فَقَالَ: يَرِثُهَا أَقْرَبُ النَّاسِ إِلَيْهَا مِنْ أَهْلِ دِينِهَا»^(۵).

واته: له موحه‌ممه‌دی کوری ئه‌شه‌ئه‌وه گێردراوه‌ته‌وه کاتی پوره‌که‌ی مرد له یه‌مه‌ن که‌ جووله‌که‌ بوو، جا ئه‌وه‌ی گێراوه‌وه بۆ عومه‌ری کوری خه‌تتاب ﷺ، ئه‌ویش وتی: نزیکترین که‌س له خاوه‌ن دینه‌که‌ی میراته‌که‌ی لی ده‌گرت.

(۱) - حسن.

(۲) - موقوف بسند صحیح علی ابن عمر.

(۳) - إسنادہ ضعیف لانقطاعه.

(۴) - صحیح.

(۵) - إسنادہ حسن.



٣٠٤١ - «عَنْ طَارِقِ بْنِ شِهَابٍ، قَالَ: مَاتَتْ عَمَّةُ الْأَشْعَثِ بْنِ قَيْسٍ وَهِيَ يَهُودِيَّةٌ، فَأَتَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ، فَقَالَ: أَهْلُ دِينِهَا يَرْتُونَهَا»^(١).

واته: له تاریقی کوپی شیهابه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پوری ئەشعه ئی کوپی قهیس مرد له کاتی کدا که جووله که بوو، جا ئەشعه ئ هات بو لای عومه ری کوپی خه تتاب ﷺ، نه ویش وتی: خاوه نی دینه که ی نافرته ته که میراته که ی لی ده گرن.

٣٠٤٢ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ: أَهْلُ الشَّرْكَ لَا تَرْتُهُمْ وَلَا يَرْتُونَا»^(٢).

واته: له ئیبراھیم وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عومه ری کوپی خه تتاب ﷺ، وتویه تی: ئەهلی شیرک نه میراتیان لی ده گرین و نه میراتمان لی ده گرن.

٣٠٤٣ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالُوا: لَا يَتَوَارَثُ أَهْلُ دِينَيْنِ»^(٣).

واته: له شه عبیه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ و نه بوبه کر و عومه ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتویانه: خه لکی دوو ئاین میرات له یه کتری ناگرن.

٣٠٤٤ - «عَنْ عُمَرَ ﷺ، قَالَ: لَا يَتَوَارَثُ أَهْلُ مِلَّتَيْنِ»^(٤).

واته: له عومه ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: خه لکی دوو ئاین میرات له یه کتری ناگرن.

٣٠٤٥ - «عَنْ جَابِرٍ ﷺ، قَالَ: لَا تَرِثُ أَهْلُ الْكِتَابِ وَلَا يَرْتُونَا إِلَّا أَنْ يَمُوتَ لِلرَّجُلِ عَبْدُهُ أَوْ أَمَّتُهُ»^(٥).

واته: له جابه ره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: میرات له ئەهلی کتاب ناگرین و نه وانیش میرات له ئیمه ناگرن، ته نها ئەوه نه بیته ئه گهر که سیک به نده که ی بمیریت (جا به نده که پیاو بیت یان ژن، ئەو کات میراتی لی ده گریت).

٣٠٤٦ - «عَنْ جَابِرٍ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَرِثُ أَهْلُ الْكِتَابِ وَلَا يَرْتُونَا إِلَّا الرَّجُلُ يَرِثُ عَبْدَهُ أَوْ أَمَّتُهُ»^(٦).

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف لانقطاعه.

(٣) - إسنادہ ضعیف.

(٤) - إسنادہ ضعیف، لانقطاعه.

(٥) - إسنادہ ضعیف.

(٦) - إسنادہ ضعیف.

واته: له جابره وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پتغه مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه تی: ئیمه میرات له نه‌هلی کتاب ناگرین و، نه‌وانیش میرات له ئیمه ناگرن، ته‌نها نه‌وه نه‌بیت مروّف میراتی به‌نده‌که‌ی ده‌گریّت (جا به‌نده‌که‌ی پیاو بیت یان ژن).

۳۰۴۷ - «عَنْ مَسْرُوقٍ، قَالَ: كَانَ مُعَاوِيَةَ ﷺ، يُورِثُ الْمُسْلِمَ مِنَ الْكَافِرِ، وَلَا يُورِثُ الْكَافِرَ مِنَ الْمُسْلِمِ، قَالَ: قَالَ مَسْرُوقٌ: وَمَا حَدَّثَ فِي الْإِسْلَامِ قَضَاءُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهُ قِيلَ لِأَبِي مُحَمَّدٍ: تَقُولُ بِهَذَا؟ قَالَ: لَا»^(۱).

واته: له مه‌سروقه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: موعاویه ﷺ مسوّلمانی ده‌کرد به میراتگری کافر، به‌لام کافری نه‌ده‌کرد به میراتگری مسوّلمان، مه‌سروق ده‌لی: له ئیسلامه‌تی هیچ حوکم و دادوه‌ری‌تک نه‌کراوه پتیم خوشتر بیت له وه.

به نه‌بو موحه‌ممه‌د وترا: له‌گه‌ل نه‌وه‌یت؟ وتی: نه‌خیر.

۳۰۴۸ - «عَنْ عَامِرٍ، أَنَّ الْمُعْزِلَةَ بِنْتَ الْحَارِثِ تُوْفِيَتْ بِالْيَمَنِ وَهِيَ يَهُودِيَّةٌ فَرَكِبَ الْأَشْعَثُ بْنُ قَيْسٍ، وَكَانَتْ عَمَّتَهُ، إِلَى عَمَرٍ ﷺ فِي مِيرَاثِهَا، فَقَالَ عُمَرُ: لَيْسَ ذَاكَ لَكَ، يَرِثُهَا أَقْرَبُ النَّاسِ مِنْهَا مِنْ أَهْلِ دِينِهَا، لَا يَتَوَارَثُ مِلَّتَانِ»^(۲).

واته: له عامیره وه گپردراوه ته وه، کاتی موعزیله‌ی کچی حاریث مرد له یه‌مه‌ن له کاتی‌کدا جووله‌که‌ بوو (له‌سه‌ر دینی یه‌هودی بوو)، جا نه‌شعه‌تی کوپری قه‌یس - که ئافره‌ته‌که‌ ده‌کاته‌ پلکی نه‌و - سواری و لاغه‌که‌ی بوو بو لای عومه‌ر چوو ده‌رباره‌ی میراته‌که‌ی (پرسیاری لێ کرد)، عومه‌ریش ﷺ وتی: بو تو نیه (چونکه‌ نه‌و جووله‌که‌یه و توش مسوّلمانی)، نزیکترین که‌س له خه‌لکی دینه‌که‌ی میراته‌که‌ی ده‌گریّت، خه‌لکی دوو ئاین میرات له یه‌کتری ناگرن.

۳۰۴۹ - «حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ سِيرِينَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ: لَا يَتَوَارَثُ مِلَّتَانِ شَتَّى، وَلَا يَحْجُبُ مَنْ لَا يَرِثُ»^(۳).

واته: له نه‌نه‌سی کوپری سیرینه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: عومه‌ری کوپری خه‌تتاب ﷺ وتویه تی: دوو که‌سی خاوه‌ن ئاینی جیاواز میرات له یه‌کتری ناگرن و، وه حوجبیش ناکات نه‌و که‌سه‌ی میرات نه‌گریّت.

۳۰۵۰ - «عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ، وَلَا الْكَافِرُ الْمُسْلِمَ»^(۴).

(۱) - إسنادہ صحیح لغیرہ.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۳) - إسنادہ ضعیف، لانقطاعه.

(۴) - صحیح.



واته: له ئوسامه‌ی کورپی زه‌یده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: مسوڵمان میرات له کافر ناگرێت و، کافریش میرات له مسوڵمان ناگرێت.

٣٠٥١ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: إِذَا مَاتَ الْمَيِّتُ وَجَبَتْ الْحُقُوقُ لِأَهْلِهَا، وَلَمْ يَجْعَلْ لِمَنْ أَسْلَمَ أَوْ أُغْتِقَ قَبْلَ أَنْ يُقْسَمَ الْمِيرَاثُ شَيْئًا»^(١).

واته: له ئیبراھیم‌هه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی که‌سیک ده‌مړیت هه‌قه‌کانی ده‌چه‌سپین بۆ خزم و که‌سه‌کانی (واته: میراته‌که بۆ ئه‌وان ده‌بێت)، وه هه‌یچیش له میرات داناندریت بۆ ئه‌و که‌سه‌ی که مسوڵمان ده‌بێت، یان به‌نده ئازاد ده‌کات به‌ر له دابه‌ش کردنی میرات (چونکه‌ په‌نگه بۆ میراته‌که بو‌یته مسوڵمان تاوه‌کو به‌ری بکه‌وێت).

٣٠٥٢ - «عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ، وَلَا الْكَافِرُ الْمُسْلِمَ»^(٢).

واته: له‌م رێگایه‌شه‌وه له ئوسامه‌ی کورپی زه‌یده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: مسوڵمان میرات له کافر ناگرێت و، کافریش میرات له مسوڵمان ناگرێت.

٣٠٥٣ - «عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يَرِثُ الْمُسْلِمُ الْكَافِرَ، وَلَا الْكَافِرُ الْمُسْلِمَ»^(٣).

واته: له‌م رێگایه‌شه‌وه له ئوسامه‌ی کورپی زه‌یده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: مسوڵمان میرات له کافر ناگرێت و، کافریش میرات له مسوڵمان ناگرێت.

بابه‌ت: به‌نده‌ی نوسراو‌پێدراو

٣٠٥٤ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: لَيْسَ لِلْمُكَاتَبِ مِيرَاثٌ مَا بَقِيَ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ مَّكَاتَبَتِهِ»^(٤).

واته: له ئیبراھیم‌هه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌نده‌ی نوسراو‌پێدراو هه‌یچ میراتیکی بۆ نیه، هه‌تا شتیکی و به‌شیکی له‌ پاره‌ی موکاته‌به‌که‌ی له‌سه‌ر ما‌بێت (واته: تاوه‌کو پاره‌ی خو‌ کرینه‌وه‌که‌ی خو‌ی ته‌واو نه‌دات میرات ناگرێت).

٣٠٥٥ - «عَنْ عَطَاءٍ، فِي رَجُلٍ لَهُ بَنُونَ قَدْ أُغْتِقَ مِنْ بَعْضِهِمُ النُّصْفُ، وَمِنْ بَعْضِهِمُ الثُّلُثُ، وَمِنْ بَعْضِ الرُّبْعِ، قَالَ: لَا يَرِثُونَ حَتَّى يُعْتَقُوا»^(٥).

(١) - إسنادہ ضعیف.

(٢) - صحیح.

(٣) - صحیح.

(٤) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

(٥) - إسنادہ صحیح إلى عطاء.



واته: له عه‌طائه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که چه‌ندین کوری هه‌نه، له هه‌ندیکیان نیوه‌ی ئازاد کردوه و، له هه‌ندیکیانیش سییه‌کی ئازاد کردوه و، له هه‌ندیکیانیش چواره‌کی ئازاد کردوه، وتویه‌تی: میرات ناگرن تاوه‌کو (به ته‌واوی) ئازاد ده‌کرتن.

۳۰۵۶ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي رَجُلٍ اشْتَرَى ابْنَهُ فِي مَرَضِهِ قَالَ: إِنْ خَرَجَ مِنَ الثَّلَاثِ وَرَثَتُهُ، وَإِنْ وَقَعَتْ عَلَيْهِ السَّعَايَةُ لَمْ يَرِثْ»^(۱).

واته: له ئیبراهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که کوپی خۆی کپیوه‌ته‌وه له کاتی نه‌خۆشیه‌که‌ی (واته: له کاتی نه‌خۆشی سه‌ره‌مه‌رگی)، ئیبراهیم وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر کپینه‌وه‌که پێک بێت له سییه‌ک (واته: ئه‌گه‌ر له سییه‌ک زیاتر نه‌بوو)، ئه‌وه میرات ده‌گرت، وه ئه‌گه‌ر (له سییه‌ک زیاتر بوو) و کۆپه‌که‌ی خۆ ماندوکردنی که‌وته سه‌ر بۆ هه‌ولدان و په‌یاکردنی پاره زیاده‌که، ئه‌وه میرات ناگرت (ئه‌گه‌ر میراتگه‌ره‌کان پازی نه‌بوون).

۳۰۵۷ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: حَدُّ الْمَكَاتِبِ حَدُّ الْمَمْلُوكِ حَتَّى يُعْتَقَ»^(۲).

واته: له شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سنوری به‌نده‌ی نو‌سراو‌پێدراو بریتیه له سنوری به‌نده‌ی ئاسایی تاوه‌کو ئازاد ده‌کرت (واته: حوکمیان وه‌کو یه‌که، هه‌چیان میرات نابهن تاوه‌کو به ته‌واوی ئازاد نه‌بن).

بابه‌ت: وه‌لاء (خزمايه‌تی ئازادکردن)

۳۰۵۸ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: الْمَوْلَى أَخٌ فِي الدِّينِ، وَنِعْمَةٌ وَأَحَقُّ النَّاسِ بِمِرَاثِهِ أَقْرَبُهُمْ مِنَ الْمُعْتِقِ»^(۳).

واته: له زوهریه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رموویه‌تی: به‌نده (خزمه‌تکار) بۆ دینی وه، نيعمه‌تیکه، جا شایسته‌ترینی خه‌لکی به میراته‌که‌ی نزیکترینانه له که‌سه ئازادکه‌ره‌که‌ی.

۳۰۵۹ - «عَنِ الْحَسَنِ وَعَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي رَجُلٍ أَعْتَقَ مَمْلُوكًا ثُمَّ مَاتَ الْمَوْلَى وَالْمَمْلُوكُ وَتَرَكَ الْمُعْتِقُ أَبَاهُ وَابْنَتَهُ، قَالَ: الْمَالُ لِلْإِبْنِ»^(۴).

واته: له حه‌سه‌ن و شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که به‌نده‌یه‌کی ئازاد کردوه و، دواتر گه‌وره‌که و به‌نده‌که هه‌ردووکیان مردوون، ئازادکه‌ره‌که‌ش باوک و کوپی دوا‌ی خۆی جیه‌یشتووه، وتویانه: ماله‌که بۆ کۆپه‌که‌یه (چونکه ئه‌و نزیکتره له ئازادکه‌ره‌که).

(۱) - إسناد صحیح إلى إبراهيم.

(۲) - إسناد صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.

(۴) - إسناد صحیح إلى الحسن.



۳۰۶۰ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضی اللہ عنہ، فِي رَجُلٍ تَرَكَ أَبَاهُ وَابْنَهُ، فَقَالَ: الْوَلَاءُ لِلْبْنِ الْإِبْنِ»^(۱).

واته: له زهیدی کوپی ثابتیه وه رضی اللہ عنہ گیردراوه‌ته‌وه، دهرباره‌ی پیاویک که باوکی و کوپی کوپی دواى خو‌ی جیه‌یشته‌وه، وتویه‌تی: وه‌لانه‌که بو کوپی کوپی‌یه‌تی.

۳۰۶۱ - «عَنْ زِيَادِ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، أَنَّ امْرَأَةً أَعْتَقَتْ عَبْدًا لَهَا، ثُمَّ تَوَفَّيَتْ وَتَرَكَتْ ابْنَهَا وَأَخَاهَا، ثُمَّ تَوَفَّيَ مَوْلَاهَا، فَأَتَى النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم ابْنُ الْمَرْأَةِ وَأَخُوهَا فِي مِيرَاثِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم: مِيرَاثُهُ لِلْبْنِ الْمَرْأَةِ. فَقَالَ أَخُوهَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ أَنَّهُ جَزَّ جَرِيرَةً، عَلَى مَنْ كَانَتْ؟ قَالَ: عَلَيْكَ»^(۲).

واته: له زیادى کوپی نه‌بو مه‌ریه‌مه‌وه گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئافره‌تیک به‌نده‌یه‌کی خو‌ی ئازادکرد، دواتر ئافره‌ته‌که مرد و کوپیکی خو‌ی و براهیه‌کی خو‌ی دواى خو‌ی جیه‌یشته‌، دواتر به‌نده‌کشی مرد، جا کوپی ئافره‌ته‌که و براهیه‌کی هاتن بو لای پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم بو میراتی به‌نده‌که، پیغه‌مبه‌ری خواش صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رمووی: میراته‌که بو کوپی ئافره‌ته‌که‌یه، جا برای ئافره‌ته‌که‌وتی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم نه‌گه‌ر به‌نده‌که تاوانتیک بکات تۆله‌که‌ی ده‌که‌ویته‌ سه‌ر کی؟ فه‌رمووی: ده‌که‌ویته‌ سه‌ر تۆ.

۳۰۶۲ - «أَخْبَرَنَا مُغِيرَةُ، قَالَ: سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ رَجُلٍ أَعْتَقَ مَمْلُوكًا لَهُ فَمَاتَ وَمَاتَ الْمَوْلَى، وَتَرَكَ الْمُعْتَقَ أَبَاهُ وَابْنَهُ، فَقَالَ: لِأَبِيهِ كَذَا، وَمَا بَقِيَ فَلِابْنِهِ»^(۳).

واته: له موغیره‌وه گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له ئیبراهیم کرد دهرباره‌ی پیاویک که به‌نده‌یه‌کی خو‌ی ئازاد کردوه و مردووه، هه‌روه‌ها به‌نده‌کesh مردووه، جا ئازادکه‌ره‌که باوکی و کوپی دواى خو‌ی جیه‌یشته‌وه، (ئیبراهیم) وتی: شه‌ش له‌سه‌ر یه‌ک بو باوکی و، نه‌وه‌ی مایه‌وه‌ش بو کوپه‌که‌یه‌تی.

۳۰۶۳ - «عَنْ شُعْبَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ الْحَكَمَ، وَحَمَادًا يَقُولَانِ: هُوَ لِلْبْنِ»^(۴).

واته: له شوعبه‌وه گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌هه‌که‌م و هه‌مماد بوو، ده‌یانووت: (میراتی به‌نده‌که دواى مردنی خو‌ی و ئازادکه‌ره‌که) بو کوپه‌که‌یه‌ (واته: بو کوپی ئازادکه‌ره‌که).

۳۰۶۴ - «عَنِ الْحَسَنِ: أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم خَرَجَ إِلَى الْبَقِيعِ فَرَأَى رَجُلًا يَبَاعُ، فَأَتَاهُ فَسَاوَمَ بِهِ، ثُمَّ تَرَكَهُ، فَرَأَاهُ رَجُلٌ فَاشْتَرَاهُ، فَأَعْتَقَهُ، ثُمَّ جَاءَ بِهِ إِلَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَ: إِنِّي اشْتَرَيْتُ هَذَا فَأَعْتَقْتُهُ، فَمَا تَرَى فِيهِ؟ فَقَالَ: هُوَ أَخُوكَ وَمَوْلَاكَ. قَالَ: مَا تَرَى فِي صُحْبَتِهِ؟ فَقَالَ: إِنْ شَكَرَكَ، فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ وَشَرٌّ لَكَ، وَإِنْ كَفَرَكَ، فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ وَشَرٌّ لَكَ. قَالَ: مَا تَرَى فِي مَالِهِ؟ قَالَ: إِنْ مَاتَ وَلَمْ يَتْرِكْ عَصَبَةً، فَأَنْتَ وَارِثُهُ»^(۵).

(۱) - إسنادہ حسن.

(۲) - إسنادہ حسن.

(۳) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

(۴) - إسنادہ ضعیف.

(۵) - إسنادہ ضعیف.

واته: له چهسه نهوه گێردراوه تهوه، وتویهتی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ ده‌رچوو بۆ به‌قیع و بینی پیاوێک ده‌فرۆش‌ریت، جا (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) چوو بۆ لای و معامله‌له‌ی کرد (تا بیک‌ریت و نازادی بکات)، دواتر وازی لێهێنا (دیاره نه‌یتوانیوه بیک‌ریت له‌به‌ر نه‌بوونی)، جا پیاوێک بینی و پیاوه‌که‌ی ک‌ریه‌وه و نازادی کرد، دواتر بردی بۆ لای پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وتی: من ئەم پیاوهم ک‌ریوه و نازادم کردوه، چی ده‌فه‌رمووی ده‌رباره‌ی؟ (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: ئەو براته و به‌نده‌ته، کابرا وتی: هاوه‌لایه‌تی نه‌وت پێ چۆنه؟ (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: ئەگەر هاو‌پێه‌تیت بکات و هه‌موو کات سوپاس و شوکرانه‌ت بکات ئەوه چاکه بۆ ئەو و خراپه بۆ تۆ (په‌نگه تۆ به هۆی ستایشه‌که‌ی ئەو شانازی به‌خۆته‌وه بکه‌یت و پاداشته‌که‌ت به‌تāl بپێته‌وه)، وه ئەگەر کوفرانه‌ی کردی و (چاکه‌ی تۆی له‌به‌ر چاو نه‌بوو) ئەوه چاکه بۆ تۆ (توشی له‌خۆباییت ناکات)، به‌لām خراپه بۆ خۆی (چونکه بێ نهمک و س‌پله ده‌بێت)، کابرا وتی: چی ده‌فه‌رمویت ده‌رباره‌ی مāl و سه‌روه‌ته‌که‌ی؟ فه‌رمووی: ئەگەر مرد و هیچ عه‌صه‌به‌یه‌کی دوا‌ی خۆی جێ نه‌ه‌یشت ئەوه تۆ میراتگری ئەویت.

۳۰۶۵ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَدَادٍ، أَنَّ ابْنَةَ حَمْرَةَ أَعْتَقَتْ عَبْدًا لَهَا، فَمَاتَ وَتَرَكَ ابْنَتَهُ، وَمَوْلَاتُهُ بِنْتُ حَمْرَةَ، فَقَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِيرَاثَهُ بَيْنَ ابْنَتِهِ وَمَوْلَاتِهِ بِنْتُ حَمْرَةَ نِصْفَيْنِ»^(۱).

واته: له عه‌بدو‌للای ک‌وری شه‌دداده‌وه گێردراوه تهوه، وتویهتی: کچی هه‌مزه به‌نده‌یه‌کی خۆی نازاد کرد و به‌نده‌که‌ی مرد، جا به‌نده‌که‌ کچیک‌ی خۆی و گه‌وره‌که‌ی (که ده‌کاته کچی هه‌مزه) له دوا‌ی خۆی به‌جێما، جا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ میراته‌که‌ی دابه‌ش کرد به‌ نیوه له‌ نیوان کچه‌که‌ی و له‌ نیوان کچی هه‌مزه‌ی گه‌وره‌که‌ی (واته: هه‌ر یه‌که و نیوه‌ی پێدان و کردی به‌ دوو به‌شی یه‌کسان).

۳۰۶۶ - «عَنْ شُمُوسَ الْكِنْدِيَّةِ، قَالَتْ: قَاضِيْتُ إِلَى عَلِيٍّ، فِي أَبِي مَاتَ لَمْ يَدَعْ أَحَدًا غَيْرِي وَمَوْلَاهُ، فَأَعْطَانِي النِّصْفَ، وَأَعْطَى مَوْلَاهُ النِّصْفَ»^(۲).

واته: له شه‌موسی کیندیوه گێردراوه تهوه، وتویهتی: دادوه‌ریم برد بۆ لای عه‌لی ده‌رباره‌ی باوکیک که‌ی مرد که‌سی دوا‌ی خۆی جێ نه‌ه‌یشت جگه‌ له‌ من و گه‌وره‌که‌ی، جا (عه‌لی) نیوه‌ی پێدام و نیوه‌شی دابه‌ گه‌وره‌که‌ی.

۳۰۶۷ - «عَنْ عَلِيٍّ عليه السلام: أَنَّهُ أَتَى بِابْنَتِهِ وَمَوْلاً، فَأَعْطَى الْإِبْنَةَ النِّصْفَ، وَالْمَوْلى النِّصْفَ، قَالَ الْحَكَمُ: فَمَنْزِلِي هَذَا نَصِيبُ الْمَوْلى الَّذِي وَرَثَتُهُ عَنْ مَوْلَاهُ»^(۳).

واته: له عه‌لیه‌وه گێردراوه تهوه، که‌ کچیک و گه‌وره‌یه‌کیان هێناوه ته‌ لای، ئەویش نیوه‌ی داوه به‌ کچه‌که‌ و نیوه‌شی داوه ته‌ گه‌وره‌که‌، هه‌که‌م وتویهتی: ئەو خانوه‌ی من (که له‌ ناوی دام) پشکی ئەو گه‌وره‌یه‌ بوو که به‌ میرات بۆی مایه‌وه له‌ به‌نده‌که‌ی.

(۱) - إسنادہ ضعیف، لکن الحدیث حسن صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح إلى شُموس الکندیة.

(۳) - إسنادہ صحیح.



۳۰۶۸ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُذَلِّجٍ أَنَّهُ مَاتَ وَتَرَكَ ابْنَتَهُ وَمَوَالِيَهُ، فَأَعْطَى عَلِيٌّ عليه السلام ابْنَتَهُ النُّصْفَ، وَمَوَالِيَهُ النُّصْفَ»^(۱).

واته: له عه‌بدورپه‌حمانی کو‌ری مودلیجه‌وه گ‌ی‌دراوه‌ته‌وه، که کاتی مرد که‌که‌ی و گه‌وره‌که‌ی دوا‌ی خو‌ی ج‌یه‌یشت، جا عه‌لی عليه السلام نیوه‌ی میراته‌که‌ی دا به که‌که‌ی و، نیوه‌ی دا به گه‌وره‌که‌ی.

۳۰۶۹ - «عَنْ الشُّمُوسِ، أَنَّ أَبَاهَا مَاتَ فَجَعَلَ عَلِيٌّ، لَهَا النُّصْفَ، وَلِمَوَالِيهِ النُّصْفَ»^(۲).

واته: له شه‌موسه‌وه گ‌ی‌دراوه‌ته‌وه که باو‌کی مردووه عه‌لی نیوه‌ی میراته‌که‌ی بو‌ داناوه و نیوه‌ی بو‌ گه‌وره‌که‌ی دانا.

۳۰۷۰ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ: أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ أُخْتَيْنِ اشْتَرَتْ إِحْدَاهُمَا أَبَاهَا فَأَعْتَقَتْهُ ثُمَّ مَاتَ، قَالَ: لَهُمَا الثُّلَثَانِ فَرِيضَتُهُمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ، وَمَا بَقِيَ فَلِلْمُعْتَقَةِ دُونَ الْآخَرَى»^(۳).

واته: له ئی‌برا‌هیمه‌وه گ‌ی‌دراوه‌ته‌وه که پرس‌یاری لی‌کراوه ده‌رباره‌ی دوو خوش‌ک که یه‌کی‌کیان باو‌کی خو‌ی ک‌ریوه‌ته‌وه و ئازادی کردوه، دواتر باو‌که که مردووه، وت‌ی: دوو خوش‌که‌کان دوو له‌سه‌ر س‌ی پ‌شکه‌که‌یانه له په‌رتو‌کی خوا‌دا، ئه‌وه‌ی ده‌شم‌ین‌ته‌وه ئه‌وه بو‌ خوش‌که ئازاد‌که‌ره‌که‌یه نه‌ک ئه‌وه‌ی ت‌ریان.

۳۰۷۱ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي امْرَأَةٍ أَعْتَقَتْ أَبَاهَا، فَمَاتَ الْأَبُ وَتَرَكَ أَرْبَعَ بَنَاتٍ هِيَ إِحْدَاهُنَّ، قَالَ: لَيْسَ عَلَيْهِ مِنْهُ، لَهِنَّ الثُّلَثَانِ، وَهِيَ مَعَهُنَّ»^(۴).

واته: له شه‌عبیه‌وه گ‌ی‌دراوه‌ته‌وه ده‌رباره‌ی ئاف‌ره‌ت‌یک که باو‌کی خو‌ی ئازاد کردوه و باو‌که که مردووه و چوار ک‌چی له‌دوا‌ی خو‌ی ج‌یه‌یشتوه و که‌ه ئازاد‌که‌ره‌که یه‌کی‌کیانه، وت‌ویه‌ت‌ی: ه‌یچ منه‌ت‌یک له‌سه‌ر باو‌که که نه‌ی، دوو له‌سه‌ر س‌ییان بو‌ ه‌یه‌یه، ئه‌ویش یه‌کی‌کیانه (واته: که‌ه ئازاد‌که‌ره‌که پ‌شکی زیات‌ری نه‌ی و منه‌ت‌ی له‌سه‌ر باو‌کی نه‌ی، تاوه‌کو به ته‌نها میراته‌که‌ی ب‌گ‌ر‌یت).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی میرات ده‌دات به‌ خ‌زمان نه‌ک به گه‌وره

۳۰۷۲ - «عَنْ حَيَّانَ بْنِ سَلْمَانَ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ، فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَسَأَلَهُ عَنْ فَرِيضَةِ رَجُلٍ تَرَكَ ابْنَتَهُ وَأَمْرَأَتَهُ، فَقَالَ: أَنَا أَنْبِئُكَ قَضَاءُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَسْبِيَ قَضَاءُ عَلِيٍّ، قَالَ: قَضَى عَلِيٌّ، لِامْرَأَتِهِ الثُّمْنُ، وَلِابْنَتِهِ النُّصْفَ ثُمَّ رَدَّ الْبَقِيَّةَ عَلَى ابْنَتِهِ»^(۵).

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

(۴) - إسنادہ ضعیف.

(۵) - إسنادہ صحیح.

واته: له چه‌ییانی کوپی سوله‌یمانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌لای سوه‌یدی کوپی غه‌فه‌له‌ بووم، جا پیاویک هات بۆ لای و پرسیری لیکرد ده‌رباره‌ی میراتی پیاویک که که‌چه‌که‌ی و خیزانه‌که‌ی دوا‌ی خۆی جێهێشتوه، ئه‌ویش وتی: من دادوه‌ری و بریاری عه‌لیت پێ پاده‌گه‌یه‌نم: کابراش وتی: دادوه‌ری و بریاری عه‌لیم به‌سه (جا له‌وه‌ باشتر هه‌یه)، سوه‌ید وتی: عه‌لی (له‌ مه‌سه‌له‌یه‌کی ئاوا‌دا) بریاری داوه‌ هه‌شت یه‌ک بۆ خیزانه‌که‌ی بێت و، نیوه‌ش بۆ که‌چه‌که‌ی بێت، دواتر ئه‌وه‌ی مایه‌وه‌ گێرايه‌وه‌ بۆ که‌چه‌که‌ی و دا‌ی به‌ ئه‌و.

۳۰۷۳ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، أَنَّ مَوْلَاهُ لِبِرَاهِيمَ تُؤْفِيَتْ وَتَرَكَتْ مَالًا، فَقُلْتُ لِإِبْرَاهِيمَ، فَقَالَ: إِنَّ لَهَا ذَا قَرَاتٍ»^(۱).

واته: له ئیبراهیمه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه، که به‌نده‌یه‌کی ئیبراهیم مرد و مال و سه‌روه‌تیک‌ی دوا‌ی خۆی جێهێشت، جا به ئیبراهیمم وت (میراته‌که‌ی بۆ تویه‌ وانیه؟)، ئه‌ویش وتی: ئافره‌ته‌که‌ خزمی هه‌نه (واته: خزمه‌کانی خۆی میراته‌که‌ ده‌گرن، نه‌ک من).

بابه‌ت: وه‌لاء بۆ گه‌وره‌ترین (واته: نزیکترین له‌ پرووی نه‌سه‌به‌وه)

۳۰۷۴ - «عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَزَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ: وَأَخْسَبُهُ قَدْ ذَكَرَ عَبْدَ اللَّهِ، أَيْضًا أَنَّهُمْ قَالُوا: الْوَلَاءُ لِلْكَبْرِ. يَعْنُونَ بِالْكَبْرِ: مَا كَانَ أَقْرَبَ بِأَبٍ أَوْ أُمٍّ»^(۲).

واته: له عومه‌ر و عه‌لی و زه‌یده‌وه ر‌ضی الله عن‌هم گێردراوه‌ته‌وه، پێم وایه‌ باسی عه‌بدو‌للا‌شی کرد - وتویه‌نه: وه‌لاء بۆ کو‌بره، مه‌به‌ستیان به‌ کو‌بر: ئه‌وه‌یه‌ که‌ نزیکتر بێت به‌ باوک یا‌ن به‌ دایک.

۳۰۷۵ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: كُتِبَ إِلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي شَأْنِ فُكَيْهَةٍ بِنْتِ سَمْعَانَ أَنَّهَا مَاتَتْ وَتَرَكَتْ ابْنَ أَخِيهَا لِأَبِيهَا وَأُمِّهَا، وَابْنَ أَخِيهَا لِأَبِيهَا. فَكُتِبَ عُمَرُ: إِنَّ الْوَلَاءَ لِلْكَبْرِ»^(۳).

واته: له عه‌بدو‌للا‌ی کو‌پی عوتبه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نوسراویک بۆ عومه‌ر ر‌ضی الله عن‌هم نوسرا ده‌رباره‌ی بابه‌تی فوکه‌یه‌یه‌ی که‌چی سه‌معان که‌ مرد و کو‌پی براکه‌ی له‌ دایک و باوکی و، کو‌پی براکه‌ی له‌ دایکی، دوا‌ی خۆی جێهێشت، جا عومه‌ر (له‌ وه‌لام‌دا) نوسی: وه‌لاء بۆ گه‌وره‌ترین و له‌ پێشترینه (له‌ پرووی نه‌سه‌به‌وه).

۳۰۷۶ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، أَنَّ عَلِيًّا، وَزَيْدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: الْوَلَاءُ لِلْكَبْرِ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ، وَشَرْنَجُ لِلْوَرَّةِ»^(۴).

(۱) - إسنادہ صحیح إلی إبراہیم

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

(۴) - إسنادہ صحیح.



واته: له شه عیبیه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عه لی و زهید (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) وتویانه: وه لاء بۆ که وره ترین و له پێشترینه (له پرووی نه سه به وه)، عه بدوللا و شوره یحیش وتویانه: بۆ میراتگرانه (واته: به پیتی پشکی میراتگرانی ده بێت).

۳۰۷۷ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: قَضَى عُمَرُ، وَعَبْدُ اللَّهِ، وَعَلِيٌّ، وَزَيْدٌ رضی اللہ عنہ، لِلْكَبْرِ بِالْوَلَاءِ»^(۱).

واته: له شه عیبیه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عومه ر و، عه بدوللا و، عه لی و، زهید رضی اللہ عنہ بریارینداوه به وهی وه لاء بۆ له پێشترین بێت.

۳۰۷۸ - «عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، قَالَ: تُوْفِيتُ فَكَيْفَهُ بِنْتُ سَمْعَانَ وَتَرَكَتِ ابْنَ أَخِيهَا لِأَبِيهَا وَبَنِي بَنِي أَخِيهَا لِأَبِيهَا وَأُمِّهَا «فَوَزَّتْ عُمَرُ، بَنِي أَخِيهَا لِأَبِيهَا»^(۲).

واته: له ئیبنو سیرینه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: فوکه یهه ی کچی سه معان مرد و کوپی برای له باوک و، کوپی کوپی برای له باوک و دایکی، دوا ی خوی جیهیشت، جا عومه ر میراته که ی دا به کوپی برای له دایکی.

۳۰۷۹ - «عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَزَيْدٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّهُمْ قَالُوا: الْوَلَاءُ لِلْكَبْرِ»^(۳).

واته: له عومه ر و عه لی و زهیده وه رضی اللہ عنہ گێردراوه ته وه، وتویانه: وه لاء بۆ که سی له پێشتره (له پرووی نه سه به وه).

۳۰۸۰ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي أَخَوَيْنِ وَرَثًا مَوْلَى كَانَ أَعْتَقَهُ أَبُوهُمَا، فَمَاتَ أَحَدُهُمَا، وَتَرَكَ وَلَدًا، قَالَ: كَانَ عَلِيٌّ، وَزَيْدٌ، وَعَبْدُ اللَّهِ رضی اللہ عنہ، يَقُولُونَ: الْوَلَاءُ لِلْكَبْرِ»^(۴).

واته: له ئیبراھیم وه گێردراوه ته وه، ده رباره ی دوو برا که میراتیان گرت له به نده یه ک که باوکیان نازادی کردبوو، جا یه ککیان مرد و مندالکی دوا ی خوی جیهیشت، وتویه تی: عه لی و، زهید و، عه بدوللا رضی اللہ عنہ وتویانه: وه لاء بۆ له پێشترینه.

۳۰۸۱ - «حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ مَطَرًا الْوَرَّاقَ، يَقُولُ: قَالَ عُمَرُ، وَعَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: الْوَلَاءُ لِلْكَبْرِ»^(۵).

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف إلى ابن عباس.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

(۴) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

(۵) - إسنادہ ضعیف.

واته: له ههممادی کوری زهیدهوه گێردراوهتهوه، وتویهتی: گویم له مهتهری وهپراق بوو دهیووت: عومه ر و على (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتویانه: وهلاء بۆ گهورهترینه (له پرووی نهسهبهوه).

٣٠٨٢ - «عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: الْوَلَاءُ لِلْكَبْرِ»^(١).

واته: له طاووسهوه گێردراوهتهوه، نهویش له باوکیهوه گێراویهتیوه، وتویهتی: وهلاء بۆ گهورهترین و له پشترینه.

٣٠٨٣ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: الْوَلَاءُ لِلْكَبْرِ»^(٢).

واته: له ئیبراهیمهوه گێردراوهتهوه، وتویهتی: وهلاء بۆ گهورهترینه (له پرووی نهسهبهوه).

بابهت: دهربارهی نهو پیاوهی وهلائی خووی دهداث به پیاویک

٣٠٨٤ - «عَنْ الْحَسَنِ، فِي الرَّجُلِ يُوَالِي الرَّجُلَ، قَالَ: هُوَ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ، قَالَ سُفْيَانٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: وَكَذَلِكَ تَقُولُ»^(٣).

واته: له ههسهنهوه گێردراوهتهوه، دهربارهی نهو پیاوهی وهلائی خووی دهداث به پیاویک، وتویانه: میراتهکهی له نێوان مسوڵمانان دابهش دهکریت (واته: وهلائهکه نهقل نابیت بۆ کهسیکی تر، بۆیه میراتهکه بۆ مسوڵمانان دهبیت به گشتی)، سوفیان رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وتویهتی: ئیمهش ئاوا دهلێین.

٣٠٨٥ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَمِيماً الدَّارِيَّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَقُولُ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا السُّنَّةُ فِي الرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ الْكُفْرِ يُسْلِمُ عَلَى يَدَيِ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هُوَ أَوْلَى النَّاسِ بِمَخْيَاةٍ وَمَمَاتِهِ»^(٤).

واته: له عهبدوللای کوری مهوههههوه گێردراوهتهوه، وتویهتی: گویم له تهمیمی داری بوو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دهیووت: پرسیارم له پیغهمبهری خوا ﷺ کرد و وتم: نهی پیغهمبهری خوا ﷺ بریار و ریبازی ئیسلام چیه دهربارهی پیاویکی نههلی کوفر که مسوڵمان دهبیت لهسه دهستی پیاویک له مسوڵمانان؟ پیغهمبهری خواش ﷺ فهرمووی: نهو نزیکترین و شایستهترینی خهڵیکه به ژیانی و مردنی.

٣٠٨٦ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ السَّوَادِ إِذَا أَسْلَمَ عَلَى يَدَيِ رَجُلٍ قَالَ: يَغْفَلُ عَنْهُ وَبَرَّئَتْهُ»^(٥).

(١) - إسنادہ ضعیف.

(٢) - إسنادہ صحیح إلی إبراهیم.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ صحیح.

(٥) - إسنادہ صحیح.



واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیاری لیکراوه ده رباره ی پیاویک له عاممه ی خه لکی کاتی مسولمان ده بیت له سه ر ده ستی پیاویک، وتویه تی: به ده ل خوینی بو ده دات و میراتی شی ده گرت.

بابه ت: نه وه ی وتویه تی: خیزان میرات له خوینی هاوسه ره که ی ده گرت

۳۰۸۷ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: تَرِثُ الْمَرْأَةُ مِنْ دِيَةِ زَوْجِهَا فِي الْعَمْدِ، وَالْخَطَأِ»^(۱).

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: خیزان میرات ده گرت له خوینی هاوسه ره که ی (له تۆله ی کوشتنی) نه نقه ست و به هه له دا.

۳۰۸۸ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: الدِّيَةُ عَلَى فَرَائِضِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ»^(۲).

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: به ده ل خوین دابه ش ده گرت به سه ر نه و پشکانه ی خوا عَزَّ وَجَلَّ دابناوه (واته: دابه ش ده گرت به سه ر خاوه ن پشکه کانی میرات که خوا باسی کردوون، خیزانیش به کیکه له وان).

۳۰۸۹ - «عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، قَالَ: الدِّيَةُ سَبِيلُهَا سَبِيلُ الْمِيرَاثِ»^(۳).

واته: له نه بو قیلابه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێکه و چۆنیه تی دابه شکردنی به ده ل خوین بریتیه له پێکه و چۆنیه تی دابه شکردنی میرات (هه مان نه و که سانه ده گرتته وه که میرات ده یانگرتته وه، خیزانیش به کیکه له وان).

۳۰۹۰ - «أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ، كَتَبَ أَنْ يُورَثَ الْإِخْوَةُ مِنَ الْأُمِّ مِنَ الدِّيَةِ»^(۴).

واته: له عومه ری کوپی عه بدولعه زیزه وه گێردراوه ته وه که نوسیویه تی: برای له دایک میراتیان پێ ده درت له به ده لخویندا.

۳۰۹۱ - «عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: الْعَقْلُ مِيرَاثٌ بَيْنَ وَرَثَةِ الْقَتِيلِ عَلَى كِتَابِ اللَّهِ وَفَرَائِضِهِ»^(۵).

واته: له ئیبنو شهابه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: به ده لخوین میراته له ئیوان میراتگرانی کوژراوه که به پێی په رتوکی خوا و دابه شکردنه که ی (به چۆنیه تی میراتی شه رعی).

(۱) - إسناد صحیح إلى إبراهيم.

(۲) - إسناد صحیح إلى ابن قلابه.

(۳) - إسناد صحیح إلى إبراهيم.

(۴) - إسناد صحیح إلى عمر.

(۵) - إسناد ضعيف.

٣٠٩٢ - «عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: لَقَدْ ظَلَمَ مَنْ لَمْ يُوْرَثِ الْإِخْوَةَ مِنَ الْأُمِّ مِنَ الدِّيَةِ»^(١).

واته: له عه‌لیه‌وه ﷺ گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به دلتیایی سته‌می کردوه ئه‌وه‌ی میرات نه‌دات به براکانی له دایک، له به‌ده‌لخوێندا.

٣٠٩٣ - «عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَزَيْدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: قَالُوا: الدِّيَةُ تُورَثُ، كَمَا يُورَثُ الْمَالُ خَطْؤُهُ، وَعَمْدُهُ»^(٢).

واته: له عومه‌ر و عه‌لی و زه‌یده‌وه ﷺ گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویانه: به‌ده‌ل خوێن ده‌بیته‌ میرات، هه‌ر وه‌ک چۆن مāl و سه‌روه‌ت ده‌بیته‌ میرات، (جا کوشتنه‌که) به‌هه‌له‌ بیته‌ یان به‌ ئه‌نقه‌ست.

بابه‌ت: ئه‌وه‌ی وتویه‌تی: (خیزان له به‌ده‌ل خوێنی هاوسه‌ره‌که‌ی) میرات ناگه‌یت

٣٠٩٤ - «عَنْ عَامِرٍ، قَالَ: كَانَ عَلِيٌّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، لَا يُورَثُ الْإِخْوَةَ مِنَ الْأُمِّ، وَلَا الزَّوْجَ، وَلَا الْمَرْأَةَ مِنَ الدِّيَةِ شَيْئًا، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: بَعْضُهُمْ يَدْخُلُ بَيْنَ إِسْمَاعِيلَ وَعَامِرٍ رَجُلًا»^(٣).

واته: له عامه‌ره‌وه گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌لی ﷺ نه‌ براکانی له دایک و، نه‌ مێرد و، نه‌ خیزانی نه‌ده‌کردن به‌ میراتگری هه‌یچ شتی‌ک له به‌ده‌ل خوێن.

٣٠٩٥ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: لَا تُورَثُ الْإِخْوَةُ مِنَ الْأُمِّ مِنَ الدِّيَةِ»^(٤).

واته: له حه‌سه‌نه‌وه گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: براکانی له دایک میرات ناگرن له به‌ده‌ل خوێندا.

بابه‌ت: میراتی که‌سانی خنکاو

٣٠٩٦ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ، قَالَ: كُلُّ قَوْمٍ مُتَوَارِثِينَ، عَمِيٍّ مَوْتُهُمْ فِي هَذِهِ أَوْ غَرِقِي، فَإِنَّهُمْ لَا يَتَوَارَثُونَ، يَرِثُهُمُ الْأَحْيَاءُ»^(٥).

واته: له زه‌یدی کوری ئابیه‌وه ﷺ گێڤدراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر خه‌ڵکانتی‌ک میراتیان لێ بگه‌یه‌رت و مردنه‌که‌یان دیار نه‌بیته‌ (کامیان پێش کامیان مردووه‌ وه‌ک) له ڕوخان و خنکاندا ڕووده‌دات، ئه‌وان میرات له‌یه‌که‌ری ناگرن (چونکه‌ نازانه‌یت کامیان پێش کامیان خنکاوه، که‌واته: مردووه‌کان میرات لێک ناگرن، به‌لکو) زیندووه‌کان میراتیان لێ ده‌گرن.

(١) - إسنادہ ضعیف.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - إسنادہ صحیح إلى علي.

(٤) - إسنادہ صحیح إلى الحسن.

(٥) - إسنادہ حسن.



۳۰۹۷ - «عَنْ يَحْيَى بْنِ عَتِيقٍ، قَالَ: قَرَأْتُ فِي بَعْضِ كُتُبِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فِي الْقَوْمِ يَقَعُ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ لَا يُذَرِّى أَئِھْمَا مَاتَ قَبْلُ؟ قَالَ: لَا يُورَثُ الْأَمْوَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ، وَيُورَثُ الْأَحْيَاءُ مِنَ الْأَمْوَاتِ»^(۱).

واته: له به‌حیای کوری عه‌تیقه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له به‌کیک له نوسراوه‌کانی عومه‌ری کوری عه‌بدولعه‌زیز خویندومه‌ته‌وه ده‌رباره‌ی نه‌وه‌ی خه‌لکانیک خانویان به‌سه‌ردا بروخی و نه‌زانریت کامیان پیشتر مردوووه؟ وتویه‌تی: مردوووه‌کان میرات له به‌کتری ناگرن (چونکه نازانریت کامیان پاش کامیان مردوووه تا میراتی لی بگریت، به‌لکو) زیندوووه‌کان میرات ده‌گرن له مردوووه‌کان.

۳۰۹۸ - «حَدَّثَنَا جَعْفَرُ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ أُمَّ كَلْثُومٍ وَابْنَتَا زَيْدًا مَاتَا فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ، فَالْتَقَتِ الصَّاحَتَانِ فِي الطَّرِيقِ، فَلَمْ يَرِثْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِنْ صَاحِبِهِ. وَأَنَّ أَهْلَ الْحَرَّةِ لَمْ يَتَوَارَثُوا، وَأَنَّ أَهْلَ صِفِّينَ لَمْ يَتَوَارَثُوا»^(۲).

واته: له جه‌عفه‌روه گپ‌دراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوکیه‌وه گپ‌راویه‌تی‌وه، وتویه‌تی: نوممو که‌لسوم و کوره‌که‌ی که زهید بوو له یه‌ک پوژدا مردن و هه‌والده‌ره‌کان له ریگه‌دا به‌یه‌ک که‌یشتن (واته: هه‌واله‌که له یه‌ک کات بوو و نه‌زانرا کامیان پاش کامیان مردوووه) جا هیچیک له هه‌ردووکیان میراتیان له‌وه‌ی تر نه‌گرت، وه خه‌لکی حه‌رپه کاتی مردن میراتیان له به‌کتری نه‌گرت، وه خه‌لکی صیفین (که کوژران) میراتیان له به‌کتری نه‌گرت (چونکه له هیچیان نه‌زانرا کامیان پیش کامیان مردوووه).

۳۰۹۹ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ: أَنَّ بَيْنَا فِي الشَّامِ وَقَعَ عَلَى قَوْمٍ، فَوَرَّثَ عُمَرُ، بَعْضَهُمْ مِنْ بَعْضٍ»^(۳).

واته: له شه‌عبیه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خانویک له شام پوخا به‌سه‌ر بنه‌ماله‌یه‌کدا، جا عومه‌ر میراتی هه‌ندیکانی دا به هه‌ندیکی تر (دیاره زانراوه کامه‌یان دوای کامیان گیانی ده‌رچوووه، میرات دابه‌ش کردنه‌که‌ش به‌سه‌ر مردوووه‌کانی گرنگیه‌که‌ی له‌وه‌ دایه دواتر دابه‌ش ده‌کریته‌وه به‌سه‌ر میراتگره زیندوووه‌کان).

۳۱۰۰ - «عَنْ عَلِيٍّ عليه السلام: أَنَّهُ وَرَّثَ أَخَوَيْنِ قَتْلًا بِصِفِّينَ: أَحَدَهُمَا مِنَ الْآخَرِ»^(۴).

واته: له عه‌لیه‌وه عليه السلام گپ‌دراوه‌ته‌وه که، دوو برای کردوون به میراتگر که کوژران له شه‌ری صیفین، به‌کیکیانی کرد به میراتگر له‌وه‌ی تریان (دیاره به‌کیکیان توژیک دوای نه‌وه‌یتر گیانی له‌ده‌ست داوه).

(۱) - إسنادہ صحیح إلی عمر بن عبد العزیز.

(۲) - إسنادہ حسن.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

(۴) - إسنادہ ضعیف.



بابه‌ت: میراتی ذوی الأرحام

۳۱۰۱ - «عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ: أَنَّ رَجُلًا هَلَكَ وَتَرَكَ عَمَّتَهُ وَخَالَتَهُ، فَأَعْطَى عُمَرُ رضي الله عنه، الْعَمَّةَ نَصِيبَ الْأَخِ، وَأَعْطَى الْخَالََةَ نَصِيبَ الْأَخْتِ»^(۱).

واته: له به‌کری کوپی عه‌بدوللای موزه‌نیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک مرد و پوری و خاره‌تی دوا‌ی خو‌ی جیه‌یش‌ت، جا عومه‌ر رضي الله عنه نه‌ندازه‌ی میراتی برای دا به‌ پوره‌که و، نه‌ندازه‌ی میراتی خوش‌کیشی دا به‌ خاره‌ته‌که.

۳۱۰۲ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: مَنْ أَدْلَى بِرَجِيمٍ، أُعْطِيَ بِرَجِمِهِ الَّذِي يُدْلِي بِهَا»^(۲).

واته: له ئیبراهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سێک به‌ هو‌ی خزمێک خزمایه‌تی نزیک که‌وتبێته‌وه، نه‌وه وه‌ک پشکی نه‌و خزمه‌ی پێ ده‌دری‌ت که له‌ نێوانیان دایه (بو‌ نمونه له‌ نێوان مردوو و پوری مردوو‌ه که برا هه‌یه، که‌واته: پوره‌که پشکی وه‌کو برا ده‌بات له‌ میرات‌دا).

۳۱۰۳ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي رَجُلٍ تَرَكَ عَمَّتَهُ وَابْنَتَهُ أَخِيهِ، قَالَ: الْمَالُ لِابْنَتِهِ أَخِيهِ»^(۳).

واته: له شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که پور و که‌چه برای دوا‌ی خو‌ی جیه‌یش‌تبوو، وتویه‌تی: ماله‌که بو‌ کچی برا‌که‌یه‌تی.

۳۱۰۴ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: الْخَالُ وَارِثٌ»^(۴).

واته: له نه‌بو هو‌ره‌یره‌وه رضي الله عنه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له‌ پی‌غه‌مبه‌ری صلى الله عليه وسلم گێراوه‌ته‌وه که فه‌رموویه‌تی: خال میرات‌گره‌.

۳۱۰۵ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ: أَنَّ عُمَرَ، وَعَبْدَ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، رَأَيَا أَنَّ يُورَثَا خَالًا»^(۵).

واته: له ئیبراهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عومه‌ر و عه‌بدوللا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) پێیان وابوو ده‌بن میرات بده‌ن به‌ خال.

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - إسناده حسن إلى إبراهيم.

(۳) - إسناده حسن إلى عامر الشعبي.

(۴) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح بشواهد.

(۵) - إسناده ضعيف.



٣١٠٦ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي عَمَةٍ وَبِنْتِ أَخٍ قَالَ: الْمَالُ لِابْنَتِهِ الْأَخِ»^(١).

واته: له شهعبيه وه گيردراوه ته وه ده رباره ی (مه سئه له ی میراتی) پوریک و کچی برا، وتویه تی: ماله که بۆ کچی برابه.

٣١٠٧ - «حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، أَنْبَأَنَا حَسَنٌ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ بَعْضِهِمْ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: لِلْعَمَةِ»^(٢).

واته: له ئیبراھیم وه گيردراوه ته وه، (له هه مان مه سئه له دا) وتویه تی: بۆ پوره که یه.

٣١٠٨ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي بِنْتِ أَخٍ، وَعَمَةٍ، قَالَ: أُعْطِيَ الْمَالُ لِابْنَتِهِ الْأَخِ»^(٣).

واته: له شهعبيه وه گيردراوه ته وه، ده رباره ی کچی خال و پور وتویه تی: ماله که ده ده م به کچی برا.

٣١٠٩ - «عَنْ مَسْرُوقٍ، فِي رَجُلٍ تُوْفِيَ وَلَيْسَ لَهُ وَارِثٌ إِلَّا ابْنَتُهُ أَخِيهِ وَخَالَهُ، قَالَ: لِلْخَالِ نَصِيبٌ أُخْتِهِ، وَلِلْابْنَةِ الْأَخِ نَصِيبٌ أَبِيهَا»^(٤).

واته: له مه سروق وه گيردراوه ته وه ده رباره ی پیاویک که وه فاتى کرد و ههچ میراگرێکی نه بوو جگه له کچی برای و خالی، (مه سروق) وتی: بۆ خال نه ندازه ی پشکی خوشکه که ی هه یه و، بۆ کچی براشی نه ندازه ی پشکی باوکی هه یه (که ده کاته برای مردووه که).

٣١١٠ - «عَنْ عَامِرٍ، قَالَ: كَانَ مَسْرُوقٌ، يُنْزِلُ الْعَمَّةَ مِمَّنْزِلَةِ الْأَبِ إِذَا لَمْ يَكُنْ أَبٌ، وَالْخَالَهَ مِمَّنْزِلَةِ الْأُمِّ إِذَا لَمْ تَكُنْ أُمٌّ»^(٥).

واته: له عامر وه گيردراوه ته وه، وتویه تی: مه سروق پوری ده خسته شوینی باوک نه گهر باوک له مه سه له که دا نه بووايه، وه خاره تیشی ده خسته شوینی دایک نه گهر دایک له مه سه له که دا نه بووايه.

٣١١١ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَبَّانَ عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ، قَالَ: تُوْفِيَ ابْنُ الدُّخْدَاحَةِ - وَكَانَ أَيْتًا، وَهُوَ الَّذِي لَا يَعْرِفُ لَهُ أَصْلٌ فَكَانَ فِي بَنِي الْعَجْلَانِ - وَلَمْ يَتْرُكْ عَقِبًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِعَاصِمِ بْنِ عَدِيٍّ: هَلْ تَعْلَمُونَ لَهُ فِيكُمْ نَسَبًا؟ قَالَ: مَا نَعْرِفُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَدْ عَا ابْنَ أُخْتِهِ، فَأَعْطَاهُ مِيرَاثَهُ»^(٦).

(١) - إسنادہ صحیح إلى الشعبي.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ صحیح إلى مسروق.

(٥) - إسنادہ صحیح.

(٦) - إسنادہ ضعیف.

واته: له موحه ممه دی کوپی حه بانه وه گپ دراوه ته وه، ئه ویش له مامیه وه له واسعی کوپی حابانه وه گپراویه ته وه، وتویه تی: ئینو ده حداحه مرد له کاتیکدا که سیکى غه ریب بوو و ئه صلّه که ی نه ده ناسرا له ناو به نی عه جلان، جا که سی له دواى خوی جینه هیشته، پنگه مبه ری خواش ﷺ به عاصمی کوپی عه دی فه رموو: ئایا نه سه بی ده زانن له ناو ئیوه دا؟ ئه ویش وتی: نایناسین ئه ی پنگه مبه ری خوا ﷺ، جا پنگه مبه ری خوا ﷺ بانگی کوپه براکه ی ئینو ده حداحه ی کرد و میراته که ی دا به ئه و.

۳۱۱۲ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ أُعْطِيَ خَالًا أَلْمَالَ»^(۱).

واته: له ئیبراهیمه وه گپ دراوه ته وه، ئه ویش له عومه ره وه ﷺ گپراویه تیه وه که مالی میراتی داوه به خالتیک.

۳۱۱۳ - «حَدَّثَنَا أَبُو هَانِيٍّ، قَالَ: سَمِعْتُ عَامِرَ، عَنِ امْرَأَةٍ - أَوْ رَجُلٍ تَوَقَّى وَتَرَكَ خَالَهٗ، وَعَمَّهُ قَالَ: لَيْسَ لَهُ وَارِثٌ، وَلَا رَحِمٌ غَيْرُهُمَا. فَقَالَ: كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَنْزِلُ الْخَالَهٗ يَمْنَزِلُهُ أُمُّهُ، وَيَنْزِلُ الْعَمَّةَ يَمْنَزِلُهُ أَخِيهَا»^(۲).

واته: له ئه بو هانیته وه گپ دراوه ته وه، وتویه تی: عامیر پرساری لیکرا ده باره ی ئافره تیک - یان پیاوئیک - که وه فاتى کرد و خاره ت و پوری دواى خوی جیه هیشته، وتی: هیچ میراتگریک و هیچ خزمیکی ره حمی نیه جگه له م دوانه، جا عامیر وتی: عه بدوللای کوپی مه سعود ﷺ خاره تی له شوئنی دایکی مردوو که داده نا و، پوریشی له شوئنی براکه ی داده نا.

بابه ت: ده باره ی ئیددیعا کردن و ئینکاری کردن

۳۱۱۴ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي رَجُلٍ اعْتَرَفَ عِنْدَ مَوْتِهِ بِأَلْفٍ دِرْهَمٍ لِرَجُلٍ، وَأَقَامَ آخَرَ بَيِّنَةً بِأَلْفٍ دِرْهَمٍ، وَتَرَكَ الْمَيْتَ أَلْفَ دِرْهَمٍ، فَقَالَ: الْمَالُ بَيْنَهُمَا نِصْفَيْنِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ مُفْلِسًا، فَلَا يَجُوزُ إِقْرَارُهُ»^(۳).

واته: له حه سه نه وه گپ دراوه ته وه، ده باره ی پیاوئیک که له کاتی مردنیدا دانینا به هه زار دره م بو پیاوئیک (که گوايه قه زاریه تی)، پیاوئیکی تریش به لگه ی هینایه وه به هه زار دره م (واته: نوسراو یان شاهیدی هینا له سه ر ئه وه ی پیاوه مردوو که هه زار دیناری ئه ویش قه زاره)، جا مردیه که ش ته نها هه زار دره م می جیه هیشتبوو، (حه سه ن) وتی: ماله که له ئیوانیان (واته: له ئیوان دوو خاوه ن قه زره که) دابه ش ده کریت به نیوه، به لام ئه گه ر موفلیس بوو هیچی نه بوو، ئه و کات ئیقرا ره که ی دروست نیه.

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ ضعیف.



۳۱۱۵ - «أَخْبَرَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، قَالَ: قُلْتُ لِشَرِيكٍ: كَيْفَ ذَكَرْتَ فِي الْأَخَوَيْنِ يَدْعِي أَحَدُهُمَا أَخًا؟ قَالَ: يَدْخُلُ عَلَيْهِ فِي نَصِيحِهِ. قُلْتُ: مَنْ ذَكَرَهُ؟ قَالَ: جَابِرٌ، عَنْ عَامِرٍ، عَنْ عَلِيٍّ عليه السلام»^(۱).

واته: له ئه‌بو نوعه‌یمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ شه‌ریکم وت: چۆنت باس کردوه (یان چۆنت له‌بیره‌ یان چۆن حوکم ده‌ده‌ی) ده‌رباره‌ی دوو برا که‌ یه‌کیکیان بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ ده‌کات براهه‌کی تریشیان هه‌یه‌ (جا براهه‌کی تریشی هه‌یه‌ ئینکاری ده‌کات)، شه‌ریک وتویه‌تی: براهه‌ تازه‌که‌ له‌ پشکی ئه‌و ده‌بات (واته: به‌شدار ده‌بێت له‌ میرات، به‌لام پشکه‌که‌ی خۆی ته‌نها له‌ پشکی برا دانپێداهێنه‌ره‌که‌ وه‌رده‌گریت ئه‌وه‌نده‌ی به‌ری ده‌که‌وێت)، ئه‌بو نوعه‌یم ده‌لێت: وتم کن باسی ئه‌وه‌ی کردوه‌؟ وتی: جابر و عامیر و عه‌لی عليه السلام.

۳۱۱۶ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي الْإِخْوَةِ يَدْعِي بَعْضُهُمُ الْآخَ، وَيُنْكِرُ الْآخَرُونَ قَالَ: يَدْخُلُ مَعَهُمْ مَنَزَلَهُ عَبْدٌ يَكُونُ بَيْنَ الْإِخْوَةِ، فَيُعْتَقُ أَحَدُهُمْ نَصِيحَتَهُ، قَالَ: وَكَانَ عَامِرٌ، وَالْحَكَمُ، وَأَصْحَابُهُمَا يَقُولُونَ: لَا يَدْخُلُ إِلَّا فِي نَصِيبِ الَّذِي اعْتَرَفَ بِهِ»^(۲).

واته: له‌ ئیبراھیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه ده‌رباره‌ی چه‌ند براهه‌ک که‌ یه‌کیکیان (یان هه‌ندێکیان) بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ ده‌که‌ن که‌ براهه‌کی تریشیان هه‌یه‌، ئه‌وانی تریش ئینکاری ده‌که‌ن، وتویه‌تی: وه‌گه‌ریان ده‌که‌وێت (واته: له‌گه‌ڵ گشتیان میرات ده‌گریت) له‌ پله‌ی به‌نده‌یه‌ک دایه‌ که‌ به‌نده‌ بێت له‌ نێوان چه‌ند براهه‌ک و یه‌کیکیان ئازادی بکات، وتویه‌تی: وه‌ عامیر و حه‌که‌م و هاوه‌له‌کانیان ده‌یانووت: نایه‌ته‌ گه‌ر گشتیان به‌لکو ته‌نها ده‌چێته‌ گه‌ر پشکی ئه‌وه‌ی دانی هه‌تاوه‌ پێی.

۳۱۱۷ - «عَنْ وَكِيعٍ، قَالَ: إِذَا كَانَ أَخَوَيْنِ، فَادَّعَى أَحَدُهُمَا أَخًا وَأَنْكَرَهُ الْآخَرُ؟ قَالَ: كَانَ ابْنُ أَبِي لَيْلَى، يَقُولُ: هِيَ مِنْ سِتَّةٍ لِلَّذِي لَمْ يَدَّعِ ثَلَاثَةً، وَلِلْمُدَّعِي سَهْمَانِ، وَلِلْمُدَّعَى سَهْمٌ»^(۳).

واته: له‌ وه‌کیعه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر دوو برا هه‌بوون و یه‌کیکیان بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ی کرد براهه‌کی تریان هه‌یه‌ و ئه‌وه‌ی تریش ئینکاری کرد، وتویه‌تی: ئینو ئه‌بی له‌یلا ده‌یووت: مه‌سه‌له‌که‌ له‌ شه‌شه: بۆ ئه‌و براهه‌ی دانینه‌ناوه‌ سێ پشک هه‌یه‌، وه‌ بۆ ئه‌و براهه‌شی که‌ دانیناوه‌ دوو پشک هه‌یه‌، وه‌ بۆ برا نوێه‌که‌ی که‌ دانپێداهێنراوه‌ پشکیک هه‌یه‌.

۳۱۱۸ - «عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ حَمَادٍ، فِي الرَّجُلِ يَكُونُ لَهُ ثَلَاثَةُ بَنِينَ، فَقَالَ: ثَلَاثِي لِأَصْغَرِ بَنِي، فَقَالَ: الْأَوْسَطُ أَنَا أَجِيزٌ، وَقَالَ الْأَكْبَرُ: أَنَا لَا أَجِيزُ. قَالَ: هِيَ مِنْ تِسْعَةٍ يُخْرِجُ ثَلَاثَهُ، فَلَهُ سَهْمُهُ وَسَهْمُ الَّذِي أَجَارَ. وَقَالَ حَمَادٌ: يَرُدُّ السَّهْمَ عَلَيْهِمْ جَمِيعًا، وَقَالَ عَامِرٌ: الَّذِي رَدَّ إِمَّا رَدَّ عَلَى نَفْسِهِ»^(۴).

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

(۴) - إسنادہ صحیح إلى حامد.

واته: له موغیرهوه گێردراوه‌تهوه، نه‌ویش له هه‌ممادی گێراوه‌تهوه ده‌رباره‌ی ئه‌و پیاوه‌ی سێ کورپی هه‌بن و بَلَّیت: سێهه‌کی ماله‌که‌م بۆ کوره‌ به‌چوکه‌که‌م بێت، کوره‌ ناوه‌نجیه‌که‌ش بَلَّیت: من ڕێگه‌ ده‌ده‌م و ڕازیم، کوره‌ گه‌وره‌که‌ش بَلَّیت: من ڕێگه‌ ناده‌م و ڕازی نیم، وتویه‌تی: مه‌سه‌له‌که‌ له‌ نۆیه‌ سێهه‌کی لێ ده‌رده‌کرێت و پشکیکی خۆی بۆ هه‌یه‌ له‌گه‌ڵ پشکی ئه‌و براهیه‌ی ڕێگه‌ی پێداوه‌ و ڕازی بووه‌، وه‌ هه‌مماد وتویه‌تی: پشکیکی تریش ده‌گه‌ڕێنرێته‌وه‌ بۆ سه‌ر گشتیان، عامیریش وتویه‌تی: ئه‌وه‌ی ڕه‌تی کردۆته‌وه‌ و ڕازی نه‌بووه‌ ئه‌وه‌ پشکه‌که‌ی ته‌نها بۆ خۆی گه‌راندۆته‌وه‌ (واته‌: ئه‌و پشکه‌ی ده‌مێنێته‌وه‌ بۆ گشتیان نابێت به‌لکو ته‌نها بۆ کوره‌ گه‌وره‌که‌ ده‌گه‌ڕێنرێته‌وه‌، له‌سه‌ر قسه‌ی عامیر).

۳۱۱۹ - «عَنْ شُرَيْحٍ، فِي رَجُلٍ أَقْرَأَ بِأَخ. قَالَ: بَيَّنَّتُهُ أَنَّهُ أَخُوهُ»^(۱).

واته: له‌ شوپه‌یه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، ده‌رباره‌ی پیاویک که‌ ئیعترافی کردوه‌ و دانیناوه‌ به‌وه‌ی براهیه‌کی تری هه‌یه‌، وتویه‌تی: به‌لگه‌که‌ی ته‌نها ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئه‌و براهیه‌تی (واته‌: خودی ئیقراپه‌که‌ی به‌لگه‌یه‌ و پێویستی به‌ به‌لگه‌ نیه‌).

۳۱۲۰ - «عَنِ الْحَارِثِ الْعُلْكِيِّ، فِي رَجُلٍ أَقْرَأَ عِنْدَ مَوْتِهِ بِأَلْفٍ دِرْهَمٍ مُضَارَبَةً، وَأَلْفٍ دَيْنًا، وَلَمْ يَدَعْ إِلَّا أَلْفَ دِرْهَمٍ. قَالَ: يُبْدَأُ بِالذِّنِّ، فَإِنْ فَضَلَ فَضْلٌ، كَانَ لِصَاحِبِ الْمُضَارَبَةِ»^(۲).

واته: له‌ حاریثی عوکلیه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، ده‌رباره‌ی پیاویک که‌ له‌ کاتی مردنیدا دانیناوه‌ به‌ هه‌زار دره‌م که‌ له‌ که‌سیکی وه‌رگرتووه‌ بۆ ئه‌وه‌ی بازرگانی بۆ پێ بکات، کابراش هه‌یچی جێنه‌هێشتبوو دوا‌ی خۆی ته‌نها هه‌زار دره‌م نه‌بێت، وتویه‌تی: سه‌ره‌تا ده‌ست ده‌کرێت به‌ قه‌رز (قه‌رزه‌کانی ده‌درێته‌وه‌)، جا ئه‌گه‌ر شتیک زیاد بوو (له‌ میراته‌که‌) ئه‌وه‌ بۆ خاوه‌نی ئه‌و پاره‌یه‌یه‌ که‌ بۆ بازرگانی پێی داوه‌.

۳۱۲۱ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي رَجُلٍ مَاتَ وَتَرَكَ ثَلَاثَ مِائَةِ دِرْهَمٍ، وَثَلَاثَةَ بَنِينَ، فَجَاءَ رَجُلٌ يَدْعِي مِائَةَ دِرْهَمٍ عَلَى الْمَيِّتِ، فَأَقْرَأَ لَهُ أَحَدُهُمْ. قَالَ: يَدْخُلُ عَلَيْهِمْ بِالْحِصَّةِ، ثُمَّ قَالَ الشَّعْبِيُّ: مَا أَرَى أَنْ يَكُونَ مِيرَاثًا حَتَّى يُقْضَى الدِّينُ»^(۳).

واته: له‌ شه‌عبیه‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، ده‌رباره‌ی پیاویک که‌ مردبێت و سێ سه‌د دره‌می دوا‌ی خۆی جێهێشتبێت و سێ کورپی هه‌بن و پیاویک بێت و بانگه‌شه‌ی ئه‌وه‌ بکات که‌ سه‌د دره‌می قه‌رزێ هه‌یه‌ له‌سه‌ر مردوووه‌که‌ و یه‌کیک له‌ کوره‌کانیش دان بنێت بۆی، شه‌عبی وتویه‌تی: به‌ پشک له‌گه‌لیان به‌شار ده‌بێت، دواتر (پاشگه‌ز بویه‌وه‌ له‌ بۆچونه‌که‌ی) و وتی: پێم وا نیه‌ بێته‌ میرات تاوه‌کو قه‌رزه‌که‌ ده‌درێته‌وه‌ (واته‌: به‌ پشک به‌شار نابێت به‌لکو سه‌دی ته‌واوی خۆی وه‌رده‌گیرێته‌وه‌، ئنجا ئه‌وه‌ی تریش ده‌بێته‌ میرات).

(۱) - إسناد حسن.

(۲) - إسناد صحيح

(۳) - إسناد صحيح الى عمر الشعبي.



۳۱۲۲ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي رَجُلٍ هَلَكَ وَتَرَكَ ابْنَيْنِ، وَتَرَكَ أَلْفِي دِرْهَمٍ، فَأَقْتَسَمَا الْأَلْفِي دِرْهَمَ، وَغَابَ أَحَدُ ابْنَيْنِ، فَجَاءَ رَجُلٌ فَاسْتَحَقَّ عَلَى الْمَيِّتِ أَلْفَ دِرْهَمٍ. قَالَ: يَا أَخُذْ جَمِيعَ مَا فِي يَدِ الشَّاهِدِ، وَيُقَالُ لَهُ: اتَّبِعْ أَخَاكَ الْغَائِبَ، فَخُذْ نِصْفَ مَا فِي يَدِهِ».^(۱)

واته: له چه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌بارهی پیاویک که مردوو و دوو کوپ و دوو هزار دره‌می دوا‌ی خۆی جێهێشتوو، جا دوو کوپه‌کانی دوو هزار دره‌مه‌که‌یان له نێوانی خۆیان دابه‌ش کرد (یه‌که و هه‌زاریان) و، کوپێکیان غائب بوو پو‌یشت بو شو‌نێک و پیاویک هات و داوا‌ی نه‌وه‌ی کرد که هزار دره‌می له‌سه‌ر مردوو‌که‌هیه (واته: باوکیان قه‌رزازه‌تی)، (چه‌سه‌ن) وتویه‌تی: هه‌موو نه‌و پاره‌یه وه‌رده‌گریته‌وه که له‌ده‌ستی براهیه ئاماده‌بو‌ه که هیه (که ده‌کاته هزار دره‌می قه‌رزی خۆی)، وه به‌ براهیه ده‌وتریت بچۆ به‌ دوا‌ی برا غائبه‌که‌ت و نیوه‌ی نه‌وه‌ی لێوه‌ربگره‌وه که له‌ ده‌ستیدا هیه (که ده‌کاته پێنج سه‌د دره‌م، چونکه ده‌بیت هه‌ردووکیان باری قه‌رزه‌که هه‌لگرن به‌ یه‌کسانی).

۳۱۲۳ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: إِذَا أَقَرَّ بَعْضُ الْوَرَثَةِ بِدَيْنٍ، فَهُوَ عَلَيْهِ بِحِصَّتِهِ».^(۲)

واته: له چه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی یه‌کیک له میراتگران دانینا به‌ قه‌رزێک، نه‌وه ده‌که‌وێته سه‌ر نه‌و که‌سه به‌ ته‌نها له‌ پشکه‌که‌ی خۆیدا.

۳۱۲۴ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: إِذَا شَهِدَ اثْنَانِ مِنَ الْوَرَثَةِ بِدَيْنٍ، فَهُوَ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ إِذَا كَانُوا عُدُولًا وَقَالَ الشَّعْبِيُّ: عَلَيْهِمَا فِي نَصِيحتهما».^(۳)

واته: له ئیبراهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه‌گه‌ر دوو له میراتگران شاهیدیان دا له‌سه‌ر قه‌رزێک، نه‌وه (قه‌رزه‌که ده‌دریت) له‌گشت ماله‌که (واته: له‌ پشکی گشتیان ده‌دریت، نه‌ک ته‌نها له‌ پشکی نه‌وانه‌ی شاهیده‌که‌یان داوه، به‌ مه‌رجێک) نه‌گه‌ر دوو شاهیده‌کان عادل بوو، شه‌عبیش (بو‌چونی حیاوازه و) وتویه‌تی: قه‌رزه‌که ته‌نها له‌سه‌ر نه‌وانه‌یه که شاهیدیان داوه به‌ پێی پشکه‌کانیان.

بابه‌ت: ده‌بارهی میراتی که‌سی هه‌لگه‌پراوه له‌ ئیسلام

۳۱۲۵ - «عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يُورَثُ أَهْلَ الْمُرْتَدِّ إِذَا قُتِلَ».^(۴)

واته: له قاسمی کوپی عه‌بدورپه‌حمانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئیبنو مه‌سعود ر‌ضی‌الله‌عن‌ه میراتی که‌سی هه‌لگه‌پراوه‌ی ده‌دا به‌ خزم و که‌سه مسو‌ل‌مانه‌کانی کاتی بکو‌ژرایه‌.

(۱) - إسناد حسن.

(۲) - إسناد صحيح إلى الحسن.

(۳) - إسناد صحيح إلى إبراهيم.

(۴) - إسناد ضعيف.

۳۱۲۶ - «عَنْ أَبِي عَمْرِو الشَّيْبَانِيِّ، أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ عليه السلام جَعَلَ مِيرَاثَ الْمُرْتَدِّ لَوَرَثَتِهِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ»^(۱).

واته: له ئه‌بو عه‌م‌ری شه‌بیانی‌یه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌لی کۆری ئه‌بی تالیب عليه السلام میراتی که‌سی هه‌لگه‌راوه‌ی داده‌نا بۆ میراتگه‌ر مه‌سۆلمانه‌کانی.

۳۱۲۷ - «عَنِ الْحَكَمِ، أَنَّ عَلِيًّا عليه السلام، قَضَى فِي مِيرَاثِ الْمُرْتَدِّ لِأَهْلِهِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ»^(۲).

واته: له حه‌که‌مه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌لی عليه السلام ب‌ریاری دا ده‌رباره‌ی میراتی که‌سی هه‌لگه‌راوه‌ بۆ خ‌زم و که‌سه‌کانی له مه‌سۆلمانان.

بابه‌ت: میراتی که‌سی ب‌کوژ (قاتل)

۳۱۲۸ - «عَنِ الْحَكَمِ، قَالَ: إِذَا قَتَلَ الرَّجُلُ أَخَاهُ عَمْدًا لَمْ يُوْرَثْ مِنْ مِيرَاثِهِ، وَلَا مِنْ دِيَّتِهِ، فَإِذَا قَتَلَهُ خَطًّا، وَرَثَتْ مِنْ مِيرَاثِهِ، وَلَمْ يُوْرَثْ مِنْ دِيَّتِهِ، قَالَ: وَكَانَ عَطَاءٌ يَقُولُ ذَلِكَ»^(۳).

واته: له حه‌که‌مه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر که‌سیک ب‌رای خۆی کوش‌ت به‌ ئه‌نقه‌ست ئه‌وه له میراته‌که‌ی پ‌ن نادریت، وه له خۆینه‌که‌شی پ‌ن نادریت، جا ئه‌گه‌ر به‌ هه‌له‌ کوش‌تی ئه‌وه ده‌کریته‌ میراتگه‌ر له میراته‌که‌ی، به‌لام ناکریته‌ میراتگه‌ر له به‌ده‌ل خۆینه‌که‌ی (له دیه‌که‌ی)، ده‌لن: عه‌تائیش ئاوا‌ی ده‌ووت.

۳۱۲۹ - «عَنْ عَلِيٍّ عليه السلام، قَالَ: رَمَى رَجُلٌ أُمَّهُ بِحَجَرٍ فَقَتَلَهَا، فَطَلَبَ مِيرَاثُهَا مِنْ إِخْوَتِهِ، فَقَالَ لَهُ إِخْوَتُهُ: لَا مِيرَاثَ لَكَ. فَأَرْتَفَعُوا إِلَى عَلِيٍّ فَجَعَلَ عَلَيْهِ الدِّيَّةَ، وَأَخْرَجَهُ مِنَ الْمِيرَاثِ»^(۴).

واته: له عه‌لی‌یه‌وه عليه السلام گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک به‌ردیکی گرت‌ه دایکی و کوش‌تی و داوا‌ی میراته‌که‌ی ده‌کرد له برا‌کانی، برا‌کانیشی پ‌تیان و‌ت: تۆ میرات‌ت بۆ نیه، جا کیشه‌که‌یان به‌رز کرده‌وه بۆ لای عه‌لی، ئه‌ویش دیه و خۆینی خسته سه‌ری و ده‌ریکرد له میرات.

۳۱۳۰ - «عَنِ الْحَكَمِ: أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا قَتَلَ امْرَأَتَهُ خَطًّا، أَنَّهُ يُمْنَعُ مِيرَاثُهَا مِنَ الْعَقْلِ وَغَيْرِهِ»^(۵).

واته: له حه‌که‌مه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر پیاویک خ‌یزانه‌که‌ی به‌ هه‌له‌ ب‌کوژیت، ئه‌وه میراته‌که‌ی ل‌ن قه‌ده‌غه ده‌کریت، له خۆینه‌که‌ و جگه له خۆینه‌که‌ش (واته: نه ده‌بیته‌ میراتگه‌ری سه‌روه‌ته‌که‌ی نه ده‌بیته‌ میراتگه‌ری خۆینه‌که‌ی و دیه‌که‌ی).

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - إسناده ضعيف.

(۳) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(۴) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(۵) - إسناده صحيح إلى مرأته.



٣١٣٢ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَا يَرِثُ الْقَاتِلُ مِنَ الْمَقْتُولِ شَيْئًا».^(١)

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: که‌سی قاتیل هیچ میراتیگ له کوژراوه‌که ناگریت.

٣١٣٣ - «عَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فِي رَجُلٍ قَذَفَ امْرَأَتَهُ، وَجَاءَ بِشُهُودٍ فَرَجِمَتْ؟ قَالَ: يَرِثُهَا».^(٢)

واته: له قه‌تاده‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه ده‌رباره‌ی پیاویک که خیزانه‌که‌ی تۆمه‌تبار کردوه به‌ زیناو شاهیدی هیناوه و په‌جم کراوه؟ وتویه‌تی: میرات لیک ده‌گرن.

٣١٣٣ - «عَنْ حَمَادٍ، فِي رَجُلٍ جُلِدَ الْحَدُّ - أَرَاهُ مَاتَ شَكُّ أَبُو الثُّعْمَانِ؟ قَالَ: يَتَوَارَثَانِ».^(٣)

واته: له حه‌مماده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که جه‌ل‌دی هه‌ددی لیدرا - پێم وابی مرد - نه‌بو نوعمان گومانی له‌وه‌نده‌هه‌یه، (حه‌مماد): وتی: میرات لیک ده‌گرن.

٣١٣٤ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: الْقَاتِلُ لَا يَرِثُ وَلَا يَخْجُبُ».^(٤)

واته: له‌عه‌لیه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: که‌سی قاتیل نه‌میرات ده‌گریت و نه‌هوجب ده‌کات.

٣١٣٥ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَا يُورَثُ الْقَاتِلُ».^(٥)

واته: له‌عه‌لیه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: که‌سی قاتیل میرات ناگریت.

٣١٣٦ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: لَا يَرِثُ قَاتِلٌ خَطَأً وَلَا عَمْدًا».^(٦)

واته: له‌شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عومه‌ر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وتویه‌تی: نه‌قاتیلی به‌هه‌له‌و نه‌قاتیلی به‌ نه‌نقه‌ست میرات ناگریت.

٣١٣٧ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَا يَرِثُ الْقَاتِلُ».^(٧)

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: که‌سی قاتیل میرات ناگریت.

(١) - إسنادہ ضعیف.

(٢) - إسنادہ موقوف بسند صحیح علی قتادة.

(٣) - إسنادہ صحیح الی حماد.

(٤) - إسنادہ ضعیف.

(٥) - إسنادہ ضعیف.

(٦) - إسنادہ ضعیف لانقطاع.

(٧) - إسنادہ ضعیف.

بابهت: میراتی مه جوس

۳۱۳۸ - «عَنِ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: إِذَا اجْتَمَعَ نَسَبَانِ، وَرَثَ بِأَكْثَرِهِمَا يَغْنِي: الْمَجُوسَ».^(۱)

واته: له زوهريه وه گيردراوه ته وه، وتويه تي: نه گهر دوو نه سه ب كۆبوننه وه ميرات به نه سه به گه وه و نزیکه که یان ده گيريت، واته: ده رباره ی موجوس (چونکه نه وان لایان دروسته کچ و دایک و خوشکی خویان بخوازن و هاوسه رگيريان له گه ل بکه ن بۆيه دوو رینگای میراتیان بۆ دروست ده بیت).

۳۱۳۹ - «عَنْ حَمَادِ بْنِ أَبِي سَلِيمَانَ، قَالَ: يَرِثُ مِنَ الْجَانِبِ الَّذِي يَصْلُحُ، وَلَا يَرِثُ مِنَ الْجَانِبِ الَّذِي لَا يَصْلُحُ».^(۲)

واته: له هه ممدادی کوپی نه بی سوله یمانه وه گيردراوه ته وه، وتويه تي: (که سی مه جوسی) میرات له و لایه نه ده گيريت که ده گونجی و دروسته (به پتی شه ريعه تی ئیسلام)، وه میرات ناگيريت له و لایه نه ی دروست نيه (بۆ نمونه مه جوسییک خوشکی خۆی کردیته هاوسه ر، نه وه میراتی هاوسه رایه تی وه رناگيريت به لکو میراتی خوشکایه تی وه رده گيريت).

۳۱۴۰ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، أَنَّ عَلِيًّا، وَابْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا فِي الْمَجُوسِ: إِذَا أَسْلَمُوا يَرِثُونَ مِنَ الْقَرَابَتَيْنِ جَمِيعًا».^(۳)

واته: له شه عيبه وه گيردراوه ته وه، وتويه تي: عه لی و ئیبنو مه سعود (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده رباره ی مه جوس وتویانه: کاتی مسولمان ده بن له هه ردوو سه ری خزمايه تی میرات ده گرن به یه که وه.

بابهت: ده رباره ی میراتی به ندرکراو (نه سیر)

۳۱۴۱ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فِي امْرَأَةِ الْأَسِيرِ: أَنَّهَا تَرِثُهُ وَيَرِثُهَا».^(۴)

واته: له عومه ری کوپی عه بدولعه زیزه وه گيردراوه ته وه، ده رباره ی خیزانی که سی به ندرکراو وتويه تی: ئافره ته که میراتی لی ده گيريت و، به ندرکراوه که ش میرات له ئافره ته که ی ده گيريت.

۳۱۴۲ - «عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فِي الْأَسِيرِ يُوصِي قَالَ: أَحَبُّ لَهُ وَصِيَّتُهُ مَا دَامَ عَلَى دِينِهِ لَمْ يَتَغَيَّرْ عَنْ دِينِهِ».^(۵)

(۱) - إسناده صحيح الى الزهري.

(۲) - إسناده صحيح إلى حمادة بن أبي سليمان.

(۳) - إسناده ضعيف.

(۴) - إسناده حسن إلى عمر بن عبدالعزيز.

(۵) - إسناده صحيح.



واته: له عومهری کۆری عه‌بدولعه‌زیزه‌وه‌هه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، ده‌رباره‌ی به‌ندکراو که وه‌سێت بکات، وتویه‌تی: وه‌سێته‌که‌ی بۆ جێبه‌جێ ده‌کرێت مادم له‌سه‌ر دینه‌که‌ی ماییت و، له‌ دینه‌که‌ی هه‌لنه‌گه‌راییته‌وه‌.

٣١٤٣ - «عَنْ شُرَيْحٍ، قَالَ: يُورَثُ الْأَسِيرُ إِذَا كَانَ فِي أَيْدِي الْعَدُوِّ».^(١)

واته: له‌ شوهره‌یه‌وه‌هه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: به‌ندکراو میراتی پێ ده‌درێت (واته: پشکی میراتی خۆی بۆ داده‌ندریت) نه‌گه‌ر له‌ ده‌ستی دوژمن داییت.

٣١٤٤ - «حَدَّثَنَا سُفْيَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، حَدَّثَنِي مَنْ، سَمِعَ إِبْرَاهِيمَ، يَقُولُ: يُورَثُ الْأَسِيرُ».^(٢)

واته: له‌ سوفیانه‌وه‌هه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: که‌سێک بۆی گێرامه‌وه‌ که‌ گۆتی له‌ ئیبراهیم ببوو ده‌یووت: که‌سی به‌ندکراو میراتی پێ ده‌درێت (بۆی هه‌لنده‌گیریت).

٣١٤٥ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ كَانَ لَا يُورَثُ الْأَسِيرُ».^(٣)

واته: له‌ سه‌عیدی کۆری موسه‌یبه‌وه‌هه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌ که‌ میراتی نه‌داوه‌ به‌ به‌ندکراو.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی میراتی نه‌و که‌سه‌ی نه‌سه‌بێکی بۆ پāl دراوه‌

٣١٤٦ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: كَتَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، إِلَى شُرَيْحٍ أَنْ لَا يُورَثَ الْحَمِيلُ إِلَّا بِبَيِّنَةٍ، وَإِنْ جَاءَتْ بِهِ فِي خَرْقِهَا».^(٤)

واته: له‌ شه‌عبیه‌وه‌هه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: عومهری کۆری خه‌تتاب بۆ شوهره‌یحی نوی میرات نه‌دات به‌وه‌ی نه‌سه‌بێکی بۆ پāl دراوه‌ (وه‌ک وتراپیت: فلان باوکمه‌ یان کورمه‌ یان نه‌وه‌مه‌ ...هتد) ته‌نها به‌ به‌لگه‌ نه‌بیت، هه‌رچه‌نده‌ (ئافره‌تیک) مندالێک به‌یتیت له‌ جله‌کانی خۆشیدا (هه‌ر ناییته‌ به‌لگه‌ بۆ نه‌وه‌ی بلن: نه‌وه‌ مندالی خۆمه‌).

٣١٤٧ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: وَرَثَ الْحَمِيلِ».^(٥)

واته: له‌ ئیبراهیمه‌وه‌هه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: میرات بده‌ به‌و که‌سه‌ی بانگه‌شه‌ی نه‌سه‌بێکی بۆ کراوه‌ و (نه‌سه‌بێکی دراوه‌ته‌ پāl).

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ ضعیف.

(٥) - إسنادہ صحیح.

۳۱۴۸ - «عَنْ صُمْرَةَ، وَالْقُضَيْلِ بْنِ قُضَالَةَ، وَابْنِ أَبِي عَوْفٍ، وَرَاشِدٍ، وَعَطِيَّةَ، قَالُوا: لَا يُورَثُ الْحَمَلَاءُ».^(۱)

واته: له ضمه‌ره و، فوضه‌یلی کو‌ری فه‌ضاله و، ئیبنو ئەبی عه‌ون و، راشید و، عه‌طیه‌وه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویانه: میرات نادریت به‌وانه‌ی بانگه‌شه‌ی نه‌سه‌بێکیان بو‌ ده‌کریت و نه‌سه‌بێکیان ده‌دریته پال (به‌بنی به‌لگه).

۳۱۴۹ - «عَنْ مُحَمَّدٍ، قَالَ: ذُكِرَ عِنْدَهُ قَوْلُ مَنْ يَقُولُ فِي الْحَمِيلِ، فَأَنْكَرَ ذَلِكَ. وَقَالَ: قَدْ تَوَارَثَ الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ بَنَسَبِهِمُ الَّذِي كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ».^(۲)

واته: له موچه‌مه‌ده‌وه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌لای ئەو باسی بو‌چونی ئەو که‌سانه کرا که ده‌رباره‌ی ئەو که‌سانه‌ی نه‌سه‌بێکیان بو‌ پال ده‌دریت قسه‌یان کردوه (وتویانه میراتیان پێ نادریت)، جا ئەوه‌ی پێ باش نه‌بوو و (به‌ بو‌چونه‌که‌ رازی نه‌بوو) و وتی: ئەنصاره‌کان و موهاجیره‌کان میراتیان ده‌گرت به‌و نه‌سه‌به‌ی که له‌ سه‌رده‌می نه‌زانی هه‌یانبووه (که‌ چه‌نده عاده‌تی خراپیشیان تیا بووه‌و ده‌کرێ نه‌سه‌بی خۆیان نه‌بویت، به‌لام حیساب بو‌ گومان ناکریت، ماده‌م پال دراوان بو‌ نه‌سه‌بێک ئەو حیسابی بو‌ ده‌کریت).

۳۱۵۰ - «عَنِ الْحَسَنِ، وَابْنِ سِيرِينَ، قَالَا: لَا يُورَثُ الْحَمِيلُ إِلَّا بِبَيْتَةٍ».^(۳)

واته: له‌ هه‌سه‌ن و ئیبنو سیرینه‌وه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویانه: ئەو که‌سانه‌ی نه‌سه‌بێکیان ده‌دریته پال میراتیان پێ نادریت ته‌نها به‌ به‌لگه‌ نه‌بیت (واته: ده‌بنی به‌ یه‌قین ساغ بێته‌وه که ئەو نه‌سه‌به‌ی دراوه‌ته پالی راسته).

۳۱۵۱ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: لَمْ يَكُنْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعُثْمَانُ ؓ يُورَثُونَ الْحَمِيلَ».^(۴)

واته: له ئیبراھیمه‌وه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئەبو‌به‌کر و، عومه‌ر و، عوسمان ؓ میراتیان نه‌ده‌دا به‌و که‌سه‌ی نه‌سه‌بێکی ده‌دریته پال (به‌بنی به‌لگه).

۳۱۵۲ - «عَنْ أَشْعَثَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ، قَالَ: أَقْرَبُ امْرَأَةٍ مِنْ مُحَارِبٍ جَلِيْبَةٍ، بَنَسَبٍ أَخٍ لَهَا جَلِيْبٍ، فَوَرَثَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُتْبَةَ، مِنْ أُخْتِهِ».^(۵)

واته: له ئەشه‌عثی کو‌ری ئەبی شه‌عثائه‌وه گێ‌ردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئافره‌تێک هێنراو دانیئا بو‌ هۆزی موحاریب به‌ نه‌سه‌بی براهیه‌کی خۆی که ئەویش هێنرابوو (واته: وتی ئەوه‌ براهیه‌ی منه، هه‌ردووکیان

(۱) - إسناده ضعيف جداً.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده ضعيف.

(۵) - إسناده صحيح.



نه سه به که یان نه ده زانرا و له شوینی تره وه هینرابوون بو ئه وئ، جا عه بدوللای کوری عوتبه براهی کرد به میراتگری خوشکه که ی.

۳۱۵۳ - «عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ رَجُلٍ قَالَ عِنْدَ فِرَاقِ الدُّنْيَا: أَنَا مَوْلَى فُلَانٍ، قَالَ: يُرَدُّ مِيرَاثُهُ لِمَنْ سَمَى أَنَّهُ مَوْلَاهُ عِنْدَ فِرَاقِ الدُّنْيَا إِلَّا أَنْ يَأْتُوا عَلَيْهِ بِبَيِّنَةٍ بَعِيرٍ ذَلِكَ يَرُدُّونَ بِهِ قَوْلَهُ، فَيُرَدُّ مِيرَاثُهُ إِلَى مَا قَامَتْ بِهِ الْبَيِّنَةُ»^(۱).

واته: له ئیبنو شیهابه وه گێردراوه ته وه، ده باره ی پیاویک که له کاتی جیا بوونه وه له دنیا (له کاتی مردنیدا) وتی: من بهنده ی فلانه که سم، وتویه تی: میراته که ی ده گه پێندریته وه و ده دریت به و که سه ی که ناوی هینا وه، به وه ی له کاتی مردنیدا وتویه تی ئه و گه وره که مه، ته نها له و حاله ته نه بیت که (که سانی دیکه) به لگه به پێننه وه به جگه له وه ی ئه و که سه وتویه تی و قسه که ی پێ پهرت بکه نه وه، ئه و کات میراته که ی ده گه پێنریته وه بو ئه و که سه ی که به لگه ی هه یه.

بابه ت: ده باره ی میراتی مندالی زینا

۳۱۵۴ - «عَنْ عَلِيٍّ، وَعَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: وَلَدَ الزَّوْنَةُ مَمْنَزَلَةَ ابْنِ الْمُطَّلَعَةِ»^(۲).

واته: له عه لی و عه بدوللوه (رضی الله عنهما) گێردراوه ته وه، وتویانه: مندالی زینا وه ک مندالی ئافره تی مولاعه نه له گه لکراوه (واته: وه ک ئه و میراته که ی بو دایکی و خزمه کانی دایکیه تی).

۳۱۵۵ - «عَنِ الْحَسَنِ بْنِ الْحُرِّ، حَدَّثَنِي الْحَكَمُ: أَنَّ وَلَدَ الزَّوْنَةَ لَا يَرِثُهُ الَّذِي يَدْعِيهِ، وَلَا يَرِثُهُ الْمُؤَلُّودُ»^(۳).

واته: له حه سه نی کوری حورپه وه گێردراوه ته وه، (وتویه تی): حه که م بو ی گێرامه وه، وتی: ئه و که سه ی بانگه شه ی ئه وه ده کات که مندالی زینا هی ئه وه له و بووه میراتی لێ ناگریت، وه منداله که ش میرات له و ناگریت (چونکه نه سه ب دانامه زریت به بانگه شه ی بێ به لگه).

۳۱۵۶ - «عَنْ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ: أَنَّهُ كَانَ لَا يُورَثُ وَلَدَ الزَّوْنَةِ، وَإِنْ ادَّعَاهُ الرَّجُلُ»^(۴).

واته: له عه لی کوری حوسه ینه وه گێردراوه ته وه که میراتی نه داوه به مندالی زینا، ههر چهنده پیاوه که ش بانگه شه ی کردبیت که منداله که له وه.

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ صحیح إلى الحكم بن عتبة.

(۴) - إسنادہ قوي.

۳۱۵۷ - «عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ: إِهْمَا رَجُلٌ أَتَى إِلَى غُلَامٍ يَزْعُمُ أَنَّهُ ابْنُ لَهُ، وَأَنَّهُ زَنَى بِأُمِّهِ وَلَمْ يَدَّعِ ذَلِكَ الْغُلَامُ أَحَدًا، فَهُوَ يَرِيئُهُ، قَالَ بُكَيرٌ: وَسَأَلْتُ عُرْوَةَ، عَنْ ذَلِكَ - فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ - وَقَالَ عُرْوَةُ: بَلَّغْنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أَوْلَدْتُ لِلْفِرَاشِ، وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ».^(۱)

واته: له سوله یمانی کوپی یه ساره وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: هه ر پیاوێک هات بۆ لای منداڵێک و وتی: نه و کوپی خۆیه تی و زینای له گه‌ڵ دایکی کردوه، که سیش بانگه‌شه‌ی نه وه‌ی بۆ منداڵه که نه کرد (واته: باوکیشی نه زانرا)، نه وه میراتی لێ ده‌گرت، بوکه‌یر وتویه تی: پرسیارم له عوروه کرد ده‌باره‌ی نه مه، نه ویش هه‌مان قسه‌ی سوله یمانی کوپی یه‌ساری کرد، هه‌روه‌ها عوروه وتویه تی: پێمان گه‌یشتوو هه‌ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو یه تی: منداڵ بۆ سه‌رجییه (واته: بۆ نه و که سه‌یه که سه‌رجی شه‌رع‌ی هه‌یه و ئافه‌ره ته که خه‌زانی خۆیه تی)، وه بۆ که‌سی داوێن پیسیش به‌رد هه‌یه (واته: هه‌یچی ناکه‌وێ و میرات ناگرت، وه په‌جمیش ده‌گرت نه‌گه‌ر خه‌زاندار بێت).

۳۱۵۸ - «عَنْ الْحَسَنِ، قَالَ: ابْنُ الْمُلَاعَنَةِ مِثْلُ وَلَدِ الزَّيْنَاءِ، تَرِيئُهُ أُمُّهُ، وَوَرِيئَتُهُ، وَرِيئَةُ أُمِّهِ».^(۲)

واته: له هه‌سه‌نه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: منداڵی ئافه‌ره تی مولا نه‌که‌را و هه‌ک منداڵی زینا وایه، دایکی و، میراتگه‌ره‌کانی خۆی و، میراتگه‌ره‌کانی دایکی، میراتی لێ ده‌گرت.

۳۱۵۹ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: لَا يُورَثُ وَلَدُ الزَّيْنَاءِ».^(۳)

واته: له ئیبراھیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: میرات ناگیریت له منداڵی زینا.

۳۱۶۰ - «عَنِ الزُّهْرِيِّ، فِي أَوْلَادِ الزَّيْنَاءِ قَالَ: يَتَوَارَثُونَ مِنْ قِبَلِ الْأُمّهَاتِ، وَإِنْ وَلَدَتْ تَوَأمًا فَمَاتَ، وَرِثَ السُّدُسُ».^(۴)

واته: له زوه‌ریه وه گێردراوه ته وه، ده‌ربه‌ره‌ی منداڵانی زینا وتویه تی: میرات لێک ده‌گرن له‌لای دایکانه وه (واته: له‌گه‌ڵ دایکی و خه‌می دایکی میرات لێک ده‌گرن)، جا نه‌گه‌ر ئافه‌ره ته که منداڵه که‌ی بوو و خۆی مرد، نه وه منداڵه که شه‌ش یه‌ک ده‌گرت.

۳۱۶۱ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: لَا يَرِثُ وَلَدُ الزَّيْنَاءِ، إِهْمَا يَرِثُ مَنْ لَمْ يَقُمْ عَلَى أَبِيهِ الْحَدُّ، أَوْ مَلَكَ أُمُّهُ يَنْكَاحَ أَوْ شَرَاءً».^(۵)

(۱) - إسناده ضعيف لكن المرفوع منه صحيح.

(۲) - إسناده ضعيف.

(۳) - إسناده صحيح إلى إبراهيم.

(۴) - إسناده صحيح.

(۵) - إسناده ضعيف.

واته: له ئیبراهیمه وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: مندالی زینا میرات ناگریت، ته نها ته وه میرات ده گریت که هه ددی زینا جیه جی نه کرابیت له سه ر باوکی، یان دایکی کرابیتته مولک، جا به هو ی ماره کردن بیت یان کرین (واته: نابن مندالی زینا بیت به یه قینی).

۳۱۶۲ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي الرَّجُلِ يَفْجُرُ بِالْمَرْأَةِ، ثُمَّ يَتَزَوَّجُهَا، قَالَ: لَا بَأْسَ، إِلَّا أَنْ تَكُونَ حُبْلَى، فَإِنْ أُولَدَ لَا يَلْحَقْهُ»^(۱).

واته: له هه سه نه وه گیردراوه ته وه، ده رباره ی نه وه پیاوه ی به د نه خلاق ی و زینا له گه ل ئافره تیکدا ده کات و دواتر ده یکات به خیزانی خو ی، وتویه تی: کیشه ی تیا نیه (ده بیتته خیزانی)، ته نها ته گهر دوو گیان بوو (له زیناکه)، نه وه منداله که نابیتته هی نه و (که واته: ده بیتته مندالی ژنه که نه ک مندالی پیاوه که، چونکه نه سه ب ته نها بو خاوه نی عه قدی شه رع ی جیگیر ده بیت).

۳۱۶۳ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَضَى أَنْ كُلُّ مُسْتَلْحَقٍ اسْتَلْحَقَ بَعْدَ أَبِيهِ الَّذِي يُدْعَى لَهُ ادْعَاؤُهُ وَرَكَّتُهُ بَعْدَهُ، فَقَضَى إِنْ كَانَ مِنْ أُمَةٍ يَمْلِكُهَا يَوْمَ يَطُوهَا، فَقَدْ لَحِقَ بِمَنِ اسْتَلْحَقَهُ، وَلَيْسَ لَهُ فِيهَا قِسْمٌ قَبْلَهُ مِنَ الْمِيرَاثِ شَيْءٌ، وَمَا أَذْرَكَ مِنْ مِيرَاثٍ لَمْ يُقْسَمْ، فَلَهُ نَصِيبُهُ، وَلَا يَلْحَقُ إِذَا كَانَ الَّذِي يُدْعَى لَهُ أَنْكَرُهُ، وَإِنْ كَانَ مِنْ أُمَةٍ لَا يَمْلِكُهَا، أَوْ حُرَّةٍ عَاهَرَهَا، فَإِنَّهُ لَا يَلْحَقُ وَلَا يَرِثُ، وَإِنْ كَانَ الَّذِي يُدْعَى لَهُ هُوَ ادْعَاؤُهُ، فَهُوَ وَلَدٌ زَنَّا لِأَهْلِ أُمِّهِ مَنْ كَانُوا حُرَّةً، أَوْ أُمَةً»^(۲).

واته: له عه مری کوپی شوعه بیه وه گیردراوه ته وه، نه ویش له باوک و باپیری وه گیراویه تیه وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا بریاریداوه هه موو مندالکی نه سه ب پالدراو که نه سه به که ی پالدهدرا دوا ی (مردنی) نه و باوکه ی که پال دهدرا بو لای و میراتگرانی پیاوه که دوا ی نه و داوایان کرد، بریاره که ی ئاوادا: نه گهر منداله که له ئافره تیک ی کو یله بیت که پیاوه که کریویه تی له و پوژهی له گه لی جووت بووه، نه وه نه سه به که ی دهرتته پال نه وه ی داوای پالدانی نه سه به که ی ده کات (بو لای خو ی)، وه هیچی بو نیه له وه ی دابهش کراوه له میراته که ی به ر له نه و، وه نه وه نده ی ویشراگه یشته له میراته که که دابهش نه کرابوو، نه وه پشکی خو ی بو هه یه، (به لام) نه سه به که پال نادریت نه گهر نه وه ی بانگه شه ی بو ده کریت (که منداله که هی نه و بیت) نه ویش ئینکاری بکات، وه نه گهر منداله که له ئافره تیک ی کو یله بوو که پیاوه که نه یکر ی بوو، یان ئافره ته که ئافره تیک ی ئازاد بوو پیاوه که زینای له گه ل کردبوو، نه وه پال نادریت (بو لای) و میرات ناگریت (لی)، وه نه گهر نه و که سه ی بانگه شه ی بو ده کریت (که منداله که هی نه وه) خو ی بانگه شه ی ده کرد، نه وه مندالی زینایه (میراته که ی) بو خزمی دایکیه تی (جا دایکه که) چ ئازاد بیت چ کو یله.

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ حسن.

۳۱۶۴ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ: سَأَلْتُ الشَّعْبِيَّ، عَنْ مَمْلُوكٍ لِي وَلَدَ زِنًا قَالَ: لَا تَبْعُهُ، وَلَا تَأْكُلْ مِنْهُ، وَاسْتَخْدِمْهُ».^(۱)

واته: له عومه‌ری کوری یه‌زیده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له شه‌عی بێ کرد دهرباره‌ی به‌نده‌یه‌کی خۆم که مندالی زینا بوو، وتی: نه‌یفروشیته و پاره‌که‌ی نه‌خویتی (واته: پاره‌ی فروشتنه‌که‌ی)، (به‌لکو) به‌کاری به‌یتنه.

۳۱۶۵ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، سُنِلَ عَنْ وَلَدِ زِنَا مَوْتٌ، قَالَ: إِنْ كَانَ ابْنُ عَرَبِيَّةٍ وَرِثَتْ أُمُّهُ الثُّلُثَ، وَجَعَلَ بَقِيَّةَ مَالِهِ فِي بَيْتِ الْمَالِ، وَإِنْ كَانَ ابْنُ مَوْلَاةٍ وَرِثَتْ أُمُّهُ الثُّلُثَ، وَوَرِثَ مَوَالِيهَا الَّذِينَ أَعْتَقَهَا مَا بَقِيَ، قَالَ مَرْوَانُ: وَسَمِعْتُ مَالِكًا يَقُولُ ذَلِكَ».^(۲)

واته: له زوه‌ریه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، پرسیاری لیکرا دهرباره‌ی مندالی زینا که ده‌میریت (ئایا میراتی بۆ کتیه)، وتی: نه‌گهر منداله‌که‌هی ئافره‌تیکێ ئازاد بوو، نه‌وه‌ دایکی سییه‌کی میراته‌که‌ ده‌گریته و نه‌وه‌ی ده‌شمینیته‌وه له سه‌روه‌ته‌که‌ ده‌دریت به‌خه‌زینه‌ی گشتی مسوڵمانان، نه‌گه‌ریش منداله‌که‌هی ئافره‌تیکێ به‌نده‌ی ئازادکراو بوو، نه‌وه‌ دایکی سییه‌کی میراته‌که‌ ده‌گریته و گه‌وره‌کانیشی که ئازادیان کردوه‌ نه‌وه‌ی تر ده‌گرن که ماوه‌ته‌وه، مه‌روان وتویه‌تی: هه‌روه‌ها گویم له مالیکیش بوو ئاوا‌ی ده‌وووت.

۳۱۶۶ - «حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ شُعَيْبٍ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ: قَضَى مِيرَاثَ ابْنِ الْمُلَاعَنَةِ لِأُمِّهِ كُلِّهِ لِمَا لَقِيََتْ فِيهِ مِنَ الْعَنَاءِ».^(۳)

واته: له عه‌م‌ری کوری شوعه‌یه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ بریاریدا به‌وه‌ی میراتی مندالی ئافره‌تی مولا‌عه‌نه‌کراو بۆ دایکی بیت له‌به‌ر نه‌و ناخۆشی و زه‌حمه‌ته‌ی به‌هۆیه‌وه‌ توشی بووه (چونکه‌ له‌سه‌ر نه‌و منداله‌ تۆمه‌تی زینای دراوه‌ته‌ پال).

۳۱۶۷ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ فِي وَلَدِ الزَّنَا لِأَوَّلِيَاءِ أُمِّهِ: خُدُّوهُ إِنْ كُنْتُمْ تَرْتَوْنَهُ، وَتَعْقِلُونَهُ، وَلَا يَرْثُكُمْ».^(۴)

واته: له عه‌لیه‌وه ر‌ضی‌الله‌عن‌ه‌ گێردراوه‌ته‌وه که دهرباره‌ی مندالی زینا به‌خزمانی دایکی منداله‌که‌ی وت: منداله‌که‌ به‌نه‌ ئیوه‌ میراتی لی ده‌گرن و دیه‌ و به‌ده‌ل خوێنیشی وه‌رده‌گرن (کاتی بکوژریت)، (به‌لام) نه‌و میراتتان لی ناگریته.

(۱) - إسناده حسن إلى الشعبي.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده صحيح.



بابەت: میراتی کۆیلە ی سائیبە

۳۱۶۸ - «عَنْ أَبِي عَمْرٍو الشَّيْبَانِي، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: السَّائِبَةُ يَضَعُ مَالَهُ حَيْثُ شَاءَ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ: قَالَ شُعْبَةُ: لَمْ يَسْمَعْ هَذَا مِنْ سَلَمَةَ أَحَدٍ غَيْرِي».^(۱)

واتە: لە ئەبو عەمری شەیبانیەووە گێردراوەتەووە، وتویەتی: عەبدوللا ﷺ، وتویەتی: بەندە ی سائیبە مالهەکی دەدات بەوێ خۆی دەیهوێت.

تییینی: کۆیلە ی سائیبە بریتیە لەو بەندە ی خاوەنەکی پێی دەلێت: برۆ تۆ ئازاد بوویت و، هیچمان لە نێوان ئەما و میراتە کەشت و وەلانیە کەشت ناوێت.

۳۱۶۹ - «عَنْ الْحَسَنِ، سُلِّ عَنْ مِيرَاثِ السَّائِبَةِ، فَقَالَ: كُلُّ عَتِيقٍ سَائِبَةٌ».^(۲)

واتە: لە حەسەنەووە گێردراوەتەووە کە پرسیری لیکراوە دەربارە ی میراتی کۆیلە ی سائیبە، ئەویش وتویەتی: هەموو ئازادکراویک سائیبە یە.

۳۱۷۰ - «عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: الصَّدَقَةُ، وَالسَّائِبَةُ لِيَوْمِهِمَا أَوْ لَوْفَتِهِمَا».^(۳)

واتە: لە ئەبو عوسمانەووە گێردراوەتەووە، وتویەتی: عومەر ﷺ، وتویەتی: صدەقە و، کۆیلە ی سائیبە (کە بەیە کجاری ئازاد دەکرێت لە هەموو شتیکدا) بۆ پۆژی خۆیانە یان بۆ کاتی خۆیانە (واتە: پاداشتەکی بۆ پۆژو کاتی قیامەتە).

۳۱۷۱ - «حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا، قَالَ: سُلِّ عَنْ عَامِرٍ، عَنْ الْمَمْلُوكِ يُعْتَقُ سَائِبَةً لِمَنْ وَلَاؤُهُ؟ قَالَ: لِلَّذِي أَعْتَقَهُ».^(۴)

واتە: لە زەکەریاوە گێردراوەتەووە، وتویەتی: پرسیار لە عامیر کرا دەربارە ی ئەو بەندە ی ئازاد دەکرێت بە سائیبە یی کە ئایا وەلانیە کە ی بۆ کێیە؟ وتی: بۆ ئەو کەسە یە کە ئازادی کردووە.

۳۱۷۲ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: مَاتَ مَوْلَى عَلَى عَهْدِ عُثْمَانَ ﷺ، لَيْسَ لَهُ وَالٍ، فَأَمَرَ بِمَالِهِ فَأُدْخِلَ بَيْتَ الْمَالِ».^(۵)

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۳) - إسنادہ صحیح.

(۴) - إسنادہ صحیح لی عمر الشعبی.

(۵) - إسنادہ ضعیف.

واته: له عه‌بدورپه‌حمانی کوری عه‌مړه‌وه‌گيردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌نده‌یه‌ک‌مرد‌له‌سه‌رده‌می‌ئیمامی‌عوسمان رضی‌الله‌عنه و‌هیچ‌گه‌وره‌یه‌کی‌نه‌بوو، جا‌عوسمان‌فه‌رمانی‌کرد‌به‌وه‌ی‌ماله‌که‌ی‌(بدریت‌به‌خه‌زینه‌ی‌گشتی‌مسولمانان) و‌خرایه‌ناو‌خه‌زینه‌ی‌گشتی‌مسولمانان.

۳۱۷۳ - «عَنْ مَسْرُوقٍ، فِي رَجُلٍ مَاتَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَوْلَى عَتَاقَةٍ قَالَ: مَالُهُ حَيْثُ أَوْصَى بِهِ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ أَوْصَى، فَهُوَ فِي بَيْتِ الْمَالِ»^(۱)

واته: له‌مه‌سروقه‌وه‌گيردراوه‌ته‌وه‌دهرباره‌ی‌پیاویک‌که‌مرد‌و‌هیچ‌گه‌وره‌یه‌کی‌نازاد‌کردنی‌نه‌بوو، وتی: ماله‌که‌ی‌(سهرف‌ده‌گریت) به‌و‌شیوه‌یه‌ی‌وه‌سیتی‌پن‌کردوه، جا‌نه‌گهر‌وه‌سیتی‌نه‌کردبوو، نه‌وه‌بو‌خه‌زینه‌ی‌گشتی‌مسولمانانه.

۳۱۷۴ - «عَنْ ضَمْرَةَ، وَرَاشِدِ بْنِ سَعْدٍ، وَغَيْرِهِمَا، قَالُوا فِيمَنْ أُعْتِقَ سَائِبَةُ؟ إِنْ وَلَّاهُ لِمَنْ أَعْتَقَهُ، إِنَّمَا سَيِّبُهُ مِنَ الرُّقِّ، وَلَمْ يُسَيِّبْهُ مِنَ الْوَلَاءِ»^(۲)

واته: له‌ضمه‌ره‌و‌راشیدی‌کوری‌سه‌عد‌و‌جگه‌له‌وانیش‌گيردراوه‌ته‌وه، دهرباره‌ی‌ئه‌و‌که‌سه‌ی‌به‌نده‌نازاد‌ده‌کات‌به‌شیوازی‌سائیبه، وتویانه: ولاته‌که‌ی‌بو‌ئه‌و‌که‌سه‌یه‌که‌نازادی‌کردوه‌(وه‌لانی‌هه‌ر‌ده‌مینیت‌تا‌به‌هویه‌وه‌میراتی‌لن‌بگریت)، (چونکه) ته‌نها‌له‌نازاد‌کردن‌سائیبه‌ی‌کردوه، سائیبه‌ی‌نه‌کردوه‌له‌وله‌اء‌(که‌واته: وه‌لانه‌که‌ی‌هه‌ر‌ده‌مینیت‌که‌به‌هویه‌وه‌میراتی‌لن‌ده‌گریت).

۳۱۷۵ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، وَالشَّعْبِيِّ، قَالَا: لَا بَأْسَ بِبَيْعِ وَلَاءِ السَّائِبَةِ وَهَيْبَتِهِ»^(۳)

واته: له‌ئیبراهیم‌و‌شه‌عبیه‌وه‌گيردراوه‌ته‌وه، وتویانه: کیشه‌نیه‌له‌فروشتنی‌وه‌لانی‌به‌نده‌ی‌سائیبه‌و‌کردنه‌دیاری‌(وه‌لانه‌که).

۳۱۷۶ - «عَنْ الْقَاسِمِ، قَالَ: أُعْتِقَ رَجُلٌ غُلَامًا سَائِبَةً، فَأَتَى عَبْدَ اللَّهِ رضی‌الله‌عنه، وَقَالَ: إِنِّي أَعْتَقْتُ غُلَامًا لِي سَائِبَةً وَهَذِهِ تَرْكُهُ. قَالَ: هِيَ لَكَ، قَالَ: لَا حَاجَةَ لِي فِيهَا، قَالَ: فَضَعَهَا فَإِنَّ هَاهُنَا وَارِثًا كَثِيرًا»^(۴)

واته: له‌قاسمه‌وه‌گيردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک‌به‌نده‌یه‌کی‌نازاد‌کردبوو‌به‌سائیبه، جا‌هات‌بو‌لای‌عه‌بدوللا رضی‌الله‌عنه و‌وتی: من‌به‌نده‌یه‌کی‌خو‌م‌نازاد‌کرد‌به‌سائیبه‌و‌ئه‌وه‌ش‌میراته‌که‌یه‌تی، عه‌بدوللا‌وتی: (میراته‌که) هی‌تویه، کابراش‌وتی: من‌پیوستیم‌پنی‌نیه، عه‌بدوللا‌وتی: که‌واته: دایبنی، لیره‌دا‌میراتگری‌زور‌هه‌ن‌(واته: ده‌یده‌م‌به‌مسولمانانی‌خاوه‌ن‌پیوستی).

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - إسناده ضعيف جداً.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده حسن لغيره.



بابهت: میراتی مندال

٣١٧٧ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِذَا اسْتَهَلَ الصَّبِيُّ، وَرُثَ وَصُلِّيَ عَلَيْهِ»^(١)

واته: له جابری کوری عه‌بدو‌للاوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی مندال ده‌نگی لیوه‌هات (له کاتی له‌دایک بوون، یان نیشانه‌یه‌کی زیندوو‌یه‌تی پتوه دیار بوو و دواتر مرد) ئەوه میراتی پێ ده‌دریت و نوژی له‌سه‌ر ده‌کریت.

٣١٧٨ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِذَا اسْتَهَلَ الصَّبِيُّ وَرِثَ وَوُثِرَ وَصُلِّيَ عَلَيْهِ»^(٢)

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی مندال ده‌نگی لیوه‌هات (له کاتی له‌دایک بوون، یان نیشانه‌یه‌کی زیندوو‌یه‌تی پتوه بوو و دواتر مرد) ئەوه میرات ده‌گریت و میراتی لێ ده‌گیریت و نوژی له‌سه‌ر ده‌کریت.

٣١٧٩ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَيْسَ مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا اسْتَهَلَ، وَاسْتِهْلَالُهُ بِعَصْرِ الشَّيْطَانِ بَطْنُهُ. فَيَصِيحُ إِلَّا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ»^(٣)

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هیچ مندالیکی له‌دایکبوو نیه‌ هه‌تمه‌ن ده‌نگی لیوه‌هات، ده‌نگ لیوه‌هاتنه‌که‌شی به‌ هۆی گوشینی سکیه‌تی له‌لایه‌ن شه‌یتانه‌وه، بۆیه‌ ده‌قیژنن، ته‌نها عیسی کوری مه‌ریه‌م نه‌بیت (شه‌یتان نه‌یتوانی نزیک بکه‌ویتته‌وه، بۆیه‌ له‌ قیژه‌ی نه‌دا).

٣١٨٠ - «عَنْ مَكْحُولٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَرِثُ الْمَوْلُودُ حَتَّى يَسْتَهَلَ صَارِحًا، وَإِنْ وَقَعَ حَيًّا»^(٤)

واته: له مه‌کحوله‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پتغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: مندالی له‌دایکبوو میرات نا‌گریت تاوه‌کو ده‌نگی لیوه‌ نه‌یه‌ت به‌ زیره‌، هه‌ر چه‌نده‌ به‌ زیندوو‌یش له‌ دایکی بکه‌ویتته‌ خواره‌وه‌ و (له‌ دایک بیت).

٣١٨١ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِذَا اسْتَهَلَ الْمَوْلُودُ، صُلِّيَ عَلَيْهِ وَوُثِرَ»^(٥)

واته: له جابه‌روه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی مندالی له‌ دایکبوو ده‌نگی لیوه‌هات، ئەوه نوژی له‌سه‌ر ده‌کریت و میراتی پێ ده‌دریت.

(١) - إسنادہ ضعیف لکن الحدیث صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - إسنادہ ضعیف.

(٤) - إسنادہ مرسل بسند صحیح.

(٥) - إسنادہ ضعیف لکن الحدیث صحیح.

٣١٨٢ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: أَرَى الْعُطَّاسَ اسْتِهْلَالَاً»^(١).

واته: له زوهریه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێم وایه پشمن ئیستیهلاله (واته: پشمینیش به و ئیستهلاله حیسابه که مهرجه بۆ میرات و نوێژ له سهر کردن).

٣١٨٣ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: لَا يُورَثُ الْمُؤَلُّودُ حَتَّى يَسْتَهْلَ، وَلَا يُصَلَّى عَلَيْهِ حَتَّى يَسْتَهْلَ، فَإِذَا اسْتَهْلَ، صَلَّيْ عَلَيْهِ وَوَرَّثَ، وَكُمَلَتِ الدِّيَةُ»^(٢).

واته: له ئیبراھیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: میرات نادریت به مندالی له دایکبوو تا وه کو دهنگی لێوه نه یهت، وه نوێژی له سهر ناکریت تا وه کو دهنگی لێوه نه یهت، جا ئه گهر دهنگی لێوه هات ئه وه نوێژی له سهر ده کریت و میراتی پێ ده دریت و دیه و به ده ل خوێنیشی کامل ده بیت (واته: وه ک ه سیکێ ته واو حیسابی بۆ ده کریت).

٣١٨٤ - «عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، وَسَأَلْتَاهُ عَنِ السَّقَطِ فَقَالَ: لَا يُصَلَّى عَلَيْهِ، وَلَا يُصَلَّى عَلَى مَوْلُودٍ حَتَّى يَسْتَهْلَ صَارِحًا»^(٣).

واته: له ئیبنو شیهابه وه گێردراوه ته وه، (یونس وتویه تی): پرسیارمان لێ کرد ده باره ی مندالی له بارچوو، ئه ویش وتی: نوێژی له سهر ناکریت، ههروه ها نوێژ له سهر هیچ له دایکبوێک ناکریت تا وه کو دهنگی لێوه نه یهت به زیره.

بابهت: ده باره ی خزمایه تی ئازادکردنی کۆیله ی نوسراو پێدراو

٣١٨٥ - «عَنْ قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِذَا ابْتِاعَ الْمُكَاتَبَانِ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ: هَذَا هَذَا مِنْ سَيِّدِهِ، وَهَذَا هَذَا مِنْ سَيِّدِهِ، فَالْبَيْعُ لِلأَوَّلِ. وَيَقُولُ: أَهْلُ الْمَدِينَةِ: الْوَلَاءُ لِسَيِّدِ الْبَائِعِ. وَيَقُولُونَ: إِنَّمَا ابْتِاعَ هَذَا مَا عَلَى الْمُكَاتَبِ، فَالْوَلَاءُ لِلْسَيِّدِ»^(٤).

واته: له قه تاده وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه ته وه، وتویه تی: ئه گهر دوو بهنده نوسراو پێدراوه کان هه ره یه کیکیان ئه وه ی تری کرپه وه: ئه مه یان ئه وه ی کرپه وه له گه وره که ی، ئه وه شیان ئه مه ی کرپه وه له گه وره که ی، ئه وه به یع و مامه له که بۆ یه که مه که یه، ئه هلی مه دینه ش ده یانوو: خزمایه تی ئازادکردن بۆ گه وره ی کرپاره که یه، وه ده یانوو: ئه مه یان ته نها ئه وه ی کرپه وه که له سهر بهنده ی نوسراو پێدراوه (وه لاء ناگرته وه)، که واته: وه لائو خزمایه تی ئازادکردن بۆ گه وره که یه تی (نه ک بۆ خۆی).

(١) - إسنادہ صحیح إلى الزهري.

(٢) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

(٣) - إسنادہ ضعیف.

(٤) - إسنادہ صحیح إلى قتادة.



بابه‌ت: ده‌باره‌ی که‌سی ئازاد که‌ هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ئافره‌تی کۆیله‌دا ده‌کات

۳۱۸۶ - «عَنْ سَعِيدٍ، أَنَّ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَيُّمَا حُرٌّ تَزَوَّجَ أُمَةً، فَقَدْ أَرْقَى نِصْفَهُ، وَأَيُّمَا عَبْدٌ يَتَزَوَّجَ حُرَّةً، فَقَدْ أَعْتَقَ نِصْفَهُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَغْنِي: الْوَلَدُ».^(۱)

واته: له‌ سه‌عه‌ده‌وه‌ گێڤرداوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: عومه‌ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتویه‌تی: هه‌ر پیاویکی ئازاد ئافره‌تیکی کۆیله‌ بخوازی‌ت و بیکات به‌ هاوسه‌ری، ئه‌وه‌ نیوه‌ی خۆی کردۆته‌ بنده‌، وه‌ هه‌ر به‌نده‌یه‌کی پیاو هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ئافره‌تیکی ئازاد بکات، ئه‌وه‌ نیوه‌ی خۆی ئازاد کردوه‌.

ئهبو موحه‌مه‌د وتویه‌تی: به‌عنی: مندا‌له‌که‌ (واته‌: مه‌به‌ستی به‌ نیوه‌ ئازادکردن و نیوه‌ کردنه‌ کۆیله‌ بریتیه‌ له‌ مندا‌له‌که‌ی، که‌ له‌ نێوانیان له‌دایک ده‌بێت).

بابه‌ت: میراتی خزمایه‌تی ئازادکردن

۳۱۸۷ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي الْعَبْدِ يَتَزَوَّجُ الْمَرْأَةَ ثُمَّ يُطْلِقُهَا وَلَهُ مِنْهَا وَلَدٌ؟ قَالَ: إِنْ كَانَتْ حُرَّةً، فَالْنِّصْفُ عَلَى أُمِّهِ، وَإِنْ كَانَ عَبْدًا - يَغْنِي: الصَّبِيُّ - فَعَلَى مَوْلَاهُ».^(۲)

واته: له‌ شه‌عبیه‌وه‌ گێڤرداوه‌ته‌وه‌، ده‌باره‌ی ئه‌و به‌نده‌یه‌ی هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ئافره‌تیکدا ده‌کات و دواتر ته‌لاق‌ی ده‌دات له‌کاتیکی مندا‌لیکی له‌ ئافره‌ته‌که‌ هه‌یه‌؟ (شه‌عبی) وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر ئافره‌ته‌که‌ ئازاد بێت، ئه‌وه‌ نه‌فه‌قه‌که‌ (واته‌: نه‌فه‌قه‌ کێشانی مندا‌له‌که‌) له‌سه‌ر دایکیه‌تی، وه‌ ئه‌گه‌ر مندا‌له‌که‌ کۆیله‌ بوو (له‌به‌ر ئه‌وه‌ی دایکیشی کۆیله‌ بوو)، ئه‌وه‌ نه‌فه‌قه‌که‌ له‌سه‌ر گه‌وره‌کانیه‌تی.

۳۱۸۸ - «عَنْ عَامِرٍ وَإِبْرَاهِيمَ، أَنَّهُمَا قَالَا: وَلَاؤُهُ لِمَنْ بَدَأَ بِالْعِتْقِ أَوَّلَ مَرَّةٍ».^(۳)

واته: له‌ عامیرو ئیبراھیمه‌وه‌ گێڤرداوه‌ته‌وه‌، وتویانه‌: وه‌لاء و خزمایه‌تی ئازادکردن بۆ ئه‌و که‌سه‌یه‌ که‌ سه‌ره‌تا ده‌ست ده‌کات به‌ ئازاد کردن.

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - إسناد صحیح.

(۳) - إسناد صحیح بفرعیه.

بابەت: دەربارەی ئەو بەندهیەکی لە نێوان دوو کەسە (واتە: کۆیلەکی دوو کەسە لە یەک کاتدا) و یەکیکیان پشکەکی خۆی ئازاد دەکات

٣١٨٩ - «عن عامر وعن إبراهيم، أَنَّهُمَا قَالَا: إِنْ صَمِنَ، كَانَ الْوَلَاءُ لَهُ، وَإِنْ اسْتَسْعَى الْعَبْدُ، كَانَ الْوَلَاءُ بَيْنَهُمَا»^(١).

واتە: لە عامر و ئیبراھیمەوه گیردراوەتەوه، وتویانە: ئەگەر زەمانەتی کرد (واتە: دوا ئازادکردنی پشکی خۆی زەمانەتی پشکی شەریکەکانی تری کرد و وتی: من دەیدەم)، ئەو خزمایەتی ئازادکردن بۆ ئەو، و ئەگەر بەندهکە خۆی هەولێ کاسبی و پارە پەیدا کردنیدا بۆ خۆکڕینەوه لە شەریکەکانی تر، ئەو خزمایەتی ئازادکردن بۆ گشتیانە.

٣١٩٠ - «عَنْ عَامِرٍ، فِي عَبْدٍ بَيْنَ رَجُلَيْنِ أَعْتَقَ أَحَدُهُمَا نَصِيبَهُ، فَقَالَ: يَتِمُّ عِتْقُهُ. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ، اسْتَسْعَى الْعَبْدُ فِي النُّصْفِ بِقِيَمَةِ عَدْلٍ، وَالْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ»^(٢).

واتە: لە عامرەوه گیردراوەتەوه، دەربارەی ئەو بەندهیەکی لە نێوان دوو کەس بیت (بەندهی دوو کەس بیت) و، یەکیکیان پشکەکی خۆی ئازاد بکات، وتویەتی: ئازادکردنەکی تەواو دەکری، جا ئەگەر مāl و سەروەتی نەبوو داوا لە بەندهکە دەکری هەولێدات پارەیی نیوەکەتر پەیدا بکات بە کارکردن بە خەملاندنی کەسیکی دادپەرور (واتە: کەسیکی دادپەرور نیوەکە دیاری بکات)، وە خزمایەتی ئازادکردنەکش بۆ ئەو کەسە یە کە ئازادی کردو.

٣١٩١ - «عَنْ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ عليه السلام، فِي عَبْدٍ بَيْنَ رَجُلَيْنِ أَعْتَقَ أَحَدُهُمَا نَصِيبَهُ وَأَمْسَكَهُ الْآخَرُ. قَالَ: مِيرَاثُهُ بَيْنَهُمَا»^(٣).

واتە: لە طاووسەوه گیردراوەتەوه، ئەویش لە باوکیەوه عليه السلام گیراویەتیەوه دەربارەی بەندهیەکی لە نێوان دوو پیاویدا بیت (کۆیلەکی دوو کەس بیت بە هاوبەشی)، یەکیکیان پشکەکی خۆی ئازاد بکات و ئەو تریشیان ئازادی نەکات، وتویەتی: میراثەکی بۆ هەردووکیانە (بە هاوبەشی).

٣١٩٢ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، قَالَ: مِيرَاثُهُ لِلَّذِي أَمْسَكَهُ وَقَالَ قِتَادَةُ عليه السلام: هُوَ لِلْمُعْتَقِ كُلُّهُ، وَمَمْنُهُ عَلَيْهِ، وَيَقُولُهُ أَهْلُ الْكُوفَةِ»^(٤).

(١) - إسنادہ صحیح بفرعہ.

(٢) - إسنادہ صحیح إلی الشعبي.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ صحیح.



واته: له زوهریه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: میراته‌که‌ی بۆ ئەو که‌سه‌یه که پشکه‌که‌ی خۆی نازاد ناکات، قه‌تاده‌ش ﷺ وتویه‌تی: میراته‌که گشتی بۆ نازادکه‌ره‌که‌یه و پاره‌که‌شی (واته: پاره‌ی نیوه‌که‌ی تریشی) له‌سه‌ر ئەوه، ئەه‌لی کوفه‌ش هه‌ر ئاوايان ده‌ووت.

بابه‌ت: ئەوه‌ی بۆ ئافره‌تان هه‌یه له خزمایه‌تی نازادکردن

٣١٩٣ - «عَنْ عَطَاءٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الرَّجُلِ يَمُوتُ وَيَتْرُكُ مَكَاتِبًا، وَلَهُ بَنُونَ وَبَنَاتٌ، أَيْكُونُ لِلنِّسَاءِ مِنَ الْوَلَاءِ شَيْءٌ؟ قَالَ: تَرِبْتُ النِّسَاءَ مِمَّا عَلَى ظَهْرِهِ مِنْ مَكَاتِبَتِهِ، وَيَكُونُ الْوَلَاءُ لِلرِّجَالِ دُونَ النِّسَاءِ، إِلَّا مَا كَاتَبَنَ أَوْ أَعْتَقَنَ»^(١).

واته: له عه‌طائه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی ئەو پیاوه‌ی که ده‌مریت و به‌نده‌یه‌کی نوسراوپی‌ندراو دوا‌ی خۆی جێده‌هێنێت، له کاتیکدا چه‌ند کو‌پو کچنکی هه‌یه، ئایا هه‌یج خزمایه‌تی‌یه‌کی نازادکردن بۆ ئافره‌ت هه‌یه؟ وتی: ئافره‌ت میرات ده‌گرن له‌وه‌ی له‌سه‌ر پشتیه‌تی له نوسراوپی‌ندانه‌که‌ی (واته: میرات له‌و قیسته ده‌گرن که ده‌بن به‌نده‌ی نوسراوپی‌ندراو بیدات بۆ کپینه‌وه‌ی خۆی)، وه‌لائو خزمایه‌تی نازادکردنیش بۆ پیاوانه نه‌ک ئافره‌تان، ته‌نها (له‌و حا‌له‌ته‌ی) خۆیان موکاته‌به له‌گه‌ڵ به‌نده‌که‌دا ده‌که‌ن یان خۆیان نازادی ده‌که‌ن ئەو کاته وه‌لائو خزمایه‌تی نازادکردن‌یان بۆ هه‌یه.

٣١٩٤ - «عَنْ طَاوُسٍ، قَالَ: لَا تَرِبْتُ النِّسَاءَ مِنَ الْوَلَاءِ إِلَّا مَا أَعْتَقَنَ أَوْ أَعْتَقَ مَنْ أَعْتَقَنَ»^(٢).

واته: له طاووسه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئافره‌تان میرات له خزمایه‌تی نازادکردن ناگرن (واته: وه‌لائو به‌نده‌یان بۆ نیه) ته‌نها له‌وه نه‌بی‌ت که خۆیان نازادی ده‌که‌ن یان که‌سی‌ک به‌نده‌ی نازاد کردوه که ئەوان که‌سه‌که‌یان نازاد کردوه.

٣١٩٥ - «عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، قَالَ: تُوْفِّي رَجُلٌ وَتَرَكَ مَكَاتِبًا، ثُمَّ مَاتَ الْمَكَاتِبُ وَتَرَكَ مَالًا، فَجَعَلَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ، وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، مَا بَقِيَ مِنْ مَكَاتِبَتِهِ بَيْنَ بَنِي مَوْلَاهُ الرَّجُلِ وَالنِّسَاءِ عَلَى مِيرَاثِهِمْ، وَمَا فَضَّلَ مِنَ الْمَالِ بَعْدَ كِتَابَتِهِ، فَلِلرِّجَالِ مِنْهُمْ مِنْ بَنِي مَوْلَاهُ دُونَ النِّسَاءِ»^(٣).

واته: له یه‌حیای کو‌پی ئەبی که‌ثیره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاوی‌ک وه‌فاتی کرد و به‌نده‌یه‌کی نوسراوپی‌ندراوی دوا‌ی خۆی جێهێشت، دواتر به‌نده نوسراوپی‌ندراوه‌که‌ش مرد و مال و سه‌روه‌تی دوا‌ی خۆی جێهێشت، جا ئیبنو موسه‌یب و ئەبو سه‌له‌مه‌ی کو‌پی عه‌بدو‌رپه‌رحمان (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ئەوه‌ی مایه‌وه له قستی موکاته‌به‌که بۆ منداله‌کانی گه‌وره‌که‌ی به پیاوو ژنه‌وه خستویانه‌ته سه‌ر میراته‌که‌یان، جا ئەوه‌ی مایه‌وه دوا‌ی قستی موکاته‌به‌که‌ی، بۆ پیاوه‌کانه له منداله‌کانی گه‌وره‌که‌ی نه‌ک بۆ ئافره‌ته‌کان.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - إسنادہ صحیح إلى أبي سلمة.

۳۱۹۶ - «عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَزَيْدٍ ؓ، أَنَّهُمْ قَالُوا: الْوَلَاءُ لِلْكَثِيرِ، وَلَا يُورَثُونَ النِّسَاءَ مِنَ الْوَلَاءِ إِلَّا مَا أَعْتَقْنَ أَوْ كَاتَبْنَ».^(۱)

واته: له عومەر و عەلی و زەیدەوہ ؓ گێڤدراوہ تەوہ، وتویانە: خزمایەتی ئازادکردن بۆ گەورەترینە (له مندالانی ئازادکەرەکه)، وە ئاڤرەتان میرات ناگرن له وەلاء و خزمایەتی ئازادکردندا، تەنھا له و کاتە نەبێت کە خۆیان بەندە ئازاد بکەن یان موکاتەبە بکەن.

۳۱۹۷ - «حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ خَالِدٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ».^(۲)

واته: له ئەبو قیلابەوہ ئەم شوێنە وا گێڤدراوہ تەوہ.

۳۱۹۸ - «حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ يُونُسَ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ».^(۳)

واته: له سەعیدی کوری موسەیب هەمان شوێنە وار گێڤدراوہ تەوہ.

۳۱۹۹ - «حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الزَّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّهُمْ قَالُوا: لَا تَرِثُ النِّسَاءُ مِنَ الْوَلَاءِ إِلَّا مَا أَعْتَقْنَ أَوْ كَاتَبْنَ».^(۴)

واته: له (ئەبو قیلابە و سەعیدی کوری موسەیب و) سولەیمانی کوری یەسارەوہ گێڤدراوہ تەوہ، وتویانە: ئاڤرەتان میرات ناگرن له وەلاء و خزمایەتی ئازادکردن تەنھا ئەو کاتە نەبێت کە خۆیان بەندە ئازاد دەکەن، یان موکاتەبە دەکەن.

۳۲۰۰ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: لَا تَرِثُ النِّسَاءُ مِنَ الْوَلَاءِ إِلَّا مَا أَعْتَقْنَ أَوْ أَعْتَقَ مَنْ أَعْتَقْنَ، إِلَّا الْمُلَاعَنَةُ فَإِنَّهَا تَرِثُ مَنْ أَعْتَقَ ابْنُهَا الَّذِي انْتَقَى مِنْهُ أَبُوهُ».^(۵)

واته: له حەسەنەوہ گێڤدراوہ تەوہ، وتویەتی: ئاڤرەتان میرات ناگرن له وەلاء و خزمایەتی ئازادکردن، تەنھا له و حالەتە نەبێت کە خۆیان بەندە ئازاد دەکەن، یان کەسێک بەندە ئازاد دەکات کە ئەوان ئازادیان کردبێت، تەنھا (ئاڤرەتی) مولاەنە له گەڵکراو نەبێت، ئەوان میراتی ئەو کەسە دەگریێت کە کۆرەکە ی ئازادی کردو، ئەو کۆرە ی باوکەکە ی خۆی لێ بەری کردو (وتویەتی له من نیه).

(۱) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(۲) - إسناده صحيح إلى أبي قلابه.

(۳) - إسناده صحيح إلى سعيد بن المسيب.

(۴) - إسناده حسن.

(۵) - إسناده صحيح.



٣٢٠١ - «عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّهُ كَانَ يَرِثُ مَوَالِيَ عُمَرَ دُونَ بَنَاتِ عُمَرَ».^(١)

واته: له سالمه وه گێردراوه ته وه، نه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه که میراتی گرتوه له بهنده کانی عومه ر، به لام کچه کانی عومه ر میراته که یان نه گرت.

٣٢٠٢ - «عَنْ أَبِي قِلَابَةَ فِي امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَتَرَكَتْ بَنِيهَا فَوَرِثُوهَا مَالًا وَمَوَالِيَ، ثُمَّ مَاتَ بَنُوهَا قَالَ: يَرْجِعُ الْوَلَاءُ إِلَى عَصَبَةِ الْمَرْأَةِ».^(٢)

واته: له نه بو قیلابه وه گێردراوه ته وه، (پرسیار کرا) ده رباره ی ئافره تیک که مرد و کوپه کانی دوا ی خو ی جیه تیش ت، نه وانیش مال و سهروه ت و بهنده یان لێ به میرات گرت، دواتر منداله کانی مردن، نه بو قیلابه وتی: وه لانو خزمایه تی نازاد کردن ده گه رپه ته وه بو عه سه به ی ئافره ته که (واته: بو خزمه کانی پشتی).

٣٢٠٣ - «عَنْ مَنْصُورٍ، قَالَ: سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ رَجُلٍ كَاتَبَ عَبْدًا لَهُ ثُمَّ مَاتَ وَتَرَكَ وَلَدًا رَجُلًا وَنِسَاءً. قَالَ: لِلذُّكُورِ دُونَ الْإِنَاثِ».^(٣)

واته: له مه نصوره وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیارم له ئیبراهیم کرد ده رباره ی پیاویک موکاته به ی له گه ل بهنده یه کی خو ی کردوه، دواتر مردوه و مندالی کوپ و کچی دوا ی خو ی جیه تیش توه، ئیبراهیم وتی: (خزمایه تی نازاد کردنه که واته: وه لانه که) بو نیره کانه، نه ک مییه کان.

٣٢٠٤ - «عَنِ الْحَسَنِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَتَرَكَتْ مَوْلًى، قَالَ: الْوَلَاءُ لِبَنِيهَا، فَإِذَا مَاتُوا، رَجَعَ إِلَى عَصَبَتِهَا».^(٤)

واته: له هه سه نه وه گێردراوه ته وه، ده رباره ی ئافره تیک که مردوه و بهنده یه کی دوا ی خو ی جیه تیش توه، وتویه تی: وه لانو خزمایه تی نازاد کردن بو کوپه کانیه تی، جا نه گه ر نه وانیش مردن، نه وه بو عه سه به که یه تی (واته: بو خزمه کانی پشتیه تی).

٣٢٠٥ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: لَيْسَ لِلنِّسَاءِ مِنَ الْوَلَاءِ شَيْءٌ إِلَّا مَا أَعْتَقَتْ هِيَ فِي نَفْسِهَا».^(٥)

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: هیچ خزمایه تیه کی نازاد کردن بو ئافره تان نیه (به میرات)، ته نها نه وه نه بی ت که خودی خو ی بهنده نازاد بکات.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ صحیح إلى أبي قلابه.

(٣) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

(٤) - إسنادہ صحیح.

(٥) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

۳۲۰۶ - «عَنْ مُحَمَّدٍ، قَالَ: مَاتَ مَوْلَى لِعُمَرَ فَسَأَلَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، فَقَالَ: هَلْ لِبَنَاتِ عُمَرَ مِنْ مِيرَاثِهِ شَيْءٌ؟ قَالَ: مَا أَرَى لَهُنَّ شَيْئًا، وَإِنْ شِئْتُ أَنْ تُعْطِيَهُنَّ، أُعْطِيَتْهُنَّ»^(۱).

واته: له موحه‌ممه‌ده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌نده‌یه‌کی عومه‌ر مرد، جا ئیبنو عومه‌ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) پرسیا‌ری له زه‌یدی کو‌ری ثابیت کرد و وتی: ئایا کچه‌کانی عومه‌ر هیچ شتیکیان بۆ هه‌یه له میراته‌که‌ی؟ وتی: من پێم وانیه هیچ شتیکیان بۆ هه‌بیت، وه ئه‌گه‌ر چه‌زیش ده‌که‌یت پێیان بده‌یت ئه‌وه پێیان بده‌.

۳۲۰۷ - «عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: يُخْرِزُ الْوَلَاءَ مَنْ يُخْرِزُ الْمِيرَاثَ»^(۲).

واته: له هیشامه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه گێراویه‌تی‌هه‌وه، وتویه‌تی: وه‌لاء خزمایه‌تی ئازادکردن به‌ده‌ست ده‌هێنن ئه‌و که‌سانه‌ی میرات به‌ده‌ست ده‌هێنن و میراتیان بۆ هه‌یه.

۳۲۰۸ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، أَنَّ امْرَأَةً مِنْ مُحَارِبٍ وَهَبَتْ وَلَاءَ عَبْدِهَا لِنَفْسِهِ، فَأَعْتَقَتْهُ، فَوَهَبَتْ وَلَاءَ نَفْسِهِ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ وَمَاتَتْ فَخَاصَمَتِ الْمَوَالِي إِلَى عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَدَعَا عُثْمَانُ الْبَيْتَةَ عَلَى مَا قَالَ. قَالَ: فَأَتَى الْبَيْتَةَ، فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ: اذْهَبْ قَوْلَ مَنْ شِئْتَ. قَالَ أَبُو بَكْرٍ: قَوْلَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ»^(۳).

واته: له ئه‌بویه‌کری کو‌ری عه‌م‌ری کو‌ری چه‌زمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه که ئافره‌تی‌ک له هۆ‌زی مو‌حاریب وه‌لائو خزمایه‌تی ئازادکردنی به‌نده‌که‌ی خۆ‌ی کرد به‌ دیاری بۆ خۆ‌دی به‌نده‌که و ئازادی کرد، به‌نده‌که‌ش وه‌لائو خزمایه‌تی ئازادکردنه‌که‌ی کرد به‌ دیاری بۆ عه‌بدو‌رپه‌حمانی کو‌ری عه‌م‌ری کو‌ری چه‌زم، جا ئافره‌ته‌که وه‌فات‌ی کرد و خزمه‌کانی کیشه‌یان دروستکرد (دا‌وای خزمایه‌تی ئازادکردنه‌که‌یان ده‌کرد) و کیشه‌که‌یان برد بۆ لای عوسمان رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عوسمانیش دا‌وای به‌لگه‌ی کرد له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی به‌نده‌که ده‌ی‌لێت، ده‌لێ: جا به‌نده‌که به‌لگه‌که‌ی خۆ‌ی هێنا و عوسمانیش پێ‌ی وت: برۆ کێ‌ی ده‌ته‌و‌ی بیکه به‌ خزمی ئازادکردنه‌که‌ت، ئه‌بویه‌کری وتویه‌تی: جا عه‌بدو‌رپه‌حمانی کو‌ری عه‌م‌ری کو‌ری چه‌زمی کرد به‌ خزمی ئازادکردنه‌که‌ی.

بابه‌ت: فرو‌شتنی وه‌لائو خزمایه‌تی ئازادکردن

۳۲۰۹ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ، وَعَنْ هَبْيَةٍ»^(۴).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ نه‌هی کردوه له فرو‌شتنی خزمایه‌تی ئازادکردن و کردنه‌ دیاری ئه‌و خزمایه‌تی‌ه.

(۱) - إسناده صحيح إلى محد بن سيرين.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده صحيح.



۳۲۱۰ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ: نَهَى عَنْ بَيْعِ الْوَلَاءِ، وَعَنْ هَيْبَتِهِ»^(۱).

واته: له‌م پ‌نگایه‌شه‌وه له ئیبنو عومره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پ‌ن‌غه‌م‌به‌ر ﷺ نه‌هی کردوه له فروشتنی خزمایه‌تی نازادکردن و کردنه دیاری ئه‌و خزمایه‌تی.

۳۲۱۱ - «عَنْ عَطَاءٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَقُولُ: لَا يَبَاعُ الْوَلَاءُ وَلَا يُوهَبُ، وَالْوَلَاءُ لِمَنْ أَعْتَقَ»^(۲).

واته: له‌ه‌طائه‌وه گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له ئیبنو عه‌بباس بوو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده‌یووت: وه‌لانو خزمایه‌تی نازادکردن نه‌ ده‌فروشری و نه‌ ده‌شکرته‌ دیاری، وه‌لانی‌ش بو‌ ئه‌و که‌سه‌یه که‌ نازادی کردوه.

۳۲۱۲ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: الْوَلَاءُ لُحْمَةٌ كُلُّحْمَةٍ النَّسَبِ لَا يَبَاعُ وَلَا يُوهَبُ»^(۳).

واته: له‌ ئیبراهیم‌ه‌وه گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌بدوللا ﷺ وتویه‌تی: وه‌لانو خزمایه‌تی نازادکردن په‌یوه‌ندی و خزمایه‌تی‌که‌ وه‌ک په‌یوه‌ندی و خزمایه‌تی نه‌سه‌ب، نه‌ ده‌فروشری و نه‌ ده‌کرته‌ دیاری.

۳۲۱۳ - «عَنِ الْحَسَنِ، وَسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ﷺ: أَنَّهُمَا كَرِهَا بَيْعَ الْوَلَاءِ»^(۴).

واته: له‌ حه‌سه‌ن و سه‌عیدی کوری موسه‌ییبه‌وه ﷺ گ‌یردراوه‌ته‌وه که‌ هه‌ردووکیان فروشتنی وه‌لانیان پ‌ی‌ ناپه‌سند (مکروه) بووه.

۳۲۱۴ - «عَنْ عَطَاءٍ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: لَا يَبَاعُ الْوَلَاءُ: أَيُّوْكُلُ بِرَقَبَةٍ رَجُلٍ مَرَّتَيْنِ»^(۵).

واته: له‌ه‌طائه‌وه گ‌یردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئیبنو عه‌بباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتویه‌تی: وه‌لاء نافرۆشریت، ئایا ده‌کریت دوو جار به‌ ناوی ئه‌ستۆی که‌س‌یکه‌وه سه‌روه‌ت بخوړیت؟!

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی عه‌ولی میرات

۳۲۱۵ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: الْفَرَائِضُ مِنْ سِتَّةٍ لَا تُعْطَاهَا»^(۶).

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - إسناد صحیح.

(۳) - إسناد ضعیف لانقطاعه.

(۴) - إسناد صحیح.

(۵) - إسناد صحیح.

(۶) - إسناد ضعیف.



واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: میرات له شه‌شه و عه‌ولی ناکه‌ین (واته: زیاد و که‌می ناکه‌ین).

۳۲۱۶ - «عَنْ شُرَيْحِ بْنِ الْحَارِثِ، قَالَ: اخْتَصِمَ إِلَى شُرَيْحٍ، فِي بَنَتَيْنِ، وَأَبَوَيْنِ، وَزَوْجٍ فَقَضَى فِيهَا، فَأَقْبَلَ الزَّوْجَ يَشْكُوهُ فِي الْمَسْجِدِ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَبَاحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَأَخَذَهُ، وَبَعَثَ إِلَى شُرَيْحٍ فَقَالَ: مَا تَقُولُ فِي هَذَا؟ قَالَ: هَذَا يَخَالِنِي امْرَأَةً جَانِرًا، وَأَنَا أَخَالُهُ امْرَأَةً فَاجِرًا يُظْهَرُ الشُّكْوَى وَيَكْتُمُ قَضَاءً سَائِرًا. فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: مَا تَقُولُ فِي بَنَتَيْنِ، وَأَبَوَيْنِ، وَزَوْجٍ؟ فَقَالَ: لِلزَّوْجِ الرَّبْعُ مِنْ جَمِيعِ الْأَمْوَالِ، وَلِلأَبَوَيْنِ السُّدْسَانِ، وَمَا بَقِيَ فَلِلْبَنَتَيْنِ فَلَايُ شَيْءٍ نَقَضْتَنِي؟ قَالَ: لَيْسَ أَنَا نَقَضْتُكَ، اللَّهُ نَقَضَكَ، لِلْبَنَتَيْنِ الثُّلَاثَانِ، وَلِلزَّوْجِ السُّدْسَانِ، وَلِلزَّوْجِ الرَّبْعُ، فَهِيَ مِنْ سَبْعَةٍ وَنُصْفٍ قَرِيبَةً، قَرِيبَتُكَ عَائِلَةٌ».^(۱)

واته: له شوپه‌یحی کوپی حاریته‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کێشه‌یان هێنا بۆ لای شوپه‌یح ده‌رباره‌ی مه‌سه‌له‌ی: دوو کچ و، دایک و، باوکێک و، می‌رد، شوپه‌یحیش بریاری ده‌رکرد و دادوه‌ریه‌که‌ی کرد، جا می‌رده‌که شکاتی لێ کرد له مزگه‌وت (واته: له مزگه‌وت ناپه‌زایی ده‌رده‌بیری ده‌رباره‌ی بریاره‌که‌ی شوپه‌یح)، جا عه‌بدوڵلای کوپی په‌باح رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ناردی به‌دوای می‌رده‌که و گرتی، وه ناردی به‌دوای شوپه‌یحدا و وتی: چی ده‌لتی ده‌رباره‌ی ئەمه؟ شوپه‌یح وتی: ئەم پیاوه گومان ده‌رباره‌ی من دروست ده‌کات و وا نیشانم ده‌دات که‌سیکی سته‌مکار بم، وه من پێم وایه ئەو پیاوێکی سته‌مکار و خراپه، ناپه‌زایی ئاشکرا ده‌کات و دادوه‌ری و بریارێکی مه‌شه‌ور و ناسراویش په‌ت ده‌کاته‌وه (که من بۆم داوه)، جا پیاوه‌که (می‌رده‌که) پێی وت: چی ده‌لتی ده‌رباره‌ی (پشکی میراتی) دوو کچ و دایک و باوک و می‌رد؟ شوپه‌یحیش وتی: چواریه‌ک بۆ می‌رده له کوژی گشتی ماله‌که و، دوو له‌سه‌ر شه‌شیش بۆ دایک و باوکه و، ئەوه‌ی ده‌شمینتیه‌وه بۆ دوو کچه‌که‌یه، جا به‌ هوێ چیه‌وه تۆ په‌خنه‌م لێ ده‌گری‌ت و له‌ گه‌وره‌ییم که‌م ده‌که‌یته‌وه (له ناو خه‌لکی به‌ ناپه‌زاییه‌که‌ت)؟

کابراش وتی: من په‌خنه‌ت لێ ناگرم، به‌لکو خوا په‌خنه‌ت لێ ده‌گری‌ت، (چونکه) دوو له‌سه‌ر سێ بۆ دوو کچه‌کانه و، دوو له‌سه‌ر شه‌شیش بۆ دایک و باوکه و، چواریه‌کیش بۆ می‌رده، ئەوه بوو به‌ حه‌وت به‌ش و نیو، (هه‌رچی) دابه‌شکردنی تۆیه عه‌ولی تیا به (واته: پشکه‌کانت که‌م کردۆته‌وه).

بابه‌ت: راکێشانی وه‌لاء و خزمایه‌تی ئازادکردن

۳۲۱۷ - «عَنْ عَلِيٍّ، وَعُمَرَ، وَزَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالُوا: الْوَالِدُ يَجُزُّ وَلَاءً وَلَدِهِ».^(۲)

واته: له عه‌لی و عومه‌ر و زه‌یده‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ گێردراوه‌ته‌وه، وتویانه: باوک وه‌لاء و خزمایه‌تی ئازادکردنی منداله‌که‌ی پاده‌کێشیت (واته: باوک ده‌بیته وه‌لائی ئەو به‌نده‌یه‌ی بۆ ده‌مینتیه‌وه که‌ کوپه‌که‌ی ئازادی کردوه).

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - إسناده ضعيف.



۳۲۱۸ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: الْجَدُّ يَجُرُّ الْوَلَاءَ».^(۱)

واته: له شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: باپیر وه‌لاء راده‌کیشیت.

۳۲۱۹ - «عَنْ شُرَيْحٍ، قَالَ: الْوَالِدُ يَجُرُّ وَلَاءَ وَلَدِهِ».^(۲)

واته: له شو‌ریحه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: باوک وه‌لانی منداڵه‌که‌ی راده‌کیشیت.

۳۲۲۰ - «عَنْ عَامِرٍ، فِي مَمْلُوكٍ تُوْفِيَ وَلَهُ أَبٌ حُرٌّ، وَلَهُ بَنُونَ مِنْ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ، لِمَنْ وَلَاءٌ وَلَدِهِ؟ قَالَ: لِمَوَالِي الْجَدِّ».^(۳)

واته: له عام‌ره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی به‌نده‌یه‌ک که وه‌فات‌ی کردوه و باوکیکی ئازادی هه‌یه، هه‌روه‌ها چه‌ندین کو‌ری له ئافره‌تیک‌ی ئازاد هه‌یه، جا وه‌لانی منداڵه‌که‌ی بۆ کتیه؟ وتویه‌تی: بۆ باپیری‌یه‌تی.

۳۲۲۱ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي مَكَاتِبٍ مَاتَ وَقَدْ أَدَّى نِصْفَ مَكَاتِبَتِهِ، وَلَهُ وَلَدٌ مِنْ امْرَأَةٍ حُرَّةٍ، قَالَ: مَا أَزَاهُ إِلَّا قَدْ جَرَّ وَلَاءَ وَلَدِهِ».^(۴)

واته: له ئیبرا‌هیم‌ه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی به‌نده‌ی موکاته‌به‌ له‌گه‌ڵ کراو که بم‌ریت و نیوه‌ی پاره‌ی موکاته‌به‌که و خو‌ک‌پ‌رینه‌وه‌که‌ی خو‌ی دا‌بیت و منداڵیک‌یشی له ئافره‌تیک‌ی ئازاد هه‌بیت (تایا وه‌لانه‌که‌ی بۆ کتیه؟) وتی: پتم وایه ته‌نها باوکه‌که وه‌لانی کو‌ره‌که‌ی راده‌کیشیت (واته: میراتی به‌نده‌که بۆ باوکی کوره ئازادکه‌ره‌که‌یه).

۳۲۲۲ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: كَانَ شُرَيْحٌ، لَا يَزْجَعُ عَنْ قَضَاءٍ يَفْضِي بِهِ، فَحَدَّثَهُ الْأَسْوَدُ: أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِذَا تَزَوَّجَ الْمَمْلُوكُ الْحُرَّةَ فَوَلَدَتْ أَوْلَادًا أَحْرَارًا، ثُمَّ عَتَقَ بَعْدَ ذَلِكَ، رَجَعَ الْوَلَاءُ لِمَوَالِي آبَائِهِمْ» فَأَخَذَ بِهِ شُرَيْحٌ».^(۵)

واته: له ئیبرا‌هیم‌ه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: شو‌ریح وتویه‌تی: له هه‌یج بریاریک‌ پاشگه‌ز نه‌ده‌بویه‌وه که ده‌ری ده‌کرد، جا نه‌سوهد بۆی گێرايه‌وه که عومه‌ر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وتویه‌تی: نه‌گه‌ر به‌نده هاوسه‌رگیری له‌گه‌ڵ ئافره‌تیک‌ی ئازاد کرد و چه‌ند منداڵیک‌ی ئازادی لێ بوو، دواتر پاش نه‌وه ئازادکرا نه‌وه وه‌لانه‌که ده‌گه‌ریته‌وه بۆ باوکیان، جا شو‌ریح نه‌و بریاره‌ی وه‌رگرت (بۆ کارپێکردن و بریاردان).

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ صحیح إلى الشعبي.

(۴) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

(۵) - إسنادہ صحیح.



۳۲۲۳ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رضي الله عنه، فِي الْمَمْلُوكِ يَكُونُ تَحْتَهُ الْحُرَّةُ: يُعْتَقُ الْوَلَدُ بِعَتَقِ أُمِّهِ، فَإِذَا عَتَقَ الْأَبُ، جَرَّ الْوَلَاءَ»^(۱).

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عومەر رضي الله عنه دهرباری بهنده یه ک که ئافره تیکێ ئازادی له ژێر نیکاح بیت و تویه تی: مندا له که ئازاد ده بیت به هوی ئازادی دایکیه وه، جا نه گهر باوکی ئازاد کرا نه وه وه لاء راده کیشیت (واته: وه لانی مندا له که ی).

۳۲۲۴ - «عَنْ عَطَاءٍ، فِي الْحُرَّةِ تَحْتَ الْعَبْدِ، قَالَ: أَمَّا مَا وَلَدَتْ مِنْهُ وَهُوَ عَبْدٌ، فَوَلَاؤُهُمْ لِأَهْلِ نِعْمَتِهَا، وَمَا وَلَدَتْ مِنْهُ وَهُوَ حُرٌّ، فَوَلَاؤُهُمْ لِأَهْلِ نِعْمَتِهِ»^(۲).

واته: له عه طائه وه گێردراوه ته وه، دهرباری ئافره تیکێ ئازاد که له ژێر نیکاحی پیاویکی بهنده بیت و تویه تی: هه رچی دهرباری نه وه مندا له نه یه که له پیاوه بهنده که بوویه تی له کاتیکدا که بهنده یه، نه وه وه لانه که یان بو خزمانی دایکیانه (که واته: میراته که یان بو نه وانه)، وه نه وه مندا له نه ی له پیاوه که ی بووه له و کاته ی ئازاد بووه، نه وه وه لانه که یان بو نه وه که سانه یه که ئازادیان کردوه (که واته: میراته که ی بو نه وانه).

۳۲۲۵ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رضي الله عنه: إِذَا كَانَتِ الْحُرَّةُ تَحْتَ الْمَمْلُوكِ فَوَلَدَتْ لَهُ غُلَامًا فَإِنَّهُ يُعْتَقُ بِعَتَقِ أُمِّهِ، وَوَلَاؤُهُ لِمَوَالِي أُمِّهِ، فَإِذَا أُعْتِقَ الْأَبُ، جَرَّ الْوَلَاءَ إِلَى مَوَالِي أَبِيهِ»^(۳).

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عومەر رضي الله عنه و تویه تی: نه گهر ئافره تیکێ ئازاد له ژێر نیکاحی بهنده یه ک دابوو و ئافره ته که کوپیکێ له پیاوه بهنده که بوو، نه وه مندا له که ئازاد ده بیت به هوی ئازادی دایکیه وه، وه وه لانه که شی بو خزمانی دایکیه تی، جا که باوکه که ئازاد کرا نه وه وه لانه که راده کیشیت بو خزمانی باوکی.

۳۲۲۶ - «عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: كَانَتْ أُمِّي مَوْلَاةً لِلْحُرَقَةِ، وَكَانَ أَبِي يَعْقُوبُ مُكَاتَبًا، لِمَالِكِ بْنِ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَثَانِ النَّضْرِيِّ، ثُمَّ إِنَّ أَبِي أَدَّى كِتَابَتَهُ، فَدَخَلَ الْحُرَقِيُّ عَلَى عُثْمَانَ رضي الله عنه، فَسَأَلَ لِي الْحَقَّ - يَغْنِي: الْعَطَاءُ - وَعِنْدَهُ مَالِكُ بْنُ أَوْسٍ، فَقَالَ: ذَاكَ مَوْلَايَ. فَاخْتَصَمَا إِلَى عُثْمَانَ، فَقَضَى بِهِ لِلْحُرَقِيِّ»^(۴).

واته: له عه لانی کوپی عه بدو پره حمانه وه گێردراوه ته وه، نه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: دایکم بهنده بوو بو حوره قه (که گوندیکێ هۆزی قه ضاعیه یه) باوکیشم یه عقوب بهنده یه کی نوسراو پیدراو

(۱) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(۲) - إسناده صحيح إلى عطاء.

(۳) - إسناده منقطع.

(۴) - إسناده ضعيف لعنة محمد بن إسحاق.

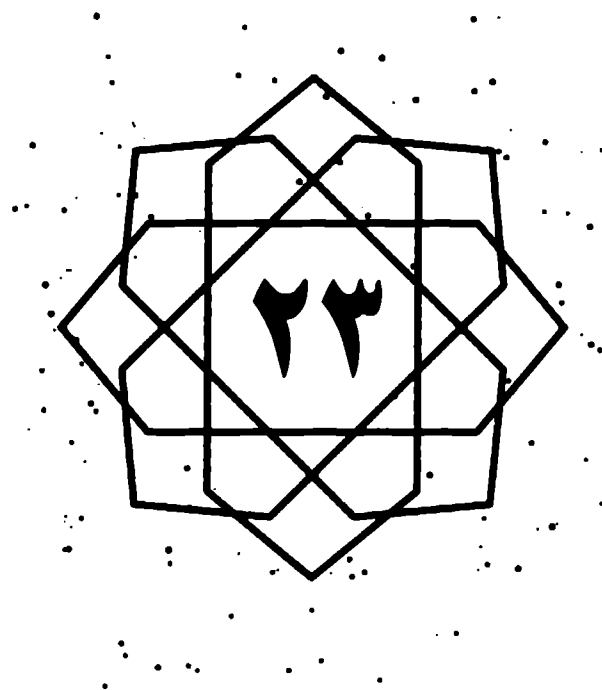


بوو (موکاته‌به له‌گه‌لکراوی) مالیکی کوری نه‌وسی کوری حه‌ده‌ثانی نه‌صری بوو، دواتر باو‌کم پاره‌ی موکاته‌به‌که و خو کپینه‌وه‌که‌ی خویدا و حوره‌قیه‌ک هات بو لای عوسمان و ﷺ پرسپاری هه‌قی منی لی کرد - واته: داوای پیدانی کرد - مالیکی کوری نه‌وسیشی له‌لا بوو، وتی: نه‌و به‌نده‌ی منه، جا کیشه‌یان برده لای عوسمان و نه‌ویش بریاریدا بو کابرای حوره‌قی.

بابه‌ت: نه‌و پیاوه‌ی ده‌مریت و هیچ عه‌سه‌به‌یه‌ک و خزمیکی پشتی دوا‌ی خو‌ی جیناهیتلێت

٣٢٢٧ - «أَخْبَرَنِي سَهْمُ بْنُ يَزِيدَ الْحَمْرَاوِيُّ: أَنَّ رَجُلًا تَوَفَّى وَلَيْسَ لَهُ وَارِثٌ فَكُتِبَ فِيهِ إِلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ - وَهُوَ خَلِيفَةٌ - فَكُتِبَ: أَنْ قَسِمُوا مِيرَاثَهُ عَلَى مَنْ كَانَ يَأْخُذُ مَعَهُمُ الْعَطَاءُ، فَقَسِمَ مِيرَاثُهُ عَلَى مَنْ كَانَ يَأْخُذُ مَعَهُمُ الْعَطَاءُ فِي عِرَاقَتِهِ».^(١)

واته: له سه‌همی کوری یه‌زیدی حه‌مراویه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک وه‌فاتی کرد و هیچ میراتگریکی نه‌بوو، جا (نوسراویک) نوسرا ده‌رباره‌ی نه‌م پیاوه، بو لای عومه‌ری کوری عه‌بدولعه‌زیز - له کاتی‌کدا که خه‌لیفه بوو - نه‌ویش نوسیه‌وه (وه‌لامی دایه‌وه وتی): میراته‌که‌ی دابه‌ش بکه‌ن به‌سه‌ر نه‌وانه‌ی به‌یه‌که‌وه به‌خشینیان وه‌رگرتوو (واته: لی‌ی نزیکن له دۆست و خزمان و به‌خشینیان له نێواندا هه‌یه)، جا میراته‌که‌ی دابه‌شکرا به‌سه‌ر نه‌وانه‌ی شتیان وه‌رگرتوو له‌گه‌ل یه‌کتری له‌گه‌له‌کۆمه‌ی که‌سه‌که.



په رتوکی
وه سیته کان

بابەت: ئەو کەسانەى وەسیەتکردنیان پێ سوننەت بوو

٣٢٢٨ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَا حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ يَبِيتُ لِبَيْتَيْنِ وَلَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ، إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ».^(١)

واتە: لە ئیبنو عومەرەو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێڕدراوەتەو، وتویهتی: پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرموویهتی: ئەوێ شایستەى مەرووفى مسوڵمانە و (هەق وایە ئەنجامى بدات، ئەوێ (هەق و شەو زیاتر نەمێنێتەو و بەسەریدا تێپەر نەبێت لە کاتی کدا شتیکی هەبێت وەسیتەکەى تێدا بنوسیت حەتمەن دەبێت وەسیتەکەى لە نوسرا بێت (لای خوێ داینا بێت).

٣٢٢٩ - «حَدَّثَنَا الْحَسَنُ، قَالَ: الْمُؤْمِنُ لَا يَأْكُلُ فِي كُلِّ بطنه، وَلَا تَرَأَى وَصِيَّتُهُ تَحْتَ جَنْبِهِ».^(٢)

واتە: لە حەسەنەو گێڕدراوەتەو، وتویهتی: کەسێ برواردار پێ بە سکی ناخوات (تەنگەى پێ ناکات) و، بەردەوام وەسیتەکەى لە ژێر تەنیشتیەتى (واتە: لە ژێر پێخەفى خەوتنیەتى).

بابەت: دەربارەى گەورەى وەسیت

٣٢٣٠ - «عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ لِي ثُمَامَةُ بْنُ حَزْنٍ: مَا فَعَلَ أَبُوكَ؟ قُلْتُ: مَاتَ. قَالَ: فَهَلْ أَوْصَى؟ فَإِنَّهُ كَانَ يُقَالُ: إِذَا أَوْصَى الرَّجُلُ، كَانَتْ وَصِيَّتُهُ مَمَامًا لِمَا صَيَّعَ مِنْ زَكَاةِهِ».^(٣)

واتە: لە قاسمى كورى عومەرەو گێڕدراوەتەو، وتویهتی: ئومامەى كورى حەزن پێى وتم: باوكت چى لێهات؟ وتم: وەفاتى كرد، وتى: ئایا وەسیتی كرد؟ چونكە دەوتریت: ئەگەر مەرووف وەسیت بكات، ئەو وەسیتەكەى دەبێتە تەواو كەرى ئەو زەكاتهى لێى فەوتاو و (كەموكوپەكانى زەكات پێ دەكاتهو).

٣٢٣١ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: كَانَ يُقَالُ: مَنْ أَوْصَى بِوَصِيَّةٍ فَلَمْ يَجُزْ، وَلَمْ يَحِفْ، كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ مَا إِنْ لَوْ تَصَدَّقَ بِهِ فِي حَيَاتِهِ».^(٤)

واتە: لە شەعبیەو گێڕدراوەتەو، وتویهتی: دەوترات: هەر کەسێک وەسیتی بکات و ستم نەکات و لە هەق لاندات، ئەو پاداشتی بۆ هەبە، وەك ئەوێ خێر و صدەقەى کردبێت لە کاتى ژيانى خۆیدا (واتە: پاداشتەکەى بە تەواوى پێ دەگات).

(١) - إسناده صحيح.

(٢) - إسناده صحيح إلى الحسن.

(٣) - إسناده حسن إلى قحامة.

(٤) - إسناده صحيح إلى الشعبي.



۳۲۳۲ - «عَنْ أَبِي قَرْعَةَ، قَالَ: قِيلَ لِهَرَمِ بْنِ حَيَّانَ: أَوْصِنَا قَالَ: أَوْصِيَكُمْ بِالْآيَاتِ الْأَوَاخِرِ مِنْ سُورَةِ النَّحْلِ وَقَرَأَ ابْنُ حَيَّانَ: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَحَدِّثْ لَهُمُ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ (۱۲۵) وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ (۱۲۶) وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ (۱۲۷) إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ (۱۲۸)﴾ النحل». (۱)

واته: له ئەبو قەزەهەو گێردراوەتەو، وتویهتی: بە هەریمی کۆری حەییان وترا: ئامۆزگاریمان بکە، وتی: ئامۆزگاریتان دەکەم بە ئایەتەکانی کۆتایی لە سوپەتی نەحل، جا ئیبنو حەییان ئەو ئایەتە خۆتێندەو: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَحَدِّثْ لَهُمُ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾ (۱۲۵) وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ (۱۲۶) وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ (۱۲۷) إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ (۱۲۸)﴾، واته: ئەو پێغه‌مبەر ئەو ئیماندار، بانگەواز بکە بۆ لای بەرنامە و پێبازی پەرورەدگارت بە حکمەت و دانایی و ئامۆزگاری جوان و بەجێ و گفتوگۆ و موحادەلە بە جوانترین شێوە، چونکە بەراستی پەرورەدگارت هەر خۆی زانایە کە کێ گومرایی، هەر وەها هەر خۆشی زانایە بە هیدایەت وەرگرا.}

بابەت: ئەو کەسە وەسیتی نەکردووە

۳۲۳۳ - «عَنْ طَلْحَةَ بْنِ مُصَرِّفٍ الْيَامِي، قَالَ: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَوْصَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَكَيْفَ كُتِبَ عَلَى النَّاسِ الْوَصِيَّةُ أَوْ أُمِرُوا بِالْوَصِيَّةِ؟ فَقَالَ: أَوْصَى بِكِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ هُزَيْلُ بْنُ شُرَحْبِيلٍ: أَبُو بَكْرٍ كَانَ يَتَأَمَّرُ عَلَى وَصِيِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ وَدَّ أَبُو بَكْرٍ أَنَّهُ وَجَدَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَهْدًا فَحَزَمَ أَثْقَهُ بِخِزَامَةٍ ذَلِكَ». (۲)

واته: له تەلحە ی کۆری موصەررەفی یامیەو گێردراوەتەو، وتویهتی: پرسیارم لە عەبدوڵلای کۆری ئەبە ئەوفا کرد ﷺ وتم: ئایا پێغه‌مبەری خوا ﷺ وەسیتی کردووە؟ وتی: نەخێر، وتم: ئەو چۆن وەسیت کردن لەسەر خەڵکی نوسراوە یان چۆن فەرمانیان بە وەسیت کردن پێکراوە؟ ئەویش وتی: بە پەرتوکی خوا فەرمان بە وەسیت کراوە، وە هوزەیلی کۆری شوپەحیل وتویهتی: ئەبوبەکر هەر پرسیاری دەکرد لە سەر وەسیتی پێغه‌مبەری خوا ﷺ (واته: لەسەر جێنشین و خەلیفە پێغه‌مبەری خوا ﷺ)، ئەبوبەکر حەزی دەکرد پەیمان و وەسیتێکی لە پێغه‌مبەری خواو ﷺ دەست بکەوتایە و خۆی پێیەو پابەند بکردایە.

(۱) - إسناده صحيح إلى الزهري.

(۲) - إسناده صحيح.

٣٢٣٤ - «عَنْ قَتَادَةَ رحمه الله: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُنْفِقِينَ﴾ (١٨) ﴿البقرة، قَالَ: الْخَيْرُ: الْمَالُ، كَانَ يُقَالُ: أَلْفًا قَوْمًا قَوْفُ ذَلِكَ﴾.»^(١)

واته: له قهتادهوه رحمه الله گێردراوه تهوه، (دهرباره ی ئه وه ئایه ته ی دهفه رمویتی): ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُنْفِقِينَ﴾ (١٨) ﴿البقرة، وتویه تی: الخیر: ماله، دهوتر (ئه ندازه که شی): ههزار و به سه ره وه یه.

بابهت: ئه وه ی سوننه ته له وه سیتدا له شاتومان و وته

٣٢٣٥ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ: أَنَّهُ أَوْصَى ذِكْرًا مَا أَوْصَى بِهِ أَوْ هَذَا ذِكْرٌ مَا أَوْصَى بِهِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَفْرَةَ بَنِيهِ وَأَهْلُ بَيْتِهِ أَنْ: ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (١) ﴿الأنفال، وَأَوْصَاهُمْ بِمَا أَوْصَى بِهِ إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ: ﴿وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (١٣٢) ﴿البقرة، وَأَوْصَاهُمْ أَنْ لَا يَزْعَبُوا أَنْ يَكُونُوا مَوَالِي الْأَنْصَارِ وَإِخْوَانَهُمْ فِي الدِّينِ، وَأَنَّ الْعِقَّةَ وَالصَّدَقَ خَيْرٌ وَأَنْتَقَى مِنَ الزَّنَا وَالْكَذِبِ، إِنْ حَدَّثَ بِهِ حَدَّثَ فِي مَرَضِي هَذَا قَبْلَ أَنْ أُغَيَّرَ وَصِيَّتِي هَذِهِ، ثُمَّ ذَكَرَ حَاجَتَهُ﴾.»^(٢)

واته: له موحه ممه دی کوری سیرینه وه گێردراوه ته وه که باسی ئه وه ی کردوه که چۆن وه سیتی کردوه - یان باسی وه سیتی موحه ممه دی کوری ئه بی عه مه ی کردوه بۆ کوپه کانی و خانه واده که ی - (که ئاوا بووه): ﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (١) ﴿واته: (له خوا بترسن و چاکسازی ئیوانی خۆتان بکهن و فه رمان به ردار ی خوا و پیغه مبه ره که ی بن، ئه گه ر ئیوه بر وادارن)، وه وه سیتی کردن به وه ی ئیبراهیم و یه عقوق وه سیتیان پێ کرد: ﴿وَوَصَّى بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (١٣٢) ﴿البقرة، واته: (وه ک ئایه ته که وتی): (پۆله کانم، به راستی خوا هه ر ئه م ئایه ی بۆ ئیوه بر یارد اوه و هه لیبار دووه، ئیتر ئیوه ه هه ولبدن به مسولمانی نه بیته مه مرن)، هه روه ها وه سیتی کردن که پشت نه کهن له دۆستایه تی نه نصاریه کان و بر یان بن له دیندا، وه داوین پاک ی و راستگویی گه له ک چاکتر و پارێزراوتره له داوین پیسی و درۆ، جا ئه گه ر شتیک پوویدا، له م نه خۆشیه ی من پێش ئه وه ی ئه م وه سیتهم بگویم (ئه وه ئه م وه سیته جیه جی ده کریت)، دواتر وه سیته که ی خۆی باس کرد و ده رباره ی سه روه ته که یدا وه سیتی کرد.

٣٢٣٦ - «عَنْ أَنَسٍ رحمه الله، قَالَ: هَكَذَا كَانُوا يُوصُونَ: هَذَا مَا أَوْصَى بِهِ فُلَانٌ بِنُ فُلَانٍ، أَنَّهُ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا، وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ، وَأَوْصَى مَنْ تَرَكَ بَعْدَهُ مِنْ أَهْلِهِ أَنْ يَتَّقُوا اللَّهَ وَيُصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِهِمْ، وَأَنْ يُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ

(١) - إسناداه صحیح.

(٢) - إسناداه صحیح إلى محمد بن سيرين.



كَانُوا مُؤْمِنِينَ. وَأَوْصَاهُمْ بِمَا أَوْصَى بِهِ إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ، وَيَعْقُوبُ: ﴿يَبْنَئِ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُوا إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (۱۳۳) ﴿وَأَوْصَىٰ إِنْ حَدَّثَ بِهِ حَدَّثٌ مِنْ وَجَعِهِ هَذَا، أَنَّ حَاجَتَهُ كَذَا وَكَذَا﴾.^(۱)

واته: له ئەنەسەو ﷺ گێردراوێتەو، وتوێتی: ئا بەو شیوەیە وەسێتیان دەکرد: ئەمە ئەو وەسێتە یە کە فلانی کۆری فلان کردوویەتی: شاهییدی دەدات کە هیچ خودایێکی بە هەق نیە جگە لە الله کە تاکە و هیچ هاوێکی نیە، وە موحەممەدیش پێغەمبەر و نێردراوی خوا ﷺ، وە بەرپا بوون و پروودانی قیامەتیش هەر دیت و گومانی تیا نیە، وە خۆای پەرورەدگار خەلکی زیندوو دەکاتەو لە گۆرەکان، هەر وەها وەسیتی بۆ ئەو کەسانە دەکرد کە لەدوای خۆی جێیان دەهێلێت بەوێ: تەقوای خوا بکەن و چاکسازی لە نیوانی خۆیاندا بکەن و گوێرایەلی خوا و پێغەمبەرەکە ی بکەن ئەگەر راست دەکەن برواردان، هەر وەها وەسیتی بۆ دەکردن بەوێ ئیبراھیم ﷺ و یەعقوب ﷺ وەسێتیان پێکرد: ﴿يَبْنَئِ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُوا إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (۱۳۳) ﴿وَالْبَقْرَةَ، واته: (وەک ئایەتەکە دەیوت): [پۆلەکانم، بەراستی خوا هەر ئەم ئایەنە ی بۆ ئێو بریارداو و هەلی بژاردوو، ئێر ئێوێش هەوڵبەدەن بە مسوڵمانی نەبێت مەمرن]، هەر وەها وەسیتی دەکرد ئەگەر شتیکی پروویدا لەم نەخۆشیەیدا (واته: ئەگەر مرد) ئەو وەسێتەکە ی ئەو و ئەو یە (جا باسی وەسێتەکە ی بۆ دەکردن).

۳۲۳۷ - «عَنْ مَكْحُولٍ، حِينَ أَوْصَى قَالَ: نَشْهَدُ هَذَا - فَاشْهَدْ بِهِ: نَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَيُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَكْفُرُ بِالطَّاغُوتِ عَلَى ذَلِكَ يَحْيَا إِنَّ شَاءَ اللَّهُ، وَيَمُوتُ، وَيَبْعَثُ، وَأَوْصَى فِيمَا رَزَقَهُ اللَّهُ فِيمَا تَرَكَ إِنْ حَدَّثَ بِهِ حَدَّثٌ وَهُوَ كَذَا وَكَذَا إِنْ لَمْ يَغَيِّرْ شَيْئًا مِمَّا فِي هَذِهِ الْوَصِيَّةِ».^(۲)

واته: له مەكحولەو گێردراوێتەو، کاتی وەسیتی کرد وتی: ئەم شاتومانە دینین - تۆش شاتومانە کە بهێتە: شاهییدی دەدەین کە هیچ خودایێکی بە هەق نیە جگە لە الله کە تەنهایە و هیچ هاوێکی نیە، موحەممەدیش بەندە و پێغەمبەری ئەو ﷺ، وە بروا دینێ بە خوا و کوفر بە گشت پەرستراو و زالم و باتلیک دەکات، لەسەر ئەمە دەژیت و لەسەر ئەمە دەمریت و لەسەر ئەمە زیندوو دەکرتەو، وە وەسیتی کرد دەربارە ی ئەو ماله ی خوا پێیداو لەوێ جێی هیشتوو دوا ی خۆی، ئەگەر شتیکی پروویدا (واته: وتی ئەگەر مردم) ئەو ئاوا و ئاویە (واته: ئەو وەسێتەکە مە)، ئەگەر هیچ شتیکی لەم وەسێتە نەگۆری.

۳۲۳۸ - «عَنْ مَكْحُولٍ، قَالَ: هَذِهِ وَصِيَّةُ أَبِي الدَّرْدَاءِ».^(۳)

واته: له مەكحولەو گێردراوێتەو، وتوێتی: ئەمە وەسیتی ئەبو دەردائە (واته: ئەو وەسێتەکە ی لە پێشەو بەس کرا).

(۱) - إسنادہ حسن.

(۲) - إسنادہ ضعیف لعنۃ الولد بن مسلم.

(۳) - إسنادہ حسن.

٣٢٣٩ - «حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: كَتَبَ الرَّبِيعُ بْنُ خُثَيْمٍ، وَصِيَّتَهُ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ هَذَا مَا أَوْصَى بِهِ الرَّبِيعُ بْنُ خُثَيْمٍ وَأَشْهَدُ اللَّهَ عَلَيْهِ، وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا، وَجَازِيًا لِعِبَادِهِ الصَّالِحِينَ وَمُثِيبًا، فَإِنِّي رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَمُحَمَّدًا ﷺ نَبِيًّا، وَإِنِّي أَمَرُ نَفْسِي وَمَنْ أَطَاعَنِي أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ فِي الْعَابِدِينَ، وَتَحْمَدَهُ فِي الْخَامِدِينَ، وَأَنْ تَنْصَحَ لِجَمَاعَةِ الْمُسْلِمِينَ»^(١).

واته: له نهبو حهییانی ته میمیوهه گێردراوه تهوه، نهویش له باوکیوهه گێراویه تیهوه، وتویه تی: په بیعی کوپی خوئه یم وه سیته که ی خوی نوی (نا بهم شیویه): بسم الله الرحمن الرحيم، ئه مه نه وه یه که په بیعی کوپی خوئه یم وه سیته پی کردوه و خوی کردوته شاهید له سهری و خواش به سه بو شاهیدی و پاده شت دانه وه ی بنده چاکه کانی، من پازیم به وه ی الله پهروه ردگارم بیت و ئیسلام ئایم بیت و موحه ممه د پیغه مبهرم ﷺ بیت، وه من فه رمان به خودی خویم و نه وانه ش ده که م که گوپرایه لی من ده که ن به وه ی خوا به رستین له گهل خوا به رستان و، سوپاس و ستایشی خوا بکه ی ن له گهل ستایشکاران و، ئاموزگاری کو مه لی مسولمانان بکه ی ن (واته: پیشی وه سیته که ی ئه م پیشه کیه ی نوی).

بابه ت: نه وه ی پی و نه بووه وه سیته له مال و سهروه تی که مدا بکریته

٣٢٤٠ - «عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عَلِيًّا ؓ، دَخَلَ عَلَى مَرِيضٍ فَذَكَرُوا لَهُ الْوَصِيَّةَ، فَقَالَ عَلِيٌّ: قَالَ اللَّهُ: ﴿إِنْ تَرَكَ خَيْرًا ۖ﴾ الْبَقْرَةَ، وَلَا أَرَاهُ تَرَكَ خَيْرًا، قَالَ حَمَّادٌ: فَحَفِظْتُ أَنَّهُ تَرَكَ أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِ مَائَةٍ»^(٢).

واته: له هیشامه وه گێردراوه تهوه، نهویش له باوکیوهه گێراویه تیهوه، وتویه تی: عه لی ؓ چوو بو لای نه خوشتیک و خه لکیش باسی وه سیته یان بو کرد، عه لیش وتی: خوی پهروه ردگار ده فه رموی: ﴿إِنْ تَرَكَ خَيْرًا ۖ﴾ الْبَقْرَةَ، واته: (نه و کات وه سیته ده کات) نه گهر هاتوو مالتیکی چاکی له دوای خوی جیهیشتبوو، و اشنازانم مالتیکی چاکی له دوای خوی جیهیشتبیت.

حه ممداد وتویه تی: من له بهرم کردوه که نه و نه خو شه ی عه لی باسی کرد زیاتر له حه فته سه د (دره ه می) له دوای خوی جیهیشتبوو.

٣٢٤١ - «حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: دَخَلَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ ؓ، عَلَى رَجُلٍ مِنْ قَوْمِهِ يَعُودُهُ، فَقَالَ: أَوْصِي؟ قَالَ: لَا، لَمْ تَدَعْ مَالًا، فَدَعْ مَالَكَ لِوَلَدِكَ»^(٣).

واته: له هیشامه وه گێردراوه تهوه، نهویش له باوکیوهه گێراویه تیهوه، وتویه تی: عه لی ؓ چوو بو لای پیاویک له قه ومه که ی له بهر نه خو شه ی سهردانی کرد، کابرا وتی: ئایا وه سیته بکه م؟ عه لی وتی: نه خیر، مالتیکی زورت جینه هیشتووه، ماله که ت وازلیبینه با بو مندا له که ت بیت.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ صحیح إلى علي.

(٣) - إسنادہ صحیح.



بابه‌ت: ده‌رباره‌ی نه‌و که‌سه‌ی وه‌سیت ده‌کات به زیاتر له سییه‌ک

۳۲۴۲ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي رَجُلٍ أَوْصَى وَالْوَرَّةُ شُهُودٌ مُّقْرُونَ، فَقَالَ: لَا يَجُوزُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَغْنِي: إِذَا أَنْكَرُوا بَعْدُ»^(۱).

واته: له ئیبراهیم‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که وه‌سیتی کردبوو (به زیاتر له سییه‌ک) له کاتی‌کدا میراتگره‌کانی ئاماده بوون و پیتی پازیبوون، (ئیبراهیم) وتی: دروست نیه.

ئه‌بو موحه‌مه‌د وتویه‌تی: (که ده‌لێ دروست نیه) واته: ئه‌گه‌ر دواتر میراتگره‌کانی ئینکاری بکه‌ن و پیتی پازی نه‌بن.

۳۲۴۳ - «حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَأَلْتُ الْحَكَمَ، وَحَمَّادًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ الْأَوَّلِيَاءِ يُحْيِزُونَ الْوَصِيَّةَ، فَإِذَا مَاتَ لَمْ يُحْيِزُوا؟ قَالَ: لَا يَجُوزُ»^(۲).

واته: له شوعه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له حه‌که‌م و حه‌مه‌د (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) کرد ده‌رباره‌ی میراتگران که پازیبوون و پێگه‌یانداوه به وه‌سیتی زیاتر له سییه‌ک (له‌لایه‌ن نه‌و که‌سه‌ی میراتی لێ ده‌گرن)، جا کاتی که‌سه‌که مردوووه پێگه‌یان پێ نه‌داوه (په‌شیمان بوونه‌ته‌وه، جا ئایا جێبه‌جێ ده‌کریت)؟ وتیان: دروست نیه (جێبه‌جێ نا‌کریت ماده‌م په‌شیمان بووبه‌وه و هه‌قه‌که‌هی ئه‌وانه ماده‌م سییه‌کی تێپه‌راندوووه).

۳۲۴۴ - «عَنْ سُرَيْحٍ، فِي الرَّجُلِ يُوصِي بِأَكْثَرِ مِنْ ثَلَاثِهِ، قَالَ: إِنْ أَجَازَتْهُ الْوَرَّةُ، أَجَرْتَاهُ، وَإِنْ قَالَتِ الْوَرَّةُ: أَجَرْتَاهُ، فَهُمْ بِالْخِيَارِ إِذَا نَقَضُوا أَيْدِيَهُمْ مِنَ الْقَبْرِ»^(۳).

واته: له شوهره‌یه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی نه‌و پیاوه‌ی وه‌سیتی به زیاتر له سییه‌ک کردوه، وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر میراتگره‌کانی پێگه‌یان پێدا ئه‌وه به دروستی داده‌نێن و جێبه‌جێ ده‌که‌ین، ئه‌گه‌ر میراتگره‌کانیشی (له سه‌ره‌تا) وتیان: پێگه‌مان دا، ئه‌وه ئه‌وان سه‌رپشکن ئه‌گه‌ر ده‌ستیان له گۆر جیابکه‌نه‌وه (واته: سه‌رپشکن ئه‌گه‌ر دواتر په‌شیمان ببه‌نه‌وه و نه‌هێلن وه‌سیتی خاوه‌نی گۆره‌که جێبه‌جێ بکریت له زیاتر له سییه‌ک).

۳۲۴۵ - «عَنْ الْقَاسِمِ، أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ وَرَثَتَهُ أَنْ يُوصِيَ بِأَكْثَرِ مِنَ الثَّلَاثِ، فَأَذِنُوا لَهُ، ثُمَّ رَجَعُوا فِيهِ بَعْدَ مَا مَاتَ، فَسُئِلَ عَبْدُ اللَّهِ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: هَذَا التَّكْرَهُ لَا يَجُوزُ»^(۴).

(۱) - إسنادہ صحیح الیٰ إبراهيم.

(۲) - إسنادہ صحیح الیٰ الحكم.

(۳) - إسنادہ صحیح الیٰ تسریح.

(۴) - إسنادہ ضعیف.



واته: له قاسمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک مۆله‌تی وه‌رگرت له میراتگره‌کانی تا مۆله‌تی بده‌ن به زیاتر له سییه‌ک وه‌سیت بکات، ئەوانیش مۆله‌تیان دا، دواتر په‌شیمان بوونه‌وه دواى ئەوه‌ی وه‌فاتى کرد، جا پرسیار له عه‌بدوللا کرا ده‌رباره‌ی ئەوه، ئەویش وتی: ئەو پیناخۆشبوونه دروست نیه (واته): ماده‌م پێیان خوش نه‌بیت زیاده‌ی دواى سییه‌که‌که جێبه‌جێ ناکریت و دروست نیه).

۳۲۴۶ - «عَنْ الْحَسَنِ، فِي الرَّجُلِ يُوصِي بِأَكْثَرِ مِنَ الثَّلَاثِ قَرَضِي الْوَرَثَةُ؟ قَالَ: هُوَ جَائِزٌ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَجَرْتَاهُ - يَغْنِي: فِي الْحَيَاةِ»^(۱)

واته: له هه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی ئەو پیاوه‌ی وه‌سیتی به زیاتر له سییه‌ک کردوه و میراتگره‌کانیشی رازی بوون، وتی: دروسته.

ئەبو موحه‌ممهد وتویه‌تی: جێبه‌جێ ده‌که‌ین، واته: له ژياندا (که هیشتا کابرا ماوه).

بابه‌ت: وه‌سیت کردن به سییه‌ک

۳۲۴۷ - «عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ عليه السلام، أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله دَخَلَ عَلَيْهِ وَهُوَ مَكَّةَ وَلَيْسَ لَهُ إِلَّا ابْنَةٌ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّهُ لَيْسَ لِي إِلَّا ابْنَةٌ وَاحِدَةٌ، فَأَوْصِي بِمَا لِي كُلُّهُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله: لَا. قُلْتُ: فَأَوْصِي بِالنِّصْفِ؟ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله: لَا. قَالَ: فَأَوْصِي بِالثَّلَاثِ؟ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله: الثَّلَاثُ، وَالثَّلَاثُ كَثِيرٌ»^(۲)

واته: له موحه‌ممهدی کوری سه‌عه‌ده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئەویش له باوکیه‌وه عليه السلام گێراویه‌تی وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر صلى الله عليه وآله هات بۆ لای له‌کاتیکدا ئەو له مه‌که‌که بوو و که‌سیشی نه‌بوو جگه له کچیک، جا به پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وآله وت: من که‌سم نیه جگه له یه‌ک کچ، جا ئایا وه‌سیت به گشت ماله‌که‌م بکه‌م؟ پێغه‌مبه‌ر صلى الله عليه وآله فه‌رمووی: نه‌خێر، وتم: که‌واته: ئایا وه‌سیت به نیوه‌ی ماله‌که‌م بکه‌م؟ پێغه‌مبه‌ری خواش صلى الله عليه وآله پێی فه‌رموو: نه‌خێر، وتی: که‌واته: وه‌سیت به سییه‌کی بکه‌م؟ پێغه‌مبه‌ری خواش صلى الله عليه وآله فه‌رمووی: سییه‌ک ده‌بیت، که‌چی سییه‌کیش هه‌ر زۆره.

۳۲۴۸ - «عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ عليه السلام، قَالَ: اسْتَكْبَيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ حَتَّى إِذَا أُذِنْتُ، فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله يَعُودُنِي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا أُرَانِي إِلَّا أَلَمٌ بِي وَأَنَا ذُو مَالٍ كَثِيرٍ، وَإِنَّمَا يَرْتَنِي ابْنَتُهُ لِي، أَفَأَتَصَدَّقُ بِمَا لِي كُلُّهُ؟ قَالَ: لَا. قُلْتُ: فَنِصْفِهِ، قَالَ: لَا. قُلْتُ: فَالثَّلَاثُ؟ قَالَ: الثَّلَاثُ، وَالثَّلَاثُ كَثِيرٌ، إِنَّكَ إِنْ تَرَكْتَ وَرَثَتَكَ أَغْنِيَاءَ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَرُكَهُمْ فَقَرَاءَ يَتَكَفَّمُونَ النَّاسَ بِأَيْدِيهِمْ، وَإِنَّكَ لَا تَنْفِقُ نَفَقَةً إِلَّا أَجَرَكَ اللَّهُ فِيهَا حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي فِي أَمْرَاتِكَ»^(۳)

(۱) - إسناده صحيح إلى الحسن.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف لكن الحديث صحيح.



واته: له عامیری کۆری سه‌عه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌تی‌ه‌وه، وتویه‌تی: نه‌خۆش که‌وتم که‌ له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ر ﷺ بووم له‌حه‌جی ما‌لئا‌وایدا، تا ئه‌و کاته‌ی نه‌خۆشی پێمه‌وه وابه‌سته‌بوو و لێم جیا نه‌بویه‌وه، پێغه‌مبه‌ر ﷺ هات بۆ لام سه‌ردانی کردم، منیش وتم: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وانا‌زانم ته‌نها ئه‌وه نه‌بێت مردنم نزیک بۆته‌وه و منیش خاوه‌نی ما‌ل و سه‌روه‌تیکی زۆرم و ته‌نها که‌چیکم میراتم لێ ده‌گرێت، جا ئایا گشت ما‌له‌که‌م بکه‌م به‌سه‌ده‌قه؟ (پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ) فه‌رمووی: نه‌خێر، وتم: که‌واته: نیوه‌ی؟ فه‌رمووی: نه‌خێر، وتم: که‌واته: سییه‌ک؟ فه‌رمووی: سییه‌ک ده‌بێت، سییه‌کیش زۆره، تۆ ئه‌گه‌ر میراتگه‌رکانت دوا‌ی خۆت جێبه‌جێی به‌ده‌وله‌مه‌ندی و زه‌نگینی، ئه‌وه چاکتره‌ له‌وه‌ی دوا‌ی خۆت جێیان به‌جێی به‌هه‌زاری و ده‌ست له‌خه‌لک پان بکه‌نه‌وه، وه تۆ هیچ مه‌سه‌ره‌فیک نیه که‌ بیکه‌یت (له‌که‌سه‌ نزیکه‌کانت) هه‌تمه‌ن خوا تیا‌یدا پادا‌شت ده‌داته‌وه هه‌تا نه‌وه‌ش که‌ ده‌یخه‌یته‌ ناو ده‌می خێزانه‌که‌شته‌وه.

بابه‌ت: وه‌سێت کردن به‌که‌متر له‌سییه‌ک

۳۲۴۹ - «عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ زَيْدٍ، أَنَّ أَبَاهُ زَيْدَ بْنَ مَطَرٍ، أَوْصَى فَقَالَ: وَصِيَّتِي مَا اتَّفَقَ عَلَيْهِ فَقَهَاءُ أَهْلِ الْبَصْرَةِ» فَسَأَلْتُ، فَاتَّفَقُوا عَلَى الْخُمْسِ^(۱).

واته: له‌عه‌لای کۆری زیاده‌وه گێردراوه‌ته‌وه که‌ زیادی کۆری مه‌ته‌ری باوکی وه‌سیتی کرد و وتی: وه‌سیتی من ئه‌وه‌یه که‌ زانا‌یانی شه‌رعزانی به‌صره‌ له‌سه‌ری کۆک ده‌بن، (عه‌لاه ده‌لێ): جا منیش پرسیارم کرد (له‌ زانا‌یان تا بزانی له‌سه‌ر چه‌ند کۆکن)، جا زانا‌یان کۆکبوون له‌سه‌ر پێنج یه‌ک (واته: یه‌ک به‌ش له‌ پێنج به‌ش به‌بێ پرا جیا‌یی قبول و جێبه‌جێ ده‌کرێت).

۳۲۵۰ - «عَنْ الْعَلَاءِ بْنِ زَيْدٍ: أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ ﷺ فَقَالَ: إِنْ وَارِثِي كَلَّاتُهُ، أَفَأُوصِي بِالنِّصْفِ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَالْثُلُثُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَالرُّبْعُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَالْخُمْسُ؟ قَالَ: لَا، حَتَّى صَارَ إِلَى الْعُشْرِ، فَقَالَ: أَوْصِ بِالْعُشْرِ»^(۲).

واته: له‌عه‌لای کۆری زیاده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک پرسیا‌ری له‌عومه‌ری کۆری خه‌تتاب ﷺ کرد و وتی: میراتگرا‌نم (خزمی دوورمن) جگه‌ له‌دایک و باوک و مندالمن (ئه‌مانه‌م نیه)، جا ئایا وه‌سیت به‌نیوه‌ی ما‌له‌که‌م بکه‌م؟ وتی: نه‌خێر، وتی: که‌واته: سییه‌ک؟ وتی: نه‌خێر، وتی: که‌واته: چواریه‌ک؟ وتی: نه‌خێر، وتی: که‌واته: پێنجیه‌ک؟ وتی: نه‌خێر، (جا هه‌ر وتی: نه‌خێر) تاوه‌کو چوو بۆ ده‌یه‌ک، ئنجا وتی: وه‌سیت به‌ده‌یه‌ک بکه‌.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف لانقطاعه.

٣٢٥١ - «عَنْ عَامِرٍ، قَالَ: إِنَّمَا كَانُوا يُوصُونَ بِالْخُمْسِ وَالرُّبْعِ، وَكَانَ الثَّلَاثُ مُنْتَهَى الْجَامِعِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَعْني بِالْجَامِعِ: الْفَرَسَ الْجَمُوحَ».^(١)

واته: له عامیرهوه گێردراوه تهوه، وتویه تی: ته نها وه سیتیان به پینج به ک و چوار به ک ده کرد، سیه کیش کوتایی که سی چه موش بوو (واته: بو ئه و که سه بوو که هر ئینکاری کردبا بو ئه وه ی زیاتر بکات به وه سیت).

٣٢٥٢ - «عَنْ بَكْرِ، قَالَ: أَوْصَيْتُ إِلَى حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، فَقَالَ: مَا كُنْتُ لِأَقْبَلَ وَصِيَّةَ رَجُلٍ لَهُ وَلَدٌ يُوصِي بِالْثُلَاثِ».^(٢)

واته: له به کر گێردراوه تهوه، وتویه تی: وه سیتم بو حهمیدی کوری عه بدو ور رحمان کرد و له مالی خۆمم پێ به خشی، ئه ویش وتی: من وه سیتی پیاویک قبول ناکهم که مندالی هه بیت و وه سیت به سیه ک بکات.

٣٢٥٣ - «عَنْ شَرِيحٍ، قَالَ: الثَّلَاثُ جَهْدٌ وَهُوَ جَائِزٌ».^(٣)

واته: له شوهره یحه وه گێردراوه تهوه، وتویه تی: سیه ک مه شه ققه ته و دروستیشه.

٣٢٥٤ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: كَانَ السُّدُسُ أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ الثَّلَاثِ».^(٤)

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه تهوه، وتویه تی: (زانایان) شه ش یه کیان له لا خۆشه و یست تر بووه له سیه ک.

بابه ت: ئه وه ی دروسته و ئه وه ی دروست نیه بو سه روه سیت

٣٢٥٥ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: الْوَصِيُّ أَمِينٌ فِيمَا أُوصِيَ إِلَيْهِ بِهِ».^(٥)

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه تهوه، وتویه تی: سه روه سیت ئه مینه له و شته ی وه سیتی پێ کراوه. تیبینی: سه روه سیت بریتیه له و که سه ی راده سپێردریت و وه سیتی بو ده کریت که چاوی له به رپۆه بردنی خانه واده که ی بیت دوا ی مردنی وه سیتکاره که.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ صحیح.

(٣) - إسنادہ صحیح.

(٤) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

(٥) - إسنادہ حسن.



۳۲۵۶ - «عَنْ أَبِي وَهَبٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، قَالَ: أَمَرَ الْوَصِيُّ جَائِزٌ فِي كُلِّ شَيْءٍ إِلَّا فِي الْإِبْتِئَاعِ، وَإِذَا بَاعَ بَيْعًا لَمْ يَقُلْ، وَهُوَ رَأْيِي يَخْبِي بَنِي حَمْرَةَ».^(۱)

واته: له ئه‌بو وهه‌به‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له مه‌كحوله‌وه گێراویه‌تی‌هه، وتویه‌تی: کاروبار و په‌فتاری کرین و فروشتن له‌لایهن سه‌روه‌سێته‌وه دروسته‌ بو گشت شتیک، جگه له کرینی شته‌کانی یه‌تیمه‌کان بو خۆی (چونکه په‌نگه شه‌یتان له خشته‌ی ببات و به هه‌رزان له ده‌ستیان ده‌ربێنیت و په‌چاوی مه‌صله‌حه‌تی ئه‌وان نه‌کات)، وه کاتی (شته‌کانی ئه‌وانیشی) فروشت ئه‌وه ئیقاله‌ ناکات و وه‌ری ناگرته‌وه، ئا ئه‌وه بو‌چونی یه‌حیای کو‌ری حه‌مه‌زه‌یه.

۳۲۵۷ - «عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، قَالَ: الْوَصِيُّ أَمِينٌ فِي كُلِّ شَيْءٍ إِلَّا فِي الْعِنَقِ فَإِنَّ عَلَيْهِ أَنْ يُقِيمَ الْوَلَاءَ».^(۲)

واته: له یه‌حیای کو‌ری ئه‌بو که‌سیره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سه‌روه‌سێت ئه‌مینه له گشت شتیکدا ته‌نها له ئازادکردن نه‌بیت، چونکه له‌سه‌ری واجبه وه‌لاء دا‌بنیت.

۳۲۵۸ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ فِي مَالِ الْيَتِيمِ يَعْمَلُ بِهِ الْوَصِيُّ إِذَا أَوْصَى إِلَى الرَّجُلِ».^(۳)

واته: له ئیبرا‌هیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی مالی یه‌تیم وتویه‌تی: که‌سی سه‌روه‌سێت کار به‌ ماله‌که ده‌کات ئه‌گه‌ر وه‌سیتی بو‌ کرابوو.

۳۲۵۹ - «عَنْ الْحَسَنِ، قَالَ: وَصِيُّ الْيَتِيمِ يَأْخُذُ لَهُ بِالشُّفْعَةِ وَالْعَائِبِ عَلَى شُفْعَتِهِ».^(۴)

واته: له حه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سه‌روه‌سێتی یه‌تیم به‌ شوفعه مال بو‌ یه‌تیمه‌که وه‌رده‌گرێته‌وه، که‌سی غاییبیش شوفعه‌ی خۆی وه‌رده‌گرێته‌وه (کاتی گه‌رایه‌وه‌و بی‌نی شه‌ریکه‌که‌ی پشکی خۆی فروشتوو‌ه بێ پر‌سی ئه‌و).

۳۲۶۰ - «عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنْ شَيْخٍ، مِنْ أَهْلِ دِمَشْقَ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، وَعِنْدَهُ سُلَيْمَانُ بْنُ حَبِيبٍ، وَأَبُو قِلَابَةَ، إِذْ دَخَلَ غُلَامٌ فَقَالَ: أَرَضْنَا مَكَانَ كَذَا وَكَذَا، بَاعَكُمْ الْوَصِيُّ وَنَحْنُ أَطْفَالٌ، فَالْتَفَتَ إِلَى سُلَيْمَانَ بْنِ حَبِيبٍ فَقَالَ: مَا تَقُولُ؟ قَالَ: فَأَضْجَع فِي الْقَوْلِ، فَالْتَفَتَ إِلَى أَبِي قِلَابَةَ، فَقَالَ: مَا تَقُولُ؟ فَقَالَ: رُدُّ عَلَى الْغُلَامِ أَرْضَهُ. قَالَ: إِذَا يَهْلِكُ مَالُنَا. قَالَ: أَنْتَ أَهْلُكُنْهُ».^(۵)

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ صحیح.

(۴) - إسنادہ ضعیف لضعف إسماعیل.

(۵) - إسنادہ ضعیف لجهالة عكرمة.

واته: له عیكریمهوه گێردراوهتهوه، ئه‌ویش له شه‌یخێكی دیمه‌شقی گێراوه‌تهوه، وتویه‌تی: من له‌لای عومه‌ری كۆری عه‌بدولعه‌زیز بووم، سوله‌یمانی كۆری هه‌بیب و ئه‌بو قیلاهبش له‌وێ بوون، له‌ناكاو منداڵێكی تازه‌ پێگه‌یشتوو هاته‌ ژوره‌وه و وتی: ناوچه‌كه‌مان له‌ فلان و فلان شوێنه، سه‌روه‌سێت (زه‌وی و ئه‌رزوی ئێمه‌ی) به‌ ئێوه‌ فرۆشتوو له‌ كاتێكدا ئێمه‌ منداڵ بووین (مه‌صله‌حه‌تی ئێمه‌ی په‌چاوه‌ نه‌كردوه‌)، جا ئاوری دایه‌وه‌ بۆ لای سوله‌یمانی كۆری هه‌بیب و وتی: چی ده‌ڵێی؟ ده‌ڵێ: زمانی نه‌یگرت چ بڵێت (نه‌یزانی چی بڵێت)، جا ئاوری دایه‌وه‌ بۆ لای ئه‌بو قیلاهب و وتی: چی ده‌ڵێی: ئه‌ویش وتی: زه‌وی منداڵه‌كه‌ بۆ منداڵه‌كه‌ بگه‌ڕێنه‌وه، ئه‌ویش وتی: ئاخ‌ر سه‌روه‌تمان له‌ناو ده‌چێت؟ ئه‌بو قیلاهب وتی: خۆت له‌ناوت بردوووه‌ (هه‌له‌ی خۆته‌).

بابه‌ت: ئه‌گه‌ر (كه‌سێك) وه‌سێتی به‌ نیوه‌ی ماله‌كه‌ی بۆ كه‌سێك كردو

به‌ سێهه‌كیشی بۆ كه‌سێكی دیكه‌ی كرد

۳۲۶۱ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي رَجُلٍ أَوْصَى لِرَجُلٍ بِنُصْفِ مَالِهِ، وَلِآخَرَ بِثُلُثِ مَالِهِ، قَالَ: يَضْرِبَانِ بِذَلِكَ فِي الثُّلُثِ: هَذَا بِالنُّصْفِ وَهَذَا بِالثُّلُثِ».^(۱)

واته: له‌ هه‌سه‌نه‌وه‌ گێردراوه‌تهوه، ده‌رباره‌ی ئه‌و پیاوه‌ی وه‌سێتی بۆ پیاویك‌ كردوه‌ به‌ نیوه‌ی ماله‌كه‌ی و وه‌سێتی بۆ كه‌سێكی تریش كردوه‌ به‌ سێهه‌كی ماله‌كه‌ی، وتویه‌تی: دابه‌شی ده‌كه‌ن به‌م شیوه‌یه‌ له‌ سێهه‌كدا: ئه‌وه‌یان نیوه‌ ده‌بات ئه‌وه‌شیان سێهه‌ك (واته: ته‌نها سێهه‌كی ماله‌كه‌ی ده‌بێته‌ وه‌سێت، جا خاوه‌نی نیوه‌كه‌ نیوه‌ی سێهه‌كه‌ ده‌بات و خاوه‌نی سێهه‌كه‌ش سێهه‌ك له‌ سێهه‌كه‌ ده‌بات).

بابه‌ت: په‌شیمان بوونه‌وه‌ له‌ وه‌سێت

۳۲۶۲ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: يُغَيِّرُ صَاحِبُ الْوَصِيَّةِ مِنْهَا مَا شَاءَ غَيْرَ الْعَتَاقَةِ».^(۲)

واته: له‌ شه‌عبیه‌وه‌ گێردراوه‌تهوه‌ وتویه‌تی: خاوه‌نی وه‌سێت گۆرانکاری له‌ وه‌سێته‌كه‌ی خۆیدا ده‌كات چۆنی بویت، جگه‌ له‌ کۆیله‌ ئازاد کردن (نا‌توانیت لێی په‌شیمان بێته‌وه‌ ئه‌گه‌ر ئازادی کرد).

۳۲۶۳ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَبِيعَةَ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رضي الله عنه، قَالَ: يُخْدِثُ الرَّجُلُ فِي وَصِيَّتِهِ مَا شَاءَ، وَمِلَاكُ الْوَصِيَّةِ آخِرُهَا».^(۳)

واته: له‌ عه‌بدوڵلای كۆری ئه‌بی په‌بیعه‌وه‌ گێردراوه‌تهوه‌، وتویه‌تی: عومه‌ری كۆری خه‌تتاب رضي الله عنه وتویه‌تی: پیاو گۆرانکاری له‌ وه‌سێته‌كه‌ی خۆیدا ده‌كات چۆنی بویت، ئه‌ساسی وه‌سێت کۆتاییه‌كه‌یه‌تی.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح إلى الشعبي.

(۳) - إسنادہ رجاله ثقات.



۳۲۶۴ - «حَدَّثَنِي قَتَادَةُ، قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، أَنَّ أَبَاهُ أَعْتَقَ رَقِيقًا لَهُ فِي مَرَضِهِ، ثُمَّ بَدَأَ لَهُ أَنْ يَرُدَّهُمْ وَيُعْتِقَ غَيْرَهُمْ، قَالَ: فَخَاصَمُونِي إِلَى عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَرْوَانَ فَأَجَارَ عَتَقَ الْآخِرِينَ، وَأَبْطَلَ عَتَقَ الْأَوَّلِينَ»^(۱).

واته: له قه‌تاده‌وه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌مری کو‌ری دینار بو‌ی گپ‌رامه‌وه که باو‌کی چهند به‌نده‌به‌کی خو‌ی نازاد کرد له‌کاتی نه‌خوشیه‌که‌یدا، دواتر (به‌شیمان بوویه‌وه) و پی‌ی باش بو‌و نه‌وان بگه‌رینیه‌ته‌وه و هیت‌ر نازاد بکات، ده‌لن: جا کیشه‌یان له‌گه‌ل دروست کردم و چووین بو‌ لای عه‌بدولمه‌لیکی کو‌ری مه‌روان و نه‌ویش نازادکردنی وه‌جبه‌ی دواتری جیبه‌جی کرد و، نازادکردنی وه‌جبه‌ی یه‌که‌می هه‌لوه‌شاندوه‌وه.

۳۲۶۵ - «قَالَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ: يَحْدِثُ الرَّجُلُ فِي وَصِيَّتِهِ مَا شَاءَ، وَمِلَاكُ الْوَصِيَّةِ آخِرُهَا، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: هَمَّا لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عَمْرُو، وَبَيْنَهُمَا قَتَادَةُ»^(۲).

واته: عومه‌ر ﷺ وتویه‌تی: پیاو گو‌رانکاری له‌ وه‌سیتیه‌که‌یدا ده‌کات چو‌نی بو‌یت، نه‌ساس و گرنگی وه‌سیت کو‌تاییه‌که‌یه‌تی (که‌واته: وه‌سیتی کو‌تایی جیبه‌جی ده‌کریت).

۳۲۶۶ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، فِي الرَّجُلِ يُوصِي بِوَصِيَّةٍ ثُمَّ يُوصِي بِآخَرَى، قَالَ: هُمَا جَائِزَتَانِ فِي مَالِهِ»^(۳).

واته: له‌ زوه‌ریه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی نه‌و پیاوه‌ی وه‌سیتی‌ک ده‌کات، دواتر ده‌یگو‌ریت و وه‌سیتی‌کی تر ده‌کات، وتویه‌تی: هه‌ردووکیان دروستن له‌ ماله‌که‌یدا.

۳۲۶۷ - «قَالَ عَمْرُو بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ: مِلَاكُ الْوَصِيَّةِ آخِرُهَا»^(۴).

واته: عومه‌ری کو‌ری خه‌تتاب ﷺ وتویه‌تی: نه‌ساسی وه‌سیت کو‌تاییه‌که‌یه‌تی.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌روه‌سیتی تۆمه‌تبارک‌راو

۳۲۶۸ - «عَنْ يَحْيَى، قَالَ: إِذَا اتَّهَمَ الْقَاضِي الْوَصِيَّ لَمْ يَغْزِلْهُ، وَلَكِنْ يُكُلُّ مَعَهُ غَيْرَهُ وَهُوَ رَأْيُ الْأَوْزَاعِيِّ»^(۵).

واته: له‌ یه‌حیاوه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی قازی سه‌روه‌سیتی تۆمه‌تبار کرد له‌کاری ناخات، به‌لکو وه‌کیلیکی له‌گه‌ل داده‌نیت (بو‌ چاودیری کردنی کاری سه‌روه‌سیتیه‌که‌)، نه‌وه بو‌چونی نه‌وزاعیه.

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ منقطع.

(۳) - إسنادہ صحیح.

(۴) - إسنادہ منقطع.

(۵) - إسنادہ ضعیف.



بابهت: وه سیټی که سی نه خوښ

۳۲۶۹ - «عَنْ عَامِرٍ، قَالَ: يَجُوزُ بَيْعُ الْمَرِيضِ وَشِرَاؤُهُ وَنِكَاحُهُ، وَلَا يَكُونُ مِنَ الثَّلَاثِ».^(۱)

واته: له عامیره وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: کرین و فروشتن و ژن و ژنخوازی که سی نه خوښ (که نه خوښی سهرمه رگی بیت) دروسته و له سییه که که نه ژمار ناکریت (واته: جگه له سییه که نه م شتانه ش جیبه جی ده کرین).

۳۲۷۰ - «عَنِ الْخَارِثِ الْعُكْلِيِّ، قَالَ: مَا حَبَىٰ بِهِ الْمَرِيضُ فِي مَرَضِهِ مِنْ بَيْعٍ أَوْ شِرَاءٍ، فَهُوَ فِي ثَلَاثِهِ قِيمَةُ عَدَلٍ».^(۲)

واته: له حاری عوکلیه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: نه وهی که سی نه خوښ (که نه خوښی سهرمه رگی بیت) ده بیه خشیت له کاتی نه خوښیه کهیدا له کرین و فروشتن، نه وه له سییه که که نه ژمار ده کریت، به قرساندن و ته خمین کردنی که سیکی عه دل و دادپه روه ر.

۳۲۷۱ - «عَنْ يَحْيَىٰ هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ: أُعْطِيتُ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِنَا وَهِيَ حَامِلٌ، فَسُئِلَ الْقَاسِمُ، فَقَالَ: هُوَ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ، قَالَ يَحْيَى: وَنَحْنُ نَقُولُ: إِذَا ضَرَبَهَا الْمَخَاضُ فَمَا أُعْطِيتُ، فَمِنَ الثَّلَاثِ».^(۳)

واته: له یه حیا وه (که ده کاته) ئیبنو سعید گپردراوه ته وه، وتویه تی: ئافره ټیک له ټیمه وه سیټی کرد له کاتیکدا که دووگیان بوو، جا پرسیار له قاسم کرا، نه ویش وتی: جیبه جی ده کریت له کوی ماله که (نه که له سییه که)، یه حیا وتویه تی: ټیمه ش ده ټین: نه گهر کاتی دانانی حمله که ی هات نه وهی بییه خشیت له سییه که نه ژمار ده کریت (نه که له کوی ماله که ی).

۳۲۷۲ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي رَجُلٍ قَالَ لِغُلَامِهِ: إِنْ دَخَلْتُ دَارَ فَلَانٍ، فَعُلَامِي حُرٌّ، ثُمَّ دَخَلَهَا وَهُوَ مَرِيضٌ، قَالَ: يُعْتَقُ مِنَ الثَّلَاثِ، وَإِنْ دَخَلَ فِي صِحَّتِهِ، عُتِقَ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ».^(۴)

واته: له حه سه نه وه گپردراوه ته وه، ده باره ی پیاوړیک که به بنده که ی خوی وتوو: نه گهر بچم بو مالی فلانه که س نه وه بنده که م نازاد بیت، دواتر چوووه بو ماله که له کاتیکدا نه خوښ بووه (له نه خوښی سهرمه رگدا چوووه بو نه وئ)، (حه سن) وتویه تی: بنده که نازاد ده کریت له سییه که که، وه نه گهر چوو بو نه وئ له کاتی ساغی نه وه نازاد ده کریت له کوی ماله که.

(۱) - إسناده حسن.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده ضعيف.



بابەت: دەربارەوی ئەو کەسە لە سێهەکی وەسیت دەگیرێتەو و دەیدات بە میراتگر

٣٢٧٣ - «عَنْ مَكْحُولٍ، قَالَ: إِذَا كَانَ الْوَرَثَةُ مَخَاوِجَ، فَلَا أَرَى بَأْسًا أَنْ يَرُدُّ عَلَيْهِمْ مِنَ الثُّلُثِ، قَالَ يَحْيَى: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلْأَوْزَاعِيِّ فَأَعْجَبَهُ».^(١)

واتە: لە مەكحولەو و گیردراوەتەو، وتوێتی: ئەگەر میراتگر موحتاج و نەبوون بوون، ئەوێ من هیچ کێشەیهک نابینم بەوێ لە سێهەکی وەسیتیان بۆ بگەرێندرێتەو، یەحیا وتوێتی: ئەوێم باس کرد بۆ ئەوزاعی و ئەویش پێی باش بوو.

بابەت: کاتی دوو لە میراتگران شاهییدی دەدەن (لەسەر وەسیت)

٣٢٧٤ - «عَنِ الْحَسَنِ وَ إِبْرَاهِيمَ، قَالَا: إِذَا شَهِدَ شَاهِدَانِ مِنَ الْوَرَثَةِ، جَازَ عَلَى جَمِيعِهِمْ، وَإِذَا شَهِدَ وَاحِدٌ، فَقِي نَصِيبَهُ بِحِصَّتِهِ».^(٢)

واتە: لە حەسەن و ئیبراھیمەو و توێیان: ئەگەر دوو شاھید لە میراتگران شاھیدیاندان (لەسەر ھەبوونی وەسیت بۆ کەسێکی جگە لە خۆیان لەلایەن خاوەنی میراتەکیان)، ئەوێ لەسەر گشتیان دادەمەزریت (دەبێ ھەر کەسە و بە پێی پشکی خۆی پشکی وەسیت بۆکراوەکە بدات)، و ئەگەر یەک کەس (لە میراتگران) شاھیدی بدات، ئەوێ تەنھا لە پشکی میراتی خۆی پشکی کابرای وەسیت بۆکراو دادەمەزریت و دەبیت بیدات بەوێ بەر خۆی دەکەوێت (واتە: وەسیتەکی حیسابی ئەوێ بۆ دەکریت ئەگەر ئیسپات ببایە پشکی ئەو چەند کەمی دەکرد ئەوێ نەدەریتە کەسە وەسیت بۆکراوەکە، بەلام لەوانیتر وەرناگیری، چونکە بە یەک کەس ئیسپات نابیت).

٣٢٧٥ - «حَدَّثَنَا مُطَرِّفٌ: أَنَّهُ سَمِعَ الشَّعْبِيَّ، يَقُولُ: إِذَا شَهِدَ رَجُلٌ مِنَ الْوَرَثَةِ، فَقِي نَصِيبَهُ بِحِصَّتِهِ ثُمَّ قَالَ: بَعْدَ ذَلِكَ فِي جَمِيعِ حِصَّتِهِ».^(٣)

واتە: لە موئەررێفەو و گیردراوەتەو، کە گوێی لە شەعیی بوو کاتی دەبووت: ئەگەر یەکێک لە میراتگران شاھیدی (لەسەر ھەبوونی وەسیتیک لە میراتەکیان)، ئەوێ تەنھا لە پشکی میراتی خۆی دادەمەزریت بە پێی پشکی کابرا وەسیت بۆکراوەکە، دواتر پاش ئەوێ وتی: لە گشت پشکەکیەتی.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ صحیح.

(٣) - إسنادہ صحیح.



بابهت: نهو وه سیتهی له مالی کاش و قهرز ده کریت (به یه ک جار)

۳۲۷۶ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: إِذَا أَوْصَى الرَّجُلُ بِالثُّلُثِ، وَالرُّبْعِ، فَفِي الْعَيْنِ وَالذِّنِّ، وَإِذَا أَوْصَى بِخُمْسَيْنِ أَوْ سِتِّينَ إِلَى الْمِائَةِ، فَفِي الْعَيْنِ حَتَّى يَبْلُغَ الثُّلُثَ».^(۱)

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: نه گهر پیاویک وه سیتی کرد به سییه ک و، چواریه ک، نهو له ماله کاش و قهرزه که (حیساب ده کریت)، وه نه گهر وه سیتی به په نجا، یان شه ست، تا سه د کرد، نهو له ماله کاشه که یه تاوه کو ده گات به سییه ک.

تییینی: (نمونه ی نهو بابته ئاوايه): بۆ نمونه که سیک ده دیناری له مال هه یه و، ده دیناری له قهرزه، جا وه سیته ده گات سییه کی ماله که ی بدریت به که سیک، جا نهو سییه که له هه ردوکیان حساب ده کریت، نیوه له پاره کاشه که و نیوه ش له پاره قهرزه که، به لام نه گهر نه گه یشتبوو به سییه ک نهو ته نها له پاره کاشه که ده دریت.

بابهت: نهوانه ی وه سیتیان پێ چاک نه بووه و نهوانه ی بیان چاک بووه

۳۲۷۷ - «عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْمَرْءُ أَحَقُّ بِثُلْثِ مَالِهِ يَضَعُهُ فِي أَيِّ مَالِهِ شَاءَ».^(۲)

واته: له یه زیدی کوپی عه بدوللای کوپی قه سه یته وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: مرؤف به دلی خویه تی له کام جوړ لهو ماله ی هه یه تی سییه کی وه سیته که ی دیاری بکات.

۳۲۷۸ - «عَنْ أَبِي حَبِيبَةَ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ ﷺ، عَنْ رَجُلٍ جَعَلَ دَرَاهِمَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَثَلُ الَّذِي يَتَصَدَّقُ عِنْدَ مَوْتِهِ، أَوْ يُعْتِقُ، كَالَّذِي يُهْدِي بَعْدَمَا شَبِعَ».^(۳)

واته: له نه بو حه بییه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پرسیارم له نه بو ده پداء ﷺ کرد ده رباره ی پیاویک که چه ند دره مێکی کردوون به خیر له پیناوی خوا ﷺ (له کاتی سه ره مه رگدا)، نه بو ده پدائیش وتی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: نمونه ی نهو که سه ی خیر و به خشین ده کات، یان به نده نازاد ده کات له کاتی مردنیدا، وه ک نهو که سه وایه که دیاری و خیر به خشیت دوا ی نهو ی خو ی تیر بووه و پێویستی پێ نه ماوه.

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - رجال إسناد ثقات إلا أنه مرسل.

(۳) - إسناد ضعيف.



بابه‌ت: نه‌وه‌ی سه‌ره‌تا ده‌ست پی ده‌کریت له وه‌سیته‌کان

۳۲۷۹ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي الرَّجُلِ يُوصِي بِأَشْيَاءَ وَمِنْهَا الْعِنَقُ، فَيَجَاوِزُ الثَّلْثَ؟ قَالَ: يُبْدَأُ بِالْعِنَقِ».^(۱)

واته: له چه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی نه‌و پیاوه‌ی وه‌سیتی به‌چه‌ندین شت کردوه له ناویشاندا نازادکردنی به‌نده‌ی تیا به‌ وه‌سیته‌که‌ش له سێهه‌ک تێپه‌ر ده‌بیت (واته: سێهه‌ک به‌شی هه‌موو نه‌و شتانه‌ نا‌کا تاکه وه‌سیتی کردوه، جا کامیان پێش ده‌خریت)؟ وتی: له نازادکردنی به‌نده‌ ده‌ست پی ده‌کریت (جا له کو‌تایی کامیان له‌به‌ر برا نه‌وه ته‌رک ده‌کریت، چونکه‌ نا‌کریت وه‌سیت له سێهه‌ک تێپه‌ر بیت).

۳۲۸۰ - «عَنْ مُحَمَّدٍ، قَالَ: بِالْحِصَصِ».^(۲)

واته: له مو‌حه‌مه‌ده‌وه (واته: له ئیبنو سیرینه‌وه) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ پێی پشکه (واته: نه‌گه‌ر چه‌ند وه‌سیتیک کرابن و له سێهه‌ک تێپه‌ر بکات، نه‌وه سێهه‌ک دابه‌ش ده‌کریت به‌سه‌ر نه‌و وه‌سیتانه‌ی کراون و نه‌و نه‌ندازه‌یان لێ جێبه‌جێ ده‌کریت که له سێهه‌که‌که به‌ریان ده‌که‌ویت، واته: گشت جو‌ره‌کانی وه‌سیت جێبه‌جێ ده‌کریت به‌ پێی نه‌و پشکه‌ی به‌ریان ده‌که‌ویت له سێهه‌که‌که).

۳۲۸۱ - «عن عطاءٍ، قَالَ: مَنْ أَوْصَى أَوْ أَعْتَقَ، فَكَانَ فِي وَصِيَّتِهِ عَوْلٌ، دَخَلَ الْعَوْلُ عَلَى أَهْلِ الْعَتَاقَةِ وَأَهْلِ الْوَصِيَّةِ، قَالَ عَطَاءٌ: إِنَّ أَهْلَ الْمَدِينَةِ غَلَبُونَا، يَبْدُءُونَ بِالْعَتَاقَةِ قَبْلُ».^(۳)

واته: له عه‌طائه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سێک وه‌سیتێ کرد، یان به‌نده‌ی نازاد کرد و عه‌ول که‌وته وه‌سیته‌که‌یه‌وه (واته: وه‌سیته‌که‌ی زیاتر ده‌رچوو له سێهه‌ک) نه‌وه نه‌و عه‌وله ده‌که‌ویت به‌سه‌ر نه‌و که‌سانه‌ی که‌ نازادکراون و نه‌وانه‌ش که وه‌سیتیان بو‌ کراوه (واته: سێهه‌که‌که له ئێوان هه‌ردوو لا دابه‌ش ده‌کریت و به‌و نه‌ندازه‌یه جێبه‌جێ ده‌کریت)، عه‌طاء وتویه‌تی: نه‌هلی مه‌دینه به‌سه‌رماندا زāl بوون، سه‌ره‌تا ده‌ست به‌ نازادکردن ده‌که‌ن (له سێهه‌که‌که، جا نه‌گه‌ر هه‌شتا سێهه‌ک ته‌واو نه‌بوو نه‌وه وه‌سیته‌کانی تر به‌ پێی پشکی خو‌یان له سێهه‌که‌که جێبه‌جێ ده‌که‌ن).

۳۲۸۲ - «حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ، قَالَ: قَالَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ، فِي الَّذِي يُوصِي بِعِنَقٍ وَغَيْرِهِ فَيَزِيدُ عَلَى الثَّلْثِ قَالَ: بِالْحِصَصِ».^(۴)

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - إسناد صحیح.

(۳) - إسناد صحیح.

(۴) - إسناد صحیح.

واته: له چه‌ممادی کوری زه‌یده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌م‌ری کوری دینار ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی وه‌سیت ده‌کات به‌ نازادکردنی به‌نده و جگه له به‌نده‌ش (واته: وه‌سیتی تریش ده‌کات و کۆی گشتی) له سینه‌ک تیه‌پ ده‌کات، وتویه‌تی: به‌ پتی پشکه‌کانه (واته: سینه‌که‌که به‌سه‌ر گشت جو‌ره‌کانی وه‌سیت دابه‌ش ده‌کری‌ت، هه‌ر یه‌که‌و چه‌نده‌ی به‌رکه‌وت ئه‌وه‌نده جیه‌جی ده‌کری‌ت).

۳۲۸۳ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي رَجُلٍ أَوْصَى بِأَكْثَرِ مِنَ الثَّلَاثِ وَفِيهِ عِثْقٌ؟ قَالَ: يُبْدَأُ بِالْعِثْقِ»^(۱)

واته: له چه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که وه‌سیتی کردوه به‌ زیاتر له سینه‌ک و نازادکردنی به‌نده‌شی تیا به‌ (جا ئایا کامیان له پێشتره‌ بۆ جیه‌جی کردن تاوه‌کو له کوتا‌ییدا لێ نه‌بریت)؟ وتی: به‌ نازادکردنی به‌نده ده‌ست پتی ده‌کری‌ت.

۳۲۸۴ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: يُبْدَأُ بِالْعَتَاقَةِ قَبْلَ الْوَصِيَّةِ»^(۲)

واته: له ئیبراهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: به‌ نازادکردنی به‌نده ده‌ست پتی ده‌کری‌ت به‌ر له وه‌سیت.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که وه‌سیت ده‌کات

بۆ به‌ره‌بابی فلان به‌ پشکیک له ماله‌که‌ی

۳۲۸۵ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي رَجُلٍ يُوصِي لِتِنِي فَلَانَ قَالَ: غَنِيَّتُهُمْ وَفَقِيرُهُمْ، وَذَكَرُهُمْ وَأَنْتَاهُمْ سَوَاءٌ»^(۳)

واته: له چه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که وه‌سیت بۆ به‌ره‌بابی فلان بکات، وتویه‌تی: ده‌وله‌مه‌نده‌که‌یان و، هه‌زاره‌که‌یان و، نیریان و، میان وه‌کو یه‌کن (وه‌ک یه‌ک مافیان له‌و پشکه ده‌بیت).

۳۲۸۶ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: إِذَا أَوْصَى لِتِنِي فَلَانَ، فَالذَّكْرُ وَالْأُنْثَى فِيهِ سَوَاءٌ»^(۴)

واته: له چه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی (که‌سیک) وه‌سیت بۆ به‌ره‌بابی فلان ده‌کات، ئه‌وه تیر و مێ تیا‌یدا یه‌کسان.

۳۲۸۷ - «حَدَّثَنِي يَسَارُ بْنُ أَبِي كَرِبٍ، أَنَّ آتِيَا أَتَى شُرَيْحًا، فَسَأَلَهُ عَنْ رَجُلٍ أَوْصَى بِسَهْمٍ مِنْ مَالِهِ، قَالَ: تَحْسَبُ الْفَرِيضَةَ فَمَا بَلَغَ سَهَامَهَا أُعْطِيَ الْمَوْصَى لَهُ سَهْمًا كَأَحَدِهَا»^(۵)

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۳) - إسنادہ صحیح.

(۴) - إسنادہ ضعیف.

(۵) - إسنادہ حسن.



واته: له یه‌ساری کوری ئه‌بو که‌ریبه‌وه گیر‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: که‌سیک هات بۆ لای شو‌په‌یح و پرس‌یاری لێ کرد ده‌رباره‌ی پیاوێک که وه‌سیتی کردوه به پشکێک له ماله‌که‌ی (که ئایا چۆن دابه‌ش ده‌کریت؟) شو‌په‌یح وتی: میراته‌که دابه‌ش ده‌کریت (به یه‌کسانی)، جا پشکه‌کانی گه‌یشتن به چه‌ند پشک له‌و پشکانه ده‌دریت به‌وه‌ی وه‌سیتی بۆ کراوه.

بابه‌ت: کاتی پیاو ده‌به‌خشیته‌وه به‌سه‌ر هه‌ندی‌ک له میراتگرانی

۳۲۸۸ - «عَنْ مَكْحُولٍ، قَالَ: إِذَا تَصَدَّقَ الرَّجُلُ عَلَى بَعْضِ وَرَثَتِهِ وَهُوَ صَحِيحٌ بِأَكْثَرِ مِنَ النُّصْفِ، رُدُّ إِلَى الثَّلَاثِ، وَإِذَا أُعْطِيَ النُّصْفَ، جَازَ لَهُ ذَلِكَ، قَالَ سَعِيدٌ: وَكَانَ قُضَاءُ أَهْلِ دِمَشْقَ يَقْضُونَ بِذَلِكَ.»^(۱)

واته: له مه‌کحوله‌وه گیر‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی پیاو زیاتر له نیوه‌ی ماله‌که‌ی ده‌به‌خشیته‌وه به‌سه‌ر هه‌ندی‌ک (یان یه‌کی‌ک) له میراتگرانی له‌کاتێکدا خۆی ساغ و سه‌لامه‌ته، ئه‌وه ده‌کریته‌وه سییه‌ک (واته: دروست نیه له نیوه زیاتر بیه‌خشیت به میراتگر)، به‌لام ئه‌گه‌ر نیوه‌ی پێ به‌خشی، ئه‌وه بۆی دروسته، قازیه‌کانی دیمه‌شقیش به‌وه دادوه‌ریان کردوه و بریاریان داوه.

بابه‌ت: ئه‌وه‌ی ده‌لی کفن له کۆی ماله ئه‌ژمارکراوه که ده‌رده‌کریت

۳۲۸۹ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: الْكَفْنُ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ.»^(۲)

واته: له ئیبرا‌هیمه‌وه گیر‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کفن له کۆی ماله‌که ده‌رده‌کریت.

۳۲۹۰ - «عَنْ الْحَسَنِ، فِي رَجُلٍ مَاتَ وَتَرَكَ قِيمَةَ أَلْفِي دِرْهَمٍ، وَعَلَيْهِ مِثْلُهَا أَوْ أَكْثَرُ، قَالَ: يُكْفَنُ مِنْهَا وَلَا يُعْطَى دَيْنُهُ.»^(۳)

واته: له حه‌سه‌نه‌وه گیر‌دراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاوێک که مرده‌یت و ئه‌ندازه‌ی دوو هه‌زار دره‌مه‌ی له دوا‌ی خۆی جیه‌یشتی‌یت و به‌قه‌د ئه‌و ئه‌ندازه‌یه، یان زیاتریش قه‌رزێ له‌سه‌ر بی‌ت، وتویه‌تی: که‌سه‌که کفن ده‌کریت له‌و دوو هه‌زار دره‌مه‌یه‌ی که به‌کاش لای خۆی هه‌یه‌تی و جارێ قه‌رزه‌که‌ی نادریته‌وه (به‌ر له‌ کفن کردن و به‌خاک سپاردنی، به‌لکو مه‌سه‌ره‌فی کفن و به‌خاک سپاردنه‌که‌ی له‌پاره‌که‌ی ده‌دریت دواتر ئه‌وه‌ی ده‌می‌نیته‌وه ده‌دریته‌وه به‌قه‌رزه‌که‌ی).

۳۲۹۱ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: يُبْدَأُ بِالْكَفَنِ، ثُمَّ الدَّيْنِ، ثُمَّ الْوَصِيَّةِ.»^(۴)

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۳) - إسنادہ صحیح.

(۴) - إسنادہ ضعیف فیہ جهالة.

واته: ئیبراهیم وتویه‌تی: (دابەش کردنی سه‌روه‌ت و سامانی مردووه‌که) سه‌ره‌تا به کفن ده‌ست پێ ده‌کریت، دواتر قهرز، دواتر وه‌سیت.

۳۲۹۲ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي الْمَرْأَةِ مَوْتُ، قَالَ: تُكْفَنُ مِنْ مَالِهَا، لَيْسَ عَلَى الزَّوْجِ شَيْءٌ»^(۱).

واته: له شه‌عبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی ئه‌و ئافره‌ته‌ی ده‌مریت، وتویه‌تی: سه‌ره‌تا کفن ده‌کریت له مال و سامانه‌که‌ی، هه‌یچیش له‌سه‌ر مێرده‌که‌ی واجب نیه (له مه‌سه‌ره‌فی کفن و به‌خاک سپاردن و قهرزه تاییه‌تیه‌کانی).

۳۲۹۳ - «عَنْ عَطَاءٍ، قَالَ: الْحَنْوُطُ، وَالْكَفْنُ مِنْ رَأْسِ الْمَالِ»^(۲).

واته: له عه‌تانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گولای مردوو و کفن له سه‌رمایه‌که ده‌رده‌کریت.

۳۲۹۴ - «عَنْ الْحَسَنِ، قَالَ: الْكَفْنُ مِنْ وَسْطِ الْمَالِ، فَيُكْفَنُ عَلَى قَدَرِ مَا كَانَ يَلْبَسُ فِي حَيَاتِهِ، ثُمَّ يُخْرِجُ الدِّينَ، ثُمَّ الثَّلَاثُ»^(۳).

واته: له هه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کفن له کړۆکی ماله‌که ده‌رده‌کریت، جا کفن ده‌کریت به گوێره‌ی ئه‌وه‌ی پۆشویه‌تی له دنیا (واته: مه‌سه‌ره‌فیکی وه‌ک مه‌سه‌ره‌فی جلی کاتی زیندویی بۆ ده‌کریت)، دواتر قهرز له ماله‌که ده‌رده‌کریت، دواتر سییه‌ک و وه‌سیت جیه‌جێ ده‌کریت.

بابه‌ت: کاتی که‌سیک وه‌سیت بۆ که‌سیک ده‌کات له کاتی‌که‌دا ئاماده نیه

۳۲۹۵ - «عَنْ الْحَسَنِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: إِذَا أَوْصَى الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ وَهُوَ غَائِبٌ، فَلْيَقْبَلْ وَصِيَّتَهُ، وَإِنْ كَانَ حَاضِرًا، فَهُوَ بِالْخِيَارِ: إِنْ شَاءَ، قَبِلَ، وَإِنْ شَاءَ، تَرَكَ»^(۴).

واته: له هه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه که ده‌یووت: کاتی پیاویک وه‌سیت بۆ پیاویک ده‌کات و (شتیکی پێ ده‌به‌خشیت) له کاتی‌که‌دا (که‌سه وه‌سیت بۆ‌کراوه‌که) ئاماده نیه، ئه‌وه با وه‌سیته‌که‌ی قبول بکات، وه ئه‌گه‌ر ئاماده بوو، ئه‌وه سه‌ره‌پشکه: ئه‌گه‌ر هه‌ز بکات وه‌ری ده‌گریت، ئه‌گه‌ر هه‌زیش بکات (وازی لێ ببنیت و نه‌یه‌وێت) ئه‌وه وا‌زی لێ دینیت و په‌تی ده‌کاته‌وه.

۳۲۹۶ - «عَنْ أَيُّوبَ، قَالَ: سَأَلْتُ الْحَسَنَ، وَمُحَمَّدًا، عَنِ الرَّجُلِ يُوصِي إِلَى الرَّجُلِ، قَالَا: نَخْتَارُ أَنْ يَقْبَلَ»^(۵).

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

(۴) - إسنادہ صحیح إلى الحسن.

(۵) - إسنادہ صحیح.



واته: له ئه‌یه‌یه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له‌حه‌سه‌ن و موچه‌مه‌د کرد ده‌رباره‌ی ئه‌و پیاوه‌ی وه‌سیتی بۆ که‌سیک کردوه (ئایا وه‌ری بگرت باشه یان نا؟) وتیان: پێمان باشه وه‌ری بگرت.

۳۲۹۷ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: إِذَا أَوْصَى الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ وَهُوَ غَائِبٌ، فَإِذَا قَدِمَ فَإِنْ شَاءَ، قَبِلَ، فَإِذَا قَبِلَ، لَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَرُدَّهُ».^(۱)

واته: له‌حه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتێ پیاویک وه‌سیت بۆ پیاویک ده‌کات له‌کاتێکدا ئاماده نیه، ئه‌گه‌ر هاته‌وه و چه‌زی کرد وه‌ری ده‌گرت، جا که وه‌ری گرت ئه‌وه بۆی نیه بیه‌گه‌رپێنیه‌وه.

۳۲۹۸ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: إِذَا أَوْصَى الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فَعَرِضَتْ عَلَيْهِ الْوَصِيَّةُ، وَكَانَ غَائِبًا فَقَبِلَ، لَمْ يَكُنْ لَهُ أَنْ يَرْجِعَ».^(۲)

واته: له‌حه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتێ پیاویک وه‌سیت بۆ پیاویک ده‌کات و وه‌سیته‌که‌ی بۆ عه‌رز ده‌کرت و خۆشی ئاماده نیه و وه‌سیته‌که‌ش قبول ده‌کات و وه‌ری ده‌گرت، ئه‌وه بۆی نیه به‌شیمان ببێته‌وه.

بابه‌ت: وه‌سیت کردن بۆ مردوو

۳۲۹۹ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: إِذَا أَوْصَى الرَّجُلُ لِنَسَانٍ، وَهُوَ غَائِبٌ، وَكَانَ مَيْتًا، وَهُوَ لَا يَذَرِي، فَهِيَ رَاجِعَةٌ».^(۳)

واته: له‌ئیه‌راهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتێ پیاویک وه‌سیتی بۆ که‌سیک کرد له‌کاتێکدا که‌سه‌که ئاماده نه‌بوو مردوو، ئه‌وه‌ی وه‌سیتیشی کرد نه‌یزانی مردوو، (له‌و حاله‌ته‌دا) وه‌سیته‌که‌ ده‌گه‌رپێته‌وه (واته: جێبه‌جێ نابێت).

بابه‌ت: وه‌سیت کردن بۆ به‌نده

۳۳۰۰ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: إِذَا أَوْصَى لِعَبْدِهِ ثُلُثَ مَالِهِ، رُبْعَ مَالِهِ، خُمُسَ مَالِهِ، فَهُوَ مِنْ مَالِهِ دَخَلَتْهُ عَتَاقَةٌ».^(۴)

واته: له‌حه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌گه‌ر که‌سیک وه‌سیتی کرد بۆ به‌نده‌که‌ی به‌ سێهه‌کی ماله‌که‌ی، یان چواره‌کی ماله‌که‌ی، یان پێنج یه‌کی ماله‌که‌ی، ئه‌وه به‌نده‌که‌ی خۆی به‌شیکه‌ له‌ ماله‌که‌ی که‌واته: ئازادکردنه‌که‌ی ده‌که‌وێته‌ ئاو ماله‌که‌وه (ده‌یگرته‌وه‌و ئازاد ده‌بێت).

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ صحیح.

(۴) - إسنادہ صحیح إلى الحسن.



بابەت: ئەو زانایانەى پێیان باش نەبوووە کە مەرۆف مالهە کەى پەخش بکات لە کاتى مردندا

۳۳۰۱ - «عَنْ قَيْسٍ، قَالَ: كَانَ يُقَالُ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيُحْرَمَ بَرَكَهَ مَالِهِ فِي حَيَاتِهِ، فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْمَوْتِ تَزَوَّدَ بِفَجْرَةٍ»^(۱)

واتە: لە قەيسەووە گێردراووەتەووە، وتووەتى: دەوترات: پیاو هەيە بەرە کەتى مالهە کەى قەدەغە دەکات لە کاتى ژياندا (واتە: لە کاتى ساغى نایبەخشیت)، جا کاتى دەگاتە سەرەمەرگ زەخیرە دادەکات (بۆ دواڕۆژى) بە سەخاوەت و بەخشین.

۳۳۰۲ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: الْمُرَانُ: الْإِمْسَاكُ فِي الْحَيَاةِ، وَالْتَبْذِيرُ عِنْدَ الْمَوْتِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يُقَالُ مُرٌّ فِي الْحَيَاةِ وَمُرٌّ عِنْدَ الْمَوْتِ»^(۲)

واتە: لە ئیبراھیمی تەیمییەووە گێردراووەتەووە، ئەویش لە باوکێهەووە گێراوێهەتێهەووە، وتووەتى: عەبدوللا ﷺ وتووەتى: دوو تالێهەکان (بریتین لەم دووانە): نەبەخشین لە ژياندا (ئەوێهەیان بۆ خوێ تالێ پاداشتی لە کيس دەچیت)، وە زێدەرۆی کردن لە بەخشیندا لە کاتى مردن (ئەوێهەشیان تالێ بۆ خزم و کەس، چونکە پشکیان کەم دەکات).

ئەبەو موحەممەد وتووەتى: تالێهەک لە ژياندا و، تالێهەکیش لە کاتى مردندا.

بابەت: ئەو پیاوێ وەسیت بۆ کەسێک دەکات بە ئەندازەى پشکی میراتگریک

۳۳۰۳ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: إِذَا أَوْصَى الرَّجُلُ لِأَخَرٍ مِثْلَ نَصِيبِ ابْنِهِ، فَلَا يَتِمُّ لَهُ مِثْلُ نَصِيبِهِ، حَتَّى يَنْقُصَ مِنْهُ»^(۳)

واتە: لە ئیبراھیمەووە گێردراووەتەووە، وتووەتى: کاتى پیاو وەسیت بۆ کەسێک دەکات بە ئەندازەى هەمان پشکی مندالە کەى، ئەو ئەندازەى هەمان پشکی ئەوێ بۆ تەواو ناکریت و پێى نادریت تاوێهە کو لێ کەم دەکاتەووە (واتە: دەبیت لەو ئەندازەى کەمتری بکاتەووە تاوێهە کو جێبەجێ بکریت).

۳۳۰۴ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي رَجُلٍ كَانَ لَهُ ثَلَاثَةُ بَنِينَ، فَأَوْصَى لِرَجُلٍ مِثْلَ نَصِيبِ أَحَدِهِمْ لَوْ كَانُوا أَرْبَعَةً، قَالَ الشَّعْبِيُّ: يُعْطَى الْخُمْسُ»^(۴)

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده صحيح إلى الشعبي.



واته: له شه‌عبیه‌وه گیردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که سێ کوری هه‌نه و، وه‌سێت بۆ پیاویک ده‌کات به‌ هاوشێوه‌ی پشکی یه‌کیکیان، نه‌گهر ببن به‌ چوار (وه‌ک له‌م فه‌رمووده‌یه‌دا هاتوو): شه‌عبی وتویه‌تی: (که‌سه وه‌سێت بۆ کراوه‌که) پێنج یه‌کی پێ ده‌درێت (تاوه‌کو نه‌گاته نه‌ندازه‌ی پشکی ههر یه‌کیکیان، چونکه میراتگره‌کان سیانن).

۳۳۰۵ - «حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، قَالَ: سَأَلْنَا عَامِرًا، عَنْ رَجُلٍ تَرَكَ ابْنَيْنِ وَأَوْصَى مِثْلَ نَصِيبِ أَحَدِهِمْ لَوْ كَانُوا ثَلَاثَةً، قَالَ: أَوْصَى بِالرُّبْعِ»^(۱).

واته: له داوودی کوری ئه‌بی هینه‌ده‌وه گیردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارمان له‌ عامیر کرد ده‌رباره‌ی پیاویک که دوو کوری دوا‌ی خۆی جێ هێشتوو و وه‌سێتی کردوه به‌ هاوشێوه‌ی یه‌کیکیان نه‌گهر هاتوو سێ بن (واته: به‌ وه‌سێت بۆکراوه‌که و کوره‌کان ببن به‌ سێ که‌س)، ئه‌وه داوود وتویه‌تی: وه‌سێت به‌ چوار یه‌ک ده‌کات (بۆ که‌سه وه‌سێت بۆکراوه‌که تاوه‌کو پشکی وه‌سێت بۆکراوه‌که نه‌گاته پشکی میراتگران).

۳۳۰۶ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ فِي رَجُلٍ أَوْصَى مِثْلَ نَصِيبِ بَعْضِ الْوَرَثَةِ، قَالَ: لَا يَجُوزُ، وَإِنْ كَانَ أَقَلُّ مِنَ الثَّلَاثِ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: هُوَ حَسَنٌ»^(۲).

واته: له ئیبراهیمه‌وه گیردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که وه‌سێت به‌ نه‌ندازه‌ی هه‌مان پشکی میراتگران ده‌کات، وتویه‌تی: دروست نیه، نه‌گهرچی له‌ سێیه‌کیش که‌متر بێت.

ئه‌بو موحه‌مه‌د وتویه‌تی: ئه‌وه‌یان چاکه‌.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و پیاوه‌ی وه‌سێت ده‌کات به‌ به‌ره‌می به‌نده‌که‌ی

۳۳۰۷ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، فِي رَجُلٍ أَوْصَى فِي غَلَّةٍ عَبْدَهُ بِدِرْهَمٍ، وَغَلَّتْهُ سِتَّةٌ، قَالَ: لَهُ سُدُسُهُ»^(۳).

واته: له شه‌عبیه‌وه گیردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که وه‌سێتی به‌ دره‌مه‌یک کردوه له‌ به‌ره‌می به‌نده‌که‌ی، به‌ره‌مه‌که‌شی شه‌ش دره‌مه‌، وتویه‌تی: (کابرای وه‌سێتی بۆ کراوه) شه‌ش یه‌کی بۆ هه‌یه (له‌ به‌ره‌می به‌نده‌که‌).

بابه‌ت: وه‌سێت کردن بۆ میراتگر

۳۳۰۸ - «أَخْبَرَنَا قَبِيصَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ، يَقُولُ: إِذَا أَقَرَّ لِوَارِثٍ وَلِغَيْرِ وَارِثٍ مِئَةَ دِرْهَمٍ، قَالَ: أَرَى أَنْ أُبْطِلَهُمَا جَمِيعًا»^(۴).

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - إسناد صحیح.

(۳) - إسناد صحیح إلى الشعبي.

(۴) - إسناد صحیح إلى سفيان.

واته: له قه بیسه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: گویم له سوفیان بوو ده یووت: نه گهر که سیک دانینا به سه د درههم بۆ میراتگر و غهیری میراتگر (به وهی وتی: قه رزاریانم)، وتویه تی: من هه ردووکیان به یه که وه به تال ده که مه وه (چونکه گومانی نه وهی لی ده کریت بیه وی به و فیلله پشکی میراتگریک زیاتر بکات).

۳۳۰۹ - «عَنْ شُرَيْحٍ، قَالَ: لَا يَجُوزُ إِفْرَارُ لَوَارِثٍ، قَالَ: وَقَالَ الْحَسَنُ: أَحَقُّ مَا جَازَ عَلَيْهِ عِنْدَ مَوْتِهِ أَوَّلَ يَوْمٍ مِنْ أَيَّامِ الْآخِرَةِ، وَآخِرَ يَوْمٍ مِنْ أَيَّامِ الدُّنْيَا.»^(۱)

واته: له شوپه یحه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: داننان به قه رز بۆ میراتگر دروست نیه، ده لی: هه سه نیش (به پێچه وانیه شوپه یح) وتویه تی: شایسته ترین کات که دروست بیت وه سیت بۆ میراتگر جیه جی بکرت له کاتی مردنی خاوهن میراته که بریتیه له یه کهم پوژ له پوژه کانی دواپوژ و کو تا پوژ له پوژه کانی دنیا (واته: خاوهنی وه سیت که له پوژی کو تایی ژیا نیدا وه سیت که ی بۆ میراتگر جیه جی ده کرت).

۳۳۱۰ - «عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، قَالَ: لَا يَجُوزُ لَوَارِثٍ وَصِيَّةٌ.»^(۲)

واته: له نه بو قیلابه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: هیه وه سیتیک بۆ میراتگر دروست نیه.

۳۳۱۱ - «عَنْ حُمَيْدٍ، أَنَّ رَجُلًا يُكْنَى أَبَا ثَابِتٍ أَقْرَأَ لِامْرَأَتِهِ عِنْدَ مَوْتِهِ أَنَّ لَهَا عَلَيْهِ أَرْبَعُمِائَةِ دِرْهَمٍ مِنْ صَدَاقِهَا، فَأَجَازَهُ الْحَسَنُ.»^(۳)

واته: له حومه یده وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پیاوێک که کونیه که ی نه بو ثابت بوو دانینا (به قه رزیک) بۆ خێزانه که ی به وهی که چوار سه د درههمی نه وی له سه ره له ماره یه که ی، جا هه سه ن پێکهیدا و جیه جی کرد.

۳۳۱۲ - «عَنْ عَمْرِو بْنِ حَارِجَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ تَحْتَ نَاقَةِ النَّبِيِّ ﷺ، وَهِيَ تَقْضَعُ بِحِرَّتِهَا، وَلِعَابُهَا يَنْوُصُ بَيْنَ كَتِفَيْ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ: أَلَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَعْطَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَلَا يَجُوزُ وَصِيَّةُ لَوَارِثٍ.»^(۴)

واته: له عه مری کوپی خارجه وه راضی الله عنه، قال: کُنْتُ تَحْتَ نَاقَةِ النَّبِيِّ ﷺ، وَهِيَ تَقْضَعُ بِحِرَّتِهَا، وَلِعَابُهَا يَنْوُصُ بَيْنَ كَتِفَيْ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ: أَلَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَعْطَى كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَلَا يَجُوزُ وَصِيَّةُ لَوَارِثٍ. واته: که واته: وه سیت بۆ میراتگر دروست نیه.

۳۳۱۳ - «عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: إِذَا حَصَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا أَوْصِيَهُ لِلْوَلَدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿١٨﴾ الْبَقَرَةِ، أَمَرَ أَنْ يُوصِيَ لَوَالِدَيْهِ وَأَقَارِبِهِ، ثُمَّ نُسِخَ بَعْدَ ذَلِكَ فِي سُورَةِ النِّسَاءِ، فَجَعَلَ

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - إسناد صحیح إلى تسريع و أيضاً الحسن.

(۳) - إسناد صحیح إلى حمید.

(۴) - إسناد حسن لكن الحديث صحیح.



لِلْوَالِدَيْنِ نَصِيبًا مَّعْلُومًا، وَالْحَقَّ لِكُلِّ ذِي مِيرَاثٍ نَصِيبُهُ مِنْهُ، وَلَيْسَتْ لَهُمْ وَصِيَّةٌ، فَصَارَتِ الْوَصِيَّةُ لِمَنْ لَا يَرِثُ مِنْ قَرِيبٍ وَغَيْرِهِ»^(١).

واته: له قه‌تاده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: (که خوا ده‌فه‌رمووی): ﴿إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾^(١٨) البقرة، واته: [واجب کراوه له‌سه‌رتان کاتیک به‌کیکتان مهرگی نزیک بویه‌وه و سامان و مال و داراییه‌کی به‌جێده‌هێشت، ئه‌وه با وه‌سێت بکات که هه‌ندیکی بدری‌ت به‌ دایک و باوکی و خزمانی به‌ شیوه‌یه‌کی جوان و له‌بار، ئه‌مه واجب و ئه‌رکه له‌سه‌ر خواناس و پارێزکاران].

(قه‌تاده وتویه‌تی): خوا (له‌م ئایه‌ته‌دا) فه‌رمانی کرد که مرو‌فی مسو‌لمان وه‌سێت بکات بۆ دایک و باوکی و خزمه‌کانی، دواتر هوکمه‌که‌ی هه‌لوه‌شایه‌وه له‌ سو‌رته‌ی نساء و پشکی دیاریکراوی دانا بۆ دایک و باوک، وه‌ پشکی هه‌موو خاوه‌ن میراتیکیشی لکاند به‌ سه‌روه‌ته‌که‌وه و پشکی بۆ ئه‌وانیش دیاری کرد و، هێچ وه‌سیتیکیان بۆ نیه‌ و، وه‌سێت بوو به‌هی غه‌یری میراتگر له‌ خزمان و غه‌یری خزمان.

٣٣١٤ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ الْمَالُ لِلْوَلَدِ، وَكَانَتِ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ، فَنَسَخَ اللَّهُ مِنْ ذَلِكَ مَا أَحَبَّ، فَجَعَلَ لِلذَّكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ، وَجَعَلَ لِلْأَبَوَيْنِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسَ وَالثُلُثَ، وَجَعَلَ لِلْمَرْأَةِ الثُّمْنَ وَالرُّبْعَ، وَلِلزَّوْجِ الشُّطْرَ وَالرُّبْعَ»^(٣).

واته: له ئیبنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێشتر سه‌روه‌ت بۆ مندال بوو، وه‌سیتی‌ش بۆ دایک و باوک و خزمان بوو، جا خوا ئه‌و هوکمه‌ی سه‌ریه‌وه به‌وه‌ی پیتی خو‌ش بوو و، (له‌ مندالدا) بۆ نێر هاوشیوه‌ی دوو مێی دانا و، بۆ دایک و باوکی‌ش بۆ هه‌ر یه‌که‌یان شه‌ش یه‌ک و سێیه‌کی دانا و، بۆ خێزان هه‌شت یه‌ک و چواریه‌کی دانا و، بۆ مێرد نیوه‌ و چواریه‌کی دانا.

٣٣١٥ - «عَنْ عِكْرِمَةَ، وَالْحَسَنِ: ﴿إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾^(١٨) البقرة، فَكَانَتِ الْوَصِيَّةُ كَذَلِكَ، حَتَّى نَسَخْتَهَا آيَةُ الْمِيرَاثِ»^(٣).

واته: له عیكریمه‌و حه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه (ده‌رباره‌ی ئه‌م ئایه‌ته‌): ﴿إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾^(١٨) البقرة، (وتویانه): وه‌سێت ئاوا بوو تا ئه‌و کاته‌ی ئایه‌تی میرات هوکمه‌که‌ی سه‌ریه‌وه.

(١) - إسناده صحيح إلى قتادة.

(٢) - إسناده صحيح.

(٣) - إسناده صحيح.



بابه‌ت: وه‌سیت کردن بو ده‌وله‌مه‌ند

٣٣١٦ - «عَنِ الْحَسَنِ، سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ أَوْصَى وَلَهُ أَخٌ مُوسِرٌ، أَيُوصِي لَهُ؟ قَالَ: نَعَمْ، وَإِنْ كَانَ رَبُّ عَشْرِينَ أَلْفًا، ثُمَّ قَالَ: وَإِنْ كَانَ رَبُّ مِائَةِ أَلْفٍ، فَإِنَّ غِنَاهُ لَا يَمْتَعُهُ الْحَقُّ.»^(١)

واته: له چه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، پرسیاوی لیکراوه ده‌رباره‌ی پیاویک وه‌سیت ده‌کات و براهه‌کی ده‌وله‌مه‌ندی هه‌یه، جا ئایا وه‌سیتی بو بکات (دروسته)؟ وتی: به‌لێ، نه‌گه‌رچی (براهه‌ی) خاوه‌نی بیست هه‌زاریش بیت، دواتر وتی: نه‌گه‌رچی خاوه‌نی سه‌د هه‌زاریش بیت، چونکه ده‌وله‌مه‌ندیه‌که‌ی نابێته رێگری له مافه‌که‌ی.

بابه‌ت: نه‌و پیاوه‌ی وه‌سیت بو که‌سیک ده‌کات به‌وه‌ی که نه‌و مرد بو که‌سیکی تر بیت

٣٣١٧ - «عَنِ الْحَسَنِ، وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، فِي رَجُلٍ قَالَ: سَيَفِي لِفُلَانٍ، فَإِنْ مَاتَ فُلَانٌ، فَلِفُلَانٍ، فَإِنْ مَاتَ فُلَانٌ، فَمَرْجِعُهُ إِلَيَّ. قَالَ: هُوَ لِلأَوَّلِ قَالَ: وَقَالَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: يُمَضَى كَمَا قَالَ.»^(٢)

واته: له چه‌سه‌ن و سه‌عیدی کورێ موسه‌یبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی پیاویک که وتویه‌تی: شمشیره‌که‌م بو فلان بیت، جا که فلان مرد با بو فلان بیت، جا که ئه‌ویش مرد با بو من بگه‌رێته‌وه (بو میراتگه‌ره‌کانم بیت)، وتویه‌نه: ته‌نها بو یه‌که‌مه‌که‌یه، ده‌لێ: حومه‌یدی کورێ عه‌بدورپه‌حمانیش وتویه‌تی: چۆنی وتوووه ئاوا جێبه‌جێ ده‌کریت.

٣٣١٨ - «حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، أَنَّ عُرْوَةَ، قَالَ فِي الرَّجُلِ يُعْطِي الرَّجُلَ الْعَطَاءَ فَيَقُولُ: هُوَ لَكَ، فَإِذَا مُتَّ، فَلِفُلَانٍ، فَإِذَا مَاتَ فُلَانٌ، فَلِفُلَانٍ، وَإِذَا مَاتَ فُلَانٌ، فَمَرْجِعُهُ إِلَيَّ: يُمَضَى كَمَا قَالَ وَإِنْ كَانُوا مِائَةً.»^(٣)

واته: له هیشامی کورێ عوروه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له عوروه‌ی گێردراوه‌ته‌وه، ده‌رباره‌ی نه‌و پیاوه‌ی که شتیک ده‌به‌خشیت به پیاویک و ده‌لێت: نه‌و شته بو تو بیت، جا که تو مردی با بو فلان بیت، نه‌گه‌ر فلانی‌ش مرد با بو فلان بیت، وه نه‌گه‌ر فلانی‌ش مرد با بو من بگه‌رێته‌وه، عوروه وتویه‌تی: چۆنی وتوووه ئاوا جێبه‌جێ ده‌کریت، نه‌گه‌رچی سه‌د که‌سیش بن.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ صحیح.

(٣) - إسنادہ صحیح.



بابه‌ت: ده‌بارهی نه‌و پیاوهی وه‌سیت بۆ جگه له خزمه‌کانی ده‌کات

۳۳۱۹ - «حَدَّثَنَا شَيْبَةُ بْنُ هِشَامٍ الرَّاسِبِيُّ، وَكَثِيرُ بْنُ مَعْدَانَ، قَالَ: سَأَلْنَا سَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ الرَّجُلِ يُوصِي فِي غَيْرِ قَرَاتِيهِ، فَقَالَ سَالِمٌ: هِيَ حَيْثُ جَعَلَهَا، قَالَ: فَقُلْنَا: إِنَّ الْحَسَنَ، يَقُولُ: يُرَدُّ عَلَى الْأَقْرَبِينَ، فَأَنْكَرَ ذَلِكَ وَقَالَ قَوْلًا شَدِيدًا»^(۱).

واته: له شه‌یه‌ی کوری هیشامی راسبی و که‌ئیری کوری مه‌عدانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویانه: پرسیارمان له سالمی کوری عه‌بدوڵڵا کرد ده‌بارهی پیاوێک که وه‌سیت بکات بۆ جگه له خزمه‌کانی، سالم وتی: وه‌سیت‌که به‌و شێوه‌یه ده‌بیت که دایناوه (واته: وه‌ک خۆی جێبه‌جێ ده‌بیت)، ده‌لێ: ئیمه‌ش وتمان: هه‌سه‌ن ده‌یگێرێته‌وه بۆ سه‌ر خزمه‌کانی (بۆ بێگانه جیبه‌جێ ناکات)، جا نه‌و بریارهی هه‌سه‌نی پێ باش نه‌بوو نكۆلی کرد، وه‌ قسه‌ی توندی کرد.

۳۳۲۰ - «عَنْ الْحَسَنِ، قَالَ: إِذَا أَوْصَى الرَّجُلُ فِي قَرَاتِيهِ، فَهُوَ لِأَقْرَبِهِمْ بِبَطْنٍ: الذَّكَرُ وَالْأُنْثَى فِيهِ سَوَاءٌ»^(۲).
واته: له هه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی پیاوێک وه‌سیتی کرد بۆ خزمه‌کانی، نه‌وه بۆ نزیکترینیانه له سک (له‌ په‌حم)، ئێر و مێ تیایدا وه‌کو به‌که.

بابه‌ت: نه‌گه‌ر که‌سیک وتی: یه‌کیک له به‌نده‌کانم ئازادبیت،

دواتر مرد و روونی نه‌کرده‌وه (کامه‌یانی مه‌به‌سته)

۳۳۲۱ - «عَنِ الشَّعْبِيِّ، فِي رَجُلٍ قَالَ: أَخَذُ غُلَامِي خُرًّا ثُمَّ مَاتَ وَلَمْ يَبَيِّنْ، قَالَ: الْوَرَثَةُ مِمَّنْزِلَتِهِ يُغْتَفُونَ أَيْهَمَا أَحَبُّوا»^(۳).

واته: له شه‌عبيه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ده‌بارهی پیاوێک که وتبووی: یه‌کیک له به‌نده‌کانم ئازاد بیت، دواتر مرد و روونی نه‌کرده‌وه (کامه‌یانی مه‌به‌سته)، وتی: میراتگره‌کانی له شوێنی نه‌ون، کامه‌یان هه‌زکرد ئازادی ده‌که‌ن (واته: دیاری کردنه‌که ده‌که‌وته سه‌ر شانی میراتگره‌کان).

بابه‌ت: کاتی که‌سیک وه‌سیت ده‌کات له کاتی نه‌خۆشیدا، دواتر چاک ده‌بیت‌وه

۳۳۲۲ - «عَنْ الْحَسَنِ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ فِي مَرَضِهِ: لِفُلَانٍ كَذَا وَلِفُلَانٍ كَذَا، وَعَبْدِي فُلَانٌ خُرٌّ، وَلَمْ يَقُلْ: إِنَّ حَدَّثَ بِي حَدَّثٌ، فَتَبَّرًا، قَالَ: هُوَ مَمْلُوكٌ»^(۴).

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ حسن إلى الشعبي.

(۴) - إسنادہ صحیح إلى حسن.

واته: له هه سه نه وه گيردراوه ته وه، وتويه تی: پياویک له کاتی نه خو شیه کهیدا وتی: ئه وه نده سهروه ته بو فلان بیت و ئه وه ندهش بو فلان بیت و، فلان به نده شم نازاد بیت، جا نه یووت: ئه گهر شتیکم به سه رهات (ئه گهر مردم)، (جا هه سه ن ده رباره ی ئه وه) وتويه تی: به نده که هه ر کۆیله یه (نازاد نابیت، چونکه مه به ستی ئه وه یه دوا ی مردنی خو ی نازاد ببیت، که چی خو شی نه مردوو ه).

بابه ت: ئه و که سه ی کۆیله که ی نازاد ده کات له کاتی
سه ره مه رگ و هه یج سهروه ت و مائیکی جگه له ویشی نیه

۳۳۲۳ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، فِي رَجُلٍ اشْتَقَى غُلَامَهُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَلَيْسَ لَهُ غَيْرُهُ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ، قَالَ: يَسْعَى لِلْغُرَمَاءِ فِي مَمْنِهِ».^(۱)

واته: له شه عبیه وه گيردراوه ته وه، ده رباره ی پياویک که به نده که ی نازاد ده کات له کاتی سه ره مه رگ و هه یج سهروه ت و مائیکی جگه له ویشی نیه و قه رزاریشه، وتويه تی: (نازاد کردنه که جیبه جن نابیت، به لکو ده بیت به نده که بفرو شری ت) و پاره که ی ببریت بو قه رزاره کان (چونکه قه رز پيشی وه سیه ت جیبه جن ده کری ت).

۳۳۲۴ - «عَنْ الْحَسَنِ، أَنَّ رَجُلًا اشْتَرَى عَبْدًا يَتَسَعُ مَائَةٌ دِرْهَمٍ فَأَعْتَقَهُ وَلَمْ يَقْضِ مِمَّنِ الْعَبْدِ وَلَمْ يَتْرِكْ شَيْئًا، فَقَالَ عَلِيٌّ: يَسْعَى الْعَبْدُ فِي مَمْنِهِ».^(۲)

واته: له هه سه نه وه گيردراوه ته وه، وتويه تی: پياویک به نده یه کی کری به نۆسه د درهه م و، نازادی کرد و پاره ی کری نی به نده که شی نه دایه وه (که به قه رز کری بوی) و هه یج شتیکیشی له دوا ی خو ی جینه هیشت، جا عه لی وتی: (نازاد کردنه که جیبه جن نابیت، به لکو ده بیت به نده که بفرو شری ت) و پاره که ی ببریت بو قه رزاره کان (چونکه قه رز پيشی وه سیه ت جیبه جن ده کری ت).

بابه ت: ئه و که سه ی وتويه تی: موده ببه ر^(۳) له سییه ک ئه ژمار ده کری ت

۳۳۲۵ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: الْمُدَبَّرُ مِنَ الثَّلْثِ».^(۴)

واته: له ئیبنو عومه ره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گيردراوه ته وه، وتويه تی: کۆیله ی چاوه پروانکراو له سییه ک ده رده کری ت (واته: له سییه کی وه سی ت حیسابه).

(۱) - إسناده حسن.

(۲) - إسناده صحيح إلى علي.

(۳) - واته: کۆیله ی چاوه پروانکراو، مه به ست پئی ئه و کۆیله یه یه که خاوه نه که ی پئی وتوو ه کاتی من مردم تۆ نازاد بیت.

(۴) - إسناده موضوع.



٣٣٢٦ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: الْمُدَبَّرُ مِنَ الثُّلْثِ».^(١)

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: کۆیله ی چاوه پروانکراو له سێیه ک دهرده کریت (واته: له سێیه کی وه سیت حیسابه).

٣٣٢٧ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: الْمُعْتَقُ عَنْ دُبُرٍ مِنَ الثُّلْثِ».^(٢)

واته: له حه سه نه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: کۆیله ی چاوه پروانکراو له سێیه ک دهرده کریت (واته: له سێیه کی وه سیت حیسابه).

٣٣٢٨ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: الْمُعْتَقَةُ عَنْ دُبُرٍ وَوَلَدُهَا مِنَ الثُّلْثِ».^(٣)

واته: له حه سه نه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: ئافره تی کۆیله ی چاوه پروانکراو و مندا له کانیشی له سێیه ک دهرده کرین (واته: له سێیه کی وه سیت حیسابن).

٣٣٢٩ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: الْمُعْتَقُ عَنْ دُبُرٍ مِنَ الثُّلْثِ».^(٤)

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: کۆیله ی چاوه پروانکراو له سێیه ک دهرده کریت (واته: له سێیه کی وه سیت حیسابه).

٣٣٣٠ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: الْمُدَبَّرُ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ».^(٥)

واته: له ئیبراهیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: کۆیله ی چاوه پروانکراو له کۆی ماله که دهرده کریت.

٣٣٣١ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، قَالَ: الْمُعْتَقُ، عَنْ دُبُرٍ مِنْ جَمِيعِ الْمَالِ، قَالَ: سُئِلَ أَبُو مُحَمَّدٍ بِأَيِّهِمَا تَقُولُ؟ قَالَ: مِنَ الثُّلْثِ».^(٦)

واته: له سه عیدی کوپی جوبه یه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: کۆیله ی چاوه پروانکراو له کۆی ماله که دهرده کریت. ده لئ: پرسیار له نه بو موحه ممه د کرا تو بۆچونت له گه ل کامیانه (له سێیه کی ماله که ده ربکریت یان له کۆی گشتی)؟ وتی: سێیه ک.

(١) - إسناده حسن.

(٢) - إسناده صحيح إلى الحسن.

(٣) - إسناده صحيح.

(٤) - إسناده صحيح.

(٥) - إسناده صحيح.

(٦) - إسناده صحيح.

بابەت: ئەو هی وتویهتی: شاھیدی لەسەر هیچ
وہسیتیک مەدە ھەتا بەسەرتدا دەخوئدریتەوہ

۳۳۳۲ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: لَا تَشْهَدْ عَلَى وَصِيَّةٍ حَتَّى تُقْرَأَ عَلَيْكَ، وَلَا تَشْهَدْ عَلَى مَنْ لَا تَعْرِفُ». (۱)

واتە: لە ھەسەنەوہ گێردراوہتەوہ، وتویهتی: شاھیدی مەدە لەسەر هیچ وہسیتیک تاوہکو بەسەرتدا دەخوئدریتەوہ، وە شاھیدی لەسەر کەسیکیش مەدە کە نایناسی.

بابەت: ئەو کەسە ی وہسیت بۆ دایکی مندالەکانی دەکات

۳۳۳۳ - «عَنِ الْحَسَنِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَوْصَى لَأُمِّهِاتِ أَوْلَادِهِ بِأَرْبَعَةِ آلَافٍ، أَرْبَعَةَ آلَافٍ لِكُلِّ امْرَأَةٍ مِنْهُنَّ». (۲)

واتە: لە ھەسەنەوہ گێردراوہتەوہ، وتویهتی: عومەری کۆری خەتتاب ر.ھ. وەسیتی بۆ دایکەکانی مندالەکانی کرد، بۆ ھەر ئافرەتیک لەوان بە چوار ھەزار.

تێبینی: (أُمِّهِاتِ أَوْلَادِهِ: دایکی مندالەکانی) واتە: ئەو ئافرەتانە ی کە کۆیلەن و پیاوہ کە مندالی لێ ھەنە.

بابەت: وہسیتی مندال

۳۳۳۴ - «عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ: أَنَّهُ أَجَارَ وَصِيَّةَ ابْنِ ثَلَاثٍ عَشْرَةَ سَنَةً». (۳)

واتە: لە عومەری کۆری عەبدولعەزیزەوہ گێردراوہتەوہ، کە وہسیتی مندالی تەمەن سێزدە سالی بە دروست داناوہ.

۳۳۳۵ - «عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: أَوْصَى غُلَامٌ مِنَ الْحَيِّ ابْنُ سَبْعِ سِنِينَ، فَقَالَ شَرِيحٌ: إِذَا أَصَابَ الْغُلَامُ فِي وَصِيَّتِهِ، جَازَتْ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يُعْجِبُنِي، وَالْقَضَاءُ لَا يُجِيزُونَ». (۴)

واتە: لە ئەبو ئیسحاقەوہ گێردراوہتەوہ، وتویهتی: مندالیک لە ناوچە کە وہسیتی کرد تەمەنی ھەوت سال بوو، جا شوپەریح (کە قازی بوو) وتی: کاتی مندال ھەق دەپتیکت لە وہسیتە کەیدا ئەوہ دروستە.

ئەبو موھەممەد وتویهتی: (دادوہریە کە ی شوپەریح) بە دلە، کە چی قازیەکان پێگە بەوہ نادەن.

(۱) - إسناده صحيح إلى الحسن.

(۲) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(۳) - إسناده حسن.

(۴) - إسناده صحيح.

٣٣٦ - «حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ: أَنَّهُ شَهِدَ شَرِيحًا، أَجَارَ وَصِيَّةَ عَبَّاسِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مَرْثَدٍ لِظُرِّهِ مِنْ أَهْلِ الْحِيرَةِ، وَعَبَّاسٌ صَبِيٌّ».^(١)

واته: له ئه‌بو ئيسحاقه‌وه گيردراوه‌ته‌وه، كه لای شوپړيخ ئاماده بووه كه پڼگه‌ی داوه به وه‌سيټی عه‌بيباسی كورې ئيسماعیلی كورې مه‌رڼده بؤ دایه‌نه‌كه‌ی له خه‌لكی حیره (واته: بؤ ئه‌و ئافره‌ته‌ی شیري پڼ داوه)، له‌كاتیكدا عه‌بيباس منداآ بوو (تمه‌نی حه‌وت ساآ بوو).

٣٣٣٧ - «حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، قَالَ: قَالَ شُرَيْحٌ: إِذَا اتَّقَى الصَّبِي الرُّكْبَةَ، جَارَتْ وَصِيَّتُهُ».^(٢)

واته: له ښو ئيسحاقه وه گيډدراوه ته وه، وتويه تى: شوړه يخ وتويه تى: کاتى منډال خوځى له چال و بير پاراست (له وهى بکه وټه ناوى) ښو وه سيته که ي دروسته (واته: ښو کاته وه سيته منډال دروسته که ژير بيت و قازانچ و زهره ر ليک چيا بکاته وه).

٣٣٣٨ - «عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ: أَنَّ غُلَامًا مِنْهُمْ حِينَ تُعْرَى يَقَالُ لَهُ مَرْتَدٌ: أَوْصَى لِيظُنُّ لَهُ مِنْ أَهْلِ الْحَيَرَةِ بِأَرْبَعِينَ دُرْهَمًا، فَأَجَارَهُ شُرَيْحٌ، وَقَالَ: مَنْ أَصَابَ الْحَقَّ، أَحْرَزَنَاهُ».^(٣)

واته: له ښو ئيسحاقه وه گيږدراوه ته وه، وتوبه تی: مندا لیک له خوږيان نارقه ی لږ ده چوړا (به هو ی سهره مهرگ) که پتی ده ووترا: مهر پند: وه سیتی بو نافرته تکی شیرده ری خو ی کرد که خه لکی حیره بوو، به چل درهم، جا شور یخ رنګه ی پندا و وتی: هر که سیک هه ق بېنکیت رنګه ی پڼ ده دین.

٣٣٣٩ - «أَخْبَرَنَا يَحْيَى: أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنَ مُحَمَّدٍ بْنَ عَمْرِو بْنِ عَزْمٍ، أَخْبَرَهُ: أَنَّ غُلَامًا بِالْمَدِينَةِ حَضَرَهُ الْمَوْتُ وَوَرَّثَهُ بِالشَّامِ، وَأَتَتْهُمْ ذَكَرُوا لِعَمْرٍ أَنَّهُ يَمُوتُ، فَسَأَلُوهُ أَنْ يُوصِيَ فَأَمَرَهُ عَمْرٌ، أَنْ يُوصِيَ، فَأَوْصَى بَيْنِي يُقَالُ لَهَا يَرْثُ جُشْمٌ، وَأَنَّ أَهْلَهَا بِأَعْوَهَا ثَلَاثِينَ أَلْفًا ذَكَرَ أَبُو بَكْرٍ: أَنَّ الْغُلَامَ كَانَ ابْنُ عَشْرِ سِنِينَ أَوْ ثِنْتَيْ عَشْرَةٍ.»^(٤)

واټه: له په حياوه گڼډراوه ته وه، وتويه ټي: نه بوبه کړی کوږی موحه ممه دی کوږی عه مږی کوږی حه زم
 بوی گڼډراوه ته وه، وتويه ټي: مندا لیک له مه دینه هه بوو که یشته سه ره مه رگ و میرا تگره کانیشی له شام
 بوون، جا بو عومه ریان باس کرد که خه ریکه ده مړیت و، نه وانیش داوای وه سیتیان له مندا له که کردوه،
 جا عومه ر فرهانی پڼ کرد که وه سیت بکات، جا مندا له که وه سیتی کرد بیرک بکرته خیر که پتی
 ده ووترا: بیری جوشه م، خاوه نه که ی به سی هه زار فروشتیوی، نه بوبه کر باسی کردوه وتويه ټي:

مندالہ کہ تہمہنی دہ یان دوازده سال بوو.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۴) - إسنادہ ضعیف.

۳۳۴۰ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: يَجُوزُ وَصِيَّةُ الصَّبِيِّ فِي مَالِهِ فِي الثَّلَاثِ، فَمَا دُونَهُ، وَإِنَّمَا يَمْتَنَعُهُ وَلِيُّهُ ذَلِكَ فِي الصُّحَّةِ رَهْبَةً لِقَافَةِ عَلَيْهِ، فَأَمَّا عِنْدَ الْمَوْتِ، فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَمْتَنَعَهُ»^(۱)

واته: له ئیبراھیمه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: وه سیتی منداڵ دروسته له سێیه کی ماله که ی و که متر له وه، چونکه سه ره پهرشتیاره که ی که قه ده غه ی ده کات له وه سیت کردن له کاتی ساغیدا له ترسی هه ژار که وتیه تی، جا هه رچی کاتی مردنه نه وه بۆ یه قه ده غه ی بکات.

۳۳۴۱ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ: أَنَّهُ أَتَى فِي جَارِيَةٍ أَوْصَتْ، فَجَعَلُوا يُصْغَرُونَهَا، فَقَالَ: مَنْ أَصَابَ الْحَقُّ أَجْرَتَاهُ»^(۲)

واته: له عه بدو لای کوری عوتبه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: خه لک هاتونه ته لای ده رباره ی کیزو له یه ک که وه سیتی کردبوو، جا هه ر به چوکیان ده کرده وه (واته: ده یان وت: نه وه که ی هی نه وه یه وه سیت بکات)، عه بدو لاش وتی: هه ر که سیک هه ق بپیکیت نه وه رینگه ی پێ ده ده ی (با مندا لیش بیت).

۳۳۴۲ - «عَنْ أَبِي بَكْرٍ: أَنَّ سُلَيْمًا الْغَسَّانِيَّ مَاتَ وَهُوَ ابْنُ عَشْرِ أَوْ ثِنْتَيْ عَشْرَةِ سَنَةٍ، فَأَوْصَى بِبَيْتٍ لَهُ قِيمَتُهَا ثَلَاثُونَ أَلْفًا، فَأَجَازَهَا عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ رضي الله عنه»^(۳)

واته: له نه بوبه کر گێردراوه ته وه، وتویه تی: سوله یمی غه سسانی وه فاتی کرد له کاتیکدا ته مه نی ده، یان دوا زده، سآل بوو و، وه سیتی کرد به بیرنکی خۆی که نرخه که ی سی هه زار بوو و، عومه ری کوری خه ت تابیش رضي الله عنه رینگه ی پێدا.

۳۳۴۳ - «حَدَّثَنَا سَفِيَانُ عَنْ ابْنَيْهِ عَبْدِ اللَّهِ، وَمُحَمَّدٍ، ابْنَيْ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِيهِمَا، مِثْلَ ذَلِكَ، غَيْرَ أَنَّ أَحَدَهُمَا قَالَ: ابْنُ ثَلَاثِ عَشْرَةَ، وَقَالَ الْآخَرُ: قَبْلَ أَنْ يَخْتَلِمَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: عَنِ ابْنَيْهِ، يَعْنِي: ابْنُ أَبِي بَكْرٍ»^(۴)

واته: له سوفیانه وه گێردراوه ته وه، نه ویش له دوو کوره کانی نه بوبه کره وه عه بدو لاو موحه ممه دی گێراوه ته وه، نه وانیش له باوکیانه وه هه مان فه رمووده یان گێراوه ته وه، ته نها نه وه نه بیت یه کیکیان وتویه تی: ته مه نی مندا له که سیزده سآل بوو، نه وه یتر وتویه تی: هیشتا با لځ نه ببوو.

بابه ت: نه وانه ی وتویانه وه سیتی مندا ل دروست نیه

۳۳۴۴ - «عَنْ الزُّهْرِيِّ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: وَصِيَّتُهُ لَيْسَتْ بِجَائِزَةٍ إِلَّا مَا لَيْسَ بِذِي بَالٍ يَعْنِي: الْغُلَامَ قَبْلَ أَنْ يَخْتَلِمَ»^(۵)

(۱) - إسنادہ صحیح إلى إبراهيم.

(۲) - إسنادہ صحیح إلى عبد الله بن عينة.

(۳) - إسنادہ منقطع.

(۴) - إسنادہ منقطع.

(۵) - إسنادہ صحیح إلى الزهري.



واته: له زوهریه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، که ده‌یووت: وه‌سیته‌که‌ی دروست نیه ته‌ن‌ها له شتی‌ک نه‌بی‌ت که خاوه‌ن به‌ها نه‌بی‌ت، واته: مه‌به‌ستی منداله به‌ر له‌وه‌ی با‌ل‌غ بی‌ت.

۳۳۴۵ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: لَا يَجُوزُ طَلَاقُ الْغُلَامِ، وَلَا وَصِيَّتُهُ، وَلَا هِبَتُهُ، وَلَا صَدَقَتُهُ، وَلَا عَتَاقَتُهُ حَتَّى يَخْتَلِمَ»^(۱).

واته: له چه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه ته‌لاقی مندال دروسته و، نه وه‌سیته‌که‌ی و، نه دیاریه‌که‌ی و، نه خێره‌که‌ی و، نه ئازادکردنه‌که‌ی، تاوه‌کو با‌ل‌غ ده‌بی‌ت.

۳۳۴۶ - «عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَا يَجُوزُ طَلَاقُ الصَّبِيِّ، وَلَا عِتْقُهُ، وَلَا وَصِيَّتُهُ، وَلَا شِرَاؤُهُ، وَلَا بَيْعُهُ، وَلَا شَيْءٌ»^(۲).

واته: له ئیبنو عه‌باسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه ته‌لاقی مندال دروسته و، نه ئازادکردنه‌که‌ی و، نه وه‌سیته‌که‌ی و، نه کڕینه‌که‌ی و، نه فروشتنه‌که‌ی و، نه هه‌یج شتی‌کی.

۳۳۴۷ - «عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَمْعِيِّ، قَالَ: لَا يَجُوزُ طَلَاقٌ، وَلَا وَصِيَّةٌ إِلَّا فِي عَقْلِ إِلَّا النِّشْوَانَ يَعْنِي: السُّكَرَانَ - فَإِنَّهُ يَجُوزُ طَلَاقُهُ، وَيُضْرَبُ ظَهْرُهُ»^(۳).

واته: له حومه‌یدی کو‌ری عه‌بدو‌رپه‌حمانی حیمیه‌ریه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه ته‌لاق و، نه وه‌سی‌ت دروست نیه ته‌ن‌ها له که‌سی با‌ل‌غ و ژیر نه‌بی‌ت جگه له نه‌شوان - واته: نه‌و که‌سه‌ی به‌ ده‌ستی خۆی خۆی بیهۆش کردوه - نه‌ویان (هه‌ر چه‌نده ژیری نه‌ماوه به‌لام) ته‌لاقی دروسته و له پستی ده‌دری‌ت (واته: هه‌ددی مه‌شروب خواردنه‌وه‌شی لێ ده‌رده‌کری‌ت).

بابه‌ت: کاتی که‌سی‌ک وه‌سی‌ت بۆ به‌نده‌یه‌کی هه‌لاتووی خۆی ده‌کات

۳۳۴۸ - «عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: سَأَلْتُ الْقَاسِمَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَمُعَاوِيَةَ بْنَ قُرَّةَ، عَنْ رَجُلٍ قَالَ فِي وَصِيَّتِهِ: كُلُّ مَمْلُوكٍ لِي حُرٌّ. وَلَهُ مَمْلُوكٌ أَبَقَى، فَقَالَا: هُوَ حُرٌّ، وَقَالَ الْحَسَنُ، وَإِيَّاسُ، وَبَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: لَيْسَ بِحُرٍّ»^(۴).

واته: له یه‌حیای کو‌ری نه‌بو مو‌رپه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پرسیارم له قاسمی کو‌ری عه‌بدو‌رپه‌حمان و مه‌عاویه‌ی کو‌ری قو‌رپه کرد ده‌رباره‌ی پیاوی‌ک که له وه‌سیته‌که‌یدا وتویه‌تی: هه‌موو به‌نده‌کانی من ئازاد بن (دوا‌ی مردنی من، که‌چی) به‌نده‌ی هه‌لاتووشی هه‌یه؟ وتیان: ده‌بی‌ته ئازاد.

حه‌سه‌ن و ئیاس و به‌کری کو‌ری عه‌بدو‌ل‌لا وتویانه: نابیه‌ته ئازاد.

(۱) - إسنادہ صحیح إلى الحسن.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ صحیح إلى حمید.

(۴) - إسنادہ صحیح.



بابەت: وه سیټ کردن بو ئافره تان

۳۳۴۹ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ عُمَرَ، أَوْصَى إِلَى حَفْصَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُنَّ».^(۱)
واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: عومه ر وه سیټی بو حه فسه ی دایکی بڕواداران (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُنَّ) کرد.

بابەت: وه سیټ کردن بو ئه هلی زیممه (بو هاوپه یمانان)

۳۳۵۰ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ صَفِيَّةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَوْصَتْ لِتَسِيبَ لَهَا يَهُودِيٍّ».^(۲)
واته: له ئیبنو عومره وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه ته وه، وتویه تی: صه فیه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) وه سیټی کرد بو خزمیکی خۆی که جووله که بوو.

۳۳۵۱ - «عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: أَوْصَى غُلَامٌ مِنَ الْحَيِّ يُقَالُ لَهُ عَبَّاسُ بْنُ مَرْثَدٍ ابْنُ سَبْعٍ سِنِينَ لِيُظْهِرَ لَهُ يَهُودِيَّةً مِنْ أَهْلِ الْحَبَرَةِ بِأَرْبَعِينَ دِرْهَمًا، فَقَالَ شَرِيحٌ: إِذَا أَصَابَ الْغُلَامُ فِي وَصِيَّتِهِ، جَارَتْ وَإِنَّمَا أَوْصَى لِذِي حَقٍّ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: أَنَا أَقُولُ بِهِ».^(۳)

واته: له ئه بو ئیسه قه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: مندالیک له ناوچه که وه سیټی کرد پێیان ده ووت: عه بباسی کوپی مه پێده - ته مه نی هه وت سأل بوو - (وه سیټی کرد) به چل دره هم بو ئافره تیکی شیرده ری خۆی که جووله که بوو خه لکی حیره بوو، جا شوپیه یح (که قازی بوو) وتی: کاتیک مندال هه ق ده پیکیک له وه سیته که یدا ئه وه دروسته و بوی جیه جی ده که ی، چونکه (هیچ هه له یه کی نه کردوه، ته نها) وه سیټی بو خاوه ن مافی ک کردوه.

ئه بو موحه ممه د وتویه تی: من له که ل ئه و بو چوونه م.

بابەت: ده رباره ی وه قف

۳۳۵۲ - «عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ الزُّبَيْرَ رضي الله عنه، جَعَلَ دُورَهُ صَدَقَةً عَلَى بَنِيهِ، لَا تَبَاعُ وَلَا تُورَثُ، وَأَنَّ لِمَرْدُودَةٍ مِنْ بَنَاتِهِ أَنْ تَسْكُنَ غَيْرَ مَضْرَأٍ بِهَا، فَإِنْ هِيَ اسْتَعْنَتْ بِزَوْجٍ، فَلَا حَقَّ لَهَا».^(۴)

(۱) - إسنادہ حسن.

(۲) - إسنادہ صحیح إلى ابن عمر.

(۳) - إسنادہ صحیح إلى أبي إسحاق.

(۴) - إسنادہ صحیح.



واته: له هیشامه وه گێردراوه ته وه، ئه ویش له باوکیه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: زویه یر ع خانوه کانی خۆی کرد به سه دهقه و وهقف به سه ر مندا له کانی خۆی، به وهی نه بفرۆش ریت و نه بیهته میرات، وه بۆ کچه ته لاقدراره کانیشی هه بیته (ئه گهر ته لاقدران) له خانوه کان نیشته جن بن بی ئه وهی زیان بهه خشیت و زبانی لی بدریت، جا ئه گهر پتویستی پتی نه ما به هۆی میرد کردنه وه ئه وه مافی نیه (له خانوه که به مینیتته وه).

بابهت: کاتی وه سیت بۆ کراو ده مریت پشی وه سیتکار

٣٣٥٣ - «عَنْ مَكْحُولٍ، فِي الرَّجُلِ يُوصِي لِلرَّجُلِ بِدَنَائِرٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَيَمُوتُ الْمُوصَى لَهُ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ بِهَا مِنْ أَهْلِهِ. قَالَ: هِيَ إِلَى أَوْلِيَاءِ الْمُتَوَفَّى الْمُوصِي يُنْفِذُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ».^(١)

واته: له مه کحو له وه گێردراوه ته وه، ده رباره ی ئه و پیاوه ی وه سیت بۆ پیاویک ده کات به چه ند دیناریک و ئه ندازه یه ک له پیناوی خوا، جا وه سیت بۆ کراوه که ده مریت پشی ئه وه ی پاره که بباته ده ره وه له ناو خانه واده ی وه سیتکه ره که، (مه کحول) وتویه تی: پاره که بۆ خزمانی وه سیتکاره مردوو ه که به (واته: پاره که ده گه ریندریته وه بۆیان) و ئه وانیش له پیناوی خوا جیه جیه ده که ن و، سه رفی ده که ن (واته: له کاریکی تری خیر سه رفی ده که ن).

٣٣٥٤ - «عَنِ الْحَسَنِ، فِي الرَّجُلِ يُوصِي لِلرَّجُلِ بِالْوَصِيَّةِ، فَيَمُوتُ الْمُوصَى لَهُ قَبْلَ الْمُوصِي. قَالَ: هِيَ جَانِزَةٌ لَوَرَثَةِ الْمُوصَى لَهُ».^(٢)

واته: له سه سه نه وه گێردراوه ته وه، ده رباره ی ئه و پیاوه ی وه سیت بۆ پیاویک ده کات و وه سیت بۆ کراوه که ده مریت به ر له وه سیتکاره که، وتویه تی: وه سیتکه که دروسته بۆ میراتگرانی وه سیت بۆ کراوه که (واته: شته وه سیت پێ کراوه که ناگه ریندریته وه بۆ خانه واده ی وه سیتکاره که، به لکو ده بیته میرات بۆ که سه وه سیت بۆ کراوه که).

٣٣٥٥ - «عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ السَّبَّيْعِيِّ، قَالَ: حَدَّثْتُ أَنَّ عَلِيًّا كَانَ يُجِيزُهَا مِثْلَ قَوْلِ الْحَسَنِ».^(٣)

واته: له ئه بو ئیسه قی سه بیعه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: بۆم گێردراوه ته وه که عه لی ریکه ی داوه وه ک بۆ چه نه که ی سه سه ن (واته: عه لیش وه ک سه سه ن پتی وابوو ه که وه سیتکه که جیه جیه ده بیته بۆ خزمانی وه سیت بۆ کراوه که).

(١) - إسنادہ ضعیف.

(٢) - إسنادہ ضعیف.

(٣) - إسنادہ ضعیف.



بابه‌ت: کاتن (که‌سیک) وه‌سیتی به‌شتیک کرد له پیناوی خوا

٣٣٥٦ - «عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَقَالَ: إِنَّ رَجُلًا أَوْصَى إِلَيَّ وَجَعَلَ نَاقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَلَيْسَ هَذَا زَمَانًا يُخْرَجُ إِلَى الْغَزْوِ، فَأَحْمِلُ عَلَيْهَا فِي الْحَجِّ؟ فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: الْحَجُّ وَالْعُمْرَةُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ»^(١).

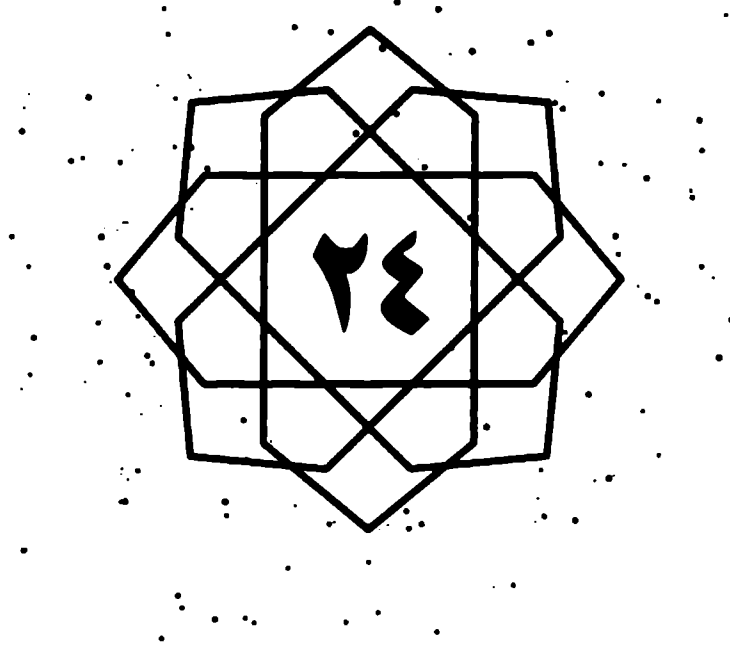
واته: له نافیعه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک هات بو لای ئیبنو عومه‌ر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) وتی: که‌سیک وه‌سیتی له‌لای من کرد و وشتریکمی می‌کرده وه‌سیت له‌پیناوی خوا، ئیستاش سه‌رده‌می‌ک نیه خه‌لک ببری‌ن و ده‌ربچن بو جه‌نگ و جیهاد، جا ئایا بیبه‌م بو جه‌ج (له‌وئ بو خزمه‌تی حاجیان سه‌رفی بکه‌م)؟ ئیبنو عومه‌ریش وتی: جه‌ج و عه‌مه‌ره له‌پیناوی خوایه (ئه‌ویش ده‌بی‌ت).

٣٣٥٧ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَجُلًا أَوْصَى بِمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَسَأَلَ الْوَصِيَّ عَنْ ذَلِكَ عُمَرَ، فَقَالَ: أَعْطِهِ عُمَالُ اللَّهِ، قَالَ: وَمَنْ عُمَالُ اللَّهِ؟ قَالَ: حَاجُّ بَيْتِ اللَّهِ»^(٢).

واته: له عه‌بدو‌للای کورێ عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک وه‌سیتی به‌ماله‌که‌ی کرد له‌پیناوی خوا، جا سه‌روه‌سیته‌که په‌رسیاری ئه‌وه‌ی له‌ئیبنو عومه‌ر کرد (که‌ ئایا له‌پیناوی خوا چیه و چۆنه، له‌چی سه‌رفی بکات)؟ ئیبنو عومه‌ریش وتی: بیده به‌کرێکارانی خوا (یان ئاوه‌دانکه‌ره‌وانی مالی خوا)، پیاوه‌که وتی: کێ کرێکارانی خوان؟ ئیبنو عومه‌ر وتی: حاجیان مالی خوا.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف.



پەرتوکی

گەورەییەکانی قورئان



بابه‌ت: گه‌وره‌یی ئه‌و که‌سه‌ی قورئان ده‌خوینیت

۳۳۵۸ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الرُّجُلَ الَّذِي لَيْسَ فِي جَوْفِهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ كَالْبَيْتِ الْخَرِبِ»^(۱).

واته: له ئیبنو عه‌بباسه‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: بێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: ئه‌و که‌سه‌ی هێچ قورئانی له‌ ناخیدا نه‌بیت، ئه‌وه‌ وه‌ک ماڵی وێرانه و کاو له‌ وایه.

۳۳۵۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ مَادُبُهُ اللَّهُ، فَخُذُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فَإِنِّي لَا أَعْلَمُ شَيْئًا أَضْفَرَ مِنْ خَيْرٍ، مِنْ بَيْتٍ لَيْسَ فِيهِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ شَيْءٌ. وَإِنَّ الْقَلْبَ الَّذِي لَيْسَ فِيهِ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ شَيْءٌ، خَرِبَ كَخَرَابِ الْبَيْتِ الَّذِي لَا سَاكِنَ لَهُ»^(۲).

واته: له عه‌بدوڵڵاه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئه‌م قورئانه‌ خوێان و سفره‌ی خودایه، جا به‌ گوێره‌ی توانا لێی وه‌ربگرن، من وانا‌زانم هێچ شتێک خاڵیتر بێت له‌ ماڵێک که‌ هێچ له‌ په‌رتوکی خوا‌ی تیا نه‌بیت (واته: که‌سه‌ی تیا نه‌بیت قورئان بخوینیت یا‌ن قورئانی تیا نه‌بیت تا بخوینیت)، وه‌ به‌ دڵنیا‌یی ئه‌و دڵه‌ی به‌شێک له‌ په‌رتوکی خوا‌ی تیا نه‌بیت ئه‌وه‌ وێرانه، وه‌ک وێرانه‌ی ئه‌و خانووه‌ی که‌سی تیا‌دا نا‌زینیت.

۳۳۶۰ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: تَعَلَّمُوا هَذَا الْقُرْآنَ فَإِنَّكُمْ تُوجَرُونَ بِتِلَاوَتِهِ بِكُلِّ حَرْفٍ عَشْرَ حَسَنَاتٍ، أَمَا إِنِّي لَا أَقُولُ بِ﴿الْآيَةِ﴾ الْبَقْرَةَ، وَلَكِنْ بِالْفِ، وَلَاِمٍ، وَمِيمٍ، بِكُلِّ حَرْفٍ عَشْرُ حَسَنَاتٍ»^(۳).

واته: له عه‌بدوڵڵاه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خوێتان فێری ئه‌م قورئانه‌ بکه‌ن، چونکه‌ تێوه‌ پادا‌شت ده‌درینه‌وه‌ به‌ خویندنه‌وه‌ی، به‌ هه‌موو پیتێک ده‌ چاکه‌ (پادا‌شت ده‌درینه‌وه‌)، ئاگادارب‌ن من نا‌لیم و (مه‌به‌ستم ئه‌وه‌ نیه) به‌وه‌ی ﴿الْآيَةِ﴾، (یه‌ک پیت بێت)، به‌لکو (ده‌لیم) ئه‌لیف و لام و میم، به‌ هه‌ر پیتێکیان ده‌ چاکه‌ هه‌یه.

۳۳۶۱ - «أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ ﷺ، كَانَ يَقُولُ: إِنَّ الْبَيْتَ لَيَنْتَسِعُ عَلَى أَهْلِهِ وَتَحْضُرُهُ الْمَلَائِكَةُ وَتَهْجُرُهُ الشَّيَاطِينُ، وَيَكْثُرُ خَيْرُهُ أَنْ يُقْرَأَ فِيهِ الْقُرْآنُ، وَإِنَّ الْبَيْتَ لَيَضِيقُ عَلَى أَهْلِهِ وَتَهْجُرُهُ الْمَلَائِكَةُ، وَتَحْضُرُهُ الشَّيَاطِينُ، وَيَقِلُّ خَيْرُهُ أَنْ لَا يُقْرَأَ فِيهِ الْقُرْآنُ»^(۴).

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - إسناده موقوف على ابن مسعود.

(۳) - إسناده موقوف.

(۴) - إسناده موقوف بسند صحيح إلى أبي الزهري.



واته: ئەبو ھوڕەپرە ﷺ دەبیوت: مآل فراوان دەبێت (واته: ھەرەحنایى بۆ دانیشتوانەکەى دروست دەبێت) و، فریشتە تیايدا ئاماده دەبن و، شەیتانەکان لێى دەردهچن و جێى دەھێلن و، خێرى زۆر دەبێت که قورئانى تیايدا بخوێنریت، وە بە دڵنایى مآل تەنگ دەبێت (واته: دانیشتوانەکەى دڵ توند و نەرەحەت دەبن) و، فریشتە لێى دەردهچن و نایتنە ناویەو و، شەیتانەکان تیايدا ئاماده دەبن و خێرى کەم دەبێت که قورئانى تیايدا نەخوێندریت.

٣٣٦٢ - «عَنْ مِثْرَحِ بْنِ هَاعَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ ﷺ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَوْ جُعِلَ الْقُرْآنُ فِي إِهَابٍ، ثُمَّ أُلْقِيَ فِي النَّارِ، مَا احْتَرَقَ.»^(١)

واته: لە میشرەحی کوری ھاغانەو ھەگێردراو ھەو، وتوێەتی: گوێم لە عوقبەى کورى عامیر بوو ﷺ دەبیوت: گوێم لە پیغەمبەرى خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: ئەگەر قورئان بخریتە ناو پیستەھەک (واته: ئەگەر دلى مرووفى پروادار وەک پیستەى خووشنەکراویش بیت که چەند زوو دەسووتیت)، دواتر بخریتە ناو ئاگر (لە پوژی دوایدا) ئەو ھەر نایسووتینى (واته: لە پوژی دوایدا دلى مرووفیک بە ئاگر ناسووتیت که قورئانى تیا بیت، ئەگەرچی دڵەکە وەک پیستەى خووشنەکراویش بیت که شایستەى سوتان بیت و، زوو گر بگریت ئەو ھەر گر ناگریت لەبەر قورئانەکە).

٣٣٦٣ - «عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ ﷺ، يَقُولُ: أَفَرَأَوْا الْقُرْآنَ، فَإِنَّهُ نِعَمُ الشَّفِيعِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. إِنَّهُ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: يَا رَبِّ، حَلِّهِ جَلِيَّةَ الْكَرَامَةِ، فَيُحَلَّى جَلِيَّةَ الْكَرَامَةِ، يَا رَبِّ، أَكْسُهُ كِسْوَةَ الْكَرَامَةِ فَيُكْسَى كِسْوَةَ الْكَرَامَةِ، يَا رَبِّ، أَلْبِسُهُ تَاجَ الْكَرَامَةِ، يَا رَبِّ ارْضَ عَنْهُ، فَلَيْسَ بَعْدَ رِضَاكَ شَيْءٌ.»^(٢)

واته: لە ئەبو صالحەو ھەگێردراو ھەو، وتوێەتی: گوێم لە ئەبو ھوڕەپرە بوو ﷺ دەبیوت: قورئان بخوێنن، چونکە ئەو چاکترین تەکاھارە لە پوژی دوایدا، ئەو لە پوژی دوایدا دەئێت: ئەى پەرورەدگارا بپرازیئەو بە پازاندنەو ھەو ھەو پرازیندەو ھەو بە پازاندنەو ھەو پرازیندان، (و ھەو دەئێت): ئەى پەرورەدگارا پوشتەى بکە بە جلی پرازیندان، جا پوشتە دەکریت بە جلی پرازیندان، (و ھەو دەئێت): ئەى پەرورەدگارا تاجی پرازیندان بخەرە سەرى، ئەى پەرورەدگارا لێى پرازیبە، چونکە دواى پرازیبوونی تۆ ھێچ شتێک نیە.

٣٣٦٤ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: يَجِيءُ الْقُرْآنُ يَشْفَعُ لِصَاحِبِهِ، يَقُولُ: يَا رَبِّ لِكُلِّ عَامِلٍ عَمَلًا مِنْ عَمَلِهِ، وَإِنِّي كُنْتُ أَمْنَعُهُ اللَّذَّةَ وَالنُّوْمَ، فَأَكْرِمُ. فَيَقَالُ: ابْسُطْ يَمِيْنَكَ، فَيَمْلَأُ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ، ثُمَّ يَقَالُ: ابْسُطْ شِمَالَكَ، فَيَمْلَأُ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ، وَيُكْسَى كِسْوَةَ الْكَرَامَةِ، وَيُحَلَّى جَلِيَّةَ الْكَرَامَةِ، وَيُلْبَسُ تَاجَ الْكَرَامَةِ.»^(٣)

(١) - إسنادہ ضعیف.

(٢) - إسنادہ حسن.

(٣) - إسنادہ حسن.

واته: له ئیبنو عومرهوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه تهوه، وتویهتی: قورئان دههینریت و تکا بو خاوه نه که ی دهکات، دهئیت: نه ی پهروهردگارا هه موو کرێکارێک و کارکه رێک پاداشت و کرێی کاره که ی بو ههیه، وه من (خاوه نه که م) قه دهغه کرد له چێژ و خهوتن، بۆیه پێزی لێ بنی، جا (به خاوه نی قورئان) دهوتریت: دهستی راسته ت درێژ بکه، جا پر له په زامه ندی خوا ده کریت، دواتر دهوتریت: دهستی چه په ت درێژ بکه، جا پر له په زامه ندی خوا ده کریت (واته: به ههردوو دهسته کانی په زامه ندی خوا به دهست دههینیت) و، به جل و بهرگی پێزداری پۆشته ده کریت و، ده پازیندریته وه به پازاندنه وه ی پێز و، تاجی پێزی ده خریته سه ر.

۳۳۶۵ - «عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: الْقُرْآنُ يَشْفَعُ لِصَاحِبِهِ فَيُكْتَسَى حُلَّةُ الْكِرَامَةِ ثُمَّ يَقُولُ: رَبِّ زِدْهُ. فَيُكْتَسَى تَاجُ الْكِرَامَةِ، قَالَ: فَيَقُولُ: رَبِّ زِدْهُ، فَاتِّهِ، وَاتِّهِ. . . قَالَ: يَقُولُ: رِضَايَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: قَالَ وَهَيْبُ بْنُ الْوَرْدِ: اجْعَلْ قِرَاءَتَكَ الْقُرْآنَ عَمَلًا، وَلَا تَجْعَلْهُ عِلْمًا.»^(۱)

واته: له نه بو صالحه وه گێردراوه تهوه، وتویهتی: قورئان تکا بو خاوه نه که ی دهکات و پۆشته ده کریت به پازاندنه وه ی پێز، دواتر (قورئان) دهئیت: پهروهردگارا بۆی زیاد بکه، جا تاجی پێزی ده خریته سه ر، جا (دوو باره) دهئیت: پهروهردگارا بۆی زیاد بکه، جا هه ر پێی ده دریت و پێی ده دریت، (جا خوا) ده فه رموویت: په زامه ندی خۆم بو حه لال کرد و پێم به خشی.

ئه بو موحه ممه د وتویهتی: وهه یی کوپی وه رد وتویهتی: قورئان خویندنه که ت بکه به کرده وه و، مه یکه ته نها به زانست (واته: مه یکه به زانستیکی بێ کرده وه، چونکه زانسته که ش هه ر بو کرده وه یه و نه و یان گرنگه).

۳۳۶۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أُبْجِبُ أَحَدَكُمْ إِذَا أَتَى أَهْلَهُ أَنْ يَجِدَ ثَلَاثَ خَلِيفَاتٍ سِمَانٍ، قَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: فَثَلَاثُ آيَاتٍ يَقْرُوهُنَّ أَحَدُكُمْ خَيْرٌ لَهُ مِنْهُنَّ.»^(۲)

واته: له نه بو هوریره وه گێردراوه تهوه، وتویهتی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: ئایا هه ر یه کێک له ئیوه هه ز ده کات کاتی چوو بو لای خانه واده که ی له وێ سێ و شتری سک پری قه له و ببینی (که خانه واده که ی به ده ستیان هیتا بیت)، وتیان: به لێ نه ی پێغه مبه ری خوا، (پێغه مبه ری خوا) فه رموو ی: (دلنیا بن) سێ ئایه ت که یه کێک له ئیوه ببخوینیت ئه وه بو نه و چاکتره له و سێ و شتره.

۳۳۶۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ مَادِبَةُ اللَّهِ، فَتَعَلَّمُوا مِنْ مَادِبَتِهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ، إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ حَبْلُ اللَّهِ، وَالنُّورُ الْمُبِينُ، وَالشِّفَاءُ النَّافِعُ، عِصْمَةٌ لِمَنْ مَسَّكَ بِهِ، وَنَجَاةٌ لِمَنْ اتَّبَعَهُ، لَا يَزِيغُ فَيَسْتَغْتَبُ، وَلَا يَعْوجُّ فَيَقْوَمُ، وَلَا تَنْقُضِي عَجَائِبُهُ، وَلَا يَخْلُقُ عَنْ كَثَرَةِ الرُّدِّ، فَاتْلُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْجُرُكُمْ عَلَى تِلَاوَتِهِ بِكُلِّ حَرْفٍ عَشْرَ حَسَنَاتٍ، أَمَا إِنِّي لَا أَقُولُ: ﴿إِنَّ الْبَقْرَةَ﴾ وَلَكِنْ بِالْفِ، وَلَا مِ، وَمِمْ.»^(۳)

(۱) - إسناداه موقوف بسند حسن إلى أبي صالح.

(۲) - إسناداه حسن لكن الحديث صحيح.

(۳) - إسناداه ضعيف.



واته: له عه‌بدوللّاهه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ئەم قورپانه‌ی خۆان و سفره‌ی (زانست و هیدایه‌ت و کرده‌وه‌ی په‌سه‌ندی لای) خۆدایه، جا به‌ گوێره‌ی توانا خۆتان له‌ خۆانه‌که‌ی فێر بکه‌ن، ئا ئەم قورپانه‌ په‌ت و چه‌بلی خوا به (مروّفه‌کان به‌هۆیه‌وه له‌ گومپایی ده‌رده‌یه‌تی) و، پرووناکیه‌کی ئاشکرا و پروونه‌ و، چاره‌سه‌ریکی به‌ سوڤه، پارێزه‌ره (له‌ هه‌موو خراپه‌یه‌ک) بۆ ئەو که‌سه‌ی ده‌ستی پێوه‌ بگریت، وه‌ پرزگاریه‌ بۆ ئەو که‌سه‌ی شوێنی بکه‌ویت، (شوێنکه‌وتووێ قورپان) له‌ هه‌ق لانا‌دات تاوه‌کو دوا‌ی عیقاب و عیتاب ئنجا پازی بگریت و (دهرنگ پادا‌شت بدریته‌وه)، وه‌ لار ناییته‌وه تاوه‌کو راست بکریته‌وه، وه‌ (ئهم قورپانه) شته‌ سه‌رسوپه‌ینه‌ره‌کانی کۆتایی نایین (له‌ زانست و مانای جوان و حیکمه‌ت و هیدایه‌ت و وردبینی)، وه‌ کۆن ناییت به‌ هۆی زۆر دووباره‌کرده‌وه، که‌واته: ببخوین، چونکه‌ خوا پادا‌شتان ده‌داته‌وه له‌سه‌ر خۆینده‌وه‌که‌ی، به‌ هه‌ر پیتیک ده‌ چاکه (ده‌نوسریت)، ئاگاداربێن من نالیم و (مه‌به‌ستم به‌ و پیته): ﴿الَّذِي﴾، نیه، به‌ لکو ده‌لیم و (مه‌به‌ستم) به‌ ئەلیف و لام و میمه (واته: به‌ هه‌ر یه‌کیکیان ده‌ چاکه ده‌نوسریت نه‌ک به‌ گشتیان).

۳۳۶۸ - «عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ ؓ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَوْمًا خَطَبِيَا فَحَمِدَ اللَّهُ وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَنِي رَسُولُ رَبِّي فَأُجِيبُهُ، وَإِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ الثَّقَلَيْنِ: أَوَّلُهُمَا كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ، فَتَمَسَّكُوا بِكِتَابِ اللَّهِ، وَخُذُوا بِهِ، فَحُتَّ عَلَيْهِ وَرَغَبَ فِيهِ، ثُمَّ قَالَ: وَأَهْلُ بَيْتِي أَذْكُرُّكُمْ اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي ثَلَاثَ مَرَّاتٍ»^(۱).

واته: له زه‌یدی کورپی ئەرقه‌مه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ روژێکیان وتاریدا و هه‌ڵسایه‌وه و ستایشی خۆای کرد و به‌ جوانی وه‌سفی کرد، دواتر فه‌رمووی: ئە‌ی خه‌ڵکه‌یه‌ من هه‌ر ته‌نها مروّقیکم، نزیکه‌ نێردراوی خوا (فریشته‌ی گیان کێشان) بێته‌ لام و منیش وه‌لامی بده‌مه‌وه (وه‌فات بکه‌م)، وه‌ من دوو شته‌ به‌ سه‌نگه‌کانم له‌ناو ئێوه‌دا جیه‌شتوو: به‌که‌میان په‌رتوکی خوا به، که‌ پێنمووی و پرووناکی و روّشی تیا به، که‌واته: ده‌ست به‌ په‌رتوکی خواوه‌ بگرن (به‌ عه‌قیده و کرداره‌وه) وه‌ وه‌ریبگرن (به‌ زانست و له‌به‌رکردن و تێگه‌یشتنه‌وه)، (زه‌ید ده‌لی): جا خه‌ڵکی هاندا له‌سه‌ری و په‌غه‌تی تیا کرد، دواتر فه‌رمووی (دوووه‌م له‌ دوو شته‌ به‌ سه‌نگه‌کان بریتیه‌ له): خانه‌واده‌که‌م، ئاگادارتان ده‌که‌مه‌وه خواتان ده‌هینمه‌وه یاد ده‌رباره‌ی خانه‌واده‌که‌م، سێ جار (ئاوای فه‌رموو).

۳۳۶۹ - «عَنْ أَبِي وَائِلٍ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ هَذَا الصَّرَاطَ مُحْتَضَرٌ، تَحْضَرُهُ الشَّيَاطِينُ يَتَادُونَ: يَا عِبَادَ اللَّهِ، هَذَا الطَّرِيقُ فَأَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ، فَإِنَّ حَبْلَ اللَّهِ الْقُرْآنُ»^(۲).

واته: له‌ ئەبو وائیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌بدوللّاهه‌ وتویه‌تی: به‌ دلنایایی ئەم پێگه‌یه (واته: پێگه‌ی راستی ئیسلامه‌تی) ئاماده‌کراوه، شه‌یتانه‌کان ئاماده‌ی ده‌بن بانگ ده‌که‌ن (ده‌لێن): ئە‌ی به‌نده‌ی خوا

(۱) - إسناد صحیح.

(۲) - إسناد صحیح إلى عبد الله.

ئەو ڕێگایە (واتە: دەیانەوی ڕێگەی گومرای نیشانی بەندەکانی خوا بدەن)، جا دەست بە پەتی خواوە بگرن، پەتی خواش قورئانە.

۳۳۷۰ - «عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، قَالَ: إِنَّ قَارِيَّ الْقُرْآنِ، وَالْمُتَعَلِّمَ، تُصَلِّي عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يَخْتِمُوا السُّورَةَ، فَإِذَا أَقْرَأَ أَحَدُكُمُ السُّورَةَ، فَلْيُوَخَّزْ مِنْهَا آيَتَيْنِ حَتَّى يَخْتِمَهَا مِنْ آخِرِ النَّهَارِ كَيْ مَا تُصَلِّي الْمَلَائِكَةُ عَلَى الْقَارِيِّ وَالْمُقَرِّيِّ مِنَ أَوَّلِ النَّهَارِ إِلَى آخِرِهِ».^(۱)

واتە: لە خالیدی کوری مەعدانەووە گێردراوەتەووە، وتویەتی: خوێنەری قورئان و خوێندکاری قورئان فریشتەکان نزای چاکیان بۆ دەکەن تاووەکو سوپەتەکە تەواو دەکەن، جا کاتی یەکێک لە تێووە سوپەتێکی خوێند با دوو ئایەتی لێ دوابخات (نەیانخوێنیت) تاووەکو لە کۆتایی ڕۆژەکەدا سوپەتەکە تەواو دەکات تاووەکو فریشتە دوووعای چاک بۆ خوێنەر و فێرکار بکات لە سەرەتای ڕۆژەکەووە تا کۆتاییەکە.

۳۳۷۱ - «عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: اقْرَءُوا الْقُرْآنَ وَلَا تَعْرُتْكُمْ هَذِهِ الْمَصَاحِفُ الْمُعْلَقَةُ، فَإِنَّ اللَّهَ لَنْ يُعَذِّبَ قَلْبًا وَعَى الْقُرْآنَ».^(۲)

واتە: لە ئەبو ئومامەووە رەزەووە، گێردراوەتەووە، کە دەبیوت: قورئان بخوێن، با ئەم موصحف و قورئانە هەلواسراوانە (کە هەلواسراون بە دیوارەووە یان لەسەر پەفە و میز دانراون) فریوتان نەدەن (چونکە هەبوونی قورئان لە مأل و دائیرە و شوینی کار گرنگ نیە، خوێندنەووە و لەبەر بوون و کاری پێکردنی گرنگە)، چونکە خوا دلێک سزا نادات و نایسووتینیت کە قورئان تێگەیشتییت (وکاری پێ کردییت).

۳۳۷۲ - «عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: اقْرَءُوا الْقُرْآنَ وَلَا تَعْرُتْكُمْ هَذِهِ الْمَصَاحِفُ الْمُعْلَقَةُ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ قَلْبًا وَعَى الْقُرْآنَ».^(۳)

واتە: لە ئەبو ئومامەیی باهیلیووە رەزەووە، گێردراوەتەووە، وتویەتی: قورئان بخوێن، با ئەم موصحف و قورئانە هەلواسراوانە (کە هەلواسراون بە دیوارەووە یان لەسەر پەفە و میز دانراون) فریوتان نەدەن (چونکە هەبوونی قورئان لە مأل و دائیرە و شوینی کار گرنگ نیە، خوێندنەووە و لەبەر بوون و کاری پێکردنی گرنگە)، چونکە خوا دلێک سزا نادات و نایسووتینیت کە قورئان تێگەیشتییت و کاری پێ کردییت.

۳۳۷۳ - «عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَيْسَ مِنْ مُؤَدِّبٍ إِلَّا وَهُوَ يُحِبُّ أَنْ يُؤْتَى أَدَبُهُ، وَإِنْ أَدَبَ اللَّهُ الْقُرْآنَ».^(۴)

(۱) - إسناده موقوف بسند صحيح.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف ولكن الحديث صحيح.

(۴) - إسناده موقوف بسند صحيح إلى عبد الله.



واته: له ئینو مه سعوده وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: هیچ ده عوه تکارێک نیه چه تمه ن چه ز ده کات خه لکی بۆ ده عوه ته که ی بێن، وه ده عوه تی خواش قورئانه (که واته: چه ز ده کات خه لک بۆی بێن).

٣٣٧٤ - «عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، قَالَ: كَانَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ مَادَّبَهُ اللَّهُ، فَمَنْ دَخَلَ فِيهِ، فَهُوَ آمِنٌ». ^(١)

واته: له ئه بو ئه حوه سه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: عه بدوللا ﷺ ده یووت: ئه م قورئانه ده عوه تی خوایه، جا ههر که سیک بێته ناو ده عوه ته که وه، ئه وه سه لامه ته (له سزای خوا).

٣٣٧٥ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَنْ أَحَبَّ الْقُرْآنَ فَلْيَنْشِرْ». ^(٢)

واته: له عه بدوللاوه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: ههر که سیک قورئانی خوش بووێت با موژده ی لێ بێت.

٣٣٧٦ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَنْ أَحَبَّ الْقُرْآنَ فَلْيَنْشِرْ». ^(٣)

واته: له م رێگایه شه وه له عه بدوللاوه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: ههر که سیک قورئانی خوش بووێت با موژده ی لێ بێت.

٣٣٧٧ - «عَنْ الشَّعْبِيِّ، أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ ﷺ، كَانَ يَقُولُ: يَجِيءُ الْقُرْآنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُشْفَعُ لِصَاحِبِهِ، فَيَكُونُ لَهُ قَانِدًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَيَشْهَدُ عَلَيْهِ وَيَكُونُ لَهُ سَائِقًا إِلَى النَّارِ». ^(٤)

واته: له شه عبیه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: ئینو مه سعود ﷺ ده یووت: له پوژی دوا بیدا قورئان ده هێنریت، جا (یان ئه وه ته) تکا بۆ خاوه نه که ی ده کات و، بۆی ده بێته پێش ره و بۆ به هه شت (ئه گهر کاری پێ کرد بێت)، یان شاهیدی له سه ر ده دات و پالی پێوه ده نیت بۆ ئاگر (ئه گهر کاری پێ نه کرد بێت).

٣٣٧٨ - «عَنْ أَنَسٍ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ لِلَّهِ أَهْلِينَ مِنَ النَّاسِ، قِيلَ: مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: أَهْلُ الْقُرْآنِ». ^(٥)

واته: له ئه نه سه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: بێگومان خوا خه لک و ئه هلی تایبه تی خو ی هه یه له ناو خه لکید، و ترا: ئه وانه کین ئه ی پێغه مبه ری خوا؟ فه رمووی: ئه هلی قورئان (واته: ئه وانه ی له به ریانه و تێگه یشتوون و کاری پێ ده که ن).

(١) - إسناده صحيح.

(٢) - إسناده موقوف بسند صحيح إلى عبد الله.

(٣) - إسناده صحيح.

(٤) - إسناده حسن إلى الشعبي.

(٥) - إسناده ضعيف لكن الحديث صحيح.

٣٣٧٩ - «عَنْ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: عَلَيْنَا بِالْقُرْآنِ، فَإِنَّهُ فَهْمُ الْعَقْلِ، وَنُورُ الْحِكْمَةِ، وَتَبَاعُ الْعِلْمِ، وَأُحْدِثُ الْكِتَابَ بِالرَّحْمَنِ عَهْدًا. وَقَالَ فِي التَّوْرَةِ: يَا مُحَمَّدُ إِنِّي مُنْزِلُ عَلَيْكَ تَوْرَةً حَدِيثَهُ تَفْتَحُ فِيهَا أَعْيُنًا عُمَيَّا، وَأَذَانًا صُمًّا، وَقُلُوبًا غُلْفًا»^(١).

واته: له که عبه‌وه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ده‌ست بگرن به‌قورئانه‌وه، چونکه‌وه تیکه‌یشتنی عه‌قله (واته: عه‌قل پۆشن ده‌کات و تیی ده‌که‌یه‌نیت)، وه‌ پرووناکی و داناییه، وه‌ سه‌رچاوه و کانیاوه‌کانی زانسته، وه‌ کو‌تایی و نو‌تیرین په‌رتوکی خودابه، وه‌ له‌ ته‌وراتدا فه‌رموویه‌تی: نه‌ی موحه‌ممه‌د من په‌رتوکیکم بو‌ دابه‌زاندووی که کو‌تاییه، تیابدا چاوانیکی کو‌یر (له‌ ناست بینینی هه‌قیقه‌ت) و، گو‌یچکانیکی که‌ر (له‌ ناست بیستنی هه‌قیقه‌ت) و، دلانیکی دابو‌شراو (به‌کوفر و گومراییی) به‌هویه‌وه ده‌که‌یه‌ته‌وه.

٣٣٨٠ - «عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ كَانَتْ لَكُمْ أَجْرًا، وَكَانَتْ لَكُمْ ذِكْرًا، وَكَانَتْ عَلَيْكُمْ وَزْرًا، اتَّبِعُوا الْقُرْآنَ وَلَا يَتَّبِعَنَّكُمْ الْقُرْآنُ، فَإِنَّهُ مَنْ يَتَّبِعِ الْقُرْآنَ، يَهْبِطَ بِهِ فِي رِیَاضِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ اتَّبَعَ الْقُرْآنَ يَرْحُ فِي قَفَاهُ، فَيَقْدِفُهُ فِي جَهَنَّمَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: يَرْحُ: يَذْفَعُ»^(٢).

واته: له‌ نه‌بو مووساوه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه، که وتویه‌تی: نه‌م قورئانه بو‌تان پاداشته، وه‌ بو‌تان بیره‌وه‌ریه، وه‌ له‌سه‌رتان گوناوه‌ تاوانه (نه‌گه‌ر کاری پێ نه‌که‌ن)، شو‌ینی قورئان بکه‌ون و قورئان شو‌ینی خو‌تان مه‌خه‌ن، چونکه‌ نه‌و که‌سه‌ی شو‌ین قورئان ده‌که‌ویت، به‌هویه‌وه ده‌که‌ویت نه‌و می‌رگی به‌هه‌شت، هه‌ر که‌سیکیش قورئان شو‌ینی خو‌ی بخات، نه‌وه له‌ دواوه‌ پالی پتوه‌ ده‌نی و ده‌یخاته‌ ناو دۆزه‌خ. نه‌بو موحه‌ممه‌د وتویه‌تی: (يَرْحُ) واته: پالی پتوه‌ ده‌نیت.

٣٣٨١ - «حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ أَبِي أُيُوبَ، قَالَ: سَمِعْتُ عَمِّي إِیَّاسَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ: أَخَذَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّكَ إِنَّمَا بَقِيتَ سَيِّفَرُ الْقُرْآنَ ثَلَاثَةَ أَصْنَافٍ: فَصِنْفٌ لِلَّهِ، وَصِنْفٌ لِلْجِدَالِ، وَصِنْفٌ لِلدُّنْيَا، وَمَنْ طَلَبَ بِهِ أَذْرَكَ»^(٣).

واته: له‌ موسای کو‌ری نه‌یوبه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گو‌یم له‌ ئیاسی کو‌ری عامری مامم بو‌و ده‌یووت: عه‌لی کو‌ری نه‌بو تالیب ﷺ ده‌ستی گرتم، دواتر وتی: نه‌گه‌ر تو‌ مایت ده‌بینیت سێ چین قورئان ده‌خو‌ینن: چینیک بو‌ خوا ده‌یخو‌ینیت، چینیکیش بو‌ ده‌مه‌قالی و مناقه‌شه‌ ده‌یخو‌ینیت، چینیکیش بو‌ دنیا ده‌یخو‌ینیت، وه‌ هه‌ر که‌سیک به‌ قورئان داوا‌بکات (واته: یه‌کیک له‌و مه‌به‌ستانه‌ی بو‌یت) پتیی ده‌گات.

(١) - إسناد حسن.

(٢) - إسناد ضعيف.

(٣) - إسناد صحيح.



۳۳۸۲ - «عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِأَبِي الدَّرْدَاءِ عليه السلام: إِنَّ إِخْوَانَكَ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ، مِنْ أَهْلِ الذُّكْرِ، يُقْرِئُونَكَ السَّلَامَ. فَقَالَ: وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ، وَمُرْهُمْ فَلْيُغْطُوا الْقُرْآنَ بِخَزَائِمِهِمْ فَإِنَّهُ يَحْمِلُهُمْ عَلَى الْقَصْدِ وَالسُّهُولةِ وَيُجَنِّبُهُمُ الْجَوْرَ وَالْحَزُونََةَ»^(۱).

واته: له نه‌بو قیلابه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک به نه‌بو ده‌ردانی وت عليه السلام: بڕاكانت له خه‌لكی كوفه له نه‌هلی قورئان سه‌لامت لی ده‌كه‌ن، نه‌ویش وتی: سه‌لام له‌سه‌ر نه‌وانیش بێت و، فه‌رمانیان پێ بکه گورپایه‌لیان بده‌ن به قورئان، چونکه قورئان ده‌یانباته سه‌ر میانپه‌وی و ئاسانکاری، وه دووریان ده‌خاته‌وه له سه‌تم و لادان و توندی و پڕدی.

۳۳۸۳ - «عَنِ الْحَارِثِ، قَالَ: دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا أَنَا بِخَوْضُونَ فِي أَحَادِيثَ، فَدَخَلْتُ عَلَى عَلِيٍّ عليه السلام، فَقُلْتُ: أَلَا تَرَى أَنَّ أَنَا بِخَوْضُونَ فِي الْأَحَادِيثِ فِي الْمَسْجِدِ؟ فَقَالَ: قَدْ فَعَلُوهَا؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: أَمَا إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ: سَتَكُونُ فِتْنٌ، قُلْتُ: وَمَا الْمَخْرَجُ مِنْهَا؟ قَالَ: كِتَابُ اللَّهِ، كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ نَبَأُ مَا قَبْلَكُمْ، وَخَبَرُ مَا بَعْدَكُمْ، وَحُكْمُ مَا بَيْنَكُمْ، هُوَ الْقَصْلُ لَيْسَ بِالْهَزْلِ، هُوَ الَّذِي مَنْ تَرَكَهُ مِنْ جَبَّارٍ، قَصَمَهُ اللَّهُ، وَمَنْ ابْتَغَى الْهُدَى فِي غَيْرِهِ، أَضَلَّهُ اللَّهُ، فَهُوَ حَبْلُ اللَّهِ الْمَتِينُ، وَهُوَ الذُّكْرُ الْحَكِيمُ، وَهُوَ الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ، وَهُوَ الَّذِي لَا تَرِيحُ بِهِ الْأَهْوَاءُ، وَلَا تَلْتَبِسُ بِهِ الْأَلْسِنَةُ، وَلَا يَشْبَعُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ، وَلَا يَخْلُقُ عَنْ كَثْرَةِ الرَّدِّ، وَلَا تَنْقُضِي عِمَارَتَهُ، وَهُوَ الَّذِي لَمْ يَنْتَهِ الْجَنُّ إِذْ سَمِعْتُهُ أَنْ قَالُوا: ﴿إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا﴾ سورة النحل: ۱۰۱، الْجَنُّ هُوَ الَّذِي مَنْ قَالَ بِهِ صَدَقَ، وَمَنْ حَكَمَ بِهِ عَدَلَ، وَمَنْ عَمِلَ بِهِ أَجَرَ، وَمَنْ دَعَا إِلَيْهِ هَدَى إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ، خُذْهَا إِلَيْكَ يَا أَعْوَزُ»^(۲).

واته: له حاریشه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: چووم بو مزگه‌وت، جا خه‌لکانیک له‌وی پڕوده‌چوون له قسه و باسان، جا چووم بو لای عه‌لی عليه السلام، وتم: ئایا نابینی خه‌لکانیک هه‌ن پڕوده‌چن له قسه و باسان له‌ناو مزگه‌وتدا؟ نه‌ویش وتی: ئاویان کردوه؟ وتم: به‌ئێ، وتی: ده‌بزانه من گویم له پێغه‌مبه‌ری خوا صلى الله عليه وسلم بوو ده‌یفه‌رموو: فیتنه و ئاشوبی زۆر په‌یا ده‌بن، وتم: جا ده‌رچه بو پزگاربوون لێ چیه؟ فه‌رموو: په‌رتوکی خوایه، په‌رتوکی خوا هه‌والی پێشینه‌ی ئیوه‌ی تیایه، وه هه‌والی دوا‌ی ئیوه‌شی تیایه، وه حوكم و دادوه‌ری نێوان ئیوه‌شی تیایه، قورئان روون و په‌کلاکه‌ره‌وه‌یه و گالته و گه‌پ نیه، نه‌و په‌رتوکه‌یه که هه‌ر که‌سیک وازی لی به‌یئیت له خو به‌زلزنان خوا پستی ده‌شکینیت و له‌ناوی ده‌بات، وه هه‌ر که‌سیکیش پێنمووی له غه‌یری قورئان بخوازیت، نه‌وه خودا گومرای ده‌کات، قورئان په‌تی توندی خودایه و، هه‌ر نه‌و یاده‌وه‌ریه‌کی دانا‌یانه‌یه، وه هه‌ر نه‌و پێگه‌ی راسته، وه هه‌ر نه‌و هه‌واو نه‌فس لاینادات و به‌لاپێ دانا‌بات، وه زمانه‌کان پێی تیکه‌ل و پێکه‌ل نابن، وه زانا‌یان لێی تیر نابن، وه کونیش نابیت به‌هۆی زۆر دووباره‌کردنه‌وه، وه سه‌رسوپه‌ینه‌ریه‌کانی (له‌ رووی ماناو مه‌به‌ست و وردبینی و زانسته‌کانی) کۆتایی نابین، وه نه‌و قورئانه بوو که جنۆکه‌کان هیشتا ته‌واویان نه‌کردبوو وتیان: ﴿إِنَّا

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ﴿١﴾ الجن، واته: [تیمه گوئیستی قورئانیکی سهرسورپهینهر بووین]. ئەو قورئانهیه که ههر که سیک قسهی پێ بکات ئەو هه راستی کردوه، وه ههر که سیک بریاری پێ بدات ئەو هه دادگهری کردوه، وه ههر که سیک کاری پێ بکات ئەو هه پاداشت دراوه تهوه، وه ههر که سیکش بانگهوازی بۆلا بکات ئەو هه پێنمویی کراوه بۆ پێگهی راست، (دواتر عهلی به حارینی) وت: بێگره ئەی کوێر.

۳۳۸۴ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أُمَّتَكَ سَتُفْتَنُ مِنْ بَعْدِكَ، فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَوْ سُنِّلَ مَا الْمَخْرَجُ مِنْهَا؟ قَالَ: الْكِتَابُ الْعَزِيزُ الَّذِي: ﴿لَا يَأْتِيهِ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ﴾ تَزِيلُ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿١٢﴾ فصلت، مَنْ ابْتَغَى الْهُدَى فِي غَيْرِهِ، فَقَدْ أَضَلَّهُ اللَّهُ، وَمَنْ وَلِيَ هَذَا الْأَمْرَ مِنْ جَبَّارٍ فَحَكَمَ بِغَيْرِهِ، قَصَمَهُ اللَّهُ، هُوَ الذِّكْرُ الْحَكِيمُ، وَالنُّورُ الْمُبِينُ، وَالصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ، فِيهِ خَيْرٌ مَا قَبْلَكُمْ، وَنَبَأٌ مَا بَعْدَكُمْ، وَحُكْمٌ مَا بَيْنَكُمْ، وَهُوَ الْقَضَى لَيْسَ بِالْهَزْلِ، وَهُوَ الَّذِي سَمِعْتُهُ الْجِبُّ قَلَمَ تَتَنَاهَ أَنْ قَالُوا: ﴿إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا﴾ ﴿١﴾ الجن، وَلَا يَخْلُقُ عَنْ كَثْرَةِ الرُّدِّ، وَلَا تَنْقُضِي عِبْرَتَهُ، وَلَا تَفْنَى عَجَابَتُهُ. ثُمَّ قَالَ عَلِيُّ لِلْحَارِثِ: خُذْهَا إِلَيْكَ يَا أَعْوَرُ.»^(۱)

واته: له عهلیه وه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: وترا: ئەی پێغه مبهری خوا ﷺ گهل و نومه ته که توشی فیتنه ده بن له دوا ی تۆ، جا عهلی پرسیا ری له پێغه مبهری خوا ﷺ کرد - یان پرسیا ری لیکرا - ده رچه بۆ رزگار بوون لێ چی هه رمووی: ئەو په رتوکه زاله ی که: ﴿لَا يَأْتِيهِ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ﴾ تَزِيلُ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿١٢﴾ فصلت، واته: {هیچ ناهه قی و نادروستی و ناته وایه که پرووی تی ناکات له هیچ کاتیکدا و له هیچ لایه که وه، په وانه کراو و نێردراوی زاتیکه که خاوه نی حیکمه ت و داناییه و شایانی سوپاس و ستایشه}، جا ههر که سیک هیدایه ت له غهیری قورئان بخوازی، ئەو هه خوا گومرا ی ده کات، وه ههر که سیک له خو به زلزانان ده سه لات وه برگیریت و حوکم به جگه له قورئان بکات، ئەو هه خوا پشتی ده شکینیت و ته فروتونا ی ده کات، ئەو قورئانی هه کیمه و، نوریکی پروونه و، پێگایه کی راسته، هه وائی پێشینه ی ئیوه ی تیا به، وه هه وائی پاشینه شتانی تیا به، وه حوکم و دادوهی ئیوانی ئیوه شی تیا به، ئەو (په رتوکیکی) به کلا که ره وه به گالته و گه پ نیه، وه ئەو په رتوکه یه که جن و په ری گوئیستی بوون هیشتا ته واه و نه بوو بوو که وتیان: ﴿إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا﴾ ﴿١﴾ واته: {تیمه گویمان له قورئانیکی سهرسورپهینهر بوو، (مرووف و جنوکه) پێنمویی ده کات بۆ پێگهی راست و ژیری}.

۳۳۸۵ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَمَنْ يُوتَ الْحِكْمَةُ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذْكُرُ إِلَّا أَوْلُوا الْأَلْبَنِي ﴿٣﴾ البقرة، قَالَ: الْفَهْمُ بِالْقُرْآنِ.»^(۲)

(۱) - إسناد حسن.

(۲) - إسناد ضعيف إلى إبراهيم.

(5) - إسناده ضعيف لكن الحديث؟؟

واته: له عوسمانهوه ﷺ گێردراوه تهوه، ئه ویش له پێغه مبهری ﷺ گێراوه تهوه که فهرموویه تی: چاکترینتان ئه و که سهیه که خۆی فێری قورئان دهکات و خه لکیش فێردهکات.

(سه عدی کورپی عوبهیده) وتویه تی: ئه بو عه بدور په حمان دهرسی قورئانی ده دایه وه له کاتی کار به ده سته بوونی عوسمانه وه تا وه کو کاتی هه جاج، وتویه تی: ئه و فهرموده یه منی لێره دانیشاندوه.

٣٣٩١ - «عَنْ مُضْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: خِيَارُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَ الْقُرْآنَ، قَالَ: فَأَخَذَ بِيَدِي وَأَقْعَدَنِي هَذَا الْمَقْعَدَ أُقْرَأُ»^(١)

واته: له موصعه بی کورپی سه عده وه گێردراوه تهوه، ئه ویش له باوکیه وه ﷺ گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: چاکترینتان ئه و که سهیه که خۆی فێری قورئان دهکات و خه لکیش فێردهکات.

وتویه تی: جا دهستی گرتم و لهو شوئنه داینیشاندم، جا بۆیه لێره دهرسی قورئان ده دمه وه.

بابهت: ئه و که سه ی خۆی فێری قورئان بکات، دواتر بیرى بچێته وه

٣٣٩٢ - «عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَا مِنْ رَجُلٍ يَتَعَلَّمُ الْقُرْآنَ ثُمَّ يَنْسَاهُ، إِلَّا لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَهُوَ أَجْدَمُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: عَيْسَى هُوَ ابْنُ قَائِدٍ»^(٢)

واته: له سه عدی کورپی عوباده وه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: پێغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: هه ر که سێک خۆی فێری قورئان بکات، دواتر بیرى بچێته وه هه تمه ن له پۆزی دوا ییدا ده گاته وه به خوا به بی ده ست (واته: به که م ئه ندامی).

بابهت: ده رباره ی به رده وامبوون و گرنگی پێدانی قورئان

٣٣٩٣ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: أَكْثَرُوا تِلَاوَةَ الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ يُرْفَعَ، قَالُوا: هَذِهِ الْمَصَاحِفُ تُرْفَعُ، فَكَيْفَ يَمَّا فِي صُدُورِ الرِّجَالِ؟ قَالَ: يُسْرَى عَلَيْهِ لَيْلًا فَيُضْحَوْنَ مِنْهُ فَقَرَاءٌ، وَيَنْسَوْنَ قَوْلَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَيَقْعُونَ فِي قَوْلِ الْجَاهِلِيَّةِ وَأَشْعَارِهِمْ، وَذَلِكَ حِينَ يَقَعُ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ»^(٣)

واته: له عه بدو للاه ﷺ گێردراوه تهوه، وتویه تی: زۆر قورئان بخوێنن پێش ئه وه ی هه لگێری، وتیان: ئه م په رتو کانه هه لده گێرێته وه؟ ئه ی چی ده رباره ی ئه وه ی له سینگی مسو لمانان دایه (ئه و چی به سه ر دیت؟) وتی: شه ویکی به سه ردا تیده په ریت و به یانی ده که نه وه به هه ژاری له قورئاندا (واته: هه یچ

(١) - إسناده ضعيف لكن الحديث حسن بشواهد.

(٢) - إسناده ضعيف.

(٣) - إسناده ضعيف.



قورئانیان لانه‌ماوه)، وه گۆته‌ی (لا إله إلا الله) یان بیر ده‌چیتته‌وه، وه ده‌که‌ونه ناو گۆته و دروشمی نه‌فامی، نه‌وه نه‌و کاته‌یه که فه‌رمانی خوایان به‌سه‌ر جیبه‌جی ده‌بیّت.

٣٣٩٤ - «كَانَ قَتَادَةُ، يَقُولُ: اغْمُرُوا بِهِ قُلُوبَكُمْ، وَاعْمُرُوا بِهِ بُيُوتَكُمْ، قَالَ: أَرَأَيْتَ يَغْنِي الْقُرْآنُ».^(١)

واته: قه‌تاده ده‌یووت: دلتانی پتی ناوه‌دان و نوژهن بکه‌نه‌وه، وه ماله‌کانیشتانی پتی ناوه‌دان بکه‌نه‌وه، (نه‌بو موتیع) وتویه‌تی: پیم واین مه‌به‌ستی: قورئانه.

٣٣٩٥ - «عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَيْسَ رَيْنٌ عَلَى الْقُرْآنِ ذَاتَ لَيْلَةٍ وَلَا يَزُكُّ آيَةً فِي مُضَحَفٍ، وَلَا فِي قَلْبٍ أَحَدٍ إِلَّا رُفِعَتْ».^(٢)

واته: له ئیبنو مه‌سعوده‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: شه‌وتک به‌سه‌ر قورئاندا تیده‌په‌ریت، نه‌ ئایه‌تیک هه‌یه جیبه‌یتلریت له موصحه‌فدا و، نه‌ له دلی که‌سیکدا ده‌مینیتته‌وه که‌تمه‌ن به‌رز ده‌کریتته‌وه و نامینیت.

٣٣٩٦ - «عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: مَا جَالَسَ الْقُرْآنَ أَحَدٌ فَقَامَ عَنْهُ إِلَّا بِزِيَادَةٍ أَوْ نَقْصَانٍ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَنَزَّلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا﴾ (٨٢) ﴿الْإِسْرَاءِ﴾».^(٣)

واته: له قه‌تاده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌چ که‌سیک نیه له‌که‌ل قورئاندا دانیشتیّت و دواتر هه‌لّسابیّت که‌تمه‌ن به‌ زیاده‌وه بووه یان به‌ که‌میه‌وه (واته: یان پاداشت و زانست و شیفای هیدایه‌تی بۆ زیاد بووه، یان سزا و خه‌ساره‌تی توش بووه)، دواتر ئەم ئایه‌ته‌ی خوینده‌وه: ﴿وَنَزَّلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا﴾ (٨٢) ﴿الْإِسْرَاءِ﴾، واته: [تیمه له قورئاندا ئایه‌ت و سوڤه‌تانیک داده‌به‌زینین که‌ ببیتته‌ هو‌ی شیفای چاره‌سه‌ره‌ ده‌روونی و جه‌سته‌یه‌کان هه‌روه‌ها په‌حمه‌ت و میهره‌بانیش بۆ برواداران، وه بۆ سه‌تمکار و خوانه‌ناسانیش ته‌نها زیادکردنی زه‌ره‌رو زیان نه‌بیّت هه‌چی دیکه‌ی بۆ نیه‌].

٣٣٩٧ - «حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ عَجَلَانَ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ: كَانَ يُقَالُ: إِنَّ اللَّهَ لَيُرِيدُ الْعَذَابَ بِأَهْلِ الْأَرْضِ، فَإِذَا سَمِعَ تَعْلِيمَ الصَّبْيَانِ الْحِكْمَةَ، صَرَفَ ذَلِكَ عَنْهُمْ، قَالَ مَرْوَانُ: يَغْنِي بِالْحِكْمَةِ الْقُرْآنُ».^(٤)

واته: له ثابیتی کورپی عه‌جلانی نه‌نصاریه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ده‌وترا: خوا ده‌یه‌ویت سزای خه‌لکی زه‌وی بدات، جا کاتێ گویستی فێرکردنی منداڵن له حیکمه‌ت ده‌بوو، نه‌وه سزاکه‌ی له‌سه‌ر لاده‌دان، مه‌روان وتویه‌تی: مه‌به‌ست به‌ حیکمه‌ت: قورئانه.

(١) - [سناده موقوف بسند ضعيف.

(٢) - [سناده موقوف بسند حسن على عبد الله.

(٣) - [سناده ضعيف.

(٤) - [سناده موقوف بسند ضعيف على ثابت.

۳۳۹۸ - «عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَيَبْلَى الْقُرْآنُ فِي صُدُورِ أَقْوَامٍ كَمَا يَبْلَى الثَّوْبُ، فَيَتَهَايَتْ، يَقْرَأُونَهُ لَا يَجِدُونَ لَهُ شَهْوَةً وَلَا لَذَّةً، يَلْبَسُونَ جُلُودَ الضَّانِ عَلَى قُلُوبِ الدَّنَابِ، أَعْمَالُهُمْ طَمَعٌ لَا يُخَالِطُهُ خَوْفٌ، إِنْ قَصُرُوا، قَالُوا: سَنَبْلُغُ، وَإِنْ أَسَاءُوا، قَالُوا: سَيُغْفَرُ لَنَا، إِنَّا لَا نُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا.»^(۱)

واته: له موعاذی کوری جه‌به‌له‌وه رضی اللہ عنہ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: قورئان کۆن ده‌بیئت له دلی خه‌لکانیک هه‌ر وه‌ک چۆن جل و به‌رگ کۆن ده‌بیئت و تیکه‌ تیکه ده‌بیئت و هه‌لده‌وه‌ریئت، (ئه‌م خه‌لکه‌) ده‌یخوین و هه‌ست به‌ حه‌ز و چێژه‌که‌ی ناکه‌ن، پێستی مه‌ر ده‌که‌نه به‌ریان و هه‌قیقه‌تی خو‌شیان له‌سه‌ر دلی گورگه‌ (واته: فیلاوی و دل په‌قن)، کرده‌وه‌کانیان ئیشتیه‌یه، ترسی (خوای) له‌گه‌ل تیکه‌ل نه‌بووه، نه‌گه‌ر که‌مه‌ترخه‌م بن (له‌ کرده‌وه و عیباده‌ت) نه‌وه ده‌لێن: ته‌واوی ده‌که‌ین، وه‌ نه‌گه‌ر خراپه‌ بکه‌ن نه‌وه ده‌لێن: لیمان ده‌بوردریئت تیمه‌ هیچ هاوبه‌شیکمان بۆ خوا بریار نه‌داوه.

۳۳۹۹ - «عَنِ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ، عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: بِئْسَمَا لِأَحَدِكُمْ أَنْ يَقُولَ: نَسِيتُ آيَةَ كَيْتٍ وَكَيْتٍ: بَلْ هُوَ نُسْيٌ. وَاسْتَذْكِرُوا الْقُرْآنَ، فَإِنَّهُ أَسْرَعُ تَفْصِيًا مِنْ صُدُورِ الرِّجَالِ مِنَ النِّعَمِ مِنْ عَقْلِيهَا.»^(۲)

واته: له عه‌بدوللاوه رضی اللہ عنہ گپ‌دراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پیغه‌مه‌ری صلی اللہ علیہ وسلم گپ‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: خراپترین شت بۆ یه‌کیک له‌ ئیوه‌ نه‌وه‌یه که‌ ده‌لێت: فلان و فلان ئابه‌تم بیرچۆته‌وه (با نه‌لێت بیرم چۆته‌وه)، به‌لکو بیرى براوه‌ته‌وه (شه‌یتان له‌بیری بردۆته‌وه به‌ هو‌ی ئیهمالی خو‌ی)، ده‌وری قورئان بکه‌نه‌وه (زوو زوو مه‌راجعه‌ی بکه‌نه‌وه)، چونکه‌ پ‌رۆیشتن و دوورکه‌وته‌وه‌ی له‌ دلی مسو‌لمانان خیراتره‌ له‌و وشتره‌ی له‌ په‌ته‌که‌ی به‌ره‌لا ده‌بیئت.

۳۴۰۰ - «حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ يَعْنِي ابْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي، قَالَ: سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ رضی اللہ عنہ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم تَعَلَّمُوا كِتَابَ اللَّهِ وَتَعَاهَدُوا، وَتَغْنُوا بِهِ وَافْتَنُوا، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ - أَوْ فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ - لَهُوَ أَشَدُّ تَفَلُّتًا مِنَ الْمَخَاضِ فِي الْعُقُلِ.»^(۳)

واته: له موسای کوری عه‌لیه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له‌ باوکم بوو وتی: گویم له‌ عوقبه‌ی کوری عامیر بوو رضی اللہ عنہ ده‌یووت: پیغه‌مه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فه‌رموویه‌تی: خو‌تان فیری په‌رتوکی خوا بکه‌ن و چاودیری بکه‌ن (مه‌هێلن بیرتان بچیته‌وه)، وه‌ ده‌نگتانى پ‌ن خو‌ش بکه‌ن و سودو پاداشی لى وه‌ر بگرن، سویند به‌وه‌ی گیانی منى به‌ده‌سته - یان سویند به‌وه‌ی گیانی موحه‌مه‌ده‌ی به‌ده‌سته - ئه‌م قورئانه‌ پ‌رۆیشتنی زیاتر و خیراتره‌ له‌ پ‌رۆیشتن و پا‌کردنی وشتری ئاوس له‌ په‌ته‌که‌ی.

(۱) - إسناده موقوف بسند صحيح.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.

۳۴۰۱ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: تَعَلَّمُوا كِتَابَ اللَّهِ وَتَعَاهَدُوهُ، وَافْتَنُوهُ، وَتَعَنُّوا بِهِ، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَهُوَ أَشَدُّ ثَقَلًا مِنَ الْمَخَاضِ فِي الْعَقْلِ».^(۱)

واته: له عوقبه ی کوری عامیره وه ښه گپردراوه ته وه، وتویه تی: یتغه مبه ری خوا ښه فرموویه تی: خوتان فیری په رتوکی خوا بکه ن و چاودیری بکه ن (مه هیلن بیرتان بچیته وه)، وه سودو پاداشی لی وه ربگرن و دهنگتانی پین خوش بکه ن، سویند به وه ی گیانی منی به دهسته نه م قورنانه رویشتنی زیاتر و خیراتره له رویشتن و پاکردنی و شتری تاوس له په ته که ی.

۳۴۰۲ - «أَنَّ عِكْرِمَةَ بْنَ أَبِي جَهْلٍ، كَانَ يَضَعُ الْمُضْحَفَ عَلَى وَجْهِهِ وَيَقُولُ: كِتَابُ رَبِّي، كِتَابُ رَبِّي».^(۲)

واته: عیکریمه ی کوری نه بو جه هل هه موو جار قورنانی ده خسته سهر روخساری و ده یووت: په رتوکی په روه ردگارم په رتوکی په روه ردگارم (نه وه نده قورنانی خوش ده ویست).

۳۴۰۳ - «حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، قَالَ: كَانَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي لَيْلَى، إِذَا صَلَّى الصُّبْحَ، قَرَأَ الْمُضْحَفَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، قَالَ: وَكَانَ ثَابِتٌ يَفْعَلُهُ».^(۳)

واته: له ثابت ه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: عه بدور په حماني کوری نه بی له یلا کاتی نوژی به یانی ده کرد، قورنانی ده خویند تاوه کو خوړ هه لده هات، (هه ممام) وتویه تی: هه روه ها ثابتیش تاوای ده کرد.

بابه ت: قورناتن فهرمايشتی خوابه

۳۴۰۴ - «عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ﴾ (البقرة، قَالَ: أَيُّ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ كَلَامُ الرَّحْمَنِ».^(۴)

واته: له قه تاده وه گپردراوه ته وه، (ده رباره ی نه و ثابته ی) فرموویه تی: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ﴾ (البقرة، واته: [به راستی خوا باکی نیه و نه نگ نیه به لایه وه هه ر نمونه یه ک بهیینه وه

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - إسناده موقوف بسند صحيح على ثابت.

(۳) - إسناده موقوف بسند صحيح على ثابت.

(۴) - إسناده ضعيف.



به می‌شوله‌یه کیش بیت، له‌ویش بچوکتتر بیت یان گه‌وره‌تر، جا ئه‌وانه‌ی ئیمان و باوه‌ریان هیناوه ئه‌وه چاک ده‌زانن ئه‌م نمونه‌یه راسته و له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگاریانه‌وه‌یه، ئه‌وانه‌ش که کافر و بن‌بروان ده‌لین: خوا مه‌به‌ستی چی بوو له‌م نمونانه؟! جا خوا زۆریکی پێ گومرا ده‌کات و زۆریکی تریشی پێ هیدایه‌ت و پێنمویی ده‌کات، به‌لام دیاره‌ جگه له لارو وێر و یاخی و تاوانباران که‌سی تر گومرا ناکات، (قه‌تاده) وتویه‌تی: (که له ئایه‌ته‌که‌دا ده‌فه‌رمووی: ئیمان و باوه‌ریان هیناوه ئه‌وه چاک ده‌زانن ئه‌م نمونه‌یه راسته و له‌لایه‌ن په‌روه‌ردگاریانه‌وه‌یه) واته: ده‌زانن قورئان وته‌ی خوا به.

۳۴۰۵ - «عَنْ عَطِيَّةٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا مِنْ كَلَامٍ أَغْظَمَ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ كَلَامِهِ، وَمَا رَدَّ الْعِبَادَ إِلَى اللَّهِ كَلَامًا أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ كَلَامِهِ»^(۱)

واته: له عه‌تیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هیچ وته‌یه‌ک گه‌وره‌تر نیه له‌لای خوا له وته‌کانی خۆی، وه به‌نده‌کان هیچ قسه و وته‌یه‌ک ناگه‌پێننه‌وه بۆ لای خوا له‌لای خۆشه‌وستتر بیت له وته‌کانی خۆی (حه‌ز ده‌کات به‌نده‌کانی هه‌ر وته‌کانی ئه‌و دووباره‌ بکه‌نه‌وه و بلین: خوای په‌روه‌ردگار فه‌رمویه‌تی).

۳۴۰۶ - «عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْرُسُ نَفْسَهُ فِي الْمَوْسِمِ عَلَى النَّاسِ فِي الْمَوْقِفِ فَيَقُولُ: هَلْ مِنْ رَجُلٍ يَحْمِلُنِي إِلَى قَوْمِهِ؟ فَإِنْ قَرِئْنَا مَنَعُونِي أَنْ أُبْلَغَ كَلَامَ رَبِّي»^(۲)

واته: له جابری کوری عه‌بدوللاوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له مه‌وسمی حه‌ج له عه‌ره‌فه خۆی بۆ خه‌لکی عه‌رز کرد و فه‌رمووی: ئایا هیچ پیاوی‌ک هه‌یه بمباته‌وه بۆ لای قه‌ومه‌که‌ی؟ قوهره‌یشه‌کان قه‌ده‌غه‌یان کردووم له‌وه‌ی وته‌ی خوای خۆم رابگه‌یه‌نم.

۳۴۰۷ - «عَنْ أَبِي الرُّعَاءِ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ: إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ كَلَامُ اللَّهِ، فَلَا أُعْرِفُكُمْ فِيْمَا عَطَفْتُمُوهُ عَلَى أَهْوَائِكُمْ»^(۳)

واته: له ئه‌بو زه‌عه‌رائه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عومه‌ری کوری خه‌تتاب ﷺ وتویه‌تی: بێگومان ئه‌م قورئانه وته‌ی خوا به، فیرتان ناکه‌ین ئه‌وه‌ی لاری ده‌که‌نه‌وه بۆ هه‌واو نه‌فسی خۆتان (واته: قورئان ده‌بێ وه‌کو خۆی لێک بدریته‌وه نه‌ک بکریته به‌لگه بۆ بۆچونی پێشوه‌خته‌ی خۆتان، که سه‌رچاوه‌ی گرتووه له هه‌واو نه‌فس و ده‌تانه‌وێ به‌لای خۆتانی بشکێننه‌وه).

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف.

بابهت: گه وره یی فه رمایشتی خوا به سهر وته گانی تر

٣٤٠٨ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ شَغَلَهُ قِرَاءَةُ الْقُرْآنِ عَنْ مَسْأَلَتِي وَذِكْرِي، أُعْطِيَته أَفْضَلُ ثَوَابِ السَّائِلِينَ. وَفَضَّلُ كَلَامِ اللَّهِ عَلَى سَائِرِ الْكَلَامِ، كَفَضَّلُ اللَّهَ عَلَى خَلْفِهِ»^(١).

واته: له ئه‌بو سه‌عیدی خودریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: بێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: (خوای په‌روه‌ردگار فه‌رمویه‌تی) هه‌ر که‌سێک خۆتێندنی قورئان سه‌رقالی بکات له‌ دووعا و داوالێکردنم و یادی من (واته: له‌به‌ر قورئان مه‌جالی دووعا و زیکری نه‌بیّت)، ئه‌وه چاکترین پاداشتی نزاکارانی پێ ده‌به‌خشم، وه‌ گه‌وره‌یی وته‌ی خوا به‌سه‌ر وته‌ی جگه‌ له‌ وته‌ی خوا، وه‌ک گه‌وره‌یی خوایه‌ به‌سه‌ر دروستکراوه‌کانی.

٣٤٠٩ - «عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَضَّلُ غُلَامٍ عَلَى غُلَامٍ خَلَقَهُ، كَفَضَلِ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ».^(١)

واته: له شه هری کوږی چه وشه به وه گټر دراوه ته وه، وتویه تی: ښځه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: که وره یی وتیه خوا به سهر وتیه دروستکراوه کان، وه که وره یی خواهه به سهر دروستکراوه کانی.

٣٤١٠ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: الْقُرْآنُ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ».^(٣)

واته: له عه بدوللای کورې عه مړه وه ځکه گېردراوه ته وه، نه ویش له پیغهمبه ری خواى ښه گېراوه ته وه که فرمویه تی: قورټان لای خوا خوښه ویستنه له ناسمانه کان و نه وې تایاندا به.

یابەت: کاتی جیاوازیوون له قورئان^(٤) ئەو هه‌ڵسن (وازی لی بینن)

٣٤١١ - «عَنْ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اقْرَءُوا الْقُرْآنَ مَا اِتَّفَقْتُمْ عَلَيْهِ، فَإِذَا اِخْتَلَفْتُمْ فِيهِ، فَقُومُوا».^(٥)

واته: له جوندوبه وه ښه گيردراوه ته وه، وتوبه تی: پیڅه مبهری خوا ښه فرموویه تی: قوربان بخوینن تا نه و کاته ی له سهری کوکن، جا کاتی جياوازیتان تیايدا دروست بوو نه وه هه لسن (وازی لی بهتن).

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - اسنادہ مرسل بسند صحیح.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

(۴) - واتە: بۆچۈنى يېڭەوانەي قورئانتان بۆ دروست بوو لە کاتی خۆندى.

(۵) - إسنادہ صحیح.

۳۴۱۲ - «عَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: اقْرَأُوا الْقُرْآنَ مَا اتَّخَفَتْ عَلَيْهِ قُلُوبُكُمْ، فَإِذَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ، فَقُومُوا».^(۱)

واته: له جوندوبی کوری عه‌بدوللوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: قورئان بخوینن تا ئەو کاته‌ی دل‌ه‌کانتان له‌سه‌ری کۆکه، جا کاتی جیاوازی‌تان تیا‌یدا دروست بوو ئەوه هه‌لسن (وازی لێ به‌ینن).

۳۴۱۳ - «عَنْ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اقْرَأُوا الْقُرْآنَ مَا اتَّخَفَتْ عَلَيْهِ قُلُوبُكُمْ، فَإِذَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ، فَقُومُوا».^(۲)

واته: له جوندوبه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: قورئان بخوینن تا ئەو کاته‌ی دل‌ه‌کانتان له‌سه‌ری کۆکه، جا کاتی جیاوازی‌تان تیا‌یدا دروست بوو ئەوه هه‌لسن (وازی لێ به‌ینن).

بابه‌ت: نمونه‌ی ئەو که‌سه بر‌واداره‌ی که قورئان ده‌خوینیت

۳۴۱۴ - «عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُؤْتِي الْإِيمَانَ وَلَا يُؤْتِي الْقُرْآنَ، وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْتِي الْقُرْآنَ وَلَا الْإِيمَانَ، ثُمَّ ضَرَبَ لَهُمْ مَثَلًا، قَالَ: فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ الْإِيمَانَ وَلَمْ يُؤْتَ الْقُرْآنَ، فَمَثَلُهُ مِثْلُ الثَّمَرَةِ حُلُوهُ الطَّعْمُ لَا رِيحَ لَهَا، وَأَمَّا مِثْلُ الَّذِي أُوتِيَ الْقُرْآنَ وَلَمْ يُؤْتَ الْإِيمَانَ فَمِثْلُ الْأَسَةِ طَيِّبَةُ الرَّيْحِ، مَرَّةُ الطَّعْمِ، وَأَمَّا الَّذِي أُوتِيَ الْقُرْآنَ وَالْإِيمَانَ فَمِثْلُ الْأُتْرَجَةِ، طَيِّبَةُ الرَّيْحِ، حُلُوهُ الطَّعْمِ، وَأَمَّا الَّذِي لَمْ يُؤْتَ الْقُرْآنَ وَلَا الْإِيمَانَ فَمِثْلُهُ مِثْلُ الْحَنْظَلَةِ مَرَّةُ الطَّعْمِ لَا رِيحَ لَهَا».^(۳)

واته: له‌عه‌لیه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ندێک له‌خه‌لکی ئیمان و باوه‌ریان پێ دراوه، به‌لام قورئانیان پێ نه‌دراوه، وه‌هه‌ندێکی تریان قورئانیان پێ دراوه، به‌لام ئیمان و باوه‌ریان پێ نه‌دراوه، وه‌هه‌یه قورئان و ئیمانی پێ دراوه، وه‌هه‌یه نه‌قورئان و نه‌ئیمانی پێ دراوه، دواتر نمونه‌ی بۆ ئەمانه‌هه‌تیاه‌وه، وتی: هه‌رچی ئەوه‌یه که ئیمانی پێ دراوه به‌لام قورئانی پێ نه‌دراوه، ئەوه نمونه‌که‌ی وه‌ک خورما‌یه، تامی شیرینه به‌لام بۆنی نه‌یه، وه‌هه‌رچی نمونه‌ی ئەو که‌سه‌شه که قورئانی پێ دراوه به‌لام ئیمانی پێ نه‌دراوه، ئەوه نمونه‌که‌ی وه‌ک ئاسه‌یه (ناوی دارێکه)، بۆنی خۆشه به‌لام تاله، وه‌هه‌رچی نمونه‌ی ئەو که‌سه‌شه که قورئان و ئیمانی پێ دراوه، ئەوه نمونه‌که‌ی وه‌ک ئوت‌پوجه‌یه، بۆنی خۆشه و تامی‌شی شیرینه، وه‌هه‌رچی ئەوه‌یه که نه‌قورئان و نه‌ئیمانی پێ دراوه، ئەوه نمونه‌که‌ی وه‌ک گوژارک وایه، تامی تاله و بۆنیشی نه‌یه.

(۱) - إسناده موقوف صحيح على جندب.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف.



۳۴۱۵ - «عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضی اللہ عنہ، عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الْأُتْرُجَةِ، طَعْمُهَا طَيِّبٌ، وَرِيحُهَا طَيِّبٌ، وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَثَلُ الثَّمَرَةِ طَعْمُهَا حُلُوٌّ وَلَيْسَ لَهَا رِيحٌ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ، مَثَلُ الرِّيحَانَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ، وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ، مَثَلُ الْحَنْظَلَةِ لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ»^(۱)

واته: له نه‌بو مووسای نه‌شعهریه‌وه رضی اللہ عنہ، گپردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له پیغه‌مبه‌ری صلی اللہ علیہ وسلم گپراوه‌ته‌وه، فہرموویہ‌تی: نمونہ‌ی نه‌و بروادارہ‌ی قورئان ده‌خوئیتت وهک ئوتروجه‌ وایه، تامی خو‌شه و بونی‌شی خو‌شه، وه نمونہ‌ی نه‌و بروادارہ‌ی قورئان ناخوئیتت، وهک خورما وایه، تامی خو‌شه، به‌لام بونی‌شی، وه نمونہ‌ی نه‌و مونافیقہ‌ی که قورئان ده‌خوئیتت وهک په‌یحان وایه، بونی خو‌شه و تامیشی تالہ، وه نمونہ‌ی نه‌و مونافیقہ‌ی که قورئان ناخوئیتت وهک گوژارک وایه، بونی‌شی تامیشی تالہ.

۳۴۱۶ - «عَنْ عَلِيٍّ رضی اللہ عنہ، قَالَ: مَثَلُ الَّذِي أُوتِيَ الْإِيمَانَ وَلَمْ يُؤْتَ الْقُرْآنَ مَثَلُ الثَّمَرَةِ طَعْمُهَا طَيِّبٌ وَلَا رِيحَ لَهَا، وَمَثَلُ الَّذِي أُوتِيَ الْقُرْآنَ وَلَمْ يُؤْتَ الْإِيمَانَ مَثَلُ الرِّيحَانَةِ الْأَسَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ، وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمَثَلُ الَّذِي أُوتِيَ الْقُرْآنَ وَالْإِيمَانَ مَثَلُ الْأُتْرُجَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يُؤْتَ الْإِيمَانَ وَلَا الْقُرْآنَ مَثَلُ الْحَنْظَلَةِ رِيحُهَا خَبِيثٌ، وَطَعْمُهَا خَبِيثٌ»^(۲)

واته: له عه‌لیه‌وه رضی اللہ عنہ، گپردراوه‌ته‌وه، وتوبه‌تی: نمونہ‌ی نه‌و که‌سه‌ی که ئیمانی پی‌ دراوه به‌لام قورئانی پی‌ نه‌دراوه، نه‌وه نمونہ‌که‌ی وهک خورمایه، تامی شیرینه به‌لام بونی‌شی، وه نمونہ‌ی نه‌و که‌سه‌ش که قورئانی پی‌ دراوه به‌لام ئیمانی پی‌ نه‌دراوه، نه‌وه نمونہ‌که‌ی وهک ئاسه‌یه (ناوی داریکه)، بونی خو‌شه به‌لام تالہ، وه نمونہ‌ی نه‌و که‌سه‌ش که قورئان و ئیمانی پی‌ دراوه، نه‌وه نمونہ‌که‌ی وهک ئوتروجه‌یه، بونی خو‌شه و تامیشی شیرینه، وه نمونہ‌ی نه‌و که‌سه‌ش که نه‌ قورئان و نه‌ ئیمانی پی‌ دراوه، نه‌وه نمونہ‌که‌ی وهک گوژارک وایه، بونی‌شی ناخو‌شه و تامیشی ناخو‌شه.

بابه‌ت: خوا به‌م قورئانه که‌سانیک به‌رز ده‌کاته‌وه و که‌سانیکیش نزم ده‌کات

۳۴۱۷ - «حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ وَائِلَةَ: أَنَّ نَافِعَ بْنَ عَبْدِ الْحَارِثِ لَقِيَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رضی اللہ عنہ، يَعْصِفَانِ، وَكَانَ عُمَرُ اسْتَعْمَلَهُ عَلَى أَهْلِ مَكَّةَ، فَسَلَّمَ عَلَى عُمَرَ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: مَنِ اسْتَخْلَفْتُ عَلَى أَهْلِ الْوَادِي؟ فَقَالَ نَافِعٌ: اسْتَخْلَفْتُ عَلَيْهِمْ ابْنَ أَبِزَى. فَقَالَ عُمَرُ: وَمَنْ ابْنُ أَبِزَى؟ فَقَالَ: مَوْلَى مِنْ مَوَالِينَا. فَقَالَ عُمَرُ: فَاسْتَخْلَفْتُ عَلَيْهِمْ مَوْلَى؟ فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّهُ قَارِئٌ لِكِتَابِ اللَّهِ، عَالِمٌ بِالْفَرَائِضِ. فَقَالَ عُمَرُ: أَمَا إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَدْ قَالَ: إِنْ اللَّهُ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا، وَيَضَعُ بِهِ الْآخَرِينَ»^(۳)

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ صحیح.

(۳) - إسنادہ صحیح.

واته: له عامیری کوری واثیله وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: نافیعی کوری عه بدولحاریث گه یشته به عومه ری کوری خه تتاب ﷺ له عه سه فان (که شوئینیکه له ده ره وهی مه ککه)، له کاتیکدا عومه ر کردبووی به کاربه ده ست به سه ر خه لکی مه ککه، جا سه لامی له عومه ر کرد و عومه ریش پتی وت: کیت له شوئینی خۆت جیهیشتوو به سه ر خه لکی دۆله که (مه ککه)؟ نافیعیش وتی: «ئینو نه بزا» م له سه ر داناون به کاربه ده ست له شوئینی خۆم، عومه ریش وتی: «ئینو نه بزا کیه؟ نه ویش وتی: کۆیله یه که له کۆیله کانمان، عومه ر وتی: به نده یه کت به سه ر کردوونه ته کاربه ده ست له شوئینی خۆت؟! نه ویش وتی: نه ی گه وه ری برواداران نه و قارینی قورئانه و زانایه به زانستی میرات، عومه ریش وتی: پیغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: خوا خه لکانیک به م په رتوکه به رز ده کاته وه و خه لکانیکیش نزم ده کاته وه.

بابه ت: گه وه ری نه و که سه ی گوئ بو قورئان ده گریت

۳۴۱۸ - «عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، قَالَ: إِنَّ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ لَهُ أَجْرٌ، وَإِنَّ الَّذِي يَسْمَعُ لَهُ أَجْرَانِ».^(۱)

واته: له خالیدی کوری مه عدانه وه گیردراوه ته وه، وتویه تی: نه و که سه ی قورئان ده خوئینیت پاداشتیکی بو هه یه، نه وه ش که گوئ بو قورئان ده گریت دوو پاداشتی بو هه یه.

۳۴۱۹ - «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَنْ اسْتَمَعَ إِلَى آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ، كَانَتْ لَهُ نُورًا».^(۲)

واته: له ئیبنو عه ببا سه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گیردراوه ته وه، وتویه تی: هه ر که سیک گوئ بو ئایه تیک بگریت له په رتوکی خوا، نه وه نه و ئایه ته بوئ ده بیته نور و پرووناکی.

بابه ت: گه وه ری نه و که سه ی قورئان ده خوئینیت و له سه ری سه خت ده بیته

۳۴۲۰ - «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ مَاهِرٌ بِهِ، فَهُوَ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ، وَالَّذِي يَقْرَأُهُ وَهُوَ يَسْتَدُّ عَلَيْهِ، فَلَهُ أَجْرَانِ».^(۳)

واته: له عایشه وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گیردراوه ته وه، نه ویش له پیغه مبه ری ﷺ گیراوه ته وه، فه رموو یه تی: نه و که سه ی قورئان ده خوئینیت و بلیمه ته لی، نه وه له گه ل فریشته نیردراوه ریزداره چاکه کاره کان دایه (واته: له گه ل چاکترین پۆلی فریشته دایه)، وه نه و که سه شی که ده یخوئینیته وه و له سه ری سه خته، نه وه دوو پاداشتی بو هه یه (پاداشتی خوئنده وه و پاداشتی زه حمه ت چه شتن).

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ صحیح.



۳۴۲۱ - «عَنْ وَهْبِ الدَّمَارِيِّ، قَالَ: مَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَقَامَ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ، وَعَمِلَ بِمَا فِيهِ، وَمَاتَ عَلَى الطَّاعَةِ، بَعَثَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ السَّفَرَةِ وَالْأَحْكَامِ، قَالَ سَعِيدٌ: السَّفَرَةُ: الْمَلَائِكَةُ، وَالْأَحْكَامُ: الْأَنْبِيَاءُ، قَالَ: وَمَنْ كَانَ حَرِيصًا وَهُوَ يَتَّقِلُ مِنْهُ، وَهُوَ لَا يَدْعُهُ، أَوْ يَأْجُرُهُ مَرَّتَيْنِ، وَمَنْ كَانَ عَلَيْهِ حَرِيصًا وَهُوَ يَتَّقِلُ مِنْهُ وَمَاتَ عَلَى الطَّاعَةِ، فَهُوَ مِنْ أَشْرَافِهِمْ، وَفُضِّلُوا عَلَى النَّاسِ، كَمَا فُضِّلَتِ النَّسُورُ عَلَى سَائِرِ الطُّيُورِ، وَكَمَا فُضِّلَتِ مَرْجَةُ خَضْرَاءُ عَلَى مَا حَوْلَهَا مِنَ الْبَقَاعِ، فَإِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، قِيلَ: أَيُّنَ الَّذِينَ كَانُوا يَتْلُونَ كِتَابِي لَمْ يُلْهِمَهُمْ اتِّبَاعُ الْأَنْعَامِ؟ فَيُعْطَى الْخُلْدَ وَالنَّعِيمَ. فَإِنْ كَانَ أَبَوَاهُ مَاتَا عَلَى الطَّاعَةِ، جُعِلَ عَلَى رُءُوسِهِمَا تَاجُ الْمُلْكِ، فَيَقُولَانِ: رَبَّنَا مَا بَلَغْتَ هَذَا أَعْمَالَنَا؟ فَيَقُولُ: بَلَى إِنَّ ابْتِكُمَا كَانَ يَتْلُو كِتَابِي»^(۱)

واته: له وهبی ذیماریه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: هه ره که سیک خوا قورئانی پئ بدات (واته): له بهرکردنی قورئانی پئ ببه خشیت) و له کاتانیک کی شه و کاتانیک کی پوژدا نوژی پئ بخوینیت و کار به ناوه پوکه که ی بکات و له سه ره گوپرایه لی بمریت، نه وه خوا له پوژی دوایدا زیندووی ده کاته وه له کهل سه فه ره و نه حکامدا، سه عید وتی: سه فه ره فریشته یه، نه حکامیش پیغه مبه رانن، وتی: هه ره که سیکیش سور بیت (له سه ره له بهرکردنی قورئان) له کاتیکدا بیر ی ده چیتته وه و وازی شی لی ناهینیت، نه وه دوو جار پاداشته که ی ده دریتته وه، وه هه ره که سیک له سه ری سور بیت له کاتیکدا بیر ی ده چیتته وه، له سه ره گوپرایه لیش بمریت، نه وه له گه وره کانیانه و ریژ و گه وره بی زیاتری پئ دراوه به سه ره خه لکی، هه ره وه ک چوَن هه لوکان گه وره بی زیاتریان پئ دراوه به سه ره بالنده کانی تر، وه هه ره وه ک چوَن پارچه میترگی کی سه وز گه وره بی و گرنگی زیاتری دراوه تی به سه ره زهویه کانی وشکی ده وره به ری، جا کاتی پوژی دواپی دادیت ده وتریت (واته: خوی پهره ردگار ده فه رمویت): کوانن نه وانهی پهرتوکی منیان ده خوینده وه و شوینکه وتنی ئاژهل و (حه یوانداری و کاره کانی خویان) سه رقالی نه ده کردن؟ جا ژیاپی هه تاهه تایی و خویشان پئ ده دریت، جا نه گه ر دایک و باوکی له سه ره گوپرایه لی مردبن، نه وه تاجی پادشایه تیان ده خریتته سه ر، جا دایک و باوکه که ده لئین: پهره ردگارا کرده وه کانمان نه گه یشتوته نه و ئاسته؟! (خوی پهره ردگاریش) ده فه رمویت: با، مندا له که ی ئیوه پهرتوکی منی ده خوینده وه (نه وه ش به کرده وه ی ئیوه حیسابه).

بابه ت: گه وره بی فاتحه

۳۴۲۲ - «عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فِي فَاتِحَةِ الْكِتَابِ شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ»^(۲)

واته: له عه بدولمه لیکی کوپی عومه یه وه ﷺ گپردراوه ته وه، وتویه تی: پیغه مبه ری خوا ﷺ ده رباره ی فاتحه فه رموویه تی: شیفایه بو گشت نه خوشینک.

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - إسناده مرسل بسند صحيح.



٣٤٢٣ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ الْمَعْلَى الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّ بِی رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: أَلَمْ يَقُلِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَهُ تَحْشُرُونَ﴾ (١) الْأَنْفَال، قَالَ: أَلَا أَعْلَمُكُمْ أَغْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ أُخْرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ؟ فَلَمَّا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ، قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَهِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيتُمْ» (٢).

واته: له ئەبو سەعیدی کۆری موعه لای ئەنصاریه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ به لامدا تپیه ری و وتی: مه گهر خوا عَزَّ وَجَلَّ نه یفه رموو: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَهُ تَحْشُرُونَ﴾ (١) الْأَنْفَال، واته: ((ئهی ئەوانهی بڕواتان هیتاوه به دەم بانگه وازی خواو پێغه مبه ره وه بچن کاتیگ بانگتان ده کهن بۆ بهرنامه و پێبازیک و شتیک که ده تانژینتیه وه و ژیان به خشه، چاک بزانی به پاستی خوا (زۆر به ئاسانی ده توانیت) ده سه لاتی بکه و یتیه نێوان ئاده میزاد و (ئاواته کانی) دلیه وه (به گۆرینیان)، (بیرتان نه چیت) به پاستی ههر بۆ لای ئەویش کو ده کرینه وه))، جا فه رمووی: ئایا گه و ره ترین سو په رت فیر نه کهم له قورئاندا، پێش ئەوهی ده ربچم له مزگه وت؟ جا کاتی ویستی (له مزگه وت) ده ربچیت فه رمووی: «الحمد لله رب العالمين» (واته: سو په رتی فاتیه ی فیر کرد که گه و ره ترین سو په رته) و سه به عول مه ثانی و قورئانی مه زنه که پیم دراوه.

٣٤٢٤ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فَاتِحَةُ الْكِتَابِ هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي» (٣).

واته: له ئەبو هوریره وه ﷺ گێردراوه ته وه، ئەویش له ئوبه ی کۆری که عبه وه گێراویه تیه وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: فاتیه سه به عول مه ثانیه.

٣٤٢٥ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَا أُنْزِلَتْ فِي التَّوْرَةِ، وَلَا فِي الْإِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ وَالْقُرْآنِ مِثْلَهَا - يَغْنِي أُمُّ الْقُرْآنِ - وَإِنَّهَا لَسَبْعٌ مِنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُعْطِيَ» (٣).

واته: له ئەبو هوریره وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموویه تی: نه له ته و پرات و نه له ئینجیل و نه له قورئان وه که ئەو دانه به زیوه - واته: وه که فاتیه سه به عول مه ثانی و قورئانی مه زنه که پیم دراوه.

٣٤٢٦ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْحَمْدُ لِلَّهِ أُمُّ الْقُرْآنِ، وَأُمُّ الْكِتَابِ، وَالسَّبْعُ الْمَثَانِي» (٤).

(١) - إسناده صحيح.

(٢) - إسناده صحيح.

(٣) - إسناده حسن ولكن الحديث صحيح.

(٤) - إسناده صحيح.

واته: له ئه‌بو هورپه‌په‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: «الحمد لله»
(واته: سوپه‌تی فاتیحه) ئوممول قورئان و ئوممول کتاب و سه‌بعول مه‌ثانیه (واته: له‌به‌ر گرنگی
سوپه‌ته‌که‌ ئه‌و چه‌ند ناوانه‌ی هه‌یه).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی گه‌وره‌یی سووپه‌تی به‌قه‌ره

۳۴۲۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَا مِنْ بَيْتٍ تُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ إِلَّا خَرَجَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضَرْبٌ»^(۱)

واته: له عه‌بدو‌ل‌لاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر مالتیک سوپه‌تی به‌قه‌ره‌ی تیا‌دا بخوێند‌ریت
حه‌تمه‌ن شه‌یتان لێی ده‌چیته‌ ده‌روه‌ه و را‌ده‌کات و ده‌نگ له‌ دواوه‌ی ده‌رده‌چیت.

۳۴۲۸ - «عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، قَالَ: سُورَةُ الْبَقَرَةِ تَعْلَمُهَا بَرَكَهٌ، وَتَرْكُهَا حَسْرَةٌ، وَلَا تَسْتَطِيعُهَا الْبَطَلَةُ، وَهِيَ فُسْطَاطُ الْقُرْآنِ»^(۲)

واته: له خالیدی کوری مه‌عدانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سوپه‌تی به‌قه‌ره‌ی فێربوونه‌کی به‌ره‌که‌ته‌ و،
وا‌زله‌یتانی داخ خواردن و په‌شیمانیه‌ و، ساحیره‌کانیش ناتوانن خۆی له‌به‌رامبه‌ر را‌بگرن و، مه‌رجه‌عی قورئانه‌.

۳۴۲۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ سَنَامًا، وَإِنَّ سَنَامَ الْقُرْآنِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ، وَإِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ لُبًّا، وَإِنَّ لُبَّابَ الْقُرْآنِ الْمُفْصَلُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: اللَّبَابُ: الْخَالِصُ»^(۳)

واته: له عه‌بدو‌ل‌لاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، که‌ وتویه‌تی: هه‌موو شتی‌ک چله‌پۆپه‌یه‌کی هه‌یه، چله‌پۆپه‌ی
قورئایش سوپه‌تی به‌قه‌ره‌یه، وه‌ هه‌موو شتی‌کی‌ش پالفته‌ و پوخته‌یه‌کی هه‌یه، پوخته‌ی قورئایش ئه‌و
سوپه‌تانه‌ن که‌ ئایه‌تیان زۆر و کورتن.

ئه‌بو موحه‌ممه‌د وتویه‌تی: (اللُّبَّابُ) واته: پالفته‌.

۳۴۳۰ - «عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ، تَوَجَّ بِهَا تَاجًا فِي الْجَنَّةِ»^(۴)

واته: له عه‌بدو‌رپه‌حمانی کوری ئه‌سوده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سی‌ک سوپه‌تی به‌قه‌ره‌
بخوێنیت تاجیکی ده‌خ‌ریته‌ سه‌ر له‌ به‌هه‌شتدا.

۳۴۳۱ - «عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الشَّيْطَانَ إِذَا سَمِعَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ تُقْرَأُ فِي بَيْتٍ، خَرَجَ مِنْهُ»^(۵)

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - إسناده ضعيف، لكنه أثر موقوف صحيح لغيره.

(۳) - إسناده حسن.

(۴) - إسناده حسن.

(۵) - إسناده موقوف بسند صحيح على عبد الله.

واته: له ئه‌بو ئه‌حوه‌سه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: عه‌بدوڵڵا ﷺ وتویه‌تی: شه‌یتان کاتی گویی له سوپه‌تی به‌قه‌ره ده‌بێت ده‌خوێندری‌ت له‌ مایێکدا ئه‌وه‌ لێی ده‌رده‌چیت.

بابه‌ت: گه‌وره‌یی سه‌ره‌تای سوپه‌تی به‌قه‌ره و ئایه‌تی کورسی

۳۴۳۲ - «حَدَّثَنِي أَيْقَعُ بْنُ عَبْدِ الْكَلَاعِي، قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ سُورَةِ الْقُرْآنِ أَعْظَمُ؟ قَالَ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ۱. قَالَ: فَأَيُّ آيَةٍ فِي الْقُرْآنِ أَعْظَمُ؟ قَالَ: آيَةُ الْكُرْسِيِّ: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ ۲. قَالَ: فَأَيُّ آيَةٍ يَا نَبِيَّ اللَّهِ تُحِبُّ أَنْ تُصِيبَكَ وَأُمَّتُكَ؟ قَالَ: خَاتَمَةُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، فَإِنَّهَا مِنْ خَزَائِنِ رَحْمَةِ اللَّهِ، مِنْ تَحْتِ عَرْشِهِ، أَعْطَاهَا هَذِهِ الْأُمَّةَ، لَمْ تَتْرُكْ خَيْرًا مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ» ۳.

واته: له ئه‌یفه‌عی کوری عه‌بدی که‌لایه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک وتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا کام سوپه‌تی قورئان گه‌وره‌ترینه؟ فه‌رمووی: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ ۱. الإخلاص، پیاوه‌که‌ وتی: ئه‌ی چ ئایه‌تیک له‌ قورئاندا گه‌وره‌ترینه؟ فه‌رمووی: ئایه‌تی کورسی: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ ۲. البقرة، پیاوه‌که‌ وتی: ئه‌ی هه‌ز ده‌که‌یت کام ئایه‌ت به‌ر خووت و ئوممه‌ته‌که‌ت بکه‌وێت و بێته‌ نسیبتان ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا؟ فه‌رمووی: کو‌تایی سوپه‌تی به‌قه‌ره، چونکه‌ خه‌زێنه‌کانی په‌حمه‌تی خوایه‌ له‌ ژێر عه‌رشه‌که‌ی و داویه‌تیه‌ ئه‌م ئوممه‌ته‌، هه‌یچ چاکه‌ و خه‌یریکی دنیا و دواپو‌ژ نیه‌ هه‌تمه‌ن ئه‌م ئایه‌تانه‌ له‌ خوێان گرتووه‌.

۳۴۳۳ - «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ ﷺ: لَقِيَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ رَجُلًا مِنَ الْجَنِّ، فَصَارَعَهُ فَصَرَعَهُ الْإِنْسِي. فَقَالَ لَهُ الْإِنْسِي: إِنِّي لَأَرَاكَ ضَيْلًا سَخِيئًا، كَأَنَّ دُرَيْعَتَيْكَ دُرَيْعَتَا كَلْبٍ، فَكَذَّكَ أَنْتُمْ مَعْشَرَ الْجِنِّ، أَمْ أَنْتَ مِنْ بَيْنِهِمْ كَذَلِكَ؟ قَالَ: لَا وَاللَّهِ إِنِّي مِنْهُمْ لَصَلِيعٌ، وَلَكِنْ عَاوِذِي الثَّانِيَةَ، فَإِنْ صَرَعْتَنِي عَلِمْتُكَ شَيْئًا يَنْفَعُكَ. فَعَاوَذَهُ فَصَرَعَهُ، قَالَ: هَاتِ عَلْمَنِي، قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: تَقْرَأُ: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ ۱. البقرة؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَإِنَّكَ لَا تَقْرَأُهَا فِي بَيْتٍ إِلَّا خَرَجَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ، لَهُ حَبِجٌ كَحَبِجِ الْحِمَارِ، ثُمَّ لَا يَدْخُلُهُ حَتَّى يُصْبِحَ» ۲.

واته: عه‌بدوڵڵای کوری مه‌سعوود ﷺ وتویه‌تی: پیاویک له‌ هاوه‌لانی موحه‌مه‌د ﷺ گه‌یشته‌ به‌ پیاویک له‌ جنۆکه‌ و له‌گه‌لی که‌وته‌ زۆره‌ملانی و مرو‌فه‌که‌ جنۆکه‌که‌یدا به‌ زه‌ویدا، جا مرو‌فه‌که‌ پێی وت: من ده‌تبینم باریک و لاواز و بن هێزی، باسکه‌کانت ده‌لێی باسکی سه‌گن (په‌ق و باریکن)، ئایا کۆمه‌له‌ی جنۆکه‌کان هه‌موویان ئاوان یان ته‌نها تۆ له‌ ناویاندا ئاوا؟ (جنۆکه‌که‌) وتی: نه‌خه‌ر، سوێند به‌ خوا من له‌ ناویاندا زۆر گه‌وره‌ و زه‌به‌لاحم، به‌لام دووباره‌ زۆرانهم له‌گه‌ل بکه‌، جا ئه‌گه‌ر له‌ زه‌ویت دام (ئهم جاره‌یان) ئه‌وه‌ شتیکت فێر ده‌که‌م سو‌دت پێ ده‌گه‌یه‌نیت، جا دووباره‌ی کرده‌وه‌ و دیسان دای

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف لانقطاعه.



له زهوی، وتی: دهی فتریم بکه (ئهو شتهی به لئیت دا)، (جنه که وتی): باشه، وتی: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ البقرة، ده خوینی؟ پیاوه که وتی: به لئ، جنه که وتی: تۆ له ههر مالتکدا بیخوینیت چه تمهن شهیتان لئی ده چیته دهره وه، بای لی دهرده چیت وهک هی گوئدریز، دواتر هه تا به یانی ناچیته وه ناو ماله که.

۳۴۳۴ - «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةٍ، لَمْ يَدْخُلْ ذَلِكَ الْبَيْتَ شَيْطَانٌ تِلْكَ اللَّيْلَةَ حَتَّى يُصْبِحَ: أَرْبَعًا مِنْ أَوَّلِهَا، وَأَيَّةُ الْكُرْسِيِّ، وَآيَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَثَلَاثَ خَوَاتِيمِهَا، أَوَّلُهَا: ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾﴾ البقرة»^(۱)

واته: عه بدوللا ﷺ وتویه تی: ههر که سیک ده ئایهت له سوپه تی به قه ره بخوینیت له شه ویکدا، ئه وه شهیتان لهم شه وه دا ناچیته ئه و ماله وه تاوه کو به یانی، (ده ئایه ته کانیش بهم شیوه یه ن): چوار ئایهت له سه ره تاکه ی و، ئایه تی کورسی و، دوو ئایه تی دواتر و، سێ ئایهت له کو ئایه ته که ی که سه ره تاکه ی ئه م ئایه ته یه: ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفُّوهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾﴾ البقرة.

۳۴۳۵ - «عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ ﷺ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ أَرْبَعَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، وَآيَةَ الْكُرْسِيِّ، وَآيَتَانِ بَعْدَ آيَةِ الْكُرْسِيِّ، وَثَلَاثًا مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، لَمْ يَفْرُبْهُ وَلَا أَهْلُهُ يَوْمَئِذٍ شَيْطَانٌ، وَلَا شَيْءٌ يَكْرَهُهُ، وَلَا يُفْرَأَنَّ عَلَى مَجْنُونٍ إِلَّا أَفَاقًا»^(۲)

واته: له ئیبنو مه سعوده ﷺ گپ دراوه ته وه، وتویه تی: ههر که سیک چوار ئایهت بخوینیت له سه ره تای سوپه تی به قه ره و، ئایه تی کورسی و، دوو ئایه تی دوا ی ئایه تی کورسی و، سێ ئایه تی کو ئایه تی سوپه تی به قه ره، ئه وه شهیتان نزیک ی خو ی و خانه واده که ی نا بیته وه له م رۆژه دا، وه هیچ شتی کیش نزیک ی ناکه ویته وه که پیتی ناخوش بیت، وه ئه م ئایه تانه بخوینرین له سه ر شیتیک چه تمهن ژیر ده بیته وه و چاک ده بیته وه.

۳۴۳۶ - «عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَمَّنْ، سَمِعَ عَلِيًّا ﷺ، يَقُولُ: مَا كُنْتُ أَرَى أَنَّ أَحَدًا يَعْقِلُ، يَتَأَمَّ حَتَّى يَقْرَأَ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، وَإِنَّهُمْ لَمِنْ كَثَرٍ تَحْتَ الْعَرْشِ»^(۳)

واته: له ئه بو ئیسه قه وه گپ دراوه ته وه، ئه ویش له و که سه ی گپ راوه ته وه که گوئی له عه لی بووه ﷺ کاتی ده بووت: پیم وا نیه که سیک ژیر بیت و بخه ویت بهر له وه ی ئه م ئایه تانه بخوینیت له کو ئایه تی سوپه تی به قه ره دا، ئه م ئایه تانه له خه زینه ی ژیر عه رشن.

(۱) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(۲) - إسناده منقطع.

(۳) - إسناده ضعيف.

۳۴۳۷ - «عَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ سُبَيْعٍ - وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ - قَالَ: مَنْ قَرَأَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنَ الْبَقَرَةِ عِنْدَ مَتَامِهِ، لَمْ يَنْسَ الْقُرْآنَ: أَرْبَعُ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِهَا، وَآيَةُ الْكُرْسِيِّ، وَآيَتَانِ بَعْدَهَا، وَثَلَاثٌ مِنْ آخِرِهَا، قَالَ إِسْحَاقُ: لَمْ يَنْسَ مَا قَدْ حَفِظَهُ.»^(۱)

واته: له موغیره‌ی کوپی سوبه‌یعه‌وه گێردراوه‌ته‌وه - که یه‌کێکه له هاوه‌لانی عه‌بدو‌ل‌لا ﷺ - وتویه‌تی: هه‌ر که‌سیک ده‌ ئایه‌ت بخوێنیت له‌ سوپه‌تی به‌قه‌ره‌ له‌کاتی خه‌وتنیدا، ئه‌وه‌ قورئانی بیر ناچێته‌وه‌ (ده‌ ئایه‌ته‌کانیش به‌م شیوه‌یه‌ن): چوار ئایه‌ت له‌ سه‌ره‌تا‌که‌ی و، ئایه‌تی کورسی و، دوو ئایه‌تی دوای ئایه‌تی کورسی و، سێ ئایه‌ت له‌ کو‌تاییه‌که‌ی، جا نیسحاق (باسی خو‌ی کردوه‌ که ئه‌وه‌ی جێبه‌جێ کردوه‌) و وتویه‌تی: ئه‌وه‌ی له‌به‌ری کردوه‌ بیرى نه‌چۆته‌وه‌.

۳۴۳۸ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ، وَفَاتِحَةَ حَمِ الْمُؤْمِنِ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ﴾ غَافِرٌ، لَمْ يَزِرْ شَيْئًا يَكْرَهُهُ حَتَّى يُمِيتَ، وَمَنْ قَرَأَهَا حِينَ يُمِيتُ، لَمْ يَزِرْ شَيْئًا يَكْرَهُهُ حَتَّى يُصْبِحَ.»^(۲)

واته: له ئه‌بو هوریره‌یه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک ئایه‌تی کورسی و، سه‌ره‌تای سوپه‌تی غافیر: ﴿غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ﴾ غافر، بخوێنیت به‌ رۆژ، ئه‌وه‌ هه‌یج شتیکی توش نا‌بێت که پێی ناخۆش بێت تاوه‌کو ئیواره‌ ده‌کاته‌وه‌، وه‌ هه‌ر که‌سیکیش بیانخوێنیت له‌ کاتی ئیواره‌دا، ئه‌وه‌ هه‌یج شتیکی توش نا‌بێت که پێی ناخۆش بێت تاوه‌کو به‌یانی ده‌کاته‌وه‌.

۳۴۳۹ - «عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ ﷺ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ كِتَابًا قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِأَلْفِي عَامٍ، فَأَنْزَلَ مِنْهُ آيَتَيْنِ خَتَمَ بِهِمَا سُورَةَ الْبَقَرَةِ، وَلَا تُقْرَأُ فِي دَارٍ ثَلَاثَ لَيَالٍ فَيَقْرُبُهَا شَيْطَانٌ.»^(۳)

واته: له نوعمانی کوپی به‌شیره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه‌، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: بیکومان خوا نوسراوێکی نوسی دوو هه‌زار سال به‌ر له‌وه‌ی ئاسمانه‌کان و زه‌وی دروست بکات، جا دوو ئایه‌تی لێ دابه‌زاندن و کردنی به‌ کو‌تایی سوپه‌تی به‌قه‌ره‌، جا سێ شه‌وان له‌ هه‌یج مالێک نیه‌ بخوێندری‌ن و شه‌یتان نزیکى بکه‌وێته‌وه‌.

۳۴۴۰ - «عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ الْآيَتَيْنِ الْآخِرَتَيْنِ مِنْ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةٍ كَفَتَاهُ.»^(۴)

(۱) - إسناده موقوف بسند صحيح على المغيرة.

(۲) - إسناده ضعيف.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده صحيح.



واته: له ئه‌بو مه‌سعووده‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه، فه‌رمووێه‌تی: هه‌ر که‌سێک دوو ئایه‌ته‌کانی کۆتایی سوڤه‌تی به‌قه‌ره‌ بخوێنێت له شه‌وێکدا ئه‌وه به‌سه‌تی (واته: شوێنی شه‌ونوێژ ده‌گریته‌وه، یان واته: شه‌ری شه‌یتانی لێ دوورده‌خاته‌وه).

٣٤٤١ - «عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اسْمُ اللَّهِ الْأَعْظَمُ فِي هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ ﴿البقرة، ﴿وَاللَّهُ كَرِيمٌ﴾ وَحَدَّثَ (١٣٢) ﴿البقرة﴾»^(١)

واته: له ئه‌سمانی که‌ی به‌زیده‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووێه‌تی: ئیسمی ئه‌عه‌مه‌ی خوا (ناوه‌ گه‌وره‌که‌ی خوا که هه‌ر داوایه‌کی پێ بکری‌ت ڤه‌ت نا‌کری‌ته‌وه) له‌م دوو ئایه‌ته‌ دایه: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ (٢٥٠) ﴿البقرة، ﴿وَاللَّهُ كَرِيمٌ﴾ وَحَدَّثَ (١٣٢) ﴿البقرة.

٣٤٤٢ - «عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ خَتَمَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ بِآيَتَيْنِ أُعْطِيَهُمَا مِنْ كَنْزِهِ الَّذِي تَحْتَ الْعَرْشِ، فَتَعَلَّمُوهُنَّ وَعَلِّمُوهُنَّ نِسَاءَكُمْ، فَإِنَّهُمَا صَلَاةٌ وَقُرْآنٌ وَدُعَاءٌ»^(٢)

واته: له جوبه‌یری کۆری نوه‌یه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووێه‌تی: خوا سوڤه‌تی به‌قه‌ره‌ی کۆتایی هه‌تاوه به‌ دوو ئایه‌ت که پێم دراوه له‌وه‌ خه‌زێنه‌ی که له ژێر عه‌رش دایه، که‌واته: خو‌تانی فێر بکه‌ن و ئا‌فه‌ره‌ته‌کانیشتان فێر بکه‌ن، چونکه ئه‌م دوو ئایه‌ته نوێژ و قوڤان و دووعان.

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی گه‌وره‌یی سوڤه‌تی به‌قه‌ره و ئالی عیمران

٣٤٤٣ - «حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَرِيدَةَ، عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: تَعَلَّمُوا سُورَةَ الْبَقَرَةِ، فَإِنْ أَخَذَهَا بَرَكَةٌ، وَتَزَكَّهَا حَسْرَةٌ، وَلَا يَسْتَطِيعُهَا الْبَطَلَةُ، ثُمَّ سَكَتَ سَاعَةً، ثُمَّ قَالَ: تَعَلَّمُوا سُورَةَ الْبَقَرَةِ، وَالْإِمْرَانَ، فَإِنَّهُمَا الرَّهْرَآوَانِ، وَإِنَّهُمَا تَظْلَانِ صَاحِبَهُمَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُمَا عَمَامَتَانِ أَوْ عَيَّائَتَانِ، أَوْ فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ. وَإِنَّ الْقُرْآنَ يَلْقَى صَاحِبَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِينَ يَنْشَقُّ عَنْهُ الْقَبْرُ كَالرَّجُلِ الشَّاحِبِ فَيَقُولُ لَهُ: هَلْ تَعْرِفُنِي؟ فَيَقُولُ: مَا أَعْرِفُكَ، فَيَقُولُ: أَنَا صَاحِبُكَ الْقُرْآنَ الَّذِي أَظْمَأْتُكَ فِي الْهَوَاجِرِ، وَأَسْهَرْتُ لَيْلَكَ، وَإِنْ كُلُّ تَاجِرٍ مِنْ وَرَاءِ تِجَارَتِهِ، وَإِنَّكَ الْيَوْمَ مِنْ وَرَاءِ كُلِّ تِجَارَةٍ، فَيُعْطَى الْمُلْكُ بِيَمِينِهِ، وَالْخُلْدُ بِشِمَالِهِ، وَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ تَاجُ الْوَقَارِ، وَيُكْتَسَى الْإِدَاهُ حُلَّتَيْنِ لَا يَقُومُ لَهُمَا الدُّنْيَا، فَيَقُولَانِ: بِمِ كُسِينَا هَذَا؟ فَيَقَالُ لَهُمَا: بِأَخْذِكُمَا الْقُرْآنَ، ثُمَّ يُقَالُ لَهُ: اقْرَأْ وَاصْغَدْ فِي دَرَجِ الْجَنَّةِ وَغَرَفْهَا، فَهُوَ فِي صُعُودٍ مَا دَامَ يَقْرَأُ هَذَا كَانَ أَوْ تَرْتِيلًا»^(٣)

واته: له عه‌بدو‌ل‌لای کۆری بوڤه‌یده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێراوه‌تی‌ه‌وه، وتویه‌تی: من دانیشتبووم له‌لای پێغه‌مبه‌ر ﷺ و گویم لێی بوو ده‌یفه‌رموو: خو‌تان فێری سوڤه‌تی به‌قه‌ره بکه‌ن، چونکه

(١) - إسناده حسن.

(٢) - إسناده رجاله ثقات.

(٣) - إسناده حسن.

دهست پتوه گرتنی بهر که ته و واز لیهتانی چهسرهت و په شمانيه و، ساحیره کان توانایان به سهردا ناشکتی، جا دواتر ماوه یهک بڼ دهنگ بوو، دواتر فهرمووی: خوټان فتری سوپه تی به قهپه و ئالی عیمران بکه، چونکه ئه دوانه پروونا ککه ره وه کانن و، ههردووکیان سیبه ره له خاوه نه کانایان ده که نه له پوژی دوا پیدا وهک دوو هه ور، یان دوو چه تر، یان دوو پۆل بالنده ی بال کراوه وان (سیبه ریان دیت به سهر خاوه نه کانایان)، وه قورټان وهک پیاوکی په رنگ په پریو ده گات به خاوه نه که ی له پوژی دوا پیدا کاتی گۆره که ی له سهر شق ده بیت و پتی ده لیت: ئایا ده مناسی؟ خاوه نه که شی ده لیت: ناتناسم، پیاوه په رنگ په پریوه که ده لیت: من هاوړیکه تم، ئه و قورټانه م که توینووم ده کردی له کاتی گه رما و، شه ونخوینم پتی ده کردی به شه وه کانت، جا هه موو بازرگانی که به دوا ی بازرگانیه که یه وه یه، تۆش ئه مپو به دوا ی گشت بازرگانیه که وه ی، جا مو لک و سهروهت ده درته دهستی راستی و، ژایانی هه تاهه تاییشی ده درته دهستی چه پی و، تاجی ریزیشی ده خرته سهر و، دایک و باوکی پوشته ده کرین به دوو تاخمه جل که به دنیا نا نرخیترین و (بهراورد ناکرین به هه موو دنیا)، دایک و باوکی ده لین: به هو ی چ شتیک پوشته کراین به وه؟! پتیان ده وتریت: به ده سگرتی منداله که تان به قورټانه وه، دواتر به خاوه نی قورټانه که ده وتریت: بخوینه و به رزبه ره وه به په لکانی به هه شت و کو شکه کانی، جا ههر له به رزبونه وه دایه ماده م قورټانه که بخوینیت به خیرای بیت، یان به هیواشی.

٣٤٤٤ - «عَنْ أَبِي يَحْيَى سُلَيْمِ بْنِ عَامِرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا أُمَامَةَ رضي الله عنه، يَقُولُ: إِنَّ أَخَا لَكُمْ أُرِي فِي الْمَنَامِ أَنَّ النَّاسَ يَسْلُكُونَ فِي صَدْعِ جَبَلٍ وَغَيْرِ طَوِيلٍ، وَعَلَى رَأْسِ الْجَبَلِ شَجَرَتَانِ حَضْرَاوَانِ تَهْتِفَانِ: هَلْ فِيكُمْ مَنْ يَقْرَأُ سُورَةَ الْبَقَرَةِ؟ هَلْ فِيكُمْ مَنْ يَقْرَأُ سُورَةَ آلِ عِمْرَانَ؟ فَإِذَا قَالَ الرَّجُلُ: نَعَمْ، دَنَتَا بِأَعْذَاقِهِمَا حَتَّى يَتَعَلَّقَ بِهِمَا، فَتَخْطِرَانِ بِهِ الْجَبَلُ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: الْأَعْذَاقُ: الْأَغْصَانُ»^(١)

واته: له ئه بو یه حیا، سولهیمی کوپی عامیره وه گپرداوه ته وه که گوئی له ئه بو ئومامه رضي الله عنه بووه که دهیوت: براهه کی تیه له خه وندا پتی نشان دراوه خه لک ده پویشن له درزی شاخیکی سهختی دوو رو دریز و، له سه ری شاخه که ش دوو درهختی سه وز هه بوون هاواریان ده کرد: ئایا که سیک له ناوتاندا هه یه سوپه تی به قهپه بخوینیت؟ ئایا که سیک له ناوتاندا هه یه سوپه تی ئالی عیمران بخوینیت؟ جا له و کاته دا پیاوه که وتی: به لئ، جا دوو درهخته که به ره که کانایان نزیک بوونه وه تاوه کو که سه که خو ی پتوه هه لواسین و له شاخه که په راندیانه وه.

٣٤٤٥ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه، قَالَ: قَرَأَ رَجُلٌ عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ الْبَقَرَةَ، وَآلَ عِمْرَانَ، فَقَالَ: قَرَأْتُ سُورَتَيْنِ فِيهِمَا اسْمُ اللَّهِ الْأَعْظَمُ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ، وَإِذَا سُئِلَ بِهِ أُعْطِيَ»^(٢)

واته: له عه بدوللاوه رضي الله عنه گپرداوه ته وه، وتویه تی: پیاویک له لای عه بدوللا سوپه تی به قهپه و ئالی عیمرا نی خویند، عه بدوللا وتی: دوو سوپه ت خویندن که ئیسمی ئه عزه میان تیابه (واته: ناوه که وه ره که ی خوا ی

(١) - إسناده ضعيف.

(٢) - إسناده ضعيف.



تیابه)، نهو ناوهی که نه‌گهر پنی بانگ بکریت وه‌لام ده‌داته‌وه، وه نه‌گهر پنی داوا بکریت نه‌وه ده‌به‌خشیٔ.

۳۴۴۶ - «عَنْ كَعْبٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ الْبَقْرَةَ، وَآلَ عِمْرَانَ، جَاءَتْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَقُولَانِ: رَبَّنَا لَا سَبِيلَ عَلَيْهِ»^(۱).

واته: له که‌عه‌وه رضی اللہ عنہ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ههر که‌سیک سوپه‌تی به‌قه‌ره و ئالی عیمران بخوینیت، نه‌وه هه‌ردووکیان له روژی دوایدا دین ده‌لین: نه‌ی په‌روه‌ردگارمان هیچ پ‌گیا‌ه‌ک نه‌ی (بو سزادانی).

بابه‌ت: ده‌رباره‌ی گه‌وره‌یی سووپه‌تی ئالی عیمران

۳۴۴۷ - «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ: مَنْ قَرَأَ آلَ عِمْرَانَ، فَهُوَ غَنِيٌّ وَالنِّسَاءُ مُحِبَّةٌ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: مُحِبَّةٌ: مُرْتَنَةٌ»^(۲).

واته: عه‌بدو‌ل‌لای کوری مه‌سعود رضی اللہ عنہ وتویه‌تی: ههر که‌سیک سوپه‌تی ئالی عیمران بخوینیت، نه‌وه ده‌وله‌مه‌نده، سوپه‌تی نیسانیش رازینه‌ره‌وه‌یه.

۳۴۴۸ - «عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ آخِرَ آلِ عِمْرَانَ فِي لَيْلَةٍ، كُتِبَ لَهُ قِيَامُ لَيْلَةٍ»^(۳).

واته: له عوسمانی کوری عه‌ففانه‌وه رضی اللہ عنہ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ههر که‌سیک کو‌تایی سوپه‌تی ئالی عیمران بخوینیت له شه‌و‌یک‌دا، نه‌وه شه‌و‌نو‌ژی شه‌و‌یکی بو ده‌نوسریت.

۳۴۴۹ - «عَنْ مَكْحُولٍ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ سُورَةَ آلِ عِمْرَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِلَى اللَّيْلِ»^(۴).

واته: له مه‌ک‌حو‌له‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ههر که‌سیک سوپه‌تی ئالی عیمران بخوینیت له روژی هه‌ینیدا، نه‌وه فریشته‌ ن‌زای په‌حمه‌تی بو ده‌که‌ن تاوه‌کو شه‌و.

۳۴۵۰ - «قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ رضی اللہ عنہ: نِعَمَ كُنْزُ الصُّعْلُوكِ سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ يَقُومُ بِهَا فِي آخِرِ اللَّيْلِ»^(۵).

واته: عه‌بدو‌ل‌لای رضی اللہ عنہ وتویه‌تی: چاکترین خه‌زینه‌ی که‌سی هه‌ژار سوپه‌تی ئالی عیمرانه، که شه‌و‌نو‌ژی پ‌ن بکات له کو‌تایی شه‌ودا.

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ حسن.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

(۴) - إسنادہ موقوف بسند صحیح علی مکحول.

(۵) - إسنادہ موقوف بسند صحیح علی عبد الله.

٣٤٥١ - «عَنْ أَبِي السَّلِيلِ، قَالَ: أَصَابَ رَجُلٌ دَمًا، قَالَ: فَأَوَى إِلَى وَادِي مَجَنَّةٍ: وَادٍ لَا يَمُشِي فِيهِ أَحَدٌ إِلَّا أَصَابَتْهُ جِنَّةٌ، وَعَلَى شَفِيرِ الْوَادِي رَاهِبَانِ، فَلَمَّا أَمْسَى قَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ: هَلْكَ وَاللَّهِ الرَّجُلُ، قَالَ: فَأَفْتَتَحَ سُورَةَ آلِ عِمْرَانَ، قَالَ: فَقَرَأَ سُورَةَ طَبِيئَةً لَعَلَّهُ سَيَنْجُو، قَالَ: فَأَصْبَحَ سَلِيمًا.»^(١)

واته: له ئەبو سەلێلەوێ گێردراوەتەو، وتویەتی: پیاویک خوێنی کەوتە سەر (بەهۆی کوشتنی کەسیکەو)، دەلی: جا پەنای برده بەر دۆلی مەجەنە، دۆلیکە هیچ کەسیک نە پێیدا تێپەر ببیت حەتمەن توشی شیت بوون دەبیت، جا لە سەرەتای دۆلە کە دوو پراهیپ هەن، جا کاتێ ئیوارە داها تە کێک لە پراهیپەکان بەوێ تری وت: ئەو پیاوێ لەناوچوو سوێند بەخوا، دەلی: (جا پیاوێ کە) سووپەتی ئالی عیمیرانی کردووە و (خوێندی)، دوو پراهیپە کە وتیان: سووپەتیکێ چاکێ خوێند بەلکو پرزگاری ببیت (ئێستا ئومێد هەیه)، دەلی: جا پیاوێ کە بەیانی کردووە بە سەلامەتی.

بابەت: گەورەییەکانی سووپەتی ئەنعام و چەند سووپەتیکێ تر

٣٤٥٢ - «قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ﷺ: السَّبْعُ الطَّوْلُ مِثْلُ التَّوْرَةِ، وَالْمِثْنِ مِثْلُ الْإِنْجِيلِ، وَالْمَثْنِي مِثْلُ الزُّبُورِ، وَسَائِرُ الْقُرْآنِ بَعْدُ فَضْلٌ.»^(٢)

واته: عەبدوللا ﷺ وتویەتی: حەوت سورەتە درێژەکان (واته: البقرة وآل عمران والنساء والمائدة والأنعام والأعراف والتوبة) وەک تەوورات وان (واته: شوینی تەوورات دەگرنەو)، وە ئەو سووپەتانە ی کە لە سەد ئایەت زیاتر وەک ئینجیل وان (شوینی ئینجیل دەگرنەو)، وە ئەو سووپەتانە ی دوا ی ئەوان دین لە پرووی ئایەت کورتی وەک زەبوور وان (شوینی زەبوور دەگرنەو)، وە ئەوێتری کە دەمێنیتەو لە سووپەتەکانی قورئان ئەوێ زیادەیه (بەسەر ئەم پەرتوکانە، کەواته: قورئان لە هەموویان زیاتر و گاریگەرتر و کاملتره).

٣٤٥٣ - «عَنْ عُمَرَ ﷺ، قَالَ: الْأَنْعَامُ مِنْ نَوَاجِبِ الْقُرْآنِ.»^(٣)

واته: له عومەرەوێ ﷺ گێردراوەتەو، وتویەتی: سووپەتی ئەنعام یەکیکە لە گەورە و هەلبێزێردراوان و بە نرخانی قورئان.

٣٤٥٤ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبَاحٍ، قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبًا ﷺ، قَالَ: فَاتِحَةُ التَّوْرَةِ الْأَنْعَامُ، وَخَاتِمَتُهَا هُودٌ.»^(٤)

واته: له عەبدوللا ی کوری پەباحەوێ گێردراوەتەو، وتویەتی: گوێم لە کەعب ﷺ بوو وتی: سەرەتای تەوورات سووپەتی ئەنعام، کۆتاییە کەشی سووپەتی هودە (واته: ئەم سووپەتانە دەتوانن شوینی تەوورات بگرنەو).

(١) - إسناده ضعيف.

(٢) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(٣) - إسناده موقوف بسند حسن على عمر.

(٤) - إسناده موقوف بسند صحيح على كعب.



٣٤٥٥ - «عَنْ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اقْرَأُوا سُورَةَ هُودٍ يَوْمَ الْجُمُعَةِ».^(١)

واته: له که‌عبه‌وه ﷺ گێ‌پردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: سو‌ره‌تی هود بخوێ‌نن له پو‌ژی هه‌ینیدا.

٣٤٥٦ - «عَنْ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اقْرَأُوا سُورَةَ هُودٍ يَوْمَ الْجُمُعَةِ».^(٢)

واته: لهم پێ‌گایه‌شه‌وه له که‌عبه‌وه ﷺ گێ‌پردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێ‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: سو‌ره‌تی هود بخوێ‌نن له پو‌ژی هه‌ینیدا.

بابه‌ت: ده‌باره‌ی گه‌وره‌یی سو‌ره‌تی که‌هف

٣٤٥٧ - «عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنَ الْكَهْفِ، لَمْ يَخَفِ الدُّجَالَ».^(٣)

واته: له خالیدی کو‌ری مه‌عدانه‌وه گێ‌پردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سێ‌ک ده‌ ئایه‌ت له سو‌ره‌تی که‌هف بخوێ‌نێ‌ت، نه‌وه له ده‌جبال نا‌ترسێ‌ت.

٣٤٥٨ - «عَنْ زُرِّ بْنِ حُبَيْشٍ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ آخِرَ سُورَةِ الْكَهْفِ لِسَاعَةِ يُرِيدُ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ، قَامَهَا، قَالَ عَبْدُهُ: فَجَرَّبَتْاهُ فَوَجَدْنَاهُ كَذَلِكَ».^(٤)

واته: له زیری کو‌ری حویه‌یشه‌وه گێ‌پردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سێ‌ک کو‌تایی سو‌ره‌تی که‌هف بخوێ‌نێ‌ت، بیه‌وێ‌ت له (کاتی‌ک له کاته‌کانی) شه‌و هه‌لسێ‌ت و خه‌به‌ری بی‌ته‌وه، نه‌وه خه‌به‌ری ده‌بی‌ته‌وه (له‌و کاته‌ی ده‌یه‌وێ‌).

عه‌به‌هه‌ وتویه‌تی: جا ئێ‌مه‌ تا‌قی‌مان کرده‌وه به‌م شی‌ویه‌ ده‌رچوو (که‌واته: کو‌تایی سو‌ره‌تی که‌هف وه‌ک جه‌ره‌س و خه‌به‌رکه‌ره‌وه ده‌توانرێ‌ت به‌کاربه‌ی‌نرێ‌ت زو‌ر له زانا‌یان کاریان پێ‌ کردوه).

٣٤٥٩ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْكَهْفِ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ، أَضَاءَ لَهُ مِنَ النُّورِ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّبِيِّ الْعَتِيقِ».^(٥)

واته: له نه‌بو سه‌عیدی خودریه‌وه ﷺ گێ‌پردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سێ‌ک سو‌ره‌تی که‌هف بخوێ‌نێ‌ت له شه‌وی هه‌ینیدا، نه‌وه خوا به‌ نور ئی‌وانی نه‌و و ئی‌وانی که‌عبه‌ پو‌وناک ده‌کاته‌وه.

(١) - إسناده ضعيف لإرساله.

(٢) - إسناده ضعيف لإرساله.

(٣) - إسناده ضعيف، لكنه موقوف صحيح لغيره.

(٤) - إسناده ضعيف.

(٥) - إسناده موقوف بسند صحيح على أبي سعيد.



بابه‌ت: ده‌بارهی گه‌وره‌یی سوپه‌تی سه‌جده و سوپه‌تی ته‌باره‌که (مولک)

۳۴۶۰ - «عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، قَالَ: اقْرَءُوا الْمُتَجَبِّةَ، وَهِيَ أَلَمْ تَنْزِيلُ فَإِنَّهُ بَلَّغَنِي أَنَّ رَجُلًا كَانَ يَقْرَأُهَا مَا يَقْرَأُ شَيْئًا غَيْرَهَا، وَكَانَ كَثِيرَ الْخَطَايَا، فَنَشَرَتْ جَنَاحَهَا عَلَيْهِ وَقَالَتْ: رَبِّ اغْفِرْ لَهُ فَإِنَّهُ كَانَ يُكْثِرُ قِرَاءَتِي، فَشَفَّعَهَا الرَّبُّ فِيهِ، وَقَالَ: اكْتُبُوا لَهُ بِكُلِّ خَطِيئَةٍ حَسَنَةٍ، وَارْقِعُوا لَهُ دَرَجَةً»^(۱).

واته: له خالیدی کوپی مه‌عدانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پزگارکه‌ره‌که بخوینن، که سوپه‌تی سه‌جده‌یه، من پیم گه‌یشتوو که پیاویک نه‌وه‌ی ده‌خویند و هیچ شتیکی تری نه‌ده‌خویند، زۆر تاوانباریش بوو، جا سوپه‌تی سه‌جده باله‌کانی خسته سهری و وتی: په‌روه‌ردگارا لیتی خوشبه، چونکه نه‌وه زۆر منی ده‌خویند، جا خوا تکاریه‌که‌ی له سوپه‌تی سه‌جده قبول کرد بو پیاوه‌که و فره‌مووی: به ههر تاوانتیکی چاکه‌یه‌کی بو بنوسن و پله‌یه‌کیشی بو به‌رز بکه‌نه‌وه.

۳۴۶۱ - «عَنْ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ تَنْزِيلَ السَّجْدَةِ، وَتَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، كُتِبَ لَهُ سَبْعُونَ حَسَنَةً، وَحُطَّ عَنْهُ بِهَا سَبْعُونَ سَيِّئَةً، وَرُفِعَ لَهُ بِهَا سَبْعُونَ دَرَجَةً»^(۲).

واته: له که‌عه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ههر که‌سیک سوپه‌تی سه‌جده و ته‌باره‌که بخوینیت، نه‌وه حه‌فتا چاکه‌ی بو ده‌نوسریت و، حه‌فتا خراپه‌شی له‌سهر ده‌سپردریته‌وه و، حه‌فتا پله‌ش به‌هویه‌وه به‌رز ده‌کریته‌وه.

۳۴۶۲ - «أَنَّ خَالِدَ بْنَ مَعْدَانَ، قَالَ: إِنَّ أَلَمْ تَنْزِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ تُجَادِلُ عَنْ صَاحِبِهَا فِي الْقَبْرِ تَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنَّ كُنْتُ مِنْ كِتَابِكَ، فَشَفِّعْنِي فِيهِ، وَإِنْ لَمْ أَكُنْ مِنْ كِتَابِكَ، فَأَمْحُني عَنْهُ، وَإِنَّمَا تَكُونُ كَالطُّيْرِ تَجْعَلُ جَنَاحَهَا عَلَيْهِ، فَيُشَفِّعُ لَهُ، فَتَمْنَعُهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَفِي تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، مِثْلَهُ، فَكَانَ خَالِدٌ لَا يَبِيتُ حَتَّى يَقْرَأَ بِهِمَا»^(۳).

واته: له خالیدی کوپی مه‌عدانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: سوپه‌تی سه‌جده مناقه‌شه و به‌رگری ده‌کات له خاوه‌نه‌که‌ی له‌گۆردا، ده‌لێت: خوایه نه‌گه‌ر من له په‌رتوکه‌که‌تم و به‌شیکم لیتی نه‌وه تکاره‌م وه‌رگه ده‌رباره‌ی (خاوه‌نه‌که‌م که خویندومی)، وه نه‌گه‌ر له په‌رتوکه‌که‌تدا نیم و به‌شیک نیم لیتی، نه‌وه له په‌رتوکه‌که‌ت بمسپه‌وه، جا وه‌کو بالنده باله‌کانی (ده‌کاته‌وه) و دایده‌نیت له‌سهر که‌سه‌که و تکاره‌ی قبول ده‌کریت بو که‌سه‌که و پزگاری لی ده‌کات له‌سزای ناو گۆر، وه ده‌رباره‌ی سوپه‌تی مولکیش هه‌مان شته، جا خالید نه‌ده‌خه‌وت تاوه‌کو هه‌ردووکی نه‌خویندبان.

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ موقوف بسند صحیح علی کعب.

(۳) - إسنادہ ضعیف.

۳۴۶۳ - «عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لَا يَتَأَمُّ حَتَّى يَقْرَأَ أَلَمْ وَتَبَارَكَ.»^(۱)

واته: له جابره وه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌نغه‌مبه‌ر ﷺ نه‌ده‌خه‌وت تاوه‌کو سوپه‌تی سه‌جده و سوپه‌تی ته‌باره‌که‌ی ده‌خوتند.

۳۴۶۴ - «عَنْ طَاوُسٍ، قَالَ: فَضَّلْنَا عَلَى كُلِّ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ بِسِتِّينَ حَسَنَةً.»^(۲)

واته: له طاوسه وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: (سوپه‌تی سه‌جده و مولک) گه‌وره‌یی زیاتریان به‌سه‌ر گشت سوپه‌ته‌کانی تری قورپان پی به‌خسراوه به‌شه‌ست چاکه.

۳۴۶۵ - «حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ مُرَّةٍ قَالَ: سَمِعْتُ مُرَّةً، يَقُولُ: أَتَى رَجُلٌ فِي قَبْرِهِ، فَأَتَى مِنْ جَانِبِ قَبْرِهِ، فَجَعَلَتْ سُورَةُ مِنَ الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً تُجَادِلُ عَنْهُ، حَتَّى قَالَ: فَتَنَظَرْنَا أَنَا وَمَسْرُوقٌ فَلَمْ نَجِدْ فِي الْقُرْآنِ سُورَةً ثَلَاثِينَ آيَةً إِلَّا تَبَارَكَ.»^(۳)

واته: له عه‌م‌ری کو‌ری موپه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گویم له موپه‌بوو ده‌یووت: پیاویک هینرا بو گۆپه‌که‌ی و له لایه‌کی گۆپه‌که‌ی بو‌ی هاتن (واته: فریشته بو‌ی هات)، جا سوپه‌تیک له قورپان که سی ئایه‌ته کیشمه‌کیشمی له‌سه‌ر ده‌کرد و (به‌رگری لی ده‌کرد)، موپه‌ ده‌لی: من و مه‌سروق سه‌یری قورپانمان کرد و هیچ سوپه‌تیکمان له قورپان نه‌دۆزیه‌وه سی ئایه‌ت بیت، جگه له سوپه‌تی ته‌باره‌که.

بابه‌ت: ده‌باره‌ی گه‌وره‌یی سوپه‌تی تاها و یاسین

۳۴۶۶ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَرَأَ طه وَ يسَ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِأَلْفِ عَامٍ، فَلَمَّا سَمِعَتِ الْمَلَائِكَةُ الْقُرْآنَ، قَالَتْ: طُوبَى لَأُمِّهِ يَنْزِلُ هَذَا عَلَيْهَا، وَطُوبَى لَأَجْوَافٍ تَحْمِلُ هَذَا، وَطُوبَى لَأَلْسِنَةٍ تَتَكَلَّمُ بِهَذَا.»^(۴)

واته: له ئه‌بو هوریره‌وه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پی‌نغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تی: بی‌گومان خوا تبارک وتعالی خو‌ی سوپه‌تی تاها و یاسینی خو‌یندوو هه‌زار سال پی‌ش ئه‌وه‌ی ئاسمانه‌کان و زه‌وی دروست بکات، جا کاتی فریشته‌کان گو‌یان له قورپان بوو وتیان: خوشبه‌ختی بو ئوممه‌ت و گه‌لیک ئه‌مه‌ی به‌سه‌ر داده‌به‌زی‌ت، وه خوشبه‌ختی بو ناخانیک که ئه‌وه هه‌ل‌ده‌گرن (له‌ سینگ و دلیان)، وه خوشبه‌ختی بو زماننیک که قسه به‌وه بکه‌ن و (ئه‌م قورپانه‌یان له‌ دم ده‌رده‌چی).

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - إسناده موقوف بسند ضعيف على طاوس.

(۳) - إسناده موقوف بسند صحيح على مرة.

(۴) - إسناده ضعيف جداً.

بابهت: ده رباره ی گه وره یی یاسین

۳۴۶۷ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ يَسَ فِي لَيْلَةِ ابْتِغَاءِ وَجْهِ اللَّهِ أَوْ مَرَضَةِ اللَّهِ، غُفِرَ لَهُ، وَقَالَ: بَلَّغَنِي أَنَّهَا تَعْدِلُ الْقُرْآنَ كُلَّهُ».^(۱)

واته: له حه سه نه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: هه ر که سێک یاسین بخوینیت له شه وێکدا له پێناوی خوا یان له پێناوی په زامه ندی خوا، ئه وه لێی ده بوردریت.

(حه سه ن) وتویه تی: پێم گه یشتوو ه که سو په تی یاسین به قه د هه موو قورئانه (له پرووی پاداشته وه).

۳۴۶۸ - «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ لِكُلِّ شَيْءٍ قَلْبًا، وَإِنَّ قَلْبَ الْقُرْآنِ يَسَ، مَنْ قَرَأَهَا، فَكَأَنَّمَا قَرَأَ الْقُرْآنَ عَشْرَ مَرَّاتٍ».^(۲)

واته: له ئه نه سه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: هه موو شتیک د لێکی هه یه، د لێ قورئانی ش سو په تی یاسینه، هه ر که سێک بیخوینیت ئه وه وه ک ئه وه وایه که ده جار قورئانی خویند بیت.

۳۴۶۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ يَسَ فِي لَيْلَةِ ابْتِغَاءِ وَجْهِ اللَّهِ، غُفِرَ لَهُ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ».^(۳)

واته: له ئه بو هو په یه وه ﷺ گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: هه ر که سێک سو په تی یاسین بخوینیت له شه وێکدا و مه به ستی خوا بیت، ئه وه لێی ده بوردریت له م شه وه دا.

۳۴۷۰ - «عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، قَالَ: بَلَّغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ يَسَ فِي صَدْرِ النَّهَارِ، قُضِيَتْ حَوَائِجُهُ».^(۴)

واته: له عه تانی کو ری ئه بی په باحه وه گێردراوه ته وه، وتویه تی: پێم گه یشتوو ه که پێغه مبه ری خوا ﷺ فه رموو یه تی: هه ر که سێک سو په تی یاسین بخوینیت له سه ره تای رۆژدا ئه وه کاروبار و پێویسته کانی بۆ جێبه جێ ده کری ن.

(۱) - إسناده موقوف بسند ضعيف على الحسن.

(۲) - إسناده ضعيف، لكن الحديث موضوع.

(۳) - إسناده ضعيف.

(۴) - إسناده مرسل بسند ضعيف.

٣٤٧١ - «عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: مَنْ قَرَأَ يَسَ حِينَ يُضِيحُ، أُعْطِيَ يُسْرَ يَوْمِهِ حَتَّى يُمِيتَ، وَمَنْ قَرَأَهَا فِي صَدْرِ لَيْلِهِ، أُعْطِيَ يُسْرَ لَيْلَتِهِ حَتَّى يُضِيحَ».^(١)

واته: له شههري كوري حهوشه به وه گيردراوه ته وه، وتويه تي: ئيبنو عه عباس (رضي الله عنهما) وتويه تي: ههر كه سيك سوره تي ياسين بخوينيت كاتي به ياني ده كاته وه، نه وه ئاساني نه و پژهي پي ده به خشري (هه موو شتيكي نه و پژهي بو ئاسان ده بيت) تاوه كو تيواره ده كاته وه، وه ههر كه سيكيش له سه ره تاي شه وه كهيدا بيخوينيت، نه وه ئاساني شه وه كه ي پي ده به خشري تاوه كو به ياني ده كاته وه.

بابه ت: ده رباره ي گه وره يي سوره تي دوخان و، حاميمه كان و موسه ببيحه كان^(٢)

٣٤٧٢ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى، قَالَ: أَخْبَرْتُ أَنَّهُ مَنْ قَرَأَ حَم الدُّخَانَ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ إِمَانًا وَتَضَدِيقًا بِهَا، أَصْبَحَ مَغْفُورًا لَهُ».^(٣)

واته: له عه بدوللای كوري عيسا وه گيردراوه ته وه، وتويه تي: هه والم پيدراوه به وه ي ههر كه سيك سوره تي دوخان بخوينيت له شهوي هه يني دا به پروا پي هه بوون و به به راستداناني، نه وه بوته كه سيكي ليئوردراو (له تاوانه كاني).

٣٤٧٣ - «عَنْ أَبِي رَافِعٍ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ حَم فِي لَيْلَةِ الْجُمُعَةِ، أَصْبَحَ مَغْفُورًا لَهُ، وَزُوجَ مِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ».^(٤)

واته: له نه بو رافيعه وه گيردراوه ته وه، وتويه تي: ههر كه سيك (حم) بخوينيت له شهوي هه يني دا، نه وه بوته ليئوردراو، وه حوري لي ماره كراوه.

٣٤٧٤ - «عَنْ سَعْدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: كُنَّ الْحَوَامِيمُ يُسَمِّنَ الْعَرَائِسَ».^(٥)

واته: له سه عدي كوري ئيبراھيمه وه گيردراوه ته وه، وتويه تي: حاميمه كان (واته: نه و سوره تانه ي به «حم» ده ست پي ده كه ن) ناو نرابوون به بوكه كان (واته: هه نده جيگاي نه وه يه مروف دلي پي خوشبن، به هو ي نه و پاداشته زوره ي تياياندايه).

٣٤٧٥ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ ثَلَاثَ آيَاتٍ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْحَشْرِ إِذَا أَصْبَحَ فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ ذَلِكَ، طُبِعَ بِطَابَعِ الشَّهَدَاءِ، وَإِنْ قَرَأَ إِذَا أَمْسَى فَمَاتَ مِنْ لَيْلَتِهِ، طُبِعَ بِطَابَعِ الشَّهَدَاءِ».^(٦)

(١) - إسناده موقوف بسند حسن على ابن عباس.

(٢) - واته: نه و سوره تانه ي به «حم» يان به «سبح» و «يسبح» ده ست پي ده كه ن.

(٣) - إسناده موقوف بسند صحيح على عبد الله بن عيسى.

(٤) - إسناده موقوف بسند صحيح على أبي رافع.

(٥) - إسناده موقوف بسند صحيح على سعد بن إبراهيم.

(٦) - إسناده موقوف بسند صحيح على الحسن.

واته: له ههسه نهوه گێردراوه تهوه، وتویهتی: ههه که سێک سێ ئایهت بخوێنیت له کۆتایی سوهرتی ههشردا کاتی که به یانی کردهوه، جا لهو پۆژهیدا مرد، نهوه مۆر ده کریت به مۆری شه هیدان، وه نه گهر خوێندی کاتی ئیواره ی کردهوه و له شهوه کهیدا وه فاتی کرد، نهوه مۆر ده کریت به مۆری شه هیدان.

٣٤٧٦ - «عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ الْمُسَبَّحَاتِ عِنْدَ النَّوْمِ وَيَقُولُ: إِنَّ فِيهِنَّ آيَةً تَعْدِلُ أَلْفَ آيَةٍ»^(١).

واته: له خالیدی کوری مهعدانهوه ﷺ گێردراوه تهوه، نهویش له پێغه مبهری ﷺ گێراوه تهوه که هه موو جار له کاتی خهوتن نهو سوهره تانه ی ده خوێند که به (سبح) و (یسبح) ده ست پێ ده کهن، وه ده یفه رموو: نه مانه ئایه تیکیان تیایه به ههزار ئایهت ههیه (پاداشته که ی).

٣٤٧٧ - «عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ: أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، وَثَلَاثَ آيَاتٍ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْحَشْرِ، وَكَلَّ اللَّهُ بِهِ سَبْعِينَ أَلْفَ مَلَكٍ يُصَلُّونَ عَلَيْهِ حَتَّى يُمْسِيَ، وَإِنْ قَالَهَا مَسَاءً فَمِثْلُ ذَلِكَ حَتَّى يُصْبِحَ»^(٢).

واته: له مهعقیلی کوری یه ساره وه ﷺ گێردراوه تهوه، نهویش له پێغه مبهری ﷺ گێراوه تهوه که فهرموویهتی: ههه که سێک کاتی به یانی ده کاته وه بلیت: (أَعُوذُ بِاللَّهِ السَّمِيعِ الْعَلِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ) واته: (پهنا به خوا ده گهرم له شهبتانی نهفرین لیکراو) سێ جار، وه سێ ئایهت له کۆتایی سوهرتی ههشر بخوێنیت، نهوه خوا ههفتا ههزار فریشه راده سپریت دوو عای پهحمهتی بۆ ده کهن تاوه کو ئیواره، وه نه گهر له ئیواره دا بیان خوێنیت نهوه هه مان شته تا به یانی ده کاته وه (واته: به هه مان شیوه ههفتا ههزار فریشه نزای پهحمهتی بۆ ده کهن).

بابهت: ده رباره ی گه و ره یی سوهرتی (قل یا ایها الکافرون)

٣٤٧٨ - «عَنْ أَبِي الْحَسَنِ مُهَاجِرٍ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ، زَمَنَ زِيَادَ إِلَى الْكُوفَةِ فَسَمِعْتُهُ يُحَدِّثُ أَنَّهُ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي مَسِيرٍ لَهُ قَالَ: وَرُكْبَتِي تُصِيبُ - أَوْ تَمَسُّ - رُكْبَتَهُ، فَسَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ قَالَ: بَرِّئَ مِنَ الشَّرِّ وَسَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، قَالَ: غُفِرَ لَهُ»^(٣).

واته: له نه بو هه سه نی موهاجیره وه گێردراوه تهوه، وتویهتی: پیاوێک هات بۆ کوفه له سه رده می زیاد، جا گویم لێی بوو ده یگێرایه وه که له گه ل پێغه مبهری خوا ﷺ بووه له پێکایێکدا، ده لێ: له کاتی که دا نه ژنۆم بهر نه ژنۆی ده کهوت جا پێغه مبهری خوا ﷺ گوئی له پیاوێک بوو «قل یا ایها الکافرون» ی ده خوێند فهرمووی: نهوه له شیرک و هاوبهش دانان بهری بوو، وه گوئی له پیاوێکی تر بوو «قل یا ایها الکافرون» ی ده خوێند فهرمووی: نهوه لێی بوردا (خوا لێی خوش بوو).

(١) - إسناده مرسل بسند صحيح وقد وصله الترمذي و أبو داود، والحديث حسن.

(٢) - إسناده ضعيف.

(٣) - إسناده صحيح.



۳۴۷۹ - «عَنْ قَرْوَةَ بْنِ نَوْفَلٍ، عَنْ أَبِيهِ عليه السلام، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَجِيءٌ مَا جَاءَ بِكَ، قَالَ: جِئْتُ لِنُعَلِّمَنِي شَيْئًا أَقُولُهُ عِنْدَ مَتَامِي، قَالَ: فَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ، فَاقْرَأْ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ثُمَّ نَمْ عَلَى خَامَتَيْهَا، فَإِنَّهَا بَرَاءَةٌ مِنَ الشَّرِّ»^(۱).

واته: له فهروهی کوپی نهوفه له وه گپردراوه ته وه، نهویش له باوکیه وه ﷺ گپراویه تیه وه که پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: هاتووی؟ چی تووی هیتاوه؟ وتی: هاتووم تاوه کو شتیکم فیر بکهیت له کاتی خه وتنمدا بیلیم، پیغه مبهری خوا ﷺ فهرمووی: کاتی چووته سهر جیگا کهت سوپه تی «قل یا ایها الکافرون» بخوینه، دواتر بخه وه دواي ته واو خویندن، چونکه به پرائه ته له هاوبهش دانان.

بابهت: ده رباره ی گه وره یی سوپه تی: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ الإخلاص

۳۴۸۰ - «عَنْ نَوْفَلِ بْنِ الْكَالِي، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ جَزَأَ الْقُرْآنَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَجْزَاءٍ، فَجَعَلَ: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾^(۲) الإخلاص، ثَلَاثَ الْقُرْآنِ»^(۳).

واته: له نهوفی بیکالیه وه گپردراوه ته وه، وتویه تی: خوا قورنانی دابهش کردوه به سهر سنی بهش، جا «قل هو الله أحد» ی کردوته سیه کی قورنات (واته: یه ک له سهر سنی).

۳۴۸۱ - «أَخْبَرَنِي أَبُو عَقِيلٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيْبِ، يَقُولُ: إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ عَشْرَ مَرَّاتٍ، بُنِيَ لَهُ بِهَا قَصْرٌ فِي الْجَنَّةِ، وَمَنْ قَرَأَهَا عَشْرِينَ مَرَّةً، بُنِيَ لَهُ بِهَا قَصْرَانِ فِي الْجَنَّةِ، وَمَنْ قَرَأَهَا ثَلَاثِينَ مَرَّةً، بُنِيَ لَهُ بِهَا ثَلَاثَةُ قُصُورٍ فِي الْجَنَّةِ، فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِذْنُ تَتَكَبَّرَنَّ قُصُورُنَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اللَّهُ أَوْسَعُ مِنْ ذَلِكَ»^(۴).

واته: له نه بو عه قیل وه گپردراوه ته وه، که گوئی له سه عیدی کوپی موسه ییب بوو ده یووت: پیغه مبهری خوا ﷺ فهرموویه تی: ههر که سیک ده جار سوپه تی «قل هو الله أحد» بخوینیت، کوشکیکی له به ههشت بو دروست ده کریت، وه ههر که سیک بیست جار بیخوینیت، دوو کوشکی بو له به ههشت دروست ده کریت، وه ههر که سیک سنی جار بیخوینیت، سنی کوشکی له به ههشت بو دروست ده کریت، جا عومه ری کوپی خه تتاب وتی: که واته: سویند به خوا نه ی پیغه مبهری خوا ﷺ کوشکه کانمان زور ده بن، پیغه مبهری خواش ﷺ فهرمووی: (مولکی) خوا له وه فراوانتره (ههر چه ندی زوری بکه ن ههر که مه).

۳۴۸۲ - «عَنْ عُثْبَةَ بْنِ صَمْرَةَ بْنِ حَبِيبٍ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّهُ كَانَ إِذَا قَرَأَ سُورَةً فَخَتَمَهَا، أَتْبَعَهَا بِقُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ»^(۵).

(۱) - إسناده صحيح.

(۲) - إسناده ضعيف.

(۳) - إسناده ضعيف لإرساله.

(۴) - إسناده موقوف بسند صحيح على خمير بن حبيب.

واته: له عوتبهی کورپی ضهمره‌ی کورپی حه‌بیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، نه‌ویش له باوکیه‌وه گێراویه‌تی‌ه‌وه که هه‌موو جار کاتی سوپه‌تیکی ته‌واو ده‌کرد راسته‌وخۆ له دوا‌ی نه‌و «قل هو الله أحد»ی ده‌خویند.

٣٤٨٣ - «عَنْ أَبِي الدُّرْدَاءِ رضی‌الله‌تعالی‌عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم: أَيْعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ فِي لَيْلَةٍ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ؟ قَالُوا: نَحْنُ أَعْجَزُ وَأَضْعَفُ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ جَزَأَ الْقُرْآنَ ثَلَاثَةَ أَجْزَاءٍ، فَجَعَلَ قُلُّهُ أَلْفُ أَحَدٍ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ»^(١).

واته: له نه‌بو ده‌پدائه‌وه رضی‌الله‌تعالی‌عنہ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم فه‌رموویه‌تی: ئایا یه‌کیک له ئیوه ناتوانیت له شه‌وێکدا سییه‌کی قورئان بخوینیت؟ وتیان: ئیمه له‌وه بێ توانا‌تر و لا‌وا‌زترین (ناتوانین به‌رده‌وام نه‌وه‌نده بخوینین)، پێغه‌مبه‌ری خواش صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم فه‌رمووی: بێگومان خوا قورئانی دابه‌ش کرد به‌سه‌ر سێ به‌ش و «قل هو الله أحد»ی کرد به سییه‌کی قورئان (که‌واته: شه‌وانه ته‌نها به خویندنی سوپه‌تی ئیخلاص سییه‌کی قورئانتان خویندوو).

٣٤٨٤ - «أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌تعالی‌عنہ، كَانَ يَقُولُ: قُلُّهُ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ تَعْدِلُ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ»^(٢).

واته: نه‌بو هوریره‌یه ده‌یووت: «قل هو الله أحد» به قه‌د سییه‌کی قورئانه.

٣٤٨٥ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضی‌الله‌تعالی‌عنہ، قَالَ: قُلُّهُ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ تَعْدِلُ ثَلَاثَ الْقُرْآنِ»^(٣).

واته: له عه‌بدو‌للا‌وه رضی‌الله‌تعالی‌عنہ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: «قل هو الله أحد» به قه‌د سییه‌کی قورئانه.

٣٤٨٦ - «حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ، عَنْ حَمَادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ زُرِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رضی‌الله‌تعالی‌عنہ، مِثْلَهُ»^(٤).

واته: له‌م پێگایه‌شه‌وه هه‌مان فه‌رمووده گێردراوه‌ته‌وه.

٣٤٨٧ - «عَنْ أَنَسٍ رضی‌الله‌تعالی‌عنہ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: وَاللَّهِ إِنِّي لَأَحِبُّ هَذِهِ السُّورَةَ: ﴿قُلُّهُ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (١) الْإِخْلَاصَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم: حُبُّكَ إِيَّاهَا أَذْخَلَكَ الْجَنَّةَ»^(٥).

واته: له نه‌ه‌سه‌وه رضی‌الله‌تعالی‌عنہ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پیاویک وتی: سویند به‌خوا من نه‌م سوپه‌ته‌م خوشده‌وێت: سوپه‌تی «قل هو الله أحد»، پێغه‌مبه‌ری خواش صلی‌الله‌علیہ‌وآلہ‌وسلم فه‌رمووی: خوشه‌ویستی‌ه‌که‌ت بو نه‌م سوپه‌ته‌ ده‌تخاته به‌هه‌شته‌وه.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ موقوف بسند ضعیف، لکن المرفوع صحیح عند الترمذی وابن ماجہ.

(٣) - إسنادہ موقوف بسند حسن.

(٤) - إسنادہ موقوف بسند حسن.

(٥) - إسنادہ صحیح.

۳۴۸۸ - «عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أُمِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سُئِلَ عَنْ قُلِّ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فَقَالَ: ثَلُثُ الْقُرْآنِ أَوْ تَعْدِلُهُ»^(۱).

واته: له حومه‌یدی کو‌ری عه‌بدور‌په‌حمانه‌وه گ‌ی‌د‌راوه‌ته‌وه، نه‌و‌یش له دای‌کیه‌وه (ر‌ضی الله عنها) گ‌ی‌راویه‌تی‌ه‌وه که پ‌ی‌ت‌خه‌مبه‌ری خوا ﷺ پ‌ر‌سیاری ل‌ی‌ک‌راوه ده‌ر‌بار‌ه‌ی سو‌پ‌ه‌تی «قل هو الله أحد» و فه‌رموویه‌تی: س‌ی‌یه‌کی قو‌ر‌ئانه یان به‌قه‌د س‌ی‌یه‌کی قو‌ر‌ئانه.

۳۴۸۹ - «عن عبد الرحمن بن أبي لیلی، عن امرأة من الأنصار، عن أبي أيوب ؓ، قال: أتانا فقال: ألا ترين إلى ما جاء به رسول الله ﷺ، قالت: رب خير قد أتانا به رسول الله ﷺ، فما هو؟ قال: قال لنا: أيعجز أحدكم أن يقرأ ثلث القرآن في ليلة؟ قال: فأشفقنا أن يزيدنا على أمر نعجز عنه، فلم نرجع إليه شيئا حتى قالها ثلاث مرات، ثم قال: أما يستطيع أحدكم أن يقرأ: قل هو الله أحد ۞ الله الصمد ۞ الإخلاص»^(۲).

واته: له عه‌بدور‌په‌حمانی کو‌ری نه‌بی له یلاوه گ‌ی‌د‌راوه‌ته‌وه، نه‌و‌یش له ئافره‌ت‌یک له نه‌نصار‌یه‌کانی گ‌ی‌راوه‌ته‌وه، نه‌و‌یش له نه‌بو نه‌ییوبه‌وه ﷺ گ‌ی‌راویه‌تی‌ه‌وه که هاتووه بو لای و وتویه‌تی: ئایا نازانی پ‌ی‌ت‌خه‌مبه‌ری خوا ﷺ چی ه‌یناوه، ئافره‌ته‌که‌ش وتی: چاکه‌ی زو‌ری تیا‌به نه‌و شته‌ی پ‌ی‌ت‌خه‌مبه‌ری خوا ﷺ بو‌مان ده‌ه‌ین‌یت، شته‌که‌چه؟ نه‌بو نه‌ییوب‌یش وتی: (پ‌ی‌ت‌خه‌مبه‌ری خوا) پ‌ی‌ی فه‌رمو‌وین: ئایا هه‌ر به‌کی‌ک له ئیوه ناتوانن س‌ی‌یه‌کی قو‌ر‌ئان بخو‌ئین له شه‌و‌یک‌دا؟ نه‌بو نه‌ییوب ده‌ئ‌ی: جا ئیمه ترساین ش‌ت‌یک‌مان بو زیاد بکات که پ‌یمان نه‌ک‌ر‌یت و توانامان به‌سه‌ردا نه‌ش‌ک‌یت، بو‌یه هیچ وه‌لامان نه‌دایه‌وه تاوه‌کو س‌ی جار فه‌رمو‌وی، دواتر فه‌رمو‌وی: ئایا هه‌ر به‌کی‌ک له ئیوه ناتوان‌یت: قل هو الله أحد ۞ الله الصمد ۞ الإخلاص، بخو‌ئ‌یت؟ (واته: سو‌پ‌ه‌تی ئی‌خ‌لاص بخو‌ئین که به‌س‌ی‌یه‌کی قو‌ر‌ئان ح‌ی‌سابه).

۳۴۹۰ - «عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ؓ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ قَرَأَ قُلِّ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ خَمْسِينَ مَرَّةً، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ ذُنُوبَ خَمْسِينَ سَنَةً»^(۳).

واته: له نه‌نه‌سی کو‌ری مال‌یکه‌وه ﷺ گ‌ی‌د‌راوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پ‌ی‌ت‌خه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی: هه‌ر که‌س‌یک په‌نجا جار سو‌پ‌ه‌تی «قل هو الله أحد» بخو‌ئ‌یت، نه‌وه له تاوانی په‌نجا سالی ده‌بو‌رد‌ر‌یت.

(۱) - إسناد حسن.

(۲) - إسناد صحيح.

(۳) - إسناد ضعيف.



بابهت: ده‌رباره‌ی گه‌وره‌یی هه‌ردوو سوپه‌تی:

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾

۳۴۹۱ - «حَدَّثَنِي أَبُو عِمْرَانَ، أَنَّهُ سَمِعَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: تَعَلَّقْتُ بِقَدَمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُلْتُ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقَرِّبُنِي سُورَةَ هُودٍ، وَسُورَةَ يُوسُفَ. فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا عُقْبَةُ إِنَّكَ لَنْ تَقْرَأَ مِنَ الْقُرْآنِ سُورَةَ أَحَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ وَلَا أَتْلَعُ عِنْدَهُ مِنْ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، قَالَ يَزِيدُ: فَلَمْ يَكُنْ أَبُو عِمْرَانَ يَدْعُهَا، كَانَ لَا يَزَالُ يَقْرُؤُهَا فِي صَلَاةِ الْمَغْرِبِ»^(۱).

واته: له نه‌بو عیمپانه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، که گوێی له عوقبه‌ی کورێ عامیر بوو ﷺ ده‌یووت: وابه‌سته‌ی شوێن پێی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بووم (واته: له‌دوای ده‌پۆشتم) و پێم وت: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سوپه‌تی هود و سوپه‌تی یوسفم فێر بکه، ئه‌ویش فهرمووی: ئه‌ی عوقبه‌ تۆ له‌ قورئاندا هیچ سوپه‌تیک ناخوێنیت خۆشه‌ویست تر بێت له‌لای خوا و زوو بکات به‌ خوا‌ی په‌روه‌ردگار له‌ سوپه‌تی «قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ»، یه‌زید وتویه‌تی: ئه‌بو عیمپران وازی لێ نه‌ده‌هێنا، به‌رده‌وام ده‌یخوێند له‌ نوێزی مه‌غریبدا.

۳۴۹۲ - «أَنَّ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَشَيْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ لِي: قُلْ يَا عُقْبَةُ، فَقُلْتُ: أَيُّ شَيْءٍ أَقُولُ؟ قَالَ: فَسَكَّتْ عَنِّي، ثُمَّ قَالَ: يَا عُقْبَةُ، قُلْ، فَقُلْتُ: أَيُّ شَيْءٍ أَقُولُ؟ قَالَ: قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ فَقَرَأْتُهَا حَتَّى جِئْتُ عَلَى آخِرِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ ذَلِكَ: مَا سَأَلَ سَائِلٌ وَلَا اسْتَعَاذَ مُسْتَعِذٌ مِثْلَهَا»^(۲).

واته: له عوقبه‌ی کورێ عامیره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: له‌گه‌ڵ پێغه‌مبه‌ری خوادا ﷺ پۆشتم و پێی وتم: ئه‌ی عوقبه‌ بلێ، منیش وتم چ شتیک بلێم؟ ده‌لێ: لێم بێ ده‌نگ بوو، دواتر فهرمووی: ئه‌ی عوقبه‌ بلێ، منیش وتم: چ شتیک بلێم؟ فهرمووی: بلێ "قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ"، منیش خوێندم تا گه‌یشتم به‌ کو‌تایه‌که‌ی، جا له‌و کاته‌دا پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرمووی: هیچ داواکاریک نیه‌ داوا بکات وه‌ هیچ په‌ناگریک نیه‌ په‌نا بگری‌ت به‌ هاوشیوه‌ی ئه‌م سوپه‌ته‌ (واته: چاکترین په‌ناگری‌ت و نزایه‌).

۳۴۹۳ - «عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَقَدْ أُنْزِلَ عَلَيَّ آيَاتٌ لَمْ أَرَ - «أَوْ لَمْ يُرَ - مِثْلَهُنَّ» يَعْنِي: الْمُعَوَّذَتَيْنِ»^(۳).

واته: له عوقبه‌ی کورێ عامیره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: به‌ دنیایی چه‌ند ئایه‌تیکم به‌سه‌ر دابه‌زیوه‌ هاوشیوه‌ی ئه‌وانم نه‌دیوه‌ - یان نه‌بینراوه‌ - واته: سوپه‌تی فه‌له‌ق و ناس.

(۱) - إسنادہ صحیح.

(۲) - إسنادہ حسن ولكن الحديث صحیح.

(۳) - إسنادہ صحیح.



بابەت: گەورەیی ئەو کەسەى دە ئایەت دە خوینیت

٣٤٩٤ - «عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ عَشْرَ آيَاتٍ فِي لَيْلَةٍ، لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ»^(١).

واتە: لە تەمیمی داریه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هەر کەسێک دە ئایەت بخوینیت لە شەوێکدا، ئەوه لە بن ناگیان تۆمار ناکریت.

٣٤٩٥ - «عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ، وَقَصَّالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: مَنْ قَرَأَ بِعَشْرِ آيَاتٍ فِي لَيْلَةٍ كُتِبَ مِنَ الْمُصَلِّينَ»^(٢).

واتە: لە تەمیمی دارى و فەضالەى كورى عوبەیدەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویانه: هەر کەسێک دە ئایەت بخوینیت لە شەوێکدا، ئەوه لە نوێزخوینان تۆمار دەکریت (واتە: بۆی بە شەو نوێز ئەژمار دەکریت).

٣٤٩٦ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَنْ قَرَأَ بِعَشْرِ آيَاتٍ، لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ»^(٣).

واتە: لە ئیبنو عومەرەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هەر کەسێک دە ئایەت بخوینیت، ئەوه لە بن ناگیان تۆمار ناکریت.

٣٤٩٧ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ بِعَشْرِ آيَاتٍ، لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ»^(٤).

واتە: لە ئیبنو عومەرەوه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هەر کەسێک لە شەوێکدا دە ئایەت بخوینیت، ئەوه لە بن ناگیان تۆمار ناکریت.

بابەت: ئەو کەسەى پەنج ئایەت دە خوینیت

٣٤٩٨ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ بِخَمْسِينَ آيَةً، لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ»^(٥).

واتە: لە عەبدوللاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هەر کەسێک لە شەوێکدا پەنج ئایەت بخوینیت، ئەوه لە بن ناگیان تۆمار ناکریت.

(١) - إسنادہ موقوف بسند ضعیف.

(٢) - إسنادہ ضعیف لإرساله.

(٣) - إسنادہ حسن.

(٤) - إسنادہ حسن.

(٥) - إسنادہ صحیح.

٣٤٩٩ - «عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ، وَفَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: مَنْ قَرَأَ خَمْسِينَ آيَةً فِي لَيْلَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْخَافِظِينَ».^(١)

واته: له ته‌میمی داری و فه‌ضالّه‌ی کوری عوبه‌یده‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویانه: ههر که‌سیک په‌نجا ئایه‌ت بخوینیت له شه‌وێکدا، ئه‌وه له ئه‌زه‌ره‌کاران تۆمار ده‌کړیت.

بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی سه‌د ئایه‌ت ده‌خوینیت

٣٥٠٠ - «عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ مِائَةَ آيَةٍ فِي لَيْلَةٍ، لَمْ يَكُتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ».^(٢)

واته: له ئه‌بو ده‌ردائه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه فه‌رمووێتی: ههر که‌سیک سه‌د ئایه‌ت بخوینیت له شه‌وێکدا، ئه‌وه له بی‌ئاگایان تۆمار نا‌کړیت.

٣٥٠١ - «عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ مِائَةَ آيَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ».^(٣)

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ههر که‌سیک له شه‌وێکدا سه‌د ئایه‌ت بخوینیت، ئه‌وه له شه‌ونوێژکاران تۆمار ده‌کړیت.

٣٥٠٢ - «عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ مِائَةَ آيَةٍ فِي لَيْلَةٍ، كُتِبَ لَهُ قُنُوتُ لَيْلَةٍ».^(٤)

واته: له ته‌میمی داریه‌وه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووێتی: ههر که‌سیک سه‌د ئایه‌ت بخوینیت له شه‌وێکدا، ئه‌وه پا‌داستی شه‌ونوێژی شه‌وێکی بۆ ده‌نوسړیت.

٣٥٠٣ - «عَنْ أَبِي صَالِحٍ، قَالَ: قَالَ كَعْبٌ: مَنْ قَرَأَ مِائَةَ آيَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ».^(٥)

واته: له ئه‌بو صالحه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: که‌عب وتویه‌تی: ههر که‌سیک سه‌د ئایه‌ت بخوینیت، ئه‌وه له شه‌ونوێژکاران ده‌نوسړیت.

٣٥٠٤ - «عَنْ تَمِيمِ الدَّارِيِّ، وَفَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: مَنْ قَرَأَ مِائَةَ آيَةٍ فِي لَيْلَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ».^(٦)

(١) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(٢) - إسناده ضعيف جداً.

(٣) - إسناده حسن.

(٤) - إسناده حسن.

(٥) - إسناده ضعيف لانقطاعه.

(٦) - إسناده ضعيف.



واته: له ته‌میمی داری و فه‌ضالهی کوری عوبه‌یده‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویانه: ههر که‌سیک سه‌د ئایه‌ت بخوینیت له شه‌وێکدا، ئه‌وه له شه‌ونوێژکاران تۆمار ده‌کریت.

٣٥٠٥ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ مِائَةَ آيَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ»^(١).

واته: له عه‌بدوللاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ههر که‌سیک له شه‌وێکدا سه‌د ئایه‌ت بخوینیت، ئه‌وه له شه‌ونوێژکاران تۆمار ده‌کریت.

٣٥٠٦ - «عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُيَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ ﷺ، يَقُولُ: مَنْ قَرَأَ مِائَةَ آيَةٍ، لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ»^(٢).

واته: له حه‌بیبی کوری عوبه‌یده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوێم له ئه‌بو ئومامه‌ بوو ﷺ ده‌یووت: ههر که‌سیک سه‌د ئایه‌ت بخوینیت، ئه‌وه له بن‌ناگیان تۆمار نا‌کریت.

بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی دوو سه‌د ئایه‌ت ده‌خوینیت

٣٥٠٧ - «عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُيَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أَمَامَةَ ﷺ، يَقُولُ مَنْ قَرَأَ مِائَتِي آيَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ»^(٣).

واته: له حه‌بیبی کوری عوبه‌یده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: گوێم له ئه‌بو ئومامه‌ بوو ﷺ ده‌یووت: ههر که‌سیک دوو سه‌د ئایه‌ت بخوینیت، ئه‌وه له شه‌ونوێژکاران تۆمار ده‌کریت.

٣٥٠٨ - «عَنْ أَبِي الدُّرْدَاءِ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ مِائَتِي آيَةٍ فِي لَيْلَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ»^(٤).

واته: له ئه‌بو ده‌ردائه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پی‌غه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رمویه‌تی: ههر که‌سیک دوو سه‌د ئایه‌ت بخوینیت له شه‌وێکدا، ئه‌وه له شه‌ونوێژکاران تۆمار ده‌کریت.

٣٥٠٩ - «عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ عَشْرَ آيَاتٍ، لَمْ يُكْتَبْ مِنَ الْغَافِلِينَ، وَمَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ مِائَةَ آيَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ، وَمَنْ قَرَأَ مِائَتِي آيَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ»^(٥).

واته: له ئیبنو عومه‌ره‌وه (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ههر که‌سیک له شه‌وێکدا ده‌ ئایه‌ت بخوینیت، ئه‌وه له بن‌ناگیان تۆمار نا‌کریت، وه ههر که‌سیکیش له شه‌وێکدا سه‌د ئایه‌ت بخوینیت، ئه‌وه له شه‌ونوێژکاران تۆمار ده‌کریت، وه ههر که‌سیکیش دوو سه‌د ئایه‌ت بخوینیت، ئه‌وه له سه‌رکه‌وتووان تۆمار ده‌کریت.

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ موقوف بند صحیح علی أبي أمامة.

(٣) - إسنادہ موقوف بسند صحیح علی أبي أمامة.

(٤) - إسنادہ ضعیف جداً.

(٥) - إسنادہ ضعیف.

بابەت: ئەو کەسەى لە سەد ئایەت تا ھەزار ئایەت دەخوینیت

۳۵۱۰ - «عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ عَشْرَ آيَاتٍ، كُتِبَ مِنَ الذَّاكِرِينَ، وَمَنْ قَرَأَ مِائَةَ آيَةٍ، كُتِبَ مِنَ الْقَانِتِينَ، وَمَنْ قَرَأَ بِخَمْسِ مِائَةِ آيَةٍ إِلَى الْأَلْفِ، أَصْبَحَ وَلَهُ قِنْطَارٌ مِنَ الْأَجْرِ، قِيلَ: وَمَا الْقِنْطَارُ؟ قَالَ: مِلءٌ مَسْكِ الثُّورِ دَهَبًا.»^(۱)

واتە: لە ئەبو سەعیدی خودریهوه ر.ح.ه.ه.ه. گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: ھەر کەسێک لە شەویکدا دە ئایەت بخوینیت، ئەو لەو کەسانە دەنوسریت کە زۆر یادی خوا دەکەن، وە ھەر کەسێکیش سەد ئایەت بخوینیت، ئەو لە شەوونۆزکاران تۆمار دەکریت، وە ھەر کەسێکیش پێنج سەد ئایەت بخوینیت تاوھ کو ھەزار ئایەت، ئەو بە یانی دەکاتەو لە کاتیکدا یەک قینتار پاداشتی بۆ نوسراو، جا وترا: قینتار چیه؟ وتی: پر بە پێستەى مانگا زێر.

۳۵۱۱ - «عَنْ الْحَسَنِ: أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ مِائَةَ آيَةٍ، لَمْ يُحَاجَّهُ الْقُرْآنُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ، وَمَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ مِائَتَيْنِ آيَةٍ، كُتِبَ لَهُ قَنْوُثُ لَيْلَةٍ، وَمَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ خَمْسَ مِائَةِ آيَةٍ إِلَى الْأَلْفِ، أَصْبَحَ وَلَهُ قِنْطَارٌ فِي الْآخِرَةِ، قَالُوا: وَمَا الْقِنْطَارُ؟ قَالَ: اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا.»^(۲)

واتە: لە ھەسەنەو گێردراوھ‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغەمبەرى خوا ر.ح.ه.ه.ه. ھەر کەسێک لە شەویکدا سەد ئایەت بخوینیت، ئەو قورئان بە لگەى بەسەر ئەم کەسەو نامینیت لەم شەویدا (واتە: لە پۆزى دواى شکاتى لى ناکات و نابیتە حوججەت بەسەرەو)، وە ھەر کەسێکیش لە شەوینکدا دوو سەد ئایەت بخوینیت، ئەو شەوونۆزى ئەو شەوێ بۆ دەنوسریت، وە ھەر کەسێکیش لە شەوینکدا پێنج سەد ئایەت بخوینیت تا ھەزار ئایەت، ئەو بە یانی دەکاتەو لە کاتیکدا یەک قینتار پاداشتی بۆ ھەبە لە پۆزى دوایدا، جا وترا: قینتار چیه؟ وتی: دوازدە ھەزار درھەمى زیو.

۳۵۱۲ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ فِي لَيْلَةٍ ثَلَاثَ مِائَةِ آيَةٍ، كُتِبَ لَهُ قِنْطَارٌ، وَمَنْ قَرَأَ سَبْعَ مِائَةِ آيَةٍ لَا أَذْرِي أَيْ شَيْءٍ قَالَ فِيهَا أَبُو نُعَيْمٍ.»^(۳)

واتە: لە عەبدوللاو گێردراوھ‌ته‌وه، وتویه‌تی: ھەر کەسێک لە شەوینکدا سێ سەد ئایەت بخوینیت، ئەو یەک قینتار (پاداشتی) بۆ دەنوسریت، وە ھەر کەسێک ھەفت سەد ئایەت بخوینیت نازانم ئەو نوعیم چ شتیکی وت (زۆر زۆر بوو پاداشتەکەى کە وتی).

(۱) - إسناده موقوف بسند صحيح.

(۲) - إسناده ضعيف لإرساله.

(۳) - إسناده صحيح.



بابهت: نه و که سهی هزار نایهت ده خوینیت

٣٥١٣ - «عَنْ حَبِيبِ بْنِ عُبَيْدٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ رضي الله عنه، يَقُولُ: مَنْ قَرَأَ أَلْفَ آيَةٍ، كُتِبَ لَهُ قِنْطَارٌ مِنَ الْأَجْرِ. وَالْقِنْطَارُ مِنْ ذَلِكَ الْقِنْطَارِ لَا تَفِي بِهِ دُنْيَاكُمْ - يَقُولُ: لَا تَعْدِلُهُ دُنْيَاكُمْ».^(١)

واته: له حەبیبی کوری عوبەیدەووە گێردراووەتەووە، وتوێهتی: گوێم له ئەبو ئومامە بوو رضي الله عنه دەیووت: هەر کەسێک هەزار نایەت بخوینیت، ئەووە یەک قینتار پاداشتی بوو هەیه، جا قیراتیەک لەو قینتارە دونیا بەشی ناكات، دەیووت: دونیا بە قەد ئەو نیه (واته: ئەگەر بە دونیا بنرخیندریت دونیا ناگاتە نرخێ ئەو).

٣٥١٤ - «عَنْ مَيْمِ الدَّارِي، وَفَضَّالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: مَنْ قَرَأَ أَلْفَ آيَةٍ فِي لَيْلَةٍ كُتِبَ لَهُ قِنْطَارٌ، وَالْقِنْطَارُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَاکْتَسَبَ مِنَ الْأَجْرِ مَا شَاءَ اللَّهُ».^(٢)

واته: له تەمیمی داری و فەضالە کوری عوبەیدەووە (رضي الله عنهما) گێردراووەتەووە، وتوێهته: هەر کەسێک هەزار نایەت بخوینیت لە شەوێکدا، ئەووە قینتارێک پاداشتی بوو هەیه، جا قیراتیەک لەم قینتارە چاکترە لە دونیا و ئەووە تیاشیهتی، وە ئەووە ندهی خوا بیهوینت پاداشتی بە دەست دەهینیت.

٣٥١٥ - «عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: مَنْ قَرَأَ أَلْفَ آيَةٍ كُتِبَ لَهُ قِنْطَارٌ مِنَ الْأَجْرِ، الْقِنْطَارُ مِنْهُ مِثْلُ الثَّلِّ الْعَظِيمِ».^(٣)

واته: له ئەبو دەردائەووە رضي الله عنه گێردراووەتەووە، ئەویش لە پیغەمبەری صلى الله عليه وسلم گێراووەتەووە کە فەرمووێهتی: هەر کەسێک هەزار نایەت بخوینیت، ئەووە قینتارێک پاداشتی بوو هەیه، قیراتیەک لەم قینتارە وەک تەپۆلکە و چیاێکی مەزن وایە.

بابهت: قینتار چەنده؟

٣٥١٦ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، قَالَ: الْقِنْطَارُ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا».^(٤)

واته: له ئەبو ھورەیرەووە رضي الله عنه گێردراووەتەووە، وتوێهتی: قینتار دوازدە ھەزارە (واته: دوازدە ھەزار درھەمە).

٣٥١٧ - «عَنْ أَبِي نَضْرَةَ الْعَنْدِيِّ، قَالَ: الْقِنْطَارُ: مِائَةُ مَسَكٍ ثَوْرٍ دَهَبًا».^(٥)

(١) - إسنادہ صحیح.

(٢) - إسنادہ ضعیف لکن الحدیث حسن.

(٣) - إسنادہ ضعیف جداً.

(٤) - إسنادہ حسن إلى أبي هريرة.

(٥) - إسنادہ صحیح الی أبي نضرة.

واته: له ئه‌بو نه‌ضره‌ی عه‌بدیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: قینتار (به قه‌د) پر له پێسته‌ی مانگا زێره.

٣٥١٨ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، قَالَ: الْقِنْطَارُ أَرْبَعُونَ أَلْفًا».^(١)

واته: له سه‌عیدی کورێ موسه‌یبیه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: قینتار چل هه‌زار دره‌مه‌مه.

٣٥١٩ - «عَنِ الْحَسَنِ، قَالَ: الْقِنْطَارُ دِيَّةُ أَحَدِكُمْ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا».^(٢)

واته: له حه‌سه‌نه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: قینتار بریتیه له خوێن و تۆله‌ی کوژرانی به‌کیک له ئیه‌وه، که دوازه هه‌زار دره‌مه‌مه.

٣٥٢٠ - «عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: الْقِنْطَارُ سَبْعُونَ أَلْفَ دِينَارٍ».^(٣)

واته: له موجاهیده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: قینتار حه‌فتا هه‌زار دیناری زێره.

٣٥٢١ - «عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: الْقِنْطَارُ أَلْفُ أُوقِيَّةٍ وَمِائَتَا أُوقِيَّةٍ».^(٤)

واته: له موعاذی کورێ جه‌به‌له‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: قینتار هه‌زار و دوو سه‌د ئوقیه‌یه.

٣٥٢٢ - «عَنْ مُجَاهِدٍ، قَالَ: الْقِنْطَارُ سَبْعُونَ أَلْفَ مِثْقَالٍ».^(٥)

واته: له موجاهیده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: قینتار حه‌فتا هه‌زار میسقاله.

بابه‌ت: ده‌باره‌ی خه‌تم کردنی قورئان

٣٥٢٣ - «عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، رَفَعَهُ قَالَ: مَنْ شَهِدَ الْقُرْآنَ حِينَ يُفْتَحُ، فَكَأَنَّمَا شَهِدَ فَتْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَنْ شَهِدَ خَتَمَهُ حِينَ يُخْتَمُ، فَكَأَنَّمَا شَهِدَ الْغَنَائِمَ حِينَ تُقَسَّمُ».^(٦)

واته: له ئه‌بو قیلابه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهرموویه‌تی: هه‌ر که‌سیک ئاماده‌ بیت له‌لای قورئان کاتێ ده‌ست پێ ده‌کری‌ت (بۆ خه‌تم کردن)، وه‌ک ئه‌وه‌ وایه ئاماده‌ی ئازادکردن و فه‌تح کردنی شوێنێک بیت له‌ پێناوی خوا، وه‌ هه‌ر که‌سیکیش ئاماده‌ی کوئابی خه‌تمه‌که‌ بیت کاتێ خه‌تم ده‌کری‌ت، ئه‌وه‌ وه‌ک ئه‌وه‌ وایه ئاماده‌ی ده‌ستکه‌وت بیت کاتێ که‌ دابه‌ش ده‌کری‌ت (واته: وه‌ک ده‌ستکه‌وت پاداشتی زۆر دلخۆشکه‌ری بۆ هه‌یه).

(١) - إسنادہ ضعیف موقوف علی سعید بن المسیب.

(٢) - إسنادہ صحیح إلى الحسن.

(٣) - إسنادہ حسن إلى مجاهد.

(٤) - إسنادہ رجاله ثقات إلا أنه منقطع.

(٥) - إسنادہ ضعیف.

(٦) - إسنادہ ضعیف.

۳۵۲۴ - «عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ فِي مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ، وَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَدْ وَضَعَ عَلَيْهِ الرُّصْدَ، فَإِذَا كَانَ يَوْمَ خْتَمِهِ، قَامَ فَتَحَوَّلَ إِلَيْهِ»^(۱)

واته: له قهتادهوه گپردراوهتهوه، وتویهتی: هه موو جار پیاویک له مزگهوتی مه دینه قورنانی ده خوئندهوه، جا ئیبنو عه عباس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) چاوی خستبووه سه ری و چاودیژی ده کرد تا بزانی گه یشتوته کوئ، جا کاتی پوژی کوتایی خه تمه که ی داده هات هه لده ستا و ده چوو بو لای.

۳۵۲۵ - «عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، قَالَ: كَانَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ ؓ، إِذَا أَشْفَى عَلَى خَتَمِ الْقُرْآنِ بِاللَّيْلِ، بَقِيَ مِنْهُ شَيْئًا حَتَّى يُصْبِحَ فَيُضَمَّعَ أَهْلُهُ فَيَخْتِمُهُ مَعَهُمْ»^(۲)

واته: له ثابتی به نانیوهه گپردراوهتهوه، وتویهتی: هه موو جار ئه نه سی کوپی مالیک ؓ کاتی بگه یشتایه ته سه ر خه تمی قورنآن به شهو، ئه وه شتیکی لی ده هیشته وه (کوئییه که ی نه ده خوئند) تاوه کو به یانی داده هات و خانه واده که ی کو ده کرده وه و له گه ل ئه وان خه تمی ده کرد و کوئییه پی ده هینا.

۳۵۲۶ - «حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، قَالَ: كَانَ أَنَسُ ؓ إِذَا خَتَمَ الْقُرْآنَ، جَمَعَ وَلَدَهُ وَأَهْلَ بَيْتِهِ فَدَعَا لَهُمْ»^(۳)

واته: له ثابتیه وهه گپردراوهتهوه، وتویهتی: هه موو جار ئه نه سی کوپی مالیک ؓ کاتی قورنانی خه تم ده کرد، منداله کانی و خیزانه که ی کو ده کرده وه و دووعا و نزای بو ده کردن.

۳۵۲۷ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: إِذَا خَتَمَ الرَّجُلُ الْقُرْآنَ بِنَهَارٍ، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يُمِيسَ، وَإِنْ قَرَعَ مِنْهُ لَيْلًا، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يُصْبِحَ»^(۴)

واته: له عه بده وهه گپردراوهتهوه، وتویهتی: کاتی که سیک قورنآن خه تم ده کات به پوژ، ئه وه فریشته نزای په حمه تی بو ده که ن تاوه کو ئیواره ده کاته وه، وه ئه گه ر له شه ودا له خه تمه که ی ته واو بیت، ئه وه فریشته نزای په حمه تی بو ده که ن تاوه کو به یانی ده کاته وه.

۳۵۲۸ - «عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سئل: أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الْحَالُ الْمُرتَجِلُ، قِيلَ: وَمَا الْحَالُ الْمُرتَجِلُ؟ قَالَ: صَاحِبُ الْقُرْآنِ يَضْرِبُ مِنْ أَوَّلِ الْقُرْآنِ إِلَى آخِرِهِ، وَمِنْ آخِرِهِ إِلَى أَوَّلِهِ، كُلَّمَا حَلَّ، ارْتَحَلَ»^(۵)

(۱) - إسنادہ ضعیف.

(۲) - إسنادہ ضعیف.

(۳) - إسنادہ موقوف بسند صحیح علی انس.

(۴) - إسنادہ موقوف بسند صحیح علی عبده بن ابی لبابة.

(۵) - إسنادہ ضعیف.

واته: له زوپاره‌ی کۆری ئه‌وفاوه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پرسیاری لێکرا: کام کرده‌وه چاکترینه؟ فه‌رمووی: (کرده‌وه‌ی که‌سی) «الْحَالُ الْمُرْتَحِلُ»، و‌ترا: «الْحَالُ الْمُرْتَحِلُ» چیه؟ فه‌رمووی: خاوه‌نی قورئانه (قورئان خوێنه) که له یه‌که‌می قورئان تا کو‌تایی ده‌خوینیت، وه له کو‌تایی بۆ یه‌که‌م دیته‌وه، هه‌موو جارێک ته‌واو بیت ده‌ست پێ ده‌کاته‌وه (واته: که خه‌تمی کرد چه‌ند ئایه‌تیکتر له سه‌ره‌تا که‌ی ده‌خوینیته‌وه و خه‌تمیک تر ده‌ست پێ ده‌کات).

٣٥٢٩ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: إِذَا قَرَأَ الرَّجُلُ الْقُرْآنَ نَهَارًا، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يُمْسِيَ، وَإِنْ قَرَأَهُ لَيْلًا، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يُصْبِحَ، قَالَ سَلِيمَانُ: قَرَأْتُ أَصْحَابَنَا يُعْجِبُهُمْ أَنْ يَخْتِمُوهُ أَوَّلَ النَّهَارِ، وَأَوَّلَ اللَّيْلِ».^(١)

واته: له ئیبراهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی که‌سیک به‌ پۆژ قورئانی خویند، ئه‌وه فریشته‌ نزی په‌حمه‌تی بۆ ده‌که‌ن تاوه‌کو به‌یانی ده‌کاته‌وه، وه نه‌گه‌ر هاتوو به‌ شه‌و بیه‌خوینیت، ئه‌وه فریشته‌ نزی په‌حمه‌تی بۆ ده‌که‌ن تاوه‌کو به‌یانی ده‌کاته‌وه، سوله‌یمان وتویه‌تی: هاوه‌له‌کانی خو‌مانمان (له زانا و پیاوچاکان) بینی پێیان خۆش بوو قورئان خه‌تم بکه‌ن له سه‌ره‌تای پۆژو سه‌ره‌تای شه‌و (تاوه‌کو نزی فریشته‌کان هه‌موو کاته‌که‌یان بگرتیه‌وه).

٣٥٣٠ - «عَنْ إِبْرَاهِيمَ مِثْلَهُ، إِلَّا أَنَّهُ لَيْسَ فِيهِ قَوْلُ سَلِيمَانَ».^(٢)

واته: هه‌مان فه‌رمووده له ئیبراهیمه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ته‌نها ئه‌وه‌نده نه‌بیت قسه‌ی سوله‌یمانی تیا نه‌بوو (له‌م پێگایه).

٣٥٣١ - «عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ عَنْ ظَهْرِ قَلْبِهِ، كَانَتْ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا أَوْ فِي الْآخِرَةِ».^(٣)

واته: له مو‌حاریبی کۆری دی‌ثاره‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سیک قورئان به‌خوینیت به‌ له‌به‌ر، ئه‌وه نزیبه‌کی (قبول‌کراوی) بۆ هه‌یه له دونیادا - یان له دوا‌پۆژدا -

٣٥٣٢ - «عَنْ طَلْحَةَ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، قَالَا: مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِلَى اللَّيْلِ، وَقَالَ الْآخَرُ: غُفِرَ لَهُ».^(٤)

واته: له ته‌له‌هه‌و عه‌بدو‌ره‌حمانی کۆری ئه‌سه‌وه‌ده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویانه: هه‌ر که‌سیک به‌ شه‌و یان به‌ پۆژ قورئان به‌خوینیت، ئه‌وه فریشته‌ نزی په‌حمه‌تی بۆ ده‌که‌ن تاوه‌کو شه‌و، وه ئه‌وه‌یتریان (واته: عه‌بدو‌ره‌حمان ئه‌وه‌شی زیاتر گێرایه‌وه و) وتی: لێشی ده‌بوردریت.

(١) - إسنادہ موقوف بسند صحیح علیٰ إبراهيم النخعي.

(٢) - إسنادہ صحیح.

(٣) - إسنادہ ضعیف.

(٤) - إسنادہ حسن.



۳۵۳۳ - «عَنْ حُمَيْدٍ الْأَعْرَجِ، قَالَ: مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ ثُمَّ دَعَا، أُمِّنَ عَلَى دُعَائِهِ أَرْبَعَةَ آلَافٍ مَلَكٍ».^(۱)

واته: له حومه‌یدی نه‌عه‌جه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌ر که‌سیک قورئان بخوینیت، دوواتر نزا و دوو‌عا بکات، نه‌وه چوار هه‌زار فریشته‌ ئامین ده‌که‌ن بۆ دوو‌عاکه‌ی.

۳۵۳۴ - «عَنِ الْحَكَمِ، قَالَ: بَعَثَ إِلَيَّ مُجَاهِدٌ قَالَ: إِنَّمَا دَعَوْنَاكَ أَنَا أَرَدْنَا أَنْ نَخْتِمَ الْقُرْآنَ وَإِنَّهُ بَلَعْنَا أَنْ الدُّعَاءَ يُسْتَجَابُ عِنْدَ خَتْمِ الْقُرْآنِ، قَالَ: فَدَعَوْا بِدَعَوَاتٍ».^(۲)

واته: له‌حه‌که‌مه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: مو‌جاهید نار‌دی به‌دوام‌دا، جا (مو‌جاهید) وتی: ته‌نها له‌به‌ر نه‌وه به‌دوام‌ان‌دا نار‌دی یتیم ده‌مانه‌ویت قورئان خه‌تم بکه‌ین، وه‌ پیمان که‌یشتوو‌ه که‌ نزا و دوو‌عا قبول ده‌کریت له‌کاتی خه‌تمی قورئان‌دا، ده‌لێ: جا چه‌ندین دوو‌عا و نزیایان کرد.

۳۵۳۵ - «عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: إِذَا وَافَقَ خَتْمُ الْقُرْآنِ أَوَّلَ اللَّيْلِ، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يُضْبِحَ، وَإِنْ وَافَقَ خَتْمُهُ آخِرَ اللَّيْلِ، صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ حَتَّى يُنْسِيَ، فَرُبَّمَا بَقِيَ عَلَى أَحَدِنَا الشَّيْءُ فَيُؤَخَّرُهُ حَتَّى يُنْسِيَ أَوْ يُضْبِحَ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: هَذَا حَسَنٌ، عَنْ سَعْدٍ».^(۳)

واته: له‌سه‌عه‌ده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: کاتی خه‌تمی قورئان ده‌که‌ویته‌سه‌ره‌تای شه‌و، نه‌وه فریشته‌کان نزیای ره‌حمه‌ت ده‌که‌ن (بۆ که‌سه‌که‌) تاوه‌کو به‌یانی ده‌کاته‌وه، وه‌ نه‌گه‌ر هاتوو خه‌تمه‌که‌ که‌وته‌کو‌تایی شه‌و، نه‌وه فریشته‌کان نزیای ره‌حمه‌ت ده‌که‌ن (بۆ که‌سه‌که‌) تاوه‌کو ئیواره‌ ده‌کاته‌وه، جا هه‌ندێ جار به‌شیک ده‌می‌نیت و دوای ده‌خات تاوه‌کو ئیواره‌ ده‌کاته‌وه‌ یان به‌یانی ده‌کاته‌وه‌.

۳۵۳۶ - «عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ: حَمَلَهُ الْقُرْآنُ عُرْقَاءَ أَهْلِ الْجَنَّةِ».^(۴)

واته: له‌عه‌تائی کو‌ری یه‌سا‌ره‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: هه‌لگرانی قورئان (نه‌وانه‌ی قورئانیان له‌به‌ره‌، یان زۆر ده‌بخوینن) رێ نیشانده‌ری خه‌لکی به‌هه‌شتن (دوای پله‌ی پێغه‌مبه‌ران).

۳۵۳۷ - «عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ: أَنَّهُ كَانَ يَخْتِمُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَتَيْنِ».^(۵)

واته: له‌سه‌عیدی کو‌ری جو‌به‌یره‌وه‌ گێردراوه‌ته‌وه‌ که‌ هه‌موو دوو شه‌ویک قورئانی خه‌تم ده‌کرد.

۳۵۳۸ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ فِي كَمْ أَخْتِمُ الْقُرْآنَ؟ قَالَ: اخْتِمُهُ فِي شَهْرٍ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنَا أَطِيقُ. قَالَ: اخْتِمُهُ فِي خَمْسٍ وَعِشْرِينَ، قُلْتُ: إِنِّي أَطِيقُ، قَالَ: اخْتِمُهُ فِي عِشْرِينَ،

(۱) - إسناده ضعيف.

(۲) - إسناده صحيح.

(۳) - إسناده ضعيف.

(۴) - إسناده ضعيف.

(۵) - إسناده صحيح إلى سعيد.

قُلْتُ: إِنِّي أُطِيقُ. قَالَ: اخْتِمَهُ فِي خَمْسَ عَشْرَةَ قُلْتُ: إِنِّي أُطِيقُ. قَالَ: اخْتِمَهُ فِي عَشْرِ قُلْتُ: إِنِّي أُطِيقُ. قَالَ: اخْتِمَهُ فِي خَمْسٍ، قُلْتُ: إِنِّي أُطِيقُ. قَالَ: لَا»^(۱)

واته: له عه‌بدوللای کوری عه‌مه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: وتم: ئەه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ ماوه‌ی چه‌ند قورئان خه‌تم بکه‌م؟ فه‌رمووی: به‌ مانگیک خه‌تمی بکه، وتم: ئەه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ من ده‌توانم (به‌ که‌متر خه‌تمی بکه‌م و توانای زیاترم هه‌یه)، فه‌رمووی: له‌ بیست و پێنج رۆژ خه‌تمی بکه، وتم: ئەه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ من ده‌توانم (به‌ که‌متر)، فه‌رمووی: له‌ بیست رۆژ خه‌تمی بکه، وتم: من ده‌توانم (به‌ که‌متر)، فه‌رمووی: له‌ پازده‌ رۆژ خه‌تمی بکه، وتم: من ده‌توانم (به‌ که‌متر)، فه‌رمووی: له‌ پێنج رۆژ خه‌تمی بکه، وتم: من ده‌توانم (به‌ که‌متر)، فه‌رمووی: نه‌خێر.

۳۵۳۹ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا أَقْرَأَ الْقُرْآنَ فِي أَقَلِّ مِنْ ثَلَاثٍ»^(۲)

واته: له‌ عه‌بدوللای کوری عه‌مه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمانی پێ کردم که‌ قورئان به‌ که‌متر له‌ سێ رۆژ نه‌خوێنم.

بابه‌ت: ده‌نگ خو‌ش کردن به‌ قورئان

۳۵۴۰ - «عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَيْسَ مِنَّا مَنْ لَمْ يَتَعَنَّ بِالْقُرْآنِ، قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: يَسْتَعْنِي»^(۳)

واته: له‌ سه‌عدی کوری ئەب‌ی وه‌ققاسه‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: له‌ تێمه‌ نیه‌ (واته: له‌و سیفه‌ته‌دا له‌ تێمه‌ نیه‌) ئەو که‌سه‌ی ده‌نگی خو‌ش نه‌کات به‌ قورئان، ئیبنو عویه‌نه‌ وتویه‌تی: داوای ده‌نگ خو‌شی ده‌کات.

۳۵۴۱ - «عَنْ طَاوُسٍ، قَالَ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ، أَيُّ النَّاسِ أَحْسَنُ صَوْتًا لِلْقُرْآنِ، وَأَحْسَنُ قِرَاءَةً؟ قَالَ: مَنْ إِذَا سَمِعْتَهُ يَقْرَأُ، أَرَيْتَ أَنَّهُ يَخْشَى اللَّهَ، قَالَ طَاوُسٌ: وَكَانَ طَلَّقَ كَذَلِكَ»^(۴)

واته: له‌ تاووسه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ر ﷺ پرسیا‌ری لێکرا: کام له‌ خه‌لکی خو‌شترین ده‌نگی له‌ قورئاندا هه‌یه‌ و، خو‌تێندنه‌وه‌که‌ی جوانترینه‌؟ فه‌رمووی: ئەو که‌سه‌ی کاتی گوێی بۆ ده‌گری‌ت که‌ ده‌خو‌تێت ده‌بینیت که‌ له‌ خوا ده‌ترسیت (به‌ خشوع ده‌خو‌تێت)، تاووس وتویه‌تی: طه‌لق ئاوابوو (له‌و جو‌ره‌ قورئانخو‌تێنه‌ بوو).

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۳) - إسناده صحيح.

(۴) - إسناده ضعيف.



۳۵۴۲ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَمْ يَأْذَنْ اللَّهُ لِشَيْءٍ مَا أَذِنَ لِنَبِيِّ يَتَعَنَّى بِالْقُرْآنِ، قَالَ صَاحِبُ لَهُ: أَرَادَ: يَجْهَرُ بِهِ.»^(۱)

واته: له نه‌بو هورپه‌پروهه ﷺ گپ‌دراوه‌ته‌وه، که ده‌یووت: پت‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموو‌یه‌تی: خوا (زور به‌ گرنگی) گوئیستی ناکات بو هیچ شتیک وه‌ک نه‌وه‌ی گوئیستی بو پت‌غه‌مبه‌ریک ده‌کات که ده‌نگی خوش ده‌کات به‌ قورئان (واته: کاتی قورئان به‌ ده‌نگی خوش ده‌خوینتت)، هاوړنکه‌ی (واته: هاوړتی نه‌بو سه‌له‌مه که عه‌بدولحه‌میدی کوری عه‌بدورپه‌رحمانه) وتویه‌تی: مه‌به‌ستی نه‌وه‌یه: که به‌ ده‌نگ ده‌خوینتت.

۳۵۴۳ - «عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَا أَذِنَ اللَّهُ لِشَيْءٍ كَمَا أَذِنَ لِنَبِيِّ يَتَعَنَّى بِالْقُرْآنِ.»^(۲)

واته: له ئیبنو شیهابه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه‌بو سه‌له‌مه پتی پاگه‌یان‌دووم که نه‌بو هورپه‌پره ﷺ وتویه‌تی: خوا (زور به‌ گرنگی) گوئیستی ناکات بو هیچ شتیک وه‌ک نه‌وه‌ی گوئیستی بو پت‌غه‌مبه‌ریک ده‌کات که ده‌نگی خوش ده‌کات به‌ قورئان (واته: کاتی قورئان به‌ ده‌نگی خوش ده‌خوینتت).

۳۵۴۴ - «عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ لِأبي مُوسَى وَكَانَ حَسَنَ الصُّوْتِ بِالْقُرْآنِ: لَقَدْ أُوتِيَ هَذَا مِنْ مَرَامِيرِ آلِ دَاوُدَ.»^(۳)

واته: له ئیبنو شیهابه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه‌بو سه‌له‌مه‌ی کوری عه‌بدورپه‌رحمان هه‌والی پت‌داوم که پت‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ نه‌بو موسای فه‌رموو - که ده‌نگی خوش بووه بو قورئان - نه‌وه (واته: نه‌بو موسا) له ده‌نگی خوشی ئالی داودی پت‌دراوه.

۳۵۴۵ - «عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ، أَيْضًا: أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، كَانَ إِذَا رَأَى أَبَا مُوسَى قَالَ: ذَكَّرْنَا رَبَّنَا يَا أَبَا مُوسَى، فَيَقْرَأُ عِنْدَهُ.»^(۴)

واته: له ئیبنو شیهابه‌وه گپ‌دراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: نه‌بو سه‌له‌مه بو‌ی گپ‌رامه‌وه که عومه‌ری کوری خه‌تتاب ﷺ کاتی نه‌بو موسای ده‌بینی ده‌یووت: په‌روه‌ردگارمان بیربخه‌ره‌وه نه‌ی نه‌بو موسا، جا نه‌بو موسا له‌لای نه‌و قورئانی ده‌خوینده‌وه.

۳۵۴۶ - «عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَا الْفَيْنِ أَحَدَكُمْ يَصْعُقُ إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى يَتَعَنَّى وَيَدْعُ أَنْ يَقْرَأَ سُورَةَ الْبَقَرَةِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَفِرُّ مِنَ النَّبِيِّ يَقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ، وَإِنْ أَصْفَرَ الْبُيُوتِ الْجَوْفُ يَضْفَرُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ.»^(۵)

(۱) - إسناده ضعيف، لكن الحديث صحيح.

(۲) - إسناده ضعيف، لكنه موقوف صحيح.

(۳) - إسناده مرسل بسند ضعيف لكن الحديث صحيح.

(۴) - إسناده ضعيف.

(۵) - إسناده ضعيف.

واته: له عه‌بدو‌للاوه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: یه‌کیک له ئیوه نه‌بینم قاجیکی له‌سه‌ر قاجه‌که‌ی تر دانابن گۆرانی بلیت و واز له خویندنی سوپه‌تی به‌قه‌ره بهینن، چونکه شه‌یتان راده‌کات له‌و ماله‌ی سوپه‌تی به‌قه‌ره‌ی تیا بیت، وه خالی ترین مال (له خیر و به‌ره‌که‌ت) نه‌و ماله‌یه خالی بیت له په‌رتوکی خوا (واته: نه‌و ماله‌ی قورئانی تیایدا نه‌خویندریت).

۳۵۴۷ - «عَنْ أُيُوبَ، قَالَ: حَدَّثَنِي بَعْضُ آلِ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَدِمَ سَلَمَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمَدِينَةَ فَقَامَ يُصَلِّي بِهِمْ، فَقِيلَ لِسَالِمٍ: لَوْ جِئْتَ فَسَمِعْتَ قِرَاءَتَهُ، فَلَمَّا كَانَ بِبَابِ الْمَسْجِدِ، سَمِعَ قِرَاءَتَهُ رَجَعَ فَقَالَ: غِنَاءٌ غِنَاءً»^(۱).

واته: له ئه‌یوبه‌وه گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: یه‌کیک له ئالی سالمی کوری عه‌بدو‌للا بۆی گێرامه‌وه، وتی: سه‌له‌مه‌ی به‌یذه‌ق هات بۆ مه‌دینه و هه‌لسا نوێژی بۆ کردن، جا به سالم وترا: بۆ ناچی و گوێ له خویندنه‌که‌ی بگری، جا کاتی چوو بۆ لای ده‌رگه‌ی مزگه‌وت، گوئیستی قورئان خویندنه‌که‌ی بوو، گه‌رایه‌وه و ده‌یووت: گۆرانیه گۆرانی!!

۳۵۴۸ - «عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، أَنَّ أَبَا مُوسَى ﷺ كَانَ يَأْتِي عُمَرَ ﷺ، فَيَقُولُ لَهُ عُمَرُ: ذَكَّرْنَا رَبَّنَا، فَيَقْرَأُ عِنْدَهُ»^(۲).

واته: له ئه‌بو سه‌له‌مه‌وه گێردراوه‌ته‌وه که ئه‌بو موسا ﷺ ده‌هات بۆ لای عومه‌ر ﷺ، عومه‌ریش پێی ده‌وت: په‌روه‌ردگارمان یادبخه‌ره‌وه، جا ئه‌ویش قورئانی له‌لا ده‌خویند.

۳۵۴۹ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا أَذِنَ اللَّهُ لِنَبِيِّ كَذِبِهِ لِنَبِيِّ يَتَعَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ»^(۳).

واته: له ئه‌بو هوره‌یره‌وه ﷺ گێردراوه‌ته‌وه، وتویه‌تی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمویه‌تی: خۆی په‌روه‌ردگار (زۆر به‌گرنگی) گوئیستی ناکات بۆ هه‌یج شتیک وه‌ک ئه‌وه‌ی گوئیستی بۆ پێغه‌مبه‌ریک ده‌کات که ده‌نگی خۆش ده‌کات به‌ قورئان، کاتی به‌ ئاشکرا و به‌ ده‌نگ ده‌یخوینیت.

۳۵۵۰ - «عَنِ ابْنِ بَرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ ﷺ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَقَدْ أُوْتِيَ أَبُو مُوسَى مِرْمَارًا مِنْ مَرَامِيرِ آلِ دَاوُدَ»^(۴).

واته: له ئه‌بنو بو‌ره‌یده‌وه گێردراوه‌ته‌وه، ئه‌ویش له باوکیه‌وه ﷺ گێراویه‌ته‌وه، ئه‌ویش له پێغه‌مبه‌ری ﷺ گێراوه‌ته‌وه که فه‌رمویه‌تی: ئه‌بو موسا ده‌نگیکی خۆشی له ده‌نگه‌ خۆشه‌کانی ئالی داوود ﷺ پێدراوه.

(۱) - إسنادہ ضعیف فیہ جہالہ.

(۲) - إسنادہ ضعیف لانقطاعہ.

(۳) - إسنادہ حسن، لکن الحدیث صحیح.

(۴) - إسنادہ صحیح.

۳۵۵۱ - «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَسَمِعَ قِرَاءَةَ رَجُلٍ فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟» قِيلَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ قَيْسٍ. قَالَ: لَقَدْ أُوتِيَ هَذَا مِزْمَارًا مِنْ مَرَامِيرِ آلِ دَاوُدَ.^(۱)

واته: له ئەبو ھورەیرە ڕەوێ گێردراوەتەو، وتوێتی: پێغەمبەری خوا ﷺ ھاتە ژوورەو و گۆیستی قورئان خوێندنی پیاویک بوو و فەرمووی: ئەو کێیە؟ وترا: عەبدوللای کۆری قەیسە، فەرمووی: ئەمە دەنگیکی خۆشی لە دەنگە خۆشەکانی ئالی داوود پێدراوە.

۳۵۵۲ - «عَنِ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: زَيُّتُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ».^(۲)

واته: له بەڕێاوە ڕەوێ گێردراوەتەو، ئەویش لە پێغەمبەری خوا ﷺ گێراوەتەو، فەرمووی: قورئان بەرزیڤنەو بە دەنگە کانتان (بە دەنگە خۆشە کانتان).

۳۵۵۳ - «عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: حَسِّنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ، فَإِنَّ الصَّوْتَ الْحَسَنَ يَزِيدُ الْقُرْآنَ حُسْنًا».^(۳)

واته: له بەڕێانی کۆری عازیبە ڕەوێ گێردراوەتەو، وتوێتی: گۆیم لە پێغەمبەری خوا ﷺ بوو دەیفەرموو: قورئان جوانتر بکەن بە دەنگە کانتان، چونکە دەنگی خۆش قورئان زیاتر جوان دەکات.

بابەت: مەکرۆھی لە حن و ئاواز و لارکردنەو و بە موسیقا کردنی دەنگ لە قورئانخوێندندا

۳۵۵۴ - «عَنِ الْأَعْمَشِ، قَالَ: قَرَأَ رَجُلٌ عِنْدَ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، يَلْحَنُ مِنْ هَذِهِ الْأَلْحَانِ، فَكَرِهَ ذَلِكَ أَنَسٌ، قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ: وَقَالَ غَيْرُهُ: قَرَأَ غُورُكُ بْنُ أَبِي الْخَضِرِ».^(۴)

واته: له ئەعمەشەوێ گێردراوەتەو، وتوێتی: پیاویک لای ئەنەس ڕەوێ قورئانی خوێند بە یەکیک لەو لەحنانە (لەو بە ئاوازکردنە نامەشروەانە)، جا ئەنەس پێی ناخۆش بوو و نەھی لیکرد.

ئەبو موحەممەد وتوێتی: جگە لە ئەعمەش وتوینە: غۆرەکی کۆری ئەبو خیزیم خوێندوێتی.

۳۵۵۵ - «عَنْ مُحَمَّدٍ، قَالَ: كَانُوا يَرَوْنَ هَذِهِ الْأَلْحَانَ فِي الْقُرْآنِ مُحَدَّثَةً».^(۵)

واته: له موحەممەدەوێ گێردراوەتەو، وتوێتی: (زانایان لە صەحابەو تابیعین) ئەم ئاوازو بەلاری دابردنە دەنگیان لە قورئاندا بە داھێنراو و بیدعە داناو.

(۱) - إسناد حسن.

(۲) - إسناد صحيح.

(۳) - إسناد صحيح.

(۴) - إسناد موقوف، بسند صحيح على الأعمش.

(۵) - إسناد حسن.

ناوەرۆک

بەرتوکی ۵ : رۆژوو ۵.....

- بابەت: دەربارەى نەهى كردن لە بەرۆژوو بوون لە رۆژى گوماندا (واتە: ئەو رۆژەى گومانى تياپە كە ئايا يەكەم رۆژى رەمەزانە يان نەبۆتە رەمەزان)..... ۷.....
- بابەت: بەرۆژوو بوون بەهۆى بينىنى مانگ..... ۸.....
- بابەت: ئەوهى سوننەتە بوتريت كاتى مانگى يەك شەووە دەبييرت..... ۹.....
- بابەت: نەهى كردن لەوهى پيشى رەمەزان رۆژوو سوننەت بگيرى پيشى بينىنى مانگ..... ۹.....
- بابەت: مانگ بيبست و نۆ رۆژە..... ۱۰.....
- بابەت: شاھيددان لەسەر بينىنى مانگى يەك شەووەى رەمەزان..... ۱۰.....
- بابەت: ئەو كەسەى پارشيو دەخوات كەى واز لە خواردن و خواردنەووە دەھيتت؟..... ۱۰.....
- بابەت: ئەووە ئەندازەى سوننەتە لە تاخير كردنى پارشيو..... ۱۲.....
- بابەت: دەربارەى گەرەبى پارشيو خواردن..... ۱۲.....
- بابەت: ھەر كەسێك نىەتى رۆژوگرتنى تۆكمە نەكات لە شەووەوە..... ۱۳.....
- بابەت: دەربارەى زوو فطار كردنەووە..... ۱۳.....
- بابەت: ئەوهى سوننەتە فтары پى بکړتەووە..... ۱۴.....
- بابەت: چاکەو گەرەبى ئەو كەسەى فطار بە رۆژووەوانتيك دەكاتەووە (خواردن يان خواردنەووەىكى پى دەبەخشى تا رۆژووەووەى پى بشکينى)..... ۱۴.....
- بابەت: نەهى كردن لە نەچراندن و فطار نەکردنەووەى چەند رۆژيک..... ۱۴.....
- بابەت: بەرۆژوو بوون لە سەفەردا..... ۱۶.....
- بابەت: مۆلەتدان بە شکاندى رۆژوو و، بە رۆژوو نەبوون بۆ كەسى موسافير..... ۱۷.....
- بابەت: مروّف كەى رۆژوو دەشکينى كاتى دەيهوئى لە مالهووە دەرېچت بۆ سەفەر..... ۱۸.....
- بابەت: ھەر كەسێك رۆژوويك لە رەمەزان نەگريت يان بيشکينيت بە ئەنقەست (بەبى پاساو)..... ۱۸.....
- بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى تووشى سەرچيى دەبيت لەگەل خيزانەكەى لە رەمەزاندا بە رۆژ... ۱۹.....
- بابەت: نەهى كراوە لە رۆژوو گرتنى سوننەت بۆ ئافرەت، مەگەر پياووەكەى مۆلەتى بدات..... ۲۰.....
- بابەت: روخسەت و مۆلەتدانى ماچ كردن بۆ كەسى رۆژووەوان..... ۲۱.....
- بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى بەيانى دەكاتەووە بە جەنابەتەووە، دەيهوئى بە رۆژوو بى..... ۲۲.....
- بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى خواردن دەخوات بە لەبەرچوونەووە..... ۲۲.....
- بابەت: (حوكمى) رشانەووە بۆ كەسى رۆژووەوان..... ۲۳.....

- بابەت: روخسەتدان لە نەشکانی پۆژوو بە ھۆی ڕشانەوێ بێ ئەنقەست..... ٢٣
- بابەت: حىجامە (کەلەشاخ) کردن پۆژووی پۆژووەوان دەشکێنێ (تییینی: ئەم بابەتە مەنسوخە و حوکمەکەى ھەلۆەشاوئەوہ)..... ٢٣
- بابەت: پۆژووەوان (کاتێ) غەیبەت دەکات (قەلغانی) پۆژووەکەى دەدرێنێ..... ٢٤
- بابەت: کل بۆ پۆژووەوان..... ٢٤
- بابەت: دەربارەى تەفسیری ئایەتى: ﴿مَنْ شَهِدَ مِنْكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ﴾ البقرة..... ٢٥
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى بەیانى دەکاتەو بە پۆژووبوونى سوننەت، دواتر دەیشکێنێت..... ٢٥
- بابەت: ھەر کەسێک بانگکرا بۆ خواردن لە کاتیکدا بەپۆژوو بوو، با بلیت: من بەپۆژووم..... ٢٦
- بابەت: دەربارەى پۆژووەوان کاتێ خواردنى لەلا دەخوێت..... ٢٦
- بابەت: بەستانەوہ و لکاندنێ مانگی شەعبان بە مانگی رەمەزانەوہ (بە پۆژوو گرتن)..... ٢٦
- بابەت: نەھى کردن لە پۆژوو گرتن دواى بە نیوہبوونى مانگی شەعبان..... ٢٧
- بابەت: پۆژوو گرتن لە کۆتایی مانگدا..... ٢٧
- بابەت: دەربارەى پۆژووی پێغەمبەرى خوا ﷺ..... ٢٨
- بابەت: نەھى کردن لە بەپۆژووبوونى سأل (بە تەواوى)..... ٢٨
- بابەت: دەربارەى پۆژوو گرتنى سێ پۆژ لە گشت مانگیکدا..... ٢٨
- بابەت: دەربارەى نەھى کردن لە بەپۆژوو بوونى پۆژى ھەینى..... ٢٩
- بابەت: دەربارەى پۆژوو گرتنى پۆژى دوو شەم و پێنجشەم..... ٣٠
- بابەت: دەربارەى پۆژووگرتنى پێغەمبەر داوود..... ٣٠
- بابەت: نەھى کردن لە پۆژوو گرتن پۆژى جەژنى رەمەزان و جەژنى قوربان..... ٣١
- بابەت: دەربارەى پۆژووگرتنى شەش پۆژەکانى مانگی شەووال..... ٣١
- بابەت: دەربارەى پۆژووی پۆژى عاشورا..... ٣٢
- بابەت: دەربارەى پۆژوو گرتنى پۆژى عەرپەفە..... ٣٤
- بابەت: نەھى کردن لە پۆژوو گرتنى ئەییامول تەشریق (سێ پۆژەکانى دواى جەژنى قوربان)..... ٣٥
- بابەت: ئەو کەسەى وەفات دەکات و پۆژووی لەسەرە..... ٣٥
- بابەت: دەربارەى پاداشت و گەرەبى پۆژووەوان..... ٣٦
- بابەت: دووئای پۆژووەوان بۆ ئەو کەسانەى ئەو فتریان لەلا دەکاتەوہ..... ٣٧
- بابەت: دەربارەى ئەجر و گەرەبى دە پۆژەکانى ذى الحجة..... ٣٧
- بابەت: دەربارەى پاداشت و گەرەبى مانگی رەمەزان..... ٣٨
- بابەت: دەربارەى پاداشت و گەرەبى شەونۆژ و تەپاویحى رەمەزان..... ٣٨
- بابەت: ئیعتیکافی پێغەمبەرى خوا ﷺ..... ٣٩
- بابەت: دەربارەى شەوى قەدر..... ٤٠

په رتوکی ۶ : حه ج..... ۴۱

- بابهت: ههر که سیک دهیه ویت حه ج بکات با په له بکات..... ۴۳
- بابهت: نهو که سهی مردوو و حه جی نه کردوه..... ۴۳
- بابهت: دهرباره ی تاکه حه جه که ی پیغه مبهری خوا ﷺ..... ۴۳
- بابهت: واجب بوونی حه ج چۆنه؟..... ۴۴
- بابهت: شوینه کانی (ئیحرام بهستن) بۆ حه ج..... ۴۴
- بابهت: خوشۆردن له کاتی ئیحرامدا..... ۴۵
- بابهت: دهرباره ی پاداشت و گه وره یی حه ج و عومره..... ۴۶
- بابهت: کام حه ج چاکترینه..... ۴۶
- بابهت: نهوه ی موحریم دهپۆشیت له جل و بهرگ..... ۴۷
- بابهت: (به کارهیتانی) بۆن و گولۆ له کاتی ئیحرامدا..... ۴۸
- بابهت: دهرباره ی ئافره تی مندالبوو و هه یزدار کاتی ده یانه ویت حه ج بکه ن و ده گه ن به شوین و میقاتی ئیحرام بهستن..... ۴۹
- بابهت: دهرباره ی نهوه ی له چ کاتیک سوننه ته ئیحرام بیه ستریت؟..... ۴۹
- بابهت: دهرباره ی وتنی (لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ...)..... ۵۰
- بابهت: دهرباره ی دهنگ بهر زکردنه وه به ته لیه (به وتنی: لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ...)..... ۵۰
- بابهت: مه رج دانان له حه جدا..... ۵۰
- بابهت: دهرباره ی ئیحرام بهستان ته نها به نه تی حه ج..... ۵۱
- بابهت: دهرباره ی حه جی قیران..... ۵۱
- بابهت: دهرباره ی ته مه تتوع (واته: ئیحرام بهستن به عومره به ته نیا دواتر به حه ج به ته نیا، یان گۆرینی نه تی حه ج بۆ عومره)..... ۵۲
- بابهت: نهوه ی که سی موحریم ده یکوژیت له ئیحرامه که یدا..... ۵۳
- بابهت: که له شاخ کردن بۆ که سی موحریم..... ۵۴
- بابهت: دهرباره ی زهواج کردنی که سی موحریم..... ۵۴
- بابهت: دهرباره ی خواردنی گۆشتی نیچیر بۆ که سی موحریم نه گهر خۆی راوه که ی نه کردیت..... ۵۶
- بابهت: دهرباره ی حه ج کردن له جیاتی زیندووینک..... ۵۷
- بابهت: حه ج کردن له جیاتی مردوو..... ۵۹
- بابهت: دهرباره ی دهست لیدانی بهرده ره شه که..... ۶۰
- بابهت: گه وره یی دهست لیدانی بهرده ره شه که..... ۶۰
- بابهت: ههر که سیک سن جار به ئیحمایابکات و، چوار جاریش به ئاسایی بروات (له ته وافی کردندا)..... ۶۰
- بابهت: جوبه خسته بن بال له کاتی راکردن (له ته وافدا)..... ۶۱
- بابهت: ته وافی حه ج و عومره به یه که وه..... ۶۱



- بابەت: تەواف کردن لەسەر پشتی سواری (وەک ئەسپ و وشتەر و عارەبانە و سەیارەو...)..... ۶۲
- بابەت: ئەوەی ئافرەتی حاجی دەیکات کاتی لە سوپی مانگانەیه..... ۶۲
- بابەت: قسە کردن لە تەوافدا..... ۶۲
- بابەت: نوێژ کردن لەدواوەی مەقام (شوێنی وەستانی پێغەمبەر ئیبراھیم عليه السلام)..... ۶۳
- بابەت: دەربارەیی سوننەتی حەج..... ۶۳
- بابەت: دەربارەیی کەسی موحڕیم کاتی وەفات دەکات چی لێ دەکرێت..... ۶۹
- بابەت: زیکر و یادی خوا کردن لە تەواف و پاکردنی نێوان صفای و مەرۆدەدا..... ۶۹
- بابەت: دەربارەیی هەلۆه‌شانندەوێ حەج و (گۆڕینی بۆ عومرە)..... ۷۰
- بابەت: ئەو کەسە عومرە دەکات لە مانگەکانی حەجدا..... ۷۰
- بابەت: پێغەمبەری خوا ﷺ چەند عومرەیی کردووە؟..... ۷۱
- بابەت: دەربارەیی گەورەیی عومرە لە پەرمەزانداندا..... ۷۱
- بابەت: شوێنەکانی عومرە بەستن..... ۷۲
- بابەت: دەربارەیی ماچ کردن بەردە پەشەکە..... ۷۳
- بابەت: نوێژ کردن لەناو کەعبەدا..... ۷۳
- بابەت: حیجر بەشیکە لە بەیت (لە کەعبە)..... ۷۴
- بابەت: دەربارەیی تەحصیب..... ۷۵
- بابەت: (کەسی حاجی) چەند نوێژ دەکات لە مینا تاوەکو دەچێت بۆ عەرەفات؟..... ۷۵
- بابەت: کورت کردنەوێ نوێژ لە مینا..... ۷۶
- بابەت: چی دەکرێت لە هاتنەوێ لە مینا بۆ عەرەفە؟..... ۷۷
- بابەت: وەستان لە عەرەفە..... ۷۷
- بابەت: عەرەفە هەمووی شوێنی وەستانە..... ۷۸
- بابەت: رۆیشتن چۆنە لە کاتی گەڕانەوێ لە عەرەفە؟..... ۷۸
- بابەت: کۆکردنەوێ دوو نوێژ..... ۷۸
- بابەت: مۆلەتدان بە رۆیشتن لە موزدەلیفە بە شەو..... ۸۰
- بابەت: حەج بەچی تەواو دەبێت؟..... ۸۰
- بابەت: کاتی بەرپێکەوتن و رۆیشتن لە موزدەلیفە..... ۸۱
- بابەت: خێرا رۆیشتن لە دۆلی موحەسسیر..... ۸۲
- بابەت: دەربارەیی ئەو کەسە پێگەی حەج کردن لێ دەگیرێت بەهۆی دوزمنەوێ..... ۸۲
- بابەت: دەربارەیی جەمەرەیی عەقەبە لە چ کاتیک پەجم دەکرێت..... ۸۳
- بابەت: دەربارەیی پەجم کردن بە بەردی هاوشێوەی بەردی پەلاییتکە..... ۸۴
- بابەت: دەربارەیی شەیتان پەجم کردن بە سواری..... ۸۵

- بابەت: ڕەجم کردن له به‌ظنول وادی و الله اکبر کردن له گه‌ڵ هه‌موو به‌ردێکدا ٨٥
- بابەت: مانگا به‌ر و شتر ده‌که‌وێت (واته: دروسته مانگا له‌جیاتی و شتر بکریته هه‌دی) ٨٦
- بابەت: ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی ده‌ئێت: سه‌رتاشین له‌سه‌ر ئافره‌تان نیه ٨٦
- بابەت: ئه‌جر و گه‌وره‌یی سه‌رتاشین به‌سه‌ر کورته‌کردنه‌وه‌دا ٨٦
- بابەت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی شتیکی پێشی شتیکیتر ده‌خات له‌ په‌رسته‌شانه‌کانی هه‌جدا ٨٧
- بابەت: ڕیگه‌چاره‌ی و شتر کاتی ماندو و هه‌یلاک ده‌بێت و ناگاته شوێنی سه‌ره‌برین و له‌ مردن نزیک ده‌که‌وێته‌وه ٨٧
- بابەت: ئه‌وه‌ی ده‌ئێت: مه‌ر و بزێن به‌ر ده‌که‌ون (دروستن) له‌ هه‌دیدا ٨٨
- بابەت: ده‌رباره‌ی نیشانه‌دار کردنی ئاژه‌لی هه‌دی، که‌ ئایا چۆن نیشانه‌دار ده‌کریت؟ ٨٨
- بابەت: ده‌رباره‌ی وتاری مه‌وسیمی هه‌ج ٨٩
- بابەت: ده‌رباره‌ی وتاری ڕۆژی قوربان ٩٠
- بابەت: ئه‌و ئافره‌ته‌ی تووشی سو‌ری مانگانه و عاده ده‌بێت دوا‌ی زیاره‌ت (واته: دوا‌ی ته‌وافی ئیفازه) ٩١
- بابەت: هه‌یج که‌سیک به‌ ڕوتی ته‌واف نا‌کات ٩٢
- بابەت: کاتی (که‌سی حاجی) ما‌لئاوایی له‌ به‌یت ده‌کات ده‌ستی به‌رز نا‌کاته‌وه ٩٢
- بابەت: ده‌رباره‌ی پارێزراوی که‌سی مسو‌لمان ٩٣
- بابەت: ده‌رباره‌ی ڕاکردن له‌ نێوان سه‌فا و مه‌روه‌دا ٩٣
- بابەت: ده‌رباره‌ی قیران (واته: ئیحرام به‌ستان به‌ نیه‌تی هه‌ج و عومره) ٩٣
- بابەت: ته‌واف کردن (له‌ هه‌موو کاتیکی) جگه‌ له‌ کاتی نوێژ ٩٤
- بابەت: ده‌رباره‌ی چوونه‌ ناو به‌یت به‌ ڕۆژ ٩٤
- بابەت: (که‌سی حاجی) له‌ کام ڕیگا ده‌چێته‌ ناو مه‌که‌که‌؟ ٩٥
- بابەت: پیاو که‌ی ئیحرام ده‌به‌ستیت؟ ٩٥
- بابەت: که‌سی موحریم چی ده‌کات کاتی چاوه‌کانی ژان ده‌که‌ن ٩٥
- بابەت: حاجی له‌ کوێ نوێژ ده‌کات دوا‌ی ته‌واف ٩٦
- بابەت: ده‌رباره‌ی ته‌وافی ما‌لئاوایی ٩٦
- بابەت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی هه‌دی‌ه‌که‌ی ده‌نیریت (بۆ مه‌که‌که‌ بۆ سه‌ره‌برین)، خۆشی له‌ شاره‌که‌ی خۆی ده‌می‌نێته‌وه ٩٧
- بابەت: مه‌کروه‌ی دروست کردنی بینا له‌ مینا ٩٨
- بابەت: ده‌رباره‌ی چوونه‌ مه‌که‌که‌ به‌بێ ئیحرامی هه‌ج و عومره ٩٨
- بابەت: قه‌سساب و سه‌ره‌بر هه‌یچی پێنادرێ له‌ قوربانی (به‌ناوی کرێی سه‌ره‌برینه‌که‌) ٩٩
- بابەت: ده‌رباره‌ی تۆله‌ی که‌متیار (ئه‌گه‌ر حاجی ڕاوی کرد) ٩٩
- بابەت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی له‌ شه‌وه‌کانی مینا له‌ مه‌که‌که‌ ده‌می‌نێته‌وه له‌ به‌ر هو‌کاریک ١٠٠



په‌رتوکی ۷ : قوربانیی ۱۰۱.....

- بابه‌ت: ئه‌وه‌ی ده‌کرتته به‌لگه له فهرمووده‌ی پتغه‌مبه‌ری خوا له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی قوربان‌ی کردن واجب نیه (به‌لکو سوننه‌ته) ۱۰۳.....
- بابه‌ت: ئه‌و ئاژه‌لانه‌ی ناشین و به‌ر ناکه‌ون له قوربانیدا ۱۰۴.....
- بابه‌ت: ئه‌وه‌ی ده‌شیت له قوربانیدا ۱۰۵.....
- بابه‌ت: وشتر بۆ حه‌وت که‌سه و مانگاش بۆ حه‌وته ۱۰۶.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی گوشتی قوربان‌ی ۱۰۶.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سه‌ربرینی قوربان‌ی پتشی ئیمام ۱۰۸.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی فه‌ره‌ع و عه‌تیره ۱۰۹.....
- بابه‌ت: سوننه‌ت له عه‌قیقه‌دا (سوننه‌ت چۆنه له هۆزه‌بانه) ۱۰۹.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی جوان سه‌ربرین ۱۱۱.....
- بابه‌ت: ئه‌و شته‌ی سه‌ربرینی پت دروسته ۱۱۱.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و ئاژه‌له‌ی ده‌که‌وێته ناو بیر ۱۱۱.....
- بابه‌ت: نه‌هی کردن له هه‌تکه‌کردنی ئاژه‌ل ۱۱۲.....
- بابه‌ت: گوشت ده‌سته‌که‌وێت و نازانریت ناوی خوا‌ی له‌سه‌ر هیتراوه یان نا ۱۱۳.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئاژه‌ل کاتێ پاده‌کات (ناگیرته‌وه) ۱۱۳.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی هه‌ر زینده‌وه‌ریک بێ هۆکار ده‌کوژیت ۱۱۳.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی: کوشتنه‌وه‌ی بیچووی ناو سک بریتیه له کوشتنه‌وه‌ی دایکی ۱۱۴.....
- بابه‌ت: ئه‌و درنده‌یه‌ی ناخوڕین ۱۱۴.....
- بابه‌ت: نه‌هی کردن له پۆشینی پیستی درنده ۱۱۵.....
- بابه‌ت: سوده‌هرگرتن له پیسته‌ی ئاژه‌لی مرداره‌وه‌بوو ۱۱۵.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی گوشتی که‌ری مالی ۱۱۶.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خواردنی گوشتی نه‌سپ ۱۱۷.....
- بابه‌ت: نه‌هی کردن له شت دزی و تالان ۱۱۷.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی خواردنی مرداره‌وه‌بوو بۆ که‌سی ناچار ۱۱۸.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی دۆشه‌ر که به زه‌حمه‌ت دۆشین نه‌نجام ده‌دات ۱۱۸.....
- بابه‌ت: نه‌هی کردن له کوشتنی بۆق و هه‌نگ ۱۱۸.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی کوشتنی خه‌مه‌گوپی (مارمیلکه، مارمیلوک) ۱۱۹.....

په‌رتوکی ۸ : نیتچیر و پاوکردن ۱۲۱.....

- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی پاگرتنی سه‌گ بۆ پاوکردن و پاسه‌وانی مه‌رومالات ۱۲۳.....
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی کوشتنی سه‌گ ۱۲۴.....

- بابەت: دەربارەى ڤاوكردن به تير و ڤمى پان (يان هەر شتېك كه تيژى و پانى هەيىت)..... ۱۲۴
- بابەت: دەربارەى خوردينى كلۆ (كولله)..... ۱۲۵
- بابەت: دەربارەى ئىچىرى دەريا..... ۱۲۵
- بابەت: دەربارەى ئەو ئىچىرەى ئەندامىكى لىدەكرىتەوه..... ۱۲۷

پەرتوكى ۹ : خواردەمەنىيەكان..... ۱۲۹

- بابەت: دوعا كردن بۆ خاوهنى خۆراك كاتى نانيدا..... ۱۳۱
- بابەت: دووعا كردن دواى تەواويوون لە خواردن..... ۱۳۲
- بابەت: دەربارەى شوكر كردن لەسەر خواردن..... ۱۳۲
- بابەت: دەربارەى لىسانەوى پەنجەكان..... ۱۳۲
- بابەت: دەربارەى (بەكارهتەنانى) خاولى و (كلتېنس) لە كاتى خواردندا..... ۱۳۳
- بابەت: دەربارەى لىسانەوى دەفر (قاپ)..... ۱۳۳
- بابەت: دەربارەى ڤارويك كاتېك دەكهويته سەر زەوى..... ۱۳۴
- بابەت: خواردن بە (دەستى) راستە..... ۱۳۵
- بابەت: خواردن بە سى پەنجە..... ۱۳۵
- بابەت: ڤروادار بە ئەندازەى يەك گەدە نان دەخوات..... ۱۳۸
- بابەت: خواردنى يەك كەس بەشى دووان دەكات..... ۱۳۹
- بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى (خواردن) لەبەردەمى خۆى دەخوات..... ۱۳۹
- بابەت: نەهى كردن لە خواردنى ناوەپاستى تەشريب (تىگوشە) تاوەكو چواردەورەكەى دەخوات..... ۱۳۹
- بابەت: نەهى كردن لە خواردنى چىشتى گەرم..... ۱۴۰
- بابەت: كام پىخۆر خۆشترين بووه لای پىغەمبەرى خوا ﷺ..... ۱۴۰
- بابەت: دەربارەى كوله كه (كودى)..... ۱۴۱
- بابەت: دەربارەى چاكى زەيت (زەيتى زەيتون)..... ۱۴۱
- بابەت: دەربارەى خواردنى سىر..... ۱۴۱
- بابەت: دەربارەى خواردنى مريشك..... ۱۴۲
- بابەت: ئەو كەسەى پىتى باش نىه خواردن بدات و (مىواندارى كەس بكات بەناوى دەعوەتەوه) مەگەر ڤارىزكار و بەتەقوا نەيىت..... ۱۴۳
- بابەت: ئەوهى پىتى وايە هيچ كيشە نىه دوو شت (دوو خۆراك) بەيەكهوه كۆبكرىنەوه..... ۱۴۳
- بابەت: نەهى كردن لە هەلگرتن و خواردنى دوو دانە لە خۆراك (لەكاتى خواردنى بە كۆمەل)..... ۱۴۳
- بابەت: دەربارەى خورما..... ۱۴۴
- بابەت: دەربارەى دەستىوژ شۆردن دواى خواردن..... ۱۴۴
- بابەت: دەربارەى چىشتى هاوسەرگىرى..... ۱۴۵



- بابەت: قەدری تەشریب (تێگۆشە)..... ۱۴۷
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى پێى سوننەت و چاکە گوشت بېچکریتەووە..... ۱۴۷
- بە ددانەکانى و پارچەى نەکات (بە چەقۆ)..... ۱۴۷
- بابەت: دەربارەى خواردن بە پالکەوتن لەسەر لاتەنىشت..... ۱۴۷
- بابەت: دەربارەى سەرەتا و دەستپێک و وەجەى یەکەمى بەروبووم..... ۱۴۸
- بابەت: دەربارەى پێزلیتەن لە خزمەتکار لە کاتى نان خواردندا..... ۱۴۸
- بابەت: دەربارەى حەلوا و هەنگوین..... ۱۴۹
- بابەت: دەربارەى خواردن و خواردنەو بەبێ دەستوێژ..... ۱۴۹
- بابەت: دەربارەى کەسى جەنابەتدار کە خواردن دەخوات..... ۱۴۹
- بابەت: دەربارەى ئاو زیادکردن لەناو مەنجەل..... ۱۵۰
- بابەت: دەربارەى نەعلە و پیتلاو داکەندن لەکاتى خواردن..... ۱۵۰
- بابەت: دەربارەى دەعوەت و بانگێشت..... ۱۵۰
- بابەت: مشک کاتى دەکەوێتە ناو پروون و تیايدا دەمریت (حوکمەکەى چیه)؟..... ۱۵۱
- بابەت: دەربارەى دەرھێنانى خواردن لە تێوان ددانەکان..... ۱۵۲

پەرتوکی ۹ : خواردنەوکان..... ۱۵۳

- بابەت: ئەوێ دەربارەى ئارەق و مەشرۆب ھاتوووە دەربارەى حەرپامکردنى ئارەق، کە چۆن بوو..... ۱۵۵
- بابەت: دەربارەى حوکم و ھەرەشەى توند لەسەر مەشرۆبخۆر (ئارەقخۆر)..... ۱۵۶
- بابەت: دەربارەى مەشرۆبخۆرى بەردەوام (کەسى مودمىن)..... ۱۵۷
- بابەت: شىفا و چارەسەر لە مەشرۆبدا نیه..... ۱۵۸
- بابەت: خەمەر لەچى دروست دەکرا..... ۱۵۸
- بابەت: ئەوێ و تراوێ دەربارەى شتى بېھۆشکەر..... ۱۵۸
- بابەت: نەھى کردن لە کرپن و فروشتنى مەشرۆب..... ۱۶۰
- بابەت: سزا دەربارەى مەشرۆبخۆر..... ۱۶۱
- بابەت: دەربارەى بە گەورە زانىنى جەریمەى مەشرۆبخۆر..... ۱۶۱
- بابەت: دەربارەى ئەوێ کراوێتە خۆشاو بۆ پێغەمبەرى خوا ﷺ..... ۱۶۲
- بابەت: دەربارەى خۆشاوى تری..... ۱۶۲
- بابەت: نەھى کردن لە خۆشاوى ئاو گۆزە و ئەوێ دەخریته ناویەووە..... ۱۶۲
- بابەت: دەربارەى نەھى کردن لە دوو تیکەلە..... ۱۶۴
- بابەت: دەربارەى نەھى کردن لەوێ ئاو لە تری بتریت کەپم..... ۱۶۴
- بابەت: دەربارەى نەھى کردن لەوێ مەشرۆب (ئارەق) بکریته دۆشاو..... ۱۶۵
- بابەت: دەربارەى چۆنیەتى سوننەتى خواردنەو؟..... ۱۶۵

- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له خواردنەوه به دەم و لولهى دۆلکهو سوراحى و... هتد..... ۱۶۵
- بابەت: دەربارەى خواردنەوه به سى نهفەس و (به سى جار) ۱۶۶
- بابەت: ئەو کەسەى به يەك نهفەس (به يەك جار) خواردنەوه دەخواتەوه..... ۱۶۶
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى به دەستەکانى راستەوخۆ ئاو له پرووبار دەخواتەوه ۱۶۷
- بابەت: دەربارەى خواردنەوه به پتۆه..... ۱۶۷
- بابەت: ئەوانەى خواردنەوهيان به پتۆه لا پەسەند نەبووه ۱۶۸
- بابەت: خواردنەوه له کەلوپەلى زيو..... ۱۶۸
- بابەت: دەربارەى داپۆشینی دەفر و مەنجهل..... ۱۶۹
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له فوو کردن له خواردنەوه ۱۶۹
- بابەت: ئاوگىپى خەلک و مەجلیس کۆتا کەسیانە له خواردنەوه..... ۱۷۰

پەرتوکی ۱۰ : خەوینین (خەون)..... ۱۷۱

- بابەت: دەربارەى فەرمايشتى خوا: ﴿لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ ﴿۱۱﴾ یونس..... ۱۷۳
- بابەت: دەربارەى ئەوهى خەونى مسولمان بەشیکە له چل و شەش بەشى پتغمبەرایەتى ۱۷۳
- بابەت: پتغمبەرایەتى رۆیشت و نەما، موژدە خوۆشەکان ماون ۱۷۳
- بابەت: دەربارەى بینینی پتغمبەرى خوا له خەودا..... ۱۷۴
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى خەوتیک دەبینیت پتی ناخۆش دەبیت..... ۱۷۴
- بابەت: خەون سى جوۆره..... ۱۷۵
- بابەت: راستترین خەلکی له پرووی خەو بینینەوه، راستگوترینیانە..... ۱۷۵
- بابەت: نەهى کردن له وهى مروّف خەون دروست بکات و به درۆ بیگىرتتەوه له کاتیکدا نەیینیبى..... ۱۷۶
- بابەت: راستترین خەون له کاتى سەحەرە..... ۱۷۶
- بابەت: مەکروهى ئەوهى مروّف خەون بگىرتتەوه بو هەر کەسیکی جگه له زانا و چاکەخواز..... ۱۷۶
- بابەت: (پرووداوه کانی) خەون نایینه جى ئەگەر خەونه کە لیک نەدرابیتتەوه..... ۱۷۶
- بابەت: دەربارەى بینینی خواى بەرز له خەودا..... ۱۷۷
- بابەت: دەربارەى (تەعبیری): کراس و، بیر و، شیر و، هەنگوین و، رۆن و، مانگ و، جگه له مانەش، له خەودا..... ۱۷۷

پەرتوکی ۱۱ : ژن ماره کردن (ژن و ژنخوازی)..... ۱۸۵

- بابەت: هاندان لەسەر هاوسەرگىرى..... ۱۸۷
- بابەت: هەر کەسیک توانای هەیه ئەوه با هاوسەرگىرى بکات ۱۸۷
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له خوینىياز کردن له ژن ۱۸۸
- بابەت: ئافرەت بو چوار شت هاوسەرگىرى له گەل دەکرت ۱۸۹

- بابهٔ: مۆلهٔ تدان بۆ سهٔرکردنی ئافرهٔت له کاتی خوازیڤینیدا ١٨٩
- بابهٔ: کاتێ که سێک هاوسه‌رگیری ده‌کات چی پنده‌وتری؟ ١٨٩
- بابهٔ: نه‌هی کردن له داخوازی مسوڵمانتیک له‌سه‌ر داخوازی مسوڵمانتیکێ تر ١٩٠
- بابهٔ: ئه‌و حاڵه‌ته‌ی بۆ پیاو دروسته‌ تیایدا هاوسه‌رگیری بکات ١٩٢
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی ژن به‌ ژنی (بێ ماره‌یی) ١٩٢
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی زه‌واج کردنی پیاوان و ئافره‌تانێ چاک ١٩٢
- بابهٔ: نه‌هی کردن له هاوسه‌رگیری به‌بێ وه‌لی (به‌بێ سه‌ره‌رشتیار) ١٩٣
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی ئافره‌تی هه‌تیو (یه‌تیم) که به‌شوو ده‌دریت ١٩٤
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی پرس کردن به‌ کچ و بیوه‌ژن ١٩٤
- بابهٔ: ئه‌و بیوه‌ژنه‌ی باوکی به‌شووی ده‌دات له‌کاتیکدا ئافره‌ته‌که‌ پێی خوش نیه ١٩٥
- بابهٔ: ئه‌و ئافره‌ته‌ی دوو وه‌لی و سه‌ره‌رشتیار به‌شووی ده‌ده‌ن ١٩٦
- بابهٔ: نه‌هی کردن له‌ موته‌عه ١٩٦
- بابهٔ: هاوسه‌رگیری کردنی که‌سی موحریم ١٩٧
- بابهٔ: ماره‌یی خێزانه‌کان و که‌چه‌کانی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ چه‌ند بووه‌؟ ١٩٨
- بابهٔ: ئه‌وه‌ی دروسته‌ بکریٓت به‌ ماره‌یی ١٩٩
- بابهٔ: وتاری ماره‌برین ١٩٩
- بابهٔ: مه‌رج له‌ زه‌واجدا ٢٠٠
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی چیشتی بوک گواسته‌وه ٢٠٠
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی نۆبه‌ت له‌ نێوان ئافره‌تاندا ٢٠١
- بابهٔ: ئه‌و پیاوه‌ی چه‌ند ئافره‌تیکێ هه‌یه‌ و له‌ لایه‌تی ٢٠٢
- بابهٔ: مانه‌وه‌ له‌لای بیوه‌ژن و کچ کاتێ پیاو (بۆ یه‌که‌مجار) ده‌چێته‌ لایان ٢٠٢
- بابهٔ: به‌زاواووننی پیاو له‌گه‌ڵ خێزانه‌که‌ی له‌ مانگی شه‌ه‌والدا (له‌ مانگی شه‌ه‌لآن) ٢٠٣
- بابهٔ: دوعای کاتی جیماع و جووت بوون ٢٠٣
- بابهٔ: نه‌هی کردن له‌ جووت بوون له‌گه‌ڵ ئافره‌تان له‌ دواوه‌ (له‌ کۆم) ٢٠٣
- بابهٔ: ئه‌و پیاوه‌ی چاوی به‌ ئافره‌ت ده‌که‌وێت و له‌ نه‌فسی خۆی ده‌ترسێت ٢٠٤
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی خواستنی کچ ٢٠٤
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی جیماع کردن له‌گه‌ڵ خێزان کاتێ که‌ شیر ده‌دات به‌ مندال ٢٠٥
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی نه‌هی کردن له‌ لێدانی ئافره‌تان ٢٠٦
- بابهٔ: هه‌لکردنی پیاو له‌گه‌ڵ خێزانه‌که‌ی (ته‌عامول له‌گه‌ڵ کردن) ٢٠٧
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی مه‌نع کردنی مندال بوون ٢٠٧
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی غیره‌ت ٢٠٨
- بابهٔ: ده‌رباره‌ی هه‌ق و مافی پیاو له‌سه‌ر خێزان ٢٠٩

- بابهت: دهرباره‌ی لیعان (کاتی ژن خو‌ی له میرد دوور ده‌گری)..... ۲۱۰
- بابهت: دهرباره‌ی ئەو به‌نده‌یه‌ی که هاوسه‌رگیری ده‌کات بـی پرسی گه‌وره‌که‌ی..... ۲۱۲
- بابهت: مندال هی خاوه‌نی سه‌رجی و پێخه‌فی (شه‌رعیه)..... ۲۱۳
- بابهت: هه‌ر که‌سیک نکوولی بکات له کوپه‌که‌ی بشزانی کوپی خو‌یه‌تی..... ۲۱۴
- بابهت: ئەو پیاوه‌ی هاوسه‌رگیری له‌گه‌ل ژنی باوکی ده‌کات..... ۲۱۴
- بابهت: دهرباره‌ی فه‌رمایشتی خوا عز و جل: ﴿لَا يَحِلُّ لَكَ الْنِسَاءُ مِنْ بَعْدِ ۙ﴾ الأحزاب..... ۲۱۵
- بابهت: دهرباره‌ی ئافه‌رتی کۆيله که ئازاد‌کردنه‌که‌ی بیته‌ ماره‌یه‌که‌ی..... ۲۱۵
- بابهت: پاداشت و گه‌وره‌یی ئەو که‌سه‌ی ئافه‌رتیکی کۆيله ئازاد ده‌کات و دواتر ده‌یکاته هاوسه‌ری خو‌ی..... ۲۱۶
- بابهت: دهرباره‌ی ئەو پیاوه‌ی ئافه‌رتیک ماره‌ده‌کات و ده‌مرت پێش ئه‌وه‌ی ماره‌یی بۆ دیاری بکات... ۲۱۷
- بابهت: ئه‌وه‌ی به‌هو‌ی شیرخواردنه‌وه‌ چه‌رام ده‌بیت..... ۲۱۷
- بابهت: چه‌ند جار شیر خواردن ده‌بیته‌ هو‌ی لێک چه‌رامبوون..... ۲۱۸
- بابهت: ئەو شته‌ی هه‌ق و مافی شیردانی پێ ده‌دریت..... ۲۱۹
- بابهت: شاهیدیدانی یه‌ک ئافه‌رت له‌سه‌ر شیرخواردن..... ۲۱۹
- بابهت: دهرباری شیردان به‌ که‌سی گه‌وره‌..... ۲۲۰
- بابهت: دهرباره‌ی نه‌هی کردن له ماره‌به‌جاش..... ۲۲۱
- بابهت: دهرباره‌ی پتویست بوونی خه‌رجی مال و مندال له‌سه‌ر پیاو..... ۲۲۱
- بابهت: دهرباره‌ی چاک مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل خێزاندا..... ۲۲۲
- بابهت: دهرباره‌ی به‌شودانی کچانی بچووک، کاتی باوکیان به‌شویان ده‌ده‌ن..... ۲۲۲

په‌رتوکی ۱۲ : ته‌لاق..... ۲۲۵

- بابهت: سوننه‌ت له ته‌لاقدان..... ۲۲۷
- بابهت: دهرباره‌ی ته‌لاق چاک‌کردنه‌وه‌..... ۲۲۷
- بابهت: ته‌لاق به‌ر له هاوسه‌رگیری بوونی نیه..... ۲۲۸
- بابهت: چ شتیک ژن بۆ ئەو پیاوه‌ هه‌لال ده‌کاته‌وه‌، که ته‌لاقی داوه و ته‌لاقه‌که‌ی نه‌ماوه؟..... ۲۲۸
- بابهت: دهرباره‌ی سه‌رپشک کردن..... ۲۲۹
- بابهت: نه‌هی کردن له‌وه‌ی ئافه‌رت داوای ته‌لاق له هاوسه‌ره‌که‌ی بکات..... ۲۲۹
- بابهت: دهرباره‌ی خولع (واته: خو‌دارپینی ژن له میرد)..... ۲۲۹
- بابهت: دهرباره‌ی ته‌لاقی موته‌لق (بـی وتنی ژماره)..... ۲۳۰
- بابهت: دهرباره‌ی زیهار (واته: وێکچواندنی خێزان به‌ یه‌کیک له ئافه‌رتانی مه‌حه‌رم)..... ۲۳۰
- بابهت: دهرباره‌ی ئافه‌رتی ته‌لاق‌دراو که ئایا شوین و مه‌سه‌ره‌فکیشانی بۆ هه‌یه یان نا؟..... ۲۳۲
- بابهت: دهرباره‌ی عیده‌ی ئافه‌رتی میرد مردوو و ئافه‌رتی ته‌لاق‌دراو..... ۲۳۳



- بابەت: دەربارەى گرنكى نەدانى ئافرەت بەخۆى (تەعزىەدارى) لەسەر مردنى هاوسەرەكەى..... ٢٣٥
- بابەت: نەهى كردن لە ئافرەت دەربارەى خۆ پازاندنەوه لە عیددەدا..... ٢٣٦
- بابەت: دەربارەى دەرچوونى ئافرەتى مێرد مردوو (لە مآلهوه)..... ٢٣٦
- بابەت: دەربارەى سەرپشك بوونى ئافرەتى كۆيلە كە خیزانى پیاوێكى كۆيلەيه و ئازاد دەكرێت..... ٢٣٧
- بابەت: دەربارەى سەرپشك كردنى منداڵ لە نێوان دايك و باوكى (دواى تەلاق)..... ٢٣٨
- بابەت: دەربارەى تەلاقى ئافرەتى كۆيلە..... ٢٣٩
- بابەت: دەربارەى دلتىابوونەوه لە رەحمى ئافرەتى كۆيلە..... ٢٣٩

پەرتوکی ١٣ : سزای تاوانەکان..... ٢٤١

- بابەت: قەلەمى تاوان نوسین لەسەر سى كەس هەلگیراوه..... ٢٤٣
- بابەت: ئەو شتەى خوێنى مسوڵمانى پى حەلأل دەبێت..... ٢٤٣
- بابەت: ئەو دزەى شتە دزراوهكەى پى دەبەخسێت دواى ئەوهى دزى دەكات..... ٢٤٤
- بابەت: ئەو ئەندازەيهى دەستى لەسەر دەبرێت..... ٢٤٤
- بابەت: شەفاعەت و تەككردن لە سزادان لەلای كاربەدەست..... ٢٤٥
- بابەت: ئەو كەسەى دان دەتێت بە دزى..... ٢٤٥
- بابەت: ئەو شتەى دەستى لەسەر نا بردرێت لە بەروبووم كاتى بەسەر درەختەوهيه..... ٢٤٦
- بابەت: ئەو دزەيهى دەستیان نابێت..... ٢٤٧
- بابەت: دەربارەى سزای مەشروب خواردنەوه..... ٢٤٧
- بابەت: دەربارەى مەشروبخۆر كاتى هێترا بۆ جارى چوارەم..... ٢٤٨
- بابەت: تەمى كردن لەسەر گوناھ و تاوان..... ٢٤٨
- بابەت: ئیعتیراف و داننان بە زینا..... ٢٤٨
- بابەت: ئەو كەسەى ئیعترافى كردووە و پەشیمان دەبێتەوه لە ئیعتراפהكەى..... ٢٥٠
- بابەت: چال هەلكەندن بۆ ئەو كەسەى بەتەمانە رەجمى بكەن..... ٢٥٠
- بابەت: دەربارەى دادوەرى كردن لە نێوان ئەهلى كتاب ئەگەر حوكمیان برده لای كاربەدەستانى مسوڵمانان..... ٢٥١
- بابەت: دەربارەى سزای كەسانى بە هاوسەر لەسەر زیناكردن..... ٢٥٢
- بابەت: ئافرەتى دووگيان كاتى ئیعتراف دەكات و داندەتێت بە زینا كردن..... ٢٥٢
- بابەت: دەربارەى كۆيلەكان كاتى زینا دەكەن، ئەوه گەورەكانیان سزاكەيان لەسەر جێبەجێ دەكەن..... ٢٥٤
- بابەت: دەربارەى تەفسیری فەرمايشتى خوا عزّ وجلّ: چت ت ت ت ث ث النساء..... ٢٥٤
- بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى زینا لەگەڵ جارى و خزمەتكارى خیزانەكەى دەكات..... ٢٥٥
- بابەت: سزای شەرى پاككەرەوهيه بۆ ئەو كەسەى لەسەرى جێبەجێ دەكرێت..... ٢٥٥

په‌رتوکی ۱۴ : وه‌فا به نه‌زر و سوینده‌کان..... ۲۵۷

- بابه‌ت: جیبه‌جی کردنی نه‌زر ۲۵۹
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی که‌فاره‌تی نه‌زر ۲۵۹
- بابه‌ت: هیچ نه‌زریک دانامه‌زریت له سه‌ریچی کردنی خوا ۲۶۰
- بابه‌ت: هه‌ر که‌سیک نه‌زر بکات نوێژ له به‌یتول مه‌قدیس بکات، ئایا به‌ری ده‌که‌وێت و دروسته نوێژه‌که له مه‌که‌که بکات (له جیاتی به‌یتول مه‌قدیس)؟ ۲۶۱
- بابه‌ت: نه‌هی کردن له نه‌زر..... ۲۶۱
- بابه‌ت: نه‌هی کردن له‌وه‌ی سویند بخوری‌ت به جگه له خوا ۲۶۲
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی (إن شاء الله) کردن له سویندا ۲۶۲
- بابه‌ت: قه‌سه‌م وتن سویند خواردنه ۲۶۲
- بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی سویندیک ده‌خوات و شتیکی جگه له شته سویند بۆ خوراوه‌که به چاکتر ده‌بینیت (ئایا چی ده‌کات)؟ ۲۶۳
- بابه‌ت: ئه‌گه‌ر هاتوو پیاو که‌فاره‌تی ئازادکردنی به‌نده‌یه‌کی برواداری له‌سه‌ر بوو ۲۶۴
- بابه‌ت: ئه‌و که‌سه‌ی سویند له‌سه‌ر شتیک ده‌خوات فیل له نیه‌تی سوینده‌که‌ی ده‌کات ۲۶۴
- بابه‌ت: به هه‌ر ناویکی خوا سویند بخوێت ئه‌وه سوینده‌که دامه‌زراوه ۲۶۴

په‌رتوکی ۱۵ : خوین بایه‌کان..... ۲۶۵

- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی کوشتنی به ئه‌نقه‌ست ۲۶۷
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی سویند خواردن (له‌سه‌ر دیاریکردنی بکوژ) ۲۶۷
- بابه‌ت: تۆله کردنه‌وه (کوشتنه‌وه) له نێوان پیاو و ئافره‌تدا ۲۶۹
- بابه‌ت: چۆن تۆله ده‌سه‌نرێته‌وه؟ ۲۶۹
- بابه‌ت: مسوڵمان به کافر ناکوژرێته‌وه ۲۶۹
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی تۆله‌سه‌ندنه‌وه و کوشتنه‌وه له نێوان باوک و مندالدا ۲۷۰
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی تۆله‌سه‌ندنه‌وه و کوشتنه‌وه له نێوان به‌نده و گه‌وره‌که‌ی ۲۷۰
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی له بکوژه‌که‌ی خۆش ده‌بی‌ت ۲۷۰
- بابه‌ت: هه‌ره‌شه‌ی یه‌کجار توند ده‌رباره‌ی کوشتنی که‌سی مسوڵمان ۲۷۱
- بابه‌ت: هه‌ره‌شه‌ی یه‌کجار توند له‌سه‌ر ئه‌و که‌سه‌ی خۆی ده‌کوژێت ۲۷۱
- بابه‌ت: تۆله و خوین چه‌نده له زێر و زیودا؟ ۲۷۲
- بابه‌ت: خوین چه‌نده له وشتردا؟ ۲۷۳
- بابه‌ت: جیبه‌جی کردن چۆنه له وه‌رگرتنی خوینی به‌هه‌له کوشتن؟ ۲۷۳
- بابه‌ت: ده‌رباره‌ی تۆله‌سه‌ندنه‌وه له نێوان به‌نده‌کان ۲۷۴



- بابەت: دەربارەى خوئنى پەنجەکان..... ۲۷۴
- بابەت: دەربارەى سەر یان روخسار شکاندن..... ۲۷۵
- بابەت: دەربارەى خوئنى ددان شکاندن..... ۲۷۵
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى گاز و قەمپال لە دەستی کەسێک دەدات و کەسە گاز لێگیراوە کەش دەستی بە توندی دەردەهێنێت..... ۲۷۶
- بابەت: بریندارکردن لەلایەن گیاندارەووە خوئنى لەسەر نیە..... ۲۷۶
- بابەت: دەربارەى خوئنى فەوتاندنى مندالى ناو سک..... ۲۷۷
- بابەت: خوئنى کوشتنى بە هەڵە لەسەر کێیە؟..... ۲۷۸
- بابەت: خوئنى کوشتنى نیمچە ئەنقەست (شبه العمدة)..... ۲۷۸
- بابەت: ئەو کەسەى سەیری مالى خەڵکانتیک دەکات بەبى مۆلەتى ئەوان..... ۲۷۸
- بابەت: هیچ قورەیشییک بە تەعزىب و هیواشى ناکوژرێت..... ۲۷۹
- بابەت: کەس بە تاوانى جگە لە خۆى تێوەناگلى..... ۲۸۰

بەرتوکی ۱۷ : جیهاد و تیکۆشان لە پیتاوی خوا..... ۲۸۱

- بابەت: جیهاد و تیکۆشان لە پیتاوی خوا چاکترین و گەورەترین کردەوویە..... ۲۸۳
- بابەت: فەزڵ و گەورەیی جیهاد..... ۲۸۳
- بابەت: کام جیهاد و تیکۆشان گەورەترین و باشترینە..... ۲۸۴
- بابەت: دەربارەى ئەوێ کە ئایا کام کردەووە چاکترینە..... ۲۸۴
- بابەت: ئەو کەسەى دەجەنگی لە پیتاوی خوا بە ئەندازەى وشتر دۆشینتیک..... ۲۸۴
- بابەت: چاکترینى خەڵکی پیاویکە سەر و (هەوساری) ئەسپەکەى بەدەستەووە گرتووە بۆ جیهاد و تیکۆشان لە پیتاوی خوا..... ۲۸۴
- بابەت: دەربارەى گەورەیی پلەى ئەو پیاوێ جیهاد دەکات لە پیتاوی خوا..... ۲۸۵
- بابەت: دەربارەى گەورەیی تۆزاوی بوون لە پیتاوی خوا..... ۲۸۵
- بابەت: بەیانیک یان ئیوارەیک (تیکۆشان) لە پیتاوی خوا..... ۲۸۶
- بابەت: ئەو کەسەى یەک پۆژ بەرپۆژوو دەبێت لە پیتاوی خوا..... ۲۸۶
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى شەونخونی و تیشکگری دەکات لە پیتاوی خوا..... ۲۸۶
- بابەت: دەربارەى گەورەیی مەسەرف کردن لە جیهاد لە پیتاوی خوا..... ۲۸۷
- بابەت: ئەو کەسەى دوانەیک لە مالهە کەى دەبەخشیت بۆ جیهاد لە پیتاوی خوا..... ۲۸۷
- بابەت: گەورەیی نیشان شکاندن و تیرهاویژی و فەرمان پیکردنى..... ۲۸۸
- بابەت: دەربارەى گەورەیی ئەو کەسەى بریندار کراوە لە جیهاددا لە پیتاوی خوا..... ۲۸۹
- بابەت: دەربارەى گەورەیی شەهید..... ۲۸۹
- بابەت: ئەوێ شەهید ئاواتى بۆ دەخوازێ لە گەڕانەووە بۆ دنیا..... ۲۹۰

- بابەت: رۆحی شەهیدەکان ٢٩٠
- بابەت: دەربارەی سێفەتی کوژراوانی پێناوی خوا ٢٩٠
- بابەت: ئەو کەسە دەجەنگێت لە پێناوی خوا بە ئارامگری و چاوپرێنە پاداشتەووە ٢٩١
- بابەت: ئەوانە بە شەهید هەژمار دەکێن ٢٩٢
- بابەت: ئەوەی تووشی هاوێلانێ پێغەمبەر ﷺ بوو لە سەغڵەتی لە جیهاد و غەزاکانیان ٢٩٢
- بابەت: ئەو کەسە جیهاد و غەزا بکات، نێتی هەر شتێک بهێنێت ٢٩٣
- بابەت: غەزا دوو جۆرە ٢٩٣
- بابەت: دەربارەی ئەو کەسە مردوووە و غەزای نەکردووە ٢٩٣
- بابەت: دەربارەی ئەجر و گەورەیی ئەو کەسە تیکۆشەرێک ئامادە بکات بۆ جیهاد ٢٩٤
- بابەت: عوزر و بەهانه بۆ دواکەوتن و نەچوون بۆ جیهاد ٢٩٤
- بابەت: گەورەیی جەنگاوەرانی دەریا ٢٩٤
- بابەت: دەربارەی ئەو ئافەرەتانهی کە غەزا دەکەن شان بە شانی پیاوان ٢٩٥
- بابەت: دەربارەی دەرچوونی پێغەمبەر ﷺ لە گەڵ هەندێک لە خێزانەکانی بۆ جەنگ و جیهاد ٢٩٦
- بابەت: گەورەیی ئەو کەسە شەو و رۆژێک سەنگەر بگرێت ٢٩٦
- بابەت: دەربارەی گەورەیی ئەو کەسە بە سەنگەرگرتویی دەمرێت ٢٩٦
- بابەت: گەورەیی ئەسپی جیهاد لە پێناوی خوا ٢٩٧
- بابەت: ئەو ئەسپە چاکە و ئەوەی چاک نیە ٢٩٧
- بابەت: دەربارەی پێشبرکێ ٢٩٧
- بابەت: دەربارەی پێشبرکێی ئەسپ لەسەر خەلات ٢٩٨
- بابەت: دەربارەی تیکۆشان بە دەست و زمان بەرانبەر بە بێروایان ٢٩٨
- بابەت: بەردەوام کۆمەڵێک لەم ئوممەتە لەسەر هەق دەجەنگن ٢٩٩
- بابەت: دەربارەی جەنگ کردن لە گەڵ خەواریجدا ٢٩٩

پەرتوکی ١٨ : رێگا و شیوازی جیهاد کردن (السیر) ٣٠١

- بابەت: بەرەکەت بخەیتە ئوممەتەکەم لە بەیاناندا ٣٠٣
- بابەت: دەربارەی دەرچوون لە رۆژی پێنجشەم ٣٠٣
- بابەت: دەربارەی چاکی هاوێل و هاوڕێیەتی ٣٠٣
- بابەت: دەربارەی چاکترینی هاوێل و کەتییە و سوپا ٣٠٤
- بابەت: ئامۆژگاری ئیمام و خەلیفە بۆ کەتییە سوپا ٣٠٤
- بابەت: ئاواتی گەشتن بە دوژمن مەخوازن ٣٠٤
- بابەت: دەربارەی دووعا کردن لە کاتی جەنگدا ٣٠٥
- بابەت: دەربارەی بانگەوازکردن بۆ ئیسلام پێشی جەنگ ٣٠٥



- بابەت: ھێرش کردنە سەر دوژمن ٣٠٦.
- بابەت: دەربارەی جەنگ کردن لە سەر وتنی: (لا إله إلا الله) ٣٠٧.
- بابەت: رشتنی خۆینی ھیچ مڕۆفئیک حەڵال نیه که شایەدی بدات بەوێ: ھیچ خودایێکی بە ھەق نیه جگە لە الله ٣٠٧.
- بابەت: دەربارەی ڕوونکردنەوێ فەرماشتی پێغەمبەر ﷺ (الصلاة جامعة) ٣٠٨.
- بابەت: ڕاوژکار جێگەی متمانە یە ٣٠٨.
- بابەت: لە جەنگدا فێل و تاکتیک ھە یە ٣٠٨.
- بابەت: گوتاف و دروشم ٣٠٩.
- بابەت: دەربارەی فەرماشتی پێغەمبەری خوا ﷺ (کە فەرمووی): ڕووەکان ڕیسوا و نابووت بن ٣٠٩.
- بابەت: دەربارەی بە یەعتی پێغەمبەری خوا ﷺ ٣٠٩.
- بابەت: دەربارەی پەیمان و بە یەعتی ڕانە کردن (لە دوژمن) ٣١٠.
- بابەت: دەربارەی ھەڵکەندنێ چال (بۆ شەری خەندەق) ٣١٠.
- بابەت: پێغەمبەری خوا ﷺ چۆن چوو بۆ ناو مەککە ٣١١.
- بابەت: دەربارەی سەری دەسکی شمشیری پێغەمبەر ﷺ ٣١١.
- بابەت: پێغەمبەری خوا ﷺ کاتێ زال دەبوو بە سەر قەومێک سێ ڕۆژ لە گۆرەپاتیکی ناوھەراستی قەومەکە دەما یەوہ ٣١١.
- بابەت: دەربارەی سوتاندنی دارخورماکانی بەنی نەضیر لە لایەن پێغەمبەری خواوہ ﷺ ٣١٢.
- بابەت: دەربارەی نە یی کردن لە سزادانی شت بە سزای خوا (کە ئاگرە) ٣١٢.
- بابەت: دەربارەی نە یی کردن لە کوشتنی ئافرەتان و مندالان ٣١٢.
- بابەت: تەمەنی مندال چەندە، کە ی دەکوژریت؟ ٣١٣.
- بابەت: دەربارەی ئازادکردنی زیندانی ٣١٣.
- بابەت: دەربارەی کرپنەوێ زیندانیان ٣١٣.
- بابەت: دەستکەوت بۆ ھیچ کەسێکی پێشی ئیمە حەڵال نەبووہ ٣١٣.
- بابەت: دەربارەی دابەش کردنی دەستکەوت لە ناوچەکانی دوژمن ٣١٤.
- بابەت: دەربارەی دابەش کردنی دەستکەوت، چۆن دابەش دەکریت؟ ٣١٤.
- بابەت: پشکی خزمەکانی پێغەمبەری خوا ﷺ ٣١٥.
- بابەت: دەربارەی پشکی ئەسپ ٣١٥.
- بابەت: دەربارەی ئەو کەسە ی دوا ی ئازادکردن (دەگاتە سەر دەسکەوت)، ئایا پشکی بۆ دادەنریت؟ ٣١٦.
- بابەت: دەربارەی پشکی بەندە و مندالان ٣١٦.
- بابەت: دەربارەی نە یی کردن لە فروشتنی دەستکەوت تاوھکو دابەش دەکریت ٣١٦.
- بابەت: دەربارەی دنیابوونەوہ لە پەحمی ئافرەتی دەستکەوت ٣١٧.
- بابەت: دەربارەی نە یی کردن لە جیماع کردن لە گەڵ ئافرەتی دووگیان ٣١٧.

- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له جیاکردنەوه و جیاوازی خستنه نیتوان دایک و مندال..... ۳۱۷
- بابەت: کاتى کافرى جهنگى ده‌بیتە مسوڵمان..... ۳۱۸
- بابەت: پێدانی دەستکەوتى زیاده به فرمانى گەورەى مسوڵمانانە..... ۳۱۸
- بابەت: دەربارەى ئەوهى چواریه‌ک له دەستکەوت بدریت به جهنگاوه‌رانى پیشه‌وه له سه‌ره‌تای جهنگ و سییه‌کیشیان پێ بدریت له گه‌رانه‌وه و کوتایى جهنگ..... ۳۱۹
- بابەت: دەربارەى نه‌فل دواى پێنجیه‌ک..... ۳۱۹
- بابەت: هه‌ر که‌سیک جهنگاوه‌ریکی گوشت ئەوه که‌لوپه‌له‌کانى بۆ ئەوه..... ۳۱۹
- بابەت: دەربارەى ئەوهى که‌ پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ فه‌رمووویه‌تى: داو و ده‌رزى بده‌نه‌وه..... ۳۲۰
- بابەت: نەهى کردن له سواربوونى و لاغى دەستکەوت و پۆشینى جلی دەستکەوت..... ۳۲۰
- بابەت: ئەو هه‌ره‌شانه‌ى دەربارەى دزیکردن له دەستکەوت هاتوون..... ۳۲۱
- بابەت: دەربارەى سزای ئەو که‌سه‌ى دزى له دەستکەوت ده‌کات..... ۳۲۱
- بابەت: دەربارەى که‌سى دزیکه‌ر له دەستکەوت که (له‌ رۆژى دواى) دیت به‌و شته‌ى دزیویه‌تى..... ۳۲۱
- بابەت: دەربارەى ده‌ست نه‌برین (له‌سه‌ر دزینى دەستکەوت) له جهنگدا..... ۳۲۲
- بابەت: دەربارەى فه‌رمانبه‌ر کاتى شتیک به‌ده‌ست ده‌هێنیت له کاره‌که‌ى..... ۳۲۲
- بابەت: دەربارەى وه‌رگرتنى دیارى هاوبه‌ش دانه‌ران..... ۳۲۳
- بابەت: دەربارەى فه‌رمووده‌ى پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ: تێمه‌ یارمه‌تى وه‌رناگرین له هاوبه‌ش دانه‌ران..... ۳۲۴
- بابەت: وه‌ده‌رنانى هاوبه‌شدانه‌ران له دوورگه‌ى عه‌ره‌بى..... ۳۲۴
- بابەت: دەربارەى خواردنه‌وه له قاپ و قاچاغى هاوبه‌ش دانه‌ران..... ۳۲۴
- بابەت: خواردنى دەستکەوتى (جهنگى) به‌ر له‌وه‌ى دەستکەوت دابه‌ش بکړیت..... ۳۲۵
- بابەت: دەربارەى وه‌رگرتنى جیزیه له مه‌جوسیه‌کان..... ۳۲۵
- بابەت: نزمترین مسوڵمانان ده‌توانى کافر دالده‌ بدات و بیپارێزیت له مسوڵمانان..... ۳۲۵
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له گوشتنى وه‌فد و نێردراوان..... ۳۲۶
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له گوشتنى هاوبه‌ییمانان..... ۳۲۷
- بابەت: کاتى دوژمن شتیک به‌ده‌ست دێنن له سه‌روه‌ت و سامانى مسوڵمانان..... ۳۲۷
- بابەت: دەربارەى به‌جیگه‌یاندنى په‌یمان بۆ بێپروایان..... ۳۲۸
- بابەت: دەربارەى صولحى پێغه‌مبه‌رى خوا له رۆژى حوده‌یییه..... ۳۲۹
- بابەت: دەربارەى به‌نده‌ى موشریکه‌کان که هه‌لدین بۆ لای مسوڵمانان..... ۳۳۰
- بابەت: دابه‌زین و ملدانانى به‌نى قوهریضه بۆ حوکمی سه‌عدى کورى موعاذ..... ۳۳۰
- بابەت: ده‌رکردنى پێغه‌مبه‌رى خوا ﷺ له مه‌ککه..... ۳۳۱
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له جوتێندان به‌ مردوو..... ۳۳۱
- بابەت: کۆچ کردن (بۆ خه‌لکی مه‌ککه) نیه دواى نازادکردنى مه‌ککه..... ۳۳۱
- بابەت: کۆچ کردن ناچېرێ (بۆ ساتیکیش کوتایى ناییت)..... ۳۳۲

- بابەت: وتەى پىتەمبەرى خوا ﷺ كە فەرمووەتى: ئەگەر كۆچ كردن نەبووايه، دەبووم بە يەكێك لە
 ٣٣٢..... ئەنصارىيەكان
 بابەت: توندی و سەخت بوون دەربارى پۆست و كاربه دەستى..... ٣٣٢
 بابەت: دەربارى نەهى كردن لە سەتم..... ٣٣٣
 بابەت: خواى زالى پايه دار پالپشتى ئەو ئاينه دەكات بە پياوى خراپەكارىش بى..... ٣٣٣
 بابەت: دەربارى دابه شىوونى ئەم ئوممەتە..... ٣٣٣
 بابەت: دەربارى گوپرايه لى و پەيوەست بوون بە كۆمە لى مسولمانانەو..... ٣٣٤
 بابەت: ئەوەى چەك دژى ئيمە هەنگریت، ئەوە لە ئيمە نيه..... ٣٣٤
 بابەت: دەسەلات بۆ قورەيشە..... ٣٣٤
 بابەت: دەربارى گەورەبى قورەيش..... ٣٣٥
 بابەت: گەورەبى هۆزى ئەسەلم و غىفار..... ٣٣٦
 بابەت: هيج پەيمانتيك لە ئىسلامدا نيه..... ٣٣٦
 بابەت: دەربارى ئەوەى كە خزمەتكار و كورى خوشكى خەلكانيك لە خويانن..... ٣٣٦
 بابەت: دەربارى ئەو كەسەى خۆى دەداتە پال جگە لە گەورەكەى..... ٣٣٧

پەرتوكى ١٩ : كرىن و فروشتەكان..... ٣٣٩

- بابەت: واز لەو شتە بێنە كە گومانى لى هەيه و بچۆرە لای ئەو شتەى كە گومانى لى نيه..... ٣٤١
 بابەت: دەربارى ئەو سوو خواردنەى لە سەردەمى نەزانیدا هەبوو..... ٣٤٢
 بابەت: دەربارى پىباخۆر و پىبادەر..... ٣٤٢
 بابەت: دەربارى سزای توند بۆ پىباخۆر..... ٣٤٢
 بابەت: دەربارى كاسبى كردن و كار كردنى پىاو بە دەستى خۆى..... ٣٤٣
 بابەت: دەربارى بازرگانى..... ٣٤٣
 بابەت: دەربارى بازرگانى راستگو..... ٣٤٣
 بابەت: دەربارى ئامۆزگارى..... ٣٤٣
 بابەت: دەربارى نەهى كردن لە فیل و غەش..... ٣٤٤
 بابەت: دەربارى غەدر..... ٣٤٤
 بابەت: دەربارى نەهى كردن لە قۆرخكارى..... ٣٤٤
 بابەت: دەربارى نەهى كردن لەوەى نرخ داينرىت لەناو مسولمانان..... ٣٤٥
 بابەت: دەربارى چاپووشى كردن..... ٣٤٥
 بابەت: دوو مامەلە كارەكان سەزىشكەن مادەم هيشتا ليك جيانەبوونەتەو و لە مەجلىسى مامەلەكەن..... ٣٤٦
 بابەت: كاتى دوو مامەلە كارەكە جياوازيان دەكەوتتە نيوان..... ٣٤٦
 بابەت: هيج كەسيك نابيت مامەلە بەسەر مامەلەى براى مسولمانیهو بەكات..... ٣٤٧

- بابەت: دەربارەى سەرپشکبوون و گرەنتى..... ٣٤٧
- بابەت: دەربارەى موخەففەلات (کۆکراوەکان)..... ٣٤٨
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له مامەڵەى فیل تیداکراو..... ٣٤٨
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له مامەڵە کردن به بەروبوم تاوهکو پیندەگات..... ٣٤٨
- بابەت: دەربارەى بەروبومی به ئافات..... ٣٤٨
- بابەت: دەربارەى مامەڵەکردن به گەمى نەدورایەوهو به چلتوک بەرامبەر به گەمى دورایەوهو بى چلتوک و، مامەڵەکردن به پوتاب بەسەر دارەوه بەرامبەر به خورمای وشک..... ٣٤٩
- بابەت: دەربارەى عەرايا (واتە: گۆرینەوهى قەسپ به پوتاب)..... ٣٤٩
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له فرۆشتنى خواردن بەرلەوهى وەرى بگريّت..... ٣٤٩
- بابەت: دەربارەى دوو مەرچ له مامەڵەيەکدا..... ٣٥٠
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى بەندەيەک دەفرۆشیت له کاتیکیدا بەندەکە مأل و سەرۆهتى هەيه..... ٣٥٠
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له مونا بەزە و مولامەسە..... ٣٥٠
- بابەت: دەربارەى مامەڵەى بەرد هاويشتن..... ٣٥١
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له فرۆشتنى ئاژەل به ئاژەل..... ٣٥١
- بابەت: دەربارەى پوخسەت و مۆلەتدان به قەررز کردنى ئاژەل..... ٣٥١
- بابەت: نەهى کرد له خۆگەياندنە مامەڵەکاران و بازرگانان..... ٣٥٢
- بابەت: نابى مسولمان مامەڵە بەسەر مامەڵەى براکەيەوه بکات..... ٣٥٢
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له پارەى سەگ..... ٣٥٣
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له مامەڵەى مەشروب..... ٣٥٣
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له فرۆشتنى وهلاء..... ٣٥٤
- بابەت: دەربارەى فرۆشتنى کۆيلەى چاوەپروانکراو..... ٣٥٤
- بابەت: دەربارەى فرۆشتنى داىکى مندالان (واتە: فرۆشتنى ئەو ئافرەتە کۆيلەى خاوەنەکەى مندالى لى بووه)..... ٣٥٥
- بابەت: دەربارەى صاع و موددى مەدينە..... ٣٥٥
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له فرۆشتنى خواردن ئەگەر وەک يەک نەبيّت (له ئەندازەدا)..... ٣٥٥
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن له زياده..... ٣٥٦
- بابەت: پيا تەنها له قەرزدا هەيه (دەربارەى پارەو پول)..... ٣٥٧
- بابەت: دەربارەى پەهن..... ٣٥٨
- بابەت: دەربارەى سەلەم..... ٣٥٨
- بابەت: دەربارەى جوان دانەوهى قەررز..... ٣٥٨
- بابەت: زياد و قورستر کيشان و پيوان..... ٣٥٩
- بابەت: دەربارەى تاخيرکردنى قەررز لەلایەن کەسى دەوڵەمەند ستمە..... ٣٥٩



- بابەت: دەربارەى چاوه‌پى کردن و مۆلەتدانى زياترى كەسى هەژار (بۆ دانەوهى قەرز)..... ٣٥٩
- بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى كاتى زياتر و مۆلەتى زياتر دەدات بە قەرزارى هەژار..... ٣٦٠
- بابەت: دەربارەى موفلىس كاتى (خاوه‌نى قەرزەكە) شتە قەرزكراوه‌كەى خۆى لەلاى كەسى موفلىس دەبينىت ٣٦٠
- بابەت: دەربارەى خەتەرى قەرز..... ٣٦١
- بابەت: دەربارەى نوێژ كردن لەسەر ئەو كەسەى مردووە و قەرزىكى لەسەرە..... ٣٦١
- بابەت: دەربارەى پوخسەت و مۆلەتدان بۆ نوێژ لەسەر كردن..... ٣٦٢
- بابەت: دەربارەى ئەوهى كە كەسى قەرزار يارمەتيدراوه (لەلايەن خواوه)..... ٣٦٢
- بابەت: دەربارەى ئەوهى دەبى شتى خواستراو بگەپزىتەوه..... ٣٦٢
- بابەت: دەربارەى دانەوهى سپاردە و دووركەوتنەوه لە خيانت و ناپاكى..... ٣٦٣
- بابەت: هەر كەسێك شتىك بشكىنيت ئەوه هاوشىوێهێ ئەو شتەى لەسەر واجبه..... ٣٦٣
- بابەت: دەربارەى شتى دۆزراوه..... ٣٦٣
- بابەت: دەربارەى نەهى كردن لە هەلگرتنەوهى شتى ونبوى حاجيان..... ٣٦٤
- بابەت: دەربارەى شتى ونبوو..... ٣٦٤
- بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى مالى مسولمان دادەپريت بۆ خۆى بە هۆى سوتندەكەى..... ٣٦٥
- بابەت: دەربارەى سوتندى درۆ..... ٣٦٥
- بابەت: ئەو كەسەى بستىك لە زهوى زهوت بكات..... ٣٦٦
- بابەت: هەر كەسێك زهوىيىكى مردوو (بى خزمەت) زيندوو بكاتەوه (بە داچاندنى بەروبووم و زهويه‌كەش هى كەس نەبينت) ئەوه بۆ ئەوه..... ٣٦٦
- بابەت: دەربارەى پيدانى زهوى (بۆ ئاوه‌دان كردنەوه و داچاندن)..... ٣٦٦
- بابەت: دەربارەى گەوره‌يى دار چاندن..... ٣٦٧
- بابەت: دەربارەى شوپە و توخوب..... ٣٦٨
- بابەت: دەربارەى نەهى كردن لە فرۆشتنى ئاو..... ٣٦٨
- بابەت: دەربارەى ئەو شتەى دروست نەبە قەدەغە بكرت..... ٣٦٩
- بابەت: پىغەمبەرى خوا ﷺ لەگەڵ خەلكى خەيه‌ر پىكهات لەسەر باغه‌وانى..... ٣٦٩
- بابەت: دەربارەى نەهى كردن لە باغه‌وانى..... ٣٦٩
- بابەت: دەربارەى سەپانى بە نيوە تۆيان بە بنەتۆ بە سىيەك و چوارىەك..... ٣٧٠
- بابەت: دەربارەى نەهى كردن لە بەكرىدانى زهوى بۆ چەند سائىك..... ٣٧٠
- بابەت: دەربارەى پوخسەت و مۆلەتدان بە بەكرىدانى زهوى بە زېر و زيو (بە پارە)..... ٣٧٠
- بابەت: دەربارەى تەخمىن و قىساندن..... ٣٧١
- بابەت: دەربارەى نەهى كردن لە كەسابەتى ئافرەتى كۆيلە..... ٣٧١
- بابەت: دەربارەى نەهى كردن لە كەسابەتى كەلەشاخكار (حىجامەكار)..... ٣٧١

- بابەت: دەربارەى ڕوخسەتدان بە کەسابەت و کرێی کەڵەشاخکار (حیجامەکار)..... ٣٧٢
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن لە تۆوی نێرەى ئاژەل و پەراندنی نێرە..... ٣٧٢
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى خانوێک دەفرۆشێت و پارەکەى لە خانوێکیتر سەرف ناکات..... ٣٧٢
- بابەت: دەربارەى سنورى بیر..... ٣٧٣
- بابەت: دەربارەى شوفعە..... ٣٧٣

پەرتوکی ٢٠ : داواى مۆلەتکردن..... ٣٧٥

- بابەت: داواى مۆلەتکردن سى جارە..... ٣٧٧
- بابەت: مۆلەت چۆنە؟..... ٣٧٧
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن لەوێ پیاو بە شەو بگەرێتەوێ لای خێزانەکەى..... ٣٧٨
- بابەت: دەربارەى سەلام کردن..... ٣٧٨
- بابەت: دەربارەى هەقى مسوڵمان لەسەر مسوڵمان..... ٣٧٨
- بابەت: دەربارەى سەلام کردنی کەسى بە سواری لە کەسى بە پیادە..... ٣٧٩
- بابەت: دەربارەى سەلام کردن لە منداڵان..... ٣٧٩
- بابەت: دەربارەى سەلام کردن لە ئافەرەتان..... ٣٨٠
- بابەت: کاتى سەلام بە کەسێک دەگەیهێنرێ چۆن وەلام دەداتەو؟..... ٣٨٠
- بابەت: دەربارەى وەلامدانەوێ سەلام..... ٣٨٠
- بابەت: دەربارەى گەورەیی سەلام کردن و وەلامدانەوێ..... ٣٨١
- بابەت: کاتى سەلام لە کەسێک دەکرێت لەکاتیگدا لەسەرئاو..... ٣٨١
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن لە چۆنە لای ئافەرەتان (بە تەنها)..... ٣٨١
- بابەت: دەربارەى نەزەرى لەناکاو..... ٣٨٢
- بابەت: دەربارەى دامینی کراس و مەکسى ئافەرەتان..... ٣٨٢
- بابەت: دەربارەى خرابى دەرختنى شتى خو جوانکردن و رازاندنەو..... ٣٨٢
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن لە گولۆ کاتى ئافەرەت دەرەچیت..... ٣٨٢
- بابەت: دەربارەى ئەو ئافەرەتەى قژی دەلکیتیت بە قژی ئافەرەتیکى تر و ئەوێشى کە داواى لى دەکات قژی پى بدات..... ٣٨٣
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن لە بەیەکەوێ خەوتنى پیاو لەگەڵ پیاو و ئافەرەت لەگەڵ ئافەرەت..... ٣٨٤
- بابەت: نەفرەت کردن لەو پیاوانەى خۆیان دەچۆین بە ئافەرەتان و لەو ئافەرەتانەش کە خۆیان دەچۆین بە پیاوان..... ٣٨٤
- بابەت: دەربارەى ئەوێ کە پان عەرپەتە..... ٣٨٥
- بابەت: دەربارەى نەهى کردن لە چۆنە حەمامى گشتى بو ئافەرەتان..... ٣٨٥
- بابەت: با هیچ کەسێک لە ئێوێ براکەى لە شوێنى دانێشتەکەى هەلنەستیت..... ٣٨٥



- بابهت: ئه‌گهر كه سێك له شوێنی خۆی هه‌لسا (له مه‌جلیس)، دواتر گه‌رایه‌وه بۆی، خۆی شایسته تره
 به شوێنه‌كه ٣٨٦
- بابهت: ده‌رباره‌ی نه‌هی كردن له دانیشتن له‌ناو رێگه‌و كوچه‌و كۆلانه‌كان ٣٨٦
- بابهت: ده‌رباره‌ی قاچ له‌سه‌ر قاچ دانان ٣٨٦
- بابهت: دوو كه‌س پسته‌ پسته و قسه‌ی نه‌ینی ناكه‌ن به‌بێ هاوه‌لی سێیه‌میان ٣٨٧
- بابهت: ده‌رباره‌ی كه‌فاره‌تی مه‌جلیس ٣٨٧
- بابهت: كاتی كه‌سێك ده‌پشمیت چی ده‌لێت؟ ٣٨٧
- بابهت: كاتی كه‌سێك ده‌پشمیت ناڵ: (الحمد لله) ئه‌وه پێی ناوتریت (یرحمكم الله) ٣٨٨
- بابهت: چه‌ند جار وه‌لامی ئه‌و كه‌سه ده‌درێته‌وه و پێی ده‌وتریت (یرحمكم الله) كه ده‌پشمیت؟ ٣٨٨
- بابهت: ده‌رباره‌ی نه‌هی كردن له وێنه ٣٨٨
- بابهت: فریشه‌ ناچێته مائێك و ژورێكه‌وه كه وێنه‌ی تیا بیت ٣٨٩
- بابهت: ده‌رباره‌ی نه‌فه‌قه كێشان و مه‌سه‌ره‌فكردنی خانه‌واده ٣٨٩
- بابهت: ده‌رباره‌ی سواری كه‌ سێ كه‌س سواری پشته‌ی بێن ٣٨٩
- بابهت: ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی كه‌ خاوه‌نی سواری شایسته‌تره به‌ پێشه‌وه ٣٨٩
- بابهت: ئه‌و فه‌رمووده‌یه‌ی ها‌تووه ده‌رباره‌ی ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر هه‌موو چله‌پۆپه و به‌رزایی پشته‌ی و شتر
 شه‌یتانێك هه‌یه ٣٩٠
- بابهت: سه‌فه‌ر پارچه‌یه‌كه له‌ سزا و سه‌غله‌تی ٣٩١
- بابهت: ئه‌وه‌ی (مسوڵمان) ده‌یلێت كاتی كه‌سێك به‌رێ ده‌كات و مائا‌وا‌یی لێ ده‌كات ٣٩١
- بابهت: ده‌رباره‌ی دوو‌عا‌ی مسوڵمان كاتی سه‌فه‌ر ده‌كات و كاتی ده‌گه‌رێته‌وه ٣٩٢
- بابهت: ئه‌وه‌ی (مسوڵمان) ده‌یلێت له‌ كاتی سه‌ره‌كه‌وتنی شوێنی به‌رز و دابه‌زین بۆ شوێنی نزم ٣٩٣
- بابهت: ده‌رباره‌ی نه‌هی كردن له‌ زه‌نگوله‌ (جه‌ره‌س) ٣٩٣
- بابهت: نه‌هی كردن له‌ نه‌فه‌ره‌ت‌كردن له‌ ئاژه‌ل ٣٩٣
- بابهت: ئافره‌ت سه‌فه‌ری دوور ناكات مه‌گه‌ر مه‌حه‌رمێكی له‌گه‌ل بیت ٣٩٤
- بابهت: كه‌سێك به‌ ته‌نها له‌ سه‌فه‌ردا شه‌یتانه ٣٩٤
- بابهت: ئه‌و زیكه‌ری مسوڵمان ده‌یلێت كاتی له‌ شوێنێك داده‌به‌زێت و ده‌گیرسێته‌وه ٣٩٤
- بابهت: ده‌رباره‌ی ئه‌و دوو په‌كه‌ته‌ نوێزه‌ی كاتی كه‌سێك له‌ شوێنێك داده‌به‌زێت و ده‌گیرسێته‌وه ٣٩٥
- بابهت: ئه‌و زیكه‌ری مسوڵمان ده‌یلێت كاتی له‌ سه‌فه‌ر ده‌گه‌رێته‌وه ٣٩٥
- بابهت: دوو‌عا‌ی كاتی خه‌وتن ٣٩٥
- بابهت: ده‌رباره‌ی ته‌سبیحات كردن له‌ كاتی خه‌وتن ٣٩٦
- بابهت: (مسوڵمان) چی ده‌لێت كاتی له‌ خه‌و خه‌به‌ری ده‌بێته‌وه ٣٩٧
- بابهت: مسوڵمان چی ده‌لێت كاتی به‌یانی دادێت ٣٩٧
- بابهت: مسوڵمان چی ده‌لێت كاتی جلیكی نوێ ده‌پۆشێت ٣٩٨

بابهت: مسولمان چي ده ليت کاتي ده چته ناو مزگهوت و کاتي دهرده چيت ٣٩٩

بابهت: مسولمان چي ده ليت کاتي ده چته ناو بازار ٣٩٩

بابهت: ناوبنين به ناوي منهوه، به لام کونيه دامه نين به کونيه کهي من ٤٠٠

بابهت: دهربارهي ناوي خوش ٤٠٠

بابهت: چ ناويک چاک و سوننه ته ٤٠٠

بابهت: چ ناويک چاک نيه ٤٠٠

بابهت: دهربارهي گوريني ناو ٤٠١

بابهت: دهربارهي نههي کردن له وهی مروفي مسولمان بلتي: به ويستي خوا و به ويستي فلان ٤٠١

بابهت: به عينه ب ناوتريت که ږم ٤٠٢

بابهت: دهربارهي گمه و ياري ٤٠٢

بابهت: دهربارهي نهو که سهی درو ده کات تاوه کو خه لک پتي پتيکه نن ٤٠٢

بابهت: دهربارهي شيعر و هونراوه ٤٠٢

بابهت: دهربارهي نهوهي که هه نديک له هونراوه حیکمهت و دانايين ٤٠٣

بابهت: نه گهر ناخي به کيک له تيوه پر بيت (له کيم و زوخوا چاکره له وهی پر بيت له شيعرو هونراوه) ٤٠٤

په رتوکی ريقاق ٢١ : (نهو باسانه ي که دلي مروف نهرم ده کهن) ٤٠٥

بابهت: خوا بيه ويت چاکه له گهل که سيک بکات له نايين شاره زاي ده کات ٤٠٧

بابهت: نهوهي هاتووه دهربارهي له ش ساغي و هه بووني دهرفته و کات ٤٠٧

بابهت: دهربارهي پاراستني بيستن و بينين (پاراستني چاو و گوئي) ٤٠٧

بابهت: دهربارهي پاراستني زمان ٤٠٨

بابهت: دهربارهي بي دهنگي ٤٠٨

بابهت: دهربارهي غه ييهت (باسکردني پاشه مله) ٤٠٩

بابهت: دهربارهي درو ٤٠٩

بابهت: دهربارهي پاراستني ده ست ٤١٠

بابهت: دهربارهي خواردني پاک و هلال ٤١٠

بابهت: نهو نه ندازه يه ي به سه له دونيادا ٤١١

بابهت: دهربارهي رويشتن و مردن و نه ماني چاکه کاران ٤١١

بابهت: دهربارهي پاريزگاري کردن له روژوو ٤١١

بابهت: دهربارهي پاريزگاري کردن له نويز ٤١١

بابهت: دهربارهي شه ونويز ٤١٢

بابهت: دهربارهي داواي ليخوشبون (له خوا) کردن ٤١٢



- بابەت: دەربارەى پارێزکاری ٤١٣
- بابەت: دەربارەى تاوانە بە کەمدانراوەکان ٤١٣
- بابەت: دەربارەى تەوبە و پەشیمانی ٤١٤
- بابەت: خوا خوشحالتەر بە تەوبەى بەندە کەى ٤١٤
- (زیاتر لە ھەر مروفتیک کاتیك ئەو پەرى خوشحاله) ٤١٤
- بابەت: دەربارەى ئاوات و ئەجەل ٤١٤
- بابەت: مآل پەرستى لە گورگ خراپتر بە سەر دین دەھێنن ٤١٥
- بابەت: دەربارەى گومانی چاک بردن بە خوا ٤١٥
- بابەت: ھۆز و خزمە نزیکەکانى خۆت ئاگادار بکەرەوە: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ الشعراء ٤١٦
- بابەت: ھىچ کەسێک لە ئیوە کردەووە کەى رزگارى ناکات ٤١٦
- بابەت: ھىچ کەسێک نە لە ئیوە ھەمەن جێنکى لە گەلە ٤١٦
- بابەت: ئەگەر بزانی ئەوێ من دەیزانم ٤١٧
- بابەت: دەربارەى بى نرخی دنیا لای خوا ٤١٧
- بابەت: کام کردەووە چاکترینە ٤١٧
- بابەت: ھىچ یەکیکتان ئیمانی تەواو ناییت تا ئەوشتانەى پى خوش نەبیت بۆ براکەى، کە بۆ خۆى پى خوشە ٤١٨
- بابەت: دەربارەى گەورەبى و فەزلى کۆتایی ئەم ئوممەتە ٤١٩
- بابەت: دەربارەى بى ئاگا نەبوون لە قورئان ٤١٩
- بابەت: بۆ کەس نە بلیت: من چاکرم لە یونسی کورى مەتا ٤٢٠
- بابەت: خێر و ھەدەقە لە سەر ھەموو مسوڵمانێک پێویستە ٤٢٠
- بابەت: ھەر کەسێک رووبامایى بکات بۆ ئەوێ خەلک چاکەکانى بێنیت ئەوە خوا ریسوای دەکات و ریسواییە کەى بە خەلک نیشان دەدات ٤٢٠
- بابەت: نمونەى کەسێ بروادار وەک نمونەى دەغل وایە ٤٢١
- بابەت: دنیا سەوز و شیرینە ٤٢١
- بابەت: خوا قسە و قسەلۆکى لى قەدەغە کردوون ٤٢٢
- بابەت: دەربارەى پێشەوایانى گومراکەر ٤٢٢
- بابەت: براکەت سەر بخە چ ستەمکار بیت چ ستەملیکراو ٤٢٢
- بابەت: دین ئامۆزگاریە ٤٢٣
- بابەت: ئیسلام سەرھەتا دەرکەوتوو بە غەریبى ٤٢٣
- بابەت: دەربارەى خوشەوێستى و ھەز کردن بە گەشتن بە خوا ٤٢٣
- بابەت: دەربارەى خوشەوێستانى پێناوى خوا ٤٢٤
- بابەت: با کەس لە ئیوە ئاواتى مردن نەخوازیت ٤٢٤

- بابەت: دەربارەری وتە ی پێغەمبەری خوا ﷺ کە فەرموویەتی: من نێردراوم لە کاتیکدا لەگەڵ قیامەت
 ٤٢٥..... ئاوەهام
- بابەت: دەربارەری وتە ی پێغەمبەری خوا ﷺ کە فەرموویەتی: ئێوە کۆتا ئوممەتن..... ٤٢٥
- بابەت: نەهی کردن لەوێ (مسولمان) بلیت: بارامان بۆ باری بە جولە ی فلان و فلان شت..... ٤٢٦
- بابەت: چاکەبەک بە دە ئەوەندە ی خۆیەتی..... ٤٢٦
- بابەت: ئەوێ و تراوە دەربارەری دوو زمان (دوو روو)..... ٤٢٦
- بابەت: دەربارەری وتە ی پێغەمبەری خوا ﷺ کە فەرموویەتی: هەر پیاویک نەفرەتم لێ کردبێت یان
 جوێنم پێدا بێت..... ٤٢٧
- بابەت: دەربارەری وتە ی پێغەمبەری خوا ﷺ کە فەرموویەتی: ئەگەر هاوشتیوێ چای ئوحوو زێرم
 دەبوو..... ٤٢٧
- بابەت: دەربارەری تاوانە لەناوبەرەکان..... ٤٢٧
- بابەت: تا بەشیکە لە بڵاوبوونەوێ گەرمای دۆزەخ..... ٤٢٨
- بابەت: نەخۆشی کە فارەتی گوناھە..... ٤٢٨
- بابەت: پاداشتی کەسی نەخۆش..... ٤٢٩
- بابەت: دەربارەری گەورەیی سەلاواتدان لەسەر پێغەمبەری خوا ﷺ..... ٤٢٩
- بابەت: دەربارەری ناوێ کانی پێغەمبەری خوا ﷺ..... ٤٣٠
- بابەت: دەربارەری حەرپام..... ٤٣٠
- بابەت: کەسی برۆادار پاداشت دەدرێتووە لە گشت شتیکدا..... ٤٣١
- بابەت: ئەگەر نەوێ ئادەم دوو دۆل لە سەر وەت و سامانی هەبێت (هەر چاوی تیر نابێت)..... ٤٣١
- بابەت: دەربارەری گیرانەوێ فەتوا..... ٤٣٢
- بابەت: دەربارەری مۆلەتدان بە چیرۆک گیرانەوێ..... ٤٣٢
- بابەت: کەسی برۆادار دوو جار لە یەک کونەوێ پێوێ نادریت (ناگەستری)..... ٤٣٢
- بابەت: شەیتان بەناو لاشە ی مڕۆف دێ و دەچێ وەک چۆن خۆین دێ و دەچێ..... ٤٣٣
- بابەت: دەربارەری ئەوانە ی بە قورسی تاقیدە کردنەوێ..... ٤٣٣
- بابەت: دەربارەری وتە ی پێغەمبەری خوا ﷺ کە فەرموویەتی: زێدەرۆیی مەکەن لە بەگەورە دانانم..... ٤٣٣
- بابەت: خوا سەد بەش لە پەحمەتی هەیه..... ٤٣٤
- بابەت: هەر کەسیک نیەتی وا بێت چاکەبەک بکات..... ٤٣٤
- بابەت: مڕۆف لەگەڵ ئەو کەسە دایە کە خۆشی دەوێت..... ٤٣٥
- بابەت: کاتی بەندە لە خوا نزیک دەکەوێتووە..... ٤٣٥
- بابەت: دەربارەری چاکە و خراپە..... ٤٣٥
- بابەت: دەربارەری پەوشت جوانی..... ٤٣٦
- بابەت: دەربارەری نەرمونیانی..... ٤٣٦

بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى چاوى لە دەست بەدات و ئارام بگرت. ٤٣٧.....

بابەت: دەربارەى دادگەرى لە ئىوان ژێردەستە (هاولەتیان). ٤٣٧.....

بابەت: دەربارەى گوتراپەلى و پەيوەست بوون بە كۆمەلى مسوڵمانانەو. ٤٣٧.....

بابەت: دەربارەى نەفخى صور. ٤٣٨.....

بابەت: دەربارەى كاروبارى قىامەت و دابەزىنى خواى عز و جل. ٤٣٨.....

بابەت: سەركردنى خوا. ٤٣٩.....

بابەت: دەربارەى كړنوش بردنى بروداران لە پوژى دوايدا. ٤٤٠.....

بابەت: دەربارەى شەفاعەت. ٤٤١.....

بابەت: بۆ ھەر پيڤغەمبەرىك ﷺ دووعايەكى قبوڵكراو ھەيە. ٤٤٢.....

بابەت: حەفتا ھەزار كەس دەچن بۆ بەھەشت (بە بن حيساب). ٤٤٣.....

بابەت: دەربارەى وتەى پيڤغەمبەرى خوا ﷺ كە فەرمويەتى: بە شەفاعەتى پياويك لە ئوممەتى من حەفتا ھەزار كەس دەچن بۆ بەھەشت. ٤٤٣.....

بابەت: وتەى خواى پەرۋەردگار: چ ئ ئ ھچ ابراھيم. ٤٤٣.....

بابەت: دەربارەى تتيەر بوون بە ناو دۆزەخدا. ٤٤٤.....

بابەت: دەربارەى كوشتنەوہى مردن. ٤٤٤.....

بابەت: دەربارەى ترساندن لە ئاگر. ٤٤٥.....

بابەت: دەربارەى ئەو كەسەى وتى: كاتى مردم مسوتينن. ٤٤٥.....

بابەت: ئافرەتيك چووہ ئاگرەوہ بەھوى پشيلەيەكەوہ. ٤٤٦.....

بابەت: دەربارەى سەختى سزاي خەلكى دۆزەخ. ٤٤٦.....

بابەت: دەربارەى دۆلەكانى دۆزەخ. ٤٤٦.....

بابەت: ئەوانەى خوا دەريان دەھيئتت لە دۆزەخ بە پەحمەت و بەزەيى خوى. ٤٤٧.....

بابەت: دەربارەى دەرگاكانى بەھەشت. ٤٤٧.....

بابەت: ھەر كەسيك بچيئە بەھەشت ناخوشي ناييئت. ٤٤٧.....

بابەت: سوئند بەخوا شوتنى قامچيەك لە بەھەشتدا چاكترە لە دونيا و ئەوہى تيايەتى. ٤٤٨.....

بابەت: دەربارەى بيناكانى بەھەشت. ٤٤٨.....

بابەت: دەربارەى بەھەشتەكانى فيردەوس. ٤٤٨.....

بابەت: دەربارەى يەكەم پۆل كە دەچنە بەھەشت. ٤٤٩.....

بابەت: چى بە خەلكى بەھەشت دەوترئت كاتى دەچنە ناويەوہ. ٤٤٩.....

بابەت: دەربارەى خەلكى بەھەشت و خوشيەكانى. ٤٥٠.....

بابەت: دەربارەى كەمترين پلەى خەلكى بەھەشت. ٤٥١.....

بابەت: دەربارەى ژوور و خانوہكانى بەھەشت. ٤٥٢.....

بابەت: دەربارەى سيفەتى ئافرەتى بەھەشت. ٤٥٢.....

- بابەت: دەربارەى خىوەتەکانى بەهەشت..... ٤٥٢
- بابەت: دەربارەى مندالى خەلکى بەهەشت..... ٤٥٣
- بابەت: دەربارەى پریزەکانى خەلکى بەهەشت..... ٤٥٣
- بابەت: دەربارەى پرووبارەکانى بەهەشت..... ٤٥٣
- بابەت: دەربارەى کەوسەر..... ٤٥٤
- بابەت: دەربارەى درەختەکانى بەهەشت..... ٤٥٤
- بابەت: دەربارەى خورمای عەجوە..... ٤٥٤
- بابەت: دەربارەى بازارى بەهەشت..... ٤٥٥
- بابەت: بەهەشت بە ناخۆشى دەورەدراوە..... ٤٥٥
- بابەت: دەربارەى ئەوەى کە هەژارەکان بەر لە دەولەمەندەکان دەچن بۆ بەهەشت..... ٤٥٥
- بابەت: دەربارەى نەفەسدانى دۆزەخ..... ٤٥٦
- بابەت: دەربارەى وتەى پیغەمبەرى خوا ﷺ: ئەم ئاگرەى ئیوە بەشیکە لە حەفتا بەشى ئاگرى دۆزەخ..... ٤٥٦
- بابەت: سوکترین سزای خەلکى دۆزەخ..... ٤٥٧
- بابەت: دەربارەى فەرمايشتى خوا کە دەفەرمووت: ﴿هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ﴾ ق..... ٤٥٧

٤٥٩..... پەرتوکی ٢٢ : میرات

- بابەت: دەربارەى فیربوونی میرات..... ٤٦١
- بابەت: ھەر کەسیک نەسەبى خۆى بداتە پال جگە لە باوکى خۆى..... ٤٦٣
- بابەت: دەربارەى میراتی مێرد و دایک و باوک و ژن و دایک و باوک..... ٤٦٤
- بابەت: دەربارەى کچ و خوشک..... ٤٦٧
- بابەت: دەربارەى مەسئەلەى موشتەرەکە..... ٤٦٨
- بابەت: دەربارەى دوو کورە مام: یەکیکیان مێردە و ئەوەى تریان براىە لە دایک..... ٤٧٠
- بابەت: دەربارەى کچ و کچە برا و خوشکى لە دایک و باوک..... ٤٧٠
- بابەت: دەربارەى برا و خوشک و مندال و مندالى کور..... ٤٧١
- بابەت: دەربارەى بەندەو ئەھلى کتاب..... ٤٧٣
- بابەت: (میراتی) باپیر..... ٤٧٤
- بابەت: قسە و بۆچونى ئەبوبەکر دەربارەى باپیر..... ٤٧٥
- بابەت: دەربارەى قسە و بۆچونى عومەر دەربارەى باپیر..... ٤٧٧
- بابەت: قسە و بۆچونى عەلى دەربارەى باپیر..... ٤٧٨
- بابەت: قسە و بۆچونى ئینو عەباس دەربارەى باپیر..... ٤٨٠
- بابەت: قسە و بۆچونى ئینو مەسعود دەربارەى باپیر..... ٤٨٠
- بابەت: قسە و بۆچونى زەید دەربارەى باپیر..... ٤٨١

- بابهت: مه‌سه‌له‌ی نه‌کده‌ریه که بریتیه له: میترد و، خوشکی له باوک و دایک و، باپیر و، دایک .. ٤٨٢
- بابهت: ده‌رباره‌ی داپیر ٤٨٢
- بابهت: قسه و بو‌چونی نه‌بویه‌کری صدیق ده‌رباره‌ی داپیر ٤٨٣
- بابهت: قسه و بو‌چونی عه‌لی و زهید ده‌رباره‌ی داپیره ٤٨٤
- بابهت: قسه و بو‌چونی ئیبنو مه‌سعود ده‌رباره‌ی داپیر ٤٨٥
- بابهت: قسه و بو‌چونی مه‌سروق ده‌رباره‌ی داپیر ٤٨٥
- بابهت: قسه و بو‌چونی عه‌لی و عه‌بدو‌ل‌لّا و زهید (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) ده‌رباره‌ی په‌د (واته: ساغ‌کردنه‌وه و په‌د‌کردنه‌وه‌ی به‌شه میراته زنده‌که بو‌ سه‌ر میرات‌گران) ٤٨٥
- بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی مندالی ئه‌و ئافره‌ته‌ی مولا‌عه‌نه‌ی کردوه ٤٨٧
- بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی نیره‌موک ٤٩١
- بابهت: که‌لاله ٤٩٢
- بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی (ذوي الأرحام) ٤٩٣
- بابهت: عه‌سه‌به (میرات‌گری پشتی) ٤٩٤
- بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی نه‌ه‌لی شیرک و نه‌ه‌لی ئیسلام ٤٩٥
- بابهت: به‌نده‌ی نوسراو‌پیت‌دراو ٤٩٨
- بابهت: وه‌لاء (خزما‌یه‌تی ئازاد‌کردن) ٤٩٩
- بابهت: ده‌رباره‌ی ئه‌و که‌سه‌ی میرات ده‌دات به‌ خزمان نه‌ک به‌ گه‌وره ٥٠٢
- بابهت: وه‌لاء بو‌ گه‌وره‌ترین (واته: نزیک‌ترین له‌ پرووی نه‌سه‌به‌وه) ٥٠٣
- بابهت: ده‌رباره‌ی ئه‌و پیاوه‌ی وه‌لائێ خو‌ی ده‌دات به‌ پیاو‌یک ٥٠٥
- بابهت: نه‌وه‌ی وتویه‌تی: خیزان میرات له‌ خو‌ینی هاوسه‌ره‌که‌ی ده‌گر‌یت ٥٠٦
- بابهت: نه‌وه‌ی وتویه‌تی: (خیزان له‌ به‌ده‌ل خو‌ینی هاوسه‌ره‌که‌ی) میرات نا‌گر‌یت ٥٠٧
- بابهت: میراتی که‌سانی خن‌کاو ٥٠٧
- بابهت: میراتی ذوي الأرحام ٥٠٩
- بابهت: ده‌رباره‌ی ئیددی‌عا کردن و ئین‌کاری کردن ٥١١
- بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی که‌سی هه‌ل‌گه‌پاوه له‌ ئیسلام ٥١٤
- بابهت: میراتی که‌سی ب‌کو‌ژ (قاتل) ٥١٥
- بابهت: میراتی مه‌جوس ٥١٧
- بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی به‌ند‌کراو (ئه‌سیر) ٥١٧
- بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی ئه‌و که‌سه‌ی نه‌سه‌ب‌یک‌ی بو‌ پال دراوه ٥١٨
- بابهت: ده‌رباره‌ی میراتی مندالی زینا ٥٢٠
- بابهت: میراتی کو‌یله‌ی سائیه ٥٢٤
- بابهت: میراتی مندال ٥٢٦

- بابەت: دەربارەى خزمایەتى ئازادکردنى کۆیلەى نوسراو پێدراو..... ٥٢٧
- بابەت: دەربارەى کەسى ئازاد کە هاوسەرگىرى لە گەڵ ئافەرەتى کۆیلەدا دەکات..... ٥٢٨
- بابەت: میراتى خزمایەتى ئازادکردن..... ٥٢٨
- بابەت: دەربارەى ئەو بەندەى لە نێوان دوو کەسە (واتە: کۆیلەى دوو کەسە لە یەک کاتدا) و یەکیکیان پشکەکەى خۆى ئازاد دەکات..... ٥٢٩
- بابەت: ئەوەى بۆ ئافەرەتان هەیه لە خزمایەتى ئازادکردن..... ٥٣٠
- بابەت: فرۆشتنى وەلائو خزمایەتى ئازادکردن..... ٥٣٣
- بابەت: دەربارەى عەولى میرات..... ٥٣٤
- بابەت: ڕاکێشانی وەلاء و خزمایەتى ئازادکردن..... ٥٣٥
- بابەت: ئەو پیاوێى دەمریت و هیچ عەصەبەى یەک و خزمى پشەنتى دواى خۆى جێناهییت..... ٥٣٨

پەرتوکی ٢٣ : وەسیتەکان..... ٥٣٩

- بابەت: ئەو کەسانەى وەسپەتکردنیان پێ سوننەت بوو..... ٥٤١
- بابەت: دەربارەى گەورەى وەسپت..... ٥٤١
- بابەت: ئەو کەسەى وەسپتى نەکردووە..... ٥٤٢
- بابەت: ئەوەى سوننەتە لە وەسپتدا لە شاتومان و وتە..... ٥٤٣
- بابەت: ئەوەى پێى وا نەبوو وەسپت لە مالى و سەرۆتى کەمدا بکریت..... ٥٤٥
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى وەسپت دەکات بە زیاتر لە سێهەک..... ٥٤٦
- بابەت: وەسپت کردن بە سێهەک..... ٥٤٧
- بابەت: وەسپت کردن بە کەمتر لە سێهەک..... ٥٤٨
- بابەت: ئەوەى دروستە و ئەوەى دروست نیه بۆ سەرۆه سیپت..... ٥٤٩
- بابەت: ئەگەر (کەسیک) وەسپتى بە نیوێ مالهەى بۆ کەسیک کردو بە سێهە کیشى بۆ کەسیکى دیکەى کرد..... ٥٥١
- بابەت: پەشیمان بوونەوه لە وەسپت..... ٥٥١
- بابەت: دەربارەى سەرۆه سیپتى تۆمەتبارکراو..... ٥٥٢
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى لە سێهەکى وەسپت دەگیریتەوه و دەیدات بە میراتگر..... ٥٥٤
- بابەت: کاتى دوو لە میراتگران شاھیدی دەدەن (لەسەر وەسپت)..... ٥٥٤
- بابەت: ئەو وەسپتەى لە مالى کاش و قەررز دەکریت (بە یەک جار)..... ٥٥٥
- بابەت: ئەوانەى وەسپتیان پێ چاک نەبوو و ئەوانەى پێیان چاک بوو..... ٥٥٥
- بابەت: ئەوەى سەرەتا دەست پێ دەکریت لە وەسپتەکان..... ٥٥٦
- بابەت: دەربارەى ئەو کەسەى کە وەسپت دەکات بۆ بەرەبابى فلان بە پشکىک لە مالهەى..... ٥٥٧
- بابەت: کاتى پیاو دەبەخشیتەوه بەسەر هەندیک لە میراتگرانى..... ٥٥٨



- ٥٥٨..... بابەت: ئەوەی دەلێ کفن لە کۆی ماله ئەژمارکراوە که دەرە کرێت
- ٥٥٩..... بابەت: کاتێ که سێک وەسێت بۆ که سێک دەکات لە کاتێکدا ئامادە نیە
- ٥٦٠..... بابەت: وەسێت کردن بۆ مردوو
- ٥٦٠..... بابەت: وەسێت کردن بۆ بەندە
- ٥٦١..... بابەت: ئەو زانایانە ی پێیان باش نەبوو که مرووف ماله که ی پەخش بکات لە کاتی مردندا
- ٥٦١..... بابەت: ئەو پیاوێ وەسێت بۆ که سێک دەکات بە ئەندازە ی پشکی میراتگریک
- ٥٦٢..... بابەت: دەربارە ی ئەو پیاوێ وەسێت دەکات بە بەرھەمی بەندە که ی
- ٥٦٢..... بابەت: وەسێت کردن بۆ میراتگریک
- ٥٦٥..... بابەت: وەسێت کردن بۆ دەولە مەند
- ٥٦٥..... بابەت: ئەو پیاوێ وەسێت بۆ که سێک دەکات بەوە ی که ئەو مرد بۆ که سێکی تر بیت
- بابەت: ئەگەر که سێک وتی: یەکیک لە بەندەکانم ئازادبیت، دواتر مرد و پوونی نە کردەو (کامە یانی مەبەستە)
- ٥٦٦..... بابەت: کاتێ که سێک وەسێت دەکات لە کاتی نەخو شیدا، دواتر چاک دەبیتەو
- بابەت: ئەو که سە ی کۆیلە که ی ئازاد دەکات لە کاتی سەرە مەرگ و هیچ سەروەت و مالتیکی جگە لەویشی نیە
- ٥٦٧..... بابەت: ئەو که سە ی وتوێتی: مودەببەر لە سییە ک ئەژمار دە کرێت
- بابەت: ئەوە ی وتوێتی: شاهییدی لەسەر هیچ وەسیتی ک مەدە هەتا بەسەرتدا دەخویندرێتەو
- ٥٦٩..... بابەت: ئەو که سە ی وەسێت بۆ دایکی مندالەکانی دەکات
- ٥٦٩..... بابەت: وەسیتی مندال
- ٥٧١..... بابەت: ئەوانە ی وتوێانە وەسیتی مندال دروست نیە
- ٥٧٢..... بابەت: کاتێ که سێک وەسێت بۆ بەندە یەکی هەلاتووی خۆی دەکات
- ٥٧٣..... بابەت: وەسێت کردن بۆ ئافەرەتان
- ٥٧٣..... بابەت: وەسێت کردن بۆ ئەهلی زیممە (بۆ هاو پەیمانان)
- ٥٧٣..... بابەت: دەربارە ی وەقف
- ٥٧٤..... بابەت: کاتێ وەسێت بۆ کراو دەمریت پتشی وەسێتکار
- ٥٧٥..... بابەت: کاتێ (که سێک) وەسیتی بە شتیک کرد لە پیناوی خوا

٥٧٧..... پەرتوکی ٢٤ : گەورە ییەکانی قورئان

- ٥٧٩..... بابەت: گەورە یی ئەو که سە ی قورئان دەخوینیت
- ٥٨٩..... بابەت: ئەو که سە ی خۆی فیری قورئان بکات، دواتر بیرى بچیتەو
- ٥٨٩..... بابەت: دەربارە ی بەردەوامبوون و گرنگی پێدانی قورئان
- ٥٩٢..... بابەت: قورئان فەرماشتی خوا یە

- بابەت: گەورەیی فەرماشتی خوا بەسەر و تەکانی تر..... ۵۹۴
- بابەت: کاتی جیاوازیبون لە قورئان ئەو هەلسن (وازی لی بێنن)..... ۵۹۴
- بابەت: نمونە ی ئەو کەسە برۆادارە ی کە قورئان دەخوێنێت..... ۵۹۵
- بابەت: گەورەیی ئەو کەسە ی گوێ بو قورئان دەگرێت..... ۵۹۷
- بابەت: گەورەیی ئەو کەسە ی قورئان دەخوێنێت و لەسەری سەخت دەبێت..... ۵۹۷
- بابەت: گەورەیی فاتیحە..... ۵۹۸
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی سووپەتی بەقەرە..... ۶۰۰
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی سووپەتی بەقەرە و ئالی عیمران..... ۶۰۴
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی سووپەتی ئالی عیمران..... ۶۰۶
- بابەت: گەورەییەکانی سووپەتی ئەنعام و چەند سووپەتکی تر..... ۶۰۷
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی سووپەتی کەهف..... ۶۰۸
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی سووپەتی تاها و یاسین..... ۶۱۰
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی یاسین..... ۶۱۱
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی سووپەتی دوخان و، حامیمەکان و موسەبیحەکان..... ۶۱۲
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی سووپەتی (قل یا ایها الکافرون)..... ۶۱۳
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی سووپەتی: چا پ ب بېچ الإخلاص..... ۶۱۴
- بابەت: دەربارە ی گەورەیی هەردوو سووپەتی: ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ﴾ ① ﴿الْفَلَق﴾ و ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ﴾ ②..... ۶۱۷
- بابەت: گەورەیی ئەو کەسە ی دە ئایەت دەخوێنێت..... ۶۱۸
- بابەت: ئەو کەسە ی پەنجا ئایەت دەخوێنێت..... ۶۱۸
- بابەت: ئەو کەسە ی سەد ئایەت دەخوێنێت..... ۶۱۹
- بابەت: ئەو کەسە ی دوو سەد ئایەت دەخوێنێت..... ۶۲۰
- بابەت: ئەو کەسە ی لە سەد ئایەت تا هەزار ئایەت دەخوێنێت..... ۶۲۱
- بابەت: ئەو کەسە ی هەزار ئایەت دەخوێنێت..... ۶۲۲
- بابەت: قینتار چەندە؟..... ۶۲۲
- بابەت: دەربارە ی خەتم کردنی قورئان..... ۶۲۳
- بابەت: دەنگ خوێ کردن بە قورئان..... ۶۲۷